Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης

L 330

Έκδοση στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

61ο έτος

27 Δεκεμβρίου 2018

Περιεχόμενα

II *Μη νομοθετικές πράξεις*

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

★ **Απόφαση (ΕΕ) 2018/1907 του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2018, για τη σύναψη της συμφωνίας οικονομικής εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ιαπωνίας** 1

Συμφωνία οικονομικής εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ιαπωνίας 3

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχειρίσεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2018/1907 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 20ής Δεκεμβρίου 2018

για τη σύναψη της συμφωνίας οικονομικής εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ιαπωνίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 91, το άρθρο 100 παράγραφος 2 και το άρθρο 207 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 6 στοιχείο α) σημείο v) δεύτερο εδάφιο και το άρθρο 218 παράγραφος 7,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Έχοντας υπόψη την έγκριση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ([1]),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Σύμφωνα με την απόφαση (ΕΕ) 2018/966 του Συμβουλίου ([2]), η συμφωνία οικονομικής εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ιαπωνίας («η συμφωνία»), υπογράφηκε στις 17ης Ιουλίου 2018.

(2) Για να διασφαλιστεί η αποτελεσματική λειτουργία του συστήματος διευκόλυνσης των εξαγωγών οίνων που προβλέπεται στη συμφωνία, θα πρέπει να ανατεθεί στην Επιτροπή η εξουσία να αναστέλλει, προσωρινά, εξ ονόματος της Ένωσης, και όπως προβλέπεται στο άρθρο 2.29 παράγραφος 3 της συμφωνίας, την αποδοχή της αυτοπιστοποίησης αμπελοοινικών προϊόντων όπως ορίζεται στο άρθρο 2.28 της συμφωνίας. Θα πρέπει επίσης να ανατεθεί στην Επιτροπή η εξουσία να τερματίζει την εν λόγω προσωρινή αναστολή εξ ονόματος της Ένωσης και όπως προβλέπεται στο άρθρο 2.29 παράγραφος 4 της συμφωνίας.

(3) Σύμφωνα με το άρθρο 218 παράγραφος 7 της Συνθήκης, κρίνεται σκόπιμο το Συμβούλιο να αναθέτει στην Επιτροπή την εξουσία να εγκρίνει, εξ ονόματος της Ένωσης, ορισμένες τροποποιήσεις της συμφωνίας. Συνεπώς, θα πρέπει να ανατεθεί στην Επιτροπή η εξουσία να εγκρίνει τροποποιήσεις σύμφωνα με το άρθρο 10.14 της συμφωνίας, όσον αφορά το μέρος 2 του παραρτήματος 10 της συμφωνίας, έπειτα από διαβούλευση με ειδική επιτροπή που έχει διοριστεί από το Συμβούλιο σύμφωνα με το άρθρο 207 παράγραφος 3 της Συνθήκης. Η εν λόγω εξουσιοδότηση δεν θα πρέπει να εφαρμόζεται σε τροποποιήσεις των δεσμεύσεων δυνάμει της παραγράφου 4 («Συμβάσεις σιδηροδρομικών εμπορευμάτων και υπηρεσιών») και της παραγράφου 5 («Υπηρεσίες») του τμήματος Α του μέρους 2 του παραρτήματος 10 της συμφωνίας. Θα πρέπει επίσης να ανατεθεί στην Επιτροπή η εξουσία να εγκρίνει τροποποιήσεις του παραρτήματος 14-Α και του παραρτήματος 14-Β της συμφωνίας.

(4) Σύμφωνα με το άρθρο 23.5 της συμφωνίας, καμία διάταξη της συμφωνίας δεν ερμηνεύεται κατά τρόπο που να παρέχει δικαιώματα ή να επιβάλει υποχρεώσεις σε πρόσωπα, με την επιφύλαξη των δικαιωμάτων και των υποχρεώσεων των προσώπων στο πλαίσιο άλλων διατάξεων δημόσιου διεθνούς δικαίου. Δεν μπορεί, ως εκ τούτου, να γίνει ευθεία επίκληση της συμφωνίας ενώπιον των δικαστηρίων της Ένωσης ή των κρατών μελών.

(5) Η συμφωνία θα πρέπει να εγκριθεί,

([1]) Έγκριση της 12 Δεκεμβρίου 2018 (δεν έχει δημοσιευτεί ακόμη στην Επίσημη Εφημερίδα).
([2]) Απόφαση (ΕΕ) 2018/966 του Συμβουλίου, της 6ης Ιουλίου 2018, για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της συμφωνίας οικονομικής εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ιαπωνίας (ΕΕ L 174 της 10.7.2018, σ. 1).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται η συμφωνία οικονομικής εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ιαπωνίας.

Το κείμενο της συμφωνίας επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

1. Η απόφαση της Ένωσης για την προσωρινή αναστολή, σύμφωνα με το 2.29 παράγραφος 3 της συμφωνίας, της αποδοχής της αυτοπιστοποίησης αμπελοοινικών προϊόντων όπως ορίζεται στο άρθρο 2.28 της συμφωνίας λαμβάνεται από την Επιτροπή.

2. Η απόφαση της Ένωσης για τον τερματισμό, σύμφωνα με το 2.29 παράγραφος 4 της συμφωνίας, της προσωρινής αναστολής που αναφέρεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου λαμβάνεται από την Επιτροπή.

Άρθρο 3

Για τους σκοπούς του άρθρου 10.14 της συμφωνίας, η θέση της Ένωσης όσον αφορά τις τροποποιήσεις ή διορθώσεις των υποχρεώσεων βάσει του μέρους 2 του παραρτήματος 10 της συμφωνίας λαμβάνεται από την Επιτροπή έπειτα από διαβούλευση με ειδική επιτροπή που έχει διοριστεί από το Συμβούλιο σύμφωνα με το άρθρο 207 παράγραφος 3 της Συνθήκης. Η παρούσα διάταξη δεν εφαρμόζεται σε τροποποιήσεις των δεσμεύσεων δυνάμει της παραγράφου 4 («Συμβάσεις σιδηροδρομικών εμπορευμάτων και υπηρεσιών») και της παραγράφου 5 («Υπηρεσίες») του τμήματος Α του μέρους 2 του παραρτήματος 10 της συμφωνίας.

Άρθρο 4

Οι τροποποιήσεις του παραρτήματος 14-Α και του παραρτήματος 14-Β της συμφωνίας μέσω αποφάσεων της μεικτής επιτροπής που συστήνεται βάσει της συμφωνίας, κατόπιν συστάσεων της επιτροπής διανοητικής ιδιοκτησίας που συστήνεται βάσει της συμφωνίας, εγκρίνονται από την Επιτροπή εξ ονόματος της Ένωσης. Αν τα ενδιαφερόμενα μέρη δεν μπορούν να επιτύχουν συμφωνία ύστερα από ενστάσεις σχετικά με μια γεωγραφική ένδειξη, η Επιτροπή εγκρίνει τη θέση αυτή με βάση τη διαδικασία που ορίζεται στο άρθρο 57 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([1]).

Άρθρο 5

Ο πρόεδρος του Συμβουλίου προβαίνει, εξ ονόματος της Ένωσης, στην κοινοποίηση που προβλέπεται στο άρθρο 23.3 της συμφωνίας ([2]).

Άρθρο 6

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 20 Δεκεμβρίου 2018.

Για το Συμβούλιο
Η Πρόεδρος
E. KÖSTINGER

([1]) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Νοεμβρίου 2012, για τα συστήματα ποιότητας των γεωργικών προϊόντων και τροφίμων (ΕΕ L 343 της 14.12.2012, σ. 1).

([2]) Η ημερομηνία έναρξης ισχύος της συμφωνίας δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* από τη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου.

Συμφωνία

οικονομικής εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ιαπωνίας

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

ΠΡΟΟΙΜΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ (άρθρα 1.1 έως 1.9)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΙΚΕΣ ΣΥΝΑΛΛΑΓΕΣ

ΤΜΗΜΑ Α Γενικές διατάξεις (άρθρα 2.1 έως 2.5)

ΤΜΗΜΑ Β Εθνική μεταχείριση και πρόσβαση των εμπορευμάτων στην αγορά (άρθρα 2.6 έως 2.22)

ΤΜΗΜΑ Γ Διευκόλυνση της εξαγωγής αμπελοοινικών προϊόντων (άρθρα 2.23 έως 2.31)

ΤΜΗΜΑ Δ Λοιπές διατάξεις (άρθρα 2.32 έως 2.35)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 ΚΑΝΟΝΕΣ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ΚΑΙ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ

ΤΜΗΜΑ Α Κανόνες καταγωγής (άρθρα 3.1 έως 3.15)

ΤΜΗΜΑ Β Διαδικασίες καταγωγής (άρθρα 3.16 έως 3.26)

ΤΜΗΜΑ Γ Διάφορα (άρθρα 3.27 έως 3.29)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΑ ΘΕΜΑΤΑ ΚΑΙ ΔΙΕΥΚΟΛΥΝΣΗ ΤΩΝ ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΣΥΝΑΛΛΑΓΩΝ (άρθρα 4.1 έως 4.14)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 ΜΕΤΡΑ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΤΟΥ ΕΜΠΟΡΙΟΥ

ΤΜΗΜΑ Α Γενικές διατάξεις (άρθρο 5.1)

ΤΜΗΜΑ Β Διμερή μέτρα διασφάλισης (άρθρα 5.2 έως 5.8)

ΤΜΗΜΑ Γ Συνολικά μέτρα διασφάλισης (άρθρα 5.9 έως 5.10)

ΤΜΗΜΑ Δ Μέτρα αντιντάμπινγκ και αντισταθμιστικά μέτρα (άρθρα 5.11 έως 5.14)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 ΜΕΤΡΑ ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΑΙ ΦΥΤΟΫΓΕΙΟΝΟΜΙΚΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ (άρθρα 6.1 έως 6.16)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 ΤΕΧΝΙΚΑ ΕΜΠΟΔΙΑ ΣΤΟ ΕΜΠΟΡΙΟ (άρθρα 7.1 έως 7.14)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 ΣΥΝΑΛΛΑΓΕΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ, ΑΠΕΛΕΥΘΕΡΩΣΗ ΤΩΝ ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΝ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ

ΤΜΗΜΑ Α Γενικές διατάξεις (άρθρα 8.1 έως 8.5)

ΤΜΗΜΑ Β Απελευθέρωση των επενδύσεων (άρθρα 8.6 έως 8.13)

ΤΜΗΜΑ Γ Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών (άρθρα 8.14 έως 8.19)

ΤΜΗΜΑ Δ Είσοδος και προσωρινή διαμονή φυσικών προσώπων (άρθρα 8.20 έως 8.28)

ΤΜΗΜΑ Ε Ρυθμιστικό πλαίσιο

ΥΠΟΤΜΗΜΑ 1 Εσωτερικές ρυθμίσεις (άρθρα 8.29 έως 8.32)

ΥΠΟΤΜΗΜΑ 2 Διατάξεις γενικής εφαρμογής (άρθρα 8.33 έως 8.35)

ΥΠΟΤΜΗΜΑ 3 Ταχυδρομικές και ταχυμεταφορικές υπηρεσίες (άρθρα 8.36 έως 8.40)

ΥΠΟΤΜΗΜΑ 4 Υπηρεσίες τηλεπικοινωνιών (άρθρα 8.41 έως 8.57)

ΥΠΟΤΜΗΜΑ 5 Χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες (άρθρα 8.58 έως 8.67)

ΥΠΟΤΜΗΜΑ 6 Υπηρεσίες διεθνών θαλάσσιων μεταφορών (άρθρα 8.68 και 8.69)

ΤΜΗΜΑ ΣΤ Ηλεκτρονικό εμπόριο (άρθρα 8.70 έως 8.81)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 ΚΙΝΗΣΕΙΣ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ, ΠΛΗΡΩΜΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΣΩΡΙΝΑ ΜΕΤΡΑ ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΗΣ (άρθρα 9.1 έως 9.4)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 ΔΗΜΟΣΙΕΣ ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ (άρθρα 10.1 έως 10.17)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 11 ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ (άρθρα 11.1 έως 11.9)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 12 ΕΠΙΔΟΤΗΣΕΙΣ (άρθρα 12.1 έως 12.10)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 13 ΚΡΑΤΙΚΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ, ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΣΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ ΧΟΡΗΓΟΥΝΤΑΙ ΕΙΔΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ Ή ΠΡΟΝΟΜΙΑ ΚΑΙ ΟΡΙΣΘΕΝΤΑ ΜΟΝΟΠΩΛΙΑ (άρθρα 13.1 έως 13.8)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 14 ΔΙΑΝΟΗΤΙΚΗ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑ

ΤΜΗΜΑ Α Γενικές διατάξεις (άρθρα 14.1 έως 14.7)

ΤΜΗΜΑ Β Πρότυπα σχετικά με τη διανοητική ιδιοκτησία

ΥΠΟΤΜΗΜΑ 1 Δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας και συγγενικά δικαιώματα (άρθρα 14.8 έως 14.17)

ΥΠΟΤΜΗΜΑ 2 Εμπορικά σήματα (άρθρα 14.18 έως 14.21)

ΥΠΟΤΜΗΜΑ 3 Γεωγραφικές ενδείξεις (άρθρα 14.22 έως 14.30)

ΥΠΟΤΜΗΜΑ 4 Βιομηχανικά σχέδια ή υποδείγματα (άρθρο 14.31)

ΥΠΟΤΜΗΜΑ 5 Μη καταχωρισμένη εικόνα την οποία παρουσιάζουν προϊόντα (άρθρο 14.32)

ΥΠΟΤΜΗΜΑ 6 Διπλώματα ευρεσιτεχνίας (άρθρα 14.33 έως 14.35)

ΥΠΟΤΜΗΜΑ 7 Εμπορικά απόρρητα και δεδομένα δοκιμών ή άλλα δεδομένα που δεν έχουν προηγουμένως δοθεί στη δημοσιότητα (άρθρα 14.36 και 14.37)

ΥΠΟΤΜΗΜΑ 8 Νέες ποικιλίες φυτών (άρθρο 14.38)

ΥΠΟΤΜΗΜΑ 9 Αθέμιτος ανταγωνισμός (άρθρο 14.39)

ΤΜΗΜΑ Γ Επιβολή

ΥΠΟΤΜΗΜΑ 1 Γενικές διατάξεις (άρθρα 14.40 και 14.41)

ΥΠΟΤΜΗΜΑ 2 Επιβολή – μέτρα αποκατάστασης αστικού δικαίου (άρθρα 14.42 έως 14.49)

ΥΠΟΤΜΗΜΑ 3 Επιβολή της προστασίας κατά της παράνομης χρήσης εμπορικών απορρήτων (άρθρο 14.50)

ΥΠΟΤΜΗΜΑ 4 Επιβολή – συνοριακά μέτρα (άρθρο 14.51)

ΤΜΗΜΑ Δ Συνεργασία και θεσμικές ρυθμίσεις (άρθρα 14.52 έως 14.55)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 15 ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΔΙΑΚΥΒΕΡΝΗΣΗ (άρθρα 15.1 έως 15.7)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 16 ΕΜΠΟΡΙΟ ΚΑΙ ΑΕΙΦΟΡΟΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗ (άρθρα 16.1 έως 16.19)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 17 ΔΙΑΦΑΝΕΙΑ (άρθρα 17.1 έως 17.8)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 18 ΟΡΘΕΣ ΡΥΘΜΙΣΤΙΚΕΣ ΠΡΑΚΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΡΥΘΜΙΣΤΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ

ΤΜΗΜΑ Α Ορθές ρυθμιστικές πρακτικές και ρυθμιστική συνεργασία

ΥΠΟΤΜΗΜΑ 1 Γενικές διατάξεις (άρθρα 18.1 έως 18.3)

ΥΠΟΤΜΗΜΑ 2 Ορθές ρυθμιστικές πρακτικές (άρθρα 18.4 έως 18.11)

ΥΠΟΤΜΗΜΑ 3 Ρυθμιστική συνεργασία (άρθρα 18.12 και 18.13)

ΥΠΟΤΜΗΜΑ 4 Θεσμικές διατάξεις (άρθρα 18.14 έως 18.16)

ΤΜΗΜΑ Β Καλή μεταχείριση των ζώων (άρθρο 18.17)

ΤΜΗΜΑ Γ Τελικές διατάξεις (άρθρα 18.18 και 18.19)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 19 ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΓΕΩΡΓΙΑΣ (άρθρα 19.1 έως 19.8)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 20 ΜΙΚΡΕΣ ΚΑΙ ΜΕΣΑΙΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ (άρθρα 20.1 έως 20.4)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 21 ΕΠΙΛΥΣΗ ΔΙΑΦΟΡΩΝ

ΤΜΗΜΑ Α Στόχος, πεδίο εφαρμογής και ορισμοί (άρθρα 21.1 έως 21.3)

ΤΜΗΜΑ Β Διαβουλεύσεις και διαμεσολάβηση (άρθρα 21.4 έως 21.6)

ΤΜΗΜΑ Γ Διαδικασία ειδικής ομάδας διαιτησίας (άρθρα 21.7 έως 21.24)

ΤΜΗΜΑ Δ Γενικές διατάξεις (άρθρα 21.25 έως 21.30)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 22 ΘΕΣΜΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ (άρθρα 22.1 έως 22.6)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 23 ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ (άρθρα23.1 έως 23.8)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ (απαριθμούνται μόνο τα υφιστάμενα παραρτήματα):

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2-Α ΚΑΤΑΡΓΗΣΗ ΚΑΙ ΜΕΙΩΣΗ ΔΑΣΜΩΝ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2-Β ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΕΤΑΙ ΣΤΑ ΑΡΘΡΑ 2.15 ΚΑΙ 2.17

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2-Γ ΜΗΧΑΝΟΚΙΝΗΤΑ ΟΧΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ

ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ 2-Γ-1 ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΤΟΥ ΟΗΕ ΠΟΥ ΕΦΑΡΜΟΖΟΝΤΑΙ ΚΑΙ ΑΠΟ ΤΑ ΔΥΟ ΜΕΡΗ

ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ 2-Γ-2 ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΤΟΥ ΟΗΕ ΠΟΥ ΕΦΑΡΜΟΖΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΕΝΑ ΜΕΡΟΣ ΚΑΙ ΔΕΝ ΕΧΟΥΝ ΕΞΕΤΑΣΤΕΙ ΑΠΟ ΤΟ ΑΛΛΟ ΜΕΡΟΣ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2-Δ ΔΙΕΥΚΟΛΥΝΣΗ ΕΞΑΓΩΓΗΣ SHOCHU

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2-Ε ΔΙΕΥΚΟΛΥΝΣΗ ΕΞΑΓΩΓΗΣ ΑΜΠΕΛΟΟΙΝΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3-Α ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΕΣ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΕΙΔΙΚΟΥΣ ΚΑΝΟΝΕΣ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ΑΝΑ ΠΡΟΪΟΝ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3-Β ΕΙΔΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ΑΝΑ ΠΡΟΪΟΝ

ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ 3-Β-1 ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΟΡΙΣΜΕΝΑ ΟΧΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΜΕΡΗ ΟΧΗΜΑΤΩΝ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3-Γ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ Άρθρο 3.5

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3-Δ ΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΔΗΛΩΣΗΣ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3-Ε ΓΙΑ ΤΟ ΠΡΙΓΚΙΠΑΤΟ ΤΗΣ ΑΝΔΟΡΑΣ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3-ΣΤ ΓΙΑ ΤΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΜΑΡΙΝΟΥ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 6 ΠΡΟΣΘΕΤΑ ΤΡΟΦΙΜΩΝ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 8-Α ΡΥΘΜΙΣΤΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΓΙΑ ΤΗ ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΧΡΗΜΑΤΟΠΙΣΤΩΤΙΚΟΥ ΤΟΜΕΑ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 8-Β ΠΙΝΑΚΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I ΕΠΙΦΥΛΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΥΦΙΣΤΑΜΕΝΑ ΜΕΤΡΑ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II ΕΠΙΦΥΛΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΟΙ ΕΠΙΣΚΕΠΤΕΣ ΓΙΑ ΣΚΟΠΟΥΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ, ΕΝΔΟΕΤΑΙΡΙΚΩΣ ΜΕΤΑΤΙΘΕΜΕΝΑ ΠΡΟΣΩΠΑ, ΕΠΕΝΔΥΤΕΣ ΚΑΙ ΒΡΑΧΥΠΡΟΘΕΣΜΟΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΟΙ ΕΠΙΣΚΕΠΤΕΣ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV ΠΑΡΟΧΟΙ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΕΠΙ ΣΥΜΒΑΣΕΙ ΚΑΙ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΙ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΕΣ

ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ IV ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΣΤΙΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΤΩΝ ΠΑΡΟΧΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΕΠΙ ΣΥΜΒΑΣΕΙ ΚΑΙ ΤΩΝ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΩΝ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΩΝ ΣΤΗΝ ΙΑΠΩΝΙΑ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 8-Γ ΜΝΗΜΟΝΙΟ ΠΕΡΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΩΝ ΦΥΣΙΚΩΝ ΠΡΟΣΩΠΩΝ ΓΙΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΟΥΣ ΣΚΟΠΟΥΣ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 10 ΔΗΜΟΣΙΕΣ ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 14-Α ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΚΑΝΟΝΙΣΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΩΝ ΜΕΡΩΝ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΙΣ ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΕΣ ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 14-Β ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΩΝ ΕΝΔΕΙΞΕΩΝ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 23 ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ

ΠΡΟΟΙΜΙΟ

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ και η ΙΑΠΩΝΙΑ (εφεξής «τα Μέρη»),

ΕΧΟΝΤΑΣ ΕΠΙΓΝΩΣΗ της μακροχρόνιας και ισχυρής εταιρικής τους σχέσης, η οποία βασίζεται σε κοινές αρχές και αξίες, και των σημαντικών οικονομικών, εμπορικών και επενδυτικών σχέσεών τους·

ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΝΤΑΣ τη σημασία που έχει η ενίσχυση των οικονομικών, εμπορικών και επενδυτικών σχέσεών τους, σύμφωνα με τον στόχο της αειφόρου ανάπτυξης, ως προς τις οικονομικές, κοινωνικές και περιβαλλοντικές διαστάσεις, και η προώθηση του μεταξύ τους εμπορίου και των επενδύσεων, με τρόπο που να λαμβάνει υπόψη τις ανάγκες των επιχειρηματικών κοινοτήτων κάθε Μέρους, ιδίως των μικρών και των μεσαίων επιχειρήσεων, και τα υψηλά επίπεδα προστασίας του περιβάλλοντος και της εργασίας μέσω συναφών διεθνώς αναγνωρισμένων προτύπων και διεθνών συμφωνιών που συμμετέχουν τα Μέρη·

ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΝΤΑΣ ότι η παρούσα συμφωνία συμβάλλει στην αύξηση της ευημερίας των καταναλωτών, μέσω πολιτικών που εξασφαλίζουν υψηλό επίπεδο προστασίας και οικονομικής ευημερίας των καταναλωτών·

ΣΥΝΕΙΔΗΤΟΠΟΙΩΝΤΑΣ ότι το δυναμικό και ταχέως μεταβαλλόμενο παγκόσμιο περιβάλλον, που διαμορφώνεται από την παγκοσμιοποίηση και τη στενότερη ολοκλήρωση των οικονομιών σε παγκόσμιο επίπεδο, δημιουργεί πολλές νέες οικονομικές προκλήσεις και ευκαιρίες για τα Μέρη·

ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΝΤΑΣ ότι οι οικονομίες τους διαθέτουν τις προϋποθέσεις να συμπληρώνουν η μία την άλλη και ότι αυτή η συμπληρωματικότητα αναμένεται να συμβάλει στην περαιτέρω ανάπτυξη του εμπορίου και των επενδύσεων μεταξύ των Μερών, με την αξιοποίηση των εκατέρωθεν οικονομικών πλεονεκτημάτων μέσω διμερών εμπορικών και επενδυτικών δραστηριοτήτων·

ΠΙΣΤΕΥΟΝΤΑΣ ότι η δημιουργία ενός σαφούς και ασφαλούς εμπορικού και επενδυτικού πλαισίου, μέσω αμοιβαία επωφελών κανόνων που θα διέπουν το εμπόριο και τις επενδύσεις μεταξύ των Μερών, θα αυξήσει την ανταγωνιστικότητα των οικονομιών τους, θα καταστήσει τις αγορές τους πιο ανταγωνιστικές και θα εξασφαλίσει ένα προβλέψιμο εμπορικό περιβάλλον για περαιτέρω επέκταση του μεταξύ τους εμπορίου και των επενδύσεων·

ΕΠΑΝΑΒΕΒΑΙΩΝΟΝΤΑΣ τη δέσμευσή τους στον Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών και έχοντας υπόψη τις αρχές οι οποίες διατυπώνονται στην Παγκόσμια Διακήρυξη των Ανθρώπινων Δικαιωμάτων·

ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΝΤΑΣ τη σημασία της διαφάνειας στο διεθνές εμπόριο και στις επενδύσεις προς όφελος όλων των ενδιαφερομένων·

ΕΠΙΔΙΩΚΟΝΤΑΣ να καθορίσουν σαφείς και αμοιβαία επωφελείς κανόνες που θα διέπουν το εμπόριο και τις επενδύσεις μεταξύ των Μερών και να μειώσουν ή να εξαλείψουν τους σχετικούς φραγμούς·

ΑΠΟΦΑΣΙΣΜΕΝΕΣ να συνεισφέρουν στην αρμονική ανάπτυξη και επέκταση του διεθνούς εμπορίου και των επενδύσεων με την εξάλειψη των σχετικών εμποδίων μέσω της παρούσας συμφωνίας και να αποφύγουν τη δημιουργία νέων φραγμών για το εμπόριο ή τις επενδύσεις μεταξύ των Μερών, τα οποία θα μπορούσαν να περιορίσουν τα οφέλη της παρούσας συμφωνίας·

ΒΑΣΙΖΟΜΕΝΕΣ στα αντίστοιχα δικαιώματα και υποχρεώσεις που υπέχουν δυνάμει της συμφωνίας ΠΟΕ, καθώς και άλλων πολυμερών, περιφερειακών και διμερών συμφωνιών στις οποίες μετέχουν και τα δύο Μέρη· και

ΑΠΟΦΑΣΙΣΜΕΝΕΣ να δημιουργήσουν ένα νομικό πλαίσιο για την ενίσχυση της οικονομικής εταιρικής σχέσης τους,

ΣΥΜΦΩΝΟΥΝ ΤΑ ΑΚΟΛΟΥΘΑ:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

ΑΡΘΡΟ 1.1

Στόχοι

Οι στόχοι της παρούσας συμφωνίας είναι η απελευθέρωση και η διευκόλυνση του εμπορίου και των επενδύσεων, καθώς και η προώθηση στενότερων οικονομικών σχέσεων μεταξύ των Μερών.

ΑΡΘΡΟ 1.2

Γενικοί ορισμοί

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

α) «συμφωνία για τη γεωργία»: η συμφωνία για τη γεωργία η οποία περιέχεται στο παράρτημα 1Α της συμφωνίας ΠΟΕ·

β) «συμφωνία αντιντάμπινγκ»: η συμφωνία για την εφαρμογή του άρθρου VI της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου του 1994, η οποία περιέχεται στο παράρτημα 1Α της συμφωνίας ΠΟΕ·

γ) «συμφωνία για τις διαδικασίες έκδοσης αδειών εισαγωγής»: η συμφωνία για τις διαδικασίες έκδοσης αδειών εισαγωγής η οποία περιέχεται στο παράρτημα 1Α της συμφωνίας ΠΟΕ·

δ) «συμφωνία για τα μέτρα διασφάλισης»: η συμφωνία για τα μέτρα διασφάλισης η οποία περιέχεται στο παράρτημα 1Α της συμφωνίας ΠΟΕ·

ε) «CPC»: η προσωρινή κεντρική ταξινόμηση προϊόντων, (Statistical Papers σειρά Μ αριθ. 77, Τμήμα Διεθνών Οικονομικών και Κοινωνικών Υποθέσεων, Στατιστική Υπηρεσία των Ηνωμένων Εθνών, Νέα Υόρκη, 1991)·

στ) «τελωνειακή αρχή»:

i) για την Ευρωπαϊκή Ένωση, οι υπηρεσίες της Ευρωπαϊκής Επιτροπής που είναι αρμόδιες για τελωνειακά θέματα και οι τελωνειακές διοικήσεις και άλλες αρχές που είναι εξουσιοδοτημένες στα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την εφαρμογή και επιβολή της τελωνειακής νομοθεσίας· και

ii) για την Ιαπωνία, το Υπουργείο Οικονομικών·

ζ) «τελωνειακή νομοθεσία»: όλες οι νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή της Ιαπωνίας που διέπουν την εισαγωγή, την εξαγωγή και τη διαμετακόμιση των εμπορευμάτων, καθώς και την υπαγωγή αυτών σε οποιαδήποτε άλλη τελωνειακή διαδικασία, συμπεριλαμβανομένων των μέτρων απαγόρευσης, περιορισμού και ελέγχου που εμπίπτουν στην αρμοδιότητα των τελωνειακών αρχών·

η) «τελωνειακό έδαφος»:

i) για την Ευρωπαϊκή Ένωση, το τελωνειακό έδαφος όπως ορίζεται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Οκτωβρίου 2013, για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα ([1])· και

ii) για την Ιαπωνία, το έδαφος για το οποίο ισχύει η τελωνειακή νομοθεσία της Ιαπωνίας·

θ) «ημέρες»: ημερολογιακές ημέρες·

ι) «DSU»: το Μνημόνιο Συμφωνίας σχετικά με τους κανόνες και τις διαδικασίες που διέπουν την επίλυση των διαφορών το οποίο περιέχεται στο παράρτημα 2 της συμφωνίας ΠΟΕ·

ια) «GATS»: η Γενική συμφωνία για τις συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών, η οποία περιέχεται στο παράρτημα 1Β της συμφωνίας ΠΟΕ·

ιβ) «GATT 1994»: η Γενική Συμφωνία Δασμών και Εμπορίου του 1994, η οποία περιέχεται στο παράρτημα 1Α της συμφωνίας ΠΟΕ· για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι παραπομπές σε άρθρα της GATT 1994 περιλαμβάνουν τις ερμηνευτικές σημειώσεις·

ιγ) «ΣΔΣ»: η συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις, η οποία περιέχεται στο παράρτημα 4 της συμφωνίας ΠΟΕ ([2])·

ιδ) «εναρμονισμένο σύστημα» ή «ΕΣ»: το εναρμονισμένο σύστημα περιγραφής και κωδικοποίησης εμπορευμάτων, συμπεριλαμβανομένων των γενικών κανόνων ερμηνείας και των σημειώσεων τμημάτων, κεφαλαίων και διακρίσεων·

ιε) «ΔΝΤ»: το Διεθνές Νομισματικό Ταμείο·

ιστ) «μέτρο»: κάθε μέτρο υπό μορφή νόμου, κανονισμού, κανόνα, διαδικασίας, απόφασης, πρακτικής, διοικητικής πράξης ή υπό οποιαδήποτε άλλη μορφή·

([1]) ΕΕ L 269 της 10.10.2013, σ. 1.

([2]) Διευκρινίζεται ότι ως «ΣΔΣ» νοείται η ΣΔΣ όπως τροποποιήθηκε με το πρωτόκολλο για την τροποποίηση της συμφωνίας για τις δημόσιες συμβάσεις που υπεγράφη στη Γενεύη στις 30 Μαρτίου 2012.

ιζ) «φυσικό πρόσωπο ενός Μέρους»: για την Ευρωπαϊκή Ένωση, υπήκοος κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και για την Ιαπωνία, υπήκοος της Ιαπωνίας, σύμφωνα με τις ισχύουσες νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις τους, αντίστοιχα ([1])·

ιη) «πρόσωπο»: φυσικό ή νομικό πρόσωπο·

ιθ) «συμφωνία ΕΑΜ»: η συμφωνία για τις επιδοτήσεις και τα αντισταθμιστικά μέτρα, η οποία περιέχεται στο παράρτημα 1Α της συμφωνίας ΠΟΕ·

κ) «συμφωνία ΥΦΠ»: η συμφωνία για την εφαρμογή μέτρων υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής προστασίας, η οποία περιέχεται στο παράρτημα 1Α της συμφωνίας ΠΟΕ·

κα) «συμφωνία ΤΕΕ»: η συμφωνία για τα τεχνικά εμπόδια στο εμπόριο, η οποία περιέχεται στο παράρτημα 1Α της συμφωνίας ΠΟΕ·

κβ) «έδαφος»: η έκταση στην οποία εφαρμόζεται η παρούσα συμφωνία σύμφωνα με το άρθρο 1.3·

κγ) «ΣΛΕΕ»: η Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης·

κδ) «συμφωνία TRIPS»: η συμφωνία για τα δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας στον τομέα του εμπορίου, η οποία περιέχεται στο παράρτημα 1Γ της συμφωνίας ΠΟΕ·

κε) «ΠΟΔΙ»: ο Παγκόσμιος Οργανισμός Διανοητικής Ιδιοκτησίας·

κστ) «ΠΟΕ»: ο Παγκόσμιος Οργανισμός Εμπορίου· και

κζ) «συμφωνία ΠΟΕ»: η συμφωνία του Μαρακές για την ίδρυση του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου, η οποία συνήφθη στο Μαρακές στις 15 Απριλίου 1994.

ΑΡΘΡΟ 1.3

Εδαφική εφαρμογή

1. Η παρούσα συμφωνία εφαρμόζεται:

α) για την Ευρωπαϊκή Ένωση, στα εδάφη στα οποία ισχύουν η Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και η ΣΛΕΕ, υπό τους όρους που προβλέπονται στις Συνθήκες αυτές· και

β) για την Ιαπωνία, στο έδαφός της.

2. Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά, η παρούσα συμφωνία εφαρμόζεται, επίσης, σε όλες τις εκτάσεις πέραν των χωρικών υδάτων κάθε Μέρους, συμπεριλαμβανομένων του θαλάσσιου βυθού και του υπεδάφους του επί των οποίων το Μέρος ασκεί κυριαρχικά δικαιώματα ή δικαιοδοσία σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο, συμπεριλαμβανομένης της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας που υπογράφηκε στο Montego Bay στις 10 Δεκεμβρίου 1982, και σύμφωνα με τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του που συνάδουν με το διεθνές δίκαιο ([2]).

3. Όσον αφορά τις διατάξεις της παρούσας συμφωνίας που αφορούν την εφαρμογή προτιμησιακής δασμολογικής μεταχείρισης σε εμπορεύματα και τα άρθρα 2.9 και 2.10, η παρούσα συμφωνία εφαρμόζεται, επίσης, στις εκτάσεις του τελωνειακού εδάφους της Ευρωπαϊκής Ένωσης που δεν καλύπτονται από την παράγραφο 1 στοιχείο α) και στις εκτάσεις εκείνες που προβλέπονται στα παραρτήματα 3-Ε και 3-ΣΤ.

4. Κάθε Μέρος ενημερώνει το άλλο Μέρος για αλλαγές του πεδίου εδαφικής εφαρμογής της παρούσας συμφωνίας, όπως αναφέρεται στις παραγράφους 1 έως 3, και παρέχει άμεσα, ύστερα από αίτημα του άλλου Μέρους, σχετικές συμπληρωματικές πληροφορίες και διευκρινίσεις.

ΑΡΘΡΟ 1.4

Φορολογία

1. Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

α) «κατοικία»: η φορολογική κατοικία·

([1]) Για τους σκοπούς του κεφαλαίου 8, στον ορισμό «φυσικό πρόσωπο ενός Μέρους» περιλαμβάνεται, επίσης, φυσικό πρόσωπο που διαμένει μόνιμα στη Δημοκρατία της Λετονίας και το οποίο δεν είναι πολίτης της Δημοκρατίας της Λετονίας ή άλλου κράτους, αλλά, βάσει των νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεων της Δημοκρατίας της Λετονίας, δικαιούται διαβατήριο μη πολίτη.

([2]) Διευκρινίζεται ότι, για την Ευρωπαϊκή Ένωση, ως εκτάσεις πέραν των χωρικών υδάτων κάθε Μέρους νοούνται οι αντίστοιχες εκτάσεις των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

β) «φορολογική συμφωνία»: σύμβαση για την αποφυγή της διπλής φορολογίας ή άλλη διεθνής φορολογική συμφωνία ή ρύθμιση που αφορά συνολικά ή κυρίως τη φορολογία, της οποίας συμβαλλόμενα μέρη αποτελούν η Ευρωπαϊκή Ένωση ή η Ιαπωνία· και

γ) «φορολογικό μέτρο»: μέτρο κατ' εφαρμογή της φορολογικής νομοθεσίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης, των κρατών μελών της ή της Ιαπωνίας.

2. Η παρούσα συμφωνία εφαρμόζεται στα φορολογικά μέτρα μόνο εφόσον η εφαρμογή αυτή είναι αναγκαία για να παραγάγουν αποτελέσματα οι διατάξεις της παρούσας συμφωνίας.

3. Καμία διάταξη της παρούσας συμφωνίας δεν θίγει τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης, των κρατών μελών της ή της Ιαπωνίας στο πλαίσιο οποιασδήποτε φορολογικής συμφωνίας. Σε περίπτωση ασυμφωνίας ανάμεσα στην παρούσα συμφωνία και οποιαδήποτε τέτοια φορολογική συμφωνία, η φορολογική συμφωνία υπερισχύει όσον αφορά την ασυμφωνία. Όσον αφορά φορολογική συμφωνία ανάμεσα στην Ευρωπαϊκή Ένωση ή τα κράτη μέλη της και την Ιαπωνία, οι σχετικές αρμόδιες αρχές δυνάμει της παρούσας συμφωνίας και της εν λόγω φορολογικής συμφωνίας αποφαίνονται από κοινού σχετικά με το αν υπάρχει ασυμφωνία μεταξύ της παρούσας συμφωνίας και της φορολογικής συμφωνίας.

4. Κάθε υποχρέωση περί μεταχείρισης του μάλλον ευνοούμενου κράτους στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας δεν ισχύει για όφελος που παρέχεται δυνάμει φορολογικής συμφωνίας από την Ευρωπαϊκή Ένωση, τα κράτη μέλη της ή την Ιαπωνία.

5. Η μεικτή επιτροπή που δημιουργείται δυνάμει του άρθρου 22.1 μπορεί να αποφασίσει διαφορετικό πεδίο εφαρμογής της διαδικασίας επίλυσης διαφορών του κεφαλαίου 21 σχετικά με φορολογικά μέτρα.

6. Υπό την προϋπόθεση ότι τα φορολογικά μέτρα δεν εφαρμόζονται κατά τρόπο ώστε να συνιστούν μέσο αυθαίρετης ή αδικαιολόγητης διακριτικής μεταχείρισης μεταξύ των Μερών, όταν επικρατούν παρόμοιες συνθήκες, ή συγκεκαλυμμένο περιορισμό του εμπορίου και των επενδύσεων, καμία διάταξη της παρούσας συμφωνίας δεν θεωρείται ότι εμποδίζει την Ευρωπαϊκή Ένωση, τα κράτη μέλη της ή την Ιαπωνία να θεσπίζουν, να διατηρούν ή να επιβάλλουν οποιοδήποτε φορολογικό μέτρο αποσκοπεί στη διασφάλιση της δίκαιης και αποτελεσματικής επιβολής ή είσπραξης φόρων, όπως μέτρα:

α) διάκρισης μεταξύ φορολογουμένων που δεν βρίσκονται στην ίδια κατάσταση, ιδίως όσον αφορά τον τόπο διαμονής τους ή τον τόπο όπου επενδύουν τα κεφάλαιά τους· ή

β) πρόληψης της φοροαποφυγής ή της φοροδιαφυγής, δυνάμει φορολογικών διατάξεων οποιασδήποτε φορολογικής συμφωνίας ή εγχώριας φορολογικής νομοθεσίας.

ΑΡΘΡΟ 1.5

Εξαιρέσεις για λόγους ασφάλειας

1. Καμία διάταξη της παρούσας συμφωνίας δεν θεωρείται ότι:

α) απαιτεί από τα Μέρη να παρέχουν πληροφορίες την κοινοποίηση των οποίων θεωρούν αντίθετη προς τα ουσιώδη συμφέροντα ασφάλειάς τους·

β) εμποδίζει τα Μέρη να προβαίνουν σε ενέργειες τις οποίες κρίνουν αναγκαίες για την προάσπιση των ουσιωδών συμφερόντων ασφάλειάς τους και οι οποίες:

i) αφορούν σχάσιμα ή συντήξιμα υλικά ή υλικά από τα οποία αυτά παράγονται·

ii) αφορούν την παραγωγή ή το εμπόριο όπλων, πυρομαχικών και πολεμικού υλικού, καθώς και την παραγωγή ή το εμπόριο άλλων εμπορευμάτων και υλικών που αποσκοπούν άμεσα ή έμμεσα στον εφοδιασμό στρατιωτικών εγκαταστάσεων·

iii) αφορούν την παροχή υπηρεσιών οι οποίες αποσκοπούν άμεσα ή έμμεσα στον εφοδιασμό στρατιωτικών εγκαταστάσεων· ή

iv) λαμβάνονται σε καιρό πολέμου ή άλλης έκτακτης κατάστασης στις διεθνείς σχέσεις· ή

γ) εμποδίζει τα Μέρη να λαμβάνουν μέτρα για την εκπλήρωση των υποχρεώσεών τους στο πλαίσιο του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών, με σκοπό τη διατήρηση της διεθνούς ειρήνης και ασφάλειας.

2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1,

α) για τους σκοπούς του κεφαλαίου 10, εφαρμόζεται το άρθρο III της ΣΔΣ· και

β) για τους σκοπούς του κεφαλαίου 14, εφαρμόζεται το άρθρο 14.54.

ΑΡΘΡΟ 1.6

Εμπιστευτικές πληροφορίες

1. Εκτός αν προβλέπεται διαφορετικά στην παρούσα συμφωνία, καμία διάταξη της παρούσας συμφωνίας δεν υποχρεώνει οποιοδήποτε Μέρος να παρέχει εμπιστευτικές πληροφορίες των οποίων η γνωστοποίηση θα παρεμπόδιζε την επιβολή των νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεών του ή θα ήταν άλλως αντίθετη προς το δημόσιο συμφέρον ή θα έθιγε τα νόμιμα εμπορικά συμφέροντα συγκεκριμένων δημόσιων ή ιδιωτικών επιχειρήσεων.

2. Όταν, στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας, ένα Μέρος παρέχει στο άλλο Μέρος πληροφορίες που θεωρούνται εμπιστευτικές σύμφωνα με τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του, το άλλο Μέρος τηρεί την εμπιστευτικότητα των πληροφοριών αυτών, εκτός αν το Μέρος που τις παρέχει συμφωνήσει διαφορετικά.

ΑΡΘΡΟ 1.7

Εκπλήρωση υποχρεώσεων και ανάθεση αρμοδιότητας

1. Κάθε Μέρος διασφαλίζει ότι λαμβάνονται όλα τα αναγκαία μέτρα για την εφαρμογή των διατάξεων της παρούσας συμφωνίας.

2. Εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά στην παρούσα συμφωνία, κάθε Μέρος διασφαλίζει ότι κάθε πρόσωπο ή οντότητα στο οποίο το Μέρος έχει αναθέσει κανονιστική ή διοικητική αρμοδιότητα για την εκπλήρωση των υποχρεώσεων του Μέρους στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας ενεργεί σύμφωνα με τις εν λόγω υποχρεώσεις κατά την άσκηση της ανάθεσης αρμοδιότητας.

3. Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι κανένα Μέρος δεν απαλλάσσεται των υποχρεώσεών του στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας, σε περίπτωση μη συμμόρφωσης κυβερνητικής βαθμίδας ή μη κυβερνητικού φορέα του με τις διατάξεις της παρούσας συμφωνίας, κατά την άσκηση των αρμοδιοτήτων που τους έχει εκχωρήσει το Μέρος.

ΑΡΘΡΟ 1.8

Νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις και τροποποιήσεις τους

Όταν, στην παρούσα συμφωνία, γίνεται αναφορά σε νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις ενός Μέρους, οι εν λόγω νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις νοούνται ότι περιλαμβάνουν τις τροποποιήσεις τους, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά.

ΑΡΘΡΟ 1.9

Σχέση με άλλες συμφωνίες

1. Οι ισχύουσες συμφωνίες μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή των κρατών μελών της και της Ιαπωνίας δεν αντικαθίστανται από την παρούσα συμφωνία ούτε παύουν να ισχύουν λόγω αυτής.

2. Καμία διάταξη της παρούσας συμφωνίας δεν υποχρεώνει τα Μέρη να ενεργούν κατά τρόπο μη συμβατό με τις υποχρεώσεις τους βάσει της συμφωνίας ΠΟΕ.

3. Σε περίπτωση ασυμφωνίας ανάμεσα στην παρούσα συμφωνία και κάθε συμφωνία, πλην της συμφωνίας ΠΟΕ, στην οποία αμφότερα τα Μέρη αποτελούν συμβαλλόμενα μέρη, τα Μέρη διαβουλεύονται μεταξύ τους με σκοπό την εξεύρεση αμοιβαία ικανοποιητικής λύσης.

4. Όταν, στην παρούσα συμφωνία, αναφέρονται ή ενσωματώνονται διεθνείς συμφωνίες ([1]), εξ ολοκλήρου ή εν μέρει, νοείται ότι περιλαμβάνονται οι τροποποιήσεις τους ή διάδοχες συμφωνίες που τίθενται σε ισχύ και για τα δύο Μέρη κατά την ημερομηνία υπογραφής της παρούσας συμφωνίας ή μετά από αυτήν. Αν προκύψει ζήτημα εφαρμογής των διατάξεων της παρούσας συμφωνίας, ως απόρροια αυτών των τροποποιήσεων ή διάδοχων συμφωνιών, τα Μέρη μπορούν, κατόπιν αιτήματος ενός εξ αυτών, να διαβουλευτούν μεταξύ τους με σκοπό την εξεύρεση αμοιβαία ικανοποιητικής λύσης στο συγκεκριμένο θέμα, εφόσον χρειάζεται.

([1]) Οι διεθνείς συμφωνίες που αναφέρονται ή ενσωματώνονται στην παρούσα συμφωνία νοούνται ότι περιλαμβάνουν τις πλέον πρόσφατες τροποποιήσεις τους που έχουν τεθεί σε ισχύ και για τα δύο Μέρη πριν από την ημερομηνία υπογραφής της παρούσας συμφωνίας.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2

ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΙΚΕΣ ΣΥΝΑΛΛΑΓΕΣ

ΤΜΗΜΑ Α

Γενικές διατάξεις

ΑΡΘΡΟ 2.1

Στόχος

Στόχος του παρόντος κεφαλαίου είναι η διευκόλυνση των εμπορευματικών συναλλαγών μεταξύ των Μερών και η σταδιακή απελευθέρωση των εμπορευματικών συναλλαγών σύμφωνα με τις διατάξεις της παρούσας συμφωνίας.

ΑΡΘΡΟ 2.2

Πεδίο εφαρμογής

Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά στην παρούσα συμφωνία, το παρόν κεφάλαιο ισχύει για τις εμπορευματικές συναλλαγές μεταξύ των Μερών.

ΑΡΘΡΟ 2.3

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κεφαλαίου ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

α) «διαδικασίες έκδοσης αδειών εξαγωγής»: διοικητικές διαδικασίες, είτε αναφέρονται ως έκδοση αδειών είτε όχι, που χρησιμοποιεί ένα Μέρος στο πλαίσιο καθεστώτων έκδοσης αδειών εξαγωγής, οι οποίες απαιτούν την υποβολή στον αρμόδιο διοικητικό φορέα αίτησης ή άλλων εγγράφων, εκτός αυτών που απαιτούνται για τις τελωνειακές διαδικασίες, ως προϋπόθεση εξαγωγής από το εν λόγω Μέρος·

β) «διαδικασίες μη αυτόματης έκδοσης αδειών εισαγωγής ή εξαγωγής»: οι διαδικασίες έκδοσης αδειών όπου η έγκριση της αίτησης δεν χορηγείται για όλα τα πρόσωπα που πληρούν τις προϋποθέσεις του οικείου Μέρους ως προς την ενασχόληση με εργασίες εισαγωγής ή εξαγωγής που αφορούν τα εμπορεύματα τα οποία υπόκεινται στις εν λόγω διαδικασίες έκδοσης αδειών· και

γ) «καταγόμενο» ή «καταγωγής»: εμπόρευμα που πληροί τις προϋποθέσεις χαρακτηρισμού του ως καταγόμενου σε ένα από τα Μέρη, δυνάμει των διατάξεων του κεφαλαίου 3.

ΑΡΘΡΟ 2.4

Τελωνειακοί δασμοί

Κάθε Μέρος μειώνει ή καταργεί τους τελωνειακούς δασμούς σύμφωνα με το άρθρο 2.8 παράγραφος 1. Για τους σκοπούς του παρόντος κεφαλαίου, ως «τελωνειακοί δασμοί» νοούνται δασμοί ή επιβαρύνσεις κάθε είδους που επιβάλλονται κατά την εισαγωγή εμπορευμάτων ή που συνδέονται με αυτήν, συμπεριλαμβανομένων όλων των μορφών πρόσθετων τελών ή επιβαρύνσεων που επιβάλλονται ή συνδέονται με την εν λόγω εισαγωγή, αλλά δεν περιλαμβάνονται:

α) επιβαρύνσεις ισοδύναμες με εσωτερικό φόρο οι οποίες επιβάλλονται σύμφωνα με το άρθρο III της GATT 1994·

β) δασμοί που ισχύουν σύμφωνα με τα άρθρα VI και XIX της GATT 1994, τη συμφωνία αντιντάμπινγκ, τη συμφωνία ΕΑΜ, τη συμφωνία για τα μέτρα διασφάλισης και το άρθρο 22 του DSU· και

γ) τέλη ή άλλες επιβαρύνσεις που επιβάλλονται δυνάμει του άρθρου 2.16.

ΑΡΘΡΟ 2.5

Μέτρα διασφάλισης για τη γεωργία

1. Γεωργικά εμπορεύματα που πληρούν τις προϋποθέσεις για να χαρακτηριστούν «καταγόμενα εμπορεύματα» ενός Μέρους (εφεξής «γεωργικά καταγόμενα εμπορεύματα») δεν υπόκεινται σε δασμούς που επιβάλλει το άλλο Μέρος δυνάμει ειδικού μέτρου διασφάλισης στο πλαίσιο της συμφωνίας για τη γεωργία.

2. Μέτρα διασφάλισης για τη γεωργία επί γεωργικών καταγόμενων εμπορευμάτων στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας μπορούν να ισχύουν σύμφωνα με το παράρτημα 2-Α μέρος 3 τμήμα Γ.

ΤΜΗΜΑ Β

Εθνική μεταχείριση και πρόσβαση των εμπορευμάτων στην αγορά

ΑΡΘΡΟ 2.6

Κατάταξη των εμπορευμάτων

1. Η κατάταξη των εμπορευμάτων κατά τις συναλλαγές μεταξύ των Μερών είναι σύμφωνη με το εναρμονισμένο σύστημα.

2. Κάθε Μέρος εξασφαλίζει τη συνοχή κατά την εφαρμογή των νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεών του σχετικά με τη δασμολογική κατάταξη των εμπορευμάτων καταγωγής του άλλου Μέρους.

ΑΡΘΡΟ 2.7

Εθνική μεταχείριση

Κάθε Μέρος παρέχει εθνική μεταχείριση στα αγαθά του άλλου Μέρους σύμφωνα με το άρθρο ΙΙΙ της GATT 1994. Για τον σκοπό αυτό, το άρθρο ΙΙΙ της συμφωνίας GATT 1994 ενσωματώνεται στην παρούσα συμφωνία, τηρουμένων των αναλογιών.

ΑΡΘΡΟ 2.8

Μείωση και/ή κατάργηση δασμών επί των εισαγωγών

1. Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά στην παρούσα συμφωνία, κάθε Μέρος μειώνει ή καταργεί τους τελωνειακούς δασμούς σε εμπορεύματα καταγωγής του άλλου Μέρους σύμφωνα με το παράρτημα 2-Α.

2. Εάν ένα Μέρος μειώσει τον εφαρμοστέο δασμολογικό συντελεστή του μάλλον ευνοούμενου κράτους, αυτός ο δασμολογικός συντελεστής ισχύει για εμπόρευμα καταγωγής του άλλου Μέρους εφόσον, και για όσο διάστημα, είναι χαμηλότερος από τον δασμολογικό συντελεστή επί του ίδιου εμπορεύματος που υπολογίζεται σύμφωνα με το παράρτημα 2-Α.

3. Η μεταχείριση των καταγόμενων εμπορευμάτων τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «S» στη στήλη «Σημείωση» του δασμολογικού πίνακα της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο παράρτημα 2-Α μέρος 2 τμήμα Β και στον δασμολογικό πίνακα της Ιαπωνίας στο παράρτημα 2-Α μέρος 3 τμήμα Δ υπόκειται σε επανεξέταση από τα Μέρη κατά το πέμπτο έτος από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας ή το έτος που θα συμφωνήσουν τα Μέρη, όποιο από τα δύο προηγείται. Η επανεξέταση θα αποσκοπεί στη βελτίωση των συνθηκών πρόσβασης στην αγορά, μεταξύ άλλων μέσω μέτρων όπως η ταχύτερη μείωση ή κατάργηση δασμών, ο εξορθολογισμός των διαδικασιών δημοπράτησης και η αύξηση των ποσοτήτων ποσοστώσεων, καθώς και στην επίλυση θεμάτων που αφορούν τις εισφορές.

4. Όταν ένα Μέρος χορηγεί προς τρίτη χώρα μεγαλύτερη ή ταχύτερη δασμολογική μείωση, υψηλότερες ποσοστώσεις ή άλλη ευνοϊκότερη μεταχείριση από αυτήν που προβλέπεται από την παρούσα συμφωνία, με βάση διεθνή συμφωνία για εμπορεύματα που καλύπτεται από την παράγραφο 3, που έχουν επίδραση στο ισοζύγιο στην αγορά αυτών των εμπορευμάτων στην Ευρωπαϊκή Ένωση ή την Ιαπωνία, τα Μέρη, με σκοπό να διασφαλίσουν ότι το άλλο Μέρος λαμβάνει, τουλάχιστον, την ίδια προτίμηση, δρομολογούν επανεξέταση εντός τριών μηνών από την έναρξη ισχύος της διεθνούς συμφωνίας ανάμεσα στην Ευρωπαϊκή Ένωση και την εν λόγω τρίτη χώρα και διεξάγουν την επανεξέταση με στόχο την ολοκλήρωσή της εντός έξι μηνών από την ίδια ημερομηνία.

ΑΡΘΡΟ 2.9

Εμπορεύματα που επανεισάγονται μετά από επισκευή και τροποποίηση

1. Κανένα από τα Μέρη δεν επιβάλλει τελωνειακό δασμό σε εμπόρευμα, ανεξάρτητα από την καταγωγή του, το οποίο επανεισάγεται στο τελωνειακό έδαφός του αφού έχει εξαχθεί προσωρινά από το τελωνειακό έδαφός του στο τελωνειακό έδαφος του άλλου Μέρους με σκοπό την επισκευή ή τροποποίησή του, ανεξάρτητα από το αν η εν λόγω επισκευή ή τροποποίηση θα μπορούσε να πραγματοποιηθεί στο τελωνειακό έδαφος του προηγούμενου Μέρους, υπό την προϋπόθεση ότι το εν λόγω εμπόρευμα επανεισάγεται στο τελωνειακό έδαφος του εν λόγω προηγούμενου Μέρους εντός της περιόδου που ορίζεται στις νομοθετικές και κανονιστικές του διατάξεις ([1]).

2. Η παράγραφος 1 δεν ισχύει για εμπόρευμα στο τελωνειακό έδαφος ενός Μέρους υπό τελωνειακό έλεγχο χωρίς καταβολή δασμών και φόρων εισαγωγής, το οποίο εξάγεται για επισκευή ή τροποποίηση και δεν επανεισάγεται στο τελωνειακό έδαφος υπό τελωνειακό έλεγχο χωρίς καταβολή δασμών και φόρων εισαγωγής.

([1]) Για τους σκοπούς της παρούσας παραγράφου, στην Ευρωπαϊκή Ένωση χρησιμοποιείται η διαδικασία τελειοποίησης προς επανεισαγωγή που ορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Οκτωβρίου 2013, για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα.

3. Τα Μέρη δεν επιβάλλουν δασμό σε εμπόρευμα, ανεξάρτητα από την καταγωγή του, το οποίο εισάγεται προσωρινά από το τελωνειακό έδαφος του άλλου Μέρους για επισκευή ή τροποποίηση, υπό την προϋπόθεση ότι το εμπόρευμα επανεξάγεται από το τελωνειακό έδαφος του Μέρους εισαγωγής εντός της περιόδου που ορίζεται στις νομοθετικές και κανονιστικές του διατάξεις ([1]).

4. Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, ως «επισκευή» ή «τροποποίηση» νοείται κάθε εργασία ή διαδικασία που πραγματοποιείται σε εμπόρευμα για την επανόρθωση λειτουργικών ελαττωμάτων ή υλικών φθορών, και η οποία συνεπάγεται την επαναφορά του εμπορεύματος στην αρχική του λειτουργία, ή για τη διασφάλιση της συμμόρφωσής του με τις τεχνικές απαιτήσεις όσον αφορά τη χρήση του. Η επισκευή ή τροποποίηση εμπορεύματος περιλαμβάνει την αποκατάσταση και τη συντήρηση, ανεξάρτητα από την πιθανή αύξηση της αξίας, αλλά δεν περιλαμβάνει εργασίες ή διαδικασίες οι οποίες:

α) καταστρέφουν τα βασικά χαρακτηριστικά ενός εμπορεύματος ή δημιουργούν ένα νέο ή διαφορετικό από εμπορική άποψη εμπόρευμα·

β) μετατρέπουν ένα ημιτελές εμπόρευμα σε τελικό· ή

γ) μεταβάλλουν τη λειτουργία του εμπορεύματος.

ΑΡΘΡΟ 2.10

Προσωρινή εισδοχή εμπορευμάτων

Τα Μέρη εγκρίνουν αδασμολόγητη προσωρινή εισδοχή στο τελωνειακό τους έδαφος για τα ακόλουθα εμπορεύματα, σύμφωνα με τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις τους, υπό την προϋπόθεση ότι τα εν λόγω εμπορεύματα δεν υφίστανται αλλαγή, εκτός της φυσικής απαξίωσης λόγω της χρήσης τους, και ότι εξάγονται εντός της χρονικής περιόδου που ορίζει το κάθε Μέρος.

α) εμπορεύματα επίδειξης ή χρήσης σε εκθέσεις, συναντήσεις ή παρόμοιες εκδηλώσεις·

β) επαγγελματικός εξοπλισμός, συμπεριλαμβανομένου του εξοπλισμού για τον Τύπο ή για ραδιοφωνικές και τηλεοπτικές εκπομπές, κινηματογραφικός εξοπλισμός, βοηθητικές συσκευές για τον εν λόγω εξοπλισμό και συναφή εξαρτήματα·

γ) εμπορικά δείγματα και διαφημιστικές ταινίες και ηχογραφήσεις·

δ) εμπορευματοκιβώτια και παλέτες που χρησιμοποιούνται ή πρόκειται να χρησιμοποιηθούν στις διεθνείς μεταφορές εμπορευμάτων και συναφή εξαρτήματα και εξοπλισμός·

ε) υλικά ευημερίας για ναυτικούς·

στ) εμπορεύματα που εισάγονται αποκλειστικά για επιστημονικούς σκοπούς·

ζ) εμπορεύματα που εισάγονται για διεθνείς αθλητικούς αγώνες, επιδείξεις ή προπονήσεις·

η) προσωπικά αντικείμενα ταξιδιωτών· και

θ) τουριστικό διαφημιστικό υλικό.

ΑΡΘΡΟ 2.11

Δασμολογητέα αξία

Για τον καθορισμό της δασμολογητέας αξίας εμπορευμάτων που αποτελούν αντικείμενο συναλλαγών μεταξύ των Μερών ισχύουν οι διατάξεις του μέρους Ι της συμφωνίας για την εφαρμογή του άρθρου VII της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου του 1994, στο παράρτημα 1Α της συμφωνίας ΠΟΕ, τηρουμένων των αναλογιών.

ΑΡΘΡΟ 2.12

Εξαγωγικοί δασμοί

Κανένα μέρος δεν επιτρέπεται να θεσπίζει ή να διατηρεί δασμούς, φόρους ή άλλα τέλη και επιβαρύνσεις κάθε είδους, που επιβάλλονται σε εμπορεύματα τα οποία εξάγονται από το ένα Μέρος στο άλλο Μέρος, ή άλλους εσωτερικούς φόρους ή άλλες επιβαρύνσεις σε εμπορεύματα που εξάγονται στο άλλο Μέρος, πέραν εκείνων που θα επιβάλλονταν σε ομοειδή εμπορεύματα που προορίζονται για εσωτερική πώληση. Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, στα τέλη ή τις άλλες επιβαρύνσεις κάθε είδους δεν περιλαμβάνονται τα τέλη ή οι άλλες επιβαρύνσεις που επιβάλλονται σύμφωνα με το άρθρο 2.16, που περιορίζονται στο ποσόν του κατά προσέγγιση κόστους της παρεχόμενης υπηρεσίας.

([1]) Για τους σκοπούς της παρούσας παραγράφου, στην Ευρωπαϊκή Ένωση χρησιμοποιείται η διαδικασία τελειοποίησης προς επανεξαγωγή που ορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Οκτωβρίου 2013, για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα.

ΑΡΘΡΟ 2.13

Ρήτρα διατήρησης της ισχύουσας κατάστασης

1. Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά στην παρούσα συμφωνία, κάθε Μέρος δεν αυξάνει τους τελωνειακούς δασμούς σε καταγόμενα εμπορεύματα του άλλου Μέρους πέραν του συντελεστή που εφαρμόζεται σύμφωνα με το παράρτημα 2-Α.

2. Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι κάθε Μέρος μπορεί να επιβάλλει τελωνειακό δασμό στο επίπεδο που ορίζεται στον δασμολογικό πίνακα της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο παράρτημα 2-Α μέρος 2 τμήμα Β και στον δασμολογικό πίνακα της Ιαπωνίας στο παράρτημα 2-Α μέρος 3 τμήμα Δ, για το αντίστοιχο έτος που έπεται μονομερούς μείωσης του τελωνειακού δασμού.

ΑΡΘΡΟ 2.14

Εξαγωγικός ανταγωνισμός

1. Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, ως «εξαγωγικές επιδοτήσεις» νοούνται οι επιδοτήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχείο ε) της συμφωνίας για τη γεωργία και άλλες επιδοτήσεις που απαριθμούνται στο παράρτημα Ι της συμφωνίας ΕΑΜ, οι οποίες μπορεί να εφαρμόζονται σε γεωργικά προϊόντα που απαριθμούνται στο παράρτημα 1 της συμφωνίας για τη γεωργία.

2. Τα Μέρη επιβεβαιώνουν τη δέσμευσή τους, η οποία εκφράζεται στην Υπουργική Απόφαση της 19ης Δεκεμβρίου 2015 για τον εξαγωγικό ανταγωνισμό (WT/MIN(15)/45, WT/L/980) του ΠΟΕ, να επιδείξουν τη μέγιστη δυνατή αυτοσυγκράτηση όσον αφορά εξαγωγικές επιδοτήσεις και εξαγωγικά μέτρα ισοδύναμου αποτελέσματος, όπως ορίζεται στην εν λόγω απόφαση.

ΑΡΘΡΟ 2.15

Περιορισμοί εισαγωγών και εξαγωγών

1. Κανένα Μέρος δεν επιτρέπεται να θεσπίζει ή να διατηρεί οποιαδήποτε απαγόρευση ή περιορισμό πέραν των τελωνειακών δασμών επί της εισαγωγής οποιουδήποτε εμπορεύματος του άλλου Μέρους, ή επί της εξαγωγής ή πώλησης με σκοπό την εξαγωγή οποιουδήποτε εμπορεύματος προορίζεται για το τελωνειακό έδαφος του άλλου Μέρους, εκτός αν αυτό πραγματοποιείται σύμφωνα με το άρθρο XI της GATT 1994. Για τον σκοπό αυτό, το άρθρο XI της συμφωνίας GATT 1994 ενσωματώνεται στην παρούσα συμφωνία, τηρουμένων των αναλογιών.

2. Αν ένα Μέρος προτίθεται να θεσπίσει απαγόρευση ή περιορισμό της εξαγωγής ή πώλησης για εξαγωγή εμπορεύματος που απαριθμείται στο παράρτημα 2-Β σύμφωνα με το άρθρο XI παράγραφος 2 ή το άρθρο XX της GATT 1994, το Μέρος:

α) επιδιώκει να περιορίσει την εν λόγω απαγόρευση ή τον περιορισμό στον βαθμό που απαιτείται, λαμβάνοντας υπόψη τις αρνητικές επιπτώσεις για το άλλο Μέρος·

β) υποβάλλει στο άλλο Μέρος σχετική γραπτή κοινοποίηση, ει δυνατόν πριν από τη θέσπιση της εν λόγω απαγόρευσης ή του περιορισμού και όσο το δυνατόν συντομότερα, ή, αν αυτό δεν είναι δυνατόν, τουλάχιστον 15 ημέρες μετά την ημερομηνία θέσπισης, η δε κοινοποίηση περιλαμβάνει περιγραφή του θιγόμενου εμπορεύματος, τη θεσπιζόμενη απαγόρευση ή τον περιορισμό, συμπεριλαμβανομένου του χαρακτήρα τους, και την ημερομηνία θέσπισης της εν λόγω απαγόρευσης ή του περιορισμού, καθώς και την αναμενόμενη διάρκεια· και

γ) ύστερα από αίτημα, παρέχει στο άλλο Μέρος εύλογη δυνατότητα διαβούλευσης για κάθε ζήτημα που αφορά την εν λόγω απαγόρευση ή τον περιορισμό.

ΑΡΘΡΟ 2.16

Τέλη και διατυπώσεις που συνδέονται με την εισαγωγή και την εξαγωγή

1. Κάθε Μέρος εξασφαλίζει, σύμφωνα με το άρθρο VIII της GATT 1994, ότι κάθε τέλος και επιβάρυνση κάθε είδους, εκτός των τελωνειακών δασμών, εξαγωγικών δασμών και φόρων σύμφωνα με το άρθρο III της GATT 1994, που επιβάλλονται από το εν λόγω Μέρος επί των εισαγωγών ή εξαγωγών ή σε σχέση με αυτές, περιορίζονται στο ποσό του κατά προσέγγιση κόστους των παρεχόμενων υπηρεσιών, το οποίο δεν υπολογίζεται κατ' αξία και δεν αποτελεί έμμεση προστασία των εγχώριων εμπορευμάτων ή φορολόγηση των εισαγωγών για φορολογικούς σκοπούς.

2. Κανένα Μέρος δεν απαιτεί προξενικές διατυπώσεις, συμπεριλαμβανομένων συναφών τελών και επιβαρύνσεων. Για τους σκοπούς της παρούσας παραγράφου, ως «προξενικές διατυπώσεις» νοούνται οι απαιτήσεις από πρόξενο του Μέρους εισαγωγής στο έδαφος του Μέρους εξαγωγής για τη χορήγηση προξενικού τιμολογίου ή προξενικής θεώρησης για εμπορικό τιμολόγιο, πιστοποιητικό καταγωγής, δηλωτικό, δήλωση εξαγωγής του φορτωτή ή οποιοδήποτε άλλο τελωνειακό έγγραφο απαιτείται για την εισαγωγή του εμπορεύματος ή σε συνδυασμό με αυτή.

ΑΡΘΡΟ 2.17

Διαδικασίες έκδοσης αδειών εισαγωγής και εξαγωγής

1. Τα Μέρη επιβεβαιώνουν τα ισχύοντα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις τους δυνάμει της συμφωνίας για την έκδοση αδειών εισαγωγής.

2. Κάθε Μέρος θεσπίζει ή διατηρεί διαδικασίες έκδοσης αδειών εξαγωγής σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφοι 1 έως 9 και το άρθρο 3 της συμφωνίας για τις διαδικασίες έκδοσης αδειών εισαγωγής. Κάθε Μέρος μπορεί να θεσπίζει ή να διατηρεί διαδικασίες έκδοσης αδειών εξαγωγής σύμφωνα με το άρθρο 2 της συμφωνίας για τις διαδικασίες έκδοσης αδειών εισαγωγής. Για τον σκοπό αυτό, οι εν λόγω διατάξεις της συμφωνίας για την έκδοση αδειών εισαγωγής ενσωματώνονται στην παρούσα συμφωνία και αποτελούν μέρος αυτής, τηρουμένων των αναλογιών, και ισχύουν για τις διαδικασίες έκδοσης αδειών εξαγωγής μεταξύ των Μερών. Οι παράγραφοι 2 έως 8 ισχύουν για κάθε εμπόρευμα που απαριθμείται στο παράρτημα 2-Β.

3. Κάθε Μέρος διασφαλίζει ότι όλες οι διαδικασίες έκδοσης αδειών εξαγωγής είναι ουδέτερες ως προς την εφαρμογή τους και εφαρμόζονται με θεμιτό, δίκαιο, αμερόληπτο και διαφανή τρόπο.

4. Κάθε Μέρος θεσπίζει ή διατηρεί διαδικασίες έκδοσης αδειών εισαγωγής ή εξαγωγής μόνο όταν δεν υπάρχει εύλογη δυνατότητα για άλλες κατάλληλες διαδικασίες προκειμένου να επιτευχθεί ένας διοικητικός σκοπός.

5. Τα Μέρη δεν θεσπίζουν ούτε διατηρούν μη αυτοματοποιημένες διαδικασίες έκδοσης αδειών εισαγωγής ή εξαγωγής, παρά μόνο εάν αυτό είναι αναγκαίο για την υλοποίηση ενός μέτρου που συνάδει με την παρούσα συμφωνία. Κάθε Μέρος που θεσπίζει μη αυτοματοποιημένες διαδικασίες έκδοσης αδειών αναφέρει σαφώς το μέτρο που εφαρμόζεται μέσω της εν λόγω διαδικασίας έκδοσης αδειών.

6. Κάθε Μέρος απαντά εντός 60 ημερών σε κάθε ερώτημα του άλλου Μέρους σχετικά με διαδικασίες έκδοσης αδειών εισαγωγής ή εξαγωγής που σκοπεύει να θεσπίσει ή τις οποίες έχει θεσπίσει ή διατηρεί, καθώς και για τα κριτήρια χορήγησης ή κατανομής των αδειών εισαγωγής ή εξαγωγής.

7. Με την επιβολή εξαγωγικών περιορισμών σε ένα εμπόρευμα, με τη μορφή ποσοστώσεων, τα Μέρη πρέπει να αποσκοπούν σε κατανομή του εμπορίου του εν λόγω εμπορεύματος που να προσεγγίζει όσο το δυνατόν περισσότερο τα μερίδια που θα αναμένονταν ελλείψει αυτού του περιορισμού.

8. Αν ένα Μέρος θεσπίζει ή διατηρεί διαδικασίες έκδοσης αδειών εξαγωγής, τα Μέρη προβαίνουν σε διαβουλεύσεις, ύστερα από αίτημα του άλλου Μέρους, για κάθε ζήτημα που αφορά την εφαρμογή αυτών των διαδικασιών, και λαμβάνουν δεόντως υπόψη τα αποτελέσματα αυτών των διαβουλεύσεων.

ΑΡΘΡΟ 2.18

Ανακατασκευασμένα εμπορεύματα

1. Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά στην παρούσα συμφωνία, κάθε Μέρος προβλέπει ότι τα ανακατασκευασμένα εμπορεύματα αντιμετωπίζονται ως νέα εμπορεύματα. Κάθε Μέρος μπορεί να απαιτεί ότι τα ανακατασκευασμένα εμπορεύματα πρέπει να προσδιορίζονται ως τέτοια για διανομή ή πώληση.

2. Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, ως «ανακατασκευασμένα εμπορεύματα» νοούνται τα εμπορεύματα που κατατάσσονται στην κλάση 40.12 των κεφαλαίων 84 έως 90 ή στην κλάση 94.02 του εναρμονισμένου συστήματος, τα οποία ([1]):

α) αποτελούνται εξολοκλήρου ή εν μέρει από μέρη προερχόμενα από μεταχειρισμένα εμπορεύματα·

β) έχουν παρόμοια αναμενόμενη διάρκεια ζωής και παρόμοιες επιδόσεις σε σύγκριση με τα εμπορεύματα αυτά όταν είναι νέα· και

γ) έχουν εγγύηση εργοστασίου παρόμοια με αυτήν που ισχύει για τα εμπορεύματα αυτά όταν είναι νέα.

ΑΡΘΡΟ 2.19

Μη δασμολογικά μέτρα

1. Οι ειδικές δεσμεύσεις κάθε Μέρους σχετικά με μη δασμολογικά μέτρα για εμπορεύματα καθορίζονται στα παραρτήματα 2-Γ και 2-Δ.

([1]) Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι οι παραπομπές στον αριθμό δασμολογικής κατάταξης του εναρμονισμένου συστήματος στο παρόν κεφάλαιο βασίζονται στο εναρμονισμένο σύστημα όπως τροποποιήθηκε την 1η Ιανουαρίου 2017.

2. Δέκα έτη μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, ή ύστερα από αίτημα ενός Μέρους, τα Μέρη αξιολογούν κατά πόσον ζητήματα που προκύπτουν από μη δασμολογικά μέτρα επί εμπορευμάτων μπορούν να επιλύονται επιτυχώς στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας. Μετά την εν λόγω αξιολόγηση, τα Μέρη προβαίνουν σε διαβουλεύσεις με σκοπό να εξεταστεί η διεύρυνση του πεδίου υφιστάμενων δεσμεύσεων ή η ανάληψη πρόσθετων δεσμεύσεων αμοιβαίου συμφέροντος σχετικά με μη δασμολογικά μέτρα επί εμπορευμάτων, συμπεριλαμβανομένης της συνεργασίας. Με βάση τις εν λόγω διαβουλεύσεις, τα Μέρη μπορεί να συμφωνήσουν να προσέλθουν σε διαπραγματεύσεις αμοιβαίου συμφέροντος. Κατά την υλοποίηση της παρούσας παραγράφου, τα Μέρη λαμβάνουν υπόψη την εμπειρία που αποκτήθηκε κατά την προηγούμενη περίοδο εφαρμογής της παρούσας συμφωνίας.

ΑΡΘΡΟ 2.20

Περιορισμοί για τη διασφάλιση του ισοζυγίου πληρωμών

1. Καμία διάταξη της παρούσας συμφωνίας δεν θεωρείται ότι εμποδίζει τα Μέρη να λαμβάνουν οποιοδήποτε μέτρο για τη διασφάλιση του ισοζυγίου πληρωμών. Το Μέρος που λαμβάνει τέτοια μέτρα το πράττει αυτό σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στο άρθρο XII της GATT 1994 και το μνημόνιο συμφωνίας για τις διατάξεις της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου του 1994 στο παράρτημα 1Α της συμφωνίας ΠΟΕ.

2. Καμία διάταξη της παρούσας συμφωνίας δεν εμποδίζει το κάθε μέρος να εφαρμόζει συναλλαγματικούς ελέγχους ή περιορισμούς σύμφωνα με τα άρθρα της συμφωνίας του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου.

ΑΡΘΡΟ 2.21

Σήμα καταγωγής

Εκτός αν προβλέπεται διαφορετικά στην παρούσα συμφωνία, όταν το κάθε Μέρος εφαρμόζει απαιτήσεις υποχρεωτικής επισήμανσης της χώρας καταγωγής σε εμπορεύματα εκτός των τροφίμων και των γεωργικών ή των αλιευτικών εμπορευμάτων όπως ορίζονται στις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του εν λόγω Μέρους, η επισήμανση «Made in Japan» ή παρόμοια επισήμανση στην τοπική γλώσσα της εισάγουσας χώρας, για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και η επισήμανση «Made in EU» ή παρόμοια επισήμανση στα ιαπωνικά, για την Ιαπωνία, είναι αποδεκτές ως πληρούσες αυτές τις απαιτήσεις. Το κεφάλαιο 3 δεν ισχύει για το παρόν άρθρο.

ΑΡΘΡΟ 2.22

Γενικές εξαιρέσεις

1. Για τους σκοπούς του παρόντος κεφαλαίου, το άρθρο XX της GATT 1994 ενσωματώνεται στην παρούσα συμφωνία και καθίσταται τμήμα αυτής, τηρουμένων των αναλογιών.

2. Αν ένα Μέρος προτίθεται να λάβει μέτρα σύμφωνα με το άρθρο XX στοιχεία θ) και ι) της GATT 1994:

α) παρέχει στο άλλο Μέρος όλα τα συναφή στοιχεία· και

β) ύστερα από αίτημα, παρέχει στο άλλο Μέρος εύλογη δυνατότητα διαβούλευσης για κάθε ζήτημα που αφορά το εν λόγω μέτρο, με σκοπό την ανεύρεση αμοιβαία αποδεκτής λύσης.

3. Τα Μέρη μπορούν να συμφωνήσουν για τα μέσα που είναι αναγκαία για την επίλυση των ζητημάτων που αποτελούν το αντικείμενο της διαβούλευσης που αναφέρεται στην παράγραφο 2 στοιχείο β).

4. Εάν εξαιρετικές και κρίσιμες περιστάσεις απαιτούν άμεση δράση και αποκλείουν την εκ των προτέρων ενημέρωση ή εξέταση, το Μέρος που προτίθεται να λάβει τα μέτρα μπορεί να εφαρμόσει αμέσως τα μέτρα που είναι αναγκαία για την αντιμετώπιση της κατάστασης και ενημερώνει αμέσως σχετικά το άλλο Μέρος.

ΤΜΗΜΑ Γ

Διευκόλυνση της εξαγωγής αμπελοοινικών προϊόντων

ΑΡΘΡΟ 2.23

Πεδίο εφαρμογής

Οι διατάξεις του παρόντος τμήματος δεν ισχύουν για εμπορεύματα διαφορετικά από τα αμπελοοινικά προϊόντων που κατατάσσονται στην κλάση 22.04 του εναρμονισμένου συστήματος.

ΑΡΘΡΟ 2.24

Γενική αρχή

Εκτός αν προβλέπεται διαφορετικά στα άρθρα 2.25 έως 2.28, η εισαγωγή και πώληση αμπελοοινικών προϊόντων τα οποία αποτελούν αντικείμενο συναλλαγών μεταξύ των Μερών και καλύπτονται από το παρόν τμήμα πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του Μέρους εισαγωγής.

ΑΡΘΡΟ 2.25

Έγκριση οινολογικών πρακτικών - πρώτη φάση

1. Από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας, η Ευρωπαϊκή Ένωση επιτρέπει την εισαγωγή και την πώληση για ανθρώπινη κατανάλωση στην Ευρωπαϊκή Ένωση αμπελοοινικών προϊόντων καταγωγής Ιαπωνίας που έχουν παραχθεί σύμφωνα με:

α) τους ορισμούς προϊόντος και τις οινολογικές πρακτικές που έχουν εγκριθεί και τους περιορισμούς που εφαρμόζονται στην Ιαπωνία, για πωλήσεις οίνου Ιαπωνίας όπως αναφέρονται στο τμήμα Α μέρος 2 του παραρτήματος 2-Ε, υπό την προϋπόθεση ότι συμμορφώνονται με τους ορισμούς προϊόντος και τις οινολογικές πρακτικές και τους περιορισμούς που αναφέρονται στο τμήμα Α του μέρους 1 του παραρτήματος 2-Ε· και

β) τις οινολογικές πρακτικές που αναφέρονται στο τμήμα Β του μέρους 2 του παραρτήματος 2-Ε.

2. Από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας, η Ιαπωνία επιτρέπει την εισαγωγή και την πώληση για ανθρώπινη κατανάλωση στην Ιαπωνία αμπελοοινικών προϊόντων καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης που έχουν παραχθεί σύμφωνα με:

α) τους ορισμούς προϊόντος και τις οινολογικές πρακτικές που έχουν εγκριθεί και τους περιορισμούς που εφαρμόζονται στην Ευρωπαϊκή Ένωση όπως αναφέρονται στο τμήμα Α μέρος 1 του παραρτήματος 2-Ε, υπό την προϋπόθεση ότι συμμορφώνονται με τους ορισμούς προϊόντος και τις οινολογικές πρακτικές και τους περιορισμούς που αναφέρονται στο τμήμα Α του μέρους 2 του παραρτήματος 2-Ε· και

β) τις οινολογικές πρακτικές που αναφέρονται στο τμήμα Β του μέρους 1 του παραρτήματος 2-Ε.

3. Κατά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας, τα Μέρη ανταλλάσσουν κοινοποιήσεις στις οποίες επιβεβαιώνουν ότι οι διαδικασίες τους για την έγκριση των οινολογικών πρακτικών που αναφέρονται στο τμήμα Β του μέρους 1 και στο τμήμα Β του μέρους 2 του παραρτήματος 2-Ε αντίστοιχα έχουν ολοκληρωθεί.

ΑΡΘΡΟ 2.26

Έγκριση οινολογικών πρακτικών - δεύτερη φάση

1. Η Ευρωπαϊκή Ένωση λαμβάνει άμεσα τα μέτρα που είναι αναγκαία για την έγκριση των οινολογικών πρακτικών που αναφέρονται στο τμήμα Γ του μέρους 2 του παραρτήματος 2-Ε και κοινοποιεί στην Ιαπωνία την ολοκλήρωση των διαδικασιών της για την εν λόγω έγκριση.

2. Η Ιαπωνία λαμβάνει άμεσα τα μέτρα που είναι αναγκαία για την έγκριση των οινολογικών πρακτικών που αναφέρονται στο τμήμα Γ του μέρους 1 του παραρτήματος 2-Ε και κοινοποιεί στην Ευρωπαϊκή Ένωση την ολοκλήρωση των διαδικασιών της για την εν λόγω έγκριση.

3. Η έγκριση που αναφέρεται στις παραγράφους 1 και 2 τίθεται σε ισχύ την ημερομηνία της τελευταίας κοινοποίησης οποιουδήποτε εκ των δύο Μερών.

ΑΡΘΡΟ 2.27

Έγκριση οινολογικών πρακτικών - τρίτη φάση

1. Η Ευρωπαϊκή Ένωση λαμβάνει τα μέτρα που είναι αναγκαία για την έγκριση των οινολογικών πρακτικών που αναφέρονται στο τμήμα Δ του μέρους 2 του παραρτήματος 2-Ε και κοινοποιεί στην Ιαπωνία την ολοκλήρωση των διαδικασιών της για την εν λόγω έγκριση.

2. Η Ιαπωνία λαμβάνει τα μέτρα που είναι αναγκαία για την έγκριση των οινολογικών πρακτικών που αναφέρονται στο τμήμα Δ του μέρους 1 του παραρτήματος 2-Ε και κοινοποιεί στην Ευρωπαϊκή Ένωση την ολοκλήρωση των διαδικασιών της για την εν λόγω έγκριση.

3. Η έγκριση που αναφέρεται στις παραγράφους 1 και 2 τίθεται σε ισχύ την ημερομηνία της τελευταίας κοινοποίησης οποιουδήποτε εκ των δύο Μερών.

ΑΡΘΡΟ 2.28

Αυτοπιστοποίηση

1. Πιστοποιητικό επικυρωμένο σύμφωνα με τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις της Ιαπωνίας, συμπεριλαμβανομένης αυτοπιστοποίησης που εκδίδεται από παραγωγό εγκεκριμένο από την αρμόδια αρχή της Ιαπωνίας, αρκούν ως έγγραφα που να αποδεικνύουν ότι πληρούνται οι απαιτήσεις εισαγωγής και πώλησης στην Ευρωπαϊκή Ένωση αμπελοοινικών προϊόντων καταγωγής Ιαπωνίας που αναφέρονται στα άρθρα 2.25, 2.26 ή 2.27.

2. Μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, η ομάδα εργασίας οίνου που δημιουργείται δυνάμει του άρθρου 22.4 θεσπίζει, με απόφασή της, τις διαδικασίες:

α) για την εφαρμογή της παραγράφου 1, ιδίως τα έντυπα που πρέπει να χρησιμοποιούνται και τις πληροφορίες που πρέπει να παρέχονται στο πιστοποιητικό· και

β) για τη συνεργασία μεταξύ των σημείων επαφής που έχουν ορίσει η Ευρωπαϊκή Ένωση για κάθε κράτος μέλος της και η Ιαπωνία.

3. Δεν απαιτείται άλλο πιστοποιητικό ή άλλο ισοδύναμο έγγραφο ως αποδεικτικό εκπλήρωσης των απαιτήσεων εισαγωγής και πώλησης στην Ιαπωνία αμπελοοινικών προϊόντων καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης που αναφέρονται στα άρθρα 2.25, 2.26 ή 2.27.

ΑΡΘΡΟ 2.29

Επανεξέταση, διαβουλεύσεις και προσωρινή αναστολή της αυτοπιστοποίησης

1. Τα Μέρη επανεξετάζουν την εφαρμογή:

α) του άρθρου 2.26, σε τακτική βάση και τουλάχιστον μία φορά το έτος, κατά τη διάρκεια των δύο ετών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας· και

β) του άρθρου 2.27, το αργότερο τρία έτη από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας.

2. Αν τα Μέρη διαπιστώσουν, κατά τη διαδικασία επανεξέτασης της εφαρμογής του άρθρου 2.26, ότι η ανταλλαγή των κοινοποιήσεων που προβλέπονται στο άρθρο 2.26 δεν έχει πραγματοποιηθεί εντός δύο ετών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας, τα Μέρη προβαίνουν σε διαβουλεύσεις με σκοπό την εξεύρεση πρακτικής λύσης.

3. Όταν η κοινοποίηση που αναφέρεται στην παράγραφο 2 του άρθρου 2.26 δεν έχει αποσταλεί εντός δύο ετών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας και η κοινοποίηση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 του άρθρου 2.26 έχει αποσταλεί, η Ευρωπαϊκή Ένωση μπορεί να αναστείλει προσωρινά την αποδοχή της αυτοπιστοποίησης των αμπελοοινικών προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 2.28, εφόσον δεν έχει συμφωνηθεί πρακτική λύση, όπως αναφέρεται στην παράγραφο 2, εντός τριών μηνών από την έναρξη των διαβουλεύσεων που αναφέρονται στην παράγραφο 2.

4. Η προσωρινή αναστολή της αποδοχής της αυτοπιστοποίησης που αναφέρεται στην παράγραφο 3 λήγει αμέσως όταν η Ιαπωνία αποστείλει στην Ευρωπαϊκή Ένωση την κοινοποίηση που προβλέπεται στην παράγραφο 2 του άρθρου 2.26.

5. Αν τα Μέρη διαπιστώσουν, κατά τη διαδικασία επανεξέτασης της εφαρμογής του άρθρου 2.27 που αναφέρεται στην παράγραφο 1, ότι η ανταλλαγή των κοινοποιήσεων που προβλέπονται στο άρθρο 2.27 δεν έχει πραγματοποιηθεί εντός πέντε ετών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας, τα Μέρη προβαίνουν σε διαβουλεύσεις.

6. Καμία διάταξη του παρόντος άρθρου δεν επηρεάζει τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις των Μερών που προβλέπονται βάσει της συμφωνίας ΥΦΠ.

ΑΡΘΡΟ 2.30

Ρήτρα διατήρησης της ισχύουσας κατάστασης

1. Για ζητήματα που καλύπτονται από τα άρθρα 2.25 έως 2.28, τα Μέρη δεν επιβάλλουν όρους λιγότερο ευνοϊκούς από αυτούς που προβλέπονται στο παρόν τμήμα ή στις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις τους που ισχύουν την ημερομηνία υπογραφής της παρούσας συμφωνίας.

2. Η παράγραφος 1 δεν θίγει το δικαίωμα των Μερών να λαμβάνουν μέτρα υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής προστασίας που είναι αναγκαία για την προστασία της ζωής ή της υγείας του ανθρώπου, των ζώων ή των φυτών, υπό την προϋπόθεση ότι τα μέτρα αυτά δεν αντιβαίνουν στις διατάξεις της συμφωνίας ΥΦΠ.

ΑΡΘΡΟ 2.31

Τροποποιήσεις

Η μεικτή επιτροπή μπορεί να εκδίδει αποφάσεις τροποποίησης του παραρτήματος 2-Ε, να προσθέτει, να απαλείφει ή να τροποποιεί παραπομπές σε οινολογικές πρακτικές, περιορισμούς και άλλα στοιχεία, σύμφωνα με το άρθρο 23.2 παράγραφος 3.

ΤΜΗΜΑ Δ

Λοιπές διατάξεις

ΑΡΘΡΟ 2.32

Ανταλλαγή πληροφοριών

1. Με σκοπό την παρακολούθηση της λειτουργίας της παρούσας υμφωνίας και για περίοδο 10 ετών μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, τα Μέρη ανταλλάσσουν κάθε έτος στατιστικές εισαγωγών για την περίοδο που καλύπτει το πλέον πρόσφατο διαθέσιμο ημερολογιακό έτος. Η περίοδος μπορεί να επεκταθεί από την επιτροπή εμπορευματικών συναλλαγών που δημιουργείται δυνάμει του άρθρου 22.3 κατά πέντε επιπλέον έτη.

2. Η ανταλλαγή στατιστικών εισαγωγών που αναφέρεται στην παράγραφο 1 καλύπτει, στον βαθμό που είναι δυνατόν, στοιχεία που αφορούν την περίοδο του πλέον πρόσφατου διαθέσιμου ημερολογιακού έτους, συμπεριλαμβανομένων της αξίας και του όγκου, με βάση την ονοματολογία του Μέρους, για εισαγωγές εμπορευμάτων από το άλλο Μέρος που επωφελούνται από προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας, καθώς και για εισαγωγές που δεν υπάγονται σε προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση.

ΑΡΘΡΟ 2.33

Ειδικά μέτρα σχετικά με τη διαχείριση της προτιμησιακής δασμολογικής μεταχείρισης

1. Τα Μέρη αναγνωρίζουν ότι παραβιάσεις της τελωνειακής νομοθεσίας τους σχετικά με την προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας θα μπορούσαν να έχουν δυσμενείς επιπτώσεις στην εγχώρια βιομηχανία και συμφωνούν να συνεργαστούν για την πρόληψη, τον εντοπισμό και την καταπολέμηση αυτών των παραβιάσεων σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις του κεφαλαίου 3 και της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της κυβέρνησης της Ιαπωνίας για την τελωνειακή συνεργασία και αμοιβαία συνδρομή σε τελωνειακά ζητήματα, που υπογράφηκε στις Βρυξέλλες στις 30 Ιανουαρίου 2008 (εφεξής «CMAA»).

2. Κάθε Μέρος μπορεί, σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζεται στις παραγράφους 4 έως 7, να αναστείλει προσωρινά την προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας για εμπορεύματα που σχετίζονται με συστηματικές παραβιάσεις, όπως αυτές που αναφέρονται στο στοιχείο α), όταν το Μέρος διαπιστώνει, βάσει αντικειμενικών, πειστικών και επαληθεύσιμων στοιχείων, ότι:

α) έχουν διαπραχθεί συστηματικές παραβιάσεις της τελωνειακής νομοθεσίας του σε σχέση με την προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας για συγκεκριμένο εμπόρευμα· και

β) το άλλο Μέρος συστηματικά και αδικαιολόγητα αρνείται τη συνεργασία που αναφέρεται στην παράγραφο 1 σχετικά με τις συστηματικές παραβιάσεις που αναφέρονται στο στοιχείο α) ή κατ' άλλον τρόπο απέχει από αυτήν.

3. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 2, η προσωρινή αναστολή δεν εφαρμόζεται σε εμπόρους που πληρούν τα κριτήρια συμμόρφωσης που έχουν συμφωνηθεί από τα Μέρη μέσω των διαβουλεύσεων που αναφέρονται στην παράγραφο 4.

4. Το Μέρος που προέβη στη διαπίστωση που αναφέρεται στην παράγραφο 2 κοινοποιεί, χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση, τη διαπίστωση αυτή στο άλλο Μέρος και παρέχει επαρκή στοιχεία που δικαιολογούν την έναρξη διαβουλεύσεων, από κοινού με σύνοψη των ουσιαστικών γεγονότων που αφορούν την παράγραφο 2 στοιχεία α) και β), και ξεκινά διαβουλεύσεις με το άλλο Μέρος στο πλαίσιο της επιτροπής εμπορευματικών συναλλαγών με σκοπό την εξεύρεση λύσης αποδεκτής και από τα δύο Μέρη και την επίτευξη συμφωνίας σχετικά με τα κριτήρια συμμόρφωσης, όσον αφορά τις απαιτήσεις της παρούσας συμφωνίας και τη σχετική τελωνειακή νομοθεσία.

5. Το Μέρος που προέβη στη διαπίστωση που αναφέρεται στην παράγραφο 2 ενημερώνει, πριν από τη λήψη τελικής απόφασης, όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη για την πρόθεσή του να εφαρμόσει προσωρινή αναστολή και εξασφαλίζει ότι τους παρέχεται δυνατότητα να υπερασπιστούν τα συμφέροντά τους. Προσωρινή αναστολή δεν εφαρμόζεται σε ενδιαφερόμενα μέρη όταν αποδεικνύουν αντικειμενικά και ικανοποιητικά στο Μέρος που προέβη στη διαπίστωση ότι δεν εμπλέκονται στις συστηματικές παραβιάσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 2 στοιχείο α).

6. Μετά την ολοκλήρωση των διαδικασιών που αναφέρονται στις παραγράφους 4 και 5, αν τα Μέρη δεν έχουν συμφωνήσει σε μια αποδεκτή λύση εντός έξι μηνών από την κοινοποίηση, το Μέρος που προέβη στη διαπίστωση μπορεί να αποφασίσει να αναστείλει προσωρινά την προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση για τα οικεία εμπορεύματα στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας, λαμβάνοντας δεόντως υπόψη την εξαίρεση που προβλέπεται στην παράγραφο 3. Η προσωρινή αναστολή κοινοποιείται στο άλλο Μέρος χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση.

7. Η προσωρινή αναστολή εφαρμόζεται μόνο για την περίοδο που απαιτείται για την αντιμετώπιση των παραβιάσεων και όχι για περισσότερο από έξι μήνες. Εάν ένα Μέρος διαπιστώσει ότι οι προϋποθέσεις που οδήγησαν στην προσωρινή αναστολή εξακολουθούν να υφίστανται κατά τη λήξη της προσωρινής αναστολής, το Μέρος μπορεί να αποφασίσει την ανανέωση της προσωρινής αναστολής, αφού κοινοποιήσει στο άλλο Μέρος την εν λόγω διαπίστωση και υποβάλει επαρκή στοιχεία που δικαιολογούν την ανανέωση. Η ημερομηνία λήξης κάθε προσωρινής αναστολής δεν υπερβαίνει τα δύο έτη από την αρχική αναστολή, εκτός εάν αποδειχθεί στην επιτροπή εμπορευματικών συναλλαγών ότι οι προϋποθέσεις που οδήγησαν στην αρχική αναστολή εξακολουθούν να υφίστανται κατά τη λήξη της περιόδου της κάθε ανανέωσης.

8. Η εφαρμοζόμενη προσωρινή αναστολή αποτελεί αντικείμενο περιοδικών διαβουλεύσεων στην επιτροπή εμπορευματικών συναλλαγών.

9. Το Μέρος που προέβη στη διαπίστωση που αναφέρεται στις παραγράφους 2 ή 7 δημοσιεύει, σύμφωνα με τον εσωτερικό του κανονισμό, κοινοποιήσεις προς τους εισαγωγείς σχετικά με κάθε κοινοποίηση και απόφαση που αφορά τις προσωρινές αναστολές που αναφέρονται στις παραγράφους 4 έως 7.

10. Προσωρινή αναστολή δεν εφαρμόζεται σε εμπόρους, πλην των εμπόρων που αναφέρονται στην παράγραφο 3 και των ενδιαφερόμενων μερών που αναφέρονται στην παράγραφο 5,υπό την προϋπόθεση ότι αποδεικνύουν αντικειμενικά και ικανοποιητικά στο Μέρος που προέβη στη διαπίστωση που αναφέρεται στις παραγράφους 2 ή 7 ότι δεν εμπλέκονται στις συστηματικές παραβιάσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 2 στοιχείο α).

11. Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, καμία διάταξη του παρόντος άρθρου δεν ερμηνεύεται κατά τρόπο ώστε να εμποδίζει τους εμπόρους ή τα ενδιαφερόμενα μέρη να απαιτήσουν αποζημίωση για ζημίες που υπέστησαν παρανόμως από τα μέτρα που αναφέρονται στην παράγραφο 6, από το Μέρος που προέβη στη διαπίστωση που αναφέρεται στις παραγράφους 2 ή 7, σύμφωνα με τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του.

ΑΡΘΡΟ 2.34

Επιτροπή εμπορευματικών συναλλαγών

1. Η επιτροπή εμπορευματικών συναλλαγών, η οποία συγκροτείται βάσει του άρθρου 22.3 (εφεξής στο παρόν άρθρο η «επιτροπή»), είναι αρμόδια για την αποτελεσματική εφαρμογή και λειτουργία του παρόντος κεφαλαίου.

2. Η επιτροπή ασκεί τα ακόλουθα καθήκοντα:

α) επισκόπηση και παρακολούθηση της εφαρμογής και της λειτουργίας του παρόντος κεφαλαίου·

β) κοινοποίηση των πορισμάτων της επιτροπής στη μεικτή επιτροπή· και

γ) άλλα καθήκοντα που ενδέχεται να της ανατεθούν από τη μεικτή επιτροπή δυνάμει του άρθρου 22.1 παράγραφος 5 στοιχείο β).

3. Η επιτροπή συνεδριάζει σε χρόνο και τόπο, ή με μέσα, που συμφωνούνται από τους εκπροσώπους των Μερών.

ΑΡΘΡΟ 2.35

Ομάδα εργασίας οίνου

1. Η ομάδα εργασίας οίνου που συγκροτείται βάσει του άρθρου 22.4 είναι αρμόδια για την αποτελεσματική εφαρμογή και λειτουργία του τμήματος Γ και του παραρτήματος 2-Ε.

2. Η ομάδα εργασίας οίνου ασκεί τα ακόλουθα καθήκοντα:

α) θεσπίζει τις διαδικασίες σχετικά με την αυτοπιστοποίηση που αναφέρεται στο άρθρο 2.28 παράγραφος 2·

β) παρακολουθεί την εφαρμογή των άρθρων 2.25 έως 2.29, συμπεριλαμβανομένων της επανεξέτασης και των διαβουλεύσεων στο πλαίσιο του άρθρου 2.29· και

γ) επεξεργάζεται τροποποιήσεις του παραρτήματος 2-Ε και υποβάλλει συστάσεις στη μεικτή επιτροπή για την έκδοση απόφασης σχετικά με τις εν λόγω τροποποιήσεις.

3. Η πρώτη συνεδρίαση της ομάδας εργασίας οίνου διεξάγεται την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3

ΚΑΝΟΝΕΣ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ΚΑΙ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ

ΤΜΗΜΑ Α

Κανόνες καταγωγής

ΑΡΘΡΟ 3.1

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κεφαλαίου ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

α) «υδατοκαλλιέργεια»: η καλλιέργεια υδρόβιων οργανισμών, στους οποίους περιλαμβάνονται ψάρια, μαλάκια, μαλακόστρακα, άλλα ασπόνδυλα υδρόβια και υδρόβια φυτά, από γόνους όπως αυγά, ιχθύδια, προνύμφες, ή άλλα ανώριμα ψάρια, με παρέμβαση στις διαδικασίες εκτροφής ή ανάπτυξης για τη βελτίωση της παραγωγής, όπως η συστηματική δημιουργία αποθεμάτων, η παροχή τροφής ή η προστασία από αρπακτικά ζώα·

β) «αποστολή»: τα προϊόντα που είτε αποστέλλονται ταυτόχρονα από κάποιον εξαγωγέα σε κάποιον παραλήπτη ή καλύπτονται από ένα μόνο έγγραφο μεταφοράς, το οποίο καλύπτει τη μεταφορά τους από τον εξαγωγέα στον παραλήπτη ή, όταν δεν υπάρχει τέτοιο έγγραφο, από ένα μόνο τιμολόγιο·

γ) «εξαγωγέας»: το πρόσωπο που εδρεύει σε ένα Μέρος, το οποίο, σύμφωνα με τις απαιτήσεις που ορίζονται στις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του εν λόγω Μέρους, εξάγει ή παράγει το καταγόμενο προϊόν και εκδίδει βεβαίωση καταγωγής·

δ) «εισαγωγέας»: το πρόσωπο που εισάγει το καταγόμενο προϊόν και ζητεί προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση για το εν λόγω προϊόν·

ε) «υλικό»: κάθε ύλη ή ουσία που χρησιμοποιείται στην παραγωγή ενός προϊόντος, συμπεριλαμβανομένου κάθε συστατικού, κατασκευαστικού στοιχείου, πρώτης ύλης ή μέρους·

στ) «μη καταγόμενο υλικό»: το υλικό που δεν πληροί τα κριτήρια για να χαρακτηριστεί καταγόμενο δυνάμει του παρόντος κεφαλαίου, συμπεριλαμβανομένων των υλικών των οποίων ο χαρακτήρας καταγόμενου υλικού δεν μπορεί να προσδιοριστεί·

ζ) «προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση»: ο συντελεστής τελωνειακού δασμού που εφαρμόζεται σε καταγόμενο εμπόρευμα σύμφωνα με το άρθρο 2.8 παράγραφος 1·

η) «προϊόν»: κάθε ύλη ή ουσία που προκύπτει από παραγωγή, ακόμη και αν προορίζεται για χρήση ως υλικό στην παραγωγή άλλου προϊόντος, νοείται δε ως εμπόρευμα όπως αναφέρεται στο κεφάλαιο 2· και

θ) «παραγωγή»: κάθε είδος επεξεργασίας ή μεταποίησης, συμπεριλαμβανομένης της συναρμολόγησης.

ΑΡΘΡΟ 3.2

Απαιτήσεις για καταγόμενα προϊόντα

1. Για τον σκοπό της εφαρμογής της προτιμησιακής δασμολογικής μεταχείρισης από ένα Μέρος σε καταγόμενο εμπόρευμα του άλλου Μέρους, σύμφωνα με το άρθρο 2.8 παράγραφος 1, τα ακόλουθα προϊόντα, εφόσον ικανοποιούν όλες τις άλλες ισχύουσες απαιτήσεις του παρόντος κεφαλαίου, θεωρούνται καταγόμενα στο άλλο Μέρος:

α) προϊόντα εξ ολοκλήρου λαμβανόμενα ή παραγόμενα, όπως προβλέπεται στο άρθρο 3.3·

β) προϊόντα που παράγονται αποκλειστικά από καταγόμενα υλικά στο εν λόγω Μέρος· ή

γ) προϊόντα που παράγονται με τη χρήση μη καταγόμενων υλικών, με την προϋπόθεση ότι ικανοποιούν όλες τις ισχύουσες απαιτήσεις του παραρτήματος 3-Β.

2. Για τους σκοπούς του παρόντος κεφαλαίου, η έκταση της επικράτειας ενός Μέρους δεν περιλαμβάνει τη θάλασσα, τον θαλάσσιο βυθό και το υπέδαφος πέραν των χωρικών υδάτων του.

3. Αν ένα προϊόν έχει λάβει χαρακτήρα καταγόμενου, τα μη καταγόμενα υλικά που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή του προϊόντος δεν θεωρούνται μη καταγόμενα, όταν το προϊόν ενσωματώνεται ως υλικό σε άλλο προϊόν.

4. Οι απαιτήσεις του παρόντος κεφαλαίου που αφορούν την απόκτηση χαρακτήρα καταγόμενου πρέπει να ικανοποιούνται αδιάλειπτα σε ένα Μέρος.

ΑΡΘΡΟ 3.3

Εξ ολοκλήρου λαμβανόμενα προϊόντα

1. Για τους σκοπούς του άρθρου 3.2, ένα προϊόν λαμβάνεται εξ ολοκλήρου σε ένα Μέρος όταν πρόκειται για:

α) φυτό ή φυτικό προϊόν που φύεται, καλλιεργείται, συγκομίζεται ή συλλέγεται στο εν λόγω Μέρος·

β) ζώντα ζώα που γεννιούνται και εκτρέφονται στο εν λόγω Μέρος·

γ) προϊόν που προέρχεται από ζώντα ζώα τα οποία εκτρέφονται στο εν λόγω Μέρος·

δ) προϊόν που λαμβάνεται από τη σφαγή ζώων τα οποία έχουν γεννηθεί και εκτραφεί στο εν λόγω Μέρος·

ε) ζώα που προέρχονται από θήρα, παγίδευση στο έδαφος ή αλιεία που πραγματοποιείται στο εν λόγω Μέρος·

στ) προϊόν που προέρχεται από αλιεία στο εν λόγω Μέρος·

ζ) ορυκτό ή άλλη ουσία που απαντά στη φύση, που δεν περιλαμβάνεται στα σημεία α) έως στ) και που εξορύσσεται ή λαμβάνεται από το εν λόγω Μέρος·

η) ψάρια, οστρακοειδή ή άλλα θαλάσσια είδη που αλιεύονται από σκάφος ενός Μέρους από τον θαλάσσιο βυθό και το υπέδαφος πέραν των χωρικών υδάτων κάθε Μέρους και, σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο, πέραν των χωρικών υδάτων τρίτων χωρών·

θ) προϊόν που παράγεται αποκλειστικά από προϊόντα που αναφέρονται στο στοιχείο η) επί πλοίου-εργοστασίου ενός Μέρους πέραν των χωρικών υδάτων κάθε Μέρους και, σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο, πέραν των χωρικών υδάτων τρίτων χωρών·

ι) προϊόντα εκτός ψαριών, οστρακοειδών ή άλλων θαλάσσιων ειδών που αλιεύονται από ένα Μέρος ή πρόσωπο ενός Μέρους από τον θαλάσσιο βυθό ή το υπέδαφος πέραν των χωρικών υδάτων κάθε Μέρους και πέραν περιοχών που υπάγονται στη δικαιοδοσία τρίτων χωρών, με την προϋπόθεση ότι το Μέρος ή το πρόσωπο αυτού του Μέρους έχει το δικαίωμα εκμετάλλευσης του συγκεκριμένου θαλάσσιου βυθού ή υπεδάφους σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο·

ια) προϊόντα τα οποία είναι:

i) απορρίμματα ή υπολείμματα παραγωγής στο εν λόγω Μέρος· ή

ii) απορρίμματα ή υπολείμματα που προέρχονται από χρησιμοποιημένα προϊόντα τα οποία συλλέγονται στο εν λόγω Μέρος, με την προϋπόθεση ότι τα προϊόντα αυτά είναι κατάλληλα μόνο για την ανάκτηση πρώτων υλών· ή

ιβ) προϊόν που παράγεται στο εν λόγω Μέρος, αποκλειστικά από προϊόντα που αναφέρονται στα στοιχεία α) έως ια) ή από παράγωγά τους.

2. Ως «πλοίο Μέρους» στην παράγραφο 1 στοιχείο η) ή «πλοίο-εργοστάσιο» στην παράγραφο 1 στοιχείο θ) αντίστοιχα, νοείται πλοίο ή πλοίο-εργοστάσιο το οποίο:

α) είναι νηολογημένο σε κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή στην Ιαπωνία·

β) φέρει σημαία κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή της Ιαπωνίας· και

γ) ικανοποιεί ένα από τα ακόλουθα κριτήρια:

i) ανήκει τουλάχιστον κατά 50 % στην κυριότητα ενός ή περισσότερων φυσικών προσώπων ενός Μέρους· ή

ii) ανήκει σε ένα ή περισσότερα νομικά πρόσωπα ([1]):

A) που έχουν την έδρα τους και τον κύριο τόπο δραστηριοτήτων τους σε ένα Μέρος· και

B) στα οποία τουλάχιστον το 50 % της κυριότητας ανήκει σε φυσικά πρόσωπα ή νομικά πρόσωπα ενός Μέρους.

([1]) Για τους σκοπούς του παρόντος κεφαλαίου, ως «νομικό πρόσωπο» νοείται κάθε νομική οντότητα που έχει δεόντως συσταθεί ή οργανωθεί βάσει της ισχύουσας νομοθεσίας, κερδοσκοπικού ή μη χαρακτήρα, η οποία ανήκει στον ιδιωτικό ή τον δημόσιο τομέα, συμπεριλαμβανομένων των εταιρειών, των οικονομικών συνασπισμών μεγάλων επιχειρήσεων, των προσωπικών εταιρειών, των κοινών επιχειρήσεων, των ατομικών επιχειρήσεων ή των ενώσεων.

ΑΡΘΡΟ 3.4

Ανεπαρκής επεξεργασία ή μεταποίηση

1. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1 στοιχείο γ) του άρθρου 3.2, ένα προϊόν δεν θεωρείται καταγόμενο σε ένα Μέρος αν κατά την παραγωγή του προϊόντος στο εν λόγω Μέρος πραγματοποιούνται μόνο μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες εργασίες σε μη καταγόμενα υλικά:

α) εργασίες διατήρησης, όπως ξήρανση, κατάψυξη, φύλαξη σε άλμη και άλλες παρόμοιες εργασίες, όταν αποσκοπούν αποκλειστικά στο να εξασφαλιστεί ότι το προϊόν παραμένει σε καλή κατάσταση κατά τη μεταφορά και την αποθήκευση·

β) αλλαγές συσκευασίας·

γ) διαιρέσεις ή συνενώσεις δεμάτων·

δ) πλύσιμο, καθάρισμα ή αφαίρεση σκόνης, οξειδίων, ελαίων, χρωμάτων ή άλλων επικαλύψεων·

ε) σιδέρωμα ή πρεσάρισμα υφασμάτων ή κλωστοϋφαντουργικών ειδών·

στ) απλές εργασίες βαφής ή στίλβωσης·

ζ) αποφλοίωση, μερική ή ολική λεύκανση, στίλβωση ή γυάλισμα δημητριακών και ρυζιού·

η) εργασίες για την προσθήκη χρωστικών ή αρωματικών ουσιών σε ζάχαρη ή για την παρασκευή κύβων ζάχαρης· μερική ή ολική άλεση ζάχαρης σε στερεά μορφή·

θ) αφαίρεση του φλοιού, των κουκουτσιών ή του κελύφους φρούτων, καρυδιών ή λαχανικών·

ι) ακόνισμα, απλή λείανση ή απλός τεμαχισμός·

ια) κοσκίνισμα, διαλογή, ταξινόμηση, κατάταξη, διαβάθμιση ή συνδυασμός, συμπεριλαμβανομένης της σύνθεσης σειρών εμπορευμάτων·

ιβ) απλές εργασίες συσκευασίας σε φιάλες, κονσέρβες, φιαλίδια, σάκους, θήκες, κουτιά, ή στερέωση σε χαρτόνια ή λεπτές σανίδες και κάθε άλλη απλή εργασία συσκευασίας·

ιγ) επίθεση ή εκτύπωση σημάτων, ετικετών, λογοτύπων και άλλων παρόμοιων διακριτικών σημείων σε προϊόντα ή στη συσκευασία τους·

ιδ) απλή ανάμειξη προϊόντων ([1]), έστω και διαφορετικού είδους·

ιε) απλή προσθήκη νερού, αραίωση, αφυδάτωση ή μετουσίωση ([2]) προϊόντων·

ιστ) απλή συλλογή ή συναρμολόγηση μερών για τη δημιουργία ενός πλήρους ή τελειωμένου είδους ή είδους που θεωρείται ολοκληρωμένο ή τελειωμένο σύμφωνα με τον κανόνα 2 στοιχείο α) των γενικών κανόνων ερμηνείας του εναρμονισμένου συστήματος· αποσυναρμολόγηση προϊόντων σε μέρη τους· ή

ιζ) σφαγή ζώων.

2. Για τον σκοπό της παραγράφου 1, μια εργασία θεωρείται απλή όταν δεν απαιτούνται ούτε ειδικές δεξιότητες ούτε μηχανήματα, μηχανισμοί ή εργαλεία ειδικά κατασκευασμένα ή εγκατεστημένα για την εκτέλεση της εν λόγω εργασίας.

ΑΡΘΡΟ 3.5

Συγκέντρωση

1. Ένα προϊόν που πληροί τις προϋποθέσεις χαρακτηρισμού ως καταγόμενου σε ένα από τα Μέρη θεωρείται καταγόμενο στο άλλο Μέρος όταν χρησιμοποιείται ως υλικό για την παραγωγή άλλου προϊόντος στο άλλο Μέρος.

2. Η παραγωγή που πραγματοποιείται σε ένα Μέρος επί μη καταγόμενου υλικού μπορεί να λαμβάνεται υπόψη για να καθοριστεί αν ένα προϊόν είναι καταγόμενο στο άλλο Μέρος.

3. Οι διατάξεις των παραγράφων 1 και 2 δεν εφαρμόζονται αν η παραγωγή που πραγματοποιείται στο άλλο Μέρος δεν εκτείνεται πέραν της μιας ή περισσότερων από τις εργασίες που αναφέρονται στο άρθρο 3.4 παράγραφος 1 στοιχεία α) έως ιζ).

4. Για τη συμπλήρωση της βεβαίωσης καταγωγής που αναφέρεται στο άρθρο 3.16 παράγραφος 2 στοιχείο α) για προϊόν που αναφέρεται στην παράγραφο 2, ο εξαγωγέας λαμβάνει από τον προμηθευτή του στοιχεία, όπως προβλέπεται στο παράρτημα 3-Γ.

([1]) Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, στην απλή μείξη προϊόντων περιλαμβάνεται η μείξη ζάχαρης.

([2]) Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, η μετουσίωση περιλαμβάνει εργασίες που καθιστούν τα προϊόντα ακατάλληλα για ανθρώπινη κατανάλωση, με την προσθήκη τοξικών ή άοσμης γεύσης ουσιών·

5. Τα στοιχεία που αναφέρονται στην παράγραφο 4 ισχύουν για μία αποστολή ή για πολλαπλές αποστολές που αφορούν το ίδιο υλικό το οποίο παρέχεται εντός χρονικής περιόδου που δεν υπερβαίνει τους 12 μήνες από την ημερομηνία που παρασχέθηκαν τα στοιχεία.

ΑΡΘΡΟ 3.6

Όρια ανοχής

1. Αν ένα μη καταγόμενο υλικό που χρησιμοποιείται στην παραγωγή ενός προϊόντος δεν ικανοποιεί τις απαιτήσεις του παραρτήματος 3-Β, το προϊόν θεωρείται καταγόμενο σε ένα Μέρος με την προϋπόθεση ότι:

α) για προϊόν που κατατάσσεται στα κεφάλαια 1 έως 49 ή στα κεφάλαια 64 έως 97 του εναρμονισμένου συστήματος ([1]), η αξία όλων των μη καταγόμενων υλικών δεν υπερβαίνει το 10 % της τιμής εκ του εργοστασίου ή της τιμής F.O.B. του προϊόντος·

β) για προϊόν που κατατάσσεται στα κεφάλαια 50 έως 63 του εναρμονισμένου συστήματος, ισχύουν τα όρια ανοχής που ορίζονται στις σημειώσεις 6 έως 8 του παραρτήματος 3-Α.

2. Η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται αν η αξία των μη καταγόμενων υλικών που χρησιμοποιούνται στην παραγωγή ενός προϊόντος υπερβαίνει τα ποσοστά των μέγιστων τιμών μη καταγόμενων υλικών που ορίζονται στις απαιτήσεις του παραρτήματος 3-Β.

3. Η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται για προϊόντα που λαμβάνονται εξ ολοκλήρου σε ένα Μέρος κατά την έννοια του άρθρου 3.3. Αν από το παράρτημα 3-Β απαιτείται τα υλικά που χρησιμοποιούνται στην παραγωγή ενός προϊόντος να είναι εξ ολοκλήρου λαμβανόμενα, εφαρμόζονται οι παράγραφοι 1 και 2.

ΑΡΘΡΟ 3.7

Μονάδα χαρακτηρισμού

1. Η μονάδα χαρακτηρισμού για την εφαρμογή των διατάξεων του παρόντος κεφαλαίου είναι το συγκεκριμένο προϊόν το οποίο θεωρείται η βασική μονάδα κατάταξης του προϊόντος στο εναρμονισμένο σύστημα.

2. Όταν μια αποστολή αποτελείται από πανομοιότυπα προϊόντα που κατατάσσονται στην ίδια κλάση του εναρμονισμένου συστήματος, κάθε προϊόν πρέπει να λαμβάνεται υπόψη χωριστά κατά την εφαρμογή των διατάξεων του παρόντος κεφαλαίου.

ΑΡΘΡΟ 3.8

Λογιστικός διαχωρισμός

1. Καταγόμενα και μη καταγόμενα ανταλλάξιμα υλικά τηρούνται χωριστά κατά την αποθήκευση, ώστε να διατηρούν τον χαρακτηρισμό τους ως καταγόμενα.

2. Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, ως «ανταλλάξιμα υλικά» νοούνται τα υλικά του ίδιου είδους και της ίδιας εμπορικής ποιότητας, τα οποία έχουν τα ίδια τεχνικά και φυσικά χαρακτηριστικά και τα οποία δεν μπορούν να διακριθούν μεταξύ τους όταν ενσωματωθούν στο τελικό προϊόν.

3. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, καταγόμενα και μη καταγόμενα ανταλλάξιμα υλικά μπορούν να χρησιμοποιούνται στην παραγωγή ενός προϊόντος χωρίς να τηρούνται χωριστά κατά την αποθήκευση, υπό την προϋπόθεση ότι χρησιμοποιείται μέθοδος λογιστικού διαχωρισμού.

4. Η μέθοδος λογιστικού διαχωρισμού που αναφέρεται στην παράγραφο 3 εφαρμόζεται σύμφωνα με τη μέθοδο διαχείρισης αποθεμάτων στο πλαίσιο αρχών λογιστικής που είναι γενικά αποδεκτές στο Μέρος.

5. Ένα Μέρος μπορεί να απαιτεί, υπό τους όρους που ορίζουν οι νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του, η χρήση μεθόδου λογιστικού διαχωρισμού να υπόκειται σε προηγούμενη έγκριση από την τελωνειακή αρχή του εν λόγω Μέρους. Η τελωνειακή αρχή του Μέρους παρακολουθεί τη χρήση της έγκρισης και μπορεί να ανακαλέσει την έγκριση αν ο κάτοχος κάνει κακή χρήση της μεθόδου λογιστικού διαχωρισμού ή αν δεν πληροί κάποιον από τους όρους που ορίζονται στο παρόν κεφάλαιο.

6. Μέθοδος λογιστικού διαχωρισμού είναι κάθε μέθοδος που διασφαλίζει, ανά πάσα στιγμή, ότι χαρακτήρα καταγόμενου προϊόντος δεν αποκτούν περισσότερα προϊόντα από όσα θα αποκτούσαν τον χαρακτήρα αυτόν εάν τηρούνταν χωριστά.

([1]) Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι οι παραπομπές στον αριθμό δασμολογικής κατάταξης του εναρμονισμένου συστήματος στο παρόν κεφάλαιο βασίζονται στο εναρμονισμένο σύστημα όπως τροποποιήθηκε την 1η Ιανουαρίου 2017.

ΑΡΘΡΟ 3.9

Συνδυασμοί προϊόντων

Ένας συνδυασμός, που κατατάσσεται σύμφωνα με τον κανόνα 3 στοιχεία β) και γ) των γενικών κανόνων για την ερμηνεία του εναρμονισμένου συστήματος, θεωρείται καταγόμενος σε ένα Μέρος όταν όλα τα συστατικά στοιχεία του είναι καταγόμενα δυνάμει του παρόντος κεφαλαίου. Όταν ο συνδυασμός αποτελείται από καταγόμενα και μη καταγόμενα συστατικά στοιχεία, θεωρείται, στο σύνολό του, καταγόμενος σε ένα Μέρος, με την προϋπόθεση ότι η αξία των μη καταγόμενων συστατικών στοιχείων δεν υπερβαίνει το 15 % της τιμής εκ του εργοστασίου ή της τιμής F.O.B. του συνδυασμού.

ΑΡΘΡΟ 3.10

Μη τροποποίηση

1. Ένα καταγόμενο προϊόν που έχει δηλωθεί για εγχώρια χρήση στο εισαγόμενο Μέρος, μετά την εξαγωγή και πριν δηλωθεί για εγχώρια χρήση, δεν τροποποιείται, μετατρέπεται με οποιοδήποτε τρόπο ή υποβάλλεται σε εργασίες πλην αυτών για την προσθήκη ή την επίθεση σημάτων, ετικετών, σφραγίδων, ή άλλης τεκμηρίωσης για την εξασφάλιση της συμμόρφωσης με συγκεκριμένες εγχώριες απαιτήσεις του Μέρους εισαγωγής.

2. Η αποθήκευση ή η έκθεση ενός προϊόντος μπορεί να πραγματοποιείται σε τρίτη χώρα, με την προϋπόθεση ότι παραμένει υπό τελωνειακή επιτήρηση στην εν λόγω τρίτη χώρα.

3. Με την επιφύλαξη του τμήματος Β, ο διαχωρισμός των αποστολών μπορεί να γίνεται σε τρίτη χώρα αν πραγματοποιείται από τον εξαγωγέα ή υπ' ευθύνη του και με την προϋπόθεση ότι οι αποστολές παραμένουν υπό τελωνειακή επιτήρηση στην εν λόγω τρίτη χώρα.

4. Σε περίπτωση αμφιβολίας όσον αφορά τη συμμόρφωση με τις απαιτήσεις που προβλέπονται στις παραγράφους 1 έως 3, η τελωνειακή αρχή του Μέρους εισαγωγής μπορεί να απαιτήσει από τον εισαγωγέα να αποδείξει τη συμμόρφωση, χρησιμοποιώντας οποιοδήποτε μέσο, συμπεριλαμβανομένων των εγγράφων των συμβάσεων μεταφοράς, όπως φορτωτικές, ή πραγματικά ή απτά αποδεικτικά στοιχεία που βασίζονται στη σήμανση ή την αρίθμηση συσκευασιών, ή κάθε αποδεικτικό στοιχείο που συνδέεται με το προϊόν καθαυτό.

ΑΡΘΡΟ 3.11

Επανεισαγόμενα προϊόντα

Εάν ένα καταγόμενο προϊόν ενός Μέρους, το οποίο εξάγεται από το εν λόγω Μέρος προς τρίτη χώρα, επανεισαχθεί στο εν λόγω Μέρος, θεωρείται μη καταγόμενο, εκτός εάν μπορεί να αποδειχθεί κατά τρόπο ικανοποιητικό στην τελωνειακή αρχή του εν λόγω Μέρους ότι το επανεισαγόμενο προϊόν:

α) είναι το ίδιο με εκείνο που είχε εξαχθεί· και

β) δεν έχει υποβληθεί σε εργασίες, εκτός αυτών που είναι αναγκαίες για να διατηρηθεί σε καλή κατάσταση, ενώ βρισκόταν στην εν λόγω τρίτη χώρα ή κατά την εξαγωγή του.

ΑΡΘΡΟ 3.12

Εξαρτήματα, ανταλλακτικά, εργαλεία και οδηγίες ή άλλο ενημερωτικό υλικό

1. Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, εξαρτήματα, ανταλλακτικά, εργαλεία και οδηγίες ή άλλο ενημερωτικό υλικό καλύπτονται εάν:

α) τα εξαρτήματα, τα ανταλλακτικά, τα εργαλεία και οι οδηγίες ή άλλο ενημερωτικό υλικό κατατάσσονται και παραδίδονται από κοινού με το προϊόν, αλλά τιμολογούνται χωριστά από αυτό· και

β) οι τύποι, οι ποσότητες και η αξία των εξαρτημάτων, των ανταλλακτικών, των εργαλείων και των οδηγιών ή άλλου ενημερωτικού υλικού είναι συνήθεις για το εν λόγω προϊόν.

2. Για να καθοριστεί αν ένα προϊόν είναι εξ ολοκλήρου λαμβανόμενο ή ότι ικανοποιεί μια απαίτηση διαδικασίας παραγωγής ή αλλαγής δασμολογικής κατάταξης, όπως ορίζεται στο παράρτημα 3-Β, τα εξαρτήματα, τα ανταλλακτικά, τα εργαλεία και οι οδηγίες ή άλλο ενημερωτικό υλικό δεν λαμβάνονται υπόψη.

3. Για να καθοριστεί αν ένα προϊόν πληροί την απαίτηση σχετικά με την αξία, όπως ορίζεται στο παράρτημα 3-Β, η αξία των εξαρτημάτων, των ανταλλακτικών, των εργαλείων και των οδηγιών ή άλλου ενημερωτικού υλικού λαμβάνεται υπόψη ως καταγόμενων ή μη καταγόμενων υλικών, κατά περίπτωση, στον υπολογισμό για την εφαρμογή στο προϊόν της απαίτησης σχετικά με την αξία.

4. Τα εξαρτήματα, τα ανταλλακτικά, τα εργαλεία και οι οδηγίες ή άλλο ενημερωτικό υλικό ενός προϊόντος έχουν το καθεστώς καταγωγής του προϊόντος το οποίο συνοδεύουν.

ΑΡΘΡΟ 3.13

Ουδέτερα στοιχεία

Για να καθοριστεί αν ένα προϊόν είναι καταγόμενο σε ένα Μέρος δεν είναι αναγκαίο να καθοριστεί ο χαρακτήρας ως καταγόμενων για τα ακόλουθα στοιχεία:

α) καύσιμο, ενέργεια, καταλύτες και διαλύτες·

β) εξοπλισμός, διατάξεις και υλικά που χρησιμοποιούνται για τη δοκιμή ή την επιθεώρηση του προϊόντος·

γ) γάντια, γυαλιά, υποδήματα, ιματισμός, εξοπλισμός και υλικά ασφάλειας·

δ) μηχανήματα, εργαλεία, βαφές και μήτρες·

ε) ανταλλακτικά και υλικά που χρησιμοποιούνται για τη συντήρηση εξοπλισμού και κτιρίων·

στ) λιπαντικά, γράσα, σύνθετα υλικά και άλλα υλικά που χρησιμοποιούνται στην παραγωγή ή στη λειτουργία εξοπλισμού και κτιρίων· και

ζ) κάθε άλλο υλικό που δεν ενσωματώνεται στο προϊόν αλλά του οποίου η χρήση στην παραγωγή του προϊόντος μπορεί εύλογα να αποδειχθεί ότι αποτελεί μέρος αυτής της παραγωγής.

ΑΡΘΡΟ 3.14

Υλικά συσκευασίας και εμπορευματοκιβώτια μεταφοράς

Υλικά συσκευασίας και εμπορευματοκιβώτια μεταφοράς που χρησιμοποιούνται για την προστασία του προϊόντος κατά τη μεταφορά δεν λαμβάνονται υπόψη για τον καθορισμό του καθεστώτος καταγωγής του προϊόντος.

ΑΡΘΡΟ 3.15

Υλικά συσκευασίας και εμπορευματοκιβώτια για πωλήσεις λιανικής

1. Υλικά συσκευασίας και εμπορευματοκιβώτια στα οποία συσκευάζεται το προϊόν για λιανική πώληση, αν κατατάσσονται μαζί με το προϊόν, δεν λαμβάνονται υπόψη για να καθοριστεί αν όλα τα μη καταγόμενα υλικά που χρησιμοποιούνται στην παραγωγή του προϊόντος έχουν υποστεί την εφαρμοστέα αλλαγή δασμολογικής κατάταξης ή υποβληθεί στην παραγωγική διαδικασία που ορίζεται στο παράρτημα 3-Β ή αν το προϊόν είναι εξ ολοκλήρου λαμβανόμενο.

2. Αν ένα προϊόν υπόκειται σε απαίτηση σχετικά με την αξία, όπως ορίζεται στο παράρτημα 3-Β, η αξία των υλικών συσκευασίας και των εμπορευματοκιβωτίων στα οποία συσκευάζεται το προϊόν για λιανική πώληση, αν κατατάσσονται μαζί με το προϊόν, λαμβάνεται υπόψη ως καταγόμενων ή μη καταγόμενων, κατά περίπτωση, στον υπολογισμό για την εφαρμογή στο προϊόν της απαίτησης σχετικά με την αξία.

ΤΜΗΜΑ Β

Διαδικασίες καταγωγής

ΑΡΘΡΟ 3.16

Αίτηση για προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση

1. Το Μέρος εισαγωγής χορηγεί, κατά την εισαγωγή, προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση σε προϊόν καταγωγής του άλλου Μέρους ύστερα από αίτηση προτιμησιακής δασμολογικής μεταχείρισης του εισαγωγέα. Ο εισαγωγέας είναι υπεύθυνος για την ορθότητα της αίτησης προτιμησιακής δασμολογικής μεταχείρισης και για τη συμμόρφωση με τις απαιτήσεις του παρόντος κεφαλαίου.

2. Η αίτηση προτιμησιακής δασμολογικής μεταχείρισης βασίζεται στα εξής:

α) βεβαίωση καταγωγής ότι το προϊόν είναι καταγόμενο, που συντάσσει ο εξαγωγέας· ή

β) γνώση του εισαγωγέα ότι το προϊόν είναι καταγόμενο.

3. Η αίτηση προτιμησιακής δασμολογικής μεταχείρισης και τα δικαιολογητικά που αναφέρονται στην παράγραφο 2 στοιχεία α) ή β) συμπεριλαμβάνονται στην τελωνειακή διασάφηση εισαγωγής σύμφωνα με τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του Μέρους εισαγωγής. Η τελωνειακή αρχή του Μέρους εισαγωγής μπορεί να ζητήσει στοιχεία που να εξηγούν ότι το προϊόν ικανοποιεί τις απαιτήσεις του παρόντος κεφαλαίου, στον βαθμό που ο εισαγωγέας μπορεί να τα προσκομίσει και ως μέρος της τελωνειακής διασάφησης της εισαγωγής ή συνοδευτικά με αυτήν.

4. Ο εισαγωγέας που υποβάλλει αίτηση προτιμησιακής δασμολογικής μεταχείρισης βάσει βεβαίωσης της καταγωγής που αναφέρεται στην παράγραφο 2 στοιχείο α) τηρεί τη βεβαίωση καταγωγής και, εφόσον του ζητηθεί από την τελωνειακή αρχή του Μέρους εισαγωγής, παρέχει αντίγραφό της στην εν λόγω αρχή.

5. Οι παράγραφοι 2 έως 4 δεν εφαρμόζονται στις περιπτώσεις που ορίζονται στο άρθρο 3.20.

ΑΡΘΡΟ 3.17

Βεβαίωση καταγωγής

1. Η βεβαίωση καταγωγής μπορεί να συνταχτεί από τον εξαγωγέα ενός προϊόντος βάσει στοιχείων που αποδεικνύουν ότι το προϊόν είναι καταγόμενο, συμπεριλαμβανομένων πληροφοριών σχετικά με τον χαρακτήρα των υλικών που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή του προϊόντος ως καταγόμενων. Ο εξαγωγέας είναι υπεύθυνος για την ορθότητα της βεβαίωσης καταγωγής και των παρεχόμενων στοιχείων.

2. Η βεβαίωση καταγωγής μπορεί να συνταχτεί με τη χρήση μιας εκ των γλωσσικών εκδόσεων που περιέχονται στο παράρτημα 3-Δ στο τιμολόγιο ή κάθε άλλο εμπορικό έγγραφο που περιγράφει το καταγόμενο προϊόν επαρκώς αναλυτικά για την ταυτοποίησή του. Το Μέρος εισαγωγής δεν απαιτεί από τον εισαγωγέα την υποβολή μετάφρασης της βεβαίωσης καταγωγής.

3. Η τελωνειακή αρχή του Μέρους εισαγωγής δεν απορρίπτει αίτηση προτιμησιακής δασμολογικής μεταχείρισης λόγω σφαλμάτων ή ανακολουθιών ήσσονος σημασίας στη βεβαίωση καταγωγής ή με μόνο λόγο την έκδοση του τιμολογίου σε τρίτη χώρα.

4. Η βεβαίωση καταγωγής έχει ισχύ 12 μηνών από την ημερομηνία σύνταξής της.

5. Η βεβαίωση καταγωγής μπορεί να ισχύει:

α) για μία αποστολή ενός ή περισσότερων προϊόντων που εισάγονται σε ένα Μέρος· ή

β) για πολλαπλές αποστολές πανομοιότυπων προϊόντων που εισάγονται σε ένα Μέρος εντός οποιασδήποτε χρονικής περιόδου ορίζεται στη βεβαίωση καταγωγής και δεν υπερβαίνει τους 12 μήνες.

6. Αν, ύστερα από αίτημα του εισαγωγέα, αποσυναρμολογημένα ή μη συναρμολογημένα προϊόντα κατά την έννοια του γενικού ερμηνευτικού κανόνα 2 στοιχείο α) του εναρμονισμένου συστήματος, τα οποία υπάγονται στο τμήμα XV ή XXI του εναρμονισμένου συστήματος, εισάγονται με τμηματικές αποστολές, μπορεί να υποβάλλεται μία και μόνη βεβαίωση καταγωγής για τα προϊόντα αυτά, σύμφωνα με τις απαιτήσεις που ορίζονται από την τελωνειακή αρχή του Μέρους εισαγωγής.

ΑΡΘΡΟ 3.18

Γνώση του εισαγωγέα

Η γνώση του εισαγωγέα ότι ένα προϊόν είναι καταγόμενο στο Μέρος εξαγωγής βασίζεται σε στοιχεία που αποδεικνύουν ότι το προϊόν είναι καταγόμενο και ικανοποιεί τις απαιτήσεις του παρόντος κεφαλαίου.

ΑΡΘΡΟ 3.19

Απαιτήσεις τήρησης αρχείων

1. Ο εισαγωγέας που υποβάλλει αίτηση προτιμησιακής δασμολογικής μεταχείρισης για προϊόν που εισάγεται στο Μέρος εισαγωγής, τηρεί για τουλάχιστον τρία χρόνια από την ημερομηνία εισαγωγής του προϊόντος:

α) τη βεβαίωση καταγωγής που συνέταξε ο εξαγωγέας, αν η αίτηση βασίζεται σε βεβαίωση καταγωγής· ή

β) όλα τα αρχεία που αποδεικνύουν ότι το προϊόν ικανοποιεί τις απαιτήσεις απόκτησης χαρακτήρα καταγόμενου, αν η αίτηση βασίζεται στη γνώση του εισαγωγέα.

2. Ο εξαγωγέας που συντάσσει τη βεβαίωση καταγωγής τηρεί, για τουλάχιστον τέσσερα χρόνια από τη σύνταξη της εν λόγω βεβαίωσης καταγωγής, αντίγραφο της βεβαίωσης καταγωγής και όλα τα άλλα αρχεία που αποδεικνύουν ότι το προϊόν ικανοποιεί τις απαιτήσεις απόκτησης χαρακτήρα καταγόμενου.

3. Τα αρχεία που πρέπει να τηρούνται σύμφωνα με το παρόν άρθρο μπορούν να είναι σε ηλεκτρονική μορφή.

4. Οι παράγραφοι 1 έως 3 δεν εφαρμόζονται στις περιπτώσεις που ορίζονται στο άρθρο 3.20.

ΑΡΘΡΟ 3.20

Μικρές αποστολές και εξαιρέσεις

1. Προϊόντα που αποστέλλονται ως μικρά δέματα από ιδιώτες σε ιδιώτες ή που αποτελούν τμήμα προσωπικών αποσκευών ταξιδιωτών επιτρέπονται ως καταγόμενα προϊόντα, με την προϋπόθεση ότι τα προϊόντα αυτά δεν εισάγονται στο πλαίσιο εμπορικών συναλλαγών ([1]), ότι έχει δηλωθεί ότι ικανοποιούν τις απαιτήσεις του παρόντος κεφαλαίου και ότι δεν υπάρχει αμφιβολία ως προς την ειλικρίνεια αυτής της δήλωσης.

2. Με την προϋπόθεση ότι η εισαγωγή δεν συνιστά μέρος εισαγωγών για τις οποίες μπορεί εύλογα να θεωρηθεί ότι έγιναν χωριστά με σκοπό να παρακαμφθεί η απαίτηση υποβολής βεβαίωσης καταγωγής, η συνολική αξία των προϊόντων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 δεν πρέπει να υπερβαίνει:

α) για την Ευρωπαϊκή Ένωση, τα 500 ευρώ, στην περίπτωση μικρών δεμάτων, ή τα 1 200 ευρώ στην περίπτωση προϊόντων που αποτελούν μέρος των προσωπικών αποσκευών ταξιδιωτών. Τα ποσά που εκφράζονται σε άλλο νόμισμα κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης είναι ισοδύναμα με την αντίστοιχη αξία, στο εν λόγω νόμισμα, των ποσών σε ευρώ, την πρώτη εργάσιμη ημέρα του Οκτωβρίου κάθε έτους. Τα ποσά είναι αυτά που δημοσιεύονται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα την εν λόγω ημέρα, εκτός αν ανακοινωθεί στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή διαφορετικό ποσό έως τις 15 Οκτωβρίου κάθε έτους, με ισχύ από την 1η Ιανουαρίου του επόμενου έτους. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή κοινοποιεί στην Ιαπωνία τα σχετικά ποσά.

β) για την Ιαπωνία, τα 100 000 γιεν ή όποιο ποσό ορίσει η Ιαπωνία.

3. Κάθε Μέρος μπορεί να προβλέψει τη μη εφαρμογή της απαίτησης σχετικά με τη βάση της αίτησης, όπως αναφέρεται στην παράγραφο 2 του άρθρου 3.16, για την εισαγωγή προϊόντος για το οποίο το Μέρος εισαγωγής έχει άρει τις απαιτήσεις.

ΑΡΘΡΟ 3.21

Επαλήθευση

1. Για να επαληθεύσει αν ένα προϊόν που εισάγεται σε ένα Μέρος είναι καταγόμενο στο άλλο Μέρος ή αν ικανοποιούνται οι άλλες απαιτήσεις του παρόντος κεφαλαίου, η τελωνειακή αρχή του Μέρους εισαγωγής μπορεί να διενεργήσει επαλήθευση βάσει μεθόδων αξιολόγησης του κινδύνου, οι οποίες μπορούν να περιλαμβάνουν τυχαία επιλογή, διατυπώνοντας αίτημα υποβολής στοιχείων από τον εισαγωγέα που υπέβαλε την αίτηση που αναφέρεται στο άρθρο 3.16. Η τελωνειακή αρχή του Μέρους εισαγωγής μπορεί να διενεργήσει επαλήθευση είτε κατά τη χρονική στιγμή της τελωνειακής διασάφησης εισαγωγής, πριν από την απελευθέρωση των προϊόντων, είτε μετά την απελευθέρωση των προϊόντων.

2. Τα στοιχεία που απαιτούνται σύμφωνα με την παράγραφο 1 καλύπτουν μόνο τα ακόλουθα:

α) τη βεβαίωση καταγωγής, αν η βάση για την αίτηση που αναφέρεται στο άρθρο 3.16 παράγραφος 2 στοιχείο α) είναι η βεβαίωση καταγωγής·

β) τον αριθμό δασμολογικής κατάταξης του προϊόντος στο πλαίσιο του εναρμονισμένου συστήματος και τα κριτήρια καταγωγής που χρησιμοποιήθηκαν·

γ) σύντομη περιγραφή της διαδικασίας παραγωγής·

δ) συγκεκριμένη περιγραφή της διαδικασίας, αν το κριτήριο καταγωγής βασίζεται σε συγκεκριμένη διαδικασία παραγωγής·

ε) κατά περίπτωση, περιγραφή των καταγόμενων και μη καταγόμενων υλικών που χρησιμοποιούνται στη διαδικασία παραγωγής·

στ) αν το κριτήριο καταγωγής ήταν «εξ ολοκλήρου λαμβανόμενο», την εφαρμοστέα κατηγορία (π.χ. συγκομιδή, εξόρυξη, αλίευση και τόπος παραγωγής)·

([1]) Περιστασιακές εισαγωγές και εισαγωγές αποτελούμενες αποκλειστικά από προϊόντα για προσωπική χρήση των παραληπτών και των ταξιδιωτών ή των οικογενειών τους δεν θεωρούνται εισαγωγές στο πλαίσιο εμπορικών συναλλαγών, εάν είναι προφανές, λόγω της φύσης και της ποσότητας των προϊόντων, ότι δεν επιδιώκεται εμπορικός σκοπός.

ζ) αν το κριτήριο της καταγωγής βασίζεται στην αξία, την αξία του προϊόντος και την αξία όλων των μη καταγόμενων ή των καταγόμενων υλικών, κατά περίπτωση, που χρησιμοποιήθηκαν στην παραγωγή, για τον καθορισμό της συμμόρφωσης με την απαίτηση σχετικά με την αξία·

η) αν το κριτήριο της καταγωγής βασίζεται στο βάρος, το βάρος του προϊόντος και το βάρος όλων των συναφών μη καταγόμενων ή των καταγόμενων υλικών, κατά περίπτωση, που χρησιμοποιήθηκαν στο προϊόν, για τον καθορισμό της συμμόρφωσης με την απαίτηση σχετικά με το βάρος·

θ) αν το κριτήριο της καταγωγής βασίζεται σε αλλαγή της δασμολογικής κατάταξης, τον κατάλογο όλων των μη καταγόμενων υλικών, συμπεριλαμβανομένου του αριθμού δασμολογικής κατάταξης στο πλαίσιο του εναρμονισμένου συστήματος (σε διψήφια, τετραψήφια ή εξαψήφια μορφή, ανάλογα με τα κριτήρια καταγωγής)· ή

ι) τα στοιχεία που αφορούν τη συμμόρφωση με τη διάταξη μη τροποποίησης που αναφέρεται στο άρθρο 3.10.

3. Κατά την υποβολή των ζητούμενων στοιχείων, ο εισαγωγέας μπορεί να προσθέσει κάθε άλλο στοιχείο που θεωρεί σχετικό για τους σκοπούς της επαλήθευσης.

4. Αν η αίτηση προτιμησιακής δασμολογικής μεταχείρισης βασίζεται στη βεβαίωση της καταγωγής που αναφέρεται στο άρθρο 3.16 παράγραφος 2 στοιχείο α), ο εισαγωγέας ενημερώνει την τελωνειακή αρχή του Μέρους εισαγωγής για τον χρόνο της υποβολής απευθείας από τον εξαγωγέα όλων ή ενός ή περισσότερων των ζητούμενων στοιχείων.

5. Αν η αίτηση για προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση βασίζεται στη γνώση του εισαγωγέα, όπως αναφέρεται στο άρθρο 3.16 παράγραφος 2 στοιχείο β), αφού προηγουμένως έχουν ζητηθεί στοιχεία σύμφωνα με την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, η τελωνειακή αρχή του Μέρους εισαγωγής που διενεργεί την επαλήθευση μπορεί να ζητήσει στοιχεία από τον εισαγωγέα, εφόσον κρίνει ότι απαιτούνται πρόσθετα στοιχεία για την επαλήθευση του καθεστώτος καταγωγής του προϊόντος. Η τελωνειακή αρχή του Μέρους εισαγωγής μπορεί να ζητήσει από τον εισαγωγέα συγκεκριμένα έγγραφα και στοιχεία, εφόσον χρειαστεί.

6. Αν η τελωνειακή αρχή του Μέρους εισαγωγής αποφασίσει να αναστείλει τη χορήγηση προτιμησιακής δασμολογικής μεταχείρισης στο οικείο προϊόν, εν αναμονή των αποτελεσμάτων της επαλήθευσης, παρέχεται στον εισαγωγέα η απελευθέρωση του προϊόντος με την προϋπόθεση εφαρμογής κατάλληλων προληπτικών μέτρων, συμπεριλαμβανομένων εγγυήσεων. Τυχόν αναστολή της προτιμησιακής δασμολογικής μεταχείρισης λήγει το ταχύτερο δυνατό μετά τη βεβαίωση από την τελωνειακή αρχή του Μέρους εισαγωγής του χαρακτήρα του οικείου προϊόντος ως καταγόμενου ή την ικανοποίηση των άλλων απαιτήσεων του παρόντος κεφαλαίου.

ΑΡΘΡΟ 3.22

Διοικητική συνεργασία

1. Για να εξασφαλιστεί η ορθή εφαρμογή του παρόντος κεφαλαίου, τα Μέρη συνεργάζονται, μέσω των τελωνειακών αρχών κάθε Μέρους, για την επαλήθευση του κατά πόσο ένα προϊόν είναι καταγόμενο και πληροί τις άλλες απαιτήσεις του παρόντος κεφαλαίου.

2. Αν η αίτηση για προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση βασίζεται στη βεβαίωση καταγωγής που αναφέρεται στο άρθρο 3.16 παράγραφος 2 στοιχείο α), αφού προηγουμένως έχουν ζητηθεί στοιχεία σύμφωνα με το άρθρο 3.21 παράγραφος 1, η τελωνειακή αρχή του Μέρους εισαγωγής που διενεργεί την επαλήθευση μπορεί, επίσης, να ζητήσει στοιχεία από την τελωνειακή αρχή του Μέρους εξαγωγής εντός περιόδου δύο ετών μετά την εισαγωγή των προϊόντων, αν η τελωνειακή αρχή του Μέρους εισαγωγής που διενεργεί την επαλήθευση κρίνει ότι απαιτούνται πρόσθετα στοιχεία για την επαλήθευση του καθεστώτος καταγωγής του προϊόντος. Το αίτημα ενημέρωσης πρέπει να περιλαμβάνει τα ακόλουθα στοιχεία:

α) τη βεβαίωση καταγωγής·

β) τα στοιχεία της τελωνειακής αρχής που εξέδωσε το αίτημα·

γ) την επωνυμία του εξαγωγέα·

δ) το αντικείμενο και το πεδίο της επαλήθευσης· και

ε) κατά περίπτωση, κάθε άλλο σχετικό έγγραφο.

Εκτός από τα στοιχεία αυτά, η τελωνειακή αρχή του Μέρους εισαγωγής μπορεί να ζητήσει από την τελωνειακή αρχή του Μέρους εξαγωγής συγκεκριμένα έγγραφα και στοιχεία, εφόσον χρειαστεί.

3. Η τελωνειακή αρχή του Μέρους εξαγωγής μπορεί, σύμφωνα με τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις της, να ζητήσει τεκμηρίωση ή εξέταση, ζητώντας αποδεικτικά στοιχεία ή επισκεπτόμενη τις εγκαταστάσεις ενός εξαγωγέα με σκοπό να ελέγξει τα αρχεία και τις εγκαταστάσεις που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή του προϊόντος.

4. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 5, η τελωνειακή αρχή του Μέρους εξαγωγής που λαμβάνει το αίτημα που αναφέρεται στην παράγραφο 2 παρέχει στην τελωνειακή αρχή του Μέρους εισαγωγής τα ακόλουθα στοιχεία:

α) τη ζητούμενη τεκμηρίωση, εφόσον είναι διαθέσιμη·

β) γνώμη σχετικά με τον χαρακτήρα του προϊόντος ως καταγόμενου·

γ) την περιγραφή του προϊόντος που υπόκειται σε εξέταση και τη δασμολογική κατάταξη που αφορά την εφαρμογή του παρόντος κεφαλαίου·

δ) περιγραφή και επεξήγηση της διαδικασίας παραγωγής που να είναι επαρκείς για την τεκμηρίωση του καθεστώτος καταγωγής του προϊόντος·

ε) στοιχεία σχετικά με τον τρόπο διενέργειας της εξέτασης· και

στ) συνοδευτικά έγγραφα, κατά περίπτωση.

5. Η τελωνειακή αρχή του Μέρους εξαγωγής δεν υποβάλλει στην τελωνειακή αρχή του Μέρους εισαγωγής τα στοιχεία που αναφέρονται στην παράγραφο 4 αν τα στοιχεία κρίνονται εμπιστευτικού χαρακτήρα.

6. Κάθε Μέρος κοινοποιεί στο άλλο Μέρος τα στοιχεία επαφής, συμπεριλαμβανομένης της ταχυδρομικής διεύθυνσης και της διεύθυνσης ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, των αριθμών τηλεφώνου και φαξ των τελωνειακών αρχών, καθώς και κάθε αλλαγή σχετικά με τα στοιχεία αυτά εντός 30 ημερών από την ημερομηνία της αλλαγής.

ΑΡΘΡΟ 3.23

Αμοιβαία συνδρομή για την καταπολέμηση της απάτης

Σε περίπτωση υπόνοιας παραβίασης των διατάξεων του παρόντος κεφαλαίου, τα Μέρη παρέχουν αμοιβαία συνδρομή σύμφωνα με την CMAA.

ΑΡΘΡΟ 3.24

Απόρριψη της χορήγησης προτιμησιακής δασμολογικής μεταχείρισης

1. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 3, η τελωνειακή αρχή του Μέρους εισαγωγής μπορεί να απορρίψει τη χορήγηση προτιμησιακής δασμολογικής μεταχείρισης αν:

α) εντός τριών μηνών από την ημερομηνία του αιτήματος υποβολής των στοιχείων σύμφωνα με το άρθρο 3.21 παράγραφος 1:

i) δεν έχει δοθεί απάντηση· ή

ii) τα στοιχεία που υποβάλλονται είναι ανεπαρκή για να επιβεβαιωθεί ότι το προϊόν είναι καταγόμενο, αν η αίτηση προτιμησιακής δασμολογικής μεταχείρισης βασίζεται στη γνώση του εισαγωγέα, όπως αναφέρεται στο άρθρο 3.16 παράγραφος 2 στοιχείο β)·

β) εντός τριών μηνών από την ημερομηνία του αιτήματος υποβολής των στοιχείων σύμφωνα με το άρθρο 3.21 παράγραφος 5:

i) δεν έχει δοθεί απάντηση· ή

ii) τα στοιχεία που υποβάλλονται είναι ανεπαρκή για να επιβεβαιωθεί ότι το προϊόν είναι καταγόμενο·

γ) εντός 10 μηνών από την ημερομηνία του αιτήματος υποβολής των στοιχείων σύμφωνα με το άρθρο 3.22 παράγραφος 2:

i) δεν έχει δοθεί απάντηση· ή

ii) τα στοιχεία που υποβάλλονται είναι ανεπαρκή για να επιβεβαιωθεί ότι το προϊόν είναι καταγόμενο· ή

δ) κατόπιν προηγούμενου αιτήματος συνδρομής σύμφωνα με το άρθρο 3.23 και εντός αμοιβαία συμφωνημένης περιόδου, σχετικά με προϊόντα τα οποία αποτελούν αντικείμενο αίτησης όπως αναφέρεται στο άρθρο 3.16 παράγραφος 1:

i) η τελωνειακή αρχή του Μέρους εξαγωγής δεν παρέχει τη συνδρομή· ή

ii) τα αποτελέσματα αυτής της συνδρομής είναι ανεπαρκή για να βεβαιωθεί ότι το προϊόν είναι καταγόμενο.

2. Η τελωνειακή αρχή του Μέρους εισαγωγής μπορεί να απορρίψει τη χορήγηση προτιμησιακής δασμολογικής μεταχείρισης ενός προϊόντος για το οποίο ο εισαγωγέας έχει αιτηθεί προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση, όταν ο εισαγωγέας δεν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του παρόντος κεφαλαίου, πέραν αυτών που αφορούν τον χαρακτήρα των προϊόντων ως καταγόμενων.

3. Αν η τελωνειακή αρχή του Μέρους εισαγωγής διαθέτει επαρκή αιτιολόγηση για την απόρριψη της χορήγησης προτιμησιακής δασμολογικής μεταχείρισης δυνάμει της παραγράφου 1, σε περιπτώσεις που η τελωνειακή αρχή του Μέρους εξαγωγής έχει υποβάλει γνώμη σύμφωνα με το άρθρο 3.22 παράγραφος 4 στοιχείο β), με την οποία επιβεβαιώνει το καθεστώς καταγωγής των προϊόντων, η τελωνειακή αρχή του Μέρους εισαγωγής κοινοποιεί στην τελωνειακή αρχή του Μέρους εξαγωγής την πρόθεσή της να απορρίψει τη χορήγηση προτιμησιακής δασμολογικής μεταχείρισης, εντός δύο μηνών από την ημερομηνία παραλαβής της εν λόγω γνώμης. Μετά την κοινοποίηση και εντός τριών μηνών από την ημερομηνία της κοινοποίησης διεξάγονται διαβουλεύσεις κατόπιν αιτήματος ενός από τα Μέρη. Η περίοδος διαβούλευσης μπορεί να παραταθεί κατά περίπτωση κατόπιν αμοιβαίας συμφωνίας μεταξύ των Μερών. Η διαβούλευση μπορεί να διεξαχθεί σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζει η επιτροπή κανόνων καταγωγής και τελωνειακών θεμάτων που έχει συσταθεί δυνάμει του άρθρου 22.3. Μετά το πέρας της περιόδου διαβούλευσης, η τελωνειακή αρχή του Μέρους εισαγωγής μπορεί να απορρίψει τη χορήγηση προτιμησιακής δασμολογικής μεταχείρισης μόνο επί τη βάσει ανεπαρκούς αιτιολόγησης και αφού έχει παραχωρήσει στον εισαγωγέα το δικαίωμα ακρόασης.

ΑΡΘΡΟ 3.25

Εμπιστευτικότητα

1. Κάθε Μέρος τηρεί, σύμφωνα με τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του, τον εμπιστευτικό χαρακτήρα όλων των στοιχείων που του υποβάλλει το άλλο Μέρος δυνάμει του παρόντος κεφαλαίου και προστατεύει τα εν λόγω στοιχεία από τυχόν κοινοποίηση.

2. Στοιχεία που λαμβάνονται από τις αρχές του Μέρους εισαγωγής σύμφωνα με το παρόν κεφάλαιο μπορούν να χρησιμοποιηθούν από τις εν λόγω αρχές μόνο για τους σκοπούς του παρόντος κεφαλαίου.

3. Επιχειρηματικά στοιχεία εμπιστευτικού χαρακτήρα που λαμβάνει η τελωνειακή αρχή του Μέρους εξαγωγής ή του Μέρους εισαγωγής από τον εξαγωγέα, κατ' εφαρμογή των άρθρων 3.21 και 3.22, δεν κοινοποιούνται, εκτός αν προβλέπεται διαφορετικά στο παρόν κεφάλαιο.

4. Στοιχεία που λαμβάνει η τελωνειακή αρχή του Μέρους εισαγωγής δυνάμει του παρόντος κεφαλαίου δεν χρησιμοποιούνται από το Μέρος εισαγωγής σε ποινικές διαδικασίες ενώπιον δικαστηρίου ή δικαστή, εκτός αν το Μέρος εξαγωγής έχει δώσει άδεια χρήσης αυτών των στοιχείων σύμφωνα με τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του.

ΑΡΘΡΟ 3.26

Διοικητικά μέτρα και ποινές

Κάθε Μέρος επιβάλλει διοικητικά μέτρα και, όπου ενδείκνυται, ποινές, σύμφωνα με τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του, σε κάθε πρόσωπο το οποίο συντάσσει αυτοπροσώπως ή μέσω αντιπροσώπου έγγραφο το οποίο περιέχει εσφαλμένες πληροφορίες, με σκοπό να επιτύχει την υπαγωγή σε καθεστώς προτιμησιακής μεταχείρισης ενός προϊόντος που δεν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του άρθρου 3.19, ή σε κάθε πρόσωπο που δεν παρέχει αποδεικτικά στοιχεία ή αρνείται την επίσκεψη που αναφέρονται στο άρθρο 3.22 παράγραφος 3.

ΤΜΗΜΑ Γ

Διάφορα

ΑΡΘΡΟ 3.27

Εφαρμογή του παρόντος κεφαλαίου για τη Θέουτα και τη Μελίγια

1. Για τους σκοπούς του παρόντος κεφαλαίου, στην περίπτωση της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στο αντίστοιχο «Μέρος» δεν περιλαμβάνονται η Θέουτα και η Μελίγια.

2. Τα προϊόντα καταγωγής Ιαπωνίας, όταν εισάγονται στη Θέουτα ή στη Μελίγια, υπάγονται από κάθε άποψη στην ίδια τελωνειακή μεταχείριση, βάσει της παρούσας συμφωνίας, που εφαρμόζεται στα προϊόντα καταγωγής του τελωνειακού εδάφους της Ευρωπαϊκής Ένωσης βάσει του πρωτοκόλλου 2 της πράξης προσχώρησης του Βασιλείου της Ισπανίας και της Πορτογαλικής Δημοκρατίας στις Ευρωπαϊκές Κοινότητες. Η Ιαπωνία εφαρμόζει στις εισαγωγές προϊόντων καταγωγής Θέουτα και Μελίγια που καλύπτονται από την παρούσα συμφωνία την ίδια τελωνειακή μεταχείριση που εφαρμόζεται βάσει της παρούσας συμφωνίας στα προϊόντα τα οποία εισάγονται και κατάγονται από την Ευρωπαϊκή Ένωση.

3. Οι κανόνες καταγωγής και οι διαδικασίες καταγωγής σύμφωνα με το παρόν κεφάλαιο εφαρμόζονται αναλογικά στα προϊόντα που εξάγονται από την Ιαπωνία στη Θέουτα και τη Μελίγια και στα προϊόντα που εξάγονται από τη Θέουτα και τη Μελίγια στην Ιαπωνία.

4. Το άρθρο 3.5 εφαρμόζεται στις εισαγωγές και εξαγωγές προϊόντων μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ιαπωνίας και της Θέουτα και Μελίγια.

5. Η Θέουτα και η Μελίγια θεωρούνται ενιαίο έδαφος.

6. Η τελωνειακή αρχή του Βασιλείου της Ισπανίας είναι υπεύθυνη για την εφαρμογή του παρόντος άρθρου στη Θέουτα και στη Μελίγια.

ΑΡΘΡΟ 3.28

Επιτροπή κανόνων καταγωγής και τελωνειακών θεμάτων

1. Η επιτροπή κανόνων καταγωγής και τελωνειακών θεμάτων που συγκροτείται βάσει του άρθρου 22.3 (εφεξής στο παρόν κεφάλαιο «η επιτροπή») είναι υπεύθυνη για την αποτελεσματική εφαρμογή και τη λειτουργία του παρόντος κεφαλαίου, πέρα από τις άλλες αρμοδιότητες που προσδιορίζονται στο άρθρο 4.14 παράγραφος 1.

2. Για τους σκοπούς του παρόντος κεφαλαίου, η επιτροπή έχει τα ακόλουθα καθήκοντα:

α) την επανεξέταση και τη διατύπωση κατάλληλων συστάσεων, ανάλογα με τις ανάγκες, στη μεικτή επιτροπή σχετικά με τα εξής:

   i) την εφαρμογή και τη λειτουργία του παρόντος κεφαλαίου· και

   ii) τυχόν τροποποιήσεις των διατάξεων του παρόντος κεφαλαίου που προτείνονται από Μέρος·

β) την κατάρτιση επεξηγηματικών σημειώσεων για τη διευκόλυνση της εφαρμογής των διατάξεων του παρόντος κεφαλαίου·

γ) την οργάνωση της διαδικασίας διαβούλευσης που αναφέρεται στο άρθρο 3.24 παράγραφος 3· και

δ) την εξέταση κάθε άλλου θέματος σχετικού με το παρόν κεφάλαιο που τυχόν θα συμφωνήσουν οι εκπρόσωποι των Μερών.

ΑΡΘΡΟ 3.29

Μεταβατικές διατάξεις για τα εμπορεύματα υπό διαμετακόμιση ή υπό αποθήκευση

Οι διατάξεις της παρούσας συμφωνίας μπορούν να εφαρμόζονται σε προϊόντα τα οποία συμμορφώνονται με τις διατάξεις του παρόντος κεφαλαίου και τα οποία κατά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας βρίσκονται είτε υπό διαμετακόμιση από το Μέρος εξαγωγής προς το Μέρος εισαγωγής είτε υπό τελωνειακό έλεγχο στο Μέρος εισαγωγής χωρίς την καταβολή εισαγωγικών δασμών και φόρων, υπό την προϋπόθεση της υποβολής της αίτησης υπαγωγής σε καθεστώς προτιμησιακής δασμολογικής μεταχείρισης που αναφέρεται στο άρθρο 3.16 προς την τελωνειακή αρχή του Μέρους εισαγωγής, εντός 12 μηνών από την εν λόγω ημερομηνία.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4

ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΑ ΘΕΜΑΤΑ ΚΑΙ ΔΙΕΥΚΟΛΥΝΣΗ ΤΩΝ ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΣΥΝΑΛΛΑΓΩΝ

ΑΡΘΡΟ 4.1

Στόχοι

Οι στόχοι του παρόντος κεφαλαίου είναι:

α) η προαγωγή της διευκόλυνσης του εμπορίου των εμπορευμάτων που αποτελούν το αντικείμενο συναλλαγών μεταξύ των Μερών, με παράλληλη διασφάλιση αποτελεσματικών τελωνειακών ελέγχων, λαμβανομένης υπόψη της εξέλιξης των εμπορικών πρακτικών·

β) η εξασφάλιση διαφάνειας όσον αφορά την τελωνειακή νομοθεσία και τις λοιπές σχετικές με το εμπόριο νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις κάθε Μέρους και όσον αφορά τη συνέπειά τους με τα ισχύοντα διεθνή πρότυπα·

γ) η διασφάλιση προβλέψιμης, συνεπούς και χωρίς διακρίσεις εφαρμογής από κάθε Μέρος της τελωνειακής του νομοθεσίας και των λοιπών σχετικών με το εμπόριο νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεών του·

δ) η προώθηση της απλούστευσης και του εκσυγχρονισμού των τελωνειακών διαδικασιών και πρακτικών κάθε Μέρους·

ε) η περαιτέρω ανάπτυξη τεχνικών διαχείρισης κινδύνων, προκειμένου να διευκολυνθεί το νόμιμο εμπόριο, παράλληλα με τη διασφάλιση της αλυσίδας εφοδιασμού του διεθνούς εμπορίου· και

στ) η ενίσχυση της συνεργασίας μεταξύ των Μερών στον τομέα των τελωνειακών θεμάτων και της διευκόλυνσης των εμπορικών συναλλαγών.

ΑΡΘΡΟ 4.2

Πεδίο εφαρμογής

1. Το παρόν κεφάλαιο εφαρμόζεται στα θέματα που αφορούν την τελωνειακή νομοθεσία, τις λοιπές-σχετικές με το εμπόριο νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις και τις γενικές διοικητικές διαδικασίες που σχετίζονται με το εμπόριο κάθε Μέρους, συμπεριλαμβανομένης της εφαρμογής τους στα εμπορεύματα τα οποία αποτελούν αντικείμενο συναλλαγών μεταξύ των Μερών, καθώς και της συνεργασίας μεταξύ των Μερών.

2. Καμία διάταξη του παρόντος κεφαλαίου δεν επηρεάζει τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις Μέρους βάσει των κεφαλαίων 6 και 7.

3. Σε περίπτωση σύγκρουσης ανάμεσα στο παρόν κεφάλαιο και στα κεφάλαια 6 ή 7, το κεφάλαιο 6 ή το κεφάλαιο 7 υπερισχύει στο μέτρο που υπάρχει η σύγκρουση.

4. Το παρόν κεφάλαιο εφαρμόζεται χωρίς να θίγεται η εκπλήρωση των θεμιτών πολιτικών στόχων κάθε Μέρους και των υποχρεώσεών του που απορρέουν από διεθνείς συμφωνίες στις οποίες είναι συμβαλλόμενο μέρος, όσον αφορά την προστασία:

α) της δημόσιας ηθικής·

β) της ζωής ή της υγείας του ανθρώπου, των ζώων ή των φυτών·

γ) των εθνικών θησαυρών που έχουν καλλιτεχνική, ιστορική ή αρχαιολογική αξία· ή

δ) του περιβάλλοντος.

5. Το παρόν κεφάλαιο εφαρμόζεται από κάθε Μέρος σύμφωνα με τις νομοθετικές και κανονιστικές του διατάξεις. Κάθε Μέρος χρησιμοποιεί τους διαθέσιμους πόρους του με τον κατάλληλο τρόπο για την εφαρμογή του παρόντος κεφαλαίου.

ΑΡΘΡΟ 4.3

Διαφάνεια

1. Κάθε Μέρος εξασφαλίζει ότι η τελωνειακή του νομοθεσία και οι λοιπές σχετικές με το εμπόριο νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του, καθώς και οι γενικές διοικητικές διαδικασίες του και οι σχετικές πληροφορίες γενικής εφαρμογής που σχετίζονται με το εμπόριο δημοσιεύονται και είναι διαθέσιμα σε κάθε ενδιαφερόμενο σε ευπρόσιτη μορφή, καθώς και, ανάλογα με την περίπτωση, μέσω του διαδικτύου.

2. Κάθε Μέρος δημοσιεύει και καθιστά εύκολα προσιτή την τελωνειακή του νομοθεσία, τις λοιπές σχετικές με το εμπόριο νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του, καθώς και τις γενικές διοικητικές διαδικασίες του που σχετίζονται με το εμπόριο όσο το δυνατόν νωρίτερα πριν από τη θέση τους σε ισχύ, προκειμένου να δίνεται η δυνατότητα σε κάθε ενδιαφερόμενο να εξοικειωθεί με τις εν λόγω διατάξεις και διαδικασίες, εκτός από την περίπτωση:

α) επειγουσών περιστάσεων·

β) ήσσονος σημασίας αλλαγών στις εν λόγω νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις ή γενικές διοικητικές διαδικασίες·

γ) που η αποτελεσματικότητα των εν λόγω νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεων ή η εκτέλεσή τους τίθεται σε κίνδυνο λόγω της προηγούμενης δημοσίευσης· ή

δ) μέτρων απαλλαγής.

3. Κάθε Μέρος ορίζει ένα ή περισσότερα κέντρα πληροφόρησης για την απάντηση εύλογων ερωτημάτων των ενδιαφερομένων σχετικά με θέματα που καλύπτονται στην παράγραφο 1. Τα κέντρα πληροφόρησης απαντούν σ' αυτές τις ερωτήσεις και παρέχουν κάθε σχετικό έντυπο και έγγραφο εντός εύλογης προθεσμίας την οποία ορίζει κάθε Μέρος.

4. Κάθε Μέρος, ανάλογα με τις ανάγκες, προβλέπει τακτικές διαβουλεύσεις μεταξύ της τελωνειακής αρχής του και των άλλων αρμόδιων για το εμπόριο υπηρεσιών του και των εμπόρων ή άλλων ενδιαφερομένων που βρίσκονται στο έδαφός του.

5. Οι πληροφορίες σχετικά με τα τέλη και τις επιβαρύνσεις δημοσιεύονται σύμφωνα με τις παραγράφους 1 και 2. Στις πληροφορίες αυτές περιλαμβάνονται τα τέλη και οι επιβαρύνσεις που θα επιβληθούν, ο λόγος επιβολής αυτών των τελών και των επιβαρύνσεων, η αρμόδια αρχή, καθώς και η χρονική στιγμή και ο τρόπος πληρωμής. Τα εν λόγω τέλη και οι επιβαρύνσεις επιβάλλονται μόνο μετά τη δημοσίευση των σχετικών πληροφοριών.

ΑΡΘΡΟ 4.4

Διαδικασίες για την εισαγωγή, την εξαγωγή και τη διαμετακόμιση

1. Κάθε Μέρος εφαρμόζει την τελωνειακή νομοθεσία του και τις λοιπές σχετικές με το εμπόριο νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του με τρόπο προβλέψιμο, συνεκτικό, διαφανή και χωρίς διακρίσεις.

2. Κάθε Μέρος εξασφαλίζει ότι οι τελωνειακές του διαδικασίες:

α) είναι συμβατές με τα διεθνή πρότυπα και τις συνιστώμενες πρακτικές που ισχύουν σε κάθε Μέρος στον τομέα των τελωνειακών διαδικασιών, όπως αυτά που έχουν θεσπιστεί υπό την αιγίδα του Παγκόσμιου Οργανισμού Τελωνείων [1] (εφεξής «ο ΠΟΤ»), συμπεριλαμβανομένων των ουσιωδών στοιχείων του πρωτοκόλλου τροποποίησης της διεθνούς σύμβασης για την απλούστευση και την εναρμόνιση των τελωνειακών καθεστώτων, η οποία συνήφθη στις Βρυξέλλες στις 26 Ιουνίου 1999, τη διεθνή σύμβαση για το εναρμονισμένο σύστημα περιγραφής και κωδικοποίησης των εμπορευμάτων, η οποία υπεγράφη στις Βρυξέλλες στις 14 Ιουνίου 1983, και το πλαίσιο προτύπων για την ασφάλεια και τη διευκόλυνση του παγκόσμιου εμπορίου του ΠΟΤ (εφεξής «το πλαίσιο SAFE»)·

β) αποσκοπούν στη διευκόλυνση του νόμιμου εμπορίου, λαμβανομένης υπόψη της εξέλιξης των εμπορικών πρακτικών, με παράλληλη διασφάλιση της συμμόρφωσης προς τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του·

γ) προβλέπουν αποτελεσματικά μέτρα επιβολής σε περίπτωση παραβιάσεων των νομοθετικών και κανονιστικών του διατάξεων σχετικά με τις τελωνειακές διαδικασίες, συμπεριλαμβανομένης της δασμοδιαφυγής και του λαθρεμπορίου· και

δ) δεν περιλαμβάνουν υποχρεωτική χρησιμοποίηση εκτελωνιστών ή επιθεωρήσεις πριν από την αποστολή.

3. Κάθε Μέρος θεσπίζει ή διατηρεί μέτρα ευνοϊκής μεταχείρισης όσον αφορά τους τελωνειακούς ελέγχους πριν από την παράδοση των εμπορευμάτων για τους εμπόρους ή τους οικονομικούς φορείς που πληρούν τα κριτήρια τα οποία καθορίζονται στις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του.

4. Κάθε Μέρος προωθεί την ανάπτυξη και τη χρήση προηγμένων συστημάτων, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που βασίζονται στις τεχνολογίες των πληροφοριών και των επικοινωνιών, για να διευκολύνει την ανταλλαγή ηλεκτρονικών δεδομένων μεταξύ εμπόρων ή οικονομικών φορέων και της τελωνειακής αρχής του και των άλλων αρμόδιων για το εμπόριο υπηρεσιών του.

5. Κάθε Μέρος καταβάλλει προσπάθειες για την περαιτέρω απλούστευση και τυποποίηση των στοιχείων και των εγγράφων που απαιτούνται από την τελωνειακή αρχή του και από τις άλλες αρμόδιες για το εμπόριο υπηρεσίες του.

ΑΡΘΡΟ 4.5

Θέση των εμπορευμάτων σε ελεύθερη κυκλοφορία

Κάθε Μέρος θεσπίζει ή διατηρεί τελωνειακές διαδικασίες οι οποίες:

α) προβλέπουν την άμεση θέση των εμπορευμάτων σε ελεύθερη κυκλοφορία εντός χρονικής περιόδου όχι μεγαλύτερης εκείνης που απαιτείται για την εξασφάλιση της συμμόρφωσης προς τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του·

β) επιτρέπουν την εκ των προτέρων ηλεκτρονική υποβολή και επεξεργασία των εγγράφων και κάθε άλλης τυχόν απαιτούμενης πληροφορίας πριν από την άφιξη των εμπορευμάτων· και

γ) επιτρέπουν τη θέση των εμπορευμάτων σε ελεύθερη κυκλοφορία πριν από τον τελικό καθορισμό των δασμών, φόρων, τελών και επιβαρύνσεων, υπό την προϋπόθεση της παροχής εγγύησης, εφόσον απαιτείται από τη νομοθεσία και τους κανονισμούς του, προκειμένου να διασφαλιστεί η τελική πληρωμή τους.

ΑΡΘΡΟ 4.6

Απλούστευση των τελωνειακών διαδικασιών

1. Κάθε Μέρος καταβάλλει προσπάθειες προς την κατεύθυνση της απλούστευσης των απαιτήσεων και των διατυπώσεών του για τελωνειακές διαδικασίες, ώστε να μειωθεί ο χρόνος και το κόστος για τους εμπόρους ή τους οικονομικούς φορείς, συμπεριλαμβανομένων των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων.

[1] Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, ο ΠΟΤ ιδρύθηκε το 1952 ως Συμβούλιο Τελωνειακής Συνεργασίας (ΣΤΣ).

2. Κάθε Μέρος θεσπίζει ή διατηρεί σε ισχύ μέτρα τα οποία επιτρέπουν στους εμπόρους ή οικονομικούς φορείς που πληρούν τα κριτήρια τα οποία καθορίζονται στις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του να επωφεληθούν από περαιτέρω απλούστευση των τελωνειακών διαδικασιών. Η εν λόγω απλούστευση μπορεί να επιτρέπει την περιοδική διασάφηση για τον καθορισμό και την πληρωμή των δασμών και φόρων που καλύπτουν πολλαπλές εισαγωγές εντός συγκεκριμένης περιόδου, μετά τη θέση των εμπορευμάτων σε ελεύθερη κυκλοφορία.

3. Κάθε Μέρος θεσπίζει ή διατηρεί σε ισχύ προγράμματα τα οποία παρέχουν τη δυνατότητα στους οικονομικούς φορείς που πληρούν τα κριτήρια τα οποία καθορίζονται στις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του να επωφεληθούν περαιτέρω από την απλούστευση που αναφέρεται στην παράγραφο 2 ή να έχουν ευκολότερη πρόσβαση σ' αυτήν.

ΑΡΘΡΟ 4.7

Εκ των προτέρων αποφάσεις

1. Κάθε Μέρος εκδίδει, μέσω της τελωνειακής αρχής του, μια εκ των προτέρων απόφαση με την οποία ορίζεται η μεταχείριση που προβλέπεται για τα εν λόγω εμπορεύματα. Η απόφαση αυτή εκδίδεται σε εύλογο και χρονικά προσδιορισμένο διάστημα για τον αιτούντα που έχει υποβάλει γραπτή αίτηση, η οποία μπορεί να έχει υποβληθεί και σε ηλεκτρονική μορφή, και περιέχει όλες τις απαραίτητες πληροφορίες σύμφωνα με τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του Μέρους που την εκδίδει.

2. Η εκ των προτέρων απόφαση καλύπτει τη δασμολογική κατάταξη των εμπορευμάτων, την καταγωγή των εμπορευμάτων, συμπεριλαμβανομένου του χαρακτηρισμού τους ως καταγόμενων εμπορευμάτων βάσει του κεφαλαίου 3, και κάθε άλλο θέμα που τυχόν συμφωνήσουν τα Μέρη, ιδίως όσον αφορά την κατάλληλη μέθοδο ή τα κριτήρια που πρέπει να χρησιμοποιούνται για τον καθορισμό της δασμολογητέας αξίας των εμπορευμάτων.

3. Με την επιφύλαξη τυχόν απαιτήσεων εμπιστευτικότητας που προβλέπουν οι νομοθετικές και κανονιστικές του διατάξεις, κάθε Μέρος μπορεί να δημοσιεύει τις εκ των προτέρων αποφάσεις του, μεταξύ άλλων μέσω του διαδικτύου.

ΑΡΘΡΟ 4.8

Προσφυγή και επανεξέταση

1. Κάθε Μέρος εξασφαλίζει το δικαίωμα προσφυγής ή επανεξέτασης για κάθε πρόσωπο το οποίο είναι αποδέκτης διοικητικής απόφασης της τελωνειακής αρχής ή άλλης αρμόδιας για το εμπόριο υπηρεσίας του εν λόγω Μέρους.

2. Η προσφυγή ή η επανεξέταση περιλαμβάνει:

α) διοικητική προσφυγή ή επανεξέταση από διοικητική αρχή η οποία είναι ανώτερη ή ανεξάρτητη από τον υπάλληλο ή την υπηρεσία που εξέδωσε την απόφαση· ή

β) δικαστική προσφυγή ή επανεξέταση της απόφασης.

3. Κάθε Μέρος εξασφαλίζει ότι, σε περίπτωση που η απόφαση επί της προσφυγής ή της επανεξέτασης που αναφέρεται στην παράγραφο 2 στοιχείο α) δεν εκδοθεί εντός της προθεσμίας που προβλέπεται στις νομοθετικές και κανονιστικές του διατάξεις ή χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση, το πρόσωπο που αναφέρεται στην παράγραφο 1 έχει το δικαίωμα περαιτέρω διοικητικής ή δικαστικής προσφυγής ή επανεξέτασης.

4. Κάθε Μέρος εξασφαλίζει ότι οι λόγοι έκδοσης της διοικητικής απόφασης γνωστοποιούνται στο πρόσωπο που αναφέρεται στην παράγραφο 1, έτσι ώστε να μπορεί το συγκεκριμένο πρόσωπο να καταφύγει στις διαδικασίες προσφυγής ή επανεξέτασης, όπου χρειάζεται.

ΑΡΘΡΟ 4.9

Διαχείριση κινδύνων

1. Κάθε Μέρος θεσπίζει ή διατηρεί σύστημα διαχείρισης κινδύνων που παρέχει στην τελωνειακή αρχή του τη δυνατότητα να επικεντρώνει τις δραστηριότητες επιθεώρησης στις αποστολές υψηλής επικινδυνότητας και να επιταχύνει τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία των αποστολών χαμηλής επικινδυνότητας.

2. Κάθε Μέρος βασίζει τη διαχείριση κινδύνων σε εκτίμηση κινδύνου, μέσω κατάλληλων κριτηρίων επιλεκτικότητας.

3. Κάθε Μέρος μπορεί επίσης να επιλέγει φορτία, σε τυχαία βάση, για τις δραστηριότητες επιθεώρησης που αναφέρονται στην παράγραφο 1, ως τμήμα της διαχείρισης κινδύνων που εφαρμόζει.

4. Κάθε Μέρος σχεδιάζει και εφαρμόζει διαχείριση κινδύνων κατά τρόπο ώστε να αποφεύγονται αυθαίρετες ή αδικαιολόγητες διακρίσεις ή συγκαλυμμένοι περιορισμοί του διεθνούς εμπορίου.

ΑΡΘΡΟ 4.10

Έλεγχος μετά τον εκτελωνισμό

1. Με σκοπό να επιταχυνθεί η θέση των εμπορευμάτων σε ελεύθερη κυκλοφορία, κάθε Μέρος θεσπίζει ή διατηρεί ελέγχους μετά τον εκτελωνισμό για να διασφαλίζεται η συμμόρφωση με την τελωνειακή του νομοθεσία και τις λοιπές σχετικές με το εμπόριο νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του. Όταν η τελωνειακή αρχή κάθε Μέρους εφαρμόζει τη διαχείριση κινδύνων που αναφέρεται στο άρθρο 4.9, χρησιμοποιεί τα αποτελέσματα του ελέγχου μετά τον εκτελωνισμό τον οποίο διεξήγαγε. Κάθε Μέρος μπορεί να προβλέπει ότι όταν η τελωνειακή αρχή του εφαρμόζει τη διαχείριση κινδύνων χρησιμοποιεί τα αποτελέσματα του ελέγχου μετά τον εκτελωνισμό τον οποίο διεξήγαγαν άλλες αρμόδιες για το εμπόριο υπηρεσίες, και αντιστρόφως.

2. Κάθε Μέρος επιλέγει τα πρόσωπα ή τις αποστολές για έλεγχο μετά τον εκτελωνισμό με βάση την επικινδυνότητά τους, η οποία μπορεί να αξιολογείται με κατάλληλα κριτήρια επιλεκτικότητας. Κάθε Μέρος διενεργεί ελέγχους μετά-τον εκτελωνισμό με διαφανή τρόπο. Όταν στη διαδικασία ελέγχου μετέχει πρόσωπο και προκύψουν αξιοποιήσιμα αποτελέσματα, το Μέρος ενημερώνει αμελλητί το πρόσωπο που ενέχεται στη διαδικασία και του οποίου το μητρώο ελέγχεται σχετικά με τα αποτελέσματα, τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις του και τους λόγους που οδήγησαν στα αποτελέσματα.

ΑΡΘΡΟ 4.11

Διαμετακόμιση και μεταφόρτωση

Κάθε Μέρος θεσπίζει ή διατηρεί διαδικασίες για να διευκολύνει την κυκλοφορία των εμπορευμάτων από ή προς το άλλο Μέρος τα οποία βρίσκονται υπό διαμετακόμιση ή μεταφόρτωση εντός του τελωνειακού του εδάφους, διατηρώντας παράλληλα επαρκή έλεγχο.

ΑΡΘΡΟ 4.12

Τελωνειακή συνεργασία

1. Χωρίς να θίγονται οι άλλες μορφές συνεργασίας που προβλέπονται στην παρούσα συμφωνία, οι τελωνειακές αρχές των Μερών συνεργάζονται μεταξύ τους, μεταξύ άλλων ανταλλάσσοντας πληροφορίες, και παρέχουν αμοιβαία διοικητική συνδρομή στα ζητήματα που αναφέρονται στο παρόν κεφάλαιο σύμφωνα με την CMAA, κατά παρέκκλιση από το άρθρο 1.6.

2. Οι τελωνειακές αρχές των Μερών ενισχύουν τη συνεργασία τους για τα ζητήματα που αναφέρονται στο παρόν κεφάλαιο με σκοπό την περαιτέρω ανάπτυξη της διευκόλυνσης των εμπορικών συναλλαγών, διασφαλίζοντας παράλληλα τη συμμόρφωση με τις αντίστοιχες τελωνειακές νομοθεσίες τους και τη βελτίωση της ασφάλειας της αλυσίδας εφοδιασμού, στους ακόλουθους τομείς:

α) συνεργασία για την περαιτέρω απλούστευση των τελωνειακών διαδικασιών, λαμβανομένης υπόψη της εξέλιξης των εμπορικών πρακτικών·

β) συνεργασία για την εναρμόνιση των απαιτήσεων παροχής στοιχείων για τελωνειακούς σκοπούς, σύμφωνα με τα ισχύοντα διεθνή πρότυπα, όπως τα πρότυπα του ΠΟΤ·

γ) συνεργασία για την περαιτέρω ανάπτυξη των σχετικών με τα τελωνεία πτυχών της διασφάλισης και της διευκόλυνσης της αλυσίδας εφοδιασμού του διεθνούς εμπορίου σύμφωνα με το πλαίσιο SAFE·

δ) συνεργασία για τη βελτίωση των τεχνικών τους για τη διαχείριση κινδύνων, μεταξύ άλλων μέσω ανταλλαγής βέλτιστων πρακτικών και, κατά περίπτωση, πληροφοριών σχετικά με τους κινδύνους και αποτελεσμάτων των ελέγχων·

ε) συνεργασία με σκοπό να αναπτύξουν περαιτέρω τα μέτρα που αναφέρονται στο άρθρο 4.4 παράγραφος 3 και στο άρθρο 4.6 παράγραφος 2 ή τα προγράμματα που αναφέρονται στο άρθρο 4.6 παράγραφος 3, συμπεριλαμβανομένης της δυνατότητας συνεργασίας με σκοπό να επιτρέπεται στους εμπόρους ή τους οικονομικούς φορείς ενός Μέρους να επωφεληθούν από τα μέτρα ή τα προγράμματα του άλλου Μέρους·

στ) συνεργασία και συντονισμός σε διεθνείς οργανισμούς όπως ο ΠΟΕ και ο ΠΟΤ, για θέματα κοινού ενδιαφέροντος, όπως είναι η δασμολογική κατάταξη, η δασμολογητέα αξία και η καταγωγή, με σκοπό την επίτευξη, στο μέτρο του δυνατού, κοινών θέσεων· και

ζ) συνεργασία στον τομέα της επιβολής του νόμου με σκοπό την καταπολέμηση της διακίνησης απαγορευμένων εμπορευμάτων.

3. Οι τελωνειακές αρχές των Μερών διασφαλίζουν την ανταλλαγή των αναγκαίων πληροφοριών για την εφαρμογή της παραγράφου 2.

ΑΡΘΡΟ 4.13

Προσωρινή εισδοχή

Για την προσωρινή εισδοχή των εμπορευμάτων που αναφέρονται στο άρθρο 2.10 και ανεξαρτήτως της καταγωγής τους, κάθε Μέρος, σύμφωνα με τις διαδικασίες που καθορίζονται στις διεθνείς συμβάσεις σχετικά με την προσωρινή εισδοχή και εφαρμόζονται από το Μέρος, αποδέχεται τα δελτία ΑΤΑ ([1]) που έχουν εκδοθεί στο άλλο Μέρος.

ΑΡΘΡΟ 4.14

Επιτροπή κανόνων καταγωγής και τελωνειακών θεμάτων

1. Η επιτροπή κανόνων καταγωγής και τελωνειακών θεμάτων που συγκροτείται βάσει του άρθρου 22.3 (εφεξής στο παρόν κεφάλαιο «η επιτροπή») είναι αρμόδια για την αποτελεσματική εφαρμογή και τη λειτουργία του παρόντος κεφαλαίου και των τελωνειακών θεμάτων του κεφαλαίου 2 και του άρθρου 14.51, πέρα από τις άλλες αρμοδιότητες που προσδιορίζονται στο άρθρο 3.28 παράγραφος 1 ([2]).

2. Η επιτροπή πραγματοποιεί κοινές συνεδριάσεις με τη μεικτή επιτροπή τελωνειακής συνεργασίας (εφεξής στο παρόν κεφάλαιο «η ΜΕΤΣ») που συστάθηκε σύμφωνα με την ΣΜΑΑ, εκτός αν η διεξαγωγή κοινών συνεδριάσεων δεν είναι αναγκαία για τη διασφάλιση της συνέπειας στην εφαρμογή και τη λειτουργία των διατάξεων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 και στην ΣΜΑΑ ([3]).

3. Τα Μέρη εξασφαλίζουν ότι η σύνθεση των αντιπροσωπειών τους στις συνεδριάσεις της επιτροπής ανταποκρίνεται στα σημεία της ημερήσιας διάταξης.

4. Χωρίς να θίγονται τα καθήκοντα της ΜΕΤΣ, η επιτροπή έχει τα ακόλουθα καθήκοντα:

α) να εξετάζει όλα τα ζητήματα που ανακύπτουν από την εφαρμογή και τη λειτουργία των διατάξεων που αναφέρονται στην παράγραφο 1·

β) να προσδιορίζει τομείς που επιδέχονται βελτίωση όσον αφορά την εφαρμογή και τη λειτουργία των διατάξεων που αναφέρονται στην παράγραφο 1·

γ) να λειτουργεί ως μηχανισμός ταχείας επίτευξης αμοιβαία αποδεκτών λύσεων όσον αφορά οποιοδήποτε θέμα που καλύπτεται από τις διατάξεις οι οποίες αναφέρονται στην παράγραφο 1·

δ) να συντάσσει ψηφίσματα, συστάσεις ή γνώμες σχετικά με δράσεις ή μέτρα τα οποία θεωρεί αναγκαία για την επίτευξη των στόχων και την αποτελεσματική λειτουργία του παρόντος κεφαλαίου·

ε) να αποφασίζει σχετικά με τα μέτρα που πρέπει να ληφθούν ή τα μέτρα που πρέπει να υλοποιηθούν από ένα Μέρος ή από τα Μέρη στους τομείς που αναφέρονται στο άρθρο 4.12 παράγραφος 2, τα οποία κρίνει αναγκαία για την επίτευξη των στόχων και την αποτελεσματική λειτουργία του παρόντος κεφαλαίου· και

στ) να ασκεί άλλα καθήκοντα που ενδέχεται να της ανατεθούν από τη μεικτή επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 22.1 παράγραφος 5 στοιχείο β).

([1]) Το «δελτίο ΑΤΑ» έχει την ίδια έννοια όπως στην τελωνειακή σύμβαση σχετικά με το δελτίο ΑΤΑ για την προσωρινή εισδοχή των εμπορευμάτων, που έγινε στις Βρυξέλλες στις 6 Δεκεμβρίου 1961, ή στη σύμβαση για την προσωρινή εισαγωγή, που έγινε στην Κωνσταντινούπολη στις 26 Ιουνίου 1990.

([2]) Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, καμία διάταξη του παρόντος άρθρου δεν θίγει τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις των Μερών όσον αφορά την επιτροπή εμπορευματικών συναλλαγών σε σχέση με το κεφάλαιο 2, ούτε όσον αφορά την επιτροπή διανοητικής ιδιοκτησίας σε σχέση με το κεφάλαιο 14.

([3]) Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, καμία διάταξη του παρόντος άρθρου δεν ερμηνεύεται κατά τρόπο που να εμποδίζει τη ΜΕΤΣ να διεξαγάγει συνεδρίαση αποκλειστικά στο πλαίσιο της ΣΜΑΑ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5

ΜΕΤΡΑ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΤΟΥ ΕΜΠΟΡΙΟΥ

ΤΜΗΜΑ Α

Γενικές διατάξεις

ΑΡΘΡΟ 5.1

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κεφαλαίου ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

α) «εγχώριος κλάδος παραγωγής»: το σύνολο των παραγωγών που παράγουν ομοειδή ή ευθέως ανταγωνιστικά εμπορεύματα και οι οποίοι αναπτύσσουν δραστηριότητα σε ένα Μέρος ή των οποίων η αθροιζόμενη παραγωγή ομοειδών ή ευθέως ανταγωνιστικών εμπορευμάτων αντιπροσωπεύει μεγάλο ποσοστό της συνολικής εγχώριας παραγωγής των εν λόγω εμπορευμάτων·

β) «σοβαρή ζημία»: σοβαρή γενική επιδείνωση της θέσης εγχώριου κλάδου παραγωγής·

γ) «κίνδυνος πρόκλησης σοβαρής ζημίας»: σοβαρή ζημία η οποία είναι πέραν αμφιβολίας επικείμενη, σύμφωνα με την έρευνα που αναφέρεται στο άρθρο 5.4 παράγραφος 3. Το συμπέρασμα που αναφέρεται στην ύπαρξη κινδύνου πρόκλησης σοβαρής ζημίας στηρίζεται σε πραγματικά δεδομένα και όχι απλώς σε ισχυρισμούς, εικασίες ή μακρινές πιθανότητες· και

δ) «μεταβατική περίοδος»: σε σχέση με συγκεκριμένο καταγόμενο εμπόρευμα, το χρονικό διάστημα από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας έως 10 έτη μετά την ημερομηνία ολοκλήρωσης της μείωσης ή κατάργησης των δασμών για το εν λόγω εμπόρευμα σύμφωνα με το παράρτημα 2-Α.

ΤΜΗΜΑ Β

Διμερή μέτρα διασφάλισης

ΑΡΘΡΟ 5.2

Εφαρμογή διμερών μέτρων διασφάλισης

1. Αν, ως αποτέλεσμα κατάργησης ή μείωσης δασμού σύμφωνα με το άρθρο 2.8, ένα καταγόμενο εμπόρευμα από ένα Μέρος εισάγεται στο άλλο Μέρος σε τόσο αυξημένες ποσότητες, σε απόλυτους αριθμούς ή σε σχέση με την εγχώρια παραγωγή, και υπό τέτοιες συνθήκες ώστε να προκαλείται ή να υπάρχει κίνδυνος να προκληθεί σοβαρή ζημία σε έναν εγχώριο κλάδο παραγωγής, το άλλο Μέρος μπορεί να λάβει τα μέτρα που προβλέπονται στην παράγραφο 2, στον βαθμό που αυτό είναι αναγκαίο για την αποτροπή ή την αποκατάσταση της σοβαρής ζημίας στον εγχώριο κλάδο παραγωγής του άλλου Μέρους και για τη διευκόλυνση της προσαρμογής του εγχώριου κλάδου παραγωγής.

2. Το διμερές μέτρο διασφάλισης μπορεί να συνίσταται:

α) σε αναστολή κάθε περαιτέρω μείωσης του δασμολογικού συντελεστή που προβλέπεται στο κεφάλαιο 2 για το καταγόμενο εμπόρευμα· ή

β) σε αύξηση του δασμολογικού συντελεστή για το συγκεκριμένο καταγόμενο εμπόρευμα σε επίπεδο που δεν υπερβαίνει τον μικρότερο από τους δύο παρακάτω συντελεστές:

i) τον δασμολογικό συντελεστή του μάλλον ευνοούμενου κράτους που ίσχυε κατά την ημερομηνία εφαρμογής του διμερούς μέτρου διασφάλισης· και

ii) τον δασμολογικό συντελεστή του μάλλον ευνοούμενου κράτους που ίσχυε την προηγουμένη της ημερομηνίας έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας.

ΑΡΘΡΟ 5.3

'Οροι και περιορισμοί

1. Κανένα διμερές μέτρο διασφάλισης δεν διατηρείται παρά μόνο στον βαθμό και για τη χρονική περίοδο που μπορεί να είναι αναγκαία για την αποτροπή ή την αποκατάσταση σοβαρής ζημίας και για τη διευκόλυνση της προσαρμογής του εγχώριου κλάδου παραγωγής, υπό τον όρο ότι η εν λόγω χρονική περίοδος δεν υπερβαίνει τα δύο έτη. Ωστόσο, ένα διμερές μέτρο διασφάλισης μπορεί να παραταθεί, υπό τον όρο ότι η συνολική διάρκεια του διμερούς μέτρου διασφάλισης, συμπεριλαμβανομένων των παρατάσεων, δεν υπερβαίνει τα τέσσερα έτη.

2. Διμερή μέτρα διασφάλισης μπορούν να εφαρμόζονται μόνον κατά τη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου.

3. Προκειμένου να διευκολυνθεί η προσαρμογή σε περιπτώσεις κατά τις οποίες η προβλεπόμενη διάρκεια ισχύος του διμερούς μέτρου διασφάλισης υπερβαίνει το ένα έτος, το Μέρος που εφαρμόζει το διμερές μέτρο διασφάλισης πραγματοποιεί σταδιακή απελευθέρωση του διμερούς μέτρου διασφάλισης σε τακτά χρονικά διαστήματα κατά τη διάρκεια της περιόδου εφαρμογής.

4. Κανένα διμερές μέτρο διασφάλισης δεν εφαρμόζεται στις εισαγωγές καταγόμενου εμπορεύματος το οποίο υπόκειτο ήδη σε τέτοιο διμερές μέτρο διασφάλισης επί χρονικό διάστημα ίσο με τη διάρκεια εφαρμογής του προηγούμενου διμερούς μέτρου διασφάλισης ή επί ένα έτος, όποιο από τα δύο είναι μεγαλύτερο.

5. Μετά τη λήξη της ισχύος διμερούς μέτρου διασφάλισης, ο δασμολογικός συντελεστής για το καταγόμενο εμπόρευμα που υπόκειτο στο μέτρο είναι ο συντελεστής που θα ίσχυε για το εμπόρευμα αν δεν υπήρχε το διμερές μέτρο διασφάλισης.

ΑΡΘΡΟ 5.4

Έρευνα

1. Μέρος μπορεί να εφαρμόσει διμερές μέτρο διασφάλισης μόνο μετά τη διενέργεια έρευνας από την αρμόδια αρχή του ([1]), σύμφωνα με τις ίδιες διαδικασίες που προβλέπονται στο άρθρο 3 και στο άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχείο γ) της συμφωνίας για τα μέτρα διασφάλισης.

2. Η έρευνα, σε όλες τις περιπτώσεις, ολοκληρώνεται εντός ενός έτους από την ημερομηνία έναρξής της.

3. Στο πλαίσιο της έρευνας για να διαπιστωθεί κατά πόσον η αύξηση των εισαγωγών καταγόμενου εμπορεύματος έχει προκαλέσει ή υπάρχει κίνδυνος να προκαλέσει σοβαρή ζημία σε έναν εγχώριο κλάδο παραγωγής, η αρμόδια αρχή που διενεργεί την έρευνα αξιολογεί όλους τους σχετικούς αντικειμενικούς και μετρήσιμους παράγοντες που επηρεάζουν την κατάσταση του συγκεκριμένου εγχώριου κλάδου παραγωγής. Σ' αυτούς τους παράγοντες περιλαμβάνονται, ιδίως, το ποσοστό και το ποσό αύξησης των εισαγωγών του καταγόμενου εμπορεύματος σε απόλυτες και σχετικές τιμές, το μερίδιο της εγχώριας αγοράς που καταλαμβάνουν οι αυξημένες εισαγωγές του καταγόμενου εμπορεύματος, καθώς και οι αλλαγές στο επίπεδο πωλήσεων, στην παραγωγή, στην παραγωγικότητα, στη χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας, στα κέρδη και τις ζημίες και στην απασχόληση.

4. Η διαπίστωση ότι οι αυξημένες εισαγωγές ενός καταγόμενου εμπορεύματος έχουν προκαλέσει ή υπάρχει κίνδυνος να προκαλέσουν σοβαρή ζημία σε έναν εγχώριο κλάδο παραγωγής μπορεί να γίνει μόνον αν η έρευνα αποδείξει, βάσει αντικειμενικών στοιχείων, την ύπαρξη αιτιώδους συνάφειας μεταξύ της αύξησης των εισαγωγών του καταγόμενου εμπορεύματος και της σοβαρής ζημίας ή του κινδύνου σοβαρής ζημίας για τον εγχώριο κλάδο παραγωγής. Στο πλαίσιο αυτής της διαπίστωσης λαμβάνονται υπόψη και άλλοι παράγοντες, εκτός από την αύξηση των εισαγωγών του καταγόμενου εμπορεύματος, οι οποίοι επίσης προκαλούν ταυτόχρονα ζημία στον εγχώριο κλάδο παραγωγής.

ΑΡΘΡΟ 5.5

Κοινοποίηση

1. Κάθε Μέρος ειδοποιεί πάραυτα το άλλο Μέρος εγγράφως, όποτε:

α) ξεκινά έρευνα κατά τα αναφερόμενα στο άρθρο 5.4 παράγραφος 1 σχετικά με σοβαρή ζημία ή κίνδυνο πρόκλησης σοβαρής ζημίας, αναφέροντας τους σχετικούς λόγους·

β) προβαίνει σε διαπίστωση σοβαρής ζημίας ή κινδύνου πρόκλησης σοβαρής ζημίας που οφείλεται στην αύξηση των εισαγωγών· και

γ) λαμβάνει απόφαση για εφαρμογή ή παράταση της ισχύος διμερούς μέτρου διασφάλισης.

2. Το Μέρος που προέβη στην κοινοποίηση κατά τα αναφερόμενα στην παράγραφο 1 παρέχει στο άλλο Μέρος όλες τις σχετικές πληροφορίες, στις οποίες περιλαμβάνονται:

α) στην περίπτωση της κοινοποίησης που αναφέρεται στην παράγραφο 1 στοιχείο α), ο λόγος έναρξης της έρευνας, η ακριβής περιγραφή του καταγόμενου εμπορεύματος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας και η διάκρισή του βάσει του εναρμονισμένου συστήματος, η αναμενόμενη διάρκεια της έρευνας και η ημερομηνία έναρξης της έρευνας· και

β) στην περίπτωση της κοινοποίησης που αναφέρεται στην παράγραφο 1 στοιχεία β) και γ), τα αποδεικτικά στοιχεία της σοβαρής ζημίας ή του κινδύνου πρόκλησης σοβαρής ζημίας λόγω της αύξησης των εισαγωγών του καταγόμενου εμπορεύματος, η ακριβής περιγραφή του καταγόμενου εμπορεύματος που αποτελεί αντικείμενο του προτεινόμενου διμερούς μέτρου διασφάλισης και η διάκρισή του βάσει του εναρμονισμένου συστήματος, η ακριβής περιγραφή του προτεινόμενου διμερούς μέτρου διασφάλισης, η προτεινόμενη ημερομηνία εφαρμογής του διμερούς μέτρου διασφάλισης και η αναμενόμενη διάρκειά του.

([1]) Για τους σκοπούς του παρόντος τμήματος, στην περίπτωση της Ιαπωνίας, η αρμόδια αρχή περιλαμβάνει τις αρμόδιες αρχές της χώρας.

ΑΡΘΡΟ 5.6

Διαβουλεύσεις και αντισταθμίσεις

1. Το Μέρος που προτείνει εφαρμογή ή παράταση της ισχύος διμερούς μέτρου διασφάλισης προβλέπει κατάλληλες ευκαιρίες για προηγούμενες διαβουλεύσεις με το άλλο Μέρος, με σκοπό την επανεξέταση των πληροφοριών οι οποίες προκύπτουν από την έρευνα που αναφέρεται στο άρθρο 5.4 παράγραφος 1, την ανταλλαγή απόψεων σχετικά με το διμερές μέτρο διασφάλισης και την επίτευξη συμφωνίας αντιστάθμισης, όπως προβλέπεται στο παρόν άρθρο.

2. Το Μέρος που προτείνει την εφαρμογή ή την παράταση της ισχύος διμερούς μέτρου διασφάλισης παρέχει στο άλλο Μέρος αμοιβαία αποδεκτά μέσα εμπορικής αντιστάθμισης με τη μορφή δασμολογικών παραχωρήσεων, η αξία των οποίων είναι ουσιαστικά ισοδύναμη με εκείνη των πρόσθετων δασμών που αναμένεται να προκύψουν από το διμερές μέτρο διασφάλισης.

3. Αν τα Μέρη αδυνατούν να συμφωνήσουν για την αντιστάθμιση εντός 30 ημερών από την έναρξη των διαβουλεύσεων, το Μέρος του οποίου καταγόμενο εμπόρευμα υπόκειται στο διμερές μέτρο διασφάλισης είναι ελεύθερο να αναστείλει την εφαρμογή δασμολογικών παραχωρήσεων βάσει της παρούσας συμφωνίας, η αξία των οποίων είναι ουσιαστικά ισοδύναμη με εκείνη των πρόσθετων δασμών που προκύπτουν από το διμερές μέτρο διασφάλισης. Το Μέρος που ασκεί το δικαίωμα αναστολής μπορεί να αναστείλει την εφαρμογή δασμολογικών παραχωρήσεων μόνο για το χρονικό διάστημα που είναι το ελάχιστο αναγκαίο για την επίτευξη ουσιαστικά ισοδύναμων αποτελεσμάτων και μόνον για την περίοδο που το διμερές μέτρο διασφάλισης εξακολουθεί να ισχύει.

4. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 3, το δικαίωμα αναστολής που αναφέρεται στην εν λόγω παράγραφο δεν ασκείται κατά τους πρώτους 24 μήνες της εφαρμογής διμερούς μέτρου διασφάλισης, υπό τον όρο ότι το διμερές μέτρο διασφάλισης θεσπίστηκε για να αντιμετωπιστεί αύξηση σε απόλυτα μεγέθη των εισαγωγών και ότι το εν λόγω μέτρο διασφάλισης είναι σύμφωνο με τις διατάξεις της παρούσας συμφωνίας.

ΑΡΘΡΟ 5.7

Προσωρινά διμερή μέτρα διασφάλισης

1. Σε κρίσιμες περιπτώσεις, κατά τις οποίες τυχόν καθυστέρηση μπορεί να προκαλέσει ζημία που θα ήταν δύσκολο να επανορθωθεί, κάθε Μέρος μπορεί να εφαρμόσει προσωρινό διμερές μέτρο διασφάλισης, το οποίο λαμβάνει τη μορφή του μέτρου που ορίζεται στο άρθρο 5.2 παράγραφος 2 στοιχείο α) ή β), αφού προηγουμένως διαπιστωθεί ότι υπάρχουν σαφή στοιχεία που αποδεικνύουν ότι η αύξηση των εισαγωγών καταγόμενου εμπορεύματος του άλλου Μέρους έχει προκαλέσει ή υπάρχει κίνδυνος να προκαλέσει σοβαρή ζημία σε έναν εγχώριο κλάδο παραγωγής του Μέρους το οποίο προτείνει την εφαρμογή του προσωρινού διμερούς μέτρου διασφάλισης.

2. Κάθε Μέρος ενημερώνει εγγράφως το άλλο Μέρος σχετικά με το προτεινόμενο προσωρινό διμερές μέτρο διασφάλισης, το αργότερο κατά την ημερομηνία εφαρμογής του μέτρου. Αμέσως μετά την εφαρμογή του προσωρινού διμερούς μέτρου διασφάλισης ξεκινούν διαβουλεύσεις μεταξύ των Μερών σχετικά με την εφαρμογή του προσωρινού διμερούς μέτρου διασφάλισης. Η κοινοποίηση περιέχει αποδεικτικά στοιχεία για την ύπαρξη κρίσιμων περιστάσεων, αποδεικτικά στοιχεία της σοβαρής ζημίας ή του κινδύνου πρόκλησης σοβαρής ζημίας λόγω της αύξησης των εισαγωγών του καταγόμενου εμπορεύματος, ακριβή περιγραφή του καταγόμενου εμπορεύματος το οποίο υπόκειται στο προτεινόμενο προσωρινό διμερές μέτρο διασφάλισης και τη διάκρισή του βάσει του εναρμονισμένου συστήματος, καθώς και ακριβή περιγραφή του προτεινόμενου προσωρινού διμερούς μέτρου διασφάλισης.

3. Η διάρκεια των προσωρινών διμερών μέτρων διασφάλισης δεν υπερβαίνει τις 200 ημέρες. Κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου πληρούνται οι συναφείς απαιτήσεις του άρθρου 5.4. Η διάρκεια του προσωρινού διμερούς μέτρου διασφάλισης συνυπολογίζεται στην περίοδο που ορίζεται στο άρθρο 5.3 παράγραφος 1.

4. Το άρθρο 5.3 παράγραφος 5 εφαρμόζεται αναλογικά για τα προσωρινά διμερή μέτρα διασφάλισης. Ο δασμός που επιβάλλεται κατ' εφαρμογή του διμερούς μέτρου διασφάλισης επιστρέφεται αν η μεταγενέστερη έρευνα η οποία αναφέρεται στο άρθρο 5.4 παράγραφος 1 δεν διαπιστώσει ότι η αύξηση των εισαγωγών του καταγόμενου εμπορεύματος που υπόκειται στο προσωρινό διμερές μέτρο διασφάλισης έχει προκαλέσει ή υπάρχει κίνδυνος να προκαλέσει σοβαρή ζημία σε εγχώριο κλάδο παραγωγής.

ΑΡΘΡΟ 5.8

Διάφορα

Οι κοινοποιήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 5.5 παράγραφος 1 και στο άρθρο 5.7 παράγραφος 2, καθώς και κάθε άλλη επικοινωνία μεταξύ των Μερών βάσει του παρόντος τμήματος, συντάσσονται στα αγγλικά.

ΤΜΗΜΑ Γ

Συνολικά μέτρα διασφάλισης

ΑΡΘΡΟ 5.9

Γενικές διατάξεις

1. Καμία διάταξη του παρόντος κεφαλαίου δεν εμποδίζει ένα Μέρος να εφαρμόσει μέτρα διασφάλισης για εμπορεύματα καταγωγής του άλλου Μέρους σύμφωνα με το άρθρο XIX της GATT 1994 και τη συμφωνία για τα μέτρα διασφάλισης.

2. Οι διατάξεις του παρόντος τμήματος δεν υπάγονται στη διαδικασία επίλυσης διαφορών του κεφαλαίου 21.

ΑΡΘΡΟ 5.10

Εφαρμογή μέτρων διασφάλισης

Κανένα Μέρος δεν εφαρμόζει ούτε διατηρεί ταυτόχρονα, για το ίδιο εμπόρευμα:

α) διμερές μέτρο διασφάλισης που προβλέπεται στο τμήμα Β·

β) μέτρο δυνάμει του άρθρου XIX της GATT 1994 και της συμφωνίας για τα μέτρα διασφάλισης· ή

γ) μέτρο διασφάλισης που προβλέπεται στο παράρτημα 2-Α μέρος 3 τμήμα Γ.

ΤΜΗΜΑ Δ

Μέτρα αντιντάμπινγκ και αντισταθμιστικά μέτρα

ΑΡΘΡΟ 5.11

Γενικές διατάξεις

1. Τα Μέρη διατηρούν τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις που υπέχουν βάσει της συμφωνίας για το αντιντάμπινγκ και της συμφωνίας ΕΑΜ.

2. Οι διατάξεις του παρόντος τμήματος δεν υπάγονται στη διαδικασία επίλυσης διαφορών του κεφαλαίου 21.

3. Το κεφάλαιο 3 δεν εφαρμόζεται για τα μέτρα αντιντάμπινγκ και τα αντισταθμιστικά μέτρα βάσει της παρούσας συμφωνίας.

ΑΡΘΡΟ 5.12

Διαφάνεια και γνωστοποίηση των ουσιωδών πραγματικών περιστατικών

1. Κάθε Μέρος διεξάγει έρευνες για την επιβολή μέτρων αντιντάμπινγκ και αντισταθμιστικού δασμού με δίκαιο και διαφανή τρόπο και με βάση τη συμφωνία για το αντιντάμπινγκ και τη συμφωνία ΕΑΜ.

2. Κάθε Μέρος διασφαλίζει, πριν ή αμέσως μετά την επιβολή τυχόν προσωρινών μέτρων που αναφέρονται στο άρθρο 7 της συμφωνίας για το αντιντάμπινγκ και στο άρθρο 17 της συμφωνίας ΕΑΜ και, σε κάθε περίπτωση, πριν από τη λήψη τελικής απόφασης, την πλήρη γνωστοποίηση των ουσιωδών πραγματικών περιστατικών που αποτελούν τη βάση για την απόφαση σχετικά με την εφαρμογή προσωρινών και οριστικών μέτρων. Η πλήρης γνωστοποίηση των ουσιωδών πραγματικών περιστατικών δεν θίγει τις απαιτήσεις περί εμπιστευτικότητας που αναφέρονται στο άρθρο 6.5 της συμφωνίας για το αντιντάμπινγκ και στο άρθρο 12.4 της συμφωνίας ΕΑΜ. Η γνωστοποίηση αυτή γίνεται γραπτώς και εγκαίρως, ώστε τα ενδιαφερόμενα μέρη να έχουν επαρκές χρονικό διάστημα για να προασπίσουν τα συμφέροντά τους.

3. Η γνωστοποίηση των ουσιωδών πραγματικών περιστατικών, που γίνεται σύμφωνα με την παράγραφο 2, περιλαμβάνει ιδίως:

α) στην περίπτωση έρευνας αντιντάμπινγκ, τα περιθώρια ντάμπινγκ που καθορίστηκαν, επαρκώς αναλυτική επεξήγηση της βάσης και της μεθοδολογίας σύμφωνα με τις οποίες καθορίστηκαν οι κανονικές αξίες και οι τιμές εξαγωγής, και της μεθοδολογίας που χρησιμοποιήθηκε για τη σύγκριση των κανονικών αξιών και των τιμών εξαγωγής, συμπεριλαμβανομένων τυχόν προσαρμογών·

β) στην περίπτωση έρευνας αντισταθμιστικού δασμού, τον καθορισμό των αντισταθμίσιμων επιδοτήσεων, συμπεριλαμβανομένων επαρκών λεπτομερειών σχετικά με τον υπολογισμό του ποσού και τη μεθοδολογία που ακολουθείται για τον καθορισμό της ύπαρξης επιδότησης· και

γ) πληροφορίες που αφορούν τον προσδιορισμό της ζημίας, συμπεριλαμβανομένων στοιχείων σχετικά με τον όγκο των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ και της επίπτωσης των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ επί των τιμών της εγχώριας αγοράς για ομοειδή εμπορεύματα, της λεπτομερούς μεθοδολογίας που χρησιμοποιήθηκε για τον υπολογισμό της υποτιμολόγησης, της επακόλουθης επίπτωσης των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ στον εγχώριο κλάδο παραγωγής, και της απόδειξης αιτιώδους σχέσης, μεταξύ άλλων, με την εξέταση άλλων παραγόντων, πλην των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ, όπως αναφέρεται στο άρθρο 3.5 της συμφωνίας για το αντιντάμπινγκ.

4. Στις περιπτώσεις όπου μια αρμόδια για την έρευνα αρχή ([1]) ενός Μέρους προτίθεται να κάνει χρήση των διαθέσιμων πραγματικών περιστατικών σύμφωνα με το άρθρο 6.8 της συμφωνίας για το αντιντάμπινγκ, η αρμόδια για την έρευνα αρχή ενημερώνει το σχετικό ενδιαφερόμενο μέρος για τις προθέσεις της και του παρέχει σαφείς ενδείξεις για τους λόγους που μπορεί να οδηγήσουν στη χρήση των διαθέσιμων πραγματικών περιστατικών. Αν η αρμόδια για την έρευνα αρχή θεωρήσει μη ικανοποιητικές τις εξηγήσεις που παρέσχε το σχετικό ενδιαφερόμενο μέρος, αφού του δόθηκε η δυνατότητα να παράσχει συμπληρωματικές εξηγήσεις εντός εύλογης χρονικής περιόδου, η γνωστοποίηση των ουσιωδών πραγματικών περιστατικών περιέχει σαφή αναφορά στα διαθέσιμα πραγματικά περιστατικά τα οποία χρησιμοποίησε η αρμόδια για την έρευνα αρχή.

ΑΡΘΡΟ 5.13

Συνεκτίμηση του δημόσιου συμφέροντος

Κατά τη διεξαγωγή ερευνών αντιντάμπινγκ και αντισταθμιστικού δασμού σχετικά με ένα εμπόρευμα, η αρμόδια για την έρευνα αρχή του Μέρους εισαγωγής, σύμφωνα με τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του εν λόγω Μέρους, παρέχει ευκαιρίες στους παραγωγούς στο Μέρος εισαγωγής του ομοειδούς εμπορεύματος, στους εισαγωγείς του εμπορεύματος, στους βιομηχανικούς χρήστες του εμπορεύματος και σε αντιπροσωπευτικές οργανώσεις καταναλωτών, σε περιπτώσεις κατά τις οποίες το εμπόρευμα πωλείται συνήθως στο λιανεμπόριο, να υποβάλουν τις απόψεις τους γραπτώς όσον αφορά την έρευνα αντιντάμπινγκ και αντισταθμιστικού δασμού, μεταξύ άλλων όσον αφορά τις δυνητικές επιπτώσεις του δασμού στην κατάστασή τους.

ΑΡΘΡΟ 5.14

Έρευνα αντιντάμπινγκ

Όταν η αρμόδια για την έρευνα αρχή του Μέρους εισαγωγής έχει λάβει γραπτό αίτημα εκ μέρους ή για λογαριασμό του εγχώριου κλάδου παραγωγής για την έναρξη έρευνας αντιντάμπινγκ σχετικά με ένα εμπόρευμα από το Μέρος εξαγωγής, το Μέρος εισαγωγής κοινοποιεί το εν λόγω αίτημα στο Μέρος εξαγωγής, τουλάχιστον 10 ημέρες πριν από την έναρξη της εν λόγω έρευνας.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6

ΜΕΤΡΑ ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΑΙ ΦΥΤΟΫΓΕΙΟΝΟΜΙΚΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ

ΑΡΘΡΟ 6.1

Στόχοι

Οι στόχοι του παρόντος κεφαλαίου είναι:

α) η προστασία της ζωής και της υγείας των ανθρώπων, των ζώων ή των φυτών, μέσα από την κατάρτιση, έγκριση και επιβολή μέτρων υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής προστασίας και, ταυτόχρονα, η ελαχιστοποίηση των αρνητικών επιπτώσεών τους στις εμπορικές συναλλαγές μεταξύ των Μερών·

β) η προώθηση της συνεργασίας μεταξύ των Μερών για την εφαρμογή της συμφωνίας ΥΦΠ· και

γ) η παροχή μέσων για τη βελτίωση της επικοινωνίας και της συνεργασίας μεταξύ των Μερών, πλαισίου για την εξέταση των θεμάτων που σχετίζονται με την εφαρμογή των υγειονομικών και φυτοϋγειονομικών μέτρων, καθώς και μέσων για την επίτευξη αμοιβαία αποδεκτών λύσεων.

ΑΡΘΡΟ 6.2

Πεδίο εφαρμογής

Το παρόν κεφάλαιο εφαρμόζεται σε όλα τα μέτρα υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής προστασίας των Μερών δυνάμει της συμφωνίας ΥΦΠ τα οποία μπορούν να επηρεάσουν, άμεσα ή έμμεσα, τις εμπορικές συναλλαγές μεταξύ των Μερών.

([1]) Για τους σκοπούς του παρόντος τμήματος, για την Ιαπωνία, η αρμόδια για την έρευνα αρχή περιλαμβάνει τις σχετικές αρμόδιες για την έρευνα αρχές της χώρας.

ΑΡΘΡΟ 6.3

Ορισμοί

1. Για τους σκοπούς του παρόντος κεφαλαίου ισχύουν οι ορισμοί που παρατίθενται στο παράρτημα Α της συμφωνίας ΥΦΠ.

2. Για τους σκοπούς του παρόντος κεφαλαίου ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

α) «όροι εισαγωγής»: κάθε υγειονομικό ή φυτοϋγειονομικό μέτρο του οποίου οι όροι πρέπει να πληρούνται για την εισαγωγή προϊόντων· και

β) «προστατευόμενη ζώνη»: μια επίσημα οριοθετημένη γεωγραφική περιοχή του εδάφους κάθε Μέρους στην οποία ένας συγκεκριμένος ρυθμιζόμενος επιβλαβής οργανισμός δεν είναι εγκατεστημένος, παρά τις ευνοϊκές συνθήκες για την εγκατάστασή του και παρά την παρουσία του σε άλλα μέρη του εδάφους του Μέρους.

3. Επιπροσθέτως, η επιτροπή μέτρων υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής προστασίας που συγκροτείται σύμφωνα με το άρθρο 22.3, μπορεί να εγκρίνει άλλους ορισμούς όσον αφορά την εφαρμογή του παρόντος κεφαλαίου, λαμβάνοντας υπόψη τα γλωσσάρια και τους ορισμούς που έχουν αναπτυχθεί από συναφείς διεθνείς οργανισμούς, όπως η επιτροπή του CODEX Alimentarius (εφεξής «Codex Alimentarius»), ο Παγκόσμιος Οργανισμός για την Υγεία των Ζώων (εφεξής «ΟΙΕ») και οι σχετικοί διεθνείς οργανισμοί που δραστηριοποιούνται στο πλαίσιο της διεθνούς σύμβασης για την προστασία των φυτών (εφεξής «IPPC»). Σε περίπτωση ασυμφωνίας μεταξύ των ορισμών που εγκρίνονται από την επιτροπή μέτρων υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής προστασίας και των ορισμών που παρατίθενται στη συμφωνία ΥΦΠ, υπερισχύουν οι ορισμοί της συμφωνίας ΥΦΠ.

ΑΡΘΡΟ 6.4

Σχέση με τη συμφωνία ΠΟΕ

Τα Μέρη επιβεβαιώνουν τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις που υπέχουν όσον αφορά τα μέτρα υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής προστασίας βάσει της συμφωνίας ΥΦΠ. Καμία διάταξη του παρόντος κεφαλαίου δεν επηρεάζει τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις κάθε Μέρους που προβλέπονται βάσει της συμφωνίας ΥΦΠ.

ΑΡΘΡΟ 6.5

Αρμόδιες αρχές και σημεία επαφής

1. Από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας, κάθε Μέρος παρέχει στο άλλο Μέρος περιγραφή των αρμόδιων αρχών για την εφαρμογή του παρόντος κεφαλαίου και ένα σημείο επαφής για την επικοινωνία σχετικά με όλα τα θέματα που καλύπτονται από το παρόν κεφάλαιο.

2. Κάθε Μέρος ενημερώνει το άλλο Μέρος για οποιαδήποτε σημαντική αλλαγή στη δομή, την οργάνωση και την κατανομή των αρμοδιοτήτων μεταξύ των αρμόδιων αρχών του και διασφαλίζει ότι οι πληροφορίες σχετικά με τα σημεία επαφής επικαιροποιούνται τακτικά.

ΑΡΘΡΟ 6.6

Εκτίμηση κινδύνων

Τα Μέρη εξασφαλίζουν ότι τα μέτρα υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής προστασίας τους βασίζονται σε εκτίμηση κινδύνων σύμφωνα με το άρθρο 5 και τις άλλες σχετικές διατάξεις της συμφωνίας ΥΦΠ.

ΑΡΘΡΟ 6.7

Όροι εισαγωγής, διαδικασίες εισαγωγής και διευκόλυνση των εμπορικών συναλλαγών

1. Οι όροι εισαγωγής καθορίζονται από το Μέρος εισαγωγής προκειμένου να επιτυγχάνεται το ενδεδειγμένο επίπεδο προστασίας, με την επιφύλαξη και λαμβανομένων υπόψη των διαβουλεύσεων μεταξύ των Μερών, όταν είναι αναγκαίο.

2. Χωρίς να θίγονται τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις κάθε Μέρους δυνάμει της συμφωνίας ΥΦΠ, το Μέρος εισαγωγής θα πρέπει, αν ζητηθεί από το Μέρος εξαγωγής, να εφαρμόζει τους όρους εισαγωγής προϊόντων στο σύνολο του εδάφους του Μέρους εξαγωγής με συνεκτικό τρόπο.

3. Οι παράγραφοι 1 και 2 δεν επηρεάζουν τους όρους εισαγωγής που υφίστανται μεταξύ των Μερών κατά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας. Τα Μέρη εξετάζουν κάθε αίτηση επανεξέτασης των εν λόγω όρων εισαγωγής.

4. Κάθε Μέρος διασφαλίζει, όσον αφορά τυχόν διαδικασίες εισαγωγής για τον έλεγχο και την εξασφάλιση της τήρησης των μέτρων υγειονομικής ή φυτοϋγειονομικής προστασίας, συμπεριλαμβανομένων των μέτρων για την έγκριση και τον εκτελωνισμό, ότι:

α) οι εν λόγω διαδικασίες είναι απλουστευμένες, ταχείες και ολοκληρώνονται χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας ΥΦΠ·

β) οι διαδικασίες αυτές εφαρμόζονται κατά τρόπο που δεν επιφέρει αυθαίρετη ή αδικαιολόγητη διακριτική μεταχείριση σε βάρος του άλλου Μέρους·

γ) το σύνηθες διάστημα διεκπεραίωσης κάθε διαδικασίας δημοσιεύεται ή το προβλεπόμενο διάστημα διεκπεραίωσης κοινοποιείται στον αιτούντα, κατόπιν αιτήματός του· και

δ) οι αιτήσεις για πληροφορίες περιορίζονται σε ό,τι είναι αναγκαίο για τις ενδεδειγμένες διαδικασίες ελέγχου, επιθεώρησης και έγκρισης, μεταξύ άλλων, για την έγκριση της χρήσης προσθέτων ή για τη θέσπιση ορίων ανοχής για τις προσμείξεις σε τρόφιμα, ποτά ή ζωοτροφές.

5. Λαμβάνοντας υπόψη τα εφαρμοστέα πρότυπα που έχουν καταρτιστεί στο πλαίσιο της IPPC, τα Μέρη διατηρούν επαρκείς πληροφορίες σχετικά με το καθεστώς επιβλαβών οργανισμών, συμπεριλαμβανομένων των προγραμμάτων επιτήρησης, εκρίζωσης και περιορισμού και των αποτελεσμάτων τους, προκειμένου να υποστηρίζεται η κατηγοριοποίηση των επιβλαβών οργανισμών και να δικαιολογούνται φυτοϋγειονομικοί όροι εισαγωγής.

6. Κάθε Μέρος καταρτίζει καταλόγους των ρυθμιζόμενων επιβλαβών οργανισμών για τα βασικά εμπορεύματα ([1]) όπου υφίστανται φυτοϋγειονομικά ζητήματα. Οι κατάλογοι περιλαμβάνουν, ανάλογα με την περίπτωση:

α) τους επιβλαβείς οργανισμούς καραντίνας που δεν είναι γνωστό ότι είναι παρόντες σε οποιοδήποτε μέρος του εδάφους του·

β) τους επιβλαβείς οργανισμούς καραντίνας που είναι γνωστό ότι είναι παρόντες σε οποιοδήποτε μέρος του εδάφους του, αλλά δεν είναι ευρέως διαδεδομένοι και τελούν υπό επίσημο έλεγχο· και

γ) τυχόν άλλους ρυθμιζόμενους επιβλαβείς οργανισμούς για τους οποίους μπορούν να ληφθούν μέτρα φυτοϋγειονομικής προστασίας.

Για βασικά εμπορεύματα για τα οποία υφίστανται ανησυχίες φυτοϋγειονομικού χαρακτήρα, οι όροι εισαγωγής περιορίζονται σε μέτρα του Μέρους εισαγωγής που διασφαλίζουν την απουσία ρυθμιζόμενων επιβλαβών οργανισμών. Το Μέρος εισαγωγής καθιστά διαθέσιμο τον κατάλογό του με τα ρυθμιζόμενα βασικά εμπορεύματα και τις φυτοϋγειονομικές απαιτήσεις εισαγωγής για το σύνολο των ρυθμιζόμενων βασικών εμπορευμάτων. Οι πληροφορίες αυτές περιλαμβάνουν, ανάλογα με την περίπτωση, τους συγκεκριμένους επιβλαβείς οργανισμούς καραντίνας και τις συμπληρωματικές δηλώσεις σχετικά με τα φυτοϋγειονομικά πιστοποιητικά που προβλέπονται από το Μέρος εισαγωγής.

7. Όταν είναι αναγκαίο να καθοριστούν όροι εισαγωγής για την αντιμετώπιση αιτήματος του Μέρους εξαγωγής:

α) το Μέρος εισαγωγής λαμβάνει όλα τα αναγκαία μέτρα ώστε να καταστεί δυνατή η εισαγωγή των σχετικών προϊόντων χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση·

β) το Μέρος εξαγωγής:

i) παρέχει όλες τις σχετικές πληροφορίες που απαιτεί το Μέρος εισαγωγής· και

ii) παρέχει στο Μέρος εισαγωγής εύλογη πρόσβαση για έλεγχο και άλλες σχετικές διαδικασίες.

8. Όταν, για να επιτευχθεί το ενδεδειγμένο επίπεδο προστασίας του Μέρους εισαγωγής, υπάρχει φάσμα εναλλακτικών μέτρων υγειονομικής ή φυτοϋγειονομικής προστασίας, τα Μέρη, κατόπιν αιτήματος του Μέρους εξαγωγής, εξετάζουν το ενδεχόμενο να επιλέξουν μια πιο πρακτική και λιγότερο περιοριστική για το εμπόριο λύση.

9. Όταν για τους σκοπούς της υγειονομικής ή φυτοϋγειονομικής προστασίας απαιτείται έκδοση πιστοποιητικού από το Μέρος εξαγωγής, η μορφή του πιστοποιητικού και το περιεχόμενό του συμφωνούνται από τα Μέρη, λαμβανομένων υπόψη των διεθνών προτύπων, των κατευθυντήριων γραμμών ή των συστάσεων του Codex Alimentarius, του OIE ή της IPPC.

10. Κάθε Μέρος προωθεί την εφαρμογή της ηλεκτρονικής πιστοποίησης και άλλων τεχνολογιών για τη διευκόλυνση του εμπορίου.

([1]) Για τους σκοπούς του παρόντος κεφαλαίου, ο όρος «βασικά εμπορεύματα» ερμηνεύεται σύμφωνα με το γλωσσάριο φυτοϋγειονομικών όρων (διεθνή πρότυπα για φυτοϋγειονομικά μέτρα αριθ. 5) που έχει καταρτίσει η γραμματεία της IPPC.

11. Σκοπός των επαληθεύσεων από υπαλλήλους του Μέρους εισαγωγής στο έδαφος του Μέρους εξαγωγής θα πρέπει να είναι η διευκόλυνση νέων εμπορικών συναλλαγών. Οι επαληθεύσεις αυτές δεν θα πρέπει να μετατρέπονται σε μόνιμο μέτρο. Το Μέρος εισαγωγής αντικαθιστά υφιστάμενο μέτρο επαλήθευσης με εναλλακτικό μέτρο επαλήθευσης της συμμόρφωσης του Μέρους εξαγωγής με τις συμφωνηθείσες απαιτήσεις για φυτοϋγειονομικά μέτρα, αν η αντικατάσταση ζητηθεί από το Μέρος εξαγωγής και γίνει αποδεκτή χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση από το Μέρος εισαγωγής.

12. Οι αποστολές ρυθμιζόμενων βασικών εμπορευμάτων γίνονται αποδεκτές με βάση επαρκείς εγγυήσεις του Μέρους εξαγωγής, χωρίς ειδικές άδειες εισαγωγής με τη μορφή έγκρισης ή άδειας, εκτός αν απαιτείται επίσημη έγκριση εισαγωγής, με βάση τα σχετικά πρότυπα, κατευθυντήριες γραμμές και συστάσεις της IPPC.

13. Η ανάλυση κινδύνου από επιβλαβείς οργανισμούς αρχίζει το συντομότερο δυνατό και ολοκληρώνεται χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση.

14. Κάθε εισφορά που επιβάλλεται για τις διαδικασίες επί των εισαγόμενων προϊόντων από το Μέρος εξαγωγής είναι ισότιμη σε σχέση με αυτές που επιβάλλονται σε ομοειδή εγχώρια προϊόντα και δεν πρέπει να είναι υψηλότερη από το πραγματικό κόστος της υπηρεσίας, σύμφωνα με το παράρτημα Γ παράγραφος 1 στοιχείο στ) της συμφωνίας ΥΦΠ.

ΑΡΘΡΟ 6.8

Έλεγχος

1. Προκειμένου να οικοδομηθεί και να διατηρηθεί η εμπιστοσύνη όσον αφορά την αποτελεσματική εφαρμογή του παρόντος κεφαλαίου, τα Μέρη παρέχουν αμοιβαία συνδρομή για τη διενέργεια ελέγχων:

α) για το σύνολο ή μέρος του συστήματος επιθεώρησης και πιστοποίησης του Μέρους εξαγωγής· και

β) για τα αποτελέσματα των ελέγχων που έχουν διενεργηθεί σύμφωνα με το σύστημα επιθεώρησης και πιστοποίησης του Μέρους εξαγωγής.

Τα Μέρη διενεργούν τους ελέγχους αυτούς σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας ΥΦΠ, λαμβάνοντας υπόψη τα σχετικά διεθνή πρότυπα, τις κατευθυντήριες γραμμές και τις συστάσεις του Codex Alimentarius, του ΟΙΕ ή της IPPC.

2. Το Μέρος εισαγωγής μπορεί να διενεργεί τους ελέγχους ζητώντας πληροφορίες από το Μέρος εξαγωγής ή μέσω επισκέψεων ελέγχου στο Μέρος εξαγωγής.

3. Οι επισκέψεις ελέγχου πραγματοποιούνται υπό τους όρους που έχουν συμφωνηθεί εκ των προτέρων από τα Μέρη.

4. Το Μέρος εισαγωγής παρέχει στο Μέρος εξαγωγής τη δυνατότητα να υποβάλει εγγράφως σχόλια σχετικά με τα πορίσματα του ελέγχου. Το Μέρος εισαγωγής λαμβάνει υπόψη τα σχόλια αυτά πριν από την εξαγωγή των συμπερασμάτων του και την ενδεχόμενη ανάληψη δράσης για το συγκεκριμένο θέμα. Το Μέρος εισαγωγής παρέχει, χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση, στο Μέρος εξαγωγής γραπτή έκθεση στην οποία αναφέρονται τα συμπεράσματά του.

5. Οι δαπάνες επίσκεψης ελέγχου βαρύνουν το Μέρος εισαγωγής, εκτός αν συμφωνηθεί διαφορετικά από τα Μέρη.

ΑΡΘΡΟ 6.9

Διαδικασία κατάρτισης καταλόγων των εγκαταστάσεων ή μονάδων

1. Όταν απαιτείται από το Μέρος εισαγωγής, οι αρμόδιες αρχές του Μέρους εξαγωγής διασφαλίζουν ότι κατάλογοι των εγκαταστάσεων και των μονάδων που συμμορφώνονται με τους όρους εισαγωγής του Μέρους εισαγωγής καταρτίζονται, επικαιροποιούνται τακτικά και κοινοποιούνται στο Μέρος εισαγωγής.

2. Το Μέρος εισαγωγής μπορεί να ζητήσει από το Μέρος εξαγωγής να του παράσχει τις πληροφορίες που είναι αναγκαίες για να εξετάσει τους καταλόγους που αναφέρονται στην παράγραφο 1. Αν δεν απαιτούνται πρόσθετες πληροφορίες για την επαλήθευση των καταχωρίσεων στους καταλόγους, το Μέρος εισαγωγής λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα για να επιτρέπει τις εισαγωγές από τις εγκαταστάσεις και τις μονάδες που περιλαμβάνονται στους καταλόγους χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση. Χωρίς να θίγεται το άρθρο 6.13, τα μέτρα αυτά δεν περιλαμβάνουν προηγούμενη επιθεώρηση, εκτός αν η εν λόγω επιθεώρηση απαιτείται από τις νομοθετικές και κανονιστικές ρυθμίσεις κάθε Μέρους ή έχει συμφωνηθεί διαφορετικά από τα Μέρη.

3. Το Μέρος εισαγωγής μπορεί να διενεργεί ελέγχους σύμφωνα με το άρθρο 6.8.

4. Το Μέρος εισαγωγής δημοσιοποιεί τους καταλόγους που αναφέρονται στην παράγραφο 1, ανάλογα με την περίπτωση.

5. Κάθε Μέρος ενημερώνει το άλλο Μέρος για την πρόθεσή του να θεσπίσει νέες νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος άρθρου και παρέχει στο άλλο Μέρος τη δυνατότητα να υποβάλει σχετικές παρατηρήσεις.

ΑΡΘΡΟ 6.10

Προσαρμογή στις περιφερειακές συνθήκες

1. Όσον αφορά τα ζώα, τα ζωικά προϊόντα και τα ζωικά υποπροϊόντα, τα Μέρη αναγνωρίζουν την έννοια των ζωνών και των διαμερισμάτων που ορίζονται στον κώδικα υγείας χερσαίων ζώων του ΟΙΕ και στον κώδικα υγείας υδρόβιων ζώων του ΟΙΕ.

2. Το Μέρος εισαγωγής, όταν θεσπίζει ή διατηρεί υγειονομικούς όρους εισαγωγής κατόπιν αιτήματος του Μέρους εξαγωγής, αναγνωρίζει τις ζώνες ή τα διαμερίσματα που έχει ορίσει το Μέρος εξαγωγής ως βάση της εξέτασης για να αποφασίσει αν θα επιτρέψει ή θα διατηρήσει την εισαγωγή.

3. Το Μέρος εξαγωγής προσδιορίζει τις ζώνες ή τα διαμερίσματά του που αναφέρονται στην παράγραφο 2 και, κατόπιν αιτήματος του Μέρους εισαγωγής, παρέχει πλήρεις εξηγήσεις και στοιχεία τεκμηρίωσης βάσει του κώδικα υγείας χερσαίων ζώων του ΟΙΕ ή του κώδικα υγείας υδρόβιων ζώων του ΟΙΕ, ή με άλλους τρόπους που κρίνονται κατάλληλοι από τα Μέρη με βάση τις εμπειρικές γνώσεις που έχουν αποκτήσει οι αρμόδιες αρχές του Μέρους εξαγωγής.

4. Κάθε Μέρος διασφαλίζει ότι οι διαδικασίες και οι υποχρεώσεις που καθορίζονται στις παραγράφους 2 και 3 εκτελούνται χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση.

5. Εκτός αν τα Μέρη συμφωνήσουν διαφορετικά, τα Μέρη, μέσω της επιτροπής μέτρων υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής προστασίας, ανταλλάσσουν πληροφορίες σχετικά με έναν τρόπο θέσπισης και διατήρησης αμοιβαίας αναγνώρισης της κατάστασης της υγείας, βάσει του κώδικα υγείας χερσαίων ζώων του ΟΙΕ και των συστάσεων που εκδίδει ο ΟΙΕ.

6. Κάθε Μέρος μπορεί να θεσπίσει τις ζώνες ή τα διαμερίσματα που αναφέρονται στην παράγραφο 2 για τις νόσους που δεν καλύπτονται από τον κώδικα υγείας χερσαίων ζώων του ΟΙΕ ή τον κώδικα υγείας υδρόβιων ζώων του ΟΙΕ και να συμφωνήσει με το άλλο Μέρος ως προς την εφαρμογή των εν λόγω ζωνών ή διαμερισμάτων στις εμπορικές συναλλαγές μεταξύ των Μερών.

7. Όσον αφορά τα φυτά και τα φυτικά προϊόντα, τα Μέρη αναγνωρίζουν τις έννοιες των απαλλαγμένων από επιβλαβείς οργανισμούς περιοχών, των απαλλαγμένων από επιβλαβείς οργανισμούς τόπων παραγωγής, των απαλλαγμένων από επιβλαβείς οργανισμούς εγκαταστάσεων παραγωγής και των περιοχών χαμηλού επιπολασμού επιβλαβών οργανισμών που προσδιορίζονται στα διεθνή πρότυπα για τα φυτοϋγειονομικά μέτρα, τα οποία καταρτίστηκαν στο πλαίσιο της IPPC, καθώς και την έννοια των προστατευόμενων ζωνών, την οποία τα Μέρη συμφωνούν να εφαρμόζουν στις μεταξύ τους εμπορικές συναλλαγές.

8. Το Μέρος εισαγωγής, όταν θεσπίζει ή διατηρεί φυτοϋγειονομικούς όρους εισαγωγής κατόπιν αιτήματος του Μέρους εξαγωγής, αναγνωρίζει τις απαλλαγμένες από επιβλαβείς οργανισμούς περιοχές, τους απαλλαγμένους από επιβλαβείς οργανισμούς τόπους παραγωγής, τις απαλλαγμένες από επιβλαβείς οργανισμούς εγκαταστάσεις παραγωγής, τις περιοχές χαμηλού επιπολασμού επιβλαβών οργανισμών και τις προστατευόμενες ζώνες που έχουν οριστεί από το Μέρος εξαγωγής, ως βάση της εξέτασης για να αποφασίσει αν θα επιτρέψει ή θα διατηρήσει την εισαγωγή.

9. Το Μέρος εξαγωγής προσδιορίζει τις απαλλαγμένες από επιβλαβείς οργανισμούς περιοχές του, τους απαλλαγμένους από επιβλαβείς οργανισμούς τόπους παραγωγής του, τις απαλλαγμένες από επιβλαβείς οργανισμούς εγκαταστάσεις παραγωγής του και τις περιοχές χαμηλού επιπολασμού επιβλαβών οργανισμών ή τις προστατευόμενες ζώνες του. Κατόπιν αιτήματος του Μέρους εισαγωγής, το Μέρος εξαγωγής παρέχει πλήρεις εξηγήσεις και συμπληρωματικά στοιχεία με βάση τα σχετικά διεθνή πρότυπα για τα φυτοϋγειονομικά μέτρα, τα οποία καταρτίστηκαν στο πλαίσιο της IPPC, ή με άλλους τρόπους που κρίνονται κατάλληλοι από τα Μέρη, με βάση τις εμπειρικές γνώσεις που έχουν αποκτήσει οι σχετικές φυτοϋγειονομικές αρχές του Μέρους εξαγωγής.

10. Για την εφαρμογή των παραγράφων 7 έως 9 μπορούν να διενεργούνται τεχνικές διαβουλεύσεις και έλεγχοι. Οι τεχνικές διαβουλεύσεις πραγματοποιούνται σύμφωνα με το άρθρο 6.12. Οι έλεγχοι διενεργούνται σύμφωνα με το άρθρο 6.8, λαμβανομένων υπόψη της βιολογίας του επιβλαβούς οργανισμού και του οικείου βασικού εμπορεύματος.

11. Κάθε Μέρος διασφαλίζει ότι οι διαδικασίες και οι υποχρεώσεις που καθορίζονται στις παραγράφους 8 έως 10 εκτελούνται χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση.

12. Όταν εντοπίζεται η παρουσία επιβλαβούς οργανισμού καραντίνας σε προστατευόμενη ζώνη, το Μέρος εξαγωγής ενημερώνει αμέσως το Μέρος εισαγωγής και, κατόπιν αιτήματος του Μέρους εισαγωγής, αναστέλλει αμέσως τη σχετική εξαγωγή. Το Μέρος εξαγωγής μπορεί να αρχίσει ξανά την εξαγωγή υπό τον όρο ότι το Μέρος εισαγωγής είναι ικανοποιημένο από τις διαβεβαιώσεις που παρέσχε το Μέρος εξαγωγής.

ΑΡΘΡΟ 6.11

Διαφάνεια και ανταλλαγή πληροφοριών

1. Κάθε Μέρος, σύμφωνα με το άρθρο 7 της συμφωνίας ΥΦΠ και τα παραρτήματα Β και Γ της συμφωνίας ΥΦΠ:

α) διασφαλίζει ότι υπάρχει διαφάνεια όσον αφορά:

i) τα μέτρα υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής προστασίας, συμπεριλαμβανομένων των όρων εισαγωγής· και

ii) τις διαδικασίες ελέγχου, επιθεώρησης και έγκρισης, συμπεριλαμβανομένων αναλυτικών στοιχείων σχετικά με τα υποχρεωτικά διοικητικά βήματα, τα αναμενόμενα χρονοδιαγράμματα και τις αρχές που είναι αρμόδιες να δέχονται και να επεξεργάζονται αιτήσεις εισαγωγής·

β) ενισχύει την αμοιβαία κατανόηση των υγειονομικών και φυτοϋγειονομικών μέτρων κάθε Μέρους και της εφαρμογής τους· και

γ) κατόπιν εύλογου αιτήματος του άλλου Μέρους και το συντομότερο δυνατό, παρέχει πληροφορίες σχετικά με τα μέτρα υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής προστασίας του και την εφαρμογή τους, συμπεριλαμβανομένων:

i) των όρων εισαγωγής που ισχύουν για την εισαγωγή συγκεκριμένων προϊόντων·

ii) του σταδίου προόδου των αιτήσεων έκδοσης άδειας για συγκεκριμένα προϊόντα·

iii) της συχνότητας των ελέγχων εισαγωγής που διενεργούνται σε προϊόντα τα οποία προέρχονται από το άλλο Μέρος· και

iv) ζητημάτων που συνδέονται με την ανάπτυξη και την εφαρμογή των μέτρων υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής προστασίας του, μεταξύ άλλων, της προόδου όσον αφορά νέα διαθέσιμα επιστημονικά στοιχεία τα οποία επηρεάζουν ή ενδέχεται να επηρεάσουν τις εμπορικές συναλλαγές μεταξύ των Μερών, με σκοπό να ελαχιστοποιηθούν οι αρνητικές τους συνέπειες.

2. Όταν οι πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχεία α) και γ) έχουν διατεθεί μέσω κοινοποίησης Μέρους στο πλαίσιο της συμφωνίας ΥΦΠ, ή όταν οι εν λόγω πληροφορίες διατίθενται σε επίσημο, προσβάσιμο από το κοινό και δωρεάν ιστότοπο του εν λόγω Μέρους, θεωρείται ότι έχουν παρασχεθεί οι πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχεία α) και γ).

ΑΡΘΡΟ 6.12

Τεχνικές διαβουλεύσεις

1. Όταν ένα Μέρος έχει σοβαρές ανησυχίες που αφορούν τη ζωή ή την υγεία του ανθρώπου, των ζώων ή των φυτών, ή μέτρα που προτείνει ή εφαρμόζει το άλλο Μέρος, το εν λόγω Μέρος μπορεί να ζητήσει τη διεξαγωγή τεχνικών διαβουλεύσεων.

2. Το άλλο Μέρος ανταποκρίνεται στο εν λόγω αίτημα χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση και συμμετέχει σε τεχνικές διαβουλεύσεις για να αντιμετωπιστούν αυτές οι ανησυχίες.

3. Κάθε Μέρος καταβάλλει προσπάθεια να παράσχει τις αναγκαίες πληροφορίες ώστε να αποφευχθεί διατάραξη του εμπορίου ή να βρεθεί αμοιβαία αποδεκτή λύση.

4. Σε περίπτωση που τα Μέρη έχουν ήδη θεσπίσει άλλους μηχανισμούς πλην εκείνων που προβλέπονται στο παρόν άρθρο για την αντιμετώπιση των ανησυχιών, τους χρησιμοποιούν, στο μέτρο του δυνατού, ώστε να αποφεύγονται οι περιττές αλληλεπικαλύψεις.

5. Κάθε Μέρος επιδιώκει την επίλυση τυχόν προβλημάτων σε σχέση με τα μέτρα υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής προστασίας του άλλου Μέρους τα οποία αναφέρονται στην παράγραφο 1 μέσω τεχνικών διαβουλεύσεων δυνάμει του παρόντος άρθρου, πριν από την κίνηση διαδικασίας επίλυσης διαφορών βάσει της παρούσας συμφωνίας.

6. Κάθε Μέρος μπορεί να θέσει τέλος στις τεχνικές διαβουλεύσεις με έγγραφη κοινοποίηση προς το άλλο Μέρος ανά πάσα στιγμή, εφόσον έχουν παρέλθει τουλάχιστον 90 ημέρες από την ημερομηνία παραλαβής της απάντησης του άλλου Μέρους που αναφέρεται στην παράγραφο 2 ή το άλλο χρονικό διάστημα που τυχόν έχει συμφωνηθεί σχετικά από τα Μέρη.

ΑΡΘΡΟ 6.13

Μέτρα έκτακτης ανάγκης

1. Κάθε Μέρος μπορεί να θεσπίζει μέτρα έκτακτης ανάγκης που είναι απαραίτητα για την προστασία της ζωής ή της υγείας του ανθρώπου, των ζώων ή των φυτών. Κατά την έγκριση των εν λόγω μέτρων έκτακτης ανάγκης, η αρμόδια αρχή του εν λόγω Μέρους:

α) ενημερώνει πάραυτα τις αρμόδιες αρχές του άλλου Μέρους για τα εν λόγω μέτρα έκτακτης ανάγκης·

β) παρέχει στο άλλο Μέρος τη δυνατότητα να υποβάλει γραπτώς τις παρατηρήσεις του·

γ) ξεκινά, ενδεχομένως, τεχνικές διαβουλεύσεις, όπως αναφέρεται στο άρθρο 6.12· και

δ) λαμβάνει υπόψη τις παρατηρήσεις που αναφέρονται στο στοιχείο β) και τα αποτελέσματα των τεχνικών διαβουλεύσεων που αναφέρονται στο στοιχείο γ).

2. Προκειμένου να αποφευχθούν περιττές διαταράξεις του εμπορίου, το Μέρος εισαγωγής, όταν λαμβάνει αποφάσεις σχετικά με αποστολές οι οποίες, κατά τη στιγμή της θέσπισης των μέτρων έκτακτης ανάγκης, βρίσκονται υπό μεταφορά μεταξύ των Μερών, εξετάζει τις πληροφορίες που παρασχέθηκαν έγκαιρα από το Μέρος εξαγωγής.

3. Το Μέρος εισαγωγής διασφαλίζει ότι κανένα μέτρο έκτακτης ανάγκης που αναφέρεται στην παράγραφο 1 δεν διατηρείται χωρίς επιστημονικά τεκμήρια. Σε περιπτώσεις όπου τα επιστημονικά τεκμήρια είναι ανεπαρκή, το Μέρος εισαγωγής μπορεί να λαμβάνει προσωρινά μέτρα έκτακτης ανάγκης με βάση τις διαθέσιμες συναφείς πληροφορίες, μεταξύ άλλων, εκείνες που προέρχονται από τους σχετικούς διεθνείς οργανισμούς. Το Μέρος εισαγωγής επανεξετάζει το μέτρο έκτακτης ανάγκης με σκοπό την ελαχιστοποίηση των αρνητικών του επιπτώσεων στο εμπόριο, είτε με την κατάργηση του εν λόγω μέτρου είτε με την αντικατάστασή του από μόνιμο μέτρο.

ΑΡΘΡΟ 6.14

Ισοδυναμία

1. Το Μέρος εισαγωγής αποδέχεται τα μέτρα υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής προστασίας του Μέρους εξαγωγής ως ισοδύναμα, εφόσον το Μέρος εξαγωγής αποδείξει αντικειμενικά ότι τα μέτρα του επιτυγχάνουν το ενδεδειγμένο επίπεδο προστασίας του Μέρους εισαγωγής. Γι' αυτόν τον σκοπό, επιτρέπεται σε εύλογο βαθμό, κατόπιν αιτήματος, η πρόσβαση του Μέρους εισαγωγής για επιθεωρήσεις, δοκιμές και άλλες σχετικές διαδικασίες.

2. Τα Μέρη, κατόπιν αιτήματος ενός από τα Μέρη, πραγματοποιούν διαβουλεύσεις με στόχο την επίτευξη ρυθμίσεων για τον καθορισμό της ισοδυναμίας συγκεκριμένων μέτρων υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής προστασίας.

3. Για τον καθορισμό της ισοδυναμίας των μέτρων υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής προστασίας, τα Μέρη λαμβάνουν υπόψη τη σχετική καθοδήγηση της επιτροπής μέτρων υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής προστασίας του ΠΟΕ, ιδίως την απόφαση για την εφαρμογή του άρθρου 4 της συμφωνίας για την εφαρμογή μέτρων υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής προστασίας ([1]) και τα διεθνή πρότυπα, τις κατευθυντήριες γραμμές και τις συστάσεις του Codex Alimentarius, του ΟΙΕ ή της IPPC.

4. Όταν έχει καθοριστεί ισοδυναμία, τα Μέρη μπορούν να συμφωνήσουν εναλλακτικούς όρους εισαγωγής και την έκδοση απλουστευμένων πιστοποιητικών, λαμβάνοντας υπόψη τα διεθνή πρότυπα, τις κατευθυντήριες γραμμές ή τις συστάσεις του Codex Alimentarius, του ΟΙΕ ή της IPPC.

ΑΡΘΡΟ 6.15

Επιτροπή μέτρων υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής προστασίας

1. Η επιτροπή μέτρων υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής προστασίας που συγκροτείται δυνάμει του άρθρου 22.3 είναι αρμόδια για την αποτελεσματική εφαρμογή και τη λειτουργία του παρόντος κεφαλαίου.

2. Οι στόχοι της επιτροπής μέτρων υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής προστασίας είναι:

α) η βελτίωση της εφαρμογής των διατάξεων του παρόντος κεφαλαίου από κάθε Μέρος·

β) η εξέταση υγειονομικών και φυτοϋγειονομικών θεμάτων αμοιβαίου ενδιαφέροντος· και

γ) η ενίσχυση της επικοινωνίας και της συνεργασίας σε υγειονομικά και φυτοϋγειονομικά θέματα αμοιβαίου ενδιαφέροντος.

3. Η επιτροπή μέτρων υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής προστασίας:

α) παρέχει ένα βήμα για να βελτιωθεί η κατανόηση από τα Μέρη των υγειονομικών και φυτοϋγειονομικών θεμάτων που σχετίζονται με την εφαρμογή της συμφωνίας ΥΦΠ·

β) παρέχει ένα βήμα προκειμένου να ενισχυθεί η αμοιβαία κατανόηση των μέτρων υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής προστασίας και των σχετικών ρυθμιστικών διαδικασιών κάθε Μέρους·

([1]) Έγγραφο του ΠΟΕ G/SPS/19/Rev.2 της 23ης Ιουλίου 2004.

γ) παρακολουθεί, επανεξετάζει και ανταλλάσσει πληροφορίες σχετικά με την εφαρμογή και την εκτέλεση των διατάξεων του παρόντος κεφαλαίου·

δ) χρησιμεύει ως βήμα για την αντιμετώπιση των ανησυχιών που αναφέρονται στο άρθρο 6.12 παράγραφος 1, με σκοπό την εξεύρεση αμοιβαία αποδεκτών λύσεων, με την προϋπόθεση ότι τα Μέρη έχουν προηγουμένως επιχειρήσει να τις αντιμετωπίσουν μέσω των τεχνικών διαβουλεύσεων που προβλέπονται στο άρθρο 6.12, και για άλλα θέματα που έχουν συμφωνηθεί από τα Μέρη·

ε) καθορίζει τα κατάλληλα μέσα, στα οποία μπορούν να περιλαμβάνονται ομάδες εργασίας ad hoc, για την εκτέλεση συγκεκριμένων καθηκόντων που σχετίζονται με τις αρμοδιότητες της επιτροπής μέτρων υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής προστασίας·

στ) μπορεί να επισημαίνει και να εξετάζει σχέδια τεχνικής συνεργασίας μεταξύ των Μερών σχετικά με την εκπόνηση, την υλοποίηση και την εφαρμογή μέτρων υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής προστασίας· και

ζ) μπορεί να διατυπώνει γνώμες σχετικά με ζητήματα και θέσεις για τις συνεδριάσεις της επιτροπής μέτρων υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής προστασίας του ΠΟΕ και για τις συνεδριάσεις που διεξάγονται υπό την αιγίδα του Codex Alimentarius, του ΟΙΕ και της ΙΡΡC.

4. Η επιτροπή μέτρων υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής προστασίας απαρτίζεται από εκπροσώπους των Μερών που είναι αρμόδιοι για τα μέτρα υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής προστασίας και διαθέτουν τη σχετική εμπειρογνωμοσύνη.

5. Η επιτροπή μέτρων υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής προστασίας καταρτίζει τον εσωτερικό της κανονισμό και μπορεί να τον αναθεωρεί, όποτε κρίνεται αναγκαίο.

6. Η επιτροπή μέτρων υγειονομικής και φυτοϋγειονομικής προστασίας θα πραγματοποιήσει την πρώτη συνεδρίασή της εντός ενός έτους από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας.

ΑΡΘΡΟ 6.16

Επίλυση διαφορών

1. Το άρθρο 6.6, το άρθρο 6.7 παράγραφος 4 στοιχεία β) έως δ) και το άρθρο 6.14 παράγραφοι 1 και 2 δεν υπάγονται στη διαδικασία επίλυσης διαφορών του κεφαλαίου 21.

2. Εκτός αν τα Μέρη αποφασίσουν διαφορετικά, στην περίπτωση διαφοράς στο πλαίσιο του παρόντος κεφαλαίου η οποία αφορά επιστημονικά ή τεχνικά θέματα, η ειδική ομάδα ζητά τη συμβουλή εμπειρογνωμόνων οι οποίοι έχουν επιλεγεί από την εν λόγω ομάδα έπειτα από διαβούλευση με τα Μέρη. Για τον σκοπό αυτό, η ειδική ομάδα, κατόπιν αιτήματος Μέρους, συγκροτεί συμβουλευτική ομάδα τεχνικών εμπειρογνωμόνων ή ζητά τη γνώμη των σχετικών διεθνών οργανισμών.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7

ΤΕΧΝΙΚΑ ΕΜΠΟΔΙΑ ΣΤΟ ΕΜΠΟΡΙΟ

ΑΡΘΡΟ 7.1

Στόχοι

Οι στόχοι του παρόντος κεφαλαίου είναι η διευκόλυνση και η αύξηση των εμπορευματικών συναλλαγών μεταξύ των Μερών:

α) εξασφαλίζοντας ότι οι τεχνικοί κανονισμοί, τα πρότυπα και οι διαδικασίες αξιολόγησης της συμμόρφωσης δεν δημιουργούν περιττά εμπόδια στο εμπόριο·

β) ενισχύοντας τη συνεργασία μεταξύ των Μερών, μεταξύ άλλων σχετικά με την εφαρμογή της συμφωνίας ΤΕΕ· και

γ) αναζητώντας κατάλληλους τρόπους για τη μείωση των περιττών αρνητικών επιπτώσεων στο εμπόριο από τα μέτρα που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κεφαλαίου.

ΑΡΘΡΟ 7.2

Πεδίο εφαρμογής

1. Το παρόν κεφάλαιο εφαρμόζεται για την εκπόνηση, τη θέσπιση και την εφαρμογή τεχνικών κανονισμών, προτύπων και διαδικασιών αξιολόγησης της συμμόρφωσης των οργάνων της κεντρικής κυβέρνησης, όπως ορίζονται στη συμφωνία ΤΕΕ, που ενδέχεται να επηρεάσουν τις εμπορευματικές συναλλαγές μεταξύ των Μερών.

2. Κάθε Μέρος λαμβάνει τα εύλογα μέτρα που έχει στη διάθεσή του, προκειμένου να ενθαρρύνει την τήρηση των διατάξεων των άρθρων 7.5 έως 7.11 από τα όργανα τοπικής αυτοδιοίκησης εντός του εδάφους του στο αμέσως κατώτερο ιεραρχικά επίπεδο από το επίπεδο της κεντρικής κυβέρνησης, τα οποία είναι αρμόδια για την εκπόνηση, τη θέσπιση και την εφαρμογή τεχνικών κανονισμών, προτύπων και διαδικασιών αξιολόγησης της συμμόρφωσης.

3. Το παρόν κεφάλαιο δεν εφαρμόζεται:

α) στις προδιαγραφές προμηθειών που έχουν καταρτιστεί από δημόσιο φορέα για την κάλυψη ιδίων αναγκών παραγωγής ή κατανάλωσης· ή

β) στα μέτρα υγειονομικής ή φυτοϋγειονομικής προστασίας, όπως ορίζονται στο παράρτημα Α της συμφωνίας ΥΦΠ.

ΑΡΘΡΟ 7.3

Ενσωμάτωση ορισμένων διατάξεων της συμφωνίας ΤΕΕ

1. Τα Μέρη επιβεβαιώνουν τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις τους δυνάμει της συμφωνίας ΤΕΕ.

2. Τα άρθρα 2 έως 9 της συμφωνίας ΤΕΕ και τα παραρτήματα 1 και 3 της συμφωνίας ΤΕΕ ενσωματώνονται στην παρούσα συμφωνία και καθίστανται μέρος της, τηρουμένων των αναλογιών.

3. Σε περίπτωση διαφοράς όσον αφορά συγκεκριμένο μέτρο ενός Μέρους για το οποίο το άλλο Μέρος ισχυρίζεται ότι παραβιάζει αποκλειστικά τις διατάξεις της συμφωνίας ΤΕΕ που αναφέρονται στην παράγραφο 2, το άλλο Μέρος, παρά το άρθρο 21.27 παράγραφος 1, επιλέγει τον μηχανισμό επίλυσης διαφορών βάσει της συμφωνίας ΠΟΕ.

ΑΡΘΡΟ 7.4

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κεφαλαίου, ισχύουν οι όροι και οι ορισμοί που παρατίθενται στο παράρτημα 1 της συμφωνίας ΤΕΕ.

ΑΡΘΡΟ 7.5

Τεχνικοί κανονισμοί

1. Τα Μέρη αναγνωρίζουν τη σημασία των ορθών κανονιστικών πρακτικών για την εκπόνηση, τη θέσπιση και την εφαρμογή τεχνικών κανονισμών, ειδικότερα των εργασιών της επιτροπής τεχνικών εμποδίων στο εμπόριο του ΠΟΕ, σχετικά με τις ορθές κανονιστικές πρακτικές. Σ' αυτό το πλαίσιο, κάθε Μέρος αναλαμβάνει την υποχρέωση:

α) κατά την εκπόνηση τεχνικού κανονισμού:

i) να εκτιμά, σύμφωνα με τις οικείες νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις ή διοικητικές κατευθυντήριες γραμμές, τις διαθέσιμες κανονιστικές ή μη κανονιστικές εναλλακτικές επιλογές ως προς τον προτεινόμενο τεχνικό κανονισμό που θα μπορούσαν να εκπληρώσουν τον θεμιτό του στόχο, προκειμένου να διασφαλίζεται ότι ο προτεινόμενος τεχνικός κανονισμός δεν περιορίζει το εμπόριο περισσότερο απ' ό,τι είναι αναγκαίο για την εκπλήρωση του θεμιτού στόχου του, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 2 της συμφωνίας ΤΕΕ· η διάταξη αυτή δεν θίγει τα δικαιώματα κάθε Μέρους να εκπονεί, να θεσπίζει και να εφαρμόζει μέτρα, χωρίς καθυστέρηση, σε περίπτωση που προκύψουν ή υπάρχει κίνδυνος να προκύψουν επείγοντα προβλήματα, μεταξύ άλλων, όσον αφορά την ασφάλεια, την υγεία, την προστασία του περιβάλλοντος ή την εθνική ασφάλεια·

ii) να καταβάλλει προσπάθειες για να διενεργεί συστηματικά εκτιμήσεις επιπτώσεων όσον αφορά τους τεχνικούς κανονισμούς που έχουν σημαντικές συνέπειες για το εμπόριο, περιλαμβανομένης εκτίμησης των επιπτώσεών τους στο εμπόριο· και

iii) όπου ενδείκνυται, να καθορίζει τεχνικούς κανονισμούς βάσει απαιτήσεων για τα προϊόντα οι οποίες αφορούν επιδόσεις και όχι σχεδιαστικά ή περιγραφικά χαρακτηριστικά· και

β) να επανεξετάζει, χωρίς να θίγεται το άρθρο 2 παράγραφος 3 της συμφωνίας ΤΕΕ, τους ισχύοντες τεχνικούς κανονισμούς σε κατάλληλα χρονικά διαστήματα, κατά προτίμηση όχι μεγαλύτερα των πέντε ετών, ιδίως με σκοπό την αύξηση της σύγκλισής τους με τα σχετικά διεθνή πρότυπα. Κατά την επανεξέταση αυτή, κάθε Μέρος λαμβάνει, μεταξύ άλλων, υπόψη τυχόν νέες εξελίξεις στα σχετικά διεθνή πρότυπα και εξετάζει κατά πόσον εξακολουθούν να υφίστανται οι περιστάσεις που οδήγησαν σε αποκλίσεις των τεχνικών κανονισμών του εν λόγω Μέρους από κάθε σχετικό διεθνές πρότυπο. Το αποτέλεσμα της εν λόγω επανεξέτασης γνωστοποιείται και εξηγείται στο άλλο Μέρος, κατόπιν αιτήματός του.

2. Όταν ένα Μέρος θεωρεί ότι ο τεχνικός κανονισμός του και ένας τεχνικός κανονισμός του άλλου Μέρους με τους ίδιους στόχους και τα ίδια καλυπτόμενα προϊόντα είναι ισοδύναμοι, το εν λόγω Μέρος μπορεί να ζητήσει γραπτώς, παρέχοντας λεπτομερή αιτιολόγηση, από το άλλο Μέρος να αναγνωρίσει τους εν λόγω τεχνικούς κανονισμούς ως ισοδύναμους. Το Μέρος στο οποίο απευθύνεται το αίτημα εξετάζει θετικά την αποδοχή των εν λόγω τεχνικών κανονισμών ως ισοδύναμων, ακόμη και αν διαφέρουν, εφόσον κρίνει ότι ο τεχνικός κανονισμός του αιτούντος Μέρους ανταποκρίνεται επαρκώς στους στόχους του δικού του τεχνικού κανονισμού. Αν το Μέρος στο οποίο απευθύνεται το αίτημα δεν αποδέχεται ως ισοδύναμο έναν τεχνικό κανονισμό του Μέρους που υπέβαλε το αίτημα, το Μέρος στο οποίο απευθύνεται αίτημα, κατόπιν αιτήματος του Μέρους που υπέβαλε το αίτημα, εξηγεί τους λόγους της απόφασής του.

3. Κατόπιν αιτήματος ενός Μέρους που ενδιαφέρεται για την ανάπτυξη τεχνικού κανονισμού παρόμοιου με τεχνικό κανονισμό του άλλου Μέρους, το Μέρος στο οποίο απευθύνεται το αίτημα, στον βαθμό που αυτό είναι πρακτικά εφικτό, παρέχει στο Μέρος που υπέβαλε το αίτημα σχετικές πληροφορίες, συμπεριλαμβανομένων μελετών ή εγγράφων, πλην των εμπιστευτικών πληροφοριών, στις οποίες βασίστηκε για την ανάπτυξη του τεχνικού κανονισμού του.

4. Κάθε Μέρος εφαρμόζει ομοιόμορφα και με συνέπεια τις απαιτήσεις σχετικά με την τοποθέτηση προϊόντων στην αγορά οι οποίες ορίζονται σε τεχνικούς κανονισμούς που ισχύουν για το σύνολο του εδάφους του. Αν ένα Μέρος έχει τεκμηριωμένους λόγους να θεωρεί ότι κάποια από τις απαιτήσεις αυτές δεν εφαρμόζεται ομοιόμορφα και με συνέπεια στο έδαφος του άλλου Μέρους και ότι η κατάσταση αυτή έχει σημαντικές επιπτώσεις για το διμερές εμπόριο, το εν λόγω Μέρος μπορεί να κοινοποιήσει στο άλλο Μέρος τους εν λόγω τεκμηριωμένους λόγους προκειμένου να αποσαφηνιστεί το ζήτημα, και, ενδεχομένως, να αντιμετωπιστεί έγκαιρα από το σημείο επαφής που αναφέρεται στο άρθρο 7.14 ή από άλλα κατάλληλα όργανα που έχουν συσταθεί βάσει της παρούσας συμφωνίας.

ΑΡΘΡΟ 7.6

Διεθνή πρότυπα

1. Για την εφαρμογή του παρόντος κεφαλαίου και της συμφωνίας ΤΕΕ, τα πρότυπα που εκδίδονται από διεθνείς οργανισμούς, όπως ο Διεθνής Οργανισμός Τυποποίησης (ISO), η Διεθνής Ηλεκτροτεχνική Επιτροπή (IEC), η Διεθνής Ένωση Τηλεπικοινωνιών (ITU), η επιτροπή του Codex Alimentarius, η Διεθνής Οργάνωση Πολιτικής Αεροπορίας (ΔΟΠΑ), το Παγκόσμιο Φόρουμ για την Εναρμόνιση των Κανονισμών σχετικά με τα Οχήματα (WP.29) στο πλαίσιο της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη (ΟΕΕ/ΗΕ), η υποεπιτροπή εμπειρογνωμόνων των Ηνωμένων Εθνών για το Παγκοσμίως Εναρμονισμένο Σύστημα Ταξινόμησης και Επισήμανσης Χημικών Προϊόντων (UNSCEGHS) και το Διεθνές Συμβούλιο για την εναρμόνιση τεχνικών απαιτήσεων για την καταχώριση φαρμακευτικών προϊόντων για ανθρώπινη χρήση (ICH), θεωρούνται σχετικά διεθνή πρότυπα που αναφέρονται στο παρόν κεφάλαιο, στα άρθρα 2 και 5 της συμφωνίας ΤΕΕ και στο παράρτημα 3 της συμφωνίας ΤΕΕ, υπό την προϋπόθεση ότι για την εκπόνησή τους έχουν τηρηθεί οι αρχές και οι διαδικασίες που ορίζονται στην απόφαση της επιτροπής τεχνικών εμποδίων στο εμπόριο του ΠΟΕ σχετικά με τις αρχές που διέπουν την ανάπτυξη διεθνών προτύπων, οδηγιών και συστάσεων σε σχέση με τα άρθρα 2 και 5 της συμφωνίας ΤΕΕ και με το παράρτημα 3 της συμφωνίας ΤΕΕ ([1]), εκτός αν τα εν λόγω πρότυπα ή σχετικά μέρη αυτών θα ήταν αναποτελεσματικά ή ακατάλληλα για την εκπλήρωση των επιδιωκόμενων θεμιτών στόχων.

2. Με σκοπό την εναρμόνιση των προτύπων σε όσο το δυνατόν ευρύτερη βάση, τα Μέρη ενθαρρύνουν τους οργανισμούς τυποποίησης που δραστηριοποιούνται στο έδαφός τους, σε περιφερειακό ή εθνικό επίπεδο:

α) να συμμετέχουν πλήρως, εντός των ορίων των δυνατοτήτων τους, στην εκπόνηση διεθνών προτύπων από τους αρμόδιους διεθνείς οργανισμούς τυποποίησης·

β) να χρησιμοποιούν τα σχετικά διεθνή πρότυπα ως βάση για τα πρότυπα που εκπονούν, εκτός αν τα διεθνή πρότυπα θα ήταν αναποτελεσματικά ή ακατάλληλα, για παράδειγμα λόγω ανεπαρκούς επιπέδου προστασίας ή θεμελιωδών κλιματικών ή γεωγραφικών παραγόντων ή βασικών τεχνολογικών προβλημάτων·

γ) να αποφεύγουν την επανάληψη των εργασιών ή την αλληλεπικάλυψη με τις εργασίες των διεθνών οργανισμών τυποποίησης· και

δ) να επανεξετάζουν τα πρότυπά τους τα οποία δεν βασίζονται στα σχετικά διεθνή πρότυπα, σε κατάλληλα χρονικά διαστήματα που δεν υπερβαίνουν, κατά προτίμηση, τα πέντε έτη, με σκοπό την αύξηση της σύγκλισής τους με τα σχετικά διεθνή πρότυπα.

([1]) Παράρτημα 4 του εγγράφου G/TBT/9 του ΠΟΕ, της 13ης Νοεμβρίου 2000.

3. Κατά την εκπόνηση τεχνικών κανονισμών ή στο πλαίσιο διαδικασιών αξιολόγησης της συμμόρφωσης:

α) κάθε Μέρος χρησιμοποιεί τα σχετικά διεθνή πρότυπα, οδηγίες ή συστάσεις, ή τα σχετικά μέρη αυτών, στον βαθμό που προβλέπεται στο άρθρο 2 παράγραφος 4 και στο άρθρο 5 παράγραφος 4 της συμφωνίας ΤΕΕ, ως βάση για τους τεχνικούς κανονισμούς του και τις διαδικασίες του αξιολόγησης της συμμόρφωσης και αποφεύγει τις αποκλίσεις από τα σχετικά διεθνή πρότυπα ή τις πρόσθετες απαιτήσεις σε σύγκριση με τα πρότυπα αυτά, εκτός αν το Μέρος που εκπονεί τον τεχνικό κανονισμό ή τη μέθοδο αξιολόγησης της συμμόρφωσης μπορεί να αποδείξει, με βάση σχετικές πληροφορίες, συμπεριλαμβανομένων των διαθέσιμων επιστημονικών ή τεχνικών στοιχείων, ότι τα εν λόγω διεθνή πρότυπα θα ήταν αναποτελεσματικά ή ακατάλληλα για την εκπλήρωση των επιδιωκόμενων θεμιτών στόχων, όπως αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 και στο άρθρο 5 παράγραφος 4 της συμφωνίας ΤΕΕ· και

β) αν ένα Μέρος δεν χρησιμοποιεί τα σχετικά διεθνή πρότυπα, οδηγίες ή συστάσεις, ή τα σχετικά μέρη αυτών, όπως αναφέρεται στην παράγραφο 1, ως βάση για τους τεχνικούς κανονισμούς του ή τις διαδικασίες του αξιολόγησης της συμμόρφωσης, το εν λόγω Μέρος, κατόπιν αιτήματος του άλλου Μέρους, εξηγεί τους λόγους για τους οποίους θεωρεί ότι τα εν λόγω διεθνή πρότυπα είναι αναποτελεσματικά ή ακατάλληλα για την εκπλήρωση των επιδιωκόμενων θεμιτών στόχων, όπως αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 και στο άρθρο 5 παράγραφος 4 της συμφωνίας ΤΕΕ, και του παρέχει τις σχετικές πληροφορίες, συμπεριλαμβανομένων των διαθέσιμων επιστημονικών ή τεχνικών στοιχείων επί των οποίων στηρίζεται η εκτίμηση αυτή, προσδιορίζοντας τα μέρη του εν λόγω τεχνικού κανονισμού ή της διαδικασίας αξιολόγησης της συμμόρφωσης τα οποία ουσιαστικά παρεκκλίνουν από τα σχετικά διεθνή πρότυπα, οδηγίες ή συστάσεις.

4. Κάθε Μέρος παροτρύνει τους περιφερειακούς ή εθνικούς οργανισμούς τυποποίησης στο έδαφός του να συνεργάζονται με τους συναφείς οργανισμούς τυποποίησης του άλλου Μέρους στο πλαίσιο διεθνών δραστηριοτήτων τυποποίησης. Η συνεργασία αυτή μπορεί να λαμβάνει χώρα σε διεθνείς οργανισμούς τυποποίησης στους οποίους είναι μέλη αμφότερα τα Μέρη ή οι οργανισμοί τυποποίησης αμφότερων των Μερών. Η εν λόγω διμερής συνεργασία θα μπορούσε να αποσκοπεί, μεταξύ άλλων, στην προώθηση της ανάπτυξης διεθνών προτύπων, στη διευκόλυνση της ανάπτυξης κοινών προτύπων για τα δύο Μέρη σε τομείς κοινού ενδιαφέροντος όπου δεν υπάρχουν διεθνή πρότυπα, ιδίως όσον αφορά νέα προϊόντα ή τεχνολογίες, ή στην περαιτέρω ενίσχυση της ανταλλαγής πληροφοριών μεταξύ των οργανισμών τυποποίησης των Μερών.

ΑΡΘΡΟ 7.7

Πρότυπα

1. Τα Μέρη επιβεβαιώνουν τις υποχρεώσεις που υπέχουν, βάσει του άρθρου 4 παράγραφος 1 της συμφωνίας ΤΕΕ, να εξασφαλίζουν ότι οι περιφερειακοί ή εθνικοί οργανισμοί τυποποίησής τους αποδέχονται και τηρούν τον κώδικα δεοντολογίας για την εκπόνηση, θέσπιση και εφαρμογή προτύπων, ο οποίος περιέχεται στο παράρτημα 3 της συμφωνίας ΤΕΕ.

2. Τα Μέρη υπενθυμίζουν ότι, σύμφωνα με τον ορισμό του προτύπου στο παράρτημα 1 της συμφωνίας ΤΕΕ, η συμμόρφωση με τα πρότυπα δεν είναι υποχρεωτική. Όταν σε ένα Μέρος επιβάλλεται συμμόρφωση με ένα πρότυπο, μέσω ενσωμάτωσης του εν λόγω προτύπου σε τεχνικό κανονισμό ή διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης ή μέσω παραπομπής στο εν λόγω πρότυπο σε τεχνικό κανονισμό ή διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης, το Μέρος, κατά την κατάρτιση του σχεδίου τεχνικού κανονισμού ή διαδικασίας αξιολόγησης της συμμόρφωσης, τηρεί τις υποχρεώσεις διαφάνειας που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 9 ή στο άρθρο 5 παράγραφος 6 της συμφωνίας ΤΕΕ, καθώς και στο άρθρο 7.9.

3. Κάθε Μέρος ενθαρρύνει, σύμφωνα με τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του, τους περιφερειακούς ή εθνικούς οργανισμούς τυποποίησής του να διασφαλίζουν επαρκή συμμετοχή των ενδιαφερόμενων προσώπων στο έδαφος του εν λόγω Μέρους στη διαδικασία ανάπτυξης προτύπων και να παρέχουν σε πρόσωπα του άλλου Μέρους δυνατότητα συμμετοχής στις διαδικασίες διαβούλευσης οι οποίες είναι ανοικτές για το ευρύ κοινό, με όρους όχι λιγότερο ευνοϊκούς από εκείνους που παρέχουν στα δικά τους πρόσωπα.

4. Τα Μέρη αναλαμβάνουν την υποχρέωση να ανταλλάσσουν πληροφορίες σχετικά με τα εξής:

α) τη χρήση προτύπων από κάθε Μέρος προς υποστήριξη της απόδειξης ή της διευκόλυνσης της συμμόρφωσης με τεχνικούς κανονισμούς·

β) τις διαδικασίες τους για τον καθορισμό προτύπων, ιδίως τον τρόπο και τον βαθμό στον οποίο χρησιμοποιούν διεθνή ή περιφερειακά πρότυπα ως βάση για την εκπόνηση των περιφερειακών ή εθνικών προτύπων τους· και

γ) τις συμφωνίες συνεργασίας ή τις ρυθμίσεις σχετικά με την τυποποίηση τις οποίες διατηρούν με τρίτους ή με διεθνείς οργανισμούς.

ΑΡΘΡΟ 7.8

Διαδικασίες αξιολόγησης της συμμόρφωσης

1. Όσον αφορά την εκπόνηση, τη θέσπιση και την εφαρμογή τεχνικών κανονισμών, το άρθρο 7.5 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημεία i) και ii) και το άρθρο 7.5 παράγραφος 1 στοιχείο β) ισχύουν, αναλογικά, και για τις διαδικασίες αξιολόγησης της συμμόρφωσης.

2. Σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 1.2 της συμφωνίας ΤΕΕ, κάθε Μέρος διασφαλίζει ότι οι διαδικασίες αξιολόγησης της συμμόρφωσης δεν είναι αυστηρότερες ή δεν εφαρμόζονται αυστηρότερα απ' ό,τι απαιτείται προκειμένου να παρέχεται στο Μέρος εισαγωγής η δέουσα βεβαιότητα ότι τα προϊόντα πληρούν τους ισχύοντες τεχνικούς κανονισμούς ή πρότυπα, λαμβανομένων υπόψη των κινδύνων που συνδέονται με τα προϊόντα, μεταξύ άλλων, των κινδύνων που θα μπορούσε να δημιουργήσει η έλλειψη συμμόρφωσης.

3. Τα Μέρη αναγνωρίζουν ότι υπάρχει μια ευρεία δέσμη μηχανισμών που διευκολύνουν την αποδοχή των αποτελεσμάτων των διαδικασιών αξιολόγησης της συμμόρφωσης. Στους μηχανισμούς αυτούς μπορούν να περιλαμβάνονται:

α) συμφωνίες για την αμοιβαία αναγνώριση των αποτελεσμάτων των διαδικασιών αξιολόγησης της συμμόρφωσης, όσον αφορά συγκεκριμένους τεχνικούς κανονισμούς, οι οποίες διεξάγονται από οργανισμούς εγκατεστημένους στο έδαφος του άλλου Μέρους·

β) συνεργατικές και εθελοντικές συμφωνίες μεταξύ οργανισμών αξιολόγησης της συμμόρφωσης εγκατεστημένων στο έδαφος των Μερών·

γ) πλειονομερείς και πολυμερείς συμφωνίες ή ρυθμίσεις αναγνώρισης στις οποίες συμμετέχουν και τα δύο Μέρη·

δ) η χρήση της διαπίστευσης για την επιλογή οργανισμών αξιολόγησης της συμμόρφωσης·

ε) ο κρατικός διορισμός οργανισμών αξιολόγησης της συμμόρφωσης, συμπεριλαμβανομένων οργανισμών που είναι εγκατεστημένοι στο έδαφος του άλλου Μέρους·

στ) η αναγνώριση, από ένα Μέρος, των αποτελεσμάτων διαδικασιών αξιολόγησης της συμμόρφωσης που διεξάγονται στο έδαφος του άλλου Μέρους· και

ζ) η δήλωση συμμόρφωσης του κατασκευαστή ή του προμηθευτή.

4. Τα Μέρη ανταλλάσσουν πληροφορίες σχετικά με τους μηχανισμούς που καλύπτονται από την παράγραφο 3. Κάθε Μέρος, κατόπιν αιτήματος του άλλου Μέρους, παρέχει πληροφορίες σχετικά με τα εξής:

α) τους μηχανισμούς που αναφέρονται στην παράγραφο 3 και παρόμοιους μηχανισμούς με σκοπό να διευκολύνεται η αποδοχή των αποτελεσμάτων των διαδικασιών αξιολόγησης της συμμόρφωσης·

β) τους παράγοντες, συμπεριλαμβανομένων της εκτίμησης και διαχείρισης κινδύνων, που λαμβάνονται υπόψη κατά την επιλογή κατάλληλων διαδικασιών αξιολόγησης της συμμόρφωσης για συγκεκριμένα προϊόντα· και

γ) την πολιτική διαπίστευσης, μεταξύ άλλων, σχετικά με τα διεθνή πρότυπα διαπίστευσης, και τις διεθνείς συμφωνίες και ρυθμίσεις στον τομέα της διαπίστευσης, συμπεριλαμβανομένων εκείνων της Διεθνούς Συνεργασίας για τη Διαπίστευση Εργαστηρίων (ILAC) και του Διεθνούς Φόρουμ Διαπίστευσης (IAF), στο μέτρο του δυνατού και στον βαθμό που χρησιμοποιούνται από ένα Μέρος σε έναν συγκεκριμένο τομέα.

5. Σε σχέση μ' αυτούς τους μηχανισμούς, κάθε Μέρος:

α) χρησιμοποιεί, όποτε είναι δυνατόν και σύμφωνα με τις οικείες νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του, τη δήλωση συμμόρφωσης του προμηθευτή ως διασφάλιση της συμμόρφωσης με τους εφαρμοστέους τεχνικούς κανονισμούς·

β) χρησιμοποιεί τη διαπίστευση βάσει εξουσίας που παρέχεται από δημόσια αρχή ή ασκείται από δημόσια αρχή, κατά περίπτωση, ως μέσο απόδειξης της τεχνικής επάρκειας για την επιλογή οργανισμών αξιολόγησης της συμμόρφωσης·

γ) αν η διαπίστευση προβλέπεται από τον νόμο ως αναγκαίο ξεχωριστό στάδιο για την επιλογή οργανισμών αξιολόγησης της συμμόρφωσης, διασφαλίζει ότι οι δραστηριότητες διαπίστευσης είναι ανεξάρτητες από τις δραστηριότητες αξιολόγησης της συμμόρφωσης και ότι δεν υφίστανται συγκρούσεις συμφερόντων μεταξύ των οργανισμών διαπίστευσης και των οργανισμών αξιολόγησης της συμμόρφωσης τους οποίους διαπιστεύουν οι πρώτοι· τα Μέρη μπορούν να συμμορφώνονται με την υποχρέωση αυτή μέσω διαχωρισμού των οργανισμών αξιολόγησης της συμμόρφωσης από τους οργανισμούς διαπίστευσης ([1]).

([1]) Το στοιχείο γ) δεν εφαρμόζεται για τις δραστηριότητες αξιολόγησης της συμμόρφωσης που διεξάγει ένα Μέρος όπου το εν λόγω Μέρος διατηρεί την τελική εξουσία λήψης αποφάσεων σχετικά με τη συμμόρφωση ενός προϊόντος.

δ) εξετάζει το ενδεχόμενο να προσχωρήσει ή, κατά περίπτωση, να μην απαγορεύσει στους οργανισμούς δοκιμής, επιθεώρησης και πιστοποίησης να προσχωρήσουν σε διεθνείς συμφωνίες ή ρυθμίσεις για τη διευκόλυνση της αποδοχής αποτελεσμάτων αξιολόγησης της συμμόρφωσης· και

ε) σε περίπτωση που έχει εξουσιοδοτήσει δύο ή περισσότερους οργανισμούς αξιολόγησης της συμμόρφωσης να διεξαγάγουν τις διαδικασίες αξιολόγησης της συμμόρφωσης που απαιτούνται για τη διάθεση ενός προϊόντος στην αγορά, δεν απαγορεύει στους οικονομικούς φορείς να επιλέγουν μεταξύ οργανισμών αξιολόγησης της συμμόρφωσης.

6. Τα Μέρη συνεργάζονται στον τομέα της αμοιβαίας αναγνώρισης, βάσει της συμφωνίας για την αμοιβαία αναγνώριση μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ιαπωνίας, η οποία υπογράφηκε στις Βρυξέλλες στις 4 Απριλίου 2001. Τα Μέρη μπορούν επίσης να αποφασίσουν, βάσει των σχετικών διατάξεων της εν λόγω συμφωνίας, να επεκτείνουν την κάλυψη όσον αφορά τα προϊόντα, τις εφαρμοστέες ρυθμιστικές απαιτήσεις και τους αναγνωρισμένους οργανισμούς αξιολόγησης της συμμόρφωσης.

ΑΡΘΡΟ 7.9

Διαφάνεια

1. Κατά την ανάπτυξη τεχνικού κανονισμού ή διαδικασίας αξιολόγησης της συμμόρφωσης που μπορεί να έχει σημαντικές επιπτώσεις στο εμπόριο, κάθε Μέρος:

α) προβαίνει σε διαδικασίες διαβούλευσης, με την επιφύλαξη των νομοθετικών και κανονιστικών του διατάξεων, οι οποίες είναι ανοικτές στο ευρύ κοινό και δημοσιοποιεί τα αποτελέσματα αυτών των διαδικασιών διαβούλευσης και τυχόν υφιστάμενων εκτιμήσεων επιπτώσεων·

β) παρέχει τη δυνατότητα σε πρόσωπα του άλλου Μέρους να συμμετέχουν στις διαδικασίες διαβούλευσης που είναι ανοικτές στο ευρύ κοινό υπό όρους όχι λιγότερο ευνοϊκούς από εκείνους που παρέχει στα δικά του πρόσωπα·

γ) συνεκτιμά τις απόψεις του άλλου Μέρους κατά τη διεξαγωγή των διαδικασιών διαβούλευσης που είναι ανοικτές στο ευρύ κοινό και, κατόπιν αιτήματος του άλλου Μέρους, παρέχει γραπτές απαντήσεις σε εύθετο χρόνο στις παρατηρήσεις που υπέβαλε το άλλο Μέρος·

δ) επιπροσθέτως στο άρθρο 7.5 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο ii), δημοσιοποιεί τα αποτελέσματα της εκτίμησης επιπτώσεων σχετικά με προτεινόμενο τεχνικό κανονισμό ή διαδικασία εκτίμησης της συμμόρφωσης, αν έχει διενεργηθεί, συμπεριλαμβανομένων των επιπτώσεων στο εμπόριο· και

ε) καταβάλλει προσπάθειες για να παράσχει, κατόπιν αιτήματος του άλλου Μέρους, περίληψη στα αγγλικά της εκτίμησης επιπτώσεων που αναφέρεται στο στοιχείο δ).

2. Κάθε Μέρος, όταν πραγματοποιεί γνωστοποιήσεις σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 9.2 ή το άρθρο 5 παράγραφος 6.2 της συμφωνίας ΤΕΕ:

α) παρέχει προθεσμία, κατ' αρχήν, τουλάχιστον 60 ημερών από την ημερομηνία της γνωστοποίησης ώστε το άλλο Μέρος να υποβάλει γραπτές παρατηρήσεις επί της πρότασης, εκτός αν υφίστανται ή υπάρχει κίνδυνος να προκύψουν επείγοντα προβλήματα ασφάλειας, υγείας, προστασίας του περιβάλλοντος ή εθνικής ασφάλειας και, όπου είναι πρακτικά δυνατόν, εξετάζει δεόντως εύλογα αιτήματα για παράταση της προθεσμίας υποβολής παρατηρήσεων·

β) παρέχει την ηλεκτρονική έκδοση ολόκληρου του κοινοποιηθέντος κειμένου μαζί με την κοινοποίηση·

γ) παρέχει, σε περίπτωση που το κοινοποιηθέν κείμενο δεν έχει συνταχθεί σε μία από τις επίσημες γλώσσες του ΠΟΕ, λεπτομερή και πλήρη περιγραφή του περιεχομένου του μέτρου με τη μορφή κοινοποίησης, καθώς και, αν ήδη υπάρχει, μετάφραση του κοινοποιηθέντος κειμένου σε μία από τις επίσημες γλώσσες του ΠΟΕ·

δ) απαντά γραπτώς στις γραπτές παρατηρήσεις που λαμβάνει από το άλλο Μέρος σχετικά με την πρόταση, το αργότερο μέχρι την ημερομηνία δημοσίευσης του τελικού τεχνικού κανονισμού ή της διαδικασίας αξιολόγησης της συμμόρφωσης·

ε) παρέχει πληροφορίες σχετικά με το εγκριθέν τελικό κείμενο με προσθήκη στην αρχική κοινοποίηση·

στ) προβλέπει εύλογο χρονικό διάστημα ([1]) μεταξύ της δημοσίευσης των τεχνικών κανονισμών και της έναρξης ισχύος τους, έτσι ώστε να προσαρμοστούν οι οικονομικοί φορείς του άλλου Μέρους· και

([1]) Για τους σκοπούς του παρόντος στοιχείου, «εύλογο χρονικό διάστημα» κανονικά σημαίνει περίοδο όχι μικρότερη των έξι μηνών, εκτός αν αυτή δεν θα ήταν αποτελεσματική για την επίτευξη των επιδιωκόμενων θεμιτών στόχων.

ζ) διασφαλίζει ότι τα κέντρα πληροφόρησης που έχουν δημιουργηθεί σύμφωνα με το άρθρο 10 της συμφωνίας ΤΕΕ παρέχουν πληροφορίες και απαντήσεις σε μία από τις επίσημες γλώσσες του ΠΟΕ σε εύλογα ερωτήματα που υποβάλλονται από το άλλο Μέρος ή από ενδιαφερόμενα πρόσωπα του άλλου Μέρους επί των εγκεκριμένων τεχνικών κανονισμών και διαδικασιών αξιολόγησης της συμμόρφωσης.

3. Κάθε Μέρος παρέχει, κατόπιν αιτήματος του άλλου Μέρους, πληροφορίες σχετικά με τους στόχους και το σκεπτικό ενός τεχνικού κανονισμού ή μιας μεθόδου αξιολόγησης της συμμόρφωσης που έχει εγκρίνει ή προτίθεται να εγκρίνει το Μέρος.

4. Κάθε Μέρος διασφαλίζει ότι όλοι οι τεχνικοί κανονισμοί και οι διαδικασίες αξιολόγησης της συμμόρφωσης που εγκρίνει δημοσιεύονται και διατίθενται δωρεάν από επίσημους ιστοτόπους και, αν υπάρχει ήδη η δυνατότητα, στα αγγλικά.

ΑΡΘΡΟ 7.10

Εποπτεία της αγοράς

1. Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, η «εποπτεία της αγοράς» είναι ένα καθήκον των δημόσιων αρχών ξεχωριστό από τις διαδικασίες αξιολόγησης της συμμόρφωσης, το οποίο διεξάγεται έπειτα από αυτές τις διαδικασίες και ορίζεται ως οι δραστηριότητες που διεξάγονται και τα μέτρα που λαμβάνονται από δημόσιες αρχές βάσει των διαδικασιών ενός Μέρους, με σκοπό το εν λόγω Μέρος να παρακολουθεί ή να παρεμβαίνει σε ζητήματα συμμόρφωσης των προϊόντων με τις απαιτήσεις που ορίζονται στις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του.

2. Κάθε Μέρος, μεταξύ άλλων:

α) ανταλλάσσει πληροφορίες με το άλλο Μέρος σχετικά με την εποπτεία της αγοράς και τις δραστηριότητες επιβολής, για παράδειγμα για τις αρχές που είναι αρμόδιες για την εποπτεία της αγοράς και την επιβολή, ή για τα μέτρα που λαμβάνονται κατά των επικίνδυνων προϊόντων·

β) διασφαλίζει ότι τα καθήκοντα εποπτείας της αγοράς είναι ανεξάρτητα από τα καθήκοντα αξιολόγησης της συμμόρφωσης, με σκοπό την αποφυγή συγκρούσεων συμφερόντων ([1])· και

γ) διασφαλίζει ότι δεν υφίστανται συγκρούσεις συμφερόντων μεταξύ των αρχών εποπτείας της αγοράς και των ενδιαφερόμενων προσώπων που υπόκεινται σε έλεγχο ή εποπτεία, συμπεριλαμβανομένων του κατασκευαστή, του εισαγωγέα και του διανομέα.

ΑΡΘΡΟ 7.11

Σήμανση και επισήμανση

1. Τα Μέρη σημειώνουν ότι ένας τεχνικός κανονισμός μπορεί να περιλαμβάνει ή να αφορά αποκλειστικά απαιτήσεις σήμανσης ή επισήμανσης. Ως εκ τούτου, αν ένα Μέρος καταρτίζει απαιτήσεις σήμανσης ή επισήμανσης με τη μορφή τεχνικού κανονισμού, το εν λόγω Μέρος εξασφαλίζει ότι, όταν οι απαιτήσεις αυτές εκπονούνται, θεσπίζονται ή εφαρμόζονται, δεν έχουν σκοπό ή αποτέλεσμα να δημιουργήσουν περιττά εμπόδια για το διεθνές εμπόριο και δεν είναι περισσότερο περιοριστικές για το εμπόριο απ' όσο είναι αναγκαίο για την επίτευξη θεμιτών στόχων, όπως αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 της συμφωνίας ΤΕΕ.

2. Ιδίως, τα Μέρη συμφωνούν ότι, αν ένα Μέρος απαιτεί σήμανση ή επισήμανση προϊόντων με τη μορφή τεχνικού κανονισμού:

α) οι απαιτούμενες πληροφορίες για την εν λόγω σήμανση ή επισήμανση προϊόντων περιορίζονται σε εκείνες που αφορούν τα ενδιαφερόμενα πρόσωπα, συμπεριλαμβανομένων των καταναλωτών, των χρηστών του προϊόντος ή των αρχών, για την ένδειξη της συμμόρφωσης του προϊόντος με τις κανονιστικές απαιτήσεις·

β) κανένα Μέρος δεν απαιτεί οποιαδήποτε προηγούμενη έγκριση, καταχώριση ή πιστοποίηση των σημάνσεων ή επισημάνσεων προϊόντων ως προϋπόθεση για τη διάθεση στην αγορά προϊόντων τα οποία, κατά τα άλλα, συμμορφώνονται με τις υποχρεωτικές τεχνικές προδιαγραφές του, εκτός αν αυτό είναι αναγκαίο για την εκπλήρωση του θεμιτού στόχου του·

γ) αν το εν λόγω Μέρος απαιτεί τη χρήση ενιαίου αριθμού ταυτοποίησης για τη σήμανση ή την επισήμανση προϊόντων, χορηγεί τον αριθμό αυτό στα ενδιαφερόμενα πρόσωπα, συμπεριλαμβανομένου του κατασκευαστή, του εισαγωγέα και του διανομέα, χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση και χωρίς διακρίσεις·

([1]) Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, το παρόν στοιχείο δεν εφαρμόζεται για τα καθήκοντα έγκρισης που ασκεί το ίδιο το Μέρος όταν διατηρεί την τελική εξουσία λήψης αποφάσεων σχετικά με τη συμμόρφωση προϊόντος. Κάθε Μέρος μπορεί να συμμορφώνεται με την υποχρέωση αυτή μέσω διαχωρισμού των αρχών εποπτείας της αγοράς από τους οργανισμούς αξιολόγησης της συμμόρφωσης.

δ) υπό την προϋπόθεση ότι δεν προκαλείται παρανόηση, αντίφαση ή σύγχυση, ή ότι δεν διακυβεύονται οι θεμιτοί στόχοι του Μέρους, το Μέρος επιτρέπει τα εξής σε σχέση με τις πληροφορίες που απαιτούνται στη χώρα προορισμού των εμπορευμάτων:

i) την παροχή πληροφοριών σε άλλες γλώσσες επιπλέον της γλώσσας που απαιτείται στη χώρα προορισμού των εμπορευμάτων·

ii) τη χρήση διεθνούς ονοματολογίας, εικονογραμμάτων, συμβόλων ή γραφημάτων· και

iii) την παροχή πρόσθετων πληροφοριών, πέραν εκείνων που απαιτούνται στη χώρα προορισμού των εμπορευμάτων·

ε) το Μέρος αποδέχεται τη διεξαγωγή των εργασιών επισήμανσης και διορθώσεων της επισήμανσης στις αποθήκες τελωνειακής αποταμίευσης στο σημείο εισαγωγής εναλλακτικά προς τη διεξαγωγή τους στο Μέρος εξαγωγής, εκτός αν απαιτείται να διεξάγεται η εν λόγω επισήμανση από πρόσωπα στα οποία έχει χορηγηθεί άδεια για λόγους δημόσιας υγείας ή ασφάλειας· και

στ) το Μέρος, εκτός αν θεωρεί ότι με τον τρόπο αυτό υπονομεύονται θεμιτοί στόχοι βάσει της συμφωνίας ΤΕΕ, καταβάλλει προσπάθειες να αποδέχεται την τοποθέτηση μη μόνιμων ή αποσπώμενων ετικετών, ή τη σήμανση ή επισήμανση στο συνοδευτικό έγγραφο αντί της επικόλλησής της επί του προϊόντος.

ΑΡΘΡΟ 7.12

Συνεργασία

1. Τα Μέρη εντείνουν τη συνεργασία τους στον τομέα των τεχνικών κανονισμών, των προτύπων και των διαδικασιών αξιολόγησης της συμμόρφωσης, αποβλέποντας στην αύξηση της αμοιβαίας κατανόησης των αντίστοιχων συστημάτων τους και στη διευκόλυνση της πρόσβασης στις αντίστοιχες αγορές τους. Τα Μέρη αναγνωρίζουν ότι οι υφιστάμενοι διάλογοι ρυθμιστικής συνεργασίας αποτελούν σημαντικά μέσα για την ενίσχυση της συνεργασίας αυτής.

2. Τα Μέρη επιδιώκουν να προσδιορίζουν, να αναπτύσσουν και να προωθούν πρωτοβουλίες διευκόλυνσης του εμπορίου που παρουσιάζουν αμοιβαίο ενδιαφέρον.

3. Στις πρωτοβουλίες που αναφέρονται στην παράγραφο 2 μπορούν να περιλαμβάνονται:

α) η βελτίωση της ποιότητας και της αποτελεσματικότητας των εκατέρωθεν τεχνικών κανονισμών, προτύπων και διαδικασιών αξιολόγησης της συμμόρφωσης, και η προώθηση ορθών ρυθμιστικών πρακτικών μέσω ρυθμιστικής συνεργασίας μεταξύ των Μερών, συμπεριλαμβανομένης της ανταλλαγής πληροφοριών, εμπειριών και δεδομένων·

β) κατά περίπτωση, η απλούστευση των εκατέρωθεν τεχνικών κανονισμών, προτύπων και διαδικασιών αξιολόγησης της συμμόρφωσης·

γ) η αύξηση της σύγκλισης των εκατέρωθεν τεχνικών κανονισμών, προτύπων και διαδικασιών αξιολόγησης της συμμόρφωσης με τα σχετικά διεθνή πρότυπα, οδηγίες ή συστάσεις·

δ) η διασφάλιση της αποτελεσματικής αλληλεπίδρασης και συνεργασίας των εκατέρωθεν ρυθμιστικών αρχών σε διεθνές, περιφερειακό ή εθνικό επίπεδο·

ε) η προώθηση ή η ενίσχυση της συνεργασίας μεταξύ των οργανισμών των Μερών που είναι επιφορτισμένοι με την τυποποίηση, τη διαπίστευση και τις διαδικασίες αξιολόγησης της συμμόρφωσης· και

στ) η ανταλλαγή πληροφοριών, στο μέτρο του δυνατού, σχετικά με διεθνείς συμφωνίες και ρυθμίσεις που αφορούν τα τεχνικά εμπόδια στο εμπόριο και των οποίων είναι συμβαλλόμενο μέρος ένα ή αμφότερα τα Μέρη.

ΑΡΘΡΟ 7.13

Επιτροπή τεχνικών εμποδίων στο εμπόριο

1. Η επιτροπή τεχνικών εμποδίων στο εμπόριο, η οποία συγκροτείται δυνάμει του άρθρου 22.3, είναι υπεύθυνη για την αποτελεσματική εφαρμογή και λειτουργία του παρόντος κεφαλαίου.

2. Η επιτροπή τεχνικών εμποδίων στο εμπόριο έχει τις ακόλουθες αρμοδιότητες:

α) επανεξέταση της εφαρμογής και της λειτουργίας του παρόντος κεφαλαίου·

β) επανεξέταση της συνεργασίας στον τομέα της ανάπτυξης και της βελτίωσης των τεχνικών κανονισμών, των προτύπων και των διαδικασιών αξιολόγησης της συμμόρφωσης, όπως προβλέπεται στο άρθρο 7.12·

γ) επανεξέταση του παρόντος κεφαλαίου υπό το φως οποιωνδήποτε εξελίξεων στο πλαίσιο της επιτροπής τεχνικών εμποδίων του ΠΟΕ, που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 13 της συμφωνίας ΤΕΕ, και, αν είναι αναγκαίο, διατύπωση συστάσεων για τροποποιήσεις του παρόντος κεφαλαίου·

δ) λήψη οποιωνδήποτε μέτρων που τα Μέρη τυχόν κρίνουν ότι θα μπορούσαν να βοηθήσουν στην εφαρμογή του παρόντος κεφαλαίου και της συμφωνίας ΤΕΕ και στη διευκόλυνση του εμπορίου μεταξύ των Μερών·

ε) συζήτηση κάθε θέματος που καλύπτεται από το παρόν κεφάλαιο, κατόπιν αιτήματος ενός από τα Μέρη·

στ) άμεση εξέταση κάθε θέματος που θα εγείρει ένα Μέρος αναφορικά με την εκπόνηση, τη θέσπιση ή την εφαρμογή τεχνικών κανονισμών, προτύπων ή μεθόδων αξιολόγησης της συμμόρφωσης του άλλου Μέρους βάσει του παρόντος κεφαλαίου και της συμφωνίας ΤΕΕ·

ζ) σύσταση, εφόσον απαιτείται για την επίτευξη των στόχων του παρόντος κεφαλαίου, ad hoc τεχνικών ομάδων εργασίας προκειμένου να ασχοληθούν με συγκεκριμένα θέματα ή τομείς με σκοπό την εύρεση λύσης·

η) ανταλλαγή πληροφοριών σχετικά με το έργο που επιτελείται σε περιφερειακά και πολυμερή φόρουμ τα οποία ασχολούνται με δραστηριότητες σχετικές με τους τεχνικούς κανονισμούς, τα πρότυπα και τις διαδικασίες αξιολόγησης της συμμόρφωσης, καθώς και σχετικά με την εφαρμογή και τη λειτουργία του παρόντος κεφαλαίου·

θ) εκτέλεση άλλων καθηκόντων που ενδέχεται να της ανατεθούν από τη μεικτή επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 22.1 παράγραφος 5 στοιχείο β)· και

ι) υποβολή εκθέσεων στη μεικτή επιτροπή, αν το κρίνει αναγκαίο, σχετικά με την εφαρμογή και τη λειτουργία του παρόντος κεφαλαίου.

3. Ο συντονισμός της επιτροπής τεχνικών εμποδίων στο εμπόριο και κάθε ad hoc τεχνικής ομάδας εργασίας υπό την αιγίδα της διεξάγεται:

α) για την Ευρωπαϊκή Ένωση, από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή· και

β) για την Ιαπωνία, από το Υπουργείο Εξωτερικών.

4. Οι αρχές που αναφέρονται στην παράγραφο 3 είναι αρμόδιες για τον συντονισμό με τα αρμόδια θεσμικά όργανα και πρόσωπα στο αντίστοιχο έδαφός τους, καθώς και για να εξασφαλίζουν ότι τα εν λόγω θεσμικά όργανα και πρόσωπα προσκαλούνται στις συνεδριάσεις της επιτροπής τεχνικών εμποδίων στο εμπόριο, όπως απαιτείται.

5. Κατόπιν αιτήματος ενός Μέρους, η επιτροπή τεχνικών εμποδίων στο εμπόριο και κάθε ad hoc τεχνική ομάδα εργασίας υπό την αιγίδα της συνεδριάζουν σε χρόνο και τόπο που θα συμφωνηθεί μεταξύ των εκπροσώπων των Μερών. Οι συνεδριάσεις μπορούν να διεξάγονται μέσω εικονοδιάσκεψης ή με άλλα μέσα.

ΑΡΘΡΟ 7.14

Σημεία επαφής

1. Κάθε Μέρος, κατά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, ορίζει ένα σημείο επαφής για την εφαρμογή του παρόντος κεφαλαίου και κοινοποιεί στο άλλο Μέρος τα στοιχεία επικοινωνίας, συμπεριλαμβανομένων πληροφοριών σχετικά με τους αρμόδιους υπαλλήλους. Τα Μέρη προβαίνουν αμέσως σε αμοιβαία ενημέρωση όσον αφορά κάθε μεταβολή των εν λόγω στοιχείων επικοινωνίας.

2. Τα καθήκοντα του σημείου επαφής περιλαμβάνουν:

α) την ανταλλαγή πληροφοριών σχετικά με τους τεχνικούς κανονισμούς, τα πρότυπα και τις διαδικασίες αξιολόγησης της συμμόρφωσης κάθε Μέρους ή οποιαδήποτε άλλα θέματα που καλύπτονται από το παρόν κεφάλαιο·

β) την παροχή κάθε πληροφορίας ή διευκρίνισης που ενδέχεται να ζητηθεί από ένα Μέρος σύμφωνα με το παρόν κεφάλαιο, σε έντυπη ή ηλεκτρονική μορφή, εντός εύλογου χρονικού διαστήματος που έχει συμφωνηθεί μεταξύ των Μερών και, ει δυνατόν, εντός 60 ημερών από την ημερομηνία παραλαβής του αιτήματος· και

γ) την άμεση αποσαφήνιση και αντιμετώπιση, στο μέτρο του δυνατού, κάθε ζητήματος που εγείρει ένα Μέρος σε σχέση με την εκπόνηση, τη θέσπιση ή την εφαρμογή τεχνικών κανονισμών, προτύπων και διαδικασιών αξιολόγησης της συμμόρφωσης βάσει του παρόντος κεφαλαίου και της συμφωνίας ΤΕΕ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8

ΣΥΝΑΛΛΑΓΕΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ, ΑΠΕΛΕΥΘΕΡΩΣΗ ΤΩΝ ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΝ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ

ΤΜΗΜΑ Α

Γενικές διατάξεις

ΑΡΘΡΟ 8.1

Πεδίο εφαρμογής

1. Τα Μέρη, επιβεβαιώνοντας τις αντίστοιχες υποχρεώσεις τους που απορρέουν από τη συμφωνία για τον ΠΟΕ και τη δέσμευσή τους να διαμορφώσουν καλύτερο κλίμα για την ανάπτυξη του εμπορίου και των επενδύσεων μεταξύ των Μερών, θεσπίζουν τις αναγκαίες ρυθμίσεις για τη σταδιακή αμοιβαία απελευθέρωση των συναλλαγών στον τομέα των υπηρεσιών και των επενδύσεων, καθώς και για τη συνεργασία στον τομέα του ηλεκτρονικού εμπορίου.

2. Για τους σκοπούς του παρόντος κεφαλαίου, τα Μέρη επιβεβαιώνουν το δικαίωμά τους να θεσπίζουν ρυθμιστικά μέτρα στο έδαφός τους, ώστε να επιτυγχάνουν θεμιτούς στόχους πολιτικής, όπως η προστασία της δημόσιας υγείας, της ασφάλειας, του περιβάλλοντος ή της δημόσιας ηθικής, η κοινωνική προστασία ή η προστασία των καταναλωτών ή η προώθηση και η προστασία της πολιτισμικής πολυμορφίας.

3. Το παρόν κεφάλαιο δεν εφαρμόζεται σε μέτρα που αφορούν φυσικά πρόσωπα Μέρους τα οποία επιζητούν πρόσβαση στην αγορά εργασίας του άλλου Μέρους ούτε σε μέτρα που αφορούν θέματα σχετικά με την ιθαγένεια ή την υπηκοότητα, τη διαμονή ή την απασχόληση σε μόνιμη βάση.

4. Το παρόν κεφάλαιο δεν απαγορεύει σε Μέρος να εφαρμόζει μέτρα για τη ρύθμιση της εισόδου ή της προσωρινής διαμονής φυσικών προσώπων στο έδαφός του, συμπεριλαμβανομένων των μέτρων που είναι αναγκαία για την προστασία της ακεραιότητας φυσικών προσώπων και την εξασφάλιση της ομαλής κυκλοφορίας τους διαμέσου των εθνικών του συνόρων, υπό την προϋπόθεση ότι τα εν λόγω μέτρα δεν εφαρμόζονται κατά τρόπο ώστε να ακυρώνουν ή να αποδυναμώνουν τα οφέλη που απορρέουν για το άλλο Μέρος από τους όρους του παρόντος κεφαλαίου. Το γεγονός και μόνο ότι απαιτείται θεώρηση για τα φυσικά πρόσωπα μιας συγκεκριμένης χώρας και όχι για τα φυσικά πρόσωπα άλλων χωρών δεν θεωρείται ότι ακυρώνει ή αποδυναμώνει τα οφέλη που απορρέουν από τους όρους του παρόντος κεφαλαίου.

ΑΡΘΡΟ 8.2

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κεφαλαίου ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

α) «υπηρεσίες επισκευής και συντήρησης αεροσκαφών κατά τις οποίες το αεροσκάφος αποσύρεται από τη γραμμή»: εργασίες που εκτελούνται σε αεροσκάφος ή τμήμα αυτού το οποίο έχει αποσυρθεί από τη γραμμή και δεν περιλαμβάνουν τις λεγόμενες εργασίες συντήρησης γραμμής πτήσεων·

β) «υπηρεσίες ηλεκτρονικού συστήματος κρατήσεων (ΗΣΚ)»: οι υπηρεσίες που παρέχονται μέσω μηχανογραφικών συστημάτων τα οποία περιέχουν πληροφορίες σχετικές με τα προγραμματισμένα δρομολόγια των αερομεταφορέων, τη διαθεσιμότητα αυτών, τους ναύλους και τους κανόνες που ισχύουν για τους ναύλους και βάσει των οποίων είναι δυνατόν να γίνονται κρατήσεις και να εκδίδονται εισιτήρια·

γ) «καλυπτόμενη επιχείρηση»: επιχείρηση στο έδαφος Μέρους που είναι ήδη εγκατεστημένη σύμφωνα με το στοιχείο θ), άμεσα ή έμμεσα, από επιχειρηματία του άλλου Μέρους, κατά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας ή που εγκαθίσταται στη συνέχεια, σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία·

δ) «διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών»: παροχή υπηρεσίας:

i) από το έδαφος Μέρους στο έδαφος του άλλου Μέρους· ή

ii) στο έδαφος Μέρους για τους χρήστες της υπηρεσίας του άλλου Μέρους·

ε) «άμεσοι φόροι»: ο όρος αυτός περιλαμβάνει το σύνολο των φόρων επί του συνολικού εισοδήματος, του συνολικού κεφαλαίου ή στοιχείων του εισοδήματος ή του κεφαλαίου, συμπεριλαμβανομένων των φόρων επί των κερδών από τις μεταβιβάσεις κυριότητας, των φόρων περιουσίας, κληρονομιών και δωρεών και των φόρων επί των συνολικών ποσών μισθών ή αμοιβών που καταβάλλουν οι επιχειρήσεις, καθώς και των φόρων ανατίμησης κεφαλαίου·

στ) «οικονομική δραστηριότητα»: οποιαδήποτε υπηρεσία ή δραστηριότητα βιομηχανικού, εμπορικού ή επαγγελματικού χαρακτήρα, καθώς και βιοτεχνικές δραστηριότητες, αλλά όχι υπηρεσίες που παρέχονται ή δραστηριότητες που ασκούνται κατά την άσκηση κρατικής εξουσίας·

ζ) «επιχείρηση»: νομικό πρόσωπο ή υποκατάστημα ή γραφείο αντιπροσωπείας·

η) «επιχειρηματίας Μέρους»: φυσικό ή νομικό πρόσωπο ενός Μέρους που ενδιαφέρεται να εγκαταστήσει, εγκαθιστά ή έχει εγκαταστήσει επιχείρηση σύμφωνα με το στοιχείο θ) στο έδαφος του άλλου Μέρους·

θ) «εγκατάσταση»: η σύσταση ή η απόκτηση νομικού προσώπου, μεταξύ άλλων, μέσω κεφαλαιουχικής συμμετοχής, ή η ίδρυση υποκαταστήματος ή γραφείου αντιπροσωπείας στην Ευρωπαϊκή Ένωση ή στην Ιαπωνία αντίστοιχα, με σκοπό τη σύναψη ή διατήρηση σταθερών οικονομικών δεσμών ([1])·

ι) «υφιστάμενος»: σε ισχύ κατά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας·

ια) «υπηρεσίες επίγειας εξυπηρέτησης»: παροχή των ακόλουθων υπηρεσιών σε αερολιμένα, έναντι αμοιβής ή βάσει σύμβασης: αντιπροσώπευση αερομεταφορέων, διοίκηση και εποπτεία, εξυπηρέτηση επιβατών, διαχείριση αποσκευών, υπηρεσίες στον διάδρομο, υπηρεσίες τροφοδοσίας, εκτός της παρασκευής φαγητού, διαχείριση αεροπορικού φορτίου ή αεροπορικού ταχυδρομείου, εφοδιασμός αεροσκάφους με καύσιμα, συντήρηση και καθαρισμός αεροσκάφους, επίγειες μεταφορές, υπηρεσίες κατά την πτήση, διοίκηση πληρωμάτων και σχεδιασμός πτήσεων. Οι υπηρεσίες επίγειας εξυπηρέτησης δεν περιλαμβάνουν: εξυπηρέτηση με ίδια μέσα, ασφάλεια, συντήρηση γραμμής, επισκευή και συντήρηση αεροσκαφών ή τη λειτουργία ή διαχείριση βασικών κεντρικών υποδομών αερολιμένα, όπως ο εξοπλισμός αποπάγωσης, τα συστήματα διανομής καυσίμων, τα συστήματα διαχείρισης αποσκευών και τα σταθερά συστήματα μεταφοράς εντός του αερολιμένα·

ιβ) «νομικό πρόσωπο»: κάθε νομική οντότητα που έχει δεόντως συσταθεί ή οργανωθεί, βάσει της ισχύουσας νομοθεσίας, κερδοσκοπικού ή μη χαρακτήρα, η οποία ανήκει στον ιδιωτικό ή τον δημόσιο τομέα, συμπεριλαμβανομένων των εταιρειών, των οικονομικών συνασπισμών μεγάλων επιχειρήσεων, των προσωπικών εταιρειών, των κοινών επιχειρήσεων, των ατομικών επιχειρήσεων ή των ενώσεων·

ιγ) ένα νομικό πρόσωπο:

i) «ανήκει» σε φυσικά ή νομικά πρόσωπα Μέρους αν πάνω από το 50 % του μετοχικού κεφαλαίου του ανήκει κατά πλήρη κυριότητα σε φυσικά ή νομικά πρόσωπα του εν λόγω Μέρους· και

ii) «ελέγχεται» από φυσικά ή νομικά πρόσωπα Μέρους αν τα εν λόγω φυσικά ή νομικά πρόσωπα έχουν την εξουσία να ορίζουν την πλειοψηφία των μελών του διοικητικού συμβουλίου του ή να διευθύνουν νομίμως τις δραστηριότητές του·

ιδ) «νομικό πρόσωπο Μέρους»:

i) για την Ευρωπαϊκή Ένωση, νομικό πρόσωπο που έχει συσταθεί ή οργανωθεί σύμφωνα με τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή των κρατών μελών της και συμμετέχει σε ουσιαστικές επιχειρηματικές δραστηριότητες ([2]) στο έδαφος της Ευρωπαϊκής Ένωσης· και

ii) για την Ιαπωνία, νομικό πρόσωπο που έχει συσταθεί ή οργανωθεί σύμφωνα με τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις της Ιαπωνίας και συμμετέχει σε ουσιαστικές επιχειρηματικές δραστηριότητες στο έδαφος της Ιαπωνίας·

Παρά τις διατάξεις των σημείων i) και ii), ναυτιλιακές εταιρείες οι οποίες είναι εγκατεστημένες εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή της Ιαπωνίας και ελέγχονται από υπηκόους κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή της Ιαπωνίας, αντίστοιχα, διέπονται επίσης από τις διατάξεις του παρόντος κεφαλαίου, αν τα σκάφη τους έχουν νηολογηθεί σύμφωνα με την αντίστοιχη νομοθεσία σε κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή στην Ιαπωνία και φέρουν τη σημαία του εν λόγω κράτους μέλους ή της Ιαπωνίας·

([1]) Η επέκταση θεωρείται από τα Μέρη ότι καλύπτεται από τον ορισμό της εγκατάστασης με τη μορφή της εγκατάστασης καλυπτόμενης επιχείρησης.

([2]) Σύμφωνα με την κοινοποίηση της Συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στον ΠΟΕ (έγγρ. WT/REG39/1), η Ευρωπαϊκή Ένωση θεωρεί ότι η έννοια της «ουσιαστικής και διαρκούς σχέσης» με την οικονομία ενός κράτους μέλους της Ένωσης που αναφέρεται στο άρθρο 54 της ΣΛΕΕ είναι ισοδύναμη με την έννοια των «ουσιαστικών επιχειρηματικών δραστηριοτήτων».

ιε) «μέτρα που λαμβάνονται από Μέρος»: μέτρα που θεσπίζονται ή διατηρούνται από:

i) κεντρικές, περιφερειακές ή τοπικές διοικήσεις και αρχές και

ii) μη κυβερνητικούς φορείς κατά την άσκηση των αρμοδιοτήτων που τους έχουν ανατεθεί από κεντρικές, περιφερειακές ή τοπικές διοικήσεις και αρχές·

ιστ) «λειτουργία»: διοίκηση, διαχείριση, διατήρηση, χρήση, αξιοποίηση και πώληση ή διάθεση μιας επιχείρησης·

ιζ) «πώληση και προώθηση στην αγορά υπηρεσιών αερομεταφορών»: δυνατότητα του ενδιαφερόμενου αερομεταφορέα να πωλεί και να προωθεί ελεύθερα στην αγορά τις υπηρεσίες αερομεταφορών του, συμπεριλαμβανομένων όλων των θεμάτων που άπτονται της προώθησης στην αγορά, όπως έρευνα αγοράς, διαφήμιση και διανομή· οι δραστηριότητες αυτές δεν περιλαμβάνουν τον καθορισμό τιμών των υπηρεσιών αερομεταφορών ούτε τους ισχύοντες όρους·

ιη) «υπηρεσίες»: κάθε υπηρεσία σε οποιονδήποτε τομέα, με εξαίρεση τις υπηρεσίες που παρέχονται κατά την άσκηση κρατικής εξουσίας·

ιθ) «υπηρεσίες που παρέχονται ή δραστηριότητες που εκτελούνται κατά την άσκηση κρατικής εξουσίας»: υπηρεσίες ή δραστηριότητες που δεν παρέχονται ούτε εκτελούνται σε εμπορική βάση ή σε ανταγωνισμό με έναν ή περισσότερους οικονομικούς φορείς·

κ) «πάροχος υπηρεσιών»: κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο που ενδιαφέρεται να παράσχει ή που παρέχει υπηρεσία· και

κα) «πάροχος υπηρεσιών Μέρους»: κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο ενός Μέρους που ενδιαφέρεται να παράσχει ή που παρέχει υπηρεσία.

ΑΡΘΡΟ 8.3

Γενικές εξαιρέσεις

1. Για τους σκοπούς του τμήματος Β, το άρθρο XX της GATT 1994 ενσωματώνεται στην παρούσα συμφωνία και καθίσταται μέρος αυτής, τηρουμένων των αναλογιών ([1]).

2. Υπό την προϋπόθεση ότι τα εν λόγω μέτρα δεν εφαρμόζονται κατά τρόπον ώστε να συνιστούν μέσο αυθαίρετης ή αδικαιολόγητης διακριτικής μεταχείρισης μεταξύ χωρών στις οποίες επικρατούν παρόμοιες συνθήκες ή συγκαλυμμένο περιορισμό της εγκατάστασης ή των συναλλαγών στον τομέα των υπηρεσιών, καμία από τις διατάξεις των τμημάτων Β έως ΣΤ δεν ερμηνεύεται κατά τρόπο που να απαγορεύει στα Μέρη να λαμβάνουν ή να επιβάλλουν μέτρα:

α) τα οποία είναι αναγκαία για την προστασία της δημόσιας ασφάλειας ή της δημόσιας ηθικής ή την τήρηση της δημόσιας τάξης ([2])·

β) τα οποία είναι αναγκαία για την προστασία της ζωής ή της υγείας των ανθρώπων, των ζώων ή των φυτών ([3])·

γ) τα οποία είναι αναγκαία για την εξασφάλιση της συμμόρφωσης με νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις που δεν αντιβαίνουν στις διατάξεις του παρόντος κεφαλαίου, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που αναφέρονται:

i) στην πρόληψη παραπλανητικών πρακτικών και πρακτικών που συνιστούν απάτη ή στην αντιμετώπιση των συνεπειών της αθέτησης συμβάσεων·

ii) στην προστασία της ιδιωτικής ζωής των φυσικών προσώπων, όσον αφορά την επεξεργασία και τη διάδοση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, και στην προστασία του εμπιστευτικού χαρακτήρα ατομικών στοιχείων και λογαριασμών· ή

iii) στην ασφάλεια· ή

([1]) Τα Μέρη θεωρούν ότι τα μέτρα που αναφέρονται στο άρθρο XX στοιχείο β) της GATT 1994 περιλαμβάνουν περιβαλλοντικά μέτρα τα οποία είναι αναγκαία για την προστασία της ζωής ή της υγείας των ανθρώπων, των ζώων ή των φυτών. Τα Μέρη θεωρούν ότι το άρθρο XX στοιχείο ζ) της GATT 1994 ισχύει σε σχέση με μέτρα για τη διατήρηση των έμβιων και μη έμβιων εξαντλήσιμων φυσικών πόρων.

([2]) Η επίκληση των εξαιρέσεων για λόγους δημόσιας ασφάλειας και δημόσιας τάξης είναι δυνατή μόνον όταν υπάρχει πραγματικός και επαρκώς σοβαρός κίνδυνος για θεμελιώδη συμφέροντα της κοινωνίας.

([3]) Τα Μέρη θεωρούν ότι τα μέτρα που αναφέρονται στο στοιχείο β) περιλαμβάνουν περιβαλλοντικά μέτρα τα οποία είναι αναγκαία για την προστασία της ζωής ή της υγείας των ανθρώπων, των ζώων ή των φυτών.

δ) τα οποία προσκρούουν στο άρθρο 8.8 παράγραφοι 1 και 2 και στο άρθρο 8.16 παράγραφος 1, υπό την προϋπόθεση ότι η διαφορά στη μεταχείριση αποσκοπεί στη διασφάλιση δίκαιης ή αποτελεσματικής ([1]) επιβολής ή είσπραξης άμεσων φόρων σε σχέση με οικονομικές δραστηριότητες, επιχειρηματίες, υπηρεσίες ή παρόχους υπηρεσιών του άλλου Μέρους.

ΑΡΘΡΟ 8.4

Επιτροπή συναλλαγών στον τομέα των υπηρεσιών, απελευθέρωσης των επενδύσεων και ηλεκτρονικού εμπορίου

1. Η επιτροπή συναλλαγών στον τομέα των υπηρεσιών, απελευθέρωσης των επενδύσεων και ηλεκτρονικού εμπορίου, η οποία συγκροτείται βάσει του άρθρου 22.3 (στο παρόν κεφάλαιο αναφέρεται στο εξής ως «η επιτροπή»), είναι αρμόδια για την αποτελεσματική εφαρμογή και λειτουργία του παρόντος κεφαλαίου.

2. Η επιτροπή ασκεί τα ακόλουθα καθήκοντα:

α) επανεξετάζει και παρακολουθεί την εφαρμογή και λειτουργία του παρόντος κεφαλαίου και των μη συμμορφούμενων μέτρων στους πίνακες κάθε Μέρους στα παραρτήματα I έως IV του παραρτήματος 8-Β·

β) ανταλλάσσει πληροφορίες σχετικά με τα θέματα που συνδέονται με το παρόν κεφάλαιο·

γ) εξετάζει πιθανές βελτιώσεις του παρόντος κεφαλαίου·

δ) συζητά τυχόν θέματα που συνδέονται με το παρόν κεφάλαιο, όπως ενδεχομένως συμφωνηθεί μεταξύ των εκπροσώπων των Μερών· και

ε) εκτελεί οποιαδήποτε άλλα καθήκοντα τα οποία ενδεχομένως της ανατεθούν από τη μεικτή επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 22.1 παράγραφος 5 στοιχείο β).

3. Η επιτροπή απαρτίζεται από εκπροσώπους των Μερών, συμπεριλαμβανομένων υπαλλήλων των οικείων υπουργείων ή οργανισμών που έχουν αρμοδιότητα για τα θέματα προς συζήτηση. Η επιτροπή μπορεί να καλεί εκπροσώπους των οικείων οντοτήτων, εκτός των κυβερνήσεων των Μερών, που διαθέτουν την απαραίτητη εμπειρογνωσία στα προς συζήτηση θέματα.

ΑΡΘΡΟ 8.5

Επανεξέταση

1. Κάθε Μέρος προσπαθεί, κατά περίπτωση, να μειώσει ή να εξαλείψει τα μη συμμορφούμενα μέτρα στους αντίστοιχους πίνακές του στα παραρτήματα I έως IV του παραρτήματος 8-Β.

2. Με σκοπό την εισαγωγή πιθανών βελτιώσεων στις διατάξεις του παρόντος κεφαλαίου και σύμφωνα με τις δεσμεύσεις που έχουν αναλάβει βάσει διεθνών συμφωνιών, τα Μέρη επανεξετάζουν το νομικό τους πλαίσιο σε σχέση με τις συναλλαγές υπηρεσιών, την απελευθέρωση των επενδύσεων, το ηλεκτρονικό εμπόριο και το επενδυτικό περιβάλλον, συμπεριλαμβανομένης της παρούσας συμφωνίας, σύμφωνα με το άρθρο 23.1.

([1]) Τα μέτρα που αποσκοπούν στη διασφάλιση δίκαιης ή αποτελεσματικής επιβολής ή είσπραξης άμεσων φόρων περιλαμβάνουν μέτρα τα οποία λαμβάνονται από ένα εκ των Μερών στο πλαίσιο του φορολογικού του συστήματος και τα οποία:

α) εφαρμόζονται σε επιχειρηματίες και παρόχους υπηρεσιών που δεν έχουν φορολογική κατοικία σ' αυτό, διότι αναγνωρίζεται το γεγονός ότι η φορολογική υποχρέωση των μη φορολογικών κατοίκων καθορίζεται βάσει φορολογητέων στοιχείων που προέρχονται από το έδαφος του εν λόγω Μέρους ή βρίσκονται σ' αυτό·

β) εφαρμόζονται σε μη φορολογικούς κατοίκους προκειμένου να διασφαλίζεται η επιβολή ή η είσπραξη φόρων στο έδαφος του εν λόγω Μέρους·

γ) εφαρμόζονται σε μη φορολογικούς κατοίκους ή φορολογικούς κατοίκους προκειμένου να αποτρέπεται η φοροαποφυγή ή η φοροδιαφυγή, συμπεριλαμβανομένων των μέτρων συμμόρφωσης·

δ) εφαρμόζονται σε χρήστες υπηρεσιών που παρέχονται στο έδαφος ή από το έδαφος του άλλου Μέρους, προκειμένου να εξασφαλιστεί η επιβολή ή η είσπραξη φόρων από τους εν λόγω χρήστες για στοιχεία που προέρχονται από το έδαφος του Μέρους·

ε) διακρίνουν επιχειρηματίες και παρόχους υπηρεσιών που υπόκεινται σε φορολογία για διεθνή στοιχεία φορολόγησης από άλλους επιχειρηματίες και παρόχους υπηρεσιών, διότι αναγνωρίζεται η διαφορά που υφίσταται μεταξύ τους ως προς τη φύση της φορολογικής βάσης· ή

στ) καθορίζουν, χορηγούν ή διανέμουν τα εισοδήματα, τα κέρδη, τις ζημίες, τις εκπτώσεις ή τις πιστώσεις των μόνιμων κατοίκων ή υποκαταστημάτων ή μεταξύ προσώπων ή υποκαταστημάτων που συνδέονται με το ίδιο νομικό πρόσωπο, προκειμένου να διασφαλιστεί η φορολογική βάση του Μέρους.

Οι όροι ή οι έννοιες φορολογίας που αναφέρονται στην παράγραφο 2 στοιχείο δ), συμπεριλαμβανομένης της παρούσας υποσημείωσης, καθορίζονται ανάλογα με τους ορισμούς και τις έννοιες φορολογίας ή με ισοδύναμους ή παρεμφερείς ορισμούς και έννοιες, βάσει της εσωτερικής νομοθεσίας του Μέρους που λαμβάνει το μέτρο.

ΤΜΗΜΑ Β

Απελευθέρωση των επενδύσεων

ΑΡΘΡΟ 8.6

Πεδίο εφαρμογής

1. Το παρόν τμήμα εφαρμόζεται σε μέτρα που λαμβάνονται από Μέρος σχετικά με την εγκατάσταση ή την άσκηση οικονομικών δραστηριοτήτων από:

α) επιχειρηματίες του άλλου Μέρους·

β) καλυπτόμενες επιχειρήσεις· και

γ) για τους σκοπούς του άρθρου 8.11, οποιαδήποτε επιχείρηση στο έδαφος του Μέρους που θεσπίζει ή διατηρεί το μέτρο.

2. Το παρόν τμήμα δεν εφαρμόζεται:

α) στις ενδομεταφορές στις υπηρεσίες θαλάσσιων μεταφορών ([1])·

β) στις αεροπορικές υπηρεσίες ή συναφείς υπηρεσίες για την υποστήριξη των αεροπορικών υπηρεσιών ([2]), εκτός από τις ακόλουθες:

i) υπηρεσίες επισκευής και συντήρησης αεροσκαφών κατά τις οποίες το αεροσκάφος αποσύρεται από τη γραμμή·

ii) πώληση και προώθηση στην αγορά υπηρεσιών αερομεταφορών·

iii) υπηρεσίες σχετικές με το ηλεκτρονικό σύστημα κρατήσεων (ΗΣΚ)·

iv) υπηρεσίες εδάφους, και

γ) στις οπτικοακουστικές υπηρεσίες.

ΑΡΘΡΟ 8.7

Πρόσβαση στην αγορά

Όσον αφορά την πρόσβαση στην αγορά μέσω εγκατάστασης ή λειτουργίας από επιχειρηματία του άλλου Μέρους ή από καλυπτόμενη επιχείρηση, είτε σε επίπεδο εδαφικής υποδιαίρεσης είτε στο σύνολο του εδάφους, κανένα μέρος δεν διατηρεί ούτε θεσπίζει μέτρα τα οποία:

α) επιβάλλουν περιορισμούς ως προς ([3]):

i) τον αριθμό των επιχειρήσεων, υπό μορφή αριθμητικών ποσοστώσεων, μονοπωλίων, αποκλειστικών δικαιωμάτων ή απαιτήσεων για εξέταση των οικονομικών αναγκών·

ii) τη συνολική αξία των συναλλαγών ή των στοιχείων του ενεργητικού, με τη μορφή αριθμητικών ποσοστώσεων ή απαίτησης για εξέταση των οικονομικών αναγκών·

iii) τον συνολικό αριθμό εργασιών ή τη συνολική ποσότητα παραγωγής η οποία εκφράζεται σε καθορισμένες αριθμητικές μονάδες, με τη μορφή ποσοστώσεων ή απαίτησης για εξέταση των οικονομικών αναγκών·

iv) τη συμμετοχή ξένου κεφαλαίου υπό μορφή ανώτατων ποσοστιαίων περιορισμών στις μετοχές που κατέχουν αλλοδαποί ή ως προς τη συνολική αξία μεμονωμένων ή συνολικών ξένων επενδύσεων· ή

([1]) Για την Ευρωπαϊκή Ένωση, με την επιφύλαξη του πεδίου δραστηριοτήτων που μπορούν να θεωρηθούν ως ενδομεταφορές (καμποτάζ) στο πλαίσιο της σχετικής εθνικής νομοθεσίας, οι εθνικές ενδομεταφορές στις υπηρεσίες θαλάσσιων μεταφορών βάσει του παρόντος τμήματος περιλαμβάνουν τη μεταφορά επιβατών ή εμπορευμάτων μεταξύ λιμένα ή σημείου που βρίσκεται σε κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και άλλου λιμένα ή σημείου που βρίσκεται στο ίδιο κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, περιλαμβανομένης της υφαλοκρηπίδας, όπως προβλέπεται στη σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για το δίκαιο της θάλασσας, καθώς και τις μεταφορές που έχουν αφετηρία και προορισμό τον ίδιο λιμένα ή το ίδιο σημείο που βρίσκεται σε κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

([2]) Προς αποφυγή αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι το παρόν τμήμα δεν εφαρμόζεται σε υπηρεσίες οι οποίες χρησιμοποιούν αεροσκάφη των οποίων πρωταρχικός σκοπός δεν είναι η μεταφορά εμπορευμάτων ή επιβατών, όπως είναι τα αεροσκάφη για εναέρια πυρόσβεση, πτητική εκπαίδευση, εναέρια ξενάγηση, αεροψεκασμό, εναέρια έρευνα, εναέρια χαρτογράφηση, αεροφωτογραφία, πτώση με αλεξίπτωτο, ρυμούλκηση ανεμόπτερων, ανύψωση με ελικόπτερο για υλοτομικές και κατασκευαστικές εργασίες και άλλες εναέριες γεωργικές και βιομηχανικές υπηρεσίες και υπηρεσίες επιτήρησης.

([3]) Το στοιχείο α) σημεία i) έως iii) δεν αφορούν μέτρα που λαμβάνονται για τη μείωση της παραγωγής ενός γεωργικού προϊόντος.

ν) τον συνολικό αριθμό φυσικών προσώπων που μπορούν να απασχοληθούν σε συγκεκριμένο τομέα ή από συγκεκριμένη επιχείρηση και τα οποία είναι αναγκαία για την άσκηση οικονομικής δραστηριότητας και συνδέονται άμεσα μ' αυτή, με τη μορφή αριθμητικών ποσοστώσεων ή απαίτησης για εξέταση των οικονομικών αναγκών· ή

β) επιβάλλουν περιορισμούς ή απαιτούν ειδικές μορφές νομικού προσώπου ή κοινής επιχείρησης μέσω των οποίων μπορεί ένας επιχειρηματίας του άλλου Μέρους να ασκήσει οικονομική δραστηριότητα.

ΑΡΘΡΟ 8.8

Εθνική μεταχείριση

1. Κάθε Μέρος παρέχει σε επιχειρηματίες του άλλου Μέρους και σε καλυπτόμενες επιχειρήσεις μεταχείριση όχι λιγότερο ευνοϊκή από εκείνη που παρέχει, σε παρόμοιες καταστάσεις, στους δικούς του επιχειρηματίες και στις επιχειρήσεις τους όσον αφορά την εγκατάσταση στο έδαφός του.

2. Κάθε Μέρος παρέχει σε επιχειρηματίες του άλλου Μέρους και σε καλυπτόμενες επιχειρήσεις μεταχείριση όχι λιγότερο ευνοϊκή από εκείνη που παρέχει, σε παρόμοιες καταστάσεις, στους δικούς του επιχειρηματίες και στις επιχειρήσεις τους όσον αφορά τη λειτουργία στο έδαφός του.

3. Προς αποφυγή αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι οι παράγραφοι 1 και 2 δεν ερμηνεύονται κατά τρόπο που να απαγορεύουν σε Μέρος να ορίζει στατιστικές διατυπώσεις ή απαιτήσεις πληροφοριών σε σχέση με τις καλυπτόμενες επιχειρήσεις, υπό την προϋπόθεση ότι οι εν λόγω διατυπώσεις ή απαιτήσεις δεν συνιστούν μέσο καταστρατήγησης των υποχρεώσεων που υπέχει το Μέρος σύμφωνα με το παρόν άρθρο.

ΑΡΘΡΟ 8.9

Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους

1. Κάθε Μέρος παρέχει σε επιχειρηματίες του άλλου Μέρους και σε καλυπτόμενες επιχειρήσεις μεταχείριση όχι λιγότερο ευνοϊκή από εκείνη που παρέχει, σε παρόμοιες καταστάσεις, στους επιχειρηματίες τρίτης χώρας και στις επιχειρήσεις τους όσον αφορά την εγκατάσταση στο έδαφός του.

2. Κάθε Μέρος παρέχει σε επιχειρηματίες του άλλου Μέρους και σε καλυπτόμενες επιχειρήσεις μεταχείριση όχι λιγότερο ευνοϊκή από εκείνη που παρέχει, σε παρόμοιες καταστάσεις, στους επιχειρηματίες τρίτης χώρας και στις επιχειρήσεις τους όσον αφορά τη λειτουργία στο έδαφός του.

3. Οι παράγραφοι 1 και 2 δεν ερμηνεύονται κατά τρόπο που να υποχρεώνουν Μέρος να επεκτείνει στους επιχειρηματίες του άλλου Μέρους και στις καλυπτόμενες επιχειρήσεις τα οφέλη οποιασδήποτε μεταχείρισης που προκύπτει από:

α) διεθνή συμφωνία για την αποφυγή της διπλής φορολογίας ή άλλη διεθνή συμφωνία ή διακανονισμό που αφορά συνολικά ή κατά κύριο λόγο τη φορολογία· ή

β) υφιστάμενα ή μελλοντικά μέτρα που προβλέπουν την αναγνώριση προσόντων, αδειών ή μέτρων προληπτικής εποπτείας, τα οποία αναφέρονται στο άρθρο VII της GATS ή στην παράγραφο 3 του παραρτήματός της για τις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες.

4. Προς αποφυγή αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι στη μεταχείριση που αναφέρεται στις παραγράφους 1 και 2 δεν περιλαμβάνονται οι διαδικασίες επίλυσης διαφορών μεταξύ επενδυτών και κρατών που προβλέπονται σε άλλες διεθνείς συμφωνίες.

5. Οι ουσιαστικές διατάξεις που καθορίζονται σε άλλες διεθνείς συμφωνίες τις οποίες έχει συνάψει Μέρος με τρίτη χώρα ([1]) δεν συνιστούν από μόνες τους μεταχείριση βάσει του παρόντος άρθρου. Προς αποφυγή αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι οι πράξεις ή οι παραλείψεις Μέρους σε σχέση με τις εν λόγω διατάξεις μπορούν να συνιστούν μεταχείριση ([2]) και, επομένως, να παραβιάζουν το παρόν άρθρο στον βαθμό που η παραβίαση δεν αποδεικνύεται με βάση μόνο τις εν λόγω διατάξεις.

([1]) Προς αποφυγή αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι η μεταφορά και μόνο των εν λόγω διατάξεων στην εσωτερική νομοθεσία δεν μεταβάλλει τον χαρακτήρα τους ως διατάξεων του διεθνούς δικαίου και, συνεπώς, την κάλυψή τους βάσει της παρούσας παραγράφου.

([2]) Προς αποφυγή αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι οι επιχειρηματίες του άλλου Μέρους ή οι καλυπτόμενες επιχειρήσεις τους δικαιούνται να έχουν αυτή τη μεταχείριση, ακόμη και αν δεν υπάρχουν επιχειρήσεις εγκατεστημένες από επιχειρηματίες της τρίτης χώρας όταν γίνεται η σύγκριση.

ΑΡΘΡΟ 8.10

Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια

Κανένα Μέρος δεν απαιτεί από καλυπτόμενη επιχείρηση να διορίζει άτομα οποιασδήποτε συγκεκριμένης ιθαγένειας ως στελέχη, διευθυντές ή μέλη του διοικητικού συμβουλίου.

ΑΡΘΡΟ 8.11

Απαγόρευση απαιτήσεων επιδόσεων

1. Κανένα Μέρος δεν ορίζει ή επιβάλλει οποιαδήποτε από τις ακόλουθες απαιτήσεις, ούτε επιβάλλει οποιαδήποτε υποχρέωση ή δέσμευση όσον αφορά την εγκατάσταση ή τη λειτουργία οποιασδήποτε επιχείρησης στο έδαφός του ([1]):

α) εξαγωγή συγκεκριμένου επιπέδου ή ποσοστού εμπορευμάτων ή υπηρεσιών·

β) επίτευξη συγκεκριμένου επιπέδου ή ποσοστού τοπικού περιεχομένου·

γ) αγορά, χρήση ή προνομιακή μεταχείριση εμπορευμάτων που παράγονται στο έδαφός του ή υπηρεσιών που παρέχονται στο έδαφός του, ή αγορά εμπορευμάτων ή υπηρεσιών από φυσικά ή νομικά πρόσωπα ή οποιαδήποτε άλλη οντότητα στο έδαφός του·

δ) συσχέτιση, με οποιονδήποτε τρόπο, του όγκου ή της αξίας των εισαγωγών με τον όγκο ή την αξία των εξαγωγών ή με το ύψος της εισροής συναλλάγματος που συνδέεται με την εν λόγω επιχείρηση·

ε) περιορισμό των πωλήσεων, στο έδαφός του, εμπορευμάτων ή υπηρεσιών που παράγει ή παρέχει η επιχείρηση μέσω της συσχέτισης, με οποιονδήποτε τρόπο, των πωλήσεων αυτών με τον όγκο ή την αξία των εξαγωγών του ή των εισροών του σε συνάλλαγμα·

στ) περιορισμό των εξαγωγών ή των πωλήσεων για εξαγωγές·

ζ) μεταφορά τεχνολογίας, διαδικασίας παραγωγής ή άλλων αποκλειστικών γνώσεων σε φυσικό ή νομικό πρόσωπο ή οποιαδήποτε άλλη οντότητα στο έδαφός του·

η) εγκατάσταση της έδρας της εν λόγω επιχείρησης για συγκεκριμένη περιφερειακή αγορά ή για τη διεθνή αγορά στο έδαφός του·

θ) πρόσληψη συγκεκριμένου αριθμού ή ποσοστού υπηκόων του·

ι) επίτευξη συγκεκριμένου επιπέδου ή αξίας έρευνας και ανάπτυξης στο έδαφός του·

ια) παροχή ενός ή περισσότερων εμπορευμάτων ή υπηρεσιών που παράγονται ή παρέχονται από την επιχείρηση σε συγκεκριμένη περιφερειακή αγορά ή στη διεθνή αγορά αποκλειστικά από το έδαφός του· ή

ιβ) θέσπιση:

i) ποσοστού ή ποσού δικαιώματος χρήσης κάτω από ένα ορισμένο επίπεδο· ή

ii) συγκεκριμένης χρονικής διάρκειας για σύμβαση παραχώρησης άδειας ([2])·

για οποιαδήποτε σύμβαση παραχώρησης άδειας που υφίσταται κατά τον χρόνο ορισμού ή επιβολής της απαίτησης ή επιβολής οποιασδήποτε υποχρέωσης ή δέσμευσης ή για οποιαδήποτε μελλοντική σύμβαση παραχώρησης άδειας που θα συναφθεί ελεύθερα μεταξύ της επιχείρησης και ενός φυσικού ή νομικού προσώπου ή οποιασδήποτε οντότητας στο έδαφός του, αν η απαίτηση ορίζεται ή επιβάλλεται ή αν η υποχρέωση ή η δέσμευση επιβάλλεται κατά τρόπο που συνιστά άμεση επέμβαση στη σύμβαση παραχώρησης άδειας από την άσκηση μη δικαστικής κρατικής εξουσίας ενός Μέρους ([3]).

2. Κανένα Μέρος δεν θέτει ως προϋπόθεση για τη χορήγηση ή τη συνέχιση χορήγησης πλεονεκτήματος, όσον αφορά την εγκατάσταση ή τη λειτουργία οποιασδήποτε επιχείρησης στο έδαφός του, τη συμμόρφωση με οποιαδήποτε από τις ακόλουθες απαιτήσεις:

α) επίτευξη συγκεκριμένου επιπέδου ή ποσοστού τοπικού περιεχομένου·

([1]) Προς αποφυγή αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι η ύπαρξη προϋπόθεσης για τη χορήγηση ή τη συνέχιση της χορήγησης πλεονεκτήματος που αναφέρεται στην παράγραφο 2 δεν συνιστά απαίτηση ούτε υποχρέωση ούτε δέσμευση για τους σκοπούς της παραγράφου 1.

([2]) Η «σύμβαση παραχώρησης άδειας» που αναφέρεται στο παρόν σημείο καλύπτει οποιαδήποτε σύμβαση για παραχώρηση άδειας εκμετάλλευσης τεχνολογίας, διαδικασίας παραγωγής ή άλλων αποκλειστικών γνώσεων.

([3]) Προς αποφυγή αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι το στοιχείο ιβ) δεν εφαρμόζεται όταν η σύμβαση παραχώρησης άδειας συνάπτεται μεταξύ της επιχείρησης και ενός Μέρους.

β) αγορά, χρήση ή προνομιακή μεταχείριση εμπορευμάτων που παράγονται στο έδαφός του ή αγορά εμπορευμάτων από φυσικά ή νομικά πρόσωπα ή οποιαδήποτε άλλη οντότητα στο έδαφός του·

γ) συσχέτιση, με οποιονδήποτε τρόπο, του όγκου ή της αξίας των εισαγωγών με τον όγκο ή την αξία των εξαγωγών ή με το ύψος της εισροής συναλλάγματος που συνδέεται με την εν λόγω επιχείρηση·

δ) περιορισμό των πωλήσεων, στο έδαφός του, εμπορευμάτων ή υπηρεσιών που παράγει ή παρέχει η επιχείρηση μέσω της συσχέτισης, με οποιονδήποτε τρόπο, των πωλήσεων αυτών με τον όγκο ή την αξία των εξαγωγών του ή των εισροών του σε συνάλλαγμα· ή

ε) περιορισμό των εξαγωγών ή των πωλήσεων για εξαγωγές.

3. Καμία διάταξη στην παράγραφο 2 δεν ερμηνεύεται κατά τρόπο που να απαγορεύει σε Μέρος να θέτει ως προϋπόθεση για τη χορήγηση ή τη συνέχιση χορήγησης πλεονεκτήματος, όσον αφορά την εγκατάσταση ή τη λειτουργία επιχείρησης στο έδαφός του, τη συμμόρφωση με απαιτήσεις για εγκατάσταση παραγωγής, παροχή υπηρεσίας, κατάρτιση ή απασχόληση εργαζομένων, κατασκευή ή επέκταση ειδικών εγκαταστάσεων ή διεξαγωγή δραστηριοτήτων έρευνας και ανάπτυξης στο έδαφός του.

4. Η παράγραφος 1 στοιχεία α) έως γ) και η παράγραφος 2 στοιχεία α) και β) δεν εφαρμόζονται στις απαιτήσεις αναγνώρισης προσόντων για εμπορεύματα ή υπηρεσίες σε σχέση με τη συμμετοχή σε προγράμματα προώθησης των εξαγωγών και εξωτερικής βοήθειας.

5. Η παράγραφος 1 στοιχεία ζ) και ιβ) δεν εφαρμόζεται όταν:

α) η απαίτηση ορίζεται ή επιβάλλεται ή η υποχρέωση ή δέσμευση επιβάλλεται από δικαστήριο, διοικητικό δικαστήριο ή αρχή ανταγωνισμού με στόχο την επανόρθωση παραβίασης της νομοθεσίας περί ανταγωνισμού· ή

β) ένα Μέρος επιτρέπει τη χρήση δικαιώματος διανοητικής ιδιοκτησίας σύμφωνα με το άρθρο 31 ή 31α της συμφωνίας TRIPS ή μέτρα που απαιτούν την αποκάλυψη στοιχείων ή αποκλειστικών πληροφοριών που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής και συνάδουν με τις διατάξεις του άρθρου 39 παράγραφος 3 της συμφωνίας TRIPS.

6. Η παράγραφος 1 στοιχείο ιβ) δεν εφαρμόζεται αν η σχετική απαίτηση ορίζεται ή επιβάλλεται ή η υποχρέωση ή δέσμευση επιβάλλεται από δικαστήριο ως εύλογη αμοιβή βάσει της νομοθεσίας για τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας.

7. Η παράγραφος 2 στοιχεία α) και β) δεν εφαρμόζεται σε απαιτήσεις που ορίζει ή επιβάλλει το Μέρος εισαγωγής όσον αφορά το περιεχόμενο εμπορευμάτων, απαιτήσεις των οποίων η τήρηση είναι αναγκαία για τη χορήγηση προτιμησιακών δασμών ή προτιμησιακών ποσοστώσεων.

8. Το παρόν άρθρο ισχύει με την επιφύλαξη των υποχρεώσεων των Μερών βάσει της συμφωνίας για τον ΠΟΕ.

ΑΡΘΡΟ 8.12

Μη συμμορφούμενα μέτρα και εξαιρέσεις

1. Τα άρθρα 8.7 έως 8.11 δεν εφαρμόζονται:

α) σε κανένα υφιστάμενο μη συμμορφούμενο μέτρο που διατηρείται από Μέρος σε επίπεδο:

i) για την Ευρωπαϊκή Ένωση:

Α) Ευρωπαϊκής Ένωσης, όπως ορίζεται στον πίνακά της ο οποίος περιλαμβάνεται στο παράρτημα Ι του παραρτήματος 8-Β·

Β) κεντρικής κυβέρνησης κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης, όπως ορίζεται στον πίνακά της ο οποίος περιλαμβάνεται στο παράρτημα Ι του παραρτήματος 8-Β·

Γ) περιφερειακής κυβέρνησης κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης, όπως ορίζεται στον πίνακά της ο οποίος περιλαμβάνεται στο παράρτημα Ι του παραρτήματος 8-Β·

Δ) τοπικής κυβέρνησης, άλλης από εκείνη που αναφέρεται στο στοιχείο Γ)· και

ii) για την Ιαπωνία:

Α) κεντρικής κυβέρνησης, όπως ορίζεται στον πίνακά της ο οποίος περιλαμβάνεται στο παράρτημα Ι του παραρτήματος 8-Β·

Β) νομαρχίας, όπως ορίζεται στον πίνακά της ο οποίος περιλαμβάνεται στο παράρτημα Ι του παραρτήματος 8-Β· ή

Γ) τοπικής αρχής, άλλης από τη νομαρχία·

β) στη συνέχιση ή την άμεση ανανέωση οποιουδήποτε μη συμμορφούμενου μέτρου που αναφέρεται στο στοιχείο α)· ή

γ) στην τροποποίηση ή την εισαγωγή αλλαγών σε οποιοδήποτε μη συμμορφούμενο μέτρο που αναφέρεται στα στοιχείο α) και β), στον βαθμό που η τροποποίηση αυτή ή οι αλλαγές αυτές δεν υποβαθμίζουν τη συμμόρφωση του μέτρου με τα άρθρα 8.7 έως 8.11, όπως αυτή ίσχυε αμέσως πριν από την τροποποίηση ή την εισαγωγή των αλλαγών.

2. Τα άρθρα 8.7 έως 8.11 δεν εφρμόζονται σε κανένα μέτρο Μέρους σε σχέση με τομείς, υποτομείς ή δραστηριότητες που καθορίζονται στον πίνακά του ο οποίος περιλαμβάνεται στο παράρτημα ΙΙ του παραρτήματος 8-Β.

3. Κανένα Μέρος δεν απαιτεί, βάσει οποιουδήποτε μέτρου το οποίο θεσπίζεται μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας και καλύπτεται από τον πίνακά του στο παράρτημα ΙΙ του παραρτήματος 8-Β, από επιχειρηματία του άλλου Μέρους να πουλήσει ή να διαθέσει με άλλο τρόπο επιχείρηση που υπήρχε κατά τον χρόνο που τέθηκε σε ισχύ το μέτρο, λόγω της ιθαγένειάς του.

4. Τα άρθρα 8.8 και 8.9 δεν εφαρμόζονται σε κανένα μέτρο που συνιστά εξαίρεση ή παρέκκλιση από το άρθρο 3 ή το άρθρο 4 της συμφωνίας TRIPS, όπως ορίζεται ειδικά στα άρθρα 3 έως 5 της συμφωνίας TRIPS.

5. Τα άρθρα 8.7 έως 8.11 δεν εφαρμόζονται σε κανένα μέτρο Μέρους σε σχέση με τις δημόσιες συμβάσεις.

6. Τα άρθρα 8.7 έως 8.10 δεν εφαρμόζονται σε επιδοτήσεις που χορηγούνται από τα Μέρη.

ΑΡΘΡΟ 8.13

Άρνηση χορήγησης των οφελών

Κάθε Μέρος μπορεί να αρνηθεί να χορηγήσει τα οφέλη του παρόντος τμήματος σε επιχειρηματία του άλλου Μέρους που είναι νομικό πρόσωπο του άλλου Μέρους και στην καλυπτόμενη επιχείρησή του, αν το εν λόγω νομικό πρόσωπο ανήκει ή ελέγχεται από φυσικό ή νομικό πρόσωπο τρίτης χώρας και το αρνούμενο Μέρος θεσπίζει ή διατηρεί μέτρα σε σχέση με την τρίτη χώρα τα οποία:

α) συνδέονται με τη διατήρηση της διεθνούς ειρήνης και ασφάλειας, καθώς και με την προστασία των ανθρώπινων δικαιωμάτων· και

β) απαγορεύουν τις συναλλαγές με το εν λόγω νομικό πρόσωπο ή την καλυπτόμενη επιχείρησή του ή, αν χορηγούνταν σ' αυτά τα οφέλη του παρόντος τμήματος, τα μέτρα θα παραβιάζονταν ή θα καταστρατηγούνταν.

ΤΜΗΜΑ Γ

Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών

ΑΡΘΡΟ 8.14

Πεδίο εφαρμογής

1. Το παρόν τμήμα εφαρμόζεται σε μέτρα που λαμβάνονται από Μέρος και επηρεάζουν τις διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών τις οποίες πραγματοποιούν πάροχοι υπηρεσιών του άλλου Μέρους. Τα εν λόγω μέτρα περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, μέτρα που επηρεάζουν:

α) την παραγωγή, τη διανομή, την εμπορία, την πώληση ή τη διάθεση μιας υπηρεσίας·

β) την αγορά, τη χρήση ή την πληρωμή μιας υπηρεσίας· και

γ) την πρόσβαση σε υπηρεσίες και τη χρήση υπηρεσιών που προσφέρονται στο κοινό σε σχέση, κατά κανόνα, με την παροχή μιας υπηρεσίας.

2. Το παρόν τμήμα δεν εφαρμόζεται:

α) στις ενδομεταφορές στις υπηρεσίες θαλάσσιων μεταφορών ([1])·

([1]) Για την Ευρωπαϊκή Ένωση, με την επιφύλαξη του πεδίου δραστηριοτήτων που μπορούν να θεωρηθούν ως ενδομεταφορές (καμποτάζ) στο πλαίσιο της σχετικής εθνικής νομοθεσίας, οι εθνικές ενδομεταφορές στις υπηρεσίες θαλάσσιων μεταφορών βάσει του παρόντος τμήματος περιλαμβάνουν τη μεταφορά επιβατών ή εμπορευμάτων μεταξύ λιμένα ή σημείου που βρίσκεται σε κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και άλλου λιμένα ή σημείου που βρίσκεται στο ίδιο κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, περιλαμβανομένης της υφαλοκρηπίδας, όπως προβλέπεται στη σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για το δίκαιο της θάλασσας, καθώς και τις μεταφορές που έχουν αφετηρία και προορισμό τον ίδιο λιμένα ή το ίδιο σημείο που βρίσκεται σε κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

β) στις αεροπορικές υπηρεσίες ή συναφείς υπηρεσίες για την υποστήριξη των αεροπορικών υπηρεσιών ([1]), εκτός από τις ακόλουθες:

i) υπηρεσίες επισκευής και συντήρησης αεροσκαφών κατά τις οποίες το αεροσκάφος αποσύρεται από τη γραμμή,

ii) πώληση και προώθηση στην αγορά υπηρεσιών αερομεταφορών,

iii) υπηρεσίες σχετικές με το ηλεκτρονικό σύστημα κρατήσεων (ΗΣΚ), και

iv) υπηρεσίες εδάφους,

γ) στις δημόσιες συμβάσεις·

δ) στις οπτικοακουστικές υπηρεσίες· και

ε) στις επιδοτήσεις όπως ορίζονται και προβλέπονται στο κεφάλαιο 12.

ΑΡΘΡΟ 8.15

Πρόσβαση στην αγορά

Κανένα Μέρος δεν διατηρεί ούτε θεσπίζει μέτρα, είτε σε επίπεδο εδαφικής υποδιαίρεσης είτε στο σύνολο του εδάφους του, τα οποία:

α) επιβάλλουν περιορισμούς ως προς:

i) τον αριθμό των παρόχων υπηρεσιών, υπό μορφή αριθμητικών ποσοστώσεων, μονοπωλίων, αποκλειστικής παροχής υπηρεσιών ή απαίτησης για εξέταση των οικονομικών αναγκών ([2])·

ii) τη συνολική αξία των συναλλαγών ή των στοιχείων ενεργητικού στον τομέα των υπηρεσιών, με τη μορφή αριθμητικών ποσοστώσεων ή απαίτησης για εξέταση των οικονομικών αναγκών· ή

iii) τον συνολικό αριθμό πράξεων στον τομέα των υπηρεσιών ή τη συνολική ποσότητα παραγόμενων υπηρεσιών, που εκφράζονται με καθορισμένες αριθμητικές μονάδες, με τη μορφή ποσοστώσεων ή απαίτησης για εξέταση των οικονομικών αναγκών ([3])· ή

β) επιβάλλουν περιορισμούς ή υποχρεώσεις όσον αφορά την ύπαρξη συγκεκριμένης μορφής νομικών προσώπων ή κοινών επιχειρήσεων, μέσω των οποίων είναι δυνατόν να παρέχεται υπηρεσία από πάροχο υπηρεσιών.

ΑΡΘΡΟ 8.16

Εθνική μεταχείριση

1. Κάθε Μέρος παρέχει στους παρόχους υπηρεσιών και στις υπηρεσίες του άλλου Μέρους μεταχείριση όχι λιγότερο ευνοϊκή από εκείνη που παρέχει στις δικές του ομοειδείς υπηρεσίες και παρόχους υπηρεσιών.

2. Κάθε Μέρος μπορεί να εκπληρώσει την απαίτηση της παραγράφου 1 παρέχοντας σε υπηρεσίες και παρόχους υπηρεσιών του άλλου Μέρους είτε τυπικά πανομοιότυπη μεταχείριση με εκείνη που παρέχει στις δικές του ομοειδείς υπηρεσίες και παρόχους υπηρεσιών είτε τυπικά διαφορετική μεταχείριση.

3. Η τυπικά πανομοιότυπη ή τυπικά διαφορετική μεταχείριση θεωρείται λιγότερο ευνοϊκή αν τροποποιεί τους όρους ανταγωνισμού υπέρ των υπηρεσιών ή των παρόχων υπηρεσιών του Μέρους, σε σύγκριση με ομοειδείς υπηρεσίες ή παρόχους υπηρεσιών του άλλου Μέρους.

4. Καμία διάταξη του παρόντος άρθρου δεν ερμηνεύεται κατά τρόπο που να επιβάλλει σε οποιοδήποτε Μέρος την υποχρέωση να αντισταθμίσει τυχόν εγγενή ανταγωνιστικά μειονεκτήματα που απορρέουν από τον εξωγενή χαρακτήρα των σχετικών υπηρεσιών ή παρόχων υπηρεσιών.

([1]) Προς αποφυγή αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι το παρόν τμήμα δεν εφαρμόζεται σε υπηρεσίες που χρησιμοποιούν αεροσκάφη των οποίων πρωταρχικός σκοπός δεν είναι η μεταφορά εμπορευμάτων ή επιβατών, όπως αεροσκάφη για εναέρια πυρόσβεση, πτητική εκπαίδευση, εναέρια ξενάγηση, αεροψεκασμό, εναέρια έρευνα, εναέρια χαρτογράφηση, αεροφωτογραφία, πτώση με αλεξίπτωτο, ρυμούλκηση ανεμόπτερων, ανύψωση με ελικόπτερο για υλοτομικές και κατασκευαστικές εργασίες και άλλες εναέριες γεωργικές και βιομηχανικές υπηρεσίες και υπηρεσίες επιτήρησης.

([2]) Στο στοιχείο α) σημείο i) περιλαμβάνονται μέτρα που λαμβάνονται από Μέρος βάσει των οποίων πάροχος υπηρεσιών του άλλου Μέρους υποχρεούται να εγκαταστήσει ή να διατηρεί επιχείρηση οποιασδήποτε μορφής ή να διαμένει στο έδαφος του Μέρους ως προϋπόθεση για τη διασυνοριακή παροχή μιας υπηρεσίας.

([3]) Το στοιχείο α) σημείο iii) δεν καλύπτει τα μέτρα που λαμβάνονται από Μέρος και περιορίζουν τις εισροές για την παροχή υπηρεσιών.

ΑΡΘΡΟ 8.17

Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους

1. Κάθε Μέρος παρέχει στους παρόχους υπηρεσιών και στις υπηρεσίες του άλλου Μέρους μεταχείριση όχι λιγότερο ευνοϊκή από εκείνη που παρέχει σε ομοειδείς υπηρεσίες και παρόχους υπηρεσιών τρίτης χώρας.

2. Η παράγραφος 1 δεν ερμηνεύεται κατά τρόπο που να υποχρεώνει ένα Μέρος να επεκτείνει στις υπηρεσίες και στους παρόχους υπηρεσιών του άλλου Μέρους τα οφέλη οποιασδήποτε μεταχείρισης που προκύπτει από:

α) διεθνή συμφωνία για την αποφυγή της διπλής φορολογίας ή άλλη διεθνή συμφωνία ή διακανονισμό που αφορά συνολικά ή κατά κύριο λόγο τη φορολογία· ή

β) υφιστάμενα ή μελλοντικά μέτρα που προβλέπουν την αναγνώριση προσόντων, αδειών ή μέτρων προληπτικής εποπτείας, τα οποία αναφέρονται στο άρθρο VII της GATS ή στην παράγραφο 3 του παραρτήματός της για τις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες.

ΑΡΘΡΟ 8.18

Μη συμμορφούμενα μέτρα

1. Τα άρθρα 8.15 έως 8.17 δεν εφαρμόζονται:

α) σε κανένα υφιστάμενο μη συμμορφούμενο μέτρο που διατηρείται από Μέρος σε επίπεδο:

i) για την Ευρωπαϊκή Ένωση:

A) Ευρωπαϊκής Ένωσης, όπως ορίζεται στον πίνακά της ο οποίος περιλαμβάνεται στο παράρτημα Ι του παραρτήματος 8-Β·

Β) κεντρικής κυβέρνησης κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης, όπως ορίζεται στον πίνακά της ο οποίος περιλαμβάνεται στο παράρτημα Ι του παραρτήματος 8-Β·

Γ) περιφερειακής κυβέρνησης κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης, όπως ορίζεται στον πίνακά της ο οποίος περιλαμβάνεται στο παράρτημα Ι του παραρτήματος 8-Β· ή

Δ) τοπικής κυβέρνησης, άλλης από εκείνη που αναφέρεται στο στοιχείο Γ)· και

ii) για την Ιαπωνία:

A) κεντρικής κυβέρνησης, όπως ορίζεται στον πίνακά της ο οποίος περιλαμβάνεται στο παράρτημα Ι του παραρτήματος 8-Β·

Β) νομαρχίας, όπως ορίζεται στον πίνακά της ο οποίος περιλαμβάνεται στο παράρτημα Ι του παραρτήματος 8-Β· ή

Γ) τοπικής αρχής, άλλης από τη νομαρχία·

β) στη συνέχιση ή την άμεση ανανέωση οποιουδήποτε μη συμμορφούμενου μέτρου που αναφέρεται στο στοιχείο α)· ή

γ) στην τροποποίηση ή την εισαγωγή αλλαγών σε οποιοδήποτε μη συμμορφούμενο μέτρο που αναφέρεται στα στοιχεία α) και β), στον βαθμό που η τροποποίηση αυτή ή οι αλλαγές αυτές δεν υποβαθμίζουν τη συμμόρφωση του μέτρου με τα άρθρα 8.15 έως 8.17, όπως αυτή ίσχυε αμέσως πριν από την τροποποίηση ή την εισαγωγή των αλλαγών.

2. Τα άρθρα 8.15 έως 8.17 δεν ισχύουν για κανένα μέτρο Μέρους σε σχέση με τομείς, υποτομείς ή δραστηριότητες που καθορίζονται στον πίνακά του ο οποίος περιλαμβάνεται στο παράρτημα ΙΙ του παραρτήματος 8-Β.

ΑΡΘΡΟ 8.19

Άρνηση χορήγησης των οφελών

Κάθε Μέρος μπορεί να αρνηθεί να χορηγήσει τα οφέλη του παρόντος τμήματος σε πάροχο υπηρεσιών του άλλου Μέρους που είναι νομικό πρόσωπο του άλλου Μέρους και στις υπηρεσίες του εν λόγω παρόχου υπηρεσιών, αν το εν λόγω νομικό πρόσωπο ανήκει ή ελέγχεται από φυσικό ή νομικό πρόσωπο τρίτης χώρας και το αρνούμενο Μέρος θεσπίζει ή διατηρεί μέτρα σε σχέση με την τρίτη χώρα τα οποία:

α) συνδέονται με τη διατήρηση της διεθνούς ειρήνης και ασφάλειας, καθώς και με την προστασία των ανθρώπινων δικαιωμάτων· και

β) απαγορεύουν τις συναλλαγές με τον πάροχο υπηρεσιών ή, αν χορηγούνταν τα οφέλη του παρόντος τμήματος στον πάροχο υπηρεσιών ή στις υπηρεσίες του, τα μέτρα θα παραβιάζονταν ή θα καταστρατηγούνταν.

ΤΜΗΜΑ Δ

Είσοδος και προσωρινή διαμονή φυσικών προσώπων

ΑΡΘΡΟ 8.20

Γενικές διατάξεις και πεδίο εφαρμογής

1. Το παρόν τμήμα αντικατοπτρίζει την ενισχυμένη εμπορική σχέση μεταξύ των Μερών, καθώς και την επιθυμία των Μερών να διευκολύνουν την είσοδο και την προσωρινή διαμονή φυσικών προσώπων για σκοπούς επιχειρηματικής δραστηριότητας σε αμοιβαία βάση και να εξασφαλίσουν διαφάνεια της διαδικασίας.

2. Το παρόν τμήμα εφαρμόζεται σε μέτρα που λαμβάνει Μέρος και επηρεάζουν την είσοδο, στο έδαφος του Μέρους, φυσικών προσώπων του άλλου Μέρους που είναι επιχειρηματικοί επισκέπτες για σκοπούς εγκατάστασης, πρόσωπα μετατιθέμενα ενδοεταιρικά, επενδυτές, πάροχοι υπηρεσιών επί συμβάσει, ανεξάρτητοι επαγγελματίες και βραχυπρόθεσμοι επιχειρηματικοί επισκέπτες, και σε μέτρα που επηρεάζουν τις επιχειρηματικές τους δραστηριότητες κατά την προσωρινή διαμονή τους στο πρώτο Μέρος.

3. Στον βαθμό που στο παρόν τμήμα δεν αναλαμβάνονται υποχρεώσεις, εξακολουθούν να εφαρμόζονται όλες οι απαιτήσεις τις οποίες προβλέπουν οι νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις Μέρους σχετικά με την είσοδο και την προσωρινή διαμονή, συμπεριλαμβανομένων των κανονιστικών διατάξεων που αφορούν την περίοδο διαμονής.

4. Κατά παρέκκλιση από τις διατάξεις του παρόντος τμήματος, εξακολουθούν να εφαρμόζονται όλες οι απαιτήσεις τις οποίες προβλέπουν οι νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις Μέρους σχετικά με τα εργασιακά μέτρα και τα μέτρα κοινωνικής ασφάλισης, καθώς και οι κανονιστικές διατάξεις που αφορούν τους ελάχιστους μισθούς και τις συλλογικές συμβάσεις εργασίας.

5. Οι υποχρεώσεις για την είσοδο και την προσωρινή διαμονή φυσικών προσώπων για σκοπούς επιχειρηματικής δραστηριότητας δεν εφαρμόζονται σε περιπτώσεις στις οποίες ο σκοπός ή η συνέπεια της εισόδου και προσωρινής διαμονής είναι η επέμβαση ή η με άλλο τρόπο επίδραση στην έκβαση διαφορών ή διαπραγματεύσεων μεταξύ εργαζομένων και εργοδοσίας, ή στην απασχόληση φυσικών προσώπων που εμπλέκονται στις εν λόγω διαφορές.

ΑΡΘΡΟ 8.21

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος τμήματος ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

α) «επιχειρηματικοί επισκέπτες για σκοπούς εγκατάστασης»: φυσικά πρόσωπα Μέρους που κατέχουν ανώτερη θέση και είναι υπεύθυνα για τη σύσταση επιχείρησης, τα οποία δεν προσφέρουν ούτε παρέχουν υπηρεσίες ούτε ασκούν οποιαδήποτε οικονομική δραστηριότητα εκτός από εκείνη η οποία απαιτείται για σκοπούς εγκατάστασης και τα οποία δεν λαμβάνουν αμοιβή στο εσωτερικό του άλλου Μέρους·

β) «πάροχοι υπηρεσιών επί συμβάσει»:

i) όσον αφορά την είσοδο και την προσωρινή διαμονή στην Ευρωπαϊκή Ένωση, φυσικά πρόσωπα που απασχολούνται από νομικό πρόσωπο της Ιαπωνίας το οποίο δεν συνιστά πρακτορείο τοποθέτησης και παροχής προσωπικού ούτε ενεργεί μέσω τέτοιου πρακτορείου, δεν διαθέτει εγκατάσταση στο έδαφος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και έχει συνάψει σύμβαση καλής πίστης για την παροχή υπηρεσιών με τελικό καταναλωτή στην Ευρωπαϊκή Ένωση, βάσει της οποίας απαιτείται η παρουσία σε προσωρινή βάση των υπαλλήλων του στην Ευρωπαϊκή Ένωση για την εκτέλεση της σύμβασης παροχής υπηρεσιών ([1])·

ii) όσον αφορά την είσοδο και την προσωρινή διαμονή στην Ιαπωνία, φυσικά πρόσωπα της Ευρωπαϊκής Ένωσης που είναι υπάλληλοι νομικού προσώπου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το οποίο δεν διαθέτει εγκατάσταση στο έδαφος της Ιαπωνίας, με την προϋπόθεση ότι πληρούνται οι ακόλουθες απαιτήσεις:

A) έχει συναφθεί σύμβαση παροχής υπηρεσιών μεταξύ νομικού προσώπου της Ιαπωνίας και νομικού προσώπου της Ευρωπαϊκής Ένωσης που δεν διαθέτει εγκατάσταση στην Ιαπωνία·

B) αρμόδια για τη μετανάστευση αρχή της Ιαπωνίας διαπιστώνει, στο πλαίσιο της σύμβασης παροχής υπηρεσιών που αναφέρεται στο στοιχείο Α), ότι έχει συναφθεί σύμβαση εργασίας μεταξύ του φυσικού προσώπου στην Ευρωπαϊκή Ένωση και του νομικού προσώπου στην Ιαπωνία· και

([1]) Η σύμβαση παροχής υπηρεσιών που αναφέρεται στο στοιχείο β) σημείο i) συμμορφώνεται με τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις που εφαρμόζονται στον τόπο στον οποίο εκτελείται η σύμβαση.

Γ) η σύμβαση παροχής υπηρεσιών που αναφέρεται στο στοιχείο Α) δεν εμπίπτει στο πεδίο σύμβασης υπηρεσιών για την τοποθέτηση και παροχή προσωπικού (CPC872) και η σύμβαση εργασίας που αναφέρεται στο στοιχείο Β) συμμορφώνεται με τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις της Ιαπωνίας·

γ) «ανεξάρτητοι επαγγελματίες»:

i) όσον αφορά την είσοδο και την προσωρινή διαμονή στην Ευρωπαϊκή Ένωση, φυσικά πρόσωπα που ασχολούνται με την παροχή υπηρεσιών και είναι εγκατεστημένα ως αυτοαπασχολούμενοι στο έδαφος της Ιαπωνίας, τα οποία δεν διαθέτουν επιχειρηματική εγκατάσταση στο έδαφος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και έχουν συνάψει σύμβαση καλής πίστης (με εξαίρεση τις συμβάσεις που συνάπτονται μέσω πρακτορείου τοποθέτησης και παροχής προσωπικού) για την παροχή υπηρεσιών με τελικό καταναλωτή στην Ευρωπαϊκή Ένωση, για την οποία απαιτείται η παρουσία τους σε προσωρινή βάση στην Ευρωπαϊκή Ένωση για την εκτέλεση της σύμβασης παροχής υπηρεσιών ([1])· και

ii) όσον αφορά την είσοδο και την προσωρινή διαμονή στην Ιαπωνία, φυσικά πρόσωπα της Ευρωπαϊκής Ένωσης που θα ασκήσουν επιχειρηματικές δραστηριότητες παροχής υπηρεσιών κατά την προσωρινή διαμονή τους στην Ιαπωνία, βάσει ατομικής σύμβασης με νομικό πρόσωπο της Ιαπωνίας·

δ) «πρόσωπα μετατιθέμενα ενδοεταιρικά»: τα φυσικά πρόσωπα που απασχολούνταν από νομικό πρόσωπο Μέρους ή ήταν εταίροι σ' αυτό τουλάχιστον επί ένα έτος αμέσως πριν από την ημερομηνία υποβολής αίτησης για είσοδο και προσωρινή διαμονή στο έδαφος του άλλου Μέρους και τα οποία μετατέθηκαν προσωρινά σε επιχείρηση στο έδαφος του άλλου Μέρους η οποία αποτελεί μέρος του ίδιου ομίλου του πρώτου νομικού προσώπου, συμπεριλαμβανομένων του γραφείου αντιπροσωπείας, της θυγατρικής, του υποκαταστήματος ή της επικεφαλής εταιρείας του νομικού προσώπου, με την προϋπόθεση ότι πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

i) το εν λόγω φυσικό πρόσωπο πρέπει να ανήκει σε μία από τις ακόλουθες κατηγορίες:

Α) διευθυντές: πρόσωπα που κατέχουν ανώτερη θέση, τα οποία κατά κύριο λόγο ασκούν διευθυντικά καθήκοντα στην επιχείρηση και εποπτεύονται γενικά ή λαμβάνουν οδηγίες κυρίως από το διοικητικό συμβούλιο ή από τους μετόχους της επιχείρησης ή ομολόγους αυτών και τα οποία ασκούν, μεταξύ άλλων, τουλάχιστον τα εξής καθήκοντα:

1) διοικούν την επιχείρηση ή τμήμα της·

2) επιβλέπουν και ελέγχουν την εργασία άλλων υπαλλήλων οι οποίοι έχουν εποπτικές, τεχνικές ή διαχειριστικές αρμοδιότητες· ή

3) έχουν την εξουσία να προσλαμβάνουν και να απολύουν αυτοπροσώπως προσωπικό ή να προτείνουν προσλήψεις, απολύσεις ή άλλες ενέργειες που αφορούν το προσωπικό· ή

Β) «ειδικοί»: πρόσωπα που διαθέτουν ειδικές γνώσεις που είναι απαραίτητες για την παραγωγή, τον ερευνητικό εξοπλισμό, τις τεχνικές, τις διεργασίες, τις διαδικασίες ή τη διοίκηση της επιχείρησης· και

ii) για την Ευρωπαϊκή Ένωση, για την αξιολόγηση των γνώσεων που αναφέρονται στο σημείο i) στοιχείο Β), λαμβάνονται υπόψη όχι μόνο οι γνώσεις που αφορούν ειδικά την επιχείρηση, αλλά και κατά πόσον το εν λόγω φυσικό πρόσωπο διαθέτει υψηλού επιπέδου προσόντα σε συνάρτηση με το είδος εργασίας ή επιχειρηματικής δραστηριότητας που απαιτεί ειδικές τεχνικές γνώσεις, συμπεριλαμβανομένης της ιδιότητας μέλους αναγνωρισμένου επαγγέλματος· και

ε) «επενδυτές»: φυσικά πρόσωπα με εποπτική ή εκτελεστική αρμοδιότητα για τη σύσταση επιχείρησης και την ανάπτυξη ή τη διαχείριση της λειτουργίας της εν λόγω επιχείρησης στο άλλο Μέρος, στην οποία τα εν λόγω πρόσωπα ή το νομικό πρόσωπο που τα απασχολεί έχουν δεσμεύσει, ή πρόκειται να δεσμεύσουν, σημαντικά κεφάλαια.

ΑΡΘΡΟ 8.22

Γενικές υποχρεώσεις

1. Κάθε Μέρος χορηγεί άδεια εισόδου και προσωρινής διαμονής σε φυσικά πρόσωπα του άλλου Μέρους για σκοπούς επιχειρηματικής δραστηριότητας, σύμφωνα με το παρόν τμήμα και με τα παραρτήματα ΙΙΙ και ΙV του παραρτήματος 8-Β, με την προϋπόθεση ότι τα εν λόγω πρόσωπα συμμορφώνονται με τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του πρώτου Μέρους σχετικά με τη μετανάστευση που εφαρμόζονται για την είσοδο και την προσωρινή διαμονή.

2. Κάθε Μέρος εφαρμόζει τα μέτρα του τα οποία σχετίζονται με τις διατάξεις του παρόντος τμήματος σύμφωνα με την επιθυμία των Μερών που αναφέρεται στο άρθρο 8.20 παράγραφος 1 και, ιδίως, εφαρμόζει τα εν λόγω μέτρα κατά τρόπο ώστε να αποφεύγεται η αδικαιολόγητη παρεμπόδιση ή καθυστέρηση των εμπορευματικών συναλλαγών ή των συναλλαγών στον τομέα των υπηρεσιών ή της εγκατάστασης ή λειτουργίας επιχείρησης βάσει της παρούσας συμφωνίας.

([1]) Η σύμβαση παροχής υπηρεσιών που αναφέρεται στο στοιχείο γ) σημείο i) συμμορφώνεται με τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις που εφαρμόζονται στον τόπο στον οποίο εκτελείται η σύμβαση.

3. Τα μέτρα που λαμβάνει κάθε Μέρος για να διευκολύνει και να επισπεύσει τις διαδικασίες που συνδέονται με την είσοδο και την προσωρινή διαμονή φυσικών προσώπων του άλλου Μέρους για σκοπούς επιχειρηματικής δραστηριότητας συνάδουν με το παράρτημα 8-Γ.

ΑΡΘΡΟ 8.23

Διαφάνεια

1. Κάθε Μέρος δημοσιεύει τις διαθέσιμες πληροφορίες σχετικά με την είσοδο και την προσωρινή διαμονή φυσικών προσώπων του άλλου Μέρους, όπως αναφέρεται στο άρθρο 8.20 παράγραφος 2.

2. Οι πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 περιλαμβάνουν, κατά περίπτωση, τις ακόλουθες πληροφορίες:

α) κατηγορίες θεωρήσεων, άδειες ή οποιοδήποτε παρεμφερές είδος έγκρισης της εισόδου και της προσωρινής διαμονής·

β) έγγραφα που απαιτούνται και προϋποθέσεις που πρέπει να πληρούνται·

γ) τον τρόπο κατάθεσης της αίτησης και εναλλακτικές επιλογές για την κατάθεση, όπως προξενικά γραφεία ή διαδικτυακά·

δ) τέλη για την αίτηση και ενδεικτικό χρονικό πλαίσιο για την εξέταση της αίτησης·

ε) τη μέγιστη διάρκεια διαμονής για κάθε είδος έγκρισης που αναφέρεται στο στοιχείο α)·

στ) προϋποθέσεις για κάθε δυνατότητα παράτασης ή ανανέωσης·

ζ) κανόνες για τα εξαρτώμενα άτομα που συνοδεύονται·

η) διαθέσιμες διαδικασίες επανεξέτασης ή προσφυγής· και

θ) οικείες νομοθετικές διατάξεις γενικής εφαρμογής που διέπουν την είσοδο και προσωρινή διαμονή φυσικών προσώπων.

3. Όσον αφορά τις πληροφορίες που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2, κάθε Μέρος προσπαθεί να ενημερώνει αμέσως το άλλο Μέρος για τη θέσπιση τυχόν νέων απαιτήσεων και διαδικασιών ή για τυχόν αλλαγές σε απαιτήσεις ή διαδικασίες που επηρεάζουν την αποτελεσματική κατάθεση αίτησης για χορήγηση άδειας εισόδου, προσωρινής διαμονής και, κατά περίπτωση, άδειας εργασίας στο πρώτο Μέρος.

ΑΡΘΡΟ 8.24

Υποχρεώσεις που καθορίζονται σε άλλα τμήματα

1. Η παρούσα συμφωνία δεν επιβάλλει καμία υποχρέωση σε Μέρος όσον αφορά τα μέτρα που λαμβάνει σε θέματα μετανάστευσης, εκτός από τις υποχρεώσεις που καθορίζονται ειδικά στο παρόν τμήμα.

2. Με την επιφύλαξη τυχόν απόφασης χορήγησης άδειας εισόδου σε φυσικό πρόσωπο του άλλου Μέρους υπό τους όρους του παρόντος τμήματος, συμπεριλαμβανομένης της επιτρεπόμενης διάρκειας διαμονής σύμφωνα με την εν λόγω απόφαση:

α) οι υποχρεώσεις των άρθρων 8.7 έως 8.11, με την επιφύλαξη:

i) του άρθρου 8.6· και

ii) του άρθρου 8.12, στον βαθμό που το μέτρο επηρεάζει τη μεταχείριση φυσικών προσώπων για επιχειρηματικούς σκοπούς τα οποία βρίσκονται στο έδαφος του άλλου Μέρους,

ενσωματώνονται στο παρόν τμήμα και καθίστανται μέρος αυτού και εφαρμόζονται σε σχέση με μέτρα που επηρεάζουν τη μεταχείριση φυσικών προσώπων για επιχειρηματικούς σκοπούς τα οποία βρίσκονται στο έδαφος του άλλου Μέρους στο πλαίσιο των κατηγοριών επιχειρηματικών επισκεπτών για λόγους εγκατάστασης, προσώπων μετατιθέμενων ενδοεταιρικά και επενδυτών, όπως ορίζονται στο άρθρο 8.21·

β) οι υποχρεώσεις των άρθρων 8.15 και 8.16, με την επιφύλαξη:

i) του άρθρου 8.14· και

ii) του άρθρου 8.18, στον βαθμό που το μέτρο επηρεάζει τη μεταχείριση φυσικών προσώπων για επιχειρηματικούς σκοπούς τα οποία βρίσκονται στο έδαφος του άλλου Μέρους,

ενσωματώνονται στο παρόν τμήμα και καθίστανται μέρος αυτού και εφαρμόζονται σε σχέση με μέτρα που επηρεάζουν τη μεταχείριση φυσικών προσώπων για επιχειρηματικούς σκοπούς τα οποία βρίσκονται στο έδαφος του άλλου Μέρους στο πλαίσιο των κατηγοριών:

i) παρόχων υπηρεσιών επί συμβάσει και ανεξάρτητων επαγγελματιών, όπως ορίζονται στο άρθρο 8.21, για όλους τους τομείς που απαριθμούνται στο παράρτημα IV του παραρτήματος 8-Β· και

ii) βραχυπρόθεσμων επιχειρηματικών επισκεπτών, οι οποίοι αναφέρονται στο άρθρο 8.27, σύμφωνα με το παράρτημα III του παραρτήματος 8-Β· και

γ) η υποχρέωση του άρθρου 8.17, με την επιφύλαξη:

i) του άρθρου 8.14· και

ii) του άρθρου 8.18, στον βαθμό που το μέτρο επηρεάζει τη μεταχείριση φυσικών προσώπων για επιχειρηματικούς σκοπούς τα οποία βρίσκονται στο έδαφος του άλλου Μέρους,

ενσωματώνεται στο παρόν τμήμα και καθίσταται μέρος αυτού και εφαρμόζεται σε σχέση με μέτρα που επηρεάζουν τη μεταχείριση φυσικών προσώπων για επιχειρηματικούς σκοπούς τα οποία βρίσκονται στο έδαφος του άλλου Μέρους στο πλαίσιο των κατηγοριών:

i) παρόχων υπηρεσιών επί συμβάσει και ανεξάρτητων επαγγελματιών, όπως ορίζονται στο άρθρο 8.21· και

ii) επιχειρηματικών επισκεπτών για μικρό χρονικό διάστημα, οι οποίοι αναφέρονται στο άρθρο 8.27.

3. Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι οι υποχρεώσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 2 δεν εφαρμόζονται σε σχέση με μέτρα που αφορούν τη χορήγηση άδειας εισόδου στο έδαφος Μέρους φυσικών προσώπων του εν λόγω Μέρους ή τρίτης χώρας.

ΑΡΘΡΟ 8.25

Επιχειρηματικοί επισκέπτες για σκοπούς εγκατάστασης, πρόσωπα μετατιθέμενα ενδοεταιρικά και επενδυτές

1. Κάθε Μέρος χορηγεί άδεια εισόδου και προσωρινής διαμονής σε επιχειρηματικούς επισκέπτες για σκοπούς εγκατάστασης, σε πρόσωπα μετατιθέμενα ενδοεταιρικά και σε επενδυτές του άλλου Μέρους, σύμφωνα με το παράρτημα III του παραρτήματος 8-Β.

2. Κανένα Μέρος δεν θεσπίζει ούτε διατηρεί περιορισμούς για τον συνολικό αριθμό των φυσικών προσώπων στα οποία χορηγείται άδεια εισόδου σύμφωνα με την παράγραφο 1, σε συγκεκριμένο τομέα ή υποτομέα, υπό μορφή αριθμητικών ποσοστώσεων ή απαίτησης εξέτασης των οικονομικών αναγκών είτε σε επίπεδο εδαφικής υποδιαίρεσης είτε στο σύνολο του εδάφους του.

ΑΡΘΡΟ 8.26

Πάροχοι υπηρεσιών επί συμβάσει και ανεξάρτητοι επαγγελματίες

1. Κάθε Μέρος χορηγεί άδεια εισόδου και προσωρινής διαμονής σε παρόχους υπηρεσιών επί συμβάσει και σε ανεξάρτητους επαγγελματίες του άλλου Μέρους, σύμφωνα με το παράρτημα IV του παραρτήματος 8-Β.

2. Αν δεν ορίζεται διαφορετικά στο παράρτημα IV του παραρτήματος 8-Β, κανένα Μέρος δεν θεσπίζει ούτε διατηρεί περιορισμούς σχετικά με τον συνολικό αριθμό των παρόχων υπηρεσιών επί συμβάσει και των ανεξάρτητων επαγγελματιών του άλλου Μέρους στους οποίους έχει δοθεί άδεια εισόδου, με τη μορφή αριθμητικών ποσοστώσεων ή εξέτασης των οικονομικών αναγκών.

ΑΡΘΡΟ 8.27

Βραχυπρόθεσμοι επιχειρηματικοί επισκέπτες

1. Κάθε Μέρος χορηγεί άδεια εισόδου και προσωρινής διαμονής σε βραχυπρόθεσμους επιχειρηματικούς επισκέπτες του άλλου Μέρους σύμφωνα με το παράρτημα III του παραρτήματος 8-Β, με τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

α) οι βραχυπρόθεσμοι επιχειρηματικοί επισκέπτες δεν ασχολούνται με την πώληση των εμπορευμάτων τους ή την παροχή των υπηρεσιών τους στο ευρύ κοινό·

β) οι βραχυπρόθεσμοι επιχειρηματικοί επισκέπτες δεν εισπράττουν για ίδιο λογαριασμό αμοιβή από το εσωτερικό του Μέρους όπου διαμένουν προσωρινά· και

γ) οι βραχυπρόθεσμοι επιχειρηματικοί επισκέπτες δεν ασχολούνται με την παροχή υπηρεσίας στο πλαίσιο σύμβασης συναφθείσας μεταξύ νομικού προσώπου που δεν διαθέτει εγκατάσταση στο έδαφος του Μέρους όπου αυτοί διαμένουν προσωρινά και ενός καταναλωτή στο εν λόγω έδαφος, με την επιφύλαξη του παραρτήματος ΙΙΙ του παραρτήματος 8-Β.

2. Αν δεν ορίζεται διαφορετικά στο παράρτημα ΙΙΙ του παραρτήματος 8-Β, κάθε Μέρος χορηγεί άδεια εισόδου βραχυπρόθεσμων επιχειρηματικών επισκεπτών χωρίς να απαιτεί άδεια εργασίας, εξέταση των οικονομικών αναγκών ή άλλες διαδικασίες προηγούμενης έγκρισης με παρόμοιο σκοπό.

ΑΡΘΡΟ 8.28

Σημεία επαφής

Κάθε Μέρος, κατά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, ορίζει ένα σημείο επαφής για την αποτελεσματική εφαρμογή και λειτουργία του παρόντος τμήματος και κοινοποιεί στο άλλο Μέρος τα στοιχεία επικοινωνίας, συμπεριλαμβανομένης της παροχής πληροφοριών σχετικά με τους αρμόδιους υπαλλήλους. Τα Μέρη προβαίνουν αμέσως σε αμοιβαία ενημέρωση όσον αφορά κάθε μεταβολή των εν λόγω στοιχείων επικοινωνίας.

ΤΜΗΜΑ Ε

Ρυθμιστικό πλαίσιο

ΥΠΟΤΜΗΜΑ 1

Εσωτερικές ρυθμίσεις

ΑΡΘΡΟ 8.29

Πεδίο εφαρμογής και ορισμοί

1. Το παρόν υποτμήμα εφαρμόζεται σε μέτρα που λαμβάνονται από Μέρος όσον αφορά τις απαιτήσεις και τις διαδικασίες αδειοδότησης, καθώς και τις απαιτήσεις και τις διαδικασίες αναγνώρισης προσόντων και τα τεχνικά πρότυπα ([1]) που επηρεάζουν:

α) τις διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών, όπως ορίζονται στο άρθρο 8.2 στοιχείο δ)·

β) την εγκατάσταση όπως ορίζεται στο άρθρο 8.2 στοιχείο θ) ή τη λειτουργία όπως ορίζεται στο άρθρο 8.2 στοιχείο ιστ)· ή

γ) την παροχή υπηρεσίας μέσω της παρουσίας φυσικού προσώπου ενός Μέρους στο έδαφος του άλλου Μέρους σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 8.24.

2. Το παρόν υποτμήμα δεν εφαρμόζεται στις απαιτήσεις και διαδικασίες αδειοδότησης, στις απαιτήσεις και διαδικασίες αναγνώρισης προσόντων και στα τεχνικά πρότυπα:

α) σύμφωνα με μέτρο που δεν συμμορφώνεται με το άρθρο 8.7 ή 8.8 και αναφέρεται στο άρθρο 8.12 παράγραφος 1 στοιχεία α) έως γ) ή με τα άρθρα 8.15 ή 8.16 και αναφέρεται στο άρθρο 8.18 παράγραφος 1 στοιχεία α) έως γ)· ή

β) σύμφωνα με μέτρο που αναφέρεται στο άρθρο 8.12 παράγραφος 2 ή στο άρθρο 8.18 παράγραφος 2.

3. Για τους σκοπούς του παρόντος υποτμήματος, «αρμόδια αρχή» είναι κάθε κεντρική, περιφερειακή ή τοπική διοίκηση και αρχή ή μη κυβερνητικός φορέας κατά την άσκηση των εξουσιών που του έχουν ανατεθεί από κεντρική, περιφερειακή ή τοπική διοίκηση ή αρχή, ο οποίος είναι εξουσιοδοτημένος να αποφασίζει σχετικά με τη χορήγηση άδειας παροχής υπηρεσίας, μεταξύ άλλων μέσω της εγκατάστασης, ή σχετικά με τη χορήγηση άδειας για την εγκατάσταση επιχείρησης με σκοπό την άσκηση άλλης οικονομικής δραστηριότητας εκτός της παροχής υπηρεσιών.

ΑΡΘΡΟ 8.30

Προϋποθέσεις για την αδειοδότηση και την αναγνώριση προσόντων

Τα μέτρα που σχετίζονται με τις απαιτήσεις και τις διαδικασίες αδειοδότησης και με τις απαιτήσεις και τις διαδικασίες αναγνώρισης προσόντων βασίζονται στα ακόλουθα κριτήρια:

α) σαφήνεια·

([1]) Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι, όσον αφορά τα μέτρα που συνδέονται με τα τεχνικά πρότυπα, το παρόν υποτμήμα εφαρμόζεται μόνο σε εκείνα τα μέτρα που επηρεάζουν τις συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών.

β) αντικειμενικότητα·

γ) διαφάνεια·

δ) εκ των προτέρων δημοσιοποίηση· και

ε) προσβασιμότητα.

ΑΡΘΡΟ 8.31

Διαδικασίες αδειοδότησης και αναγνώρισης προσόντων

1. Οι διαδικασίες αδειοδότησης και αναγνώρισης προσόντων είναι σαφείς, δημοσιοποιούνται εκ των προτέρων και καθορίζονται έτσι ώστε να εξασφαλίζεται ότι οι αιτήσεις θα εξεταστούν αντικειμενικά και αμερόληπτα.

2. Οι διαδικασίες αδειοδότησης και αναγνώρισης προσόντων είναι όσο το δυνατόν πιο απλές και δεν συνιστούν από μόνες τους περιορισμό για την παροχή υπηρεσίας ή την άσκηση οποιασδήποτε άλλης οικονομικής δραστηριότητας. Τυχόν τέλη αδειών ([1]) με τα οποία επιβαρύνονται οι αιτούντες σε σχέση με την αίτησή τους είναι εύλογα, διαφανή και δεν περιορίζουν από μόνα τους την παροχή υπηρεσίας ή την άσκηση οποιασδήποτε άλλης οικονομικής δραστηριότητας.

3. Οι διαδικασίες που εφαρμόζει η αρμόδια αρχή και οι αποφάσεις της κατά τη διαδικασία έκδοσης άδειας είναι αμερόληπτες έναντι όλων των αιτούντων. Η αρμόδια αρχή θα πρέπει να λαμβάνει τις αποφάσεις της κατά τρόπο ανεξάρτητο και να μην είναι υπόλογη σε κανένα πρόσωπο που παρέχει υπηρεσία ή ασκεί οποιαδήποτε άλλη οικονομική δραστηριότητα για την οποία απαιτείται άδεια.

4. Όταν ισχύει συγκεκριμένη προθεσμία για τις αιτήσεις, η αρμόδια αρχή παρέχει στους αιτούντες εύλογη προθεσμία για την υποβολή αιτήσεων. Η αρμόδια αρχή κινεί τη διαδικασία εξέτασης της αίτησης χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση. Αν είναι δυνατόν, η αρμόδια αρχή θα πρέπει να δέχεται αιτήσεις σε ηλεκτρονική μορφή με τις ίδιες προϋποθέσεις γνησιότητας που ισχύουν για την υποβολή σε έντυπη μορφή.

5. Η αρμόδια αρχή ολοκληρώνει την εξέταση αίτησης και εκδίδει την τελική απόφαση σε εύλογο χρονικό διάστημα από την υποβολή της πλήρους αίτησης. Κάθε Μέρος μεριμνά για τον καθορισμό ενδεικτικού χρονικού πλαισίου για την εξέταση αίτησης, το οποίο δημοσιοποιεί μόλις καθοριστεί.

6. Μέσα σε εύλογο χρονικό διάστημα μετά την παραλαβή αίτησης την οποία θεωρεί ελλιπή, η αρμόδια αρχή ενημερώνει τον αιτούντα, προσδιορίζοντας, στο μέτρο του δυνατού, τα πρόσθετα στοιχεία που απαιτούνται για τη συμπλήρωση της αίτησης και του παρέχει τη δυνατότητα να διορθώσει τις ελλείψεις.

7. Η αρμόδια αρχή θα πρέπει, όταν είναι δυνατόν, να δέχεται επικυρωμένα αντίγραφα αντί των πρωτότυπων εγγράφων.

8. Αν η αρμόδια αρχή απορρίψει αίτηση, ενημερώνει τον αιτούντα, καταρχήν εγγράφως, και χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση. Κατόπιν αιτήματος του αιτούντος, η αρμόδια αρχή ενημερώνει επίσης τον αιτούντα σχετικά με τους λόγους απόρριψης της αίτησης, καθώς και με την προθεσμία προσφυγής κατά της εν λόγω απόφασης.

9. Η αρμόδια αρχή χορηγεί άδεια από τη στιγμή που διαπιστώνεται, κατόπιν δέουσας εξέτασης, ότι ο αιτών πληροί τις προϋποθέσεις για την εξασφάλιση της άδειας.

10. Η αρμόδια αρχή διασφαλίζει ότι, μόλις χορηγηθεί η άδεια, τίθεται σε ισχύ χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση σύμφωνα με τους όρους και τις προϋποθέσεις που καθορίζονται σ' αυτήν.

ΑΡΘΡΟ 8.32

Τεχνικά πρότυπα

Κάθε Μέρος ενθαρρύνει τις αρμόδιες αρχές του, κατά τη θέσπιση τεχνικών προτύπων, να θεσπίζουν τεχνικά πρότυπα που έχουν αναπτυχθεί με ανοικτές και διαφανείς διαδικασίες, ενθαρρύνει δε κάθε φορέα που έχει οριστεί για να αναπτύσσει τεχνικά πρότυπα να εφαρμόζει ανοικτές και διαφανείς διαδικασίες.

([1]) Στα τέλη αδειών δεν περιλαμβάνονται τα τέλη για τη χρήση φυσικών πόρων, οι πληρωμές για δημοπρασίες, διαγωνισμούς ή άλλα μέσα ανάθεσης συμβάσεων που δεν εισάγουν διακρίσεις, ούτε οι υποχρεωτικές εισφορές για την παροχή καθολικής υπηρεσίας.

ΥΠΟΤΜΗΜΑ 2

Διατάξεις γενικής εφαρμογής

ΑΡΘΡΟ 8.33

Διαχείριση μέτρων γενικής εφαρμογής

1. Κάθε Μέρος εξασφαλίζει ότι όλα τα μέτρα γενικής εφαρμογής που επηρεάζουν τις συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών εφαρμόζονται με τρόπο εύλογο, αντικειμενικό και αμερόληπτο.

2. Η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται:

α) σε πτυχές μέτρου που δεν συμμορφώνονται με το άρθρο 8.7 ή 8.8 και αναφέρονται στο άρθρο 8.12 παράγραφος 1 στοιχεία α) έως γ) ή στα άρθρα 8.15 ή 8.16 και αναφέρονται στο άρθρο 8.18 παράγραφος 1 στοιχεία α) έως γ)· ή

β) σε μέτρο που αναφέρεται στο άρθρο 8.12 παράγραφος 2 ή στο άρθρο 8.18 παράγραφος 2.

ΑΡΘΡΟ 8.34

Διαδικασίες επανεξέτασης διοικητικών αποφάσεων

1. Κάθε Μέρος διατηρεί τακτικά, διαιτητικά ή διοικητικά δικαστήρια ή διαδικασίες που εξασφαλίζουν, κατόπιν αιτήματος θιγόμενου επιχειρηματία ή παρόχου υπηρεσιών του άλλου Μέρους, ταχεία επανεξέταση διοικητικών αποφάσεων και, εφόσον δικαιολογείται, την εφαρμογή κατάλληλων μέτρων αποκατάστασης κατά αποφάσεων οι οποίες επηρεάζουν:

α) τις διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών, όπως ορίζονται στο άρθρο 8.2 στοιχείο δ)·

β) την εγκατάσταση, όπως ορίζεται στο άρθρο 8.2 στοιχείο θ), ή τη λειτουργία, όπως ορίζεται στο άρθρο 8.2 στοιχείο ιστ)· ή

γ) την παροχή υπηρεσιών μέσω της παρουσίας φυσικού προσώπου ενός Μέρους στο έδαφος του άλλου Μέρους, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 8.24.

2. Αν οι διαδικασίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 δεν είναι ανεξάρτητες από την υπηρεσία στην οποία έχει ανατεθεί η σχετική διοικητική απόφαση, κάθε Μέρος εξασφαλίζει ότι οι εν λόγω διαδικασίες όντως παρέχουν δυνατότητα αντικειμενικής και αμερόληπτης επανεξέτασης.

ΑΡΘΡΟ 8.35

Αμοιβαία αναγνώριση

1. Καμία διάταξη του παρόντος τμήματος δεν απαγορεύει σε Μέρος να απαιτεί από τα φυσικά πρόσωπα να διαθέτουν τα απαιτούμενα τυπικά προσόντα και/ή την επαγγελματική πείρα που καθορίζονται στο έδαφος στο οποίο παρέχεται η υπηρεσία, για τον συγκεκριμένο τομέα δραστηριοτήτων.

2. Κάθε Μέρος ενθαρρύνει τους αρμόδιους επαγγελματικούς φορείς στο έδαφός του να υποβάλλουν στην επιτροπή κοινές συστάσεις για την αμοιβαία αναγνώριση, με σκοπό την εκπλήρωση, στο σύνολό τους ή εν μέρει, εκ μέρους των επιχειρηματιών ή των παρόχων υπηρεσιών, των κριτηρίων που εφαρμόζει το εκάστοτε Μέρος για την έγκριση, την αδειοδότηση, τη λειτουργία και την πιστοποίηση επιχειρηματιών και παρόχων, επαγγελματικών ιδίως, υπηρεσιών.

3. Με την παραλαβή της κοινής σύστασης που αναφέρεται στην παράγραφο 2, η επιτροπή εξετάζει, εντός εύλογου χρόνου, την εν λόγω σύσταση με σκοπό να καθορίσει κατά πόσο συνάδει με την παρούσα συμφωνία και, βάσει των πληροφοριών που περιλαμβάνει η σύσταση, αξιολογεί κυρίως τα ακόλουθα:

α) τον βαθμό σύγκλισης των προτύπων και των κριτηρίων που εφαρμόζει το κάθε Μέρος όσον αφορά τη χορήγηση εγκρίσεων και αδειών και τη λειτουργία και πιστοποίηση που αναφέρονται στην παράγραφο 2· και

β) τη δυνητική οικονομική αξία μιας συμφωνίας αμοιβαίας αναγνώρισης για την έγκριση, την αδειοδότηση, τη λειτουργία και την πιστοποίηση που αναφέρονται στην παράγραφο 2.

4. Αν πληρούνται οι προαναφερόμενες προϋποθέσεις, η επιτροπή καθορίζει τις ενέργειες που απαιτούνται για τη διαπραγμάτευση. Στη συνέχεια, τα Μέρη προβαίνουν σε διαπραγματεύσεις, μέσω των αρμόδιων αρχών τους, για την επίτευξη συμφωνίας αμοιβαίας αναγνώρισης για την έγκριση, την αδειοδότηση, τη λειτουργία και την πιστοποίηση που αναφέρονται στην παράγραφο 2.

5. Οποιαδήποτε συμφωνία αμοιβαίας αναγνώρισης συνάψουν, ενδεχομένως, τα Μέρη συνάδει με τις οικείες διατάξεις της συμφωνίας ΠΟΕ και, ιδίως, με το άρθρο VII της GATS.

ΥΠΟΤΜΗΜΑ 3

Ταχυδρομικές και ταχυμεταφορικές υπηρεσίες

ΑΡΘΡΟ 8.36

Πεδίο εφαρμογής και ορισμοί

1. Το παρόν υποτμήμα θέτει τις αρχές του ρυθμιστικού πλαισίου για την παροχή ταχυδρομικών και ταχυμεταφορικών υπηρεσιών και εφαρμόζεται σε μέτρα που λαμβάνονται από ένα Μέρος και επηρεάζουν τις συναλλαγές στον τομέα των ταχυδρομικών και ταχυμεταφορικών υπηρεσιών.

2. Για τους σκοπούς του παρόντος υποτμήματος ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

α) «άδεια»: η άδεια που μπορεί να απαιτήσει η ανεξάρτητη ρυθμιστική αρχή Μέρους από μεμονωμένο πάροχο, σύμφωνα με τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του Μέρους, ώστε ο εν λόγω πάροχος να προσφέρει ταχυδρομικές και ταχυμεταφορικές υπηρεσίες· και

β) «καθολική υπηρεσία»: η μόνιμη παροχή ταχυδρομικής υπηρεσίας συγκεκριμένης ποιότητας σε όλα τα σημεία της επικράτειας ενός Μέρους σε τιμές προσιτές για όλους τους χρήστες.

ΑΡΘΡΟ 8.37

Καθολική υπηρεσία

1. Κάθε Μέρος δικαιούται να καθορίζει το είδος της υποχρέωσης παροχής καθολικής υπηρεσίας που επιθυμεί να διατηρήσει. Η υποχρέωση αυτή δεν θεωρείται αντιανταγωνιστική καθαυτή, υπό τον όρο ότι εκπληρώνεται κατά τρόπο διαφανή, που δεν εισάγει διακρίσεις και ανταγωνιστικά ουδέτερο και ότι δεν είναι περισσότερο επαχθής απ' όσο απαιτείται για το είδος της καθολικής υπηρεσίας που καθορίζει το Μέρος, σε σχέση με όλους τους παρόχους που υπόκεινται στην υποχρέωση.

2. Στο πλαίσιο της οικείας νομοθεσίας για τα ταχυδρομεία ή με άλλους συνήθεις τρόπους, κάθε Μέρος ορίζει το πεδίο εφαρμογής της υποχρέωσης παροχής καθολικής υπηρεσίας, λαμβάνοντας πλήρως υπόψη τις ανάγκες των χρηστών και τις εθνικές συνθήκες, συμπεριλαμβανομένων των δυνάμεων της αγοράς στο εκάστοτε Μέρος.

3. Κάθε Μέρος διασφαλίζει ότι κανένας φορέας παροχής ταχυδρομικών και ταχυμεταφορικών υπηρεσιών στο έδαφός του ο οποίος υποχρεούται να παρέχει καθολική υπηρεσία σύμφωνα με τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του Μέρους δεν εφαρμόζει τις ακόλουθες πρακτικές:

α) αποκλείει την άσκηση επιχειρηματικών δραστηριοτήτων από άλλες επιχειρήσεις, προβαίνοντας σε διεπιδότηση, με έσοδα που προέρχονται από την παροχή της καθολικής υπηρεσίας, την παροχή υπηρεσιών κατεπείγουσας παράδοσης (EMS) [1] ή οποιασδήποτε μη καθολικής υπηρεσίας με τρόπο που συνιστά ιδιωτική μονοπώληση κατά παράβαση του άρθρου 3 του νόμου σχετικά με την απαγόρευση των ιδιωτικών μονοπωλίων και τη διατήρηση του θεμιτού εμπορίου (Νόμος αριθ. 54 του 1947) της Ιαπωνίας ή κατάχρηση δεσπόζουσας θέσης στην αγορά κατά παράβαση του δικαίου περί ανταγωνισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης [2]· ή

β) εφαρμόζει αδικαιολόγητη διάκριση μεταξύ πελατών, όπως είναι οι αποστολείς μεγάλων όγκων αλληλογραφίας ή οι φορείς συγκεντρωτικής διαχείρισης, όπου επικρατούν παρόμοιοι όροι όσον αφορά την αποδοχή, την παράδοση, την ανακατεύθυνση, την επιστροφή και τον αριθμό των ημερών που απαιτούνται για την παράδοση, για την παροχή υπηρεσίας που υπόκειται σε υποχρέωση καθολικής υπηρεσίας.

---

[1] Για τους σκοπούς του παρόντος στοιχείου, «υπηρεσίες κατεπείγουσας παράδοσης (express mail services-EMS)» είναι οι υπηρεσίες που αναφέρονται στο άρθρο 1 εδάφιο 1.3 της Παγκόσμιας Ταχυδρομικής Σύμβασης (UPU), που υπογράφηκε στην Κωνσταντινούπολη στις 6 Οκτωβρίου 2016.

[2] Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι η επιβολή του δικαίου περί ανταγωνισμού κάθε Μέρους και οι συναφείς αποφάσεις της αρχής ανταγωνισμού καλύπτονται από τις διατάξεις του κεφαλαίου 11.

ΑΡΘΡΟ 8.38

Διαδικασίες στα σύνορα

1. Οι διαδικασίες στα σύνορα για τις διεθνείς ταχυδρομικές και ταχυμεταφορικές υπηρεσίες ([1]) εφαρμόζονται σύμφωνα με τις συναφείς διεθνείς συμφωνίες και με τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του κάθε Μέρους.

2. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 1, κανένα Μέρος δεν παρέχει αδικαιολόγητα λιγότερο ευνοϊκή μεταχείριση στις διεθνείς ταχυμεταφορικές υπηρεσίες, όσον αφορά τις διαδικασίες στα σύνορα, από εκείνη που παρέχει στις διεθνείς ταχυδρομικές υπηρεσίες.

ΑΡΘΡΟ 8.39

Άδειες

1. Κάθε Μέρος μπορεί να απαιτεί την εξασφάλιση άδειας για την παροχή υπηρεσίας που καλύπτεται από το παρόν υποτμήμα.

2. Αν ένα Μέρος απαιτεί την εξασφάλιση άδειας, δημοσιοποιεί:

α) όλα τα κριτήρια αδειοδότησης και τη χρονική περίοδο που απαιτείται κανονικά για την έκδοση απόφασης σχετικά με αίτηση αδειοδότησης· και

β) τους όρους και τις προϋποθέσεις των αδειών.

3. Αν η αρμόδια αρχή απορρίψει αίτηση αδειοδότησης, ενημερώνει τον αιτούντα, μετά από αίτησή του, για τους λόγους απόρριψης της αδειοδότησης. Κάθε Μέρος καθιερώνει διαδικασία προσφυγής σε ανεξάρτητο όργανο, για τους αιτούντες των οποίων η αίτηση αδειοδότησης απορρίφθηκε. Η εν λόγω διαδικασία είναι διαφανής, δεν εισάγει διακρίσεις και βασίζεται σε αντικειμενικά κριτήρια.

ΑΡΘΡΟ 8.40

Ανεξαρτησία του ρυθμιστικού φορέα

Κάθε μέρος διασφαλίζει ότι:

α) ο ρυθμιστικός του φορέας ([2]) για τις υπηρεσίες που καλύπτονται από το παρόν υποτμήμα είναι νομικά διακριτός από οποιονδήποτε φορέα παροχής των εν λόγω υπηρεσιών και δεν είναι υπόλογος σ' αυτούς· και

β) με την επιφύλαξη των νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεων κάθε Μέρους, οι αποφάσεις και οι διαδικασίες που εφαρμόζει ο ρυθμιστικός του φορέας είναι αμερόληπτες.

ΥΠΟΤΜΗΜΑ 4

Υπηρεσίες τηλεπικοινωνιών

ΑΡΘΡΟ 8.41

Πεδίο εφαρμογής

1. Το παρόν υποτμήμα ορίζει τις αρχές του ρυθμιστικού πλαισίου για όλες τις τηλεπικοινωνιακές υπηρεσίες και εφαρμόζεται σε μέτρα που λαμβάνει ένα Μέρος τα οποία επηρεάζουν τις συναλλαγές στον τομέα των τηλεπικοινωνιακών υπηρεσιών και συνίστανται στη μεταφορά σημάτων, καθώς και, μεταξύ άλλων, στη μετάδοση βιντεοσημάτων και ακουστικών σημάτων (ανεξαρτήτως του είδους των πρωτοκόλλων και τεχνολογιών που χρησιμοποιούνται) μέσω των δημόσιων δικτύων μεταφοράς τηλεπικοινωνιών.

2. Το παρόν υποτμήμα δεν εφαρμόζεται σε σχέση με μέτρα που επηρεάζουν:

α) υπηρεσίες ραδιοτηλεοπτικών μεταδόσεων σύμφωνα με τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του κάθε Μέρους· και

β) υπηρεσίες που παρέχουν περιεχόμενο μεταδιδόμενο με χρήση δικτύων και υπηρεσιών μεταφοράς τηλεπικοινωνιών ή που ασκούν έλεγχο επιμέλειας του περιεχομένου.

([1]) Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί: «Διεθνείς ταχυδρομικές υπηρεσίες»: υπηρεσίες που παρέχουν σύμφωνα με τις πράξεις της Παγκόσμιας Ταχυδρομικής Ένωσης καθορισμένοι φορείς, οι οποίοι αναφέρονται στο άρθρο 1 εδάφιο 1.12 της Παγκόσμιας Ταχυδρομικής Σύμβασης (UPU).
«Διεθνείς ταχυμεταφορικές υπηρεσίες»: υπηρεσίες που συνίστανται στην περισυλλογή, διαλογή, μεταφορά και παράδοση εγγράφων, έντυπου υλικού, δεμάτων και εμπορευμάτων για ξένους προορισμούς, που δεν ρυθμίζονται από τις πράξεις της Παγκόσμιας Ταχυδρομικής Ένωσης.

([2]) Ο ρυθμιστικός φορέας που αναφέρεται στο παρόν άρθρο δεν περιλαμβάνει τελωνειακές αρχές κανενός Μέρους.

3. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 2 στοιχείο α), ο πάροχος υπηρεσιών ραδιοτηλεοπτικών μεταδόσεων θεωρείται πάροχος δημόσιων υπηρεσιών μεταφοράς τηλεπικοινωνιών και τα δίκτυά του δημόσια δίκτυα μεταφοράς τηλεπικοινωνιών, όταν και στον βαθμό που τα εν λόγω δίκτυα χρησιμοποιούνται επίσης για την παροχή δημόσιων υπηρεσιών μεταφοράς τηλεπικοινωνιών.

4. Καμία διάταξη του παρόντος υποτμήματος δεν ερμηνεύεται κατά τρόπο που να επιβάλλει σε οποιοδήποτε Μέρος την υποχρέωση:

α) να εξουσιοδοτήσει πάροχο υπηρεσιών του άλλου Μέρους να εγκαταστήσει, να κατασκευάσει, να αποκτήσει, να μισθώσει, να θέσει σε λειτουργία ή να παράσχει δίκτυα ή υπηρεσίες μεταφοράς τηλεπικοινωνιών, εκτός αυτών που προβλέπονται στην παρούσα συμφωνία· ή

β) να εγκαταστήσει, να κατασκευάσει, να αποκτήσει, να μισθώσει, να θέσει σε λειτουργία ή να παράσχει δίκτυα ή υπηρεσίες μεταφοράς τηλεπικοινωνιών που δεν προσφέρονται στο κοινό γενικά ή να υποχρεώσει πάροχο υπηρεσιών που υπάγεται στην αρμοδιότητά του να το πράξει.

ΑΡΘΡΟ 8.42

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος υποτμήματος ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

α) «συναφείς ευκολίες»: υπηρεσίες και υποδομές που συνδέονται με δημόσια δίκτυα και υπηρεσίες μεταφοράς τηλεπικοινωνιών και οι οποίες είναι απαραίτητες για την παροχή υπηρεσιών μέσω των εν λόγω δικτύων ή υπηρεσιών, όπως είναι τα κτίρια (συμπεριλαμβανομένων των εισόδων και της καλωδίωσης), οι αγωγοί και τα κυτία, καθώς επίσης οι ιστοί και οι κεραίες·

β) «κοστοστρεφής»: βασιζόμενος στο κόστος, που μπορεί να περιλαμβάνει εύλογο κέρδος και διαφορετικές μεθόδους κοστολόγησης των διάφορων ευκολιών ή υπηρεσιών·

γ) «τελικός χρήστης»: ο τελικός καταναλωτής ή συνδρομητής δημόσιου δικτύου ή υπηρεσίας μεταφοράς τηλεπικοινωνιών, συμπεριλαμβανομένου παρόχου υπηρεσιών άλλου από τον πάροχο δημόσιων δικτύων ή υπηρεσιών μεταφοράς τηλεπικοινωνιών·

δ) «βασικές εγκαταστάσεις»: οι εγκαταστάσεις δημόσιου δικτύου ή υπηρεσίας μεταφοράς τηλεπικοινωνιών που:

i) παρέχονται αποκλειστικά ή κυρίως από έναν και μόνο πάροχο ή από περιορισμένο αριθμό παρόχων· και

ii) δεν είναι εφικτό από οικονομική ή τεχνική άποψη να αντικατασταθούν για την παροχή υπηρεσίας·

ε) «διασύνδεση»: η σύνδεση ([1]) με παρόχους δημόσιων δικτύων ή υπηρεσιών μεταφοράς τηλεπικοινωνιών, ώστε να επιτρέπεται στους χρήστες ενός παρόχου να επικοινωνούν με τους χρήστες κάποιου άλλου παρόχου και να έχουν πρόσβαση σε υπηρεσίες που παρέχει οποιοσδήποτε πάροχος έχει πρόσβαση στο δίκτυο·

στ) «υπηρεσία διεθνούς περιαγωγής στην κινητή τηλεφωνία»: εμπορική υπηρεσία κινητής τηλεφωνίας που παρέχεται βάσει εμπορικής συμφωνίας μεταξύ παρόχων δημόσιων υπηρεσιών μεταφοράς τηλεπικοινωνιών, η οποία δίνει τη δυνατότητα στον τελικό χρήστη να χρησιμοποιεί το κινητό τηλέφωνο που έχει στη χώρα του ή άλλη συσκευή για φωνητικές υπηρεσίες, υπηρεσίες ανταλλαγής δεδομένων ή μηνυμάτων ενώ βρίσκεται εκτός του εδάφους στο οποίο βρίσκεται το δημόσιο δίκτυο μεταφοράς τηλεπικοινωνιών της χώρας του τελικού χρήστη·

ζ) «μισθωμένα κυκλώματα» εγκαταστάσεις τηλεπικοινωνιών μεταξύ δύο ή περισσότερων καθορισμένων σημείων που προορίζονται για να χρησιμοποιούνται αποκλειστικά από συγκεκριμένο χρήστη ή για να διατίθενται αποκλειστικά σ' αυτόν, ανεξαρτήτως της χρησιμοποιούμενης τεχνολογίας·

η) «κύριος πάροχος»: ένας πάροχος που έχει τη δυνατότητα να επηρεάζει σημαντικά τους όρους συμμετοχής, ως προς τις τιμές και την παροχή, στη σχετική αγορά δημόσιων υπηρεσιών μεταφοράς τηλεπικοινωνιών, ως αποτέλεσμα:

i) του ελέγχου επί των βασικών εγκαταστάσεων· ή

ii) της χρήσης της θέσης του στην αγορά·

θ) «που δεν εισάγει διακρίσεις»: μεταχείριση που δεν είναι λιγότερο ευνοϊκή από εκείνη που παρέχεται σε άλλους παρόχους υπηρεσιών και χρήστες ομοειδών δημόσιων δικτύων ή υπηρεσιών μεταφοράς τηλεπικοινωνιών, υπό παρόμοιες συνθήκες·

([1]) Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι η σύνδεση μπορεί να περιλαμβάνει την υλισμική σύνδεση ή τη λογισμική σύνδεση, κατά περίπτωση.

ι) «φορητότητα αριθμού»: η ικανότητα του τελικού χρήστη των δημόσιων υπηρεσιών μεταφοράς τηλεπικοινωνιών να διατηρεί, στον ίδιο τόπο, τους ίδιους αριθμούς τηλεφώνου, χωρίς να υποβαθμίζεται η ποιότητα ή η αξιοπιστία όταν αλλάζει πάροχο εντός της ίδιας κατηγορίας παρόχων ομοειδών δημόσιων υπηρεσιών μεταφοράς τηλεπικοινωνιών·

ια) «δημόσιο δίκτυο μεταφοράς τηλεπικοινωνιών»: η δημόσια υποδομή τηλεπικοινωνιών που καθιστά δυνατές τις τηλεπικοινωνίες μεταξύ δύο ή περισσότερων καθορισμένων σημείων απόληξης δικτύου·

ιβ) «δημόσια υπηρεσία μεταφοράς τηλεπικοινωνιών»: κάθε υπηρεσία μεταφοράς τηλεπικοινωνιών που διατίθεται στο ευρύ κοινό και η οποία μπορεί να περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων, την τηλεγραφική, τηλεφωνική και τηλετυπική μετάδοση που αφορά, συνήθως, μετάδοση πληροφοριών πελατών μεταξύ δύο ή περισσότερων σημείων χωρίς καμία διατερματική μεταβολή στη μορφή ή στο περιεχόμενο των πληροφοριών του πελάτη·

ιγ) «ρυθμιστική αρχή»: ο φορέας ή οι φορείς Μέρους που είναι αρμόδιος/-οι για τη ρύθμιση των τηλεπικοινωνιών·

ιδ) «τηλεπικοινωνίες»: η μετάδοση και λήψη σημάτων με τη χρήση καλωδίου, ραδιοκυμάτων, οπτικών ή άλλων ηλεκτρομαγνητικών μέσων· και

ιε) «χρήστες»: τελικοί χρήστες ή πάροχοι δημόσιων δικτύων ή υπηρεσιών μεταφοράς τηλεπικοινωνιών οι οποίοι είναι καταναλωτές ή συνδρομητές δημόσιου δικτύου ή υπηρεσίας μεταφοράς τηλεπικοινωνιών.

ΑΡΘΡΟ 8.43

Προσεγγίσεις της ρύθμισης

1. Τα Μέρη αναγνωρίζουν την αξία των ανταγωνιστικών αγορών όσον αφορά την παροχή ευρέος φάσματος επιλογών στις τηλεπικοινωνιακές υπηρεσίες και τη βελτίωση της ευημερίας των καταναλωτών και το γεγονός ότι ενδεχομένως να μη χρειάζεται οικονομική ρύθμιση, αν υπάρχει πραγματικός ανταγωνισμός. Επομένως, τα Μέρη αναγνωρίζουν ότι οι ανάγκες ρύθμισης και οι προσεγγίσεις διαφέρουν από αγορά σε αγορά και ότι κάθε Μέρος μπορεί να αποφασίζει πώς θα εκτελεί τις υποχρεώσεις του βάσει του παρόντος υποτμήματος.

2. Από αυτή την άποψη, τα Μέρη αναγνωρίζουν ότι κάθε Μέρος μπορεί:

α) να προβαίνει σε άμεση ρύθμιση είτε ενόψει θέματος που αναμένει το Μέρος ότι θα ανακύψει είτε για την επίλυση θέματος που έχει ήδη ανακύψει στην αγορά· ή

β) να βασίζεται στον ρόλο των δυνάμεων της αγοράς, ιδίως όσον αφορά τα τμήματα της αγοράς που είναι ανταγωνιστικά ή έχουν χαμηλούς φραγμούς εισόδου στην αγορά, όπως οι υπηρεσίες που παρέχονται από παρόχους τηλεπικοινωνιακών υπηρεσιών οι οποίοι δεν διαθέτουν δικές τους δικτυακές εγκαταστάσεις.

3. Προς αποφυγή αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι αν ένα Μέρος δεν προβεί σε ρύθμιση σύμφωνα με την παράγραφο 2 στοιχείο β), εξακολουθεί να υπόκειται στις υποχρεώσεις βάσει του παρόντος υποτμήματος. Καμία διάταξη του παρόντος άρθρου δεν απαγορεύει σε Μέρος να εφαρμόσει ρύθμιση στις υπηρεσίες τηλεπικοινωνιών.

ΑΡΘΡΟ 8.44

Πρόσβαση και χρήση

1. Κάθε Μέρος εξασφαλίζει ότι οποιοσδήποτε πάροχος υπηρεσιών του άλλου Μέρους έχει πρόσβαση και μπορεί να χρησιμοποιεί δημόσια δίκτυα και υπηρεσίες μεταφοράς τηλεπικοινωνιών, τα οποία προσφέρονται με εύλογους όρους και προϋποθέσεις, που δεν εισάγουν διακρίσεις και δεν είναι λιγότερο ευνοϊκά από εκείνα που προσφέρει ο πάροχος των εν λόγω δημόσιων δικτύων και υπηρεσιών μεταφοράς τηλεπικοινωνιών για τις δικές του ομοειδείς υπηρεσίες υπό παρόμοιες συνθήκες. Η παρούσα υποχρέωση εφαρμόζεται, μεταξύ άλλων, μέσω των παραγράφων 2 έως 6.

2. Κάθε Μέρος εξασφαλίζει σε παρόχους υπηρεσιών του άλλου Μέρους τη δυνατότητα πρόσβασης και χρησιμοποίησης των δημόσιων δικτύων ή υπηρεσιών μεταφοράς τηλεπικοινωνιών που παρέχονται εντός ή διά μέσου των συνόρων του πρώτου Μέρους, συμπεριλαμβανομένων των ιδιωτικών μισθωμένων κυκλωμάτων, και για τον σκοπό αυτό εξασφαλίζει, με την επιφύλαξη των παραγράφων 5 και 6, ότι επιτρέπεται στους εν λόγω παρόχους υπηρεσιών:

α) να αγοράζουν ή να μισθώνουν και να προσαρτούν τερματικό ή άλλο εξοπλισμό που έρχεται σε διεπαφή με το δίκτυο και είναι αναγκαίος για να παράσχουν τις υπηρεσίες τους·

β) να διασυνδέουν ιδιωτικά μισθωμένα ή ιδιόκτητα κυκλώματα με δημόσια δίκτυα και υπηρεσίες μεταφοράς τηλεπικοινωνιών ή με κυκλώματα που μισθώνονται ή ανήκουν σε άλλους παρόχους υπηρεσιών· και

γ) να κάνουν χρήση, κατά την παροχή οποιασδήποτε υπηρεσίας, πρωτοκόλλων λειτουργίας της επιλογής τους, εκτός εκείνων που είναι αναγκαία για την εξασφάλιση της προσφοράς δικτύων και υπηρεσιών μεταφοράς τηλεπικοινωνιών στο κοινό γενικότερα.

3. Κάθε Μέρος εξασφαλίζει ότι οι πάροχοι υπηρεσιών του άλλου Μέρους έχουν τη δυνατότητα να χρησιμοποιούν δημόσια δίκτυα και υπηρεσίες μεταφοράς τηλεπικοινωνιών για τη μεταφορά πληροφοριών στο εσωτερικό και διαμέσου των συνόρων του πρώτου Μέρους καθώς και για ενδοεταιρικές επικοινωνίες των εν λόγω παρόχων υπηρεσιών, και για την πρόσβαση σε πληροφορίες που περιέχονται σε βάσεις δεδομένων ή που είναι κατ' άλλον τρόπο αποθηκευμένες σε μηχαναγνώσιμη μορφή στο έδαφος ενός εκ των Μερών ή οποιουδήποτε άλλου μέλους του ΠΟΕ.

4. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 3, κάθε Μέρος μπορεί να λάβει μέτρα που είναι αναγκαία για να κατοχυρώσει την ασφάλεια και την εμπιστευτικότητα των μηνυμάτων, υπό την προϋπόθεση ότι τα σχετικά μέτρα δεν εφαρμόζονται κατά τρόπο που να αποτελεί μέσο αυθαίρετης ή αδικαιολόγητης διάκρισης ή συγκαλυμμένο περιορισμό των συναλλαγών στον τομέα των υπηρεσιών.

5. Κάθε Μέρος εξασφαλίζει ότι δεν επιβάλλεται καμία προϋπόθεση όσον αφορά τη δυνατότητα πρόσβασης και χρησιμοποίησης δημόσιων δικτύων ή υπηρεσιών μεταφοράς τηλεπικοινωνιών εκτός εκείνων που είναι αναγκαίες για:

α) τη διαφύλαξη των καθηκόντων δημόσιας υπηρεσίας των παρόχων δημόσιων δικτύων και υπηρεσιών μεταφοράς τηλεπικοινωνιών και ειδικότερα της δυνατότητάς τους να καθιστούν διαθέσιμα τα δίκτυα και τις υπηρεσίες τους στο κοινό γενικά· ή

β) την προστασία της τεχνικής αρτιότητας των δημόσιων δικτύων ή υπηρεσιών μεταφοράς τηλεπικοινωνιών.

6. Υπό την προϋπόθεση ότι πληρούν τα κριτήρια που αναφέρονται στην παράγραφο 5, οι προϋποθέσεις πρόσβασης και χρησιμοποίησης των δημόσιων δικτύων και υπηρεσιών μεταφοράς τηλεπικοινωνιών είναι δυνατόν να περιλαμβάνουν:

α) περιορισμούς ως προς τη μεταπώληση και την από κοινού χρησιμοποίηση αυτών των υπηρεσιών·

β) απαίτηση χρησιμοποίησης συγκεκριμένων τεχνικών διεπαφών, συμπεριλαμβανομένων πρωτοκόλλων διεπαφής, για διασύνδεση με τα δημόσια δίκτυα και υπηρεσίες μεταφοράς τηλεπικοινωνιών·

γ) απαιτήσεις, ενδεχομένως, για τη διαλειτουργικότητα των δημόσιων υπηρεσιών μεταφοράς τηλεπικοινωνιών και για την ενθάρρυνση της επίτευξης των στόχων που ορίζονται στο άρθρο 8.55·

δ) έγκριση τύπου τερματικού ή άλλου εξοπλισμού που βρίσκεται σε διεπαφή με δημόσια δίκτυα μεταφοράς τηλεπικοινωνιών και τεχνικές απαιτήσεις σχετικά με την προσάρτηση αυτού του εξοπλισμού στα εν λόγω δίκτυα·

ε) περιορισμούς ως προς τη διασύνδεση μισθωμένων ή ιδιόκτητων κυκλωμάτων με δημόσια δίκτυα ή υπηρεσίες μεταφοράς τηλεπικοινωνιών ή με κυκλώματα που μισθώνονται ή ανήκουν σε άλλους παρόχους υπηρεσιών· ή

στ) διαδικασίες κοινοποίησης, έγκρισης, καταχώρισης ή έκδοσης αδειών.

ΑΡΘΡΟ 8.45

Φορητότητα αριθμού

Κάθε Μέρος διασφαλίζει ότι οι πάροχοι δημόσιας υπηρεσίας μεταφοράς τηλεπικοινωνιών στο έδαφός του παρέχουν φορητότητα αριθμού για τις υπηρεσίες κινητής τηλεφωνίας και κάθε άλλη υπηρεσία που ορίζεται από το εν λόγω Μέρος, εγκαίρως και υπό εύλογους όρους και προϋποθέσεις.

ΑΡΘΡΟ 8.46

Μεταπώληση

Αν ένα Μέρος απαιτήσει από πάροχο δημόσιας υπηρεσίας μεταφοράς τηλεπικοινωνιών να προσφέρει προς μεταπώληση τη δημόσια υπηρεσία μεταφοράς τηλεπικοινωνιών, το εν λόγω Μέρος εξασφαλίζει ότι ο εν λόγω πάροχος δεν επιβάλλει παράλογους όρους ή όρους που εισάγουν διακρίσεις για τη μεταπώληση της δημόσιας υπηρεσίας μεταφοράς τηλεπικοινωνιών.

ΑΡΘΡΟ 8.47

Δυνατότητα χρήσης των δικτυακών εγκαταστάσεων και διασύνδεση

1. Τα Μέρη αναγνωρίζουν ότι η δυνατότητα χρήσης των δικτυακών εγκαταστάσεων ([1]) και η διασύνδεση θα πρέπει καταρχήν να συμφωνούνται μεταξύ των παρόχων των εν λόγω δημόσιων δικτύων ή υπηρεσιών μεταφοράς τηλεπικοινωνιών.

2. Κάθε Μέρος διασφαλίζει ότι κάθε πάροχος δημόσιων δικτύων ή υπηρεσιών μεταφοράς τηλεπικοινωνιών στο έδαφός του έχει το δικαίωμα και, αν του ζητηθεί από πάροχο δημόσιων δικτύων ή υπηρεσιών μεταφοράς τηλεπικοινωνιών του άλλου Μέρους, την υποχρέωση να διαπραγματεύεται τη διασύνδεση μεταξύ τους με σκοπό την παροχή δημόσιων δικτύων ή υπηρεσιών μεταφοράς τηλεπικοινωνιών. Κάθε Μέρος αναθέτει στη ρυθμιστική του αρχή την εξουσία να απαιτεί, κατά περίπτωση, από πάροχο δημόσιων δικτύων ή υπηρεσιών μεταφοράς τηλεπικοινωνιών να παράσχει διασύνδεση με παρόχους δημόσιων δικτύων ή υπηρεσιών μεταφοράς τηλεπικοινωνιών του άλλου Μέρους.

3. Κανένα μέρος δεν θεσπίζει ούτε διατηρεί μέτρα τα οποία υποχρεώνουν τους παρόχους δημόσιων δικτύων ή υπηρεσιών μεταφοράς τηλεπικοινωνιών, που δίνουν δυνατότητα χρήσης των δικτυακών εγκαταστάσεων ή που παρέχουν διασύνδεση, να προσφέρουν διαφορετικούς όρους και προϋποθέσεις σε διαφορετικούς παρόχους για ομοειδείς υπηρεσίες ή να επιβάλουν υποχρεώσεις οι οποίες δεν σχετίζονται με τις παρεχόμενες υπηρεσίες.

ΑΡΘΡΟ 8.48

Υποχρεώσεις που αφορούν κύριους παρόχους

1. Κάθε Μέρος θεσπίζει ή διατηρεί κατάλληλα μέτρα με σκοπό να αποτρέψει τους παρόχους που αποτελούν, ατομικά ή από κοινού, κύριο πάροχο από την καθιέρωση ή τη συνέχιση αντιανταγωνιστικών πρακτικών. Στις εν λόγω αντιανταγωνιστικές πρακτικές περιλαμβάνονται ιδίως:

α) οι αντιανταγωνιστικές διεπιδοτήσεις·

β) η χρήση πληροφοριών που λαμβάνονται από ανταγωνιστές με αντιανταγωνιστικά αποτελέσματα· και

γ) η μη έγκαιρη παροχή σε άλλους παρόχους υπηρεσιών πληροφοριών τεχνικού χαρακτήρα για βασικές εγκαταστάσεις και πληροφοριών εμπορικού χαρακτήρα που είναι απαραίτητες για την παροχή υπηρεσιών.

2. Κάθε Μέρος αναθέτει στη ρυθμιστική του αρχή την εξουσία να απαιτεί, κατά περίπτωση, από τους κύριους παρόχους στο έδαφός του να παρέχουν στους παρόχους δημόσιων δικτύων ή υπηρεσιών μεταφοράς τηλεπικοινωνιών του άλλου Μέρους μεταχείριση όχι λιγότερο ευνοϊκή από εκείνη που παρέχει ο εκάστοτε κύριος πάροχος σε παρόμοιες περιστάσεις στις θυγατρικές ή συνδεδεμένες εταιρείες του, όσον αφορά:

α) τη διαθεσιμότητα, την παροχή, τις τιμές ή την ποιότητα ομοειδών τηλεπικοινωνιακών υπηρεσιών· και

β) τη διαθεσιμότητα των τεχνικών διεπαφών που είναι απαραίτητες για τη διασύνδεση.

3. Κάθε Μέρος διασφαλίζει ότι οι κύριοι πάροχοι στο έδαφός του παρέχουν διασύνδεση με τους παρόχους δημόσιων δικτύων ή υπηρεσιών μεταφοράς τηλεπικοινωνιών του άλλου Μέρους σε οποιοδήποτε τεχνικά εφικτό σημείο του δικτύου του εκάστοτε κύριου παρόχου και ότι ο εκάστοτε κύριος πάροχος παρέχει την εν λόγω διασύνδεση:

α) με όρους, προϋποθέσεις (μεταξύ άλλων όσον αφορά τεχνικά πρότυπα, προδιαγραφές, ποιότητα και συντήρηση) και τιμές που δεν εισάγουν διακρίσεις και δεν είναι λιγότερο ευνοϊκά από εκείνα που προβλέπονται για τις ομοειδείς υπηρεσίες του εν λόγω κύριου παρόχου σε παρόμοιες περιστάσεις και με ποιότητα όχι λιγότερο ευνοϊκή από εκείνη που παρέχεται για ομοειδείς υπηρεσίες μη συνδεδεμένων παρόχων υπηρεσιών ή για τις θυγατρικές ή άλλες συνδεδεμένες εταιρείες αυτού·

β) εγκαίρως, με όρους, προϋποθέσεις (μεταξύ άλλων όσον αφορά τεχνικά πρότυπα, προδιαγραφές, ποιότητα και συντήρηση) και κοστοστρεφείς τιμές, που είναι διαφανείς, εύλογες, έχουν συνάρτηση με την οικονομική σκοπιμότητα, και σε επαρκώς αδεσμοποίητη βάση, ώστε οι πάροχοι να μη χρειάζεται να πληρώσουν για στοιχεία ή εγκαταστάσεις δικτύου που δεν απαιτούνται για την υπηρεσία που πρόκειται να παράσχουν· και

([1]) Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, «δυνατότητα χρήσης των δικτυακών εγκαταστάσεων» είναι η διάθεση εγκαταστάσεων ή υπηρεσιών σε άλλον πάροχο δημόσιων δικτύων ή υπηρεσιών μεταφοράς τηλεπικοινωνιών υπό καθορισμένους όρους, με σκοπό την παροχή δημόσιας υπηρεσίας μεταφοράς τηλεπικοινωνιών. Μπορεί να περιλαμβάνει τη χρήση ενεργών ή παθητικών στοιχείων δικτύου, συναφών ευκολιών, υπηρεσιών εικονικού δικτύου, συντοπισμού ή άλλων μορφών κοινοχρησίας συναφών ευκολιών, τη χρήση μισθωμένων κυκλωμάτων και τη χρήση καθορισμένων εγκαταστάσεων ή στοιχείων δικτύου, συμπεριλαμβανομένου του τοπικού βρόχου, σε αδεσμοποίητη βάση.

γ) κατόπιν αιτήματος, σε σημεία επιπλέον των σημείων απόληξης του δικτύου στα οποία έχει πρόσβαση η πλειονότητα των χρηστών, έναντι τιμών που αντανακλούν το κόστος κατασκευής των αναγκαίων συμπληρωματικών εγκαταστάσεων τηλεπικοινωνιών.

4. Κάθε Μέρος διασφαλίζει ότι οι κύριοι πάροχοι στο έδαφός του προσφέρουν την ευκαιρία στους παρόχους δημόσιων δικτύων ή υπηρεσιών μεταφοράς τηλεπικοινωνιών του άλλου Μέρους να διασυνδέσουν τις εγκαταστάσεις και τον εξοπλισμό τους με εκείνα ενός κύριου παρόχου:

α) προσφέροντας διασύνδεση αναφοράς ή άλλη τυποποιημένη προσφορά διασύνδεσης που περιέχει τιμές, όρους και προϋποθέσεις τα οποία προσφέρει γενικά ο κύριος πάροχος στους παρόχους δημόσιων δικτύων ή υπηρεσιών μεταφοράς τηλεπικοινωνιών· ή

β) με τους όρους και τις προϋποθέσεις συμφωνίας διασύνδεσης που ισχύει.

5. Κάθε μέρος διασφαλίζει τη δημοσιοποίηση των διαδικασιών που εφαρμόζονται για τη διασύνδεση με κύριους παρόχους στο έδαφός του.

6. Κάθε Μέρος διασφαλίζει ότι οι κύριοι πάροχοι στο έδαφός του δημοσιοποιούν είτε τις συμφωνίες διασύνδεσής τους είτε τις προσφορές διασύνδεσης αναφοράς.

7. Κάθε Μέρος διασφαλίζει ότι οι κύριοι πάροχοι στο έδαφός του που αποκτούν πληροφορίες από άλλον πάροχο δημόσιων δικτύων ή υπηρεσιών μεταφοράς τηλεπικοινωνιών κατά τη διαδικασία -και ως αποτέλεσμα- της διαπραγμάτευσης του διακανονισμού για τη χρήση των δικτυακών εγκαταστάσεων ή για τη διασύνδεση χρησιμοποιούν τις πληροφορίες αυτές αποκλειστικά και μόνο για τον σκοπό για τον οποίο παρασχέθηκαν και σέβονται πάντα το απόρρητο των πληροφοριών που διαβιβάστηκαν ή αποθηκεύτηκαν.

8. Κάθε Μέρος διασφαλίζει ότι οι κύριοι πάροχοι στο έδαφός του δίνουν τη δυνατότητα χρήσης των δικτυακών εγκαταστάσεων, που μπορεί να περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, στοιχεία δικτύου και συναφείς ευκολίες, σε παρόχους δημόσιων δικτύων και υπηρεσιών μεταφοράς τηλεπικοινωνιών του άλλου Μέρους σχετικά με όρους και προϋποθέσεις (μεταξύ άλλων όσον αφορά τιμές, τεχνικά πρότυπα, προδιαγραφές, ποιότητα και συντήρηση) που είναι εύλογα και διαφανή και δεν εισάγουν διακρίσεις (ούτε σε σχέση με τη χρονική ακρίβεια) και δεν είναι λιγότερο ευνοϊκά από τους όρους και τις προϋποθέσεις που παρέχουν για τις δικές τους ομοειδείς υπηρεσίες σε παρόμοιες περιστάσεις ([1]).

ΑΡΘΡΟ 8.49

Ρυθμιστική αρχή

1. Κάθε Μέρος διασφαλίζει ότι η ρυθμιστική αρχή του είναι νομικά διακριτή και λειτουργικά ανεξάρτητη ([2]) από κάθε πάροχο δικτύων, υπηρεσιών ή εξοπλισμού δικτύων τηλεπικοινωνιών.

2. Μέρος το οποίο διατηρεί την κυριότητα ή τον έλεγχο παρόχου δημόσιων δικτύων ή υπηρεσιών μεταφοράς τηλεπικοινωνιών διασφαλίζει τον αποτελεσματικό διαρθρωτικό διαχωρισμό της ρυθμιστικής λειτουργίας των τηλεπικοινωνιών από τις δραστηριότητες που έχουν σχέση με την κυριότητα ή τον έλεγχο.

3. Κάθε Μέρος παρέχει στη ρυθμιστική αρχή του την εξουσία να ρυθμίζει τον τομέα των τηλεπικοινωνιών και να επιτελεί το καθήκον που της ανατέθηκε, στο οποίο συμπεριλαμβάνεται η επιβολή μέτρων σε σχέση με τις υποχρεώσεις βάσει του παρόντος υποτμήματος. Τα καθήκοντα που αναλαμβάνει η ρυθμιστική αρχή δημοσιοποιούνται σε εύκολα προσβάσιμη και σαφή μορφή.

4. Κάθε Μέρος εξασφαλίζει ότι οι αποφάσεις και οι διαδικασίες που ακολουθεί η ρυθμιστική του αρχή είναι αμερόληπτες έναντι όλων των συμμετεχόντων στην αγορά.

5. Κάθε Μέρος διασφαλίζει ότι η ρυθμιστική του αρχή ασκεί τα καθήκοντά της με διαφανή τρόπο και, στο μέτρο του εφικτού, χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση.

6. Κάθε Μέρος παρέχει στη ρυθμιστική του αρχή την εξουσία να ζητά από τους παρόχους δικτύων και υπηρεσιών τηλεπικοινωνιών όλες τις πληροφορίες, συμπεριλαμβανομένων των χρηματοοικονομικών πληροφοριών, οι οποίες είναι απαραίτητες για να ασκήσει η ρυθμιστική αρχή τα καθήκοντά της σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος υποτμήματος. Η ρυθμιστική αρχή δεν ζητά περισσότερες πληροφορίες από όσες είναι αναγκαίες για να ασκήσει τα καθήκοντά της και μεταχειρίζεται τις πληροφορίες που λαμβάνει από τους εν λόγω παρόχους σύμφωνα με τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του Μέρους που αφορούν το επιχειρηματικό απόρρητο.

([1]) Προς αποφυγή αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι καμία από τις διατάξεις της παρούσας παραγράφου δεν ερμηνεύεται κατά τρόπο που να απαγορεύει σε Μέρος να επιτρέψει σε κύριο πάροχο στο έδαφός του να απορρίψει τον συντοπισμό, όταν υπάρχει εύλογος λόγος απόρριψης, ιδίως σε σχέση με την τεχνική σκοπιμότητα.

([2]) Προς αποφυγή αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι η ρυθμιστική αρχή Μέρους δεν θεωρείται λειτουργικά μη ανεξάρτητη με βάση μόνο το γεγονός ότι αρχή του εν λόγω Μέρους (άλλη από τη ρυθμιστική αρχή) κατέχει μετοχές ή άλλο συμμετοχικό κεφάλαιο σε πάροχο δικτύων, υπηρεσιών ή εξοπλισμού δικτύων τηλεπικοινωνιών.

ΑΡΘΡΟ 8.50

Καθολική υπηρεσία

1. Κάθε Μέρος δικαιούται να καθορίζει το είδος των υποχρεώσεων παροχής καθολικής υπηρεσίας που επιθυμεί να διατηρήσει. Οι υποχρεώσεις καθαυτές δεν θεωρούνται αντιανταγωνιστικές, με την προϋπόθεση ότι εκπληρώνονται κατά τρόπο διαφανή, αντικειμενικό, που δεν εισάγει διακρίσεις και είναι ανταγωνιστικά ουδέτερος και ότι δεν είναι περισσότερο επαχθείς απ' όσο απαιτείται για το είδος της καθολικής υπηρεσίας που καθορίζεται από το Μέρος.

2. Όλοι οι πάροχοι τηλεπικοινωνιακών υπηρεσιών θα πρέπει να είναι επιλέξιμοι για την παροχή καθολικής υπηρεσίας. Οι πάροχοι καθολικής υπηρεσίας ορίζονται μέσω διαφανούς μηχανισμού που δεν εισάγει διακρίσεις και δεν είναι αδικαιολόγητα επαχθής.

3. Η ρυθμιστική αρχή Μέρους μπορεί να αποφασίσει κατά πόσον απαιτείται μηχανισμός για να αντισταθμιστεί το καθαρό κόστος των παρόχων που έχουν οριστεί για την παροχή καθολικής υπηρεσίας, αφού ληφθεί υπόψη, ενδεχομένως, το όφελος της αγοράς το οποίο αποκομίζουν οι εν λόγω πάροχοι, ή για να καταμεριστεί το καθαρό κόστος των υποχρεώσεων παροχής καθολικής υπηρεσίας.

ΑΡΘΡΟ 8.51

Άδεια παροχής τηλεπικοινωνιακών δικτύων και υπηρεσιών

1. Κάθε Μέρος επιτρέπει την παροχή τηλεπικοινωνιακών δικτύων και υπηρεσιών, στο μέτρο του δυνατού, με απλή κοινοποίηση ή καταχώριση χωρίς να απαιτείται ρητή εκ των προτέρων απόφαση της ρυθμιστικής του αρχής. Τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις που απορρέουν από την εν λόγω άδεια δημοσιοποιούνται σε εύκολα προσβάσιμη μορφή.

2. Κατά περίπτωση, ένα Μέρος ενδέχεται να απαιτεί άδεια για το δικαίωμα χρήσης ραδιοσυχνοτήτων και αριθμών ιδίως με σκοπό:

α) την αποφυγή επιβλαβών παρεμβολών·

β) την εξασφάλιση της τεχνικής ποιότητας της υπηρεσίας· και

γ) τη διαφύλαξη της αποτελεσματικής χρήσης του φάσματος.

3. Αν ένα Μέρος απαιτεί την εξασφάλιση άδειας, δημοσιοποιεί:

α) όλα τα κριτήρια αδειοδότησης και τη χρονική περίοδο που απαιτείται εύλογα για την έκδοση απόφασης σχετικά με αδειοδότηση· και

β) τους όρους και τις προϋποθέσεις των ατομικών αδειών.

4. Κάθε Μέρος κοινοποιεί στον αιτούντα το αποτέλεσμα της αίτησής του χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση μετά τη λήψη της απόφασης σχετικά με την αδειοδότηση. Όταν λαμβάνεται απόφαση απόρριψης αίτησης αδειοδότησης ή ανάκλησης άδειας, κάθε Μέρος γνωστοποιεί στον αιτούντα, καταρχήν γραπτώς, μετά από αίτησή του, τους λόγους της απόρριψης ή της ανάκλησης. Σ' αυτή την περίπτωση ο αιτών έχει τη δυνατότητα να ασκήσει προσφυγή ενώπιον του οργάνου προσφυγών που αναφέρεται στο άρθρο 8.54.

5. Κάθε Μέρος διασφαλίζει ότι τα διοικητικά τέλη που ενδεχομένως επιβάλλονται σε παρόχους τηλεπικοινωνιακών δικτύων ή υπηρεσιών είναι αντικειμενικά, διαφανή και ανάλογα με το διοικητικό κόστος που επωμίζεται η ρυθμιστική του αρχή. Τα εν λόγω διοικητικά τέλη δεν περιλαμβάνουν πληρωμές για δικαιώματα χρήσης σπάνιων πόρων ούτε υποχρεωτικές εισφορές για την παροχή καθολικής υπηρεσίας.

ΑΡΘΡΟ 8.52

Κατανομή και χρήση σπάνιων πόρων

1. Κάθε Μέρος εφαρμόζει τις τυχόν διαδικασίες του για την κατανομή και τη χρήση σπάνιων πόρων, συμπεριλαμβανομένων των συχνοτήτων, των αριθμών και των δικαιωμάτων διέλευσης, με ανοικτό, αντικειμενικό, έγκαιρο και διαφανή τρόπο που δεν εισάγει διακρίσεις και δεν είναι αδικαιολόγητα επαχθής.

2. Κάθε Μέρος δημοσιοποιεί την τρέχουσα κατάσταση όσον αφορά τις ζώνες συχνοτήτων που έχουν κατανεμηθεί, αλλά δεν υποχρεούται να παρέχει λεπτομερή στοιχεία ταυτοποίησης των συχνοτήτων που έχουν διατεθεί για ειδικές χρήσεις από το κράτος.

3. Τα μέτρα που λαμβάνει Μέρος για την κατανομή και την εκχώρηση φάσματος καθώς και για τη διαχείριση συχνοτήτων δεν είναι καθαυτά ασυμβίβαστα με τα άρθρα 8.7 και 8.15. Επομένως, κάθε Μέρος διατηρεί το δικαίωμα να θεσπίζει και να εφαρμόζει μέτρα πολιτικής για τη διαχείριση φάσματος και συχνοτήτων τα οποία έχουν ως αποτέλεσμα τον περιορισμό του αριθμού των παρόχων δημόσιων υπηρεσιών μεταφοράς τηλεπικοινωνιών, με την προϋπόθεση ότι το Μέρος το πράττει αυτό κατά τρόπο που συνάδει με την παρούσα συμφωνία. Το δικαίωμα αυτό περιλαμβάνει τη δυνατότητα κατανομής ζωνών συχνοτήτων και λαμβάνει υπόψη τις τρέχουσες και τις μελλοντικές ανάγκες και τη διαθεσιμότητα φάσματος.

ΑΡΘΡΟ 8.53

Διαφάνεια

Κάθε Μέρος εξασφαλίζει ότι τα μέτρα του σχετικά με την πρόσβαση και τη χρήση δημόσιων δικτύων και υπηρεσιών μεταφοράς τηλεπικοινωνιών δημοσιοποιούνται, συμπεριλαμβανομένων των μέτρων που αφορούν:

α) τιμολόγια και άλλους όρους και προϋποθέσεις παροχής υπηρεσιών·

β) προδιαγραφές τεχνικών διεπαφών·

γ) φορείς αρμόδιους για την εκπόνηση, την τροποποίηση και την έγκριση προτύπων που επηρεάζουν την πρόσβαση και τη χρήση·

δ) προϋποθέσεις για την προσάρτηση τερματικού ή άλλου εξοπλισμού στα δημόσια δίκτυα μεταφοράς τηλεπικοινωνιών· και

ε) διαδικασίες κοινοποίησης, έγκρισης, καταχώρισης ή έκδοσης αδειών, αν υπάρχουν.

ΑΡΘΡΟ 8.54

Επίλυση των διαφορών στον τομέα των τηλεπικοινωνιών

1. Κάθε Μέρος διασφαλίζει, σύμφωνα με τις νομοθετικές και κανονιστικές του ρυθμίσεις, ότι οι πάροχοι δημόσιων δικτύων και υπηρεσιών μεταφοράς τηλεπικοινωνιών του άλλου Μέρους έχουν δυνατότητα έγκαιρης προσφυγής στη ρυθμιστική αρχή του πρώτου Μέρους για την επίλυση διαφορών που ανακύπτουν σε σχέση με τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις των εν λόγω παρόχων τα οποία απορρέουν από το παρόν υποτμήμα. Σε τέτοιες περιπτώσεις, η ρυθμιστική αρχή επιδιώκει να εκδώσει δεσμευτική απόφαση, κατά περίπτωση, με σκοπό να επιλύσει τη διαφορά χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση.

2. Αν η ρυθμιστική αρχή δεν κινήσει καμία ενέργεια μετά από αίτηση επίλυσης διαφοράς, παρέχει γραπτή εξήγηση της απόφασής της, μετά από αίτηση και εντός εύλογου χρονικού διαστήματος.

3. Η ρυθμιστική αρχή δημοσιεύει την απόφαση επίλυσης της διαφοράς, σύμφωνα με τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του Μέρους και λαμβανομένων υπόψη των απαιτήσεων επιχειρηματικού απορρήτου.

4. Κάθε Μέρος διασφαλίζει ότι οποιοσδήποτε πάροχος δημόσιων δικτύων μεταφοράς και παροχής τηλεπικοινωνιακών υπηρεσιών θίγεται από απόφαση της ρυθμιστικής αρχής τηλεπικοινωνιών του μπορεί να ζητήσει επανεξέταση της απόφασης είτε από τη ρυθμιστική αρχή είτε από ανεξάρτητο όργανο προσφυγών που μπορεί να είναι ή να μην είναι δικαστική αρχή.

5. Κάθε Μέρος διασφαλίζει ότι οποιοσδήποτε πάροχος δημόσιων δικτύων μεταφοράς και παροχής τηλεπικοινωνιακών υπηρεσιών επηρεάζεται από απόφαση της ρυθμιστικής αρχής ή του ανεξάρτητου οργάνου προσφυγών, αν το τελευταίο δεν είναι δικαστική αρχή, μπορεί να ζητήσει επανεξέταση της εν λόγω απόφασης από ανεξάρτητη δικαστική αρχή, εκτός αν έχει αποδεχθεί ο πάροχος διαδικασία σύμφωνα με την οποία η ρυθμιστική αρχή ή το ανεξάρτητο όργανο προσφυγών μπορεί να εκδώσει οριστική απόφαση, σύμφωνα με τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του Μέρους.

6. Κανένα Μέρος δεν επιτρέπει να αποτελέσει η υποβολή αιτήματος για επανεξέταση από όργανο προσφυγών ή από δικαστική αρχή λόγο μη συμμόρφωσης με την απόφαση της ρυθμιστικής αρχής, εκτός αν το αρμόδιο όργανο προσφυγών ή η δικαστική αρχή αναστείλει ή καταργήσει τη συγκεκριμένη απόφαση.

7. Η διαδικασία που αναφέρεται στις παραγράφους 1 έως 3 δεν εμποδίζει κανένα από τα εμπλεκόμενα μέρη να ασκήσει αγωγή ενώπιον των δικαστικών αρχών.

ΑΡΘΡΟ 8.55

Σχέση με διεθνείς οργανισμούς

Τα Μέρη αναγνωρίζουν τη σημασία των διεθνών προτύπων για τη συνολική συμβατότητα και διαλειτουργικότητα των δικτύων και των υπηρεσιών μεταφοράς τηλεπικοινωνιών και αναλαμβάνουν την προώθηση αυτών των προτύπων μέσω των εργασιών των σχετικών διεθνών φορέων, συμπεριλαμβανομένης της Διεθνούς Ένωσης Τηλεπικοινωνιών και του Διεθνούς Οργανισμού Τυποποίησης.

ΑΡΘΡΟ 8.56

Εμπιστευτικότητα των πληροφοριών

Κάθε Μέρος κατοχυρώνει το απόρρητο των τηλεπικοινωνιών και των συναφών δεδομένων κίνησης των χρηστών στα δημόσια δίκτυα και υπηρεσίες μεταφοράς τηλεπικοινωνιών, χωρίς να περιστέλλει αδικαιολόγητα τις συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών.

ΑΡΘΡΟ 8.57

Διεθνής περιαγωγή στην κινητή τηλεφωνία [1]

1. Κάθε Μέρος προσπαθεί να συνεργαστεί για την προώθηση διαφανών και λογικών τιμών για τις υπηρεσίες διεθνούς περιαγωγής στην κινητή τηλεφωνία με σκοπό την προώθηση της αύξησης των συναλλαγών μεταξύ των Μερών και τη βελτίωση της ευημερίας των καταναλωτών.

2. Κάθε Μέρος μπορεί να επιλέξει να προβεί σε ενέργειες για την ενίσχυση της διαφάνειας και του ανταγωνισμού σε σχέση με τις διεθνείς τιμές περιαγωγής στην κινητή τηλεφωνία και για την εξεύρεση τεχνολογικών εναλλακτικών λύσεων για την περιαγωγή, όπως:

α) να εξασφαλίσει ότι οι πληροφορίες που αφορούν τις λιανικές τιμές είναι εύκολα προσβάσιμες για τους καταναλωτές· και

β) να ελαχιστοποιήσει τα εμπόδια για τη χρήση τεχνολογικών εναλλακτικών λύσεων αντί της περιαγωγής, δίνοντας τη δυνατότητα στους καταναλωτές, όταν επισκέπτονται το έδαφος Μέρους από το έδαφος του άλλου Μέρους, να έχουν πρόσβαση σε υπηρεσίες τηλεπικοινωνιών χρησιμοποιώντας τη συσκευή της επιλογής τους.

3. Κάθε Μέρος ενθαρρύνει τους παρόχους δημόσιων υπηρεσιών μεταφοράς τηλεπικοινωνιών στο έδαφός του να δημοσιοποιούν τις διαθέσιμες πληροφορίες σχετικά με τις λιανικές τιμές για τις υπηρεσίες διεθνούς περιαγωγής στην κινητή τηλεφωνία για φωνητικά μηνύματα, δεδομένα και μηνύματα κειμένου στους τελικούς χρήστες όταν επισκέπτονται το έδαφος του άλλου Μέρους.

4. Καμία διάταξη του παρόντος άρθρου δεν απαιτεί από Μέρος να ρυθμίσει τις τιμές ή τους όρους παροχής υπηρεσιών διεθνούς περιαγωγής στην κινητή τηλεφωνία.

ΥΠΟΤΜΗΜΑ 5

Χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες

ΑΡΘΡΟ 8.58

Πεδίο εφαρμογής

1. Το παρόν υποτμήμα εφαρμόζεται σε μέτρα που λαμβάνονται από ένα Μέρος και αφορούν συναλλαγές στον τομέα των χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών.

2. Για τους σκοπούς της εφαρμογής του άρθρου 8.2 στοιχείο ιθ) του παρόντος υποτμήματος, ως «υπηρεσίες που παρέχονται κατά την άσκηση κρατικής εξουσίας» νοούνται:

α) οι δραστηριότητες που ασκούνται από κεντρική τράπεζα ή νομισματική αρχή ή από οποιοδήποτε άλλο δημόσιο φορέα κατά την εφαρμογή νομισματικών ή συναλλαγματικών πολιτικών·

[1] Το παρόν άρθρο δεν εφαρμόζεται στις υπηρεσίες περιαγωγής εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης, που συνιστούν εμπορικές υπηρεσίες κινητής τηλεφωνίας οι οποίες παρέχονται βάσει εμπορικής συμφωνίας μεταξύ παρόχων δημόσιας υπηρεσίας μεταφοράς τηλεπικοινωνιών, η οποία δίνει τη δυνατότητα στον τελικό χρήστη να χρησιμοποιεί το κινητό τηλέφωνο που έχει στη χώρα του ή άλλη συσκευή για φωνητικές υπηρεσίες, υπηρεσίες ανταλλαγής δεδομένων ή μηνυμάτων σε κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης άλλο από εκείνο στο οποίο βρίσκεται το δημόσιο δίκτυο μεταφοράς τηλεπικοινωνιών της χώρας του.

β) οι δραστηριότητες που εντάσσονται σε θεσμοθετημένο σύστημα κοινωνικής ασφάλισης ή στο πλαίσιο κρατικών συνταξιοδοτικών καθεστώτων· και

γ) άλλες δραστηριότητες που διεξάγονται από δημόσιο φορέα για λογαριασμό ή με την εγγύηση ή με τη χρήση χρηματοδοτικών πόρων του Μέρους ή των δημόσιων φορέων του.

3. Για τους σκοπούς της εφαρμογής του άρθρου 8.2 στοιχείο ιη) του παρόντος υποτμήματος, σε περίπτωση που ένα Μέρος επιτρέπει την ανάληψη οποιασδήποτε από τις δραστηριότητες που αναφέρονται στην παράγραφο 2 στοιχεία β) και γ) που θα διεξαχθεί από τους φορείς παροχής χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών, υπό συνθήκες ανταγωνισμού με δημόσιο φορέα ή πάροχο χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών, ο όρος «υπηρεσίες» περιλαμβάνει τις εν λόγω δραστηριότητες.

4. Το άρθρο 8.2 στοιχείο ιθ) δεν εφαρμόζεται στις υπηρεσίες που καλύπτονται από το παρόν υποτμήμα.

ΑΡΘΡΟ 8.59

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κεφαλαίου ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

α) «χρηματοπιστωτική υπηρεσία»: κάθε υπηρεσία χρηματοπιστωτικής φύσεως που προσφέρεται από πάροχο χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών ενός Μέρους· στις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες περιλαμβάνονται όλες οι ασφαλιστικές και οι συναφείς με ασφαλίσεις υπηρεσίες, καθώς και όλες οι τραπεζικές και λοιπές χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες (εκτός των ασφαλιστικών)· στις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες περιλαμβάνονται οι ακόλουθες δραστηριότητες:

i) ασφαλιστικές και συναφείς με την ασφάλιση υπηρεσίες:

A) πρωτασφάλιση (συμπεριλαμβανομένης της συνασφάλισης)·

1) ζωής· και

2) άλλη·

B) αντασφάλιση και αντεκχώρηση·

Γ) ασφαλιστική διαμεσολάβηση, όπως μεσιτεία και πρακτόρευση· και

Δ) επικουρικές ασφαλιστικές υπηρεσίες, όπως παροχή συμβουλών, αναλογιστικές μελέτες, εκτίμηση κινδύνου και διακανονισμός αποζημιώσεων. και

ii) τραπεζικές και λοιπές χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες (εκτός των ασφαλιστικών):

A) αποδοχή καταθέσεων και άλλων επιστρεπτέων κεφαλαίων από το κοινό·

B) κάθε μορφής δανειοδότηση, συμπεριλαμβανομένης της καταναλωτικής πίστης, των ενυπόθηκων πιστώσεων, της διαχείρισης επιχειρηματικών απαιτήσεων και της χρηματοδότησης εμπορικών συναλλαγών·

Γ) χρηματοδοτική μίσθωση·

Δ) όλες οι υπηρεσίες πληρωμής και μεταφοράς χρημάτων, συμπεριλαμβανομένων των πιστωτικών και χρεωστικών καρτών και των καρτών προθεσμιακής χρέωσης, καθώς και των ταξιδιωτικών και τραπεζικών επιταγών·

Ε) εγγυήσεις και αναλήψεις υποχρεώσεων·

ΣΤ) συναλλαγές για ίδιο λογαριασμό ή για λογαριασμό πελατών είτε στο χρηματιστήριο είτε σε εξωχρηματιστηριακές αγορές ή με άλλο τρόπο για:

1) τίτλους χρηματαγοράς (συμπεριλαμβανομένων των επιταγών, των συναλλαγματικών και των πιστοποιητικών καταθέσεων)·

2) συνάλλαγμα·

3) παράγωγα προϊόντα, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, των προθεσμιακών συμβολαίων και των συμβολαίων με δικαίωμα προαίρεσης·

4) συναλλαγματικές ισοτιμίες και επιτόκιο, συμπεριλαμβανομένων προϊόντων όπως οι συμφωνίες ανταλλαγής και οι προθεσμιακές συμφωνίες επιτοκίου·

5) μεταβιβάσιμες κινητές αξίες· και

6) άλλα διαπραγματεύσιμα μέσα και χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού, συμπεριλαμβανομένων των ράβδων χρυσού ή αργύρου·

Ζ) συμμετοχή στην έκδοση κάθε είδους κινητών αξιών, συμπεριλαμβανομένων της ανάληψης έκδοσης και της πρακτόρευσης, είτε σε δημόσιο είτε σε ιδιωτικό επίπεδο, και παροχή υπηρεσιών σχετικών με τις εν λόγω εκδόσεις·

Η) υπηρεσίες χρηματομεσιτείας·

Θ) διαχείριση περιουσιακών στοιχείων, όπως διαχείριση ρευστών ή χαρτοφυλακίου, διαχείριση συλλογικών επενδύσεων κάθε είδους, διαχείριση συνταξιοδοτικών ταμείων, υπηρεσίες φύλαξης, θεματοφύλακα και καταπιστευματοδόχου·

Ι) υπηρεσίες διακανονισμού και εκκαθάρισης περιουσιακών στοιχείων, συμπεριλαμβανομένων των κινητών αξιών, των παράγωγων προϊόντων και άλλων διαπραγματεύσιμων τίτλων·

ΙΑ) παροχή και μεταφορά χρηματοπιστωτικών πληροφοριών, καθώς και λογισμικού επεξεργασίας χρηματοπιστωτικών δεδομένων και συναφούς λογισμικού από παρόχους άλλων χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών· και

ΙΒ) υπηρεσίες παροχής συμβουλών, διαμεσολάβησης και άλλες επικουρικές χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες σχετικές με το σύνολο των δραστηριοτήτων που αναφέρονται στα σημεία Α) έως ΙΑ), συμπεριλαμβανομένων της αξιολόγησης και της ανάλυσης της πιστοληπτικής ικανότητας, της έρευνας και της παροχής συμβουλών για επενδύσεις και συγκρότηση χαρτοφυλακίων, της παροχής συμβουλών για εξαγορές, καθώς και για αναδιάρθρωση και στρατηγική επιχειρήσεων·

β) «πάροχος χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών»: κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο ενός Μέρους που επιδιώκει να παρέχει ή παρέχει χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες, μη συμπεριλαμβανομένων δημόσιων φορέων·

γ) «νέες χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες»: υπηρεσίες χρηματοπιστωτικού χαρακτήρα, συμπεριλαμβανομένων των υπηρεσιών που έχουν σχέση με υφιστάμενα και νέα προϊόντα ή με τον τρόπο παράδοσης ενός προϊόντος, οι οποίες δεν παρέχονται από κανέναν πάροχο χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών στην επικράτεια ενός Μέρους, παρέχονται όμως στην επικράτεια του άλλου Μέρους.

δ) «ασφαλιστικός φορέας ταχυδρομείου»: οντότητα που συνάπτει και πωλεί ασφαλιστικά προϊόντα στο ευρύ κοινό και ανήκει ή ελέγχεται άμεσα ή έμμεσα από ταχυδρομικό οργανισμό ενός Μέρους·

ε) «δημόσιος φορέας»:

i) διοικητική αρχή, κεντρική τράπεζα ή νομισματική αρχή ενός Μέρους, ή φορέας που ανήκει σε Μέρος ή ελέγχεται από αυτό, ο οποίος έχει επιφορτιστεί κυρίως με την εκτέλεση διοικητικών λειτουργιών ή δραστηριοτήτων προς εξυπηρέτηση σκοπών του δημοσίου, μη συμπεριλαμβανομένων των φορέων που ασχολούνται, κυρίως, με την παροχή χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών εμπορικού χαρακτήρα· ή

ii) ιδιωτικός φορέας επιφορτισμένος με λειτουργίες οι οποίες κανονικά εκτελούνται από κεντρική τράπεζα ή νομισματική αρχή, όταν ασκεί αυτές τις λειτουργίες· και

στ) «αυτορρυθμιζόμενος οργανισμός»: κάθε μη κρατικός φορέας, συμπεριλαμβανομένων των χρηματιστηρίων και των αγορών κινητών αξιών και προθεσμιακών συμβολαίων, των οργανισμών συμψηφισμού τίτλων και άλλων οργανισμών ή ενώσεων, ο οποίος ασκεί κατ' εξουσιοδότηση από ένα Μέρος ρυθμιστικά ή εποπτικά καθήκοντα επί των παρόχων χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών.

ΑΡΘΡΟ 8.60

Νέες χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες που παρέχονται στην επικράτεια ενός Μέρους

1. Ένα Μέρος επιτρέπει στους παρόχους χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών του άλλου Μέρους που είναι εγκατεστημένο στην επικράτεια του πρώτου Μέρους να παράσχει στην επικράτειά του οποιαδήποτε νέα χρηματοπιστωτική υπηρεσία.

2. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 8.7 στοιχείο β), κάθε Μέρος μπορεί να καθορίζει τη νομική μορφή υπό την οποία μπορεί να παρασχεθεί η εν λόγω νέα χρηματοπιστωτική υπηρεσία και να απαιτεί έγκριση για την παροχή της υπηρεσίας. Αν ένα Μέρος απαιτήσει έγκριση, μπορεί να αρνηθεί τη χορήγηση έγκρισης για λόγους προληπτικής εποπτείας, αλλά όχι αποκλειστικά για τον λόγο ότι η υπηρεσία δεν παρέχεται από πάροχο χρηματοπιστωτικής υπηρεσίας στην επικράτειά του.

ΑΡΘΡΟ 8.61

Συστήματα πληρωμών και συμψηφισμού

Υπό τους όρους και τις προϋποθέσεις στις οποίες υπόκειται η χορήγηση εθνικής μεταχείρισης, κάθε Μέρος παρέχει στους παρόχους χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών του άλλου Μέρους που είναι εγκατεστημένοι στο έδαφός του πρόσβαση στα συστήματα πληρωμών και συμψηφισμού που διαχειρίζονται δημόσιοι φορείς, και στα επίσημα μέσα χρηματοδότησης και αναχρηματοδότησης που είναι διαθέσιμα στο πλαίσιο των συνήθων εμπορικών πράξεων. Το παρόν άρθρο δεν έχει σκοπό να παράσχει πρόσβαση στις δυνατότητες δανεισμού εσχάτης ανάγκης του Μέρους.

ΑΡΘΡΟ 8.62

Αυτορρυθμιζόμενοι οργανισμοί

Εάν ένα Μέρος απαιτεί υπαγωγή, συμμετοχή ή πρόσβαση σε αυτορρυθμιζόμενο οργανισμό, προκειμένου να μπορούν οι πάροχοι χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών του άλλου Μέρους να παρέχουν χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες επί ίσοις όροις με τους παρόχους χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών του εν λόγω Μέρους, ή εάν το Μέρος παρέχει άμεσα ή έμμεσα στον αυτορρυθμιζόμενο οργανισμό προνόμια ή πλεονεκτήματα κατά την παροχή χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών, το Μέρος διασφαλίζει ότι ο αυτορρυθμιζόμενος οργανισμός συμμορφώνεται με τις υποχρεώσεις που προβλέπονται στο άρθρο 8.8.

ΑΡΘΡΟ 8.63

Μεταφορά και επεξεργασία πληροφοριών

1. Ένα Μέρος δεν λαμβάνει μέτρα που εμποδίζουν τη μεταφορά πληροφοριών ή την επεξεργασία χρηματοπιστωτικών πληροφοριών, περιλαμβανομένης της μεταφοράς δεδομένων με ηλεκτρονικά μέσα, ή μέτρα τα οποία, με την επιφύλαξη των κανόνων εισαγωγής σύμφωνα με τις διεθνείς συμφωνίες, εμποδίζουν τη μεταφορά εξοπλισμού, στις περιπτώσεις όπου η μεταφορά πληροφοριών, η επεξεργασία χρηματοπιστωτικών πληροφοριών ή η μεταφορά εξοπλισμού είναι αναγκαία για την άσκηση της συνήθους επιχειρηματικής δραστηριότητας ενός παρόχου χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών.

2. Η παράγραφος 1 δεν περιορίζει κατ' ουδένα τρόπο το δικαίωμα ενός Μέρους να προστατεύει στοιχεία προσωπικού χαρακτήρα, το ιδιωτικό απόρρητο και τον εμπιστευτικό χαρακτήρα μεμονωμένων φακέλων και λογαριασμών καθόσον διάστημα το δικαίωμα αυτό δεν χρησιμοποιείται για την καταστρατήγηση των τμημάτων Β έως Δ και του παρόντος υποτμήματος.

ΑΡΘΡΟ 8.64

Αποτελεσματικότητα και διαφάνεια των ρυθμίσεων

1. Αν ένα Μέρος απαιτεί την κατοχή άδειας για την παροχή χρηματοπιστωτικής υπηρεσίας, δημοσιοποιεί τις απαιτήσεις και τις διαδικασίες για την απόκτηση της άδειας.

2. Εάν ένα Μέρος απαιτεί πρόσθετες πληροφορίες από τον αιτούντα προκειμένου να επεξεργαστεί την αίτηση, ενημερώνει τον αιτούντα χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση.

3. Κάθε Μέρος μεριμνά ώστε να διασφαλίζει ότι οι κανόνες γενικής εφαρμογής που θεσπίζονται ή τηρούνται από αυτορρυθμιζόμενους οργανισμούς στην επικράτειά του δημοσιεύονται αμέσως ή διατίθενται κατά τρόπο ώστε οι ενδιαφερόμενοι να έχουν τη δυνατότητα να εξοικειωθούν μαζί τους.

ΑΡΘΡΟ 8.65

Μέτρα προληπτικής εποπτείας

1. Καμία διάταξη της παρούσας συμφωνίας δεν εμποδίζει ένα Μέρος να θεσπίζει ή να διατηρεί μέτρα για λόγους προληπτικής εποπτείας, όπως:

α) την προστασία των επενδυτών, των καταθετών, των κατόχων ασφαλιστήριων συμβολαίων ή των προσώπων τα οποία έχουν καταπιστευματική αξίωση έναντι παρόχου χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών· ή

β) τη διαφύλαξη της ακεραιότητας και της σταθερότητας του χρηματοπιστωτικού συστήματος του Μέρους.

2. Στην περίπτωση που τέτοια μέτρα δεν συμμορφώνονται με την παρούσα συμφωνία, δεν χρησιμοποιούνται ως μέσο αποφυγής των υποχρεώσεων που υπέχει το Μέρος στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας.

3. Καμία διάταξη της παρούσας συμφωνίας δεν ερμηνεύεται κατά τρόπο που να επιβάλλει σε ένα Μέρος την αποκάλυψη πληροφοριών σχετικά με επιχειρηματικές υποθέσεις και λογαριασμούς μεμονωμένων πελατών ή πληροφορίες εμπιστευτικού ή αποκλειστικού χαρακτήρα που βρίσκονται στην κατοχή δημόσιων φορέων.

ΑΡΘΡΟ 8.66

Παροχή ασφαλιστικών υπηρεσιών από ασφαλιστικούς φορείς ταχυδρομείου

1. Το παρόν άρθρο ορίζει τις ρυθμίζεις που εφαρμόζονται στην περίπτωση που ένα Μέρος επιτρέψει σε δικό του ασφαλιστικό φορέα ταχυδρομείου να συνάπτει και να παρέχει υπηρεσίες πρωτασφάλισης στο ευρύ κοινό. Οι υπηρεσίες που καλύπτονται από το παρόν άρθρο δεν περιλαμβάνουν την παροχή ασφαλιστικών υπηρεσιών σχετικών με τη συλλογή, τη μεταφορά και την παράδοση επιστολών ή δεμάτων από τον ασφαλιστικό φορέα ταχυδρομείου ενός Μέρους.

2. Κανένα Μέρος δεν επιτρέπεται να θεσπίζει ή να διατηρεί μέτρα που δημιουργούν συνθήκες ανταγωνισμού που είναι ευνοϊκότερες για έναν ασφαλιστικό φορέα ταχυδρομείου όσον αφορά την παροχή των ασφαλιστικών υπηρεσιών που αναφέρονται στην παράγραφο 1, σε σύγκριση με ιδιωτικό πάροχο παρεμφερών ασφαλιστικών υπηρεσιών στην αγορά του οικείου Μέρους, μεταξύ άλλων, με:

α) την επιβολή όρων στην άδεια ιδιωτικού παρόχου για την παροχή ασφαλιστικών υπηρεσιών οι οποίοι είναι επαχθέστεροι σε σύγκριση με τους όρους που επιβάλλει το Μέρος σε ασφαλιστικό φορέα ταχυδρομείου για την παροχή παρεμφερών υπηρεσιών· ή

β) τη διάθεση διαύλου διανομής σε ασφαλιστικό φορέα ταχυδρομείου με σκοπό την πώληση ασφαλιστικών υπηρεσιών υπό τους όρους και τις συνθήκες που είναι ευνοϊκότερες από αυτές που εφαρμόζονται σε ιδιωτικούς παρόχους παρεμφερών υπηρεσιών.

3. Όσον αφορά την παροχή ασφαλιστικών υπηρεσιών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 από έναν ασφαλιστικό φορέα ταχυδρομείου, το Μέρος εφαρμόζει τους ίδιους κανονισμούς και δραστηριότητες επιβολής που εφαρμόζει για την παροχή παρεμφερών ασφαλιστικών υπηρεσιών από ιδιωτικούς παρόχους.

4. Κατά την εκτέλεση των υποχρεώσεων που υπέχει δυνάμει της παραγράφου 3, το Μέρος επιβάλλει σε ασφαλιστικό φορέα ταχυδρομείου ο οποίος παρέχει τις ασφαλιστικές υπηρεσίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 να δημοσιεύει ετήσια οικονομική κατάσταση ως προς την παροχή των εν λόγω υπηρεσιών. Η κατάσταση θα διαθέτει το επίπεδο λεπτομέρειας και θα πληροί τα ελεγκτικά πρότυπα που απαιτούνται σύμφωνα με γενικώς παραδεκτές λογιστικές αρχές και τις ελεγκτικές αρχές, τα διεθνώς αποδεκτά λογιστικά και ελεγκτικά πρότυπα ή ισοδύναμους κανόνες, που εφαρμόζονται στην επικράτεια του Μέρους όσον αφορά τις ιδιωτικές επιχειρήσεις που είναι εισηγμένες στο χρηματιστήριο και παρέχουν παρεμφερείς υπηρεσίες.

5. Οι παράγραφοι 1 έως 4 δεν εφαρμόζονται σε ασφαλιστικό φορέα ταχυδρομείου στην επικράτεια Μέρους:

α) την οποία το Μέρος δεν κατέχει ούτε ελέγχει, άμεσα ή έμμεσα, στον βαθμό που το Μέρος δεν διατηρεί πλεονέκτημα το οποίο να μεταβάλει τις συνθήκες ανταγωνισμού υπέρ του ασφαλιστικού φορέα ταχυδρομείου που παρέχει τις ασφαλιστικές υπηρεσίες σε σύγκριση με ιδιωτικό πάροχο παρεμφερών υπηρεσιών στην αγορά του· ή

β) εάν οι πωλήσεις πρωτασφάλισης και ασφάλισης κατά ζημιών από τον ασφαλιστικό φορέα ταχυδρομείου αντιστοιχούν, η καθεμία, σε λιγότερο από 10 τοις εκατό, αντιστοίχως, των συνολικών ετήσιων εισόδων από ασφάλιστρα για πρωτασφάλιση και ασφάλιση κατά ζημιών στην αγορά του Μέρους.

ΑΡΘΡΟ 8.67

Ρυθμιστική συνεργασία για τη ρύθμιση του χρηματοπιστωτικού τομέα

Τα Μέρη προωθούν τη ρυθμιστική συνεργασία για τη ρύθμιση του χρηματοπιστωτικού τομέα σύμφωνα με το παράρτημα 8-Α.

ΥΠΟΤΜΗΜΑ 6

Υπηρεσίες διεθνών θαλάσσιων μεταφορών

ΑΡΘΡΟ 8.68

Πεδίο εφαρμογής και ορισμοί

1. Το παρόν υποτμήμα θέτει τις αρχές του ρυθμιστικού πλαισίου για την παροχή διεθνών θαλάσσιων μεταφορών σύμφωνα με τα τμήματα Β έως Δ του παρόντος κεφαλαίου και εφαρμόζεται σε μέτρα που λαμβάνονται από ένα Μέρος και αφορούν συναλλαγές στον τομέα των διεθνών θαλάσσιων μεταφορών.

2. Για τους σκοπούς του παρόντος κεφαλαίου ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

α) «υπηρεσίες σταθμού εμπορευματοκιβωτίων και εναπόθεσης»: δραστηριότητες που συνίστανται στην αποθήκευση εμπορευματοκιβωτίων είτε σε λιμενικές περιοχές είτε στην ενδοχώρα, με σκοπό τη φόρτωση ή την εκφόρτωση, την επισκευή και προετοιμασία τους για αποστολή·

β) «υπηρεσίες εκτελωνισμού»: οι δραστηριότητες που συνίστανται στη διεκπεραίωση, εξ ονόματος άλλου Μέρους, τελωνειακών διατυπώσεων σχετικά με τις εισαγωγές, εξαγωγές ή μεταφορές φορτίων, ανεξάρτητα από το αν η εν λόγω υπηρεσία αποτελεί την κύρια δραστηριότητα του παρόχου της υπηρεσίας ή σύνηθες συμπλήρωμα της κύριας δραστηριότητάς του.

γ) «μεταφορά από πόρτα σε πόρτα ή συνδυασμένη μεταφορά»: μεταφορά φορτίου, βάσει ενιαίου εγγράφου μεταφοράς, κατά την οποία χρησιμοποιούνται περισσότεροι από ένας τρόποι μεταφοράς, και η οποία περιλαμβάνει ένα σκέλος διεθνών θαλάσσιων μεταφορών·

δ) «υπηρεσίες διαμεταφοράς εμπορευμάτων»: οι δραστηριότητες οργάνωσης και επόπτευσης αποστολών για λογαριασμό αποστολέων, μέσω της αγοράς υπηρεσιών μεταφοράς και συναφών υπηρεσιών, της προετοιμασίας των σχετικών εγγράφων και της παροχής επιχειρηματικών πληροφοριών·

ε) «υπηρεσίες διεθνών θαλάσσιων μεταφορών»: η μεταφορά επιβατών ή φορτίου από ποντοπόρα σκάφη ανάμεσα σε λιμένα ενός Μέρους και λιμένα του άλλου Μέρους ή τρίτης χώρας, καθώς και η απευθείας σύναψη συμβάσεων με παρόχους άλλων υπηρεσιών μεταφορών, με στόχο τη διασφάλιση μεταφορών από πόρτα σε πόρτα ή συνδυασμένων μεταφορών βάσει ενιαίου εγγράφου μεταφοράς, χωρίς να περιλαμβάνει το δικαίωμα παροχής άλλων τέτοιων υπηρεσιών μεταφορών·

στ) «υπηρεσίες ναυτιλιακού πρακτορείου»: δραστηριότητες οι οποίες συνίστανται στην αντιπροσώπευση σε δεδομένη γεωγραφική περιοχή, υπό την ιδιότητα του πράκτορα, των επιχειρηματικών συμφερόντων μιας ή περισσότερων ακτοπλοϊκών γραμμών ή ναυτιλιακών εταιρειών για τους ακόλουθους σκοπούς:

i) την εμπορία και πώληση υπηρεσιών θαλάσσιων μεταφορών και συναφών υπηρεσιών, από την προσφορά τιμής έως την τιμολόγηση, την έκδοση φορτωτικών εξ ονόματος των εταιρειών, την αγορά και μεταπώληση των απαραίτητων συναφών υπηρεσιών, την κατάρτιση των σχετικών εγγράφων και την παροχή επιχειρηματικών πληροφοριών· και

ii) την εκπροσώπηση των εταιρειών, την οργάνωση του ελλιμενισμού του πλοίου ή, εφόσον απαιτείται, ανάληψη φορτίων·

ζ) «επικουρικές υπηρεσίες θαλάσσιων μεταφορών»: υπηρεσίες χειρισμού θαλάσσιων φορτίων, υπηρεσίες φύλαξης και αποθήκευσης, υπηρεσίες εκτελωνισμού, υπηρεσίες σταθμού εμπορευματοκιβωτίων και εναπόθεσης, υπηρεσίες ναυτιλιακού πρακτορείου και υπηρεσίες διαμεταφοράς εμπορευμάτων·

η) «υπηρεσίες χειρισμού θαλάσσιων φορτίων»: δραστηριότητες που ασκούνται από εταιρείες στοιβασίας, συμπεριλαμβανομένων των φορέων εκμετάλλευσης τερματικών σταθμών, αλλά μη συμπεριλαμβανομένων των άμεσων δραστηριοτήτων των λιμενεργατών, όταν το συγκεκριμένο εργατικό δυναμικό οργανώνεται ανεξάρτητα από τις εταιρείες στοιβασίας ή τις εταιρείες εκμετάλλευσης τερματικών σταθμών. Οι δραστηριότητες που καλύπτονται περιλαμβάνουν την οργάνωση και την επίβλεψη των ακόλουθων εργασιών:

i) φόρτωση ή εκφόρτωση φορτίου σε ή από πλοίο·

ii) πρόσδεση ή ελευθέρωση φορτίου· και

iii) παραλαβή ή παράδοση και φύλαξη φορτίου πριν από την αποστολή ή μετά την εκφόρτωση· και

θ) «υπηρεσίες φύλαξης και αποθήκευσης»: υπηρεσίες αποθήκευσης κατεψυγμένων ή διατηρημένων με απλή ψύξη εμπορευμάτων, υπηρεσίες αποθήκευσης χύδην υγρών ή αερίων, και υπηρεσίες φύλαξης ή αποθήκευσης άλλων εμπορευμάτων όπως βαμβακιού, σπόρων, μαλλιού, καπνών, άλλων γεωργικών προϊόντων και άλλων οικιακών αγαθών.

ΑΡΘΡΟ 8.69

Υποχρεώσεις

Με την επιφύλαξη μη συμμορφούμενων μέτρων ή μέτρων που δεν αναφέρονται στα άρθρα 8.12 και 8.18, κάθε Μέρος:

α) σέβεται την αρχή της άνευ περιορισμών πρόσβασης στις αγορές και στις συναλλαγές διεθνών θαλάσσιων μεταφορών σε εμπορική βάση και χωρίς διακρίσεις·

β) επιφυλάσσει σε πλοία που φέρουν τη σημαία του άλλου Μέρους ή τα οποία εκμεταλλεύονται πάροχοι υπηρεσιών του άλλου Μέρους μεταχείριση όχι λιγότερο ευνοϊκή από εκείνη που επιφυλάσσει στα δικά του πλοία, όσον αφορά, μεταξύ άλλων, την πρόσβαση στους λιμένες, τη χρήση των λιμενικών υποδομών και υπηρεσιών και τη χρήση βοηθητικών ναυτιλιακών υπηρεσιών, καθώς και τα σχετικά τέλη και επιβαρύνσεις, τις τελωνειακές εγκαταστάσεις και την παραχώρηση σταθμών αγκυροβόλησης και διευκολύνσεων για τη φόρτωση και εκφόρτωση ([1])·

γ) επιτρέπει στους παρόχους υπηρεσιών διεθνών θαλάσσιων μεταφορών του άλλου Μέρους να εγκαθιστούν και να λειτουργούν επιχείρηση στην επικράτεια του με όρους εγκατάστασης και λειτουργίας όχι λιγότερο ευνοϊκούς από εκείνους που ισχύουν για τους δικούς του παρόχους υπηρεσιών· και

δ) καθιστά διαθέσιμες στους παρόχους διεθνών θαλάσσιων μεταφορών του άλλου Μέρους, με όρους λογικούς και χωρίς διακρίσεις, τις ακόλουθες υπηρεσίες στον λιμένα: πλοήγηση, ρυμούλκηση και παροχή βοήθειας με ρυμουλκά, προμήθειες, ανεφοδιασμό σε καύσιμα και νερό, συλλογή αποβλήτων και διάθεση έρματος, υπηρεσίες λιμενάρχη, βοηθήματα ναυσιπλοΐας, μέσα επείγουσας επισκευής, αγκυροβόλιο, θέση πρόσδεσης και συναφείς υπηρεσίες, καθώς και υπηρεσίες απαραίτητες για τη λειτουργία των πλοίων που παρέχονται από παράκτιους σταθμούς, συμπεριλαμβανομένων των επικοινωνιών, της υδροδότησης και της ηλεκτροδότησης.

ΤΜΗΜΑ ΣΤ

Ηλεκτρονικό εμπόριο

ΑΡΘΡΟ 8.70

Ορισμοί και γενικές διατάξεις

1. Τα Μέρη αναγνωρίζουν ότι το ηλεκτρονικό εμπόριο ενισχύει την οικονομική ανάπτυξη και αυξάνει τις εμπορικές ευκαιρίες σε πολλούς τομείς. Τα Μέρη αναγνωρίζουν επίσης τη σημασία που έχει η διευκόλυνση της χρήσης και της ανάπτυξης του ηλεκτρονικού εμπορίου.

2. Στόχος του παρόντος τμήματος είναι να συμβάλει στη δημιουργία περιβάλλοντος ασφάλειας και εμπιστοσύνης στη χρήση του ηλεκτρονικού εμπορίου και στην προαγωγή του μεταξύ των Μερών.

3. Τα Μέρη αναγνωρίζουν τη σημασία της αρχής της τεχνολογικής ουδετερότητας στο ηλεκτρονικό εμπόριο.

4. Το παρόν τμήμα εφαρμόζεται σε μέτρα που λαμβάνονται από ένα Μέρος και αφορούν συναλλαγές με ηλεκτρονικά μέσα.

5. Το παρόν τμήμα δεν εφαρμόζεται στα τυχερά παιχνίδια, τις υπηρεσίες αναμετάδοσης, τις οπτικοακουστικές υπηρεσίες, τις υπηρεσίες συμβολαιογράφων ή αντίστοιχα επαγγέλματα και τις υπηρεσίες νομικής εκπροσώπησης.

6. Σε περίπτωση ασυμφωνίας ανάμεσα στις διατάξεις του παρόντος τμήματος και τις διατάξεις άλλου τμήματος της παρούσας συμφωνίας, υπερισχύουν οι διατάξεις του άλλου τμήματος όσον αφορά την ασυμφωνία.

ΑΡΘΡΟ 8.71

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος τμήματος ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

α) «ηλεκτρονική επαλήθευση ταυτότητας»: η διαδικασία ή η ενέργεια με την οποία επαληθεύεται η ταυτότητα ενός μέρους σε μια ηλεκτρονική επικοινωνία ή συναλλαγή ή με την οποία εξασφαλίζεται η ακεραιότητα μιας ηλεκτρονικής επικοινωνίας· και

([1]) Κατά την εφαρμογή των αρχών των στοιχείων α) και β), κανένα Μέρος δεν επιτρέπεται να θεσπίζει ή να διατηρεί ρήτρες κατανομής φορτίων σε καμία συμφωνία με αντικείμενο υπηρεσίες διεθνών θαλάσσιων μεταφορών. Κάθε Μέρος καταργεί, με την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, τυχόν τέτοια ρύθμιση σε συμφωνία που είναι σε ισχύ ή έχει υπογραφεί πριν από την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας.

β) «ηλεκτρονική υπογραφή»: δεδομένα σε ηλεκτρονική μορφή που είναι προσαρτημένα ή λογικά συνδεόμενα με άλλα ηλεκτρονικά δεδομένα και ικανοποιούν τις ακόλουθες απαιτήσεις:

i) χρησιμοποιείται από ένα άτομο προκειμένου αυτό να επιβεβαιώσει ότι τα ηλεκτρονικά δεδομένα με τα οποία σχετίζεται έχουν δημιουργηθεί ή υπογραφεί, σύμφωνα με τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις κάθε Μέρους, από το εν λόγω άτομο· και

ii) επιβεβαιώνει ότι οι πληροφορίες των ηλεκτρονικών δεδομένων δεν έχουν αλλοιωθεί.

ΑΡΘΡΟ 8.72

Τελωνειακοί δασμοί

Τα Μέρη δεν επιβάλλουν τελωνειακούς δασμούς στις ηλεκτρονικές συναλλαγές.

ΑΡΘΡΟ 8.73

Κώδικας πηγής

1. Κανένα Μέρος δεν επιτρέπεται να ζητήσει τη διαβίβαση ή την πρόσβαση σε κώδικα πηγής λογισμικού που ανήκει σε πρόσωπο του άλλου Μέρους ([1]). Καμία διάταξη του παρόντος άρθρου δεν εμποδίζει τη συμπερίληψη ή την εφαρμογή όρων και προϋποθέσεων σχετικών με τη διαβίβαση ή τη χορήγηση πρόσβασης στον κώδικα πηγής σε συμβάσεις που αποτελούν αντικείμενο εμπορικής διαπραγμάτευσης ή την εκούσια διαβίβαση ή χορήγηση πρόσβασης στον κώδικα πηγής, για παράδειγμα, στο πλαίσιο δημόσιων συμβάσεων.

2. Οι διατάξεις του παρόντος άρθρου δεν θίγουν:

α) απαιτήσεις από δικαστήριο, διοικητικό δικαστήριο ή αρχή ανταγωνισμού με στόχο την επανόρθωση παραβίασης της νομοθεσίας περί ανταγωνισμού·

β) απαιτήσεις από δικαστήριο, διοικητικό δικαστήριο ή διοικητική αρχή με στόχο την προστασία και την επιβολή δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας στον βαθμό που οι κώδικες πηγής προστατεύονται από τέτοια δικαιώματα· και

γ) το δικαίωμα Μέρους να λαμβάνει μέτρα σύμφωνα με το άρθρο ΙΙΙ της ΣΔΣ.

3. Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι καμία διάταξη του παρόντος άρθρου δεν εμποδίζει ένα Μέρος να θεσπίζει ή να διατηρεί μέτρα ([2]) που να είναι σε ασυμφωνία με την παράγραφο 1, σύμφωνα με τα άρθρα 1.5, 8.3 και 8.65.

ΑΡΘΡΟ 8.74

Εγχώριες ρυθμίσεις

Κάθε Μέρος εξασφαλίζει ότι όλα τα μέτρα γενικής εφαρμογής σε σχέση με το ηλεκτρονικό εμπόριο εφαρμόζονται με τρόπο λογικό, αντικειμενικό και αμερόληπτο.

ΑΡΘΡΟ 8.75

Η αρχή της μη προέγκρισης

1. Τα Μέρη μεριμνούν ώστε να μην επιβάλλουν προέγκριση ή άλλη απαίτηση με ισοδύναμο αποτέλεσμα στην παροχή υπηρεσιών με ηλεκτρονικά μέσα.

2. Η παράγραφος 1 δεν θίγει τα καθεστώτα έγκρισης που δεν είναι ειδικά και αποκλειστικά στοχευμένα σε υπηρεσίες που παρέχονται με ηλεκτρονικά μέσα ούτε θίγει κανόνες στον τομέα των τηλεπικοινωνιών.

([1]) Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι η έννοια «κώδικας πηγής του λογισμικού που ανήκει σε πρόσωπο του άλλου Μέρους» περιλαμβάνει τον κώδικα πηγής λογισμικού που περιέχεται σε ένα προϊόν.

([2]) Τα εν λόγω μέτρα περιλαμβάνουν μέτρα για την εγγύηση της ασφάλειας και προστασίας, για παράδειγμα στο πλαίσιο διαδικασίας πιστοποίησης.

ΑΡΘΡΟ 8.76

Σύναψη συμβάσεων με ηλεκτρονικά μέσα

Τα Μέρη δεν θεσπίζουν ούτε διατηρούν =εκτός αν προβλέπεται διαφορετικά από τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις τους= μέτρα που ρυθμίζουν τις ηλεκτρονικές συναλλαγές, τα οποία:

α) δεν αναγνωρίζουν το νομικό αποτέλεσμα, την εγκυρότητα ή το εφαρμοστέο μιας σύμβασης, αποκλειστικά λόγω του ότι αυτή έχει συναφθεί με ηλεκτρονικά μέσα· ή

β) δημιουργούν με άλλους τρόπους εμπόδια στη χρήση συμβάσεων που έχουν συναφθεί με ηλεκτρονικά μέσα.

ΑΡΘΡΟ 8.77

Ηλεκτρονική επαλήθευση ταυτότητας και ηλεκτρονική υπογραφή.

1. Τα Μέρη δεν αρνούνται τη νομική εγκυρότητα μιας υπογραφής αποκλειστικά μόνο λόγω του ότι η υπογραφή είναι σε ηλεκτρονική μορφή, εκτός αν προβλέπεται διαφορετικά από τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις τους.

2. Κανένα Μέρος δεν θεσπίζει ή διατηρεί μέτρα που ρυθμίζουν την ηλεκτρονική επαλήθευση ταυτότητας και την ηλεκτρονική υπογραφή τα οποία:

α) απαγορεύουν στα μέρη μιας ηλεκτρονικής συναλλαγής να προσδιορίσουν αμοιβαία τις κατάλληλες ηλεκτρονικές μεθόδους επαλήθευσης ταυτότητας για τη συναλλαγή τους· ή

β) εμποδίζουν τα μέρη ηλεκτρονικών συναλλαγών από το να δράττονται της ευκαιρίας να τεκμηριώσουν ενώπιον δικαστικών ή διοικητικών αρχών ότι οι ηλεκτρονικές συναλλαγές τους συμμορφώνονται με οποιεσδήποτε απαιτήσεις ως προς την ηλεκτρονική επαλήθευση ταυτότητας και την ηλεκτρονική υπογραφή.

3. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 2, κάθε Μέρος μπορεί να ζητήσει, για μια ιδιαίτερη κατηγορία συναλλαγών, να ικανοποιεί η μέθοδος επαλήθευσης ταυτότητας ορισμένα κριτήρια επίδοσης ή να έχει πιστοποιηθεί από αρχή διαπιστευμένη σύμφωνα με τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του.

ΑΡΘΡΟ 8.78

Προστασία των καταναλωτών

1. Τα Μέρη αναγνωρίζουν τη σημασία της θέσπισης και διατήρησης διαφανών και αποτελεσματικών μέτρων προστασίας που πρέπει να εφαρμόζονται στο ηλεκτρονικό εμπόριο καθώς και μέτρων που συντελούν στην ανάπτυξη της εμπιστοσύνης των καταναλωτών στο ηλεκτρονικό εμπόριο.

2. Τα Μέρη αναγνωρίζουν τη σημασία της συνεργασίας μεταξύ των αντίστοιχων αρμόδιων αρχών που είναι επιφορτισμένες με την προστασία των καταναλωτών για δραστηριότητες σχετικές με το ηλεκτρονικό εμπόριο, ώστε να ενισχυθεί η προστασία των καταναλωτών.

3. Τα Μέρη αναγνωρίζουν τη σημασία της θέσπισης ή διατήρησης μέτρων, σύμφωνα με τις σχετικές νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις τους, για την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα των χρηστών του ηλεκτρονικού εμπορίου.

ΑΡΘΡΟ 8.79

Ανεπίκλητα διαφημιστικά ηλεκτρονικά μηνύματα

1. Κάθε Μέρος θεσπίζει ή διατηρεί μέτρα σχετικά με τα ανεπίκλητα διαφημιστικά ηλεκτρονικά μηνύματα τα οποία:

α) απαιτούν από τους παρόχους ανεπίκλητων διαφημιστικών ηλεκτρονικών μηνυμάτων να διευκολύνουν την ικανότητα των παραληπτών να αποτρέπουν την εν εξελίξει παραλαβή τέτοιων μηνυμάτων· και

β) απαιτούν την εκ των προτέρων συγκατάθεση των παραληπτών, όπως προβλέπεται από τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του Μέρους, να λαμβάνουν διαφημιστικά ηλεκτρονικά μηνύματα.

2. Κάθε Μέρος διασφαλίζει ότι τα διαφημιστικά ηλεκτρονικά μηνύματα μπορούν σαφώς να αναγνωριστούν ως τέτοια και περιέχουν τις πληροφορίες που απαιτούνται για να μπορέσουν οι παραλήπτες να ζητήσουν διακοπή χωρίς επιβάρυνση οποιαδήποτε χρονική στιγμή.

3. Κάθε Μέρος παρέχει δυνατότητα προσφυγής κατά των παρόχων ανεπίκλητων διαφημιστικών ηλεκτρονικών μηνυμάτων που δεν συμμορφώνονται με τα μέτρα που θεσπίζονται ή διατηρούνται σύμφωνα με τις παραγράφους 1 και 2.

ΑΡΘΡΟ 8.80

Συνεργασία για το ηλεκτρονικό εμπόριο

1. Τα Μέρη συνεργάζονται, κατά περίπτωση, και συμμετέχουν ενεργά σε πολυμερή φόρουμ με στόχο την προώθηση της ανάπτυξης του ηλεκτρονικού εμπορίου.

2. Τα Μέρη συμφωνούν να τηρούν διάλογο για ρυθμιστικά θέματα σχετικά με το ηλεκτρονικό εμπόριο με σκοπό να ανταλλάσσουν πληροφορίες και εμπειρίες, κατά περίπτωση, μεταξύ άλλων και για τις σχετικές νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις τους και την εφαρμογή τους, και βέλτιστες πρακτικές για το ηλεκτρονικό εμπόριο, μεταξύ άλλων για:

α) την προστασία των καταναλωτών·

β) την κυβερνοασφάλεια·

γ) τα ανεπίκλητα διαφημιστικά ηλεκτρονικά μηνύματα·

δ) την αναγνώριση πιστοποιητικών ηλεκτρονικών υπογραφών που εκδίδονται για το κοινό·

ε) τις προκλήσεις για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις ως προς τη χρήση του ηλεκτρονικού εμπορίου·

στ) τη διευκόλυνση των διασυνοριακών υπηρεσιών πιστοποίησης·

ζ) τη διανοητική ιδιοκτησία· και

η) την ηλεκτρονική διακυβέρνηση.

ΑΡΘΡΟ 8.81

Ελεύθερη ροή δεδομένων

Τα Μέρη επανεκτιμούν εντός τριών ετών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας την ανάγκη για ενσωμάτωση διατάξεων για την ελεύθερη ροή δεδομένων στην παρούσα συμφωνία.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9

ΚΙΝΗΣΕΙΣ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ, ΠΛΗΡΩΜΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΣΩΡΙΝΑ ΜΕΤΡΑ ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΗΣ

ΑΡΘΡΟ 9.1

Τρέχουσες συναλλαγές

Με την επιφύλαξη άλλων διατάξεων της παρούσας συμφωνίας, κάθε Μέρος επιτρέπει, σε ελεύθερα μετατρέψιμο νόμισμα ([1]), και σύμφωνα με τα άρθρα του καταστατικού του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου, ανάλογα με την περίπτωση, τυχόν πληρωμές και μεταβιβάσεις σε σχέση με τις συναλλαγές στο ισοζύγιο τρεχουσών συναλλαγών που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της παρούσας συμφωνίας.

([1]) Για τους σκοπούς του παρόντος κεφαλαίου, ως «ελεύθερα μετατρέψιμο νόμισμα» νοείται νόμισμα που μπορεί να ανταλλαχθεί ελεύθερα με νομίσματα που αποτελούν αντικείμενο εκτεταμένων συναλλαγών στις διεθνείς αγορές συναλλάγματος και χρησιμοποιούνται ευρέως στις διεθνείς συναλλαγές. Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι τα νομίσματα που αποτελούν αντικείμενο εκτεταμένων συναλλαγών στις διεθνείς αγορές συναλλάγματος και χρησιμοποιούνται ευρέως στις διεθνείς συναλλαγές περιλαμβάνουν ελευθέρως χρησιμοποιούμενα νομίσματα όπως προσδιορίζονται από το ΔΝΤ σύμφωνα με τα άρθρα του καταστατικού του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου.

ΑΡΘΡΟ 9.2

Κινήσεις κεφαλαίων

1. Με την επιφύλαξη άλλων διατάξεων της παρούσας συμφωνίας, κάθε Μέρος επιτρέπει, ως προς τις συναλλαγές στον λογαριασμό κεφαλαίων και χρηματοοικονομικών πράξεων του ισοζυγίου πληρωμών, την ελεύθερη κίνηση κεφαλαίων για τον σκοπό της απελευθέρωσης των επενδύσεων και άλλων συναλλαγών όπως προβλέπονται στο κεφάλαιο 8.

2. Τα Μέρη πραγματοποιούν διαβουλεύσεις για να διευκολύνουν τη μεταξύ τους κίνηση κεφαλαίων με σκοπό την προαγωγή του εμπορίου και των επενδύσεων.

ΑΡΘΡΟ 9.3

Εφαρμογή των νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεων που αφορούν τις κινήσεις κεφαλαίων, τις πληρωμές και τις διαβιβάσεις

1. Τα άρθρα 9.1 και 9.2 δεν ερμηνεύονται ότι εμποδίζουν ένα Μέρος να εφαρμόζει τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του που αφορούν:

α) την πτώχευση, την αφερεγγυότητα ή την προστασία των δικαιωμάτων των πιστωτών·

β) την έκδοση, την εμπορία ή τη διαπραγμάτευση κινητών αξιών, προθεσμιακών συμβολαίων, συμβολαίων με δικαίωμα προαίρεσης και άλλων παράγωγων προϊόντων·

γ) τη χρηματοοικονομική πληροφόρηση ή την τήρηση αρχείων των κινήσεων κεφαλαίων, των πληρωμών ή των διαβιβάσεων, όταν αυτό είναι αναγκαίο για τη συνδρομή στις αρχές επιβολής του νόμου ή στις χρηματοπιστωτικές ρυθμιστικές αρχές·

δ) τις εγκληματικές ή αξιόποινες πράξεις ή παραπλανητικές πρακτικές ή πρακτικές που συνιστούν απάτη·

ε) την εξασφάλιση της συμμόρφωσης με εντολές ή αποφάσεις σε δικαστικές διαδικασίες· ή

στ) προγράμματα κοινωνικής ασφάλισης, δημόσια συνταξιοδοτικά προγράμματα ή υποχρεωτικά προγράμματα αποταμίευσης.

2. Οι νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 δεν εφαρμόζονται με τρόπο μη ισότιμο, αυθαίρετο ή επιβάλλοντα διακρίσεις ούτε συνιστούν με οποιοδήποτε τρόπο συγκαλυμμένο περιορισμό των κινήσεων κεφαλαίων, των πληρωμών ή των διαβιβάσεων.

ΑΡΘΡΟ 9.4

Προσωρινά μέτρα διασφάλισης

1. Σε εξαιρετικές περιστάσεις όπου υπάρχουν σοβαρές δυσχέρειες ως προς τη λειτουργία της Οικονομικής και Νομισματικής Ένωσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή όταν αυτή απειλείται, η Ευρωπαϊκή Ένωση μπορεί να θεσπίσει ή να διατηρήσει μέτρα διασφάλισης ως προς τις κινήσεις κεφαλαίων, τις πληρωμές ή τις διαβιβάσεις για περίοδο που δεν υπερβαίνει τους έξι μήνες. Τα εν λόγω μέτρα περιορίζονται στον βαθμό που είναι αναγκαίο και δεν συνιστούν αυθαίρετη ή αδικαιολόγητη επιβολή διακρίσεων μεταξύ της Ιαπωνίας και τρίτης χώρας σε παρόμοιες καταστάσεις.

2. Κάθε Μέρος μπορεί να θεσπίσει ή να διατηρήσει περιοριστικά μέτρα όσον αφορά τις κινήσεις κεφαλαίων, τις πληρωμές ή τις διαβιβάσεις ([1]):

α) όταν αντιμετωπίζει σοβαρές δυσκολίες ισοζυγίου πληρωμών ή εξωτερικής χρηματοδότησης, ή όταν υπάρχει κίνδυνος εμφάνισης τέτοιων δυσκολιών ([2])· ή

β) αν, σε εξαιρετικές περιστάσεις, οι κινήσεις κεφαλαίων, οι πληρωμές ή οι διαβιβάσεις προκαλούν ή απειλούν να προκαλέσουν σοβαρές μακροοικονομικές δυσχέρειες που αφορούν νομισματικές ή συναλλαγματικές πολιτικές.

([1]) Στην περίπτωση της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ένα κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης μπορεί να λάβει παρόμοια μέτρα σε καταστάσεις άλλες πλην αυτών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 οι οποίες επηρεάζουν την οικονομία του εν λόγω κράτους μέλους.

([2]) Τα Μέρη αναγνωρίζουν ότι σοβαρές δυσκολίες ισοζυγίου πληρωμών ή δυσκολίες εξωτερικής χρηματοδότησης, ή κίνδυνος εμφάνισης τέτοιων δυσκολιών, όπως αναφέρεται στην παράγραφο 2 στοιχείο α) μπορεί να προκληθούν, μεταξύ άλλων παραγόντων, από σοβαρές μακροοικονομικές δυσκολίες που σχετίζονται με τις νομισματικές και συναλλαγματικές πολιτικές ή όταν υπάρχει κίνδυνος να εμφανιστούν τέτοιες δυσκολίες, όπως αναφέρεται στην παράγραφο 2 στοιχείο β).

3. Τα μέτρα που αναφέρονται στην παράγραφο 2:

α) συνάδουν, κατά περίπτωση, με τα άρθρα του καταστατικού του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου·

β) δεν υπερβαίνουν όσα είναι αναγκαία για την αντιμετώπιση των καταστάσεων που περιγράφονται στην παράγραφο 2·

γ) είναι προσωρινά και καταργούνται σταδιακά καθόσον βελτιώνονται οι συνθήκες που προσδιορίζονται στην παράγραφο 2.

δ) αποφεύγουν να βλάψουν άνευ λόγου τα εμπορικά, οικονομικά και χρηματοπιστωτικά συμφέροντα του άλλου Μέρους· και

ε) δεν επιφέρουν διακρίσεις σε βάρος τρίτων χωρών σε παρεμφερείς καταστάσεις.

4. Στην περίπτωση των εμπορευματικών συναλλαγών, κάθε Μέρος μπορεί να θεσπίζει περιοριστικά μέτρα σύμφωνα με το άρθρο 2.20 με σκοπό την προστασία του ισοζυγίου πληρωμών του.

5. Στην περίπτωση των συναλλαγών στον τομέα των υπηρεσιών, κάθε Μέρος μπορεί να θεσπίζει περιοριστικά μέτρα με σκοπό την προστασία της εξωτερικής χρηματοπιστωτικής θέσης του ή του ισοζυγίου πληρωμών του. Τα εν λόγω μέτρα είναι σύμφωνα με τους όρους που τίθενται στο άρθρο XII της GATS.

6. Το Μέρος που διατηρεί ή έχει θεσπίσει μέτρα που αναφέρονται στις παραγράφους 1 έως 3 τα γνωστοποιεί ταχέως στο άλλο Μέρος.

7. Αν θεσπιστούν ή διατηρηθούν περιορισμοί δυνάμει του παρόντος άρθρου, τα Μέρη διαβουλεύονται ταχέως στο πλαίσιο της επιτροπής εμπορίου στον τομέα των υπηρεσιών, απελευθέρωσης των επενδύσεων και ηλεκτρονικού εμπορίου που έχει συσταθεί δυνάμει του άρθρου 22.3, εκτός αν οι διαβουλεύσεις πραγματοποιηθούν σε άλλα φόρουμ. Κατά τις διαβουλεύσεις αξιολογούνται οι δυσχέρειες ως προς το ισοζύγιο πληρωμών ή την εξωτερική χρηματοδότηση ή άλλες μακροοικονομικές δυσκολίες που οδήγησαν στη λήψη των αντίστοιχων μέτρων, λαμβανομένων υπόψη, μεταξύ άλλων, παραγόντων όπως οι ακόλουθοι:

α) η φύση και η έκταση των δυσχερειών·

β) το εξωτερικό οικονομικό και εμπορικό περιβάλλον· και

γ) τα εναλλακτικά διορθωτικά μέτρα που είναι δυνατόν να ληφθούν.

8. Κατά τις διαβουλεύσεις που πραγματοποιούνται σύμφωνα με την παράγραφο 7 εξετάζεται η συμμόρφωση των περιοριστικών μέτρων με τις παραγράφους 1 έως 3. Οι διαβουλεύσεις βασίζονται σε όλα τα σχετικά ευρήματα στατιστικής ή πραγματολογικής φύσης που παρουσιάζονται από το ΔΝΤ και τα συμπεράσματα λαμβάνουν υπόψη την αξιολόγηση του ΔΝΤ για το ισοζύγιο πληρωμών και την κατάσταση εξωτερικής χρηματοδότησης ή άλλες μακροοικονομικές δυσκολίες του εν λόγω Μέρους.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10

ΔΗΜΟΣΙΕΣ ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ

ΑΡΘΡΟ 10.1

Ενσωμάτωση της ΣΔΣ

Η ΣΔΣ ενσωματώνεται στην παρούσα συμφωνία και καθίσταται τμήμα αυτής, τηρουμένων των αναλογιών.

ΑΡΘΡΟ 10.2

Πρόσθετο πεδίο εφαρμογής

Οι κανόνες και οι διαδικασίες που προβλέπονται στις διατάξεις της ΣΔΣ οι οποίες ορίζονται στο μέρος 1 του παραρτήματος 10 εφαρμόζονται, τηρουμένων των αναλογιών, στις συμβάσεις που καλύπτονται από το μέρος 2 του παραρτήματος 10.

ΑΡΘΡΟ 10.3

Πρόσθετοι κανόνες

Κάθε Μέρος εφαρμόζει τα άρθρα 10.4 και 10.12 στις συμβάσεις που καλύπτονται από τα παραρτήματά του στο προσάρτημα Ι της ΣΔΣ και στις συμβάσεις που καλύπτονται από το μέρος 2 του παραρτήματος 10.

ΑΡΘΡΟ 10.4

Δημοσίευση γνωστοποιήσεων

Τα μέρη διασφαλίζουν ότι όλες οι προκηρύξεις που σχεδιάζονται ή έχουν προγραμματιστεί δυνάμει του άρθρου VII της ΣΔΣ είναι άμεσα προσβάσιμες με ηλεκτρονικά μέσα χωρίς χρέωση μέσω ενιαίου σημείου πρόσβασης στο διαδίκτυο.

ΑΡΘΡΟ 10.5

'Οροι συμμετοχής

1. Συμπληρωματικά προς το άρθρο VIII της ΣΔΣ, ένας αναθέτων φορέας Μέρους δεν αποκλείει πάροχο εγκατεστημένο στο άλλο Μέρος από τη συμμετοχή σε διαδικασία υποβολής προσφορών βάσει νομικής απαίτησης σύμφωνα με την οποία ο πάροχος πρέπει να είναι:

α) φυσικό πρόσωπο· ή

β) νομικό πρόσωπο.

Η παρούσα διάταξη δεν εφαρμόζεται στις συμβάσεις που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του νόμου της Ιαπωνίας για την προαγωγή της πρωτοβουλίας για την ιδιωτική χρηματοδότηση (Act on Promotion of Private Finance Initiative) (νόμος αριθ. 117 του 1999).

2. Ενώ ο αναθέτων φορέας ενός Μέρους μπορεί, καθορίζοντας τους όρους συμμετοχής, να απαιτήσει την προηγούμενη εμπειρία όπου αυτό είναι αναγκαίο για να ικανοποιηθούν οι απαιτήσεις της σύμβασης σύμφωνα με το άρθρο VIII παράγραφος 2 στοιχείο β) της ΣΔΣ, ο εν λόγω αναθέτων φορέας δεν επιβάλλει τον όρο να έχει αποκτηθεί η προηγούμενη εμπειρία στην επικράτεια του εν λόγω Μέρους.

ΑΡΘΡΟ 10.6

Πρόκριση των παρόχων

1. Αν ένα Μέρος διατηρεί σύστημα καταχώρισης παρόχου στο πλαίσιο του οποίου οι ενδιαφερόμενοι πάροχοι οφείλουν να καταχωρίζονται και να υποβάλλουν ορισμένες πληροφορίες, οι εν λόγω πάροχοι μπορούν να ζητήσουν την καταχώρισή τους ανά πάσα στιγμή. Ένας αναθέτων φορέας πρέπει να ενημερώνει τους εν λόγω παρόχους εντός εύλογα σύντομης χρονικής περιόδου αν έχει πραγματοποιηθεί η καταχώρισή τους.

2. Όταν ζητηθεί από έναν πάροχο εγκατεστημένο στην Ευρωπαϊκή Ένωση να υποβληθεί σε αξιολόγηση επιχείρησης (Keieiji-koshinsa) (γνωστή και ως Keishin), με βάση τον νόμο περί κατασκευαστικών επιχειρήσεων της Ιαπωνίας (νόμος υπ' αριθ. 100 του 1949), προκειμένου να του επιτραπεί να υποβάλει προσφορά για τη σύναψη σύμβασης κατασκευαστικών εργασιών στην Ιαπωνία, η Ιαπωνία διασφαλίζει ότι οι αρχές της που διεξάγουν την αξιολόγηση αυτή:

α) αξιολογούν κατά τρόπο που δεν επιφέρει διακρίσεις και, ανάλογα με την περίπτωση, αναγνωρίζει ως ισοδύναμους με τους δείκτες που ισχύουν στην Ιαπωνία τους δείκτες τους παρόχου που πραγματοποιήθηκαν εκτός Ιαπωνίας και στους οποίους περιλαμβάνονται:

   i) ο αριθμός των τεχνικών υπαλλήλων·

   ii) οι συνθήκες διαβίωσης του εργατικού δυναμικού·

   iii) ο αριθμός των ετών που η επιχείρηση δραστηριοποιείται στον κατασκευαστικό τομέα·

   iv) οι προϋποθέσεις λογιστικής για την κατασκευαστική επιχείρηση·

   v) το ποσό που δαπανάται για έρευνα και ανάπτυξη·

   vi) η απόκτηση πιστοποίησης ISO9001 ή ISO14001·

   vii) η απασχόληση και εξέλιξη νέων μηχανικών και ειδικευμένων εργατών·

   viii) το ποσό των πωλήσεων για ολοκληρωμένα κατασκευαστικά έργα· και

   ix) το ποσό των πωλήσεων για ολοκληρωμένα κατασκευαστικά έργα με την ιδιότητα του κύριου κατασκευαστή· και

β) λαμβάνουν δεόντως υπόψη τους δείκτες του παρόχου που πραγματοποιήθηκαν εκτός Ιαπωνίας, στους οποίους είναι δυνατόν να περιλαμβάνονται:

   i) το ποσό του μετοχικού κεφαλαίου·

   ii) το ποσό των κερδών προ τόκων, φόρων, υποτιμήσεων και αποσβέσεων («EBITDA»).

iii) ο λόγος καθαρών εξόδων για τόκους προς το ποσό των πωλήσεων·

iv) η συχνότητα εξόφλησης απαιτήσεων·

v) ο λόγος των μεικτών κερδών από πωλήσεις προς μεικτά κεφάλαια·

vi) ο λόγος τακτών κερδών προς το ποσό των πωλήσεων·

vii) ο λόγος του μετοχικού κεφαλαίου προς τα πάγια περιουσιακά στοιχεία·

viii) η αναλογία μετοχικού κεφαλαίου·

ix) το ποσό των ταμειακών ροών από τις λειτουργικές δραστηριότητες· και

x) το ποσό των συσσωρευμένων κερδών.

ΑΡΘΡΟ 10.7

Διαγωνισμοί με κλειστές διαδικασίες

1. Αν, σύμφωνα με τις παραγράφους 4 και 5 του άρθρου IX της ΣΔΣ, ένας αναθέτων φορέας περιορίζει τον αριθμό των παρόχων για συγκεκριμένη σύμβαση, ο αριθμός των παρόχων που επιτρέπεται να υποβάλουν προσφορά πρέπει να επαρκεί για να εξασφαλιστεί ο ανταγωνισμός χωρίς να θίγεται η λειτουργική απόδοση του συστήματος δημόσιων συμβάσεων.

2. Για την Ιαπωνία, το παρόν άρθρο εφαρμόζεται μόνο σε κεντρικούς κρατικούς φορείς.

ΑΡΘΡΟ 10.8

Τεχνικές προδιαγραφές

Αν ένας αναθέτων φορέας εφαρμόζει φιλικές προς το περιβάλλον τεχνικές προδιαγραφές όπως έχουν τεθεί για τις οικολογικές ετικέτες ή καθοριστεί από τις σχετικές νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις που είναι σε ισχύ εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή της Ιαπωνίας, κάθε Μέρος διασφαλίζει ότι οι εν λόγω προδιαγραφές:

α) ενδείκνυνται για τον καθορισμό των χαρακτηριστικών των αγαθών ή των υπηρεσιών που αποτελούν το αντικείμενο της σύμβασης·

β) βασίζονται σε κριτήρια που μπορούν να επαληθευτούν με αντικειμενικό τρόπο και δεν εισάγουν διακρίσεις· και

γ) είναι προσιτές σε όλους τους ενδιαφερόμενους παρόχους·

ΑΡΘΡΟ 10.9

Εκθέσεις δοκιμών

1. Κάθε Μέρος, συμπεριλαμβανομένων των αναθέτοντων φορέων του, μπορεί να ζητήσει από τους ενδιαφερόμενους παρόχους να παράσχουν έκθεση δοκιμής από έναν οργανισμό αξιολόγησης της συμμόρφωσης ή πιστοποιητικό εκδοθέν από έναν τέτοιο οργανισμό ως μέσο απόδειξης της συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις ή τα κριτήρια που έχουν οριστεί στις τεχνικές προδιαγραφές, τα κριτήρια αξιολόγησης ή οποιουσδήποτε άλλους όρους ή προϋποθέσεις.

2. Όταν ζητά την υποβολή έκθεσης δοκιμής ή πιστοποιητικού που έχει εκδοθεί από έναν οργανισμό αξιολόγησης της συμμόρφωσης, κάθε Μέρος, συμπεριλαμβανομένων των αναθέτοντων φορέων του:

α) αποδέχεται τα αποτελέσματα των διαδικασιών αξιολόγησης της συμμόρφωσης που έχουν διεξαχθεί από τους καταχωρισμένους οργανισμούς αξιολόγησης της συμμόρφωσης του άλλου Μέρους σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 1 της συμφωνίας για την αμοιβαία αναγνώριση μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ιαπωνίας, η οποία υπογράφηκε στις Βρυξέλλες στις 4 Απριλίου 2001· και

β) λαμβάνει υπόψη τυχόν μελλοντική επέκταση του πεδίου εφαρμογής της συμφωνίας που αναφέρεται στο στοιχείο α) ή τυχόν άλλη συμφωνία που πρόκειται να συναφθεί μεταξύ των Μερών με σκοπό την αμοιβαία αναγνώριση των διαδικασιών αξιολόγησης της συμμόρφωσης, μόλις αυτή αρχίσει να ισχύει.

ΑΡΘΡΟ 10.10

Περιβαλλοντικοί όροι

Οι αναθέτοντες φορείς μπορούν να θεσπίζουν περιβαλλοντικούς όρους σχετικά με την εκτέλεση μιας σύμβασης, εφόσον οι εν λόγω όροι είναι συμβατοί με τους κανόνες που θεσπίζονται στο παρόν κεφάλαιο και προσδιορίζονται στην προκήρυξη προβλεπόμενης σύμβασης ή σε άλλη προκήρυξη που χρησιμοποιείται ως προκήρυξη προβλεπόμενης σύμβασης ή στα τεύχη δημοπράτησης.

ΑΡΘΡΟ 10.11

Εξέταση προσφορών και ανάθεση συμβάσεων

1. Συμπληρωματικά προς το άρθρο XV παράγραφος 5 της ΣΔΣ, και σύμφωνα με τους όρους που τίθενται στις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις κάθε Μέρους, κάθε Μέρος εξασφαλίζει ότι οι αναθέτοντες φορείς του δικαιούνται να επιλέξουν μεταξύ των δύο κριτηρίων που αναφέρονται στο άρθρο XV παράγραφος 5 στοιχεία α) και β) της ΣΔΣ και ότι γνωρίζουν τα αντίστοιχα πλεονεκτήματα των εν λόγω κριτηρίων.

2. Συμπληρωματικά προς το άρθρο XV παράγραφος 6 της ΣΔΣ, αν ένας αναθέτων φορέας λάβει προσφορά με τιμή που είναι αφύσικα χαμηλότερη από τις τιμές στις άλλες υποβληθείσες προσφορές, μπορεί επίσης να εξακριβώσει μέσω του παρόχου αν η τιμή λαμβάνει υπόψη τη χορήγηση επιδοτήσεων.

ΑΡΘΡΟ 10.12

Εγχώριες διαδικασίες προσφυγής

1. Σε περίπτωση που ένα Μέρος ορίζει αμερόληπτη διοικητική αρχή δυνάμει του άρθρου XVIII παράγραφος 4 της ΣΔΣ, το εν λόγω Μέρος εξασφαλίζει ότι:

α) τα μέλη της οριισθείσας αρχής είναι ανεξάρτητα, αμερόληπτα και απαλλαγμένα από εξωτερική επιρροή στη διάρκεια της θητείας τους·

β) τα μέλη της οριισθείσας αρχής δεν απολύονται ενάντια στη θέλησή τους ενόσω διαρκεί η θητεία τους, εκτός αν η απόλυσή τους απαιτείται βάσει των διατάξεων που διέπουν την οριισθείσα αρχή· και

γ) όσον αφορά τους αναθέτοντες φορείς που καλύπτονται από τα παραρτήματα 1 και 3 κάθε Μέρους στο προσάρτημα I της ΣΔΣ, καθώς και τους φορείς της κεντρικής κυβέρνησης και όλες τις άλλες οντότητες, εκτός από τους φορείς τοπικής αυτοδιοίκησης που καλύπτονται από το μέρος 2 του παραρτήματος 10, ο πρόεδρος ή τουλάχιστον ένα άλλο μέλος της οριισθείσας αρχής, έχουν νομικά και επαγγελματικά προσόντα ισοδύναμα με αυτά που απαιτούνται για δικαστές, δικηγόρους ή άλλους νομικούς που έχουν αποκτήσει τα προσόντα βάσει των νομοθετικών και των κανονιστικών διατάξεων του Μέρους.

2. Κάθε Μέρος θεσπίζει ή διατηρεί διαδικασίες που επιτρέπουν τη λήψη άμεσων προσωρινών μέτρων με τα οποία εξασφαλίζεται η δυνατότητα του παρόχου να συμμετάσχει στη διαδικασία σύναψης σύμβασης. Τέτοιου είδους προσωρινά μέτρα, που προβλέπονται στο άρθρο XVIII παράγραφος 7 στοιχείο α) της ΣΔΣ, μπορεί να έχουν ως αποτέλεσμα τη διακοπή της διαδικασίας σύναψης της σύμβασης ή, αν μια σύμβαση έχει συναφθεί από τον αναθέτοντα φορέα και αν ένα Μέρος το έχει προβλέψει, σε διακοπή της εκτέλεσης της σύμβασης. Οι διαδικασίες μπορεί να προβλέπουν ότι, όταν πρέπει να αποφασιστεί η σκοπιμότητα εφαρμογής αυτών των μέτρων, θα μπορούν να λαμβάνονται υπόψη επιτακτικές αρνητικές συνέπειες για τα οικεία συμφέροντα, συμπεριλαμβανομένου του δημόσιου συμφέροντος. Η μη λήψη μέτρων πρέπει να αιτιολογείται εγγράφως.

3. Σε περίπτωση που ένας ενδιαφερόμενος ή συμμετέχων πάροχος έχει υποβάλει προσφυγή ενώπιον της οριισθείσας αρχής που αναφέρεται στην παράγραφο 1, κάθε Μέρος διασφαλίζει, κατ' αρχήν, ότι ο αναθέτων φορέας δεν συνάπτει τη σύμβαση έως ότου η αρχή έχει εκδώσει απόφαση ή σύσταση για την προσφυγή όσον αφορά τα προσωρινά μέτρα, τα διορθωτικά μέτρα ή τη χορήγηση αποζημίωσης για την απώλεια ή τις ζημίες που υπέστη όπως αναφέρονται στις παραγράφους 2, 5 και 6 σύμφωνα με τους κανόνες και τις διαδικασίες της. Κάθε Μέρος μπορεί να προβλέψει ότι σε αναπόφευκτες και δεόντως αιτιολογημένες περιστάσεις, η σύμβαση θα είναι δυνατόν να συναφθεί.

4. Κάθε Μέρος μπορεί να προβλέψει:

α) περίοδο αναμονής μεταξύ της απόφασης για την ανάθεση της σύμβασης και τη σύναψη μιας σύμβασης, ώστε οι αποτυχόντες πάροχοι να διαθέτουν επαρκές χρονικό διάστημα για να αξιολογήσουν αν είναι σκόπιμο να κινήσουν διαδικασία επανεξέτασης· ή

β) επαρκή χρονική περίοδο, ώστε ο ενδιαφερόμενος πάροχος να υποβάλει προσφυγή, η οποία μπορεί να αποτελέσει λόγο για τη διακοπή της εκτέλεσης της σύμβασης.

5. Στα διορθωτικά μέτρα του άρθρου XVIII παράγραφος 7 στοιχείο β) της ΣΔΣ μπορεί να περιλαμβάνονται ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα:

α) η αφαίρεση από την πρόσκληση υποβολής προσφορών, από τα έγγραφα της σύμβασης ή από οποιοδήποτε άλλο έγγραφο σχετικό με τη διαδικασία δημοπράτησης των τεχνικών, οικονομικών ή χρηματοπιστωτικών προδιαγραφών που συνιστούν διακριτική μεταχείριση και η διεξαγωγή νέων διαδικασιών συμβάσεων·

β) η επανάληψη της διαδικασίας σύναψης σύμβασης χωρίς αλλαγή των όρων·

γ) η αναβολή της απόφασης για την ανάθεση της σύμβασης και η λήψη νέας απόφασης για την ανάθεση της σύμβασης·

δ) η καταγγελία μιας σύμβασης ή η κήρυξή της ως άκυρης· ή

ε) η λήψη άλλων μέτρων με σκοπό την αποκατάσταση παραβίασης του παρόντος κεφαλαίου, για παράδειγμα για την καταβολή ειδικού ποσού έως ότου αποκατασταθεί η παραβίαση.

6. Σύμφωνα με το άρθρο XVIII παράγραφος 7 στοιχείο β) της ΣΔΣ, κάθε Μέρος μπορεί να προβλέψει τη χορήγηση αποζημίωσης για τις απώλειες ή τις ζημίες που υπέστη. Ως προς αυτό, αν το όργανο προσφυγής του Μέρους δεν είναι δικαστήριο και ο πάροχος πιστεύει ότι υπήρξε παραβίαση των εγχώριων νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεων που αφορούν την εκτέλεση των υποχρεώσεων δυνάμει του παρόντος κεφαλαίου, ο πάροχος μπορεί να προσφύγει ενώπιον δικαστηρίου, μεταξύ άλλων και για να ζητήσει αποζημίωση, σύμφωνα με τις δικαστικές διαδικασίες του Μέρους.

7. Κάθε Μέρος θεσπίζει ή διατηρεί τις διαδικασίες που είναι αναγκαίες για την αποτελεσματική εφαρμογή των αποφάσεων ή συστάσεων των οργάνων προσφυγής ή για την αποτελεσματική επιβολή των αποφάσεων των δικαστηρίων προσφυγής.

ΑΡΘΡΟ 10.13

Συλλογή και αναφορά στατιστικών στοιχείων

Κάθε Μέρος κοινοποιεί στο άλλο Μέρος τα διαθέσιμα και συγκρίσιμα στατιστικά στοιχεία σχετικά με τη σύμβαση που καλύπτεται από το μέρος 2 του παραρτήματος 10.

ΑΡΘΡΟ 10.14

Τροποποιήσεις και διορθώσεις της κάλυψης

1. Κάθε Μέρος μπορεί να τροποποιήσει ή να διορθώσει τις δεσμεύσεις του δυνάμει του μέρους 2 του παραρτήματος 10.

2. Αν μια τροποποίηση ή μια διόρθωση των παραρτημάτων ενός Μέρους στο προσάρτημα I της ΣΔΣ αρχίσει να παράγει αποτέλεσμα δυνάμει του άρθρου XIX της ΣΔΣ, παράγει αυτόματα αποτέλεσμα για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας.

3. Όταν ένα Μέρος προτίθεται να τροποποιήσει τις δεσμεύσεις του δυνάμει του μέρους 2 του παραρτήματος 10, το Μέρος:

α) προβαίνει εγγράφως σε σχετική κοινοποίηση προς το άλλο Μέρος· και

β) περιλαμβάνει στην κοινοποίηση πρόταση προς το άλλο Μέρος σχετικά με κατάλληλες αντισταθμιστικές προσαρμογές για τη διατήρηση πεδίου κάλυψης συγκρίσιμου με εκείνο που υπήρχε πριν από την τροποποίηση.

4. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 3 στοιχείο β), ένα Μέρος δεν χρειάζεται να παρέχει αντισταθμιστικές προσαρμογές, αν η τροποποίηση αφορά αναθέτοντα φορέα επί τη σύμβαση του οποίου το Μέρος ουσιαστικά δεν ασκεί πλέον έλεγχο ή επιρροή.

5. Στην περίπτωση που η επιτροπή δημόσιων συμβάσεων που συστάθηκε με το άρθρο XXI της ΣΔΣ θεσπίσει κριτήρια σύμφωνα με το άρθρο XIX παράγραφος 8 στοιχεία β) και γ) της ΣΔΣ, τα εν λόγω κριτήρια είναι επίσης εφαρμοστέα στο πλαίσιο του παρόντος άρθρου.

6. Εάν το άλλο Μέρος ισχυριστεί ότι:

α) η προσαρμογή που προτείνεται βάσει της παραγράφου 3 στοιχείο β) δεν είναι ικανή να διατηρήσει σε συγκρίσιμο επίπεδο το αμοιβαία αποδεκτό πεδίο κάλυψης· ή

β) η προβλεπόμενη τροποποίηση που αναφέρεται στην παράγραφο 4 αφορά αναθέτοντα φορέα επί τη σύμβαση του οποίου το Μέρος δεν έχει ουσιαστικά σταματήσει να ασκεί έλεγχο ή επιρροή,

πρέπει να υποβάλει ένσταση εγγράφως στο Μέρος που προτίθεται να τροποποιήσει τις δεσμεύσεις του εντός 45 ημερών από την ημερομηνία λήψης της γνωστοποίησης που αναφέρεται στην παράγραφο 3 στοιχείο α), αλλιώς θεωρείται ότι έχει δεχτεί την προσαρμογή ή την τροποποίηση.

7. Οι ακόλουθες αλλαγές στις δεσμεύσεις ενός Μέρους δυνάμει του μέρους 2 του παραρτήματος 10 θεωρούνται διόρθωση:

α) η αλλαγή της ονομασίας αναθέτοντος φορέα·

β) η συγχώνευση δύο ή περισσοτέρων αναθέτοντων φορέων που απαριθμούνται στην ίδια παράγραφο του μέρους 2 του παραρτήματος 10·

γ) η διάσπαση ενός αναθέτοντος φορέα που παρατίθεται στο μέρος 2 του παραρτήματος 10 σε δύο ή περισσότερους αναθέτοντες φορείς οι οποίοι προστίθενται στους αναθέτοντες φορείς που παρατίθενται στην ίδια παράγραφο του εν λόγω μέρους· και

δ) επικαιροποιήσεις ενδεικτικών καταλόγων όπως είναι αυτοί που παρατίθενται στην παράγραφο 3 του τμήματος Α του μέρους 2 του παραρτήματος 10, στην παράγραφο 1 στοιχείο β) του τμήματος Β του μέρους 2 του παραρτήματος 10, ή στα παραρτήματα 2 και 3 της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο προσάρτημα Ι της ΣΔΣ.

8. Στην περίπτωση προτεινόμενων διορθώσεων, το Μέρος τις κοινοποιεί στο άλλο μέρος εγγράφως κάθε δύο έτη, σύμφωνα με τη συχνότητα κοινοποιήσεων που προβλέπεται στην απόφαση της επιτροπής δημόσιων συμβάσεων σχετικά με τις απαιτήσεις κοινοποίησης δυνάμει των άρθρων XIX και XXII της συμφωνίας που συνάφθηκε στις 30 Μαρτίου 2012 (ΣΔΣ/113), σε συνέχεια της έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας.

9. Το άλλο Μέρος μπορεί, εντός 45 ημερών από την ημερομηνία παραλαβής της κοινοποίησης σύμφωνα με την παράγραφο 8, να υποβάλει ένσταση εγγράφως στο Μέρος που προτίθεται να διορθώσει τις δεσμεύσεις του. Το Μέρος που υποβάλλει ένσταση, παραθέτει τους λόγους για τους οποίους εκτιμά ότι η προτεινόμενη διόρθωση δεν συνιστά τροποποίηση κατά την έννοια της παραγράφου 7 και περιγράφει τις επιπτώσεις της προτεινόμενης διόρθωσης στο αμοιβαίως αποδεκτό πεδίο κάλυψης που προβλέπεται στην παρούσα συμφωνία. Αν δεν υποβληθεί ένσταση εγγράφως εντός 45 ημερών από την ημερομηνία παραλαβής της κοινοποίησης, η σκοπούμενη κοινοποίηση θεωρείται ότι έχει γίνει δεκτή.

10. Αν το Μέρος προβάλλει ένσταση στη σκοπούμενη τροποποίηση ή διόρθωση ή στην προτεινόμενη αντισταθμιστική προσαρμογή, τα Μέρη επιδιώκουν να λύσουν το ζήτημα με διαβουλεύσεις. Αν δεν επιτευχθεί συμφωνία μεταξύ των Μερών εντός 150 ημερών από την ημερομηνία παραλαβής της κοινοποίησης της ένστασης, το Μέρος που προτίθεται να τροποποιήσει ή να διορθώσει τις δεσμεύσεις του μπορεί να προσφύγει σε επίλυση διαφορών δυνάμει του κεφαλαίου 21 για να προσδιοριστεί αν είναι δικαιολογημένη η ένσταση. Μια σκοπούμενη τροποποίηση ή διόρθωση για την οποία έχει υποβληθεί ένσταση θεωρείται ότι έχει γίνει δεκτή μόνον όταν συμφωνηθεί αυτό με διαβουλεύσεις ή αν αυτό αποφασιστεί από την επιτροπή που συστήνεται δυνάμει του άρθρου 21.7.

ΑΡΘΡΟ 10.15

Συνεργασία

Τα Μέρη επιδιώκουν τη συνεργασία με σκοπό να κατανοήσουν καλύτερα τις αντίστοιχες αγορές δημόσιων συμβάσεων. Τα Μέρη αναγνωρίζουν επίσης ότι η συμμετοχή των σχετικών κλάδων παραγωγής των Μερών, μέσω του διαλόγου, είναι σημαντική για τον σκοπό αυτό.

ΑΡΘΡΟ 10.16

Επιτροπή δημόσιων συμβάσεων

1. Η επιτροπή δημόσιων συμβάσεων, η οποία συγκροτείται βάσει του άρθρου 22.3 (εφεξής στο παρόν άρθρο «η επιτροπή»), είναι αρμόδια για την αποτελεσματική εφαρμογή και λειτουργία του παρόντος κεφαλαίου.

2. Η επιτροπή ασκεί τα ακόλουθα καθήκοντα:

α) υποβάλλει συστάσεις στη μεικτή επιτροπή για τη λήψη αποφάσεων που τροποποιούν το μέρος 2 του παραρτήματος 10, ώστε να ενσωματωθούν οι τροποποιήσεις ή οι διορθώσεις που έγιναν δεκτές δυνάμει του άρθρου 10.14 ή οι συμφωνηθείσες αντισταθμιστικές προσαρμογές·

β) εγκρίνει ρυθμίσεις για τη γνωστοποίηση των στατιστικών στοιχείων σύμφωνα με το άρθρο 10.13, αν κριθεί αναγκαίο·

γ) εξετάζει ζητήματα σχετικά με δημόσιες συμβάσεις τα οποία παραπέμπονται στην επιτροπή από ένα Μέρος· και

δ) ανταλλάσσει πληροφορίες σχετικά με τις ευκαιρίες για δημόσιες συμβάσεις, συμπεριλαμβανομένων των ευκαιριών σε τοπικό επίπεδο, οι οποίες παρουσιάζονται σε κάθε Μέρος·

ΑΡΘΡΟ 10.17

Σημεία επαφής

Κάθε Μέρος, κατά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, ορίζει ένα σημείο επαφής για την εφαρμογή του παρόντος κεφαλαίου και κοινοποιεί στο άλλο Μέρος τα στοιχεία επικοινωνίας, συμπεριλαμβανομένων πληροφοριών σχετικά με τους αρμόδιους υπαλλήλους. Τα Μέρη προβαίνουν αμέσως σε αμοιβαία ενημέρωση όσον αφορά κάθε μεταβολή των εν λόγω λεπτομερών στοιχείων επικοινωνίας.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 11

ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

ΑΡΘΡΟ 11.1

Αρχές

Τα Μέρη αναγνωρίζουν τη σημασία του δίκαιου και ελεύθερου ανταγωνισμού στο πλαίσιο των εμπορικών και επενδυτικών σχέσεων τους. Τα Μέρη αναγνωρίζουν ότι οι επιχειρηματικές πρακτικές που είναι αντίθετες προς τον ανταγωνισμό μπορούν να στρεβλώσουν την εύρυθμη λειτουργία των αγορών και, γενικώς, να υπονομεύσουν τα οφέλη που προκύπτουν από την απελευθέρωση του εμπορίου και των επενδύσεων.

ΑΡΘΡΟ 11.2

Πρακτικές αντίθετες προς τον ανταγωνισμό

Κάθε Μέρος λαμβάνει μέτρα, σύμφωνα με τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του, τα οποία θεωρεί κατάλληλα για την αντιμετώπιση πρακτικών αντίθετων προς τον ανταγωνισμό, ώστε να επιτευχθούν οι στόχοι της παρούσας συμφωνίας.

ΑΡΘΡΟ 11.3

Νομοθετικό και κανονιστικό πλαίσιο

1. Κάθε Μέρος διατηρεί τη σχετική με τον ανταγωνισμό νομοθεσία του που εφαρμόζεται σε όλες τις επιχειρήσεις σε όλους τους τομείς της οικονομίας και με την οποία αντιμετωπίζονται αποτελεσματικά οι ακόλουθες πρακτικές που είναι αντίθετες προς τον ανταγωνισμό:

α) για την Ευρωπαϊκή Ένωση:

i) συμφωνίες μεταξύ επιχειρήσεων, αποφάσεις ενώσεων επιχειρήσεων και εναρμονισμένες πρακτικές που έχουν ως στόχο ή αποτέλεσμα την παρεμπόδιση, τον περιορισμό ή τη στρέβλωση του ανταγωνισμού·

ii) κατάχρηση δεσπόζουσας θέσης από μία ή περισσότερες επιχειρήσεις· και

iii) συγχωνεύσεις ή συγκεντρώσεις μεταξύ επιχειρήσεων που θα μπορούσαν να εμποδίσουν σημαντικά τον ανταγωνισμό· και

β) για την Ιαπωνία:

i) ιδιωτικά μονοπώλια·

ii) αδικαιολόγητος περιορισμός του εμπορίου·

iii) αθέμιτες εμπορικές πρακτικές· και

iv) συγχωνεύσεις ή εξαγορές που θα περιόριζαν σημαντικά τον ανταγωνισμό σε έναν συγκεκριμένο τομέα εμπορίου.

2. Κάθε Μέρος εφαρμόζει τη νομοθεσία του για τον ανταγωνισμό σε όλες τις επιχειρήσεις, ιδιωτικές ή δημόσιες, που έχουν οικονομικές δραστηριότητες. Αυτό δεν εμποδίζει ένα Μέρος από το να προβλέπει εξαιρέσεις από τη νομοθεσία του για τον ανταγωνισμό, με την προϋπόθεση ότι τέτοιου είδους εξαιρέσεις είναι διαφανείς και περιορίζονται σε όσα είναι αναγκαία για τη διασφάλιση του δημόσιου συμφέροντος. Οι εξαιρέσεις τέτοιου είδους δεν μπορούν να υπερβαίνουν όσα είναι αναγκαία για την επίτευξη των στόχων του δημόσιου συμφέροντος που έχουν οριστεί από το εν λόγω Μέρος.

3. Για τους σκοπούς του παρόντος κεφαλαίου, ως «οικονομικές δραστηριότητες» νοούνται αυτές που αφορούν την προσφορά αγαθών και υπηρεσιών σε μια αγορά.

ΑΡΘΡΟ 11.4

Λειτουργική ανεξαρτησία

Κάθε Μέρος διατηρεί μια λειτουργικά ανεξάρτητη αρχή που είναι υπεύθυνη και αρμόδια για την αποτελεσματική επιβολή της νομοθεσίας του για τον ανταγωνισμό.

ΑΡΘΡΟ 11.5

Απαγόρευση των διακρίσεων

Κατά την εφαρμογή της νομοθεσίας του για τον ανταγωνισμό, κάθε Μέρος σέβεται την αρχή της απαγόρευσης των διακρίσεων για όλες τις επιχειρήσεις, ανεξάρτητα από την ιθαγένεια και το είδος της ιδιοκτησίας των επιχειρήσεων.

ΑΡΘΡΟ 11.6

Δίκαιος χαρακτήρας των διαδικασιών

Κατά την εφαρμογή της νομοθεσίας του για τον ανταγωνισμό, κάθε Μέρος σέβεται την αρχή του δίκαιου χαρακτήρα των διαδικασιών για όλες τις επιχειρήσεις, ανεξάρτητα από την ιθαγένεια και το είδος της ιδιοκτησίας των επιχειρήσεων.

ΑΡΘΡΟ 11.7

Διαφάνεια

Κάθε Μέρος εφαρμόζει τη νομοθεσία του για τον ανταγωνισμό με διαφανή τρόπο. Κάθε Μέρος προάγει τη διαφάνεια στην πολιτική του για τον ανταγωνισμό.

ΑΡΘΡΟ 11.8

Συνεργασία για την επιβολή της νομοθεσίας

1. Για την επίτευξη των στόχων της παρούσας συμφωνίας και για τη συμβολή στην αποτελεσματική επιβολή της νομοθεσίας κάθε Μέρους για τον ανταγωνισμό, τα Μέρη αναγνωρίζουν ότι είναι προς το κοινό συμφέρον τους να προαγάγουν τη συνεργασία και τον συντονισμό μεταξύ των αρχών για τον ανταγωνισμό ως προς τις εξελίξεις στην πολιτική για τον ανταγωνισμό και τις δραστηριότητες επιβολής, στο πλαίσιο της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Κυβέρνησης της Ιαπωνίας σχετικά με τη συνεργασία για δραστηριότητες αντίθετες με τον ανταγωνισμό, που υπογράφηκε στις Βρυξέλλες στις 10 Ιουλίου 2003 (εφεξής αναφέρεται στο παρόν κεφάλαιο ως «συμφωνία για τη συνεργασία στον τομέα των δραστηριοτήτων που είναι αντίθετες με τον ανταγωνισμό»).

2. Για να διευκολυνθεί η συνεργασία και ο συντονισμός που αναφέρονται στην παράγραφο 1, οι αρμόδιες για τον ανταγωνισμό αρχές των Μερών μπορούν να ανταλλάσσουν ή με άλλο τρόπο να κοινοποιούν πληροφορίες, στο πλαίσιο της συμφωνίας σχετικά με τη συνεργασία για δραστηριότητες αντίθετες με τον ανταγωνισμό.

ΑΡΘΡΟ 11.9

Επίλυση διαφορών

Οι διατάξεις του παρόντος κεφαλαίου δεν υπάγονται στη διαδικασία επίλυσης διαφορών του κεφαλαίου 21.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 12

ΕΠΙΔΟΤΗΣΕΙΣ

ΑΡΘΡΟ 12.1

Αρχές

Τα Μέρη αναγνωρίζουν ότι μπορούν να χορηγούν επιδοτήσεις, όταν αυτές είναι αναγκαίες για την επίτευξη των στόχων της δημόσιας πολιτικής. Ωστόσο, ορισμένες επιδοτήσεις είναι δυνατό να στρεβλώσουν την εύρυθμη λειτουργία των αγορών και να υπονομεύσουν τα οφέλη που προκύπτουν από την απελευθέρωση του εμπορίου και των επενδύσεων. Κατ' αρχήν, οι επιδοτήσεις δεν θα πρέπει να χορηγούνται από ένα Μέρος, όταν αυτό διαπιστώσει ότι έχουν ή θα μπορούσαν να έχουν σημαντικές αρνητικές συνέπειες για το εμπόριο ή τις επενδύσεις μεταξύ των Μερών.

ΑΡΘΡΟ 12.2

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κεφαλαίου ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

α) «οικονομικές δραστηριότητες»: οι δραστηριότητες που αφορούν την προσφορά αγαθών και υπηρεσιών σε μια αγορά·

β) «επιδότηση»: μέτρο το οποίο πληροί, κατ' αναλογία, τις προϋποθέσεις του άρθρου 1 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τις επιδοτήσεις και τα αντισταθμιστικά μέτρα, ανεξάρτητα από το αν οι αποδέκτες της επιδότησης δραστηριοποιούνται στον τομέα των αγαθών ή των υπηρεσιών· και

γ) «επιδότηση ατομικού χαρακτήρα»: επιδότηση που χαρακτηρίζεται, κατ' αναλογία, ατομικού χαρακτήρα σύμφωνα με το άρθρο 2 της συμφωνίας για τις επιδοτήσεις και τα αντισταθμιστικά μέτρα.

ΑΡΘΡΟ 12.3

Πεδίο εφαρμογής

1. Το παρόν κεφάλαιο εφαρμόζεται σε επιδοτήσεις ατομικού χαρακτήρα στον βαθμό που αφορούν οικονομικές δραστηριότητες ([1]).

2. Το παρόν κεφάλαιο δεν εφαρμόζεται σε επιδοτήσεις που χορηγούνται σε επιχειρήσεις στις οποίες έχει ανατεθεί από το κράτος η παροχή υπηρεσιών προς το ευρύ κοινό για στόχους δημόσιας πολιτικής. Τέτοιες εξαιρέσεις από τους κανόνες για τις επιδοτήσεις είναι διαφανείς και δεν υπερβαίνουν τους στόχους δημόσιας πολιτικής.

3. Το παρόν κεφάλαιο δεν εφαρμόζεται στις επιδοτήσεις που χορηγούνται για την αντιστάθμιση της ζημίας που προκλήθηκε από φυσικές καταστροφές ή άλλες εξαιρετικές περιστάσεις.

4. Τα άρθρα 12.5 και 12.6 δεν εφαρμόζονται στις επιδοτήσεις των οποίων τα σωρευτικά ποσά ή οι προϋπολογισμοί είναι κάτω των 450 000 σε ειδικά τραβηκτικά δικαιώματα (στο εξής «ΕΤΔ») ανά δικαιούχο για περίοδο τριών διαδοχικών ετών.

5. Τα άρθρα 12.6 και 12.7 δεν εφαρμόζονται σε επιδοτήσεις που αφορούν συναλλαγές αγαθών που καλύπτονται από το παράρτημα 1 της συμφωνίας για τη γεωργία και τις επιδοτήσεις που αφορά το εμπόριο ψαριών και αλιευτικών προϊόντων.

6. Το άρθρο 12.7 δεν εφαρμόζεται σε επιδοτήσεις που χορηγούνται προσωρινά για την αντιμετώπιση εθνικής ή παγκόσμιας οικονομικής κατάστασης έκτακτης ανάγκης ([2]). Οι επιδοτήσεις τέτοιου είδους είναι στοχευμένες, οικονομικές, αποτελεσματικές και αποδοτικές κατά τρόπο ώστε να συνιστούν ανακούφιση για την προσωρινή εθνική ή παγκόσμια οικονομική κατάσταση έκτακτης ανάγκης.

7. Το παρόν κεφάλαιο δεν εφαρμόζεται στις οπτικοακουστικές υπηρεσίες.

([1]) Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι η εκπαίδευση που παρέχεται στο πλαίσιο του εγχώριου εκπαιδευτικού συστήματος κάθε Μέρους θεωρείται μη οικονομική δραστηριότητα.

([2]) Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι ως κατάσταση έκτακτης ανάγκης νοείται αυτή που επηρεάζει το σύνολο της οικονομίας ενός Μέρους. Για την Ευρωπαϊκή Ένωση, το σύνολο της οικονομίας ενός Μέρους είναι το σύνολο της οικονομίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή τουλάχιστον ενός από τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

8. Το άρθρο 12.7 δεν εφαρμόζεται στις επιδοτήσεις που χορηγούνται από επίπεδα ιεραρχικά κατώτερα από το επίπεδο της κεντρικής κυβέρνησης κάθε Μέρους. Εκπληρώνοντας τις υποχρεώσεις που υπέχει δυνάμει του παρόντος κεφαλαίου, κάθε Μέρος λαμβάνει τα εύλογα μέτρα που έχει στη διάθεσή του για να εξασφαλίσει ότι τηρούνται οι διατάξεις του παρόντος κεφαλαίου από τα ιεραρχικά κατώτερα επίπεδα από το επίπεδο της κεντρικής κυβέρνησης του εν λόγω Μέρους.

ΑΡΘΡΟ 12.4

Σχέση με τη συμφωνία ΠΟΕ

Καμία διάταξη του παρόντος κεφαλαίου δεν θίγει τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις οποιουδήποτε Μέρους που προβλέπονται από τη συμφωνία ΕΑΜ, από το άρθρο XVI της GATT 1994 και το άρθρο XV της GATS.

ΑΡΘΡΟ 12.5

Κοινοποίηση

1. Κάθε Μέρος κοινοποιεί στα αγγλικά στο άλλο Μέρος τη νομική βάση, τη μορφή, το ποσό ή τον προϋπολογισμό και, όπου είναι δυνατό, το όνομα του αποδέκτη οποιασδήποτε επιδότησης ατομικού χαρακτήρα χορηγείται ή διατηρείται ([1]) από το κοινοποιούν Μέρος, κάθε δύο έτη από την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας. Ωστόσο, η πρώτη κοινοποίηση γίνεται πριν παρέλθουν τρία έτη από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας.

2. Αν ένα Μέρος δημοσιοποιήσει σε έναν επίσημο ιστότοπο τις πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1, θεωρείται ότι πραγματοποιήθηκε η κοινοποίηση σύμφωνα με την παράγραφο 1. Αν ένα Μέρος κοινοποιήσει επιδοτήσεις δυνάμει του άρθρου 25.2 της συμφωνίας ΕΑΜ, το Μέρος θεωρείται ότι έχει ικανοποιήσει την απαίτηση της παραγράφου 1 όσον αφορά τέτοιου είδους επιδοτήσεις.

3. Όσον αφορά τις επιδοτήσεις που έχουν σχέση με υπηρεσίες, το παρόν άρθρο εφαρμόζεται μόνο στους ακόλουθους τομείς: αρχιτεκτονικές υπηρεσίες και υπηρεσίες μηχανικού, τραπεζικές υπηρεσίες, υπηρεσίες υπολογιστών, κατασκευαστικές υπηρεσίες, υπηρεσίες ενέργειας, περιβαλλοντικές υπηρεσίες, υπηρεσίες κατεπείγουσας παράδοσης, ασφαλιστικές υπηρεσίες, τηλεπικοινωνιακές υπηρεσίες και μεταφορικές υπηρεσίες.

ΑΡΘΡΟ 12.6

Διαβουλεύσεις

1. Στην περίπτωση που ένα Μέρος θεωρεί ότι μια επιδότηση του άλλου Μέρους έχει ή θα μπορούσε να έχει σημαντικές αρνητικές συνέπειες για τα εμπορικά ή επενδυτικά συμφέροντά του δυνάμει του παρόντος κεφαλαίου, το πρώτο Μέρος μπορεί να υποβάλει αίτημα για διαβούλευση εγγράφως. Τα Μέρη ξεκινούν διαβουλεύσεις με σκοπό την επίλυση του ζητήματος, με την προϋπόθεση ότι στο αίτημα περιέχεται εξήγηση σχετικά με το πώς η επιδότηση έχει ή θα μπορούσε να έχει σημαντικές αρνητικές συνέπειες για το εμπόριο ή τις επενδύσεις μεταξύ των Μερών.

2. Στη διάρκεια των διαβουλεύσεων, το Μέρος που παρέλαβε το αίτημα για διαβούλευση μεριμνά ώστε να παράσχει πληροφορίες για την επιδότηση, αν αυτό ζητηθεί από το άλλο Μέρος, όπως:

α) τη νομική βάση και τον στόχο πολιτικής ή τον σκοπό της επιδότησης·

β) τη μορφή της επιδότησης όπως επιχορήγηση, δάνειο, εγγύηση, επιστρεπτέα προκαταβολή, εισφορά κεφαλαίου ή φορολογικό πλεονέκτημα·

γ) τις ημερομηνίες και τη διάρκεια παροχής της επιδότησης και τους λοιπούς χρονικούς περιορισμούς που ενδεχομένως ισχύουν σε σχέση με αυτήν·

δ) τις προϋποθέσεις επιλεξιμότητας της επιδότησης·

ε) το συνολικό ποσό ή το ετήσιο ποσό που έχει προϋπολογιστεί για την επιδότηση και τη δυνατότητα περιορισμού της επιδότησης·

([1]) Για τους σκοπούς της παρούσας παραγράφου, στην περίπτωση επιδοτήσεων που έχουν προηγουμένως κοινοποιηθεί, οι πληροφορίες που παρέχονται σε επικαιροποιημένες κοινοποιήσεις μπορούν να περιορίζονται στην ένδειξη τυχόν τροποποιήσεων, ή στην απουσία τους, σε σχέση με την προηγούμενη κοινοποίηση.

στ) όπου είναι δυνατό, τον αποδέκτη της επιδότησης· και

ζ) οποιαδήποτε άλλη πληροφορία, συμπεριλαμβανομένων των στατιστικών στοιχείων, που θα επιτρέψει αξιολόγηση των συνεπειών της επιδότησης για το εμπόριο ή τις επενδύσεις.

3. Για τη διευκόλυνση των διαβουλεύσεων, το Μέρος στο οποίο υποβάλλεται το αίτημα παρέχει εγγράφως πληροφορίες σχετικά με την επίμαχη επιδότηση εντός προθεσμίας 90 ημερών από την ημερομηνία παραλαβής του αιτήματος που αναφέρεται στην παράγραφο 1.

4. Σε περίπτωση που κάποια πληροφορία που αναφέρεται στην παράγραφο 2 δεν παρασχεθεί από το Μέρος στο οποίο έχει υποβληθεί το αίτημα, το Μέρος εξηγεί στη γραπτή απάντησή του γιατί δεν παρείχε την πληροφορία.

5. Αν το Μέρος που ζητεί τη διαβούλευση εξακολουθεί να θεωρεί, μετά τις διαβουλεύσεις, ότι μια επιδότηση έχει ή θα μπορούσε να έχει σημαντικές αρνητικές συνέπειες για τα εμπορικά ή επενδυτικά συμφέροντά του δυνάμει του παρόντος κεφαλαίου, το Μέρος από το οποίο ζητείται η διαβούλευση εξετάζει ευμενώς το ζήτημα που προβληματίζει το αιτούν Μέρος. Τυχόν λύση θεωρείται εφικτή και αποδεκτή από το Μέρος που ζήτησε τη διαβούλευση.

ΑΡΘΡΟ 12.7

Απαγορευόμενες επιδοτήσεις

Απαγορεύονται οι ακόλουθες επιδοτήσεις ενός Μέρους που έχουν ή θα μπορούσαν να έχουν σημαντικές αρνητικές συνέπειες για το εμπόριο ή τις επενδύσεις μεταξύ των Μερών:

α) κάθε νομική ή άλλη ρύθμιση βάσει της οποίας ένας κρατικός ή δημόσιος φορέας είναι υπεύθυνος για την κάλυψη των χρεών ή των υποχρεώσεων μιας επιχείρησης χωρίς κανέναν περιορισμό ως προς το ποσό και τη διάρκεια της ευθύνης αυτής· και

β) επιδοτήσεις για την αναδιάρθρωση μιας προβληματικής ή αφερέγγυας επιχείρησης, όταν η επιχείρηση δεν διαθέτει αξιόπιστο σχέδιο αναδιάρθρωσης. Το σχέδιο αναδιάρθρωσης καταρτίζεται σε εύλογο χρονικό διάστημα αφότου η επιχείρηση λάβει την προσωρινή χρηματική ενίσχυση ([1]). Το σχέδιο αναδιάρθρωσης βασίζεται σε ρεαλιστικές παραδοχές με σκοπό να εξασφαλιστεί η επιστροφή στη μακροπρόθεσμη βιωσιμότητα της προβληματικής ή αφερέγγυας επιχείρησης εντός εύλογου χρονικού διαστήματος. Η ίδια η επιχείρηση ή οι ιδιοκτήτες της συμβάλλουν με σημαντικά κεφάλαια ή περιουσιακά στοιχεία στο κόστος της αναδιάρθρωσης.

ΑΡΘΡΟ 12.8

Χρήση των επιδοτήσεων

Κάθε Μέρος μεριμνά ώστε οι επιχειρήσεις να χρησιμοποιούν τις επιδοτήσεις μόνο για τον ειδικό στόχο για τον οποίο χορηγήθηκαν.

ΑΡΘΡΟ 12.9

Γενικές εξαιρέσεις

Για τους σκοπούς του παρόντος κεφαλαίου, το άρθρο XX της συμφωνίας GATT 1994 και το άρθρο XIV της GATS ενσωματώνονται στην παρούσα συμφωνία και καθίστανται τμήμα αυτής, τηρουμένων των αναλογιών.

ΑΡΘΡΟ 12.10

Επίλυση διαφορών

Το άρθρο 12.6 παράγραφος 5 δεν υπάγεται στη διαδικασία επίλυσης διαφορών του κεφαλαίου 21.

([1]) Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι καμία από τις διατάξεις του παρόντος άρθρου δεν απαγορεύει σε ένα Μέρος να παρέχει επιδοτήσεις ως προσωρινή ρευστότητα με τη μορφή εγγυήσεων δανείων ή δανείων που περιορίζονται στο απαιτούμενο ποσό ώστε να εξακολουθήσει η επιχείρηση να λειτουργεί όσο χρειάζεται για να ετοιμάσει ένα σχέδιο αναδιάρθρωσης ή εκκαθάρισης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 13

ΚΡΑΤΙΚΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ, ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΣΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ ΧΟΡΗΓΟΥΝΤΑΙ ΕΙΔΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ Ή ΠΡΟΝΟΜΙΑ ΚΑΙ ΟΡΙΣΘΕΝΤΑ ΜΟΝΟΠΩΛΙΑ

ΑΡΘΡΟ 13.1

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κεφαλαίου ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

α) «Ρύθμιση»: η ρύθμιση σχετικά με τις εξαγωγικές πιστώσεις οι οποίες τυγχάνουν δημόσιας στήριξης, η οποία συντάχθηκε στο πλαίσιο του Οργανισμού για την Οικονομική Συνεργασία και Ανάπτυξη (ΟΟΣΑ) ή διάδοχος συμφωνία, είτε εκπονήθηκε εντός είτε εκτός του πλαισίου του ΟΟΣΑ, η οποία εγκρίθηκε από τουλάχιστον 12 αρχικά μέλη του ΠΟΕ που συμμετείχαν στη ρύθμιση από την 1η Ιανουαρίου 1979·

β) «εμπορικές δραστηριότητες»: δραστηριότητες τις οποίες ασκεί η επιχείρηση με σκοπό το κέρδος ([1]) και οι οποίες έχουν ως αποτέλεσμα την παραγωγή ενός αγαθού ή την παροχή μιας υπηρεσίας, που θα πωληθούν στους καταναλωτές στη σχετική αγορά σε ποσότητες και τιμές που καθορίζονται από την επιχείρηση·

γ) «εμπορικά κριτήρια»: η τιμή, η ποιότητα, η διαθεσιμότητα, η εμπορευσιμότητα, η μεταφορά και άλλοι όροι και προϋποθέσεις αγοράς ή πώλησης, ή άλλοι παράγοντες που λαμβάνονται συνήθως υπόψη κατά τη λήψη εμπορικών αποφάσεων από μια ιδιωτική επιχείρηση η οποία λειτουργεί σύμφωνα με τις αρχές της οικονομίας της αγοράς στον σχετικό επιχειρηματικό ή βιομηχανικό κλάδο·

δ) «ορισμός μονοπωλίου»: η δημιουργία ή έγκριση μονοπωλίου, ή η επέκταση του πεδίου εφαρμογής ενός μονοπωλίου ώστε να καλύπτει ένα πρόσθετο αγαθό ή υπηρεσία,

ε) «ορισθέν μονοπώλιο»: οντότητα, συμπεριλαμβανομένου ενός ομίλου ή κρατικού φορέα, η οποία σε μια δεδομένη αγορά στο έδαφος ενός από τα Μέρη ορίζεται ως ο μοναδικός προμηθευτής ή αγοραστής ενός αγαθού ή μιας υπηρεσίας, αλλά δεν περιλαμβάνει οντότητα στην οποία έχει εκχωρηθεί αποκλειστικό δικαίωμα διανοητικής ιδιοκτησίας απλώς και μόνο λόγω της συγκεκριμένης εκχώρησης·

στ) «επιχείρηση στην οποία χορηγούνται ειδικά δικαιώματα ή προνόμια»: κάθε επιχείρηση, δημόσια ή ιδιωτική, συμπεριλαμβανομένης τυχόν θυγατρικής, στην οποία ένα από τα Μέρη έχει χορηγήσει ειδικά δικαιώματα ή προνόμια· ειδικά δικαιώματα ή προνόμια χορηγούνται από ένα Μέρος όταν το εν λόγω Μέρος ορίζει συγκεκριμένο αριθμό επιχειρήσεων στις οποίες επιτρέπεται να παρέχουν ένα αγαθό ή μια υπηρεσία, χωρίς να τηρούνται αντικειμενικά, αναλογικά και άνευ διακρίσεων κριτήρια, με αποτέλεσμα να επηρεάζεται ουσιωδώς η ικανότητα οποιασδήποτε άλλης επιχείρησης να παρέχει το ίδιο αγαθό ή την ίδια υπηρεσία στην ίδια γεωγραφική περιοχή υπό ουσιαστικά ισοδύναμους όρους·

ζ) «υπηρεσία που παρέχεται κατά την άσκηση κρατικής εξουσίας»: υπηρεσία παρεχόμενη κατά την άσκηση κρατικής εξουσίας όπως ορίζεται στη GATS και, ανάλογα με την περίπτωση, στο παράρτημα για τις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες της GATS· και

η) «κρατική επιχείρηση»: επιχείρηση που αναπτύσσει εμπορικές δραστηριότητες στην οποία ένα Μέρος:

i) κατέχει μερίδιο άνω του 50 % των δικαιωμάτων ψήφου·

ii) ελέγχει, άμεσα ή έμμεσα μέσω ιδιοκτησιακών συμφερόντων, την άσκηση των δικαιωμάτων ψήφου σε ποσοστό άνω του 50 %·

iii) διατηρεί την εξουσία να διορίζει την πλειοψηφία των μελών του διοικητικού συμβουλίου ή οποιουδήποτε άλλου ισοδύναμου διοικητικού οργάνου· ή

iv) έχει την εξουσία να κατευθύνει νομικά τις ενέργειες της επιχείρησης ή ασκεί με κάποιο τρόπο έλεγχο σε ισοδύναμο βαθμό σύμφωνα με τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του.

ΑΡΘΡΟ 13.2

Πεδίο εφαρμογής

1. Το παρόν κεφάλαιο εφαρμόζεται σε κρατικές επιχειρήσεις, σε επιχειρήσεις στις οποίες χορηγούνται ειδικά δικαιώματα ή προνόμια και σε ορισθέντα μονοπώλια, που αναπτύσσουν εμπορικές δραστηριότητες. Σε περίπτωση που μια επιχείρηση συνδυάζει εμπορικές και μη εμπορικές δραστηριότητες, το παρόν κεφάλαιο καλύπτει μόνον τις εμπορικές δραστηριότητες της εν λόγω επιχείρησης.

([1]) Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι οι δραστηριότητες που ασκεί η επιχείρηση για μη κερδοσκοπικούς σκοπούς ή με σκοπό την ανάκτηση του κόστους δεν είναι δραστηριότητες που ασκούνται με σκοπό το κέρδος.

2. Το παρόν κεφάλαιο εφαρμόζεται σε κρατικές επιχειρήσεις, επιχειρήσεις στις οποίες χορηγούνται ειδικά δικαιώματα ή προνόμια και ορισθέντα μονοπώλια σε όλα τα διοικητικά επίπεδα.

3. Το παρόν κεφάλαιο δεν εφαρμόζεται σε καταστάσεις όπου κρατικές επιχειρήσεις, επιχειρήσεις στις οποίες χορηγούνται ειδικά δικαιώματα ή προνόμια και ορισθέντα μονοπώλια λειτουργούν ως αναθέτοντες φορείς που καλύπτονται είτε από τα παραρτήματα του Μέρους στο προσάρτημα Ι της ΣΔΣ είτε από το μέρος 2 του παραρτήματος 10 και εκτελούν σύμβαση για κρατικούς σκοπούς και η οποία δεν συνάπτεται με σκοπό την πώληση ή τη μεταπώληση για εμπορικούς σκοπούς ή για την παροχή αγαθών ή υπηρεσιών με σκοπό την πώληση για εμπορικούς σκοπούς.

4. Το παρόν κεφάλαιο δεν εφαρμόζεται σε υπηρεσίες που παρέχονται στο πλαίσιο της άσκησης κρατικής εξουσίας.

5. Το παρόν κεφάλαιο δεν εφαρμόζεται σε κρατική επιχείρηση, σε επιχείρηση στην οποία έχουν χορηγηθεί ειδικά δικαιώματα ή προνόμια ή ορισθέν μονοπώλιο, αν σε κάποιο από τα τρία προηγούμενα διαδοχικά οικονομικά έτη τα ετήσια έσοδα από τις εμπορικές δραστηριότητες της επιχείρησης ή το σχετικό μονοπώλιο ήταν λιγότερα από 200 εκατ. ΕΤΔ.

6. Το άρθρο 13.5 δεν εφαρμόζεται στην παροχή χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών από κρατική επιχείρηση δυνάμει κρατικής εντολής, αν η εν λόγω παροχή χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών:

α) ενισχύει τις εξαγωγές ή τις εισαγωγές, με την προϋπόθεση ότι οι εν λόγω υπηρεσίες:

   i) δεν έχουν σκοπό να εκτοπίσουν την εμπορική χρηματοδότηση· ή

   ii) προσφέρονται υπό όρους που δεν είναι λιγότερο ευνοϊκοί από εκείνους που θα μπορούσαν να υπάρξουν για συγκρίσιμες χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες στην εμπορική αγορά·

β) υποστηρίζει τις ιδιωτικές επενδύσεις εκτός της επικράτειας του Μέρους, με την προϋπόθεση ότι οι υπηρεσίες αυτές:

   i) δεν έχουν σκοπό να εκτοπίσουν την εμπορική χρηματοδότηση· ή

   ii) προσφέρονται υπό όρους που δεν είναι λιγότερο ευνοϊκοί από εκείνους που θα μπορούσαν να υπάρξουν για συγκρίσιμες χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες στην εμπορική αγορά· ή

γ) προσφέρεται με όρους συνεπείς προς τη ρύθμιση, με την προϋπόθεση ότι εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της ρύθμισης.

7. Το άρθρο 13.5 δεν εφαρμόζεται στους τομείς που προβλέπονται στο άρθρο 8.6 παράγραφος 2.

8. Το άρθρο 13.5 δεν εφαρμόζεται στον βαθμό που μια κρατική επιχείρηση, μια επιχείρηση στην οποία έχουν χορηγηθεί ειδικά δικαιώματα ή προνόμια ή ορισθέν μονοπώλιο ενός Μέρους πραγματοποιεί αγορές και πωλήσεις αγαθού ή υπηρεσίας δυνάμει:

α) τυχόν υπάρχοντος μη συμμορφούμενου μέτρου σύμφωνα με το άρθρο 8.12 παράγραφος 1 και με το άρθρο 8.18 παράγραφος 1 που το Μέρος διατηρεί, εξακολουθεί να διατηρεί, ανανεώνει ή τροποποιεί όπως προβλέπεται στον πίνακα στο παράρτημα Ι του παραρτήματος 8-Β· ή

β) τυχόν μη συμμορφούμενου μέτρου ενός Μέρους σύμφωνα με το άρθρο 8.12 παράγραφος 2 και το άρθρο 8.18 παράγραφος 2 ως προς τους τομείς, υποτομείς ή δραστηριότητες που παρατίθενται στον πίνακά του στο παράρτημα ΙΙ του παραρτήματος 8.Β.

ΑΡΘΡΟ 13.3

Σχέση με τη συμφωνία ΠΟΕ

Τα Μέρη επιβεβαιώνουν τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις τους σύμφωνα με τις παραγράφους 1 έως 3 του άρθρου XVII της GATT 1994, το μνημόνιο συμφωνίας για την ερμηνεία του άρθρου XVII της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου του 1994, καθώς και με το άρθρο VIII παράγραφοι 1, 2 και 5της GATS.

ΑΡΘΡΟ 13.4

Γενικές διατάξεις

1. Με την επιφύλαξη των δικαιωμάτων και των υποχρεώσεων κάθε Μέρους δυνάμει του παρόντος κεφαλαίου, καμία διάταξη του παρόντος κεφαλαίου δεν εμποδίζει ένα Μέρος να συστήσει ή να διατηρήσει κρατική επιχείρηση, να χορηγήσει σε επιχείρηση ειδικά δικαιώματα ή προνόμια ή να ορίσει μονοπώλιο.

2. Κανένα Μέρος δεν ζητά από κρατική επιχείρηση, από επιχείρηση στην οποία έχουν χορηγηθεί ειδικά δικαιώματα ή προνόμια ή ορισθέν μονοπώλιο να ενεργήσει με τρόπο ασύμβατο προς το παρόν κεφάλαιο ούτε την ενθαρρύνει να το πράξει.

ΑΡΘΡΟ 13.5

Μεταχείριση χωρίς διακρίσεις και εμπορικά κριτήρια

1. Κάθε Μέρος εξασφαλίζει ότι καθεμία από τις κρατικές επιχειρήσεις του, τις επιχειρήσεις στις οποίες έχουν χορηγηθεί ειδικά δικαιώματα ή προνόμια και ορισθέντα μονοπώλια, όταν αναπτύσσει εμπορικές δραστηριότητες.

α) ενεργεί με εμπορικά κριτήρια κατά την αγορά ή την πώληση αγαθού ή υπηρεσίας, εκτός από τις περιπτώσεις όπου ικανοποιεί τυχόν όρους της εντολής που του/της έχει δοθεί για παροχή δημόσιας υπηρεσίας, οι οποίοι δεν είναι ασύμβατοι με τα στοιχεία β) ή γ)·

β) κατά την αγορά αγαθού ή υπηρεσίας:

i) επιφυλάσσει σε αγαθό ή υπηρεσία που παρέχεται από επιχείρηση του άλλου Μέρους μεταχείριση όχι λιγότερο ευνοϊκή από αυτή που επιφυλάσσει σε παρεμφερές αγαθό ή υπηρεσία που παρέχεται από επιχειρήσεις του οικείου Μέρους· και

ii) επιφυλάσσει σε αγαθό ή υπηρεσία που παρέχεται από επιχείρηση που εμπίπτει στο άρθρο 8.2 στοιχείο γ) μεταχείριση όχι λιγότερο ευνοϊκή από αυτή που επιφυλάσσει σε παρεμφερές αγαθό ή υπηρεσία που παρέχεται από επιχειρήσεις του οικείου Μέρους στη σχετική αγορά του· και

γ) κατά την πώληση αγαθού ή υπηρεσίας:

i) επιφυλάσσει σε επιχείρηση του άλλου Μέρους μεταχείριση όχι λιγότερο ευνοϊκή από τη μεταχείριση που επιφυλάσσει σε επιχειρήσεις του οικείου μέρους· και

ii) επιφυλάσσει σε επιχείρηση που εμπίπτει στο άρθρο 8.2 στοιχείο γ) μεταχείριση όχι λιγότερο ευνοϊκή από αυτή που επιφυλάσσει σε επιχειρήσεις επιχειρηματιών του οικείου Μέρους στη σχετική αγορά του ([1]).

2. Η παράγραφος 1 στοιχεία β) και γ) δεν εμποδίζει μια κρατική επιχείρηση, μια επιχείρηση στην οποία χορηγούνται ειδικά δικαιώματα ή προνόμια ή ένα ορισθέν μονοπώλιο:

α) να αγοράζουν ή να παρέχουν αγαθά ή υπηρεσίες υπό διαφορετικούς όρους ή προϋποθέσεις, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που αφορούν την τιμή, με την προϋπόθεση ότι οι εν λόγω διαφορετικοί όροι ή προϋποθέσεις συνάδουν με εμπορικά κριτήρια· ή

β) να αρνηθούν να αγοράσουν ή να παράσχουν αγαθά ή υπηρεσίες, με την προϋπόθεση ότι η εν λόγω άρνηση βασίζεται σε εμπορικά κριτήρια.

ΑΡΘΡΟ 13.6

Ρυθμιστικό πλαίσιο

1. Τα Μέρη τηρούν και αξιοποιούν με τον καλύτερο τρόπο τα σχετικά διεθνή πρότυπα, συμπεριλαμβανομένων των κατευθυντήριων γραμμών του ΟΟΣΑ για την εταιρική διακυβέρνηση των κρατικών επιχειρήσεων.

2. Κάθε Μέρος εξασφαλίζει ότι οποιοσδήποτε ρυθμιστικός φορέας ή άλλος φορέας στον οποίο έχουν ανατεθεί ρυθμιστικά καθήκοντα που το Μέρος έχει ορίσει ή διατηρεί είναι ανεξάρτητος και δεν είναι υπόλογος σε καμία από τις επιχειρήσεις που ρυθμίζει ο φορέας αυτός και ότι ενεργεί αμερόληπτα ([2]), συμπεριλαμβανομένων των κρατικών επιχειρήσεων, των επιχειρήσεων στις οποίες χορηγούνται ειδικά δικαιώματα ή προνόμια και των ορισθέντων μονοπωλίων ([3]).

3. Κάθε Μέρος εφαρμόζει τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του στις κρατικές επιχειρήσεις, τις επιχειρήσεις στις οποίες έχουν χορηγηθεί ειδικά δικαιώματα ή προνόμια και ορισθέντα μονοπώλια με τρόπο συνεπή και χωρίς διακρίσεις.

([1]) Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι η παρούσα παράγραφος δεν εφαρμόζεται στην αγορά ή την πώληση μετοχών, μεριδίων ή άλλων μορφών συμμετοχής στο μετοχικό κεφάλαιο μιας κρατικής επιχείρησης, μιας επιχείρησης στην οποία έχουν χορηγηθεί ειδικά δικαιώματα ή προνόμια ή ορισθέν μονοπώλιο ως μέσο συμμετοχής στο μετοχικό κεφάλαιο μιας άλλης επιχείρησης.

([2]) Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι η αμεροληψία του ρυθμιστικού φορέα κατά την άσκηση των ρυθμιστικών καθηκόντων του πρέπει να αξιολογείται με βάση τη γενικότερη στάση ή πρακτική του εν λόγω φορέα.

([3]) Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι στους τομείς για τους οποίους τα Μέρη έχουν συμφωνήσει ειδικές υποχρεώσεις για τον φορέα αυτό στο κεφάλαιο 8, υπερισχύουν οι σχετικές διατάξεις του κεφαλαίου 8.

ΑΡΘΡΟ 13.7

Ανταλλαγή πληροφοριών

1. Ένα Μέρος που έχει λόγο να πιστεύει ότι τα συμφέροντά του δυνάμει του παρόντος κεφαλαίου επηρεάζονται δυσμενώς από τις εμπορικές δραστηριότητες μιας κρατικής επιχείρησης, μιας επιχειρήσης στην οποία έχουν χορηγηθεί ειδικά δικαιώματα ή προνόμια ή ένα ορισθέν μονοπώλιο (στο εξής στο παρόν άρθρο «η οντότητα») του άλλου Μέρους μπορεί να ζητήσει από το άλλο Μέρος εγγράφως να παράσχει πληροφορίες σχετικά με τις εμπορικές δραστηριότητες της οντότητας που έχουν σχέση με την εκτέλεση των διατάξεων του παρόντος κεφαλαίου σύμφωνα με την παράγραφο 2.

2. Το Μέρος από το οποίο ζητήθηκαν οι πληροφορίες παρέχει τις ακόλουθες πληροφορίες, με την προϋπόθεση ότι το αίτημα περιλαμβάνει εξήγηση σχετικά με τον τρόπο που οι δραστηριότητες της οντότητας μπορούν να επηρεάζουν τα συμφέροντα του αιτούντος Μέρους δυνάμει του παρόντος κεφαλαίου και αναφέρει ποιες από τις ακόλουθες πληροφορίες θα παρασχεθούν:

α) η οργανωτική δομή της οντότητας και η σύνθεση του διοικητικού της συμβουλίου ή οποιοδήποτε άλλου ισοδύναμου οργάνου διοίκησης·

β) το ποσοστό των μετοχών που κατέχουν αθροιστικά το Μέρος από το οποίο ζητούνται οι πληροφορίες, οι κρατικές επιχειρήσεις του, οι επιχειρήσεις στις οποίες έχουν χορηγηθεί ειδικά δικαιώματα ή προνόμια ή ορισθέντα μονοπώλια και το ποσοστό των δικαιωμάτων ψήφου που διατηρούν αθροιστικά στην οντότητα·

γ) περιγραφή τυχόν ειδικών μετοχών ή ειδικών δικαιωμάτων ψήφου ή άλλων δικαιωμάτων που κατέχει το Μέρος από το οποίο ζητήθηκαν οι πληροφορίες, οι κρατικές επιχειρήσεις του, οι επιχειρήσεις στις οποίες έχουν χορηγηθεί ειδικά δικαιώματα ή προνόμια ή ορισθέντα μονοπώλια, όταν τα εν λόγω δικαιώματα διαφοροποιούνται από τα δικαιώματα που συνδέονται με τις γενικές κοινές μετοχές της συγκεκριμένης οντότητας·

δ) περιγραφή των κρατικών διευθύνσεων ή δημόσιων φορέων που ρυθμίζουν την οντότητα, περιγραφή των απαιτήσεων υποβολής εκθέσεων που της έχουν επιβληθεί από τις εν λόγω διευθύνσεις ή δημόσιους φορείς, καθώς και περιγραφή των δικαιωμάτων και των πρακτικών, όπου είναι δυνατόν, των εν λόγω διευθύνσεων ή δημόσιων φορέων σε σχέση με τον διορισμό, την απόλυση ή τις αμοιβές των ανώτατων στελεχών και μελών του διοικητικού της συμβουλίου ή οποιουδήποτε άλλου οργάνου διοίκησης·

ε) ετήσια έσοδα και συνολικά περιουσιακά στοιχεία της οντότητας για τα πιο πρόσφατα τρία έτη για τα οποία ζητούνται οι πληροφορίες·

στ) τυχόν εξαιρέσεις, ασυλίες και συναφή μέτρα από τα οποία η οντότητα επωφελείται δυνάμει των νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεων του Μέρους από το οποίο ζητούνται οι πληροφορίες· και

ζ) τυχόν πρόσθετες πληροφορίες σχετικές με την οντότητα οι οποίες είναι δημοσιοποιημένες, συμπεριλαμβανομένων των ετήσιων οικονομικών εκθέσεων και ελέγχων από τρίτα μέρη.

ΑΡΘΡΟ 13.8

Γενικές εξαιρέσεις

Για τους σκοπούς του παρόντος κεφαλαίου, το άρθρο XX της συμφωνίας GATT 1994 και το άρθρο XIV της GATS ενσωματώνονται στην παρούσα συμφωνία και καθίστανται τμήμα αυτής, τηρουμένων των αναλογιών.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 14

ΔΙΑΝΟΗΤΙΚΗ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑ

ΤΜΗΜΑ Α

Γενικές διατάξεις

ΑΡΘΡΟ 14.1

Αρχικές διατάξεις

1. Με στόχο τη διευκόλυνση της παραγωγής και της εμπορευματοποίησης καινοτόμων και δημιουργικών προϊόντων και της παροχής υπηρεσιών μεταξύ των Μερών, καθώς και την αύξηση των οφελών από το εμπόριο και τις επενδύσεις, τα Μέρη παρέχουν και εξασφαλίζουν επαρκή, αποτελεσματική και άνευ διακρίσεων προστασία της διανοητικής ιδιοκτησίας και προβλέπουν μέτρα για την επιβολή των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας σε περίπτωση προσβολής τους, συμπεριλαμβανομένων των περιπτώσεων παράνομης απομίμησης/παραποίησης και πειρατείας, σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος κεφαλαίου και των διεθνών συμφωνιών στις οποίες αμφότερα τα Μέρη αποτελούν συμβαλλόμενα μέρη.

2. Κάθε Μέρος μπορεί, χωρίς όμως να υποχρεούται, να προβλέπει στην εσωτερική έννομη τάξη του εκτενέστερη προστασία ή αυστηρότερη επιβολή των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας απ' αυτήν που επιβάλλεται βάσει του παρόντος κεφαλαίου, υπό τον όρο ότι η εν λόγω προστασία ή επιβολή δεν αντιβαίνει στις διατάξεις του παρόντος κεφαλαίου.

3. Για τους σκοπούς του παρόντος κεφαλαίου, ως «δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας» νοούνται όλα τα είδη διανοητικής ιδιοκτησίας που καλύπτονται από τα άρθρα 14.8 έως 14.39 του παρόντος κεφαλαίου ή τα τμήματα 1 έως 7 του μέρους ΙΙ της συμφωνίας TRIPS. Η προστασία της διανοητικής ιδιοκτησίας περιλαμβάνει προστασία κατά του αθέμιτου ανταγωνισμού, όπως αναφέρεται στο άρθρο 10 δις της σύμβασης των Παρισίων για την προστασία της βιομηχανικής ιδιοκτησίας, που έγινε στο Παρίσι στις 20 Μαρτίου 1883 (εφεξής η «σύμβαση των Παρισίων») ([1]).

4. Οι στόχοι και οι αρχές που καθορίζονται στο μέρος Ι της συμφωνίας TRIPS, ιδίως στα άρθρα 7 και 8, εφαρμόζονται αναλογικά στο παρόν κεφάλαιο.

ΑΡΘΡΟ 14.2

Συμφωνημένες αρχές

Έχοντας υπόψη τους στόχους δημόσιας πολιτικής που επιδιώκουν τα εσωτερικά συστήματα, τα Μέρη αναγνωρίζουν την ανάγκη:

α) προώθησης της καινοτομίας και της δημιουργικότητας·

β) διευκόλυνσης της διάδοσης πληροφοριών, γνώσεων, της τεχνολογίας, του πολιτισμού και των τεχνών· και

γ) προαγωγής του ανταγωνισμού και των ανοιχτών και αποδοτικών αγορών,

μέσω των εκατέρωθεν συστημάτων τους διανοητικής ιδιοκτησίας, ενώ ταυτόχρονα θα τηρούνται οι αρχές, μεταξύ άλλων, της διαφάνειας και της μη εφαρμογής διακρίσεων και θα λαμβάνονται υπόψη τα συμφέροντα των οικείων ενδιαφερόμενων μερών, συμπεριλαμβανομένων των δικαιούχων και των χρηστών δικαιωμάτων.

ΑΡΘΡΟ 14.3

Διεθνείς συμφωνίες

1. Οι διατάξεις του παρόντος κεφαλαίου συμπληρώνουν τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις των Μερών που απορρέουν από άλλες διεθνείς συμφωνίες στον τομέα της διανοητικής ιδιοκτησίας στις οποίες αμφότερα τα Μέρη αποτελούν συμβαλλόμενα μέρη.

2. Τα Μέρη επιβεβαιώνουν τη δέσμευσή τους να συμμορφώνονται προς τις υποχρεώσεις τους που απορρέουν από τις διεθνείς συμφωνίες που ρυθμίζουν θέματα διανοητικής ιδιοκτησίας στις οποίες αμφότερα τα Μέρη αποτελούν συμβαλλόμενα μέρη ([2]) κατά την ημερομηνία έναρξης της ισχύος της παρούσας συμφωνίας, συμπεριλαμβανομένων των εξής:

α) της συμφωνίας TRIPS·

β) της σύμβασης των Παρισίων·

γ) της διεθνούς σύμβασης για την προστασία των ερμηνευτών ή εκτελεστών καλλιτεχνών, των παραγωγών φωνογραφημάτων και των οργανισμών ραδιοτηλεόρασης, που έγινε στη Ρώμη στις 26 Οκτωβρίου 1961 (εφεξής η «σύμβαση της Ρώμης»)·

δ) της σύμβασης της Βέρνης για την προστασία των λογοτεχνικών και καλλιτεχνικών έργων, που έγινε στη Βέρνη στις 9 Σεπτεμβρίου 1886 (εφεξής η «σύμβαση της Βέρνης») ([3])·

ε) της συνθήκης του Παγκόσμιου Οργανισμού Διανοητικής Ιδιοκτησίας για την πνευματική ιδιοκτησία, που υιοθετήθηκε στη Γενεύη στις 20 Δεκεμβρίου 1996·

στ) της συνθήκης του Παγκόσμιου Οργανισμού Διανοητικής Ιδιοκτησίας για τις εκτελέσεις και τα φωνογραφήματα, που υιοθετήθηκε στη Γενεύη στις 20 Δεκεμβρίου 1996·

([1]) Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι ως «σύμβαση των Παρισίων» νοείται η σύμβαση των Παρισίων για την προστασία της βιομηχανικής ιδιοκτησίας της 20ής Μαρτίου 1883, όπως αναθεωρήθηκε στις Βρυξέλλες στις 14 Δεκεμβρίου 1900, στην Ουάσινγκτον στις 2 Ιουνίου 1911, στη Χάγη στις 6 Νοεμβρίου 1925, στο Λονδίνο στις 2 Ιουνίου 1934, στη Λισαβόνα στις 31 Οκτωβρίου 1958 και στη Στοκχόλμη στις 14 Ιουλίου 1967, και όπως τροποποιήθηκε στις 28 Σεπτεμβρίου 1979.

([2]) Στις αναφερόμενες στην παρούσα παράγραφο διεθνείς συμφωνίες που ρυθμίζουν θέματα διανοητικής ιδιοκτησίας συμπεριλαμβάνονται εκείνες στις οποίες τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης αποτελούν συμβαλλόμενα μέρη.

([3]) Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι ως «σύμβαση της Βέρνης» νοείται η σύμβαση της Βέρνης για την προστασία των λογοτεχνικών και καλλιτεχνικών έργων της 9ης Σεπτεμβρίου 1886, που συμπληρώθηκε στο Παρίσι στις 4 Μαΐου 1896, αναθεωρήθηκε στο Βερολίνο στις 13 Νοεμβρίου 1908, συμπληρώθηκε στη Βέρνη στις 20 Μαρτίου 1914, αναθεωρήθηκε στη Ρώμη στις 2 Ιουνίου 1928, στις Βρυξέλλες στις 26 Ιουνίου 1948, στη Στοκχόλμη στις 14 Ιουλίου 1967 και στο Παρίσι στις 24 Ιουλίου 1971, και τροποποιήθηκε στις 28 Σεπτεμβρίου 1979·

ζ) της συνθήκης της Βουδαπέστης για τη διεθνή αναγνώριση της κατάθεσης μικροοργανισμών στα πλαίσια της διαδικασίας για τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας, που έγινε στη Βουδαπέστη στις 28 Απριλίου 1977·

η) της διεθνούς σύμβασης για την προστασία των νέων ποικιλιών φυτών, που έγινε στο Παρίσι στις 2 Δεκεμβρίου 1961 (εφεξής η «σύμβαση UPOV του 1991») ([1])·

θ) του πρωτοκόλλου που αφορά τη συμφωνία της Μαδρίτης σχετικά με τη διεθνή καταχώριση των σημάτων, που εγκρίθηκε στη Μαδρίτη στις 27 Ιουνίου 1989· και

ι) της συνθήκης συνεργασίας για τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας, που έγινε στην Ουάσινγκτον στις 19 Ιουνίου 1970.

3. Κάθε Μέρος καταβάλλει κάθε εύλογη προσπάθεια για να κυρώσει ή να προσχωρήσει στις κατωτέρω πολυμερείς συμφωνίες, αν, κατά την ημερομηνία έναρξης της ισχύος της παρούσας συμφωνίας, δεν αποτελεί ήδη συμβαλλόμενο μέρος τους ([2]):

α) τη συνθήκη για το δίκαιο ευρεσιτεχνίας, που υιοθετήθηκε στη Γενεύη την 1η Ιουνίου 2000·

β) τη συνθήκη για το δίκαιο των σημάτων, που υιοθετήθηκε στη Γενεύη στις 27 Οκτωβρίου 1994·

γ) τη συνθήκη της Σινγκαπούρης για το δίκαιο των σημάτων, που υιοθετήθηκε στη Σινγκαπούρη στις 27 Μαρτίου 2006·

δ) την πράξη της Γενεύης του διακανονισμού της Χάγης για τη διεθνή καταχώριση των βιομηχανικών σχεδίων και υποδειγμάτων, που υιοθετήθηκε στη Γενεύη στις 2 Ιουλίου 1999·

ε) τη συνθήκη του Πεκίνου σχετικά με τις ερμηνείες και τις εκτελέσεις οπτικοακουστικών έργων, που υιοθετήθηκε στο Πεκίνο στις 24 Ιουνίου 2012· και

στ) τη συνθήκη του Μαρακές για τη διευκόλυνση της πρόσβασης σε έντυπα για τυφλούς, άτομα με προβλήματα όρασης και λοιπά άτομα με προβλήματα ανάγνωσης εντύπων, που υιοθετήθηκε στο Μαρακές στις 27 Ιουνίου 2013.

ΑΡΘΡΟ 14.4

Εθνική μεταχείριση

1. Σε σχέση με όλα τα είδη διανοητικής ιδιοκτησίας που καλύπτονται από το παρόν κεφάλαιο, κάθε Μέρος παρέχει στους υπηκόους ([3]) του άλλου Μέρους μεταχείριση όχι λιγότερο ευνοϊκή απ' αυτήν που παρέχει στους δικούς του υπηκόους ως προς την προστασία ([4]) της διανοητικής ιδιοκτησίας, υπό την επιφύλαξη των εξαιρέσεων που ήδη ισχύουν βάσει, αντιστοίχως, της σύμβασης των Παρισίων, της σύμβασης της Βέρνης, της σύμβασης της Ρώμης και της συνθήκης για την πνευματική ιδιοκτησία στον τομέα των ολοκληρωμένων κυκλωμάτων, που υιοθετήθηκε στην Ουάσινγκτον στις 26 Μαΐου 1989. Ως προς τους ερμηνευτές ή εκτελεστές καλλιτέχνες, τους παραγωγούς φωνογραφημάτων και τους οργανισμούς ραδιοτηλεόρασης, η υποχρέωση αυτή υφίσταται μόνο για τα δικαιώματα που προβλέπει η παρούσα συμφωνία.

2. Οι υποχρεώσεις βάσει της παραγράφου 1 υπόκεινται επίσης στις εξαιρέσεις που προβλέπονται στο άρθρο 5 της συμφωνίας TRIPS.

ΑΡΘΡΟ 14.5

Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους

Κάθε Μέρος παρέχει αυτομάτως και άνευ όρων στους υπηκόους του άλλου Μέρους μεταχείριση όχι λιγότερο ευνοϊκή απ' αυτήν που παρέχει στους υπηκόους τρίτης χώρας ως προς την προστασία της διανοητικής ιδιοκτησίας, υπό την επιφύλαξη των εξαιρέσεων που προβλέπονται στα άρθρα 4 και 5 της συμφωνίας TRIPS.

ΑΡΘΡΟ 14.6

Διαδικαστικά ζητήματα και διαφάνεια

1. Κάθε Μέρος καταβάλλει κάθε εύλογη προσπάθεια για την προώθηση της αποδοτικότητας και της διαφάνειας στη διαχείριση του συστήματός του διανοητικής ιδιοκτησίας.

([1]) Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι ως «σύμβαση UPOV του 1991» νοείται η διεθνής σύμβαση για την προστασία των νέων ποικιλιών φυτών της 2ας Δεκεμβρίου 1961, όπως αναθεωρήθηκε στη Γενεύη στις 19 Μαρτίου 1991.

([2]) Για την Ευρωπαϊκή Ένωση, αυτό περιλαμβάνει την επικύρωση ή την προσχώρηση από τα κράτη μέλη στις πολυμερείς συμφωνίες που αναφέρονται στην παρούσα παράγραφο.

([3]) Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου και του άρθρου 14.5, ο όρος «υπήκοοι» έχει την έννοια που του αποδίδεται στη συμφωνία TRIPS.

([4]) Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου και του άρθρου 14.5, ο όρος «προστασία» περιλαμβάνει τα ζητήματα που επηρεάζουν τη θεσμοθέτηση, την απόκτηση, την έκταση, τη διατήρηση και την επιβολή των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας, καθώς και τα ζητήματα που επηρεάζουν τη χρήση των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας τα οποία ρυθμίζονται ρητά από το παρόν κεφάλαιο.

2. Προς τον σκοπό της αποδοτικής διαχείρισης του συστήματός του διανοητικής ιδιοκτησίας, κάθε Μέρος λαμβάνει κατάλληλα μέτρα για την ενίσχυση της αποδοτικότητας των διοικητικών διαδικασιών του που αφορούν δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας, σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα.

3. Προς τον σκοπό της περαιτέρω προώθησης της διαφάνειας στη διαχείριση του συστήματός του διανοητικής ιδιοκτησίας, κάθε Μέρος καταβάλλει κάθε εύλογη προσπάθεια να λάβει κατάλληλα διαθέσιμα μέτρα ώστε:

α) να δημοσιεύει πληροφορίες σχετικά με τα κατωτέρω μητρώα και να θέτει στη διάθεση του κοινού πληροφορίες που περιέχονται στα μητρώα όπου τηρούνται:

i) οι αιτήσεις χορήγησης και οι χορηγήσεις διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας·

ii) οι καταχωρίσεις βιομηχανικών σχεδίων και υποδειγμάτων·

iii) οι καταχωρίσεις εμπορικών σημάτων και οι αιτήσεις καταχώρισης εμπορικού σήματος·

iv) οι καταχωρίσεις νέων ποικιλιών φυτών· και

v) οι καταχωρίσεις γεωγραφικών ενδείξεων·

β) να θέτει στη διάθεση του κοινού πληροφορίες σχετικά με τα μέτρα που λαμβάνονται από τις αρμόδιες αρχές για την αναστολή της θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία εμπορευμάτων που προσβάλλουν δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας ως συνοριακό μέτρο κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 14.51·

γ) να θέτει στη διάθεση του κοινού πληροφορίες σχετικά με τις προσπάθειες που καταβάλλει για να διασφαλίζει την αποτελεσματική επιβολή των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας, καθώς και άλλες πληροφορίες σχετικά με το σύστημά του διανοητικής ιδιοκτησίας· και

δ) να θέτει στη διάθεση του κοινού πληροφορίες σχετικά με τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις, τις τελεσίδικες δικαστικές αποφάσεις και τις διοικητικές αποφάσεις γενικής εφαρμογής που αφορούν την επιβολή δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας.

ΑΡΘΡΟ 14.7

Ενίσχυση της ευαισθητοποίησης του κοινού ως προς την προστασία της διανοητικής ιδιοκτησίας

Κάθε Μέρος λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα ώστε να συνεχίσει να ενισχύει την ευαισθητοποίηση του κοινού ως προς την προστασία της διανοητικής ιδιοκτησίας, συμπεριλαμβανομένης της υλοποίησης έργων εκπαίδευσης και διάδοσης σχετικά με τη χρήση της διανοητικής ιδιοκτησίας, καθώς και σχετικά με την επιβολή των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας.

ΤΜΗΜΑ Β

Πρότυπα σχετικά με τη διανοητική ιδιοκτησία

ΥΠΟΤΜΗΜΑ 1

Δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας και συγγενικά δικαιώματα

ΑΡΘΡΟ 14.8

Δημιουργοί

Κάθε Μέρος παρέχει στους δημιουργούς το αποκλειστικό δικαίωμα να επιτρέπουν ή να απαγορεύουν:

α) την άμεση ή έμμεση αναπαραγωγή των έργων τους με οποιοδήποτε μέσο και μορφή, εν όλω ή εν μέρει·

β) οποιαδήποτε μορφή διανομής στο κοινό, μέσω πώλησης ή με άλλον τρόπο, του πρωτοτύπου ή αντιτύπων των έργων τους· κάθε Μέρος μπορεί να καθορίζει τους όρους υπό τους οποίους το δικαίωμα που προβλέπεται στην παρούσα διάταξη αναλώνεται μετά την πρώτη πώληση ή με άλλον τρόπο μεταβίβαση της κυριότητας του πρωτοτύπου ή αντιτύπου του έργου με τη συγκατάθεση του δημιουργού· και

γ) οποιαδήποτε παρουσίαση στο κοινό των έργων τους, με ενσύρματα ή ασύρματα μέσα, συμπεριλαμβανομένης της διάθεσης των έργων τους στο κοινό κατά τρόπο ώστε οποιοσδήποτε να έχει πρόσβαση στα έργα αυτά όπου και όταν επιλέγει ο ίδιος.

ΑΡΘΡΟ 14.9

Ερμηνευτές ή εκτελεστές καλλιτέχνες

Κάθε Μέρος παρέχει στους ερμηνευτές ή εκτελεστές καλλιτέχνες το αποκλειστικό δικαίωμα να επιτρέπουν ή να απαγορεύουν:

α) την εγγραφή των ερμηνειών ή εκτελέσεών τους σε υλικό φορέα·

β) την άμεση ή έμμεση αναπαραγωγή με οποιοδήποτε μέσο και μορφή, εν όλω ή εν μέρει, των εγγραφών σε υλικό φορέα των ερμηνειών ή εκτελέσεών τους·

γ) τη διανομή στο κοινό, μέσω πώλησης ή με άλλον τρόπο, των εγγραφών των ερμηνειών ή εκτελέσεών τους σε φωνογραφήματα· κάθε Μέρος να καθορίζει τους όρους υπό τους οποίους το δικαίωμα που προβλέπεται στην παρούσα διάταξη αναλώνεται μετά την πρώτη πώληση ή με άλλον τρόπο μεταβίβαση της κυριότητας του πρωτοτύπου ή αντιτύπου της εγγεγραμμένης ερμηνείας ή εκτέλεσης με τη συγκατάθεση του ερμηνευτή ή εκτελεστή καλλιτέχνη·

δ) τη διάθεση στο κοινό, με ενσύρματα ή ασύρματα μέσα, των εγγραφών σε υλικό φορέα των ερμηνειών ή εκτελέσεών τους κατά τρόπο ώστε οποιοσδήποτε να έχει πρόσβαση στις εγγραφές αυτές όπου και όταν επιλέγει ο ίδιος· και

ε) την ασύρματη ραδιοτηλεοπτική μετάδοση και την παρουσίαση στο κοινό των ερμηνειών ή εκτελέσεών τους, εκτός από τις περιπτώσεις στις οποίες η ερμηνεία ή η εκτέλεση αποτελεί ήδη μέρος ραδιοτηλεοπτικής εκπομπής ή γίνεται από εγγραφή σε υλικό φορέα.

ΑΡΘΡΟ 14.10

Παραγωγοί φωνογραφημάτων

Κάθε Μέρος παρέχει στους παραγωγούς φωνογραφημάτων το αποκλειστικό δικαίωμα να επιτρέπουν ή να απαγορεύουν:

α) την άμεση ή έμμεση αναπαραγωγή των φωνογραφημάτων τους με οποιοδήποτε μέσο και μορφή, εν όλω ή εν μέρει·

β) τη διανομή στο κοινό, μέσω πώλησης ή με άλλον τρόπο, των φωνογραφημάτων τους, συμπεριλαμβανομένων των αντιτύπων τους· κάθε Μέρος μπορεί να καθορίζει τους όρους υπό τους οποίους το δικαίωμα που προβλέπεται στην παρούσα διάταξη αναλώνεται μετά την πρώτη πώληση ή με άλλον τρόπο μεταβίβαση της κυριότητας του πρωτοτύπου ή αντιτύπου του φωνογραφήματος με τη συγκατάθεση του παραγωγού του φωνογραφήματος· και

γ) τη διάθεση στο κοινό, με ενσύρματα ή ασύρματα μέσα, των φωνογραφημάτων τους κατά τρόπο ώστε οποιοσδήποτε να έχει πρόσβαση στα φωνογραφήματα αυτά όπου και όταν επιλέγει ο ίδιος.

ΑΡΘΡΟ 14.11

Ραδιοτηλεοπτικοί οργανισμοί

Κάθε Μέρος παρέχει στους ραδιοτηλεοπτικούς οργανισμούς το αποκλειστικό δικαίωμα να επιτρέπουν ή να απαγορεύουν:

α) την εγγραφή των εκπομπών τους σε υλικό φορέα,

β) την αναπαραγωγή των εγγραφών σε υλικό φορέα των εκπομπών τους,

γ) τη διάθεση στο κοινό ([1]) των εκπομπών τους, με ενσύρματα ή ασύρματα μέσα, η οποία γίνεται κατόπιν σχετικού αιτήματος μέλους του κοινού ([2])·

δ) την αναμετάδοση των εκπομπών τους με ασύρματα μέσα· και

ε) την παρουσίαση στο κοινό των εκπομπών τους σε χώρους όπου η είσοδος επιτρέπεται με εισιτήριο· κάθε Μέρος μπορεί να καθορίζει τους όρους υπό τους οποίους μπορεί να ασκείται το εν λόγω αποκλειστικό δικαίωμα.

([1]) Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι, για την Ευρωπαϊκή Ένωση, το δικαίωμα αυτό περιορίζεται στις περιπτώσεις στις οποίες το αίτημα υποβάλλεται από τόπο και σε χρόνο που επιλέγει ατομικά μέλος του κοινού.

([2]) Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι, για την Ιαπωνία, οι διατάξεις του παρόντος στοιχείου εφαρμόζονται στη μορφή δημόσιας μετάδοσης που πραγματοποιείται αυτομάτως ως απόκριση σε αίτημα από το κοινό, εξαιρουμένων των μεταδόσεων που πραγματοποιούνται χειροκίνητα.

ΑΡΘΡΟ 14.12

Χρήση φωνογραφημάτων

Τα Μέρη συμφωνούν να συνεχίσουν τις συζητήσεις σχετικά με την επαρκή προστασία για τη χρήση φωνογραφημάτων για κάθε παρουσίαση στο κοινό, λαμβάνοντας δεόντως υπόψη τη σημασία των διεθνών προτύπων όσον αφορά την προστασία για τη χρήση φωνογραφημάτων.

ΑΡΘΡΟ 14.13

Διάρκεια προστασίας

1. Τα δικαιώματα δημιουργού λογοτεχνικού ή καλλιτεχνικού έργου κατά την έννοια του άρθρου 2 της σύμβασης της Βέρνης προστατεύονται καθ' όλη τη διάρκεια της ζωής του δημιουργού και για 70 έτη μετά τον θάνατό του, ανεξάρτητα από την ημερομηνία κατά την οποία το έργο κατέστη νομίμως προσιτό στο κοινό. Αν η διάρκεια της προστασίας των εν λόγω δικαιωμάτων δεν καθορίζεται με βάση τη ζωή ορισμένου φυσικού προσώπου, η εν λόγω διάρκεια προστασίας ανέρχεται σε τουλάχιστον 70 έτη από τον χρόνο κατά τον οποίο το έργο κατέστη νομίμως προσιτό στο κοινό. Σε περίπτωση που το έργο δεν κατέστη προσιτό κατά τα παραπάνω εντός 70 ετών από τη δημιουργία του, η διάρκεια της προστασίας ανέρχεται σε τουλάχιστον 70 έτη από τη δημιουργία του έργου.

2. Τα δικαιώματα των ερμηνευτών ή εκτελεστών καλλιτεχνών προστατεύονται για τουλάχιστον 50 έτη από την ερμηνεία ή εκτέλεση.

3. Τα δικαιώματα των παραγωγών φωνογραφημάτων προστατεύονται για τουλάχιστον 70 έτη από τη δημοσίευση του φωνογραφήματος. Σε περίπτωση που δεν υπήρξε τέτοια δημοσίευση εντός τουλάχιστον 50 ετών από την υλική ενσωμάτωση του φωνογραφήματος, η διάρκεια της προστασίας ανέρχεται σε τουλάχιστον 50 έτη από την ενσωμάτωση ([1]).

4. Τα δικαιώματα επί των ραδιοτηλεοπτικών εκπομπών προστατεύονται για τουλάχιστον 50 έτη από την πρώτη μετάδοση της εκπομπής.

5. Οι διάρκειες που καθορίζονται στο παρόν άρθρο υπολογίζονται από την πρώτη Ιανουαρίου του έτους που έπεται του γενεσιουργού γεγονότος.

ΑΡΘΡΟ 14.14

Περιορισμοί και εξαιρέσεις

Κάθε Μέρος μπορεί να προβλέπει περιορισμούς ή εξαιρέσεις στα δικαιώματα που καθορίζονται στα άρθρα 14.8 έως 14.12 μόνο σε ορισμένες ειδικές περιπτώσεις οι οποίες δεν αντίκεινται στην κανονική εκμετάλλευση του προστατευόμενου αντικειμένου και δεν θίγουν αδικαιολόγητα τα έννομα συμφέροντα των δικαιούχων, σύμφωνα με τις συνθήκες και τις διεθνείς συμβάσεις στις οποίες είναι συμβαλλόμενο μέρος.

ΑΡΘΡΟ 14.15

Δικαίωμα παρακολούθησης των δημιουργών έργων τέχνης

Τα Μέρη συμφωνούν να ανταλλάσσουν απόψεις και πληροφορίες σχετικά με το δικαίωμα παρακολούθησης στις μεταπωλήσεις πρωτότυπων έργων τέχνης, καθώς και σχετικά με την κατάσταση που ισχύει ως προς το ζήτημα αυτό στην Ευρωπαϊκή Ένωση και στην Ιαπωνία.

ΑΡΘΡΟ 14.16

Συλλογική διαχείριση

Τα Μέρη:

α) αναγνωρίζουν τη σημασία της προώθησης της συνεργασίας μεταξύ των οργανισμών τους συλλογικής διαχείρισης·

β) συμφωνούν να προωθήσουν τη διαφάνεια των οργανισμών συλλογικής διαχείρισης· και

γ) καταβάλλουν προσπάθειες για να προαγάγουν την άνευ διακρίσεων μεταχείριση των δικαιούχων εκ μέρους των οργανισμών συλλογικής διαχείρισης που τους εκπροσωπούν, είτε απευθείας είτε μέσω άλλου οργανισμού συλλογικής διαχείρισης.

([1]) Κάθε Μέρος μπορεί να θεσπίζει αποτελεσματικά μέτρα ώστε να διασφαλίζεται ότι τα κέρδη που παράγονται κατά τα 20 έτη προστασίας που έπονται των 50 ετών κατανέμονται δίκαια μεταξύ των ερμηνευτών ή εκτελεστών καλλιτεχνών και των παραγωγών φωνογραφημάτων.

ΑΡΘΡΟ 14.17

Προστασία υφιστάμενων προστατευόμενων αντικειμένων

1. Κάθε Μέρος εφαρμόζει αναλογικά το άρθρο 18 της σύμβασης της Βέρνης και το άρθρο 14 παράγραφος 6 της συμφωνίας TRIPS στα έργα, στις ερμηνείες ή εκτελέσεις και στα φωνογραφήματα, καθώς και στα δικαιώματα και τις προστασίες που παρέχονται στα εν λόγω προστατευόμενα αντικείμενα, όπως επιβάλλεται από το παρόν υποτμήμα.

2. Τα Μέρη δεν υποχρεούνται να επαναφέρουν την προστασία αντικειμένων τα οποία κατά την ημερομηνία έναρξης της ισχύος της παρούσας συμφωνίας έχουν καταστεί κοινό κτήμα στο έδαφός τους.

ΥΠΟΤΜΗΜΑ 2

Εμπορικά σήματα

ΑΡΘΡΟ 14.18

Δικαιώματα που παρέχει το εμπορικό σήμα

Κάθε Μέρος διασφαλίζει ότι ο κύριος καταχωρισμένου εμπορικού σήματος έχει το αποκλειστικό δικαίωμα να απαγορεύει σε κάθε τρίτο να χρησιμοποιεί ([1]) χωρίς τη συγκατάθεσή του, στο πλαίσιο εμπορικής δραστηριότητας, ταυτόσημα ή όμοια σήματα για υπηρεσίες ή εμπορεύματα ταυτόσημα ή όμοια με εκείνα τα οποία αφορά το καταχωρισμένο εμπορικό σήμα, εφόσον η χρήση των εν λόγω σημάτων είναι πιθανόν να οδηγήσει σε σύγχυση. Όταν χρησιμοποιείται ταυτόσημο σήμα για κάποιο ταυτόσημο εμπόρευμα ή υπηρεσία, τεκμαίρεται ότι είναι πιθανή η πρόκληση σύγχυσης. Τα δικαιώματα που καθορίζονται παραπάνω δεν θίγουν τυχόν άλλα προϋφιστάμενα δικαιώματα ούτε τη δυνατότητα που έχουν τα Μέρη να απονέμουν δικαιώματα με προϋπόθεση τη χρήση.

ΑΡΘΡΟ 14.19

Εξαιρέσεις

Κάθε Μέρος προβλέπει περιορισμένης έκτασης εξαιρέσεις στα δικαιώματα που απορρέουν από εμπορικό σήμα, όπως είναι η θεμιτή χρήση περιγραφικών όρων ([2]), και μπορεί να προβλέπει περαιτέρω περιορισμένης έκτασης εξαιρέσεις, υπό την προϋπόθεση ότι οι εξαιρέσεις αυτές δεν αντιβαίνουν στα έννομα συμφέροντα του κυρίου του εμπορικού σήματος και των τρίτων ενδιαφερομένων.

ΑΡΘΡΟ 14.20

Προπαρασκευαστικές πράξεις που θεωρούνται προσβολή

Όσον αφορά τις ετικέτες και τις συσκευασίες, κάθε Μέρος προβλέπει ότι τουλάχιστον καθεμία από τις ακόλουθες προπαρασκευαστικές πράξεις θεωρείται προσβολή καταχωρισμένου εμπορικού σήματος εάν η πράξη έχει τελεστεί χωρίς τη συγκατάθεση του κυρίου του καταχωρισμένου σήματος:

α) η κατασκευή·

β) η εισαγωγή· και

γ) η παρουσίαση ([3])

ετικετών ή συσκευασιών που φέρουν ([4]) σήμα ταυτόσημο ή όμοιο με το καταχωρισμένο σήμα, προς τον σκοπό της χρησιμοποίησης του εν λόγω σήματος ή της προξένησης της χρησιμοποίησής του στο πλαίσιο εμπορικής δραστηριότητας για υπηρεσίες ή εμπορεύματα ταυτόσημα ή όμοια με εκείνα τα οποία αφορά το καταχωρισμένο εμπορικό σήμα.

([1]) Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, ο όρος «χρησιμοποιεί» τέτοιο σήμα περιλαμβάνει, τουλάχιστον, την εισαγωγή και την εξαγωγή εμπορευμάτων ή συσκευασιών εμπορευμάτων επί των οποίων έχει τεθεί το σήμα.

([2]) Η θεμιτή χρήση περιγραφικών όρων περιλαμβάνει τη χρήση σήματος με σκοπό τον προσδιορισμό της γεωγραφικής προέλευσης των εμπορευμάτων ή των υπηρεσιών, σύμφωνα με τα χρηστά συναλλακτικά ήθη που ισχύουν στη βιομηχανία ή το εμπόριο.

([3]) Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, η Ευρωπαϊκή Ένωση θεωρεί ως «παρουσίαση» την προσφορά ή τη διάθεση στην αγορά, και η Ιαπωνία θεωρεί ως «παρουσίαση» τη μεταβίβαση.

([4]) Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, για την Ιαπωνία, ο όρος «φέρουν» σημαίνει εμφανίζουν.

ΑΡΘΡΟ 14.21

Παγκοίνως γνωστά σήματα

Για την εφαρμογή της προστασίας των παγκοίνως γνωστών σημάτων, όπως προβλέπεται στο άρθρο 6δις της σύμβασης των Παρισίων και στο άρθρο 16 παράγραφοι 2 και 3 της συμφωνίας TRIPS, τα Μέρη επιβεβαιώνουν τη σημασία της κοινής σύστασης σχετικά με τις διατάξεις περί προστασίας των παγκοίνως γνωστών σημάτων που εξέδωσαν η Συνέλευση της Ένωσης του Παρισιού για την Προστασία της Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας και η Γενική Συνέλευση του Παγκόσμιου Οργανισμού Διανοητικής Ιδιοκτησίας (ΠΟΔΙ) κατά την τριακοστή τέταρτη σειρά συνεδριάσεων των συνελεύσεων των κρατών μελών του ΠΟΔΙ το 1999.

ΥΠΟΤΜΗΜΑ 3

Γεωγραφικές ενδείξεις

ΑΡΘΡΟ 14.22

Πεδίο εφαρμογής

1. Το παρόν υποτμήμα εφαρμόζεται ως προς την αναγνώριση και την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων οίνων, οινοπνευματωδών και άλλων αλκοολούχων ποτών ([1]), καθώς και γεωργικών προϊόντων ([2]), καταγόμενων από τα Μέρη.

2. Για τους σκοπούς του παρόντος κεφαλαίου, ως «γεωγραφικές ενδείξεις» νοούνται οι ενδείξεις με τις οποίες επισημαίνεται ότι ορισμένο εμπόρευμα κατάγεται από το έδαφος Μέρους ή από συγκεκριμένη περιοχή ή ακόμη και από συγκεκριμένο τόπο στο έδαφος του εν λόγω Μέρους, εφόσον από τη γεωγραφική καταγωγή του εμπορεύματος συναρτώνται σε μεγάλο βαθμό η ποιότητα, η φήμη ή άλλα χαρακτηριστικά του εν λόγω εμπορεύματος.

3. Οι γεωγραφικές ενδείξεις Μέρους που απαριθμούνται στο παράρτημα 14-Β προστατεύονται από το άλλο Μέρος βάσει της παρούσας συμφωνίας αν αφορούν κάποιο από τα είδη εμπορευμάτων τα οποία το άλλο Μέρος προστατεύει σύμφωνα με τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του που απαριθμούνται στο παράρτημα 14-Α.

ΑΡΘΡΟ 14.23

Σύστημα προστασίας των γεωγραφικών ενδείξεων

1. Κάθε Μέρος θεσπίζει ή διατηρεί σύστημα για την καταχώριση ([3]) και την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων στο έδαφός του.

2. Το σύστημα της παραγράφου 1 περιλαμβάνει τουλάχιστον τα εξής στοιχεία:

α) ένα επίσημο μέσο το οποίο καθιστά προσιτό στο κοινό τον κατάλογο των καταχωρισμένων γεωγραφικών ενδείξεων·

β) μια διοικητική διαδικασία με την οποία επαληθεύεται ότι οι γεωγραφικές ενδείξεις προς καταχώριση όπως αναφέρεται στο στοιχείο α) επισημαίνουν ορισμένο εμπόρευμα ως καταγόμενο από το έδαφος Μέρους ή από περιοχή ή ακόμη και από τόπο στο έδαφος του εν λόγω Μέρους, εφόσον από τη γεωγραφική καταγωγή του εμπορεύματος συναρτώνται σε μεγάλο βαθμό η ποιότητα, η φήμη ή άλλα χαρακτηριστικά του εν λόγω εμπορεύματος·

γ) μια διαδικασία ενστάσεων η οποία επιτρέπει να λαμβάνονται υπόψη τα έννομα συμφέροντα τρίτων· και

δ) μια διαδικασία για την ακύρωση ([4]) της προστασίας γεωγραφικής ένδειξης, λαμβανομένων υπόψη των έννομων συμφερόντων τρίτων και των χρηστών των οικείων καταχωρισμένων γεωγραφικών ενδείξεων ([5]).

([1]) Για τους σκοπούς του παρόντος υποτμήματος, όσον αφορά την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων στην Ιαπωνία, ως «αλκοολούχα ποτά» νοούνται τα ποτά με περιεκτικότητα σε αλκοόλη ένα τοις εκατό ή υψηλότερη.

([2]) Για τους σκοπούς του παρόντος υποτμήματος, όσον αφορά την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων στην Ιαπωνία, ως «γεωργικά προϊόντα» νοούνται τα γεωργικά, δασικά και αλιευτικά προϊόντα, καθώς και τα τρόφιμα, εξαιρουμένων των αλκοολούχων ποτών.

([3]) Για τους σκοπούς του παρόντος υποτμήματος, όσον αφορά την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων στην Ιαπωνία, οι όροι «καταχώριση» και «καταχωρίζει», αντίστοιχα, μπορούν να θεωρούνται συνώνυμοι με τους όρους «χαρακτηρισμός» ή «επιβεβαίωση της προστασίας» και «χαρακτηρίζει» ή «επιβεβαιώνει την προστασία» σύμφωνα με τις σχετικές εσωτερικές νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις.

([4]) Για τους σκοπούς του παρόντος υποτμήματος, όσον αφορά την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων στην Ιαπωνία, ο όρος «ακύρωση» μπορεί να θεωρείται συνώνυμος με τον όρο «εξαίρεση από την προστασία» σύμφωνα με τις σχετικές εσωτερικές νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις.

([5]) Χωρίς να θίγονται οι εσωτερικές νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του σχετικά με το σύστημα που αναφέρεται στην παράγραφο 1, κάθε Μέρος προβλέπει έννομα μέσα για την ακύρωση της καταχώρισης γεωγραφικών ενδείξεων.

ΑΡΘΡΟ 14.24

Κατάλογος γεωγραφικών ενδείξεων

1. Μετά την ολοκλήρωση διαδικασίας ενστάσεων και εξέτασης των γεωγραφικών ενδείξεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης που απαριθμούνται στο παράρτημα 14-Β μέρος 1 τμήμα Α και στο παράρτημα 14-Β μέρος 2 τμήμα Α, η Ιαπωνία αναγνωρίζει ότι οι εν λόγω ενδείξεις συνιστούν γεωγραφικές ενδείξεις κατά την έννοια του άρθρου 22 παράγραφος 1 της συμφωνίας TRIPS και ότι έχουν καταχωριστεί από την Ευρωπαϊκή Ένωση στο πλαίσιο του συστήματος που αναφέρεται στο άρθρο 14.23. Η Ιαπωνία προστατεύει τις εν λόγω γεωγραφικές ενδείξεις σύμφωνα με το παρόν υποτμήμα.

2. Μετά την ολοκλήρωση διαδικασίας ενστάσεων και εξέτασης των γεωγραφικών ενδείξεων της Ιαπωνίας που απαριθμούνται στο παράρτημα 14-Β μέρος 1 τμήμα Β και στο παράρτημα 14-Β μέρος 2 τμήμα Β, η Ευρωπαϊκή Ένωση αναγνωρίζει ότι οι εν λόγω ενδείξεις συνιστούν γεωγραφικές ενδείξεις κατά την έννοια του άρθρου 22 παράγραφος 1 της συμφωνίας TRIPS και ότι έχουν καταχωριστεί από την Ιαπωνία στο πλαίσιο του συστήματος που αναφέρεται στο άρθρο 14.23. Η Ευρωπαϊκή Ένωση προστατεύει τις εν λόγω γεωγραφικές ενδείξεις σύμφωνα με το παρόν υποτμήμα.

ΑΡΘΡΟ 14.25

Έκταση της προστασίας των γεωγραφικών ενδείξεων

1. Υπό την επιφύλαξη του άρθρου 14.29, κάθε Μέρος θέτει, σε σχέση με τις γεωγραφικές ενδείξεις του άλλου Μέρους που απαριθμούνται στο παράρτημα 14-Β, στη διάθεση των ενδιαφερομένων έννομα μέσα με τα οποία μπορούν να αποτραπούν στο έδαφός του ([1]):

α) η χρήση γεωγραφικής ένδειξης που προσδιορίζει εμπόρευμα για ομοειδές εμπόρευμα ([2]) το οποίο δεν πληροί την ισχύουσα απαίτηση για πλήρωση των προδιαγραφών της γεωγραφικής ένδειξης ακόμη και αν:

   i) αναφέρεται η πραγματική καταγωγή του εμπορεύματος·

   ii) η γεωγραφική ένδειξη χρησιμοποιείται ([3]) σε μετάφραση ή μεταγραμματισμό ([4])· ή

   iii) η γεωγραφική ένδειξη συνοδεύεται από εκφράσεις όπως «είδος», «τύπου», «με χαρακτηριστικά», «απομίμηση» ή παρόμοιες εκφράσεις·

β) η χρήση οποιουδήποτε μέσου για την περιγραφή ή την παρουσίαση εμπορεύματος με το οποίο δηλώνεται ή υπονοείται ότι το εν λόγω εμπόρευμα κατάγεται από γεωγραφική περιοχή που δεν συμπίπτει με τον πραγματικό τόπο καταγωγής του, εφόσον με τον τρόπο αυτόν το κοινό σχηματίζει εσφαλμένη αντίληψη όσον αφορά τη γεωγραφική καταγωγή ή τη φύση του εμπορεύματος· και

γ) κάθε άλλη χρήση που συνιστά πράξη αθέμιτου ανταγωνισμού κατά την έννοια του άρθρου 10 δις της σύμβασης των Παρισίων.

2. Κάθε Μέρος μπορεί να καθορίζει τους πρακτικούς όρους υπό τους οποίους οι ομώνυμες γεωγραφικές ενδείξεις θα διακρίνονται μεταξύ τους στο έδαφός του, λαμβάνοντας υπόψη την ανάγκη να διασφαλίζεται δίκαιη αντιμετώπιση των οικείων παραγωγών και να αποτρέπεται η παραπλάνηση των καταναλωτών.

3. Αν Μέρος προτίθεται να προστατεύσει, βάσει διεθνούς συμφωνίας, γεωγραφική ένδειξη τρίτης χώρας η οποία είναι ομώνυμη με γεωγραφική ένδειξη του άλλου Μέρους η οποία προστατεύεται βάσει της παρούσας συμφωνίας, το πρώτο ανωτέρω Μέρος ενημερώνει το άλλο Μέρος, το αργότερο κατά την ημερομηνία της δημοσίευσης που επιτρέπει την υποβολή ενστάσεων, για τη δυνατότητά του να υποβάλει παρατηρήσεις, υπό την προϋπόθεση ότι η εν λόγω διαδικασία υποβολής ενστάσεων σχετικά με τη γεωγραφική ένδειξη τρίτης χώρας που πρόκειται να προστατευτεί αρχίζει μετά την ημερομηνία έναρξης της ισχύος της παρούσας συμφωνίας.

([1]) Για τους σκοπούς της παραγράφου 1, και παρά το τμήμα Γ υποτμήμα 2, κάθε Μέρος μπορεί να προβλέπει ότι η τήρηση των οικείων κανόνων επιβάλλεται με διοικητικές πράξεις.

([2]) Για τους σκοπούς της παρούσας παραγράφου, του άρθρου 14.27 παράγραφος 4 και του άρθρου 14.29 παράγραφοι 1 και 2, ως «ομοειδές εμπόρευμα», σε σχέση με ένα εμπόρευμα για το οποίο έχει προστατευτεί γεωγραφική ένδειξη στο πλαίσιο συστήματος Μέρους που εμπίπτει στο άρθρο 14.23 παράγραφος 2, νοείται εμπόρευμα το οποίο θα ενέπιπτε στην ίδια κατηγορία εμπορευμάτων με το εμπόρευμα για το οποίο έχει καταχωριστεί γεωγραφική ένδειξη στο εν λόγω Μέρος.

([3]) Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι αυτό αξιολογείται κατά περίπτωση. Η διάταξη αυτή δεν εφαρμόζεται όταν παρέχονται στοιχεία που αποδεικνύουν ότι δεν υπάρχει σύνδεση ανάμεσα στην προστατευόμενη ονομασία και τον μεταφρασμένο ή μεταγραμματισμένο όρο.

([4]) Για τους σκοπούς του παρόντος υποτμήματος, η έννοια του μεταγραμματισμού καλύπτει τη μετατροπή των χαρακτήρων βάσει της φωνητικής της πρωτότυπης γλώσσας ή των πρωτότυπων γλωσσών της οικείας γεωγραφικής ένδειξης.

4. Στο πλαίσιο της διαδικασίας ενστάσεων και της εξέτασης που αναφέρονται στο άρθρο 14.24, κάθε Μέρος μπορεί να εξετάζει τους ακόλουθους λόγους για τους οποίους το εν λόγω Μέρος δεν θα υποχρεούται να προστατεύσει ονομασία ως γεωγραφική ένδειξη του παραρτήματος 14-Β:

α) η εν λόγω ονομασία συγχέεται με την ονομασία φυτικής ποικιλίας ή ζωικής φυλής και ενδέχεται, ως εκ τούτου, να παραπλανήσει τον καταναλωτή ως προς την πραγματική καταγωγή του εμπορεύματος· και

β) η εν λόγω ονομασία αποτελεί τον όρο που χρησιμοποιείται συνήθως στην καθομιλουμένη ως κοινή ονομασία του οικείου εμπορεύματος.

5. Παρά τις προδιαγραφές της γεωγραφικής ένδειξης που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο α), για διάστημα επτά ετών από την ημερομηνία έναρξης της ισχύος της παρούσας συμφωνίας, η παρεχόμενη βάσει του παρόντος υποτμήματος προστασία ορισμένης γεωγραφικής ένδειξης της Ευρωπαϊκής Ένωσης που περιλαμβάνεται στο παράρτημα 14-Β δεν θα αποκλείει, όσον αφορά το εμπόρευμα που επισημαίνεται με την εν λόγω γεωγραφική ένδειξη, τη δυνατότητα διεξαγωγής στο έδαφος της Ιαπωνίας εργασιών τριψίματος, κοπής σε φέτες και συσκευασίας, συμπεριλαμβανομένης της κοπής σε τεμάχια και της εσωτερικής συσκευασίας, υπό την προϋπόθεση ότι το εν λόγω εμπόρευμα προορίζεται για την ιαπωνική αγορά και όχι για επανεξαγωγή.

6. Τα Μέρη εξετάζουν την εφαρμογή των διατάξεων της παραγράφου 5 το αργότερο τρία έτη μετά την ημερομηνία έναρξης της ισχύος της παρούσας συμφωνίας με στόχο την επίτευξη αμοιβαία αποδεκτής λύσης πριν από την πάροδο της επταετούς περιόδου που αναφέρεται στην εν λόγω παράγραφο.

ΑΡΘΡΟ 14.26

Έκταση της χρήσης των γεωγραφικών ενδείξεων

1. Κάθε πρόσωπο μπορεί να χρησιμοποιεί οποιαδήποτε γεωγραφική ένδειξη που προστατεύεται βάσει του παρόντος υποτμήματος, υπό την προϋπόθεση ότι η χρήση αυτή συνδέεται με τα εμπορεύματα που προσδιορίζονται από την εν λόγω γεωγραφική ένδειξη και συνάδει με την έκταση της προστασίας της βάσει της παρούσας συμφωνίας.

2. Εφόσον γεωγραφική ένδειξη Μέρους προστατεύεται βάσει της παρούσας συμφωνίας στο άλλο Μέρος, η νόμιμη χρήση της εν λόγω προστατευόμενης ονομασίας δεν υπόκειται σε οποιαδήποτε καταχώριση των χρηστών ή σε επιπλέον επιβαρύνσεις στο άλλο Μέρος.

ΑΡΘΡΟ 14.27

Σχέση με τα εμπορικά σήματα

1. Αν γεωγραφική ένδειξη προστατεύεται βάσει του παρόντος υποτμήματος, κάθε Μέρος αρνείται την καταχώριση εμπορικού σήματος του οποίου η χρήση είναι πιθανόν να παραπλανήσει ως προς την ποιότητα του εμπορεύματος, υπό την προϋπόθεση ότι η αίτηση καταχώρισης του εμπορικού σήματος υποβάλλεται μετά την κρίσιμη ημερομηνία για την προστασία της γεωγραφικής ένδειξης στο οικείο έδαφος ([1]), όπως αυτή ορίζεται στις παραγράφους 2 και 3. Εμπορικά σήματα που έχουν καταχωριστεί κατά παράβαση της παρούσας παραγράφου ακυρώνονται.

2. Για τις γεωγραφικές ενδείξεις που εμπίπτουν στο άρθρο 14.24 και απαριθμούνται στο παράρτημα 14-Β κατά την ημερομηνία έναρξης της ισχύος της παρούσας συμφωνίας, η κρίσιμη ημερομηνία για την προστασία είναι η ημερομηνία έναρξης της ισχύος της παρούσας συμφωνίας.

3. Για τις γεωγραφικές ενδείξεις που εμπίπτουν στο άρθρο 14.30 και δεν απαριθμούνται στο παράρτημα 14-Β κατά την ημερομηνία έναρξης της ισχύος της παρούσας συμφωνίας, η κρίσιμη ημερομηνία για την προστασία είναι η ημερομηνία έναρξης της ισχύος της τροποποίησης του παραρτήματος 14-Β.

4. Τα Μέρη αναγνωρίζουν ότι η ύπαρξη σε Μέρος προγενέστερου εμπορικού σήματος με το οποίο υπάρχει σύγκρουση δεν αποκλείει ολοσχερώς την προστασία στο εν λόγω Μέρος βάσει της παρούσας συμφωνίας μεταγενέστερης γεωγραφικής ένδειξης για ομοειδή προϊόντα ([2]).

5. Αν έχει υποβληθεί αίτηση καταχώρισης εμπορικού σήματος ή έχει καταχωριστεί εμπορικό σήμα καλή τη πίστει, ή αν έχουν κτηθεί δικαιώματα επί εμπορικού σήματος μέσω της χρήσης του καλή τη πίστει, σε Μέρος προτού γεωγραφική ένδειξη αρχίσει να προστατεύεται βάσει της παρούσας συμφωνίας στο εν λόγω Μέρος, τα μέτρα που λαμβάνονται για την εφαρμογή του παρόντος υποτμήματος δεν θίγουν τη δυνατότητα καταχώρισης ή την ισχύ της καταχώρισης του εμπορικού σήματος, ή το δικαίωμα χρήσης του, για τον λόγο ότι το εν λόγω εμπορικό σήμα είναι ταυτόσημο ή όμοιο με τη γεωγραφική ένδειξη.

([1]) Για τους σκοπούς της παραγράφου 1, η εξέταση της αίτησης καταχώρισης εμπορικού σήματος που υποβάλλεται σε Μέρος μετά τη μεταγενέστερη μεταξύ της ημερομηνίας έναρξης της ισχύος της παρούσας συμφωνίας και της ημερομηνίας της δημοσίευσης που επιτρέπει την υποβολή ενστάσεων ως προς γεωγραφική ένδειξη που εμπίπτει στο άρθρο 14.24 λαμβάνει υπόψη τη δημοσίευση που επιτρέπει την υποβολή ενστάσεων ως προς τη γεωγραφική ένδειξη.

([2]) Οι αρμόδιες αρχές μπορούν να επιβάλλουν ορισμένους όρους για την προστασία γεωγραφικής ένδειξης που συγκρούεται με προγενέστερο υφιστάμενο εμπορικό σήμα.

ΑΡΘΡΟ 14.28

Επιβολή της προστασίας

Κάθε Μέρος εξουσιοδοτεί τις αρμόδιες αρχές του να λαμβάνουν κατάλληλα μέτρα, αυτεπαγγέλτως ή κατόπιν αίτησης ενδιαφερόμενου μέρους σύμφωνα με τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του, για την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων που απαριθμούνται στο παράρτημα 14-Β.

ΑΡΘΡΟ 14.29

Εξαιρέσεις

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 14.25 παράγραφος 1, Μέρος αποτρέπει την εξακολούθηση προγενέστερης χρήσης στο έδαφός του συγκεκριμένης γεωγραφικής ένδειξης του άλλου Μέρους η οποία περιλαμβάνεται στο παράρτημα 14-Β και η οποία χρησιμοποιείται για την εξατομίκευση γεωργικού προϊόντος, για ομοειδές εμπόρευμα, σε σχέση με εμπορεύματα ή υπηρεσίες, μετά από μεταβατική περίοδο επτά ετών, κατ' ανώτατο όριο, από την ημερομηνία κατά την οποία το πρώτο παραπάνω Μέρος χορήγησε προστασία στην εν λόγω γεωγραφική ένδειξη. Τα εμπορεύματα που παράγονται στο πρώτο παραπάνω Μέρος και τα οποία αφορούν οι εν λόγω χρήσεις φέρουν σαφή και εμφανή ένδειξη της πραγματικής γεωγραφικής καταγωγής τους.

2. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 14.25 παράγραφος 1, με εξαίρεση τις περιπτώσεις κατά τις οποίες τυγχάνει εφαρμογής το άρθρο 24 παράγραφος 4 της συμφωνίας TRIPS, Μέρος αποτρέπει την εξακολούθηση προγενέστερης χρήσης στο έδαφός του συγκεκριμένης γεωγραφικής ένδειξης του άλλου Μέρους η οποία περιλαμβάνεται στο παράρτημα 14-Β και η οποία χρησιμοποιείται για την εξατομίκευση οίνου, οινοπνευματώδους ή άλλου αλκοολούχου ποτού, για ομοειδές εμπόρευμα, σε σχέση με εμπορεύματα ή υπηρεσίες, μετά από μεταβατική περίοδο πέντε ετών, κατ' ανώτατο όριο, από την ημερομηνία κατά την οποία το πρώτο παραπάνω Μέρος χορήγησε προστασία στην εν λόγω γεωγραφική ένδειξη. Τα εμπορεύματα που παράγονται στο πρώτο παραπάνω Μέρος και τα οποία αφορούν οι εν λόγω χρήσεις φέρουν σαφή και εμφανή ένδειξη της πραγματικής γεωγραφικής καταγωγής τους.

3. Κάθε Μέρος μπορεί να καθορίζει τους πρακτικούς όρους υπό τους οποίους η εν λόγω προβλεπόμενη στις παραγράφους 1 και 2 χρήση θα διακρίνεται από τη γεωγραφική ένδειξη στο έδαφός του, λαμβάνοντας υπόψη την ανάγκη να διασφαλίζεται ότι δεν θα παραπλανώνται οι καταναλωτές.

4. Η μεταβατική περίοδος που αναφέρεται στην παράγραφο 1 δεν εφαρμόζεται αν η χρήση της γεωγραφικής ένδειξης για το οικείο εμπόρευμα που παράγεται στο έδαφος του άλλου Μέρους, όπως αναφέρεται στην παράγραφο 1, δεν συνάδει με τις σχετικές νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις που απαριθμούνται στο παράρτημα 14-Α και ισχύουν στο έδαφος του εν λόγω Μέρους.

5. Καμία διάταξη του παρόντος υποτμήματος δεν θίγει το δικαίωμα οποιουδήποτε προσώπου να χρησιμοποιεί, στο πλαίσιο της εμπορικής του δραστηριότητας, το όνομά του ή το όνομα του προκατόχου του στην επιχείρηση, εκτός αν το όνομα αυτό χρησιμοποιείται κατά τρόπο που παραπλανά το κοινό.

ΑΡΘΡΟ 14.30

Τροποποίηση των καταλόγων γεωγραφικών ενδείξεων

1. Τα Μέρη συμφωνούν ως προς τη δυνατότητα τροποποίησης των καταλόγων γεωγραφικών ενδείξεων του παραρτήματος 14-Β σύμφωνα με το άρθρο 14.53 παράγραφοι 3 και 4, μετά την ολοκλήρωση της διαδικασίας υποβολής ενστάσεων και μετά την εξέταση των γεωγραφικών ενδείξεων κατά τα προβλεπόμενα στο άρθρο 14.24, κατά τρόπο ικανοποιητικό για αμφότερα τα Μέρη.

2. Σε σχέση με την προσθήκη στο παράρτημα 14-Β ονομασίας προς προστασία ως γεωγραφική ένδειξη εφαρμόζεται το άρθρο 14.25 παράγραφος 4.

3. Καμία διάταξη του παρόντος υποτμήματος δεν υποχρεώνει Μέρος να προστατεύει γεωγραφική ένδειξη του άλλου Μέρους η οποία δεν προστατεύεται ή παύει να προστατεύεται σύμφωνα με τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του άλλου Μέρους. Κάθε Μέρος ενημερώνει το άλλο Μέρος για την παύση της προστασίας γεωγραφικής ένδειξης στο έδαφος του Μέρους καταγωγής της.

4. Κατόπιν αιτήματος Μέρους, τα Μέρη διεξάγουν διαβουλεύσεις για την τροποποίηση του παραρτήματος 14-Β όσον αφορά οποιοδήποτε ζήτημα που επηρεάζει τη συνέχιση της προστασίας των γεωγραφικών ενδείξεων που απαριθμούνται στο εν λόγω παράρτημα, με στόχο να καταλήξουν σε αμοιβαία αποδεκτή λύση.

ΥΠΟΤΜΗΜΑ 4

Βιομηχανικά σχέδια ή υποδείγματα ([1])

ΑΡΘΡΟ 14.31

Βιομηχανικά σχέδια ή υποδείγματα

1. Κάθε Μέρος παρέχει προστασία στα νέα και πρωτότυπα βιομηχανικά σχέδια ή υποδείγματα που έχουν δημιουργηθεί κατά τρόπο ανεξάρτητο, συμπεριλαμβανομένων των σχεδίων ή υποδειγμάτων μέρους προϊόντος ([2]), ανεξάρτητα από το αν το μέρος μπορεί να διαχωριστεί από το προϊόν. Η εν λόγω προστασία παρέχεται με καταχώριση και χορηγεί στους δικαιούχους αποκλειστικό δικαίωμα σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος άρθρου.

2. Σχέδιο ή υπόδειγμα που εφαρμόζεται ή ενσωματώνεται σε προϊόν το οποίο αποτελεί συστατικό σύνθετου προϊόντος λογίζεται ότι είναι νέο και πρωτότυπο στις ακόλουθες περιπτώσεις ([3]):

α) αν το συστατικό, αφού ενσωματωθεί στο σύνθετο προϊόν, παραμένει ορατό κατά τη συνήθη χρήση ([4]) του προϊόντος· και

β) στον βαθμό που τα εν λόγω ορατά χαρακτηριστικά του συστατικού πληρούν, αυτά καθαυτά, τις προϋποθέσεις ως προς τον νεωτερισμό και την πρωτοτυπία.

3. Κάθε Μέρος μπορεί να προβλέπει περιορισμένης έκτασης εξαιρέσεις στην προστασία των βιομηχανικών σχεδίων ή υποδειγμάτων, κατά τρόπο που συνάδει με το άρθρο 26 παράγραφος 2 της συμφωνίας TRIPS.

4. Οι διατάξεις του παρόντος άρθρου δεν θίγουν οποιεσδήποτε διατάξεις του παρόντος κεφαλαίου ή τις νομοθετικές ή κανονιστικές διατάξεις κάθε Μέρους που αφορούν άλλα αντικείμενα διανοητικής ιδιοκτησίας, συμπεριλαμβανομένων των μη καταχωρισμένων εικόνων τις οποίες παρουσιάζουν προϊόντα, των εμπορικών σημάτων ή άλλων διακριτικών σημείων και των διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας.

5. Κάθε Μέρος διασφαλίζει ότι ο δικαιούχος προστατευόμενου βιομηχανικού σχεδίου ή υποδείγματος διαθέτει τουλάχιστον το δικαίωμα να εμποδίζει τρίτους να προβαίνουν χωρίς τη συγκατάθεσή του στην παραγωγή, την πώληση, την εισαγωγή ή την εξαγωγή αντικειμένων που φέρουν ή ενσωματώνουν σχέδιο ή υπόδειγμα το οποίο είναι ταυτόσημο ή όμοιο με το προστατευόμενο σχέδιο ή υπόδειγμα, υπό την προϋπόθεση ότι η επίμαχη πράξη επιχειρείται για εμπορικούς σκοπούς.

6. Κάθε Μέρος προβλέπει ότι ο αιτών την καταχώριση βιομηχανικού σχεδίου ή υποδείγματος μπορεί να ζητήσει από την αρμόδια αρχή να μη δημοσιεύσει το σχέδιο ή υπόδειγμα έως ότου παρέλθει χρονικό διάστημα που ορίζει ο αιτών, το οποίο δεν υπερβαίνει το χρονικό διάστημα που προβλέπουν συναφώς οι νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του εν λόγω Μέρους.

7. Κάθε Μέρος διασφαλίζει ότι η συνολική διάρκεια της προστασίας που παρέχεται για τα βιομηχανικά σχέδια ή υποδείγματα είναι τουλάχιστον 20 ετών.

ΥΠΟΤΜΗΜΑ 5

Μη καταχωρισμένη εικόνα την οποία παρουσιάζουν προϊόντα

ΑΡΘΡΟ 14.32

Μη καταχωρισμένη εικόνα την οποία παρουσιάζουν προϊόντα

1. Τα Μέρη αναγνωρίζουν ότι η εικόνα την οποία παρουσιάζουν προϊόντα μπορεί να προστατεύεται μέσω βιομηχανικών σχεδίων ή υποδειγμάτων, δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας ή νομοθετικών διατάξεων για την αποτροπή του αθέμιτου ανταγωνισμού.

([1]) Για τους σκοπούς του παρόντος υποτμήματος, για την Ευρωπαϊκή Ένωση, ως «βιομηχανικά σχέδια ή υποδείγματα» νοούνται τα καταχωρισμένα σχέδια ή υποδείγματα.

([2]) Για τους σκοπούς της παρούσας παραγράφου και της παραγράφου 2, για την Ιαπωνία, ο όρος «προϊόν» ερμηνεύεται ως «αντικείμενο».

([3]) Εναλλακτικά στις περιπτώσεις που προβλέπονται στα στοιχεία α) και β), Μέρος μπορεί να χαρακτηρίζει σχέδιο ή υπόδειγμα που εφαρμόζεται ή ενσωματώνεται σε προϊόν το οποίο αποτελεί συστατικό σύνθετου προϊόντος ως νέο και πρωτότυπο στις περιπτώσεις που ορίζουν οι σχετικές νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του.

([4]) Για τους σκοπούς της παρούσας παραγράφου, ως «συνήθης χρήση» νοείται η χρήση από τον τελικό καταναλωτή, εκτός από τις εργασίες συντήρησης, εξυπηρέτησης ή επισκευής.

2. Κάθε Μέρος προβλέπει έννομα μέσα για να αποτρέπεται η χρήση της μη καταχωρισμένης εικόνας που παρουσιάζει προϊόν, αν η εν λόγω χρήση απορρέει από αντιγραφή της μη καταχωρισμένης εικόνας που παρουσιάζει το προϊόν, στον βαθμό που προβλέπεται από τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του. Η εν λόγω χρήση καλύπτει τουλάχιστον την προσφορά προς πώληση, τη διάθεση στην αγορά, την εισαγωγή ή την εξαγωγή του προϊόντος ([1]).

3. Η διάρκεια της προστασίας που παρέχεται για τη μη καταχωρισμένη εικόνα που παρουσιάζει προϊόν ανέρχεται σε τουλάχιστον τρία έτη, σύμφωνα με τις σχετικές νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις των Μερών.

ΥΠΟΤΜΗΜΑ 6

Διπλώματα ευρεσιτεχνίας

ΑΡΘΡΟ 14.33

Διπλώματα ευρεσιτεχνίας

1. Κάθε Μέρος διασφαλίζει ότι το δίπλωμα ευρεσιτεχνίας παρέχει στον δικαιούχο του αποκλειστικά δικαιώματα:

α) αν το αντικείμενο του διπλώματος ευρεσιτεχνίας είναι κάποιο προϊόν, να εμποδίζει τρίτους να προβαίνουν χωρίς τη συγκατάθεσή του στην παραγωγή, τη χρησιμοποίηση, την προσφορά προς πώληση ([2]), την πώληση ή την εισαγωγή για τους προαναφερθέντες σκοπούς του συγκεκριμένου προϊόντος· και

β) αν το αντικείμενο του διπλώματος ευρεσιτεχνίας είναι κάποια μέθοδος, να εμποδίζει τρίτους να προβαίνουν χωρίς τη συγκατάθεσή του στη χρησιμοποίηση της μεθόδου, καθώς και στη χρησιμοποίηση, την προσφορά προς πώληση, την πώληση ή την εισαγωγή για τους προαναφερθέντες σκοπούς τουλάχιστον των προϊόντων που παράγονται απευθείας με τη συγκεκριμένη μέθοδο.

2. Κάθε Μέρος μπορεί να προβλέπει περιορισμένης έκτασης εξαιρέσεις στα αποκλειστικά δικαιώματα που απορρέουν από τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας, υπό τον όρο ότι οι εξαιρέσεις αυτές δεν συνεπάγονται υπέρμετρους περιορισμούς για την κανονική εκμετάλλευση της ευρεσιτεχνίας και δεν θίγουν σε υπερβολικό βαθμό τα έννομα συμφέροντα του δικαιούχου του διπλώματος ευρεσιτεχνίας, λαμβανομένων υπόψη των έννομων συμφερόντων τρίτων.

3. Τα Μέρη αναγνωρίζουν τη σημασία της ύπαρξης ενιαίου συστήματος προστασίας των διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας, συμπεριλαμβανομένου ενιαίου δικαστικού συστήματος, στο έδαφός τους.

4. Τα Μέρη συνεχίζουν να συνεργάζονται για την αύξηση του βαθμού εναρμόνισης του ουσιαστικού διεθνούς δικαίου ευρεσιτεχνίας, μεταξύ άλλων, στα ζητήματα της περιόδου χάριτος, των δικαιωμάτων του προχρησιμοποιούντος και της δημοσίευσης των εκκρεμών αιτήσεων διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας.

5. Τα Μέρη εξετάζουν δεόντως τις δυνατότητες συνεργασίας για την προώθηση της αμοιβαίας αξιοποίησης των αποτελεσμάτων έρευνας και εξέτασης, για παράδειγμα συνεργασίας βάσει της συνθήκης συνεργασίας για τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας, και κάθε άλλη δυνατότητα αξιοποίησης στοιχείων ([3]), ώστε να παρέχεται στους αιτούντες η δυνατότητα απόκτησης διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας κατά τρόπο αποδοτικό και ταχύ, χωρίς να θίγονται οι εκατέρωθεν διαδικασίες επί της ουσίας εξέτασης των αιτήσεων διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας.

ΑΡΘΡΟ 14.34

Διπλώματα ευρεσιτεχνίας και δημόσια υγεία

1. Τα Μέρη αναγνωρίζουν τη σημασία της δήλωσης της Ντόχα σχετικά με τη συμφωνία TRIPS και τη δημόσια υγεία, η οποία εγκρίθηκε στις 14 Νοεμβρίου 2001 από την υπουργική διάσκεψη του ΠΟΕ. Κατά την ερμηνεία και την εφαρμογή των δικαιωμάτων και των υποχρεώσεων βάσει του παρόντος κεφαλαίου, τα Μέρη διασφαλίζουν συνοχή με την εν λόγω δήλωση.

2. Τα Μέρη σέβονται την απόφαση του Γενικού Συμβουλίου του ΠΟΕ, της 30ής Αυγούστου 2003, σχετικά με την εφαρμογή της παραγράφου 6 της δήλωσης της Ντόχα σχετικά με τη συμφωνία TRIPS και τη δημόσια υγεία, και συμβάλλουν στην εφαρμογή της.

([1]) Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, οι όροι «αντιγραφή», «εικόνα την οποία παρουσιάζει προϊόν», «προσφορά» και «διάθεση στην αγορά» μπορούν να θεωρούνται από Μέρος ως συνώνυμοι με τους όρους «απομίμηση», «διαμόρφωση», «έκθεση» και «πώληση», αντίστοιχα.

([2]) Για τους σκοπούς της παρούσας παραγράφου, στον όρο «προσφορά προς πώληση» μπορεί να συμπεριλαμβάνεται η εξαγωγή.

([3]) Η εν λόγω αξιοποίηση στοιχείων μπορεί να περιλαμβάνει την προβλεπόμενη βάσει του προγράμματος ταχείας επεξεργασίας διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας («Patent Prosecution Highway»).

ΑΡΘΡΟ 14.35

Επέκταση της διάρκειας της προστασίας που παρέχουν τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας με αντικείμενο φαρμακευτικά προϊόντα [1] **και γεωργικά χημικά προϊόντα** [2]

Όσον αφορά τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας που χορηγούνται για εφευρέσεις που αφορούν φαρμακευτικά προϊόντα ή γεωργικά χημικά προϊόντα, κάθε Μέρος, υπό την επιφύλαξη των όρων και των προϋποθέσεων που θέτουν οι εφαρμοστέες νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του, παρέχει αντισταθμιστική περίοδο προστασίας για το διάστημα κατά το οποίο κατοχυρωμένη με δίπλωμα ευρεσιτεχνίας εφεύρεση δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί λόγω διαδικασίας έκδοσης άδειας κυκλοφορίας. Κατά την ημερομηνία υπογραφής της παρούσας συμφωνίας, η μέγιστη αντισταθμιστική περίοδος προστασίας ορίζεται πέντε ετών [3] από τις σχετικές νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του κάθε Μέρους.

ΥΠΟΤΜΗΜΑ 7

Εμπορικά απόρρητα και δεδομένα δοκιμών ή άλλα δεδομένα που δεν έχουν προηγουμένως δοθεί στη δημοσιότητα

ΑΡΘΡΟ 14.36

Έκταση της προστασίας των εμπορικών απορρήτων

1. Κάθε Μέρος διασφαλίζει ότι οι νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του παρέχουν επαρκή και αποτελεσματική προστασία των εμπορικών απορρήτων, σύμφωνα με το άρθρο 39 παράγραφος 2 της συμφωνίας TRIPS.

2. Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου και του τμήματος Γ υποτμήμα 3:

α) ως «εμπορικό απόρρητο» νοούνται πληροφορίες οι οποίες:

i) είναι απόρρητες υπό την έννοια ότι, είτε ως σύνολο είτε από την άποψη του ακριβούς περιεχομένου και της διάταξης των επιμέρους στοιχείων που τις αποτελούν, δεν είναι ευρέως γνωστές ούτε μπορούν να γίνουν εύκολα γνωστές σε πρόσωπα που ανήκουν σε κύκλους που ασχολούνται συνήθως με το οικείο είδος πληροφοριών·

ii) έχουν εμπορική αξία η οποία απορρέει από τον απόρρητο χαρακτήρα τους· και

iii) το πρόσωπο που έχει αποκτήσει με νόμιμο τρόπο τον έλεγχο επί των εν λόγω πληροφοριών έχει καταβάλει εύλογες προσπάθειες, λαμβανομένων υπόψη των περιστάσεων, για τη διαφύλαξη του απόρρητου χαρακτήρα τους· και

β) ως «κάτοχος εμπορικού απορρήτου» νοείται κάθε πρόσωπο που ελέγχει νομίμως εμπορικό απόρρητο.

3. Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου και του τμήματος Γ υποτμήμα 3, κάθε Μέρος διασφαλίζει, σύμφωνα με τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του, ότι τουλάχιστον οι ακόλουθες συμπεριφορές θεωρούνται ως αντικείμενες στα χρηστά συναλλακτικά ήθη:

α) η απόκτηση εμπορικού απορρήτου χωρίς τη συγκατάθεση του κατόχου του, όποτε διενεργείται με αθέμιτα μέσα, ή, εναλλακτικά, με μη επιτρεπόμενη πρόσβαση σε έγγραφα, αντικείμενα, υλικά, ουσίες ή ηλεκτρονικά αρχεία, ή με μη επιτρεπόμενη ιδιοποίηση ή αντιγραφή εγγράφων, αντικειμένων, υλικών, ουσιών ή ηλεκτρονικών αρχείων, που νομίμως βρίσκονται υπό τον έλεγχο του κατόχου του εμπορικού απορρήτου και τα οποία περιέχουν το εμπορικό απόρρητο ή από τα οποία μπορεί να εξαχθεί το εμπορικό απόρρητο·

β) η χρήση ή η αποκάλυψη εμπορικού απορρήτου, όποτε διενεργείται χωρίς τη συγκατάθεση του κατόχου του εμπορικού απορρήτου από πρόσωπο που αποδεδειγμένα πληροί οποιαδήποτε από τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

i) έχει αποκτήσει το εμπορικό απόρρητο με τρόπο που εμπίπτει στο στοιχείο α)·

ii) έχει παραβιάσει συμφωνία εμπιστευτικότητας ή άλλη υποχρέωση μη αποκάλυψης του εμπορικού απορρήτου, με πρόθεση να αποκομίσει αθέμιτο κέρδος ή να προξενήσει ζημία στον κάτοχο του εμπορικού απορρήτου· ή

iii) έχει παραβιάσει συμβατική ή άλλη υποχρέωση να περιορίζει τη χρήση του εμπορικού απορρήτου, με πρόθεση να αποκομίσει αθέμιτο κέρδος ή να προξενήσει ζημία στον κάτοχο του εμπορικού απορρήτου· και

---

(1) Για την Ευρωπαϊκή Ένωση, ο όρος «φαρμακευτικά προϊόντα» στο παρόν άρθρο αναφέρεται στα «φάρμακα» κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 469/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Μαΐου 2009, περί του συμπληρωματικού πιστοποιητικού προστασίας για τα φάρμακα.

(2) Για την Ευρωπαϊκή Ένωση, ο όρος «γεωργικά χημικά προϊόντα» στο παρόν άρθρο αναφέρεται στα «φυτοπροστατευτικά προϊόντα» κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1610/96 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1996, σχετικά με την καθιέρωση συμπληρωματικού πιστοποιητικού προστασίας για τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα.

(3) Για την Ευρωπαϊκή Ένωση, είναι δυνατή η χορήγηση παράτασης επιπλέον έξι μηνών στην περίπτωση φαρμάκων για τα οποία διενεργήθηκαν παιδιατρικές μελέτες και τα αποτελέσματα των εν λόγω μελετών αντικατοπτρίζονται στις πληροφορίες του προϊόντος.

γ) η απόκτηση, η χρήση ή η αποκάλυψη εμπορικού απορρήτου, όποτε διενεργείται από πρόσωπο το οποίο, κατά τη στιγμή της απόκτησης, της χρήσης ή της αποκάλυψης, γνώριζε ή όφειλε, υπό τις περιστάσεις, να γνωρίζει ([1]) ότι το εμπορικό απόρρητο αποκτήθηκε άμεσα ή έμμεσα από άλλο πρόσωπο το οποίο αποκάλυπτε το εμπορικό απόρρητο με τρόπο που εμπίπτει στο στοιχείο β), συμπεριλαμβανομένης της περίπτωσης κατά την οποία πρόσωπο υποκίνησε άλλο πρόσωπο να διενεργήσει τις πράξεις που αναφέρονται στο στοιχείο β).

4. Καμία διάταξη του παρόντος υποτμήματος δεν υποχρεώνει Μέρος να θεωρεί οποιαδήποτε από τις ακόλουθες συμπεριφορές ως αντικείμενη στα χρηστά συναλλακτικά ήθη ή να υπάγει τις εν λόγω συμπεριφορές στα μέτρα, τις διαδικασίες και τα μέτρα αποκατάστασης που αναφέρονται στο τμήμα Γ υποτμήμα 3:

α) ανεξάρτητη ανακάλυψη ή δημιουργία της οικείας πληροφορίας από κάποιο πρόσωπο·

β) αντίστροφη μηχανική προϊόντος από πρόσωπο που κατέχει το προϊόν νομίμως και δεν υπόκειται σε καμία νομικά ισχυρή υποχρέωση περιορισμού της απόκτησης της οικείας πληροφορίας·

γ) απόκτηση, χρήση ή αποκάλυψη πληροφοριών που επιβάλλεται ή επιτρέπεται από τις οικείες νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις·

δ) χρήση από τους εργαζομένους της εμπειρίας και των δεξιοτήτων που έχουν θεμιτά αποκτήσει στο σύνηθες πλαίσιο της εργασίας τους· ή

ε) αποκάλυψη πληροφοριών κατ' ενάσκηση του δικαιώματος στην ελευθερία της έκφρασης και της πληροφόρησης.

ΑΡΘΡΟ 14.37

Μεταχείριση δεδομένων δοκιμών στη διαδικασία έκδοσης άδειας κυκλοφορίας

1. Κάθε Μέρος εμποδίζει τους αιτούντες άδεια κυκλοφορίας για φαρμακευτικά προϊόντα ([2]) τα οποία χρησιμοποιούν νέες δραστικές φαρμακευτικές ουσίες να βασίζονται ή να αναφέρονται σε δεδομένα δοκιμών ή άλλα δεδομένα που δεν έχουν προηγουμένως δοθεί στη δημοσιότητα και τα οποία έχουν υποβληθεί στην αρμόδια αρχή του εν λόγω Μέρους από τον πρώτο αιτούντα, για ορισμένο χρονικό διάστημα υπολογιζόμενο από την ημερομηνία της έγκρισης της εν λόγω αίτησης. Κατά την ημερομηνία έναρξης της ισχύος της παρούσας συμφωνίας, το εν λόγω χρονικό διάστημα ορίζεται τουλάχιστον έξι ετών από τις σχετικές νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του κάθε Μέρους.

2. Αν Μέρος επιβάλλει, ως προϋπόθεση για τη χορήγηση άδειας κυκλοφορίας σε γεωργικά χημικά προϊόντα ([3]) που χρησιμοποιούν νέες χημικές ουσίες και ενώσεις, την υποβολή δεδομένων δοκιμών ή άλλων δεδομένων που δεν έχουν προηγουμένως δοθεί στη δημοσιότητα, για τη συγκέντρωση των οποίων απαιτείται μεγάλη προσπάθεια, το εν λόγω Μέρος διασφαλίζει ότι, σύμφωνα με τις σχετικές νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του, οι αιτούντες τη χορήγηση άδειας κυκλοφορίας είτε:

α) εμποδίζονται να βασιστούν ή να αναφερθούν σε τέτοια δεδομένα τα οποία έχουν υποβληθεί στην αρμόδια αρχή του εν λόγω Μέρους από τον πρώτο αιτούντα για χρονικό διάστημα τουλάχιστον 10 ετών, υπολογιζόμενων από την ημερομηνία της έγκρισης της εν λόγω αίτησης· είτε

β) υποχρεούνται γενικά να υποβάλουν πλήρη δεδομένα δοκιμών, ακόμη και στις περιπτώσεις που υπάρχει προηγούμενη αίτηση για το ίδιο προϊόν, για χρονικό διάστημα τουλάχιστον 10 ετών, υπολογιζόμενων από την ημερομηνία της έγκρισης της προηγούμενης αίτησης.

ΥΠΟΤΜΗΜΑ 8

Νέες ποικιλίες φυτών·

ΑΡΘΡΟ 14.38

Νέες ποικιλίες φυτών·

Κάθε Μέρος προβλέπει προστασία των νέων ποικιλιών για όλα τα γένη και είδη φυτών, σύμφωνα με τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις του βάσει της σύμβασης UPOV του 1991.

([1]) Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, κάθε Μέρος μπορεί να ερμηνεύει τη φράση «όφειλε να γνωρίζει» ως «αγνοούσε από βαριά αμέλεια».
([2]) Για την Ευρωπαϊκή Ένωση, ο όρος «φαρμακευτικά προϊόντα» στο παρόν άρθρο αναφέρεται στα φάρμακα κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 469/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Μαΐου 2009, περί του συμπληρωματικού πιστοποιητικού προστασίας για τα φάρμακα.
([3]) Για την Ευρωπαϊκή Ένωση, ο όρος «γεωργικά χημικά προϊόντα» στο παρόν άρθρο αναφέρεται στα «φυτοπροστατευτικά προϊόντα» κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1610/96 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1996, σχετικά με την καθιέρωση συμπληρωματικού πιστοποιητικού προστασίας για τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα.

ΥΠΟΤΜΗΜΑ 9

Αθέμιτος ανταγωνισμός

ΑΡΘΡΟ 14.39

Αθέμιτος ανταγωνισμός

1. Κάθε Μέρος παρέχει αποτελεσματική προστασία έναντι των πράξεων αθέμιτου ανταγωνισμού σύμφωνα με τη σύμβαση των Παρισίων ([1]).

2. Σε σχέση με τα εκατέρωθεν συστήματα της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ιαπωνίας για τη διαχείριση των ονομάτων χώρου του κωδικού τους χώρας τομέα ανωτάτου επιπέδου (ccTLD) ([2]), τα Μέρη θέτουν στη διάθεση των ενδιαφερομένων κατάλληλα μέτρα αποκατάστασης ([3]), σύμφωνα με τις σχετικές νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις τους, τουλάχιστον στις περιπτώσεις κατά τις οποίες πρόσωπο καταχωρίζει ή κατέχει, με κακόπιστη πρόθεση αποκόμισης κέρδους, όνομα χώρου το οποίο είναι ταυτόσημο ή όμοιο σε βαθμό που να προκαλείται σύγχυση με εμπορικό σήμα.

3. Κάθε Μέρος παρέχει αποτελεσματική προστασία έναντι της χωρίς άδεια χρήσης εμπορικών σημάτων, μέσω της εφαρμογής του άρθρου 6 επτάκις παράγραφος 2 της σύμβασης των Παρισίων.

ΤΜΗΜΑ Γ

Επιβολή

ΥΠΟΤΜΗΜΑ 1

Γενικές διατάξεις

ΑΡΘΡΟ 14.40

Επιβολή - γενικά

1. Τα Μέρη επιβεβαιώνουν τις δεσμεύσεις που έχουν αναλάβει βάσει της συμφωνίας TRIPS, και ιδίως του μέρους III αυτής. Κάθε Μέρος προβλέπει τα ακόλουθα συμπληρωματικά μέτρα, διαδικασίες και μέτρα αποκατάστασης ([4]) που είναι αναγκαία για τη διασφάλιση της επιβολής των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας. Τα μέτρα, οι διαδικασίες και τα μέτρα αποκατάστασης είναι εύλογα και δίκαια, και δεν είναι αδικαιολόγητα περίπλοκα ή δαπανηρά ούτε συνεπάγονται παράλογα χρονικά περιθώρια ή υπερβολικές καθυστερήσεις.

2. Τα μέτρα, οι διαδικασίες και τα μέτρα αποκατάστασης που προβλέπονται στην παράγραφο 1 είναι αποτελεσματικά, αναλογικά και αποτρεπτικά ([5]), και εφαρμόζονται κατά τρόπο ώστε να αποφεύγεται η ανόρθωση εμποδίων στο νόμιμο εμπόριο και να παρέχονται εγγυήσεις κατά της καταχρηστικής προσφυγής σ' αυτά.

3. Κάθε Μέρος καταβάλλει κάθε εύλογη προσπάθεια για να:

α) ενθαρρύνει τη συγκρότηση δημόσιων ή ιδιωτικών συμβουλευτικών ομάδων για την αντιμετώπιση τουλάχιστον των ζητημάτων της παράνομης απομίμησης/παραποίησης και της πειρατείας· και

β) διασφαλίζει τον εσωτερικό συντονισμό και να διευκολύνει τις κοινές δράσεις μεταξύ των αρχών του που είναι αρμόδιες για την επιβολή των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας, υπό την επιφύλαξη των διαθέσιμων πόρων τους.

([1]) Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι τα Μέρη θεωρούν ότι το άρθρο 10 δις της σύμβασης των Παρισίων καλύπτει τις πράξεις αθέμιτου ανταγωνισμού σε σχέση με την παροχή υπηρεσιών σύμφωνα με τις αντίστοιχες νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις τους.

([2]) Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι, για την Ευρωπαϊκή Ένωση, η παρούσα παράγραφος εφαρμόζεται μόνο για τα ονόματα χώρου με κατάληξη «.eu».

([3]) Τα Μέρη κατανοούν ότι στα εν λόγω μέτρα αποκατάστασης μπορεί να περιλαμβάνονται, μεταξύ άλλων, η ανάκληση, η ακύρωση και η μεταβίβαση του καταχωρισμένου ονόματος χώρου, η έκδοση απόφασης που διατάζει την άρση της προσβολής και την παράλειψή της στο μέλλον σε βάρος του προσώπου που καταχώρισε ή που κατέχει το καταχωρισμένο όνομα χώρου και σε βάρος του μητρώου ονομάτων χώρου, ή η έκδοση απόφασης αποζημίωσης σε βάρος του προσώπου που καταχώρισε ή που κατέχει το όνομα χώρου.

([4]) Χωρίς να θίγονται τα μέτρα, οι διαδικασίες και τα μέτρα αποκατάστασης αστικού και διοικητικού δικαίου που προβλέπονται στο παρόν κεφάλαιο, κάθε Μέρος μπορεί να προβλέπει περαιτέρω κατάλληλες κυρώσεις στις περιπτώσεις προσβολής δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας.

([5]) Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, ο όρος «αποτρεπτικά» μπορεί να θεωρείται από Μέρος ως συνώνυμος με τη φράση «με τα οποία αποθαρρύνεται» του άρθρου 41 της συμφωνίας TRIPS.

ΑΡΘΡΟ 14.41

Νομιμοποιούμενοι αιτούντες

Κάθε Μέρος αναγνωρίζει ως πρόσωπα που νομιμοποιούνται να ζητούν την εφαρμογή των μέτρων, των διαδικασιών και των μέτρων αποκατάστασης του παρόντος τμήματος:

α) τους δικαιούχους δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας σύμφωνα με τις σχετικές νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του·

β) τους κατόχους εμπορικού απορρήτου που αναφέρονται στο άρθρο 14.36· και

γ) κάθε άλλο πρόσωπο και οντότητα, στον βαθμό που επιτρέπεται από τις σχετικές νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του και σύμφωνα με τις διατάξεις αυτές.

ΥΠΟΤΜΗΜΑ 2

Επιβολή — μέτρα αποκατάστασης αστικού δικαίου [1] [2]

ΑΡΘΡΟ 14.42

Μέτρα διαφύλαξης των αποδεικτικών στοιχείων

1. Οι δικαστικές αρχές κάθε Μέρους έχουν την εξουσία να διατάζουν την άμεση και αποτελεσματική εφαρμογή προσωρινών μέτρων για τη διαφύλαξη σχετικών αποδεικτικών στοιχείων που αφορούν την εικαζόμενη προσβολή, σύμφωνα με διαδικασίες που διασφαλίζουν την ενδεδειγμένη κατά περίπτωση προστασία των εμπιστευτικών πληροφοριών.

2. Οι δικαστικές αρχές κάθε Μέρους έχουν την εξουσία να διατάζουν, όταν το κρίνουν αναγκαίο, προσωρινά μέτρα χωρίς πρώτα να ακούσουν τις απόψεις της άλλης πλευράς, ιδίως όταν πιθανολογείται ότι τυχόν καθυστέρηση ενδέχεται να προκαλέσει ανεπανόρθωτη βλάβη στον δικαιούχο ή όταν υπάρχει αποδεδειγμένος κίνδυνος καταστροφής συναφών αποδεικτικών στοιχείων.

3. Για τις περιπτώσεις προσβολής δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας, κάθε Μέρος προβλέπει ότι, στο πλαίσιο πολιτικής δίκης, οι δικαστικές αρχές του έχουν την εξουσία να διατάζουν την κατάσχεση ή άλλη αφαίρεση και θέση υπό φύλαξη ύποπτων προϊόντων, υλικών και εργαλείων που σχετίζονται με την πράξη της προσβολής, καθώς και αποδεικτικών εγγράφων, είτε πρωτότυπων είτε αντιγράφων τους, που σχετίζονται με την πράξη της προσβολής.

ΑΡΘΡΟ 14.43

Δικαίωμα ενημέρωσης

Υπό την επιφύλαξη της νομοθεσίας του που διέπει τα επαγγελματικά και συναφή απόρρητα, την προστασία της εμπιστευτικότητας των πηγών πληροφοριών ή την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, κάθε Μέρος προβλέπει ότι, στις πολιτικές δίκες που αφορούν την επιβολή δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας, οι δικαστικές αρχές του έχουν την εξουσία, κατόπιν αιτιολογημένου αιτήματος του δικαιούχου, να διατάζουν τον παραβάτη ή τον εικαζόμενο παραβάτη να προσκομίσει στον δικαιούχο ή στις δικαστικές αρχές, τουλάχιστον για τους σκοπούς της συλλογής αποδεικτικών στοιχείων, σχετικές πληροφορίες, όπως προβλέπεται στις οικείες νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του, τις οποίες πληροφορίες ο παραβάτης ή ο εικαζόμενος παραβάτης κατέχει ή ελέγχει. Στις πληροφορίες αυτές μπορεί να περιλαμβάνονται πληροφορίες σχετικά με οποιοδήποτε πρόσωπο εμπλέκεται σε οποιαδήποτε πτυχή της προσβολής ή της εικαζόμενης προσβολής, καθώς και σχετικά με τα μέσα παραγωγής ή τα δίκτυα διανομής των εμπορευμάτων ή υπηρεσιών που προσβάλλουν ή που εικάζεται ότι προσβάλλουν δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας, συμπεριλαμβανομένης της ταυτοποίησης τρίτων που φέρεται να έχουν εμπλακεί στην παραγωγή και τη διανομή των εν λόγω εμπορευμάτων ή υπηρεσιών και των δικτύων διανομής τους.

ΑΡΘΡΟ 14.44

Προσωρινά και προληπτικά μέτρα

1. Κάθε Μέρος διασφαλίζει ότι οι δικαστικές αρχές του μπορούν, κατόπιν αιτήματος του προσφεύγοντος, να εκδίδουν προσωρινή διαταγή σε βάρος του εικαζόμενου παραβάτη, με σκοπό να αποτρέψουν κάθε επικείμενη προσβολή δικαιώματος διανοητικής ιδιοκτησίας, ή να απαγορεύσουν, προσωρινά και, εφόσον απαιτείται, υπό την απειλή επαναλαμβανόμενης χρηματικής ποινής, αν το προβλέπουν οι σχετικές εσωτερικές νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις, τη συνέχιση των εικαζόμενων προσβολών του εν λόγω δικαιώματος, ή να εξαρτήσουν την εν λόγω συνέχιση από την καταβολή εγγύησης με σκοπό να διασφαλιστεί η αποζημίωση του δικαιούχου. Προσωρινή διαταγή μπορεί επίσης να εκδίδεται, υπό τους ίδιους όρους όταν ενδείκνυται, σε βάρος τρίτου [3] ο οποίος υπάγεται στη δικαιοδοσία των οικείων δικαστικών αρχών και του οποίου οι υπηρεσίες χρησιμοποιούνται για την προσβολή δικαιώματος διανοητικής ιδιοκτησίας.

---

[1] Το παρόν υποτμήμα εφαρμόζεται ως προς τα δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας που περιγράφονται στο τμήμα Β υποτμήματα 1 έως 9, εξαιρουμένου του υποτμήματος 7.

[2] Για την Ιαπωνία, αστικοδικαιική επιβολή για τις γεωγραφικές ενδείξεις θα παρέχεται στο πλαίσιο του άρθρου 10 δις της σύμβασης των Παρισίων και του άρθρου 22 της συμφωνίας TRIPS.

[3] Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, κάθε Μέρος μπορεί να ορίζει ότι στην έννοια του «τρίτου» συμπεριλαμβάνονται οι ενδιάμεσοι.

2. Προσωρινή διαταγή μπορεί επίσης να εκδίδεται με σκοπό την κατάσχεση ή την παράδοση εμπορευμάτων για τα οποία υπάρχουν υποψίες ότι προσβάλλουν δικαίωμα διανοητικής ιδιοκτησίας, προκειμένου να εμποδιστεί η είσοδος ή η κυκλοφορία τους στους εμπορικούς διαύλους.

3. Σε περίπτωση εικαζόμενης προσβολής που διαπράττεται σε εμπορική κλίμακα, κάθε Μέρος διασφαλίζει ότι οι δικαστικές αρχές του μπορούν να διατάζουν, εφόσον ο προσφεύγων αποδεικνύει την ύπαρξη περιστάσεων που είναι δυνατόν να θέσουν σε κίνδυνο τη δυνατότητά του να αποζημιωθεί, την προληπτική κατάσχεση των κινητών και ακίνητων περιουσιακών στοιχείων του εικαζόμενου παραβάτη, συμπεριλαμβανομένης της δέσμευσης των τραπεζικών λογαριασμών και άλλων περιουσιακών στοιχείων του.

ΑΡΘΡΟ 14.45

Διορθωτικά μέτρα

1. Κάθε Μέρος διασφαλίζει ότι οι δικαστικές αρχές του μπορούν να διατάζουν, κατόπιν αιτήματος του προσφεύγοντος και χωρίς να θίγονται οποιαδήποτε δικαιώματα αποζημίωσης που τυχόν διατηρεί ο δικαιούχος λόγω της προσβολής, τουλάχιστον την οριστική απομάκρυνση από τους εμπορικούς διαύλους ή την καταστροφή των εμπορευμάτων για τα οποία οι εν λόγω αρχές έχουν κρίνει ότι προσβάλλουν δικαίωμα διανοητικής ιδιοκτησίας, χωρίς κανενός είδους αποζημίωση. Αν το κρίνουν ενδεδειγμένο, οι δικαστικές αρχές μπορούν επίσης να διατάζουν την καταστροφή των υλικών και των εργαλείων που κυρίως χρησιμοποιήθηκαν για τη δημιουργία ή την κατασκευή των εμπορευμάτων αυτών.

2. Οι δικαστικές αρχές κάθε Μέρους έχουν την εξουσία να διατάζουν την εκτέλεση των εν λόγω μέτρων με δαπάνες του παραβάτη, εκτός εάν ειδικοί λόγοι συνηγορούν για το αντίθετο.

ΑΡΘΡΟ 14.46

Ασφαλιστικά μέτρα

Κάθε Μέρος διασφαλίζει ότι, αν με δικαστική απόφαση διαπιστώνεται η ύπαρξη προσβολής δικαιώματος διανοητικής ιδιοκτησίας, οι δικαστικές αρχές του μπορούν να εκδώσουν ασφαλιστικά μέτρα, με σκοπό να απαγορευθεί η συνέχιση της προσβολής, σε βάρος του παραβάτη, καθώς και, κατά περίπτωση, σε βάρος τρίτου ([1]) ο οποίος υπάγεται στη δικαιοδοσία των οικείων δικαστικών αρχών και του οποίου οι υπηρεσίες χρησιμοποιούνται για την προσβολή δικαιώματος διανοητικής ιδιοκτησίας.

ΑΡΘΡΟ 14.47

Αποζημίωση

1. Κάθε Μέρος προβλέπει ότι, στο πλαίσιο πολιτικής δίκης, οι δικαστικές αρχές του έχουν την εξουσία να διατάζουν παραβάτη ο οποίος, εν γνώσει του ή ενώ είχε εύλογους λόγους να το γνωρίζει, προσέβαλε δικαίωμα διανοητικής ιδιοκτησίας να καταβάλει στον δικαιούχο αποζημίωση αντίστοιχη προς την πραγματική ζημία που υπέστη ο δικαιούχος εξαιτίας της προσβολής.

2. Κατά τον προσδιορισμό του ύψους της αποζημίωσης για προσβολή δικαιώματος διανοητικής ιδιοκτησίας, οι δικαστικές αρχές κάθε Μέρους μπορούν να λαμβάνουν υπόψη, μεταξύ άλλων, κάθε εύλογη επιμέτρηση αξίας που προβάλλει ο δικαιούχος, συμπεριλαμβανομένων των διαφυγόντων κερδών.

3. Μέρος μπορεί να προβλέπει στις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του τεκμήρια ([2]) για τον προσδιορισμό του ύψους της αποζημίωσης που αναφέρεται στην παράγραφο 1.

([1]) Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, κάθε Μέρος μπορεί να ορίζει ότι στην έννοια του «τρίτου» συμπεριλαμβάνονται οι ενδιάμεσοι.

([2]) Συναφώς, μπορεί να περιλαμβάνεται τεκμήριο ότι το ύψος της ζημίας αντιστοιχεί:

α) τουλάχιστον στο ποσό το οποίο ο δικαιούχος θα δικαιούνταν να λάβει για την άσκηση των δικαιωμάτων του διανοητικής ιδιοκτησίας, στο οποίο μπορεί να περιλαμβάνονται εύλογα δικαιώματα χρήσης, για την αποζημίωση του δικαιούχου για τη χωρίς άδεια χρήση της διανοητικής ιδιοκτησίας του·

β) στο ποσό των κερδών που αποκόμισε ο παραβάτης από την προσβολή· ή

γ) στο γινόμενο της ποσότητας των εμπορευμάτων που προσβάλλουν δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας του δικαιούχου και που πράγματι μεταβιβάστηκαν σε τρίτους επί το ποσό του κέρδους ανά μονάδα των εμπορευμάτων που θα είχαν πωληθεί από τον δικαιούχο αν δεν είχε συντελεστεί η προσβολή.

ΑΡΘΡΟ 14.48

Έξοδα

Κάθε Μέρος προβλέπει ότι οι δικαστικές αρχές του έχουν, κατά περίπτωση, την εξουσία να διατάζουν, κατά την περάτωση πολιτικών δικών που αφορούν προσβολή δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας, τον ηττηθέντα διάδικο να καταβάλει στον νικήσαντα διάδικο αποζημίωση για τα δικαστικά έξοδα ή τέλη στα οποία υποβλήθηκε και για εύλογη αμοιβή του δικηγόρου του, ή για τα τυχόν άλλα έξοδα που προβλέπονται στις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του.

ΑΡΘΡΟ 14.49

Τεκμήριο του δημιουργού και τεκμήριο του δικαιούχου

1. Κάθε Μέρος διασφαλίζει ότι η αναγραφή του ονόματος δημιουργού λογοτεχνικού ή καλλιτεχνικού έργου σε έργο κατά τον τρόπο που συνήθως χρησιμοποιείται για την ένδειξη του δημιουργού αρκεί για να θεωρείται το εν λόγω πρόσωπο ως δημιουργός του έργου, εκτός εάν υπάρχουν αποδείξεις περί του αντιθέτου, και να νομιμοποιείται, ως εκ τούτου, να προσφύγει κατά προσώπων που προσβάλλουν δικαίωμά του.

2. Κάθε Μέρος μπορεί να εφαρμόζει την παράγραφο 1 αναλογικά στους δικαιούχους συγγενικών προς την πνευματική ιδιοκτησία δικαιωμάτων ως προς τα προστατευόμενα δικαιώματά τους.

ΥΠΟΤΜΗΜΑ 3

Επιβολή της προστασίας κατά της παράνομης χρήσης εμπορικών απορρήτων

ΑΡΘΡΟ 14.50

Διαδικασίες και μέτρα αποκατάστασης αστικού δικαίου

1. Κάθε Μέρος προβλέπει κατάλληλες δικαστικές διαδικασίες και μέτρα αποκατάστασης αστικού δικαίου ώστε κάτοχος εμπορικού απορρήτου να μπορεί να εμποδίσει, και να επιτύχει αποκατάσταση για, την απόκτηση, τη χρήση ή την αποκάλυψη εμπορικού απορρήτου, όποτε οι εν λόγω πράξεις διενεργούνται κατά τρόπο που αντίκειται στα χρηστά συναλλακτικά ήθη.

2. Κάθε Μέρος προβλέπει, σύμφωνα με τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του, ότι οι δικαστικές αρχές του έχουν την εξουσία, κατόπιν δεόντως αιτιολογημένου αιτήματος ενδιαφερόμενου προσώπου, να επιβάλουν στους διαδίκους, στους δικηγόρους τους και στα λοιπά πρόσωπα που εμπλέκονται στην οικεία πολιτική δίκη απαγόρευση να χρησιμοποιήσουν ή να αποκαλύψουν οποιοδήποτε εμπορικό απόρρητο ή εικαζόμενο εμπορικό απόρρητο το οποίο οι δικαστικές αρχές έχουν χαρακτηρίσει ως εμπιστευτικό ([1]) και το οποίο περιήλθε σε γνώση των εν λόγω διαδίκων, δικηγόρων και λοιπών προσώπων ως απόρροια της συμμετοχής τους στην εν λόγω πολιτική δίκη.

3. Κάθε Μέρος προβλέπει ότι, στο πλαίσιο της σχετικής πολιτικής δίκης, οι δικαστικές αρχές του έχουν τουλάχιστον την εξουσία:

α) να διατάζουν πράξεις ή παραλείψεις για την αποτροπή της απόκτησης, της χρήσης ή της αποκάλυψης του εμπορικού απορρήτου κατά τρόπο που αντίκειται στα χρηστά συναλλακτικά ήθη·

β) να διατάζουν το πρόσωπο που γνώριζε ή όφειλε να γνωρίζει ([2]) ότι αποκτά, χρησιμοποιεί ή αποκαλύπτει εμπορικό απόρρητο κατά τρόπο που αντίκειται στα χρηστά συναλλακτικά ήθη να καταβάλει στον κάτοχο του εμπορικού απορρήτου αποζημίωση αντίστοιχη προς την πραγματική ζημία που αυτός υπέστη ως αποτέλεσμα της εν λόγω απόκτησης, χρήσης ή αποκάλυψης του εμπορικού απορρήτου·

γ) να λαμβάνουν ειδικά μέτρα για τη διαφύλαξη της εμπιστευτικότητας κάθε εμπορικού απορρήτου ή εικαζόμενου εμπορικού απορρήτου που προσκομίζεται στο πλαίσιο πολιτικής δίκης σχετικά με την εικαζόμενη απόκτηση, χρήση και αποκάλυψη εμπορικού απορρήτου κατά τρόπο που αντίκειται στα χρηστά συναλλακτικά ήθη. Στα εν λόγω ειδικά μέτρα μπορεί να περιλαμβάνονται, σύμφωνα με τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του οικείου Μέρους, η δυνατότητα περιορισμού της πρόσβασης σε ορισμένα έγγραφα, εν όλω ή εν μέρει· η δυνατότητα περιορισμού της πρόσβασης σε συνεδριάσεις και στα αντίστοιχα αρχεία ή πρακτικά τους· και η δυνατότητα διάθεσης μη εμπιστευτικής εκδοχής δικαστικής απόφασης, από την οποία έχουν αφαιρεθεί ή διαγραφεί τα αποσπάσματα που περιέχουν εμπορικά απόρρητα· και

([1]) Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι κάθε Μέρος μπορεί να προβλέπει ότι οι δικαστικές αρχές του μπορούν να χαρακτηρίζουν εμπορικό απόρρητο ως εμπιστευτικό μέσω προστατευτικής διαταγής.

([2]) Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, κάθε Μέρος μπορεί να ερμηνεύει τη φράση «όφειλε να γνωρίζει» ως «αγνοούσε από βαριά αμέλεια».

δ) να επιβάλουν κυρώσεις στους διαδίκους, στους δικηγόρους τους και στα λοιπά πρόσωπα που εμπλέκονται στην οικεία πολιτική δίκη στην περίπτωση που παραβιάσουν δικαστική διαταγή της παραγράφου 2 σχετικά με την προστασία εμπορικού απορρήτου ή εικαζόμενου εμπορικού απορρήτου το οποίο έχει προσκομιστεί στο πλαίσιο της εν λόγω δίκης.

4. Κανένα Μέρος δεν υποχρεούται να παρέχει τις δικαστικές διαδικασίες και τα μέτρα αποκατάστασης αστικού δικαίου που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στις περιπτώσεις κατά τις οποίες η συμπεριφορά που αντίκειται στα χρηστά συναλλακτικά ήθη έχει ως στόχο να αποκαλύψει, σύμφωνα με τις οικείες νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του εν λόγω Μέρους, παράπτωμα, αθέμιτη πράξη ή παράνομη δραστηριότητα, ή να εξασφαλίσει την προστασία εύλογου συμφέροντος που αναγνωρίζεται από τον νόμο.

ΥΠΟΤΜΗΜΑ 4

Επιβολή — συνοριακά μέτρα

ΑΡΘΡΟ 14.51

Επιβολή — συνοριακά μέτρα

1. Όσον αφορά τα εμπορεύματα που εισάγονται ή εξάγονται ([1]), κάθε Μέρος θεσπίζει ή διατηρεί διαδικασίες βάσει των οποίων δικαιούχος μπορεί, με αίτησή του, να ζητήσει από την τελωνειακή αρχή του εν λόγω Μέρους να αναστείλει τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία ή να δεσμεύσει εμπορεύματα για τα οποία υπάρχουν υποψίες ότι προσβάλλουν εμπορικά σήματα, δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας ή συγγενικά δικαιώματα, γεωγραφικές ενδείξεις ([2]), διπλώματα ευρεσιτεχνίας, υποδείγματα χρησιμότητας, βιομηχανικά σχέδια ή υποδείγματα, ή δικαιώματα επί φυτικών ποικιλιών (εφεξής στο παρόν άρθρο «ύποπτα εμπορεύματα») στο τελωνειακό του έδαφος.

2. Κάθε Μέρος διαθέτει ηλεκτρονικά συστήματα για τη διαχείριση από την τελωνειακή αρχή του των αιτήσεων της παραγράφου 1 από τη στιγμή της έγκρισης ή της καταχώρισής τους.

3. Η τελωνειακή αρχή κάθε Μέρους αποφασίζει ως προς την έγκριση ή την καταχώριση των αιτήσεων της παραγράφου 1 εντός εύλογου χρονικού διαστήματος από την υποβολή της αίτησης.

4. Κάθε Μέρος προβλέπει ότι οι αιτήσεις της παραγράφου 1 μπορεί να αφορούν πολλαπλές αποστολές.

5. Όσον αφορά τα εμπορεύματα που εισάγονται ή εξάγονται, η τελωνειακή αρχή κάθε Μέρους έχει την εξουσία αυτεπαγγέλτως να αναστείλει τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία ύποπτων εμπορευμάτων ή να δεσμεύσει ύποπτα εμπορεύματα στο τελωνειακό έδαφος του εν λόγω Μέρους ([3]).

6. Το άρθρο 4.9 εφαρμόζεται ως προς τον εντοπισμό ύποπτων εμπορευμάτων του παρόντος άρθρου.

7. Χωρίς να θίγονται οι νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του που αφορούν τον ιδιωτικό ή εμπιστευτικό χαρακτήρα πληροφοριών, κάθε Μέρος μπορεί να επιτρέπει στην τελωνειακή αρχή του να παρέχει σε δικαιούχο πληροφορίες σχετικά με εμπορεύματα των οποίων έχει ανασταλεί η θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία ή τα οποία έχουν δεσμευτεί, συμπεριλαμβανομένων περιγραφής των εμπορευμάτων και αναφοράς των ποσοτήτων τους, και, αν είναι γνωστά, του ονόματος και της διεύθυνσης του αποστολέα, του εισαγωγέα, του εξαγωγέα και του παραλήπτη, καθώς και της χώρας καταγωγής των εμπορευμάτων.

8. Κάθε Μέρος μπορεί να θεσπίζει ή να διατηρεί διαδικασίες βάσει των οποίων οι αρμόδιες αρχές του μπορούν να αποφασίσουν, εντός εύλογου χρονικού διαστήματος μετά την έναρξη των διαδικασιών που περιγράφονται στις παραγράφους 1 και 5, αν τα ύποπτα εμπορεύματα προσβάλλουν δικαίωμα διανοητικής ιδιοκτησίας. Στην περίπτωση αυτή, οι αρμόδιες αρχές έχουν την εξουσία να διατάζουν την καταστροφή εμπορευμάτων για τα οποία έχουν αποφασίσει ότι προσβάλλουν δικαίωμα διανοητικής ιδιοκτησίας. Κάθε Μέρος μπορεί να διαθέτει διαδικασίες που επιτρέπουν την καταστροφή ύποπτων εμπορευμάτων χωρίς να απαιτείται επίσημη απόφαση περί του παράνομου χαρακτήρα τους όταν οι ενδιαφερόμενοι συγκατατίθενται ή δεν αντιτίθενται στην καταστροφή των εμπορευμάτων.

([1]) Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, ως «εμπορεύματα που εισάγονται ή εξάγονται» νοούνται, για την Ευρωπαϊκή Ένωση, τα εμπορεύματα υπό τελωνειακό έλεγχο, που εισέρχονται στο τελωνειακό έδαφος της Ένωσης ή εξέρχονται απ' αυτό ή βρίσκονται σ' αυτό σε προσωρινή αποθήκευση, τίθενται σε τελωνειακό καθεστώς ή επανεξάγονται.

([2]) Όσον αφορά τις γεωγραφικές ενδείξεις, η Ιαπωνία μπορεί να συμμορφώνεται με τις υποχρεώσεις που ορίζονται στο παρόν άρθρο διά της πρόβλεψης διοικητικών μέτρων για την αποτροπή από τις αρμόδιες αρχές της τής διάθεσης στην εσωτερική αγορά ύποπτων προϊόντων, σύμφωνα με τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις της.

([3]) Για τους σκοπούς της παρούσας παραγράφου, η Ιαπωνία μπορεί να προβλέπει την επιβολή κυρώσεων σε περιπτώσεις τελωνειακής διαμετακόμισης ή μεταφόρτωσης εμπορευμάτων που προσβάλλουν δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας. Για τον σκοπό αυτό,

α) ως «τελωνειακή διαμετακόμιση» νοείται το τελωνειακό καθεστώς βάσει του οποίου μεταφέρονται εμπορεύματα υπό τελωνειακό έλεγχο από ένα τελωνείο σε άλλο· και

β) ως «μεταφόρτωση» νοείται το τελωνειακό καθεστώς βάσει του οποίου μεταφέρονται εμπορεύματα υπό τελωνειακό έλεγχο από το μεταφορικό μέσο εισαγωγής στο μεταφορικό μέσο εξαγωγής εντός του χώρου του τελωνείου το οποίο αποτελεί την υπηρεσία εισαγωγής αλλά και εξαγωγής.

9. Αν Μέρος ορίζει ότι οι δικαιούχοι βαρύνονται με τις δαπάνες που πράγματι πραγματοποιήθηκαν για την αποθήκευση ή την καταστροφή των εμπορευμάτων των οποίων ανεστάλη η θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία ή τα οποία δεσμεύτηκαν σύμφωνα με τις παραγράφους 1 και 5, οι δαπάνες αυτές αντιστοιχούν στις υπηρεσίες που παρασχέθηκαν για την αποθήκευση ή την καταστροφή των εμπορευμάτων.

10. Δεν υφίσταται υποχρέωση εφαρμογής του παρόντος άρθρου ως προς τις εισαγωγές εμπορευμάτων που έχουν διατεθεί στην αγορά άλλης χώρας από τον δικαιούχο ή με τη συγκατάθεσή του. Κάθε Μέρος μπορεί να εξαιρεί από την εφαρμογή του παρόντος άρθρου τις μικρές ποσότητες αγαθών που δεν προορίζονται για εμπορικό σκοπό και περιέχονται στις προσωπικές αποσκευές ταξιδιωτών.

11. Οι διαβουλεύσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4.3 παράγραφος 4 έχουν ως αντικείμενο και τα συνοριακά μέτρα της τελωνειακής αρχής κάθε Μέρους βάσει του παρόντος άρθρου.

12. Οι τελωνειακές αρχές των Μερών μπορούν να συνεργάζονται σε συνοριακά μέτρα κατά των προσβολών δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας που εμπίπτουν στο παρόν υποτμήμα.

13. Χωρίς να θίγονται οι αρμοδιότητες της επιτροπής διανοητικής ιδιοκτησίας που αναφέρεται στο άρθρο 14.53, η επιτροπή κανόνων καταγωγής και τελωνειακών θεμάτων που αναφέρεται στο άρθρο 4.14 μπορεί να εξετάσει τη δυνατότητα συνεργασίας στα εξής επίπεδα:

α) ανταλλαγή γενικών πληροφοριών σχετικά με τις κατασχέσεις εμπορευμάτων που προσβάλλουν δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας ή ύποπτων εμπορευμάτων· και

β) διοργάνωση διαλόγου επί ειδικών θεμάτων κοινού ενδιαφέροντος με αντικείμενο:

i) γενικές πληροφορίες σχετικά με τη χρήση συστημάτων διαχείρισης των κινδύνων για τον εντοπισμό ύποπτων εμπορευμάτων· και

ii) γενικές πληροφορίες σχετικά με την ανάλυση των κινδύνων στις προσπάθειες καταπολέμησης των εμπορευμάτων που προσβάλλουν δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας.

ΤΜΗΜΑ Δ

Συνεργασία και θεσμικές ρυθμίσεις

ΑΡΘΡΟ 14.52

Συνεργασία

1. Τα Μέρη, αναγνωρίζοντας την αυξανόμενη σημασία της προστασίας της διανοητικής ιδιοκτησίας για την περαιτέρω προώθηση του εμπορίου και των επενδύσεων μεταξύ τους, συνεργάζονται στον τομέα της διανοητικής ιδιοκτησίας, μεταξύ άλλων με την ανταλλαγή πληροφοριών σχετικά με τις σχέσεις τους με τρίτες χώρες σε ζητήματα διανοητικής ιδιοκτησίας, σύμφωνα με τις εκατέρωθεν νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις τους και υπό την επιφύλαξη των διαθέσιμων πόρων τους.

2. Για τους σκοπούς της παραγράφου 1, η συνεργασία μπορεί να περιλαμβάνει την ανταλλαγή πληροφοριών, εμπειριών και τεχνογνωσίας, καθώς και κάθε άλλη μορφή συνεργασίας ή δραστηριότητα που τυχόν συμφωνηθεί μεταξύ των Μερών. Η εν λόγω συνεργασία μπορεί να αφορά πεδία όπως τα εξής:

α) εξελίξεις στην εσωτερική και διεθνή πολιτική σε θέματα διανοητικής ιδιοκτησίας·

β) συστήματα διαχείρισης και καταχώρισης διανοητικής ιδιοκτησίας·

γ) εκπαίδευση και ευαισθητοποίηση του κοινού όσον αφορά τη διανοητική ιδιοκτησία·

δ) ζητήματα διανοητικής ιδιοκτησίας που συνδέονται με:

i) τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις·

ii) δραστηριότητες στον τομέα της επιστήμης, της τεχνολογίας και της καινοτομίας· και

iii) την ανάπτυξη, μεταφορά και διάδοση τεχνολογίας·

ε) πολιτικές που σχετίζονται με τη χρήση διανοητικής ιδιοκτησίας για έρευνα, καινοτομία και οικονομική ανάπτυξη·

στ) εφαρμογή πολυμερών συμφωνιών στον τομέα της διανοητικής ιδιοκτησίας, όπως αυτών που έχουν συναφθεί ή που εφαρμόζονται υπό την αιγίδα του Παγκόσμιου Οργανισμού Διανοητικής Ιδιοκτησίας (ΠΟΔΙ)·

ζ) παροχή τεχνική βοήθειας σε αναπτυσσόμενες χώρες·

η) βέλτιστες πρακτικές, έργα και προγράμματα που σχετίζονται με την καταπολέμηση προσβολών δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας· και

θ) διερεύνηση δυνατοτήτων υλοποίησης περαιτέρω κοινών προσπαθειών για την καταπολέμηση των προσβολών δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας σε παγκόσμιο επίπεδο.

3. Τα Μέρη επιδιώκουν να συνεργάζονται μεταξύ τους στο πλαίσιο δράσεων για τη βελτίωση του διεθνούς ρυθμιστικού πλαισίου στον τομέα της διανοητικής ιδιοκτησίας, μεταξύ άλλων ενθαρρύνοντας την περαιτέρω επικύρωση των υφιστάμενων διεθνών συμφωνιών και προωθώντας τη διεθνή εναρμόνιση, διαχείριση και επιβολή των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας, καθώς και στο πλαίσιο δραστηριοτήτων στους κόλπους διεθνών οργανισμών όπως ο ΠΟΕ και ο ΠΟΔΙ.

ΑΡΘΡΟ 14.53

Επιτροπή διανοητικής ιδιοκτησίας

1. Η επιτροπή διανοητικής ιδιοκτησίας, η οποία συγκροτείται βάσει του άρθρου 22.3 (εφεξής στο παρόν άρθρο η «επιτροπή»), είναι αρμόδια για την αποτελεσματική εφαρμογή και λειτουργία του παρόντος κεφαλαίου.

2. Η επιτροπή ασκεί τα ακόλουθα καθήκοντα:

α) επισκόπηση και παρακολούθηση της εφαρμογής και της λειτουργίας του παρόντος κεφαλαίου·

β) ανταλλαγή πληροφοριών σχετικά με τις νομοθετικές και τις πολιτικές εξελίξεις ως προς τις γεωγραφικές ενδείξεις, καθώς και σχετικά με κάθε άλλο ζήτημα κοινού ενδιαφέροντος που αφορά τις γεωγραφικές ενδείξεις, συμπεριλαμβανομένου κάθε ζητήματος που προκύπτει από τις ισχύουσες απαιτήσεις των προδιαγραφών των γεωγραφικών ενδείξεων που απαριθμούνται στο παράρτημα 14-Β σε σχέση με την προστασία τους βάσει της παρούσας συμφωνίας·

γ) συζήτηση οποιωνδήποτε ζητημάτων που σχετίζονται με τη διανοητική ιδιοκτησία, με σκοπό την ενίσχυση της προστασίας της διανοητικής ιδιοκτησίας και της επιβολής των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας, καθώς και την προώθηση της αποδοτικής και διαφανούς διαχείρισης των συστημάτων διανοητικής ιδιοκτησίας·

δ) κοινοποίηση των πορισμάτων και των αποτελεσμάτων των συζητήσεων που διεξάγονται στους κόλπους της στη μεικτή επιτροπή· και

ε) εκτέλεση οποιωνδήποτε άλλων καθηκόντων τυχόν της ανατεθούν από τη μεικτή επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 22.1 παράγραφος 5 στοιχείο β).

3. Η επιτροπή διατυπώνει συστάσεις στη μεικτή επιτροπή σχετικά με τροποποιήσεις του παραρτήματος 14-Α και του παραρτήματος 14-Β, κατόπιν σχετικού αιτήματος Μέρους.

4. Κάθε Μέρος εξετάζει κάθε αίτημα του άλλου Μέρους για τροποποίηση του παραρτήματος 14-Β, σύμφωνα με το άρθρο 14.30.

5. Η επιτροπή μπορεί να καλεί εκπροσώπους σχετικών οντοτήτων πέραν των Μερών, συμπεριλαμβανομένων οντοτήτων του ιδιωτικού τομέα, που διαθέτουν την απαραίτητη εμπειρογνωμοσύνη στα ζητήματα προς συζήτηση.

ΑΡΘΡΟ 14.54

Εξαιρέσεις για λόγους ασφάλειας

Για τους σκοπούς του παρόντος κεφαλαίου, το άρθρο 73 της συμφωνίας TRIPS ενσωματώνεται στην παρούσα συμφωνία και καθίσταται τμήμα αυτής, τηρουμένων των αναλογιών.

ΑΡΘΡΟ 14.55

Επίλυση διαφορών

Το άρθρο 14.52 δεν υπάγεται στη διαδικασία επίλυσης διαφορών του κεφαλαίου 21.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 15

ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΔΙΑΚΥΒΕΡΝΗΣΗ

ΑΡΘΡΟ 15.1

Στόχοι

1. Τα Μέρη αναγνωρίζουν τη σημασία της ύπαρξης ενός αποτελεσματικού πλαισίου εταιρικής διακυβέρνησης για την επίτευξη οικονομικής ανάπτυξης, μέσω αγορών που λειτουργούν εύρυθμα και υγιών χρηματοπιστωτικών συστημάτων που βασίζονται στη διαφάνεια, την αποδοτικότητα, την εμπιστοσύνη και την ακεραιότητα.

2. Κάθε Μέρος λαμβάνει κατάλληλα μέτρα για να αναπτύξει στο έδαφός του ένα αποτελεσματικό πλαίσιο εταιρικής διακυβέρνησης, αναγνωρίζοντας ότι τα εν λόγω μέτρα θα προσελκύσουν και θα ενθαρρύνουν τις επενδύσεις μέσω της ενίσχυσης της εμπιστοσύνης των επενδυτών και της βελτίωσης της ανταγωνιστικότητας, ώστε να καταστήσει δυνατή τη βέλτιστη αξιοποίηση των ευκαιριών που παρέχουν οι αντίστοιχες δεσμεύσεις του σχετικά με την πρόσβαση στην αγορά.

3. Χωρίς να περιορίζεται η δυνατότητα κάθε Μέρους να αναπτύσσει το δικό του νομικό, θεσμικό και κανονιστικό πλαίσιο σχετικά με την εταιρική διακυβέρνηση των εισηγμένων εταιρειών, τα Μέρη δεσμεύονται να σέβονται τις αρχές και να τηρούν τις διατάξεις του παρόντος κεφαλαίου στον βαθμό που διευκολύνουν την αμοιβαία πρόσβαση στις αγορές τους όπως προβλέπεται στην παρούσα συμφωνία.

4. Τα Μέρη συνεργάζονται σε ζητήματα που σχετίζονται με την ανάπτυξη ενός αποτελεσματικού πλαισίου εταιρικής διακυβέρνησης και που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κεφαλαίου.

ΑΡΘΡΟ 15.2

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κεφαλαίου:

α) ως «διοικητικό συμβούλιο» νοείται το διοικητικό όργανο εισηγμένης εταιρείας το οποίο διαθέτει εξουσία λήψης αποφάσεων σχετικά με την εποπτεία των δραστηριοτήτων της εταιρείας και του οποίου τα μέλη εκλέγονται, συνήθως από τους μετόχους της εταιρείας, για να διοικούν την εταιρεία·

β) ως «εταιρική διακυβέρνηση» νοείται το σύστημα σχέσεων μεταξύ των διευθυντικών στελεχών, του διοικητικού συμβουλίου, των μετόχων και των λοιπών ενδιαφερομένων για τη λειτουργία μιας εταιρείας· επιπλέον, η εταιρική διακυβέρνηση καθορίζει τη δομή μέσω της οποίας μια εταιρία διοικείται και ελέγχεται, ιδίως με τον καθορισμό του τρόπου με τον οποίο τίθενται οι στόχοι της εταιρείας και των μέσων για την επίτευξη των στόχων αυτών, καθώς και με την παρακολούθηση των επιδόσεων της εταιρείας·

γ) ως «πλαίσιο εταιρικής διακυβέρνησης» Μέρους νοούνται οι αρχές και οι κανόνες, δεσμευτικού ή μη δεσμευτικού χαρακτήρα, σχετικά με την εταιρική διακυβέρνηση των εισηγμένων εταιρειών, όπως εφαρμόζονται σύμφωνα με τις κατανομές αρμοδιοτήτων και τη νομοθεσία του εν λόγω Μέρους· και

δ) ως «εισηγμένη εταιρεία» νοείται νομικό πρόσωπο του οποίου οι μετοχές είναι εισηγμένες ή αποτελούν αντικείμενο δημόσιας διαπραγμάτευσης σε χρηματιστήριο αξιών ή οργανωμένη αγορά Μέρους, όπως ορίζεται στη νομοθεσία του εν λόγω Μέρους.

ΑΡΘΡΟ 15.3

Γενικές αρχές

1. Τα Μέρη αναγνωρίζουν τη σημασία του ρόλου που διαδραματίζει το πλαίσιο εταιρικής διακυβέρνησης για την παροχή έγκαιρης και ακριβούς ενημέρωσης για όλα τα ουσιώδη ζητήματα που αφορούν τις εισηγμένες εταιρείες εντός της επικράτειάς τους, συμπεριλαμβανομένης ενημέρωσης σχετικά με την οικονομική κατάσταση, τις επιδόσεις, το ιδιοκτησιακό καθεστώς και τη διακυβέρνηση των εταιρειών αυτών.

2. Τα Μέρη αναγνωρίζουν επίσης τη σημασία του ρόλου που διαδραματίζει το πλαίσιο εταιρικής διακυβέρνησης για τη διασφάλιση της δέουσας λογοδοσίας των διευθυντικών στελεχών και του διοικητικού συμβουλίου προς τους μετόχους, της λήψης αποφάσεων από το διοικητικό συμβούλιο με υπευθυνότητα και στη βάση ανεξάρτητης και αντικειμενικής θεώρησης των πραγμάτων, και της ισότιμης μεταχείρισης των μετόχων της ίδιας κατηγορίας.

3. Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι οι αναφερόμενες στα άρθρα 15.4 και 15.5 διατάξεις του πλαισίου εταιρικής διακυβέρνησης Μέρους μπορεί να εφαρμόζονται είτε μέσω νομικά δεσμευτικών μηχανισμών είτε μέσω μη δεσμευτικών πράξεων, για παράδειγμα στη βάση της αρχής «συμμόρφωση ή αιτιολόγηση».

4. Κάθε Μέρος μπορεί να προβλέπει ότι ορισμένες αρχές ή ορισμένοι κανόνες εταιρικής διακυβέρνησης δεν εφαρμόζονται ως προς ορισμένες εταιρείες [1] σε περιπτώσεις που αυτό δικαιολογείται με αντικειμενικά και μη εισάγοντα διακρίσεις κριτήρια, όπως το πρώιμο στάδιο ανάπτυξης ή το μέγεθος της εταιρείας.

ΑΡΘΡΟ 15.4

Δικαιώματα των μετόχων και ιδιοκτησιακό καθεστώς

1. Το πλαίσιο εταιρικής διακυβέρνησης κάθε Μέρους περιλαμβάνει διατάξεις οι οποίες αποσκοπούν στην προστασία και στη διευκόλυνση της ουσιαστικής άσκησης των δικαιωμάτων των μετόχων στις εισηγμένες εταιρείες. Τα δικαιώματα αυτά περιλαμβάνουν, όπου συντρέχει περίπτωση, το δικαίωμα συμμετοχής και ψήφου στη γενική συνέλευση, καθώς και το δικαίωμα εκλογής και παύσης των μελών του διοικητικού συμβουλίου, σύμφωνα με τη δομή εταιρικής διακυβέρνησης της εταιρείας, ώστε να μπορούν οι μέτοχοι να εποπτεύουν τη συμπεριφορά του διοικητικού συμβουλίου [2] και να συμμετέχουν στη λήψη σημαντικών αποφάσεων της εταιρείας.

2. Το πλαίσιο εταιρικής διακυβέρνησης κάθε Μέρους περιλαμβάνει διατάξεις οι οποίες αποσκοπούν στην ενθάρρυνση της κοινοποίησης πληροφοριών σχετικά με τον έλεγχο της εταιρείας οι οποίες μπορεί να έχουν αξία και χρησιμότητα για τους επενδυτές. Οι πληροφορίες αυτές περιλαμβάνουν, για παράδειγμα, πληροφορίες σχετικά με την κεφαλαιακή διάρθρωση της εταιρείας, με ένδειξη, αν συντρέχει σχετική περίπτωση, των διαφόρων κατηγοριών μετοχών, των άμεσων και έμμεσων συμμετοχών στο εταιρικό κεφάλαιο που θεωρούνται σημαντικές, και των ειδικών δικαιωμάτων ελέγχου.

ΑΡΘΡΟ 15.5

Καθήκοντα του διοικητικού συμβουλίου

Το πλαίσιο εταιρικής διακυβέρνησης κάθε Μέρους περιλαμβάνει διατάξεις οι οποίες επιδιώκουν τους ακόλουθους στόχους, ώστε το εν λόγω πλαίσιο να προάγει τη λήψη αποφάσεων από το διοικητικό συμβούλιο με υπευθυνότητα:

α) την εκ μέρους του διοικητικού συμβουλίου αποτελεσματική παρακολούθηση της διαχείρισης της εταιρείας στη βάση ανεξάρτητης και αντικειμενικής θεώρησης των πραγμάτων, στόχος που μπορεί να επιτευχθεί, για παράδειγμα, με την ουσιαστική αξιοποίηση επαρκούς αριθμού ανεξάρτητων μελών του διοικητικού συμβουλίου [3]·

β) τη διασφάλιση της λογοδοσίας του διοικητικού συμβουλίου στους μετόχους· και

γ) τη διασφάλιση της δημοσίευσης επαρκών πληροφοριών που ενδιαφέρουν τους επενδυτές, για παράδειγμα, σχετικά με τη σύνθεση του διοικητικού συμβουλίου, τις επιτροπές του διοικητικού συμβουλίου και την ανεξαρτησία των μελών του διοικητικού συμβουλίου.

ΑΡΘΡΟ 15.6

Εξαγορές

Κάθε Μέρος διαθέτει κανόνες και διαδικασίες που διέπουν τις εξαγορές εισηγμένων εταιρειών. Οι εν λόγω κανόνες και διαδικασίες αποσκοπούν στη διενέργεια των συναλλαγών αυτών σε διαφανείς τιμές και υπό δίκαιες συνθήκες.

ΑΡΘΡΟ 15.7

Επίλυση διαφορών

Οι διατάξεις του παρόντος κεφαλαίου δεν υπάγονται στη διαδικασία επίλυσης διαφορών του κεφαλαίου 21.

---

[1] Οι εταιρείες που είναι εισηγμένες εκτός οργανωμένης αγοράς αποτελούν παράδειγμα εταιρειών τις οποίες η Ευρωπαϊκή Ένωση μπορεί να εξαιρέσει από την εφαρμογή ορισμένων αρχών και κανόνων εταιρικής διακυβέρνησης.

[2] Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι, προκειμένου οι μέτοχοι «να εποπτεύουν τη συμπεριφορά του διοικητικού συμβουλίου», δεν απαιτείται η από μέρους τους καθημερινή εποπτεία της λειτουργίας του διοικητικού συμβουλίου.

[3] Κάθε Μέρος μπορεί να καθορίζει στην επικράτειά του τι συνιστά «επαρκή αριθμό ανεξάρτητων μελών του διοικητικού συμβουλίου» είτε σε ποιοτικούς είτε σε ποσοτικούς όρους.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 16

ΕΜΠΟΡΙΟ ΚΑΙ ΑΕΙΦΟΡΟΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗ

ΑΡΘΡΟ 16.1

Πλαίσιο και στόχοι

1. Τα Μέρη αναγνωρίζουν τη σημασία που έχει η προώθηση της ανάπτυξης του διεθνούς εμπορίου κατά τρόπο που να συμβάλλει στην αειφόρο ανάπτυξη, για την ευημερία των σημερινών και των μελλοντικών γενεών, λαμβανομένων υπόψη του προγράμματος δράσης 21, που εγκρίθηκε από τη διάσκεψη των Ηνωμένων Εθνών για το Περιβάλλον και την Ανάπτυξη στις 14 Ιουνίου 1992, της Διακήρυξης της ΔΟΕ σχετικά με τις θεμελιώδεις αρχές και τα δικαιώματα κατά την εργασία και της συνέχειάς της, η οποία εγκρίθηκε από τη Διεθνή Συνδιάσκεψη Εργασίας στις 18 Ιουνίου 1998, του προγράμματος εφαρμογής που υιοθέτησε η Παγκόσμια Διάσκεψη Κορυφής για την Αειφόρο Ανάπτυξη στις 4 Σεπτεμβρίου 2002, της υπουργικής δήλωσης με τίτλο «Δημιουργία περιβάλλοντος σε εθνικό και διεθνές επίπεδο κατάλληλου για την επίτευξη πλήρους και παραγωγικής απασχόλησης και αξιοπρεπούς εργασίας για όλους, και σχετικές επιπτώσεις της στην αειφόρο ανάπτυξη», που εγκρίθηκε από το Οικονομικό και Κοινωνικό Συμβούλιο των Ηνωμένων Εθνών στις 5 Ιουλίου 2006, της δήλωσης της ΔΟΕ σχετικά με την κοινωνική δικαιοσύνη για μια έντιμη παγκοσμιοποίηση, που εγκρίθηκε από τη Διεθνή Συνδιάσκεψη Εργασίας στις 10 Ιουνίου 2008, του εγγράφου αποτελεσμάτων της Διάσκεψης των Ηνωμένων Εθνών για την Αειφόρο Ανάπτυξη με τίτλο «Το μέλλον που θέλουμε», που εγκρίθηκε από τη Γενική Συνέλευση των Ηνωμένων Εθνών στις 27 Ιουλίου 2012, καθώς και του εγγράφου που προέκυψε από την Παγκόσμια Διάσκεψη Κορυφής των Ηνωμένων Εθνών για την έγκριση του αναπτυξιακού θεματολογίου για την περίοδο μετά το 2015 με τίτλο «Να αλλάξουμε τον κόσμο μας: η Ατζέντα του 2030 για τη βιώσιμη ανάπτυξη», που εγκρίθηκε από τη Γενική Συνέλευση των Ηνωμένων Εθνών στις 25 Σεπτεμβρίου 2015.

2. Τα Μέρη αναγνωρίζουν τη συμβολή της παρούσας συμφωνίας στην προώθηση της αειφόρου ανάπτυξης, της οποίας η οικονομική ανάπτυξη, η κοινωνική ανάπτυξη και η προστασία του περιβάλλοντος είναι αλληλοενισχυόμενες συνιστώσες. Τα Μέρη αναγνωρίζουν περαιτέρω ότι σκοπός του παρόντος κεφαλαίου είναι η ενίσχυση των εμπορικών σχέσεων και της συνεργασίας μεταξύ των Μερών με τρόπους που προάγουν την αειφόρο ανάπτυξη και όχι η εναρμόνιση των περιβαλλοντικών ή εργασιακών προτύπων από τα Μέρη.

ΑΡΘΡΟ 16.2

Δικαίωμα ρύθμισης και επίπεδα προστασίας

1. Αναγνωρίζοντας το δικαίωμα κάθε Μέρους να καθορίζει τις πολιτικές και τις προτεραιότητές του για την αειφόρο ανάπτυξη, να καθορίζει τα δικά του επίπεδα εθνικής προστασίας του περιβάλλοντος και της εργασίας και να θεσπίζει ή να τροποποιεί ανάλογα τις οικείες νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του, κατά τρόπο που συνάδει με την προσήλωσή του στα διεθνώς αναγνωρισμένα πρότυπα και στις διεθνείς συμφωνίες στις οποίες συμμετέχει το Μέρος, κάθε Μέρος καταβάλλει προσπάθειες για να διασφαλίζει ότι οι νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις και οι οικείες πολιτικές του παρέχουν υψηλά επίπεδα προστασίας του περιβάλλοντος και της εργασίας και καταβάλλει προσπάθειες για τη συνεχή βελτίωση των εν λόγω νομοθετικών και των κανονιστικών διατάξεών του και των υποκείμενων επιπέδων προστασίας που παρέχουν.

2. Τα Μέρη δεν ενθαρρύνουν το εμπόριο ή τις επενδύσεις με τη χαλάρωση ή μείωση του επιπέδου προστασίας που παρέχεται από τις αντίστοιχες περιβαλλοντικές ή εργασιακές νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις. Προς τον σκοπό αυτό, τα Μέρη δεν επιτρέπεται να παραβλέπουν ή να αποκλίνουν κατ' άλλον τρόπο από τις εν λόγω νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις ή να μην τα επιβάλουν αποτελεσματικά μέσω της διατήρησης ή της επανάληψης συγκεκριμένων ενεργειών ή μέσω της αδράνειας, κατά τρόπο που επηρεάζει τις συναλλαγές ή τις επενδύσεις μεταξύ των Μερών.

3. Τα Μέρη δεν χρησιμοποιούν τις αντίστοιχες περιβαλλοντικές ή εργασιακές νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις τους κατά τέτοιον τρόπο ώστε να συνιστούν μέσο αυθαίρετης ή αδικαιολόγητης διακριτικής μεταχείρισης σε βάρος του άλλου Μέρους ή συγκεκαλυμμένο περιορισμό του διεθνούς εμπορίου.

ΑΡΘΡΟ 16.3

Διεθνή εργασιακά πρότυπα και συμβάσεις

1. Τα Μέρη αναγνωρίζουν την πλήρη και παραγωγική απασχόληση και την αξιοπρεπή εργασία για όλους ως βασικά στοιχεία για να ανταποκριθούν στις οικονομικές, εργασιακές και κοινωνικές προκλήσεις. Τα Μέρη αναγνωρίζουν περαιτέρω τη σημασία της προώθησης της ανάπτυξης του διεθνούς εμπορίου κατά τρόπο ώστε να προάγεται η πλήρης και παραγωγική απασχόληση και η αξιοπρεπής εργασία για όλους. Στο πλαίσιο αυτό, τα Μέρη ανταλλάσσουν απόψεις και πληροφορίες σχετικά με εργασιακά ζητήματα αμοιβαίου ενδιαφέροντος που αφορούν το εμπόριο στις συνεδριάσεις της επιτροπής εμπορίου και αειφόρου ανάπτυξης, η οποία συγκροτείται δυνάμει του άρθρου 22.3, και κατά περίπτωση σε άλλα φόρουμ.

2. Τα Μέρη επαναβεβαιώνουν τις υποχρεώσεις τους που απορρέουν από τη συμμετοχή τους στη Διεθνή Οργάνωση Εργασίας (στο εξής «ΔΟΕ») ([1]). Επιπλέον, τα Μέρη επαναβεβαιώνουν τις αντίστοιχες δεσμεύσεις τους όσον αφορά τη διακήρυξη της ΔΟΕ σχετικά με τις θεμελιώδεις αρχές και τα δικαιώματα στην εργασία και τη συνέχειά της. Ως εκ τούτου, τα Μέρη πρέπει να τηρούν, να προωθούν και να υλοποιούν στις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις και τις πρακτικές τους τις διεθνώς αναγνωρισμένες αρχές που αφορούν τα θεμελιώδη δικαιώματα στην εργασία, δηλαδή:

α) την ελευθερία του συνεταιρίζεσθαι και την αποτελεσματική αναγνώριση του δικαιώματος συλλογικής διαπραγμάτευσης·

β) την εξάλειψη κάθε μορφής αναγκαστικής ή υποχρεωτικής εργασίας·

γ) την ουσιαστική κατάργηση της παιδικής εργασίας· και

δ) την εξάλειψη των διακρίσεων όσον αφορά την απασχόληση και την εργασία.

3. Κάθε Μέρος καταβάλλει συνεχείς και σύντονες προσπάθειες με δική του πρωτοβουλία ώστε να επιδιώξει την κύρωση των θεμελιωδών συμβάσεων της ΔΟΕ και άλλων συμβάσεων της ΔΟΕ που κάθε Μέρος θεωρεί σκόπιμο να κυρώσει.

4. Τα Μέρη ανταλλάσσουν πληροφορίες σχετικά με την αντίστοιχη κατάστασή τους όσον αφορά την κύρωση των συμβάσεων και των πρωτοκόλλων της ΔΟΕ, συμπεριλαμβανομένων των θεμελιωδών συμβάσεων της ΔΟΕ.

5. Κάθε Μέρος επαναλαμβάνει τις δεσμεύσεις του για αποτελεσματική εφαρμογή στη νομοθεσία, τους κανονισμούς και τις πρακτικές του συμβάσεων της ΔΟΕ, τις οποίες έχει κυρώσει η Ιαπωνία και τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης αντιστοίχως.

6. Τα μέρη αναγνωρίζουν ότι η παραβίαση διεθνώς αναγνωρισμένων αρχών που αφορούν θεμελιώδη δικαιώματα στην εργασία και που αναφέρονται στην παράγραφο 2 δεν μπορεί να προβάλλεται ή να χρησιμοποιείται άλλως ως θεμιτό ανταγωνιστικό πλεονέκτημα και ότι τα εργασιακά πρότυπα δεν θα πρέπει να χρησιμοποιούνται για σκοπούς εμπορικού προστατευτισμού.

ΑΡΘΡΟ 16.4

Πολυμερείς περιβαλλοντικές συμφωνίες

1. Τα Μέρη τονίζουν τη σημασία των πολυμερών περιβαλλοντικών συμφωνιών, ιδίως εκείνων στις οποίες έχουν προσχωρήσει αμφότερα τα Μέρη, ως μέσου πολυμερούς περιβαλλοντικής διακυβέρνησης που παρέχει στη διεθνή κοινότητα τη δυνατότητα να αντιμετωπίσει παγκόσμια ή περιφερειακά περιβαλλοντικά προβλήματα. Τα Μέρη τονίζουν τη σημασία που έχει η επίτευξη της αμοιβαίας υποστήριξης μεταξύ του εμπορίου και του περιβάλλοντος. Στο πλαίσιο αυτό, τα Μέρη ανταλλάσσουν απόψεις και πληροφορίες σχετικά με περιβαλλοντικά ζητήματα αμοιβαίου ενδιαφέροντος που αφορούν το εμπόριο στις συνεδριάσεις της επιτροπής εμπορίου και αειφόρου ανάπτυξης, και κατά περίπτωση σε άλλα φόρουμ.

2. Κάθε Μέρος επιβεβαιώνει εκ νέου τη δέσμευσή του για αποτελεσματική εφαρμογή, στις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις και τις πρακτικές του, των πολυμερών περιβαλλοντικών συμφωνιών στις οποίες συμμετέχει.

3. Κάθε Μέρος ανταλλάσσει πληροφορίες με το άλλο Μέρος σχετικά με την αντίστοιχη κατάσταση και τις εξελίξεις όσον αφορά την κύρωση, αποδοχή ή έγκριση, ή προσχώρηση σε πολυμερείς περιβαλλοντικές συμφωνίες, συμπεριλαμβανομένων των τροποποιήσεών τους, για τις οποίες κάθε Μέρος θεωρεί σκόπιμο να δεσμεύεται, καθώς και σχετικά με την εφαρμογή των εν λόγω συμφωνιών.

4. Τα Μέρη αναγνωρίζουν τη σημασία της επίτευξης του απώτερου στόχου της σύμβασης-πλαισίου των Ηνωμένων Εθνών για την κλιματική αλλαγή, η οποία υπογράφηκε στη Νέα Υόρκη στις 9 Μαΐου 1992 (στο εξής αναφερόμενη ως «UNFCCC»), προκειμένου να αντιμετωπιστεί η επείγουσα απειλή της κλιματικής αλλαγής, καθώς και τον ρόλο του εμπορίου προς τον σκοπό αυτό. Τα Μέρη επαναβεβαιώνουν τις δεσμεύσεις τους για αποτελεσματική εφαρμογή της UNFCCC και της συμφωνίας του Παρισιού, η οποία υπογράφηκε στο Παρίσι στις 12 Δεκεμβρίου 2015 κατά την 21η διάσκεψη των συμβαλλομένων μερών της UNFCCC. Τα Μέρη συνεργάζονται με σκοπό να προωθήσουν τη θετική συμβολή του εμπορίου στην επίτευξη της μετάβασης σε χαμηλές εκπομπές αερίων του θερμοκηπίου και την ανθεκτική στην κλιματική αλλαγή ανάπτυξη. Τα Μέρη δεσμεύονται να εργάζονται από κοινού για να αναλάβουν δράσεις για την αντιμετώπιση της κλιματικής αλλαγής προς την επίτευξη του απώτερου στόχου της UNFCCC και του σκοπού της συμφωνίας του Παρισιού.

([1]) Για την Ευρωπαϊκή Ένωση η «συμμετοχή στη ΔΟΕ» νοείται η συμμετοχή των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη ΔΟΕ.

5. Καμία διάταξη της παρούσας συμφωνίας δεν εμποδίζει ένα Μέρος να θεσπίζει ή να διατηρεί σε ισχύ μέτρα για την εφαρμογή των πολυμερών περιβαλλοντικών συμφωνιών στις οποίες συμμετέχει, εφόσον τα εν λόγω μέτρα δεν εφαρμόζονται κατά τρόπον ώστε να συνιστούν μέσο αυθαίρετης ή αδικαιολόγητης διακριτικής μεταχείρισης σε βάρος του άλλου Μέρους ή συγκεκαλυμμένο περιορισμό του εμπορίου.

ΑΡΘΡΟ 16.5

Εμπόριο και επενδύσεις που προωθούν την αειφόρο ανάπτυξη

Τα Μέρη αναγνωρίζουν τη σημασία της ενίσχυσης της συμβολής του εμπορίου και των επενδύσεων στον στόχο της αειφόρου ανάπτυξης, στην οικονομική, κοινωνική και περιβαλλοντική διάστασή της. Αντιστοίχως, τα Μέρη:

α) αναγνωρίζουν τη σημασία των αρχών που αφορούν τα θεμελιώδη δικαιώματα στην εργασία, την αξιοπρεπή εργασία για όλους, και τις θεμελιώδεις αξίες της ελευθερίας, της ανθρώπινης αξιοπρέπειας, της κοινωνικής δικαιοσύνης, της ασφάλειας και της εξάλειψης των διακρίσεων για βιώσιμη οικονομική και κοινωνική ανάπτυξη και αποδοτικότητα, καθώς και τη σημασία της επιδίωξης της καλύτερης ενσωμάτωσης των εν λόγω αρχών στις εμπορικές και επενδυτικές πολιτικές·

β) καταβάλλουν κάθε προσπάθεια προκειμένου να διευκολύνουν και να προωθήσουν το εμπόριο και τις επενδύσεις σε περιβαλλοντικά εμπορεύματα και υπηρεσίες, με τρόπο που να συνάδει με την παρούσα συμφωνία·

γ) καταβάλλουν κάθε προσπάθεια για τη διευκόλυνση του εμπορίου και των επενδύσεων σε εμπορεύματα και υπηρεσίες που παρουσιάζουν ιδιαίτερο ενδιαφέρον για τον μετριασμό της κλιματικής αλλαγής, όπως αυτά που συνδέονται με την αειφόρο ανανεώσιμη ενέργεια και τα ενεργειακώς αποδοτικά προϊόντα και υπηρεσίες, κατά τρόπο που να συνάδει με την παρούσα συμφωνία·

δ) καταβάλλουν κάθε προσπάθεια για την προώθηση του εμπορίου και των επενδύσεων σε εμπορεύματα που συμβάλλουν σε βελτιωμένες κοινωνικές συνθήκες και περιβαλλοντικά υγιείς πρακτικές, συμπεριλαμβανομένων των εμπορευμάτων που αποτελούν αντικείμενο συστημάτων επισήμανσης, και αναγνωρίζουν τη συμβολή άλλων εθελοντικών πρωτοβουλιών, συμπεριλαμβανομένων των ιδιωτικών, στη βιωσιμότητα· και

ε) ενθαρρύνουν την εταιρική κοινωνική ευθύνη και ανταλλάσσουν απόψεις και πληροφορίες σχετικά με το θέμα αυτό, μέσω της επιτροπής εμπορίου και αειφόρου ανάπτυξης και, κατά περίπτωση, μέσω άλλων φόρουμ. Στο θέμα αυτό, τα Μέρη αναγνωρίζουν τη σημασία των διεθνώς αναγνωρισμένων αρχών και κατευθυντήριων γραμμών, συμπεριλαμβανομένων των κατευθυντήριων γραμμών του ΟΟΣΑ για τις πολυεθνικές επιχειρήσεις, που αποτελούν μέρος της δήλωσης του ΟΟΣΑ σχετικά με τις διεθνείς επενδύσεις και τις πολυεθνικές επιχειρήσεις, που εγκρίθηκε από τον ΟΟΣΑ στις 21 Ιουνίου 1976, και της Τριμερούς Δήλωσης Αρχών σχετικά με τις πολυεθνικές επιχειρήσεις και την κοινωνική πολιτική, που εγκρίθηκε από το Διοικητικό Συμβούλιο του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας τον Νοέμβριο του 1977.

ΑΡΘΡΟ 16.6

Βιοποικιλότητα

1. Κάθε Μέρος αναγνωρίζει τη σημασία και τον ρόλο του εμπορίου και των επενδύσεων στη διατήρηση και αειφόρο χρήση της βιοποικιλότητας σύμφωνα με τις σχετικές διεθνείς συμφωνίες στις οποίες είναι συμβαλλόμενο μέρος, και ειδικότερα τη σύμβαση για τη βιοποικιλότητα, η οποία υπογράφηκε στο Ρίο ντε Τζανέιρο στις 5 Ιουνίου 1992, και των πρωτοκόλλων της και τη σύμβαση για το διεθνές εμπόριο των απειλούμενων με εξαφάνιση ειδών της άγριας πανίδας και χλωρίδας που απειλούνται με εξαφάνιση, η οποία υπογράφηκε στην Ουάσινγκτον στις 3 Μαρτίου 1973 (εφεξής «CITES»).

2. Στο πλαίσιο αυτό, κάθε Μέρος:

α) ενθαρρύνει τη χρήση προϊόντων που ελήφθησαν μέσω της αειφόρου χρήσης των φυσικών πόρων και τα οποία συμβάλλουν στη διατήρηση και τη αειφόρο χρήση της βιοποικιλότητας, μεταξύ άλλων μέσω συστημάτων επισήμανσης, λαμβάνοντας υπόψη τη σημασία του εμπορίου των εν λόγω προϊόντων·

β) εφαρμόζουν αποτελεσματικά μέτρα, όπως μέτρα παρακολούθησης και επιβολής, καθώς και δράσεις ευαισθητοποίησης, για την καταπολέμηση του παράνομου εμπορίου απειλούμενων με εξαφάνιση ειδών άγριας πανίδας και χλωρίδας που απαριθμούνται στη CITES, και κατά περίπτωση άλλων ειδών που απειλούνται με εξαφάνιση·

γ) εφαρμόζουν, ανάλογα με την περίπτωση, τις αποφάσεις που εγκρίθηκαν στο πλαίσιο των διεθνών συμφωνιών που αναφέρονται στην παράγραφο 1, μεταξύ άλλων με νόμους, κανονισμούς, στρατηγικές, σχέδια και προγράμματα· και

δ) ανταλλάσσουν πληροφορίες και προβαίνουν σε διαβουλεύσεις με το άλλο Μέρος σε διμερές και πολυμερές επίπεδο για ζητήματα που σχετίζονται με το παρόν άρθρο, συμπεριλαμβανομένων του εμπορίου ειδών άγριας πανίδας και χλωρίδας και προϊόντων προερχόμενων από φυσικούς πόρους, της αποτίμησης, χαρτογράφησης και εκτίμησης των οικοσυστημάτων και των σχετικών υπηρεσιών και της πρόσβασης στους γενετικούς πόρους και του δίκαιου και ισότιμου καταμερισμού των οφελών που απορρέουν από τη χρησιμοποίησή τους.

ΑΡΘΡΟ 16.7

Αειφόρος διαχείριση δασών και εμπόριο ξυλείας και προϊόντων ξυλείας

1. Τα Μέρη αναγνωρίζουν τη σημασία και τον ρόλο του εμπορίου και των επενδύσεων στην εξασφάλιση της διατήρησης και της αειφόρου διαχείρισης των δασών.

2. Στο πλαίσιο αυτό, τα Μέρη:

α) ενθαρρύνουν τη διατήρηση και την αειφόρο διαχείριση των δασών και το εμπόριο ξυλείας και προϊόντων ξυλείας που έχουν υλοτομηθεί σύμφωνα με τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις της χώρας υλοτόμησης·

β) συμβάλλουν στην καταπολέμηση της παράνομης υλοτομίας και του συναφούς εμπορίου, συμπεριλαμβανομένων, κατά περίπτωση, των συναλλαγών με τρίτες χώρες· και

γ) ανταλλάσσουν πληροφορίες και εμπειρίες σε διμερές και πολυμερές επίπεδο με στόχο την προώθηση της διατήρησης και της αειφόρου διαχείρισης των δασών και του εμπορίου στον τομέα της νόμιμα υλοτομημένης ξυλείας και προϊόντων ξυλείας, καθώς και την καταπολέμηση της παράνομης υλοτομίας.

ΑΡΘΡΟ 16.8

Εμπόριο και αειφόρος χρήση αλιευτικών πόρων και αειφόρος υδατοκαλλιέργεια

1. Τα Μέρη αναγνωρίζουν τη σημασία και τον ρόλο του εμπορίου και των επενδύσεων στην εξασφάλιση της διατήρησης και της αειφόρου χρήσης και διαχείρισης των αλιευτικών πόρων, των θαλάσσιων οικοσυστημάτων, καθώς και της προώθησης της υπεύθυνης και αειφόρου υδατοκαλλιέργειας.

2. Στο πλαίσιο αυτό, τα Μέρη:

α) συμμορφώνονται με τη σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας, τη συμφωνία για την προώθηση της συμμόρφωσης με τα διεθνή μέτρα για τη διατήρηση και τη διαχείριση των αλιευτικών σκαφών στις ανοιχτές θάλασσες, που υπογράφηκε στη Ρώμη στις 24 Νοεμβρίου 1993, και τη συμφωνία για την εφαρμογή των διατάξεων της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών σχετικά με το δίκαιο της θάλασσας όσον αφορά τη διατήρηση και διαχείριση των αλληλεπικαλυπτόμενων και των άκρως μεταναστευτικών αποθεμάτων ιχθύων, που υπογράφηκε στη Νέα Υόρκη στις 4 Αυγούστου 1995, λαμβάνουν μέτρα για να επιτύχουν τους στόχους και τις αρχές του Κώδικα Δεοντολογίας για την Υπεύθυνη Αλιεία που εγκρίθηκε από τη διάσκεψη του Οργανισμού Τροφίμων και Γεωργίας στις 31 Οκτωβρίου 1995, ενθαρρύνουν την εφαρμογή των μέτρων που λαμβάνει το κράτος λιμένα τόσο σε εθνικό όσο και σε περιφερειακό επίπεδο και, ανάλογα με την περίπτωση, ενθαρρύνουν τρίτες χώρες να επικυρώσουν, να αποδεχτούν, να εγκρίνουν ή να προσχωρήσουν σε σχετικές διεθνείς συμφωνίες στις οποίες και τα δύο Μέρη αποτελούν συμβαλλόμενα μέρη·

β) προωθούν τη διατήρηση και την αειφόρο χρήση των αλιευτικών πόρων μέσω των κατάλληλων διεθνών οργανισμών ή φορέων όπου συμμετέχουν και τα δύο Μέρη, συμπεριλαμβανομένων των περιφερειακών οργανώσεων διαχείρισης της αλιείας (εφεξής «ΠΟΔΑ»), μέσω, ανάλογα με την περίπτωση, της αποτελεσματικής παρακολούθησης, του ελέγχου ή της εφαρμογής των ψηφισμάτων, συστάσεων ή μέτρων των ΠΟΔΑ, και της υλοποίησης των αντίστοιχων συστημάτων τεκμηρίωσης ή πιστοποίησης αλιευμάτων·

γ) εγκρίνουν και εφαρμόζουν τα αντίστοιχα αποτελεσματικά εργαλεία τους για την καταπολέμηση της παράνομης, λαθραίας και άναρχης αλιείας (εφεξής «ΠΛΑ»), μεταξύ άλλων μέσω νομικών μέσων, και, ανάλογα με την περίπτωση, του ελέγχου, της παρακολούθησης και της επιβολής, καθώς και μέτρων διαχείρισης της δυναμικότητας, αναγνωρίζοντας ότι η εθελοντική ανταλλαγή πληροφοριών σχετικών με την ΠΛΑ αλιεία θα ενισχύσει την αποτελεσματικότητα των εργαλείων αυτών όσον αφορά την καταπολέμηση της ΠΛΑ αλιείας, και υπογραμμίζει τον καίριο ρόλο των μελών των ΠΟΔΑ που διαθέτουν σημαντικές αγορές προϊόντων αλιείας για την προώθηση της αειφόρου χρήσης των αλιευτικών πόρων· και

δ) προωθούν την ανάπτυξη αειφόρου και υπεύθυνης υδατοκαλλιέργειας, λαμβάνοντας υπόψη τις οικονομικές, κοινωνικές και περιβαλλοντικές πτυχές.

ΑΡΘΡΟ 16.9

Επιστημονικές πληροφορίες

Κατά την κατάρτιση και την εφαρμογή μέτρων που αποσκοπούν στην προστασία των περιβαλλοντικών ή εργασιακών συνθηκών και τα οποία μπορούν να επηρεάζουν τις εμπορικές συναλλαγές ή τις επενδύσεις, τα Μέρη λαμβάνουν υπόψη τις διαθέσιμες επιστημονικές και τεχνικές πληροφορίες και, ανάλογα με την περίπτωση, τα σχετικά διεθνή πρότυπα, τις κατευθυντήριες γραμμές ή τις συστάσεις και την αρχή της προφύλαξης.

ΑΡΘΡΟ 16.10

Διαφάνεια

Τα Μέρη εξασφαλίζουν ότι οποιοδήποτε μέτρο γενικής εφαρμογής που επιδιώκει τους στόχους του παρόντος κεφαλαίου εφαρμόζεται κατά διαφανή τρόπο, σύμφωνα με τις οικείες νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις και το κεφάλαιο 17, μεταξύ άλλων παρέχοντας στο κοινό εύλογες ευκαιρίες και επαρκή χρόνο να υποβάλει τις παρατηρήσεις του, και με τη δημοσίευση των εν λόγω μέτρων.

ΑΡΘΡΟ 16.11

Επανεξέταση των επιπτώσεων στην αειφορία

Τα Μέρη αναγνωρίζουν τη σημασία της επανεξέτασης, της παρακολούθησης και της αξιολόγησης, από κοινού ή ατομικά, του αντικτύπου που έχει η εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας στην αειφόρο ανάπτυξη μέσω των αντίστοιχων διαδικασιών και θεσμών τους και μέσω αυτών που θεσπίζονται σύμφωνα με την παρούσα συμφωνία.

ΑΡΘΡΟ 16.12

Συνεργασία

Αναγνωρίζοντας τη σημασία της συνεργασίας όσον αφορά τις εμπορικές και επενδυτικές πτυχές των περιβαλλοντικών και εργασιακών πολιτικών, με σκοπό την επίτευξη των στόχων της παρούσας συμφωνίας, τα Μέρη μπορούν, μεταξύ άλλων:

α) να συνεργάζονται σε διμερές ή πολυμερές επίπεδο, στους τομείς της προστασίας του περιβάλλοντος και της εργασίας, μεταξύ άλλων μέσω των κατάλληλων διεθνών οργανισμών ή δομών όπου συμμετέχουν και τα δύο Μέρη·

β) να συνεργάζονται για την αξιολόγηση του αμοιβαίου αντικτύπου μεταξύ του εμπορίου και του περιβάλλοντος και του εμπορίου και της εργασίας, καθώς και να προσδιορίζουν τρόπους για την ενίσχυση, την πρόληψη ή τον περιορισμό του αντικτύπου αυτού, λαμβάνοντας υπόψη τα αποτελέσματα των διαδικασιών παρακολούθησης και αξιολόγησης που πραγματοποιούνται από τα Μέρη, όπως για παράδειγμα τις αξιολογήσεις των επιπτώσεων στην αειφορία όσον αφορά την Ευρωπαϊκή Ένωση·

γ) να συνεργάζονται για να διευκολύνουν και να προωθήσουν το εμπόριο και τις επενδύσεις σε περιβαλλοντικά εμπορεύματα και υπηρεσίες, με τρόπο που να συνάδει με την παρούσα συμφωνία, συμπεριλαμβανομένης της ανταλλαγής πληροφοριών·

δ) να συνεργάζονται σχετικά με τα συστήματα επισήμανσης, μεταξύ άλλων μέσω της ανταλλαγής πληροφοριών σχετικά με τα οικολογικά σήματα, καθώς και με άλλα μέτρα και πρωτοβουλίες που συμβάλλουν στην αειφορία, συμπεριλαμβανομένης της θέσπισης κατάλληλων συστημάτων δίκαιου και ηθικού εμπορίου·

ε) να συνεργάζονται για την προώθηση της εταιρικής κοινωνικής ευθύνης, ιδίως μέσω της ανταλλαγής πληροφοριών και βέλτιστων πρακτικών, μεταξύ άλλων όσον αφορά τη συμμόρφωση, την εφαρμογή, την παρακολούθηση και τη διάδοση των διεθνώς συμφωνημένων κατευθυντήριων γραμμών και αρχών·

στ) να συνεργάζονται όσον αφορά τις εμπορικές πτυχές της ατζέντας αξιοπρεπούς εργασίας της ΔΟΕ·

ζ) να συνεργάζονται όσον αφορά τις εμπορικές πτυχές των πολυμερών περιβαλλοντικών συμφωνιών, μεταξύ άλλων μέσω της ανταλλαγής απόψεων και πληροφοριών σχετικά με την εφαρμογή της σύμβασης CITES και μέσω τεχνικής και τελωνειακής συνεργασίας·

η) να συνεργάζονται όσον αφορά τις εμπορικές πτυχές του διεθνούς καθεστώτος για την αλλαγή του κλίματος, συμπεριλαμβανομένων των μέσων για την προώθηση των τεχνολογιών χαμηλών εκπομπών άνθρακα, της ενεργειακής απόδοσης και άλλων φιλικών προς το κλίμα τεχνολογιών·

θ) να συνεργάζονται για την προώθηση της διατήρησης και της αειφόρου χρήσης της βιοποικιλότητας, καθώς και την καταπολέμηση του παράνομου εμπορίου απειλούμενων με εξαφάνιση ειδών της άγριας πανίδας και χλωρίδας·

ι) να συνεργάζονται για την προώθηση της διατήρησης και της αειφόρου διαχείρισης των δασών και του εμπορίου νόμιμα υλοτομημένης ξυλείας και προϊόντων ξυλείας, καθώς και την καταπολέμηση της παράνομης υλοτομίας· και

ια) να συνεργάζονται, σε διμερές επίπεδο ή μέσω κατάλληλων διεθνών οργανισμών ή δομών στις οποίες συμμετέχουν και τα δύο Μέρη, για την προώθηση της αειφόρου αλιείας και υδατοκαλλιέργειας και του εμπορίου νόμιμα αποκτηθέντων αλιευτικών πόρων, καθώς και για την καταπολέμηση της ΠΛΑ αλιείας.

ΑΡΘΡΟ 16.13

Επιτροπή εμπορίου και αειφόρου ανάπτυξης

1. Η επιτροπή εμπορίου αειφόρου ανάπτυξης, η οποία συγκροτείται βάσει του άρθρου 22.3 (εφεξής στο παρόν κεφάλαιο «η επιτροπή»), είναι αρμόδια για την αποτελεσματική εφαρμογή και λειτουργία του παρόντος κεφαλαίου.

2. Η επιτροπή ασκεί τα ακόλουθα καθήκοντα:

α) επανεξετάζει και παρακολουθεί την εφαρμογή και τη λειτουργία του παρόντος κεφαλαίου και, όταν κρίνεται αναγκαίο, προβαίνει σε κατάλληλες συστάσεις στη μεικτή επιτροπή προς εξέταση σε σχέση με το άρθρο 22.1 παράγραφος 5 στοιχείο δ)·

β) εξετάζει κάθε άλλο θέμα σχετικό με το παρόν κεφάλαιο, για το οποίο μπορούν να συμφωνήσουν οι εκπρόσωποι των Μερών·

γ) επικοινωνεί διαδραστικά με την κοινωνία των πολιτών ([1]) σχετικά με την εφαρμογή του παρόντος κεφαλαίου·

δ) ασκεί οποιαδήποτε άλλα καθήκοντα της ανατεθούν από τη μεικτή επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 22.1 παράγραφος 5 στοιχείο β)· και

ε) αναζητεί λύσεις για την επίλυση των διαφορών μεταξύ των Μερών όσον αφορά την ερμηνεία ή την εφαρμογή του παρόντος κεφαλαίου, μεταξύ άλλων μέσω των διαδικασιών που προβλέπονται στο άρθρο 16.17 παράγραφος 5 ([2]).

3. Η επιτροπή συνεδριάζει εντός ενός έτους μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας. Στη συνέχεια, η επιτροπή συνεδριάζει σύμφωνα με το άρθρο 22.3 παράγραφος 3 στοιχείο α) με την επιφύλαξη των διαδικασιών που προβλέπονται στο άρθρο 16.17 παράγραφος 5.

4. Η επιτροπή επιδιώκει τη συνοχή και συνεργασία μεταξύ των εργασιών της και των δραστηριοτήτων της ΔΟΕ και των άλλων συναφών πολυμερών περιβαλλοντικών οργανισμών ή φορέων.

([1]) Για τους σκοπούς του παρόντος κεφαλαίου, ως «κοινωνία των πολιτών» νοούνται οι ανεξάρτητοι οικονομικοί, κοινωνικοί και περιβαλλοντικοί ενδιαφερόμενοι φορείς, συμπεριλαμβανομένων των οργανώσεων εργοδοτών και εργαζομένων, καθώς και οι περιβαλλοντικές ομάδες.

([2]) Για λόγους σαφήνειας, διευκρινίζεται ότι οι συμβουλές που παρέχονται σύμφωνα με το άρθρο 16.17 παράγραφος 4 λαμβάνονται υπόψη στο πλαίσιο των εργασιών που πραγματοποιούνται από την επιτροπή σύμφωνα με την παρούσα παράγραφο.

ΑΡΘΡΟ 16.14

Σημεία επαφής

Κάθε Μέρος, με την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, ορίζει σημείο επαφής για να διευκολύνει την επικοινωνία μεταξύ των Μερών για κάθε θέμα σχετικό με το παρόν κεφάλαιο και κοινοποιεί αμοιβαία τα στοιχεία επικοινωνίας, συμπεριλαμβανομένων των πληροφοριών σχετικά με τους αρμόδιους υπαλλήλους. Τα Μέρη αλληλοενημερώνονται αμέσως για κάθε μεταβολή των εν λόγω στοιχείων επικοινωνίας.

ΑΡΘΡΟ 16.15

Εσωτερική συμβουλευτική ομάδα

1. Κάθε Μέρος συγκαλεί συνεδριάσεις της νέας ή της ήδη υφιστάμενης εθνικής συμβουλευτικής ομάδας ή ομάδων για οικονομικά, κοινωνικά και περιβαλλοντικά θέματα που σχετίζονται με το παρόν κεφάλαιο και διαβουλεύεται με την ομάδα ή τις ομάδες σύμφωνα με τη νομοθεσία του, τους κανονισμούς του και τις πρακτικές του.

2. Κάθε Μέρος είναι υπεύθυνο να διασφαλίζει στη συμβουλευτική ομάδα ή ομάδες ισορροπημένη εκπροσώπηση από ανεξάρτητους οικονομικούς, κοινωνικούς και περιβαλλοντικούς ενδιαφερόμενους φορείς, συμπεριλαμβανομένων των οργανώσεων εργοδοτών και εργαζομένων και των περιβαλλοντικών ομάδων.

3. Οι συμβουλευτικές ομάδες ενός Μέρους μπορούν να συνεδριάζουν με δική τους πρωτοβουλία και να εκφράζουν τις γνώμες τους σχετικά με την εφαρμογή του παρόντος κεφαλαίου, ανεξάρτητα από το Μέρος, και να υποβάλλουν αυτές τις γνώμες στο εν λόγω Μέρος.

ΑΡΘΡΟ 16.16

Κοινός διάλογος με την κοινωνία των πολιτών

1. Τα Μέρη συγκαλούν τον κοινό διάλογο με τις οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών που βρίσκονται στο έδαφός τους (που στο εξής θα αναφέρεται στο παρόν κεφάλαιο ως «κοινός διάλογος»), συμπεριλαμβανομένων των εγχώριων συμβουλευτικών ομάδων που αναφέρονται στο άρθρο 16.15, με σκοπό τη διεξαγωγή διαλόγου σχετικά με το παρόν κεφάλαιο.

2. Τα Μέρη προωθούν στον κοινό διάλογο την ισόρροπη εκπροσώπηση των ενδιαφερόμενων φορέων, συμπεριλαμβανομένων των οργανώσεων που είναι αντιπροσωπευτικές των οικονομικών, περιβαλλοντικών και κοινωνικών συμφερόντων καθώς και άλλων σχετικών οργανώσεων, ανάλογα με την περίπτωση.

3. Ο κοινός διάλογος συγκαλείται το αργότερο ένα έτος μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας. Στη συνέχεια, ο κοινός διάλογος συγκαλείται τακτικά, εκτός αν τα Μέρη συμφωνήσουν διαφορετικά. Τα Μέρη συμφωνούν σχετικά με τη λειτουργία του κοινού διαλόγου πριν από την πρώτη συνεδρίαση του κοινού διαλόγου. Η συμμετοχή στον κοινό διάλογο μπορεί να γίνει με οποιοδήποτε κατάλληλο μέσο επικοινωνίας, όπως έχει συμφωνηθεί από τα Μέρη.

4. Τα Μέρη εφοδιάζουν τον κοινό διάλογο με πληροφορίες σχετικά με την εφαρμογή του παρόντος κεφαλαίου. Οι απόψεις και οι γνώμες του κοινού διαλόγου μπορούν να υποβληθούν στην επιτροπή και να τεθούν στη διάθεση του κοινού.

ΑΡΘΡΟ 16.17

Κυβερνητικές διαβουλεύσεις

1. Σε περίπτωση διαφωνίας μεταξύ των Μερών για οποιοδήποτε ζήτημα σχετικά με την ερμηνεία ή την εφαρμογή του παρόντος κεφαλαίου, τα Μέρη προσφεύγουν μόνο στις διαδικασίες που ορίζονται στο παρόν άρθρο και στο άρθρο 16.18. Οι διατάξεις του παρόντος κεφαλαίου δεν υπάγονται στη διαδικασία επίλυσης διαφορών του κεφαλαίου 21.

2. Ένα Μέρος δύναται να ζητά γραπτώς διαβουλεύσεις με το άλλο Μέρος για οποιοδήποτε ζήτημα αφορά την ερμηνεία και την εφαρμογή του παρόντος κεφαλαίου. Το Μέρος που ζητεί διαβουλεύσεις παραθέτει τους λόγους υποβολής του αιτήματος, μεταξύ άλλων τον προσδιορισμό του ζητήματος και αναφορά της πραγματικής και νομικής βάσης του, προσδιορίζοντας τις σχετικές διατάξεις του παρόντος κεφαλαίου.

3. Όταν ένα Μέρος ζητεί διαβουλεύσεις σύμφωνα με την παράγραφο 2, το άλλο Μέρος απαντά αμελλητί και αρχίζει διαβουλεύσεις με σκοπό να καταλήξουν σε αμοιβαία ικανοποιητική λύση του ζητήματος.

4. Κατά τη διάρκεια των διαβουλεύσεων, κάθε Μέρος παρέχει επαρκείς πληροφορίες ώστε να είναι δυνατή η ολοκληρωμένη εξέταση του εν λόγω ζητήματος. Τα Μέρη λαμβάνουν υπόψη τις δραστηριότητες της ΔΟΕ και άλλων σχετικών διεθνών οργανισμών ή φορέων όπου συμμετέχουν και τα δύο Μέρη και, εφόσον απαιτηθεί από τα Μέρη σε βάση *ad hoc*, μπορούν να ζητήσουν συμβουλές από τους εν λόγω διεθνείς οργανισμούς ή φορείς ή από άλλους εμπειρογνώμονες. Τα Μέρη εξετάζουν τα κατάλληλα μέτρα που πρέπει να εφαρμοστούν, λαμβάνοντας υπόψη τις εν λόγω συμβουλές.

5. Εάν δεν εξευρεθεί λύση μέσω των διαβουλεύσεων σύμφωνα με τις διατάξεις των παραγράφων 2 έως 4, συγκαλείται αμέσως η επιτροπή, κατόπιν αιτήματος ενός Μέρους, προκειμένου να εξετάσει το επίμαχο ζήτημα.

6. Τα Μέρη διασφαλίζουν ότι οι λύσεις που θα επιτευχθούν με τη διεξαγωγή διαβουλεύσεων βάσει του παρόντος άρθρου θα πρέπει να τίθενται στη διάθεση του κοινού, εκτός αν τα Μέρη συμφωνήσουν διαφορετικά.

ΑΡΘΡΟ 16.18

Ομάδα εμπειρογνωμόνων

1. Αν, το αργότερο εντός 75 ημερών από την ημερομηνία του αιτήματος ενός Μέρους για σύγκληση της επιτροπής σύμφωνα με το άρθρο 16.17 παράγραφος 5 τα Μέρη δεν καταλήξουν σε αμοιβαίως ικανοποιητική επίλυση του ζητήματος σχετικά με την ερμηνεία ή την εφαρμογή των σχετικών άρθρων του παρόντος κεφαλαίου, ένα Μέρος μπορεί να ζητήσει τη σύγκληση ομάδας εμπειρογνωμόνων οι οποίοι θα εξετάσουν το ζήτημα σύμφωνα με την εντολή για την οποία γίνεται μνεία στην παράγραφο 2. Το σχετικό αίτημα υποβάλλεται γραπτώς μέσω του σημείου επαφής του άλλου Μέρους που αναφέρεται στο άρθρο 16.14 και καθορίζει τους λόγους του αιτήματος, προσδιορίζοντας μεταξύ άλλων το ζήτημα προς επίλυση και αναφέροντας την πραγματική και νομική του βάση.

2. Η επιτροπή, εντός ενός έτους από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας, εγκρίνει τον εσωτερικό κανονισμό και την εντολή της ομάδας εμπειρογνωμόνων. Ο εσωτερικός κανονισμός προσδιορίζει τις διαδικασίες για την εξεύρεση των σχετικών πληροφοριών. Η ομάδα ερμηνεύει τα σχετικά άρθρα του παρόντος κεφαλαίου σύμφωνα με τους συνήθεις κανόνες ερμηνείας του δημόσιου διεθνούς δικαίου, συμπεριλαμβανομένων των κωδικοποιημένων διατάξεων που περιλαμβάνονται στη σύμβαση της Βιέννης του 1969 περί του δικαίου των Συνθηκών που υπογράφηκε στη Βιέννη στις 23 Μαΐου 1969. Μέχρι να καθοριστούν ο εν λόγω εσωτερικός κανονισμός και η εντολή, ο εσωτερικός κανονισμός που αναφέρεται στο άρθρο 21.30 θα ισχύει αναλογικά, ενώ η εντολή, εκτός αν τα Μέρη συμφωνήσουν διαφορετικά το αργότερο εντός πέντε ημερών μετά τη σύσταση της ομάδας, θα έχει ως εξής:

> «να εξετάζει, λαμβάνοντας υπόψη τα σχετικά άρθρα του κεφαλαίου 16, το ζήτημα που αναφέρεται στο αίτημα για τη σύγκληση της ομάδας εμπειρογνωμόνων, και να εκδίδει έκθεση, σύμφωνα με το άρθρο 16.18 παράγραφος 5, στην οποία να υποβάλλει συστάσεις για την επίλυση του ζητήματος».

3. Η ομάδα εμπειρογνωμόνων μπορεί να λαμβάνει πληροφορίες από οποιαδήποτε πηγή κρίνει σκόπιμο. Για υποθέσεις που σχετίζονται με μέσα της ΔΟΕ ή πολυμερείς συμφωνίες για το περιβάλλον, θα πρέπει να ζητά πληροφορίες και συμβουλές από τους αρμόδιους διεθνείς οργανισμούς ή φορείς. Κάθε πληροφορία που λαμβάνεται σύμφωνα με την παρούσα παράγραφο υποβάλλεται στα Μέρη προς διατύπωση σχολίων.

4. Η ειδική ομάδα αποτελείται από τρεις εμπειρογνώμονες. Αυτοί επιλέγονται σύμφωνα με τα στοιχεία α) έως ε).

α) Οι εμπειρογνώμονες πρέπει να διαθέτουν τεχνική ή νομική εμπειρογνωμοσύνη στα θέματα που εξετάζονται στο παρόν κεφάλαιο. Είναι ανεξάρτητοι και δεν συνδέονται ούτε δέχονται οδηγίες από κανένα Μέρος. Λειτουργούν σε ατομική βάση και δεν λαμβάνουν οδηγίες από κάποιον οργανισμό ή κυβερνητική αρχή, ούτε έχουν συμμετάσχει στο υπό εξέταση ζήτημα υπό οποιαδήποτε ιδιότητα.

β) Κάθε Μέρος, το αργότερο εντός 45 ημερών από την ημερομηνία παραλαβής του αιτήματος για σύγκληση της ομάδας, ορίζει έναν εμπειρογνώμονα ο οποίος μπορεί να είναι υπήκοος του εν λόγω Μέρους και προτείνει έως τρεις υποψηφίους για την προεδρία της ομάδας. Ο/Η πρόεδρος δεν είναι υπήκοος κανενός από τα Μέρη. Τα Μέρη συμφωνούν και διορίζουν τον/την πρόεδρο από τους προτεινόμενους υποψηφίους το αργότερο εντός 15 ημερών μετά τη λήξη της περιόδου των 45 ημερών.

γ) Εάν ένα Μέρος δεν ορίσει εμπειρογνώμονα ή εάν τα Μέρη δεν συμφωνήσουν ούτε διορίσουν πρόεδρο σύμφωνα με το στοιχείο β), οι εμπειρογνώμονες ή ο/η πρόεδρος που δεν έχει ακόμη οριστεί πρέπει να επιλεγεί το αργότερο εντός 15 ημερών μετά τη λήξη της περιόδου των 15 ημερών που προβλέπεται στο στοιχείο β) με κλήρωση μεταξύ των προτεινόμενων υποψηφίων σύμφωνα με το στοιχείο δ).

δ) Η επιτροπή, εντός ενός έτους από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας, καταρτίζει κατάλογο τουλάχιστον δέκα ατόμων τα οποία είναι πρόθυμα και ικανά να εκτελέσουν χρέη εμπειρογνωμόνων σύμφωνα με το παρόν άρθρο, και τα οποία πληρούν τα προσόντα που περιγράφονται στο στοιχείο α). Ο κατάλογος απαρτίζεται από τρεις υποκαταλόγους: έναν για κάθε Μέρος και έναν για τα άτομα που δεν έχουν την ιθαγένεια κανενός εκ των Μερών και θα ασκούν την προεδρία της ομάδας. Στον δικό του υποκατάλογο, κάθε Μέρος επιλέγει τουλάχιστον τρία άτομα προκειμένου να θητεύσουν ως εμπειρογνώμονες. Εκτός αν συμφωνήσουν διαφορετικά, τα Μέρη επιλέγουν από κοινού τέσσερα άτομα για τον υποκατάλογο των προέδρων. Η επιτροπή εξασφαλίζει ότι ο αριθμός των ατόμων στον κατάλογο διατηρείται πάντοτε στο επίπεδο που απαιτείται από το παρόν στοιχείο.

ε) Η ημερομηνία σύστασης της ομάδας είναι η ημερομηνία κατά την οποία διορίζεται ο/η πρόεδρος.

5. Η ομάδα εμπειρογνωμόνων υποβάλλει στα Μέρη μια ενδιάμεση και μια τελική έκθεση που περιλαμβάνει τα πραγματικά περιστατικά, την ερμηνεία ή την εφαρμοσιμότητα των σχετικών άρθρων και τη βασική αιτιολόγηση για τυχόν διαπιστώσεις και συστάσεις. Το αργότερο εντός 45 ημερών από την ημερομηνία παραλαβής της ενδιάμεσης έκθεσης, η οποία εκδίδεται το αργότερο εντός 90 ημερών από την ημερομηνία σύστασης της ομάδας, τα Μέρη μπορούν να υποβάλουν γραπτές παρατηρήσεις επί της εν λόγω έκθεσης. Αφού εξετάσει τις γραπτές αυτές παρατηρήσεις, η ομάδα εμπειρογνωμόνων μπορεί να τροποποιήσει την έκθεσή της και να προβεί σε οποιαδήποτε περαιτέρω εξέταση κρίνει απαραίτητη. Η τελική έκθεση εκδίδεται το αργότερο εντός 180 ημερών από την ημερομηνία σύστασης της ομάδας, εκτός εάν ο/η πρόεδρος της ομάδας ενημερώσει γραπτώς τα Μέρη ότι η προθεσμία δεν μπορεί να τηρηθεί. Στην περίπτωση αυτή, η τελική έκθεση εκδίδεται το αργότερο εντός 200 ημερών από την ημερομηνία σύστασης της ομάδας, εκτός αν τα Μέρη συμφωνήσουν διαφορετικά. Η τελική έκθεση δημοσιοποιείται. Τα Μέρη διασφαλίζουν την προστασία των εμπιστευτικών πληροφοριών.

6. Τα Μέρη συζητούν δράσεις ή μέτρα για την επίλυση του επίμαχου ζητήματος, λαμβάνοντας υπόψη την τελική έκθεση της ειδικής ομάδας και τις προτάσεις που περιέχονται σε αυτήν. Κάθε Μέρος ενημερώνει το άλλο Μέρος και τη δική του εθνική συμβουλευτική ομάδα ή ομάδες για κάθε επακόλουθο μέτρο ή μέτρα το αργότερο τρεις μήνες από την ημερομηνία έκδοσης της τελικής έκθεσης. Οι επακόλουθες δράσεις ή μέτρα παρακολουθούνται από την επιτροπή. Η εθνική συμβουλευτική ομάδα ή ομάδες, καθώς και ο κοινός διάλογος μπορούν να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με το θέμα αυτό στην επιτροπή.

ΑΡΘΡΟ 16.19

Αναθεώρηση

1. Η επιτροπή εξετάζει, εφόσον χρειάζεται, την εφαρμογή και τη λειτουργία των θεσμικών διατάξεων και των διατάξεων διαβούλευσης που περιέχονται στα άρθρα 16.13, 16.17 και 16.18, λαμβάνοντας υπόψη, μεταξύ άλλων, την εμπειρία που αποκτήθηκε από την εφαρμογή και τη λειτουργία του παρόντος κεφαλαίου και τις εξελίξεις των σχετικών πολιτικών κάθε Μέρους. Οι συζητήσεις αυτές μπορούν να αφορούν τροποποιήσεις των εν λόγω άρθρων.

2. Λαμβάνοντας υπόψη το αποτέλεσμα των συζητήσεων που αναφέρονται στην παράγραφο 1, η επιτροπή μπορεί να συστήσει στη μεικτή επιτροπή, σύμφωνα με το άρθρο 16.13 παράγραφος 2 στοιχείο α), τροποποιήσεις στα άρθρα που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 17

ΔΙΑΦΑΝΕΙΑ

ΑΡΘΡΟ 17.1

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κεφαλαίου, ως «μέτρο γενικής εφαρμογής» νοούνται οι νόμοι, κανονισμοί, κανόνες, διοικητική ή δικαστική απόφαση ή διοικητική ή δικαστική διαδικασία γενικής εφαρμογής σχετικά με οποιοδήποτε ζήτημα καλύπτεται από την παρούσα συμφωνία.

ΑΡΘΡΟ 17.2

Διαφανές ρυθμιστικό περιβάλλον

Αναγνωρίζοντας τον αντίκτυπο που μπορεί να έχει το ρυθμιστικό του περιβάλλον στο εμπόριο και τις επενδύσεις μεταξύ των Μερών, κάθε Μέρος προβλέπει ένα διαφανές ρυθμιστικό περιβάλλον, το οποίο είναι αποτελεσματικό και προβλέψιμο για τα πρόσωπα, συμπεριλαμβανομένων των οικονομικών φορέων, και ιδίως των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων.

ΑΡΘΡΟ 17.3

Δημοσίευση

Κατά τη θέσπιση ή την τροποποίηση μέτρων γενικής εφαρμογής, κάθε Μέρος:

α) δημοσιεύει αμελλητί αυτά τα μέτρα γενικής εφαρμογής ή τα δημοσιοποιεί με άλλον τρόπο, μαζί με εξήγηση του αντικειμενικού σκοπού και της αιτιολογίας τους και, όπου είναι εφικτό, με ηλεκτρονικά μέσα, όπως ένας ιστότοπος στην αγγλική γλώσσα· και

β) επιτρέπει τη μεσολάβηση εύλογου χρονικού διαστήματος μεταξύ της στιγμής κατά την οποία τα εν λόγω μέτρα γενικής εφαρμογής δημοσιεύονται ή δημοσιοποιούνται και του χρόνου έναρξης της ισχύος τους, εκτός από δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις.

ΑΡΘΡΟ 17.4

Αιτήματα

1. Κάθε Μέρος, κατόπιν αιτήματος του άλλου Μέρους, απαντά εντός εύλογου χρονικού διαστήματος σε συγκεκριμένες ερωτήσεις και παρέχει πληροφορίες στο άλλο Μέρος όσον αφορά τα μέτρα γενικής εφαρμογής.

2. Κάθε Μέρος καθιστά εύκολα διαθέσιμα στο κοινό τα ονόματα και τις διευθύνσεις των αρχών που είναι αρμόδιες για τα μέτρα γενικής εφαρμογής.

3. Κάθε Μέρος δημιουργεί και διατηρεί κατάλληλους μηχανισμούς παροχής απαντήσεων στα αιτήματα που υποβάλλονται από ένα πρόσωπο σχετικά με τα μέτρα γενικής εφαρμογής.

4. Τα Μέρη αναγνωρίζουν ότι οι απαντήσεις που παρέχονται στα αιτήματα τα οποία αναφέρονται στην παράγραφο 3 μπορεί να μην είναι οριστικές ή νομικά δεσμευτικές, αλλά να εξυπηρετούν μόνο λόγους ενημέρωσης, εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά από τις νομοθετικές ή τις κανονιστικές διατάξεις κάθε Μέρους.

ΑΡΘΡΟ 17.5

Διαχείριση μέτρων γενικής εφαρμογής

1. Κάθε Μέρος διαχειρίζεται όλα τα μέτρα γενικής εφαρμογής κατά τρόπο συναφή, αντικειμενικό, αμερόληπτο και εύλογο.

2. Κατά την εφαρμογή μέτρων γενικής εφαρμογής στο πλαίσιο διοικητικών διαδικασιών σε ιδιώτες, εμπορεύματα ή υπηρεσίες του άλλου Μέρους σε συγκεκριμένες περιπτώσεις, κάθε Μέρος, σύμφωνα με τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του, παρέχει στα άτομα που επηρεάζονται άμεσα από τις εν λόγω διοικητικές διαδικασίες:

α) εύλογη ενημέρωση σχετικά με το πότε κινείται η διαδικασία, συμπεριλαμβανομένης της νομικής βάσης και περιγραφής του χαρακτήρα της διαδικασίας, των πραγματικών περιστατικών και των επίμαχων ζητημάτων· και

β) την εύλογη δυνατότητα να υποβάλουν στοιχεία για τα πραγματικά περιστατικά και επιχειρήματα προς στήριξη της θέσης τους πριν από οποιαδήποτε οριστική διοικητική απόφαση, εκτός αν συντρέχουν λόγοι έκτακτης ανάγκης.

ΑΡΘΡΟ 17.6

Επανεξέταση και προσφυγή

1. Κάθε Μέρος θεσπίζει ή διατηρεί τακτικά, διαιτητικά ή διοικητικά δικαστήρια ή διαδικασίες με σκοπό την άμεση επανεξέταση και, αν συντρέχει λόγος, τη διόρθωση διοικητικών ενεργειών ή, όπως προβλέπεται από τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του, παραλείψεων σχετικά με οποιοδήποτε ζήτημα το οποίο καλύπτεται από την παρούσα συμφωνία. Τα εν λόγω δικαστήρια ή διαδικασίες είναι αμερόληπτα και ανεξάρτητα από την υπηρεσία ή την αρχή στην οποία έχει ανατεθεί η διοικητική επιβολή των σχετικών δράσεων και δεν έχουν ουσιαστικό συμφέρον από την έκβαση της υπόθεσης.

2. Κάθε Μέρος διασφαλίζει ότι οι ενώπιον των δικαστηρίων διάδικοι ή αυτοί που συμμετέχουν στις διαδικασίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 έχουν το δικαίωμα:

α) εύλογης δυνατότητας να υποστηρίξουν ή να υπερασπιστούν τις θέσεις τους· και

β) απόφασης η οποία βασίζεται στις αποδείξεις και τα στοιχεία που κατατέθηκαν.

3. Κάθε Μέρος διασφαλίζει ότι, με την επιφύλαξη περαιτέρω επανεξέτασης ή προσφυγής σύμφωνα με τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του, η απόφαση που αναφέρεται στην παράγραφο 2 στοιχείο β) εκτελείται από τις αρμόδιες υπηρεσίες ή αρχές σε ό, τι αφορά την οικεία διοικητική ενέργεια.

ΑΡΘΡΟ 17.7

Συνεργασία για την προώθηση μεγαλύτερης διαφάνειας

Τα Μέρη συνεργάζονται, κατά περίπτωση, σε διμερή, περιφερειακά και πολυμερή φόρουμ όσον αφορά τρόπους για την προώθηση της διαφάνειας στον τομέα του διεθνούς εμπορίου και των επενδύσεων.

ΑΡΘΡΟ 17.8

Σχέση με άλλα κεφάλαια

Το παρόν κεφάλαιο ισχύει με την επιφύλαξη τυχόν ειδικών διατάξεων που προβλέπονται σε άλλα κεφάλαια της παρούσας συμφωνίας.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 18

ΟΡΘΕΣ ΡΥΘΜΙΣΤΙΚΕΣ ΠΡΑΚΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΡΥΘΜΙΣΤΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ

ΤΜΗΜΑ Α

Ορθές ρυθμιστικές πρακτικές και ρυθμιστική συνεργασία

ΥΠΟΤΜΗΜΑ 1

Γενικές διατάξεις

ΑΡΘΡΟ 18.1

Στόχοι και γενικές αρχές

1. Οι στόχοι του παρόντος τμήματος είναι η προώθηση των ορθών ρυθμιστικών πρακτικών και της ρυθμιστικής συνεργασίας μεταξύ των Μερών με στόχο την προώθηση του διμερούς εμπορίου και των επενδύσεων μέσω:

α) της προώθησης ενός αποτελεσματικού, διαφανούς και προβλέψιμου ρυθμιστικού περιβάλλοντος·

β) της προώθησης συμβατών ρυθμιστικών προσεγγίσεων και της μείωσης των περιττά επαχθών, αλληλεπικαλυπτόμενων ή αποκλινουσών ρυθμιστικών απαιτήσεων·

γ) της συζήτησης ρυθμιστικών μέτρων, πρακτικών ή προσεγγίσεων ενός Μέρους, καθώς και του τρόπου με τον οποίο θα ενισχυθεί η αποτελεσματική τους εφαρμογή· και

δ) της ενίσχυσης της διμερούς συνεργασίας μεταξύ των Μερών στο πλαίσιο διεθνών φόρουμ.

2. Καμία διάταξη της παρούσας συμφωνίας δεν περιορίζει το δικαίωμα ενός Μέρους να καθορίζει ή να ρυθμίζει τα δικά του επίπεδα προστασίας ή να προωθεί τους δικούς του στόχους δημόσιας πολιτικής σε τομείς όπως:

α) η δημόσια υγεία·

β) η ζωή και η υγεία του ανθρώπου, των ζώων και των φυτών·

γ) η υγεία και ασφάλεια στον τόπο εργασίας·

δ) οι συνθήκες απασχόλησης·

ε) το περιβάλλον, συμπεριλαμβανομένης της κλιματικής αλλαγής·

στ) οι καταναλωτές·

ζ) η κοινωνική προστασία και η κοινωνική ασφάλεια·

η) τα προσωπικά δεδομένα και η κυβερνοασφάλεια·

θ) η πολιτιστική πολυμορφία·

ι) η χρηματοπιστωτική σταθερότητα· και

ια) η ενεργειακή ασφάλεια.

3. Καμία διάταξη του παρόντος τμήματος δεν μπορεί να ερμηνευθεί ότι εμποδίζει ένα Μέρος από:

α) την έκδοση, διατήρηση και επιβολή ρυθμιστικών μέτρων σύμφωνα με το νομικό πλαίσιο, τις αρχές ([1]) και τις προθεσμίες του, προκειμένου να επιτευχθούν οι στόχοι δημόσιας πολιτικής του στο επίπεδο προστασίας που θεωρεί κατάλληλο· και

β) την παροχή και τη στήριξη υπηρεσιών γενικού ενδιαφέροντος, συμπεριλαμβανομένων των υπηρεσιών που σχετίζονται με το νερό, την υγεία, την παιδεία ή τις κοινωνικές υπηρεσίες.

4. Τα ρυθμιστικά μέτρα δεν συνιστούν συγκεκαλυμμένο εμπόδιο στο εμπόριο.

5. Καμία διάταξη του παρόντος τμήματος δεν μπορεί να ερμηνευθεί ότι υποχρεώνει τα Μέρη να επιτύχουν κάποιο συγκεκριμένο ρυθμιστικό αποτέλεσμα.

ΑΡΘΡΟ 18.2

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος τμήματος ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

α) «ρυθμιστική αρχή»:

i) η Ευρωπαϊκή Επιτροπή για την Ευρωπαϊκή Ένωση· και

ii) η κυβέρνηση της Ιαπωνίας για την Ιαπωνία· και

β) «ρυθμιστικά μέτρα»: τα μέτρα γενικής εφαρμογής, τα οποία είναι:

i) για την Ευρωπαϊκή Ένωση:

Α) κανονισμοί και οδηγίες, όπως προβλέπεται στο άρθρο 288 της ΣΛΕΕ· και

Β) κατ' εξουσιοδότηση και εκτελεστικές πράξεις, όπως προβλέπεται στα άρθρα 290 και 291 της ΣΛΕΕ, αντίστοιχα· και

ii) για την Ιαπωνία:

Α) νόμοι·

Β) διατάγματα του υπουργικού συμβουλίου· και

Γ) υπουργικά διατάγματα.

([1]) Για την Ευρωπαϊκή Ένωση, στις αρχές αυτές περιλαμβάνονται εκείνες που καθορίζονται στη ΣΛΕΕ, καθώς και στους κανονισμούς και τις οδηγίες που εκδίδονται σύμφωνα με το άρθρο 289 της ΣΛΕΕ.

ΑΡΘΡΟ 18.3

Πεδίο εφαρμογής

1. Το παρόν τμήμα εφαρμόζεται στα ρυθμιστικά μέτρα που εκδίδονται από τη ρυθμιστική αρχή ενός Μέρους όσον αφορά οποιοδήποτε ζήτημα καλύπτεται από την παρούσα συμφωνία.

2. Τα υποτμήματα 3 και 4 εφαρμόζονται σε άλλα μέτρα γενικής εφαρμογής που εκδίδονται από τη ρυθμιστική αρχή ενός Μέρους και τα οποία έχουν σημασία για τις δραστηριότητες ρυθμιστικής συνεργασίας, όπως οι κατευθυντήριες γραμμές, τα έγγραφα πολιτικής ή οι συστάσεις, επιπλέον των ρυθμιστικών μέτρων που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

ΥΠΟΤΜΗΜΑ 2

Ορθές ρυθμιστικές πρακτικές

ΑΡΘΡΟ 18.4

Εσωτερικός συντονισμός

Κάθε Μέρος διατηρεί διαδικασίες ή μηχανισμούς εσωτερικού συντονισμού για τη διαμόρφωση ορθών ρυθμιστικών πρακτικών, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που προβλέπονται στο παρόν τμήμα.

ΑΡΘΡΟ 18.5

Ρυθμιστικές διαδικασίες και μηχανισμοί

Κάθε Μέρος δημοσιοποιεί περιγραφές των διαδικασιών και των μηχανισμών με τους οποίους η ρυθμιστική αρχή εκπονεί, αξιολογεί και επανεξετάζει τα ρυθμιστικά μέτρα της. Οι εν λόγω περιγραφές αφορούν σχετικές κατευθυντήριες γραμμές, κανόνες ή διαδικασίες, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που αφορούν δυνατότητες που παρέχονται στο κοινό να διατυπώσει τις παρατηρήσεις του.

ΑΡΘΡΟ 18.6

Έγκαιρες πληροφορίες όσον αφορά τα σχεδιαζόμενα ρυθμιστικά μέτρα

Η ρυθμιστική αρχή κάθε Μέρους δημοσιοποιεί τουλάχιστον μία φορά ετησίως κατάλογο των προγραμματισμένων σημαντικών ([1]) ρυθμιστικών μέτρων, καθώς και σύντομη περιγραφή του πεδίου εφαρμογής και των στόχων τους, συμπεριλαμβανομένου, εάν είναι διαθέσιμο, του εκτιμώμενου χρονοδιαγράμματος για την έγκρισή τους. Εναλλακτικά, εάν η ρυθμιστική αρχή ενός Μέρους δεν δημοσιοποιήσει τον εν λόγω κατάλογο, το εν λόγω Μέρος παρέχει ετησίως, και το συντομότερο δυνατό, στην επιτροπή ρυθμιστικής συνεργασίας που συγκροτείται δυνάμει του άρθρου 22.3 τον κατάλογο μαζί με σύντομη περιγραφή. Ο εν λόγω κατάλογος μαζί με τη σύντομη περιγραφή, με εξαίρεση τις πληροφορίες που έχουν χαρακτηριστεί εμπιστευτικές, μπορεί να δημοσιοποιείται από τη ρυθμιστική αρχή κάθε Μέρους.

ΑΡΘΡΟ 18.7

Δημόσιες διαβουλεύσεις

1. Κατά την προετοιμασία σημαντικών ρυθμιστικών μέτρων, η ρυθμιστική αρχή κάθε Μέρους, κατά περίπτωση και σύμφωνα με τους σχετικούς κανόνες και διαδικασίες:

α) δημοσιεύει είτε το σχέδιο ρυθμιστικών μέτρων είτε έγγραφα διαβούλευσης που παρέχουν επαρκείς λεπτομέρειες σχετικά με τα ρυθμιστικά μέτρα που βρίσκονται στο στάδιο της προετοιμασίας, ώστε να δώσει σε κάθε ενδιαφερόμενο τη δυνατότητα να αξιολογήσει κατά πόσο και με ποιον τρόπο θα μπορούσαν να επηρεαστούν σημαντικά τα συμφέροντά του·

β) προσφέρει, σε ισότιμη βάση, εύλογες ευκαιρίες σε οποιοδήποτε πρόσωπο να υποβάλει παρατηρήσεις· και

γ) λαμβάνει υπόψη τις παρατηρήσεις που της υποβάλλονται.

([1]) Η ρυθμιστική αρχή κάθε Μέρους μπορεί να ορίζει τι συνιστά «σημαντικό» ρυθμιστικό μέτρο για την εκπλήρωση των υποχρεώσεων που υπέχει βάσει του παρόντος τμήματος.

2. Η ρυθμιστική αρχή κάθε Μέρους θα πρέπει να χρησιμοποιεί ηλεκτρονικά μέσα επικοινωνίας και να επιδιώκει τη διατήρηση μιας ειδικής διαδικτυακής πύλης ενιαίας πρόσβασης για τους σκοπούς της παροχής πληροφοριών και λήψης παρατηρήσεων σχετικά με τις δημόσιες διαβουλεύσεις.

3. Η ρυθμιστική αρχή κάθε Μέρους δημοσιοποιεί κάθε παρατήρηση που λαμβάνει ή περίληψη των αποτελεσμάτων των διαβουλεύσεων. Η εν λόγω υποχρέωση δεν ισχύει, στο μέτρο που είναι αναγκαίο για την προστασία εμπιστευτικών πληροφοριών, για την απόκρυψη δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα ή ακατάλληλου περιεχομένου ή για άλλους αιτιολογημένους λόγους, όπως ο κίνδυνος βλάβης στα συμφέροντα τρίτου μέρους.

ΑΡΘΡΟ 18.8

Εκτίμηση επιπτώσεων

1. Η ρυθμιστική αρχή κάθε Μέρους καταβάλλει κάθε δυνατή προσπάθεια να διενεργεί συστηματικά, σύμφωνα με τους σχετικούς κανόνες και διαδικασίες, εκτίμηση των επιπτώσεων των σημαντικών ρυθμιστικών μέτρων που βρίσκονται στο στάδιο της προετοιμασίας.

2. Κατά τη διεξαγωγή της εκτίμησης επιπτώσεων, η ρυθμιστική αρχή κάθε Μέρους θεσπίζει και διατηρεί διαδικασίες και μηχανισμούς σύμφωνα με τους οποίους θα πρέπει να ληφθούν υπόψη οι ακόλουθοι παράγοντες:

α) η ανάγκη για το ρυθμιστικό μέτρο, συμπεριλαμβανομένης της φύσης και της σημασίας του ζητήματος που προτίθεται να αντιμετωπίσει το ρυθμιστικό μέτρο·

β) οποιαδήποτε εφικτή και κατάλληλη ρυθμιστική ή μη ρυθμιστική εναλλακτική λύση, καθώς και η εναλλακτική δυνατότητα μη θέσπισης ρύθμισης, εφόσον υπάρχει, που θα καθιστούσε δυνατή την επίτευξη των στόχων δημόσιας πολιτικής του Μέρους·

γ) στον βαθμό που είναι εφικτό και ενδεδειγμένο, οι πιθανές κοινωνικές, οικονομικές και περιβαλλοντικές επιπτώσεις των εναλλακτικών αυτών λύσεων, μεταξύ άλλων στις εμπορικές συναλλαγές και στις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις· και

δ) κατά περίπτωση, ο τρόπος με τον οποίο οι επιλογές που εξετάζονται αφορούν τα σχετικά διεθνή πρότυπα, καθώς και ο λόγος για οποιαδήποτε απόκλιση.

3. Η ρυθμιστική αρχή κάθε Μέρους δημοσιεύει τα πορίσματα των εκτιμήσεων επιπτώσεων που διενεργεί το αργότερο έως τη δημοσίευση του σχετικού προτεινόμενου ή τελικού ρυθμιστικού μέτρου.

ΑΡΘΡΟ 18.9

Εκ των υστέρων αξιολόγηση

1. Η ρυθμιστική αρχή κάθε Μέρους διατηρεί διαδικασίες ή μηχανισμούς για την προώθηση περιοδικής εκ των υστέρων αξιολόγησης των ρυθμιστικών μέτρων που είναι σε ισχύ.

2. Η ρυθμιστική αρχή κάθε Μέρους δημοσιοποιεί τα σχετικά σχέδιά της και τα αποτελέσματα των εν λόγω εκ των υστέρων αξιολογήσεων, στον βαθμό που αυτό συνάδει με τους σχετικούς κανόνες και διαδικασίες.

ΑΡΘΡΟ 18.10

Δυνατότητα υποβολής παρατηρήσεων

Η ρυθμιστική αρχή κάθε Μέρους, με την επιφύλαξη της επιδίωξης των στόχων δημόσιας πολιτικής κάθε Μέρους, παρέχει σε κάθε πρόσωπο τη δυνατότητα να υποβάλει σχόλια για βελτιώσεις των ισχυόντων ρυθμιστικών μέτρων, συμπεριλαμβανομένης της υποβολής προτάσεων για την απλούστευση ή τη μείωση του περιττού φόρτου.

ΑΡΘΡΟ 18.11

Ανταλλαγή πληροφοριών για τις ορθές ρυθμιστικές πρακτικές

Οι ρυθμιστικές αρχές επιδιώκουν την ανταλλαγή πληροφοριών, μεταξύ άλλων στο πλαίσιο της επιτροπής ρυθμιστικής συνεργασίας, σχετικά με τις ορθές ρυθμιστικές πρακτικές τους όπως αναφέρεται στο παρόν υποτμήμα, όπως πρακτικές όσον αφορά τις εκτιμήσεις επιπτώσεων, συμπεριλαμβανομένης της εκτίμησης των συνεπειών για το εμπόριο και τις επενδύσεις, ή τις πρακτικές που αφορούν τις εκ των υστέρων αξιολογήσεις.

ΥΠΟΤΜΗΜΑ 3

Ρυθμιστική συνεργασία

ΑΡΘΡΟ 18.12

Δραστηριότητες ρυθμιστικής συνεργασίας

1. Κάθε Μέρος μπορεί να προτείνει δραστηριότητα ρυθμιστικής συνεργασίας προς το άλλο Μέρος. Υποβάλλει την πρόταση αυτή μέσω του σημείου επαφής που έχει οριστεί σύμφωνα με το άρθρο 18.15.

2. Το άλλο Μέρος εξετάζει την πρόταση σε εύθετο χρόνο και ενημερώνει σχετικά το Μέρος που υπέβαλε την πρόταση αν φρονεί ότι η προτεινόμενη δραστηριότητα είναι κατάλληλη για ρυθμιστική συνεργασία.

3. Κατόπιν αιτήματος ενός Μέρους, η επιτροπή ρυθμιστικής συνεργασίας εξετάζει την πρόταση για δραστηριότητες ρυθμιστικής συνεργασίας που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

4. Προκειμένου να εντοπιστούν κατάλληλες δραστηριότητες ρυθμιστικής συνεργασίας, τα Μέρη εξετάζουν:

α) τον κατάλογο που προβλέπεται στο άρθρο 18.6· και

β) προτάσεις για δραστηριότητες ρυθμιστικής συνεργασίας που υποβάλλονται από πρόσωπα ενός Μέρους και οι οποίες είναι αιτιολογημένες και συνοδεύονται από σχετικές πληροφορίες.

5. Εάν τα Μέρη αποφασίσουν να επιδοθούν σε δραστηριότητα ρυθμιστικής συνεργασίας, η ρυθμιστική αρχή καθενός από τα Μέρη:

α) ενημερώνει την ρυθμιστική αρχή του άλλου Μέρους σχετικά με την ανάπτυξη νέων ή την αναθεώρηση των υφιστάμενων μέτρων που έχουν σημασία για τη ρυθμιστική συνεργασία·

β) κατόπιν σχετικού αιτήματος, παρέχει πληροφορίες και συζητά μέτρα που σχετίζονται με την δραστηριότητα ρυθμιστικής συνεργασίας· και

γ) κατά την ανάπτυξη νέων ή την αναθεώρηση υφιστάμενων ρυθμιστικών ή άλλων μέτρων, εξετάζει, στο μέτρο του δυνατού, οποιαδήποτε ρυθμιστική προσέγγιση του άλλου Μέρους όσον αφορά το ίδιο ή συναφές ζήτημα.

6. Τα Μέρη μπορούν να αναλαμβάνουν δραστηριότητες ρυθμιστικής συνεργασίας σε εθελοντική βάση. Ένα Μέρος μπορεί να αρνηθεί να συνεργαστεί ή να αποσυρθεί από δραστηριότητες ρυθμιστικής συνεργασίας. Ένα Μέρος που αρνείται να συνεργαστεί ή αποσύρεται από δραστηριότητες ρυθμιστικής συνεργασίας θα πρέπει να εξηγήσει τους λόγους της απόφασής του στο άλλο Μέρος.

7. Όταν ενδείκνυται, οι ρυθμιστικές αρχές μπορούν, με αμοιβαία συμφωνία, να εμπιστευτούν την εκτέλεση μιας δραστηριότητας ρυθμιστικής συνεργασίας στα αρμόδια όργανα των Μερών.

ΑΡΘΡΟ 18.13

Ορθές πρακτικές για την προαγωγή της ρυθμιστικής συμβατότητας

Η ρυθμιστική αρχή κάθε Μέρους, προκειμένου να προωθηθεί η ρυθμιστική συμβατότητα, εξετάζει, μεταξύ άλλων, τα εξής:

α) την προώθηση κοινών αρχών, κατευθυντήριων γραμμών και κωδίκων συμπεριφοράς, καθώς επίσης την αμοιβαία αναγνώριση της ισοδυναμίας και των μέσων εφαρμογής, για να αποφευχθεί η άσκοπη αλληλεπικάλυψη ρυθμιστικών απαιτήσεων, όπως οι δοκιμές, οι έλεγχοι τυπικών προσόντων, οι λογιστικοί έλεγχοι ή οι επιθεωρήσεις· και

β) τη διμερή συνεργασία και τη συνεργασία με τρίτες χώρες στα σχετικά διεθνή φόρουμ, όπου είναι εφικτό, μεταξύ άλλων μέσω κοινών πρωτοβουλιών και προτάσεων, με στόχο την ανάπτυξη και την προαγωγή της θέσπισης και εφαρμογής διεθνών ρυθμιστικών προτύπων, κατευθυντήριων γραμμών ή άλλων προσεγγίσεων.

ΥΠΟΤΜΗΜΑ 4

Θεσμικές διατάξεις

ΑΡΘΡΟ 18.14

Επιτροπή ρυθμιστικής συνεργασίας

1. Η επιτροπή ρυθμιστικής συνεργασίας, η οποία συγκροτείται δυνάμει του άρθρου 22.3, ενισχύει και προωθεί τις ορθές ρυθμιστικές πρακτικές και τη ρυθμιστική συνεργασία μεταξύ των Μερών σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος τμήματος.

2. Η επιτροπή ρυθμιστικής συνεργασίας μπορεί να καλέσει ενδιαφερόμενα άτομα να συμμετάσχουν στις συνεδριάσεις της.

3. Η επιτροπή ρυθμιστικής συνεργασίας μπορεί, ιδίως:

α) να συζητά προτάσεις για δραστηριότητες ρυθμιστικής συνεργασίας·

β) να ανταλλάσσει πληροφορίες και να προωθεί ορθές ρυθμιστικές πρακτικές·

γ) να προτείνει δραστηριότητες ρυθμιστικής συνεργασίας σε θέματα κοινού ενδιαφέροντος για τα Μέρη, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που αφορούν την προρυθμιστική έρευνα·

δ) να προωθεί διμερείς δραστηριότητες ρυθμιστικής συνεργασίας με στόχο τη διευκόλυνση των συμβατών μεταξύ τους ρυθμιστικών αποτελεσμάτων σε κάθε Μέρος, ιδίως σε τομείς στους οποίους δεν υφίστανται ρυθμιστικά μέτρα ή όταν η ανάπτυξή τους βρίσκεται σε αρχικό στάδιο·

ε) να στηρίζει την ανάπτυξη πρακτικών μηχανισμών, εργαλείων εφαρμογής και βέλτιστων πρακτικών για την προώθηση ορθών ρυθμιστικών πρακτικών και ρυθμιστικής συνεργασίας·

στ) να ενθαρρύνει τη ρυθμιστική συνεργασία και τον συντονισμό σε διεθνή φόρουμ, συμπεριλαμβανομένων των περιοδικών διμερών ανταλλαγών πληροφοριών σχετικά με σχετικές διεξαγόμενες ή σχεδιαζόμενες δραστηριότητες·

ζ) να εντοπίζει ανά τακτά χρονικά διαστήματα και να στηρίζει τομείς προτεραιότητας για ρυθμιστική συνεργασία·

η) να παρέχει κατευθυντήριες γραμμές, όπου είναι απαραίτητο, ώστε να βοηθήσει στον εξορθολογισμό της ρυθμιστικής συνεργασίας άλλων εξειδικευμένων επιτροπών που αναφέρονται στο άρθρο 22.3 και άλλων διμερών φόρουμ για τη ρυθμιστική συνεργασία·

θ) να λαμβάνει υπόψη την έκθεση σχετικά με τα αποτελέσματα των διαβουλεύσεων που αναφέρεται στο άρθρο 18.16 παράγραφος 8 και να επανεξετάζει την πρόοδο της εφαρμογής της ικανοποιητικής λύσης που αναφέρονται στο άρθρο 18.16 παράγραφος 6, κατά περίπτωση· και

ι) να ορίζει, εφόσον απαιτείται, ad hoc ομάδες εργασίας για συγκεκριμένες δραστηριότητες ρυθμιστικής συνεργασίας, οι οποίες θα υποβάλουν έκθεση στην επιτροπή ρυθμιστικής συνεργασίας.

4. Η επιτροπή ρυθμιστικής συνεργασίας:

α) συνεδριάζει εντός ενός έτους από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας και στη συνέχεια τουλάχιστον μία φορά ετησίως, εκτός αν οι εκπρόσωποι των Μερών αποφασίσουν διαφορετικά· και

β) εγκρίνει τον εσωτερικό κανονισμό της κατά την πρώτη συνεδρίασή της μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας.

ΑΡΘΡΟ 18.15

Σημεία επαφής

Κάθε Μέρος, κατά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, ορίζει ένα σημείο επαφής για την εφαρμογή του παρόντος τμήματος και για την ανταλλαγή πληροφοριών σύμφωνα με το άρθρο 18.16 και κοινοποιεί στο άλλο Μέρος τα στοιχεία επικοινωνίας, συμπεριλαμβανομένης της παροχής πληροφοριών σχετικά με τους αρμόδιους υπαλλήλους. Τα Μέρη αλληλοενημερώνονται αμέσως για κάθε μεταβολή των εν λόγω στοιχείων επικοινωνίας.

ΑΡΘΡΟ 18.16

Ανταλλαγή πληροφοριών σχετικά με σχεδιαζόμενα ή υφιστάμενα ρυθμιστικά μέτρα

1. Κάθε Μέρος μπορεί να υποβάλει στο άλλο Μέρος αίτημα για πληροφορίες και διευκρινίσεις όσον αφορά σχεδιαζόμενα ή υφιστάμενα ρυθμιστικά μέτρα του άλλου Μέρους. Το Μέρος στο οποίο απευθύνεται το αίτημα καταβάλλει κάθε δυνατή προσπάθεια να απαντήσει αμέσως.

2. Κάθε Μέρος μπορεί να υποβάλει στο άλλο Μέρος αίτημα για να λάβει υπόψη τις ανησυχίες του όσον αφορά ένα σχεδιαζόμενο ή υφιστάμενο ρυθμιστικό μέτρο του άλλου Μέρους. Στο αίτημά του, το αιτούν Μέρος προσδιορίζει το επίμαχο ρυθμιστικό μέτρο, παραθέτει περιγραφή των ανησυχιών του και, ανάλογα με την περίπτωση, υποβάλλει ερωτήσεις.

3. Το Μέρος που απαντά παρέχει, το συντομότερο δυνατόν αλλά, εκτός αν υπάρχει δικαιολογημένος λόγος, το αργότερο 60 ημέρες από την παραλαβή του αιτήματος, γραπτές παρατηρήσεις όσον αφορά τις ανησυχίες που θέτει το αιτούν Μέρος σύμφωνα με την παράγραφο 2. Οι παρατηρήσεις, στο μέτρο του δυνατού, περιλαμβάνουν μεταξύ άλλων τον στόχο πολιτικής και το σκεπτικό του ρυθμιστικού μέτρου και, κατά περίπτωση, μια εξήγηση σχετικά με την απουσία ενός λιγότερο περιοριστικού για το εμπόριο ή τις επενδύσεις μέτρου το οποίο θα μπορούσε να επιτύχει τον ίδιο στόχο πολιτικής με την ίδια αποτελεσματικότητα. Το απαντών Μέρος απαντά σε τυχόν ερωτήσεις για διευκρινίσεις που υποβάλλει το αιτούν Μέρος.

4. Το αιτούν Μέρος μπορεί να ζητήσει τη διενέργεια διαβουλεύσεων με το απαντών Μέρος:

α) μετά την παραλαβή των γραπτών παρατηρήσεων που αναφέρονται στην παράγραφο 3· ή

β) μετά τη λήξη της χρονικής περιόδου που αναφέρεται στην παράγραφο 3, εάν το απαντών Μέρος δεν υποβάλει γραπτές παρατηρήσεις εντός της εν λόγω περιόδου.

5. Οι διαβουλεύσεις μπορούν να διεξαχθούν μέσω συνεδριάσεων με αυτοπρόσωπη παρουσία ή με ηλεκτρονικό τρόπο. Κάθε Μέρος διορίζει έναν υπάλληλο που είναι υπεύθυνος για τη διεξαγωγή των συνεδριάσεων.

6. Κατά τη διάρκεια των διαβουλεύσεων τα Μέρη διερευνούν με καλή πίστη τη δυνατότητα εξεύρεσης ικανοποιητικής λύσης για την αντιμετώπιση των ανησυχιών του αιτούντος Μέρους, συμπεριλαμβανομένης της υποβολής προτάσεων για την προσαρμογή του επίμαχου ρυθμιστικού μέτρου ή για την υιοθέτηση ενός λιγότερο περιοριστικού για το εμπόριο ή τις επενδύσεις ρυθμιστικού μέτρου, κατά περίπτωση.

7. Τα Μέρη δεν απαιτείται να γνωστοποιούν εμπιστευτικές ή ευαίσθητες πληροφορίες ή στοιχεία.

8. Το αιτούν Μέρος, σε διαβούλευση με το απαντών Μέρος, εκπονεί έκθεση σχετικά με το αποτέλεσμα των διαβουλεύσεων. Το σημείο επαφής του αιτούντος Μέρους διαβιβάζει την έκθεση στην επιτροπή ρυθμιστικής συνεργασίας προς εξέταση.

9. Το αίτημα το οποίο αναφέρεται στην παράγραφο 2 μπορεί επίσης να υποβάλλεται και σε περιπτώσεις μη εξεύρεσης ικανοποιητικής λύσης στο επίπεδο της σχετικής ειδικής επιτροπής, χωρίς να θίγονται τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις των Μερών δυνάμει του κεφαλαίου 21 ή της διαδικασίας επίλυσης διαφορών στο πλαίσιο οποιασδήποτε άλλης εφαρμοστέας συμφωνίας.

10. Το αίτημα που αναφέρεται στην παράγραφο 2 δεν υποχρεώνει το απαντών Μέρος να επιτύχει ένα συγκεκριμένο ρυθμιστικό αποτέλεσμα και δεν καθυστερεί την έγκριση ενός ρυθμιστικού μέτρου.

ΤΜΗΜΑ Β

Καλή μεταχείριση των ζώων

ΑΡΘΡΟ 18.17

Καλή μεταχείριση των ζώων

1. Τα Μέρη θα συνεργάζονται προς αμοιβαίο τους όφελος για ζητήματα που αφορούν την καλή μεταχείριση των ζώων με έμφαση στα εκτρεφόμενα ζώα, με σκοπό να βελτιωθεί η αμοιβαία κατανόηση των αντίστοιχων νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεών τους.

2. Για τον σκοπό αυτό, τα Μέρη μπορούν να θεσπίσουν, με αμοιβαία συναίνεση, ένα πρόγραμμα εργασίας για τον καθορισμό των προτεραιοτήτων και των κατηγοριών ζώων που πρέπει να εξεταστούν βάσει του παρόντος άρθρου, και να συστήσουν τεχνική ομάδα εργασίας για την καλή μεταχείριση των ζώων με σκοπό την ανταλλαγή πληροφοριών, εμπειρογνωμοσύνης και εμπειριών στον τομέα της καλής μεταχείρισης των ζώων και τη διερεύνηση της δυνατότητας προώθησης περαιτέρω συνεργασίας.

ΤΜΗΜΑ Γ

Τελικές διατάξεις

ΑΡΘΡΟ 18.18

Εφαρμογή του τμήματος Α

1. Οι διατάξεις του τμήματος Α δεν εφαρμόζονται στο τμήμα Β και στη ρυθμιστική συνεργασία για θέματα ρύθμισης του χρηματοπιστωτικού τομέα που προβλέπεται στο υποτμήμα 5 του τμήματος Ε του κεφαλαίου 8.

2. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 18.3, τυχόν ειδικές διατάξεις που περιέχονται σε άλλα κεφάλαια της παρούσας συμφωνίας κατισχύουν των διατάξεων του τμήματος Α στον βαθμό που απαιτείται για την εφαρμογή των ειδικών διατάξεων.

ΑΡΘΡΟ 18.19

Επίλυση διαφορών

Οι διατάξεις του παρόντος κεφαλαίου δεν υπάγονται στη διαδικασία επίλυσης διαφορών του κεφαλαίου 21.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 19

ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΓΕΩΡΓΙΑΣ

ΑΡΘΡΟ 19.1

Στόχοι

Τα Μέρη αναγνωρίζουν ότι η προώθηση του εμπορίου γεωργικών προϊόντων [1] και τροφίμων μεταξύ τους είναι προς το αμοιβαίο συμφέρον τους και αποσκοπούν στην προαγωγή της συνεργασίας για την αειφόρο γεωργία, συμπεριλαμβανομένης της αγροτικής ανάπτυξης και της ανταλλαγής τεχνικών πληροφοριών και βέλτιστων πρακτικών για την παροχή ασφαλών και υψηλής ποιότητας τροφίμων για τους καταναλωτές στην Ευρωπαϊκή Ένωση και την Ιαπωνία.

ΑΡΘΡΟ 19.2

Πεδίο εφαρμογής

1. Τα Μέρη συνεργάζονται στους τομείς που αναφέρονται στο άρθρο 19.1, σύμφωνα με τις αντίστοιχες νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις τους. Τα Μέρη ενθαρρύνουν και διευκολύνουν τη συνεργασία μεταξύ των σχετικών ομάδων, οντοτήτων, αρμοδίων αρχών και άλλων οργανισμών των Μερών.

2. Το πεδίο εφαρμογής της συνεργασίας που αναφέρεται στην παράγραφο 1 καλύπτει:

α) την προώθηση των εμπορικών συναλλαγών στον τομέα των γεωργικών προϊόντων και τροφίμων, συμπεριλαμβανομένου του διαλόγου για τις σχετικές κανονιστικές διατάξεις·

β) τη συνεργασία με σκοπό τη βελτίωση της διαχείρισης των γεωργικών εκμεταλλεύσεων, της παραγωγικότητας και της ανταγωνιστικότητας, συμπεριλαμβανομένης της ανταλλαγής βέλτιστων πρακτικών σχετικά με την αειφόρο γεωργία, καθώς και τη χρήση της τεχνολογίας και της καινοτομίας·

γ) τη συνεργασία στον τομέα της παραγωγής και της τεχνολογίας στον τομέα της γεωργίας και των τροφίμων·

[1] Για τους σκοπούς του παρόντος κεφαλαίου, στα «γεωργικά προϊόντα» δεν περιλαμβάνονται τα δασικά και τα αλιευτικά προϊόντα.

δ) τη συνεργασία σχετικά με την πολιτική για την ποιότητα των γεωργικών προϊόντων, συμπεριλαμβανομένων των γεωγραφικών ενδείξεων ([1]), υπό τον όρο ότι η συνεργασία αυτή δεν αλληλεπικαλύπτεται με τα σχετικά με τις γεωγραφικές ενδείξεις καθήκοντα της επιτροπής διανοητικής ιδιοκτησίας, η οποία συγκροτείται δυνάμει του άρθρου 22.3·

ε) τη συνεργασία και την ανταλλαγή βέλτιστων πρακτικών με στόχο την προώθηση της αγροτικής ανάπτυξης, όπως είναι οι πολιτικές που αποσκοπούν στη διατήρηση των παραγωγών και των νέων αγροτών στην ύπαιθρο· και

στ) διαβουλεύσεις σχετικά με άλλα ζητήματα που καλύπτει το άρθρο 19.1, όπως μπορούν να συμφωνήσουν τα Μέρη.

ΑΡΘΡΟ 19.3

Συνεργασία για τη βελτίωση του επιχειρηματικού περιβάλλοντος

1. Κάθε Μέρος διασφαλίζει, σύμφωνα με τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του, ότι λαμβάνει τα κατάλληλα μέτρα για να βελτιώσει περαιτέρω το επιχειρηματικό περιβάλλον στον τομέα της γεωργίας και των τροφίμων για πρόσωπα του άλλου Μέρους που διεξάγουν τις επιχειρηματικές τους δραστηριότητες στο πρώτο Μέρος.

2. Για την περαιτέρω βελτίωση του επιχειρηματικού περιβάλλοντος, τα Μέρη, σύμφωνα με τις αντίστοιχες νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις τους, προωθούν τη συνεργασία μεταξύ των δημόσιων αρχών και εκπροσώπων των αντίστοιχων τομέων της γεωργίας και των τροφίμων των Μερών.

ΑΡΘΡΟ 19.4

Αίτημα παροχής πληροφοριών

Κάθε Μέρος μπορεί να υποβάλει στο άλλο Μέρος αίτημα για πληροφορίες και διευκρινίσεις όσον αφορά μέτρα του άλλου Μέρους που σχετίζονται με τη γεωργία ή τα τρόφιμα. Το Μέρος στο οποίο υποβάλλεται το αίτημα παρέχει το συντομότερο δυνατόν, αλλά το αργότερο εντός 60 ημερών από την παραλαβή του αιτήματος, εκτός εάν συμφωνηθεί διαφορετικά από τα Μέρη, γραπτές πληροφορίες όσον αφορά το αίτημα που υπέβαλε το αιτούν Μέρος.

ΑΡΘΡΟ 19.5

Επιτροπή συνεργασίας στον τομέα της γεωργίας

1. Η επιτροπή συνεργασίας στον τομέα της γεωργίας, η οποία συγκροτείται βάσει του άρθρου 22.3 (εφεξής στο παρόν κεφάλαιο «η επιτροπή»), είναι αρμόδια για την αποτελεσματική εφαρμογή και λειτουργία του παρόντος κεφαλαίου.

2. Η επιτροπή ασκεί τα ακόλουθα καθήκοντα:

α) εξασφάλιση και επανεξέταση της εφαρμογής και της εκτέλεσης των διατάξεων του παρόντος κεφαλαίου·

β) συζήτηση ζητημάτων που σχετίζονται με το παρόν κεφάλαιο·

γ) κοινοποίηση των πορισμάτων της επιτροπής στη μεικτή επιτροπή·

δ) διευκόλυνση της συνεργασίας μεταξύ των ιδιωτικών τομέων των Μερών, η οποία συμβάλλει στην επίτευξη των στόχων του παρόντος κεφαλαίου· και

ε) εκτέλεση οποιωνδήποτε άλλων καθηκόντων τυχόν της ανατεθούν από τη μεικτή επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 22.1 παράγραφος 5 στοιχείο β).

3. Η επιτροπή θεσπίζει τον εσωτερικό κανονισμό της και τις λεπτομέρειες της συνεργασίας που αναφέρονται στο παρόν κεφάλαιο.

4. Η επιτροπή μπορεί, κατόπιν συναίνεσης, να καλεί εκπροσώπους σχετικών φορέων, πέραν της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και της κυβέρνησης της Ιαπωνίας, που διαθέτουν την απαραίτητη εμπειρογνωμοσύνη στα προς συζήτηση ζητήματα.

([1]) Για τους σκοπούς του παρόντος κεφαλαίου, η «πολιτική ποιότητας των γεωργικών προϊόντων» σχετικά με τις γεωγραφικές ενδείξεις αναφέρεται στην πολιτική για την ποιότητα των γεωργικών προϊόντων σχετικά με τις γεωγραφικές ενδείξεις για τα προϊόντα που καλύπτει το άρθρο 14.22.

ΑΡΘΡΟ 19.6

Σημεία επαφής και επικοινωνία

1. Κάθε Μέρος, με την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, ορίζει τουλάχιστον ένα σημείο επαφής με σκοπό τη διευκόλυνση της επικοινωνίας μεταξύ των Μερών για κάθε θέμα σχετικό με το παρόν κεφάλαιο και κοινοποιεί στο άλλο Μέρος τα στοιχεία επικοινωνίας, συμπεριλαμβανομένης της παροχής πληροφοριών σχετικά με τους αρμόδιους υπαλλήλους. Τα Μέρη αλληλοενημερώνονται αμέσως για κάθε μεταβολή των εν λόγω στοιχείων επικοινωνίας.

2. Τα αιτήματα που αφορούν το παρόν κεφάλαιο και τα οποία τίθενται από αρμόδιους φορείς ενός Μέρους εκτός από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή και την κυβέρνηση της Ιαπωνίας γνωστοποιούνται μέσω του σημείου επαφής του εν λόγω Μέρους στο σημείο επαφής του άλλου Μέρους που αναφέρεται στο παρόν άρθρο εντός ευλόγου χρονικού διαστήματος.

3. Η επικοινωνία που αναφέρεται στο παρόν κεφάλαιο πραγματοποιείται στην αγγλική γλώσσα.

ΑΡΘΡΟ 19.7

Σχέση με άλλα κεφάλαια

1. Εκτός εάν συμφωνηθεί διαφορετικά από τα Μέρη, το παρόν κεφάλαιο δεν εφαρμόζεται στα θέματα που καλύπτονται από τα κεφάλαια 2, 6, 7 ή 14.

2. Καμία διάταξη του παρόντος κεφαλαίου δεν επηρεάζει τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις οποιουδήποτε Μέρους που προβλέπονται βάσει των κεφαλαίων 2, 6, 7 και 14.

ΑΡΘΡΟ 19.8

Επίλυση διαφορών

Οι διατάξεις του παρόντος κεφαλαίου δεν υπάγονται στη διαδικασία επίλυσης διαφορών του κεφαλαίου 21.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 20

ΜΙΚΡΕΣ ΚΑΙ ΜΕΣΑΙΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ

Άρθρο 20.1

Στόχος

Τα Μέρη αναγνωρίζουν τη σημασία των διατάξεων του παρόντος κεφαλαίου, καθώς και άλλων διατάξεων της παρούσας συμφωνίας που αποσκοπούν στην ενίσχυση της συνεργασίας μεταξύ των Μερών σε σχέση με ζητήματα που αφορούν τις μικρές και τις μεσαίες επιχειρήσεις (στο εξής στο παρόν κεφάλαιο «ΜΜΕ») ή που, διαφορετικά, μπορούν να είναι ιδιαίτερα επωφελή για τις ΜΜΕ.

ΑΡΘΡΟ 20.2

Ανταλλαγή πληροφοριών

1. Κάθε Μέρος θεσπίζει ή διατηρεί τον δικό του δημόσια προσβάσιμο ιστότοπο που περιέχει πληροφορίες σχετικά με την παρούσα συμφωνία, συμπεριλαμβανομένων των εξής:

α) του κειμένου της παρούσας συμφωνίας, συμπεριλαμβανομένων όλων των παραρτημάτων, ιδίως των δασμολογικών πινάκων και των ειδικών κανόνων καταγωγής ανά προϊόν·

β) μιας περίληψης της παρούσας συμφωνίας· και

γ) πληροφοριών σχεδιασμένων για τις ΜΜΕ που περιλαμβάνουν:

i) περιγραφή των διατάξεων της παρούσας συμφωνίας που το Μέρος θεωρεί συναφείς για τις ΜΜΕ· και

ii) τυχόν συμπληρωματικές πληροφορίες τις οποίες το Μέρος θεωρεί χρήσιμες για τις ΜΜΕ που ενδιαφέρονται να επωφεληθούν από τις ευκαιρίες που προσφέρει η παρούσα συμφωνία.

2. Κάθε Μέρος περιλαμβάνει στον ιστότοπο που αναφέρεται στην παράγραφο 1 συνδέσμους προς:

α) τον αντίστοιχο ιστότοπο του άλλου Μέρους·

β) τους ιστότοπους των κυβερνητικών αρχών και άλλων κατάλληλων φορέων που παρέχουν πληροφορίες τις οποίες το Μέρος κρίνει χρήσιμες για τα πρόσωπα που ενδιαφέρονται για το εμπόριο, τις επενδύσεις ή την άσκηση επιχειρηματικής δραστηριότητας στο εν λόγω Μέρος· και

γ) τον ιστότοπο του Κέντρου Βιομηχανικής Συνεργασίας ΕΕ-Ιαπωνίας ή τον διάδοχο φορέα του.

3. Κάθε Μέρος μεριμνά ώστε οι συνδεδεμένοι ιστότοποι που αναφέρονται στην παράγραφο 2 στοιχείο β) να παρέχουν πληροφορίες σχετικά με:

α) την τελωνειακή νομοθεσία και τις τελωνειακές διαδικασίες, καθώς και περιγραφή των διαδικασιών, τα πρακτικά μέτρα, τα έντυπα, τα έγγραφα και τις λοιπές πληροφορίες που απαιτούνται για την εισαγωγή, την εξαγωγή ή τη διαμετακόμιση μέσω του τελωνειακού εδάφους του εν λόγω Μέρους·

β) νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις, συμπεριλαμβανομένων των διαδικασιών που αφορούν τα δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας·

γ) πρότυπα, τεχνικούς κανονισμούς και διαδικασίες διαπίστωσης της συμμόρφωσης·

δ) υγειονομικά και φυτοϋγειονομικά μέτρα που αφορούν την εισαγωγή και την εξαγωγή·

ε) τη δημοσίευση των προκηρύξεων διαγωνισμών για δημόσιες συμβάσεις σύμφωνα με το άρθρο 10.4, καθώς και άλλες συναφείς πληροφορίες·

στ) διαδικασίες καταχώρισης επιχειρήσεων·

ζ) τους φόρους που εισπράττονται κατά τις διαδικασίες εισαγωγής, κατά περίπτωση· και

η) άλλες πληροφορίες τις οποίες το Μέρος θεωρεί χρήσιμες για τις ΜΜΕ.

4. Κάθε Μέρος περιλαμβάνει στον ιστότοπο που αναφέρεται στην παράγραφο 1 σύνδεσμο που οδηγεί σε βάση δεδομένων με ηλεκτρονική δυνατότητα αναζήτησης ανά κωδικό δασμολογικής ονοματολογίας και η οποία περιλαμβάνει, εφόσον το Μέρος το κρίνει απαραίτητο, τις ακόλουθες πληροφορίες σε σχέση με την πρόσβαση στην αγορά του:

α) τους συντελεστές των τελωνειακών δασμών που εφαρμόζονται από το Μέρος στα προϊόντα καταγωγής του άλλου Μέρους, τον εφαρμοζόμενο συντελεστή του μάλλον ευνοουμένου κράτους, τους δασμούς και τις δασμολογικές ποσοστώσεις που έχουν καθοριστεί από το Μέρος·

β) τα τελωνειακά ή άλλα τέλη, συμπεριλαμβανομένων των τελών ανά προϊόν, που επιβάλλονται κατά την εισαγωγή και την εξαγωγή ή συνδέονται με αυτήν·

γ) άλλα δασμολογικά μέτρα·

δ) κανόνες καταγωγής·

ε) την επιστροφή ή την αναστολή των δασμών ή άλλου είδους ευνοϊκό μέτρο που οδηγεί σε μείωση, επιστροφή ή απαλλαγή από τους τελωνειακούς δασμούς·

στ) τα κριτήρια που χρησιμοποιούνται για τον καθορισμό της δασμολογητέας αξίας των εμπορευμάτων·

ζ) τις απαιτήσεις σήμανσης της χώρας προέλευσης, συμπεριλαμβανομένης της τοποθέτησης και της μεθόδου της σήμανσης· και

η) λοιπά σχετικά μέτρα.

5. Κάθε Μέρος ανά τακτά χρονικά διαστήματα, ή όταν το ζητήσει το άλλο Μέρος, επανεξετάζει τις πληροφορίες και τους συνδέσμους που αναφέρονται στις παραγράφους 1 έως 4, ώστε να εξασφαλίζεται ότι είναι ενημερωμένοι και ακριβείς.

6. Κάθε Μέρος καταβάλλει προσπάθειες για να διασφαλίσει ότι οι πληροφορίες που παρέχονται δυνάμει του παρόντος άρθρου υποβάλλονται κατά τρόπο ώστε να είναι εύχρηστες για τις ΜΜΕ. Κάθε Μέρος καταβάλλει κάθε δυνατή προσπάθεια ώστε οι πληροφορίες να είναι διαθέσιμες στην αγγλική γλώσσα.

7. Κανένα τέλος δεν επιβάλλεται σε οποιοδήποτε πρόσωπο ενός εκ των Μερών για πρόσβαση στις πληροφορίες που παρέχονται σύμφωνα με τις παραγράφους 1 έως 4.

ΑΡΘΡΟ 20.3

Σημεία επαφής για τις ΜΜΕ

1. Κάθε Μέρος, κατά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, ορίζει ένα σημείο επαφής για την εφαρμογή του παρόντος κεφαλαίου (εφεξής στο παρόν κεφάλαιο «σημεία επαφής για τις ΜΜΕ») και κοινοποιεί στο άλλο Μέρος τα στοιχεία επικοινωνίας, συμπεριλαμβανομένης της παροχής πληροφοριών σχετικά με τους αρμόδιους υπαλλήλους. Τα Μέρη αλληλοενημερώνονται αμέσως για κάθε μεταβολή των εν λόγω στοιχείων επικοινωνίας.

2. Τα σημεία επαφής για τις ΜΜΕ έχουν τις ακόλουθες αρμοδιότητες, σύμφωνα με τους κανόνες και τις διαδικασίες κάθε Μέρους:

α) εξασφαλίζουν ότι οι ανάγκες των ΜΜΕ λαμβάνονται υπόψη κατά την εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας·

β) εξετάζουν τρόπους για την ενίσχυση της συνεργασίας μεταξύ των Μερών σχετικά με ζητήματα που παρουσιάζουν ενδιαφέρον για τις ΜΜΕ με στόχο την αύξηση των εμπορικών και των επενδυτικών ευκαιριών για τις ΜΜΕ·

γ) εντοπίζουν τρόπους και ανταλλάσουν πληροφορίες έτσι ώστε οι ΜΜΕ κάθε Μέρους να μπορούν να επωφελούνται από τις νέες δυνατότητες που παρέχονται στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας·

δ) παρακολουθούν την εφαρμογή του άρθρου 20.2 και διασφαλίζουν ότι οι πληροφορίες που παρέχονται από κάθε Μέρος είναι επικαιροποιημένες και σχετικές για τις ΜΜΕ·

ε) υποβάλλουν τακτικά έκθεση σχετικά με τις δραστηριότητές τους και διατυπώνουν κατάλληλες συστάσεις στη μεικτή επιτροπή· και

στ) εξετάζουν κάθε άλλο ζήτημα που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τις ΜΜΕ και καλύπτεται από την παρούσα συμφωνία.

3. Τα σημεία επαφής για τις ΜΜΕ μπορούν, σύμφωνα με τους κανόνες και τις διαδικασίες κάθε Μέρους, να συστήσουν στη μεικτή επιτροπή να συμπεριλάβει πρόσθετες πληροφορίες από τα Μέρη στους αντίστοιχους ιστότοπούς τους που αναφέρονται στο άρθρο 20.2.

4. Τα σημεία επαφής για τις ΜΜΕ προσπαθούν να αντιμετωπίζουν όλα τα ζητήματα που παρουσιάζουν ενδιαφέρον για τις ΜΜΕ σε σχέση με την εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας, μεταξύ άλλων με τους εξής τρόπους:

α) ανταλλάσσοντας πληροφορίες, με στόχο τη συνδρομή των Μερών στην παρακολούθηση της εφαρμογής της παρούσας συμφωνίας σχετικά με ζητήματα που παρουσιάζουν ενδιαφέρον για τις ΜΜΕ·

β) συμμετέχοντας στις εργασίες των ειδικών επιτροπών και ομάδων εργασίας που συγκροτούνται δυνάμει της παρούσας συμφωνίας, συμπεριλαμβανομένων των ζητημάτων ρυθμιστικής συνεργασίας και των μη δασμολογικών θεμάτων, και παρουσιάζοντας στις εν λόγω ειδικές επιτροπές και ομάδες εργασίας, στα πλαίσια των αντιστοίχων αρμοδιοτήτων τους, ειδικά ζητήματα που παρουσιάζουν ιδιαίτερο ενδιαφέρον για τις ΜΜΕ, με παράλληλη αποφυγή των αλληλεπικαλύψεων· και

γ) εξετάζοντας αμοιβαία αποδεκτές λύσεις για τη βελτίωση της ικανότητας των ΜΜΕ να συμμετέχουν στο εμπόριο και τις επενδύσεις μεταξύ των Μερών.

5. Τα σημεία επαφής για τις ΜΜΕ συνεδριάζουν όποτε χρειάζεται και ασκούν τις δραστηριότητές τους μέσω των κατάλληλων διαύλων επικοινωνίας, οι οποίοι μπορεί να περιλαμβάνουν ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, βιντεοδιάσκεψη ή άλλα μέσα.

6. Τα σημεία επαφής για τις ΜΜΕ μπορούν να επιδιώκουν τη συνεργασία με εμπειρογνώμονες στον τομέα των ΜΜΕ και εξωτερικούς οργανισμούς, ανάλογα με την περίπτωση, κατά την άσκηση των δραστηριοτήτων τους.

ΑΡΘΡΟ 20.4

Επίλυση διαφορών

Οι διατάξεις του παρόντος κεφαλαίου δεν υπάγονται στη διαδικασία επίλυσης διαφορών του κεφαλαίου 21.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 21

ΕΠΙΛΥΣΗ ΔΙΑΦΟΡΩΝ

ΤΜΗΜΑ Α

Στόχος, πεδίο εφαρμογής και ορισμοί

ΑΡΘΡΟ 21.1

Στόχος

Στόχος του παρόντος κεφαλαίου είναι η θέσπιση αποτελεσματικού και αποδοτικού μηχανισμού για την επίλυση διαφορών μεταξύ των Μερών που αφορούν την ερμηνεία και την εφαρμογή των διατάξεων της παρούσας συμφωνίας, με σκοπό την εξεύρεση αμοιβαίως αποδεκτής λύσης.

ΑΡΘΡΟ 21.2

Πεδίο εφαρμογής

Εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά στην παρούσα συμφωνία, το παρόν κεφάλαιο εφαρμόζεται σε ό,τι αφορά την επίλυση τυχόν διαφορών μεταξύ των Μερών οι οποίες αφορούν την ερμηνεία και την εφαρμογή των διατάξεων της παρούσας συμφωνίας.

ΑΡΘΡΟ 21.3

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κεφαλαίου ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

α) «διαιτητής»: το μέλος μιας ειδικής ομάδας διαιτησίας·

β) «επείγουσες περιπτώσεις» και «επείγοντα ζητήματα»: περιλαμβάνουν εκείνα που αφορούν εμπορεύματα ή υπηρεσίες που χάνουν γρήγορα την ποιότητά τους, την τρέχουσα κατάστασή τους ή την εμπορική τους αξία σε σύντομο χρονικό διάστημα·

γ) «κώδικας δεοντολογίας»: ο κώδικας δεοντολογίας των διαιτητών που αναφέρεται στο άρθρο 21.30·

δ) «καταγγέλλον Μέρος»: το Μέρος που ζητεί τη σύσταση ειδικής ομάδας διαιτησίας βάσει του άρθρου 21.7·

ε) «καλυπτόμενες διατάξεις»: οι διατάξεις της παρούσας συμφωνίας που εμπίπτουν στο παρόν κεφάλαιο σύμφωνα με το άρθρο 21.2·

στ) «ΟΕΔ»: το όργανο επίλυσης διαφορών του ΠΟΕ·

ζ) «ειδική ομάδα διαιτησίας»: η ειδική ομάδα διαιτησίας που έχει συσταθεί σύμφωνα με το άρθρο 21.7·

η) «Μέρος κατά του οποίου στρέφεται η καταγγελία»: το Μέρος κατά του οποίου έχει υποβληθεί διαφορά ενώπιον της ειδικής ομάδας διαιτησίας δυνάμει του άρθρου 21.7· και

θ) «εσωτερικός κανονισμός»: ο εσωτερικός κανονισμός της ειδικής ομάδας διαιτησίας που αναφέρεται στο άρθρο 21.30.

ΤΜΗΜΑ Β

Διαβουλεύσεις και διαμεσολάβηση

ΑΡΘΡΟ 21.4

Αίτημα παροχής πληροφοριών

Πριν από την υποβολή αιτήματος για διαβουλεύσεις ή διαμεσολάβηση σύμφωνα με το άρθρο 21.5 ή 21.6 αντίστοιχα, ένα Μέρος μπορεί να ζητήσει γραπτώς όλες τις σχετικές πληροφορίες όσον αφορά το επίμαχο μέτρο. Το Μέρος προς το οποίο απευθύνεται το εν λόγω αίτημα καταβάλλει κάθε δυνατή προσπάθεια να παράσχει τις ζητούμενες πληροφορίες με γραπτή απάντηση η οποία πρέπει να υποβληθεί το αργότερο εντός 20 ημερών από την ημερομηνία παραλαβής του αιτήματος.

ΑΡΘΡΟ 21.5

Διαβουλεύσεις

1. Τα Μέρη επιδιώκουν τη διευθέτηση οποιασδήποτε διαφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 21.2 μέσω διαβουλεύσεων καλή τη πίστει και με στόχο την επίτευξη αμοιβαία αποδεκτής λύσης.

2. Κάθε Μέρος μπορεί να ζητεί τη διεξαγωγή διαβουλεύσεων υποβάλλοντας γραπτό αίτημα προς το άλλο Μέρος. Στο αίτημα για τη διενέργεια διαβουλεύσεων, το Μέρος το οποίο ζητεί τις διαβουλεύσεις αναφέρει τους λόγους υποβολής του αιτήματος, προσδιορίζοντας μεταξύ άλλων το επίμαχο μέτρο και αναφέροντας την πραγματική και τη νομική του βάση, προσδιορίζοντας τις σχετικές καλυπτόμενες διατάξεις.

3. Κατά τη διάρκεια των διαβουλεύσεων, τα Μέρη παρέχουν επαρκείς πληροφορίες, ούτως ώστε να είναι δυνατή η ολοκληρωμένη εξέταση του επίμαχου μέτρου, συμπεριλαμβανομένου του τρόπου με τον οποίο το επίμαχο μέτρο θα μπορούσε να επηρεάσει τη λειτουργία και την εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας.

4. Το Μέρος στο οποίο υποβάλλεται το αίτημα για διαβουλεύσεις απαντά στο αίτημα το αργότερο εντός 10 ημερών από την ημερομηνία παραλαβής του αιτήματος. Τα Μέρη αρχίζουν διαβουλεύσεις το αργότερο εντός 30 ημερών από την ημερομηνία παραλαβής του αιτήματος. Οι διαβουλεύσεις θεωρείται ότι έχουν ολοκληρωθεί το αργότερο εντός 45 ημερών από την ημερομηνία παραλαβής του αιτήματος, εκτός εάν τα Μέρη συμφωνήσουν διαφορετικά. Αν τα Μέρη θεωρήσουν ότι η υπόθεση αφορά επείγοντα ζητήματα, οι διαβουλεύσεις θεωρείται ότι έχουν ολοκληρωθεί το αργότερο εντός 25 ημερών από την ημερομηνία παραλαβής του αιτήματος, εκτός εάν τα Μέρη συμφωνήσουν διαφορετικά.

5. Οι διαβουλεύσεις μπορούν να πραγματοποιούνται με αυτοπρόσωπη παρουσία ή με οποιονδήποτε άλλον τρόπο επικοινωνίας συμφωνήσουν τα Μέρη. Εκτός αν τα Μέρη συμφωνήσουν διαφορετικά, οι διαβουλεύσεις, εάν πραγματοποιούνται με αυτοπρόσωπη παρουσία, πραγματοποιούνται στο Μέρος στο οποίο έχει υποβληθεί το αίτημα.

6. Οι διαβουλεύσεις, συμπεριλαμβανομένων όλων των πληροφοριών που παρέχονται και των θέσεων που υποστηρίζονται από τα Μέρη κατά τη διάρκεια των διαδικασιών αυτών, είναι εμπιστευτικές και δεν θίγουν τα δικαιώματα κανενός Μέρους σε περαιτέρω διαδικασίες.

ΑΡΘΡΟ 21.6

Διαμεσολάβηση

1. Κάθε Μέρος μπορεί ανά πάσα στιγμή να υποβάλει στο άλλο Μέρος αίτημα για την έναρξη διαδικασίας διαμεσολάβησης σε σχέση με οποιοδήποτε ζήτημα το οποίο εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κεφαλαίου σχετικά με μέτρο το οποίο επηρεάζει αρνητικά το εμπόριο ή τις επενδύσεις μεταξύ των Μερών.

2. Τα Μέρη μπορούν ανά πάσα στιγμή να συμφωνήσουν να εισέλθουν σε διαδικασία διαμεσολάβησης η οποία κινείται, διεξάγεται και περατώνεται σύμφωνα με τη διαδικασία διαμεσολάβησης που θα εγκριθεί από τη μεικτή επιτροπή κατά την πρώτη συνεδρίασή της κατ' εφαρμογή του άρθρου 22.1 παράγραφος 4 στοιχείο στ).

3. Εάν τα Μέρη συμφωνήσουν, η διαδικασία διαμεσολάβησης μπορεί να συνεχιστεί ενώ προχωρούν οι διαδικασίες της ειδικής ομάδας διαιτησίας που αναφέρεται στο τμήμα Γ.

ΤΜΗΜΑ Γ

Διαδικασία ειδικής ομάδας διαιτησίας

ΑΡΘΡΟ 21.7

Σύσταση ειδικής ομάδας διαιτησίας

1. Το Μέρος που υπέβαλε αίτημα για τις διαβουλεύσεις βάσει του άρθρου 21.5 μπορεί να ζητήσει τη σύσταση ειδικής ομάδας διαιτησίας σε περίπτωση που:

α) το άλλο Μέρος δεν ανταποκριθεί στο αίτημα για τη διεξαγωγή διαβουλεύσεων εντός 10 ημερών από την ημερομηνία παραλαβής του αιτήματος ή δεν προσέλθει σε διαβουλεύσεις εντός 30 ημερών από την ημερομηνία παραλαβής του αιτήματος·

β) τα Μέρη συμφωνήσουν να μην εισέλθουν σε διαβουλεύσεις· ή

γ) τα Μέρη δεν καταφέρουν να επιλύσουν τη διαφορά μέσω διαβουλεύσεων εντός 45 ημερών, ή εντός 25 ημερών σε επείγουσες περιπτώσεις, μετά την ημερομηνία παραλαβής του αιτήματος για διαβουλεύσεις, εκτός αν τα Μέρη συμφωνήσουν διαφορετικά.

2. Το αίτημα για τη σύσταση ειδικής ομάδας διαιτησίας δυνάμει της παραγράφου 1 υποβάλλεται εγγράφως στο Μέρος κατά του οποίου στρέφεται η καταγγελία. Στην καταγγελία του, το καταγγέλλον Μέρος προσδιορίζει ρητά:

α) το επίμαχο μέτρο·

β) τη νομική βάση προσδιορίζοντας τις σχετικές καλυπτόμενες διατάξεις με τρόπο που να παρουσιάζει σαφώς τους λόγους για τους οποίους ένα τέτοιο μέτρο δεν συνάδει με τις εν λόγω διατάξεις· και

γ) την πραγματική βάση.

ΑΡΘΡΟ 21.8

Σύνθεση της ειδικής ομάδας διαιτησίας

1. Η ειδική ομάδα διαιτησίας απαρτίζεται από τρεις διαιτητές.

2. Το αργότερο εντός 10 ημερών από την ημερομηνία παραλαβής του αιτήματος για τη σύσταση ειδικής ομάδας διαιτησίας από το Μέρος κατά του οποίου στρέφεται η καταγγελία, τα Μέρη διαβουλεύονται προκειμένου να επιτευχθεί συμφωνία όσον αφορά τη σύνθεση της ειδικής ομάδας διαιτησίας.

3. Εάν τα Μέρη αδυνατούν να συμφωνήσουν ως προς τη σύνθεση της ειδικής ομάδας διαιτησίας εντός της προθεσμίας που ορίζεται στην παράγραφο 2, κάθε Μέρος, το αργότερο πέντε ημέρες μετά τη λήξη της προθεσμίας που ορίζεται στην παράγραφο 2, διορίζει έναν διαιτητή από τον υποκατάλογο του εν λόγω Μέρους ο οποίος καταρτίζεται δυνάμει του άρθρου 21.9. Εάν ένα Μέρος δεν ορίσει διαιτητή εντός της εν λόγω προθεσμίας, ο/η συμπρόεδρος της μεικτής επιτροπής ο/η οποίος/-α έχει οριστεί από το καταγγέλλον Μέρος επιλέγει με κλήρωση, το αργότερο πέντε ημέρες μετά τη λήξη της προθεσμίας, έναν διαιτητή από τον υποκατάλογο του Μέλους που δεν όρισε διαιτητή και ο οποίος καταρτίζεται βάσει του άρθρου 21.9. Ο/η συμπρόεδρος της μεικτής επιτροπής ο/η οποίος/-α έχει οριστεί από το καταγγέλλον Μέρος μπορεί να αναθέσει την επιλογή του διαιτητή με κλήρωση στον/στην εκπρόσωπό του/της.

4. Εάν τα Μέρη αδυνατούν να συμφωνήσουν ως προς τον/την πρόεδρο της ειδικής ομάδας διαιτησίας εντός της προθεσμίας που ορίζεται στην παράγραφο 2, κατόπιν αιτήματος ενός Μέρους, ο/η συμπρόεδρος της μεικτής επιτροπής ο/η οποίος/-α έχει οριστεί από το καταγγέλλον Μέρος επιλέγει με κλήρωση το αργότερο πέντε ημέρες μετά τη λήξη της προθεσμίας έναν/μία πρόεδρο της ειδικής ομάδας διαιτησίας από τον υποκατάλογο των προέδρων ο οποίος καταρτίζεται δυνάμει του άρθρου 21.9. Το εν λόγω αίτημα κοινοποιείται συγχρόνως στο άλλο Μέρος. Ο/η συμπρόεδρος της μεικτής επιτροπής ο/η οποίος/-α έχει οριστεί από το καταγγέλλον Μέρος μπορεί να αναθέσει την επιλογή του/της προέδρου της ειδικής ομάδας διαιτησίας με κλήρωση στον/στην εκπρόσωπό του/της.

5. Εάν οι κατάλογοι που προβλέπονται στο άρθρο 21.9 δεν έχουν καταρτιστεί ή δεν περιέχουν εννέα τουλάχιστον άτομα, όπως αναφέρεται στο εν λόγω άρθρο, εφαρμόζονται οι ακόλουθες διαδικασίες:

α) για την επιλογή προέδρου:

i) εάν ο υποκατάλογος των προέδρων περιλαμβάνει τουλάχιστον δύο άτομα που έχουν συμφωνηθεί από τα Μέρη, ο/η συμπρόεδρος της μεικτής επιτροπής ο/η οποίος/-α έχει οριστεί από το καταγγέλλον Μέρος επιλέγει με κλήρο τον/την πρόεδρο από τα άτομα αυτά το αργότερο πέντε ημέρες μετά την ημερομηνία υποβολής του αιτήματος που αναφέρεται στην παράγραφο 4·

ii) εάν ο υποκατάλογος των προέδρων περιέχει ένα άτομο που έχει συμφωνηθεί από τα Μέρη, το πρόσωπο αυτό ενεργεί ως πρόεδρος· ή

iii) εάν τα Μέρη αδυνατούν να επιλέξουν πρόεδρο σύμφωνα με τα σημεία i) ή ii) ή εάν ο υποκατάλογος των προέδρων δεν περιέχει άτομο που έχει συμφωνηθεί από τα Μέρη, ο/η συμπρόεδρος της μεικτής επιτροπής ο/η οποίος/-α έχει οριστεί από το καταγγέλλον Μέρος επιλέγει με κλήρωση, το αργότερο πέντε ημέρες μετά την υποβολή του αιτήματος που αναφέρεται στην παράγραφο 4, τον/την πρόεδρο από τα άτομα που έχουν επισήμως προταθεί από ένα Μέρος ως πρόεδροι κατά τον χρόνο κατάρτισης ή επικαιροποίησης του καταλόγου των διαιτητών που αναφέρεται στο άρθρο 21.9. Ένα Μέρος μπορεί να προτείνει νέο άτομο, εάν ένα άτομο που είχε επισήμως προταθεί ως πρόεδρος από το εν λόγω Μέρος δεν είναι πλέον διαθέσιμο· και

β) για την επιλογή ενός διαιτητή εκτός από τον/την πρόεδρο:

i) εάν ο υποκατάλογος ενός Μέρους περιλαμβάνει τουλάχιστον δύο άτομα που έχουν συμφωνηθεί από τα Μέρη, το εν λόγω Μέρος επιλέγει έναν διαιτητή από τα άτομα αυτά το αργότερο πέντε ημέρες μετά τη λήξη της προθεσμίας που προβλέπεται στην παράγραφο 2·

ii) εάν ο υποκατάλογος ενός Μέρους περιέχει ένα άτομο που έχει συμφωνηθεί από τα Μέρη, το πρόσωπο αυτό ενεργεί ως διαιτητής· ή

iii) Εάν δεν μπορεί να επιλεγεί διαιτητής σύμφωνα με το σημείο i) ή ii) ή εάν ο υποκατάλογος των διαιτητών ενός Μέρους δεν περιέχει κανένα άτομο που να έχει συμφωνηθεί από τα Μέρη, ο/η συμπρόεδρος της μεικτής επιτροπής ο/η οποίος/-α έχει οριστεί από το καταγγέλλον Μέρος επιλέγει έναν διαιτητή εφαρμόζοντας, τηρουμένων των αναλογιών, τη διαδικασία που αναφέρεται στο στοιχείο α).

6. Η ημερομηνία σύστασης της ειδικής ομάδας διαιτησίας είναι η ημερομηνία κατά την οποία ο τελευταίος από τους τρεις διαιτητές κοινοποιεί στα Μέρη την αποδοχή του διορισμού του.

ΑΡΘΡΟ 21.9

Κατάλογος διαιτητών

1. Η μεικτή επιτροπή, κατά την πρώτη συνεδρίασή της, σύμφωνα με το άρθρο 22.1 παράγραφος 2, καταρτίζει κατάλογο τουλάχιστον εννέα ατόμων που είναι πρόθυμα και ικανά να εργαστούν ως διαιτητές. Ο κατάλογος απαρτίζεται από τρεις υποκαταλόγους: έναν υποκατάλογο για κάθε Μέρος και έναν υποκατάλογο για τα άτομα που δεν έχουν την ιθαγένεια κανενός εκ των Μερών και τα οποία ασκούν την προεδρία της ομάδας. Κάθε υποκατάλογος περιλαμβάνει τουλάχιστον τρία άτομα. Για την κατάρτιση ή την επικαιροποίηση του υποκαταλόγου των προέδρων, κάθε Μέρος μπορεί να προτείνει μέχρι τρία άτομα. Η μεικτή επιτροπή εξασφαλίζει ότι ο αριθμός των ατόμων στον κατάλογο διατηρείται πάντοτε στο επίπεδο που απαιτεί η παρούσα παράγραφος.

2. Η μεικτή επιτροπή μπορεί να καταρτίσει συμπληρωματικό κατάλογο, ο οποίος αποτελείται από άτομα που διαθέτουν αποδεδειγμένη πείρα σε ειδικούς τομείς που καλύπτει η παρούσα συμφωνία και τα οποία μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τη σύσταση της ειδικής ομάδας διαιτησίας.

ΑΡΘΡΟ 21.10

Προσόντα των διαιτητών

Όλοι οι διαιτητές:

α) έχουν αποδεδειγμένη πείρα στο δίκαιο, το διεθνές εμπόριο και άλλα ζητήματα που καλύπτονται από την παρούσα συμφωνία και, στην περίπτωση του/της προέδρου, έχουν επίσης εμπειρία στις διαδικασίες διαιτησίας·

β) είναι ανεξάρτητοι και δεν συνδέονται ούτε δέχονται οδηγίες από κανένα Μέρος·

γ) συμμετέχουν σε ατομική βάση και δεν λαμβάνουν οδηγίες από οργανισμό ή δημόσια αρχή σχετικά με θέματα που συνδέονται με τη διαφορά· και

δ) τηρούν τον κώδικα δεοντολογίας.

ΑΡΘΡΟ 21.11

Αντικατάσταση διαιτητών

Εάν στο πλαίσιο διαδικασίας διαιτησίας δυνάμει του παρόντος κεφαλαίου οποιοσδήποτε από τους διαιτητές της αρχικής ειδικής ομάδας διαιτησίας δεν είναι σε θέση να συμμετάσχει ή αποσυρθεί ή πρέπει να αντικατασταθεί λόγω μη συμμόρφωσής του με τις απαιτήσεις του κώδικα δεοντολογίας, εφαρμόζεται η διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 21.8.

ΑΡΘΡΟ 21.12

Αρμοδιότητες των ειδικών ομάδων

Η ειδική ομάδα διαιτησίας που συστήνεται σύμφωνα με το άρθρο 21.7:

α) προβαίνει σε αντικειμενική αξιολόγηση του ζητήματος που έχει αχθεί ενώπιόν της, συμπεριλαμβανομένης της αντικειμενικής εκτίμησης των πραγματικών περιστατικών της υπόθεσης και της εφαρμοσιμότητας των καλυπτόμενων διατάξεων, καθώς και της συμμόρφωσης των επίμαχων μέτρων με αυτές·

β) ορίζει, στις αποφάσεις της, τα πορίσματά της ως προς τα πραγματικά και νομικά στοιχεία και το σκεπτικό για τυχόν διαπιστώσεις και συμπεράσματα που διατυπώνει· και

γ) θα πρέπει να διαβουλεύεται τακτικά με τα Μέρη και να παρέχει επαρκείς ευκαιρίες για την επίτευξη αμοιβαία αποδεκτής λύσης.

ΑΡΘΡΟ 21.13

Εντολή

1. Εκτός εάν τα Μέρη συμφωνήσουν διαφορετικά το αργότερο δέκα ημέρες μετά την ημερομηνία σύστασης της ειδικής ομάδας διαιτησίας, η εντολή της ειδικής ομάδας διαιτησίας είναι η ακόλουθη:

«να εξετάσει, με βάση τις οικείες καλυπτόμενες διατάξεις της παρούσας συμφωνίας που επικαλούνται τα Μέρη, το ζήτημα που αναφέρεται στο αίτημα για τη σύσταση της ειδικής ομάδας διαιτησίας, να αποφανθεί ως προς τη συμβατότητα του επίμαχου μέτρου με τις οικείες καλυπτόμενες διατάξεις της παρούσας συμφωνίας και να εκδώσει έκθεση σύμφωνα με τα άρθρα 21.18 και 21.19.».

2. Εάν τα Μέρη συμφωνήσουν άλλη εντολή από αυτήν που αναφέρεται στην παράγραφο 1, κοινοποιούν τη συμφωνηθείσα εντολή στην ειδική ομάδα διαιτησίας το αργότερο τρεις ημέρες μετά τη συμφωνία τους.

ΑΡΘΡΟ 21.14

Απόφαση σχετικά με τον επείγοντα χαρακτήρα του ζητήματος

Εάν ένα Μέρος υποβάλει σχετικό αίτημα, η ειδική ομάδα διαιτησίας αποφασίζει, το αργότερο 15 ημέρες από την ημερομηνία σύστασής της, εάν η διαφορά αφορά ζητήματα επείγουσας ανάγκης.

ΑΡΘΡΟ 21.15

Διαδικασίες της ειδικής ομάδας διαιτησίας

1. Οι ακροάσεις της ειδικής ομάδας διαιτησίας είναι δημόσιες, εκτός αν τα Μέρη συμφωνήσουν διαφορετικά ή οι παρατηρήσεις και τα επιχειρήματα ενός Μέρους περιέχουν εμπιστευτικές πληροφορίες. Οι ακροάσεις κεκλεισμένων των θυρών είναι εμπιστευτικές.

2. Εκτός αν τα Μέρη συμφωνήσουν διαφορετικά, ο τόπος της συνεδρίασης εναλλάσσεται μεταξύ των Μερών, με την πρώτη ακρόαση να πραγματοποιείται στο Μέρος κατά του οποίου στρέφεται η καταγγελία.

3. Η ειδική ομάδα διαιτησίας και τα Μέρη θεωρούν εμπιστευτικές τις πληροφορίες που υποβάλλει στην ειδική ομάδα διαιτησίας το άλλο Μέρος και τις οποίες το εν λόγω Μέρος έχει χαρακτηρίσει εμπιστευτικές. Όταν Μέρος υποβάλλει εγγράφως εμπιστευτικού χαρακτήρα εκθέσεις στην ειδική ομάδα διαιτησίας, παρέχει επίσης, κατόπιν αιτήματος του άλλου Μέρους, μη εμπιστευτική περίληψη των πληροφοριών που περιέχονται στις εν λόγω εκθέσεις οι οποίες είναι κοινοποιήσιμες, εξηγώντας γιατί τα μη δημοσιοποιούμενα στοιχεία είναι εμπιστευτικού χαρακτήρα.

4. Οι εργασίες της ειδικής ομάδας διαιτησίας τηρούνται απόρρητες.

5. Δίνεται η δυνατότητα στα Μέρη να παρίστανται σε παρουσιάσεις, δηλώσεις, επιχειρήματα ή αντικρούσεις στο πλαίσιο των διαδικασιών. Τα Μέρη κοινοποιούν αμοιβαία κάθε πληροφορία ή γραπτές παρατηρήσεις που υποβάλλονται στην ειδική ομάδα διαιτησίας, συμπεριλαμβανομένων τυχόν παρατηρήσεων επί του περιγραφικού μέρους της ενδιάμεσης έκθεσης, των απαντήσεων στις ερωτήσεις της ειδικής ομάδας και γραπτών σχολίων επί των απαντήσεων αυτών.

6. Η ενδιάμεση έκθεση και η τελική έκθεση καταρτίζονται χωρίς την παρουσία των Μερών και βάσει των παρασχεθέντων στοιχείων και των δηλώσεων που έχουν γίνει. Οι διαιτητές αναλαμβάνουν την πλήρη ευθύνη για τη σύνταξη των εκθέσεων και δεν αναθέτουν την ευθύνη αυτή σε κανένα άλλο πρόσωπο.

7. Η ειδική ομάδα διαιτησίας προσπαθεί να λάβει τις αποφάσεις της, συμπεριλαμβανομένης της τελικής έκθεσης, με συναίνεση. Μπορεί επίσης να λαμβάνει τις αποφάσεις της, συμπεριλαμβανομένης της τελικής έκθεσης, με κατά πλειοψηφία ψηφοφορία, όταν μια απόφαση δεν μπορεί να ληφθεί με συναίνεση. Οι μειοψηφούσες γνώμες των διαιτητών δεν δημοσιεύονται.

8. Οι αποφάσεις της ειδικής ομάδας διαιτησίας είναι τελικές και δεσμευτικές για τα Μέρη. Γίνονται ανεπιφύλακτα αποδεκτές από τα Μέρη. Δεν αυξάνουν ούτε μειώνουν τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις των Μερών που απορρέουν από την παρούσα συμφωνία. Δεν μπορούν να ερμηνευθούν υπό την έννοια ότι δημιουργούν δικαιώματα και υποχρεώσεις σε πρόσωπα.

ΑΡΘΡΟ 21.16

Κανόνες ερμηνείας

Η ειδική ομάδα διαιτησίας ερμηνεύει τις καλυπτόμενες διατάξεις της παρούσας συμφωνίας σύμφωνα με τους συνήθεις κανόνες ερμηνείας του δημοσίου διεθνούς δικαίου, συμπεριλαμβανομένων όσων έχουν κωδικοποιηθεί στη Σύμβαση της Βιέννης περί του δικαίου των Συνθηκών. Η ειδική ομάδα διαιτησίας λαμβάνει επίσης υπόψη τις σχετικές ερμηνείες που περιέχονται στις εκθέσεις των ειδικών ομάδων διαιτησίας και του δευτεροβάθμιου οργάνου τις οποίες ενέκρινε το όργανο επίλυσης διαφορών του ΠΟΕ.

ΑΡΘΡΟ 21.17

Παραλαβή πληροφοριών

1. Κατόπιν αιτήματος ενός Μέρους, ή με δική του πρωτοβουλία, η ειδική ομάδα διαιτησίας μπορεί να ζητεί από τα Μέρη σχετικές πληροφορίες που θεωρεί αναγκαίες και κατάλληλες. Τα Μέρη απαντούν άμεσα και εμπεριστατωμένα σε οποιοδήποτε αίτημα της ειδικής ομάδας διαιτησίας για παροχή πληροφοριών.

2. Κατόπιν αιτήματος ενός Μέρους, ή με δική του πρωτοβουλία, η ειδική ομάδα διαιτησίας μπορεί να ζητεί από οποιαδήποτε πηγή πληροφορίες, συμπεριλαμβανομένων των εμπιστευτικών πληροφοριών, που θεωρεί κατάλληλες. Η ειδική ομάδα διαιτησίας έχει επίσης το δικαίωμα να ζητεί τη γνώμη εμπειρογνωμόνων, εφόσον το κρίνει κατάλληλο.

3. Τα φυσικά πρόσωπα που είναι εγκατεστημένα σε ένα Μέρος μπορούν να υποβάλλουν φιλικές (*amicus curiae*) παρατηρήσεις στην ειδική ομάδα διαιτησίας σύμφωνα με τον εσωτερικό κανονισμό.

4. Όλες οι πληροφορίες που λαμβάνονται από την ειδική ομάδα διαιτησίας δυνάμει του παρόντος άρθρου κοινοποιούνται στα Μέρη, τα οποία μπορούν να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με τις εν λόγω πληροφορίες στην ειδική ομάδα διαιτησίας.

ΑΡΘΡΟ 21.18

Ενδιάμεση έκθεση

1. Η ειδική ομάδα διαιτησίας υποβάλλει στα Μέρη ενδιάμεση έκθεση, στην οποία αναφέρει το περιγραφικό μέρος και τα πορίσματα και συμπεράσματά της, το αργότερο 120 ημέρες μετά την ημερομηνία σύστασής της κατά τρόπον ώστε τα Μέρη να έχουν τη δυνατότητα να την ελέγξουν. Αν η ειδική ομάδα διαιτησίας κρίνει ότι η εν λόγω προθεσμία δεν μπορεί να τηρηθεί, ο πρόεδρός της ενημερώνει εγγράφως τα Μέρη, αναφέροντας τους λόγους της καθυστέρησης και την ημερομηνία κατά την οποία η ειδική ομάδα διαιτησίας σκοπεύει να εκδώσει την ενδιάμεση έκθεσή της. Σε καμία περίπτωση η καθυστέρηση δεν υπερβαίνει τις 30 ημέρες μετά τη λήξη της προθεσμίας.

2. Κάθε Μέρος μπορεί να υποβάλει στην ειδική ομάδα διαιτησίας γραπτές παρατηρήσεις και να της ζητήσει γραπτώς να επανεξετάσει συγκεκριμένες πτυχές της ενδιάμεσης έκθεσης το αργότερο 15 ημέρες μετά την ημερομηνία έκδοσης της ενδιάμεσης έκθεσης. Αφού εξετάσει τυχόν γραπτές παρατηρήσεις και αιτήματα κάθε Μέρους σχετικά με την ενδιάμεση έκθεση, η ειδική ομάδα διαιτησίας μπορεί να τροποποιήσει την ενδιάμεση έκθεση και να προβεί σε οποιαδήποτε περαιτέρω εξέταση κρίνει σκόπιμη.

3. Σε επείγουσες περιπτώσεις,

α) η ειδική ομάδα διαιτησίας καταβάλλει κάθε δυνατή προσπάθεια να υποβάλει την ενδιάμεση έκθεση το αργότερο 60 ημέρες μετά την ημερομηνία σύστασής της, ενώ σε καμία περίπτωση δεν εκδίδει την ενδιάμεση έκθεσή της σε διάστημα μεγαλύτερο των 75 ημερών από την ημερομηνία σύστασής της· και

β) κάθε Μέρος μπορεί να υποβάλει στην ειδική ομάδα διαιτησίας γραπτές παρατηρήσεις και να της ζητήσει γραπτώς να επανεξετάσει συγκεκριμένες πτυχές της ενδιάμεσης έκθεσης το αργότερο επτά ημέρες μετά την ημερομηνία έκδοσης της ενδιάμεσης έκθεσης.

ΑΡΘΡΟ 21.19

Τελική έκθεση

1. Το αργότερο 30 ημέρες μετά την ημερομηνία έκδοσης της ενδιάμεσης έκθεσης η ειδική ομάδα διαιτησίας διαβιβάζει στα μέρη την τελική της έκθεση. Αν η ειδική ομάδα διαιτησίας κρίνει ότι η εν λόγω προθεσμία δεν μπορεί να τηρηθεί, ο πρόεδρός της ενημερώνει εγγράφως τα Μέρη, αναφέροντας τους λόγους της καθυστέρησης και την ημερομηνία κατά την οποία η ειδική ομάδα διαιτησίας σκοπεύει να εκδώσει την τελική έκθεσή της. Σε καμία περίπτωση η καθυστέρηση δεν υπερβαίνει τις 30 ημέρες μετά τη λήξη της προθεσμίας.

2. Σε επείγουσες περιπτώσεις, η ειδική ομάδα διαιτησίας καταβάλλει κάθε δυνατή προσπάθεια να υποβάλει την τελική της έκθεση το αργότερο 15 ημέρες μετά την ημερομηνία έκδοσης της ενδιάμεσης έκθεσης, ενώ σε καμία περίπτωση δεν εκδίδει την τελική έκθεση σε διάστημα μεγαλύτερο των 30 ημερών από την ημερομηνία έκδοσης της ενδιάμεσης έκθεσης.

3. Η τελική έκθεση πρέπει να περιλαμβάνει κατάλληλη εξέταση τυχόν γραπτών παρατηρήσεων και αιτημάτων που υπέβαλαν τα Μέρη σχετικά με την ενδιάμεση έκθεση. Η ειδική ομάδα διαιτησίας μπορεί, στην τελική έκθεσή της, να προτείνει τρόπους με τους οποίους η τελική έκθεση θα μπορούσε να εφαρμοστεί.

4. Τα Μέρη δημοσιοποιούν την τελική έκθεση στο σύνολό της το αργότερο 10 ημέρες μετά την ημερομηνία της έκδοσής της, εκτός αν αποφασίσουν, για λόγους προστασίας εμπιστευτικών πληροφοριών, να δημοσιεύσουν την τελική έκθεση μόνο σε τμήματα, ή να μη δημοσιεύσουν την τελική έκθεση.

ΑΡΘΡΟ 21.20

Συμμόρφωση με την τελική έκθεση

1. Το Μέρος κατά του οποίου στρέφεται η καταγγελία λαμβάνει κάθε αναγκαίο μέτρο για την άμεση και καλή την πίστει συμμόρφωσή του προς την τελική έκθεση σύμφωνα με το άρθρο 21.19.

2. Το Μέρος κατά του οποίου στρέφεται η καταγγελία, το αργότερο 30 ημέρες μετά την ημερομηνία έκδοσης της τελικής έκθεσης, κοινοποιεί στο καταγγέλλον Μέρος το εύλογο χρονικό διάστημα για τη συμμόρφωση προς την τελική έκθεση και τα Μέρη προσπαθούν να συμφωνήσουν όσον αφορά τον χρόνο που απαιτείται για τη συμμόρφωση. Σε περίπτωση διαφωνίας μεταξύ των Μερών σχετικά με τη διάρκεια του εύλογου χρονικού διαστήματος, το καταγγέλλον Μέρος μπορεί, το αργότερο 20 ημέρες μετά την ημερομηνία παραλαβής της κοινοποίησης που πραγματοποιήθηκε σύμφωνα με την παρούσα παράγραφο από το Μέρος κατά του οποίου στρέφεται η καταγγελία, να ζητήσει γραπτώς από την αρχική ειδική ομάδα διαιτησίας να προσδιορίσει τη διάρκεια του εύλογου χρονικού διαστήματος. Το σχετικό αίτημα κοινοποιείται συγχρόνως στο Μέρος κατά του οποίου στρέφεται η καταγγελία. Το αργότερο 30 ημέρες μετά την ημερομηνία υποβολής του αιτήματος, η αρχική ειδική ομάδα διαιτησίας κοινοποιεί στα Μέρη την απόφασή της.

3. Το εύλογο χρονικό διάστημα για τη συμμόρφωση προς την τελική έκθεση μπορεί να παραταθεί με αμοιβαία συμφωνία των Μερών.

4. Το Μέρος κατά του οποίου στρέφεται η καταγγελία ενημερώνει εγγράφως το καταγγέλλον Μέρος σχετικά με την πρόοδο που έχει επιτύχει όσον αφορά τη συμμόρφωσή του με την τελική έκθεση τουλάχιστον έναν μήνα πριν από την εκπνοή του εύλογου χρονικού διαστήματος για τη συμμόρφωση προς την τελική έκθεση, εκτός αν τα Μέρη συμφωνήσουν διαφορετικά.

ΑΡΘΡΟ 21.21

Επανεξέταση της συμμόρφωσης

1. Το Μέρος κατά του οποίου στρέφεται η καταγγελία, το αργότερο την ημερομηνία λήξης του εύλογου χρονικού διαστήματος για τη συμμόρφωση προς την τελική έκθεση, κοινοποιεί στο καταγγέλλον Μέρος τα μέτρα που έλαβε για τη συμμόρφωση προς την τελική έκθεση.

2. Σε περίπτωση διαφωνίας ως προς την ύπαρξη μέτρων που ελήφθησαν για τη συμμόρφωση προς την τελική έκθεση ή τη συνοχή τους με τις καλυπτόμενες διατάξεις, το καταγγέλλον Μέρος μπορεί να ζητήσει εγγράφως από την αρχική ειδική ομάδα διαιτησίας να κρίνει το ζήτημα. Το εν λόγω αίτημα κοινοποιείται συγχρόνως στο Μέρος κατά του οποίου στρέφεται η καταγγελία.

3. Το αίτημα που αναφέρεται στην παράγραφο 2 παρέχει την πραγματική και νομική βάση της καταγγελίας, συμπεριλαμβανομένων των επίμαχων ειδικών μέτρων, κατά τρόπο ώστε να παρουσιάζει σαφώς τους λόγους για τους οποίους τα εν λόγω μέτρα δεν συνάδουν με τις οικείες καλυπτόμενες διατάξεις.

4. Το αργότερο 90 ημέρες μετά την ημερομηνία παραπομπής του ζητήματος, η ειδική ομάδα διαιτησίας κοινοποιεί στα Μέρη την απόφασή της.

ΑΡΘΡΟ 21.22

Προσωρινά μέτρα αποκατάστασης σε περίπτωση μη συμμόρφωσης

1. Το Μέρος κατά του οποίου στρέφεται η καταγγελία, εφόσον το ζητήσει το καταγγέλλον Μέρος, προβαίνει σε διαβουλεύσεις με σκοπό να συμφωνήσει σε αμοιβαία ικανοποιητική αποζημίωση ή τυχόν εναλλακτική ρύθμιση εάν:

α) σύμφωνα με το άρθρο 21.21 η αρχική ειδική ομάδα διαιτησίας κρίνει ότι τα μέτρα που έχει λάβει για να συμμορφωθεί με την τελική έκθεση, όπως έχουν κοινοποιηθεί από το Μέρος κατά του οποίου στρέφεται η καταγγελία, δεν συνάδουν με τις οικείες καλυπτόμενες διατάξεις·

β) το Μέρος κατά του οποίου στρέφεται η καταγγελία δεν κοινοποιήσει τα μέτρα που έχει λάβει για τη συμμόρφωση προς την τελική έκθεση πριν από τη λήξη του εύλογου χρονικού διαστήματος που έχει συμφωνηθεί σύμφωνα με το άρθρο 21.20 παράγραφος 2· ή

γ) το Μέρος κατά του οποίου στρέφεται η καταγγελία γνωστοποιήσει στο καταγγέλλον Μέρος ότι είναι πρακτικώς αδύνατο να συμμορφωθεί με την τελική έκθεση εντός του εύλογου χρονικού διαστήματος που έχει συμφωνηθεί σύμφωνα με το άρθρο 21.20 παράγραφος 2.

2. Εάν το καταγγέλλον Μέρος αποφασίσει να μην υποβάλει αίτημα σύμφωνα με την παράγραφο 1 ή αν έχει υποβληθεί σχετικό αίτημα αλλά δεν συμφωνηθεί αμοιβαίως ικανοποιητική αποζημίωση ούτε οιαδήποτε άλλη εναλλακτική ρύθμιση εντός 20 ημερών από την ημερομηνία παραλαβής του αιτήματος που έχει υποβληθεί σύμφωνα με την παράγραφο 1, το καταγγέλλον Μέρος μπορεί να γνωστοποιήσει εγγράφως στο Μέρος κατά του οποίου στρέφεται η καταγγελία ότι προτίθεται να αναστείλει την εφαρμογή των παραχωρήσεων ή άλλων υποχρεώσεων στο πλαίσιο των καλυπτομένων διατάξεων στο Μέρος κατά του οποίου στρέφεται η καταγγελία. Στην κοινοποίηση προσδιορίζεται το επίπεδο της αναστολής των παραχωρήσεων ή άλλων υποχρεώσεων.

3. Το καταγγέλλον Μέρος έχει το δικαίωμα να εφαρμόσει την αναστολή των παραχωρήσεων ή άλλων υποχρεώσεων που αναφέρονται στην προηγούμενη παράγραφο 15 ημέρες μετά την ημερομηνία παραλαβής της κοινοποίησης από το Μέρος κατά του οποίου στρέφεται η καταγγελία, εκτός αν το Μέρος κατά του οποίου στρέφεται η καταγγελία ζητήσει διαδικασία διαιτησίας σύμφωνα με την παράγραφο 6.

4. Η αναστολή των παραχωρήσεων ή άλλων υποχρεώσεων:

α) γίνεται σε επίπεδο ισοδύναμο με την ολική ή μερική αναίρεση οφελών που προκαλείται από τη μη συμμόρφωση του Μέρους κατά του οποίου στρέφεται η καταγγελία με την τελική έκθεση· και

β) μπορεί να εφαρμόζεται σε τομείς που υπόκεινται σε διαδικασία επίλυσης διαφορών σύμφωνα με το άρθρο 21.2, εκτός του τομέα ή των τομέων στους οποίους η ειδική ομάδα διαιτησίας διαπίστωσε την ολική ή μερική αναίρεση των οφελών, ιδίως, όταν το καταγγέλλον Μέρος είναι της γνώμης ότι η εν λόγω αναστολή είναι αποτελεσματική όσον αφορά τη συμμόρφωση.

5. Η αναστολή των παραχωρήσεων ή άλλων υποχρεώσεων ή η αποζημίωση ή οιαδήποτε άλλη εναλλακτική ρύθμιση που προβλέπεται στο παρόν άρθρο είναι προσωρινού χαρακτήρα και εφαρμόζεται μόνο μέχρι να αρθεί η ασυμβατότητα του μέτρου με τις οικείες καλυπτόμενες διατάξεις η οποία έχει διαπιστωθεί στην τελική έκθεση, ή έως ότου τα Μέρη καταλήξουν σε αμοιβαία ικανοποιητική αποζημίωση ή άλλη εναλλακτική ρύθμιση.

6. Εάν το Μέρος κατά του οποίου στρέφεται η καταγγελία θεωρεί ότι η αναστολή των παραχωρήσεων ή άλλων υποχρεώσεων δεν συνάδει με την παράγραφο 4, το εν λόγω Μέρος μπορεί να ζητήσει γραπτώς από την αρχική ειδική ομάδα διαιτησίας να εξετάσει το ζήτημα το αργότερο 15 ημέρες μετά την ημερομηνία παραλαβής της κοινοποίησης που αναφέρεται στην παράγραφο 2. Το εν λόγω αίτημα κοινοποιείται συγχρόνως στο καταγγέλλον Μέρος. Το αργότερο 30 ημέρες μετά την ημερομηνία υποβολής του αιτήματος, η αρχική ειδική ομάδα διαιτησίας κοινοποιεί στα Μέρη την απόφασή της σχετικά με το ζήτημα. Οι παραχωρήσεις ή άλλες υποχρεώσεις δεν αναστέλλονται μέχρις ότου η αρχική ειδική ομάδα διαιτησίας κοινοποιήσει την απόφασή της. Η αναστολή των παραχωρήσεων ή άλλων υποχρεώσεων συνάδει με την απόφαση.

ΑΡΘΡΟ 21.23

Επανεξέταση της συμμόρφωσης μετά τη θέσπιση των προσωρινών μέτρων αποκατάστασης

1. Μετά την κοινοποίηση από το Μέρος κατά του οποίου στρέφεται η καταγγελία στο καταγγέλλον Μέρος του μέτρου που έλαβε για τη συμμόρφωση προς την τελική έκθεση:

α) αν το καταγγέλλον Μέρος έχει ασκήσει το δικαίωμα αναστολής των παραχωρήσεων ή άλλων υποχρεώσεων σύμφωνα με το άρθρο 21.22, το καταγγέλλον Μέρος τερματίζει την αναστολή των παραχωρήσεων ή άλλων υποχρεώσεων το αργότερο 30 ημέρες μετά την ημερομηνία παραλαβής της κοινοποίησης, με εξαίρεση τις περιπτώσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 2· ή

β) αν συμφωνηθεί αμοιβαίως ικανοποιητική αποζημίωση ή άλλη εναλλακτική ρύθμιση, το Μέρος κατά του οποίου στρέφεται η καταγγελία μπορεί να τερματίσει την εφαρμογή της εν λόγω αποζημίωσης ή ρύθμισης το αργότερο 30 ημέρες μετά την ημερομηνία παραλαβής της κοινοποίησης, με εξαίρεση τις περιπτώσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 2.

2. Εάν τα Μέρη δεν καταλήξουν σε συμφωνία σχετικά με το κατά πόσον το μέτρο που κοινοποιήθηκε σύμφωνα με την παράγραφο 1 συνάδει με τις οικείες καλυπτόμενες διατάξεις εντός προθεσμίας 30 ημερών από την ημερομηνία παραλαβής της κοινοποίησης, το καταγγέλλον Μέρος ζητεί γραπτώς από την αρχική ειδική ομάδα διαιτησίας να εξετάσει το ζήτημα. Το εν λόγω αίτημα κοινοποιείται συγχρόνως στο Μέρος κατά του οποίου στρέφεται η καταγγελία. Το αργότερο 45 ημέρες μετά την ημερομηνία υποβολής του αιτήματος, η ειδική ομάδα διαιτησίας κοινοποιεί στα Μέρη την απόφασή της. Αν η ειδική ομάδα διαιτησίας αποφασίσει ότι το μέτρο που κοινοποιήθηκε σύμφωνα με την παράγραφο 1 συνάδει με τις οικείες καλυπτόμενες διατάξεις, η αναστολή των παραχωρήσεων ή άλλων υποχρεώσεων ή η εφαρμογή της αποζημίωσης ή της εναλλακτικής ρύθμισης περατώνεται το αργότερο εντός 15 ημερών από την ημερομηνία της απόφασης. Κατά περίπτωση, το επίπεδο αναστολής των παραχωρήσεων ή άλλων υποχρεώσεων ή της αποζημίωσης ή της εναλλακτικής ρύθμισης προσαρμόζεται σε συνάρτηση με την απόφαση της ειδικής ομάδας διαιτησίας.

ΑΡΘΡΟ 21.24

Αναστολή και περάτωση των διαδικασιών

Κατόπιν κοινού αιτήματος των Μερών, η ειδική ομάδα διαιτησίας αναστέλλει ανά πάσα στιγμή τις διαδικασίες για περίοδο που συμφωνείται από τα Μέρη και η οποία δεν υπερβαίνει τους 12 συνεχόμενους μήνες. Σε περίπτωση τέτοιας αναστολής, οι σχετικές προθεσμίες παρατείνονται για το χρονικό διάστημα για το οποίο αναστέλλονται οι διαδικασίες της ειδικής ομάδας διαιτησίας. Η ειδική ομάδα διαιτησίας συνεχίζει τις διαδικασίες ανά πάσα στιγμή, κατόπιν κοινού αιτήματος των Μερών, ή στο τέλος της συμφωνηθείσας περιόδου αναστολής κατόπιν γραπτού αιτήματος ενός εκ των Μερών. Το αίτημα κοινοποιείται στον πρόεδρο της ειδικής ομάδας διαιτησίας, καθώς και στο άλλο Μέρος, κατά περίπτωση. Εάν οι διαδικασίες της ειδικής ομάδας διαιτησίας έχουν ανασταλεί για διάστημα μεγαλύτερο των 12 συνεχόμενων μηνών, η εξουσία για τη σύσταση ειδικής ομάδας διαιτησίας παύει να ισχύει και οι διαδικασίες της ειδικής ομάδας διαιτησίας περατώνονται. Τα Μέρη μπορούν να συμφωνήσουν ανά πάσα στιγμή να περατώσουν τις διαδικασίες της ειδικής ομάδας διαιτησίας. Τα Μέρη ενημερώνουν από κοινού τον πρόεδρο της ειδικής ομάδας διαιτησίας σχετικά με την εν λόγω συμφωνία.

ΤΜΗΜΑ Δ

Γενικές διατάξεις

ΑΡΘΡΟ 21.25

Διαχείριση της διαδικασίας επίλυσης διαφορών

1. Κάθε Μέρος:

α) ορίζει μια υπηρεσία αρμόδια για τη διαχείριση της διαδικασίας επίλυσης διαφορών δυνάμει του παρόντος κεφαλαίου·

β) είναι υπεύθυνο για τη λειτουργία και το κόστος της ορισθείσας υπηρεσίας του· και

γ) ενημερώνει εγγράφως το άλλο Μέρος σχετικά με την τοποθεσία και τα στοιχεία επικοινωνίας της υπηρεσίας το αργότερο τρεις μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας.

2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, τα Μέρη μπορούν να συμφωνήσουν από κοινού να αναθέσουν σε εξωτερικό φορέα την παροχή στήριξης για ορισμένα διοικητικά καθήκοντα όσον αφορά τη διαδικασία επίλυσης διαφορών βάσει του παρόντος κεφαλαίου.

ΑΡΘΡΟ 21.26

Αμοιβαίως αποδεκτή λύση

1. Τα Μέρη μπορούν να καταλήξουν σε αμοιβαίως αποδεκτή λύση ανά πάσα στιγμή για κάθε διαφορά που αναφέρεται στο άρθρο 21.2.

2. Εάν επιτευχθεί αμοιβαίως αποδεκτή λύση στο πλαίσιο των διαδικασιών της ειδικής ομάδας διαιτησίας ή της διαδικασίας διαμεσολάβησης, τα Μέρη κοινοποιούν την εν λόγω λύση στον πρόεδρο της ειδικής ομάδας διαιτησίας ή στον διαμεσολαβητή. Με την εν λόγω κοινοποίηση περατώνονται και οι διαδικασίες της ειδικής ομάδας διαιτησίας ή οι διαδικασίες διαμεσολάβησης.

3. Κάθε Μέρος λαμβάνει τα μέτρα που είναι αναγκαία για την εφαρμογή της αμοιβαίως αποδεκτής λύσης εντός της συμφωνηθείσας χρονικής περιόδου.

4. Το αργότερο έως τη λήξη της συμφωνηθείσας χρονικής περιόδου, το Μέρος που προβαίνει στην εφαρμογή ενημερώνει γραπτώς το άλλο Μέρος για τα μέτρα που έχει λάβει με σκοπό την εφαρμογή της αμοιβαίως αποδεκτής λύσης.

ΑΡΘΡΟ 21.27

Επιλογή δικαστηρίου

1. Εάν προκύψει διαφορά σχετικά με συγκεκριμένο μέτρο το οποίο εικάζεται ότι είναι ασύμβατο προς υποχρέωση βάσει της παρούσας συμφωνίας, καθώς και προς ουσιαστικά ισοδύναμη υποχρέωση βάσει οποιασδήποτε άλλης διεθνούς συμφωνίας της οποίας αμφότερα τα Μέρη αποτελούν συμβαλλόμενα μέρη, συμπεριλαμβανομένης της συμφωνίας του ΠΟΕ, το καταγγέλλον Μέρος μπορεί να επιλέξει το δικαστήριο που θα επιλύσει τη διαφορά.

2. Από τη στιγμή που ένα Μέρος έχει επιλέξει το δικαστήριο και κινήσει διαδικασίες επίλυσης διαφορών δυνάμει του παρόντος κεφαλαίου ή δυνάμει άλλων διεθνών συμφωνιών όσον αφορά το μέτρο που αναφέρεται στην παράγραφο 1, το εν λόγω Μέρος δεν κινεί διαδικασίες επίλυσης διαφορών σε άλλο δικαστήριο σε σχέση με το συγκεκριμένο μέτρο, εκτός αν το δικαστήριο που επιλεγεί την πρώτη φορά δεν καταλήξει σε πορίσματα σχετικά με τα επίμαχα ζητήματα για λόγους δικαιοδοσίας ή για διαδικαστικούς λόγους.

3. Για τον σκοπό της παραγράφου 2:

α) οι διαδικασίες επίλυσης διαφορών δυνάμει του παρόντος κεφαλαίου θεωρείται ότι κινούνται όταν ένα εκ των Μερών ζητεί τη σύσταση ειδικής ομάδας διαιτησίας σύμφωνα με το άρθρο 21.7 παράγραφος 1·

β) οι διαδικασίες επίλυσης διαφορών δυνάμει της συμφωνίας του ΠΟΕ θεωρείται ότι κινούνται όταν ένα εκ των Μερών ζητεί τη σύσταση ειδικής ομάδας διαιτησίας σύμφωνα με το άρθρο 6 του DSU· και

γ) οι διαδικασίες επίλυσης διαφορών βάσει οποιασδήποτε άλλης συμφωνίας θεωρείται ότι κινούνται όταν ένα εκ των Μερών ζητεί τη σύσταση ομάδας επίλυσης διαφορών σύμφωνα με τις οικείες διατάξεις της εν λόγω συμφωνίας.

4. Καμία διάταξη της παρούσας συμφωνίας δεν εμποδίζει τη δυνατότητα ενός Μέρους να εφαρμόζει την αναστολή των παραχωρήσεων ή λοιπών υποχρεώσεων που εγκρίνεται από το ΟΕΔ. Ένα Μέρος δεν μπορεί να επικαλεστεί τη συμφωνία ΠΟΕ για να εμποδίσει το άλλο Μέρος να προβεί σε αναστολή παραχωρήσεων ή λοιπών υποχρεώσεων σύμφωνα με τις καλυπτόμενες διατάξεις.

ΑΡΘΡΟ 21.28

Προθεσμία

1. Όλες οι προθεσμίες που προβλέπονται στο παρόν κεφάλαιο αρχίζουν να τρέχουν από την ημερομηνία που έπεται της πράξης ή του γεγονότος που αφορούν.

2. Οποιαδήποτε προθεσμία αναφέρεται στο παρόν κεφάλαιο μπορεί να τροποποιηθεί για μια συγκεκριμένη διαφορά με συμφωνία των Μερών. Η ειδική ομάδα διαιτησίας μπορεί ανά πάσα στιγμή να προτείνει στα Μέρη την τροποποίηση οποιασδήποτε από τις προθεσμίες που αναφέρονται στο παρόν κεφάλαιο, αιτιολογώντας την πρότασή της. Κατόπιν αιτήματος ενός Μέρους, η ειδική ομάδα διαιτησίας αποφασίζει αν πρέπει να τροποποιήσει την προθεσμία που αναφέρεται στο άρθρο 21.18 παράγραφος 2 και παράγραφος 3 στοιχείο β), αιτιολογώντας την απόφασή της, μεταξύ άλλων, λόγω της περιπλοκότητας της συγκεκριμένης διαφοράς.

ΑΡΘΡΟ 21.29

Έξοδα

Εκτός αν τα Μέρη συμφωνήσουν διαφορετικά, τα έξοδα της ειδικής ομάδας διαιτησίας, συμπεριλαμβανομένης της αμοιβής των διαιτητών, βαρύνουν τα Μέρη ισομερώς, σύμφωνα με τις διατάξεις του εσωτερικού κανονισμού.

ΑΡΘΡΟ 21.30

Εσωτερικός κανονισμός και κώδικας δεοντολογίας

Οι εργασίες της ειδικής ομάδας διαιτησίας που προβλέπονται στο παρόν κεφάλαιο πραγματοποιούνται σύμφωνα με τον εσωτερικό κανονισμό της ειδικής ομάδας διαιτησίας και τον κώδικα δεοντολογίας των διαιτητών, που πρέπει να εγκριθούν από τη μεικτή επιτροπή κατά την πρώτη συνεδρίασή της κατ' εφαρμογή του άρθρου 22.1 παράγραφος 4 στοιχείο στ).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 22

ΘΕΣΜΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

ΑΡΘΡΟ 22.1

Μεικτή Επιτροπή

1. Τα Μέρη συγκροτούν μεικτή επιτροπή, απαρτιζόμενη από αντιπροσώπους αμφότερων των Μερών.

2. Η μεικτή επιτροπή συνεδριάζει για πρώτη φορά εντός τριών μηνών από την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας. Μετέπειτα, η μεικτή επιτροπή, εκτός εάν έχει συμφωνηθεί διαφορετικά από τους εκπροσώπους των Μερών, συνεδριάζει μία φορά το χρόνο ή, σε επείγουσες περιπτώσεις, κατόπιν αιτήματος ενός εκ των Μερών. Η μεικτή επιτροπή μπορεί να συνεδριάζει με αυτοπρόσωπη παρουσία των μελών ή με άλλα μέσα, όπως έχει συμφωνηθεί από τους αντιπροσώπους των Μερών.

3. Οι συνεδριάσεις της μεικτής επιτροπής πραγματοποιούνται στην Ευρωπαϊκή Ένωση ή στην Ιαπωνία εκ περιτροπής, εκτός εάν έχει συμφωνηθεί διαφορετικά από τους αντιπροσώπους των Μερών. Η μεικτή επιτροπή προεδρεύεται από κοινού από το μέλος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και έναν αντιπρόσωπο της Ιαπωνίας σε υπουργικό επίπεδο που είναι υπεύθυνοι για τα ζητήματα που εμπίπτουν στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας, ή από τους αντίστοιχους εκπροσώπους τους.

4. Προκειμένου να διασφαλιστεί η ορθή και αποτελεσματική λειτουργία της παρούσας συμφωνίας, η μεικτή επιτροπή:

α) επανεξετάζει και παρακολουθεί την εφαρμογή και τη λειτουργία της παρούσας συμφωνίας και, εφόσον απαιτείται, διατυπώνει κατάλληλες συστάσεις προς τα Μέρη·

β) εποπτεύει και συντονίζει, κατά περίπτωση, τις εργασίες όλων των ειδικών επιτροπών, ομάδων εργασίας και άλλων οργάνων που συγκροτούνται δυνάμει της παρούσας συμφωνίας και τους συνιστά τη λήψη οποιουδήποτε αναγκαίου μέτρου·

γ) με την επιφύλαξη των διατάξεων του κεφαλαίου 21, επιδιώκει την επίλυση προβλημάτων που ενδέχεται να προκύψουν από την παρούσα συμφωνία ή την επίλυση διαφορών που ενδέχεται να προκύψουν σχετικά με την ερμηνεία ή την εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας·

δ) εξετάζει κάθε άλλο ζήτημα σχετικό με την παρούσα συμφωνία, κατόπιν συμφωνίας των εκπροσώπων των Μερών·

ε) κατά την πρώτη συνεδρίασή της, εγκρίνει τον εσωτερικό της κανονισμό· και

στ) εγκρίνει, κατά την πρώτη συνεδρίασή της, τον εσωτερικό κανονισμό της ειδικής ομάδας διαιτησίας και τον κώδικα δεοντολογίας των διαιτητών, όπως αναφέρεται στο άρθρο 21.30, καθώς και τη διαδικασία διαμεσολάβησης, όπως προβλέπεται στο άρθρο 21.6 παράγραφος 2.

5. Προκειμένου να διασφαλιστεί η ορθή και αποτελεσματική λειτουργία της παρούσας συμφωνίας, η μεικτή επιτροπή μπορεί:

α) να συγκροτεί ή να διαλύει ειδικές επιτροπές, ομάδες εργασίας ή άλλα όργανα, πλην εκείνων που αναφέρονται στα άρθρα 22.3 και 22.4, και να καθορίζει τη σύνθεση, τη λειτουργία και τα καθήκοντά τους·

β) να αναθέτει αρμοδιότητες σε ειδικές επιτροπές, ομάδες εργασίας ή άλλα όργανα·

γ) να παρέχει στο κοινό πληροφορίες σχετικά με ζητήματα που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της παρούσας συμφωνίας·

δ) να συνιστά στα Μέρη τροποποιήσεις της παρούσας συμφωνίας ή να εκδίδει αποφάσεις για την τροποποίηση της παρούσας συμφωνίας, στις περιπτώσεις που προβλέπονται ρητά στο άρθρο 23.2 παράγραφος 4·

ε) να εγκρίνει ερμηνείες των διατάξεων της παρούσας συμφωνίας, οι οποίες είναι δεσμευτικές για τα Μέρη και όλες τις ειδικές επιτροπές, τις ομάδες εργασίας και τα άλλα όργανα που θεσπίζονται βάσει της παρούσας συμφωνίας, συμπεριλαμβανομένων των ειδικών ομάδων διαιτησίας που συγκροτούνται σύμφωνα με το κεφάλαιο 21· και

στ) να αναλαμβάνει οποιαδήποτε άλλη ενέργεια κατά την άσκηση των καθηκόντων της για την οποία συμφωνούν τα Μέρη.

ΑΡΘΡΟ 22.2

Αποφάσεις και συστάσεις της μεικτής επιτροπής

1. Η μεικτή επιτροπή μπορεί να λαμβάνει αποφάσεις στις περιπτώσεις που προβλέπονται στην παρούσα συμφωνία. Οι αποφάσεις που λαμβάνονται είναι δεσμευτικές για τα Μέρη. Κάθε Μέρος λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα για την εκτέλεσή τους.

2. Η μεικτή επιτροπή μπορεί να διατυπώνει συστάσεις σχετικά με την εφαρμογή και τη λειτουργία της παρούσας συμφωνίας.

3. Όλες οι αποφάσεις και οι συστάσεις της μεικτής επιτροπής λαμβάνονται με συναίνεση και μπορούν να ληφθούν είτε μέσω συνεδριάσεων με αυτοπρόσωπη παρουσία είτε εγγράφως.

ΑΡΘΡΟ 22.3

Ειδικές επιτροπές

1. Συγκροτούνται οι ακόλουθες ειδικές επιτροπές υπό την αιγίδα της μεικτής επιτροπής:

α) η επιτροπή εμπορευματικών συναλλαγών·

β) η επιτροπή κανόνων καταγωγής και τελωνειακών θεμάτων·

γ) η επιτροπή υγειονομικών και φυτοϋγειονομικών μέτρων·

δ) η επιτροπή τεχνικών εμποδίων στο εμπόριο·

ε) η επιτροπή εμπορικών συναλλαγών στον τομέα των υπηρεσιών, απελευθέρωσης των επενδύσεων και ηλεκτρονικού εμπορίου·

στ) η επιτροπή δημοσίων συμβάσεων·

ζ) η επιτροπή διανοητικής ιδιοκτησίας·

η) η επιτροπή εμπορίου και αειφόρου ανάπτυξης·

θ) η επιτροπή ρυθμιστικής συνεργασίας· και

ι) η επιτροπή συνεργασίας στον τομέα της γεωργίας.

2. Οι αρμοδιότητες και τα καθήκοντα των ειδικών επιτροπών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 καθορίζονται, κατά περίπτωση, στα σχετικά κεφάλαια της παρούσας συμφωνίας και μπορούν να τροποποιηθούν με απόφαση της μεικτής επιτροπής, αλλά οι αρμοδιότητές τους εξακολουθούν να εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής των κεφαλαίων για την υλοποίηση και τη λειτουργία των οποίων είναι υπεύθυνες.

3. Εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά στην παρούσα συμφωνία, οι ειδικές επιτροπές:

α) συνεδριάζουν μία φορά ετησίως, εκτός εάν έχει συμφωνηθεί άλλως από τους εκπροσώπους των Μερών στις ειδικές επιτροπές, ή κατόπιν αιτήματος ενός Μέρους ή της μεικτής επιτροπής·

β) απαρτίζονται από εκπροσώπους των Μερών·

γ) συμπροεδρεύονται, στο κατάλληλο επίπεδο, από τους αντιπροσώπους των Μερών·

δ) συνεδριάζουν στην Ευρωπαϊκή Ένωση ή στην Ιαπωνία εκ περιτροπής, εκτός εάν έχει συμφωνηθεί διαφορετικά από τους αντιπροσώπους των Μερών στις ειδικές επιτροπές ή με οποιοδήποτε άλλο πρόσφορο μέσο επικοινωνίας·

ε) συμφωνούν σχετικά με το χρονοδιάγραμμα των συνεδριάσεών τους και ορίζουν την ημερήσια διάταξή τους με συναίνεση· και

στ) λαμβάνουν όλες τις αποφάσεις και διατυπώνουν συστάσεις με συναίνεση είτε με συνεδριάσεις με αυτοπρόσωπη παρουσία είτε εγγράφως.

4. Οι ειδικές επιτροπές μπορούν να εγκρίνουν τους εσωτερικούς τους κανονισμούς. Αν δεν εγκρίνουν τον εσωτερικό τους κανονισμό, εφαρμόζεται ο εσωτερικός κανονισμός της μεικτής επιτροπής, τηρουμένων των αναλογιών.

5. Οι ειδικές επιτροπές μπορούν να υποβάλλουν προτάσεις για αποφάσεις προς έγκριση από τη μεικτή επιτροπή ή να λαμβάνουν αποφάσεις σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις της παρούσας συμφωνίας.

6. Κατόπιν αιτήματος ενός εκ των Μερών ή κατόπιν παραπομπής από τη σχετική ειδική επιτροπή, η μεικτή επιτροπή μπορεί να ασχοληθεί με ζητήματα που δεν έχουν επιλυθεί από τη σχετική ειδική επιτροπή.

7. Κάθε ειδική επιτροπή ενημερώνει τη μεικτή επιτροπή σχετικά με τα χρονοδιαγράμματα και την ημερήσια διάταξη των συνεδριάσεών της αρκετό χρόνο πριν από κάθε συνεδρίαση και υποβάλλει έκθεση στη μεικτή επιτροπή σχετικά με τα αποτελέσματα και τα συμπεράσματα που προκύπτουν από κάθε συνεδρίασή της.

8. Η ύπαρξη ειδικής επιτροπής δεν εμποδίζει ένα Μέρος από το να προσφεύγει απευθείας στη μεικτή επιτροπή για οποιοδήποτε ζήτημα.

ΑΡΘΡΟ 22.4

Ομάδες εργασίας

1. Συγκροτούνται η ομάδα εργασίας οίνου και η ομάδα εργασίας για τα μηχανοκίνητα οχήματα και τα ανταλλακτικά υπό την αιγίδα της επιτροπής εμπορευματικών συναλλαγών. Οι αρμοδιότητες και τα καθήκοντα των εν λόγω ομάδων εργασίας ορίζονται στο άρθρο 2.35 και στο άρθρο 20 του παραρτήματος 2-Γ.

2. Οι ακόλουθες ομάδες εργασίας μπορούν να συσταθούν σύμφωνα με τα σχετικά κεφάλαια:

α) ομάδες εργασίας *ad hoc* υπό την αιγίδα της επιτροπής υγειονομικών και φυτοϋγειονομικών μέτρων·

β) τεχνικές ομάδες εργασίας *ad hoc* υπό την αιγίδα της επιτροπής τεχνικών εμποδίων στο εμπόριο·

γ) ομάδες εργασίας *ad hoc* υπό την αιγίδα της επιτροπής ρυθμιστικής συνεργασίας· και

δ) τεχνική ομάδα εργασίας για την καλή μεταχείριση των ζώων υπό την αιγίδα της μεικτής επιτροπής.

3. Εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά στην παρούσα συμφωνία, ή εκτός εάν συμφωνηθεί διαφορετικά από τους εκπροσώπους των Μερών στις ομάδες εργασίας, οι ομάδες εργασίας:

α) συνεδριάζουν μία φορά ετησίως κατόπιν αιτήματος ενός Μέρους ή της μεικτής επιτροπής·

β) συμπροεδρεύονται, στο κατάλληλο επίπεδο, από αντιπροσώπους των Μερών·

γ) συνεδριάζουν εκ περιτροπής στην Ευρωπαϊκή Ένωση ή στην Ιαπωνία, ή με κάθε άλλο κατάλληλο μέσο επικοινωνίας, όπως συμφωνηθεί μεταξύ των αντιπροσώπων των Μερών στις ομάδες εργασίας·

δ) συμφωνούν σχετικά με το χρονοδιάγραμμα των συνεδριάσεών τους και ορίζουν την ημερήσια διάταξή τους με συναίνεση· και

ε) λαμβάνουν όλες τις αποφάσεις και διατυπώνουν συστάσεις με συναίνεση είτε με συνεδριάσεις με αυτοπρόσωπη παρουσία είτε εγγράφως.

4. Οι ομάδες εργασίας μπορούν να εγκρίνουν τους δικούς τους εσωτερικούς τους κανονισμούς. Αν δεν εγκρίνουν τον εσωτερικό τους κανονισμό, εφαρμόζεται ο εσωτερικός κανονισμός της μεικτής επιτροπής, τηρουμένων των αναλογιών.

5. Οι ομάδες εργασίας ενημερώνουν τις αρμόδιες ειδικές επιτροπές ή τη μεικτή επιτροπή, κατά περίπτωση, σχετικά με το χρονοδιάγραμμα και την ημερήσια διάταξή τους αρκετό χρόνο πριν από τις συνεδριάσεις τους. Υποβάλλουν αναφορά σχετικά με τις δραστηριότητές τους σε κάθε συνεδρίαση των αρμόδιων ειδικών επιτροπών ή της μεικτής επιτροπής, κατά περίπτωση.

6. Η ύπαρξη μιας ομάδας εργασίας δεν εμποδίζει ένα Μέρος από το να προσφεύγει απευθείας στη μεικτή επιτροπή ή τις οικείες ειδικές επιτροπές για οποιοδήποτε ζήτημα.

ΑΡΘΡΟ 22.5

Εργασίες των ειδικών επιτροπών, ομάδων εργασίας και άλλων οργάνων

Κατά την εκτέλεση των καθηκόντων τους, οι ειδικές επιτροπές, οι ομάδες εργασίας και τα άλλα όργανα που συγκροτούνται δυνάμει της παρούσας συμφωνίας αποφεύγουν την αλληλεπικάλυψη των εργασιών τους.

ΑΡΘΡΟ 22.6

Σημεία επαφής

1. Κάθε Μέρος, κατά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, ορίζει ένα σημείο επαφής για την εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας και κοινοποιεί στο άλλο Μέρος τα στοιχεία επικοινωνίας, συμπεριλαμβανομένης της παροχής πληροφοριών σχετικά με τους αρμόδιους υπαλλήλους. Τα Μέρη αλληλοενημερώνονται αμέσως για κάθε μεταβολή των εν λόγω στοιχείων επικοινωνίας.

2. Τα σημεία επαφής:

α) παραδίδουν και λαμβάνουν, εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά στην παρούσα συμφωνία, όλες τις κοινοποιήσεις και τις πληροφορίες που πρέπει να παρέχονται μεταξύ των Μερών δυνάμει της παρούσας συμφωνίας·

β) διευκολύνουν οποιαδήποτε άλλη επικοινωνία μεταξύ των Μερών για οποιοδήποτε ζήτημα σχετικό με την παρούσα συμφωνία· και

γ) συντονίζουν τις προετοιμασίες για τις συνεδριάσεις της μεικτής επιτροπής.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 23

ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

ΑΡΘΡΟ 23.1

Γενική επανεξέταση

Με την επιφύλαξη των διατάξεων που αφορούν την επανεξέταση σε άλλα κεφάλαια, τα Μέρη πραγματοποιούν μια γενική επανεξέταση της εφαρμογής και της λειτουργίας της παρούσας συμφωνίας το 10ο έτος μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας ή σε χρόνο που αποφασίζεται από τα Μέρη.

ΑΡΘΡΟ 23.2

Τροποποιήσεις

1. Η παρούσα συμφωνία μπορεί να τροποποιηθεί με συμφωνία των Μερών.

2. Οι εν λόγω τροποποιήσεις αρχίζουν να ισχύουν την πρώτη ημέρα του δεύτερου μήνα, ή σε κάθε μεταγενέστερη ημερομηνία που μπορεί να συμφωνηθεί μεταξύ των Μερών, από την ημερομηνία κατά την οποία τα Μέρη κοινοποιούν αμοιβαία ότι έχουν ολοκληρωθεί οι αντίστοιχες εφαρμοστέες νομικές απαιτήσεις και διαδικασίες για την έναρξη ισχύος των εν λόγω τροποποιήσεων. Τα Μέρη προβαίνουν στη σχετική κοινοποίηση μέσω ανταλλαγής διπλωματικών διακοινώσεων μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της κυβέρνησης της Ιαπωνίας.

3. Σύμφωνα με τις αντίστοιχες εθνικές νομικές διαδικασίες των Μερών, η μεικτή επιτροπή μπορεί να εγκρίνει αποφάσεις για την τροποποίηση της παρούσας συμφωνίας στις περιπτώσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 4. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 2, αυτές οι τροποποιήσεις επιβεβαιώνονται και τίθενται σε ισχύ με την ανταλλαγή διπλωματικών διακοινώσεων μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της κυβέρνησης της Ιαπωνίας, εκτός τα Μέρη αν συμφωνήσουν διαφορετικά.

4. Η παράγραφος 3 εφαρμόζεται:

α) στο παράρτημα 2-Α, υπό τον όρο ότι οι τροποποιήσεις έγιναν σύμφωνα με την τροποποίηση του εναρμονισμένου συστήματος και δεν περιλαμβάνουν αλλαγή στους συντελεστές των τελωνειακών δασμών που εφαρμόζονται από ένα Μέρος για τα εμπορεύματα καταγωγής του άλλου Μέρους σύμφωνα με το παράρτημα 2-Α·

β) στο παράρτημα 2-Γ, στα προσαρτήματα 2-Γ-1 και 2-Γ-2·

γ) στο παράρτημα 2-Ε·

δ) στο κεφάλαιο 3, στα παραρτήματα 3-Α έως 3-ΣΤ και στο προσάρτημα 3-Β-1·

ε) στο παράρτημα 10·

στ) στο παράρτημα 14-Α·

ζ) στο παράρτημα 14-Β· και

η) στις διατάξεις της παρούσας συμφωνίας που αναφέρονται σε διατάξεις διεθνών συμφωνιών ή τις ενσωματώνουν στην παρούσα συμφωνία, στην περίπτωση τροποποιήσεων ή διάδοχων συμφωνιών αυτών.

ΑΡΘΡΟ 23.3

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα συμφωνία αρχίζει να ισχύει την πρώτη ημέρα του δεύτερου μήνα από την ημερομηνία κατά την οποία τα Μέρη κοινοποιούν αμοιβαία ότι έχουν ολοκληρωθεί οι αντίστοιχες εφαρμοστέες νομικές απαιτήσεις και διαδικασίες για την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, εκτός αν τα Μέρη συμφωνήσουν διαφορετικά. Τα Μέρη προβαίνουν στη σχετική κοινοποίηση μέσω ανταλλαγής διπλωματικών διακοινώσεων μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της κυβέρνησης της Ιαπωνίας.

ΑΡΘΡΟ 23.4

Καταγγελία

1. Η παρούσα συμφωνία παραμένει σε ισχύ εκτός εάν καταγγελθεί σύμφωνα με την παράγραφο 2.

2. Οποιοδήποτε από τα Μέρη μπορεί να κοινοποιεί γραπτώς στο άλλο Μέρος την πρόθεσή του να καταγγείλει την παρούσα συμφωνία. Η καταγγελία αρχίζει να παράγει αποτελέσματα έξι μήνες μετά την ημερομηνία παραλαβής της κοινοποίησης από το άλλο Μέρος, εκτός αν τα Μέρη συμφωνήσουν διαφορετικά.

ΑΡΘΡΟ 23.5

Καμία άμεση επίπτωση για τα πρόσωπα

Καμία διάταξη της παρούσας συμφωνίας δεν μπορεί να ερμηνευθεί ότι παρέχει δικαιώματα ή επιβάλλει υποχρεώσεις σε πρόσωπα, με την επιφύλαξη των δικαιωμάτων και των υποχρεώσεων των προσώπων στο πλαίσιο άλλων διατάξεων του δημοσίου διεθνούς δικαίου.

ΑΡΘΡΟ 23.6

Παραρτήματα, προσαρτήματα και υποσημειώσεις

Τα παραρτήματα και τα προσαρτήματα της παρούσας συμφωνίας αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα της παρούσας συμφωνίας. Προς αποφυγή αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι οι υποσημειώσεις αποτελούν επίσης αναπόσπαστο μέρος της παρούσας συμφωνίας.

ΑΡΘΡΟ 23.7

Μελλοντικές προσχωρήσεις στην Ευρωπαϊκή Ένωση

1. Η Ευρωπαϊκή Ένωση κοινοποιεί στην Ιαπωνία κάθε αίτημα που υποβάλλει τρίτη χώρα για να προσχωρήσει στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

2. Κατά τις διαπραγματεύσεις μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της τρίτης χώρας που αναφέρεται στην παράγραφο 1, η Ευρωπαϊκή Ένωση:

α) παρέχει, κατόπιν αιτήματος της Ιαπωνίας και στο μέτρο του δυνατού, κάθε πληροφορία σχετικά με οποιοδήποτε ζήτημα καλύπτεται από την παρούσα συμφωνία· και

β) λαμβάνει υπόψη τυχόν ανησυχίες που διατυπώνει η Ιαπωνία.

3. Η μεικτή επιτροπή εξετάζει τυχόν επιπτώσεις που έχει στην παρούσα συμφωνία η προσχώρησης τρίτης χώρας στην Ευρωπαϊκή Ένωση αρκετό χρόνο πριν από την ημερομηνία της εν λόγω προσχώρησης.

4. Στο μέτρο που είναι αναγκαίο, τα Μέρη, πριν από την έναρξη ισχύος της συμφωνίας για την προσχώρηση τρίτης χώρας στην Ευρωπαϊκή Ένωση:

α) τροποποιούν την παρούσα συμφωνία σύμφωνα με το άρθρο 23.2· ή

β) θέτουν σε εφαρμογή με απόφαση της μεικτής επιτροπής οποιεσδήποτε άλλες αναγκαίες προσαρμογές ή μεταβατικές ρυθμίσεις σχετικά με την παρούσα συμφωνία.

ΑΡΘΡΟ 23.8

Αυθεντικά κείμενα

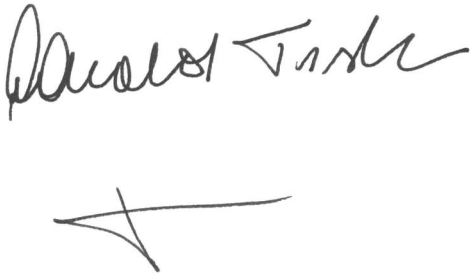
1. Η παρούσα συμφωνία συντάσσεται σε δύο αντίτυπα στη βουλγαρική, ισπανική, τσεχική, δανική, γερμανική, εσθονική, ελληνική, αγγλική, γαλλική, κροατική, ιταλική, λετονική, λιθουανική, ουγγρική, μαλτέζικη, ολλανδική, πολωνική, πορτογαλική, ρουμανική, σλοβακική, σλοβενική, φινλανδική, σουηδική και ιαπωνική γλώσσα, και όλα τα κείμενα είναι εξίσου αυθεντικά, με εξαίρεση το μέρος 2 του παραρτήματος 2-Α, τους πίνακες της Ευρωπαϊκής Ένωσης στα παραρτήματα Ι έως IV του παραρτήματος 8-Β και το τμήμα Α του μέρους 2 του παραρτήματος 10, τα οποία συντάσσονται σε δύο αντίτυπα στη βουλγαρική, ισπανική, τσεχική, δανική, γερμανική, εσθονική, ελληνική, αγγλική, γαλλική, κροατική, ιταλική, λετονική, λιθουανική, ουγγρική, μαλτέζικη, ολλανδική, πολωνική, πορτογαλική, ρουμανική, σλοβακική, σλοβενική, φινλανδική και σουηδική γλώσσα, και όλα τα κείμενα είναι εξίσου αυθεντικά.

2. Σε περίπτωση ερμηνευτικών αποκλίσεων, υπερισχύει το κείμενο στη γλώσσα στην οποία έγινε η διαπραγμάτευση της παρούσας συμφωνίας.

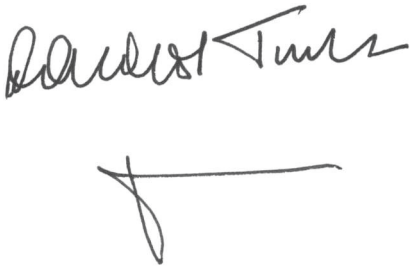
ΕΙΣ ΠΙΣΤΩΣΗ ΤΩΝ ΑΝΩΤΕΡΩ, οι κάτωθι πληρεξούσιοι δεόντως εξουσιοδοτημένοι προς τούτο, υπέγραψαν την παρούσα συμφωνία.

Съставено в Токио на седемнадесети юли две хиляди и осемнадесета година.
Hecho en Tokio, el diecisiete de julio de dos mil dieciocho.
V Tokiu dne sedmnáctého července dva tisíce osmnáct.
Udfærdiget i Tokyo den syttende juli to tusind og atten.
Geschehen zu Tokyo am siebzehnten Juli zweitausendachtzehn.
Kahe tuhande kaheksateistkümnenda aasta juulikuu seitsmeteistkümnendal päeval Tōkyōs.
Έγινε στο Τόκιο, στις δεκαεπτά Ιουλίου δύο χιλιάδες δεκαοκτώ.
Done at Tokyo on the seventeenth day of July in the year two thousand and eighteen.
Fait à Tokyo, le dix-sept juillet deux mille dix-huit.
Sastavljeno u Tokiju sedamnaestog srpnja godine dvije tisuće osamnaeste.
Fatto a Tokyo, addì diciassette luglio duemiladiciotto.
Tokijā, divtūkstoš astoņpadsmitā gada septiņpadsmitajā jūlijā.
Priimta du tūkstančiai aštuonioliktų metų liepos septynioliktą dieną Tokijuje.
Kelt Tokióban, a kétezer-tizennyolcadik év július havának tizenhetedik napján.
Magħmul f'Tokyo fis-sbatax-il jum ta' Lulju fis-sena elfejn u tmintax.
Gedaan te Tokio, zeventien juli tweeduizend achttien.
Sporządzono w Tokio dnia siedemnastego lipca roku dwa tysiące osiemnastego.
Feito em Tóquio aos dezassete dias do mês de julho de dois mil e dezoito.
Întocmit la Tokyo la șaptesprezece iulie două mii optsprezece.
V Tokiu sedemnásteho júla dvetisícosemnásť.
V Tokiu, sedemnajstega julija leta dva tisoč osemnajst.
Tehty Tokiossa seitsemäntenätoista päivänä heinäkuuta vuonna kaksituhattakahdeksantoista.
Som skedde i Tokyo den sjuttonde juli år tjugohundraarton.
二千十八年七月十七日に東京で、作成した。

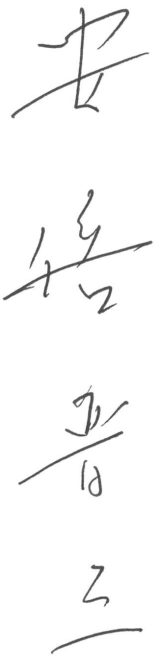
За Европейския съюз
Por la Unión Europea
Za Evropskou unii
For Den Europæiske Union
Für die Europäische Union
Euroopa Liidu nimel
Για την Ευρωπαϊκή Ένωση
For the European Union
Pour l'Union européenne
Za Europsku uniju
Per l'Unione europea
Eiropas Savienības vārdā –
Europos Sąjungos vardu
Az Európai Unió részéről
Għall-Unjoni Ewropea
Voor de Europese Unie
W imieniu Unii Europejskiej
Pela União Europeia
Pentru Uniunea Europeană
Za Európsku úniu
Za Evropsko unijo
Euroopan unionin puolesta
För Europeiska unionen



За Япония
Por Japón
Za Japonsko
For Japan
Für Japan
Jaapani nimel
Για την Ιαπωνία
For Japan
Pour le Japon
Za Japan
Per il Giappone
Japānas vārdā –
Japonijos vardu
Japán részéről
Għall-Ġappun
Voor Japan
W imieniu Japonii
Pelo Japão
Pentru Japonia
Za Japonsko
Za Japonsko
Japanin Puolesta
För Japan



欧州連合のために



日本国のために

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2-Α

ΚΑΤΑΡΓΗΣΗ ΚΑΙ ΜΕΙΩΣΗ ΔΑΣΜΩΝ

ΜΕΡΟΣ 1

Γενικές σημειώσεις

1. Για τους σκοπούς του άρθρου 2.8, κάθε Μέρος καταργεί πλήρως τους δασμούς για τα εμπορεύματα καταγωγής του άλλου Μέρους κατά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας, εκτός αν προβλέπεται διαφορετικά στο παρόν παράρτημα.

2. Για την εφαρμογή ίσων ετήσιων δόσεων ισχύουν τα ακόλουθα:

   α) η μείωση για το πρώτο έτος πραγματοποιείται την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας· και

   β) οι επόμενες ετήσιες μειώσεις πραγματοποιούνται την πρώτη ημέρα κάθε επόμενου έτους.

3. Για τους σκοπούς του παρόντος παραρτήματος, «έτος» σημαίνει:

   α) στην περίπτωση του μέρους 2, για το πρώτο έτος, η δωδεκάμηνη περίοδος που αρχίζει την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας και, για κάθε επόμενο έτος, η δωδεκάμηνη περίοδος μετά το τέλος του προηγούμενου έτους· και

   β) στην περίπτωση του μέρους 3, για το πρώτο έτος, η περίοδος που αρχίζει την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας έως την επόμενη 31η Μαρτίου και, για κάθε επόμενο έτος, η δωδεκάμηνη περίοδος που αρχίζει την 1η Απριλίου του εν λόγω έτους.

4. Ο βασικός δασμολογικός συντελεστής και η κατηγορία για τον καθορισμό του προσωρινού δασμολογικού συντελεστή σε κάθε στάδιο μείωσης για μια δασμολογική κλάση καθορίζονται για τη συγκεκριμένη δασμολογική κλάση στους δασμολογικούς πίνακες της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο τμήμα Β του μέρους 2 και της Ιαπωνίας στο τμήμα Δ του μέρους 3.

5. Για τους σκοπούς του παρόντος παραρτήματος, εκτός αν προβλέπεται διαφορετικά στα μέρη 2 και 3, ως «βασικός συντελεστής» νοείται το σημείο αφετηρίας για την κατάργηση ή τη μείωση των δασμών.

6. Εκτός αν προβλέπεται διαφορετικά στο παρόν παράρτημα, για τους σκοπούς της κατάργησης ή της μείωσης των δασμών σύμφωνα με το παρόν παράρτημα, στην περίπτωση δασμών κατ' αξίαν, κάθε κλάσμα μικρότερο από 0,1 εκατοστιαίας μονάδας στρογγυλοποιείται στο πλησιέστερο πρώτο δεκαδικό ψηφίο (στην περίπτωση του 0,05 τοις εκατό, το κλάσμα στρογγυλοποιείται σε 0,1 τοις εκατό), ενώ, στην περίπτωση ειδικών δασμών, κάθε κλάσμα μικρότερο από 0,01 ενός ευρώ ή ενός γιεν Ιαπωνίας στρογγυλοποιείται στο πλησιέστερο δεύτερο δεκαδικό ψηφίο (στην περίπτωση του 0,005, το κλάσμα στρογγυλοποιείται σε 0,01).

7. Το παρόν παράρτημα βασίζεται στο εναρμονισμένο σύστημα, όπως το εν λόγω σύστημα τροποποιήθηκε την 1η Ιανουαρίου 2017, και:

   α) στην περίπτωση του μέρους 2, ο οκταψήφιος κωδικός των αριθμών δασμολογικής κατάταξης της Ευρωπαϊκής Ένωσης και η αντίστοιχη περιγραφή για κάθε δασμολογική κλάση που αναφέρεται στον δασμολογικό πίνακα της Ευρωπαϊκής Ένωσης βασίζονται στη συνδυασμένη ονοματολογία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (συνδυασμένη ονοματολογία της 1ης Ιανουαρίου 2017)· και

   β) στην περίπτωση του μέρους 3, ο οκταψήφιος κωδικός των αριθμών δασμολογικής κατάταξης της Ιαπωνίας και η αντίστοιχη περιγραφή για κάθε δασμολογική κλάση που αναφέρεται στον δασμολογικό πίνακα της Ιαπωνίας βασίζονται στην εθνική ονοματολογία της Ιαπωνίας (πίνακες στατιστικών κωδικών για τις εισαγωγές, της 1ης Απριλίου 2017).

8. Διευκρινίζεται ότι οι αριθμοί δασμολογικής κατάταξης που αναφέρονται στον δασμολογικό πίνακα κάθε Μέρους και οι αντίστοιχες περιγραφές τους μπορούν να μεταβληθούν, αν τροποποιηθεί η αναφερόμενη στην παράγραφο 7 ονοματολογία του σύμφωνα με τους νόμους, τους κανονισμούς ή τις δημόσιες κοινοποιήσεις του, και, σε περίπτωση οποιασδήποτε αλλαγής ονοματολογίας, οι εν λόγω αριθμοί αναφέρονται μαζί με τους πίνακες αντιστοιχίας που δημοσιεύονται από κάθε Μέρος.

ΜΕΡΟΣ 2

Κατάργηση και μείωση δασμών — Ευρωπαϊκή Ένωση

ΤΜΗΜΑ Α

Σημειώσεις για τον δασμολογικό πίνακα της Ευρωπαϊκής Ένωσης

1. Για τους σκοπούς του άρθρου 2.8, ισχύουν οι ακόλουθες κατηγορίες, που αναφέρονται στη στήλη «Κατηγορία» του δασμολογικού πίνακα της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο τμήμα Β:

   α) οι δασμοί για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «B3» καταργούνται σε τέσσερις ίσες ετήσιες δόσεις, που αρχίζουν την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας, και στη συνέχεια τα εν λόγω εμπορεύματα απαλλάσσονται πλήρως από δασμούς·

β) οι δασμοί για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «B5» καταργούνται σε έξι ίσες ετήσιες δόσεις, που αρχίζουν την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας, και στη συνέχεια τα εν λόγω εμπορεύματα απαλλάσσονται πλήρως από δασμούς·

γ) οι δασμοί για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «B7» καταργούνται σε οκτώ ίσες ετήσιες δόσεις, που αρχίζουν την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας, και στη συνέχεια τα εν λόγω εμπορεύματα απαλλάσσονται πλήρως από δασμούς·

δ) οι δασμοί για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «B10» καταργούνται σε 11 ίσες ετήσιες δόσεις, που αρχίζουν την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας, και στη συνέχεια τα εν λόγω εμπορεύματα απαλλάσσονται πλήρως από δασμούς·

ε) οι δασμοί για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «B12» καταργούνται σε 13 ίσες ετήσιες δόσεις, που αρχίζουν την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας, και στη συνέχεια τα εν λόγω εμπορεύματα απαλλάσσονται πλήρως από δασμούς·

στ) οι δασμοί για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «B15» καταργούνται σε 16 ίσες ετήσιες δόσεις που αρχίζουν την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας, και στη συνέχεια τα εν λόγω εμπορεύματα απαλλάσσονται πλήρως από δασμούς·

ζ) οι δασμοί για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «EU10» παραμένουν στον βασικό συντελεστή από το πρώτο έως το έβδομο έτος και καταργούνται σε τέσσερις ίσες ετήσιες δόσεις, που αρχίζουν την πρώτη ημέρα του όγδοου έτους, και στη συνέχεια τα εν λόγω εμπορεύματα απαλλάσσονται πλήρως από δασμούς·

η) οι δασμοί για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «X» εξαιρούνται από τη μείωση ή την κατάργηση στην παρούσα συμφωνία·

θ) οι δασμοί [συμπεριλαμβανομένου του γεωργικού στοιχείου του δασμού ([1]) (που φέρει την ένδειξη «EA»), όταν το στοιχείο αυτό αναφέρεται ως μέρος του βασικού συντελεστή] για τα καταγόμενα προϊόντα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «R5» μειώνονται κατά το ποσοστό που αναφέρεται στον δασμολογικό πίνακα σε έξι ίσες ετήσιες δόσεις, που αρχίζουν την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας·

ι) οι δασμοί [συμπεριλαμβανομένου του γεωργικού στοιχείου του δασμού (που φέρει την ένδειξη «EA»), όταν το στοιχείο αυτό αναφέρεται ως μέρος του βασικού συντελεστή] για τα καταγόμενα προϊόντα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «R7» μειώνονται κατά το ποσοστό που αναφέρεται στον δασμολογικό πίνακα σε οκτώ ίσες ετήσιες δόσεις, που αρχίζουν την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας·

ια) οι δασμοί [συμπεριλαμβανομένου του γεωργικού στοιχείου του δασμού (που φέρει την ένδειξη «EA»), όταν το στοιχείο αυτό αναφέρεται ως μέρος του βασικού συντελεστή] για τα καταγόμενα προϊόντα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «R10» μειώνονται κατά το ποσοστό που αναφέρεται στον δασμολογικό πίνακα σε 11 ίσες ετήσιες δόσεις, που αρχίζουν την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας· και

ιβ) το κατ' αξίαν στοιχείο των δασμών για τα καταγόμενα προϊόντα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «τιμή εισόδου» καταργείται κατά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας· Η κατάργηση των δασμών ισχύει μόνο για το κατ' αξίαν στοιχείο των δασμών· Το στοιχείο ειδικού δασμού των δασμών που προκύπτουν από το σύστημα τιμών εισόδου ([2]) για τα εν λόγω καταγόμενα προϊόντα διατηρείται.

2. Η μεταχείριση των καταγόμενων προϊόντων τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «S» στη στήλη «Σημείωση» του δασμολογικού πίνακα της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο τμήμα Β υπόκειται σε επανεξέταση σύμφωνα με τις παραγράφους 3 και 4 του άρθρου 2.8.

([1]) Νομικό κείμενο αναφοράς για ΕΑ: Παράρτημα 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2016/1821 της Επιτροπής, της 6ης Οκτωβρίου 2016, σχετικά με την τροποποίηση του παραρτήματος Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο.

([2]) Νομική παραπομπή για τις τιμές εισόδου: Παράρτημα 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2016/1821 της Επιτροπής, της 6ης Οκτωβρίου 2016, σχετικά με την τροποποίηση του παραρτήματος Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο.

ΤΜΗΜΑ Β

Δασμολόγιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

ΣΟ 2017	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος 2	ο έτος 3	ο έτος 4	ο έτος 5	ο έτος 6	ο έτος 7	ο έτος 8	ο έτος 9	ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	Από το 16ο έτος
I	ΤΜΗΜΑ I — ΖΩΝΤΑΝΑ ΖΩΑ· ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΖΩΙΚΗΣ ΠΡΟΕΛΕΥΣΗΣ																			
01	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 — ΖΩΝΤΑΝΑ ΖΩΑ																			
0106	Άλλα ζώα ζωντανά																			
	– Θηλαστικά																			
0106 12 00	– – Φάλαινες, δελφίνια και φώκαινες (θηλαστικά της τάξης των κητοειδών)· τριχεχίδες και αλλικορίδες (θηλαστικά της τάξης των σειρηνοειδών) φώκιες, θαλάσσιοι λέοντες (ωταρίες) και θαλάσσιοι ίπποι (θηλαστικά της υποτάξης των πτερυγιοπόδων)		X																	
02	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 — ΚΡΕΑΤΑ ΚΑΙ ΠΑΡΑΠΡΟΪΟΝΤΑ ΣΦΑΓΙΩΝ, ΒΡΩΣΙΜΑ																			
0208	Άλλα κρέατα και παραπροϊόντα σφαγίων βρώσιμα, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα																			
0208 40	– Από φάλαινες, δελφίνια και φώκαινες (θηλαστικά της τάξης των κητοειδών)· από τριχεχίδες και αλλικορίδες (θηλαστικά της τάξης των σειρηνοειδών) από φώκιες, θαλάσσιους λέοντες (ωταρίες) και θαλάσσιους ίππους (θηλαστικά της υποτάξης των πτερυγιοπόδων)																			
0208 40 10	– – Κρέατα φάλαινας		X																	
0208 40 80	– – Άλλα		X																	
0210	Κρέατα και παραπροϊόντα σφαγίων, βρώσιμα, αλατισμένα ή σε άρμη, αποξεραμένα ή καπνιστά· αλεύρια και σκόνες, βρώσιμα, από κρέατα ή παραπροϊόντα σφαγίων																			
	– Άλλα, στα οποία περιλαμβάνονται και τα αλεύρια και οι σκόνες, βρώσιμα, από κρέατα ή παραπροϊόντα σφαγίων																			

ΣΟ 2017	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος 2	ο έτος 3	ο έτος 4	ο έτος 5	ο έτος 6	ο έτος 7	ο έτος 8	ο έτος 9	ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	Από το 16ο έτος
0210 92	– – Από φάλαινες, δελφίνια και φώκαινες (θηλαστικά της τάξης των κητοειδών)· από τριχεχίδες και αλλικορίδες (θηλαστικά της τάξης των σειρηνοειδών) από φώκιες, θαλάσσιους λέοντες (ωταρίες) και θαλάσσιους ίππους (θηλαστικά της υποτάξης των πτερυγιοπόδων)																			
0210 92 10	– – – Από φάλαινες, δελφίνια και φώκαινες (θηλαστικά της τάξης των κητοειδών)· από τριχεχίδες και αλλικορίδες (θηλαστικά της τάξης των σειρηνοειδών)		X																	
03	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 — ΨΑΡΙΑ ΚΑΙ ΜΑΛΑΚΟΣΤΡΑΚΑ, ΜΑΛΑΚΙΑ ΚΑΙ ΑΛΛΑ ΑΣΠΟΝΔΥΛΑ ΥΔΡΟΒΙΑ																			
0301	Ψάρια ζωντανά																			
	– Ψάρια για διακόσμηση																			
0301 19 00	– – Άλλα	7,5 %	B7	S	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– Άλλα ψάρια ζωντανά																			
0301 94	– – Τόνοι κόκκινοι του Ατλαντικού και του Ειρηνικού *Thunnus thynnus, Thunnus orientalis*)																			
0301 94 10	– – – Τόνοι κόκκινοι του Ατλαντικού (*Thunnus thynnus*)	16,0 %	B15		15,0 %	14,0 %	13,0 %	12,0 %	11,0 %	10,0 %	9,0 %	8,0 %	7,0 %	6,0 %	5,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	0,0 %
0301 94 90	– – – Τόνοι κόκκινοι του Ειρηνικού (*Thunnus orientalis*)	16,0 %	B15		15,0 %	14,0 %	13,0 %	12,0 %	11,0 %	10,0 %	9,0 %	8,0 %	7,0 %	6,0 %	5,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	0,0 %
0301 95 00	– – Τόνοι κόκκινοι του Νότου (*Thunnus maccoyii*)	16,0 %	B15		15,0 %	14,0 %	13,0 %	12,0 %	11,0 %	10,0 %	9,0 %	8,0 %	7,0 %	6,0 %	5,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	0,0 %
0302	Ψάρια νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη, με εξαίρεση τα φιλέτα και άλλη σάρκα ψαριών της κλάσης 0304																			
	– Τόνοι (του γένους *Thunnus*), παλαμίδες (listaos ή bonites) [*Euthynnus (Katsuwonus) pelamis*], με εξαίρεση τα βρώσιμα εντόσθια ψαριών των διακρίσεων 0302 91 έως 0302 99																			

ΣΟ 2017	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος 2	ο έτος 3	ο έτος 4	ο έτος 5	ο έτος 6	ο έτος 7	ο έτος 8	ο έτος 9	ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	Από το 16ο έτος
0302 31	– – Τόνοι λευκοί ή μακροπτερύγιοι (*Thunnus alalunga*)																			
0302 31 90	– – – Άλλοι	22,0 %	B15		20,6 %	19,3 %	17,9 %	16,5 %	15,1 %	13,8 %	12,4 %	11,0 %	9,6 %	8,3 %	6,9 %	5,5 %	4,1 %	2,8 %	1,4 %	0,0 %
0302 33	– – Παλαμίδες (listaos ή bonites)																			
0302 33 90	– – – Άλλες	22,0 %	B15		20,6 %	19,3 %	17,9 %	16,5 %	15,1 %	13,8 %	12,4 %	11,0 %	9,6 %	8,3 %	6,9 %	5,5 %	4,1 %	2,8 %	1,4 %	0,0 %
0302 36	– – Τόνοι κόκκινοι του Νότου (*Thunnus maccoyii*)																			
0302 36 90	– – – Άλλοι	22,0 %	B15		20,6 %	19,3 %	17,9 %	16,5 %	15,1 %	13,8 %	12,4 %	11,0 %	9,6 %	8,3 %	6,9 %	5,5 %	4,1 %	2,8 %	1,4 %	0,0 %
0302 39	– – Άλλοι																			
0302 39 80	– – – Άλλοι	22,0 %	B15		20,6 %	19,3 %	17,9 %	16,5 %	15,1 %	13,8 %	12,4 %	11,0 %	9,6 %	8,3 %	6,9 %	5,5 %	4,1 %	2,8 %	1,4 %	0,0 %
	– Ρέγγες (*Clupea harengus, Clupea pallasii*), γαύροι (*Engraulis* spp.), σαρδέλες (*Sardina pilchardus, Sardinops* spp.), φρίσσες (*Sardinella* spp.), σαρδελόρεγγες (*Sprattus sprattus*), σκουμπριά (*Scomber scombrus, Scomber australasicus, Scomber japonicus*), σκουμπριά των Ινδιών (*Rastrelliger* spp.), βασιλικά σκουμπριά *Scomberomorus* spp.), σαφρίδια (*Trachurus* spp.), κοκκάλια (*Caranx* spp.), κόμπια (*Rachycentron canadum*), ψευδολίτσες (*Pampus* spp.), σάιρα (*Cololabis saira*), δεκάπτεροι (*Decapterus* spp.), καπελάνοι (*Mallotus villosus*), ξιφίας (*Xiphias gladius*), τονάκια της Ανατολής (*Euthynnus affinis*), παλαμίδες ρίκια (*Sarda* spp.), μάρλιν, ξιφίες και ιστιοφόροι (*Istiophoridae*), με εξαίρεση τα βρώσιμα εντόσθια ψαριών των διακρίσεων 0302 91 έως 0302 99																			
0302 42 00	– – Γαύροι (*Engraulis* spp.)	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %
0302 45	– – Σαφρίδια (*Trachurus* spp.)																			
0302 45 10	– – – Σαφρίδια του Ατλαντικού (*Trachurus trachurus*)	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %

ΣΟ 2017	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος 2	ο έτος 3	ο έτος 4	ο έτος 5	ο έτος 6	ο έτος 7	ο έτος 8	ο έτος 9	ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	Από το 16ο έτος
0302 45 30	– – – Σαφρίδια της Χιλής (*Trachurus murphyi*)	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %
0302 45 90	– – – Άλλα	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %
0302 47 00	– – Ξιφίες (*Xiphias gladius*)	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %
	– Ψάρια των οικογενειών Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae και Muraenolepididae, με εξαίρεση τα βρώσιμα εντόσθια ψαριών των διακρίσεων 0302 91 έως 0302 99																			
0302 54	– – Μερλούκιοι (*Merluccius* spp., *Urophycis* spp.)																			
	– – – Μερλούκιοι του γένους *Merluccius*																			
0302 54 11	– – – – Μερλούκιοι της Νότιας Αφρικής (*Merluccius capensis*) και μερλούκιοι του Ακρωτηρίου (*Merluccius paradoxus*)	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %
0302 54 15	– – – – Μερλούκιοι της Αυστραλίας (*Merluccius australis*)	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %
0302 54 19	– – – – Άλλα	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %
0302 54 90	– – – Μερλούκιοι του γένους *Urophycis*	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %
0302 59	– – Άλλα																			
0302 59 90	– – – Άλλα	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %
	– Άλλα ψάρια, με εξαίρεση τα βρώσιμα εντόσθια ψαριών των διακρίσεων 0302 91 έως 0302 99																			
0302 83 00	– – Μπακαλιάροι της Ανταρκτικής (*Dissostichus* spp.)	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %
0303	Ψάρια κατεψυγμένα, με εξαίρεση τα φιλέτα και άλλη σάρκα ψαριών της κλάσης 0304																			

ΣΟ 2017	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος 2	ο έτος 3	ο έτος 4	ο έτος 5	ο έτος 6	ο έτος 7	ο έτος 8	ο έτος 9	ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	Από το 16ο έτος
	– Τόνοι (του γένους *Thunnus*), παλαμίδες (listaos ή bonites) [*Euthynnus* (*Katsuwonus*) *pelamis*], με εξαίρεση τα βρώσιμα εντόσθια ψαριών των διακρίσεων 0303 91 έως 0303 99																			
0303 45	– – Τόνοι κόκκινοι του Ατλαντικού και του Ειρηνικού *Thunnus thynnus, Thunnus orientalis*)																			
	– – – Τόνοι κόκκινοι του Ειρηνικού (*Thunnus orientalis*)																			
0303 45 99	– – – – Άλλοι	22,0 %	B15		20,6 %	19,3 %	17,9 %	16,5 %	15,1 %	13,8 %	12,4 %	11,0 %	9,6 %	8,3 %	6,9 %	5,5 %	4,1 %	2,8 %	1,4 %	0,0 %
0303 49	– – Άλλοι																			
0303 49 85	– – – Άλλοι	22,0 %	B15		20,6 %	19,3 %	17,9 %	16,5 %	15,1 %	13,8 %	12,4 %	11,0 %	9,6 %	8,3 %	6,9 %	5,5 %	4,1 %	2,8 %	1,4 %	0,0 %
	– Ψάρια των οικογενειών Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae και Muraenolepididae, με εξαίρεση τα βρώσιμα εντόσθια ψαριών των διακρίσεων 0303 91 έως 0303 99																			
0303 66	– – Μερλούκιοι (*Merluccius* spp., *Urophycis* spp.)																			
	– – – Μερλούκιοι του γένους *Merluccius*																			
0303 66 11	– – – – Μερλούκιοι της Νότιας Αφρικής (*Merluccius capensis*) και μερλούκιοι του Ακρωτηρίου (*Merluccius paradoxus*)	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %
0303 66 12	– – – – Μερλούκιοι της Αργεντινής (*Merluccius hubbsi*)	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %
0303 66 13	– – – – Μερλούκιοι της Αυστραλίας (*Merluccius australis*)	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %
0303 66 19	– – – – Άλλα	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %
0303 66 90	– – – Μερλούκιοι του γένους *Urophycis*	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %

ΣΟ 2017	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος 2	ο έτος 3	ο έτος 4	ο έτος 5	ο έτος 6	ο έτος 7	ο έτος 8	ο έτος 9	ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	Από το 16ο έτος
	– Άλλα ψάρια, με εξαίρεση τα βρώσιμα εντόσθια ψαριών των διακρίσεων 0303 91 έως 0303 99																			
0303 81	– – Σκουαλίδες																			
0303 81 40	– – – Γλαυκοκαρχαρίας (*Prionace glauca*)	8,0 %	B7	S	7,0 %	6,0 %	5,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
0303 81 90	– – – Άλλα	8,0 %	B7	S	7,0 %	6,0 %	5,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
0303 84	– – Λαβράκια (*Dicentrarchus* spp.)																			
0303 84 10	– – – Λαβράκια (*Dicentrarchus labrax*)	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %
0303 84 90	– – – Άλλα	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %
0304	Φιλέτα και άλλη σάρκα ψαριών (έστω και αλεσμένα), νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα																			
	– Φιλέτα άλλων ψαριών, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη																			
0304 45 00	– – Ξιφίες (*Xiphias gladius*)	18,0 %	B15		16,9 %	15,8 %	14,6 %	13,5 %	12,4 %	11,3 %	10,1 %	9,0 %	7,9 %	6,8 %	5,6 %	4,5 %	3,4 %	2,3 %	1,1 %	0,0 %
	– Άλλα, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη																			
0304 53 00	– – Ψάρια των οικογενειών Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae και Muraenolepididae	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %
0304 54 00	– – Ξιφίες (*Xiphias gladius*)	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %
	– Φιλέτα άλλων ψαριών, κατεψυγμένα																			
0304 85 00	– – Μπακαλιάροι της Ανταρκτικής (*Dissostichus* spp.)	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %
0304 86 00	– – Ρέγγες (*Clupea harengus, Clupea pallasii*)	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %

ΣΟ 2017	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος 2	ο έτος 3	ο έτος 4	ο έτος 5	ο έτος 6	ο έτος 7	ο έτος 8	ο έτος 9	ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	Από το 16ο έτος
	– Άλλα, κατεψυγμένα																			
0304 96	– – Σκουαλίδες																			
0304 96 10	– – – Σκυλόψαρα (*Squalus acanthias*) και ρίνες (*Scyliorhinus* spp.)	7,5 %	B7	S	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
0304 96 20	– – – Λάμια (*Lamna nasus*)	7,5 %	B7	S	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
0304 96 30	– – – Γλαυκοκαρχαρίας (*Prionace glauca*)	7,5 %	B7	S	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
0304 96 90	– – – Άλλα	7,5 %	B7	S	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
0304 97 00	– – Σελάχια (*Rajidae*)	7,5 %	B7	S	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
0304 99	– – Άλλα																			
	– – – Άλλων																			
	– – – – Άλλων																			
0304 99 99	– – – – – Άλλων	7,5 %	B7	S	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
0305	Ψάρια αποξεραμένα, αλατισμένα ή σε άρμη. Ψάρια καπνιστά, έστω και μαγειρευμένα πριν ή κατά τη διάρκεια του καπνίσματος· Αλεύρια, σκόνες και συσσωματωμένα προϊόντα με μορφή σβόλων (πελέτες) ψαριών, κατάλληλα για τη διατροφή των ανθρώπων																			
	– Φιλέτα ψαριών αποξεραμένα, αλατισμένα ή σε άρμη αλλά όχι καπνιστά																			
0305 39	– – Άλλα																			
0305 39 50	– – – Γλωσσοειδών μαύρων (*Reinhardtius hippoglossoides*), αλατισμένα ή σε άρμη	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %
0305 39 90	– – – Άλλων	16,0 %	B15		15,0 %	14,0 %	13,0 %	12,0 %	11,0 %	10,0 %	9,0 %	8,0 %	7,0 %	6,0 %	5,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	0,0 %
	– Ψάρια αλατισμένα, αλλά όχι αποξεραμένα ούτε καπνιστά, και ψάρια σε άρμη, άλλα από τα βρώσιμα εντόσθια ψαριών																			

ΣΟ 2017	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	Από το 16ο έτος
0305 69	– – Άλλα																			
0305 69 30	– – – Γλωσσοειδή του Ατλαντικού (*Hippoglossus hippoglossus*)	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %
0306	Μαλακόστρακα, έστω και χωρίς το όστρακό τους, ζωντανά, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη, κατεψυγμένα, αποξεραμένα, αλατισμένα ή σε άρμη. Μαλακόστρακα καπνιστά, έστω και χωρίς το όστρακό τους, έστω και μαγειρευμένα πριν ή κατά τη διάρκεια του καπνίσματος. Μαλακόστρακα με το όστρακό τους, βρασμένα σε νερό ή ατμό, έστω και διατηρημένα με απλή ψύξη, κατεψυγμένα, αποξεραμένα, αλατισμένα ή σε άρμη. Αλεύρια, σκόνες και συσσωματωμένα προϊόντα με μορφή σβόλων (πελέτες) μαλακοστράκων, κατάλληλα για τη διατροφή των ανθρώπων																			
	– Κατεψυγμένα																			
0306 12	– – Αστακοί (*Homarus* spp.)																			
0306 12 90	– – – Άλλοι	16,0 %	B15		15,0 %	14,0 %	13,0 %	12,0 %	11,0 %	10,0 %	9,0 %	8,0 %	7,0 %	6,0 %	5,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	0,0 %
0306 17	– – Άλλες γαρίδες																			
0306 17 94	– – – Γαρίδες γκρίζες του γένους *Crangon*, με εξαίρεση τις γαρίδες του είδους *Crangon crangon*	12,0 %	B7		10,5 %	9,0 %	7,5 %	6,0 %	4,5 %	3,0 %	1,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– Ζωντανές, νωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη																			
0306 35	– – Γαρίδες ψυχρών υδάτων (*Pandalus* spp., *Crangon crangon*)																			
	– – – Γαρίδες γκρίζες του είδους *Crangon crangon*																			
0306 35 10	– – – – Νωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη	18,0 %	B15		16,9 %	15,8 %	14,6 %	13,5 %	12,4 %	11,3 %	10,1 %	9,0 %	7,9 %	6,8 %	5,6 %	4,5 %	3,4 %	2,3 %	1,1 %	0,0 %
0306 35 50	– – – – Άλλες	18,0 %	B15		16,9 %	15,8 %	14,6 %	13,5 %	12,4 %	11,3 %	10,1 %	9,0 %	7,9 %	6,8 %	5,6 %	4,5 %	3,4 %	2,3 %	1,1 %	0,0 %
0306 36	– – Άλλες γαρίδες																			

ΣΟ 2017	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος 2	ο έτος 3	ο έτος 4	ο έτος 5	ο έτος 6	ο έτος 7	ο έτος 8	ο έτος 9	ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	Από το 16ο έτος
0306 36 50	– – – Γαρίδες γκρίζες του γένους *Crangon*, με εξαίρεση τις γαρίδες του είδους *Crangon crangon*	18,0 %	B15		16,9 %	15,8 %	14,6 %	13,5 %	12,4 %	11,3 %	10,1 %	9,0 %	7,9 %	6,8 %	5,6 %	4,5 %	3,4 %	2,3 %	1,1 %	0,0 %
	– Άλλες																			
0306 91 00	– – Καραβίδες (*Palinurus* spp., *Panulirus* spp., *Jasus* spp.)	12,5 %	B7		10,9 %	9,4 %	7,8 %	6,3 %	4,7 %	3,1 %	1,6 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
0306 92	– – Αστακοί (*Homarus* spp.)																			
0306 92 10	– – – Ολόκληροι	8,0 %	B15		7,5 %	7,0 %	6,5 %	6,0 %	5,5 %	5,0 %	4,5 %	4,0 %	3,5 %	3,0 %	2,5 %	2,0 %	1,5 %	1,0 %	0,5 %	0,0 %
0306 94 00	– – Μικροί αστακοί Νορβηγίας (*Nephrops norvegicus*)	12,0 %	B15		11,3 %	10,5 %	9,8 %	9,0 %	8,3 %	7,5 %	6,8 %	6,0 %	5,3 %	4,5 %	3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	0,0 %
0306 95	– – Γαρίδες																			
	– – – Γαρίδες ψυχρών υδάτων (*Pandalus* spp., *Crangon crangon*)																			
	– – – – Γαρίδες γκρίζες του είδους *Crangon crangon*																			
0306 95 11	– – – – – Βρασμένες σε νερό ή ατμό	18,0 %	B15		16,9 %	15,8 %	14,6 %	13,5 %	12,4 %	11,3 %	10,1 %	9,0 %	7,9 %	6,8 %	5,6 %	4,5 %	3,4 %	2,3 %	1,1 %	0,0 %
0306 95 19	– – – – – Άλλες	18,0 %	B15		16,9 %	15,8 %	14,6 %	13,5 %	12,4 %	11,3 %	10,1 %	9,0 %	7,9 %	6,8 %	5,6 %	4,5 %	3,4 %	2,3 %	1,1 %	0,0 %
0306 95 20	– – – – *Pandalus* spp.	12,0 %	B7		10,5 %	9,0 %	7,5 %	6,0 %	4,5 %	3,0 %	1,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– – – Άλλες γαρίδες																			
0306 95 30	– – – – Γαρίδες της οικογένειας Pandalidae, με εξαίρεση τις γαρίδες του γένους *Pandalus*	12,0 %	B7		10,5 %	9,0 %	7,5 %	6,0 %	4,5 %	3,0 %	1,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
0306 95 40	– – – – Γαρίδες γκρίζες του γένους *Crangon*, με εξαίρεση τις γαρίδες του είδους *Crangon crangon*	18,0 %	B15		16,9 %	15,8 %	14,6 %	13,5 %	12,4 %	11,3 %	10,1 %	9,0 %	7,9 %	6,8 %	5,6 %	4,5 %	3,4 %	2,3 %	1,1 %	0,0 %
0306 95 90	– – – – Άλλες	12,0 %	B7		10,5 %	9,0 %	7,5 %	6,0 %	4,5 %	3,0 %	1,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

ΣΟ 2017	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος 2	ο έτος 3	ο έτος 4	ο έτος 5	ο έτος 6	ο έτος 7	ο έτος 8	ο έτος 9	ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	Από το 16ο έτος
0307	Μαλάκια, έστω και χωρισμένα από το κοχύλι τους, ζωντανά, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη, κατεψυγμένα, αποξεραμένα, αλατισμένα ή σε άρμη. Μαλακόστρακα καπνιστά, έστω και χωρίς το όστρακό τους, έστω και μαγειρευμένα πριν ή κατά τη διάρκεια του καπνίσματος. Αλεύρια, σκόνες και συσσωματωμένα προϊόντα με μορφή σβόλων (πελέτες) από μαλακόστρακα, κατάλληλα για τη διατροφή των ανθρώπων																			
	– Όστρακα Saint-Jacques ή χτένια, σχοινικλοι, άλλα όστρακα των γενών *Pecten, Chlamys* ή *Placopecten*																			
0307 21 00	– – Ζωντανά, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη	8,0 %	B7	S	7,0 %	6,0 %	5,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
0307 22	– – Κατεψυγμένα																			
0307 22 10	– – – Όστρακα Saint-Jacques (*Pecten maximus*)	8,0 %	B7	S	7,0 %	6,0 %	5,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
0307 22 90	– – – Άλλα	8,0 %	B7	S	7,0 %	6,0 %	5,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
0307 29 00	– – Άλλα	8,0 %	B7	S	7,0 %	6,0 %	5,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
05	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 — ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΖΩΙΚΗΣ ΠΡΟΕΛΕΥΣΗΣ, ΠΟΥ ΔΕΝ ΚΑΤΟΝΟΜΑΖΟΝΤΑΙ ΟΥΤΕ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΑΛΛΟΥ																			
0507	Ελεφαντόδοντο, χελωνόστρακο, κεράτινα ελάσματα (στα οποία περιλαμβάνονται και τα γένια) φάλαινας ή άλλων θαλάσσιων θηλαστικών, κέρατα κάθε είδους, οπλές, νύχια κάθε είδους και ράμφη, ακατέργαστα ή απλά επεξεργασμένα αλλά όχι κομμένα σε σχήματα. Σκόνες και απορρίμματα από αυτά τα προϊόντα																			
0507 90 00	– Άλλα		X																	
II	ΤΜΗΜΑ II — ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΦΥΤΙΚΗΣ ΠΡΟΕΛΕΥΣΗΣ																			
07	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 — ΛΑΧΑΝΙΚΑ, ΦΥΤΑ, ΡΙΖΕΣ ΚΑΙ ΚΟΝΔΥΛΟΙ, ΒΡΩΣΙΜΑ																			
0702 00 00	Ντομάτες νωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου		Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου
0707 00	Αγγούρια και αγγουράκια, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη																			

ΣΟ 2017	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος 2	ο έτος 3	ο έτος 4	ο έτος 5	ο έτος 6	ο έτος 7	ο έτος 8	ο έτος 9	ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	Από το 16ο έτος
0707 00 05	– Αγγούρια	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου		Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου
0709	Άλλα λαχανικά, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη																			
	– Άλλα																			
0709 91 00	– – Αγκινάρες	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου		Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου
0709 93	– – Κολοκύθες και κολοκύθια διαφόρων ειδών (*Cucurbita* spp.)																			
0709 93 10	– – – Κολοκυθάκια	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου		Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου
08	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 — ΚΑΡΠΟΙ ΚΑΙ ΦΡΟΥΤΑ ΒΡΩΣΙΜΑ, ΦΛΟΥΔΕΣ ΕΣΠΕΡΙΔΟΕΙΔΩΝ Ή ΠΕΠΟΝΙΩΝ																			
0805	Εσπεριδοειδή, νωπά ή ξερά																			
0805 10	– Πορτοκάλια																			
	– – Πορτοκάλια γλυκά, νωπά																			
0805 10 22	– – – Πορτοκάλια Ναβελίνες (navel)	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου		Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου
0805 10 24	– – – Λευκά πορτοκάλια	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου		Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου
0805 10 28	– – – Άλλα	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου		Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου
	– Μανταρίνια (στα οποία περιλαμβάνονται και τα tangerines και satsumas). Κλημεντίνες, wilkings και παρόμοια υβρίδια εσπεριδοειδών																			
0805 21	– – Μανταρίνια (στα οποία περιλαμβάνονται και τα tangerines και satsumas)																			
0805 21 10	– – – Ποικιλία μανταρινιών satsuma	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου		Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου

ΣΟ 2017	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος 2	ο έτος 3	ο έτος 4	ο έτος 5	ο έτος 6	ο έτος 7	ο έτος 8	ο έτος 9	ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	Από το 16ο έτος
0805 21 90	– – – Άλλα	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου		Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου
0805 22 00	– – Κλημεντίνες	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου		Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου
0805 29 00	– – Άλλα	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου		Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου
0805 50	– Λεμόνια (*Citrus limon, Citrus limonum*) και γλυκολέμονα (*Citrus aurantifolia, Citrus latifolia*)																			
0805 50 10	– – Λεμόνια (*Citrus limon, Citrus limonum*)	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου		Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου
0806	Σταφύλια, νωπά ή ξερά																			
0806 10	– Νωπά																			
0806 10 10	– – Επιτραπέζια	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου		Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου
0808	Μήλα, αχλάδια και κυδώνια, νωπά																			
0808 10	– Μήλα																			
0808 10 80	– – Άλλα	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου		Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου
0808 30	– Αχλάδια																			
0808 30 90	– – Άλλα	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου		Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου
0809	Βερίκοκα, κεράσια, ροδάκινα (στα οποία περιλαμβάνονται και τα νεκταρίνια), δαμάσκηνα και αγριοδαμάσκηνα, νωπά																			
0809 10 00	– Βερίκοκα	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου		Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου
	– Κεράσια																			

ΣΟ 2017	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος 2	ο έτος 3	ο έτος 4	ο έτος 5	ο έτος 6	ο έτος 7	ο έτος 8	ο έτος 9	ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	Από το 16ο έτος
0809 21 00	– – Βύσσινα (*Prunus cerasus*)	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου		Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου
0809 29 00	– – Άλλα	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου		Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου
0809 30	– Ροδάκινα (στα οποία περιλαμβάνονται και τα νεκταρίνια)																			
0809 30 10	– – Νεκταρίνια	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου		Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου
0809 30 90	– – Άλλα	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου		Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου
0809 40	– Δαμάσκηνα και αγριοδαμάσκηνα																			
0809 40 05	– – Δαμάσκηνα	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου		Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου
10	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 — ΔΗΜΗΤΡΙΑΚΑ																			
1006	Ρύζι																			
1006 10	– Ρύζι με τον φλοιό του (ρύζι paddy)																			
1006 10 10	– – Που προορίζεται για σπορά		X																	
	– – Άλλο																			
1006 10 30	– – – Σε κόκκους στρογγυλούς		X																	
1006 10 50	– – – Σε κόκκους μεσαίους		X																	
	– – – Σε κόκκους μακρούς																			
1006 10 71	– – – – Του οποίου ο λόγος μήκος/πλάτος είναι μεγαλύτερος του 2 αλλά μικρότερος του 3		X																	
1006 10 79	– – – – Του οποίου ο λόγος μήκος/πλάτος είναι μεγαλύτερος ή ίσος του 3		X																	

ΣΟ 2017	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος 2	ο έτος 3	ο έτος 4	ο έτος 5	ο έτος 6	ο έτος 7	ο έτος 8	ο έτος 9	ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	Από το 16ο έτος
1006 20	– Ρύζι αποφλοιωμένο (καστανό)																			
	– – Επεξεργασμένο με βραστό νερό (parboiled)																			
1006 20 11	– – – Σε κόκκους στρογγυλούς		X																	
1006 20 13	– – – Σε κόκκους μεσαίους		X																	
	– – – Σε κόκκους μακρούς																			
1006 20 15	– – – – Του οποίου ο λόγος μήκος/πλάτος είναι μεγαλύτερος του 2 αλλά μικρότερος του 3		X																	
1006 20 17	– – – – Του οποίου ο λόγος μήκος/πλάτος είναι μεγαλύτερος ή ίσος του 3		X																	
	– – Άλλο																			
1006 20 92	– – – Σε κόκκους στρογγυλούς		X																	
1006 20 94	– – – Σε κόκκους μεσαίους		X																	
	– – – Σε κόκκους μακρούς																			
1006 20 96	– – – – Του οποίου ο λόγος μήκος/πλάτος είναι μεγαλύτερος του 2 αλλά μικρότερος του 3		X																	
1006 20 98	– – – – Του οποίου ο λόγος μήκος/πλάτος είναι μεγαλύτερος ή ίσος του 3		X																	
1006 30	– Ρύζι μισολευκασμένο ή λευκασμένο, έστω και γυαλισμένο ή στιλβωμένο																			
	– – Ρύζι μισολευκασμένο																			
	– – – Επεξεργασμένο με βραστό νερό (parboiled)																			
1006 30 21	– – – – Σε κόκκους στρογγυλούς		X																	

ΣΟ 2017	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος 2	ο έτος 3	ο έτος 4	ο έτος 5	ο έτος 6	ο έτος 7	ο έτος 8	ο έτος 9	ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	Από το 16ο έτος
1006 30 23	– – – – Σε κόκκους μεσαίους		X																	
	– – – – Σε κόκκους μακρούς																			
1006 30 25	– – – – – Του οποίου ο λόγος μήκος/πλάτος είναι μεγαλύτερος του 2 αλλά μικρότερος του 3		X																	
1006 30 27	– – – – – Του οποίου ο λόγος μήκος/πλάτος είναι μεγαλύτερος ή ίσος του 3		X																	
	– – – Άλλο																			
1006 30 42	– – – – Σε κόκκους στρογγυλούς		X																	
1006 30 44	– – – – Σε κόκκους μεσαίους		X																	
	– – – – Σε κόκκους μακρούς																			
1006 30 46	– – – – – Του οποίου ο λόγος μήκος/πλάτος είναι μεγαλύτερος του 2 αλλά μικρότερος του 3		X																	
1006 30 48	– – – – – Του οποίου ο λόγος μήκος/πλάτος είναι μεγαλύτερος ή ίσος του 3		X																	
	– – Ρύζι λευκασμένο																			
	– – – Επεξεργασμένο με βραστό νερό (par-boiled)																			
1006 30 61	– – – – Σε κόκκους στρογγυλούς		X																	
1006 30 63	– – – – Σε κόκκους μεσαίους		X																	
	– – – – Σε κόκκους μακρούς																			
1006 30 65	– – – – – Του οποίου ο λόγος μήκος/πλάτος είναι μεγαλύτερος του 2 αλλά μικρότερος του 3		X																	
1006 30 67	– – – – – Του οποίου ο λόγος μήκος/πλάτος είναι μεγαλύτερος ή ίσος του 3		X																	

ΣΟ 2017	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος 2	ο έτος 3	ο έτος 4	ο έτος 5	ο έτος 6	ο έτος 7	ο έτος 8	ο έτος 9	ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	Από το 16ο έτος
	– – – Άλλο																			
1006 30 92	– – – – Σε κόκκους στρογγυλούς		X																	
1006 30 94	– – – – Σε κόκκους μεσαίους		X																	
	– – – – Σε κόκκους μακρούς																			
1006 30 96	– – – – – Του οποίου ο λόγος μήκος/πλάτος είναι μεγαλύτερος του 2 αλλά μικρότερος του 3		X																	
1006 30 98	– – – – – Του οποίου ο λόγος μήκος/πλάτος είναι μεγαλύτερος ή ίσος του 3		X																	
1006 40 00	– Ρύζι σε θραύσματα		X																	
11	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 11 — ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΑΛΕΥΡΟΠΟΙΙΑΣ. ΒΥΝΗ. ΑΜΥΛΑ ΚΑΘΕ ΕΙΔΟΥΣ. ΙΝΟΥΛΙΝΗ. ΓΛΟΥΤΕΝΗ ΑΠΟ ΣΙΤΑΡΙ																			
1102	Αλεύρια δημητριακών άλλα από του σιταριού ή σμιγαδιού																			
1102 90	– Άλλα																			
1102 90 50	– – Αλεύρι ρυζιού		X																	
1103	Πλιγούρια, σιμιγδάλια και συσσωματώματα με μορφή σβόλων από δημητριακά																			
	– Πλιγούρια και σιμιγδάλια																			
1103 19	– – Άλλων δημητριακών																			
1103 19 50	– – – Ρυζιού		X																	
1103 20	– Συσσωματώματα με μορφή σβόλων																			
1103 20 50	– – Ρυζιού		X																	
1104	Σπόροι δημητριακών αλλιώς επεξεργασμένοι (π.χ. με μερική απόξεση του περικάρπιου, πλατυσμένοι, σε νιφάδες, με ολική σχεδόν απόξεση του περικάρπιου και στρογγυλεμένα τα δύο άκρα τους, τεμαχισμένοι ή σπασμένοι), με εξαίρεση του ρυζιού της κλάσης 1006. Φύτρα δημητριακών, ολόκληρα, πλατυσμένα, σε νιφάδες ή αλεσμένα																			

ΣΟ 2017	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος 2	ο έτος 3	ο έτος 4	ο έτος 5	ο έτος 6	ο έτος 7	ο έτος 8	ο έτος 9	ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	Από το 16ο έτος
	– Σπόροι πλατυσμένοι ή σε νιφάδες																			
1104 19	– – Άλλων δημητριακών																			
	– – – Άλλοι																			
1104 19 91	– – – – Νιφάδες ρυζιού		X																	
12	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 12 — ΣΠΕΡΜΑΤΑ ΚΑΙ ΚΑΡΠΟΙ ΕΛΑΙΩΔΕΙΣ. ΣΠΕΡΜΑΤΑ, ΣΠΟΡΟΙ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΚΑΡΠΟΙ. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΑ ΚΑΙ ΦΑΡΜΑΚΕΥΤΙΚΑ ΦΥΤΑ. ΑΧΥΡΑ ΚΑΙ ΧΟΡΤΟΝΟΜΕΣ																			
1212	Χαρούπια, φύκια και άλλα φύκη, ζαχαρότευτλα και ζαχαροκάλαμα, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη, κατεψυγμένα ή αποξεραμένα, έστω και σε σκόνη. Κουκούτσια και πυρήνες καρπών και άλλα φυτικά προϊόντα (στα οποία περιλαμβάνονται και οι ρίζες κιχωρίου, μη φρυγμένες, της ποικιλίας *Cichorium intybus sativum*) που χρησιμεύουν κυρίως για τη διατροφή του ανθρώπου και που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού																			
	– Φύκια																			
1212 21 00	– – Κατάλληλα για ανθρώπινη κατανάλωση		X																	
1212 29 00	– – Άλλα		X																	
IV	ΤΜΗΜΑ IV — ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ ΕΙΔΩΝ ΔΙΑΤΡΟΦΗΣ. ΠΟΤΑ, ΑΛΚΟΟΛΟΥΧΑ ΥΓΡΑ ΚΑΙ ΞΥΔΙ. ΚΑΠΝΑ ΚΑΙ ΒΙΟΜΗΧΑΝΟΠΟΙΗΜΕΝΑ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΑΤΑ ΚΑΠΝΟΥ																			
16	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 16 — ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΣΜΑΤΑ ΚΡΕΑΤΩΝ, ΨΑΡΙΩΝ Ή ΜΑΛΑΚΟΣΤΡΑΚΩΝ, ΜΑΛΑΚΙΩΝ Ή ΑΛΛΩΝ ΑΣΠΟΝΔΥΛΩΝ ΥΔΡΟΒΙΩΝ																			
1604	Παρασκευάσματα και κονσέρβες ψαριών. Χαβιάρι και τα υποκατάστατα αυτού που παρασκευάζονται από αυγά ψαριού																			
1604 20	– Άλλα παρασκευάσματα και κονσέρβες ψαριών																			
	– – Άλλων																			
1604 20 90	– – – Άλλων ψαριών	14,0 %	B7	S	12,3 %	10,5 %	8,8 %	7,0 %	5,3 %	3,5 %	1,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

ΣΟ 2017	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος 2	ο έτος 3	ο έτος 4	ο έτος 5	ο έτος 6	ο έτος 7	ο έτος 8	ο έτος 9	ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	Από το 16ο έτος
	– Γαρίδες																			
1605 21	– – Όχι σε αεροστεγή συσκευασία																			
1605 21 10	– – – Σε άμεσες συσκευασίες καθαρού περιεχομένου που δεν υπερβαίνει τα 2 kg	20,0 %	B15		18,8 %	17,5 %	16,3 %	15,0 %	13,8 %	12,5 %	11,3 %	10,0 %	8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %
1605 21 90	– – – Άλλες	20,0 %	B15		18,8 %	17,5 %	16,3 %	15,0 %	13,8 %	12,5 %	11,3 %	10,0 %	8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %
1605 29 00	– – Άλλες	20,0 %	B15		18,8 %	17,5 %	16,3 %	15,0 %	13,8 %	12,5 %	11,3 %	10,0 %	8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %
	– Μαλάκια																			
1605 56 00	– – Κυδώνια, μεθύστρες και καλόγνωμες	20,0 %	B15		18,8 %	17,5 %	16,3 %	15,0 %	13,8 %	12,5 %	11,3 %	10,0 %	8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %
	– Άλλα ασπόνδυλα υδρόβια																			
1605 69 00	– – Άλλα	26,0 %	B15		24,4 %	22,8 %	21,1 %	19,5 %	17,9 %	16,3 %	14,6 %	13,0 %	11,4 %	9,8 %	8,1 %	6,5 %	4,9 %	3,3 %	1,6 %	0,0 %
18	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 18 — ΚΑΚΑΟ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΣΜΑΤΑ ΑΥΤΟΥ																			
1806	Σοκολάτα και άλλα παρασκευάσματα διατροφής που περιέχουν κακάο																			
1806 10	– Σκόνη κακάου, με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών																			
1806 10 15	– – Που δεν περιέχει σακχαρόζη ή που περιέχει κατά βάρος λιγότερο από 5 % ζαχαρόζη (στην οποία περιλαμβάνεται και το ιμβερτοσάκχαρο που εκφράζεται ως σακχαρόζη) ή ισογλυκόζη που εκφράζεται επίσης ως σακχαρόζη	8,0 %	R7 (– 25 %)	S	7,8 %	7,5 %	7,3 %	7,0 %	6,8 %	6,5 %	6,3 %	6,0 %	6,0 %	6,0 %	6,0 %	6,0 %	6,0 %	6,0 %	6,0 %	6,0 %
1806 10 20	– – Περιεκτικότητας κατά βάρος σε σακχαρόζη (στην οποία περιλαμβάνεται και το ιμβερτοσάκχαρο που εκφράζεται ως σακχαρόζη), ή ισογλυκόζη που εκφράζεται επίσης ως σακχαρόζη, ίσης ή ανώτερης του 5 % και κατώτερης του 65 %	8,0 % + 25,20 EUR/ 100 kg	R7 (– 25 %)	S	7,8 % + 24,41 EUR/ 100 kg	7,5 % + 23,63 EUR/ 100 kg	7,3 % + 22,84 EUR/ 100 kg	7,0 % + 22,05 EUR/ 100 kg	6,8 % + 21,26 EUR/ 100 kg	6,5 % + 20,48 EUR/ 100 kg	6,3 % + 19,69 EUR/ 100 kg	6,0 % + 18,90 EUR/ 100 kg	6,0 % + 18,90 EUR/ 100 kg	6,0 % + 18,90 EUR/ 100 kg	6,0 % + 18,90 EUR/ 100 kg	6,0 % + 18,90 EUR/ 100 kg	6,0 % + 18,90 EUR/ 100 kg	6,0 % + 18,90 EUR/ 100 kg	6,0 % + 18,90 EUR/ 100 kg	6,0 % + 18,90 EUR/ 100 kg	6,0 % + 18,90 EUR/ 100 kg

ΣΟ 2017	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος 2	ο έτος 3	ο έτος 4	ο έτος 5	ο έτος 6	ο έτος 7	ο έτος 8	ο έτος 9	ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	Από το 16ο έτος
1806 10 30	– – Περιεκτικότητας κατά βάρος σε σακχαρόζη (στην οποία περιλαμβάνεται και το ιμβερτοσάκχαρο που εκφράζεται ως σακχαρόζη), ή ισογλυκόζη που εκφράζεται επίσης ως σακχαρόζη, ίσης ή ανώτερης του 65 % και κατώτερης του 80 %	8,0 % + 31,40 EUR/ 100 kg	R7 (– 25 %)	S	7,8 % + 30,42 EUR/ 100 kg	7,5 % + 29,44 EUR/ 100 kg	7,3 % + 28,46 EUR/ 100 kg	7,0 % + 27,48 EUR/ 100 kg	6,8 % + 26,49 EUR/ 100 kg	6,5 % + 25,51 EUR/ 100 kg	6,3 % + 24,53 EUR/ 100 kg	6,0 % + 23,55 EUR/ 100 kg	6,0 % + 23,55 EUR/ 100 kg	6,0 % + 23,55 EUR/ 100 kg	6,0 % + 23,55 EUR/ 100 kg	6,0 % + 23,55 EUR/ 100 kg	6,0 % + 23,55 EUR/ 100 kg	6,0 % + 23,55 EUR/ 100 kg	6,0 % + 23,55 EUR/ 100 kg	6,0 % + 23,55 EUR/ 100 kg
1806 10 90	– – Περιεκτικότητας κατά βάρος σε σακχαρόζη (στην οποία περιλαμβάνεται και το ιμβερτοσάκχαρο που εκφράζεται ως σακχαρόζη), ή ισογλυκόζη που εκφράζεται επίσης ως σακχαρόζη, ίσης ή ανώτερης του 80 %	8,0 % + 41,90 EUR/ 100 kg	R7 (– 25 %)	S	7,8 % + 40,59 EUR/ 100 kg	7,5 % + 39,28 EUR/ 100 kg	7,3 % + 37,97 EUR/ 100 kg	7,0 % + 36,66 EUR/ 100 kg	6,8 % + 35,35 EUR/ 100 kg	6,5 % + 34,04 EUR/ 100 kg	6,3 % + 32,73 EUR/ 100 kg	6,0 % + 31,43 EUR/ 100 kg	6,0 % + 31,43 EUR/ 100 kg	6,0 % + 31,43 EUR/ 100 kg	6,0 % + 31,43 EUR/ 100 kg	6,0 % + 31,43 EUR/ 100 kg	6,0 % + 31,43 EUR/ 100 kg	6,0 % + 31,43 EUR/ 100 kg	6,0 % + 31,43 EUR/ 100 kg	6,0 % + 31,43 EUR/ 100 kg
19	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 19 — ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΣΜΑΤΑ ΜΕ ΒΑΣΗ ΤΑ ΔΗΜΗΤΡΙΑΚΑ, ΤΑ ΑΛΕΥΡΙΑ, ΤΑ ΑΜΥΛΑ ΚΑΘΕ ΕΙΔΟΥΣ Ή ΤΟ ΓΑΛΑ. ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΙΚΗΣ																			
1901	Εκχυλίσματα βύνης. Παρασκευάσματα διατροφής από αλεύρια, πλιγούρια, σιμιγδάλια, άμυλα κάθε είδους ή εκχυλίσματα βύνης, που δεν περιέχουν κακάο ή που περιέχουν λιγότερο από 40 % κατά βάρος κακάο επί πλήρως απολιπανθείσας βάσης και δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού. Παρασκευάσματα διατροφής από εμπορεύματα των κλάσεων 04.01 μέχρι 04.04, που δεν περιέχουν κακάο ή περιέχουν λιγότερο από 5 % κατά βάρος κακάο, επί πλήρως απολιπανθείσας βάσης, και δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού																			
1901 10 00	– Παρασκευάσματα κατάλληλα για τη διατροφή βρεφών και παιδιών μικρής ηλικίας, συσκευασμένα για τη λιανική πώληση	7,6 % + ΕΑ	R10 (– 66 %)		7,1 % + 0,940 ΕΑ	6,7 % + 0,880 ΕΑ	6,2 % + 0,820 ΕΑ	5,8 % + 0,760 ΕΑ	5,3 % + 0,700 ΕΑ	4,9 % + 0,640 ΕΑ	4,4 % + 0,580 ΕΑ	4,0 % + 0,520 ΕΑ	3,5 % + 0,460 ΕΑ	3,0 % + 0,400 ΕΑ	2,6 % + 0,340 ΕΑ	2,6 % + 0,340 ΕΑ	2,6 % + 0,340 ΕΑ	2,6 % + 0,340 ΕΑ	2,6 % + 0,340 ΕΑ	2,6 % + 0,340 ΕΑ
1901 20 00	– Μείγματα και ζυμάρια για την παρασκευή προϊόντων αρτοποιίας, ζαχαροπλαστικής ή μπισκοτοποιίας της κλάσης 1905	7,6 % + ΕΑ	R7 (– 25 %)		7,4 % + 0,968 ΕΑ	7,1 % + 0,937 ΕΑ	6,9 % + 0,906 ΕΑ	6,7 % + 0,875 ΕΑ	6,4 % + 0,843 ΕΑ	6,2 % + 0,812 ΕΑ	5,9 % + 0,781 ΕΑ	5,7 % + 0,750 ΕΑ	5,7 % + 0,750 ΕΑ	5,7 % + 0,750 ΕΑ	5,7 % + 0,750 ΕΑ	5,7 % + 0,750 ΕΑ	5,7 % + 0,750 ΕΑ	5,7 % + 0,750 ΕΑ	5,7 % + 0,750 ΕΑ	5,7 % + 0,750 ΕΑ
1901 90	– Άλλα																			
	– – Άλλα																			
1901 90 99	– – – Άλλα	7,6 % + ΕΑ	R10 (– 25 %)	S	7,4 % + 0,977 ΕΑ	7,3 % + 0,954 ΕΑ	7,1 % + 0,931 ΕΑ	6,9 % + 0,909 ΕΑ	6,7 % + 0,886 ΕΑ	6,6 % + 0,863 ΕΑ	6,4 % + 0,840 ΕΑ	6,2 % + 0,818 ΕΑ	6,0 % + 0,796 ΕΑ	5,9 % + 0,772 ΕΑ	5,7 % + 0,750 ΕΑ	5,7 % + 0,750 ΕΑ	5,7 % + 0,750 ΕΑ	5,7 % + 0,750 ΕΑ	5,7 % + 0,750 ΕΑ	5,7 % + 0,750 ΕΑ

ΣΟ 2017	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος 2	ο έτος 3	ο έτος 4	ο έτος 5	ο έτος 6	ο έτος 7	ο έτος 8	ο έτος 9	ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	Από το 16ο έτος
1904	Παρασκευάσματα διατροφής που λαμβάνονται με διόγκωση ή φρύξη δημητριακών ή προϊόντων με βάση τα δημητριακά [π.χ. καλαμπόκι σε νιφάδες (corn-flεικς)]. Δημητριακά (άλλα από το καλαμπόκι), σε μορφή κόκκων, νιφάδων ή άλλων επεξεργασμένων κόκκων (εκτός από αλεύρι, πλιγούρι ή σιμιγδάλι), προψημένα ή αλλιώς παρασκευασμένα, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού																			
1904 10	– Παρασκευάσματα διατροφής που λαμβάνονται με διόγκωση ή φρύξη δημητριακών ή προϊόντων με βάση τα δημητριακά																			
1904 10 30	– – Με βάση το ρύζι		X																	
1904 10 90	– – Άλλα	5,1 % + 33,60 EUR/ 100 kg	R7 (– 50 %)	S	4,8 % + 31,50 EUR/ 100 kg	4,5 % + 29,40 EUR/ 100 kg	4,1 % + 27,30 EUR/ 100 kg	3,8 % + 25,20 EUR/ 100 kg	3,5 % + 23,10 EUR/ 100 kg	3,2 % + 21,00 EUR/ 100 kg	2,9 % + 18,90 EUR/ 100 kg	2,6 % + 16,80 EUR/ 100 kg	2,6 % + 16,80 EUR/ 100 kg	2,6 % + 16,80 EUR/ 100 kg	2,6 % + 16,80 EUR/ 100 kg	2,6 % + 16,80 EUR/ 100 kg	2,6 % + 16,80 EUR/ 100 kg	2,6 % + 16,80 EUR/ 100 kg	2,6 % + 16,80 EUR/ 100 kg	2,6 % + 16,80 EUR/ 100 kg
1904 20	– Παρασκευάσματα διατροφής που λαμβάνονται από μη φρυγμένες νιφάδες δημητριακών ή από μείγματα μη φρυγμένων νιφάδων δημητριακών και φρυγμένων νιφάδων δημητριακών ή διογκωμένων δημητριακών																			
	– – Άλλα																			
1904 20 95	– – – Με βάση το ρύζι		X																	
1904 20 99	– – – Άλλα	5,1 % + 33,60 EUR/ 100 kg	R7 (– 50 %)	S	4,8 % + 31,50 EUR/ 100 kg	4,5 % + 29,40 EUR/ 100 kg	4,1 % + 27,30 EUR/ 100 kg	3,8 % + 25,20 EUR/ 100 kg	3,5 % + 23,10 EUR/ 100 kg	3,2 % + 21,00 EUR/ 100 kg	2,9 % + 18,90 EUR/ 100 kg	2,6 % + 16,80 EUR/ 100 kg	2,6 % + 16,80 EUR/ 100 kg	2,6 % + 16,80 EUR/ 100 kg	2,6 % + 16,80 EUR/ 100 kg	2,6 % + 16,80 EUR/ 100 kg	2,6 % + 16,80 EUR/ 100 kg	2,6 % + 16,80 EUR/ 100 kg	2,6 % + 16,80 EUR/ 100 kg	2,6 % + 16,80 EUR/ 100 kg
1904 30 00	– Πλιγούρι από σιτάρι	8,3 % + 25,70 EUR/ 100 kg	R10 (– 25 %)	S	8,1 % + 25,12 EUR/ 100 kg	7,9 % + 24,53 EUR/ 100 kg	7,7 % + 23,95 EUR/ 100 kg	7,5 % + 23,36 EUR/ 100 kg	7,4 % + 22,78 EUR/ 100 kg	7,2 % + 22,20 EUR/ 100 kg	7,0 % + 21,61 EUR/ 100 kg	6,8 % + 21,03 EUR/ 100 kg	6,6 % + 20,44 EUR/ 100 kg	6,4 % + 19,86 EUR/ 100 kg	6,2 % + 19,28 EUR/ 100 kg	6,2 % + 19,28 EUR/ 100 kg	6,2 % + 19,28 EUR/ 100 kg	6,2 % + 19,28 EUR/ 100 kg	6,2 % + 19,28 EUR/ 100 kg	6,2 % + 19,28 EUR/ 100 kg
1904 90	– Άλλα																			

ΣΟ 2017	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος 2	ο έτος 3	ο έτος 4	ο έτος 5	ο έτος 6	ο έτος 7	ο έτος 8	ο έτος 9	ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	Από το 16ο έτος
1904 90 10	– – Με βάση το ρύζι		X																	
1904 90 80	– – Άλλα	8,3 % + 25,70 EUR/ 100 kg	R10 (– 25 %)	S	8,1 % + 25,12 EUR/ 100 kg	7,9 % + 24,53 EUR/ 100 kg	7,7 % + 23,95 EUR/ 100 kg	7,5 % + 23,36 EUR/ 100 kg	7,4 % + 22,78 EUR/ 100 kg	7,2 % + 22,20 EUR/ 100 kg	7,0 % + 21,61 EUR/ 100 kg	6,8 % + 21,03 EUR/ 100 kg	6,6 % + 20,44 EUR/ 100 kg	6,4 % + 19,86 EUR/ 100 kg	6,2 % + 19,28 EUR/ 100 kg	6,2 % + 19,28 EUR/ 100 kg	6,2 % + 19,28 EUR/ 100 kg	6,2 % + 19,28 EUR/ 100 kg	6,2 % + 19,28 EUR/ 100 kg	6,2 % + 19,28 EUR/ 100 kg
20	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 20 — ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΣΜΑΤΑ ΛΑΧΑΝΙΚΩΝ, ΚΑΡΠΩΝ ΚΑΙ ΦΡΟΥΤΩΝ Ή ΑΛΛΩΝ ΜΕΡΩΝ ΦΥΤΩΝ																			
2009	Χυμοί φρούτων (στους οποίους περιλαμβάνεται και ο μούστος σταφυλιών) ή λαχανικών, που δεν έχουν υποστεί ζύμωση, χωρίς προσθήκη αλκοόλης, με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών																			
	– Χυμοί σταφυλιών (στους οποίους περιλαμβάνεται και ο μούστος σταφυλιών)																			
2009 61	– – Τιμής Brix που δεν υπερβαίνει το 30																			
2009 61 10	– – – Τιμής που υπερβαίνει τα 18 € ανά 100 kg καθαρού βάρους	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου		Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου
2009 69	– – Άλλοι																			
	– – – Τιμής Brix που υπερβαίνει το 67																			
2009 69 19	– – – – Άλλοι	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου		Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου
	– – – Τιμής Brix που υπερβαίνει το 30 αλλά δεν υπερβαίνει το 67																			
	– – – – Τιμής που υπερβαίνει τα 18 € ανά 100 kg καθαρού βάρους																			
2009 69 51	– – – – – Συμπυκνωμένοι	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου		Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου
2009 69 59	– – – – – Άλλοι	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου		Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου

ΣΟ 2017	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος 2	ο έτος 3	ο έτος 4	ο έτος 5	ο έτος 6	ο έτος 7	ο έτος 8	ο έτος 9	ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	Από το 16ο έτος
21	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 21 — ΔΙΑΦΟΡΑ ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΣΜΑΤΑ ΔΙΑΤΡΟΦΗΣ																			
2101	Εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα τσαγιού ή ματέ και παρασκευάσματα με βάση αυτά τα εκχυλίσματα, αποστάγματα ή συμπυκνώματα ή με βάση το τσάι ή το ματέ. Κιχώριο φρυγμένο και άλλα φρυγμένα υποκατάστατα του καφέ και τα εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα αυτών																			
	– Εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα καφέ και παρασκευάσματα με βάση αυτά τα εκχυλίσματα, αποστάγματα ή συμπυκνώματα ή με βάση τον καφέ																			
2101 12	– – Παρασκευάσματα με βάση αυτά τα εκχυλίσματα, αποστάγματα ή συμπυκνώματα ή με βάση τον καφέ																			
2101 12 92	– – – Παρασκευάσματα με βάση αυτά τα εκχυλίσματα, αποστάγματα ή συμπυκνώματα καφέ	11,5 %	R5 (– 50 %)	S	10,5 %	9,6 %	8,6 %	7,7 %	6,7 %	5,8 %	5,8 %	5,8 %	5,8 %	5,8 %	5,8 %	5,8 %	5,8 %	5,8 %	5,8 %	5,8 %
2101 12 98	– – – Άλλα	9,0 % + ΕΑ	R10 (– 50 %)	S	8,6 % + 0,954 ΕΑ	8,2 % + 0,909 ΕΑ	7,8 % + 0,863 ΕΑ	7,4 % + 0,818 ΕΑ	7,0 % + 0,772 ΕΑ	6,5 % + 0,727 ΕΑ	6,1 % + 0,681 ΕΑ	5,7 % + 0,636 ΕΑ	5,3 % + 0,590 ΕΑ	4,9 % + 0,545 ΕΑ	4,5 % + 0,500 ΕΑ	4,5 % + 0,500 ΕΑ	4,5 % + 0,500 ΕΑ	4,5 % + 0,500 ΕΑ	4,5 % + 0,500 ΕΑ	4,5 % + 0,500 ΕΑ
2101 20	– Εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα τσαγιού ή ματέ και παρασκευάσματα με βάση αυτά τα εκχυλίσματα, αποστάγματα ή συμπυκνώματα ή με βάση το τσάι ή το ματέ																			
	– – Παρασκευάσματα																			
2101 20 98	– – – Άλλα	6,5 % + ΕΑ	R10 (– 50 %)	S	6,2 % + 0,954 ΕΑ	5,9 % + 0,909 ΕΑ	5,6 % + 0,863 ΕΑ	5,3 % + 0,818 ΕΑ	5,0 % + 0,772 ΕΑ	4,7 % + 0,727 ΕΑ	4,4 % + 0,681 ΕΑ	4,1 % + 0,636 ΕΑ	3,8 % + 0,590 ΕΑ	3,5 % + 0,545 ΕΑ	3,3 % + 0,500 ΕΑ	3,3 % + 0,500 ΕΑ	3,3 % + 0,500 ΕΑ	3,3 % + 0,500 ΕΑ	3,3 % + 0,500 ΕΑ	3,3 % + 0,500 ΕΑ
2105 00	Παγωτά, έστω και αν περιέχουν κακάο																			
	– Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες γάλακτος																			

ΣΟ 2017	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος 2	ο έτος 3	ο έτος 4	ο έτος 5	ο έτος 6	ο έτος 7	ο έτος 8	ο έτος 9	ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	Από το 16ο έτος
2105 00 91	– 3 % ή περισσότερο αλλά λιγότερο από 7 %	8,0 % + 38,50 EUR/ 100 kg MAX 18,1 % + 7,00 EUR/ 100 kg	R5 (– 70 %)	S	7,1 % + 34,01 EUR/ 100 kg MAX 16,0 % + 6,18 EUR/ 100 kg	6,1 % + 29,52 EUR/ 100 kg MAX 13,9 % + 5,37 EUR/ 100 kg	5,2 % + 25,03 EUR/ 100 kg MAX 11,8 % + 4,55 EUR/ 100 kg	4,3 % + 20,53 EUR/ 100 kg MAX 9,7 % + 3,73 EUR/ 100 kg	3,3 % + 16,04 EUR/ 100 kg MAX 7,5 % + 2,92 EUR/ 100 kg	2,4 % + 11,55 EUR/ 100 kg MAX 5,4 % + 2,10 EUR/ 100 kg	2,4 % + 11,55 EUR/ 100 kg MAX 5,4 % + 2,10 EUR/ 100 kg	2,4 % + 11,55 EUR/ 100 kg MAX 5,4 % + 2,10 EUR/ 100 kg	2,4 % + 11,55 EUR/ 100 kg MAX 5,4 % + 2,10 EUR/ 100 kg	2,4 % + 11,55 EUR/ 100 kg MAX 5,4 % + 2,10 EUR/ 100 kg	2,4 % + 11,55 EUR/ 100 kg MAX 5,4 % + 2,10 EUR/ 100 kg	2,4 % + 11,55 EUR/ 100 kg MAX 5,4 % + 2,10 EUR/ 100 kg	2,4 % + 11,55 EUR/ 100 kg MAX 5,4 % + 2,10 EUR/ 100 kg	2,4 % + 11,55 EUR/ 100 kg MAX 5,4 % + 2,10 EUR/ 100 kg	2,4 % + 11,55 EUR/ 100 kg MAX 5,4 % + 2,10 EUR/ 100 kg
2105 00 99	– – Ίσης ή ανώτερης του 7 %	7,9 % + 54,00 EUR/ 100 kg MAX 17,8 % + 6,90 EUR/ 100 kg	R5 (– 70 %)	S	7,0 % + 47,70 EUR/ 100 kg MAX 15,7 % + 6,10 EUR/ 100 kg	6,1 % + 41,40 EUR/ 100 kg MAX 13,6 % + 5,29 EUR/ 100 kg	5,1 % + 35,10 EUR/ 100 kg MAX 11,6 % + 4,49 EUR/ 100 kg	4,2 % + 28,80 EUR/ 100 kg MAX 9,5 % + 3,68 EUR/ 100 kg	3,3 % + 22,50 EUR/ 100 kg MAX 7,4 % + 2,88 EUR/ 100 kg	2,4 % + 16,20 EUR/ 100 kg MAX 5,3 % + 2,07 EUR/ 100 kg	2,4 % + 16,20 EUR/ 100 kg MAX 5,3 % + 2,07 EUR/ 100 kg	2,4 % + 16,20 EUR/ 100 kg MAX 5,3 % + 2,07 EUR/ 100 kg	2,4 % + 16,20 EUR/ 100 kg MAX 5,3 % + 2,07 EUR/ 100 kg	2,4 % + 16,20 EUR/ 100 kg MAX 5,3 % + 2,07 EUR/ 100 kg	2,4 % + 16,20 EUR/ 100 kg MAX 5,3 % + 2,07 EUR/ 100 kg	2,4 % + 16,20 EUR/ 100 kg MAX 5,3 % + 2,07 EUR/ 100 kg	2,4 % + 16,20 EUR/ 100 kg MAX 5,3 % + 2,07 EUR/ 100 kg	2,4 % + 16,20 EUR/ 100 kg MAX 5,3 % + 2,07 EUR/ 100 kg	2,4 % + 16,20 EUR/ 100 kg MAX 5,3 % + 2,07 EUR/ 100 kg
2106	Παρασκευάσματα διατροφής που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού																			
2106 10	– Συμπυκνώματα πρωτεϊνών και ουσίες πρωτεϊνικής σύστασης																			
2106 10 80	– – Άλλα	0,0 % + EA	R7 (– 70 %)	S	0,0 % + 0,912 EA	0,0 % + 0,825 EA	0,0 % + 0,737 EA	0,0 % + 0,650 EA	0,0 % + 0,562 EA	0,0 % + 0,475 EA	0,0 % + 0,387 EA	0,0 % + 0,300 EA	0,0 % + 0,300 EA	0,0 % + 0,300 EA	0,0 % + 0,300 EA	0,0 % + 0,300 EA	0,0 % + 0,300 EA	0,0 % + 0,300 EA	0,0 % + 0,300 EA	0,0 % + 0,300 EA
2106 90	– Άλλα																			
	– – Άλλα																			
2106 90 98	– – – Άλλα	9,0 % + EA	R5 (– 50 %)	S	8,3 % + 0,916 EA	7,5 % + 0,833 EA	6,8 % + 0,750 EA	6 % + 0,666 EA	5,3 % + 0,583 EA	4,5 % + 0,500 EA	4,5 % + 0,500 EA	4,5 % + 0,500 EA	4,5 % + 0,500 EA	4,5 % + 0,500 EA	4,5 % + 0,500 EA	4,5 % + 0,500 EA	4,5 % + 0,500 EA	4,5 % + 0,500 EA	4,5 % + 0,500 EA	4,5 % + 0,500 EA

ΣΟ 2017	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος 2	ο έτος 3	ο έτος 4	ο έτος 5	ο έτος 6	ο έτος 7	ο έτος 8	ο έτος 9	ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	Από το 16ο έτος
22	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 22 — ΠΟΤΑ, ΑΛΚΟΟΛΟΥΧΑ ΥΓΡΑ ΚΑΙ ΞΙΔΙ																			
2204	Κρασιά από νωπά σταφύλια, στα οποία περιλαμβάνονται και τα εμπλουτισμένα με αλκοόλη κρασιά. Μούστος σταφυλιών άλλος από εκείνον της κλάσης 2009																			
2204 30	– Άλλοι μούστοι σταφυλιών																			
	– – Άλλοι																			
	– – – Πυκνότητας που δεν υπερβαίνει τα 1,33 g/cm³ σε 20 °C και που έχουν αποκτημένο αλκοολικό τίτλο 1 % vol ή λιγότερο																			
2204 30 92	– – – – Συμπυκνωμένοι	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου		Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου
2204 30 94	– – – – Άλλοι	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου		Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου
	– – – Άλλοι																			
2204 30 96	– – – – Συμπυκνωμένοι	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου		Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου
2204 30 98	– – – – Άλλοι	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου		Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου	Τιμή εισόδου
23	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 23 — ΥΠΟΛΕΙΜΜΑΤΑ ΚΑΙ ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΑ ΤΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΩΝ ΕΙΔΩΝ ΔΙΑΤΡΟΦΗΣ. ΤΡΟΦΕΣ ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΣΜΕΝΕΣ ΓΙΑ ΖΩΑ																			
2309	Παρασκευάσματα των τύπων που χρησιμοποιούνται για τη διατροφή των ζώων																			
2309 90	– Άλλα																			
2309 90 10	– – Προϊόντα με την ονομασία „ διαλυτά», από ψάρια ή θαλάσσια θηλαστικά	3,8 %	B7	S	3,3 %	2,9 %	2,4 %	1,9 %	1,4 %	1,0 %	0,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

ΣΟ 2017	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος 2	ο έτος 3	ο έτος 4	ο έτος 5	ο έτος 6	ο έτος 7	ο έτος 8	ο έτος 9	ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	Από το 16ο έτος
VI	ΤΜΗΜΑ VI ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΩΝ ΧΗΜΙΚΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΣΥΝΑΦΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ																			
29	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 29 — ΟΡΓΑΝΙΚΑ ΧΗΜΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ																			
	X. ΕΝΩΣΕΙΣ ΟΡΓΑΝΟΑΝΟΡΓΑΝΕΣ, ΕΝΩΣΕΙΣ ΕΤΕΡΟΚΥΚΛΙΚΕΣ, ΟΞΕΑ ΝΟΥΚΛΕΪΝΙΚΑ ΚΑΙ ΤΑ ΑΛΑΤΑ ΤΟΥΣ ΚΑΙ ΣΟΥΛΦΑΜΙΔΕΣ																			
2933	Ενώσεις ετεροκυκλικές μόνο με ετεροάτομο/-α αζώτου																			
	– Άλλα																			
2933 92 00	– – Azinphos-methyl (μεθυλικό αζινφός) (ISO)	6,5 %	B3		4,9 %	3,3 %	1,6 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
2933 99	– – Άλλα																			
2933 99 80	– – – Άλλα	6,5 %	B3		4,9 %	3,3 %	1,6 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
2934	Νουκλεϊνικά οξέα και άλατά τους, καθορισμένης ή μη χημικής σύστασης. Άλλες ετεροκυκλικές ενώσεις																			
	– Άλλες																			
2934 99	– – Άλλες																			
2934 99 90	– – – Άλλα	6,5 %	B3		4,9 %	3,3 %	1,6 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
32	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 32 — ΔΕΨΙΚΑ ΚΑΙ ΒΑΦΙΚΑ ΕΚΧΥΛΙΣΜΑΤΑ. ΤΑΝΝΙΝΕΣ ΚΑΙ ΤΑ ΠΑΡΑΓΩΓΑ ΤΟΥΣ. ΧΡΩΣΤΙΚΑ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΧΡΩΣΤΙΚΕΣ ΥΛΕΣ. ΧΡΩΜΑΤΑ ΕΠΙΧΡΙΣΗΣ ΚΑΙ ΒΕΡΝΙΚΙΑ. ΜΑΣΤΙΧΕΣ (ΣΤΟΚΟΙ). ΜΕΛΑΝΙΑ																			
3215	Μελάνια τυπογραφίας, μελάνια γραφής ή σχεδίασης και άλλα μελάνια, έστω και συμπυκνωμένα ή σε στερεές μορφές																			
	– Μελάνια τυπογραφίας																			
3215 19	– – Άλλα																			
3215 19 90	– – – Άλλα	6,5 %	B3		4,9 %	3,3 %	1,6 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

ΣΟ 2017	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος 2	ο έτος 3	ο έτος 4	ο έτος 5	ο έτος 6	ο έτος 7	ο έτος 8	ο έτος 9	ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	Από το 16ο έτος
3215 90	– Άλλα																			
3215 90 70	– – Άλλα	6,5 %	B7		5,7 %	4,9 %	4,1 %	3,3 %	2,4 %	1,6 %	0,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
VII	ΤΜΗΜΑ VII — ΠΛΑΣΤΙΚΕΣ ΥΛΕΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΥΡΓΗΜΑΤΑ ΑΠΟ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΥΛΕΣ. ΚΑΟΥΤΣΟΥΚ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΥΡΓΗΜΑΤΑ ΑΠΟ ΚΑΟΥΤΣΟΥΚ																			
39	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 39 — ΠΛΑΣΤΙΚΕΣ ΥΛΕΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΥΡΓΗΜΑΤΑ ΑΠΟ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΥΛΕΣ																			
	II. ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΑ, ΞΕΣΜΑΤΑ ΚΑΙ ΘΡΑΥΣΜΑΤΑ. ΗΜΙΚΑΤΕΡΓΑΣΜΕΝΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ. ΤΕΧΝΟΥΡΓΗΜΑΤΑ																			
3923	Είδη μεταφοράς ή συσκευασίας, από πλαστικές ύλες. Πώματα, καπάκια, καψούλια και άλλες διατάξεις κλεισίματος, από πλαστικές ύλες																			
3923 10	– Κουτιά, κιβώτια, θήκες και παρόμοια είδη																			
3923 10 90	– – Άλλα	6,5 %	B10		5,9 %	5,3 %	4,7 %	4,1 %	3,5 %	3,0 %	2,4 %	1,8 %	1,2 %	0,6 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– Σάκοι, σακουλάκια, τσαντάκια και χωνιά																			
3923 21 00	– – Από πολυμερή του αιθυλενίου	6,5 %	B10		5,9 %	5,3 %	4,7 %	4,1 %	3,5 %	3,0 %	2,4 %	1,8 %	1,2 %	0,6 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
3926	Άλλα τεχνουργήματα από πλαστικές ύλες και τεχνουργήματα από άλλες ύλες των κλάσεων 3901 μέχρι 3914																			
3926 90	– Άλλα																			
	– – Άλλα																			
3926 90 97	– – – Άλλα	6,5 %	B7		5,7 %	4,9 %	4,1 %	3,3 %	2,4 %	1,6 %	0,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
40	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 40 — ΚΑΟΥΤΣΟΥΚ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΥΡΓΗΜΑΤΑ ΑΠΟ ΚΑΟΥΤΣΟΥΚ																			
4011	Επίσωτρα με πιεσμένο αέρα, καινούργια, από καουτσούκ																			
4011 30 00	– Των τύπων που χρησιμοποιούνται για οχήματα αέρος	4,5 %	B3		3,4 %	2,3 %	1,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

ΣΟ 2017	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος 2	ο έτος 3	ο έτος 4	ο έτος 5	ο έτος 6	ο έτος 7	ο έτος 8	ο έτος 9	ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	Από το 16ο έτος
4011 40 00	– Των τύπων που χρησιμοποιούνται για μοτοσικλέτες	4,5 %	B3		3,4 %	2,3 %	1,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
4011 80 00	– Των τύπων που χρησιμοποιούνται για οχήματα και μηχανήματα έργων πολιτικού μηχανικού, εξόρυξης και βιομηχανικών χειρισμών	4,0 %	EU10		4,0 %	4,0 %	4,0 %	4,0 %	4,0 %	4,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
4011 90 00	– Άλλα	4,0 %	B3		3,0 %	2,0 %	1,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
XII	ΤΜΗΜΑ XII — ΥΠΟΔΗΜΑΤΑ. ΚΑΛΥΜΜΑΤΑ ΚΕΦΑΛΗΣ. ΟΜΠΡΕΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΒΡΟΧΗ ΚΑΙ ΤΟΝ ΗΛΙΟ, ΡΑΒΔΟΙ, ΜΑΣΤΙΓΙΑ ΚΑΘΕ ΕΙΔΟΥΣ ΚΑΙ ΤΑ ΜΕΡΗ ΤΟΥΣ. ΦΤΕΡΑ ΚΑΤΕΡΓΑΣΜΕΝΑ ΚΑΙ ΕΙΔΗ ΑΠΟ ΦΤΕΡΑ. ΤΕΧΝΗΤΑ ΑΝΘΗ. ΤΕΧΝΟΥΡΓΗΜΑΤΑ ΑΠΟ ΤΡΙΧΕΣ ΚΕΦΑΛΗΣ ΑΝΘΡΩΠΟΥ																			
64	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 64 — ΥΠΟΔΗΜΑΤΑ, ΓΚΕΤΕΣ ΚΑΙ ΑΝΑΛΟΓΑ ΕΙΔΗ. ΜΕΡΗ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ ΑΥΤΩΝ																			
6402	Άλλα υποδήματα που έχουν τα εξωτερικά πέλματα και τα πάνω τμήματα από καουτσούκ ή από πλαστική ύλη																			
	– Άλλα υποδήματα																			
6402 99	– – Άλλα																			
6402 99 05	– – – Που φέρουν, στο μπροστινό μέρος, προστατευτικό κάλυμμα των δακτύλων από μέταλλο	17,0 %	B10		15,5 %	13,9 %	12,4 %	10,8 %	9,3 %	7,7 %	6,2 %	4,6 %	3,1 %	1,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– – – Άλλα																			
6402 99 10	– – – – Με τα πάνω τμήματα από καουτσούκ	16,8 %	B10		15,3 %	13,7 %	12,2 %	10,7 %	9,2 %	7,6 %	6,1 %	4,6 %	3,1 %	1,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– – – – Με τα πάνω τμήματα από πλαστική ύλη																			
	– – – – – Υποδήματα των οποίων το φόντι (μέρος του πάνω δέρματος) αποτελείται από λουρίδες ή περιλαμβάνει μία ή περισσότερες τομές																			
6402 99 31	– – – – – – Των οποίων το μεγαλύτερο ύψος του τακουνιού, που περιλαμβάνει και το πέλμα, είναι ανώτερο των 3 cm	16,8 %	B10		15,3 %	13,7 %	12,2 %	10,7 %	9,2 %	7,6 %	6,1 %	4,6 %	3,1 %	1,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
6402 99 39	– – – – – – Άλλα	16,8 %	B10		15,3 %	13,7 %	12,2 %	10,7 %	9,2 %	7,6 %	6,1 %	4,6 %	3,1 %	1,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
6402 99 50	– – – – – Παντόφλες και άλλα υποδήματα δωματίου	16,8 %	B10		15,3 %	13,7 %	12,2 %	10,7 %	9,2 %	7,6 %	6,1 %	4,6 %	3,1 %	1,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

ΣΟ 2017	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος 2	ο έτος 3	ο έτος 4	ο έτος 5	ο έτος 6	ο έτος 7	ο έτος 8	ο έτος 9	ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	Από το 16ο έτος
	– – – – – Άλλα, με εσωτερικά πέλματα μήκους																			
6402 99 91	– – – – – – Κατώτερου των 24 cm	16,8 %	B10		15,3 %	13,7 %	12,2 %	10,7 %	9,2 %	7,6 %	6,1 %	4,6 %	3,1 %	1,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– – – – – – Ίσου ή ανώτερου των 24 cm																			
6402 99 93	– – – – – – – Υποδήματα που δεν αναγνωρίζονται αποκλειστικά ως υποδήματα για άντρες ή ως υποδήματα για γυναίκες	16,8 %	B10		15,3 %	13,7 %	12,2 %	10,7 %	9,2 %	7,6 %	6,1 %	4,6 %	3,1 %	1,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– – – – – – – Άλλα																			
6402 99 96	– – – – – – – – Ανδρικά	16,8 %	B10		15,3 %	13,7 %	12,2 %	10,7 %	9,2 %	7,6 %	6,1 %	4,6 %	3,1 %	1,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
6402 99 98	– – – – – – – – Γυναικεία	16,8 %	B10		15,3 %	13,7 %	12,2 %	10,7 %	9,2 %	7,6 %	6,1 %	4,6 %	3,1 %	1,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
6404	Υποδήματα που έχουν τα εξωτερικά πέλματα από καουτσούκ, πλαστική ύλη, δέρμα φυσικό ή ανασχηματισμένο και τα πάνω τμήματα από υφαντικές ύλες																			
	– Υποδήματα που έχουν τα εξωτερικά πέλματα από καουτσούκ ή από πλαστική ύλη																			
6404 19	– – Άλλα																			
6404 19 10	– – – Παντόφλες και άλλα υποδήματα δωματίου	16,9 %	B10		15,4 %	13,8 %	12,3 %	10,8 %	9,2 %	7,7 %	6,1 %	4,6 %	3,1 %	1,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
6404 19 90	– – – Άλλα	16,9 %	B10		15,4 %	13,8 %	12,3 %	10,8 %	9,2 %	7,7 %	6,1 %	4,6 %	3,1 %	1,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
6404 20	– Υποδήματα που έχουν τα εξωτερικά πέλματα από δέρμα φυσικό ή ανασχηματισμένο																			
6404 20 10	– – Παντόφλες και άλλα υποδήματα δωματίου	17,0 %	B10		15,5 %	13,9 %	12,4 %	10,8 %	9,3 %	7,7 %	6,2 %	4,6 %	3,1 %	1,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
6404 20 90	– – Άλλα	17,0 %	B10		15,5 %	13,9 %	12,4 %	10,8 %	9,3 %	7,7 %	6,2 %	4,6 %	3,1 %	1,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
6405	Άλλα υποδήματα																			
6405 90	– Άλλα																			

ΣΟ 2017	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος 2	ο έτος 3	ο έτος 4	ο έτος 5	ο έτος 6	ο έτος 7	ο έτος 8	ο έτος 9	ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	Από το 16ο έτος
6405 90 10	– – Με εξωτερικά πέλματα από καουτσούκ, πλαστική ύλη, δέρμα φυσικό ή ανασχηματισμένο	17,0 %	B10		15,5 %	13,9 %	12,4 %	10,8 %	9,3 %	7,7 %	6,2 %	4,6 %	3,1 %	1,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
XIII	ΤΜΗΜΑ XIII — ΤΕΧΝΟΥΡΓΗΜΑΤΑ ΑΠΟ ΠΕΤΡΕΣ, ΓΥΨΟ, ΤΣΙΜΕΝΤΟ, ΑΜΙΑΝΤΟ, ΜΑΡΜΑΡΥΓΙΑ Ή ΑΝΑΛΟΓΕΣ ΥΛΕΣ. ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΚΕΡΑΜΕΥΤΙΚΗΣ. ΓΥΑΛΙ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΥΡΓΗΜΑΤΑ ΑΠΟ ΓΥΑΛΙ																		
69	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 69 — ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΚΕΡΑΜΕΥΤΙΚΗΣ																			
	I. ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΑΠΟ ΠΥΡΙΤΙΚΕΣ ΣΚΟΝΕΣ ΑΠΟΛΙΘΩΜΑΤΩΝ Ή ΑΠΟ ΑΝΑΛΟΓΕΣ ΠΥΡΙΤΙΚΕΣ ΓΑΙΕΣ ΚΑΙ ΠΥΡΙΜΑΧΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ																			
6903	Άλλα κεραμευτικά είδη πυρίμαχα (π.χ. αποστακτήρες σε σχήμα κεράτου, χωνευτήρια, θάλαμοι κλιβάνων, εμφράγματα, στηρίγματα, δοχεία κυπελλώσεως, σωλήνες κάθε είδους, θήκες, ράβδοι), άλλα από εκείνα από πυριτικές σκόνες απολιθωμάτων ή από ανάλογες πυριτικές γαίες																			
6903 90	– Άλλα																			
6903 90 90	– – Άλλα	5,0 %	B3		3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
70	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 70 — ΓΥΑΛΙ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΥΡΓΗΜΑΤΑ ΑΠΟ ΓΥΑΛΙ																			
7002	Γυαλί σε σφαιρίδια (άλλα από τις μικρόσφαιρες της κλάσης 7018), ράβδους, βέργες ή σωλήνες, μη κατεργασμένα																			
7002 20	– Ράβδοι ή βέργες																			
7002 20 10	– – Από οπτικό γυαλί	3,0 %	B3		2,3 %	1,5 %	0,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
7002 20 90	– – Άλλα	3,0 %	B3		2,3 %	1,5 %	0,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
7019	Ίνες από γυαλί (στις οποίες περιλαμβάνεται και ο υαλοβάμβακας) και τεχνουργήματα από τις ύλες αυτές (π.χ. νήματα, υφάσματα)																			
	– Φιτίλια, νήματα με απανωτές στρώσεις (rovings) και νήματα, κομμένα ή μη																			
7019 19	– – Άλλα																			
7019 19 10	– – – Από συνεχείς ίνες	7,0 %	B5		5,8 %	4,7 %	3,5 %	2,3 %	1,2 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

ΣΟ 2017	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος 2	ο έτος 3	ο έτος 4	ο έτος 5	ο έτος 6	ο έτος 7	ο έτος 8	ο έτος 9	ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	Από το 16ο έτος
XV	ΤΜΗΜΑ XV — ΜΕΤΑΛΛΑ ΚΟΙΝΑ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΥΡΓΗΜΑΤΑ ΑΠΟ ΤΑ ΜΕΤΑΛΛΑ ΑΥΤΑ																			
76	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 76 — ΑΡΓΙΛΙΟ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΥΡΓΗΜΑΤΑ ΑΠΟ ΑΡΓΙΛΙΟ																			
7604	Ράβδοι και είδη καθορισμένης μορφής από αργίλιο																			
	– Από κράματα αργιλίου																			
7604 29	– – Άλλα																			
7604 29 90	– – – Είδη καθορισμένης μορφής	7,5 %	B5		6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
7607	Φύλλα και ταινίες, λεπτά, από αργίλιο (έστω και τυπωμένα ή επικολλημένα σε χαρτί, χαρτόνι, πλαστικές ύλες ή παρόμοια υποθέματα), με πάχος που δεν υπερβαίνει τα 0,2 mm (μη περιλαμβανομένου του υποθέματος)																			
	– Χωρίς υπόθεμα																			
7607 11	– – Που έχουν υποστεί απλή έλαση																			
7607 11 90	– – – Με πάχος 0,021 mm ή περισσότερο αλλά που δεν υπερβαίνει τα 0,2 mm	7,5 %	B5		6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
7607 19	– – Άλλα																			
7607 19 90	– – – Με πάχος 0,021 mm ή περισσότερο αλλά που δεν υπερβαίνει τα 0,2 mm	7,5 %	B5		6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
7614	Συρματόσχοινα, καλώδια, πλεξίδες και παρόμοια, από αργίλιο, μη μονωμένα, για την ηλεκτροτεχνία																			
7614 10 00	– Με πυρήνα από χάλυβα	6,0 %	B5		5,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
7616	Άλλα τεχνουργήματα από αργίλιο																			
	– Άλλα																			

ΣΟ 2017	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	Από το 16ο έτος
7616 99	– – Άλλα																			
7616 99 90	– – – Άλλα	6,0 %	B5		5,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
81	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 81 — ΑΛΛΑ ΚΟΙΝΑ ΜΕΤΑΛΛΑ. ΚΕΡΑΜΟΜΕΤΑΛΛΟΥΡΓΙΚΕΣ ΣΥΝΘΕΣΕΙΣ. ΤΕΧΝΟΥΡΓΗΜΑΤΑ ΑΠΟ ΤΙΣ ΥΛΕΣ ΑΥΤΕΣ																			
8108	Τιτάνιο και τεχνουργήματα από τιτάνιο, στα οποία περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα και θραύσματα																			
8108 20 00	– Τιτάνιο σε ακατέργαστη μορφή. Σκόνες	5,0 %	B5		4,2 %	3,3 %	2,5 %	1,7 %	0,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8108 90	– Άλλα																			
8108 90 50	– – Πλάκες, φύλλα και ταινίες	7,0 %	B5		5,8 %	4,7 %	3,5 %	2,3 %	1,2 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
82	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 82 — ΕΡΓΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΣΥΛΛΟΓΕΣ ΕΡΓΑΛΕΙΩΝ, ΕΙΔΗ ΜΑΧΑΙΡΟΠΟΙΙΑΣ, ΚΟΥΤΑΛΙΑ ΚΑΙ ΠΙΡΟΥΝΙΑ, ΑΠΟ ΚΟΙΝΑ ΜΕΤΑΛΛΑ. ΜΕΡΗ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ ΑΥΤΩΝ, ΑΠΟ ΚΟΙΝΑ ΜΕΤΑΛΛΑ																			
8207	Εργαλεία εναλλασσόμενα για εργαλεία του χεριού, μηχανικά ή μη ή για μηχανές-εργαλεία (π.χ. για κοίλανση, αποτύπωση, σφράγιση, κατασκευή εσωτερικών και εξωτερικών σπειρωμάτων, διάτρηση, εσωτερική εξομάλυνση, άνοιγμα και διεύρυνση οπών, τόρνευση, βίδωμα), στα οποία περιλαμβάνονται και οι συρματωτήρες (φιλιέρες) για τον εφελκυσμό ή τη διέλαση (πέρασμα από συρματωτήρα με θερμοπίεση) των μετάλλων, καθώς και τα εργαλεία διάτρησης ή γεώτρησης																			
8207 30	– Εργαλεία για κοίλανση, αποτύπωση ή σφράγιση																			
8207 30 10	– – Για τη μορφοποίηση (διαμόρφωση) των μετάλλων	2,7 %	B3		2,0 %	1,4 %	0,7 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8211	Μαχαίρια (άλλα από εκείνα της κλάσης 8208) με λεπίδα κοφτερή ή πριονωτή, στα οποία περιλαμβάνονται και τα πτυσσόμενα μαχαίρια, και οι λεπίδες τους																			
	– Άλλα																			
8211 92 00	– – Άλλα μαχαίρια με σταθερή λεπίδα	8,5 %	B5		7,1 %	5,7 %	4,3 %	2,8 %	1,4 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

ΣΟ 2017	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος 2	ο έτος 3	ο έτος 4	ο έτος 5	ο έτος 6	ο έτος 7	ο έτος 8	ο έτος 9	ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	Από το 16ο έτος
8211 93 00	– – Μαχαίρια άλλα από εκείνα με σταθερή λεπίδα	8,5 %	B5		7,1 %	5,7 %	4,3 %	2,8 %	1,4 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
XVI	ΤΜΗΜΑ XVI — ΜΗΧΑΝΕΣ ΚΑΙ ΣΥΣΚΕΥΕΣ, ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΤΑ ΜΕΡΗ ΤΟΥΣ. ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΕΓΓΡΑΦΗΣ Ή ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΤΟΥ ΗΧΟΥ, ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΕΓΓΡΑΦΗΣ Ή ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΤΩΝ ΕΙΚΟΝΩΝ ΚΑΙ ΤΟΥ ΗΧΟΥ ΓΙΑ ΤΗΝ ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ, ΚΑΙ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΤΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ ΑΥΤΩΝ																			
84	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 84 — ΠΥΡΗΝΙΚΟΙ ΑΝΤΙΔΡΑΣΤΗΡΕΣ, ΛΕΒΗΤΕΣ, ΜΗΧΑΝΕΣ, ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΚΑΙ ΜΗΧΑΝΙΚΕΣ ΕΠΙΝΟΗΣΕΙΣ. ΜΕΡΗ ΑΥΤΩΝ ΤΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ Ή ΣΥΣΚΕΥΩΝ																			
8407	Κινητήρες με παλινδρομικό ή περιστρεφόμενο έμβολο, στους οποίους η ανάφλεξη γίνεται με ηλεκτρικούς σπινθήρες (κινητήρες εκρήξεως)																			
8407 90	– Άλλοι κινητήρες																			
	– – Με κυλινδρισμό που υπερβαίνει τα 250 cm³																			
	– – – Άλλοι																			
8407 90 90	– – – – Με ισχύ που υπερβαίνει τα 10 kW	4,2 %	B3		3,2 %	2,1 %	1,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8408	Εμβολοφόροι κινητήρες στους οποίους η ανάφλεξη γίνεται με συμπίεση (κινητήρες ντίζελ ή ημιντίζελ)																			
8408 20	– Κινητήρες των τύπων που χρησιμοποιούνται για την κίνηση οχημάτων του κεφαλαίου 87																			
8408 20 10	– – Που προορίζονται για τη βιομηχανία συναρμολόγησης: για χειροδηγούμενους γεωργικούς ελκυστήρες της διάκρισης 8701 10, για αυτοκίνητα οχήματα της κλάσης 8703, για αυτοκίνητα οχήματα της κλάσης 8704, με κινητήρα κυλινδρισμού κατώτερου των 2.500 cm³, για αυτοκίνητα οχήματα της κλάσης 8705	2,7 %	B3		2,0 %	1,4 %	0,7 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8408 90	– Άλλοι κινητήρες																			
	– – Άλλοι																			
	– – – Καινούργιοι, με ισχύ																			
8408 90 41	– – – – Που δεν υπερβαίνει τα 15 kW	4,2 %	B3		3,2 %	2,1 %	1,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

ΣΟ 2017	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος 2	ο έτος 3	ο έτος 4	ο έτος 5	ο έτος 6	ο έτος 7	ο έτος 8	ο έτος 9	ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	Από το 16ο έτος
8408 90 43	– – – – Που υπερβαίνει τα 15 kW αλλά δεν υπερβαίνει τα 30 kW	4,2 %	B3		3,2 %	2,1 %	1,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8408 90 45	– – – – Που υπερβαίνει τα 30 kW αλλά δεν υπερβαίνει τα 50 kW	4,2 %	B3		3,2 %	2,1 %	1,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8408 90 47	– – – – Που υπερβαίνει τα 50 kW αλλά δεν υπερβαίνει τα 100 kW	4,2 %	B3		3,2 %	2,1 %	1,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8408 90 61	– – – – Που υπερβαίνει τα 100 kW αλλά δεν υπερβαίνει τα 200 kW	4,2 %	B3		3,2 %	2,1 %	1,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8411	Στρόβιλοι δι' αντιδράσεως, συσκευές προώθησης διά στροβίλου και άλλοι στρόβιλοι δι' αερίου																			
	– Στρόβιλοι δι' αντιδράσεως																			
8411 12	– – Με ωθητική δύναμη που υπερβαίνει τα 25 kN																			
8411 12 80	– – – Με ωθητική δύναμη που υπερβαίνει τα 132 kN	2,7 %	B3		2,0 %	1,4 %	0,7 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– Άλλοι στρόβιλοι δι' αερίου																			
8411 82	– – Με ισχύ που υπερβαίνει τα 5.000 kW																			
8411 82 80	– – – Με ισχύ που υπερβαίνει τα 50.000 kW	4,1 %	B3		3,1 %	2,1 %	1,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– Μέρη																			
8411 91 00	– – Στροβίλων δι' αντιδράσεως ή συσκευών προώθησης διά στροβίλου	2,7 %	B3		2,0 %	1,4 %	0,7 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8411 99 00	– – Άλλα	4,1 %	B3		3,1 %	2,1 %	1,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8412	Άλλοι κινητήρες και κινητήριες μηχανές																			
	– Κινητήρες υδραυλικοί																			
8412 29	– – Άλλοι																			
	– – – Άλλοι																			

ΣΟ 2017	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος 2	ο έτος 3	ο έτος 4	ο έτος 5	ο έτος 6	ο έτος 7	ο έτος 8	ο έτος 9	ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	Από το 16ο έτος
8412 29 81	– – – – Κινητήρες ελαιοϋδραυλικοί	4,2 %	B3		3,2 %	2,1 %	1,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– Κινητήρες δι' αέρος																			
8412 31 00	– – Με ευθύγραμμη κίνηση (κύλινδροι)	4,2 %	B3		3,2 %	2,1 %	1,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8415	Μηχανές και συσκευές τεχνητού κλίματος που περιλαμβάνουν ανεμιστήρα με κινητήρα και διατάξεις για τη μεταβολή της θερμοκρασίας και της υγρασίας, στις οποίες περιλαμβάνονται και εκείνες στις οποίες ο υγρομετρικός βαθμός δεν μπορεί να ρυθμιστεί χωριστά																			
8415 10	– Που έχουν σχεδιαστεί για τοποθέτηση σε παράθυρο, τοίχο, οροφή ή δάπεδο και που αποτελούν ένα μόνο σώμα ή είναι του τύπου «split-system» (διαιρούμενα συστήματα)																			
8415 10 90	– – Διαιρούμενα συστήματα («split-system»)	2,5 %	B3		1,9 %	1,3 %	0,6 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– Άλλες																			
8415 81 00	– – Με ψυκτική διάταξη και βαλβίδα αντιστροφής του θερμικού κύκλου (αντιστρέψιμες αντλίες θερμότητας)	2,7 %	B3		2,0 %	1,4 %	0,7 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8427	Τροχοφόρα φορεία στοιβασίας. Άλλα τροχοφόρα φορεία για τη μετακίνηση που είναι εφοδιασμένα με διάταξη ανυψώσεως																			
8427 20	– Άλλα τροχοφόρα φορεία αυτοπροωθούμενα																			
	– – Ανερχόμενα σε ύψος 1 m ή περισσότερο																			
8427 20 19	– – – Άλλα	4,5 %	B3		3,4 %	2,3 %	1,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8431	Μέρη που αναγνωρίζονται ότι προορίζονται αποκλειστικά ή κύρια για τις μηχανές ή συσκευές των κλάσεων 8425 μέχρι 8430																			
8431 20 00	– Για μηχανές ή συσκευές της κλάσης 8427	4,0 %	B3		3,0 %	2,0 %	1,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

ΣΟ 2017	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος 2	ο έτος 3	ο έτος 4	ο έτος 5	ο έτος 6	ο έτος 7	ο έτος 8	ο έτος 9	ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	Από το 16ο έτος
8456	Μηχανές-εργαλεία που εργάζονται αφαιρώντας κάθε ύλη και λειτουργούν με λέιζερ (laser) ή άλλη δέσμη φωτός ή φωτονίων, με υπερήχους, με ηλεκτροδιάβρωση, με ηλεκτροχημικές μεθόδους, με δέσμες ηλεκτρονίων, με ιοντικές δέσμες ή με εκτόξευση πλάσματος. Μηχανές κοπής με έγχυση ύδατος																			
8456 30	– Που λειτουργούν με ηλεκτροδιάβρωση																			
	– – Με αριθμητικό σύστημα ελέγχου																			
8456 30 11	– – – Μηχανές διάβρωσης διά σύρματος	3,5 %	B3		2,6 %	1,8 %	0,9 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8458	Τόρνοι (συμπεριλαμβανομένων και των κέντρων τόρνευσης) που λειτουργούν με αφαίρεση μετάλλου																			
	– Τόρνοι οριζόντιοι																			
8458 11	– – Με αριθμητικό σύστημα ελέγχου																			
8458 11 20	– – – Κέντρα τόρνευσης	2,7 %	B3		2,0 %	1,4 %	0,7 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– – – Τόρνοι αυτόματοι																			
8458 11 41	– – – – Μίας ατράκτου	2,7 %	B3		2,0 %	1,4 %	0,7 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8458 11 49	– – – – Πολλών ατράκτων	2,7 %	B3		2,0 %	1,4 %	0,7 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8458 11 80	– – – Άλλοι	2,7 %	B3		2,0 %	1,4 %	0,7 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8482	Ρουλεμάν με σφαιρίδια (μπίλιες), με κώνους, με κυλίνδρους ή με βελόνες																			
8482 10	– Ρουλεμάν με σφαιρίδια (μπίλιες)																			
8482 10 10	– – Των οποίων η μεγαλύτερη εξωτερική διάμετρος δεν υπερβαίνει τα 30 mm	8,0 %	B7		7,0 %	6,0 %	5,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8482 10 90	– – Άλλα	8,0 %	B7		7,0 %	6,0 %	5,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8482 20 00	– Ρουλεμάν με κωνικούς κυλίνδρους, στα οποία περιλαμβάνονται και οι συναρμολογήσεις κώνων και κωνικών κυλίνδρων	8,0 %	B7		7,0 %	6,0 %	5,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

ΣΟ 2017	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος 2	ο έτος 3	ο έτος 4	ο έτος 5	ο έτος 6	ο έτος 7	ο έτος 8	ο έτος 9	ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	Από το 16ο έτος
8482 30 00	– Ρουλεμάν με κυλίνδρους σε σχήμα βαρελιού	8,0 %	B5		6,7 %	5,3 %	4,0 %	2,7 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8482 40 00	– Ρουλεμάν με βελόνες	8,0 %	B7		7,0 %	6,0 %	5,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8482 50 00	– Ρουλεμάν με κυλινδρικούς κυλίνδρους	8,0 %	B7		7,0 %	6,0 %	5,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8482 80 00	– Άλλα, στα οποία περιλαμβάνονται και τα συνδυασμένα ρουλεμάν	8,0 %	B5		6,7 %	5,3 %	4,0 %	2,7 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– Μέρη																			
8482 91	– – Σφαιρίδια (μπίλιες), βελόνες και κύλινδροι																			
8482 91 90	– – – Άλλα	7,7 %	B5		6,4 %	5,1 %	3,9 %	2,6 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8482 99 00	– – Άλλα	8,0 %	B5		6,7 %	5,3 %	4,0 %	2,7 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8483	Άξονες για τη μετάδοση της κίνησης (στους οποίους περιλαμβάνονται και οι εκκεντροφόροι και οι στροφαλοφόροι άξονες) και στρόφαλοι. Έδρανα και κουζινέτα. Οδοντωτοί τροχοί και τροχοί τριβής. Ελικωτοί άξονες με μπίλιες ή κυλινδρίσκους. Υποπολλαπλασιαστές, πολλαπλασιαστές και άλλοι μετατροπείς ταχύτητας, στους οποίους περιλαμβάνονται και οι μετατροπείς ζεύξης. Σφόνδυλοι και τροχαλίες, στις οποίες περιλαμβάνονται και οι αυλακωτές τροχαλίες. Συμπλέκτες και όργανα σύζευξης, στα οποία περιλαμβάνονται και οι αρθρωτές συναρμογές ρουλεμάν με κυλινδρικούς κυλίνδρους																			
8483 10	– Άξονες για τη μετάδοση της κίνησης (στους οποίους περιλαμβάνονται και οι εκκεντροφόροι και οι στροφαλοφόροι άξονες) και στρόφαλοι																			
	– – Στρόφαλοι και στροφαλοφόροι άξονες																			
8483 10 21	– – – Από χυτοσίδηρο ή χάλυβα απλής χύτευσης ή σε τύπους	4,0 %	B5		3,3 %	2,7 %	2,0 %	1,3 %	0,7 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8483 10 25	– – – Από σφυρηλατημένο χάλυβα	4,0 %	B5		3,3 %	2,7 %	2,0 %	1,3 %	0,7 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8483 10 29	– – – Άλλοι	4,0 %	B5		3,3 %	2,7 %	2,0 %	1,3 %	0,7 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8483 10 50	– – Αρθρωτοί άξονες	4,0 %	B5		3,3 %	2,7 %	2,0 %	1,3 %	0,7 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

ΣΟ 2017	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος 2	ο έτος 3	ο έτος 4	ο έτος 5	ο έτος 6	ο έτος 7	ο έτος 8	ο έτος 9	ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	Από το 16ο έτος
8483 20 00	– Έδρανα με ενσωματωμένα ρουλεμάν	6,0 %	B5		5,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
85	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 85 — ΜΗΧΑΝΕΣ, ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΚΑΙ ΥΛΙΚΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΚΑΙ ΤΑ ΜΕΡΗ ΤΟΥΣ. ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΕΓΓΡΑΦΗΣ Ή ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΤΟΥ ΗΧΟΥ, ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΕΓΓΡΑΦΗΣ Ή ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΤΩΝ ΕΙΚΟΝΩΝ ΚΑΙ ΤΟΥ ΗΧΟΥ ΓΙΑ ΤΗΝ ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ ΚΑΙ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΤΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ ΑΥΤΩΝ																		
8501	Ηλεκτροκινητήρες και ηλεκτρογεννήτριες, με εξαίρεση τα συγκροτήματα παραγωγής ηλεκτρικού ρεύματος																			
	– Άλλοι κινητήρες συνεχούς ρεύματος. Γεννήτριες συνεχούς ρεύματος																			
8501 32 00	– – Με ισχύ που υπερβαίνει τα 750 W αλλά δεν υπερβαίνει τα 75 kW	2,7 %	B3		2,0 %	1,4 %	0,7 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8504	Ηλεκτρικοί μετασχηματιστές, ηλεκτρικοί μετατροπείς ρεύματος στατοί (π.χ. ανορθωτές), πηνία αντίδρασης και αυτεπαγωγής																			
	– Άλλοι μετασχηματιστές																			
8504 32 00	– – Με ισχύ που υπερβαίνει το 1 kVA αλλά δεν υπερβαίνει τα 16 kVA	3,7 %	B3		2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8504 33 00	– – Με ισχύ που υπερβαίνει τα 16 kVA αλλά δεν υπερβαίνει τα 500 kVA	3,7 %	B3		2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8506	Πρωτογενή ηλεκτρικά στοιχεία και πρωτογενείς μπαταρίες																			
8506 10	– Με διοξείδιο του μαγγανίου																			
	– – Αλκαλικές																			
8506 10 11	– – – Κυλινδρικές	4,7 %	B3		3,5 %	2,4 %	1,2 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8506 10 18	– – – Άλλες	4,7 %	B3		3,5 %	2,4 %	1,2 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8506 40 00	– Με οξείδιο του αργύρου	4,7 %	B3		3,5 %	2,4 %	1,2 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

ΣΟ 2017	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος 2	ο έτος 3	ο έτος 4	ο έτος 5	ο έτος 6	ο έτος 7	ο έτος 8	ο έτος 9	ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	Από το 16ο έτος
8506 50	– Με λίθιο																			
8506 50 10	– – Κυλινδρικές	4,7 %	B3		3,5 %	2,4 %	1,2 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8506 50 30	– – Τύπου κομβίου	4,7 %	B3		3,5 %	2,4 %	1,2 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8506 50 90	– – Άλλες	4,7 %	B3		3,5 %	2,4 %	1,2 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8506 80	– Άλλα πρωτογενή ηλεκτρικά στοιχεία και πρωτογενείς μπαταρίες																			
8506 80 80	– – Άλλες	4,7 %	B3		3,5 %	2,4 %	1,2 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8506 90 00	– Μέρη	4,7 %	B3		3,5 %	2,4 %	1,2 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8507	Ηλεκτρικοί συσσωρευτές, στους οποίους περιλαμβάνονται και οι διαχωριστές τους, έστω και με τετράγωνο ή ορθογώνιο σχήμα																			
8507 20	– Άλλοι συσσωρευτές μολύβδου-οξέος																			
8507 20 80	– – Άλλοι	3,7 %	B7		3,2 %	2,8 %	2,3 %	1,9 %	1,4 %	0,9 %	0,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8513	Ηλεκτρικές λυχνίες φορητές, που προορίζονται να λειτουργούν με τη δική τους πηγή ηλεκτρικής ενέργειας. (π.χ. με ξηρές μπαταρίες, συσσωρευτές, ηλεκτρομαγνητικές διατάξεις), άλλες από τις συσκευές φωτισμού της κλάσης 8512																			
8513 10 00	– Λυχνίες	5,7 %	B3		4,3 %	2,9 %	1,4 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8513 90 00	– Μέρη	5,7 %	B3		4,3 %	2,9 %	1,4 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8519	Συσκευές εγγραφής ή αναπαραγωγής του ήχου																			
8519 20	– Συσκευές που λειτουργούν με την εισαγωγή νομίσματος, τραπεζογραμματίου, τραπεζικής κάρτας, κέρματος ή με άλλο μέσο πληρωμής																			

ΣΟ 2017	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος 2	ο έτος 3	ο έτος 4	ο έτος 5	ο έτος 6	ο έτος 7	ο έτος 8	ο έτος 9	ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	Από το 16ο έτος
	– – Άλλες																			
8519 20 91	– – – Με σύστημα ανάγνωσης με ακτίνες λέιζερ (laser)	9,5 %	B5		7,9 %	6,3 %	4,8 %	3,2 %	1,6 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8527	Συσκευές λήψης για τη ραδιοφωνία, έστω και συνδυασμένες, στο ίδιο περίβλημα, με συσκευή εγγραφής ή αναπαραγωγής του ήχου ή ωρολογιακή συσκευή																			
	– Συσκευές λήψης για τη ραδιοφωνία που μπορούν να λειτουργήσουν μόνο με εξωτερική πηγή ενέργειας, του τύπου που χρησιμοποιείται στα αυτοκίνητα οχήματα																			
8527 21	– – Συνδυασμένες με συσκευή εγγραφής ή αναπαραγωγής του ήχου																			
	– – – Άλλες																			
8527 21 70	– – – – Με σύστημα ανάγνωσης με ακτίνες λέιζερ (laser)	14,0 %	B7		12,3 %	10,5 %	8,8 %	7,0 %	5,3 %	3,5 %	1,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– – – – Άλλες																			
8527 21 92	– – – – – Με κασέτες και σύστημα αναλογικής και ψηφιακής ανάγνωσης	14,0 %	B7		12,3 %	10,5 %	8,8 %	7,0 %	5,3 %	3,5 %	1,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8527 21 98	– – – – – Άλλες	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8528	Οθόνες απεικόνισης και συσκευές προβολής, που δεν ενσωματώνουν δέκτες τηλεόρασης. Δέκτες τηλεόρασης με ενσωματωμένη ή μη συσκευή λήψης για τη ραδιοφωνία ή συσκευή εγγραφής ή αναπαραγωγής του ήχου ή εικόνας																			
	– Άλλες οθόνες απεικόνισης																			
8528 59 00	– – Άλλες	14,0 %	B10		12,7 %	11,5 %	10,2 %	8,9 %	7,6 %	6,4 %	5,1 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– Συσκευές προβολής																			
8528 69	– – Άλλες																			

ΣΟ 2017	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος 2	ο έτος 3	ο έτος 4	ο έτος 5	ο έτος 6	ο έτος 7	ο έτος 8	ο έτος 9	ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	Από το 16ο έτος
8528 69 80	– – – Άλλες	14,0 %	B10		12,7 %	11,5 %	10,2 %	8,9 %	7,6 %	6,4 %	5,1 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8528 72	– – Άλλες, έγχρωμες																			
8528 72 10	– – – Συσκευές τηλεπροβολής	14,0 %	B5		11,7 %	9,3 %	7,0 %	4,7 %	2,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8528 72 20	– – – Συσκευές με ενσωματωμένη βιντεοφωνική συσκευή εγγραφής ή αναπαραγωγής	14,0 %	B5		11,7 %	9,3 %	7,0 %	4,7 %	2,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– – – Άλλες																			
8528 72 30	– – – – Με ενσωματωμένο σωλήνα εικόνας	14,0 %	B5		11,7 %	9,3 %	7,0 %	4,7 %	2,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8528 72 40	– – – – Με οθόνη τεχνολογίας υγρών κρυστάλλων (LCD)	14,0 %	B5		11,7 %	9,3 %	7,0 %	4,7 %	2,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8528 72 60	– – – – Με οθόνη τεχνολογίας πλάσματος (PDP)	14,0 %	B5		11,7 %	9,3 %	7,0 %	4,7 %	2,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8528 72 80	– – – – Άλλες	14,0 %	B5		11,7 %	9,3 %	7,0 %	4,7 %	2,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8537	Πίνακες, πλαίσια, κονσόλες, αναλόγια, κιβώτια (στα οποία περιλαμβάνονται και τα ερμάρια για αριθμητικούς χειρισμούς) και άλλες βάσεις που φέρουν πολλές συσκευές των κλάσεων 8535 ή 8536, για τον έλεγχο ή τη διανομή του ρεύματος, στα οποία περιλαμβάνονται και εκείνα που φέρουν ενσωματωμένα όργανα ή συσκευές του κεφαλαίου 90, καθώς επίσης και συσκευές ψηφιακού ελέγχου εκτός από τις συσκευές μεταγωγής της κλάσης 8517																			
8537 10	– Για τάση που δεν υπερβαίνει τα 1.000 V																			
	– – Άλλα																			
8537 10 91	– – – Συσκευές χειρισμού με προγραμματιζόμενη μνήμη	2,1 %	B5		1,8 %	1,4 %	1,1 %	0,7 %	0,4 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8537 10 98	– – – Άλλα	2,1 %	B5		1,8 %	1,4 %	1,1 %	0,7 %	0,4 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

ΣΟ 2017	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος 2	ο έτος 3	ο έτος 4	ο έτος 5	ο έτος 6	ο έτος 7	ο έτος 8	ο έτος 9	ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	Από το 16ο έτος
8540	Λυχνίες κάθε είδους ηλεκτρονικές, θερμής καθόδου, ψυχρής καθόδου ή φωτοκαθόδου (π.χ. λυχνίες κάθε είδους, κενού, ατμού ή αερίου, σωληνωτοί ανορθωτές ατμού υδραργύρου, σωληνωτές καθοδικές λυχνίες, σωληνωτές και άλλες λυχνίες για συσκευές λήψης εικόνων τηλεόρασης)																			
	– Σωληνωτές καθοδικές λυχνίες για δέκτες τηλεόρασης, στις οποίες περιλαμβάνονται και οι σωληνωτές λυχνίες για συσκευές προβολής εικόνων βίντεο																			
8540 11 00	– – Έγχρωμες	14,0 %	B5		11,7 %	9,3 %	7,0 %	4,7 %	2,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
XVII	ΤΜΗΜΑ XVII — ΟΧΗΜΑΤΑ, ΑΕΡΟΣΚΑΦΗ, ΠΛΟΙΑ ΚΑΙ ΣΧΕΤΙΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ																			
86	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 86 — ΟΧΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΥΛΙΚΟ ΓΙΑ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΕΣ Ή ΠΑΡΟΜΟΙΕΣ ΓΡΑΜΜΕΣ ΚΑΙ ΤΑ ΜΕΡΗ ΤΟΥΣ. ΜΗΧΑΝΙΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ (ΣΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΚΑΙ ΟΙ ΗΛΕΚΤΡΟΜΗΧΑΝΙΚΕΣ) ΣΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΓΡΑΜΜΕΣ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΩΝ																			
8601	Σιδηροδρομικές μηχανές, που κινούνται με εξωτερική πηγή ηλεκτρισμού ή με ηλεκτρικούς συσσωρευτές																			
8601 10 00	– Με εξωτερική πηγή ηλεκτρισμού	1,7 %	B12		1,6 %	1,4 %	1,3 %	1,2 %	1,0 %	0,9 %	0,8 %	0,7 %	0,5 %	0,4 %	0,3 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8601 20 00	– Με ηλεκτρικούς συσσωρευτές	1,7 %	B12		1,6 %	1,4 %	1,3 %	1,2 %	1,0 %	0,9 %	0,8 %	0,7 %	0,5 %	0,4 %	0,3 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8602	Άλλες σιδηροδρομικές μηχανές. Εφοδιομεταφορικές																			
8602 10 00	– Σιδηροδρομικές μηχανές ντίζελ-ηλεκτρικές	1,7 %	B12		1,6 %	1,4 %	1,3 %	1,2 %	1,0 %	0,9 %	0,8 %	0,7 %	0,5 %	0,4 %	0,3 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8602 90 00	– Άλλες	1,7 %	B12		1,6 %	1,4 %	1,3 %	1,2 %	1,0 %	0,9 %	0,8 %	0,7 %	0,5 %	0,4 %	0,3 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8603	Αυτοκινητάμαξες και οχήματα αυτοκινούμενα σε σιδηροτροχιές, άλλα από εκείνα της κλάσης 8604																			
8603 10 00	– Με εξωτερική πηγή ηλεκτρισμού	1,7 %	B12		1,6 %	1,4 %	1,3 %	1,2 %	1,0 %	0,9 %	0,8 %	0,7 %	0,5 %	0,4 %	0,3 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8603 90 00	– Άλλα	1,7 %	B12		1,6 %	1,4 %	1,3 %	1,2 %	1,0 %	0,9 %	0,8 %	0,7 %	0,5 %	0,4 %	0,3 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

ΣΟ 2017	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος 2	ο έτος 3	ο έτος 4	ο έτος 5	ο έτος 6	ο έτος 7	ο έτος 8	ο έτος 9	ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	Από το 16ο έτος
8604 00 00	Οχήματα για τη συντήρηση ή την εξυπηρέτηση των σιδηροδρομικών ή παρόμοιων γραμμών, έστω και αυτοπροωθούμενα [π.χ. οχήματα-εργαστήρια, οχήματα-γερανοί, βαγόνια εξοπλισμένα με μηχανήματα για το παραγέμισμα των σιδηρογραμμών με έρμα, οχήματα για την ευθυγράμμιση των γραμμών, οχήματα δοκιμών και ελέγχου γραμμών (δραιζίνες)]	1,7 %	B12		1,6 %	1,4 %	1,3 %	1,2 %	1,0 %	0,9 %	0,8 %	0,7 %	0,5 %	0,4 %	0,3 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8605 00 00	Οχήματα επιβατών, μη-αυτοπροωθούμενα, σκευοφόροι, οχήματα ταχυδρομείου και άλλα ειδικά οχήματα, για σιδηροδρομικές ή παρόμοιες γραμμές, μη-αυτοπροωθούμενα (με εξαίρεση τα οχήματα της κλάσης 8604)	1,7 %	B12		1,6 %	1,4 %	1,3 %	1,2 %	1,0 %	0,9 %	0,8 %	0,7 %	0,5 %	0,4 %	0,3 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8606	Βαγόνια για τη μεταφορά εμπορευμάτων πάνω σε σιδηροτροχιές, μη-αυτοπροωθούμενα																			
8606 10 00	– Βαγόνια-δεξαμενές και παρόμοια	1,7 %	B12		1,6 %	1,4 %	1,3 %	1,2 %	1,0 %	0,9 %	0,8 %	0,7 %	0,5 %	0,4 %	0,3 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8606 30 00	– Βαγόνια αυτόματης εκφόρτωσης, άλλα από εκείνα της διάκρισης 8606 10	1,7 %	B12		1,6 %	1,4 %	1,3 %	1,2 %	1,0 %	0,9 %	0,8 %	0,7 %	0,5 %	0,4 %	0,3 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– Άλλα																			
8606 91	– – Καλυμμένα και κλειστά																			
8606 91 10	– – – Ειδικά κατασκευασμένα για τη μεταφορά προϊόντων που εκπέμπουν ισχυρή ραδιενέργεια *(Ευρατόμ)*	1,7 %	B12		1,6 %	1,4 %	1,3 %	1,2 %	1,0 %	0,9 %	0,8 %	0,7 %	0,5 %	0,4 %	0,3 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8606 91 80	– – – Άλλα	1,7 %	B12		1,6 %	1,4 %	1,3 %	1,2 %	1,0 %	0,9 %	0,8 %	0,7 %	0,5 %	0,4 %	0,3 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8606 92 00	– – Ανοιχτά, με πλευρές αμετακίνητες ύψους που υπερβαίνει τα 60 cm (ανατρεπόμενα)	1,7 %	B12		1,6 %	1,4 %	1,3 %	1,2 %	1,0 %	0,9 %	0,8 %	0,7 %	0,5 %	0,4 %	0,3 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8606 99 00	– – Άλλα	1,7 %	B12		1,6 %	1,4 %	1,3 %	1,2 %	1,0 %	0,9 %	0,8 %	0,7 %	0,5 %	0,4 %	0,3 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8607	Μέρη οχημάτων για σιδηροδρομικές ή παρόμοιες γραμμές																			
	– Φορεία (συνήθως διαξονικά), μη κινητήριοι μπροστινοί τροχοί ατμαμαξών, άξονες και τροχοί, και τα μέρη τους																			

ΣΟ 2017	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος 2	ο έτος 3	ο έτος 4	ο έτος 5	ο έτος 6	ο έτος 7	ο έτος 8	ο έτος 9	ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	Από το 16ο έτος
8607 11 00	– – Φορεία και μη κινητήριοι μπροστινοί τροχοί ατμαμαξών έλξης	1,7 %	B12		1,6 %	1,4 %	1,3 %	1,2 %	1,0 %	0,9 %	0,8 %	0,7 %	0,5 %	0,4 %	0,3 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8607 12 00	– – Άλλα φορεία και μη κινητήριοι μπροστινοί τροχοί ατμαμαξών	1,7 %	B12		1,6 %	1,4 %	1,3 %	1,2 %	1,0 %	0,9 %	0,8 %	0,7 %	0,5 %	0,4 %	0,3 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8607 19	– – Άλλα, στα οποία περιλαμβάνονται και τα μέρη																			
8607 19 10	– – – Άξονες, συναρμολογημένοι ή μη. Τροχοί και τα μέρη τους	2,7 %	B12		2,5 %	2,3 %	2,1 %	1,9 %	1,7 %	1,5 %	1,2 %	1,0 %	0,8 %	0,6 %	0,4 %	0,2 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8607 19 90	– – – Μέρη φορείων (συνήθως διαξονικών), μη κινητήριοι μπροστινοί τροχοί ατμαμαξών και παρόμοια	1,7 %	B12		1,6 %	1,4 %	1,3 %	1,2 %	1,0 %	0,9 %	0,8 %	0,7 %	0,5 %	0,4 %	0,3 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– Φρένα και τα μέρη τους																			
8607 21	– – Φρένα με πεπιεσμένο αέρα και τα μέρη τους																			
8607 21 10	– – – Από χυτοσίδηρο ή χάλυβα απλής χύτευσης ή σε τύπους	1,7 %	B12		1,6 %	1,4 %	1,3 %	1,2 %	1,0 %	0,9 %	0,8 %	0,7 %	0,5 %	0,4 %	0,3 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8607 21 90	– – – Άλλα	1,7 %	B12		1,6 %	1,4 %	1,3 %	1,2 %	1,0 %	0,9 %	0,8 %	0,7 %	0,5 %	0,4 %	0,3 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8607 29 00	– – Άλλα	1,7 %	B12		1,6 %	1,4 %	1,3 %	1,2 %	1,0 %	0,9 %	0,8 %	0,7 %	0,5 %	0,4 %	0,3 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8607 30 00	– Άγκιστρα και λοιπά συστήματα ζεύξης, ελατηριωτοί συγκρουστήρες, και τα μέρη τους	1,7 %	B12		1,6 %	1,4 %	1,3 %	1,2 %	1,0 %	0,9 %	0,8 %	0,7 %	0,5 %	0,4 %	0,3 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– Άλλα																			
8607 91	– – Για σιδηροδρομικές μηχανές																			
8607 91 10	– – – Κιβώτια αξόνων και τα μέρη τους	3,7 %	B12		3,4 %	3,1 %	2,8 %	2,6 %	2,3 %	2,0 %	1,7 %	1,4 %	1,1 %	0,9 %	0,6 %	0,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8607 91 90	– – – Άλλα	1,7 %	B12		1,6 %	1,4 %	1,3 %	1,2 %	1,0 %	0,9 %	0,8 %	0,7 %	0,5 %	0,4 %	0,3 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8607 99	– – Άλλα																			
8607 99 10	– – – Κιβώτια αξόνων και τα μέρη τους	3,7 %	B12		3,4 %	3,1 %	2,8 %	2,6 %	2,3 %	2,0 %	1,7 %	1,4 %	1,1 %	0,9 %	0,6 %	0,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8607 99 80	– – – Άλλα	1,7 %	B12		1,6 %	1,4 %	1,3 %	1,2 %	1,0 %	0,9 %	0,8 %	0,7 %	0,5 %	0,4 %	0,3 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

ΣΟ 2017	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος 2	ο έτος 3	ο έτος 4	ο έτος 5	ο έτος 6	ο έτος 7	ο έτος 8	ο έτος 9	ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	Από το 16ο έτος
8608 00 00	Μόνιμο υλικό σιδηροδρομικών ή παρόμοιων γραμμών. Μηχανικές συσκευές (στις οποίες περιλαμβάνονται και οι ηλεκτρομηχανικές) σηματοδότησης, ασφαλείας, ελέγχου ή χειρισμού για σιδηροδρομικές ή παρόμοιες γραμμές, οδικές ή ποτάμιες, χώρους ή πάρκα στάθμευσης, λιμενικές εγκαταστάσεις ή αεροδρόμια. Τα μέρη τους	1,7 %	B12		1,6 %	1,4 %	1,3 %	1,2 %	1,0 %	0,9 %	0,8 %	0,7 %	0,5 %	0,4 %	0,3 %	0,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
87	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 87 — ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ ΟΧΗΜΑΤΑ, ΕΛΚΥΣΤΗΡΕΣ, ΠΟΔΗΛΑΤΑ ΚΑΙ ΑΛΛΑ ΟΧΗΜΑΤΑ ΓΙΑ ΧΕΡΣΑΙΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ, ΤΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΤΟΥΣ																			
8701	Ελκυστήρες (με εξαίρεση τα οχήματα-ελκυστήρες της κλάσης 8709)																			
8701 20	– Ελκυστήρες για οδούς για ημιρυμουλκούμενα																			
8701 20 10	– – Καινούργιοι	16,0 %	B12		14,8 %	13,5 %	12,3 %	11,1 %	9,8 %	8,6 %	7,4 %	6,2 %	4,9 %	3,7 %	2,5 %	1,2 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– Άλλοι, με κινητήρα ισχύος																			
8701 91	– – Που δεν υπερβαίνει τα 18 kW																			
8701 91 90	– – – Άλλοι	7,0 %	B12		6,5 %	5,9 %	5,4 %	4,8 %	4,3 %	3,8 %	3,2 %	2,7 %	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8701 92	– – Που υπερβαίνει τα 18 kW αλλά δεν υπερβαίνει τα 37 kW																			
8701 92 90	– – – Άλλοι	7,0 %	B12		6,5 %	5,9 %	5,4 %	4,8 %	4,3 %	3,8 %	3,2 %	2,7 %	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8701 93	– – Που υπερβαίνει τα 37 kW αλλά δεν υπερβαίνει τα 75 kW																			
8701 93 90	– – – Άλλοι	7,0 %	B12		6,5 %	5,9 %	5,4 %	4,8 %	4,3 %	3,8 %	3,2 %	2,7 %	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8701 94	– – Που υπερβαίνει τα 75 kW αλλά δεν υπερβαίνει τα 130 kW																			
8701 94 90	– – – Άλλοι	7,0 %	B12		6,5 %	5,9 %	5,4 %	4,8 %	4,3 %	3,8 %	3,2 %	2,7 %	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8701 95	– – Που υπερβαίνει τα 130 kW																			
8701 95 90	– – – Άλλοι	7,0 %	B12		6,5 %	5,9 %	5,4 %	4,8 %	4,3 %	3,8 %	3,2 %	2,7 %	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

ΣΟ 2017	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος 2	ο έτος 3	ο έτος 4	ο έτος 5	ο έτος 6	ο έτος 7	ο έτος 8	ο έτος 9	ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	Από το 16ο έτος
8702	Αυτοκίνητα οχήματα για τη μεταφορά δέκα προσώπων ή περισσοτέρων, συμπεριλαμβανομένου του οδηγού																			
8702 10	– Μόνο με εμβολοφόρο κινητήρα με ανάφλεξη με συμπίεση (ντίζελ ή ημιντίζελ)																			
	– – Με κυλινδρισμό που υπερβαίνει τα 2.500 cm^3																			
8702 10 11	– – – Καινούργια	16,0 %	B12		14,8 %	13,5 %	12,3 %	11,1 %	9,8 %	8,6 %	7,4 %	6,2 %	4,9 %	3,7 %	2,5 %	1,2 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8702 10 19	– – – Μεταχειρισμένα	16,0 %	B12		14,8 %	13,5 %	12,3 %	11,1 %	9,8 %	8,6 %	7,4 %	6,2 %	4,9 %	3,7 %	2,5 %	1,2 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– – Με κυλινδρισμό που δεν υπερβαίνει τα 2.500 cm^3																			
8702 10 99	– – – Μεταχειρισμένα	10,0 %	B12		9,2 %	8,5 %	7,7 %	6,9 %	6,2 %	5,4 %	4,6 %	3,8 %	3,1 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8702 20	– Εξοπλισμένα και με εμβολοφόρο κινητήρα με ανάφλεξη με συμπίεση (ντίζελ ή ημιντίζελ) και με ηλεκτρικό κινητήρα ως κινητήρες για την πρόωση																			
8702 20 10	– – Με κυλινδρισμό που υπερβαίνει τα 2.500 cm^3	16,0 %	B12		14,8 %	13,5 %	12,3 %	11,1 %	9,8 %	8,6 %	7,4 %	6,2 %	4,9 %	3,7 %	2,5 %	1,2 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8702 30	– Εξοπλισμένα και με εμβολοφόρο κινητήρα με ανάφλεξη με ηλεκτρικούς σπινθήρες και με ηλεκτρικό κινητήρα ως κινητήρες για την πρόωση																			
8702 30 10	– – Με κυλινδρισμό που υπερβαίνει τα 2.800 cm^3	16,0 %	B12		14,8 %	13,5 %	12,3 %	11,1 %	9,8 %	8,6 %	7,4 %	6,2 %	4,9 %	3,7 %	2,5 %	1,2 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8702 30 90	– – Με κυλινδρισμό που δεν υπερβαίνει τα 2.800 cm^3	10,0 %	B12		9,2 %	8,5 %	7,7 %	6,9 %	6,2 %	5,4 %	4,6 %	3,8 %	3,1 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8702 40 00	– Μόνο με ηλεκτρικό κινητήρα για την πρόωση	10,0 %	B12		9,2 %	8,5 %	7,7 %	6,9 %	6,2 %	5,4 %	4,6 %	3,8 %	3,1 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

ΣΟ 2017	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος 2	ο έτος 3	ο έτος 4	ο έτος 5	ο έτος 6	ο έτος 7	ο έτος 8	ο έτος 9	ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	Από το 16ο έτος
8702 90	– Άλλα																			
	– – Με εμβολοφόρο κινητήρα με ανάφλεξη με ηλεκτρικούς σπινθήρες																			
	– – – Με κυλινδρισμό που υπερβαίνει τα 2.800 cm³																			
8702 90 11	– – – – Καινούργια	16,0 %	B12		14,8 %	13,5 %	12,3 %	11,1 %	9,8 %	8,6 %	7,4 %	6,2 %	4,9 %	3,7 %	2,5 %	1,2 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8702 90 19	– – – – Μεταχειρισμένα	16,0 %	B12		14,8 %	13,5 %	12,3 %	11,1 %	9,8 %	8,6 %	7,4 %	6,2 %	4,9 %	3,7 %	2,5 %	1,2 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– – – Με κυλινδρισμό που δεν υπερβαίνει τα 2.800 cm³																			
8702 90 31	– – – – Καινούργια	10,0 %	B12		9,2 %	8,5 %	7,7 %	6,9 %	6,2 %	5,4 %	4,6 %	3,8 %	3,1 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8702 90 90	– – Άλλα	10,0 %	B12		9,2 %	8,5 %	7,7 %	6,9 %	6,2 %	5,4 %	4,6 %	3,8 %	3,1 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8703	Επιβατικά αυτοκίνητα και άλλα αυτοκίνητα οχήματα που είναι κατασκευασμένα κυρίως για τη μεταφορά προσώπων (άλλα από εκείνα της κλάσης 8702), στα οποία περιλαμβάνονται και τα οχήματα τύπου break και τα αγωνιστικά οχήματα																			
8703 10	– Οχήματα ειδικά κατασκευασμένα για να μετακινούνται πάνω στο χιόνι. Ειδικά οχήματα για τη μεταφορά προσώπων πάνω στα γήπεδα του γκολφ και παρόμοια οχήματα																			
8703 10 11	– – Οχήματα ειδικά κατασκευασμένα για να μετακινούνται πάνω στο χιόνι, με εμβολοφόρο κινητήρα με ανάφλεξη με συμπίεση (ντίζελ ή ημιντίζελ) ή με εμβολοφόρο κινητήρα με ανάφλεξη με ηλεκτρικούς σπινθήρες	5,0 %	B7		4,4 %	3,8 %	3,1 %	2,5 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8703 10 18	– – Άλλα	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– Άλλα οχήματα, μόνο με παλινδρομικό εμβολοφόρο κινητήρα με ανάφλεξη με ηλεκτρικούς σπινθήρες																			
8703 21	– – Με κυλινδρισμό που δεν υπερβαίνει τα 1.000 cm³																			

ΣΟ 2017	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος 2	ο έτος 3	ο έτος 4	ο έτος 5	ο έτος 6	ο έτος 7	ο έτος 8	ο έτος 9	ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	Από το 16ο έτος
8703 21 10	– – – Καινούργια	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8703 21 90	– – – Μεταχειρισμένα	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8703 22	– – Με κυλινδρισμό που υπερβαίνει τα 1.000 cm³ αλλά δεν υπερβαίνει τα 1.500 cm³																			
8703 22 10	– – – Καινούργια	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8703 22 90	– – – Μεταχειρισμένα	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8703 23	– – Με κυλινδρισμό που υπερβαίνει τα 1.500 cm³ αλλά δεν υπερβαίνει τα 3.000 cm³																			
	– – – Καινούργια																			
8703 23 11	– – – – Αυτοκινούμενα τροχόσπιτα	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8703 23 19	– – – – Άλλα	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8703 23 90	– – – Μεταχειρισμένα	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8703 24	– – Με κυλινδρισμό που υπερβαίνει τα 3.000 cm³																			
8703 24 10	– – – Καινούργια	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8703 24 90	– – – Μεταχειρισμένα	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– Άλλα οχήματα, μόνο με εμβολοφόρο κινητήρα με ανάφλεξη με συμπίεση (ντίζελ ή ημιντίζελ)																			
8703 31	– – Με κυλινδρισμό που δεν υπερβαίνει τα 1.500 cm³																			
8703 31 10	– – – Καινούργια	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8703 31 90	– – – Μεταχειρισμένα	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

ΣΟ 2017	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος 2	ο έτος 3	ο έτος 4	ο έτος 5	ο έτος 6	ο έτος 7	ο έτος 8	ο έτος 9	ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	Από το 16ο έτος
8703 32	– – Με κυλινδρισμό που υπερβαίνει τα 1.500 cm^3 αλλά δεν υπερβαίνει τα 2.500 cm^3																			
	– – – Καινούργια																			
8703 32 11	– – – – Αυτοκινούμενα τροχόσπιτα	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8703 32 19	– – – – Άλλα	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8703 32 90	– – – Μεταχειρισμένα	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8703 33	– – Με κυλινδρισμό που υπερβαίνει τα 2.500 cm^3																			
	– – – Καινούργια																			
8703 33 11	– – – – Αυτοκινούμενα τροχόσπιτα	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8703 33 19	– – – – Άλλα	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8703 33 90	– – – Μεταχειρισμένα	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8703 40	– Άλλα οχήματα, εξοπλισμένα και με παλινδρομικό εμβολοφόρο κινητήρα με ανάφλεξη με ηλεκτρικούς σπινθήρες και με ηλεκτρικό κινητήρα ως κινητήρες για την πρόωση, άλλα από εκείνα που μπορούν να φορτιστούν με σύνδεση με εξωτερική πηγή ηλεκτρικής ενέργειας																			
8703 40 10	– – Καινούργια	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8703 40 90	– – Μεταχειρισμένα	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8703 50 00	– Άλλα οχήματα, εξοπλισμένα και με εμβολοφόρο κινητήρα με ανάφλεξη με συμπίεση (ντίζελ ή ημιντίζελ) και με ηλεκτρικό κινητήρα ως κινητήρες για την πρόωση, άλλα από εκείνα που μπορούν να φορτιστούν με σύνδεση με εξωτερική πηγή ηλεκτρικής ενέργειας	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

ΣΟ 2017	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος 2	ο έτος 3	ο έτος 4	ο έτος 5	ο έτος 6	ο έτος 7	ο έτος 8	ο έτος 9	ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	Από το 16ο έτος
8703 60	– Άλλα οχήματα, εξοπλισμένα και με παλινδρομικό εμβολοφόρο κινητήρα με ανάφλεξη με ηλεκτρικούς σπινθήρες και με ηλεκτρικό κινητήρα ως κινητήρες για την πρόωση, που μπορούν να φορτιστούν με σύνδεση με εξωτερική πηγή ηλεκτρικής ενέργειας																			
8703 60 10	– – Καινούργια	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8703 60 90	– – Μεταχειρισμένα	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8703 70 00	– Άλλα οχήματα, εξοπλισμένα και με εμβολοφόρο κινητήρα με ανάφλεξη με συμπίεση (ντίζελ ή ημιντίζελ) και με ηλεκτρικό κινητήρα ως κινητήρες για την πρόωση, που μπορούν να φορτιστούν με σύνδεση με εξωτερική πηγή ηλεκτρικής ενέργειας	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8703 80	– Άλλα οχήματα, εξοπλισμένα μόνο με ηλεκτρικό κινητήρα για την πρόωση																			
8703 80 10	– – Καινούργια	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8703 80 90	– – Μεταχειρισμένα	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8703 90 00	– Άλλα	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8704	Αυτοκίνητα οχήματα για τη μεταφορά εμπορευμάτων																			
	– Άλλα, με εμβολοφόρο κινητήρα με ανάφλεξη με συμπίεση (ντίζελ ή ημιντίζελ)																			
8704 21	– – Με μέγιστο βάρος με φορτίο που δεν υπερβαίνει τους 5 t																			
8704 21 10	– – – Ειδικά κατασκευασμένα για τη μεταφορά προϊόντων που εκπέμπουν ισχυρή ραδιενέργεια *(Ευρατόμ)*	3,5 %	B7		3,1 %	2,6 %	2,2 %	1,8 %	1,3 %	0,9 %	0,4 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– – – Άλλα																			

ΣΟ 2017	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος 2	ο έτος 3	ο έτος 4	ο έτος 5	ο έτος 6	ο έτος 7	ο έτος 8	ο έτος 9	ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	Από το 16ο έτος
	– – – – Με κινητήρα με κυλινδρισμό που υπερβαίνει τα 2.500 cm^3																			
8704 21 31	– – – – – Καινούργια	22,0 %	B7		19,3 %	16,5 %	13,8 %	11,0 %	8,3 %	5,5 %	2,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8704 21 39	– – – – – Μεταχειρισμένα	22,0 %	B7		19,3 %	16,5 %	13,8 %	11,0 %	8,3 %	5,5 %	2,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– – – – Με κινητήρα με κυλινδρισμό που δεν υπερβαίνει τα 2.500 cm^3																			
8704 21 91	– – – – – Καινούργια	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8704 21 99	– – – – – Μεταχειρισμένα	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8704 22	– – Με μέγιστο βάρος με φορτίο που υπερβαίνει τους 5 t αλλά δεν υπερβαίνει τους 20 t																			
8704 22 10	– – – Ειδικά κατασκευασμένα για τη μεταφορά προϊόντων που εκπέμπουν ισχυρή ραδιενέργεια *(Ευρατόμ)*	3,5 %	B7		3,1 %	2,6 %	2,2 %	1,8 %	1,3 %	0,9 %	0,4 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– – – Άλλα																			
8704 22 91	– – – – Καινούργια	22,0 %	B7		19,3 %	16,5 %	13,8 %	11,0 %	8,3 %	5,5 %	2,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8704 22 99	– – – – Μεταχειρισμένα	22,0 %	B7		19,3 %	16,5 %	13,8 %	11,0 %	8,3 %	5,5 %	2,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8704 23	– – Με μέγιστο βάρος με φορτίο που υπερβαίνει τους 20 t																			
8704 23 10	– – – Ειδικά κατασκευασμένα για τη μεταφορά προϊόντων που εκπέμπουν ισχυρή ραδιενέργεια *(Ευρατόμ)*	3,5 %	B7		3,1 %	2,6 %	2,2 %	1,8 %	1,3 %	0,9 %	0,4 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– – – Άλλα																			
8704 23 91	– – – – Καινούργια	22,0 %	B7		19,3 %	16,5 %	13,8 %	11,0 %	8,3 %	5,5 %	2,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8704 23 99	– – – – Μεταχειρισμένα	22,0 %	B7		19,3 %	16,5 %	13,8 %	11,0 %	8,3 %	5,5 %	2,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

ΣΟ 2017	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος 2	ο έτος 3	ο έτος 4	ο έτος 5	ο έτος 6	ο έτος 7	ο έτος 8	ο έτος 9	ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	Από το 16ο έτος
	– Άλλα, με εμβολοφόρο κινητήρα με ανάφλεξη με ηλεκτρικούς σπινθήρες																			
8704 31	– – Με μέγιστο βάρος με φορτίο που δεν υπερβαίνει τους 5 t																			
8704 31 10	– – – Ειδικά κατασκευασμένα για τη μεταφορά προϊόντων που εκπέμπουν ισχυρή ραδιενέργεια *(Ευρατόμ)*	3,5 %	B7		3,1 %	2,6 %	2,2 %	1,8 %	1,3 %	0,9 %	0,4 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– – – Άλλα																			
	– – – – Με κινητήρα με κυλινδρισμό που υπερβαίνει τα 2.800 cm^3																			
8704 31 31	– – – – – Καινούργια	22,0 %	B7		19,3 %	16,5 %	13,8 %	11,0 %	8,3 %	5,5 %	2,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8704 31 39	– – – – – Μεταχειρισμένα	22,0 %	B7		19,3 %	16,5 %	13,8 %	11,0 %	8,3 %	5,5 %	2,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– – – – Με κινητήρα με κυλινδρισμό που δεν υπερβαίνει τα 2.800 cm^3																			
8704 31 91	– – – – – Καινούργια	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8704 31 99	– – – – – Μεταχειρισμένα	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8704 32	– – Με μέγιστο βάρος με φορτίο που υπερβαίνει τους 5 t																			
8704 32 10	– – – Ειδικά κατασκευασμένα για τη μεταφορά προϊόντων που εκπέμπουν ισχυρή ραδιενέργεια *(Ευρατόμ)*	3,5 %	B7		3,1 %	2,6 %	2,2 %	1,8 %	1,3 %	0,9 %	0,4 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– – – Άλλα																			
8704 32 91	– – – – Καινούργια	22,0 %	B7		19,3 %	16,5 %	13,8 %	11,0 %	8,3 %	5,5 %	2,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8704 32 99	– – – – Μεταχειρισμένα	22,0 %	B7		19,3 %	16,5 %	13,8 %	11,0 %	8,3 %	5,5 %	2,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

ΣΟ 2017	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος 2	ο έτος 3	ο έτος 4	ο έτος 5	ο έτος 6	ο έτος 7	ο έτος 8	ο έτος 9	ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	Από το 16ο έτος
8704 90 00	– Άλλα	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8706 00	Βάσεις (σασί) αυτοκινήτων οχημάτων των κλάσεων 8701 μέχρι 8705, με τον κινητήρα τους																			
	– Βάσεις των ελκυστήρων της κλάσης 8701. Βάσεις των αυτοκινήτων οχημάτων των κλάσεων 8702, 8703 ή 8704, με εμβολοφόρο κινητήρα με ανάφλεξη με συμπίεση (ντίζελ ή ημιντίζελ), με κυλινδρισμό που υπερβαίνει τα 2.500 cm^3, ή με εμβολοφόρο κινητήρα με ανάφλεξη με ηλεκτρικούς σπινθήρες, με κυλινδρισμό που υπερβαίνει τα 2.800 cm^3																			
8706 00 11	– – Αυτοκινήτων οχημάτων της κλάσης 8702 ή αυτοκινήτων οχημάτων της κλάσης 8704	19,0 %	B7		16,6 %	14,3 %	11,9 %	9,5 %	7,1 %	4,8 %	2,4 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8706 00 19	– – Άλλες	6,0 %	B7		5,3 %	4,5 %	3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– Άλλες																			
8706 00 91	– – Αυτοκινήτων οχημάτων της κλάσης 8703	4,5 %	B7		3,9 %	3,4 %	2,8 %	2,3 %	1,7 %	1,1 %	0,6 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8706 00 99	– – Άλλες	10,0 %	B7		8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8707	Αμαξώματα των αυτοκινήτων οχημάτων των κλάσεων 8701 μέχρι 8705, στα οποία περιλαμβάνονται και οι θάλαμοι οδήγησης																			
8707 10	– Των οχημάτων της κλάσης 8703																			
8707 10 10	– – Που προορίζονται για τη βιομηχανία συναρμολόγησης	4,5 %	B7		3,9 %	3,4 %	2,8 %	2,3 %	1,7 %	1,1 %	0,6 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8707 10 90	– – Άλλα	4,5 %	B7		3,9 %	3,4 %	2,8 %	2,3 %	1,7 %	1,1 %	0,6 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8707 90	– Άλλα																			

ΣΟ 2017	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος 2	ο έτος 3	ο έτος 4	ο έτος 5	ο έτος 6	ο έτος 7	ο έτος 8	ο έτος 9	ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	Από το 16ο έτος
8707 90 10	– – Που προορίζονται για τη βιομηχανία συναρμολόγησης: των χειροδηγούμενων ελκυστήρων της διάκρισης 8701 10, των αυτοκινήτων οχημάτων της κλάσης 8704, με εμβολοφόρο κινητήρα με ανάφλεξη με συμπίεση (ντίζελ ή ημιντίζελ), με κυλινδρισμό που δεν υπερβαίνει τα 2.500 cm^3, ή με εμβολοφόρο κινητήρα με ανάφλεξη με ηλεκτρικούς σπινθήρες, με κυλινδρισμό που δεν υπερβαίνει τα 2.800 cm^3, των αυτοκινήτων οχημάτων της κλάσης 8705	4,5 %	B7		3,9 %	3,4 %	2,8 %	2,3 %	1,7 %	1,1 %	0,6 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8707 90 90	– – Άλλα	4,5 %	B7		3,9 %	3,4 %	2,8 %	2,3 %	1,7 %	1,1 %	0,6 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8708	Μέρη και εξαρτήματα των αυτοκινήτων οχημάτων των κλάσεων 8701 μέχρι 8705																			
8708 10	– Εξαρτήματα κατά των συγκρούσεων και τα μέρη τους																			
8708 10 90	– – Άλλα	4,5 %	B3		3,4 %	2,3 %	1,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– Άλλα μέρη και εξαρτήματα αμαξωμάτων (στα οποία περιλαμβάνονται και οι θάλαμοι οδήγησης)																			
8708 21	– – Ζώνες ασφαλείας																			
8708 21 90	– – – Άλλα	4,5 %	B5		3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8708 70	– Τροχοί, τα μέρη και εξαρτήματά τους																			
	– – Άλλα																			
8708 70 50	– – – Τροχοί από αργίλιο. Μέρη και εξαρτήματα τροχών από αργίλιο	4,5 %	B5		3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8708 70 99	– – – Άλλα	4,5 %	B5		3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8708 80	– Συστήματα ανάρτησης και τα μέρη τους [στα οποία περιλαμβάνονται οι αποσβεστήρες κραδασμών (αμορτισέρ)]																			

ΣΟ 2017	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος 2	ο έτος 3	ο έτος 4	ο έτος 5	ο έτος 6	ο έτος 7	ο έτος 8	ο έτος 9	ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	Από το 16ο έτος
	– – Άλλα																			
8708 80 55	– – – Σταθεροποιητικές δοκοί. Αντιστρεπτικές ράβδοι	3,5 %	B5		2,9 %	2,3 %	1,8 %	1,2 %	0,6 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– – – Άλλα																			
8708 80 91	– – – – Από χάλυβα έκτυπο	4,5 %	B5		3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8708 80 99	– – – – Άλλα	3,5 %	B5		2,9 %	2,3 %	1,8 %	1,2 %	0,6 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– Άλλα μέρη και εξαρτήματα																			
8708 91	– – Ψυγεία και τα μέρη τους																			
	– – – Άλλα																			
8708 91 35	– – – – Ψυγεία	4,5 %	B3		3,4 %	2,3 %	1,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– – – – Μέρη																			
8708 91 91	– – – – – Από χάλυβα έκτυπο	4,5 %	B3		3,4 %	2,3 %	1,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8708 91 99	– – – – – Άλλα	3,5 %	B3		2,6 %	1,8 %	0,9 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8708 92	– – Σιγαστήρες και σωλήνες εξάτμισης. Μέρη αυτών																			
8708 92 20	– – – Που προορίζονται για τη βιομηχανία συναρμολόγησης: των χειροδηγούμενων ελκυστήρων της διάκρισης 8701 10, των αυτοκινήτων οχημάτων της κλάσης 8703, των αυτοκινήτων οχημάτων της κλάσης 8704, με εμβολοφόρο κινητήρα με ανάφλεξη με συμπίεση (ντίζελ ή ημιντίζελ), με κυλινδρισμό που δεν υπερβαίνει τα 2.500 cm^3, ή με εμβολοφόρο κινητήρα με ανάφλεξη με ηλεκτρικούς σπινθήρες, με κυλινδρισμό που δεν υπερβαίνει τα 2.800 cm^3, των αυτοκινήτων οχημάτων της κλάσης 8705	3,0 %	B3		2,3 %	1,5 %	0,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

ΣΟ 2017	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος 2	ο έτος 3	ο έτος 4	ο έτος 5	ο έτος 6	ο έτος 7	ο έτος 8	ο έτος 9	ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	Από το 16ο έτος
8708 93	– – Συμπλέκτες και τα μέρη τους																			
8708 93 10	– – – Που προορίζονται για τη βιομηχανία συναρμολόγησης: των χειροδηγούμενων ελκυστήρων της διάκρισης 8701 10, των αυτοκινήτων οχημάτων της κλάσης 8703, των αυτοκινήτων οχημάτων της κλάσης 8704, με εμβολοφόρο κινητήρα με ανάφλεξη με συμπίεση (ντίζελ ή ημιντίζελ), με κυλινδρισμό που δεν υπερβαίνει τα 2.500 cm^3, ή με εμβολοφόρο κινητήρα με ανάφλεξη με ηλεκτρικούς σπινθήρες, με κυλινδρισμό που δεν υπερβαίνει τα 2.800 cm^3, των αυτοκινήτων οχημάτων της κλάσης 8705	3,0 %	B3		2,3 %	1,5 %	0,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8708 93 90	– – – Άλλα	4,5 %	B3		3,4 %	2,3 %	1,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8708 95	– – Αερόσακοι με σύστημα φουσκώματος. Μέρη αυτών																			
8708 95 10	– – – Που προορίζονται για τη βιομηχανία συναρμολόγησης: των χειροδηγούμενων ελκυστήρων της διάκρισης 8701 10, των αυτοκινήτων οχημάτων της κλάσης 8703, των αυτοκινήτων οχημάτων της κλάσης 8704, με εμβολοφόρο κινητήρα με ανάφλεξη με συμπίεση (ντίζελ ή ημιντίζελ), με κυλινδρισμό που δεν υπερβαίνει τα 2.500 cm^3, ή με εμβολοφόρο κινητήρα με ανάφλεξη με ηλεκτρικούς σπινθήρες, με κυλινδρισμό που δεν υπερβαίνει τα 2.800 cm^3, των αυτοκινήτων οχημάτων της κλάσης 8705	3,0 %	B3		2,3 %	1,5 %	0,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8708 99	– – Άλλα																			
8708 99 93	– – – – Από χάλυβα έκτυπο	4,5 %	B5		3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

ΣΟ 2017	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος 2	ο έτος 3	ο έτος 4	ο έτος 5	ο έτος 6	ο έτος 7	ο έτος 8	ο έτος 9	ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	Από το 16ο έτος
8711	Μοτοσικλέτες (στις οποίες περιλαμβάνονται και τα μοτοποδήλατα) και ποδήλατα με βοηθητικό κινητήρα, με ή χωρίς πλάγιο καλάθι (side-car). Πλάγια καλάθια (side-cars)																			
8711 10 00	– Με παλινδρομικό εμβολοφόρο κινητήρα, με κυλινδρισμό που δεν υπερβαίνει τα 50 cm³	8,0 %	B5		6,7 %	5,3 %	4,0 %	2,7 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8711 20	– Με παλινδρομικό εμβολοφόρο κινητήρα, με κυλινδρισμό που υπερβαίνει τα 50 cm³ αλλά δεν υπερβαίνει τα 250 cm³																			
8711 20 10	– – Σκούτερ	8,0 %	B5		6,7 %	5,3 %	4,0 %	2,7 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
	– – Άλλα, με κυλινδρισμό																			
8711 20 92	– – – Που υπερβαίνει τα 50 cm³ αλλά δεν υπερβαίνει τα 125 cm³	8,0 %	B5		6,7 %	5,3 %	4,0 %	2,7 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8711 20 98	– – – Που υπερβαίνει τα 125 cm, αλλά δεν υπερβαίνει τα 250 cm	8,0 %	B5		6,7 %	5,3 %	4,0 %	2,7 %	1,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8711 30	– Με παλινδρομικό εμβολοφόρο κινητήρα, με κυλινδρισμό που υπερβαίνει τα 250 cm³ αλλά δεν υπερβαίνει τα 500 cm³																			
8711 30 10	– – Με κυλινδρισμό που υπερβαίνει τα 250 cm³ αλλά δεν υπερβαίνει τα 380 cm³	6,0 %	B5		5,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8711 30 90	– – Με κυλινδρισμό που υπερβαίνει τα 380 cm³ αλλά δεν υπερβαίνει τα 500 cm³	6,0 %	B5		5,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8711 40 00	– Με παλινδρομικό εμβολοφόρο κινητήρα, με κυλινδρισμό που υπερβαίνει τα 500 cm³ αλλά δεν υπερβαίνει τα 800 cm³	6,0 %	B3		4,5 %	3,0 %	1,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

ΣΟ 2017	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος 2	ο έτος 3	ο έτος 4	ο έτος 5	ο έτος 6	ο έτος 7	ο έτος 8	ο έτος 9	ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	Από το 16ο έτος
8711 50 00	– Με παλινδρομικό εμβολοφόρο κινητήρα, με κυλινδρισμό που υπερβαίνει τα 800 cm^3	6,0 %	B3		4,5 %	3,0 %	1,5 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8711 60	– Με ηλεκτρικό κινητήρα για την πρόωση																			
8711 60 10	– – Δίτροχα, τρίτροχα και τετράτροχα ποδήλατα, με βοηθητικό ηλεκτροκινητήρα μέγιστης συνεχούς ονομαστικής ισχύος 250 watt	6,0 %	B5		5,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8711 60 90	– – Άλλα	6,0 %	B5		5,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8711 90 00	– Άλλα	6,0 %	B5		5,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8714	Μέρη και εξαρτήματα των οχημάτων των κλάσεων 8711 μέχρι 8713																			
8714 10	– Μοτοσικλετών (στις οποίες περιλαμβάνονται και τα μοτοποδήλατα)																			
8714 10 10	– – Φρένα και τα μέρη τους	3,7 %	B3		2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8714 10 20	– – Κιβώτια ταχυτήτων και τα μέρη τους	3,7 %	B3		2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8714 10 30	– – Τροχοί, τα μέρη και εξαρτήματά τους	3,7 %	B3		2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8714 10 40	– – Σιγαστήρες και σωλήνες εξάτμισης. Μέρη αυτών	3,7 %	B3		2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8714 10 50	– – Συμπλέκτες και τα μέρη τους	3,7 %	B3		2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
8714 10 90	– – Άλλα	3,7 %	B3		2,8 %	1,9 %	0,9 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

ΣΟ 2017	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος 2	ο έτος 3	ο έτος 4	ο έτος 5	ο έτος 6	ο έτος 7	ο έτος 8	ο έτος 9	ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	Από το 16ο έτος
XVIII	ΤΜΗΜΑ XVIII — ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΟΠΤΙΚΗΣ, ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑΣ Ή ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΑΣ, ΜΕΤΡΗΣΗΣ, ΕΛΕΓΧΟΥ Ή ΑΚΡΙΒΕΙΑΣ. ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΙΑΤΡΟΧΕΙΡΟΥΡΓΙΚΗΣ. ΩΡΟΛΟΓΟΠΟΙΙΑ. ΜΟΥΣΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ. ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΑΥΤΩΝ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ Ή ΣΥΣΚΕΥΩΝ																		
90	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 90 — ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΟΠΤΙΚΗΣ, ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑΣ Ή ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΑΣ, ΜΕΤΡΗΣΗΣ, ΕΛΕΓΧΟΥ Ή ΑΚΡΙΒΕΙΑΣ. ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΙΑΤΡΟΧΕΙΡΟΥΡΓΙΚΗΣ. ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΑΥΤΩΝ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ Ή ΣΥΣΚΕΥΩΝ																		
9002	Φακοί, πρίσματα, καθρέπτες και άλλα στοιχεία οπτικής από κάθε ύλη, συναρμολογημένα, για όργανα ή συσκευές, άλλα από εκείνα από γυαλί, που δεν είναι κατεργασμένα οπτικά																			
	– Αντικειμενικοί φακοί																			
9002 11 00	– – Για συσκευές λήψης εικόνων, για προβολείς ή για φωτογραφικές ή κινηματογραφικές μηχανές μεγέθυνσης ή σμίκρυνσης	6,7 %	B3		5,0 %	3,4 %	1,7 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
9011	Οπτικά μικροσκόπια, στα οποία περιλαμβάνονται και τα μικροσκόπια για τη φωτομικρογραφία, την κινηματοφωτομικρογραφία ή τη μικροπροβολή																			
9011 20	– Άλλα μικροσκόπια, για τη φωτομικρογραφία, την κινηματοφωτομικρογραφία ή τη μικροπροβολή																			
9011 20 90	– – Άλλα	6,7 %	B5		5,6 %	4,5 %	3,4 %	2,2 %	1,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
9029	Άλλοι μετρητές (π.χ. μετρητές στροφών, μετρητές παραγωγής, ταξίμετρα, μετρητές της απόστασης που έχει διανυθεί, βηματόμετρα). Συσκευές ένδειξης της ταχύτητας και ταχύμετρα, άλλα από εκείνα των κλάσεων 9014 ή 9015. Στροβοσκόπια																			
9029 10 00	– Μετρητές στροφών ή παραγωγής, ταξίμετρα, μετρητές της απόστασης που έχει διανυθεί, βηματόμετρα και παρόμοιοι μετρητές	1,9 %	B5		1,6 %	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
9029 20	– Συσκευές ένδειξης της ταχύτητας και ταχύμετρα. Στροβοσκόπια																			
	– – Συσκευές ένδειξης της ταχύτητας και ταχύμετρα																			

ΣΟ 2017	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος 2	ο έτος 3	ο έτος 4	ο έτος 5	ο έτος 6	ο έτος 7	ο έτος 8	ο έτος 9	ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	Από το 16ο έτος
9029 20 31	– – – Συσκευές ένδειξης της ταχύτητας για οχήματα χερσαίων μεταφορών	2,6 %	B5		2,2 %	1,7 %	1,3 %	0,9 %	0,4 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
9029 20 38	– – – Άλλα	2,6 %	B5		2,2 %	1,7 %	1,3 %	0,9 %	0,4 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
9029 20 90	– – Στροβοσκόπια	2,6 %	B5		2,2 %	1,7 %	1,3 %	0,9 %	0,4 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
9029 90 00	– Μέρη και εξαρτήματα	2,2 %	B5		1,8 %	1,5 %	1,1 %	0,7 %	0,4 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
XX	ΤΜΗΜΑ XX — ΤΕΧΝΟΥΡΓΗΜΑΤΑ ΔΙΑΦΟΡΑ																			
96	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 96 — ΤΕΧΝΟΥΡΓΗΜΑΤΑ ΔΙΑΦΟΡΑ																			
9607	Κλείστρα (φερμουάρ) και τα μέρη τους																			
9607 20	– Μέρη																			
9607 20 10	– – Από κοινά μέταλλα (στα οποία περιλαμβάνονται οι ταινίες εφοδιασμένες με συνδετήρες από κοινά μέταλλα)	6,7 %	B5		5,6 %	4,5 %	3,4 %	2,2 %	1,1 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
9620 00	Μονόποδες, δίποδες, τρίποδες και παρόμοια είδη																			
9620 00 91	– – Από πλαστικό ή αλουμίνιο	6,0 %	B5		5,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %

ΜΕΡΟΣ 3

Κατάργηση και μείωση δασμών — Ιαπωνία

ΤΜΗΜΑ Α

Σημειώσεις για τον δασμολογικό πίνακα της Ιαπωνίας

1. Για τους σκοπούς του άρθρου 2.8, ισχύουν οι ακόλουθες κατηγορίες, που αναφέρονται στη στήλη «Κατηγορία» του δασμολογικού πίνακα της Ιαπωνίας στο τμήμα Δ:

α) επιπρόσθετα στους δασμούς για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που δεν περιλαμβάνονται στον δασμολογικό πίνακα της Ιαπωνίας, οι δασμοί για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «Α» καταργούνται πλήρως, και τα εμπορεύματα αυτά απαλλάσσονται από την καταβολή δασμών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας·

β) οι δασμοί για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «Β3» καταργούνται σε τέσσερις ίσες ετήσιες δόσεις, και τα εν λόγω εμπορεύματα απαλλάσσονται από την καταβολή δασμών από την 1η Απριλίου του τέταρτου έτους·

γ) οι δασμοί για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «Β5» καταργούνται σε έξι ίσες ετήσιες δόσεις, και τα εν λόγω εμπορεύματα απαλλάσσονται από την καταβολή δασμών από την 1η Απριλίου του έκτου έτους·

δ) οι δασμοί για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «Β5*» καταργούνται ως εξής:

i) οι δασμοί μειώνονται κατά 20 τοις εκατό του βασικού συντελεστή την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας· και

ii) οι δασμοί καταργούνται από το επίπεδο που καθορίζεται στο σημείο i) σε πέντε ίσες ετήσιες δόσεις, που αρχίζουν από την 1η Απριλίου του δεύτερου έτους, και τα εν λόγω εμπορεύματα απαλλάσσονται από την καταβολή δασμών από την 1η Απριλίου του έκτου έτους·

ε) οι δασμοί για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «Β5**» καταργούνται ως εξής:

i) οι δασμοί μειώνονται κατά 50 τοις εκατό του βασικού συντελεστή την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας· και

ii) οι δασμοί καταργούνται από το επίπεδο που καθορίζεται στο σημείο i) σε πέντε ίσες ετήσιες δόσεις, που αρχίζουν από την 1η Απριλίου του δεύτερου έτους, και τα εν λόγω εμπορεύματα απαλλάσσονται από την καταβολή δασμών από την 1η Απριλίου του έκτου έτους·

στ) οι δασμοί για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «Β5***» παραμένουν στον βασικό συντελεστή έως τις 31 Μαρτίου του πέμπτου έτους, και τα εν λόγω εμπορεύματα απαλλάσσονται από την καταβολή δασμών από την 1η Απριλίου του έκτου έτους·

ζ) οι δασμοί για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «Β5****» καταργούνται ως εξής:

i) οι δασμοί μειώνονται σε 25 τοις εκατό κατ' αξίαν και σε 40 γιεν ανά χιλιόγραμμο την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας· και

ii) οι δασμοί καταργούνται από το επίπεδο που καθορίζεται στο σημείο i) σε πέντε ίσες ετήσιες δόσεις, που αρχίζουν από την 1η Απριλίου του δεύτερου έτους, και τα εν λόγω εμπορεύματα απαλλάσσονται από την καταβολή δασμών από την 1η Απριλίου του έκτου έτους·

η) οι δασμοί για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «Β5*****» καταργούνται ως εξής:

i) οι δασμοί μειώνονται σε 35 τοις εκατό κατ' αξίαν και σε 40 γιεν ανά χιλιόγραμμο την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας· και

ii) οι δασμοί καταργούνται από το επίπεδο που καθορίζεται στο σημείο i) σε πέντε ίσες ετήσιες δόσεις, που αρχίζουν από την 1η Απριλίου του δεύτερου έτους, και τα εν λόγω εμπορεύματα απαλλάσσονται από την καταβολή δασμών από την 1η Απριλίου του έκτου έτους·

θ) οι δασμοί για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «Β7» καταργούνται σε οκτώ ίσες ετήσιες δόσεις, και τα εν λόγω εμπορεύματα απαλλάσσονται από την καταβολή δασμών από την 1η Απριλίου του όγδοου έτους·

ι) οι δασμοί για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «B7*» καταργούνται ως εξής:

i) οι δασμοί μειώνονται κατά 50 τοις εκατό του βασικού συντελεστή την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας· και

ii) οι δασμοί καταργούνται από το επίπεδο που καθορίζεται στο σημείο i) σε επτά ίσες ετήσιες δόσεις, που αρχίζουν από την 1η Απριλίου του δεύτερου έτους, και τα εν λόγω εμπορεύματα απαλλάσσονται από την καταβολή δασμών από την 1η Απριλίου του όγδοου έτους·

ια) οι δασμοί για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «B7**» καταργούνται ως εξής:

i) οι δασμοί μειώνονται κατά 20 τοις εκατό του βασικού συντελεστή την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας·

ii) οι δασμοί παραμένουν στο επίπεδο που καθορίζεται στο σημείο i) έως τις 31 Μαρτίου του τρίτου έτους· και

iii) οι δασμοί καταργούνται από το επίπεδο που καθορίζεται στο σημείο i) σε πέντε ίσες ετήσιες δόσεις, που αρχίζουν από την 1η Απριλίου του τέταρτου έτους, και τα εν λόγω εμπορεύματα απαλλάσσονται από την καταβολή δασμών από την 1η Απριλίου του όγδοου έτους·

ιβ) οι δασμοί για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «B8» καταργούνται σε εννέα ίσες ετήσιες δόσεις, και τα εν λόγω εμπορεύματα απαλλάσσονται από την καταβολή δασμών από την 1η Απριλίου του ένατου έτους·

ιγ) οι δασμοί για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «B9*» καταργούνται ως εξής:

i) οι δασμοί μειώνονται σε 2,2 τοις εκατό κατ' αξίαν την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας· και

ii) οι δασμοί καταργούνται από το επίπεδο που καθορίζεται στο σημείο i) σε εννέα ίσες ετήσιες δόσεις, που αρχίζουν από την 1η Απριλίου του δεύτερου έτους, και τα εν λόγω εμπορεύματα απαλλάσσονται από την καταβολή δασμών από την 1η Απριλίου του 10ου έτους·

ιδ) οι δασμοί για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «B10» καταργούνται σε 11 ίσες ετήσιες δόσεις, και τα εν λόγω εμπορεύματα απαλλάσσονται από την καταβολή δασμών από την 1η Απριλίου του 11ου έτους·

ιε) οι δασμοί για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «B10*» καταργούνται ως εξής:

i) οι δασμοί μειώνονται κατά 50 τοις εκατό του βασικού συντελεστή την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας· και

ii) οι δασμοί καταργούνται από το επίπεδο που καθορίζεται στο σημείο i) σε 10 ίσες ετήσιες δόσεις, που αρχίζουν από την 1η Απριλίου του δεύτερου έτους, και τα εν λόγω εμπορεύματα απαλλάσσονται από την καταβολή δασμών από την 1η Απριλίου του 11ου έτους·

ιστ) οι δασμοί για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «B10**» έχουν ως εξής:

i) από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας έως τις 31 Μαρτίου του 10ου έτους, η διαφορά μεταξύ:

A) του αθροίσματος:

1) της αξίας ανά χιλιόγραμμο που λαμβάνεται από τον πολλαπλασιασμό της αξίας του δασμού ανά χιλιόγραμμο με συντελεστή που ισούται με τη διαφορά μεταξύ 100 τοις εκατό συν το επιτόκιο που καθορίζεται στη στήλη 3 του κατωτέρω πίνακα, και της αξίας που προκύπτει από τη διαίρεση της αξίας ανά χιλιόγραμμο που καθορίζεται στη στήλη 2 του κατωτέρω πίνακα με 897,59 γιεν ανά χιλιόγραμμο· και

2) της αξίας ανά χιλιόγραμμο που παρατίθεται στη στήλη 2 του κατωτέρω πίνακα· και

1	2	3
Έτος	Αξία ανά χιλιόγραμμο (γιεν)	Επιτόκιο (%)
1	307,87	4,3
2	269,50	3,7
3	231,13	3,2

1	2	3
Έτος	Αξία ανά χιλιόγραμμο (γιεν)	Επιτόκιο (%)
4	192,75	2,7
5	154,38	2,2
6	128,65	1,8
7	102,91	1,4
8	77,19	1,1
9	51,46	0,7
10	25,72	0,3

B) της τιμής του δασμού ανά χιλιόγραμμο· και

ii) μηδέν, από την 1η Απριλίου του 11ου έτους·

ιζ) οι δασμοί για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «B10***» καταργούνται ως εξής:

i) οι δασμοί μειώνονται σε 4,3 τοις εκατό κατ' αξίαν την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας·

ii) οι δασμοί μειώνονται σε 2,2 τοις εκατό κατ' αξίαν από το επίπεδο που καθορίζεται στο σημείο i) σε τέσσερις ίσες ετήσιες δόσεις, που αρχίζουν την 1η Απριλίου του δεύτερου έτους· και

iii) οι δασμοί καταργούνται από το επίπεδο που καθορίζεται στο σημείο ii) σε έξι ίσες ετήσιες δόσεις, που αρχίζουν από την 1η Απριλίου του έκτου έτους, και τα εν λόγω εμπορεύματα απαλλάσσονται από την καταβολή δασμών από την 1η Απριλίου του 11ου έτους·

ιη) οι δασμοί για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «B10****» καταργούνται ως εξής:

i) οι δασμοί μειώνονται κατά 25 τοις εκατό του βασικού συντελεστή την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας· και

ii) οι δασμοί καταργούνται από το επίπεδο που καθορίζεται στο σημείο i) σε 10 ίσες ετήσιες δόσεις, που αρχίζουν από την 1η Απριλίου του δεύτερου έτους, και τα εν λόγω εμπορεύματα απαλλάσσονται από την καταβολή δασμών από την 1η Απριλίου του 11ου έτους·

ιθ) οι δασμοί για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασομολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «B12» καταργούνται σε 13 ίσες ετήσιες δόσεις, και τα εν λόγω εμπορεύματα απαλλάσσονται από την καταβολή δασμών από την 1η Απριλίου του 13ου έτους·

κ) οι δασμοί για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «B12*» καταργούνται ως εξής:

i) οι δασμοί μειώνονται κατά 50 τοις εκατό του βασικού συντελεστή την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας· και

ii) οι δασμοί καταργούνται από το επίπεδο που καθορίζεται στο σημείο i) σε 12 ίσες ετήσιες δόσεις, που αρχίζουν από την 1η Απριλίου του δεύτερου έτους, και τα εν λόγω εμπορεύματα απαλλάσσονται από την καταβολή δασμών από την 1η Απριλίου του 13ου έτους·

κα) οι δασμοί για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «B12**» καταργούνται ως εξής:

i) οι δασμοί μειώνονται κατά 20 τοις εκατό του βασικού συντελεστή την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας·

ii) οι δασμοί παραμένουν στο επίπεδο που καθορίζεται στο σημείο i) έως τις 31 Μαρτίου του έκτου έτους· και

iii) οι δασμοί καταργούνται από το επίπεδο που καθορίζεται στο σημείο ii) σε επτά ίσες ετήσιες δόσεις, που αρχίζουν από την 1η Απριλίου του έβδομου έτους, και τα εν λόγω εμπορεύματα απαλλάσσονται από την καταβολή δασμών από την 1η Απριλίου του 13ου έτους·

κβ) οι δασμοί για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «B12***» καταργούνται ως εξής:

i) οι δασμοί μειώνονται κατά 50 τοις εκατό του βασικού συντελεστή την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας·

ii) οι δασμοί παραμένουν στο επίπεδο που καθορίζεται στο σημείο i) έως τις 31 Μαρτίου του έκτου έτους·

iii) οι δασμοί μειώνονται κατά 25 τοις εκατό του βασικού συντελεστή από το επίπεδο που καθορίζεται στο σημείο ii) την 1η Απριλίου του έβδομου έτους·

iv) οι δασμοί παραμένουν στο επίπεδο που καθορίζεται στο σημείο iii) έως τις 31 Μαρτίου του 12ου έτους· και

v) οι δασμοί καταργούνται και τα εν λόγω εμπορεύματα απαλλάσσονται από την καταβολή δασμών από την 1η Απριλίου του 13ου έτους·

κγ) οι δασμοί για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «B13» καταργούνται σε 14 ίσες ετήσιες δόσεις, και τα εν λόγω εμπορεύματα απαλλάσσονται από την καταβολή δασμών από την 1η Απριλίου του 14ου έτους·

κδ) οι δασμοί για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «B15» καταργούνται σε 16 ίσες ετήσιες δόσεις, και τα εν λόγω εμπορεύματα απαλλάσσονται από την καταβολή δασμών από την 1η Απριλίου του 16ου έτους·

κε) οι δασμοί για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «B15*» έχουν ως εξής:

i) από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας έως τις 31 Μαρτίου του 15ου έτους, η χαμηλότερη τιμή μεταξύ:

A) της διαφοράς μεταξύ της δασμολογητέας αξίας ανά μονάδα και της αξίας ανά μονάδα που λαμβάνεται από τον πολλαπλασιασμό 20 400,55 γιεν ανά μονάδα επί 100 τοις εκατό συν το επιτόκιο που καθορίζεται στη στήλη 3 του κατωτέρω πίνακα. και

B) της αξίας ανά μονάδα που παρατίθεται στη στήλη 2 του κατωτέρω πίνακα· και

1	2	3
Έτος	Αξία ανά μονάδα (γιεν)	Επιτόκιο (%)
1	18 288,75	7,9
2	17 069,50	7,4
3	15 850,25	6,9
4	14 631,00	6,3
5	13 411,75	5,8
6	12 192,50	5,3
7	10 973,25	4,7
8	9 754,00	4,2
9	8 534,75	3,7
10	7 315,50	3,1
11	6 096,25	2,6
12	4 877,00	2,1
13	3 657,75	1,5
14	2 438,50	1,0
15	1 219,25	0,5

ii) μηδέν, από την 1η Απριλίου του 16ου έτους·

κστ) οι δασμοί για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «B20*» καταργούνται ως εξής:

i) οι δασμοί μειώνονται κατά 80 τοις εκατό του βασικού συντελεστή σε 11 ίσες ετήσιες δόσεις, που αρχίζουν την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας· και

ii) οι δασμοί καταργούνται από το επίπεδο που καθορίζεται στο σημείο i) σε 10 ίσες ετήσιες δόσεις, που αρχίζουν από την 1η Απριλίου του 12ου έτους, και τα εν λόγω εμπορεύματα απαλλάσσονται από την καταβολή δασμών από την 1η Απριλίου του 21ου έτους·

κζ) οι δασμοί για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «R1» μειώνονται ως εξής:

i) οι δασμοί μειώνονται σε 27,5 τοις εκατό κατ' αξίαν την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας·

ii) οι δασμοί μειώνονται σε 20 τοις εκατό κατ' αξίαν από το επίπεδο που καθορίζεται στο σημείο i) σε εννέα ίσες ετήσιες δόσεις, που αρχίζουν την 1η Απριλίου του δεύτερου έτους·

iii) οι δασμοί μειώνονται σε 9 τοις εκατό κατ' αξίαν από το επίπεδο που καθορίζεται στο σημείο ii) σε έξι ίσες ετήσιες δόσεις, που αρχίζουν την 1η Απριλίου του 11ου έτους· και

iv) οι δασμοί παραμένουν στο 9 τοις εκατό κατ' αξίαν από το 16ο έτος·

κη) οι δασμοί για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «R2» ανέρχονται στη χαμηλότερη τιμή μεταξύ:

i) της διαφοράς μεταξύ της δασμολογητέας αξίας ανά χιλιόγραμμο και της αξίας ανά χιλιόγραμμο που λαμβάνεται από τον πολλαπλασιασμό 393 γιεν ανά χιλιόγραμμο επί 100 τοις εκατό συν το επιτόκιο που καθορίζεται στη στήλη 3 του κατωτέρω πίνακα· και

ii) της αξίας ανά χιλιόγραμμο που παρατίθεται στη στήλη 2 του κατωτέρω πίνακα·

1	2	3
Έτος	Αξία ανά χιλιόγραμμο (γιεν)	Επιτόκιο (%)
1	93,75	2,2
2	93,75	1,9
3	93,75	1,7
4	93,75	1,4
5	52,50	1,2
6	49,50	0,9
7	46,50	0,7
8	43,50	0,4
9	40,50	0,2
10 και μετά	37,50	0

κθ) οι δασμοί για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «R3» ανέρχονται στη χαμηλότερη τιμή μεταξύ:

i) της διαφοράς μεταξύ της δασμολογητέας αξίας ανά χιλιόγραμμο και της αξίας ανά χιλιόγραμμο που λαμβάνεται από τον πολλαπλασιασμό 524 γιεν ανά χιλιόγραμμο επί 100 τοις εκατό συν το επιτόκιο που καθορίζεται στη στήλη 3 του κατωτέρω πίνακα· και

ii) της αξίας ανά χιλιόγραμμο που παρατίθεται στη στήλη 2 του κατωτέρω πίνακα·

1	2	3
Έτος	Αξία ανά χιλιόγραμμο (γιεν)	Επιτόκιο (%)
1	125	2,2
2	125	1,9
3	125	1,7
4	125	1,4
5	70	1,2
6	66	0,9
7	62	0,7
8	58	0,4
9	54	0,2
10 και μετά	50	0

λ) οι δασμοί για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «R4» μειώνονται ως εξής:

i) οι δασμοί μειώνονται σε 39 τοις εκατό κατ' αξίαν την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας·

ii) οι δασμοί μειώνονται σε 20 τοις εκατό κατ' αξίαν από το επίπεδο που καθορίζεται στο σημείο i) σε εννέα ίσες ετήσιες δόσεις, που αρχίζουν την 1η Απριλίου του δεύτερου έτους·

iii) οι δασμοί μειώνονται σε 9 τοις εκατό κατ' αξίαν από το επίπεδο που καθορίζεται στο σημείο ii) σε έξι ίσες ετήσιες δόσεις, που αρχίζουν την 1η Απριλίου του 11ου έτους· και

iv) οι δασμοί παραμένουν στο 9 τοις εκατό κατ' αξίαν από το 16ο έτος·

λα) οι δασμοί για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «R5» μειώνονται ως εξής:

i) οι δασμοί μειώνονται κατά 50 τοις εκατό του βασικού συντελεστή σε 11 ίσες ετήσιες δόσεις, που αρχίζουν την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας· και

ii) οι δασμοί παραμένουν στο επίπεδο που καθορίζεται στο σημείο i) από το 11ο έτος·

λβ) οι δασμοί για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «R6» μειώνονται ως εξής:

i) οι δασμοί μειώνονται κατά 50 τοις εκατό του βασικού συντελεστή σε έξι ίσες ετήσιες δόσεις, που αρχίζουν την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας· και

ii) οι δασμοί παραμένουν στο επίπεδο που καθορίζεται στο σημείο i) από το έκτο έτος·

λγ) οι δασμοί για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «R7» μειώνονται κατά 5 τοις εκατό του βασικού συντελεστή την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας και παραμένουν στο εν λόγω επίπεδο στη συνέχεια·

λδ) οι δασμοί για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «R8» μειώνονται ως εξής:

i) οι δασμοί μειώνονται κατά 25 τοις εκατό του βασικού συντελεστή σε έξι ίσες ετήσιες δόσεις, που αρχίζουν την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας· και

ii) οι δασμοί παραμένουν στο επίπεδο που καθορίζεται στο σημείο i) από το έκτο έτος·

λε) οι δασμοί για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «R9» μειώνονται ως εξής:

i) οι δασμοί μειώνονται στο 5 τοις εκατό του βασικού συντελεστή όπως καθορίζεται στον κατωτέρω πίνακα σε έξι ίσες ετήσιες δόσεις, που αρχίζουν την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας· και

Έτος	Δασμοί, εκτός εισφορών (γιεν/kg)	Εισφορές (γιεν/kg)
1	77,43	255,87
2	62,87	207,73
3	48,30	159,60
4	33,73	111,47
5	19,17	63,33
6	4,60	15,20

ii) οι δασμοί παραμένουν στο επίπεδο που καθορίζεται στο σημείο i) από το έκτο έτος·

λστ) οι δασμοί για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «R10» μειώνονται ως εξής:

i) οι δασμοί μειώνονται στο 5 τοις εκατό του βασικού συντελεστή όπως καθορίζεται στον κατωτέρω πίνακα σε έξι ίσες ετήσιες δόσεις, που αρχίζουν την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας· και

Έτος	Δασμοί, εκτός εισφορών (γιεν/kg)	Εισφορές (γιεν/kg)
1	83,33	274,38
2	67,65	222,77
3	51,98	171,15
4	36,30	119,53
5	20,62	67,92
6	4,95	16,30

ii) οι δασμοί παραμένουν στο επίπεδο που καθορίζεται στο σημείο i) από το έκτο έτος·

λζ) οι δασμοί για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «R11» μειώνονται ως εξής:

i) οι δασμοί μειώνονται σε 35 τοις εκατό κατ' αξίαν και σε 40 γιεν ανά χιλιόγραμμο την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας·

ii) οι δασμοί μειώνονται κατά 70 τοις εκατό του επιπέδου που καθορίζεται στο σημείο i) σε 10 ίσες ετήσιες δόσεις, που αρχίζουν την 1η Απριλίου του δεύτερου έτους· και

iii) οι δασμοί παραμένουν στο επίπεδο που καθορίζεται στο σημείο ii) από το 11ο έτος·

λη) οι δασμοί για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «R12» μειώνονται ως εξής:

i) οι δασμοί μειώνονται σε 25 τοις εκατό κατ' αξίαν και σε 40 γιεν ανά χιλιόγραμμο την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας·

ii) οι δασμοί μειώνονται κατά 70 τοις εκατό του επιπέδου που καθορίζεται στο σημείο i) σε 10 ίσες ετήσιες δόσεις, που αρχίζουν την 1η Απριλίου του δεύτερου έτους· και

iii) οι δασμοί παραμένουν στο επίπεδο που καθορίζεται στο σημείο ii) από το 11ο έτος·

λθ) οι δασμοί για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «R13» μειώνονται κατά 15 τοις εκατό του βασικού συντελεστή την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας και παραμένουν στο εν λόγω επίπεδο στη συνέχεια·

μ) οι δασμοί για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «R14» μειώνονται κατά 25 τοις εκατό του βασικού συντελεστή την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας και παραμένουν στο εν λόγω επίπεδο στη συνέχεια·

μα) οι δασμοί για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «R15» μειώνονται ως εξής:

i) οι δασμοί μειώνονται κατά 15 τοις εκατό του βασικού συντελεστή σε έξι ίσες ετήσιες δόσεις, που αρχίζουν την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας· και

ii) οι δασμοί παραμένουν στο επίπεδο που καθορίζεται στο σημείο i) από το έκτο έτος·

μβ) οι δασμοί για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «R16» μειώνονται ως εξής:

i) οι δασμοί μειώνονται κατά 50 τοις εκατό του βασικού συντελεστή σε τέσσερις ίσες ετήσιες δόσεις, που αρχίζουν την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας· και

ii) οι δασμοί παραμένουν στο επίπεδο που καθορίζεται στο σημείο i) από το τέταρτο έτος·

μγ) οι δασμοί για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «R17» μειώνονται ως εξής:

i) οι δασμοί μειώνονται κατά 75 τοις εκατό του βασικού συντελεστή σε 11 ίσες ετήσιες δόσεις, που αρχίζουν την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας· και

ii) οι δασμοί παραμένουν στο επίπεδο που καθορίζεται στο σημείο i) από το 11ο έτος·

μδ) οι δασμοί για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «R18» μειώνονται ως εξής:

i) οι δασμοί μειώνονται κατά 10 τοις εκατό του βασικού συντελεστή σε έξι ίσες ετήσιες δόσεις, που αρχίζουν την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας· και

ii) οι δασμοί παραμένουν στο επίπεδο που καθορίζεται στο σημείο i) από το έκτο έτος·

με) οι δασμοί για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «R19» μειώνονται ως εξής:

i) οι δασμοί μειώνονται κατά 75 τοις εκατό του βασικού συντελεστή σε έξι ίσες ετήσιες δόσεις, που αρχίζουν την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας· και

ii) οι δασμοί παραμένουν στο επίπεδο που καθορίζεται στο σημείο i) από το έκτο έτος·

μστ) οι δασμοί για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «R20» μειώνονται ως εξής:

i) οι δασμοί μειώνονται κατά 60 τοις εκατό του βασικού συντελεστή σε έξι ίσες ετήσιες δόσεις, που αρχίζουν την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας· και

ii) οι δασμοί παραμένουν στο επίπεδο που καθορίζεται στο σημείο i) από το έκτο έτος·

μζ) οι δασμοί για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «R21» μειώνονται ως εξής:

i) οι δασμοί μειώνονται κατά 63 τοις εκατό του βασικού συντελεστή σε έξι ίσες ετήσιες δόσεις, που αρχίζουν την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας· και

ii) οι δασμοί παραμένουν στο επίπεδο που καθορίζεται στο σημείο i) από το έκτο έτος·

μη) οι δασμοί για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «R22» μειώνονται ως εξής:

i) οι δασμοί μειώνονται κατά 66,6 τοις εκατό του βασικού συντελεστή σε έξι ίσες ετήσιες δόσεις, που αρχίζουν την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας· και

ii) οι δασμοί παραμένουν στο επίπεδο που καθορίζεται στο σημείο i) από το έκτο έτος·

μθ) οι δασμοί για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «R23» μειώνονται ως εξής:

i) οι δασμοί μειώνονται κατά 67 τοις εκατό του βασικού συντελεστή σε έξι ίσες ετήσιες δόσεις, που αρχίζουν την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας· και

ii) οι δασμοί παραμένουν στο επίπεδο που καθορίζεται στο σημείο i) από το έκτο έτος·

ν) οι δασμοί για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «TRQ» διέπονται από τους όρους της δασμολογικής ποσόστωσης που εφαρμόζεται στην εν λόγω δασμολογική κλάση, όπως ορίζεται στο τμήμα Β·

να) οι δασμοί για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «Xb» εξαιρούνται από οποιαδήποτε δέσμευση για την κατάργηση ή τη μείωση δασμών, και παραμένουν στον βασικό συντελεστή·

νβ) τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «Xq1», για τα οποία οι δασμολογικές ποσοστώσεις καθορίζονται στον δασμολογικό πίνακα της Ιαπωνίας στη συμφωνία ΠΟΕ, εξαιρούνται από οποιαδήποτε δασμολογική δέσμευση στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας·

νγ) τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «Xq2», για τα οποία οι δασμολογικές ποσοστώσεις καθορίζονται σε σχετικά υπουργικά διατάγματα της Ιαπωνίας, εξαιρούνται από οποιαδήποτε δασμολογική δέσμευση στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας· και

νδ) τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «X» εξαιρούνται από οποιαδήποτε δασμολογική δέσμευση που αναφέρεται στο μέρος 1 παράγραφος 1 στοιχεία α) έως να).

2. Τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «SG-n» στη στήλη «Σημείωση» του δασμολογικού πίνακα της Ιαπωνίας υπόκεινται στις διατάξεις του τμήματος Γ.

3. Η μεταχείριση των καταγόμενων εμπορευμάτων τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «S» στη στήλη «Σημείωση» του δασμολογικού πίνακα της Ιαπωνίας υπόκειται σε επανεξέταση σύμφωνα με το άρθρο 2.8 παράγραφοι 3 και 4.

4. Η παράγραφος 6 του μέρους 1 δεν εφαρμόζεται στην περίπτωση δασμών για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις 210610.219 και 210690.283.

ΤΜΗΜΑ Β

Δασμολογικές ποσοστώσεις της Ιαπωνίας

1. Γενικές διατάξεις

α) Για τους σκοπούς της παραγράφου 1 στοιχείο ν) του τμήματος Α, οι δασμοί για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «TRQ-n» στη στήλη «Σημείωση» του δασμολογικού πίνακα της Ιαπωνίας διέπονται από τους όρους της δασμολογικής ποσόστωσης (TRQ) για τη συγκεκριμένη δασμολογική κλάση, όπως ορίζεται στο παρόν τμήμα, αρχής γενομένης από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας.

β) Για την εφαρμογή της δασμολογικής ποσόστωσης που καθορίζεται στο παρόν τμήμα, όταν το πρώτο έτος είναι μικρότερο από 12 μήνες, η συνολική ποσότητα της ποσόστωσης για το πρώτο έτος που καθορίζεται σε κάθε δασμολογική ποσόστωση μειώνεται σε ένα μέρος της συνολικής ποσότητας της ποσόστωσης που είναι ανάλογο με τον αριθμό των πλήρων μηνών που υπολείπονται κατά το πρώτο έτος. Για τους σκοπούς του παρόντος στοιχείου, κάθε κλάσμα μικρότερο από 1,0 στρογγυλοποιείται στον πλησιέστερο ακέραιο αριθμό (στην περίπτωση του 0,5 το κλάσμα στρογγυλοποιείται σε 1,0), υπό την προϋπόθεση ότι εφαρμόζεται η μονάδα που προσδιορίζεται στις σχετικές διατάξεις του παρόντος τμήματος.

γ) Στο παρόν τμήμα, οι περιγραφές του προϊόντος ή των εμπορευμάτων στον τίτλο κάθε δασμολογικής ποσόστωσης δεν είναι κατ' ανάγκη εξαντλητικές. Οι εν λόγω περιγραφές περιλαμβάνονται αποκλειστικά και μόνο για να βοηθηθούν οι χρήστες να κατανοήσουν το παρόν τμήμα και δεν τροποποιούν ούτε αντικαθιστούν την κάλυψη για κάθε δασμολογική ποσόστωση που έχει καθοριστεί με παραπομπή στις σχετικές δασμολογικές κλάσεις.

2. TRQ-1: εμπορεύματα σιταριού

α) Η συνολική ποσότητα της ποσόστωσης σε ένα συγκεκριμένο έτος για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που καθορίζονται στο στοιχείο γ) και τα οποία απαλλάσσονται από την καταβολή δασμών, με την επιφύλαξη του περιθωρίου κέρδους στις εισαγωγές το οποίο εφαρμόζεται από την Ιαπωνία όπως προβλέπεται στο στοιχείο δ), παρατίθεται στον κατωτέρω πίνακα:

Έτος	Συνολική ποσότητα της ποσόστωσης (μετρικοί τόνοι)
1	100
2	120
3	140
4	160
5	180
6	200

Όσον αφορά το έβδομο έτος και για κάθε μεταγενέστερο έτος, η συνολική ποσότητα της ποσόστωσης παραμένει σε 200 μετρικούς τόνους.

β) Ο δασμολογικός συντελεστής για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που καθορίζονται στο στοιχείο γ) και τα οποία εισάγονται καθ' υπέρβαση της συνολικής ποσότητας της ποσόστωσης που ορίζεται στο στοιχείο α) εξαιρείται από οποιαδήποτε δασμολογική δέσμευση στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας.

γ) Τα στοιχεία α) και β) εφαρμόζονται για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις 190410.221, 190420.221, 190430.010, 190490.210 και 210690.214.

δ) Η δασμολογική ποσόστωση TRQ-1 καθορίζεται εκτός της δασμολογικής ποσόστωσης που προβλέπεται στον δασμολογικό πίνακα της Ιαπωνίας στη συμφωνία ΠΟΕ, και αποτελεί αντικείμενο διαχείρισης από το Υπουργείο Γεωργίας, Δασών και Αλιείας της Ιαπωνίας (εφεξής στο παρόν υποτμήμα «ΥΓΔΑ»), ή τον τυχόν διάδοχό του, με την ιδιότητα της κρατικής εμπορικής επιχείρησης που χρησιμοποιεί μηχανισμό ταυτόχρονης αγοράς-πώλησης (εφεξής στο παρόν υποτμήμα «ΤΑΠ»). Η Ιαπωνία μπορεί να εισπράττει το περιθώριο κέρδους στις εισαγωγές εμπορευμάτων που εισάγονται στο πλαίσιο της TRQ-1. Το ποσό του περιθωρίου κέρδους στις εισαγωγές δεν υπερβαίνει το επιτρεπόμενο ποσό για τα εμπορεύματα με βάση τον δασμολογικό πίνακα της Ιαπωνίας στη συμφωνία ΠΟΕ.

3. TRQ-2: Μίγματα και ζύμες και μίγματα για την παρασκευή γλυκισμάτων

α) Η συνολική ποσότητα της ποσόστωσης σε ένα συγκεκριμένο έτος για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που καθορίζονται στο στοιχείο γ) και τα οποία απαλλάσσονται από την καταβολή δασμών παρατίθεται στον κατωτέρω πίνακα:

Έτος	Συνολική ποσότητα της ποσόστωσης (μετρικοί τόνοι)
1	10 400
2	11 160
3	11 920
4	12 680
5	13 440
6	14 200

Όσον αφορά το έβδομο έτος και για κάθε μεταγενέστερο έτος, η συνολική ποσότητα της ποσόστωσης παραμένει σε 14 200 μετρικούς τόνους.

β) Ο δασμολογικός συντελεστής για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που καθορίζονται στο στοιχείο γ) και τα οποία εισάγονται καθ' υπέρβαση της συνολικής ποσότητας της ποσόστωσης που ορίζεται στο στοιχείο α) εξαιρείται από οποιαδήποτε δασμολογική δέσμευση στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας.

γ) Τα στοιχεία α) και β) εφαρμόζονται για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις 190120.222, 190120.232, 190120.235 και 190120.243.

δ) Η διαχείριση της δασμολογικής ποσόστωσης TRQ-2 πραγματοποιείται από την Ιαπωνία, κατά τρόπο που δεν εισάγει διακρίσεις, μέσω διαδικασίας έκδοσης αδειών εισαγωγής με βάση την αρχή της χρονικής προτεραιότητας, σύμφωνα με την οποία εκδίδεται πιστοποιητικό δασμολογικής ποσόστωσης από την Ιαπωνία.

4. TRQ-3: Παρασκευάσματα διατροφής, κυρίως από σιτάρι

α) Η συνολική ποσότητα της ποσόστωσης σε ένα συγκεκριμένο έτος για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που καθορίζονται στο στοιχείο γ) και τα οποία απαλλάσσονται από την καταβολή δασμών παρατίθεται στον κατωτέρω πίνακα:

Έτος	Συνολική ποσότητα της ποσόστωσης (μετρικοί τόνοι)
1	2 000
2	2 200
3	2 400
4	2 600
5	2 800
6	3 000
Όσον αφορά το έβδομο έτος και για κάθε μεταγενέστερο έτος, η συνολική ποσότητα της ποσόστωσης παραμένει σε 3 000 μετρικούς τόνους.	

β) Ο δασμολογικός συντελεστής για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που καθορίζονται στο στοιχείο γ) και τα οποία εισάγονται καθ' υπέρβαση της συνολικής ποσότητας της ποσόστωσης που ορίζεται στο στοιχείο α) εξαιρείται από οποιαδήποτε δασμολογική δέσμευση στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας.

γ) Τα στοιχεία α) και β) εφαρμόζονται για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις 190190.242, 190190.247, 190190.252 και 190190.267.

δ) Η διαχείριση της δασμολογικής ποσόστωσης TRQ-3 πραγματοποιείται από την Ιαπωνία, κατά τρόπο που δεν εισάγει διακρίσεις, μέσω διαδικασίας έκδοσης αδειών εισαγωγής με βάση την αρχή της χρονικής προτεραιότητας, σύμφωνα με την οποία εκδίδεται πιστοποιητικό δασμολογικής ποσόστωσης από την Ιαπωνία.

5. TRQ-4: Σιτάλευρο, συσσωματώματα με μορφή σβόλων σιταριού, σπόροι σιταριού πλατυσμένοι και παρασκευάσματα διατροφής από σιτάρι

α) Η συνολική ποσότητα της ποσόστωσης σε ένα συγκεκριμένο έτος για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που καθορίζονται στο στοιχείο γ) και τα οποία απαλλάσσονται από την καταβολή δασμών, με την επιφύλαξη του περιθωρίου κέρδους στις εισαγωγές το οποίο εφαρμόζεται από την Ιαπωνία όπως προβλέπεται στο στοιχείο δ), παρατίθεται στον κατωτέρω πίνακα:

Έτος	Συνολική ποσότητα της ποσόστωσης (μετρικοί τόνοι)
1	3 700
2	3 800
3	3 900
4	4 000

Έτος	Συνολική ποσότητα της ποσόστωσης (μετρικοί τόνοι)
5	4 100
6	4 200

Όσον αφορά το έβδομο έτος και για κάθε μεταγενέστερο έτος, η συνολική ποσότητα της ποσόστωσης παραμένει στους 4 200 μετρικούς τόνους.

β) Ο δασμολογικός συντελεστής για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που καθορίζονται στο στοιχείο γ) και τα οποία εισάγονται καθ' υπέρβαση της συνολικής ποσότητας της ποσόστωσης που ορίζεται στο στοιχείο α) εξαιρείται από οποιαδήποτε δασμολογική δέσμευση στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας.

γ) Τα στοιχεία α) και β) εφαρμόζονται για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις 110100.011, 110100.091, 110290.210, 110311.010, 110319.210, 110320.110, 110320.510, 110419.111, 110419.121, 110429.111, 110429.121, 110811.010, 190120.131, 190120.151, 190190.151 και 190190.171.

δ) Η δασμολογική ποσόστωση TRQ-4 καθορίζεται εκτός της δασμολογικής ποσόστωσης που προβλέπεται στον δασμολογικό πίνακα της Ιαπωνίας στη συμφωνία ΠΟΕ, και αποτελεί αντικείμενο διαχείρισης από το ΥΓΔΑ, ή τον διάδοχό του, με την ιδιότητα της κρατικής εμπορικής επιχείρησης που χρησιμοποιεί μηχανισμό ΤΑΠ. Η Ιαπωνία μπορεί να εισπράττει το περιθώριο κέρδους στις εισαγωγές εμπορευμάτων που εισάγονται στο πλαίσιο της TRQ-4. Το ποσό του περιθωρίου κέρδους στις εισαγωγές δεν υπερβαίνει το επιτρεπόμενο ποσό για τα εμπορεύματα με βάση τον δασμολογικό πίνακα της Ιαπωνίας στη συμφωνία ΠΟΕ.

6. TRQ-5: Σιτάρι

α) Η συνολική ποσότητα της ποσόστωσης σε ένα συγκεκριμένο έτος για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που καθορίζονται στο στοιχείο γ) και τα οποία απαλλάσσονται από την καταβολή δασμών, με την επιφύλαξη του περιθωρίου κέρδους στις εισαγωγές το οποίο εφαρμόζεται από την Ιαπωνία όπως προβλέπεται στα στοιχεία ε) και στ), καθώς και το μέγιστο περιθώριο κέρδους στις εισαγωγές με σκοπό τον καθορισμό της ελάχιστης τιμής πώλησης των εν λόγω αγαθών για κάθε έτος παρατίθενται στον κατωτέρω πίνακα:

Έτος	Συνολική ποσότητα της ποσόστωσης (μετρικοί τόνοι)	Μέγιστο περιθώριο κέρδους στις εισαγωγές με σκοπό τον καθορισμό της ελάχιστης τιμής πώλησης (γιεν/kg)
1	200	16,2
2	212	15,3
3	223	14,5
4	235	13,6
5	247	12,8
6	258	11,9
7	270	11,1
8	270	10,2
9	270	9,4

Όσον αφορά το 10ο έτος και για κάθε μεταγενέστερο έτος, η συνολική ποσότητα της ποσόστωσης παραμένει σε 270 μετρικούς τόνους. Όσον αφορά το 10ο έτος και για κάθε μεταγενέστερο έτος, το μέγιστο περιθώριο κέρδους στις εισαγωγές με σκοπό τον καθορισμό της ελάχιστης τιμής πώλησης παραμένει σε 9,4 γιεν ανά χιλιόγραμμο για τα καταγόμενα εμπορεύματα.

β) Ο δασμολογικός συντελεστής για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που καθορίζονται στο στοιχείο γ) και τα οποία εισάγονται καθ' υπέρβαση της συνολικής ποσότητας της ποσόστωσης που ορίζεται στο στοιχείο α) εξαιρείται από οποιαδήποτε δασμολογική δέσμευση στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας.

γ) Τα στοιχεία α) και β) εφαρμόζονται για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις 100111.010, 100119.010, 100191.011, 100191.019, 100199.011, 100199.019 και 100860.210.

δ) Η δασμολογική ποσόστωση TRQ-5 καθορίζεται εκτός της δασμολογικής ποσόστωσης που προβλέπεται στον δασμολογικό πίνακα της Ιαπωνίας στη συμφωνία ΠΟΕ, και αποτελεί αντικείμενο διαχείρισης από το ΥΓΔΑ, ή τον διάδοχό του, με την ιδιότητα της κρατικής εμπορικής επιχείρησης που χρησιμοποιεί μηχανισμό ΤΑΠ.

ε) Για τους σκοπούς της δασμολογικής ποσόστωσης TRQ-5, ως «μέγιστο περιθώριο κέρδους στις εισαγωγές με σκοπό τον καθορισμό της ελάχιστης τιμής πώλησης» νοείται το μέγιστο ποσό που το ΥΓΔΑ, ή ο διάδοχός του, μπορεί να προσθέσει στο ποσό που καταβάλλεται για τα εμπορεύματα κατά τον καθορισμό της ελάχιστης τιμής πώλησης στο οποίο ή πάνω από το οποίο το ΥΓΔΑ, ή ο διάδοχός του, δεν απορρίπτει προσφορά στο πλαίσιο πρόσκλησης υποβολής προσφορών ΤΑΠ, εκτός αν το ποσό της εν λόγω προσφοράς έχει καλυφθεί πλήρως μέσω υψηλότερων προσφορών.

στ) Η διαφορά μεταξύ του ποσού που καταβλήθηκε από τον αγοραστή στο πλαίσιο συναλλαγής ΤΑΠ για εμπορεύματα και του ποσού που καταβλήθηκε από το ΥΓΔΑ, ή τον διάδοχό του, για τα εμπορεύματα διατηρείται από το ΥΓΔΑ, ή τον διάδοχό του, ως το περιθώριο κέρδους στις εισαγωγές εμπορευμάτων, το οποίο μπορεί να είναι μεγαλύτερο από το μέγιστο περιθώριο κέρδους στις εισαγωγές με σκοπό τον καθορισμό της ελάχιστης τιμής πώλησης, αλλά δεν υπερβαίνει το επιτρεπόμενο ποσό για τα εμπορεύματα με βάση τον δασμολογικό πίνακα της Ιαπωνίας στη συμφωνία ΠΟΕ.

7. TRQ-6: Ούντον

α) Η συνολική ποσότητα της ποσόστωσης σε ένα συγκεκριμένο έτος για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στη δασμολογική κλάση που καθορίζεται στο στοιχείο γ) και τα οποία απαλλάσσονται από την καταβολή δασμών παρατίθεται στον κατωτέρω πίνακα:

Έτος	Συνολική ποσότητα της ποσόστωσης (μετρικοί τόνοι)
1	10
Όσον αφορά το δεύτερο έτος και για κάθε μεταγενέστερο έτος, η συνολική ποσότητα της ποσόστωσης παραμένει σε 10 μετρικούς τόνους.	

β) Ο δασμολογικός συντελεστής για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στη δασμολογική κλάση που καθορίζεται στο στοιχείο γ) και τα οποία εισάγονται καθ' υπέρβαση της συνολικής ποσότητας της ποσόστωσης που ορίζεται στο στοιχείο α) εξαιρείται από οποιαδήποτε δασμολογική δέσμευση στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας.

γ) Τα στοιχεία α) και β) εφαρμόζονται για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στη δασμολογική κλάση 190219.092.

δ) Η διαχείριση της δασμολογικής ποσόστωσης TRQ-6 πραγματοποιείται από την Ιαπωνία, κατά τρόπο που δεν εισάγει διακρίσεις, μέσω διαδικασίας έκδοσης αδειών εισαγωγής με βάση την αρχή της χρονικής προτεραιότητας, σύμφωνα με την οποία εκδίδεται πιστοποιητικό δασμολογικής ποσόστωσης από την Ιαπωνία.

8. TRQ-7: Αλεύρι κριθαριού, πλιγούρια κριθαριού και συσσωματώματα με μορφή σβόλων κριθαριού

α) Η συνολική ποσότητα της ποσόστωσης σε ένα συγκεκριμένο έτος για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που καθορίζονται στο στοιχείο γ) και τα οποία απαλλάσσονται από την καταβολή δασμών, με την επιφύλαξη του περιθωρίου κέρδους στις εισαγωγές το οποίο εφαρμόζεται από την Ιαπωνία όπως προβλέπεται στο στοιχείο δ), παρατίθεται στον κατωτέρω πίνακα:

Έτος	Συνολική ποσότητα της ποσόστωσης (μετρικοί τόνοι)
1	100
2	120
3	140

Έτος	Συνολική ποσότητα της ποσόστωσης (μετρικοί τόνοι)
4	160
5	180
6	200

Όσον αφορά το έβδομο έτος και για κάθε μεταγενέστερο έτος, η συνολική ποσότητα της ποσόστωσης παραμένει σε 200 μετρικούς τόνους.

β) Ο δασμολογικός συντελεστής για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που καθορίζονται στο στοιχείο γ) και τα οποία εισάγονται καθ' υπέρβαση της συνολικής ποσότητας της ποσόστωσης που ορίζεται στο στοιχείο α) εξαιρείται από οποιαδήποτε δασμολογική δέσμευση στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας.

γ) Τα στοιχεία α) και β) εφαρμόζονται για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις 110290.110, 110319.110, 110320.410, 110419.410, 110429.410 και 190410.231.

δ) Η δασμολογική ποσόστωση TRQ-7 καθορίζεται εκτός της δασμολογικής ποσόστωσης που προβλέπεται στον δασμολογικό πίνακα της Ιαπωνίας στη συμφωνία ΠΟΕ, και αποτελεί αντικείμενο διαχείρισης από το ΥΓΔΑ, ή τον διάδοχό του, με την ιδιότητα της κρατικής εμπορικής επιχείρησης που χρησιμοποιεί μηχανισμό ΤΑΠ. Η Ιαπωνία μπορεί να εισπράττει το περιθώριο κέρδους στις εισαγωγές εμπορευμάτων που εισάγονται στο πλαίσιο της TRQ-7. Το ποσό του περιθωρίου κέρδους στις εισαγωγές δεν υπερβαίνει το επιτρεπόμενο ποσό για τα εμπορεύματα με βάση τον δασμολογικό πίνακα της Ιαπωνίας στη συμφωνία ΠΟΕ.

9. TRQ-8: Παρασκευάσματα διατροφής από κριθάρι

α) Η συνολική ποσότητα της ποσόστωσης σε ένα συγκεκριμένο έτος για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που καθορίζονται στο στοιχείο γ) και τα οποία απαλλάσσονται από την καταβολή δασμών, με την επιφύλαξη του περιθωρίου κέρδους στις εισαγωγές το οποίο εφαρμόζεται από την Ιαπωνία όπως προβλέπεται στο στοιχείο δ), παρατίθεται στον κατωτέρω πίνακα:

Έτος	Συνολική ποσότητα της ποσόστωσης (μετρικοί τόνοι)
1	100
2	120
3	140
4	160
5	180
6	200

Όσον αφορά το έβδομο έτος και για κάθε μεταγενέστερο έτος, η συνολική ποσότητα της ποσόστωσης παραμένει σε 200 μετρικούς τόνους.

β) Ο δασμολογικός συντελεστής για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που καθορίζονται στο στοιχείο γ) και τα οποία εισάγονται καθ' υπέρβαση της συνολικής ποσότητας της ποσόστωσης που ορίζεται στο στοιχείο α) εξαιρείται από οποιαδήποτε δασμολογική δέσμευση στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας.

γ) Τα στοιχεία α) και β) εφαρμόζονται για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις 190120.141, 190190.161, 190420.231, 190490.310 και 210690.216.

δ) Η δασμολογική ποσόστωση TRQ-8 καθορίζεται εκτός της δασμολογικής ποσόστωσης που προβλέπεται στον δασμολογικό πίνακα της Ιαπωνίας στη συμφωνία ΠΟΕ, και αποτελεί αντικείμενο διαχείρισης από το ΥΓΔΑ, ή τον διάδοχό του, με την ιδιότητα της κρατικής εμπορικής επιχείρησης που χρησιμοποιεί μηχανισμό ΤΑΠ. Η Ιαπωνία μπορεί να εισπράττει το περιθώριο κέρδους στις εισαγωγές εμπορευμάτων που εισάγονται στο πλαίσιο της TRQ-8. Το ποσό του περιθωρίου κέρδους στις εισαγωγές δεν υπερβαίνει το επιτρεπόμενο ποσό για τα εμπορεύματα με βάση τον δασμολογικό πίνακα της Ιαπωνίας στη συμφωνία ΠΟΕ.

10. TRQ-9: Κριθάρι

α) Η συνολική ποσότητα της ποσόστωσης σε ένα συγκεκριμένο έτος για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που καθορίζονται στο στοιχείο γ) και τα οποία απαλλάσσονται από την καταβολή δασμών, με την επιφύλαξη του περιθωρίου κέρδους στις εισαγωγές το οποίο εφαρμόζεται από την Ιαπωνία όπως προβλέπεται στα στοιχεία ε) και στ), καθώς και το μέγιστο περιθώριο κέρδους στις εισαγωγές με σκοπό τον καθορισμό της ελάχιστης τιμής πώλησης των εν λόγω αγαθών για κάθε έτος παρατίθενται στον κατωτέρω πίνακα:

Έτος	Συνολική ποσότητα της ποσόστωσης (μετρικοί τόνοι)	Μέγιστο περιθώριο κέρδους στις εισαγωγές με σκοπό τον καθορισμό της ελάχιστης τιμής πώλησης (γιεν/kg)
1	30	7,6
2	30	7,2
3	30	6,8
4	30	6,4
5	30	6,0
6	30	5,6
7	30	5,2
8	30	4,8
9	30	4,4

Όσον αφορά το 10ο έτος και για κάθε μεταγενέστερο έτος, η συνολική ποσότητα της ποσόστωσης παραμένει σε 30 μετρικούς τόνους. Όσον αφορά το 10ο έτος και για κάθε μεταγενέστερο έτος, το μέγιστο περιθώριο κέρδους στις εισαγωγές με σκοπό τον καθορισμό της ελάχιστης τιμής πώλησης παραμένει σε 4,4 γιεν ανά χιλιόγραμμο.

β) Ο δασμολογικός συντελεστής για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που καθορίζονται στο στοιχείο γ) και τα οποία εισάγονται καθ' υπέρβαση της συνολικής ποσότητας της ποσόστωσης που ορίζεται στο στοιχείο α) εξαιρείται από οποιαδήποτε δασμολογική δέσμευση στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας.

γ) Τα στοιχεία α) και β) εφαρμόζονται για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις 100310.010 και 100390.019.

δ) Η δασμολογική ποσόστωση TRQ-9 καθορίζεται εκτός της δασμολογικής ποσόστωσης που προβλέπεται στον δασμολογικό πίνακα της Ιαπωνίας στη συμφωνία ΠΟΕ, και αποτελεί αντικείμενο διαχείρισης από το ΥΓΔΑ, ή τον διάδοχό του, με την ιδιότητα της κρατικής εμπορικής επιχείρησης που χρησιμοποιεί μηχανισμό ΤΑΠ. Επιτρέπεται μεγαλύτερη προθεσμία αποστολής βάσει εμπορικής σύμβασης μεταξύ ενός εισαγωγέα και ενός παραγωγού.

ε) Για τους σκοπούς της δασμολογικής ποσόστωσης TRQ-9, ως «μέγιστο περιθώριο κέρδους στις εισαγωγές με σκοπό τον καθορισμό της ελάχιστης τιμής πώλησης» νοείται το μέγιστο ποσό που το ΥΓΔΑ, ή ο διάδοχός του, μπορεί να προσθέσει στο ποσό που καταβάλλεται για τα εμπορεύματα κατά τον καθορισμό της ελάχιστης τιμής πώλησης στο οποίο ή πάνω από το οποίο το ΥΓΔΑ, ή ο διάδοχός του, δεν απορρίπτει προσφορά στο πλαίσιο πρόσκλησης υποβολής προσφορών ΤΑΠ, εκτός αν το ποσό της εν λόγω προσφοράς έχει καλυφθεί πλήρως μέσω υψηλότερων προσφορών.

στ) Η διαφορά μεταξύ του ποσού που καταβλήθηκε από τον αγοραστή στο πλαίσιο συναλλαγής ΤΑΠ για εμπορεύματα και του ποσού που καταβλήθηκε από το ΥΓΔΑ, ή τον διάδοχό του, για τα εμπορεύματα διατηρείται από το ΥΓΔΑ, ή τον διάδοχό του, ως το περιθώριο κέρδους στις εισαγωγές εμπορευμάτων, το οποίο μπορεί να είναι μεγαλύτερο από το μέγιστο περιθώριο κέρδους στις εισαγωγές με σκοπό τον καθορισμό της ελάχιστης τιμής πώλησης, αλλά δεν υπερβαίνει το επιτρεπόμενο ποσό για τα εμπορεύματα με βάση τον δασμολογικό πίνακα της Ιαπωνίας στη συμφωνία ΠΟΕ.

11. TRQ-10: Βύνη

α) Η συνολική ποσότητα της ποσόστωσης σε ένα συγκεκριμένο έτος για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που καθορίζονται στο στοιχείο γ) και τα οποία απαλλάσσονται από την καταβολή δασμών παρατίθεται στον κατωτέρω πίνακα:

Έτος	Συνολική ποσότητα της ποσόστωσης (μετρικοί τόνοι)
1	185 700
Όσον αφορά το δεύτερο έτος και για κάθε μεταγενέστερο έτος, η συνολική ποσότητα της ποσόστωσης παραμένει σε 185 700 μετρικούς τόνους.	

β) Ο δασμολογικός συντελεστής για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που καθορίζονται στο στοιχείο γ) και τα οποία εισάγονται καθ' υπέρβαση της συνολικής ποσότητας της ποσόστωσης που ορίζεται στο στοιχείο α) εξαιρείται από οποιαδήποτε δασμολογική δέσμευση στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας.

γ) Τα στοιχεία α) και β) εφαρμόζονται για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις 110710.029 και 110720.020.

δ) Η διαχείριση της δασμολογικής ποσόστωσης TRQ-10 πραγματοποιείται από την Ιαπωνία, κατά τρόπο που δεν εισάγει διακρίσεις, μέσω διαδικασίας έκδοσης αδειών εισαγωγής με βάση την αρχή της χρονικής προτεραιότητας, σύμφωνα με την οποία εκδίδεται πιστοποιητικό δασμολογικής ποσόστωσης από την Ιαπωνία.

12. TRQ-11: Καφές, μίγματα τσαγιού, παρασκευάσματα διατροφής και ζύμες

α) Η συνολική ποσότητα της ποσόστωσης σε ένα συγκεκριμένο έτος για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που καθορίζονται στο στοιχείο γ) και τα οποία απαλλάσσονται από την καταβολή δασμών παρατίθεται στον κατωτέρω πίνακα:

Έτος	Συνολική ποσότητα της ποσόστωσης (μετρικοί τόνοι)
1	1 270
2	1 321
3	1 372
4	1 423
5	1 474
6	1 525
7	1 576
8	1 627
9	1 678
10	1 729
11	1 780
Όσον αφορά το 12ο έτος και για κάθε μεταγενέστερο έτος, η συνολική ποσότητα της ποσόστωσης παραμένει σε 1 780 μετρικούς τόνους.	

β) Ο δασμολογικός συντελεστής για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που καθορίζονται στο στοιχείο γ) και τα οποία εισάγονται καθ' υπέρβαση της συνολικής ποσότητας της ποσόστωσης που ορίζεται στο στοιχείο α) εξαιρείται από οποιαδήποτε δασμολογική δέσμευση στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας.

γ) Τα στοιχεία α) και β) εφαρμόζονται για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις 170290.219, 190120.239, 190190.217, 190190.248, 190190.253, 210112.110, 210112.246, 210120.246, 210690.251, 210690.271, 210690.272 και 210690.281.

δ) Η διαχείριση της δασμολογικής ποσόστωσης TRQ-11 πραγματοποιείται από την Ιαπωνία, κατά τρόπο που δεν εισάγει διακρίσεις, μέσω διαδικασίας έκδοσης αδειών εισαγωγής με βάση την αρχή της χρονικής προτεραιότητας, σύμφωνα με την οποία εκδίδεται πιστοποιητικό δασμολογικής ποσόστωσης από την Ιαπωνία.

13. TRQ-12: Παρασκευάσματα διατροφής

α) Η συνολική ποσότητα της ποσόστωσης σε ένα συγκεκριμένο έτος για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στη δασμολογική κλάση που καθορίζεται στο στοιχείο γ) και τα οποία απαλλάσσονται από την καταβολή δασμών παρατίθεται στον κατωτέρω πίνακα:

Έτος	Συνολική ποσότητα της ποσόστωσης (μετρικοί τόνοι)
1	150,0
2	157,5
3	165,0
4	172,5
5	180,0
6	187,5
7	195,0
8	202,5
9	210,0
10	217,5
11	225,0
Όσον αφορά το 12ο έτος και για κάθε μεταγενέστερο έτος, η συνολική ποσότητα της ποσόστωσης παραμένει σε 225 μετρικούς τόνους.	

β) Ο δασμολογικός συντελεστής για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στη δασμολογική κλάση που καθορίζεται στο στοιχείο γ) και τα οποία εισάγονται καθ' υπέρβαση της συνολικής ποσότητας της ποσόστωσης που ορίζεται στο στοιχείο α) εξαιρείται από οποιαδήποτε δασμολογική δέσμευση στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας.

γ) Τα στοιχεία α) και β) εφαρμόζονται για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στη δασμολογική κλάση 210690.590.

δ) Η διαχείριση της δασμολογικής ποσόστωσης TRQ-12 πραγματοποιείται από την Ιαπωνία, κατά τρόπο που δεν εισάγει διακρίσεις, μέσω διαδικασίας έκδοσης αδειών εισαγωγής με βάση την αρχή της χρονικής προτεραιότητας, σύμφωνα με την οποία εκδίδεται πιστοποιητικό δασμολογικής ποσόστωσης από την Ιαπωνία.

14. TRQ-13: Γλυκόζη και φρουκτόζη

α) Η συνολική ποσότητα της ποσόστωσης σε ένα συγκεκριμένο έτος για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που καθορίζονται στο στοιχείο δ) και τα οποία απαλλάσσονται από την καταβολή δασμών παρατίθεται στον κατωτέρω πίνακα:

Έτος	Συνολική ποσότητα της ποσόστωσης (μετρικοί τόνοι)
1	1 780
2	2 136

Έτος	Συνολική ποσότητα της ποσόστωσης (μετρικοί τόνοι)
3	2 492
4	2 848
5	3 204
6	3 560
7	3 916
8	4 272
9	4 628
10	4 984
11	5 340
Όσον αφορά το 12ο έτος και για κάθε μεταγενέστερο έτος, η συνολική ποσότητα της ποσόστωσης παραμένει σε 5 340 μετρικούς τόνους.	

β) i) Ο εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που καθορίζονται στο στοιχείο δ) σημείο i) είναι μηδενικός.

ii) Ο εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής εκτός των εισφορών στα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που καθορίζονται στο στοιχείο δ) σημείο ii) είναι 21,5 γιεν ανά χιλιόγραμμο του μεριδίου ζάχαρης των εν λόγω καταγόμενων εμπορευμάτων, επί των οποίων η Ιαπωνία μπορεί να επιβάλει εισφορά. Ο συντελεστής της εν λόγω εισφοράς δεν υπερβαίνει τον συντελεστή της εισφοράς που εφαρμόζεται κατά την εισαγωγή καταγόμενων εμπορευμάτων τα οποία κατατάσσονται στη δασμολογική κλάση 170199.200. Το μερίδιο ζάχαρης των εν λόγω εμπορευμάτων καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που καθορίζονται στο στοιχείο δ) σημείο ii) προσδιορίζονται κατά βάρος σακχαρόζης (επί ξηρού) που περιέχεται στα εν λόγω καταγόμενα εμπορεύματα.

γ) Ο δασμολογικός συντελεστής για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που καθορίζονται στο στοιχείο δ) και τα οποία εισάγονται καθ' υπέρβαση της συνολικής ποσότητας της ποσόστωσης που ορίζεται στο στοιχείο α) εξαιρείται από οποιαδήποτε δασμολογική δέσμευση στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας.

δ) i) Το στοιχείο α), το στοιχείο β) σημείο i) και το στοιχείο γ) εφαρμόζονται για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις 170230.221, 170230.229, 170240.220, 170260.220 και 170290.529.

ii) Το στοιχείο α), το στοιχείο β) σημείο ii) και το στοιχείο γ) εφαρμόζονται για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις 170230.210, 170240.210 και 170260.210.

ε) Η διαχείριση της δασμολογικής ποσόστωσης TRQ-13 πραγματοποιείται από την Ιαπωνία, κατά τρόπο που δεν εισάγει διακρίσεις, μέσω διαδικασίας έκδοσης αδειών εισαγωγής με βάση την αρχή της χρονικής προτεραιότητας, σύμφωνα με την οποία εκδίδεται πιστοποιητικό δασμολογικής ποσόστωσης από την Ιαπωνία.

15. TRQ-14: Παρασκευάσματα διατροφής

α) Η συνολική ποσότητα της ποσόστωσης σε ένα συγκεκριμένο έτος για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στη δασμολογική κλάση που καθορίζεται στο στοιχείο γ) και ο εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής για κάθε έτος παρατίθενται στον κατωτέρω πίνακα:

Έτος	Συνολική ποσότητα της ποσόστωσης (μετρικοί τόνοι)	Εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής (%)
1	3 500	14,0
2	3 850	14,0
3	4 200	14,0
4	4 550	14,0

Έτος	Συνολική ποσότητα της ποσόστωσης (μετρικοί τόνοι)	Εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής (%)
5	4 900	14,0
6	5 250	14,0
7	5 600	14,0
8	5 950	14,0
9	6 300	14,0
10	6 650	14,0
11	7 000	14,0

Όσον αφορά το 12ο έτος και για κάθε μεταγενέστερο έτος, η συνολική ποσότητα της ποσόστωσης παραμένει σε 7 000 μετρικούς τόνους. Όσον αφορά το 12ο έτος και για κάθε μεταγενέστερο έτος, ο εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής παραμένει στο 14,0 %.

β) Ο δασμολογικός συντελεστής για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στη δασμολογική κλάση που καθορίζεται στο στοιχείο γ) και τα οποία εισάγονται καθ' υπέρβαση της συνολικής ποσότητας της ποσόστωσης που ορίζεται στο στοιχείο α) εξαιρείται από οποιαδήποτε δασμολογική δέσμευση στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας.

γ) Τα στοιχεία α) και β) εφαρμόζονται για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στη δασμολογική κλάση 190190.211.

δ) Η διαχείριση της δασμολογικής ποσόστωσης TRQ-14 πραγματοποιείται από την Ιαπωνία, κατά τρόπο που δεν εισάγει διακρίσεις, μέσω διαδικασίας έκδοσης αδειών εισαγωγής με βάση την αρχή της χρονικής προτεραιότητας, σύμφωνα με την οποία εκδίδεται πιστοποιητικό δασμολογικής ποσόστωσης από την Ιαπωνία.

16. TRQ-15: Παρασκευάσματα διατροφής που περιέχουν άνω του 50 τοις εκατό σακχαρόζη, και σκόνη κακάου

α) Η συνολική ποσότητα της ποσόστωσης σε ένα συγκεκριμένο έτος για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που καθορίζονται στο στοιχείο δ) και τα οποία απαλλάσσονται από την καταβολή δασμών παρατίθεται στον κατωτέρω πίνακα:

Έτος	Συνολική ποσότητα της ποσόστωσης (μετρικοί τόνοι)
1	100
2	103
3	106
4	109
5	112
6	115
7	118
8	121
9	124

Έτος	Συνολική ποσότητα της ποσόστωσης (μετρικοί τόνοι)
10	127
11	130

Όσον αφορά το 12ο έτος και κάθε μεταγενέστερο έτος, η συνολική ποσότητα της ποσόστωσης παραμένει σε 130 μετρικούς τόνους.

β) i) Ο εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις 170113.000, 170114.190, 200540.190, 200551.190, 200599.119, 210690.282 και 210690.510 είναι μηδενικός.

ii) Ο εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις 190190.219 και 210690.284 μειώνεται ως εξής:

Έτος	Εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής (%)
1	28,7
2	27,6
3	26,5
4	25,4
5	24,3
6	23,3
7	22,2
8	21,1
9	20,0
10	18,9
11	17,9

Όσον αφορά το 12ο έτος και για κάθε μεταγενέστερο έτος, ο εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής παραμένει στο 17,9 %.

iii) Ο εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στη δασμολογική κλάση 180610.100 μειώνεται ως εξής:

Έτος	Εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής (%)
1	28,4
2	27,0
3	25,7
4	24,3

Έτος	Εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής (%)
5	23,0
6	21,6
7	20,3
8	18,9
9	17,6
10	16,2
11	14,9
Όσον αφορά το 12ο έτος και για κάθε μεταγενέστερο έτος, ο εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής παραμένει στο 14,9 %.	

γ) Ο δασμολογικός συντελεστής για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που καθορίζονται στο στοιχείο δ) και τα οποία εισάγονται καθ' υπέρβαση της συνολικής ποσότητας της ποσόστωσης που ορίζεται στο στοιχείο α) εξαιρείται από οποιαδήποτε δασμολογική δέσμευση στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας.

δ) Τα στοιχεία α) έως γ) εφαρμόζονται για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις 170113.000, 170114.190, 180610.100, 190190.219, 200540.190, 200551.190, 200599.119, 210690.282, 210690.284 και 210690.510.

ε) Η διαχείριση της δασμολογικής ποσόστωσης TRQ-15 πραγματοποιείται από την Ιαπωνία, κατά τρόπο που δεν εισάγει διακρίσεις, μέσω διαδικασίας έκδοσης αδειών εισαγωγής με βάση την αρχή της χρονικής προτεραιότητας, σύμφωνα με την οποία εκδίδεται πιστοποιητικό δασμολογικής ποσόστωσης από την Ιαπωνία.

17. TRQ-16: Ζάχαρη

α) Ο εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που καθορίζονται στο στοιχείο γ) είναι μηδενικός, με την επιφύλαξη των εισφορών οι οποίες επιστρέφονται σύμφωνα με τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις της Ιαπωνίας, όταν:

i) ο συνολικός όγκος των καταγόμενων εμπορευμάτων που εισάγονται από την Ευρωπαϊκή Ένωση σε οποιοδήποτε έτος δεν υπερβαίνει τη συνολική ποσότητα της ποσόστωσης που ορίζεται στον κατωτέρω πίνακα· και

Έτος	Συνολική ποσότητα της ποσόστωσης (μετρικοί τόνοι)
1	500
Όσον αφορά το δεύτερο έτος και για κάθε μεταγενέστερο έτος, η συνολική ποσότητα της ποσόστωσης παραμένει σε 500 μετρικούς τόνους.	

ii) τα καταγόμενα εμπορεύματα εισάγονται με πιστοποιητικό δοκιμής και ανάπτυξης προϊόντος το οποίο βεβαιώνει ότι τα καταγόμενα εμπορεύματα πληρούν τα κριτήρια και τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις της Ιαπωνίας.

β) Ο δασμολογικός συντελεστής για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που καθορίζονται στο στοιχείο γ) και τα οποία εισάγονται καθ' υπέρβαση της συνολικής ποσότητας της ποσόστωσης που ορίζεται στο στοιχείο α) σημείο i) εξαιρείται από οποιαδήποτε δασμολογική δέσμευση στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας.

γ) Τα στοιχεία α) και β) εφαρμόζονται για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις 170112.100, 170112.200, 170114.110, 170114.200, 170191.000, 170199.100, 170199.200, 170290.110, 170290.211, 170290.521 και 210690.221.

δ) Η διαχείριση της δασμολογικής ποσόστωσης TRQ-16 πραγματοποιείται από την Ιαπωνία, κατά τρόπο που δεν εισάγει διακρίσεις, μέσω διαδικασίας έκδοσης αδειών εισαγωγής με βάση την αρχή της χρονικής προτεραιότητας, σύμφωνα με την οποία εκδίδεται πιστοποιητικό δασμολογικής ποσόστωσης από την Ιαπωνία.

18. TRQ-17: Άμυλο

α) Η συνολική ποσότητα της ποσόστωσης σε ένα συγκεκριμένο έτος για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που καθορίζονται στο στοιχείο δ) και τα οποία απαλλάσσονται από την καταβολή δασμών παρατίθεται στον κατωτέρω πίνακα:

Έτος	Συνολική ποσότητα της ποσόστωσης (μετρικοί τόνοι)
1	6 400
2	6 550
3	6 700
4	6 850
5	7 000
6	7 150

Όσον αφορά το έβδομο έτος και για κάθε μεταγενέστερο έτος, η συνολική ποσότητα της ποσόστωσης παραμένει σε 7 150 μετρικούς τόνους.

β) i) Ο εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις 110812.090, 110813.090, 110814.090, 110819.019 και 110819.099 είναι μηδενικός, με την επιφύλαξη της εισφοράς έως 25 τοις εκατό μόνο αν τα εν λόγω καταγόμενα εμπορεύματα εισάγονται με σκοπό την παρασκευή αμυλοσακχάρου, δεξτρίνης, κόλλας δεξτρίνης, διαλυτού αμύλου, φρυγμένου αμύλου ή κόλλας αμύλου.

ii) Ο εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στη δασμολογική κλάση 110813.090 και τα οποία εισάγονται για άλλους σκοπούς από εκείνους που αναφέρονται στο στοιχείο β) σημείο i) είναι μηδενικός μόνο αν τα εν λόγω καταγόμενα εμπορεύματα εισάγονται σύμφωνα με τους ακόλουθους όρους:

A) τα εν λόγω καταγόμενα εμπορεύματα δεν χρησιμοποιούνται απευθείας για τη λιανική πώληση ή τις υπηρεσίες εστίασης ([1])· ή

B) η ποσότητα της ποσόστωσης που κατανέμεται για κάθε αίτηση που υποβάλλεται από τον εισαγωγέα δεν υπερβαίνει το τριπλάσιο της προσδιοριζόμενης στην αίτηση ποσότητας του αμύλου πατάτας, που παράγεται από εγχώριες πατάτες και χρησιμοποιείται από τον εισαγωγέα στην Ιαπωνία.

iii) Ο εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στη δασμολογική κλάση 110820.090 είναι μηδενικός.

iv) Ο εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στη δασμολογική κλάση 110812.090 και τα οποία εισάγονται για άλλους σκοπούς από εκείνους που αναφέρονται στο στοιχείο β) σημείο i) είναι 12,5 τοις εκατό.

v) Ο εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις 190120.159 (χωρίς προσθήκη ζάχαρης) και 190190.179 (χωρίς προσθήκη ζάχαρης) είναι 16 τοις εκατό.

vi) Ο εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις 110814.090, 110819.019 και 110819.099 και τα οποία εισάγονται για άλλους σκοπούς από εκείνους που αναφέρονται στο στοιχείο β) σημείο i) είναι 25 τοις εκατό.

vii) Ο εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις 190120.159 (χωρίς προσθήκη ζάχαρης) και 190190.179 (χωρίς προσθήκη ζάχαρης) είναι 25 τοις εκατό.

γ) Ο δασμολογικός συντελεστής για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που καθορίζονται στο στοιχείο δ) και τα οποία εισάγονται καθ' υπέρβαση της συνολικής ποσότητας της ποσόστωσης που ορίζεται στο στοιχείο α) εξαιρείται από οποιαδήποτε δασμολογική δέσμευση στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας.

([1]) Πρέπει να βεβαιώνεται από την κυβέρνηση της Ιαπωνίας σε πιστοποιητικό δασμολογικής ποσόστωσης ότι οι εισαγωγές που αναφέρονται στο στοιχείο β) σημείο ii) υποσημείο A) δεν χρησιμοποιούνται απευθείας για τη λιανική πώληση ή τις υπηρεσίες εστίασης.

δ) Τα στοιχεία α) έως γ) εφαρμόζονται για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις 110812.090, 110813.090, 110814.090, 110819.019, 110819.099, 110820.090, 190120.159 και 190190.179.

ε) Η διαχείριση της δασμολογικής ποσόστωσης TRQ-17 πραγματοποιείται από την Ιαπωνία, κατά τρόπο που δεν εισάγει διακρίσεις, μέσω διαδικασίας έκδοσης αδειών εισαγωγής με βάση την αρχή της χρονικής προτεραιότητας, σύμφωνα με την οποία εκδίδεται πιστοποιητικό δασμολογικής ποσόστωσης από την Ιαπωνία.

19. TRQ-18: Λίπη και έλαια βρώσιμα επεξεργασμένα

α) Η συνολική ποσότητα της ποσόστωσης σε ένα συγκεκριμένο έτος για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στη δασμολογική κλάση που καθορίζεται στο στοιχείο γ) και ο εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής για κάθε έτος παρατίθενται στον κατωτέρω πίνακα:

Έτος	Συνολική ποσότητα της ποσόστωσης (μετρικοί τόνοι)	Εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής (%)
1	360	20,3
2	380	19,4
3	400	18,4
4	420	17,4
5	440	16,5
6	460	15,5
7	480	14,5
8	500	13,6
9	520	12,6
10	540	11,6
11	560	10,7
Όσον αφορά το 12ο έτος και για κάθε μεταγενέστερο έτος, η συνολική ποσότητα της ποσόστωσης παραμένει σε 560 μετρικούς τόνους. Όσον αφορά το 12ο έτος και για κάθε μεταγενέστερο έτος, ο εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής παραμένει στο 10,7 %.		

β) Ο δασμολογικός συντελεστής για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στη δασμολογική κλάση που καθορίζεται στο στοιχείο γ) και τα οποία εισάγονται καθ' υπέρβαση της συνολικής ποσότητας της ποσόστωσης που ορίζεται στο στοιχείο α) εξαιρείται από οποιαδήποτε δασμολογική δέσμευση στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας.

γ) Τα στοιχεία α) και β) εφαρμόζονται για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στη δασμολογική κλάση 210690.291.

δ) Η διαχείριση της δασμολογικής ποσόστωσης TRQ-18 πραγματοποιείται από την Ιαπωνία, κατά τρόπο που δεν εισάγει διακρίσεις, μέσω διαδικασίας έκδοσης αδειών εισαγωγής με βάση την αρχή της χρονικής προτεραιότητας, σύμφωνα με την οποία εκδίδεται πιστοποιητικό δασμολογικής ποσόστωσης από την Ιαπωνία.

20. TRQ-19: Παρασκευάσματα διατροφής που περιέχουν κακάο

α) Η συνολική ποσότητα της ποσόστωσης σε ένα συγκεκριμένο έτος για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στη δασμολογική κλάση που καθορίζεται στο στοιχείο γ) και ο εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής για κάθε έτος παρατίθενται στον κατωτέρω πίνακα:

Έτος	Συνολική ποσότητα της ποσόστωσης (μετρικοί τόνοι)	Εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής (%)
1	580	20,3
2	580	19,4
3	580	18,4

Έτος	Συνολική ποσότητα της ποσόστωσης (μετρικοί τόνοι)	Εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής (%)
4	580	17,4
5	580	16,5
6	580	15,5
7	580	14,5
8	580	13,6
9	580	12,6
10	580	11,6
11	580	10,7

Όσον αφορά το 12ο έτος και για κάθε μεταγενέστερο έτος, η συνολική ποσότητα της ποσόστωσης παραμένει σε 580 μετρικούς τόνους. Όσον αφορά το 12ο έτος και για κάθε μεταγενέστερο έτος, ο εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής παραμένει στο 10,7 %.

β) Ο δασμολογικός συντελεστής για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στη δασμολογική κλάση που καθορίζεται στο στοιχείο γ) και τα οποία εισάγονται καθ' υπέρβαση της συνολικής ποσότητας της ποσόστωσης που ορίζεται στο στοιχείο α) εξαιρείται από οποιαδήποτε δασμολογική δέσμευση στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας.

γ) Τα στοιχεία α) και β) εφαρμόζονται για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στη δασμολογική κλάση 180620.290.

δ) Η διαχείριση της δασμολογικής ποσόστωσης TRQ-19 πραγματοποιείται από την Ιαπωνία, κατά τρόπο που δεν εισάγει διακρίσεις, μέσω διαδικασίας έκδοσης αδειών εισαγωγής με βάση την αρχή της χρονικής προτεραιότητας, σύμφωνα με την οποία εκδίδεται πιστοποιητικό δασμολογικής ποσόστωσης από την Ιαπωνία.

21. TRQ-20: Παρασκευάσματα διατροφής που περιέχουν κακάο (για την παρασκευή σοκολάτας)

α) Ο εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στη δασμολογική κλάση που καθορίζεται στο στοιχείο γ) είναι μηδενικός, όταν:

i) ο συνολικός όγκος των καταγόμενων εμπορευμάτων που εισάγονται από την Ευρωπαϊκή Ένωση σε οποιοδήποτε έτος δεν υπερβαίνει τη συνολική ποσότητα της ποσόστωσης που ορίζεται στον κατωτέρω πίνακα· και

Έτος	Συνολική ποσότητα της ποσόστωσης (μετρικοί τόνοι)
1	440
2	526
3	612
4	698
5	784
6	870
7	956
8	1 042
9	1 128

Έτος	Συνολική ποσότητα της ποσόστωσης (μετρικοί τόνοι)
10	1 214
11	1 300
Όσον αφορά το 12ο έτος και για κάθε μεταγενέστερο έτος, η συνολική ποσότητα της ποσόστωσης παραμένει σε 1 300 μετρικούς τόνους.	

ii) η ποσότητα της ποσόστωσης που κατανέμεται για κάθε αίτηση που υποβάλλεται από τον εισαγωγέα δεν υπερβαίνει το τριπλάσιο της προσδιοριζόμενης στην αίτηση ποσότητας του γάλακτος σε σκόνη, που παράγεται από εγχώριο γάλα και χρησιμοποιείται από τον εισαγωγέα για την παρασκευή σοκολάτας στην Ιαπωνία.

β) Ο δασμολογικός συντελεστής για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στη δασμολογική κλάση που καθορίζεται στο στοιχείο γ) και τα οποία εισάγονται καθ' υπέρβαση της συνολικής ποσότητας της ποσόστωσης που ορίζεται στο στοιχείο α) σημείο i) εξαιρείται από οποιαδήποτε δασμολογική δέσμευση στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας.

γ) Τα στοιχεία α) και β) εφαρμόζονται για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στη δασμολογική κλάση 180620.290.

δ) Η διαχείριση της δασμολογικής ποσόστωσης TRQ-20 πραγματοποιείται από την Ιαπωνία, κατά τρόπο που δεν εισάγει διακρίσεις, μέσω διαδικασίας έκδοσης αδειών εισαγωγής με βάση την αρχή της χρονικής προτεραιότητας, σύμφωνα με την οποία εκδίδεται πιστοποιητικό δασμολογικής ποσόστωσης από την Ιαπωνία.

22. TRQ-21: Γάλα θερμικής επεξεργασίας (εβαπορέ)

α) Ο εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που καθορίζονται στο στοιχείο γ) είναι μηδενικός, όταν:

i) ο συνολικός όγκος των καταγόμενων εμπορευμάτων που εισάγονται από την Ευρωπαϊκή Ένωση σε οποιοδήποτε έτος δεν υπερβαίνει τη συνολική ποσότητα της ποσόστωσης που ορίζεται στον κατωτέρω πίνακα· και

Έτος	Συνολική ποσότητα της ποσόστωσης (μετρικοί τόνοι)
1	780
2	1 124
3	1 468
4	1 812
5	2 156
6	2 500
Όσον αφορά το έβδομο έτος και για κάθε μεταγενέστερο έτος, η συνολική ποσότητα της ποσόστωσης παραμένει σε 2 500 μετρικούς τόνους.	

ii) τα καταγόμενα εμπορεύματα είναι σε υγρή μορφή στη συνήθη θερμοκρασία, περίπου από 1 έως 32 βαθμούς Κελσίου.

β) Ο δασμολογικός συντελεστής για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που καθορίζονται στο στοιχείο γ) και τα οποία εισάγονται καθ' υπέρβαση της συνολικής ποσότητας της ποσόστωσης που ορίζεται στο στοιχείο α) σημείο i) εξαιρείται από οποιαδήποτε δασμολογική δέσμευση στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας.

γ) Τα στοιχεία α) και β) εφαρμόζονται για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις 040291.129 και 040291.290.

δ) Η διαχείριση της δασμολογικής ποσόστωσης TRQ-21 πραγματοποιείται από την Ιαπωνία, κατά τρόπο που δεν εισάγει διακρίσεις, μέσω διαδικασίας έκδοσης αδειών εισαγωγής με βάση την αρχή της χρονικής προτεραιότητας, σύμφωνα με την οποία εκδίδεται πιστοποιητικό δασμολογικής ποσόστωσης από την Ιαπωνία.

23. TRQ-22: Ορός γάλακτος

α) Ο εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις 040410.139, 040410.149, 040410.189, 040490.118, 040490.128 και 040490.138 είναι μηδενικός. Ο εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις 040410.129 και 040410.169 καταργείται ως εξής:

Έτος	Εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής (με προσθήκη ζάχαρης) (%)	Εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής (χωρίς προσθήκη ζάχαρης) (%)
1	31,8	22,7
2	28,6	20,5
3	25,5	18,2
4	22,3	15,9
5	19,1	13,6
6	0,0	0,0
Όσον αφορά το έβδομο έτος και για κάθε μεταγενέστερο έτος, ο εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής παραμένει μηδενικός.		

β) Ο εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής που καθορίζεται στο στοιχείο α) εφαρμόζεται όταν:

i) ο συνολικός όγκος των καταγόμενων εμπορευμάτων που εισάγονται από την Ευρωπαϊκή Ένωση σε οποιοδήποτε έτος δεν υπερβαίνει τη συνολική ποσότητα της ποσόστωσης που ορίζεται στον κατωτέρω πίνακα· και

Έτος	Συνολική ποσότητα της ποσόστωσης (μετρικοί τόνοι)
1	6 200
2	6 520
3	6 840
4	7 160
5	7 480
6	7 800
7	8 120
8	8 440
9	8 760
10	9 080
11	9 400
Όσον αφορά το 12ο έτος και για κάθε μεταγενέστερο έτος, η συνολική ποσότητα της ποσόστωσης παραμένει σε 9 400 μετρικούς τόνους.	

ii) πληρούνται οι ακόλουθοι όροι:

Α) η περιεκτικότητα σε τέφρα των καταγόμενων εμπορευμάτων τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις 040410.129 και 040410.169 είναι μεγαλύτερη ή ίση με 11 τοις εκατό·

Β) τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις 040410.149, 040410.189, 040490.118, 040490.128 και 040490.138 είναι ορός γάλακτος και εμπορεύματα που αποτελούνται από φυσικά συστατικά του γάλακτος, που χρησιμοποιούνται σε παρασκευάσματα για βρέφη· ή

Γ) τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις 040410.139 και 040410.149 είναι διήθημα ορού γάλακτος με περιεκτικότητα σε πρωτεΐνες μικρότερη από 5 τοις εκατό.

γ) Ο δασμολογικός συντελεστής για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις 040410.129, 040410.139, 040410.149, 040410.169 και 040410.189 και τα οποία εισάγονται καθ' υπέρβαση της συνολικής ποσότητας της ποσόστωσης που ορίζεται στο στοιχείο β) σημείο i) καθορίζεται σύμφωνα με τις κατηγορίες «R11» ή «R12» για τα καταγόμενα εμπορεύματα με περιεκτικότητα σε πρωτεΐνες γάλακτος μικρότερη από 25 τοις εκατό και για τα καταγόμενα εμπορεύματα με περιεκτικότητα σε πρωτεΐνες γάλακτος ίση ή μεγαλύτερη από 25 τοις εκατό αλλά μικρότερη από 45 τοις εκατό, σύμφωνα με τις κατηγορίες «B5****» και «B5*****» για τα καταγόμενα εμπορεύματα με περιεκτικότητα σε πρωτεΐνες γάλακτος ίση ή μεγαλύτερη από 45 τοις εκατό, ή σύμφωνα με την κατηγορία «A» για τα καταγόμενα εμπορεύματα για την παρασκευή μικτών ζωοτροφών με προσθήκη χρωστικών ουσιών, όπως ορίζεται στο τμήμα Α, παράγραφος 1 στοιχεία λζ), λη), ζ), η) και α) αντίστοιχα. Ο δασμολογικός συντελεστής για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις 040490.118, 040490.128 και 040490.138 και τα οποία εισάγονται καθ' υπέρβαση της συνολικής ποσότητας της ποσόστωσης που ορίζεται στο στοιχείο β) σημείο i) εξαιρούνται από οποιαδήποτε δασμολογική δέσμευση στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας.

δ) Τα στοιχεία α) έως γ) εφαρμόζονται για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις 040410.129, 040410.139, 040410.149, 040410.169, 040410.189, 040490.118, 040490.128 και 040490.138.

ε) Η διαχείριση της δασμολογικής ποσόστωσης TRQ-22 πραγματοποιείται από την Ιαπωνία, κατά τρόπο που δεν εισάγει διακρίσεις, μέσω διαδικασίας έκδοσης αδειών εισαγωγής με βάση την αρχή της χρονικής προτεραιότητας, σύμφωνα με την οποία εκδίδεται πιστοποιητικό δασμολογικής ποσόστωσης από την Ιαπωνία.

24. TRQ-23: Βούτυρο, αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη, γάλα σε σκόνη, βουτυρόγαλα σε σκόνη και συμπυκνωμένο γάλα

α) Η συνολική ποσότητα της ποσόστωσης σε ένα συγκεκριμένο έτος για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που καθορίζονται στο στοιχείο ε), η οποία εκφράζεται σε ισοδύναμο πλήρους γάλακτος (μετρικοί τόνοι) που υπολογίζεται με συντελεστή μετατροπής που παρατίθεται στο στοιχείο γ), καθορίζεται στον κατωτέρω πίνακα:

Έτος	Συνολική ποσότητα της ποσόστωσης [ισοδύναμο πλήρους γάλακτος (μετρικοί τόνοι)]
1	12 857
2	13 286
3	13 714
4	14 143
5	14 571
6	15 000
Όσον αφορά το έβδομο έτος και για κάθε μεταγενέστερο έτος, η συνολική ποσότητα της ποσόστωσης παραμένει σε 15 000 ισοδύναμου πλήρους γάλακτος (μετρικοί τόνοι).	

β) i) Ο εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις 040510.129, 040510.229, 040520.090, 040590.190 και 040590.229 μειώνεται ως εξής:

Έτος	Εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής για το βούτυρο
1	35 % + 290 γιεν/kg
2	35 % + 261 γιεν/kg
3	35 % + 232 γιεν/kg
4	35 % + 203 γιεν/kg

Έτος	Εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής για το βούτυρο
5	35 % + 174 γιεν/kg
6	35 % + 145 γιεν/kg
7	35 % + 116 γιεν/kg
8	35 % + 87 γιεν/kg
9	35 % + 58 γιεν/kg
10	35 % + 29 γιεν/kg
11	35 %

Όσον αφορά το 12ο έτος και για κάθε μεταγενέστερο έτος, ο εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής παραμένει στο 35 %.

ii) Ο εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις 040210.129, 040210.212, 040210.229, 040221.212, 040221.229 και 040229.291 μειώνεται ως εξής:

Έτος	Εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής για το αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη (χωρίς προσθήκη ζάχαρης)	Εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής για το αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη (με προσθήκη ζάχαρης)
1	25 % + 130 γιεν/kg	35 % + 130 γιεν/kg
2	25 % + 117 γιεν/kg	35 % + 117 γιεν/kg
3	25 % + 104 γιεν/kg	35 % + 104 γιεν/kg
4	25 % + 91 γιεν/kg	35 % + 91 γιεν/kg
5	25 % + 78 γιεν/kg	35 % + 78 γιεν/kg
6	25 % + 65 γιεν/kg	35 % + 65 γιεν/kg
7	25 % + 52 γιεν/kg	35 % + 52 γιεν/kg
8	25 % + 39 γιεν/kg	35 % + 39 γιεν/kg
9	25 % + 26 γιεν/kg	35 % + 26 γιεν/kg
10	25 % + 13 γιεν/kg	35 % + 13 γιεν/kg
11	25 %	35 %

Όσον αφορά το 12ο έτος και για κάθε μεταγενέστερο έτος, ο εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής παραμένει στο 25 % για το αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη χωρίς προσθήκη ζάχαρης, και στο 35 % για το αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη με προσθήκη ζάχαρης.

iii) Ο εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις 040221.119, 040221.129, 040229.119, 040229.129, 040390.113, 040390.123 και 040390.133 μειώνεται ως εξής:

Έτος	Εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής για το βουτυρόγαλα σε σκόνη (χωρίς προσθήκη ζάχαρης)	Εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής για το βουτυρόγαλα σε σκόνη (με προσθήκη ζάχαρης)	Εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής για το γάλα σε σκόνη
1	25 % + 200 γιεν/kg	35 % + 200 γιεν/kg	30 % + 210 γιεν/kg
2	25 % + 180 γιεν/kg	35 % + 180 γιεν/kg	30 % + 189 γιεν/kg

Έτος	Εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής για το βουτυρόγαλα σε σκόνη (χωρίς προσθήκη ζάχαρης)	Εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής για το βουτυρόγαλα σε σκόνη (με προσθήκη ζάχαρης)	Εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής για το γάλα σε σκόνη
3	25 % + 160 γιεν/kg	35 % + 160 γιεν/kg	30 % + 168 γιεν/kg
4	25 % + 140 γιεν/kg	35 % + 140 γιεν/kg	30 % + 147 γιεν/kg
5	25 % + 120 γιεν/kg	35 % + 120 γιεν/kg	30 % + 126 γιεν/kg
6	25 % + 100 γιεν/kg	35 % + 100 γιεν/kg	30 % + 105 γιεν/kg
7	25 % + 80 γιεν/kg	35 % + 80 γιεν/kg	30 % + 84 γιεν/kg
8	25 % + 60 γιεν/kg	35 % + 60 γιεν/kg	30 % + 63 γιεν/kg
9	25 % + 40 γιεν/kg	35 % + 40 γιεν/kg	30 % + 42 γιεν/kg
10	25 % + 20 γιεν/kg	35 % + 20 γιεν/kg	30 % + 21 γιεν/kg
11	25 %	35 %	30 %
Όσον αφορά το 12ο έτος και για κάθε μεταγενέστερο έτος, ο εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής παραμένει στο 25 % για το βουτυρόγαλα σε σκόνη χωρίς προσθήκη ζάχαρης, στο 35 % για το βουτυρόγαλα σε σκόνη με προσθήκη ζάχαρης, και στο 30 % για το γάλα σε σκόνη.			

iv) Ο εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις 040299.129 και 040299.290 είναι μηδενικός.

γ) Για τους σκοπούς της δασμολογικής ποσόστωσης TRQ-23, ο συντελεστής μετατροπής που εμφανίζεται στη δεξιά στήλη του κατωτέρω πίνακα δηλώνει τον συντελεστή για τον υπολογισμό του βάρους σε ισοδύναμο πλήρους γάλακτος των αντίστοιχων καταγόμενων εμπορευμάτων τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που καθορίζονται στην αριστερή στήλη του κατωτέρω πίνακα:

Δασμολογική κλάση	Συντελεστής μετατροπής
040210.129	6,48
040210.212	6,48
040210.229	6,48
040221.119	8,9
040221.129	13,43
040221.212	6,84
040221.229	6,84
040229.119	8,9
040229.129	13,43
040229.291	6,84
040299.129	6,69
040299.290	3,65

Δασμολογική κλάση	Συντελεστής μετατροπής
040390.113	6,48
040390.123	8,57
040390.133	13,43
040510.129	12,34
040510.229	15,05
040520.090	12,34
040590.190	12,34
040590.229	15,05

δ) Ο δασμολογικός συντελεστής για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που καθορίζονται στο στοιχείο ε) και τα οποία εισάγονται καθ' υπέρβαση της συνολικής ποσότητας της ποσόστωσης που ορίζεται στο στοιχείο α) εξαιρείται από οποιαδήποτε δασμολογική δέσμευση στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας.

ε) Τα στοιχεία α) έως δ) εφαρμόζονται για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις 040510.129, 040510.229, 040520.090, 040590.190, 040590.229, 040210.129, 040210.212, 040210.229, 040221.212, 040221.229, 040229.291, 040221.119, 040221.129, 040229.119, 040229.129, 040390.113, 040390.123, 040390.133, 040299.129 και 040299.290.

στ) Η διαχείριση της δασμολογικής ποσόστωσης TRQ-23 πραγματοποιείται από την Ιαπωνία, κατά τρόπο που δεν εισάγει διακρίσεις, μέσω διαδικασίας έκδοσης αδειών εισαγωγής με βάση την αρχή της χρονικής προτεραιότητας, σύμφωνα με την οποία εκδίδεται πιστοποιητικό δασμολογικής ποσόστωσης από την Ιαπωνία.

25. TRQ-24: Γάλα σε σκόνη (για την παρασκευή σοκολάτας)

α) Ο εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που καθορίζονται στο στοιχείο δ) είναι μηδενικός, όταν:

i) ο συνολικός όγκος των καταγόμενων εμπορευμάτων που εισάγονται από την Ευρωπαϊκή Ένωση σε οποιοδήποτε έτος δεν υπερβαίνει τη συνολική ποσότητα της ποσόστωσης, η οποία εκφράζεται σε ισοδύναμο πλήρους γάλακτος (μετρικοί τόνοι) που υπολογίζεται με συντελεστή μετατροπής που παρατίθεται στο στοιχείο β), καθορίζεται στον κατωτέρω πίνακα· και

Έτος	Συνολική ποσότητα της ποσόστωσης [ισοδύναμο πλήρους γάλακτος (μετρικοί τόνοι)]
1	5 242
2	6 312
3	7 382
4	8 451
5	9 521
6	10 591
7	11 661
8	12 731
9	13 800

Έτος	Συνολική ποσότητα της ποσόστωσης [ισοδύναμο πλήρους γάλακτος (μετρικοί τόνοι)]
10	14 870
11	15 940
Όσον αφορά το 12ο έτος και για κάθε μεταγενέστερο έτος, η συνολική ποσότητα της ποσόστωσης παραμένει σε 15 940 ισοδύναμου πλήρους γάλακτος (μετρικοί τόνοι).	

ii) η ποσότητα της ποσόστωσης που κατανέμεται για κάθε αίτηση που υποβάλλεται από τον εισαγωγέα δεν υπερβαίνει το τριπλάσιο της προσδιοριζόμενης στην αίτηση ποσότητας του γάλακτος σε σκόνη, που παράγεται από εγχώριο γάλα και χρησιμοποιείται από τον εισαγωγέα για την παρασκευή σοκολάτας στην Ιαπωνία.

β) Για τους σκοπούς της δασμολογικής ποσόστωσης TRQ-24, ο συντελεστής μετατροπής που εμφανίζεται στη δεξιά στήλη του κατωτέρω πίνακα δηλώνει τον συντελεστή για τον υπολογισμό του βάρους σε ισοδύναμο πλήρους γάλακτος των αντίστοιχων καταγόμενων εμπορευμάτων τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που καθορίζονται στην αριστερή στήλη του κατωτέρω πίνακα:

Δασμολογική κλάση	Συντελεστής μετατροπής
040221.119	8,9
040221.129	13,43

γ) Ο δασμολογικός συντελεστής για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που καθορίζονται στο στοιχείο δ) και τα οποία εισάγονται καθ' υπέρβαση της συνολικής ποσότητας της ποσόστωσης που ορίζεται στο στοιχείο α) σημείο i) εξαιρείται από οποιαδήποτε δασμολογική δέσμευση στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας.

δ) Τα στοιχεία α) έως γ) εφαρμόζονται για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις 040221.119 και 040221.129.

ε) Η διαχείριση της δασμολογικής ποσόστωσης TRQ-24 πραγματοποιείται από την Ιαπωνία, κατά τρόπο που δεν εισάγει διακρίσεις, μέσω διαδικασίας έκδοσης αδειών εισαγωγής με βάση την αρχή της χρονικής προτεραιότητας, σύμφωνα με την οποία εκδίδεται πιστοποιητικό δασμολογικής ποσόστωσης από την Ιαπωνία.

26. TRQ-25: Τυριά

α) i) Η συνολική ποσότητα της ποσόστωσης σε ένα συγκεκριμένο έτος για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που καθορίζονται στο στοιχείο δ) από το πρώτο έως το 16ο έτος παρατίθεται στον κατωτέρω πίνακα:

Έτος	Συνολική ποσότητα της ποσόστωσης (μετρικοί τόνοι)
1	20 000
2	20 600
3	21 200
4	21 800
5	22 500
6	23 200
7	23 900

Έτος	Συνολική ποσότητα της ποσόστωσης (μετρικοί τόνοι)
8	24 600
9	25 300
10	26 100
11	26 900
12	27 700
13	28 500
14	29 300
15	30 200
16	31 000

ii) Από το 17ο έτος, η συνολική ποσότητα της ποσόστωσης για κάθε έτος υπολογίζεται κάθε πέντε έτη με βάση τη μέθοδο υπολογισμού που προβλέπεται στα υποσημεία Α) έως Γ), και καθορίζεται βάσει νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεων ή υπουργικών διαταγμάτων της Ιαπωνίας:

Α) αν η συνολική κατανάλωση τυριού στην Ιαπωνία παρουσιάσει αύξηση κατά τη διάρκεια των έξι προηγούμενων οικονομικών ετών ([1]), η συνολική ποσότητα της ποσόστωσης για κάθε ένα από τα επόμενα πέντε έτη υπολογίζεται με βάση, αφενός, τον σύνθετο ετήσιο ρυθμό αύξησης της συνολικής κατανάλωσης τυριού στην Ιαπωνία κατά τη διάρκεια των έξι προηγούμενων οικονομικών ετών, που υπολογίζεται κάθε πέντε χρόνια σύμφωνα με το υποσημείο Β) βάσει των επίσημων στατιστικών που δημοσίευσε το ΥΓΔΑ, ή τον διάδοχό του, και, αφετέρου, τη συνολική ποσότητα της ποσόστωσης κατά το αμέσως προηγούμενο έτος κάθε έτους για το οποίο γίνεται ο υπολογισμός.

Β) κατά τον υπολογισμό του σύνθετου ετήσιου ρυθμού αύξησης που αναφέρεται στο υποσημείο Α), χρησιμοποιείται η συνολική κατανάλωση τυριού στην Ιαπωνία τόσο στο οικονομικό έτος το οποίο είναι δύο έτη πριν από το πρώτο οικονομικό έτος των επόμενων πέντε οικονομικών ετών και κατά το οικονομικό έτος το οποίο είναι επτά οικονομικά έτη πριν από το πρώτο οικονομικό έτος των επόμενων πέντε οικονομικών ετών· και

Γ) αν η συνολική κατανάλωση τυριού στην Ιαπωνία δεν παρουσιάσει αύξηση κατά τα έξι προηγούμενα οικονομικά έτη, η συνολική ποσότητα της ποσόστωσης για κάθε ένα από τα επόμενα πέντε έτη παραμένει στο επίπεδο του πλέον πρόσφατου έτους.

β) i) Ο εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στη δασμολογική κλάση 040610.020 καταργείται ως εξής:

Έτος	Εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής (%)
1	21,0
2	19,6
3	18,2
4	16,8
5	15,4
6	14,0

([1]) Για τους σκοπούς της δασμολογικής ποσόστωσης TRQ-25, ως «οικονομικό έτος» νοείται ένα ιαπωνικό οικονομικό έτος που αρχίζει την 1η Απριλίου και λήγει στις 31 του επόμενου Μαρτίου.

Έτος	Εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής (%)
7	12,6
8	11,2
9	9,8
10	8,4
11	7,0
12	5,6
13	4,2
14	2,8
15	1,4
16	0,0
Όσον αφορά το 17ο έτος και για κάθε μεταγενέστερο έτος, ο εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής παραμένει μηδενικός.	

ii) Ο εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις 040610.090, 040640.090 και 040690.090 καταργείται ως εξής:

Έτος	Εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής (%)
1	27,9
2	26,1
3	24,2
4	22,4
5	20,5
6	18,6
7	16,8
8	14,9
9	13,0
10	11,2
11	9,3
12	7,5
13	5,6
14	3,7
15	1,9
16	0,0
Όσον αφορά το 17ο έτος και για κάθε μεταγενέστερο έτος, ο εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής παραμένει μηδενικός.	

iii) Ο εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις 040620.100 και 040630.000 καταργείται ως εξής:

Έτος	Εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής (%)
1	37,5
2	35,0
3	32,5
4	30,0
5	27,5
6	25,0
7	22,5
8	20,0
9	17,5
10	15,0
11	12,5
12	10,0
13	7,5
14	5,0
15	2,5
16	0,0
Όσον αφορά το 17ο έτος και για κάθε μεταγενέστερο έτος, ο εντός ποσόστωσης δασμολογικός συντελεστής παραμένει μηδενικός.	

γ) Ο δασμολογικός συντελεστής για τα εμπορεύματα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που καθορίζονται στο στοιχείο δ) και τα οποία εισάγονται καθ' υπέρβαση της συνολικής ποσότητας της ποσόστωσης που ορίζεται στο στοιχείο α) εξαιρείται από οποιαδήποτε δασμολογική δέσμευση στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας.

δ) Τα στοιχεία α) έως γ) εφαρμόζονται για τα καταγόμενα εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις 040610.020, 040610.090, 040640.090, 040620.100, 040630.000 και 040690.090.

ε) Η διαχείριση της δασμολογικής ποσόστωσης TRQ-25 πραγματοποιείται από την Ιαπωνία, κατά τρόπο που δεν εισάγει διακρίσεις, μέσω διαδικασίας έκδοσης αδειών εισαγωγής με βάση την αρχή της χρονικής προτεραιότητας, σύμφωνα με την οποία εκδίδεται πιστοποιητικό δασμολογικής ποσόστωσης από την Ιαπωνία.

ΤΜΗΜΑ Γ

Γεωργικά μέτρα διασφάλισης

ΥΠΟΤΜΗΜΑ 1

Σημειώσεις για το τμήμα Γ

1. Το παρόν τμήμα καθορίζει:

α) τα καταγόμενα γεωργικά εμπορεύματα που μπορεί να αποτελούν αντικείμενο γεωργικών μέτρων διασφάλισης σύμφωνα με το τμήμα Α παράγραφος 2·

β) τα επίπεδα ενεργοποίησης για την εφαρμογή των εν λόγω μέτρων· και

γ) τον μέγιστο δασμολογικό συντελεστή που μπορεί να εφαρμόζεται κάθε χρόνο για κάθε τέτοιο προϊόν.

2. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 2.8, η Ιαπωνία μπορεί να εφαρμόζει γεωργικά μέτρα διασφάλισης στα καταγόμενα γεωργικά εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «SG1*», «SG1**», «SG2», «SG3», «SG4*», «SG4**», «SG5» ή «SG6» στη στήλη «Σημείωση» του δασμολογικού πίνακα της Ιαπωνίας. Η Ιαπωνία μπορεί να εφαρμόζει τα εν λόγω μέτρα μόνο υπό τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στο παρόν τμήμα και μόνο σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στο παρόν τμήμα.

3. Εάν πληρούνται οι προϋποθέσεις που ορίζονται στο παρόν τμήμα, η Ιαπωνία μπορεί, ως γεωργικό μέτρο διασφάλισης, να αυξήσει τον δασμολογικό συντελεστή για καταγόμενο γεωργικό εμπόρευμα σε επίπεδο που δεν υπερβαίνει τον μικρότερο από:

α) τον δασμολογικό συντελεστή του μάλλον ευνοουμένου κράτους που ίσχυε τη στιγμή της εφαρμογής του γεωργικού μέτρου διασφάλισης·

β) τον δασμολογικό συντελεστή του μάλλον ευνοουμένου κράτους που ίσχυε την αμέσως προηγούμενη ημέρα από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας· και

γ) τον δασμολογικό συντελεστή που καθορίζεται στο παρόν τμήμα.

4. Η Ιαπωνία εφαρμόζει κάθε γεωργικό μέτρο διασφάλισης με διαφάνεια. Η Ιαπωνία, εντός 60 ημερών από την ημερομηνία της επιβολής του γεωργικού μέτρου διασφάλισης, ενημερώνει σχετικά την Ευρωπαϊκή Ένωση εγγράφως και της παρέχει τα στοιχεία που αφορούν το μέτρο. Κατόπιν γραπτού αιτήματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η Ιαπωνία απαντά σε συγκεκριμένες ερωτήσεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της παρέχει πληροφορίες —μεταξύ άλλων, μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, τηλεδιάσκεψης, βιντεοδιάσκεψης και πρόσωπο με πρόσωπο— σχετικά με την εφαρμογή του μέτρου.

5. Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι κανένα γεωργικό μέτρο διασφάλισης δεν μπορεί να εφαρμοστεί ή να διατηρηθεί κατά ή μετά την ημερομηνία κατά την οποία ο δασμολογικός συντελεστής που αναφέρεται στην παράγραφο 3 στοιχείο γ) του παρόντος υποτμήματος είναι μηδενικός.

6. Για τους σκοπούς του παρόντος τμήματος:

α) ως «οικονομικό έτος»: νοείται ένα ιαπωνικό οικονομικό έτος που αρχίζει την 1η Απριλίου και λήγει στις 31 του επόμενου Μαρτίου· και

β) ως «τρίμηνο»: νοείται η περίοδος:

i) από την 1η Απριλίου έως τις 30 Ιουνίου·

ii) από την 1η Ιουλίου έως τις 30 Σεπτεμβρίου·

iii) από την 1η Οκτωβρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου· ή

iv) από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Μαρτίου.

ΥΠΟΤΜΗΜΑ 2

Γεωργικό μέτρο διασφάλισης για το βόειο κρέας

1. Σύμφωνα με την παράγραφο 2 του υποτμήματος 1, όσον αφορά τα καταγόμενα γεωργικά εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «SG1*» στη στήλη «Σημείωση» του δασμολογικού πίνακα της Ιαπωνίας (τα οποία στο εξής θα αναφέρονται στο παρόν υποτμήμα ως «εμπορεύματα SG1*») ή τα καταγόμενα γεωργικά εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «SG1**» στη στήλη «Σημείωση» του δασμολογικού πίνακα της Ιαπωνίας (τα οποία στο εξής θα αναφέρονται στο παρόν υποτμήμα ως «εμπορεύματα SG1**»), η Ιαπωνία μπορεί να εφαρμόζει γεωργικά μέτρα διασφάλισης μόνο αν ο συνολικός όγκος των εισαγωγών των εν λόγω καταγόμενων γεωργικών εμπορευμάτων από την Ευρωπαϊκή Ένωση για ένα συγκεκριμένο έτος υπερβαίνει το επίπεδο ενεργοποίησης που καθορίζεται ως εξής:

α) 43 500 μετρικοί τόνοι για το πρώτο έτος, με την επιφύλαξη των προβλεπόμενων στην παράγραφο 9·

β) 44 278 μετρικοί τόνοι για το δεύτερο έτος·

γ) 45 056 μετρικοί τόνοι για το τρίτο έτος·

δ) 45 833 μετρικοί τόνοι για το τέταρτο έτος·

ε) 46 611 μετρικοί τόνοι για το πέμπτο έτος·

στ) 47 389 μετρικοί τόνοι για το έκτο έτος·

ζ) 48 167 μετρικοί τόνοι για το έβδομο έτος·

η) 48 944 μετρικοί τόνοι για το όγδοο έτος·

i) 49 722 μετρικοί τόνοι για το ένατο έτος·

ι) 50 500 μετρικοί τόνοι για το 10ο έτος·

ια) από το 11ο έτος έως το 15ο έτος, για κάθε έτος, το επίπεδο ενεργοποίησης του προηγούμενου έτους συν 385 μετρικοί τόνοι· και

ιβ) από το 16ο έτος, για κάθε έτος, το επίπεδο ενεργοποίησης του προηγούμενου έτους συν 770 μετρικοί τόνοι.

2. α) Για τα «εμπορεύματα SG1*», ο δασμολογικός συντελεστής που αναφέρεται στην παράγραφο 3 στοιχείο γ) του υποτμήματος 1 είναι:

i) 38,5 τοις εκατό από το πρώτο έτος έως το τρίτο έτος·

ii) 30,0 τοις εκατό από το τέταρτο έτος έως το 10ο έτος·

iii) 20,0 τοις εκατό από το 11ο έτος έως το 14ο έτος·

iv) 18,0 τοις εκατό για το 15ο έτος· και

v) από το 16ο έτος:

A) μία ποσοστιαία μονάδα λιγότερη από τον δασμολογικό συντελεστή του προηγούμενου έτους, αν η Ιαπωνία δεν εφάρμοσε γεωργικό μέτρο διασφάλισης του παρόντος υποτμήματος κατά το προηγούμενο έτος· ή

B) ο ίδιος δασμολογικός συντελεστής με τον δασμολογικό συντελεστή του προηγούμενου έτους, αν η Ιαπωνία εφάρμοσε γεωργικό μέτρο διασφάλισης του παρόντος υποτμήματος κατά το προηγούμενο έτος.

β) Για τα «εμπορεύματα SG1**», ο δασμολογικός συντελεστής που αναφέρεται στην παράγραφο 3 στοιχείο γ) του υποτμήματος 1 είναι:

i) 39,0 τοις εκατό για το πρώτο έτος·

ii) 38,5 τοις εκατό για το δεύτερο και το τρίτο έτος·

iii) 32,7 τοις εκατό για το τέταρτο έτος·

iv) 30,6 τοις εκατό για το πέμπτο έτος·

v) 30,0 τοις εκατό από το έκτο έτος έως το 10ο έτος·

vi) 20,0 τοις εκατό από το 11ο έτος έως το 14ο έτος·

vii) 18,0 τοις εκατό για το 15ο έτος· και

viii) από το 16ο έτος:

A) μία ποσοστιαία μονάδα λιγότερη από τον δασμολογικό συντελεστή του προηγούμενου έτους, αν η Ιαπωνία δεν εφάρμοσε γεωργικό μέτρο διασφάλισης του παρόντος υποτμήματος κατά το προηγούμενο έτος· ή

B) ο ίδιος δασμολογικός συντελεστής με τον δασμολογικό συντελεστή του προηγούμενου έτους, αν η Ιαπωνία εφάρμοσε γεωργικό μέτρο διασφάλισης του παρόντος υποτμήματος κατά το προηγούμενο έτος.

γ) Εάν ο όρος της παραγράφου 1 πληρούται επί ένα έτος και, κατά συνέπεια, ένα γεωργικό μέτρο διασφάλισης ισχύει κατά τη διάρκεια του επόμενου έτους σύμφωνα με την παράγραφο 3 στοιχείο β) ή γ), ο δασμολογικός συντελεστής που αναφέρεται στην παράγραφο 3 στοιχείο γ) του υποτμήματος 1, για τον σκοπό του συγκεκριμένου γεωργικού μέτρου διασφάλισης, ορίζεται, για τη διάρκεια του εν λόγω μέτρου, στο επίπεδο που ισχύει για το έτος κατά το οποίο πληρούται ο όρος της παραγράφου 1.

3. Τα γεωργικά μέτρα διασφάλισης που αναφέρονται στην παράγραφο 1 διατηρούνται:

α) αν ο συνολικός όγκος των εισαγωγών εμπορευμάτων SG1* ή SG1** από την Ευρωπαϊκή Ένωση σε οποιοδήποτε οικονομικό έτος υπερβαίνει το επίπεδο ενεργοποίησης που καθορίζεται στην παράγραφο 1 πριν από τις 31 Ιανουαρίου, έως το τέλος του εν λόγω οικονομικού έτους·

β) αν ο συνολικός όγκος των εισαγωγών εμπορευμάτων SG1* ή SG1** από την Ευρωπαϊκή Ένωση σε οποιοδήποτε οικονομικό έτος υπερβαίνει το επίπεδο ενεργοποίησης που καθορίζεται στην παράγραφο 1 κατά τη διάρκεια του μηνός Φεβρουαρίου, για περίοδο 45 ημερών, που αρχίζει την ημερομηνία εφαρμογής των γεωργικών μέτρων διασφάλισης· και

γ) αν ο συνολικός όγκος των εισαγωγών εμπορευμάτων SG1* ή SG1** από την Ευρωπαϊκή Ένωση σε οποιοδήποτε οικονομικό έτος υπερβαίνει το επίπεδο ενεργοποίησης που καθορίζεται στην παράγραφο 1 κατά τη διάρκεια του μηνός Μαρτίου, για περίοδο 30 ημερών, που αρχίζει την ημερομηνία εφαρμογής των γεωργικών μέτρων διασφάλισης.

4. α) Για τους σκοπούς του παρόντος υποτμήματος, η περίοδος κατά τη διάρκεια της οποίας μπορεί να διατηρείται ένα γεωργικό μέτρο διασφάλισης αρχίζει το αργότερο την επόμενη ημέρα από την πέμπτη εργάσιμη ημέρα μετά τη λήξη της περιόδου δημοσίευσης που αναφέρεται στο στοιχείο γ) κατά την οποία πληρούται ο όρος της παραγράφου 1.

β) Για τους σκοπούς του παρόντος υποτμήματος, ως εξαιρετικό μέτρο που λαμβάνεται για την εφαρμογή του παρόντος υποτμήματος, οι τελωνειακές αρχές της Ιαπωνίας, το αργότερο πέντε εργάσιμες ημέρες μετά το τέλος κάθε περιόδου δημοσίευσης, δημοσιεύουν τον συνολικό όγκο των εισαγωγών εμπορευμάτων SG1* ή SG1** από την Ευρωπαϊκή Ένωση μεταξύ:

i) της αρχής του οικονομικού έτους και του τέλους της περιόδου δημοσίευσης· και

ii) από το 11ο έτος έως το 15ο έτος, της αρχής του τριμήνου και του τέλους της περιόδου δημοσιοποίησης.

γ) Για τους σκοπούς του παρόντος υποτμήματος, ως «περίοδος δημοσίευσης» νοείται:

i) η περίοδος από την πρώτη ημέρα κάθε μήνα έως την 10η ημέρα του εν λόγω μήνα·

ii) η περίοδος από την 11η ημέρα κάθε μήνα έως την 20ή ημέρα του εν λόγω μήνα· και

iii) η περίοδος από την 21η ημέρα κάθε μήνα έως την τελευταία ημέρα του εν λόγω μήνα.

5. α) Με την επιφύλαξη της παραγράφου 1, αν, κατά τη διάρκεια οποιουδήποτε έτους από το 11ο έτος έως το 15ο έτος, ο συνολικός όγκος των εισαγωγών εμπορευμάτων SG1* ή SG1** από την Ευρωπαϊκή Ένωση σε οποιοδήποτε τρίμηνο υπερβαίνει το τριμηνιαίο επίπεδο ενεργοποίησης του μέτρου διασφάλισης που αναφέρεται στο στοιχείο β), η Ιαπωνία μπορεί να αυξήσει τους δασμολογικούς συντελεστές στα εν λόγω εμπορεύματα σύμφωνα με την παράγραφο 3 του υποτμήματος 1 για περίοδο 90 ημερών. Η περίοδος των 90 ημερών αρχίζει το αργότερο την επόμενη ημέρα από την πέμπτη εργάσιμη ημέρα μετά τη λήξη της περιόδου δημοσίευσης κατά την οποία η συνολική ποσότητα των εισαγωγών των εν λόγω εμπορευμάτων κατά τη διάρκεια του τριμήνου υπερέβαινε το τριμηνιαίο επίπεδο ενεργοποίησης του μέτρου διασφάλισης. Αν πληρούται ο όρος που προβλέπεται στην παρούσα παράγραφο, ο δασμολογικός συντελεστής που αναφέρεται στην παράγραφο 3 στοιχείο γ) του υποτμήματος 1 έχει ως εξής:

i) 20,0 τοις εκατό από το 11ο έτος έως το 14ο έτος· και

ii) 18,0 τοις εκατό για το 15ο έτος.

β) Για τους σκοπούς της παρούσας παραγράφου, ως «τριμηνιαίο επίπεδο ενεργοποίησης του μέτρου διασφάλισης» νοείται το 117 τοις εκατό του ενός τετάρτου του επιπέδου ενεργοποίησης που καθορίζεται στην παράγραφο 1 στοιχείο ια) για το αντίστοιχο έτος.

γ) Με την επιφύλαξη της παραγράφου 1, αν, κατά τη διάρκεια οποιουδήποτε έτους από το 11ο έτος έως το 15ο έτος, ο συνολικός όγκος των εισαγωγών εμπορευμάτων SG1* ή SG1** από την Ευρωπαϊκή Ένωση υπερβαίνει το επίπεδο ενεργοποίησης που καθορίζεται στην παράγραφο 1 στοιχείο ια) για το αντίστοιχο έτος, και αν παράλληλα ο συνολικός όγκος των εισαγωγών των εν λόγω εμπορευμάτων από την Ευρωπαϊκή Ένωση κατά τη διάρκεια του τριμήνου υπερβαίνει το τριμηνιαίο επίπεδο ενεργοποίησης που καθορίζεται στο στοιχείο β), η Ιαπωνία μπορεί να διατηρεί ένα γεωργικό μέτρο διασφάλισης του παρόντος υποτμήματος έως το τέλος της περιόδου των 90 ημερών που προβλέπεται στο στοιχείο α) ή έως το τέλος της περιόδου που προβλέπεται στην παράγραφο 3, ανάλογα με το ποια ημερομηνία είναι μεταγενέστερη.

6. Αν, κατά τη διάρκεια τεσσάρων συναπτών ετών μετά το 15ο έτος, η Ιαπωνία δεν εφαρμόζει γεωργικά μέτρα διασφάλισης του παρόντος υποτμήματος στα εμπορεύματα SG1*, η Ιαπωνία δεν εφαρμόζει κανένα περαιτέρω γεωργικό μέτρο διασφάλισης του παρόντος υποτμήματος στα εν λόγω εμπορεύματα. Το ίδιο ισχύει για τα εμπορεύματα SG1**.

7. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 1, εάν οι εισαγωγές εμπορευμάτων SG1* ή SG1** στην Ιαπωνία από την Ευρωπαϊκή Ένωση έχουν ανασταλεί εξ ολοκλήρου ή ουσιωδώς για περισσότερους από 36 μήνες για υγειονομικούς λόγους, η Ιαπωνία δεν εφαρμόζει γεωργικά μέτρα διασφάλισης του παρόντος υποτμήματος στα εν λόγω εμπορεύματα από την Ευρωπαϊκή Ένωση για 48 μήνες μετά την εξ ολοκλήρου ή ουσιώδη άρση της αναστολής. Αν η εισαγωγή των εν λόγω εμπορευμάτων από την Ευρωπαϊκή Ένωση είχε ανασταλεί, και φυσική καταστροφή, όπως έντονη ξηρασία, διαταράξει την ανάκαμψη της παραγωγής των εν λόγω εμπορευμάτων στην Ευρωπαϊκή Ένωση, η περίοδος κατά την οποία η Ιαπωνία δεν εφαρμόζει γεωργικά μέτρα διασφάλισης του παρόντος υποτμήματος στα εν λόγω εμπορεύματα από την Ευρωπαϊκή Ένωση ορίζεται σε 60 μήνες.

8. Η Ιαπωνία δεν εφαρμόζει στα εμπορεύματα SG1* τα δασμολογικά μέτρα έκτακτης ανάγκης για το βόειο κρέας που αναφέρονται στο άρθρο 7.5 του ιαπωνικού νόμου για τη θέσπιση προσωρινών δασμολογικών μέτρων (νόμος αριθ. 36 του 1960).

9. Αν το πρώτο έτος είναι μικρότερο από 12 μήνες, το εφαρμοστέο επίπεδο ενεργοποίησης για το πρώτο έτος για τους σκοπούς της παραγράφου 1 στοιχείο α) καθορίζεται με τον πολλαπλασιασμό 43 500 μετρικών τόνων με κλάσμα του οποίου ο αριθμητής είναι ο αριθμός των μηνών μεταξύ της ημερομηνίας έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας και της 31ης του επόμενου Μαρτίου και ο παρονομαστής είναι 12. Για τον καθορισμό του εφαρμοστέου επιπέδου ενεργοποίησης σύμφωνα με την προηγούμενη πρόταση, κάθε κλάσμα μικρότερο από 1,0 στρογγυλοποιείται στον πλησιέστερο ακέραιο αριθμό (στην περίπτωση του 0,5 το κλάσμα στρογγυλοποιείται σε 1,0).

ΥΠΟΤΜΗΜΑ 3

Γεωργικό μέτρο διασφάλισης για το χοίρειο κρέας

1. Σύμφωνα με την παράγραφο 2 του υποτμήματος 1, όσον αφορά τα καταγόμενα γεωργικά εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «SG2» στη στήλη «Σημείωση» του δασμολογικού πίνακα της Ιαπωνίας (τα οποία στο εξής θα αναφέρονται στο παρόν υποτμήμα ως «εμπορεύματα SG2»), η Ιαπωνία μπορεί να εφαρμόζει γεωργικά μέτρα διασφάλισης μόνο αν πληρούται ο ακόλουθος όρος:

   α) το πρώτο και το δεύτερο έτος, εκτός από τις περιπτώσεις που προβλέπονται στην παράγραφο 6, η Ιαπωνία μπορεί να εφαρμόζει γεωργικά μέτρα διασφάλισης του παρόντος υποτμήματος στα εμπορεύματα SG2, μόνο αν ο συνολικός όγκος των εισαγωγών εμπορευμάτων SG2 από την Ευρωπαϊκή Ένωση για το αντίστοιχο έτος υπερβαίνει το 112 τοις εκατό του μέγιστου ετήσιου συνολικού όγκου των εισαγωγών εμπορευμάτων SG2 από την Ευρωπαϊκή Ένωση κατά τη διάρκεια οποιουδήποτε από τα τρία προηγούμενα οικονομικά έτη·

   β) το τρίτο και το τέταρτο έτος η Ιαπωνία μπορεί να εφαρμόζει γεωργικά μέτρα διασφάλισης του παρόντος υποτμήματος στα εμπορεύματα SG2, μόνο αν ο συνολικός όγκος των εισαγωγών εμπορευμάτων SG2 από την Ευρωπαϊκή Ένωση για το αντίστοιχο έτος υπερβαίνει το 116 τοις εκατό του μέγιστου ετήσιου συνολικού όγκου των εισαγωγών εμπορευμάτων SG2 από την Ευρωπαϊκή Ένωση κατά τη διάρκεια οποιουδήποτε από τα τρία προηγούμενα οικονομικά έτη·

   γ) το πέμπτο και το έκτο έτος:

      i) η Ιαπωνία μπορεί να εφαρμόζει γεωργικά μέτρα διασφάλισης του παρόντος υποτμήματος στα εμπορεύματα SG2 τα οποία εισάγονται σε τιμή ίση ή μεγαλύτερη από την τιμή κατωφλίου ([1]) για τα εν λόγω εμπορεύματα SG2, μόνο αν ο συνολικός όγκος των εισαγωγών εμπορευμάτων SG2 από την Ευρωπαϊκή Ένωση για το αντίστοιχο έτος υπερβαίνει το 116 τοις εκατό του μέγιστου ετήσιου συνολικού όγκου των εισαγωγών εμπορευμάτων SG2 από την Ευρωπαϊκή Ένωση κατά τη διάρκεια οποιουδήποτε από τα τρία προηγούμενα οικονομικά έτη· ή

      ii) η Ιαπωνία μπορεί να εφαρμόζει γεωργικά μέτρα διασφάλισης του παρόντος υποτμήματος στα εμπορεύματα SG2 τα οποία εισάγονται σε τιμή χαμηλότερη από την τιμή κατωφλίου για τα εν λόγω εμπορεύματα SG2, μόνο αν ο συνολικός όγκος των εισαγωγών των εν λόγω εμπορευμάτων SG2 από την Ευρωπαϊκή Ένωση για το αντίστοιχο έτος υπερβαίνει:

         Α) τους 63 000 μετρικούς τόνους για το πέμπτο έτος· και

         Β) τους 71 400 μετρικούς τόνους για το έκτο έτος· και

   δ) από το έβδομο έτος έως το 11ο έτος:

      i) η Ιαπωνία μπορεί να εφαρμόζει γεωργικά μέτρα διασφάλισης του παρόντος υποτμήματος στα εμπορεύματα SG2 τα οποία εισάγονται σε τιμή ίση ή μεγαλύτερη από την τιμή κατωφλίου για τα εν λόγω εμπορεύματα SG2, μόνο αν ο συνολικός όγκος των εισαγωγών εμπορευμάτων SG2 από την Ευρωπαϊκή Ένωση για το αντίστοιχο έτος υπερβαίνει το 119 τοις εκατό του μέγιστου ετήσιου συνολικού όγκου των εισαγωγών εμπορευμάτων SG2 από την Ευρωπαϊκή Ένωση κατά τη διάρκεια οποιουδήποτε από τα τρία προηγούμενα οικονομικά έτη· ή

      ii) η Ιαπωνία μπορεί να εφαρμόζει γεωργικά μέτρα διασφάλισης του παρόντος υποτμήματος στα εμπορεύματα SG2 τα οποία εισάγονται σε τιμή χαμηλότερη από την τιμή κατωφλίου για τα εν λόγω εμπορεύματα SG2, μόνο αν ο συνολικός όγκος των εισαγωγών των εν λόγω εμπορευμάτων SG2 από την Ευρωπαϊκή Ένωση για το αντίστοιχο έτος υπερβαίνει:

         Α) τους 79 800 μετρικούς τόνους για το έβδομο έτος·

         Β) τους 88 200 μετρικούς τόνους για το όγδοο έτος·

         Γ) 96 600 μετρικούς τόνους για το ένατο έτος·

         Δ) 105 000 μετρικούς τόνους για το 10ο έτος· και

         Ε) 105 000 μετρικούς τόνους για το 11ο έτος.

2. Για τα εμπορεύματα SG2, ο δασμολογικός συντελεστής που αναφέρεται στην παράγραφο 3 στοιχείο γ) του υποτμήματος 1 είναι:

   α) για τα εμπορεύματα SG2 τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις 020311.040, 020312.022, 020319.022, 020321.040, 020322.022, 020329.022, 020630.099 και 020649.099:

      i) 4,0 τοις εκατό από το πρώτο έτος έως το τρίτο έτος·

([1]) Για τους σκοπούς των στοιχείων γ) και δ), ως «τιμή κατωφλίου» νοείται:
   α) το ποσό των 399 γιεν ανά χιλιόγραμμο για τα καταγόμενα γεωργικά εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις 020312.021, 020312.023, 020319.021, 020319.023, 020322.021, 020322.023, 020329.021, 020329.023, 020630.092, 020630.093, 020649.092 και 020649.093· και
   β) το ποσό των 299,25 γιεν ανά χιλιόγραμμο για τα καταγόμενα γεωργικά εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις 020311.020, 020311.030, 020321.020 και 020321.030.

ii) 3,4 τοις εκατό από το τέταρτο έτος έως το έκτο έτος·

iii) 2,8 τοις εκατό από το έβδομο έτος έως το ένατο έτος· και

iv) 2,2 τοις εκατό το 10ο έτος και το 11ο έτος·

β) για τα εμπορεύματα SG2 τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις 020312.021, 020312.023, 020319.021, 020319.023, 020322.021, 020322.023, 020329.021, 020329.023, 020630.092, 020630.093, 020649.092 και 020649.093 τη μικρότερη τιμή από:

i) τη διαφορά μεταξύ της τιμής εισαγωγής CIF ανά χιλιόγραμμο και της καθορισμένης τιμής εισαγωγής που λειτουργεί ως πρώτη δικλείδα ασφαλείας ([1])· και

ii) τον πρώτο εναλλακτικό συντελεστή ([2])· και

γ) για τα εμπορεύματα SG2 τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις 020311.020, 020311.030, 020321.020 και 020321.030 τη μικρότερη τιμή από:

i) τη διαφορά μεταξύ της τιμής εισαγωγής CIF ανά χιλιόγραμμο και της καθορισμένης τιμής εισαγωγής που λειτουργεί ως δεύτερη δικλείδα ασφαλείας ([3])· και

ii) τον δεύτερο εναλλακτικό συντελεστή ([4]).

3. Κάθε γεωργικό μέτρο διασφάλισης που εφαρμόζεται βάσει του παρόντος υποτμήματος μπορεί να διατηρηθεί μόνο έως το τέλος του έτους κατά το οποίο πληρούται ο όρος της παραγράφου 1.

4. Η Ιαπωνία δεν εφαρμόζει ούτε διατηρεί οποιοδήποτε γεωργικό μέτρο διασφάλισης του παρόντος υποτμήματος μετά το πέρας του 11ου έτους.

5. Η Ιαπωνία δεν εφαρμόζει στα εμπορεύματα SG2 τα δασμολογικά μέτρα έκτακτης ανάγκης για το χοίρειο κρέας που αναφέρονται στο άρθρο 7.6 του ιαπωνικού νόμου για τη θέσπιση προσωρινών δασμολογικών μέτρων (νόμος αριθ. 36 του 1960).

6. Αν το πρώτο έτος είναι μικρότερο από 12 μήνες, το εφαρμοστέο επίπεδο ενεργοποίησης που προβλέπεται στην παράγραφο 1 για τα εμπορεύματα SG2 από την Ευρωπαϊκή Ένωση για το πρώτο έτος για τους σκοπούς της παραγράφου 1 στοιχείο α) καθορίζεται με τον πολλαπλασιασμό του 112 τοις εκατό του μέγιστου ετήσιου συνολικού όγκου των εισαγωγών εμπορευμάτων SG2 από την Ευρωπαϊκή Ένωση κατά τη διάρκεια οποιουδήποτε από τα τρία προηγούμενα οικονομικά έτη με κλάσμα του οποίου ο αριθμητής είναι ο αριθμός των μηνών μεταξύ της ημερομηνίας έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας και της 31ης του επόμενου Μαρτίου και ο παρονομαστής είναι 12. Για τον καθορισμό του εφαρμοστέου επιπέδου ενεργοποίησης σύμφωνα με την προηγούμενη πρόταση, κάθε κλάσμα μικρότερο από 1,0 στρογγυλοποιείται στον πλησιέστερο ακέραιο αριθμό (στην περίπτωση του 0,5 το κλάσμα στρογγυλοποιείται σε 1,0).

ΥΠΟΤΜΗΜΑ 4

Γεωργικό μέτρο διασφάλισης για το επεξεργασμένο χοίρειο κρέας

1. Σύμφωνα με την παράγραφο 2 του υποτμήματος 1, όσον αφορά τα καταγόμενα γεωργικά εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «SG3» στη στήλη «Σημείωση» του δασμολογικού πίνακα της Ιαπωνίας (τα οποία στο εξής θα αναφέρονται στο παρόν υποτμήμα ως «εμπορεύματα SG3»), η Ιαπωνία μπορεί να εφαρμόζει γεωργικά μέτρα διασφάλισης μόνο αν πληρούται ο ακόλουθος όρος:

α) το πρώτο και το δεύτερο έτος, εκτός από τις περιπτώσεις που προβλέπονται στην παράγραφο 6, η Ιαπωνία μπορεί να εφαρμόζει γεωργικά μέτρα διασφάλισης του παρόντος υποτμήματος στα εμπορεύματα SG3, μόνο αν ο συνολικός όγκος των εισαγωγών εμπορευμάτων SG3 από την Ευρωπαϊκή Ένωση για το αντίστοιχο έτος υπερβαίνει το 115 τοις εκατό του μέγιστου ετήσιου συνολικού όγκου των εισαγωγών εμπορευμάτων SG3 από την Ευρωπαϊκή Ένωση κατά τη διάρκεια οποιουδήποτε από τα τρία προηγούμενα οικονομικά έτη·

([1]) Για τους σκοπούς του στοιχείου β), ως «καθορισμένη τιμή εισαγωγής που λειτουργεί ως πρώτη δικλείδα ασφαλείας» νοείται τιμή ίση με 524 γιεν ανά χιλιόγραμμο πολλαπλασιαζόμενη με το άθροισμα του 100 τοις εκατό και του δασμολογικού συντελεστή που ορίζεται στο στοιχείο α) για το αντίστοιχο έτος.

([2]) Για τους σκοπούς του στοιχείου β), ως «πρώτος εναλλακτικός συντελεστής» νοείται:
α) ο δασμολογικός συντελεστής που καθορίζεται στον δασμολογικό πίνακα της Ιαπωνίας για τις δασμολογικές κλάσεις 020312.023, 020319.023, 020322.023, 020329.023, 020630.093 ή 020649.093 από το πρώτο έτος έως το τέταρτο έτος·
β) 100 γιεν ανά χιλιόγραμμο από το πέμπτο έτος έως το ένατο έτος· και
γ) 70 γιεν ανά χιλιόγραμμο για το 10ο και το 11ο έτος.

([3]) Για τους σκοπούς του στοιχείου γ), ως «καθορισμένη τιμή εισαγωγής που λειτουργεί ως δεύτερη δικλείδα ασφαλείας» νοείται τιμή ίση με 393 γιεν ανά χιλιόγραμμο πολλαπλασιαζόμενη με το άθροισμα του 100 τοις εκατό και του δασμολογικού συντελεστή που ορίζεται στο στοιχείο α) για το αντίστοιχο έτος.

([4]) Για τους σκοπούς του στοιχείου γ), ως «δεύτερος εναλλακτικός συντελεστής» νοείται:
α) ο δασμολογικός συντελεστής που καθορίζεται στον δασμολογικό πίνακα της Ιαπωνίας για τις δασμολογικές κλάσεις 020311.020 ή 020321.020 από το πρώτο έτος έως το τέταρτο έτος·
β) 75 γιεν ανά χιλιόγραμμο από το πέμπτο έτος έως το ένατο έτος· και
γ) 52,5 γιεν ανά χιλιόγραμμο για το 10ο έτος και το 11ο έτος.

β) από το τρίτο έτος έως το έκτο έτος η Ιαπωνία μπορεί να εφαρμόζει γεωργικά μέτρα διασφάλισης του παρόντος υποτμήματος στα εμπορεύματα SG3, μόνο αν ο συνολικός όγκος των εισαγωγών εμπορευμάτων SG3 από την Ευρωπαϊκή Ένωση για το αντίστοιχο έτος υπερβαίνει το 118 τοις εκατό του μέγιστου ετήσιου συνολικού όγκου των εισαγωγών εμπορευμάτων SG3 από την Ευρωπαϊκή Ένωση κατά τη διάρκεια οποιουδήποτε από τα τρία προηγούμενα οικονομικά έτη· και

γ) από το έβδομο έως το 11ο έτος η Ιαπωνία μπορεί να εφαρμόζει γεωργικά μέτρα διασφάλισης του παρόντος υποτμήματος στα εμπορεύματα SG3, μόνο αν ο συνολικός όγκος των εισαγωγών εμπορευμάτων SG3 από την Ευρωπαϊκή Ένωση για το αντίστοιχο έτος υπερβαίνει το 121 τοις εκατό του μέγιστου ετήσιου συνολικού όγκου των εισαγωγών εμπορευμάτων SG3 από την Ευρωπαϊκή Ένωση κατά τη διάρκεια οποιουδήποτε από τα τρία προηγούμενα οικονομικά έτη·

2. α) Για τα εμπορεύματα SG3, ο δασμολογικός συντελεστής που αναφέρεται στην παράγραφο 3 στοιχείο γ) του υποτμήματος 1 είναι:

i) 85 τοις εκατό του βασικού συντελεστή από το πρώτο έτος έως το τέταρτο έτος·

ii) 60 τοις εκατό του βασικού συντελεστή από το πέμπτο έτος έως το ένατο έτος· και

iii) 45 τοις εκατό του βασικού συντελεστή για το 10ο έτος και το 11ο έτος.

β) Για τους σκοπούς του στοιχείου α), ο βασικός συντελεστής αποτελείται από ένα κατ' αξίαν στοιχείο του δασμού και ένα ειδικό στοιχείο του δασμού, καθένα από τα οποία μειώνεται στο ποσοστά που αναφέρονται στο στοιχείο α) προκειμένου να καθοριστεί ο δασμολογικός συντελεστής για τον οποίο γίνεται λόγος στην παράγραφο 3 στοιχείο γ) του υποτμήματος 1. Το κατ' αξίαν στοιχείο του δασμού του βασικού συντελεστή είναι 8,5 τοις εκατό και το ειδικό στοιχείο του δασμού ισούται με 614,85 γιεν ανά χιλιόγραμμο μείον 60 τοις εκατό της τιμής εισαγωγής CIF ανά χιλιόγραμμο του αντίστοιχου εμπορεύματος SG3.

3. Κάθε γεωργικό μέτρο διασφάλισης που εφαρμόζεται βάσει του παρόντος υποτμήματος μπορεί να διατηρηθεί μόνο έως το τέλος του έτους κατά το οποίο πληρούται ο όρος της παραγράφου 1.

4. Η Ιαπωνία δεν εφαρμόζει κανένα γεωργικό μέτρο διασφάλισης του παρόντος υποτμήματος μετά το πέρας του 11ου έτους.

5. Η Ιαπωνία δεν εφαρμόζει στα εμπορεύματα SG3 τα δασμολογικά μέτρα έκτακτης ανάγκης για το χοίρειο κρέας που αναφέρονται στο άρθρο 7.6 του ιαπωνικού νόμου για τη θέσπιση προσωρινών δασμολογικών μέτρων (νόμος αριθ. 36 του 1960).

6. Αν το πρώτο έτος είναι μικρότερο από 12 μήνες, το εφαρμοστέο επίπεδο ενεργοποίησης που προβλέπεται στην παράγραφο 1 για τα εμπορεύματα SG3 από την Ευρωπαϊκή Ένωση για το πρώτο έτος για τους σκοπούς της παραγράφου 1 στοιχείο α) καθορίζεται με τον πολλαπλασιασμό του 115 τοις εκατό του μέγιστου ετήσιου συνολικού όγκου των εισαγωγών εμπορευμάτων SG3 από την Ευρωπαϊκή Ένωση κατά τη διάρκεια οποιουδήποτε από τα τρία προηγούμενα οικονομικά έτη με κλάσμα του οποίου ο αριθμητής είναι ο αριθμός των μηνών μεταξύ της ημερομηνίας έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας και της 31ης του επόμενου Μαρτίου και ο παρονομαστής είναι 12. Για τον καθορισμό του εφαρμοστέου επιπέδου ενεργοποίησης σύμφωνα με την προηγούμενη πρόταση, κάθε κλάσμα μικρότερο από 1,0 στρογγυλοποιείται στον πλησιέστερο ακέραιο αριθμό (στην περίπτωση του 0,5 το κλάσμα στρογγυλοποιείται σε 1,0).

ΥΠΟΤΜΗΜΑ 5

Γεωργικό μέτρο διασφάλισης για το συμπύκνωμα πρωτεΐνης ορού γάλακτος

1. Σύμφωνα με την παράγραφο 2 του υποτμήματος 1, όσον αφορά τα καταγόμενα γεωργικά εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «SG4*» στη στήλη «Σημείωση» του δασμολογικού πίνακα της Ιαπωνίας, η Ιαπωνία μπορεί να εφαρμόζει γεωργικά μέτρα διασφάλισης, μόνο αν ο συνολικός όγκος των εισαγωγών των εν λόγω καταγόμενων γεωργικών εμπορευμάτων από την Ευρωπαϊκή Ένωση για ένα συγκεκριμένο έτος υπερβαίνει το επίπεδο ενεργοποίησης το οποίο καθορίζεται ως εξής:

α) 2 000 μετρικοί τόνοι για το πρώτο έτος, με την επιφύλαξη των προβλεπόμενων στην παράγραφο 6·

β) 2 133 μετρικοί τόνοι για το δεύτερο έτος·

γ) 2 267 μετρικοί τόνοι για το τρίτο έτος·

δ) 2 400 μετρικοί τόνοι για το τέταρτο έτος·

ε) 2 533 μετρικοί τόνοι για το πέμπτο έτος·

στ) 2 667 μετρικοί τόνοι για το έκτο έτος·

ζ) 2 800 μετρικοί τόνοι για το έβδομο έτος·

η) 2 933 μετρικοί τόνοι για το όγδοο έτος·

i) 3 067 μετρικοί τόνοι για το ένατο έτος·

ι) 3 200 μετρικοί τόνοι για το 10ο έτος·

ια) 3 544μετρικοί τόνοι για το 11ο έτος·

ιβ) 3 888 μετρικοί τόνοι για το 12ο έτος.

ιγ) 4 232 μετρικοί τόνοι για το 13ο έτος·

ιδ) 4 690 μετρικοί τόνοι για το 14ο έτος·

ιε) 5 148 μετρικοί τόνοι για το 15ο έτος·

ιστ) 5 606 μετρικοί τόνοι για το 16ο έτος·

ιζ) 6 064 μετρικοί τόνοι για το 17ο έτος·

ιη) 6 522 μετρικοί τόνοι για το 18ο έτος·

ιθ) 6 980 μετρικοί τόνοι για το 19ο έτος·

κ) 7 438 μετρικοί τόνοι για το 20ό έτος· και

κα) από το 21ο έτος, για κάθε έτος, το επίπεδο ενεργοποίησης του προηγούμενου έτους συν 573 μετρικοί τόνοι.

2. Για τα καταγόμενα γεωργικά εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «SG4*», ο δασμολογικός συντελεστής που αναφέρεται στην παράγραφο 3 στοιχείο γ) του υποτμήματος 1 είναι:

α) 29,8 τοις εκατό συν 120 γιεν ανά χιλιόγραμμο από το πρώτο έτος έως το πέμπτο έτος·

β) 23,8 τοις εκατό συν 105 γιεν ανά χιλιόγραμμο από το έκτο έτος έως το 10ο έτος·

γ) 19,4 τοις εκατό συν 90 γιεν ανά χιλιόγραμμο από το 11ο έτος έως το 15ο έτος·

δ) 13,4 τοις εκατό συν 75 γιεν ανά χιλιόγραμμο από το 16ο έτος έως το 20ό έτος· και

ε) από το 21ο έτος:

i) αν γεωργικό μέτρο διασφάλισης του παρόντος υποτμήματος δεν εφαρμόστηκε κατά το προηγούμενο έτος, το κατ' αξίαν στοιχείο του δασμολογικού συντελεστή είναι κατά 1,9 τοις εκατό χαμηλότερο απ' ό,τι το προηγούμενο έτος και το ειδικό στοιχείο του δασμολογικού συντελεστή είναι 10,7 γιεν ανά χιλιόγραμμο χαμηλότερο απ' ό,τι το προηγούμενο έτος· ή

ii) αν γεωργικό μέτρο διασφάλισης του παρόντος υποτμήματος εφαρμόστηκε κατά το προηγούμενο έτος, το κατ' αξίαν στοιχείο του δασμολογικού συντελεστή είναι κατά 1,0 τοις εκατό χαμηλότερο απ' ό,τι το προηγούμενο έτος και το ειδικό στοιχείο του δασμολογικού συντελεστή είναι 5,0 γιεν ανά χιλιόγραμμο χαμηλότερο απ' ό,τι το προηγούμενο έτος.

3. Κάθε γεωργικό μέτρο διασφάλισης που εφαρμόζεται βάσει του παρόντος υποτμήματος μπορεί να διατηρηθεί μόνο έως το τέλος του έτους κατά το οποίο πληρούται ο όρος της παραγράφου 1.

4. Αν, κατά τη διάρκεια τριών συναπτών ετών μετά το 20ό έτος, η Ιαπωνία δεν εφαρμόζει γεωργικά μέτρα διασφάλισης του παρόντος υποτμήματος, η Ιαπωνία δεν εφαρμόζει κανένα περαιτέρω γεωργικό μέτρο διασφάλισης του παρόντος υποτμήματος.

5. α) Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, η Ιαπωνία δεν εφαρμόζει κανένα γεωργικό μέτρο διασφάλισης του παρόντος υποτμήματος, αν:

i) υπάρχει εγχώρια ανεπάρκεια αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη στην Ιαπωνία· ή

ii) δεν υπάρχει ευαπόδεικτη μείωση στην εγχώρια ζήτηση αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη στην Ιαπωνία.

β) Αν η Ιαπωνία εφαρμόζει γεωργικό μέτρο διασφάλισης του παρόντος υποτμήματος, ενώ η Ευρωπαϊκή Ένωση φρονεί ότι πληρούται ένας από τους όρους του στοιχείου α), η Ευρωπαϊκή Ένωση μπορεί:

i) να ζητήσει από την Ιαπωνία να εξηγήσει τον λόγο για τον οποίο η Ιαπωνία δεν θεωρεί ότι πληρούται ένας από τους όρους του στοιχείου α)· και

ii) να ζητήσει από την Ιαπωνία να διακόψει την εφαρμογή του γεωργικού μέτρου διασφάλισης για το υπόλοιπο του έτους.

6. Αν το πρώτο έτος είναι μικρότερο από 12 μήνες, το εφαρμοστέο επίπεδο ενεργοποίησης για το πρώτο έτος για τους σκοπούς της παραγράφου 1 στοιχείο α) καθορίζεται με τον πολλαπλασιασμό 2 000 μετρικών τόνων με κλάσμα του οποίου ο αριθμητής είναι ο αριθμός των μηνών μεταξύ της ημερομηνίας έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας και της 31ης του επόμενου Μαρτίου και ο παρονομαστής είναι 12. Για τον καθορισμό του εφαρμοστέου επιπέδου ενεργοποίησης σύμφωνα με την προηγούμενη πρόταση, κάθε κλάσμα μικρότερο από 1,0 στρογγυλοποιείται στον πλησιέστερο ακέραιο αριθμό (στην περίπτωση του 0,5 το κλάσμα στρογγυλοποιείται σε 1,0).

ΥΠΟΤΜΗΜΑ 6

Γεωργικό μέτρο διασφάλισης για τον ορό γάλακτος σε σκόνη

1. Σύμφωνα με την παράγραφο 2 του υποτμήματος 1, όσον αφορά τα καταγόμενα γεωργικά εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «SG4**» στη στήλη «Σημείωση» του δασμολογικού πίνακα της Ιαπωνίας, η Ιαπωνία μπορεί να εφαρμόζει γεωργικά μέτρα διασφάλισης, μόνο αν ο συνολικός όγκος των εισαγωγών των εν λόγω καταγόμενων γεωργικών εμπορευμάτων από την Ευρωπαϊκή Ένωση για ένα συγκεκριμένο έτος υπερβαίνει το επίπεδο ενεργοποίησης το οποίο καθορίζεται ως εξής:

   α) 2 300 μετρικοί τόνοι για το πρώτο έτος, με την επιφύλαξη των προβλεπόμενων στην παράγραφο 5·

   β) 2 456 μετρικοί τόνοι για το δεύτερο έτος·

   γ) 2 611 μετρικοί τόνοι για το τρίτο έτος·

   δ) 2 767 μετρικοί τόνοι για το τέταρτο έτος·

   ε) 2 922 μετρικοί τόνοι για το πέμπτο έτος·

   στ) 3 078 μετρικοί τόνοι για το έκτο έτος·

   ζ) 3 233 μετρικοί τόνοι για το έβδομο έτος·

   η) 3 389 μετρικοί τόνοι για το όγδοο έτος·

   i) 3 544 μετρικοί τόνοι για το ένατο έτος·

   ι) 3 700 μετρικοί τόνοι για το 10ο έτος·

   ια) 3 929 μετρικοί τόνοι για το 11ο έτος·

   ιβ) 4 158 μετρικοί τόνοι για το 12ο έτος.

   ιγ) 4 502 μετρικοί τόνοι για το 13ο έτος·

   ιδ) 4 846 μετρικοί τόνοι για το 14ο έτος·

   ιε) 5 190 μετρικοί τόνοι για το 15ο έτος· και

   ιστ) από το 16ο έτος, για κάθε έτος, το επίπεδο ενεργοποίησης του προηγούμενου έτους συν 458 μετρικοί τόνοι.

2. Για τα καταγόμενα γεωργικά εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «SG4**», ο δασμολογικός συντελεστής που αναφέρεται στην παράγραφο 3 στοιχείο γ) του υποτμήματος 1 είναι:

   α) 29,8 τοις εκατό συν 75 γιεν ανά χιλιόγραμμο από το πρώτο έτος έως το πέμπτο έτος·

   β) 23,8 τοις εκατό συν 45 γιεν ανά χιλιόγραμμο από το έκτο έτος έως το 10ο έτος·

   γ) 13,4 τοις εκατό συν 30 γιεν ανά χιλιόγραμμο από το 11ο έτος έως το 15ο έτος· και

   δ) από το 16ο έτος:

      i) αν γεωργικό μέτρο διασφάλισης του παρόντος υποτμήματος δεν εφαρμόστηκε κατά το προηγούμενο έτος, το κατ' αξίαν στοιχείο του δασμολογικού συντελεστή είναι κατά 2,0 τοις εκατό χαμηλότερο απ' ό,τι το προηγούμενο έτος και το ειδικό στοιχείο του δασμολογικού συντελεστή είναι 4,0 γιεν ανά χιλιόγραμμο χαμηλότερο απ' ό,τι το προηγούμενο έτος· ή

      ii) αν γεωργικό μέτρο διασφάλισης του παρόντος υποτμήματος εφαρμόστηκε κατά το προηγούμενο έτος, το κατ' αξίαν στοιχείο του δασμολογικού συντελεστή είναι κατά 1,0 τοις εκατό χαμηλότερο απ' ό,τι το προηγούμενο έτος και το ειδικό στοιχείο του δασμολογικού συντελεστή είναι 2,0 γιεν ανά χιλιόγραμμο χαμηλότερο απ' ό,τι το προηγούμενο έτος.

3. Κάθε γεωργικό μέτρο διασφάλισης που εφαρμόζεται βάσει του παρόντος υποτμήματος μπορεί να διατηρηθεί μόνο έως το τέλος του έτους κατά το οποίο πληρούται ο όρος της παραγράφου 1.

4. Αν, κατά τη διάρκεια δύο συναπτών ετών μετά το 15ο έτος, η Ιαπωνία δεν εφαρμόζει γεωργικά μέτρα διασφάλισης του παρόντος υποτμήματος, η Ιαπωνία δεν εφαρμόζει κανένα περαιτέρω γεωργικό μέτρο διασφάλισης του παρόντος υποτμήματος.

5. Αν το πρώτο έτος είναι μικρότερο από 12 μήνες, το εφαρμοστέο επίπεδο ενεργοποίησης για το πρώτο έτος για τους σκοπούς της παραγράφου 1 στοιχείο α) καθορίζεται με τον πολλαπλασιασμό 2 300 μετρικών τόνων με κλάσμα του οποίου ο αριθμητής είναι ο αριθμός των μηνών μεταξύ της ημερομηνίας έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας και της 31ης του επόμενου Μαρτίου και ο παρονομαστής είναι 12. Για τον καθορισμό του εφαρμοστέου επιπέδου ενεργοποίησης σύμφωνα με την προηγούμενη πρόταση, κάθε κλάσμα μικρότερο από 1,0 στρογγυλοποιείται στον πλησιέστερο ακέραιο αριθμό (στην περίπτωση του 0,5 το κλάσμα στρογγυλοποιείται σε 1,0).

ΥΠΟΤΜΗΜΑ 7

Γεωργικό μέτρο διασφάλισης για τα νωπά πορτοκάλια

1. Σύμφωνα με την παράγραφο 2 του υποτμήματος 1, όσον αφορά τα καταγόμενα γεωργικά εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «SG5» στη στήλη «Σημείωση» του δασμολογικού πίνακα της Ιαπωνίας, η Ιαπωνία μπορεί να εφαρμόζει γεωργικά μέτρα διασφάλισης, μόνο αν ο συνολικός όγκος των εισαγωγών των εν λόγω καταγόμενων γεωργικών εμπορευμάτων από την Ευρωπαϊκή Ένωση από την 1η Δεκεμβρίου έως την 31η του επόμενου Μαρτίου για ένα συγκεκριμένο έτος υπερβαίνει τους 2 000 μετρικούς τόνους, με την επιφύλαξη των προβλεπόμενων στην παράγραφο 5.

2. Για τα καταγόμενα γεωργικά εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «SG5», ο δασμολογικός συντελεστής που αναφέρεται στην παράγραφο 3 στοιχείο γ) του υποτμήματος 1 είναι:

   α) 28 τοις εκατό από το πρώτο έτος έως το τέταρτο έτος· και

   β) 20 τοις εκατό από το πέμπτο έτος έως το έβδομο έτος.

3. Κάθε γεωργικό μέτρο διασφάλισης που εφαρμόζεται βάσει του παρόντος υποτμήματος μπορεί να διατηρηθεί μόνο έως το τέλος του έτους κατά το οποίο πληρούται ο όρος της παραγράφου 1.

4. Η Ιαπωνία δεν εφαρμόζει κανένα γεωργικό μέτρο διασφάλισης του παρόντος υποτμήματος μετά το πέρας του έβδομου έτους.

5. Αν το πρώτο έτος είναι μικρότερο από τέσσερις μήνες, το εφαρμοστέο επίπεδο ενεργοποίησης που καθορίζεται στην παράγραφο 1 για το πρώτο έτος για τους σκοπούς της παραγράφου 1 στοιχείο α) καθορίζεται με τον πολλαπλασιασμό 2 000 μετρικών τόνων με κλάσμα του οποίου ο αριθμητής είναι ο αριθμός των μηνών μεταξύ της ημερομηνίας έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας και της 31ης του επόμενου Μαρτίου και ο παρονομαστής είναι 4. Για τον καθορισμό του εφαρμοστέου επιπέδου ενεργοποίησης σύμφωνα με την προηγούμενη πρόταση, κάθε κλάσμα μικρότερο από 1,0 στρογγυλοποιείται στον πλησιέστερο ακέραιο αριθμό (στην περίπτωση του 0,5 το κλάσμα στρογγυλοποιείται σε 1,0).

ΥΠΟΤΜΗΜΑ 8

Γεωργικό μέτρο διασφάλισης για τα άλογα ιπποδρομιών

1. Σύμφωνα με την παράγραφο 2 του υποτμήματος 1, όσον αφορά τα καταγόμενα γεωργικά εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «SG6» στη στήλη «Σημείωση» του δασμολογικού πίνακα της Ιαπωνίας, η Ιαπωνία μπορεί να εφαρμόζει γεωργικά μέτρα διασφάλισης, μόνο αν η τιμή εισαγωγής CIF για κάθε ένα από τα εν λόγω καταγόμενα γεωργικά εμπορεύματα, εκφραζόμενη σε ιαπωνικά γιεν, είναι μικρότερη από το 90 τοις εκατό της τιμής ενεργοποίησης. Η τιμή ενεργοποίησης είναι η τιμή που έχει συμφωνηθεί σύμφωνα με την παράγραφο 4, ή 10,7 εκατομμύρια γιεν, αν δεν υπήρξε ρητή συμφωνία επί της τιμής ενεργοποίησης σύμφωνα με την παράγραφο 4.

2. Για τα καταγόμενα γεωργικά εμπορεύματα τα οποία κατατάσσονται στις δασμολογικές κλάσεις που φέρουν την ένδειξη «SG6», ο δασμολογικός συντελεστής που αναφέρεται στην παράγραφο 3 στοιχείο γ) του υποτμήματος 1 είναι ο δασμολογικός συντελεστής που καθορίζεται για τα εν λόγω καταγόμενα γεωργικά εμπορεύματα σύμφωνα με την κατηγορία «B15» που καθορίζεται στην παράγραφο 1 στοιχείο κδ) του τμήματος Α συν:

   α) αν η διαφορά μεταξύ της τιμής εισαγωγής CIF για κάθε καταγόμενο γεωργικό εμπόρευμα και της τιμής ενεργοποίησης είναι μεγαλύτερη από το 10 τοις εκατό αλλά μικρότερη ή ίση με το 40 τοις εκατό της τιμής ενεργοποίησης, το 30 τοις εκατό της διαφοράς μεταξύ του δασμολογικού συντελεστή του μάλλον ευνοουμένου κράτους που ίσχυε τη στιγμή της εισαγωγής και του δασμολογικού συντελεστή που εφαρμόζεται στα καταγόμενα γεωργικά εμπορεύματα σύμφωνα με την κατηγορία «B15» που καθορίζεται στην παράγραφο 1 στοιχείο κδ) του μέρους Α·

β) αν η διαφορά μεταξύ της τιμής εισαγωγής CIF για κάθε καταγόμενο γεωργικό εμπόρευμα και της τιμής ενεργοποίησης είναι μεγαλύτερη από το 40 τοις εκατό αλλά μικρότερη ή ίση με το 60 τοις εκατό της τιμής ενεργοποίησης, το 50 τοις εκατό της διαφοράς μεταξύ του δασμολογικού συντελεστή του μάλλον ευνοουμένου κράτους που ίσχυε τη στιγμή της εισαγωγής και του δασμολογικού συντελεστή που εφαρμόζεται στα καταγόμενα γεωργικά εμπορεύματα σύμφωνα με την κατηγορία «B15» που καθορίζεται στην παράγραφο 1 στοιχείο κδ) του μέρους Α·

γ) αν η διαφορά μεταξύ της τιμής εισαγωγής CIF για κάθε καταγόμενο γεωργικό εμπόρευμα και της τιμής ενεργοποίησης είναι μεγαλύτερη από το 60 τοις εκατό αλλά μικρότερη ή ίση με το 75 τοις εκατό της τιμής ενεργοποίησης, το 70 τοις εκατό της διαφοράς μεταξύ του δασμολογικού συντελεστή του μάλλον ευνοουμένου κράτους που ίσχυε τη στιγμή της εισαγωγής και του δασμολογικού συντελεστή που εφαρμόζεται στα καταγόμενα γεωργικά εμπορεύματα σύμφωνα με την κατηγορία «B15» που καθορίζεται στην παράγραφο 1 στοιχείο κδ) του μέρους Α· και

δ) αν η διαφορά μεταξύ της τιμής εισαγωγής CIF για κάθε καταγόμενο γεωργικό εμπόρευμα και της τιμής ενεργοποίησης είναι μεγαλύτερη από το 75 τοις εκατό της τιμής ενεργοποίησης, τη διαφορά μεταξύ του δασμολογικού συντελεστή του μάλλον ευνοουμένου κράτους που ίσχυε τη στιγμή της εισαγωγής καθώς και του δασμολογικού συντελεστή που εφαρμόζεται στα καταγόμενα γεωργικά εμπορεύματα σύμφωνα με την κατηγορία «B15» που καθορίζεται στην παράγραφο 1 στοιχείο κδ) του μέρους Α.

3. Η Ιαπωνία δεν εφαρμόζει κανένα μέτρο διασφάλισης του παρόντος υποτμήματος μετά το πέρας του 15ου έτους.

4. Κατόπιν αιτήματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η Ιαπωνία και η Ευρωπαϊκή Ένωση διαβουλεύονται σχετικά με τη λειτουργία του γεωργικού μέτρου διασφάλισης που καθορίζεται στο παρόν υποτμήμα και μπορούν να συμφωνήσουν από κοινού την περιοδική αξιολόγηση και επικαιροποίηση της τιμής ενεργοποίησης.

ΤΜΗΜΑ Δ

Δασμολόγιο της Ιαπωνίας

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
	ΤΜΗΜΑ I ΖΩΝΤΑΝΑ ΖΩΑ ΚΑΙ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΖΩΙΚΗΣ ΠΡΟΕΛΕΥΣΗΣ										
	Κεφάλαιο 1 Ζωντανά ζώα										
01.01	Άλογα, γαϊδούρια και μουλάρια κάθε είδους, ζωντανά										
	Άλογα										
0101.29	Άλλα										
	2 Άλλα										
010129.290	(2) Άλλα	3.400.000 γιεν/έκαστο	B15	SG6	3.187.500,00 γιεν/έκαστο	2.975.000,00 γιεν/έκαστο	2.762.500,00 γιεν/έκαστο	2.550.000,00 γιεν/έκαστο	2.337.500,00 γιεν/έκαστο	2.125.000,00 γιεν/έκαστο	
01.02	Βοοειδή ζωντανά										
	Βοοειδή										
0102.29	Άλλα										
010229.100	1 Με βάρος που δεν υπερβαίνει τα 300 kg	38.250 γιεν/έκαστο	B15		35.859,38 γιεν/έκαστο	33.468,75 γιεν/έκαστο	31.078,13 γιεν/έκαστο	28.687,50 γιεν/έκαστο	26.296,88 γιεν/έκαστο	23.906,25 γιεν/έκαστο	
010229.200	2 Άλλα	63.750 γιεν/έκαστο	B15		59.765,63 γιεν/έκαστο	55.781,25 γιεν/έκαστο	51.796,88 γιεν/έκαστο	47.812,50 γιεν/έκαστο	43.828,13 γιεν/έκαστο	39.843,75 γιεν/έκαστο	
0102.90	Άλλα										
	2 Άλλα										
010290.210	(1) Με βάρος που δεν υπερβαίνει τα 300 kg	38.250 γιεν/έκαστο	B15		35.859,38 γιεν/έκαστο	33.468,75 γιεν/έκαστο	31.078,13 γιεν/έκαστο	28.687,50 γιεν/έκαστο	26.296,88 γιεν/έκαστο	23.906,25 γιεν/έκαστο	
010290.290	(2) Άλλα	63.750 γιεν/έκαστο	B15		59.765,63 γιεν/έκαστο	55.781,25 γιεν/έκαστο	51.796,88 γιεν/έκαστο	47.812,50 γιεν/έκαστο	43.828,13 γιεν/έκαστο	39.843,75 γιεν/έκαστο	
01.03	Χοιροειδή ζωντανά										
	Άλλα										
0103.92	Με βάρος ίσο ή ανώτερο των 50 kg										
010392.011	[1] Ανά έκαστο, όχι περισσότερο από τις τιμές ανώτατου ορίου για τον συγκεκριμένο δασμό που εφαρμόζεται σε ζωντανά χοιροειδή όπου οι τιμές ανώτατου ορίου λαμβάνονται με αφαίρεση των τιμών Β από τις τιμές Α, εφαρμόζεται ο ίδιος ορισμός στην παρούσα κλάση. Τιμές Α: τυπικές τιμές εισαγωγής για τα ζωντανά χοιροειδή που καθορίζονται στο εδάφιο 1 της παραγράφου 1 του παραρτήματος 1-3-2 του νόμου προσωρινών δασμολογικών μέτρων (νόμος αριθ. 36 του 1960) οι οποίες αντιστοιχούν στην περίοδο εισαγωγής που προβλέπεται στο παράρτημα, εφαρμόζεται ο ίδιος ορισμός στην παρούσα κλάση. Τιμές Β: οι τιμές που καθορίζονται από το σημείο [1] στην παρούσα διάκριση, καθεμία εκ των οποίων αντιστοιχεί στην περίοδο εισαγωγής που προβλέπεται στο παράρτημα 1-3 του νόμου	19.508 γιεν/έκαστο	B15*		B15*	B15*	B15*	B15*	B15*	B15*	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	1.912.500,00 γιεν/έκαστο	1.700.000,00 γιεν/έκαστο	1.487.500,00 γιεν/έκαστο	1.275.000,00 γιεν/έκαστο	1.062.500,00 γιεν/έκαστο	850.000,00 γιεν/έκαστο	637.500,00 γιεν/έκαστο	425.000,00 γιεν/έκαστο	212.500,00 γιεν/έκαστο	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	21.515,63 γιεν/έκαστο	19.125,00 γιεν/έκαστο	16.734,38 γιεν/έκαστο	14.343,75 γιεν/έκαστο	11.953,13 γιεν/έκαστο	9.562,50 γιεν/έκαστο	7.171,88 γιεν/έκαστο	4.781,25 γιεν/έκαστο	2.390,63 γιεν/έκαστο	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	35.859,38 γιεν/έκαστο	31.875,00 γιεν/έκαστο	27.890,63 γιεν/έκαστο	23.906,25 γιεν/έκαστο	19.921,88 γιεν/έκαστο	15.937,50 γιεν/έκαστο	11.953,13 γιεν/έκαστο	7.968,75 γιεν/έκαστο	3.984,38 γιεν/έκαστο	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	21.515,63 γιεν/έκαστο	19.125,00 γιεν/έκαστο	16.734,38 γιεν/έκαστο	14.343,75 γιεν/έκαστο	11.953,13 γιεν/έκαστο	9.562,50 γιεν/έκαστο	7.171,88 γιεν/έκαστο	4.781,25 γιεν/έκαστο	2.390,63 γιεν/έκαστο	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	35.859,38 γιεν/έκαστο	31.875,00 γιεν/έκαστο	27.890,63 γιεν/έκαστο	23.906,25 γιεν/έκαστο	19.921,88 γιεν/έκαστο	15.937,50 γιεν/έκαστο	11.953,13 γιεν/έκαστο	7.968,75 γιεν/έκαστο	3.984,38 γιεν/έκαστο	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	B15*	B15*	B15*	B15*	B15*	B15*	B15*	B15*	B15*	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
010392.012	[2] Ανά έκαστο, περισσότερο από τις τιμές ανώτατου ορίου για τον συγκεκριμένο δασμό που εφαρμόζεται σε ζωντανά χοιροειδή, αλλά όχι περισσότερο από τις τιμές παραγωγού, όπου οι τιμές παραγωγού λαμβάνονται με αφαίρεση των τιμών Α από τους συντελεστές Β συν 1, εφαρμόζεται ο ίδιος ορισμός στην παρούσα κλάση. Τιμές Α: αναφέρονται στο σημείο [1] Συντελεστές Β: οι συντελεστές που καθορίζονται στην παρούσα διάκριση [3] σύμφωνα με κάθε διαίρεση κάθε όρου εισαγωγής που προβλέπεται στο παράρτημα 1-3-2	Ανά έκαστο, η διαφορά μεταξύ της τυπικής τιμής εισαγωγής ζωντανών χοιροειδών και της αξίας για τον τελωνειακό δασμό	B15*		B15*	B15*	B15*	B15*	B15*	B15*	
010392.020	[3] Ανά έκαστο, περισσότερο από την τιμή παραγωγού των ζωντανών χοιροειδών, σε αξία για τον τελωνειακό δασμό	8,5 %	B15		8,0 %	7,4 %	6,9 %	6,4 %	5,8 %	5,3 %	
01.06	Άλλα ζώα ζωντανά										
	Θηλαστικά										
0106.12	Φάλαινες, δελφίνια και φώκαινες (θηλαστικά της τάξης των κητοειδών)· τριχεχίδες και αλλικορίδες (θηλαστικά της τάξης των σειρηνοειδών)· φώκιες, θαλάσσιοι λέοντες (ωταρίες) και θαλάσσιοι ίπποι (θηλαστικά της υποτάξης των πτερυγιοπόδων)										
010612.010	– Φάλαινες, δελφίνια και φώκαινες (θηλαστικά της τάξης των κητοειδών)· τριχεχίδες και αλλικορίδες (θηλαστικά της τάξης των σειρηνοειδών)		X								
	Κεφάλαιο 2 Κρέατα και παραπροϊόντα σφαγίων, βρώσιμα										
02.01	Κρέατα βοοειδών, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη										
020110.000	Ολόκληρα σφάγια και μισά σφάγια	38,5 %	R1	SG1*, S	27,5 %	26,7 %	25,8 %	25,0 %	24,2 %	23,3 %	
020120.000	Άλλα τεμάχια με κόκαλα	38,5 %	R1	SG1*, S	27,5 %	26,7 %	25,8 %	25,0 %	24,2 %	23,3 %	
0201.30	Χωρίς κόκαλα										
020130.010	– Τεμάχια βοδινού «φιλέτο, κόντρα»	38,5 %	R1	SG1*, S	27,5 %	26,7 %	25,8 %	25,0 %	24,2 %	23,3 %	
020130.020	– Τεμάχια βοδινού σπάλα, ελιά και στρογγυλό	38,5 %	R1	SG1*, S	27,5 %	26,7 %	25,8 %	25,0 %	24,2 %	23,3 %	
020130.030	– Στήθος και λάπα	38,5 %	R1	SG1*, S	27,5 %	26,7 %	25,8 %	25,0 %	24,2 %	23,3 %	
020130.090	– Άλλα	38,5 %	R1	SG1*, S	27,5 %	26,7 %	25,8 %	25,0 %	24,2 %	23,3 %	
02.02	Κρέατα βοοειδών, κατεψυγμένα										
020210.000	Ολόκληρα σφάγια και μισά σφάγια	38,5 %	R1	SG1*, S	27,5 %	26,7 %	25,8 %	25,0 %	24,2 %	23,3 %	
020220.000	Άλλα τεμάχια με κόκαλα	38,5 %	R1	SG1*, S	27,5 %	26,7 %	25,8 %	25,0 %	24,2 %	23,3 %	
0202.30	Χωρίς κόκαλα										
020230.010	– Τεμάχια βοδινού «φιλέτο, κόντρα»	38,5 %	R1	SG1*, S	27,5 %	26,7 %	25,8 %	25,0 %	24,2 %	23,3 %	
020230.020	– Τεμάχια βοδινού σπάλα, ελιά και στρογγυλό	38,5 %	R1	SG1*, S	27,5 %	26,7 %	25,8 %	25,0 %	24,2 %	23,3 %	
020230.030	– Στήθος και λάπα	38,5 %	R1	SG1*, S	27,5 %	26,7 %	25,8 %	25,0 %	24,2 %	23,3 %	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	B15*	B15*	B15*	B15*	B15*	B15*	B15*	B15*	B15*	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	4,8 %	4,3 %	3,7 %	3,2 %	2,7 %	2,1 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	22,5 %	21,7 %	20,8 %	20,0 %	18,2 %	16,3 %	14,5 %	12,7 %	10,8 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %
	22,5 %	21,7 %	20,8 %	20,0 %	18,2 %	16,3 %	14,5 %	12,7 %	10,8 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %
	22,5 %	21,7 %	20,8 %	20,0 %	18,2 %	16,3 %	14,5 %	12,7 %	10,8 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %
	22,5 %	21,7 %	20,8 %	20,0 %	18,2 %	16,3 %	14,5 %	12,7 %	10,8 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %
	22,5 %	21,7 %	20,8 %	20,0 %	18,2 %	16,3 %	14,5 %	12,7 %	10,8 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %
	22,5 %	21,7 %	20,8 %	20,0 %	18,2 %	16,3 %	14,5 %	12,7 %	10,8 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %
	22,5 %	21,7 %	20,8 %	20,0 %	18,2 %	16,3 %	14,5 %	12,7 %	10,8 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %
	22,5 %	21,7 %	20,8 %	20,0 %	18,2 %	16,3 %	14,5 %	12,7 %	10,8 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %
	22,5 %	21,7 %	20,8 %	20,0 %	18,2 %	16,3 %	14,5 %	12,7 %	10,8 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %
	22,5 %	21,7 %	20,8 %	20,0 %	18,2 %	16,3 %	14,5 %	12,7 %	10,8 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %
	22,5 %	21,7 %	20,8 %	20,0 %	18,2 %	16,3 %	14,5 %	12,7 %	10,8 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
020230.090	– Άλλα	38,5 %	R1	SG1*, S	27,5 %	26,7 %	25,8 %	25,0 %	24,2 %	23,3 %	
02.03	Κρέατα χοιροειδών, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα										
	Νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη										
0203.11	Ολόκληρα σφάγια και μισά σφάγια										
	2 Άλλα										
020311.020	[1] Έκαστο χιλιόγραμμο, σε αξία για τον τελωνειακό δασμό, όχι περισσότερο από τις τιμές ανώτατου ορίου για τον συγκεκριμένο δασμό που εφαρμόζεται σε σφάγια χοίρων, όπου οι τιμές ανώτατου ορίου λαμβάνονται με αφαίρεση των τιμών Β από τις τιμές Α, εφαρμόζεται ο ίδιος ορισμός στην παρούσα κλάση. Τιμές Α: τυπικές τιμές εισαγωγής για τα σφάγια χοίρων που καθορίζονται στο εδάφιο 1 της παραγράφου 2 του παραρτήματος 1-3-2 του νόμου προσωρινών δασμολογικών μέτρων (νόμος αριθ. 36 του 1960) οι οποίες αντιστοιχούν στην περίοδο εισαγωγής που προβλέπεται στο παράρτημα, εφαρμόζεται ο ίδιος ορισμός στην παρούσα κλάση. Τιμές Β: οι τιμές που καθορίζονται από το σημείο [1] στην παρούσα διάκριση, καθεμία εκ των οποίων αντιστοιχεί στην περίοδο εισαγωγής που προβλέπεται στο παράρτημα 1-3 του νόμου	361 γιεν/kg	R2	SG2, S	R2	R2	R2	R2	R2	R2	
020311.030	[2] Έκαστο χιλιόγραμμο, σε αξία για τον τελωνειακό δασμό, μεγαλύτερη από τις τιμές ανώτατου ορίου για τον συγκεκριμένο δασμό που εφαρμόζεται σε σφάγια χοίρων, αλλά όχι μεγαλύτερη από τις τιμές παραγωγού των σφαγίων χοίρων, όπου οι τιμές παραγωγού λαμβάνονται με διαίρεση των τιμών Α με τους συντελεστές Β συν 1, εφαρμόζεται ο ίδιος ορισμός στην παρούσα κλάση. Τιμές Α: αναφέρονται στο σημείο [1] Συντελεστές Β: οι συντελεστές που καθορίζονται στο σημείο [3] της παρούσας διάκρισης σύμφωνα με κάθε διαίρεση κάθε όρου εισαγωγής που προβλέπεται στο παράρτημα 1-3-2	Ανά έκαστο χιλιόγραμμο, η διαφορά μεταξύ της τυπικής τιμής εισαγωγής σφαγίων χοίρων και της αξίας για τον τελωνειακό δασμό	R2	SG2, S	R2	R2	R2	R2	R2	R2	
020311.040	[3] Έκαστο χιλιόγραμμο, μεγαλύτερη από τις τιμές παραγωγού των σφαγίων χοίρων, σε αξία για τον τελωνειακό δασμό	4,3 %	B9*	SG2, S	2,2 %	2,0 %	1,7 %	1,5 %	1,2 %	1,0 %	
0203.12	Χοιρομέρια (ζαμπόν), ωμοπλάτες και τεμάχια αυτών, με κόκαλα										
	2 Άλλα										
020312.023	[1] Έκαστο χιλιόγραμμο, σε αξία για τον τελωνειακό δασμό, όχι μεγαλύτερη από τις τιμές ανώτατου ορίου για τον συγκεκριμένο δασμό που εφαρμόζεται στο χοίρειο κρέας, όπου οι τιμές ανώτατου ορίου λαμβάνονται με αφαίρεση των τιμών Β από τις τιμές Α, εφαρμόζεται ο ίδιος ορισμός στην παρούσα κλάση και στην κλάση 02.06. Τιμές Α: τυπικές τιμές εισαγωγής για το χοίρειο κρέας που καθορίζεται στο εδάφιο 1 της παραγράφου 3 του παραρτήματος 1-3-2 του νόμου προσωρινών δασμολογικών μέτρων (νόμος αριθ. 36 του 1960) οι οποίες αντιστοιχούν στην περίοδο εισαγωγής που προβλέπεται στο παράρτημα, εφαρμόζεται ο ίδιος ορισμός στην παρούσα κλάση και στην κλάση 02.06. Τιμές Β: οι τιμές που καθορίζονται από το σημείο [1] στην παρούσα διάκριση, καθεμία εκ των οποίων αντιστοιχεί στην περίοδο εισαγωγής που προβλέπεται στο παράρτημα 1-3 του νόμου	482 γιεν/kg	R3	SG2, S	R3	R3	R3	R3	R3	R3	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	22,5 %	21,7 %	20,8 %	20,0 %	18,2 %	16,3 %	14,5 %	12,7 %	10,8 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %
	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2
	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2
	0,7 %	0,5 %	0,2 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
020312.021	[2] Έκαστο χιλιόγραμμο, σε αξία για τον τελωνειακό δασμό, μεγαλύτερη από τις τιμές ανώτατου ορίου για τον συγκεκριμένο δασμό που εφαρμόζεται στο χοίρειο κρέας, αλλά όχι μεγαλύτερη από τις τιμές παραγωγού του χοίρειου κρέατος, όπου οι τιμές παραγωγού λαμβάνονται με διαίρεση των τιμών Α με τους συντελεστές Β συν 1, εφαρμόζεται ο ίδιος ορισμός στην παρούσα κλάση και στην κλάση 02.06. Τιμές Α: αναφέρονται στο σημείο [1] Συντελεστές Β: οι συντελεστές που καθορίζονται στο σημείο [3] της παρούσας διάκρισης σύμφωνα με κάθε διαίρεση κάθε όρου εισαγωγής που προβλέπεται στο παράρτημα 1-3-2	Ανά έκαστο χιλιόγραμμο, η διαφορά μεταξύ της τυπικής τιμής εισαγωγής του χοίρειου κρέατος και της αξίας για τον τελωνειακό δασμό	R3	SG2, S	R3	R3	R3	R3	R3	R3	
020312.022	[3] Έκαστο χιλιόγραμμο, μεγαλύτερη από την τιμή παραγωγού του χοίρειου κρέατος, σε αξία για τον τελωνειακό δασμό	4,3 %	B9*	SG2, S	2,2 %	2,0 %	1,7 %	1,5 %	1,2 %	1,0 %	
0203.19	Άλλα										
	2 Άλλα										
020319.023	[1] Έκαστο χιλιόγραμμο, όχι μεγαλύτερη από τις τιμές ανώτατου ορίου για τον συγκεκριμένο δασμό που εφαρμόζεται στο χοίρειο κρέας, σε αξία για τον τελωνειακό δασμό	482 γιεν/kg	R3	SG2, S	R3	R3	R3	R3	R3	R3	
020319.021	[2] Έκαστο χιλιόγραμμο, μεγαλύτερη από τις τιμές ανώτατου ορίου για τον συγκεκριμένο δασμό που εφαρμόζεται στο χοίρειο κρέας, αλλά όχι μεγαλύτερη από τις τιμές παραγωγού του χοίρειου κρέατος, σε αξία για τον τελωνειακό δασμό	Ανά έκαστο χιλιόγραμμο, η διαφορά μεταξύ της τυπικής τιμής εισαγωγής του χοίρειου κρέατος και της αξίας για τον τελωνειακό δασμό	R3	SG2, S	R3	R3	R3	R3	R3	R3	
020319.022	[3] Έκαστο χιλιόγραμμο, μεγαλύτερη από την τιμή παραγωγού του χοίρειου κρέατος, σε αξία για τον τελωνειακό δασμό	4,3 %	B9*	SG2, S	2,2 %	2,0 %	1,7 %	1,5 %	1,2 %	1,0 %	
	Κατεψυγμένα										
0203.21	Ολόκληρα σφάγια και μισά σφάγια										
	2 Άλλα										
020321.020	[1] Έκαστο χιλιόγραμμο, όχι μεγαλύτερη από τις τιμές ανώτατου ορίου για τον συγκεκριμένο δασμό που εφαρμόζεται στα σφάγια χοίρων, σε αξία για τον τελωνειακό δασμό	361 γιεν/kg	R2	SG2, S	R2	R2	R2	R2	R2	R2	
020321.030	[2] Έκαστο χιλιόγραμμο, μεγαλύτερη από τις τιμές ανώτατου ορίου για τον συγκεκριμένο δασμό που εφαρμόζεται στα σφάγια χοίρων, αλλά όχι μεγαλύτερη από τις τιμές παραγωγού των σφαγίων χοίρων, σε αξία για τον τελωνειακό δασμό	Ανά έκαστο χιλιόγραμμο, η διαφορά μεταξύ της τυπικής τιμής εισαγωγής σφαγίων χοίρων και της αξίας για τον τελωνειακό δασμό	R2	SG2, S	R2	R2	R2	R2	R2	R2	
020321.040	[3] Έκαστο χιλιόγραμμο, μεγαλύτερη από τις τιμές παραγωγού των σφαγίων χοίρων, σε αξία για τον τελωνειακό δασμό	4,3 %	B9*	SG2, S	2,2 %	2,0 %	1,7 %	1,5 %	1,2 %	1,0 %	
0203.22	Χοιρομέρια (ζαμπόν), ωμοπλάτες και τεμάχια αυτών, με κόκαλα										
	2 Άλλα										
020322.023	[1] Έκαστο χιλιόγραμμο, όχι μεγαλύτερη από τις τιμές ανώτατου ορίου για τον συγκεκριμένο δασμό που εφαρμόζεται στο χοίρειο κρέας, σε αξία για τον τελωνειακό δασμό	482 γιεν/kg	R3	SG2, S	R3	R3	R3	R3	R3	R3	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3
	0,7 %	0,5 %	0,2 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3
	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3
	0,7 %	0,5 %	0,2 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2
	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2	R2
	0,7 %	0,5 %	0,2 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
020322.021	[2] Έκαστο χιλιόγραμμο, μεγαλύτερη από τις τιμές ανώτατου ορίου για τον συγκεκριμένο δασμό που εφαρμόζεται στο χοίρειο κρέας, αλλά όχι μεγαλύτερη από τις τιμές παραγωγού του χοίρειου κρέατος, σε αξία για τον τελωνειακό δασμό	Ανά έκαστο χιλιόγραμμο, η διαφορά μεταξύ της τυπικής τιμής εισαγωγής του χοίρειου κρέατος και της αξίας για τον τελωνειακό δασμό	R3	SG2, S	R3	R3	R3	R3	R3	R3	
020322.022	[3] Έκαστο χιλιόγραμμο, μεγαλύτερη από την τιμή παραγωγού του χοίρειου κρέατος, σε αξία για τον τελωνειακό δασμό	4,3 %	B9*	SG2, S	2,2 %	2,0 %	1,7 %	1,5 %	1,2 %	1,0 %	
0203.29	Άλλα										
	2 Άλλα										
020329.023	[1] Έκαστο χιλιόγραμμο, όχι μεγαλύτερη από τις τιμές ανώτατου ορίου για τον συγκεκριμένο δασμό που εφαρμόζεται στο χοίρειο κρέας, σε αξία για τον τελωνειακό δασμό	482 γιεν/kg	R3	SG2, S	R3	R3	R3	R3	R3	R3	
020329.021	[2] Έκαστο χιλιόγραμμο, μεγαλύτερη από τις τιμές ανώτατου ορίου για τον συγκεκριμένο δασμό που εφαρμόζεται στο χοίρειο κρέας, αλλά όχι μεγαλύτερη από τις τιμές παραγωγού του χοίρειου κρέατος, σε αξία για τον τελωνειακό δασμό	Ανά έκαστο χιλιόγραμμο, η διαφορά μεταξύ της τυπικής τιμής εισαγωγής του χοίρειου κρέατος και της αξίας για τον τελωνειακό δασμό	R3	SG2, S	R3	R3	R3	R3	R3	R3	
020329.022	[3] Έκαστο χιλιόγραμμο, μεγαλύτερη από την τιμή παραγωγού του χοίρειου κρέατος, σε αξία για τον τελωνειακό δασμό	4,3 %	B9*	SG2, S	2,2 %	2,0 %	1,7 %	1,5 %	1,2 %	1,0 %	
02.06	Παραπροϊόντα σφαγίων βρώσιμα, βοοειδών, χοιροειδών, προβατοειδών, αιγοειδών, αλόγων, γαϊδουριών ή μουλαριών κάθε είδους, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα										
0206.10	Βοοειδών, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη										
020610.020	1 Κρέας από τα μάγουλα και κρέας από την κεφαλή	50,0 %	R4	SG1**, S	39,0 %	36,9 %	34,8 %	32,7 %	30,6 %	28,4 %	
	2 Άλλα										
	(1) Εσωτερικά όργανα και γλώσσες										
020610.011	– Γλώσσες	12,8 %	B10*	S	6,4 %	5,8 %	5,1 %	4,5 %	3,8 %	3,2 %	
020610.019	– Άλλα	12,8 %	B12*	S	6,4 %	5,9 %	5,3 %	4,8 %	4,3 %	3,7 %	
020610.090	(2) Άλλα	21,3 %	B15	S	20,0 %	18,6 %	17,3 %	16,0 %	14,6 %	13,3 %	
	Βοοειδών, κατεψυγμένα										
020621.000	Γλώσσες	12,8 %	B10*	S	6,4 %	5,8 %	5,1 %	4,5 %	3,8 %	3,2 %	
020622.000	Συκώτια	12,8 %	B15	S	12,0 %	11,2 %	10,4 %	9,6 %	8,8 %	8,0 %	
0206.29	Άλλα										
020629.020	1 Κρέας από τα μάγουλα και κρέας από την κεφαλή	50,0 %	R4	SG1**, S	39,0 %	36,9 %	34,8 %	32,7 %	30,6 %	28,4 %	
	2 Άλλα										

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3
	0,7 %	0,5 %	0,2 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3
	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3
	0,7 %	0,5 %	0,2 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	26,3 %	24,2 %	22,1 %	20,0 %	18,2 %	16,3 %	14,5 %	12,7 %	10,8 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %
	2,6 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,2 %	2,7 %	2,1 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	12,0 %	10,7 %	9,3 %	8,0 %	6,7 %	5,3 %	4,0 %	2,7 %	1,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,6 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	7,2 %	6,4 %	5,6 %	4,8 %	4,0 %	3,2 %	2,4 %	1,6 %	0,8 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	26,3 %	24,2 %	22,1 %	20,0 %	18,2 %	16,3 %	14,5 %	12,7 %	10,8 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %	9,0 %

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
0206 29.010	(1) Εσωτερικά όργανα	12,8 %	B12*	S	6,4 %	5,9 %	5,3 %	4,8 %	4,3 %	3,7 %	
0206 29.090	(2) Άλλα	21,3 %	B15	S	20,0 %	18,6 %	17,3 %	16,0 %	14,6 %	13,3 %	
0206.30	Χοιροειδών, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη										
	2 Άλλα										
0206 30.091	(1) Εσωτερικά όργανα	8,5 %	B10		7,7 %	7,0 %	6,2 %	5,4 %	4,6 %	3,9 %	
	(2) Άλλα										
0206 30.093	[1] Έκαστο χιλιόγραμμο, όχι μεγαλύτερη από τις τιμές ανώτατου ορίου για τον συγκεκριμένο δασμό που εφαρμόζεται στο χοίρειο κρέας, σε αξία για τον τελωνειακό δασμό	482 γιεν/kg	R3	SG2, S	R3	R3	R3	R3	R3	R3	
0206 30.092	[2] Έκαστο χιλιόγραμμο, μεγαλύτερη από τις τιμές ανώτατου ορίου για τον συγκεκριμένο δασμό που εφαρμόζεται στο χοίρειο κρέας, αλλά όχι μεγαλύτερη από τις τιμές παραγωγού του χοίρειου κρέατος, σε αξία για τον τελωνειακό δασμό	Ανά έκαστο χιλιόγραμμο, η διαφορά μεταξύ της τυπικής τιμής εισαγωγής του χοίρειου κρέατος και της αξίας για τον τελωνειακό δασμό	R3	SG2, S	R3	R3	R3	R3	R3	R3	
0206 30.099	[3] Έκαστο χιλιόγραμμο, μεγαλύτερη από την τιμή παραγωγού του χοίρειου κρέατος, σε αξία για τον τελωνειακό δασμό	4,3 %	B9*	SG2, S	2,2 %	2,0 %	1,7 %	1,5 %	1,2 %	1,0 %	
	Χοιροειδών, κατεψυγμένα										
0206.41	Συκώτια										
0206 41.090	2 Άλλα	8,5 %	B10		7,7 %	7,0 %	6,2 %	5,4 %	4,6 %	3,9 %	
0206.49	Άλλα										
	2 Άλλα										
0206 49.091	(1) Εσωτερικά όργανα	8,5 %	B7*		4,3 %	3,7 %	3,1 %	2,5 %	1,8 %	1,2 %	
	(2) Άλλα										
0206 49.093	[1] Έκαστο χιλιόγραμμο, όχι μεγαλύτερη από τις τιμές ανώτατου ορίου για τον συγκεκριμένο δασμό που εφαρμόζεται στο χοίρειο κρέας, σε αξία για τον τελωνειακό δασμό	482 γιεν/kg	R3	SG2, S	R3	R3	R3	R3	R3	R3	
0206 49.092	[2] Έκαστο χιλιόγραμμο, μεγαλύτερη από τις τιμές ανώτατου ορίου για τον συγκεκριμένο δασμό που εφαρμόζεται στο χοίρειο κρέας, αλλά όχι μεγαλύτερη από τις τιμές παραγωγού του χοίρειου κρέατος, σε αξία για τον τελωνειακό δασμό	Ανά έκαστο χιλιόγραμμο, η διαφορά μεταξύ της τυπικής τιμής εισαγωγής του χοίρειου κρέατος και της αξίας για τον τελωνειακό δασμό	R3	SG2, S	R3	R3	R3	R3	R3	R3	
0206 49.099	[3] Έκαστο χιλιόγραμμο, μεγαλύτερη από την τιμή παραγωγού του χοίρειου κρέατος, σε αξία για τον τελωνειακό δασμό	4,3 %	B9*	SG2, S	2,2 %	2,0 %	1,7 %	1,5 %	1,2 %	1,0 %	
02.07	Κρέατα και παραπροϊόντα σφαγίων βρώσιμα, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα, πουλερικών της κλάσης 01.05										
	Από όρνιθες του είδους *Gallus domesticus*										
0207 11.000	Μη τεμαχισμένα, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη	11,9 %	B5		9,9 %	7,9 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Ατελώς	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	3,2 %	2,7 %	2,1 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	12,0 %	10,7 %	9,3 %	8,0 %	6,7 %	5,3 %	4,0 %	2,7 %	1,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,1 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3
	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3
	0,7 %	0,5 %	0,2 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,1 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	0,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3
	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3	R3
	0,7 %	0,5 %	0,2 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
020712.000	Μη τεμαχισμένα, κατεψυγμένα	11,9 %	B10		10,8 %	9,7 %	8,7 %	7,6 %	6,5 %	5,4 %	
0207.13	Τεμάχια και παραπροϊόντα σφαγίων, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη										
020713.100	1 Πόδια με κόκαλα	8,5 %	B10		7,7 %	7,0 %	6,2 %	5,4 %	4,6 %	3,9 %	
020713.200	2 Άλλα	11,9 %	B10		10,8 %	9,7 %	8,7 %	7,6 %	6,5 %	5,4 %	
0207.14	Τεμάχια και παραπροϊόντα σφαγίων, κατεψυγμένα										
	2 Άλλα										
020714.210	(1) Πόδια με κόκαλα	8,5 %	B10		7,7 %	7,0 %	6,2 %	5,4 %	4,6 %	3,9 %	
020714.220	(2) Άλλα	11,9 %	B5		9,9 %	7,9 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Ατελώς	
	Από πάπιες										
020744.000	Άλλα, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη	9,6 %	B5		8,0 %	6,4 %	4,8 %	3,2 %	1,6 %	Ατελώς	
02.08	Άλλα κρέατα και παραπροϊόντα σφαγίων βρώσιμα, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα										
0208.40	Από φάλαινες, δελφίνια και φώκαινες (θηλαστικά της τάξης των κητοειδών)· από τριχεχίδες και αλλικορίδες (θηλαστικά της τάξης των σειρηνοειδών)· από φώκιες, θαλάσσιους λέοντες (ωταρίες) και θαλάσσιους ίππους (θηλαστικά της υποτάξης των πτερυγιοπόδων)										
020840.011	– Από φάλαινες		X								
02.10	Κρέατα και παραπροϊόντα σφαγίων, βρώσιμα, αλατισμένα ή σε άρμη, αποξεραμένα ή καπνιστά. Αλεύρια και σκόνες, βρώσιμα, από κρέατα ή παραπροϊόντα σφαγίων										
	Κρέατα χοιροειδών										
0210.11	Χοιρομέρια (ζαμπόν), ωμοπλάτες και τεμάχια αυτών, με κόκαλα										
021011.010	[1] Έκαστο χιλιόγραμμο, σε αξία για τον τελωνειακό δασμό, όχι μεγαλύτερη από τις τιμές παραγωγού για τον συγκεκριμένο δασμό που εφαρμόζεται σε μεταποιημένο κρέας χοιροειδών, όπου οι τιμές παραγωγού λαμβάνονται με διαίρεση των τιμών Α με τους συντελεστές Β συν 0,6 και πολλαπλασιασμό με 1,5, εφαρμόζεται ο ίδιος ορισμός στην παρούσα κλάση και στην κλάση 16.02. Τιμές Α: τυπικές τιμές εισαγωγής για το μεταποιημένο κρέας χοιροειδών που καθορίζεται στο εδάφιο 1 της παραγράφου 4 του παραρτήματος 1-3-2 του νόμου προσωρινών δασμολογικών μέτρων (νόμος αριθ. 36 του 1960) οι οποίες αντιστοιχούν στην περίοδο εισαγωγής που προβλέπεται στο παράρτημα, εφαρμόζεται ο ίδιος ορισμός στην παρούσα κλάση και στην κλάση 16.02. Συντελεστές Β: οι συντελεστές που καθορίζονται στην παρούσα διάκριση [2] σύμφωνα με κάθε διαίρεση κάθε όρου εισαγωγής που προβλέπεται στο παράρτημα 1-3	Ανά έκαστο χιλιόγραμμο, η διαφορά μεταξύ της αξίας που λαμβάνεται με τον πολλαπλασιασμό της τυπικής τιμής εισαγωγής μεταποιημένων χοιροειδών επί 1,5 και της αξίας που λαμβάνεται με τον πολλαπλασιασμό της αξίας για τον τελωνειακό δασμό επί 0,6	B10**	SG3, S	B10**	B10**	B10**	B10**	B10**	B10**	
021011.020	[2] Έκαστο χιλιόγραμμο, μεγαλύτερη από την τιμή παραγωγού του μεταποιημένου κρέατος χοιροειδών, σε αξία για τον τελωνειακό δασμό	8,5 %	B10***	SG3, S	4,3 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	2,2 %	1,8 %	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	4,3 %	3,2 %	2,2 %	1,1 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,1 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	4,3 %	3,2 %	2,2 %	1,1 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,1 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	B10**	B10**	B10**	B10**	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,5 %	1,1 %	0,7 %	0,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
0210.12	Κοιλιακή χώρα (πανσέτα-entrelardés) και τεμάχια αυτής										
021012.010	[1] Έκαστο χιλιόγραμμο, όχι μεγαλύτερη από την τιμή παραγωγού του μεταποιημένου κρέατος χοιροειδών, σε αξία για τον τελωνειακό δασμό	Ανά έκαστο χιλιόγραμμο, η διαφορά μεταξύ της αξίας που λαμβάνεται με τον πολλαπλασιασμό της τυπικής τιμής εισαγωγής μεταποιημένων χοιροειδών επί 1,5 και της αξίας που λαμβάνεται με τον πολλαπλασιασμό της αξίας για τον τελωνειακό δασμό επί 0,6	B10**	SG3, S	B10**	B10**	B10**	B10**	B10**	B10**	
021012.020	[2] Έκαστο χιλιόγραμμο, μεγαλύτερη από την τιμή παραγωγού του μεταποιημένου κρέατος χοιροειδών, σε αξία για τον τελωνειακό δασμό	8,5 %	B10***	SG3, S	4,3 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	2,2 %	1,8 %	
0210.19	Άλλα										
021019.010	[1] Έκαστο χιλιόγραμμο, όχι μεγαλύτερη από την τιμή παραγωγού του μεταποιημένου κρέατος χοιροειδών, σε αξία για τον τελωνειακό δασμό	Ανά έκαστο χιλιόγραμμο, η διαφορά μεταξύ της αξίας που λαμβάνεται με τον πολλαπλασιασμό της τυπικής τιμής εισαγωγής μεταποιημένων χοιροειδών επί 1,5 και της αξίας που λαμβάνεται με τον πολλαπλασιασμό της αξίας για τον τελωνειακό δασμό επί 0,6	B10**	SG3, S	B10**	B10**	B10**	B10**	B10**	B10**	
021019.020	[2] Έκαστο χιλιόγραμμο, μεγαλύτερη από την τιμή παραγωγού του μεταποιημένου κρέατος χοιροειδών, σε αξία για τον τελωνειακό δασμό	8,5 %	B10***	SG3, S	4,3 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	2,2 %	1,8 %	
021020.000	Κρέατα βοοειδών	161,50 γιεν/kg	R5	S	154,16 γιεν/kg	146,82 γιεν/kg	139,48 γιεν/kg	132,14 γιεν/kg	124,80 γιεν/kg	117,45 γιεν/kg	
	Άλλα, στα οποία περιλαμβάνονται και τα αλεύρια και οι σκόνες, βρώσιμα, από κρέατα ή παραπροϊόντα σφαγίων										
021092.000	Από φάλαινες, δελφίνια και φώκαινες (θηλαστικά της τάξης των κητοειδών)· από τριχεχίδες και αλλικορίδες (θηλαστικά της τάξης των σειρηνοειδών)· από φώκιες, θαλάσσιους λέοντες (ωταρίες) και θαλάσσιους ίππους (θηλαστικά της υποτάξης των πτερυγιοπόδων)										
	– Από φάλαινες, δελφίνια και φώκαινες (θηλαστικά της τάξης των κητοειδών)· από τριχεχίδες και αλλικορίδες (θηλαστικά της τάξης των σειρηνοειδών)		X								
	– Άλλα	4,2 %	A		Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	
0210.99	Άλλα										
	1 Χοιροειδών										
021099.011	[1] Έκαστο χιλιόγραμμο, όχι μεγαλύτερη από την τιμή παραγωγού του μεταποιημένου κρέατος χοιροειδών, σε αξία για τον τελωνειακό δασμό	Ανά έκαστο χιλιόγραμμο, η διαφορά μεταξύ της αξίας που λαμβάνεται με τον πολλαπλασιασμό της τυπικής τιμής εισαγωγής μεταποιημένων χοιροειδών επί 1,5 και της αξίας που λαμβάνεται με τον πολλαπλασιασμό της αξίας για τον τελωνειακό δασμό επί 0,6	B10**	SG3, S	B10**	B10**	B10**	B10**	B10**	B10**	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	B10**	B10**	B10**	B10**	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,5 %	1,1 %	0,7 %	0,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	B10**	B10**	B10**	B10**	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,5 %	1,1 %	0,7 %	0,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	110,11 γιεν/kg	102,77 γιεν/kg	95,43 γιεν/kg	88,09 γιεν/kg	80,75 γιεν/kg	80,75 γιεν/kg	80,75 γιεν/kg	80,75 γιεν/kg	80,75 γιεν/kg	80,75 γιεν/kg	80,75 γιεν/kg	80,75 γιεν/kg	80,75 γιεν/kg	80,75 γιεν/kg	80,75 γιεν/kg
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	B10**	B10**	B10**	B10**	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
021099.019	[2] Έκαστο χιλιόγραμμο, μεγαλύτερη από την τιμή παραγωγού του μεταποιημένου κρέατος χοιροειδών, σε αξία για τον τελωνειακό δασμό	8,5 %	B10***	SG3, S	4,3 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	2,2 %	1,8 %	
021099.020	2 Βοοειδών	161,50 γιεν/kg	R5	S	154,16 γιεν/kg	146,82 γιεν/kg	139,48 γιεν/kg	132,14 γιεν/kg	124,80 γιεν/kg	117,45 γιεν/kg	
	Κεφάλαιο 3 Ψάρια και μαλακόστρακα, μαλάκια και άλλα ασπόνδυλα υδρόβια										
03.01	Ψάρια ζωντανά										
	Άλλα ψάρια ζωντανά										
0301.94	Τόνοι κόκκινοι του Ατλαντικού και του Ειρηνικού (*Thunnus thynnus, Thunnus orientalis*)										
	2 Άλλα										
030194.220	– Τόνοι κόκκινοι του Ειρηνικού (*Thunnus orientalis*)	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %	
0301.99	Άλλα										
	2 Άλλα										
030199.210	(1) Nishin (*Clupea* spp.), Tara (*Gadus* spp., *Theragra* spp. και *Merluccius* spp.), Buri (*Seriola* spp.), Saba (*Scomber* spp.), Iwashi (*Etrumeus* spp., *Sardinops* spp. και *Engraulis* spp.), Aji (*Trachurus* spp. και *Decapterus* spp.) και Samma (*Cololabis* spp.)	10,0 %	B15		9,4 %	8,8 %	8,1 %	7,5 %	6,9 %	6,3 %	
	(2) Άλλα										
030199.290	– Άλλα	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %	
03.02	Ψάρια νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη, με εξαίρεση τα φιλέτα και άλλη σάρκα ψαριών της κλάσης 03.04										
	Σολομοειδή, με εξαίρεση τα βρώσιμα εντόσθια ψαριών των διακρίσεων 0302.91 έως 0302.99										
030211.000	Πέστροφες (*Salmo trutta, Oncorhynchus mykiss, Oncorhynchus clarki, Oncorhynchus aguabonita, Oncorhynchus gilae, Oncorhynchus apache* και *Oncorhynchus chrysogaster*)	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %	
0302.13	Σολομοί του Ειρηνικού (*Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus gorbuscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tschawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou* και *Oncorhynchus rhodurus*)										
030213.011	– Κόκκινοι σολομοί (*Oncorhynchus nerka*)	3,5 %	B8		3,1 %	2,7 %	2,3 %	1,9 %	1,6 %	1,2 %	
030213.012	– Ασημοσολομοί (*Oncorhynchus kisutch*)	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %	
030213.019	– Άλλοι	3,5 %	B8		3,1 %	2,7 %	2,3 %	1,9 %	1,6 %	1,2 %	
030219.000	Άλλα	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %	
	Τόνοι (του γένους *Thunnus*), παλαμίδες (listaos ή bonites) [*Euthynnus* (*Katsuwonus*) *pelamis*], με εξαίρεση τα βρώσιμα εντόσθια ψαριών των διακρίσεων 0302.91 έως 0302.99										
030231.000	Τόνοι λευκοί ή μακροπτερύγιοι (*Thunnus alalunga*)	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	1,5 %	1,1 %	0,7 %	0,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	110,11 γιεν/kg	102,77 γιεν/kg	95,43 γιεν/kg	88,09 γιεν/kg	80,75 γιεν/kg	80,75 γιεν/kg	80,75 γιεν/kg	80,75 γιεν/kg	80,75 γιεν/kg	80,75 γιεν/kg	80,75 γιεν/kg	80,75 γιεν/kg	80,75 γιεν/kg	80,75 γιεν/kg	80,75 γιεν/kg
	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,6 %	5,0 %	4,4 %	3,8 %	3,1 %	2,5 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	0,8 %	0,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	0,8 %	0,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος
030234.000	Τόνοι κόκκινοι μεγαλόφθαλμοι (*Thunnus obesus*)	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %
0302.35	Τόνοι κόκκινοι του Ατλαντικού και του Ειρηνικού (*Thunnus thynnus, Thunnus orientalis*)									
030235.010	– Τόνοι κόκκινοι του Ατλαντικού (*Thunnus thynnus*)	3,5 %	B5		2,9 %	2,3 %	1,8 %	1,2 %	0,6 %	Ατελώς
030235.020	– Τόνοι κόκκινοι του Ειρηνικού (*Thunnus orientalis*)	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %
030236.000	Τόνοι κόκκινοι του Νότου (*Thunnus maccoyii*)	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %
030239.000	Άλλοι	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %
	Ρέγγες (*Clupea harengus, Clupea pallasii*), γαύροι (*Engraulis* spp.), σαρδέλες (*Sardina pilchardus, Sardinops* spp.), φρίσσες (*Sardinella* spp.), σαρδελόρεγγες (*Sprattus sprattus*), σκουμπριά (*Scomber scombrus, Scomber australasicus, Scomber japonicus*), σκουμπριά των Ινδιών (*Rastrelliger* spp.), βασιλικά σκουμπριά (*Scomberomorus* spp.), σαφρίδια (*Trachurus* spp.), κοκκάλια (*Caranx* spp.), κόμπια (*Rachycentron canadum*), ψευδολίτσες (*Pampus* spp.), σάιρα (*Cololabis saira*), δεκάπτεροι (*Decapterus* spp.), καπελάνοι (*Mallotus villosus*), ξιφίας (*Xiphias gladius*), τονάκια της Ανατολής (*Euthynnus affinis*), παλαμίδες ρίκια (*Sarda* spp.), μάρλιν, ξιφίες και ιστιοφόροι (*Istiophoridae*), με εξαίρεση τα βρώσιμα εντόσθια ψαριών των διακρίσεων 0302.91 έως 0302.99									
030241.000	Ρέγγες (*Clupea harengus, Clupea pallasii*)	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %
030242.000	Γαύροι (*Engraulis* spp.)	10,0 %	B15		9,4 %	8,8 %	8,1 %	7,5 %	6,9 %	6,3 %
0302.43	Σαρδέλες (*Sardina pilchardus, Sardinops* spp.), φρίσσες (*Sardinella* spp.), σαρδελόρεγγες (*Sprattus sprattus*)									
030243.100	1 Του γένους *Sardinops*	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %
030244.000	Σκουμπριά (*Scomber scombrus, Scomber australasicus, Scomber japonicus*)	10,0 %	B15		9,4 %	8,8 %	8,1 %	7,5 %	6,9 %	6,3 %
030245.000	Σαφρίδια (*Trachurus* spp.)	10,0 %	B15		9,4 %	8,8 %	8,1 %	7,5 %	6,9 %	6,3 %
030247.000	Ξιφίες (*Xiphias gladius*)	3,5 %	B8		3,1 %	2,7 %	2,3 %	1,9 %	1,6 %	1,2 %
0302.49	Άλλα									
030249.100	1 Σάιρα (*Cololabis saira*) και δεκάπτεροι (*Decapterus* spp.)	10,0 %	B15		9,4 %	8,8 %	8,1 %	7,5 %	6,9 %	6,3 %
	2 Άλλα									
030249.210	– Βασιλικά σκουμπριά (*Scomberomorus* spp.)	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %
030249.220	– Μάρλιν (*Istiophoridae*)	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %
	Ψάρια των οικογενειών Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae και Muraenolepididae, με εξαίρεση τα βρώσιμα εντόσθια ψαριών των διακρίσεων 0302.91 έως 0302.99									
030251.000	Μπακαλιάροι (*Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus*)	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,6 %	5,0 %	4,4 %	3,8 %	3,1 %	2,5 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,6 %	5,0 %	4,4 %	3,8 %	3,1 %	2,5 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,6 %	5,0 %	4,4 %	3,8 %	3,1 %	2,5 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	0,8 %	0,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,6 %	5,0 %	4,4 %	3,8 %	3,1 %	2,5 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
0302.54	Μερλούκιοι (*Merluccius* spp., *Urophycis* spp.)										
030254.100	1 Του γένους *Merluccius*	10,0 %	B15		9,4 %	8,8 %	8,1 %	7,5 %	6,9 %	6,3 %	
030255.000	Βακαλάοι της Αλάσκας (*Theragra chalcogramma*)	10,0 %	B15		9,4 %	8,8 %	8,1 %	7,5 %	6,9 %	6,3 %	
0302.59	Άλλα										
030259.100	1 Tara (*Gadus* spp., *Theragra* spp.)	10,0 %	B15		9,4 %	8,8 %	8,1 %	7,5 %	6,9 %	6,3 %	
	Άλλα ψάρια, με εξαίρεση τα βρώσιμα εντόσθια ψαριών των διακρίσεων 0302.91 έως 0302.99										
0302.89	Άλλα										
	1 Nishin (*Clupea* spp.), Buri (*Seriola* spp.), Saba (*Scomber* spp.) και στρογγυλορέγγες (*Etrumeus* spp.)										
030289.110	– Buri (*Seriola* spp.)	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	
030289.190	– Άλλα	10,0 %	B15		9,4 %	8,8 %	8,1 %	7,5 %	6,9 %	6,3 %	
	3 Άλλα										
030289.299	– Άλλα										
	– – Κολιοί	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %	
	– – Samma (*Cololabis* spp., εκτός από *Cololabis saira*)	3,5 %	B15		3,3 %	3,1 %	2,8 %	2,6 %	2,4 %	2,2 %	
	– – Άλλα	3,5 %	A		Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	
	Συκώτια, αυγά, σπέρματα, πτερύγια, κεφάλια, ουρές, νηκτικές κύστεις και άλλα βρώσιμα εντόσθια ψαριών										
0302.91	Συκώτια, αυγά και σπέρματα										
	1 Αυγοτάραχο των ψαριών Nishin (*Clupea* spp.) και Tara (*Gadus* spp., *Theragra* spp. και *Merluccius* spp.)										
030291.020	– Αυγοτάραχο των ψαριών Tara (*Gadus* spp., *Theragra* spp. και *Merluccius* spp.)	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	
0302.99	Άλλα										
	2 Άλλα										
030299.910	(1) Nishin (*Clupea* spp.), Tara (*Gadus* spp., *Theragra* spp. και *Merluccius* spp.), Buri (*Seriola* spp.), Saba (*Scomber* spp.), Iwashi (*Etrumeus* spp., *Sardinops* spp. και *Engraulis* spp.), Aji (*Trachurus* spp. και *Decapterus* spp.) και Samma (*Cololabis* spp.)										
	– Ρέγγες (*Clupea harengus, Clupea pallasii*), μπακαλιάροι (*Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus*), Buri (*Seriola* spp.) και σαρδέλες (*Sardinops* spp.)	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	
	– Άλλα	10,0 %	B15		9,4 %	8,8 %	8,1 %	7,5 %	6,9 %	6,3 %	
	(2) Άλλα										

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	5,6 %	5,0 %	4,4 %	3,8 %	3,1 %	2,5 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,6 %	5,0 %	4,4 %	3,8 %	3,1 %	2,5 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,6 %	5,0 %	4,4 %	3,8 %	3,1 %	2,5 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,6 %	5,0 %	4,4 %	3,8 %	3,1 %	2,5 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,0 %	1,8 %	1,5 %	1,3 %	1,1 %	0,9 %	0,7 %	0,4 %	0,2 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,6 %	5,0 %	4,4 %	3,8 %	3,1 %	2,5 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
030299.999	– Άλλα										
	– – Τόνοι κόκκινοι του Ατλαντικού (*Thunnus thynnus*)	3,5 %	B5		2,9 %	2,3 %	1,8 %	1,2 %	0,6 %	Ατελώς	
	– – Κόκκινοι σολομοί (*Oncorhynchus nerka*), σολομοί του Ειρηνικού (*Oncorhynchus gorbuscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tschawytscha, Oncorhynchus masou* και *Oncorhynchus rhodurus*) και ξιφίες (*Xiphias gladius*)	3,5 %	B8		3,1 %	2,7 %	2,3 %	1,9 %	1,6 %	1,2 %	
	– – Σολομοειδή, εκτός από τους σολομούς του Ατλαντικού (*Salmo salar*), τους σολομούς του Δούναβη (*Hucho hucho*), τους κόκκινους σολομούς (*Oncorhynchus nerka*) και τους σολομούς του Ειρηνικού (*Oncorhynchus gorbuscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tschawytscha, Oncorhynchus masou* και *Oncorhynchus rhodurus*), τόνοι άλλοι από τους κόκκινους τόνους του Ατλαντικού (*Thunnus thynnus*) και τους κιτρινόπτερους τόνους (*Thunnus albacares*), μάρλιν (*Istiophoridae*) και κολιοί	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %	
	– – Άλλα	3,5 %	A		Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	
03.03	Ψάρια κατεψυγμένα, με εξαίρεση τα φιλέτα και άλλη σάρκα ψαριών της κλάσης 03.04										
	Σολομοειδή, με εξαίρεση τα βρώσιμα εντόσθια ψαριών των διακρίσεων 0303.91 έως 0303.99										
0303.12	Άλλοι σολομοί του Ειρηνικού (*Oncorhynchus gorbuscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tschawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou* και *Oncorhynchus rhodurus*)										
030312.010	– Ασημοσολομοί (*Oncorhynchus kisutch*)	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %	
030312.090	– Άλλοι	3,5 %	B8		3,1 %	2,7 %	2,3 %	1,9 %	1,6 %	1,2 %	
030319.000	Άλλα	3,5 %	B8		3,1 %	2,7 %	2,3 %	1,9 %	1,6 %	1,2 %	
	Τόνοι (του γένους *Thunnus*), παλαμίδες (listaos ή bonites) [*Euthynnus* (*Katsuwonus*) *pelamis*], με εξαίρεση τα βρώσιμα εντόσθια ψαριών των διακρίσεων 0303.91 έως 0303.99										
030341.000	Τόνοι λευκοί ή μακροπτερύγιοι (*Thunnus alalunga*)	3,5 %	B8		3,1 %	2,7 %	2,3 %	1,9 %	1,6 %	1,2 %	
030343.000	Παλαμίδες (listaos ή bonites)	3,5 %	B3		2,6 %	1,8 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	
0303.45	Τόνοι κόκκινοι του Ατλαντικού και του Ειρηνικού (*Thunnus thynnus, Thunnus orientalis*)										
030345.020	– Τόνοι κόκκινοι του Ειρηνικού (*Thunnus orientalis*)	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %	
030346.000	Τόνοι κόκκινοι του Νότου (*Thunnus maccoyii*)	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %	
030349.000	Άλλοι	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %	
	Ρέγγες (*Clupea harengus, Clupea pallasii*), γαύροι (*Engraulis* spp.), σαρδέλες (*Sardina pilchardus, Sardinops* spp.), φρίσσες (*Sardinella* spp.), σαρδελόρεγγες (*Sprattus sprattus*), σκουμπριά (*Scomber scombrus, Scomber australasicus, Scomber japonicus*), σκουμπριά των Ινδιών (*Rastrelliger* spp.), βασιλικά σκουμπριά (*Scomberomorus* spp.), σαφρίδια (*Trachurus* spp.), κοκκάλια (*Caranx* spp.), κόμπια (*Rachycentron canadum*), ψευδολίτσες (*Pampus* spp.), σάιρα (*Cololabis saira*), δεκάπτεροι (*Decapterus* spp.), καπελάνοι (*Mallotus villosus*), ξιφίας (*Xiphias gladius*), τονάκια της Ανατολής (*Euthynnus affinis*), παλαμίδες ρίκια (*Sarda* spp.), μάρλιν, ξιφίες και ιστιοφόροι (*Istiophoridae*), με εξαίρεση τα βρώσιμα εντόσθια ψαριών των διακρίσεων 0303.91 έως 0303.99										

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	0,8 %	0,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	0,8 %	0,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	0,8 %	0,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	0,8 %	0,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
0303.53	Σαρδέλες (*Sardina pilchardus, Sardinops* spp.), φρίσσες (*Sardinella* spp.), σαρδελόρεγγες (*Sprattus sprattus*)										
030353.100	1 Του γένους *Sardinops*	10,0 %	B8		8,9 %	7,8 %	6,7 %	5,6 %	4,4 %	3,3 %	
030354.000	Σκουμπριά (*Scomber scombrus, Scomber australasicus, Scomber japonicus*)	7,0 %	B15		6,6 %	6,1 %	5,7 %	5,3 %	4,8 %	4,4 %	
030355.000	Σαφρίδια (*Trachurus* spp.)	10,0 %	B15		9,4 %	8,8 %	8,1 %	7,5 %	6,9 %	6,3 %	
030357.000	Ξιφίες (*Xiphias gladius*)	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %	
0303.59	Άλλα										
	1 Γαύροι (*Engraulis* spp.), σάιρα (*Cololabis saira*) και δεκάπτεροι (*Decapterus* spp.)										
030359.110	– Γαύροι (*Engraulis* spp.)	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	
030359.120	– Σάιρα (*Cololabis saira*)	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	
030359.190	– Δεκάπτεροι (*Decapterus* spp.)	10,0 %	B15		9,4 %	8,8 %	8,1 %	7,5 %	6,9 %	6,3 %	
	2 Άλλα										
030359.910	– Βασιλικά σκουμπριά (*Scomberomorus* spp.)	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %	
030359.930	– Μάρλιν (*Istiophoridae*)	3,5 %	B8		3,1 %	2,7 %	2,3 %	1,9 %	1,6 %	1,2 %	
	Ψάρια των οικογενειών Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae και Muraenolepididae, με εξαίρεση τα βρώσιμα εντόσθια ψαριών των διακρίσεων 0303.91 έως 0303.99										
0303.66	Μερλούκιοι (*Merluccius* spp., *Urophycis* spp.)										
030366.100	1 Του γένους *Merluccius*	6,0 %	B8		5,3 %	4,7 %	4,0 %	3,3 %	2,7 %	2,0 %	
030367.000	Βακαλάοι της Αλάσκας (*Theragra chalcogramma*)	6,0 %	B8		5,3 %	4,7 %	4,0 %	3,3 %	2,7 %	2,0 %	
0303.69	Άλλα										
030369.100	1 Tara (*Gadus* spp., *Theragra* spp.)	6,0 %	B8		5,3 %	4,7 %	4,0 %	3,3 %	2,7 %	2,0 %	
	Άλλα ψάρια, με εξαίρεση τα βρώσιμα εντόσθια ψαριών των διακρίσεων 0303.91 έως 0303.99										
0303.89	Άλλα										
	1 Nishin (*Clupea* spp.), Buri (*Seriola* spp.), Saba (*Scomber* spp.) και στρογγυλορέγγες (*Etrumeus* spp.)										
030389.110	– Nishin (*Clupea* spp.)	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	
030389.122	– Buri (*Seriola* spp.)	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	
030389.129	– Άλλα	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	
	3 Άλλα										

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	2,2 %	1,1 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,9 %	3,5 %	3,1 %	2,6 %	2,2 %	1,8 %	1,3 %	0,9 %	0,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,6 %	5,0 %	4,4 %	3,8 %	3,1 %	2,5 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,6 %	5,0 %	4,4 %	3,8 %	3,1 %	2,5 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	0,8 %	0,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,3 %	0,7 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,3 %	0,7 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,3 %	0,7 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος
030389.299	– Άλλα									
	– – Samma (*Cololabis* spp., εκτός από τα *Cololabis saira*) και κολιοί	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %
	– – Άλλα	3,5 %	A		Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Συκώτια, αυγά, σπέρματα, πτερύγια, κεφάλια, ουρές, νηκτικές κύστεις και άλλα βρώσιμα εντόσθια ψαριών									
0303.99	Άλλα									
	2 Άλλα									
	(1) Nishin (*Clupea* spp.), Tara (*Gadus* spp., *Theragra* spp. και *Merluccius* spp.), Buri (*Seriola* spp.), Saba (*Scomber* spp.), Iwashi (*Etrumeus* spp., *Sardinops* spp. και *Engraulis* spp.), Aji (*Trachurus* spp. και *Decapterus* spp.) και Samma (*Cololabis* spp.)									
030399.911	– Nishin (*Clupea* spp.) και Tara (*Gadus* spp., *Theragra* spp. και *Merluccius* spp.)									
	– – Nishin (*Clupea* spp.), εκτός από τις ρέγγες (*Clupea harengus, Clupea pallasii*)	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %
	– – Tara (*Gadus* spp., *Theragra* spp., *Merluccius* spp.) εκτός από τους μπακαλιάρους (*Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus*)	6,0 %	B8		5,3 %	4,7 %	4,0 %	3,3 %	2,7 %	2,0 %
	– – Άλλα	6,0 %	A		Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
030399.912	– Σκουμπριά (*Scomber scombrus, Scomber australasicus, Scomber japonicus*)	7,0 %	B15		6,6 %	6,1 %	5,7 %	5,3 %	4,8 %	4,4 %
030399.919	– Άλλα									
	– – Σαρδέλες (*Sardinops* spp.)	10,0 %	B8		8,9 %	7,8 %	6,7 %	5,6 %	4,4 %	3,3 %
	– – Buri (*Seriola* spp.), Saba (*Scomber* spp.), Iwashi (*Etrumeus* spp., *Engraulis* spp.) και Samma (*Cololabis* spp.)	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %
	– – Aji (*Trachurus* spp., *Decapterus* spp.)	10,0 %	B15		9,4 %	8,8 %	8,1 %	7,5 %	6,9 %	6,3 %
	(2) Άλλα									
030399.999	– Άλλα									
	– – Σολομοειδή									
	– – – Κόκκινοι σολομοί (*Oncorhynchus nerka*), σολομοί του Ατλαντικού (*Salmo salar*), σολομοί του Δούναβη (*Hucho hucho*) και πέστροφες (*Salmo trutta, Oncorhynchus mykiss, Oncorhynchus clarki, Oncorhynchus aguabonita, Oncorhynchus gilae, Oncorhynchus apache* και *Oncorhynchus chrysogaster*)	3,5 %	A		Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	– – – Ασημοσολομοί (*Oncorhynchus kisutch*)	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %
	– – – Άλλα	3,5 %	B8		3,1 %	2,7 %	2,3 %	1,9 %	1,6 %	1,2 %
	– – Τόνοι									

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,3 %	0,7 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,9 %	3,5 %	3,1 %	2,6 %	2,2 %	1,8 %	1,3 %	0,9 %	0,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,2 %	1,1 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,6 %	5,0 %	4,4 %	3,8 %	3,1 %	2,5 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	0,8 %	0,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
	– – – Τόνοι κιτρινοπτέρυγοι (*Thunnus albacares*), τόνοι μεγαλόφθαλμοι (*Thunnus obesus*) και τόνοι κόκκινοι του Ατλαντικού (*Thunnus thynnus*)	3,5 %	A		Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	
	– – – Τόνοι λευκοί ή μακροπτερύγιοι (*Thunnus alalunga*)	3,5 %	B8		3,1 %	2,7 %	2,3 %	1,9 %	1,6 %	1,2 %	
	– – – Άλλα	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %	
	– – Άλλα										
	– – – Παλαμίδες (listaos ή bonites) [*Euthynnus (Katsuwonus) pelamis*]	3,5 %	B3		2,6 %	1,8 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	
	– – – Μάρλιν (*Istiophoridae*)	3,5 %	B8		3,1 %	2,7 %	2,3 %	1,9 %	1,6 %	1,2 %	
	– – – Ξιφίες (*Xiphias gladius*) και κολιοί	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %	
	– – – Άλλα	3,5 %	A		Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	
03.04	Φιλέτα και άλλη σάρκα ψαριών (έστω και αλεσμένα), νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα										
	Φιλέτα άλλων ψαριών, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη										
0304.44	Ψάρια των οικογενειών Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae και Muraenolepididae										
030444.100	1 Tara (*Gadus* spp., *Theragra* spp. και *Merluccius* spp.)	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	
0304.49	Άλλα										
030449.100	1 Nishin (*Clupea* spp.), Buri (*Seriola* spp.), Saba (*Scomber* spp.), Iwashi (*Etrumeus* spp., *Sardinops* spp. και *Engraulis* spp.), Aji (*Trachurus* spp. και *Decapterus* spp.) και Samma (*Cololabis* spp.)	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	
	2 Άλλα										
030449.210	– Τόνοι κόκκινοι (*Thunnus thynnus, Thunnus orientalis*)	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %	
030449.220	– Τόνοι κόκκινοι του Νότου (*Thunnus maccoyii*)	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %	
	Άλλα, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη										
0304.53	Ψάρια των οικογενειών Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae και Muraenolepididae										
030453.100	1 Tara (*Gadus* spp., *Theragra* spp. και *Merluccius* spp.)	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	
0304.59	Άλλα										
030459.100	1 Nishin (*Clupea* spp.), Buri (*Seriola* spp.), Saba (*Scomber* spp.), Iwashi (*Etrumeus* spp., *Sardinops* spp. και *Engraulis* spp.), Aji (*Trachurus* spp. και *Decapterus* spp.) και Samma (*Cololabis* spp.)	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	
	2 Άλλα										

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	0,8 %	0,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	0,8 %	0,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
	– Άλλα										
030459.291	– – Τόνοι κόκκινοι (*Thunnus thynnus, Thunnus orientalis*)	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %	
030459.292	– – Τόνοι κόκκινοι του Νότου (*Thunnus maccoyii*)	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %	
	Φιλέτα ψαριών των οικογενειών Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae και Muraenolepididae, κατεψυγμένα										
030471.000	Μπακαλιάροι (*Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus*)	10,0 %	B8		8,9 %	7,8 %	6,7 %	5,6 %	4,4 %	3,3 %	
0304.74	Μερλούκιοι (*Merluccius* spp., *Urophycis* spp.)										
030474.100	1 Του γένους *Merluccius*	10,0 %	B8		8,9 %	7,8 %	6,7 %	5,6 %	4,4 %	3,3 %	
030475.000	Βακαλάοι της Αλάσκας (*Theragra chalcogramma*)	10,0 %	B8		8,9 %	7,8 %	6,7 %	5,6 %	4,4 %	3,3 %	
0304.79	Άλλα										
030479.100	1 Tara (*Gadus* spp., *Theragra* spp.)	10,0 %	B8		8,9 %	7,8 %	6,7 %	5,6 %	4,4 %	3,3 %	
	Φιλέτα άλλων ψαριών, κατεψυγμένα										
030484.000	Ξιφίες (*Xiphias gladius*)	3,5 %	B8		3,1 %	2,7 %	2,3 %	1,9 %	1,6 %	1,2 %	
0304.87	Τόνοι (του γένους *Thunnus*), παλαμίδες (listaos ή bonites) [*Euthynnus (Katsuwonus) pelamis*]										
	– Τόνοι (του γένους *Thunnus*)										
030487.020	– – Τόνοι κόκκινοι (*Thunnus thynnus, Thunnus orientalis*)	3,5 %	B5		2,9 %	2,3 %	1,8 %	1,2 %	0,6 %	Ατελώς	
030487.030	– – Τόνοι κόκκινοι του Νότου (*Thunnus maccoyii*)	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %	
0304.89	Άλλα										
030489.100	1 Nishin (*Clupea* spp.), Buri (*Seriola* spp.), Saba (*Scomber* spp.), Iwashi (*Etrumeus* spp., *Sardinops* spp. και *Engraulis* spp.), Aji (*Trachurus* spp. και *Decapterus* spp.) και Samma (*Cololabis* spp.)	10,0 %	B5		8,3 %	6,7 %	5,0 %	3,3 %	1,7 %	Ατελώς	
	2 Άλλα										
030489.210	– Μάρλιν (*Istiophoridae*)	3,5 %	B8		3,1 %	2,7 %	2,3 %	1,9 %	1,6 %	1,2 %	
	Άλλα, κατεψυγμένα										
0304.99	Άλλα										
	1 Nishin (*Clupea* spp.), Buri (*Seriola* spp.), Saba (*Scomber* spp.), Iwashi (*Etrumeus* spp., *Sardinops* spp. και *Engraulis* spp.), Aji (*Trachurus* spp. και *Decapterus* spp.) και Samma (*Cololabis* spp.)										
030499.120	– Buri (*Seriola* spp.), Saba (*Scomber* spp.), Iwashi (*Etrumeus* spp., *Sardinops* spp. και *Engraulis* spp.), Aji (*Trachurus* spp. και *Decapterus* spp.) και Samma (*Cololabis* spp.)	10,0 %	B5		8,3 %	6,7 %	5,0 %	3,3 %	1,7 %	Ατελώς	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,2 %	1,1 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,2 %	1,1 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,2 %	1,1 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,2 %	1,1 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	0,8 %	0,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	0,8 %	0,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
	2 Άλλα										
	– Άλλα										
030499.994	– – Τόνοι κόκκινοι του Νότου (*Thunnus maccoyii*)	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %	
03.05	Ψάρια αποξεραμένα, αλατισμένα ή σε άρμη. Ψάρια καπνιστά, έστω και μαγειρευμένα πριν ή κατά τη διάρκεια του καπνίσματος. Αλεύρια, σκόνες και συσσωματωμένα προϊόντα με μορφή σβόλων (πελέτες) ψαριών, κατάλληλα για τη διατροφή των ανθρώπων										
030510.000	Αλεύρια, σκόνες και συσσωματωμένα προϊόντα με μορφή σβόλων (πελέτες) ψαριών, κατάλληλα για τη διατροφή των ανθρώπων	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	
0305.20	Συκώτια, αυγά και σπέρματα ψαριών, αποξεραμένα, καπνιστά, αλατισμένα ή σε άρμη										
	3 Αυγοτάραχα των ψαριών Tara (*Gadus* spp., *Theragra* spp.> και *Merluccius* spp.) και αυγά των ψαριών Nishin ενωμένα										
030520.020	– Αυγοτάραχα των ψαριών Tara (*Gadus* spp., *Theragra* spp. και *Merluccius* spp.)	7,5 %	B8		6,7 %	5,8 %	5,0 %	4,2 %	3,3 %	2,5 %	
	Φιλέτα ψαριών αποξεραμένα, αλατισμένα ή σε άρμη αλλά όχι καπνιστά										
0305.32	Ψάρια των οικογενειών Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae και Muraenolepididae										
030532.010	– Tara (*Gadus* spp., *Theragra* spp. και *Merluccius* spp.)	15,0 %	B8		13,3 %	11,7 %	10,0 %	8,3 %	6,7 %	5,0 %	
0305.39	Άλλα										
	2 Άλλα										
030539.210	– Nishin (*Clupea* spp.), Buri (*Seriola* spp.), Saba (*Scomber* spp.), Iwashi (*Etrumeus* spp., *Sardinops* spp. και *Engraulis* spp.), Aji (*Trachurus* spp. και *Decapterus* spp.) και Samma (*Cololabis* spp.)	15,0 %	B5		12,5 %	10,0 %	7,5 %	5,0 %	2,5 %	Ατελώς	
	Ψάρια αποξεραμένα, έστω και αλατισμένα αλλά όχι καπνιστά, εκτός από τα βρώσιμα εντόσθια ψαριών										
030551.000	Μπακαλιάροι (*Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus*)	15,0 %	B10		13,6 %	12,3 %	10,9 %	9,5 %	8,2 %	6,8 %	
0305.53	Ψάρια των οικογενειών Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae και Muraenolepididae, εκτός από τους μπακαλιάρους (*Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus*)										
030553.100	– Tara (*Gadus* spp., *Theragra* spp. και *Merluccius* spp.)	15,0 %	B10		13,6 %	12,3 %	10,9 %	9,5 %	8,2 %	6,8 %	
0305.54	Ρέγγες (*Clupea harengus, Clupea pallasii*), γαύροι (*Engraulis* spp.), σαρδέλες (*Sardina pilchardus, Sardinops* spp.), φρίσσες (*Sardinella* spp.), σαρδελόρεγγες (*Sprattus sprattus*), σκουμπριά (*Scomber scombrus, Scomber australasicus, Scomber japonicus*), σκουμπριά των Ινδιών (*Rastrelliger* spp.), βασιλικά σκουμπριά (*Scomberomorus* spp.), σαφρίδια (*Trachurus* spp.), κοκκάλια (*Caranx* spp.), κόμπια (*Rachycentron canadum*), ψευδολίτσες (*Pampus* spp.), σάιρα (*Cololabis saira*), δεκάπτεροι (*Decapterus* spp.), καπελάνοι (*Mallotus villosus*), ξιφίες (*Xiphias gladius*), τονάκια της Ανατολής (*Euthynnus affinis*), παλαμίδες ρίκια (*Sarda* spp.), μάρλιν, ξιφίες και ιστιοφόροι (*Istiophoridae*)										

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,7 %	0,8 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,3 %	1,7 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,5 %	4,1 %	2,7 %	1,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,5 %	4,1 %	2,7 %	1,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
030554.100	– Ρέγγες (*Clupea harengus, Clupea pallasii*), Iwashi (*Sardinops* spp. και *Engraulis* spp.), σκουμπριά (*Scomber scombrus, Scomber australasicus, Scomber japonicus*), Aji (*Trachurus* spp. και *Decapterus* spp.) και σάιρα (*Cololabis saira*)	15,0 %	B10		13,6 %	12,3 %	10,9 %	9,5 %	8,2 %	6,8 %	
0305.59	Άλλα										
	2 Άλλα										
030559.020	(1) Nishin (*Clupea* spp.), Buri (*Seriola* spp.), Saba (*Scomber* spp.) και στρογγυλορέγγες (*Etrumeus* spp.)	15,0 %	B10		13,6 %	12,3 %	10,9 %	9,5 %	8,2 %	6,8 %	
030559.090	(2) Άλλα										
	– Samma (*Cololabis* spp., εκτός από τα *Cololabis saira*)	10,5 %	B10		9,5 %	8,6 %	7,6 %	6,7 %	5,7 %	4,8 %	
	– Άλλα	10,5 %	A		Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	
	Ψάρια αλατισμένα, αλλά όχι αποξεραμένα ούτε καπνιστά, και ψάρια σε άρμη, εκτός από τα βρώσιμα εντόσθια ψαριών										
030561.000	Ρέγγες (*Clupea harengus, Clupea pallasii*)	15,0 %	B10		13,6 %	12,3 %	10,9 %	9,5 %	8,2 %	6,8 %	
030562.000	Μπακαλιάροι (*Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus*)	15,0 %	B10		13,6 %	12,3 %	10,9 %	9,5 %	8,2 %	6,8 %	
030563.000	Γαύροι (*Engraulis* spp.)	15,0 %	B10		13,6 %	12,3 %	10,9 %	9,5 %	8,2 %	6,8 %	
030564.000	Τιλάπια (*Oreochromis* spp.), γατόψαρα (*Pangasius* spp., *Silurus* spp, *Clarias* spp., *Ictalurus* spp.), κυπρίνοι (*Cyprinus* spp., *Carassius* spp., *Ctenopharyngodon idellus, Hypophthalmichthys* spp., *Cirrhinus* spp., *Mylopharyngodon piceus, Catla catla, Labeo* spp., *Osteochilus hasselti, Leptobarbus hoeveni, Megalobrama* spp.), χέλια (*Anguilla* spp.), πέρκες του Νείλου (*Lates niloticus*) και οφιοκέφαλοι (*Channa* spp.)	10,5 %	B10		9,5 %	8,6 %	7,6 %	6,7 %	5,7 %	4,8 %	
0305.69	Άλλα										
	2 Άλλα										
030569.091	– Nishin (*Clupea* spp.), Tara (*Gadus* spp., *Theragra* spp. και *Merluccius* spp.), Buri (*Seriola* spp.), Saba (*Scomber* spp.), Iwashi (*Etrumeus* spp. και *Sardinops* spp.), Aji (*Trachurus* spp. και *Decapterus* spp.) και Samma (*Cololabis* spp.)	10,5 %	B10		9,5 %	8,6 %	7,6 %	6,7 %	5,7 %	4,8 %	
030569.099	– Άλλα	10,5 %	B10		9,5 %	8,6 %	7,6 %	6,7 %	5,7 %	4,8 %	
	Πτερύγια, κεφάλια, ουρές, νηκτικές κύστεις και άλλα βρώσιμα εντόσθια ψαριών										
0305.71	Πτερύγια καρχαρία										
030571.090	– Άλλα	10,5 %	B10		9,5 %	8,6 %	7,6 %	6,7 %	5,7 %	4,8 %	
0305.72	Κεφάλια, ουρές και νηκτικές κύστεις ψαριών										
	2 Άλλα										
	(2) Αποξεραμένα										
	B Άλλα										

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	5,5 %	4,1 %	2,7 %	1,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,5 %	4,1 %	2,7 %	1,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,8 %	2,9 %	1,9 %	1,0 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,5 %	4,1 %	2,7 %	1,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,5 %	4,1 %	2,7 %	1,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,5 %	4,1 %	2,7 %	1,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,8 %	2,9 %	1,9 %	1,0 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,8 %	2,9 %	1,9 %	1,0 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,8 %	2,9 %	1,9 %	1,0 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,8 %	2,9 %	1,9 %	1,0 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
	– Nishin (*Clupea* spp.), Tara (*Gadus* spp., *Theragra* spp. και *Merluccius* spp.), Buri (*Seriola* spp.), Saba (*Scomber* spp.), Iwashi (*Etrumeus* spp., *Sardinops* spp. και *Engraulis* spp.), Aji (*Trachurus* spp. και *Decapterus* spp.) και Samma (*Cololabis* spp.)										
030572.221	– – Μπακαλιάροι (*Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus*)	15,0 %	B10		13,6 %	12,3 %	10,9 %	9,5 %	8,2 %	6,8 %	
030572.222	– – Άλλα	15,0 %	B10		13,6 %	12,3 %	10,9 %	9,5 %	8,2 %	6,8 %	
	(3) Αλατισμένα ή σε άρμη										
	Β Άλλα										
030572.321	– Ρέγγες (*Clupea harengus, Clupea pallasii*)	15,0 %	B10		13,6 %	12,3 %	10,9 %	9,5 %	8,2 %	6,8 %	
030572.322	– Μπακαλιάροι (*Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus*)	15,0 %	B10		13,6 %	12,3 %	10,9 %	9,5 %	8,2 %	6,8 %	
030572.323	– Γαύροι (*Engraulis* spp.)	15,0 %	B10		13,6 %	12,3 %	10,9 %	9,5 %	8,2 %	6,8 %	
	– Άλλα										
030572.324	– – Nishin (*Clupea* spp.), Tara (*Gadus* spp., *Theragra* spp. και *Merluccius* spp.), Buri (*Seriola* spp.), Saba (*Scomber* spp.), Iwashi (*Etrumeus* spp. και *Sardinops* spp.), Aji (*Trachurus* spp. και *Decapterus* spp.) και Samma (*Cololabis* spp.)	10,5 %	B10		9,5 %	8,6 %	7,6 %	6,7 %	5,7 %	4,8 %	
030572.329	– – Άλλα	10,5 %	B10		9,5 %	8,6 %	7,6 %	6,7 %	5,7 %	4,8 %	
0305.79	Άλλα										
	2 Άλλα										
	(2) Αποξεραμένα										
	Β Άλλα										
	– Nishin (*Clupea* spp.), Tara (*Gadus* spp., *Theragra* spp. και *Merluccius* spp.), Buri (*Seriola* spp.), Saba (*Scomber* spp.), Iwashi (*Etrumeus* spp., *Sardinops* spp. και *Engraulis* spp.), Aji (*Trachurus* spp. και *Decapterus* spp.) και Samma (*Cololabis* spp.)										
030579.221	– – Μπακαλιάροι (*Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus*)	15,0 %	B10		13,6 %	12,3 %	10,9 %	9,5 %	8,2 %	6,8 %	
030579.222	– – Άλλα	15,0 %	B10		13,6 %	12,3 %	10,9 %	9,5 %	8,2 %	6,8 %	
	(3) Αλατισμένα ή σε άρμη										
	Β Άλλα										
030579.321	– Ρέγγες (*Clupea harengus, Clupea pallasii*)	15,0 %	B10		13,6 %	12,3 %	10,9 %	9,5 %	8,2 %	6,8 %	
030579.322	– Μπακαλιάροι (*Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus*)	15,0 %	B10		13,6 %	12,3 %	10,9 %	9,5 %	8,2 %	6,8 %	
030579.323	– Γαύροι (*Engraulis* spp.)	15,0 %	B10		13,6 %	12,3 %	10,9 %	9,5 %	8,2 %	6,8 %	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	5,5 %	4,1 %	2,7 %	1,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,5 %	4,1 %	2,7 %	1,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,5 %	4,1 %	2,7 %	1,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,5 %	4,1 %	2,7 %	1,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,5 %	4,1 %	2,7 %	1,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,8 %	2,9 %	1,9 %	1,0 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,8 %	2,9 %	1,9 %	1,0 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,5 %	4,1 %	2,7 %	1,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,5 %	4,1 %	2,7 %	1,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,5 %	4,1 %	2,7 %	1,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,5 %	4,1 %	2,7 %	1,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,5 %	4,1 %	2,7 %	1,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
	– Άλλα										
030579.324	– – Nishin (*Clupea* spp.), Tara (*Gadus* spp., *Theragra* spp. και *Merluccius* spp.), Buri (*Seriola* spp.), Saba (*Scomber* spp.), Iwashi (*Etrumeus* spp. και *Sardinops* spp.), Aji (*Trachurus* spp. και *Decapterus* spp.) και Samma (*Cololabis* spp.)	10,5 %	B10		9,5 %	8,6 %	7,6 %	6,7 %	5,7 %	4,8 %	
030579.329	– – Άλλα	10,5 %	B10		9,5 %	8,6 %	7,6 %	6,7 %	5,7 %	4,8 %	
03.06	Μαλακόστρακα, έστω και χωρίς το όστρακό τους, ζωντανά, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη, κατεψυγμένα, αποξεραμένα, αλατισμένα ή σε άρμη. Μαλακόστρακα καπνιστά, έστω και χωρίς το όστρακό τους, έστω και μαγειρευμένα πριν ή κατά τη διάρκεια του καπνίσματος. Μαλακόστρακα με το όστρακό τους, βρασμένα σε νερό ή ατμό, έστω και διατηρημένα με απλή ψύξη, κατεψυγμένα, αποξεραμένα, αλατισμένα ή σε άρμη. Αλεύρια, σκόνες και συσσωματωμένα προϊόντα με μορφή σβόλων (πελέτες) μαλακοστράκων, κατάλληλα για τη διατροφή των ανθρώπων										
	Ζωντανά, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη										
0306.33	Καβούρια										
030633.140	– Καβούρια *Erimacrus isenbeckii*	4,0 %	B10		3,6 %	3,3 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,8 %	
03.07	Μαλάκια, έστω και χωρισμένα από το κοχύλι τους, ζωντανά, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη, κατεψυγμένα, αποξεραμένα, αλατισμένα ή σε άρμη. Μαλάκια καπνιστά, έστω και χωρίς το όστρακό τους, έστω και μαγειρευμένα πριν ή κατά τη διάρκεια του καπνίσματος. Αλεύρια, σκόνες και συσσωματωμένα προϊόντα με μορφή σβόλων (πελέτες) από μαλάκια, κατάλληλα για τη διατροφή των ανθρώπων										
	Στρείδια										
0307.19	Άλλα										
	1 Καπνιστά										
030719.210	– Προσαγωγοί μυς οστρακόδερμων	6,7 %	B8		6,0 %	5,2 %	4,5 %	3,7 %	3,0 %	2,2 %	
	Όστρακα Saint-Jacques ή χτένια, σχοίνικλοι, άλλα όστρακα των γενών *Pecten*, *Chlamys* ή *Placopecten*										
030721.000	Ζωντανά, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	
030722.000	Κατεψυγμένα	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	
0307.29	Άλλα										
030729.500	1 Καπνιστά	6,7 %	B8		6,0 %	5,2 %	4,5 %	3,7 %	3,0 %	2,2 %	
030729.200	2 Άλλα	15,0 %	B10		13,6 %	12,3 %	10,9 %	9,5 %	8,2 %	6,8 %	
	Μύδια (*Mytilus* spp., *Perna* spp.)										
0307.39	Άλλα										
	1 Καπνιστά										
030739.510	– Προσαγωγοί μυς οστρακόδερμων	6,7 %	B5		5,6 %	4,5 %	3,4 %	2,2 %	1,1 %	Ατελώς	
	Σουπιές και καλαμάρια										
0307.42	Ζωντανά, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη										
030742.090	– Άλλα	5,0 %	B10		4,5 %	4,1 %	3,6 %	3,2 %	2,7 %	2,3 %	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	3,8 %	2,9 %	1,9 %	1,0 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,8 %	2,9 %	1,9 %	1,0 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,5 %	1,1 %	0,7 %	0,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,5 %	0,7 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,5 %	0,7 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,5 %	4,1 %	2,7 %	1,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,8 %	1,4 %	0,9 %	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
0307.43	Κατεψυγμένα										
030743.020	– Θράψαλο Ommastrephes (*Ommastrephes bartramii*)	3,5 %	B8		3,1 %	2,7 %	2,3 %	1,9 %	1,6 %	1,2 %	
030743.030	– Θράψαλο Ιαπωνίας (*Todarodes pacificus*), θράψαλο γίγας (*Dosidicus gigas*), καλαμάρι Ιαπωνίας (*Loliolus* spp.), καλαμάρια του γένους *Illex* και καλαμάρι *Watasenia scintillans*	5,0 %	B10		4,5 %	4,1 %	3,6 %	3,2 %	2,7 %	2,3 %	
030743.090	– Άλλα										
	– – Σουπιές (*Rossia macrosoma*, *Sepiola* spp.) και καλαμάρια (*Ommastrephes* spp., *Loligo* spp., *Nototodarus* spp., *Sepioteuthis* spp.)	3,5 %	B8		3,1 %	2,7 %	2,3 %	1,9 %	1,6 %	1,2 %	
	– – Άλλα	3,5 %	B10		3,2 %	2,9 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %	
0307.49	Άλλα										
030749.500	1 Καπνιστά	6,7 %	B8		6,0 %	5,2 %	4,5 %	3,7 %	3,0 %	2,2 %	
	2 Άλλα										
030749.210	– Σουπιές «mongo ika»										
	– – Αποξεραμένα, αλατισμένα ή σε άρμη	15,0 %	B10		13,6 %	12,3 %	10,9 %	9,5 %	8,2 %	6,8 %	
	– – Άλλα	15,0 %	B8		13,3 %	11,7 %	10,0 %	8,3 %	6,7 %	5,0 %	
030749.290	– Άλλα										
	– – Σουπιές (*Rossia macrosoma*, *Sepiola* spp.) και καλαμάρια (*Ommastrephes* spp., *Loligo* spp., *Nototodarus* spp., *Sepioteuthis* spp.), αποξεραμένα, αλατισμένα ή σε άρμη	15,0 %	B10		13,6 %	12,3 %	10,9 %	9,5 %	8,2 %	6,8 %	
	– – Άλλα	15,0 %	B8		13,3 %	11,7 %	10,0 %	8,3 %	6,7 %	5,0 %	
	Κυδώνια, μεθύστρες και καλόγνωμες (οικογένειες Arcidae, Arcticidae, Cardiidae, Donacidae, Hiatellidae, Mactridae, Mesodesmatidae, Myidae, Semelidae, Solecurtidae, Solenidae, Tridacnidae και Veneridae)										
0307.71	Ζωντανά, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη										
030771.100	1 Προσαγωγοί μυς οστρακόδερμων	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	
	3 Άλλα										
030771.310	– Αχιβάδες *Tegillarca granosa*, ζωντανές	7,0 %	B10		6,4 %	5,7 %	5,1 %	4,5 %	3,8 %	3,2 %	
030771.320	– Κυδώνια	7,0 %	B10		6,4 %	5,7 %	5,1 %	4,5 %	3,8 %	3,2 %	
030771.390	– Άλλα	7,0 %	B13		6,5 %	6,0 %	5,5 %	5,0 %	4,5 %	4,0 %	
0307.72	Κατεψυγμένα										
030772.100	1 Προσαγωγοί μυς οστρακόδερμων	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	
	3 Άλλα										
030772.310	– Κυδώνια	7,0 %	B10		6,4 %	5,7 %	5,1 %	4,5 %	3,8 %	3,2 %	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	0,8 %	0,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,8 %	1,4 %	0,9 %	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	0,8 %	0,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,3 %	1,0 %	0,6 %	0,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,5 %	0,7 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,5 %	4,1 %	2,7 %	1,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,3 %	1,7 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,5 %	4,1 %	2,7 %	1,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,3 %	1,7 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,5 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,5 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,5 %	3,0 %	2,5 %	2,0 %	1,5 %	1,0 %	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,5 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος
030772.390	– Άλλα	7,0 %	B8		6,2 %	5,4 %	4,7 %	3,9 %	3,1 %	2,3 %
0307.79	Άλλα									
	1 Καπνιστά									
030779.210	– Προσαγωγοί μυς οστρακόδερμων	6,7 %	B5		5,6 %	4,5 %	3,4 %	2,2 %	1,1 %	Ατελώς
	2 Άλλα									
030779.310	(1) Προσαγωγοί μυς οστρακόδερμων	15,0 %	B10		13,6 %	12,3 %	10,9 %	9,5 %	8,2 %	6,8 %
	(3) Άλλα									
030779.339	– Άλλα	10,5 %	B10		9,5 %	8,6 %	7,6 %	6,7 %	5,7 %	4,8 %
	Αμπαλόνι ή αυτί της θάλασσας (*Haliotis* spp.) και στρόμβοι (*Strombus* spp.)									
030781.000	Αμπαλόνια ζωντανά, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη (*Haliotis* spp.)	7,0 %	B10		6,4 %	5,7 %	5,1 %	4,5 %	3,8 %	3,2 %
030782.000	Στρόμβοι ζωντανοί, νωποί ή διατηρημένοι με απλή ψύξη (*Strombus* spp.)									
	– Προσαγωγοί μυς οστρακόδερμων	7,0 %	B10		6,4 %	5,7 %	5,1 %	4,5 %	3,8 %	3,2 %
	– Άλλα	7,0 %	B13		6,5 %	6,0 %	5,5 %	5,0 %	4,5 %	4,0 %
030784.000	Στρόμβοι κατεψυγμένοι (*Strombus* spp.)									
	– Προσαγωγοί μυς οστρακόδερμων	7,0 %	B10		6,4 %	5,7 %	5,1 %	4,5 %	3,8 %	3,2 %
	– Άλλα	7,0 %	A		Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
0307.87	Άλλα αμπαλόνια (*Haliotis* spp.)									
030787.900	2 Άλλα	10,5 %	B10		9,5 %	8,6 %	7,6 %	6,7 %	5,7 %	4,8 %
0307.88	Άλλοι στρόμβοι (Strombus spp.)									
030788.100	1 Καπνιστά									
	– Προσαγωγοί μυς οστρακόδερμων	6,7 %	B8		6,0 %	5,2 %	4,5 %	3,7 %	3,0 %	2,2 %
	– Άλλα	6,7 %	A		Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
030788.900	2 Άλλα	10,5 %	B10		9,5 %	8,6 %	7,6 %	6,7 %	5,7 %	4,8 %
	Άλλα, στα οποία περιλαμβάνονται τα αλεύρια, οι σκόνες και τα συσσωματωμένα προϊόντα με μορφή σβόλων (πελέτες), κατάλληλα για τη διατροφή των ανθρώπων									
0307.91	Ζωντανά, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη									
030791.010	– Προσαγωγοί μυς οστρακόδερμων	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %
	– Άλλα									
030791.091	– – Όστρακα Saint-Jacques (*Pectinidae*)	7,0 %	B10		6,4 %	5,7 %	5,1 %	4,5 %	3,8 %	3,2 %
030791.092	– – Αχιβάδες γλυκού νερού	7,0 %	B10		6,4 %	5,7 %	5,1 %	4,5 %	3,8 %	3,2 %
030791.099	– – Άλλα	7,0 %	B13		6,5 %	6,0 %	5,5 %	5,0 %	4,5 %	4,0 %

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	1,6 %	0,8 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,5 %	4,1 %	2,7 %	1,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,8 %	2,9 %	1,9 %	1,0 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,5 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,5 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,5 %	3,0 %	2,5 %	2,0 %	1,5 %	1,0 %	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,5 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,8 %	2,9 %	1,9 %	1,0 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,5 %	0,7 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,8 %	2,9 %	1,9 %	1,0 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,5 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,5 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,5 %	3,0 %	2,5 %	2,0 %	1,5 %	1,0 %	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος
0307.92	Κατεψυγμένα									
030792.110	– Προσαγωγοί μυς οστρακόδερμων	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %
	– Άλλα									
030792.131	– – Όστρακα Saint-Jacques (*Pectinidae*)	7,0 %	B8		6,2 %	5,4 %	4,7 %	3,9 %	3,1 %	2,3 %
0307.99	Άλλα									
	1 Καπνιστά									
030799.220	– Όστρακα Saint-Jacques (*Pectinidae*) και προσαγωγοί μυς οστρακόδερμων	6,7 %	B8		6,0 %	5,2 %	4,5 %	3,7 %	3,0 %	2,2 %
	2 Άλλα									
030799.330	– Προσαγωγοί μυς οστρακόδερμων	15,0 %	B10		13,6 %	12,3 %	10,9 %	9,5 %	8,2 %	6,8 %
	– Άλλα									
030799.320	– – Όστρακα Saint-Jacques (*Pectinidae*)	10,5 %	B10		9,5 %	8,6 %	7,6 %	6,7 %	5,7 %	4,8 %
030799.399	– – Άλλα	10,5 %	B10		9,5 %	8,6 %	7,6 %	6,7 %	5,7 %	4,8 %
03.08	Ασπόνδυλα υδρόβια, εκτός από τα μαλακόστρακα και τα μαλάκια, ζωντανά, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη, κατεψυγμένα, αποξεραμένα, αλατισμένα ή σε άρμη. Ασπόνδυλα υδρόβια καπνιστά, εκτός από τα μαλακόστρακα και τα μαλάκια, έστω και μαγειρευμένα πριν ή κατά τη διάρκεια του καπνίσματος. Αλεύρια, σκόνες και συσσωματωμένα προϊόντα με μορφή σβόλων (πελέτες) ασπόνδυλων υδρόβιων άλλων από τα μαλακόστρακα και τα μαλάκια, κατάλληλα για τη διατροφή των ανθρώπων									
	Αχινοί (*Strongylocentrotus* spp., *Paracentrotus lividus, Loxechinus albus, Echinus esculentus*)									
030822.000	Κατεψυγμένοι	7,0 %	B8		6,2 %	5,4 %	4,7 %	3,9 %	3,1 %	2,3 %
0308.90	Άλλα									
	2 Νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα									
	– Κατεψυγμένα									
030890.291	– – Αχινοί	7,0 %	B8		6,2 %	5,4 %	4,7 %	3,9 %	3,1 %	2,3 %
030890.299	– – Άλλα									
	– – – Μέδουσες εκτός από *Rhopilema* spp.	7,0 %	B3		5,3 %	3,5 %	1,8 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	– – – Άλλα	7,0 %	B8		6,2 %	5,4 %	4,7 %	3,9 %	3,1 %	2,3 %
	4 Άλλα									
030890.420	(2) Άλλα	10,5 %	B10		9,5 %	8,6 %	7,6 %	6,7 %	5,7 %	4,8 %
	Κεφάλαιο 4 Γάλα και προϊόντα γαλακτοκομίας. Αυγά πτηνών. Μέλι φυσικό. Προϊόντα βρώσιμα ζωικής προέλευσης, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού									
04.01	Γάλα και κρέμα γάλακτος (ανθόγαλα) που δεν είναι συμπυκνωμένα και δεν περιέχουν ζάχαρη ή άλλα γλυκαντικά									
0401.10	Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που δεν υπερβαίνει το 1 %									
	1 Αποστειρωμένα, κατεψυγμένα ή που έχουν υποστεί κατάλληλη επεξεργασία για να διατηρούνται									

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,6 %	0,8 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,5 %	0,7 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,5 %	4,1 %	2,7 %	1,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,8 %	2,9 %	1,9 %	1,0 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,8 %	2,9 %	1,9 %	1,0 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,6 %	0,8 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,6 %	0,8 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,6 %	0,8 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,8 %	2,9 %	1,9 %	1,0 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
040110.110	– Όσον αφορά το γάλα και την κρέμα στην παρούσα διάκριση 1, 0401.20-1, 0401.40-1 και 0401.50-1-(1), (2), το βουτυρόγαλα κ.λπ. στις διακρίσεις 0403.10-1 και 0403.90-1-(1)-[2], (2)-[2] και (3)-[2], τα προϊόντα που αποτελούνται από φυσικά συστατικά του γάλακτος στις διακρίσεις 0404.90-1-(1)-[1], [2], (2)-[1], [2], (3)-[1], [2], τα παρασκευάσματα διατροφής που περιέχουν κακάο στις διακρίσεις 1806.20-1-(1), 1806.90-2-(1)-Α, τα παρασκευάσματα διατροφής στις διακρίσεις 1901.10-1-(1), (2), 1901.20-1-(1)-Α, Β και 1901.90-1-(1)-Α, Β, τα παρασκευάσματα με βάση τον καφέ κ.λπ. στις διακρίσεις 2101.12-2-(1)-Α, Β και 2101.20-2-(1)-Α, Β, τα παρασκευάσματα διατροφής στις διακρίσεις 2106.10-1 και 2106.90-1-(1), (2), για την ποσότητα εντός των ορίων δασμολογικής ποσόστωσης που θεσπίζεται με υπουργικό διάταγμα το οποίο είναι σε ισχύ κατά τον χρόνο της εισαγωγής και υπό τις συνθήκες που ορίζονται σε συναφείς κανονισμούς οι οποίοι είναι σε ισχύ κατά τον χρόνο της εισαγωγής Σημείωση: Η δασμολογική ποσόστωση υπολογίζεται βάσει 133.940 τόνων, που λογίζονται ως πλήρες γάλα με μέσα που θεσπίζονται σε υπουργικό διάταγμα, λαμβανομένων υπόψη της ποσότητας που εισήχθη κατά το προηγούμενο οικονομικό έτος (Απρίλιος-Μάρτιος), της κατάστασης της διεθνούς αγοράς και άλλων συναφών συνθηκών, στο εξής αναφερόμενη ως «η συγκεντρωτική ποσόστωση άλλων προϊόντων γάλακτος» στην παρούσα κλάση, καθώς και στις κλάσεις 04.03, 04.04, 18.06, 19.01, 21.01 και 21.06	25,0 %	R6		22,9 %	20,8 %	18,8 %	16,7 %	14,6 %	12,5 %	
040110.190	– Άλλα		X	S							
040110.200	2 Άλλα	21,3 %	B10		19,4 %	17,4 %	15,5 %	13,6 %	11,6 %	9,7 %	
0401.20	Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που υπερβαίνει το 1 % αλλά δεν υπερβαίνει το 6 %										
	1 Αποστειρωμένα, κατεψυγμένα ή διατηρημένα										
040120.110	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση άλλων προϊόντων γάλακτος»	25,0 %	R6		22,9 %	20,8 %	18,8 %	16,7 %	14,6 %	12,5 %	
040120.190	– Άλλα		X	S							
040120.200	2 Άλλα	21,3 %	R7	S	20,2 %	20,2 %	20,2 %	20,2 %	20,2 %	20,2 %	
0401.40	Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που υπερβαίνει το 6 % αλλά δεν υπερβαίνει το 10 %										
	1 Αποστειρωμένα, κατεψυγμένα ή διατηρημένα										
040140.110	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση άλλων προϊόντων γάλακτος»	25,0 %	R6		22,9 %	20,8 %	18,8 %	16,7 %	14,6 %	12,5 %	
040140.190	– Άλλα		X	S							
040140.200	2 Άλλα	21,3 %	R8	S	20,4 %	19,5 %	18,6 %	17,8 %	16,9 %	16,0 %	
0401.50	Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που υπερβαίνει το 10 %										
	1 Αποστειρωμένα, κατεψυγμένα ή διατηρημένα· άλλες κρέμες περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες ίσης ή μεγαλύτερης του 13 % (εκτός από τις αποστειρωμένες, τις κατεψυγμένες ή τις διατηρημένες)										
	(1) Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που δεν υπερβαίνει το 45 %										
040150.111	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση άλλων προϊόντων γάλακτος»	25,0 %	R6		22,9 %	20,8 %	18,8 %	16,7 %	14,6 %	12,5 %	
040150.119	– Άλλα		X	S							

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %
	7,7 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %
	20,2 %	20,2 %	20,2 %	20,2 %	20,2 %	20,2 %	20,2 %	20,2 %	20,2 %	20,2 %	20,2 %	20,2 %	20,2 %	20,2 %	20,2 %
	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %
	16,0 %	16,0 %	16,0 %	16,0 %	16,0 %	16,0 %	16,0 %	16,0 %	16,0 %	16,0 %	16,0 %	16,0 %	16,0 %	16,0 %	16,0 %
	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
	(2) Άλλα										
040150.121	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση άλλων προϊόντων γάλακτος»	25,0 %	R6		22,9 %	20,8 %	18,8 %	16,7 %	14,6 %	12,5 %	
040150.129	– Άλλα		X	S							
040150.200	2 Άλλα	21,3 %	R8	S	20,4 %	19,5 %	18,6 %	17,8 %	16,9 %	16,0 %	
04.02	Γάλα και κρέμα γάλακτος (ανθόγαλα), συμπυκνωμένα ή με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών										
0402.10	Σε μορφή σκόνης, κόκκων ή σε άλλες στερεές μορφές, περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που δεν υπερβαίνει το 1,5 %										
	1 Με προσθήκη ζάχαρης										
040210.110	[1] Που εισάγονται από τον Οργανισμό των Κλάδων Γεωργίας και Κτηνοτροφίας στον βαθμό της ποσότητας που ορίζεται στην παράγραφο 1 άρθρο 13 του προσωρινού νόμου αποζημίωσης των γαλακτοπαραγωγών (νόμος αριθ. 112 του 1965) ή που εισάγονται με την έγκριση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας με τα μέσα που ορίζονται στην παράγραφο 2 του ίδιου άρθρου		Xq1								
	[2] Άλλα										
040210.121	– Όσον αφορά το γάλα και την κρέμα σε μορφή σκόνης, κόκκων ή σε άλλες στερεές μορφές στην παρούσα διάκριση 1-[2], 2-(1)-[2], (2)-[2], 0402.21-2-(1), (2)-[2] και 0402.29-2-[2], για την ποσότητα εντός των ορίων δασμολογικής ποσόστωσης που θεσπίζεται με υπουργικό διάταγμα το οποίο είναι σε ισχύ κατά τον χρόνο της εισαγωγής και υπό τις συνθήκες που ορίζονται σε συναφείς κανονισμούς οι οποίοι είναι σε ισχύ κατά τον χρόνο της εισαγωγής Σημείωση: Η δασμολογική ποσόστωση υπολογίζεται βάσει 74.973 τόνων, λαμβανομένων υπόψη της ποσότητας της αναμενόμενης εγχώριας ζήτησης κατά το τρέχον οικονομικό έτος (Απρίλιος-Μάρτιος), της κατάστασης της διεθνούς αγοράς και άλλων συναφών συνθηκών, στο εξής αναφερόμενη ως «η συγκεντρωτική ποσόστωση αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη, εκτός από αυτό που προορίζεται για σχολικά γεύματα κ.λπ.» στην παρούσα κλάση		Xq1								
040210.129	– Άλλα	29,8 % + 396 γιεν/kg	TRQ	TRQ-23, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
	2 Άλλα										
	(1) Για σχολικά γεύματα για παιδιά, μαθητές ή βρέφη παιδικών σταθμών, δημοτικών σχολίων, σχολείων κατώτερης δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης, σχολείων υποχρεωτικής εκπαίδευσης, σχολείων ανώτερης δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης που έχουν βραδινά μαθήματα ή σχολείων ειδικής υποστήριξης, για μαθητές ιδρυμάτων παιδικής πρόνοιας ή παρόμοιων, όπως δύναται να προβλέπεται σε υπουργικό διάταγμα, ή για μαθητές που λαμβάνουν ημερήσια φροντίδα από τις επιχειρήσεις που ορίζονται στις παραγράφους 9, 10 ή 12 του άρθρου 6 - 3 του νόμου περί παιδικής πρόνοιας (Νόμος αριθ. 164 του 1947), στο εξής αναφερόμενα ως «Για σχολικά γεύματα κ.λπ.» στην παρούσα κλάση, και για την παρασκευή μεικτών τροφών, όπως δύναται να προβλέπεται σε υπουργικό διάταγμα, στο εξής αναφερόμενων ως «Για σκοπούς σίτισης» στην παρούσα κλάση										
	[1] Για σχολικά γεύματα κ.λπ.										

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %
	16,0 %	16,0 %	16,0 %	16,0 %	16,0 %	16,0 %	16,0 %	16,0 %	16,0 %	16,0 %	16,0 %	16,0 %	16,0 %	16,0 %	16,0 %
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
040210.211	– Όσον αφορά το γάλα και την κρέμα σε μορφή σκόνης, κόκκων ή σε άλλες στερεές μορφές για σχολικά γεύματα κ.λπ. στην παρούσα διάκριση 2-(1)-[1] και 0402.21-2-(1), για την ποσότητα εντός των ορίων δασμολογικής ποσόστωσης που θεσπίζεται με υπουργικό διάταγμα το οποίο είναι σε ισχύ κατά τον χρόνο της εισαγωγής και υπό τις συνθήκες που ορίζονται σε συναφείς κανονισμούς οι οποίοι είναι σε ισχύ κατά τον χρόνο της εισαγωγής Σημείωση: Η δασμολογική ποσόστωση υπολογίζεται βάσει 7.264 τόνων, λαμβανομένων υπόψη της ποσότητας της αναμενόμενης εγχώριας ζήτησης κατά το τρέχον οικονομικό έτος (Απρίλιος-Μάρτιος), της κατάστασης της διεθνούς αγοράς και άλλων συναφών συνθηκών, στο εξής αναφερόμενη ως «η συγκεντρωτική ποσόστωση αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη που προορίζεται για σχολικά γεύματα κ.λπ.» στην παρούσα κλάση		Xq1							
040210.212	– Άλλα	396 γιεν/kg	TRQ	TRQ-23, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
	[2] Για σκοπούς σίτισης										
040210.216	– Για «τη συγκεντρωτική ποσόστωση αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη, εκτός από αυτό που προορίζεται για σχολικά γεύματα κ.λπ.»		Xq1								
040210.217	– Άλλα	396 γιεν/kg	R9	S	R9	R9	R9	R9	R9	R9	
	(2) Άλλα										
040210.221	[1] Που εισάγονται από τον Οργανισμό των Κλάδων Γεωργίας και Κτηνοτροφίας στον βαθμό της ποσότητας που ορίζεται στην παράγραφο 1 άρθρο 13 του προσωρινού νόμου αποζημίωσης των γαλακτοπαραγωγών (νόμος αριθ. 112 του 1965) ή που εισάγονται με την έγκριση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας με τα μέσα που ορίζονται στην παράγραφο 2 του ίδιου άρθρου		Xq1								
	[2] Άλλα										
040210.222	– Για «τη συγκεντρωτική ποσόστωση αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη, εκτός από αυτό που προορίζεται για σχολικά γεύματα κ.λπ.»		Xq1								
040210.229	– Άλλα	21,3 % + 396 γιεν/kg	TRQ	TRQ-23, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
	Σε μορφή σκόνης, κόκκων ή σε άλλες στερεές μορφές, περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που υπερβαίνει το 1,5 %										
0402.21	Χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών										
	1 Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που υπερβαίνει το 5 %										
	(1) Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που δεν υπερβαίνει το 30 %										
040221.111	– Που εισάγονται από τον Οργανισμό των Κλάδων Γεωργίας και Κτηνοτροφίας στον βαθμό της ποσότητας που ορίζεται στην παράγραφο 1 άρθρο 13 του προσωρινού νόμου αποζημίωσης των γαλακτοπαραγωγών (νόμος αριθ. 112 του 1965) ή που εισάγονται με την έγκριση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας με τα μέσα που ορίζονται στην παράγραφο 2 του ίδιου άρθρου		Xq1								

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	R9	R9	R9	R9	R9	R9	R9	R9	R9	R9	R9	R9	R9	R9	R9
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
040221.119	– Άλλα										
	– – Που προορίζονται για χρήση ως υλικά για σοκολάτα	25,5 % + 612 γιεν/kg	TRQ	TRQ-24, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
	– – Άλλα	25,5 % + 612 γιεν/kg	TRQ	TRQ-23, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
	(2) Άλλα										
040221.121	– Που εισάγονται από τον Οργανισμό των Κλάδων Γεωργίας και Κτηνοτροφίας στον βαθμό της ποσότητας που ορίζεται στην παράγραφο 1 άρθρο 13 του προσωρινού νόμου αποζημίωσης των γαλακτοπαραγωγών (νόμος αριθ. 112 του 1965) ή που εισάγονται με την έγκριση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας με τα μέσα που ορίζονται στην παράγραφο 2 του ίδιου άρθρου		Xq1								
040221.129	– Άλλα										
	– – Που προορίζονται για χρήση ως υλικά για σοκολάτα	25,5 % + 1.023 γιεν/kg	TRQ	TRQ-24, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
	– – Άλλα	25,5 % + 1.023 γιεν/kg	TRQ	TRQ-23, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
	2 Άλλα										
	(1) Για σχολικά γεύματα κ.λπ. και για σκοπούς σίτισης										
	– Για σχολικά γεύματα κ.λπ.										
040221.211	– – Για «τη συγκεντρωτική ποσόστωση αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη που προορίζεται για σχολικά γεύματα κ.λπ.»		Xq1								
040221.212	– – Άλλα	425 γιεν/kg	TRQ	TRQ-23, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
	– Για σκοπούς σίτισης										
040221.216	– – Για «τη συγκεντρωτική ποσόστωση αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη, εκτός από αυτό που προορίζεται για σχολικά γεύματα κ.λπ.»		Xq1								
040221.217	– – Άλλα	425 γιεν/kg	R10	S	R10	R10	R10	R10	R10	R10	
	(2) Άλλα										
040221.221	[1] Που εισάγονται από τον Οργανισμό των Κλάδων Γεωργίας και Κτηνοτροφίας στον βαθμό της ποσότητας που ορίζεται στην παράγραφο 1 άρθρο 13 του προσωρινού νόμου αποζημίωσης των γαλακτοπαραγωγών (νόμος αριθ. 112 του 1965) ή που εισάγονται με την έγκριση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας με τα μέσα που ορίζονται στην παράγραφο 2 του ίδιου άρθρου		Xq1								
	[2] Άλλα										
040221.222	– Για «τη συγκεντρωτική ποσόστωση αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη, εκτός από αυτό που προορίζεται για σχολικά γεύματα κ.λπ.»		Xq1								

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10	R10

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
040221.229	– Άλλα	21,3 % + 425 γιεν/kg	TRQ	TRQ-23, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
0402.29	Άλλα										
	1 Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που υπερβαίνει το 5 %										
	(1) Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που δεν υπερβαίνει το 30 %										
040229.111	– Που εισάγονται από τον Οργανισμό των Κλάδων Γεωργίας και Κτηνοτροφίας στον βαθμό της ποσότητας που ορίζεται στην παράγραφο 1 άρθρο 13 του προσωρινού νόμου αποζημίωσης των γαλακτοπαραγωγών (νόμος αριθ. 112 του 1965) ή που εισάγονται με την έγκριση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας με τα μέσα που ορίζονται στην παράγραφο 2 του ίδιου άρθρου		Xq1								
040229.119	– Άλλα	25,5 % + 612 γιεν/kg	TRQ	TRQ-23, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
	(2) Άλλα										
040229.121	– Που εισάγονται από τον Οργανισμό των Κλάδων Γεωργίας και Κτηνοτροφίας στον βαθμό της ποσότητας που ορίζεται στην παράγραφο 1 άρθρο 13 του προσωρινού νόμου αποζημίωσης των γαλακτοπαραγωγών (νόμος αριθ. 112 του 1965) ή που εισάγονται με την έγκριση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας με τα μέσα που ορίζονται στην παράγραφο 2 του ίδιου άρθρου		Xq1								
040229.129	– Άλλα	25,5 % + 1.023 γιεν/kg	TRQ	TRQ-23, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
	2 Άλλα										
040229.211	[1] Που εισάγονται από τον Οργανισμό των Κλάδων Γεωργίας και Κτηνοτροφίας στον βαθμό της ποσότητας που ορίζεται στην παράγραφο 1 άρθρο 13 του προσωρινού νόμου αποζημίωσης των γαλακτοπαραγωγών (νόμος αριθ. 112 του 1965) ή που εισάγονται με την έγκριση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας με τα μέσα που ορίζονται στην παράγραφο 2 του ίδιου άρθρου		Xq1								
	[2] Άλλα										
040229.220	– Για «τη συγκεντρωτική ποσόστωση αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη, εκτός από αυτό που προορίζεται για σχολικά γεύματα κ.λπ.»		Xq1								
040229.291	– Άλλα	29,8 % + 425 γιεν/kg	TRQ	TRQ-23, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
	Άλλα										
0402.91	Χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών										
	1 Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που υπερβαίνει το 7,5 %										

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
040291.110	(1) Κτυπημένη κρέμα γάλακτος σε δοχεία υπό πίεση	25,5 %	B5**		12,8 %	10,2 %	7,7 %	5,1 %	2,6 %	Ατελώς	
	(2) Άλλα										
040291.121	– Όσον αφορά το γάλα και την κρέμα στην παρούσα διάκριση 1-(2) και 2, για την ποσότητα εντός των ορίων δασμολογικής ποσόστωσης που θεσπίζεται με υπουργικό διάταγμα το οποίο είναι σε ισχύ κατά τον χρόνο της εισαγωγής και υπό τις συνθήκες που ορίζονται σε συναφείς κανονισμούς οι οποίοι είναι σε ισχύ κατά τον χρόνο της εισαγωγής Σημείωση: Η δασμολογική ποσόστωση υπολογίζεται βάσει 1.500 τόνων, λαμβανομένων υπόψη της ποσότητας που εισήχθη κατά το προηγούμενο οικονομικό έτος (Απρίλιος-Μάρτιος), της κατάστασης της διεθνούς αγοράς και άλλων συναφών συνθηκών, στο εξής αναφερόμενη ως «η συγκεντρωτική ποσόστωση» στην παρούσα διάκριση		Xq1							
040291.129	– Άλλα	25,5 % + 509 γιεν/kg	TRQ	TRQ-21, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
	2 Άλλα										
040291.210	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση»		Xq1								
040291.290	– Άλλα	21,3 % + 254 γιεν/kg	TRQ	TRQ-21, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
0402.99	Άλλα										
	1 Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που υπερβαίνει το 8 %										
040299.110	(1) Κτυπημένη κρέμα γάλακτος σε δοχεία υπό πίεση	25,5 %	B5**		12,8 %	10,2 %	7,7 %	5,1 %	2,6 %	Ατελώς	
	(2) Άλλα										
040299.121	– Που εισάγονται από τον Οργανισμό των Κλάδων Γεωργίας και Κτηνοτροφίας στον βαθμό της ποσότητας που ορίζεται στην παράγραφο 1 άρθρο 13 του προσωρινού νόμου αποζημίωσης των γαλακτοπαραγωγών (νόμος αριθ. 112 του 1965) ή που εισάγονται με την έγκριση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας με τα μέσα που ορίζονται στην παράγραφο 2 του ίδιου άρθρου		Xq1							
040299.129	– Άλλα	25,5 % + 509 γιεν/kg	TRQ	TRQ-23, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
	2 Άλλα										
040299.210	– Που εισάγονται από τον Οργανισμό των Κλάδων Γεωργίας και Κτηνοτροφίας στον βαθμό της ποσότητας που ορίζεται στην παράγραφο 1 άρθρο 13 του προσωρινού νόμου αποζημίωσης των γαλακτοπαραγωγών (νόμος αριθ. 112 του 1965) ή που εισάγονται με την έγκριση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας με τα μέσα που ορίζονται στην παράγραφο 2 του ίδιου άρθρου		Xq1							
040299.290	– Άλλα	25,5 % + 254 γιεν/kg	TRQ	TRQ-23, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
04.03	Βουτυρόγαλα, πηγμένο γάλα και πηγμένη κρέμα, γιαούρτι, κεφίρ και άλλα γάλατα και κρέμες που έχουν υποστεί ζύμωση ή έχουν καταστεί όξινα, έστω και συμπυκνωμένα ή με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, ή αρωματισμένα ή με προσθήκη φρούτων, καρπών ή κακάου										
0403.10	Γιαούρτια										
	1 Κατεψυγμένα, διατηρημένα ή με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ουσιών, αρωματικών ουσιών, φρούτων ή καρπών (με εξαίρεση το παγωμένο γιαούρτι)										
	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση άλλων προϊόντων γάλακτος»										
040310.110	– – Με προσθήκη ζάχαρης	35,0 %	R6		32,1 %	29,2 %	26,3 %	23,3 %	20,4 %	17,5 %	
040310.120	– – Άλλα	25,0 %	R6		22,9 %	20,8 %	18,8 %	16,7 %	14,6 %	12,5 %	
040310.190	– Άλλα		X	S							
	2 Άλλα										
	(1) Παγωμένο γιαούρτι										
040310.211	– Με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, σε άμεσες συσκευασίες, περιεχομένου που δεν υπερβαίνει τα 10 kg	26,3 %	B10	S	23,9 %	21,5 %	19,1 %	16,7 %	14,3 %	12,0 %	
040310.219	– Άλλα	29,8 %	B10		27,1 %	24,4 %	21,7 %	19,0 %	16,3 %	13,5 %	
040310.220	(2) Άλλα	21,3 %	B10	S	19,4 %	17,4 %	15,5 %	13,6 %	11,6 %	9,7 %	
0403.90	Άλλα										
	1 Αποστειρωμένα, κατεψυγμένα, διατηρημένα, συμπυκνωμένα ή με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ουσιών, αρωματικών ουσιών, φρούτων ή καρπών										
	(1) Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που δεν υπερβαίνει το 1,5 %										
	[1] Βουτυρόγαλα σε σκόνη και άλλα προϊόντα σε στερεές μορφές										
	– Που εισάγονται από τον Οργανισμό των Κλάδων Γεωργίας και Κτηνοτροφίας στον βαθμό της ποσότητας που ορίζεται στην παράγραφο 1 άρθρο 13 του προσωρινού νόμου αποζημίωσης των γαλακτοπαραγωγών (νόμος αριθ. 112 του 1965) ή που εισάγονται με την έγκριση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας με τα μέσα που ορίζονται στην παράγραφο 2 του ίδιου άρθρου										
040390.111	– – Με προσθήκη ζάχαρης		Xq1								
040390.112	– – Άλλα		Xq1								
040390.113	– Άλλα	29,8 % + 396 γιεν/kg	TRQ	TRQ-23, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
	[2] Άλλα										

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %
	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %
	9,6 %	7,2 %	4,8 %	2,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	10,8 %	8,1 %	5,4 %	2,7 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	7,7 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση άλλων προϊόντων γάλακτος»										
040390.116	– – Με προσθήκη ζάχαρης	35,0 %	R6		32,1 %	29,2 %	26,3 %	23,3 %	20,4 %	17,5 %	
040390.117	– – Άλλα	25,0 %	R6		22,9 %	20,8 %	18,8 %	16,7 %	14,6 %	12,5 %	
040390.118	– Άλλα		X	S							
	(2) Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που υπερβαίνει το 1,5 % αλλά δεν υπερβαίνει το 26 %										
	[1] Βουτυρόγαλα σε σκόνη και άλλα προϊόντα σε στερεές μορφές										
	– Που εισάγονται από τον Οργανισμό των Κλάδων Γεωργίας και Κτηνοτροφίας στον βαθμό της ποσότητας που ορίζεται στην παράγραφο 1 άρθρο 13 του προσωρινού νόμου αποζημίωσης των γαλακτοπαραγωγών (νόμος αριθ. 112 του 1965) ή που εισάγονται με την έγκριση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας με τα μέσα που ορίζονται στην παράγραφο 2 του ίδιου άρθρου										
040390.121	– – Με προσθήκη ζάχαρης		Xq1								
040390.122	– – Άλλα		Xq1								
040390.123	– Άλλα	29,8 % + 582 γιεν/kg	TRQ	TRQ-23, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
	[2] Άλλα										
	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση άλλων προϊόντων γάλακτος»										
040390.126	– – Με προσθήκη ζάχαρης	35,0 %	R6		32,1 %	29,2 %	26,3 %	23,3 %	20,4 %	17,5 %	
040390.127	– – Άλλα	25,0 %	R6		22,9 %	20,8 %	18,8 %	16,7 %	14,6 %	12,5 %	
040390.128	– Άλλα		X	S							
	(3) Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που υπερβαίνει το 26 %										
	[1] Βουτυρόγαλα σε σκόνη και άλλα προϊόντα σε στερεές μορφές										
	– Που εισάγονται από τον Οργανισμό των Κλάδων Γεωργίας και Κτηνοτροφίας στον βαθμό της ποσότητας που ορίζεται στην παράγραφο 1 άρθρο 13 του προσωρινού νόμου αποζημίωσης των γαλακτοπαραγωγών (νόμος αριθ. 112 του 1965) ή που εισάγονται με την έγκριση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας με τα μέσα που ορίζονται στην παράγραφο 2 του ίδιου άρθρου										
040390.131	– – Με προσθήκη ζάχαρης		Xq1								
040390.132	– – Άλλα		Xq1								
040390.133	– Άλλα	29,8 % + 1.023 γιεν/kg	TRQ	TRQ-23, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
	[2] Άλλα										

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %
	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %
	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση άλλων προϊόντων γάλακτος»										
040390.136	– – Με προσθήκη ζάχαρης	35,0 %	R6		32,1 %	29,2 %	26,3 %	23,3 %	20,4 %	17,5 %	
040390.137	– – Άλλα	25,0 %	R6		22,9 %	20,8 %	18,8 %	16,7 %	14,6 %	12,5 %	
040390.138	– Άλλα		X	S							
040390.200	2 Άλλα	21,3 %	R5	S	20,3 %	19,4 %	18,4 %	17,4 %	16,5 %	15,5 %	
04.04	Ορός γάλακτος, έστω και συμπυκνωμένος ή με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών. Προϊόντα που αποτελούνται από φυσικά συστατικά του γάλακτος, έστω και με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού										
0404.10	Ορός γάλακτος, τροποποιημένος ή μη, έστω και συμπυκνωμένος ή με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών										
	1 Αποστειρωμένος, κατεψυγμένος, διατηρημένος, συμπυκνωμένος ή με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών										
	(1) Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που δεν υπερβαίνει το 5 %										
	[1] Που εισάγεται από τον Οργανισμό των Κλάδων Γεωργίας και Κτηνοτροφίας στον βαθμό της ποσότητας που ορίζεται στην παράγραφο 1 άρθρο 13 του προσωρινού νόμου αποζημίωσης των γαλακτοπαραγωγών (νόμος αριθ. 112 του 1965) ή που εισάγεται με την έγκριση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας με τα μέσα που ορίζονται στην παράγραφο 2 του ίδιου άρθρου										
040410.111	– Με προσθήκη ζάχαρης		Xq1								
040410.119	– Άλλοι		Xq1								
	[2] Άλλοι										
	[i] Συμπυκνωμένος ορός γάλακτος με ανόργανα υλικά										
	– Όσον αφορά τον συμπυκνωμένο ορό γάλακτος με ανόργανα υλικά στην παρούσα διάκριση 1-(1)-[2]-[i] και (2)-[2]-[i], για την ποσότητα εντός των ορίων δασμολογικής ποσόστωσης που θεσπίζεται με υπουργικό διάταγμα το οποίο είναι σε ισχύ κατά τον χρόνο της εισαγωγής και υπό τις συνθήκες που ορίζονται σε συναφείς κανονισμούς οι οποίοι είναι σε ισχύ κατά τον χρόνο της εισαγωγής Σημείωση: Η δασμολογική ποσόστωση υπολογίζεται βάσει 14.000 τόνων, λαμβανομένων υπόψη της ποσότητας της αναμενόμενης εγχώριας ζήτησης κατά το τρέχον οικονομικό έτος (Απρίλιος-Μάρτιος), της κατάστασης της διεθνούς αγοράς και άλλων συναφών συνθηκών, στο εξής αναφερόμενη ως «η συγκεντρωτική ποσόστωση για τον συμπυκνωμένο ορό γάλακτος με ανόργανα υλικά»										
040410.121	– – Με προσθήκη ζάχαρης		Xq1								
040410.122	– – Άλλοι		Xq1								

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %
	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %
	14,5 %	13,6 %	12,6 %	11,6 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
040410.129	– Άλλοι										
	– – Δασμολογική ποσόστωση για την Ευρωπαϊκή Ένωση										
	– – – Με προσθήκη ζάχαρης	29,8 % + 425 γιεν/kg	TRQ	TRQ-22, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
	– – – Άλλοι	29,8 % + 425 γιεν/kg	TRQ	TRQ-22, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
	– – Άλλοι										
	– – – Περιεκτικότητας κατά βάρος σε πρωτεΐνες γάλακτος επί ξηρού μικρότερης του 25 % (ορός γάλακτος σε σκόνη)										
	– – – – Με προσθήκη ζάχαρης	29,8 % + 425 γιεν/kg	R11	SG4**, S	35,0 % + 40 γιεν/kg	32,6 % + 37,20 γιεν/kg	30,1 % + 34,40 γιεν/kg	27,7 % + 31,60 γιεν/kg	25,2 % + 28,80 γιεν/kg	22,8 % + 26 γιεν/kg	
	– – – – Άλλοι	29,8 % + 425 γιεν/kg	R12	SG4**, S	25,0 % + 40 γιεν/kg	23,3 % + 37,20 γιεν/kg	21,5 % + 34,40 γιεν/kg	19,8 % + 31,60 γιεν/kg	18,0 % + 28,80 γιεν/kg	16,3 % + 26 γιεν/kg	
	– – – Περιεκτικότητας κατά βάρος σε πρωτεΐνες γάλακτος επί ξηρού ίσης ή μεγαλύτερης από το 25 % αλλά που δεν υπερβαίνει το 45 % (συμπύκνωμα πρωτεΐνης ορού γάλακτος)										
	– – – – Με προσθήκη ζάχαρης	29,8 % + 425 γιεν/kg	R11	SG4*, S	35,0 % + 40 γιεν/kg	32,6 % + 37,20 γιεν/kg	30,1 % + 34,40 γιεν/kg	27,7 % + 31,60 γιεν/kg	25,2 % + 28,80 γιεν/kg	22,8 % + 26 γιεν/kg	
	– – – – Άλλοι	29,8 % + 425 γιεν/kg	R12	SG4*, S	25,0 % + 40 γιεν/kg	23,3 % + 37,20 γιεν/kg	21,5 % + 34,40 γιεν/kg	19,8 % + 31,60 γιεν/kg	18,0 % + 28,80 γιεν/kg	16,3 % + 26 γιεν/kg	
	– – – Περιεκτικότητας κατά βάρος σε πρωτεΐνες γάλακτος επί ξηρού ίσης ή μεγαλύτερης του 45 %										
	– – – – Με προσθήκη ζάχαρης	29,8 % + 425 γιεν/kg	B5*****	S	35,0 % + 40 γιεν/kg	28,0 % + 32 γιεν/kg	21,0 % + 24 γιεν/kg	14,0 % + 16 γιεν/kg	7,0 % + 8 γιεν/kg	Ατελώς	
	– – – – Άλλοι	29,8 % + 425 γιεν/kg	B5****	S	25,0 % + 40 γιεν/kg	20,0 % + 32 γιεν/kg	15,0 % + 24 γιεν/kg	10,0 % + 16 γιεν/kg	5,0 % + 8 γιεν/kg	Ατελώς	
	[ii] Άλλοι										
	1 Με προσθήκη ζάχαρης										
040410.131	– Όσον αφορά τον ορό γάλακτος και τον τροποποιημένο ορό γάλακτος, εκτός από τον συμπυκνωμένο ορό γάλακτος με ανόργανα υλικά, που χρησιμοποιούνται για την παρασκευή μεικτών τροφών όπως δύναται να προβλέπεται σε υπουργικό διάταγμα, στην παρούσα διάκριση 1-(1)-[2]-[ii]-1, 2 και (2)-[2]-[ii]-1, 2, για την ποσότητα εντός των ορίων δασμολογικής ποσόστωσης που θεσπίζεται με υπουργικό διάταγμα το οποίο είναι σε ισχύ κατά τον χρόνο της εισαγωγής και υπό τις συνθήκες που ορίζονται σε συναφείς κανονισμούς οι οποίοι είναι σε ισχύ κατά τον χρόνο της εισαγωγής Σημείωση: Η δασμολογική ποσόστωση υπολογίζεται βάσει 45.000 τόνων, λαμβανομένων υπόψη της ποσότητας της αναμενόμενης εγχώριας ζήτησης κατά το τρέχον οικονομικό έτος (Απρίλιος-Μάρτιος), της κατάστασης της διεθνούς αγοράς και άλλων συναφών συνθηκών, στο εξής αναφερόμενη ως «η συγκεντρωτική ποσόστωση ορού γάλακτος κ.λπ. για σκοπούς σίτισης» στην παρούσα διάκριση		Xq1							

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	20,3 % + 23,20 γιεν/kg	17,9 % + 20,40 γιεν/kg	15,4 % + 17,60 γιεν/kg	13,0 % + 14,80 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg
	14,5 % + 23,20 γιεν/kg	12,8 % + 20,40 γιεν/kg	11,0 % + 17,60 γιεν/kg	9,3 % + 14,80 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg
	20,3 % + 23,20 γιεν/kg	17,9 % + 20,40 γιεν/kg	15,4 % + 17,60 γιεν/kg	13,0 % + 14,80 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg
	14,5 % + 23,20 γιεν/kg	12,8 % + 20,40 γιεν/kg	11,0 % + 17,60 γιεν/kg	9,3 % + 14,80 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
040410.139	– Άλλοι										
	– – Δασμολογική ποσόστωση για την Ευρωπαϊκή Ένωση	29,8 % + 425 γιεν/kg	TRQ	TRQ-22, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
	– – Άλλοι										
	– – – Για την παρασκευή μεικτών τροφών που περιέχουν πρόσθετη χρωστική ουσία που αναγνωρίζεται ως μπλε κατά τον χρόνο της εισαγωγής	29,8 % + 425 γιεν/kg	A	S	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	
	– – – Άλλοι										
	– – – – Περιεκτικότητας κατά βάρος σε πρωτεΐνες γάλακτος επί ξηρού μικρότερης του 25 % (ορός γάλακτος σε σκόνη)	29,8 % + 425 γιεν/kg	R11	SG4**, S	35,0 % + 40 γιεν/kg	32,6 % + 37,20 γιεν/kg	30,1 % + 34,40 γιεν/kg	27,7 % + 31,60 γιεν/kg	25,2 % + 28,80 γιεν/kg	22,8 % + 26 γιεν/kg	
	– – – – Περιεκτικότητας κατά βάρος σε πρωτεΐνες γάλακτος επί ξηρού, ίσης ή μεγαλύτερης από το 25 % αλλά που δεν υπερβαίνει το 45 % (συμπύκνωμα πρωτεΐνης ορού γάλακτος)	29,8 % + 425 γιεν/kg	R11	SG4*, S	35,0 % + 40 γιεν/kg	32,6 % + 37,20 γιεν/kg	30,1 % + 34,40 γιεν/kg	27,7 % + 31,60 γιεν/kg	25,2 % + 28,80 γιεν/kg	22,8 % + 26 γιεν/kg	
	– – – – Περιεκτικότητας κατά βάρος σε πρωτεΐνες γάλακτος επί ξηρού ίσης ή μεγαλύτερης από το 45 %	29,8 % + 425 γιεν/kg	B5*****	S	35,0 % + 40 γιεν/kg	28,0 % + 32 γιεν/kg	21,0 % + 24 γιεν/kg	14,0 % + 16 γιεν/kg	7,0 % + 8 γιεν/kg	Ατελώς	
	2 Άλλοι										
040410.141	– Για την παρασκευή μεικτών τροφών όπως δύναται να προβλέπεται σε υπουργικό διάταγμα το οποίο είναι σε ισχύ κατά τον χρόνο της εισαγωγής και υπό τις συνθήκες που ορίζονται σε συναφείς κανονισμούς οι οποίοι είναι σε ισχύ κατά τον χρόνο της εισαγωγής, για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση ορού γάλακτος κ.λπ. για σκοπούς σίτισης»		Xq1								
040410.142	– Όσον αφορά τον ορό γάλακτος και τα προϊόντα που αποτελούνται από φυσικά συστατικά του γάλακτος, τα οποία χρησιμοποιούνται για την παρασκευή παρασκευάσματος γάλακτος σε σκόνη για μωρά και βρέφη, στην παρούσα διάκριση 1-(1)-[2]-[ii]-2 και (2)-[2]-[ii]-2 και στη διάκριση 0404.90-1-(1)-[2], (2)-[2] και (3)-[2], για την ποσότητα εντός των ορίων δασμολογικής ποσόστωσης που θεσπίζεται με υπουργικό διάταγμα το οποίο είναι σε ισχύ κατά τον χρόνο της εισαγωγής και υπό τις συνθήκες που ορίζονται σε συναφείς κανονισμούς οι οποίοι είναι σε ισχύ κατά τον χρόνο της εισαγωγής Σημείωση: Η δασμολογική ποσόστωση υπολογίζεται βάσει 25.000 τόνων, λαμβανομένων υπόψη της ποσότητας της αναμενόμενης εγχώριας ζήτησης κατά το τρέχον οικονομικό έτος (Απρίλιος-Μάρτιος), της κατάστασης της διεθνούς αγοράς και άλλων συναφών συνθηκών, στο εξής αναφερόμενη ως «η συγκεντρωτική ποσόστωση ορού γάλακτος κ.λπ. που χρησιμοποιείται για παρασκεύασμα γάλακτος σε σκόνη για μωρά και βρέφη» στην παρούσα διάκριση και στη διάκριση 0404.90		Xq1								
040410.149	– Άλλοι										
	– – Δασμολογική ποσόστωση για την Ευρωπαϊκή Ένωση										
	– – – Ορός γάλακτος (παρασκεύασμα ορού γάλακτος για βρέφη)	29,8 % + 425 γιεν/kg	TRQ	TRQ-22, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
	– – – Ορός γάλακτος (υπερδιήθημα ορού γάλακτος)	29,8 % + 425 γιεν/kg	TRQ	TRQ-22, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	20,3 % + 23,20 γιεν/kg	17,9 % + 20,40 γιεν/kg	15,4 % + 17,60 γιεν/kg	13,0 % + 14,80 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg
	20,3 % + 23,20 γιεν/kg	17,9 % + 20,40 γιεν/kg	15,4 % + 17,60 γιεν/kg	13,0 % + 14,80 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
	– – Άλλοι										
	– – – Για την παρασκευή μεικτών τροφών που περιέχουν πρόσθετη χρωστική ουσία που αναγνωρίζεται ως μπλε κατά τον χρόνο της εισαγωγής	29,8 % + 425 γιεν/kg	A	S	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	
	– – – Άλλοι										
	– – – – Περιεκτικότητας κατά βάρος σε πρωτεΐνες γάλακτος επί ξηρού μικρότερης του 25 % (ορός γάλακτος σε σκόνη)	29,8 % + 425 γιεν/kg	R12	SG4**, S	25,0 % + 40 γιεν/kg	23,3 % + 37,20 γιεν/kg	21,5 % + 34,40 γιεν/kg	19,8 % + 31,60 γιεν/kg	18,0 % + 28,80 γιεν/kg	16,3 % + 26 γιεν/kg	
	– – – – Περιεκτικότητας κατά βάρος σε πρωτεΐνες γάλακτος επί ξηρού, ίσης ή μεγαλύτερης από το 25 % αλλά που δεν υπερβαίνει το 45 % (συμπύκνωμα πρωτεΐνης ορού γάλακτος)	29,8 % + 425 γιεν/kg	R12	SG4*, S	25,0 % + 40 γιεν/kg	23,3 % + 37,20 γιεν/kg	21,5 % + 34,40 γιεν/kg	19,8 % + 31,60 γιεν/kg	18,0 % + 28,80 γιεν/kg	16,3 % + 26 γιεν/kg	
	– – – – Περιεκτικότητας κατά βάρος σε πρωτεΐνες γάλακτος επί ξηρού ίσης ή μεγαλύτερης από το 45 %	29,8 % + 425 γιεν/kg	B5****	S	25,0 % + 40 γιεν/kg	20,0 % + 32 γιεν/kg	15,0 % + 24 γιεν/kg	10,0 % + 16 γιεν/kg	5,0 % + 8 γιεν/kg	Ατελώς	
	(2) Άλλοι										
	[1] Που εισάγονται από τον Οργανισμό των Κλάδων Γεωργίας και Κτηνοτροφίας στον βαθμό της ποσότητας που ορίζεται στην παράγραφο 1 άρθρο 13 του προσωρινού νόμου αποζημίωσης των γαλακτοπαραγωγών (νόμος αριθ. 112 του 1965) ή που εισάγονται με την έγκριση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας με τα μέσα που ορίζονται στην παράγραφο 2 του ίδιου άρθρου										
040410.151	– Με προσθήκη ζάχαρης		Xq1								
040410.159	– Άλλοι		Xq1								
	[2] Άλλοι										
	[i] Συμπυκνωμένος ορός γάλακτος με ανόργανα υλικά										
	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση για τον συμπυκνωμένο ορό γάλακτος με ανόργανα υλικά»										
040410.161	– – Με προσθήκη ζάχαρης		Xq1								
040410.162	– – Άλλοι		Xq1								
040410.169	– Άλλοι										
	– – Δασμολογική ποσόστωση για την Ευρωπαϊκή Ένωση										
	– – – Με προσθήκη ζάχαρης	29,8 % + 687 γιεν/kg	TRQ	TRQ-22, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
	– – – Άλλοι	29,8 % + 687 γιεν/kg	TRQ	TRQ-22, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	14,5 % + 23,20 γιεν/kg	12,8 % + 20,40 γιεν/kg	11,0 % + 17,60 γιεν/kg	9,3 % + 14,80 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg
	14,5 % + 23,20 γιεν/kg	12,8 % + 20,40 γιεν/kg	11,0 % + 17,60 γιεν/kg	9,3 % + 14,80 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
	– – Άλλοι										
	– – – Περιεκτικότητας κατά βάρος σε πρωτεΐνες γάλακτος επί ξηρού μικρότερης του 25 % (ορός γάλακτος σε σκόνη)										
	– – – – Με προσθήκη ζάχαρης	29,8 % + 687 γιεν/kg	R11	SG4**, S	35,0 % + 40 γιεν/kg	32,6 % + 37,20 γιεν/kg	30,1 % + 34,40 γιεν/kg	27,7 % + 31,60 γιεν/kg	25,2 % + 28,80 γιεν/kg	22,8 % + 26 γιεν/kg	
	– – – – Άλλοι	29,8 % + 687 γιεν/kg	R12	SG4**, S	25,0 % + 40 γιεν/kg	23,3 % + 37,20 γιεν/kg	21,5 % + 34,40 γιεν/kg	19,8 % + 31,60 γιεν/kg	18,0 % + 28,80 γιεν/kg	16,3 % + 26 γιεν/kg	
	– – – Περιεκτικότητας κατά βάρος σε πρωτεΐνες γάλακτος επί ξηρού ίσης ή μεγαλύτερης από το 25 % αλλά που δεν υπερβαίνει το 45 % (συμπύκνωμα πρωτεΐνης ορού γάλακτος)										
	– – – – Με προσθήκη ζάχαρης	29,8 % + 687 γιεν/kg	R11	SG4*, S	35,0 % + 40 γιεν/kg	32,6 % + 37,20 γιεν/kg	30,1 % + 34,40 γιεν/kg	27,7 % + 31,60 γιεν/kg	25,2 % + 28,80 γιεν/kg	22,8 % + 26 γιεν/kg	
	– – – – Άλλοι	29,8 % + 687 γιεν/kg	R12	SG4*, S	25,0 % + 40 γιεν/kg	23,3 % + 37,20 γιεν/kg	21,5 % + 34,40 γιεν/kg	19,8 % + 31,60 γιεν/kg	18,0 % + 28,80 γιεν/kg	16,3 % + 26 γιεν/kg	
	– – – Περιεκτικότητας κατά βάρος σε πρωτεΐνες γάλακτος επί ξηρού ίσης ή μεγαλύτερης του 45 %										
	– – – – Με προσθήκη ζάχαρης	29,8 % + 687 γιεν/kg	B5*****	S	35,0 % + 40 γιεν/kg	28,0 % + 32 γιεν/kg	21,0 % + 24 γιεν/kg	14,0 % + 16 γιεν/kg	7,0 % + 8 γιεν/kg	Ατελώς	
	– – – – Άλλοι	29,8 % + 687 γιεν/kg	B5****	S	25,0 % + 40 γιεν/kg	20,0 % + 32 γιεν/kg	15,0 % + 24 γιεν/kg	10,0 % + 16 γιεν/kg	5,0 % + 8 γιεν/kg	Ατελώς	
	[ii] Άλλοι										
	1 Με προσθήκη ζάχαρης										
040410.171	– Για την παρασκευή μεικτών τροφών όπως δύναται να προβλέπεται σε υπουργικό διάταγμα το οποίο είναι σε ισχύ κατά τον χρόνο της εισαγωγής και υπό τις συνθήκες που ορίζονται σε συναφείς κανονισμούς οι οποίοι είναι σε ισχύ κατά τον χρόνο της εισαγωγής, για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση ορού γάλακτος κ.λπ. για σκοπούς σίτισης»		Xq1								
040410.179	– Άλλοι										
	– – Για την παρασκευή μεικτών τροφών που περιέχουν πρόσθετη χρωστική ουσία που αναγνωρίζεται ως μπλε κατά τον χρόνο της εισαγωγής	29,8 % + 687 γιεν/kg	A	S	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	
	– – Άλλοι										
	– – – Περιεκτικότητας κατά βάρος σε πρωτεΐνες γάλακτος επί ξηρού μικρότερης του 25 % (ορός γάλακτος σε σκόνη)	29,8 % + 687 γιεν/kg	R11	SG4**, S	35,0 % + 40 γιεν/kg	32,6 % + 37,20 γιεν/kg	30,1 % + 34,40 γιεν/kg	27,7 % + 31,60 γιεν/kg	25,2 % + 28,80 γιεν/kg	22,8 % + 26 γιεν/kg	
	– – – Περιεκτικότητας κατά βάρος σε πρωτεΐνες γάλακτος επί ξηρού ίσης ή μεγαλύτερης από το 25 % αλλά που δεν υπερβαίνει το 45 % (συμπύκνωμα πρωτεΐνης ορού γάλακτος)	29,8 % + 687 γιεν/kg	R11	SG4*, S	35,0 % + 40 γιεν/kg	32,6 % + 37,20 γιεν/kg	30,1 % + 34,40 γιεν/kg	27,7 % + 31,60 γιεν/kg	25,2 % + 28,80 γιεν/kg	22,8 % + 26 γιεν/kg	
	– – – Περιεκτικότητας κατά βάρος σε πρωτεΐνες γάλακτος επί ξηρού ίσης ή μεγαλύτερης του 45 %	29,8 % + 687 γιεν/kg	B5*****	S	35,0 % + 40 γιεν/kg	28,0 % + 32 γιεν/kg	21,0 % + 24 γιεν/kg	14,0 % + 16 γιεν/kg	7,0 % + 8 γιεν/kg	Ατελώς	
	2 Άλλοι										

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	20,3 % + 23,20 γιεν/kg	17,9 % + 20,40 γιεν/kg	15,4 % + 17,60 γιεν/kg	13,0 % + 14,80 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg
	14,5 % + 23,20 γιεν/kg	12,8 % + 20,40 γιεν/kg	11,0 % + 17,60 γιεν/kg	9,3 % + 14,80 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg
	20,3 % + 23,20 γιεν/kg	17,9 % + 20,40 γιεν/kg	15,4 % + 17,60 γιεν/kg	13,0 % + 14,80 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg
	14,5 % + 23,20 γιεν/kg	12,8 % + 20,40 γιεν/kg	11,0 % + 17,60 γιεν/kg	9,3 % + 14,80 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	20,3 % + 23,20 γιεν/kg	17,9 % + 20,40 γιεν/kg	15,4 % + 17,60 γιεν/kg	13,0 % + 14,80 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg
	20,3 % + 23,20 γιεν/kg	17,9 % + 20,40 γιεν/kg	15,4 % + 17,60 γιεν/kg	13,0 % + 14,80 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg	10,5 % + 12 γιεν/kg
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
040410.181	– Για την παρασκευή μεικτών τροφών όπως δύναται να προβλέπεται σε υπουργικό διάταγμα το οποίο είναι σε ισχύ κατά τον χρόνο της εισαγωγής και υπό τις συνθήκες που ορίζονται σε συναφείς κανονισμούς οι οποίοι είναι σε ισχύ κατά τον χρόνο της εισαγωγής, για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση ορού γάλακτος κ.λπ. για σκοπούς σίτισης»		Xq1								
040410.182	– Για την παρασκευή παρασκευάσματος γάλακτος σε σκόνη για μωρά και βρέφη, για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση ορού γάλακτος κ.λπ. που χρησιμοποιείται για παρασκευάσματα γάλακτος σε σκόνη για μωρά και βρέφη»		Xq1								
040410.189	– Άλλοι										
	– – Δασμολογική ποσόστωση για την Ευρωπαϊκή Ένωση	29,8 % + 687 γιεν/kg	TRQ	TRQ-22, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
	– – Άλλοι										
	– – – Για την παρασκευή μεικτών τροφών που περιέχουν πρόσθετη χρωστική ουσία που αναγνωρίζεται ως μπλε κατά τον χρόνο της εισαγωγής	29,8 % + 687 γιεν/kg	A	S	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	
	– – – Άλλοι										
	– – – – Περιεκτικότητας κατά βάρος σε πρωτεΐνες γάλακτος επί ξηρού μικρότερης του 25 % (ορός γάλακτος σε σκόνη)	29,8 % + 687 γιεν/kg	R12	SG4**, S	25,0 % + 40 γιεν/kg	23,3 % + 37,20 γιεν/kg	21,5 % + 34,40 γιεν/kg	19,8 % + 31,60 γιεν/kg	18,0 % + 28,80 γιεν/kg	16,3 % + 26 γιεν/kg	
	– – – – Περιεκτικότητας κατά βάρος σε πρωτεΐνες γάλακτος επί ξηρού, ίσης ή μεγαλύτερης από το 25 % αλλά που δεν υπερβαίνει το 45 % (συμπύκνωμα πρωτεΐνης ορού γάλακτος)	29,8 % + 687 γιεν/kg	R12	SG4*, S	25,0 % + 40 γιεν/kg	23,3 % + 37,20 γιεν/kg	21,5 % + 34,40 γιεν/kg	19,8 % + 31,60 γιεν/kg	18,0 % + 28,80 γιεν/kg	16,3 % + 26 γιεν/kg	
	– – – – Περιεκτικότητας κατά βάρος σε πρωτεΐνες γάλακτος επί ξηρού ίσης ή μεγαλύτερης από το 45 %	29,8 % + 687 γιεν/kg	B5****	S	25,0 % + 40 γιεν/kg	20,0 % + 32 γιεν/kg	15,0 % + 24 γιεν/kg	10,0 % + 16 γιεν/kg	5,0 % + 8 γιεν/kg	Ατελώς	
040410.200	2 Άλλοι	21,3 %	B10	S	19,4 %	17,4 %	15,5 %	13,6 %	11,6 %	9,7 %	
0404.90	Άλλα										
	1 Αποστειρωμένα, κατεψυγμένα, διατηρημένα, συμπυκνωμένα ή με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών										
	(1) Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που δεν υπερβαίνει το 1,5 %										
	[1] Με προσθήκη ζάχαρης										
040490.111	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση άλλων προϊόντων γάλακτος»	35,0 %	R6		32,1 %	29,2 %	26,3 %	23,3 %	20,4 %	17,5 %	
040490.112	– Άλλα		X	S							
	[2] Άλλα										
040490.116	– Για την παρασκευή παρασκευάσματος γάλακτος σε σκόνη για μωρά και βρέφη, για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση ορού γάλακτος κ.λπ. που χρησιμοποιείται για παρασκευάσματα γάλακτος σε σκόνη για μωρά και βρέφη»		Xq1								

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	14,5 % + 23,20 γιεν/kg	12,8 % + 20,40 γιεν/kg	11,0 % + 17,60 γιεν/kg	9,3 % + 14,80 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg
	14,5 % + 23,20 γιεν/kg	12,8 % + 20,40 γιεν/kg	11,0 % + 17,60 γιεν/kg	9,3 % + 14,80 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg	7,5 % + 12 γιεν/kg
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	7,7 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
040490.117	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση άλλων προϊόντων γάλακτος»	25,0 %	R6		22,9 %	20,8 %	18,8 %	16,7 %	14,6 %	12,5 %	
040490.118	– Άλλα	29,8 % + 400 γιεν/kg	TRQ	TRQ-22, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
	(2) Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που υπερβαίνει το 1,5 % αλλά δεν υπερβαίνει το 30 %										
	[1] Με προσθήκη ζάχαρης										
040490.121	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση άλλων προϊόντων γάλακτος»	35,0 %	R6		32,1 %	29,2 %	26,3 %	23,3 %	20,4 %	17,5 %	
040490.122	– Άλλα		X	S							
	[2] Άλλα										
040490.126	– Για την παρασκευή παρασκευάσματος γάλακτος σε σκόνη για μωρά και βρέφη, για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση ορού γάλακτος κ.λπ. που χρησιμοποιείται για παρασκευάσματα γάλακτος σε σκόνη για μωρά και βρέφη»		Xq1								
040490.127	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση άλλων προϊόντων γάλακτος»	25,0 %	R6		22,9 %	20,8 %	18,8 %	16,7 %	14,6 %	12,5 %	
040490.128	– Άλλα	29,8 % + 679 γιεν/kg	TRQ	TRQ-22, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
	(3) Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που υπερβαίνει το 30 %										
	[1] Με προσθήκη ζάχαρης										
040490.131	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση άλλων προϊόντων γάλακτος»	35,0 %	R6		32,1 %	29,2 %	26,3 %	23,3 %	20,4 %	17,5 %	
040490.132	– Άλλα		X	S							
	[2] Άλλα										
040490.136	– Για την παρασκευή παρασκευάσματος γάλακτος σε σκόνη για μωρά και βρέφη, για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση ορού γάλακτος κ.λπ. που χρησιμοποιείται για παρασκευάσματα γάλακτος σε σκόνη για μωρά και βρέφη»		Xq1								
040490.137	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση άλλων προϊόντων γάλακτος»	25,0 %	R6		22,9 %	20,8 %	18,8 %	16,7 %	14,6 %	12,5 %	
040490.138	– Άλλα	29,8 % + 1.023 γιεν/kg	TRQ	TRQ-22, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
040490.200	2 Άλλα	21,3 %	R6	S	19,5 %	17,8 %	16,0 %	14,2 %	12,4 %	10,7 %	
04.05	Βούτυρα και άλλες λιπαρές ουσίες προερχόμενες από το γάλα. Γαλακτικές λιπαρές ύλες για επάλειψη										
0405.10	Βούτυρο										
	1 Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που δεν υπερβαίνει το 85 %										

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %
	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %	17,5 %
	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
040510.110	[1] Που εισάγονται από τον Οργανισμό των Κλάδων Γεωργίας και Κτηνοτροφίας στον βαθμό της ποσότητας που ορίζεται στην παράγραφο 1 άρθρο 13 του προσωρινού νόμου αποζημίωσης των γαλακτοπαραγωγών (νόμος αριθ. 112 του 1965) ή που εισάγονται με την έγκριση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας με τα μέσα που ορίζονται στην παράγραφο 2 του ίδιου άρθρου		Xq1								
	[2] Άλλα										
040510.121	– Όσον αφορά το βούτυρο και άλλες λιπαρές ουσίες προερχόμενες από το γάλα στην παρούσα διάκριση 1-[2], 2-[2] και στη διάκριση 0405.90-2-[2], για την ποσότητα εντός των ορίων δασμολογικής ποσόστωσης που θεσπίζεται με υπουργικό διάταγμα το οποίο είναι σε ισχύ κατά τον χρόνο της εισαγωγής και υπό τις συνθήκες που ορίζονται σε συναφείς κανονισμούς οι οποίοι είναι σε ισχύ κατά τον χρόνο της εισαγωγής Σημείωση: Η δασμολογική ποσόστωση υπολογίζεται βάσει 581 τόνων, λαμβανομένων υπόψη της ποσότητας της αναμενόμενης εγχώριας ζήτησης κατά το τρέχον οικονομικό έτος (Απρίλιος-Μάρτιος), της κατάστασης της διεθνούς αγοράς και άλλων συναφών συνθηκών, στο εξής αναφερόμενη ως «η συγκεντρωτική ποσόστωση» στην παρούσα κλάση		Xq1								
040510.129	– Άλλα	29,8 % + 985 γιεν/kg	TRQ	TRQ-23, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
	2 Άλλα										
040510.210	[1] Που εισάγονται από τον Οργανισμό των Κλάδων Γεωργίας και Κτηνοτροφίας στον βαθμό της ποσότητας που ορίζεται στην παράγραφο 1 άρθρο 13 του προσωρινού νόμου αποζημίωσης των γαλακτοπαραγωγών (νόμος αριθ. 112 του 1965) ή που εισάγονται με την έγκριση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας με τα μέσα που ορίζονται στην παράγραφο 2 του ίδιου άρθρου		Xq1								
	[2] Άλλα										
040510.221	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση»		Xq1								
040510.229	– Άλλα	29,8 % + 1.159 γιεν/kg	TRQ	TRQ-23, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
0405.20	Γαλακτικές λιπαρές ύλες για επάλειψη										
040520.010	– Που εισάγονται από τον Οργανισμό των Κλάδων Γεωργίας και Κτηνοτροφίας στον βαθμό της ποσότητας που ορίζεται στην παράγραφο 1 άρθρο 13 του προσωρινού νόμου αποζημίωσης των γαλακτοπαραγωγών (νόμος αριθ. 112 του 1965) ή που εισάγονται με την έγκριση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας με τα μέσα που ορίζονται στην παράγραφο 2 του ίδιου άρθρου		Xq1								
040520.090	– Άλλες	29,8 % + 985 γιεν/kg	TRQ	TRQ-23, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
0405.90	Άλλα										
	1 Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που δεν υπερβαίνει το 85 %										
040590.110	– Που εισάγονται από τον Οργανισμό των Κλάδων Γεωργίας και Κτηνοτροφίας στον βαθμό της ποσότητας που ορίζεται στην παράγραφο 1 άρθρο 13 του προσωρινού νόμου αποζημίωσης των γαλακτοπαραγωγών (νόμος αριθ. 112 του 1965) ή που εισάγονται με την έγκριση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας με τα μέσα που ορίζονται στην παράγραφο 2 του ίδιου άρθρου		Xq1								
040590.190	– Άλλα	29,8 % + 985 γιεν/kg	TRQ	TRQ-23, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
	2 Άλλα										
040590.210	[1] Που εισάγονται από τον Οργανισμό των Κλάδων Γεωργίας και Κτηνοτροφίας στον βαθμό της ποσότητας που ορίζεται στην παράγραφο 1 άρθρο 13 του προσωρινού νόμου αποζημίωσης των γαλακτοπαραγωγών (νόμος αριθ. 112 του 1965) ή που εισάγονται με την έγκριση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας με τα μέσα που ορίζονται στην παράγραφο 2 του ίδιου άρθρου		Xq1								
	[2] Άλλα										
040590.221	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση»		Xq1								
040590.229	– Άλλα	29,8 % + 1.159 γιεν/kg	TRQ	TRQ-23, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
04.06	Τυριά και πηγμένο γάλα για τυρί										
0406.10	Τυριά νωπά (που δεν έχουν υποστεί ωρίμανση ή πήξη), στα οποία περιλαμβάνεται και το τυρί από ορό γάλακτος, και πηγμένο γάλα για τυρί										
040610.020	– Περιεκτικότητα κατά βάρος επί ξηρού που δεν υπερβαίνει το 48 %, σε τεμάχια που δεν υπερβαίνουν τα 4 g έκαστο, κατεψυγμένα, σε άμεσες συσκευασίες, περιεχομένου που υπερβαίνει τα 5 kg	22,4 %	TRQ	TRQ-25, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
	– Άλλα										
040610.010	– – Που προορίζονται για χρήση ως υλικά για επεξεργασμένο τυρί (με εξαίρεση εκείνα των διακρίσεων 0406.20 και 0406.30) για την ποσότητα εντός των ορίων δασμολογικής ποσόστωσης που ορίζεται με υπουργικό διάταγμα το οποίο είναι σε ισχύ κατά τον χρόνο της εισαγωγής και υπό τις συνθήκες που ορίζονται σε συναφείς κανονισμούς οι οποίοι είναι σε ισχύ κατά τον χρόνο της εισαγωγής Σημείωση: Η δασμολογική ποσόστωση υπολογίζεται εντός των ορίων της ποσότητας της αναμενόμενης εγχώριας ζήτησης κατά το προσεχές οικονομικό έτος (Απρίλιος-Μάρτιος) με αφαίρεση της ποσότητας της αναμενόμενης εγχώριας παραγωγής, και λαμβανομένων επίσης υπόψη της ποσότητας της αναμενόμενης εγχώριας παραγωγής, της κατάστασης της διεθνούς αγοράς και άλλων συναφών συνθηκών (στο εξής αναφερόμενη στην παρούσα κλάση ως «η συγκεντρωτική ποσόστωση»)		Xq2								

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
040610.090	– – Άλλα										
	– – – Τυριά από ανθόγαλα που είναι μαλακά, κατάλληλα για επάλειψη, δεν έχουν υποστεί ωρίμανση και είναι χωρίς κρούστα, που περιέχουν λιπαρές ουσίες του γάλακτος επί ξηρού περισσότερο από την ελάχιστη περιεκτικότητα, υγρασία επί απολιπωμένου που υπερβαίνει την ελάχιστη περιεκτικότητα και ξηρά ύλη που υπερβαίνει την ελάχιστη περιεκτικότητα, όπως περιγράφεται στο πρότυπο του Codex Alimentarius για τα τυριά από ανθόγαλα (CODEX STANDARD 275-1973)										
	– – – – Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που δεν υπερβαίνει το 45 %	29,8 %	B15	S	27,9 %	26,1 %	24,2 %	22,4 %	20,5 %	18,6 %	
	– – – – Άλλα	29,8 %	TRQ	TRQ-25, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
	– – – Άλλα	29,8 %	TRQ	TRQ-25, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
0406.20	Τυριά τριμμένα ή σε σκόνη, κάθε τύπου										
040620.100	1 Επεξεργασμένου τυριού	40,0 %	TRQ	TRQ-25, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
040620.200	2 Άλλα	26,3 %	B15	S	24,7 %	23,0 %	21,4 %	19,7 %	18,1 %	16,4 %	
040630.000	Τυριά επεξεργασμένα, εκτός από τα τριμμένα ή σε σκόνη	40,0 %	TRQ	TRQ-25, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
0406.40	Τυριά που έχουν στη μάζα τους πράσινα στίγματα και άλλα τυριά με στίγματα για την παρασκευή των οποίων έχει χρησιμοποιηθεί *Penicillium roqueforti*										
040640.010	– Που προορίζονται για χρήση ως υλικά για τα επεξεργασμένα τυριά, για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση»		Xq2								
040640.090	– Άλλα	29,8 %	TRQ	TRQ-25, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
0406.90	Άλλα τυριά										
040690.010	– Που προορίζονται για χρήση ως υλικά για τα επεξεργασμένα τυριά, για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση»		Xq2								
040690.090	– Άλλα										
	– – Μαλακό τυρί με περιεκτικότητα σε υγρασία επί απολιπωμένου που υπερβαίνει το επίπεδο που περιγράφεται στον χαρακτηρισμό ως «μαλακού» όπως ορίζεται στο τμήμα 7.1.1 του γενικού προτύπου Codex για τα τυριά (CODEX STANDARD 283-1978)	29,8 %	TRQ	TRQ-25, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
	– – Άλλα	29,8 %	B15	S	27,9 %	26,1 %	24,2 %	22,4 %	20,5 %	18,6 %	
04.07	Αυγά πτηνών με το τσόφλι τους, νωπά, διατηρημένα ή μαγειρεμένα										
	Άλλα νωπά αυγά										
040721.000	Από όρνιθες του είδους *Gallus domesticus*	17,0 %	B12**		13,6 %	13,6 %	13,6 %	13,6 %	13,6 %	13,6 %	
040729.000	Άλλα	17,0 %	B12**		13,6 %	13,6 %	13,6 %	13,6 %	13,6 %	13,6 %	
0407.90	Άλλα										
040790.100	1 Κατεψυγμένα	17,0 %	B12**		13,6 %	13,6 %	13,6 %	13,6 %	13,6 %	13,6 %	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	16,8 %	14,9 %	13,0 %	11,2 %	9,3 %	7,5 %	5,6 %	3,7 %	1,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	14,8 %	13,2 %	11,5 %	9,9 %	8,2 %	6,6 %	4,9 %	3,3 %	1,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	16,8 %	14,9 %	13,0 %	11,2 %	9,3 %	7,5 %	5,6 %	3,7 %	1,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	11,7 %	9,7 %	7,8 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	11,7 %	9,7 %	7,8 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	11,7 %	9,7 %	7,8 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
040790.200	2 Άλλα	21,3 %	B10		19,4 %	17,4 %	15,5 %	13,6 %	11,6 %	9,7 %	
04.08	Αυγά πτηνών χωρίς το τσόφλι τους και κρόκοι αυγών, νωπά, αποξεραμένα, βρασμένα στο νερό ή στον ατμό, μορφοποιημένα, κατεψυγμένα ή αλλιώς διατηρημένα, έστω και με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών										
	Κρόκοι αυγών										
040811.000	Αποξεραμένοι	18,8 %	B5		15,7 %	12,5 %	9,4 %	6,3 %	3,1 %	Ατελώς	
040819.000	Άλλοι	20.0 % ή 48 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	B5		16,7 % ή 40 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	13,3 % ή 32 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	10.0 % ή 24 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	6,7 % ή 16 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	3,3 % ή 8 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	Ατελώς	
	Άλλα										
040891.000	Αποξεραμένα	21,3 %	B12***		10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	
040899.000	Άλλα	21,3 % ή 51 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	B5		17,8 % ή 42,50 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	14,2 % ή 34 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	10,7 % ή 25,50 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	7,1 % ή 17 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	3,6 % ή 8,50 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	Ατελώς	
04.09											
040900.000	Μέλι φυσικό	25,5 %	B7		22,3 %	19,1 %	15,9 %	12,8 %	9,6 %	6,4 %	
	Κεφάλαιο 5 Προϊόντα ζωικής προέλευσης, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού										
05.07	Ελεφαντόδοντο, χελωνόστρακο, κεράτινα ελάσματα (στα οποία περιλαμβάνονται και τα γένια) φάλαινας ή άλλων θαλάσσιων θηλαστικών, κέρατα κάθε είδους, οπλές, νύχια κάθε είδους και ράμφη, ακατέργαστα ή απλά επεξεργασμένα αλλά όχι κομμένα σε σχήματα. Σκόνες και απορρίμματα από αυτά τα προϊόντα										
0507.90	Άλλα										
050790.090	– Άλλα		X								
	ΤΜΗΜΑ II ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΦΥΤΙΚΗΣ ΠΡΟΕΛΕΥΣΗΣ										
	Κεφάλαιο 7 Βρώσιμα λαχανικά, ορισμένες ρίζες και κόνδυλοι										
07.03	Κρεμμύδια, ασκαλώνια, σκόρδα, πράσα και άλλα παρόμοια λαχανικά, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη										
0703.10	Κρεμμύδια και ασκαλώνια										
	1 Κρεμμύδια										
070310.011	– Κάτω των 67 γιεν/kg σε αξία για τον τελωνειακό δασμό	8,5 %	B5		7,1 %	5,7 %	4,3 %	2,8 %	1,4 %	Ατελώς	
070310.012	– Άνω των 67 γιεν/kg αλλά που δεν υπερβαίνει τα 73,70 γιεν/kg σε αξία για τον τελωνειακό δασμό	8,5 % ή (73,70 γιεν - η αξία για τον τελωνειακό δασμό)/kg, οποιαδήποτε τιμή είναι χαμηλότερη	B5		7,1 % ή [(73,70 γιεν - η αξία για τον τελωνειακό δασμό) ×5/6] /kg, οποιαδήποτε τιμή είναι χαμηλότερη	5,7 % ή [(73,70 γιεν - η αξία για τον τελωνειακό δασμό) ×4/6] /kg, οποιαδήποτε τιμή είναι χαμηλότερη	4,3 % ή [(73,70 γιεν - η αξία για τον τελωνειακό δασμό) ×3/6] /kg, οποιαδήποτε τιμή είναι χαμηλότερη	2,8 % ή [(73,70 γιεν - η αξία για τον τελωνειακό δασμό) ×2/6] /kg, οποιαδήποτε τιμή είναι χαμηλότερη	1,4 % ή [(73,70 γιεν - η αξία για τον τελωνειακό δασμό) ×1/6] /kg, οποιαδήποτε τιμή είναι χαμηλότερη	Ατελώς	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	7,7 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	8,0 %	8,0 %	8,0 %	8,0 %	8,0 %	8,0 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,2 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος
07.09	Άλλα λαχανικά, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη									
	Μανιτάρια και τρούφες									
0709.59	Άλλα									
	– Άλλα									
070959.020	– – Μανιτάρια λεντινούλα (Shiitake)	4,3 %	R13		3,7 %	3,7 %	3,7 %	3,7 %	3,7 %	3,7 %
	Άλλα									
0709.99	Άλλα									
070999.100	1 Γλυκό καλαμπόκι	6,0 %	B3		4,5 %	3,0 %	1,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
07.10	Λαχανικά άβραστα ή βρασμένα στο νερό ή στον ατμό, κατεψυγμένα									
071010.000	Πατάτες	8,5 %	B5		7,1 %	5,7 %	4,3 %	2,8 %	1,4 %	Ατελώς
	Όσπρια, με ή χωρίς λοβό									
0710.29	Άλλα									
071029.010	– Πράσινα φασολάκια σόγιας	6,0 %	B5		5,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	Ατελώς
071030.000	Σπανάκια, τετραγόνες (σπανάκια Νέας Ζηλανδίας) και χρυσολάχανα (σπανάκια γίγαντες)	6,0 %	B5		5,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	Ατελώς
0710.80	Άλλα λαχανικά									
071080.030	1 Άρκτειο/κολλιτσίδα	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Ατελώς
	2 Άλλα									
071080.010	– Μπρόκολα	6,0 %	B5		5,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	Ατελώς
0710.90	Μείγματα λαχανικών									
071090.100	1 Που συνίστανται κυρίως σε γλυκό καλαμπόκι	10,6 %	B5		8,8 %	7,1 %	5,3 %	3,5 %	1,8 %	Ατελώς
07.11	Λαχανικά διατηρημένα προσωρινά (π.χ. με διοξείδιο του θείου ή σε άρμη, θειωμένο νερό ή σε νερό στο οποίο έχουν προστεθεί άλλες ουσίες που χρησιμεύουν για να εξασφαλιστεί προσωρινά η διατήρησή τους), αλλά ακατάλληλα για διατροφή στην κατάσταση που βρίσκονται									
0711.90	Άλλα λαχανικά. Μείγματα λαχανικών									
	2 Άλλα									
071190.093	(1) Άρκτειο/κολλιτσίδα	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Ατελώς
	(2) Άλλα									
071190.092	– Ρίζες λωτού	9,0 %	B5		7,5 %	6,0 %	4,5 %	3,0 %	1,5 %	Ατελώς
07.12	Λαχανικά ξερά, ολόκληρα ή κομμένα σε τεμάχια ή σε φέτες ή και τριμμένα ή σε σκόνη, αλλά όχι αλλιώς παρασκευασμένα									
071220.000	Κρεμμύδια	9,0 %	B5		7,5 %	6,0 %	4,5 %	3,0 %	1,5 %	Ατελώς

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	3,7 %	3,7 %	3,7 %	3,7 %	3,7 %	3,7 %	3,7 %	3,7 %	3,7 %	3,7 %	3,7 %	3,7 %	3,7 %	3,7 %	3,7 %
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
	Μανιτάρια, ώτα του Ιούδα (*Auricularia* spp.), τρεμέλες (*Tremella* spp.) και τρούφες										
0712.39	Άλλα										
071239.010	– Μανιτάρια λεντινούλα (Shiitake)	12,8 %	R14		9,6 %	9,6 %	9,6 %	9,6 %	9,6 %	9,6 %	
0712.90	Άλλα λαχανικά. Μείγματα λαχανικών										
	2 Άλλα										
071290.050	– Πατάτες, έστω και κομμένες σε τεμάχια ή σε φέτες, αλλά όχι αλλιώς παρασκευασμένες	12,8 %	B5		10,7 %	8,5 %	6,4 %	4,3 %	2,1 %	Ατελώς	
07.13	Όσπρια ξερά, χωρίς λοβό, έστω και ξεφλουδισμένα ή σπασμένα										
0713.10	Μπιζέλια (*Pisum sativum*)										
	2 Άλλα										
	(2) Άλλα										
071310.229	– Άλλα	354 γιεν/kg	B10		321,82 γιεν/kg	289,64 γιεν/kg	257,45 γιεν/kg	225,27 γιεν/kg	193,09 γιεν/kg	160,91 γιεν/kg	
	Φασόλια (*Vigna* spp., *Phaseolus* spp.)										
0713.32	Φασόλια «μικρά κόκκινα» (φασόλια Adzuki) (*Phaseolus* ή *Vigna angularis*)										
071332.090	– Άλλα		X								
0713.33	Φασόλια κοινά (*Phaseolus vulgaris*)										
	2 Άλλα										
	(2) Άλλα										
071333.229	– Άλλα		X								
0713.34	Φασόλια του είδους *Vigna subterranea* ή *Voandzeia subterranea*										
	2 Άλλα										
	(2) Άλλα										
071334.299	– Άλλα		X								
0713.35	Φασόλια μαυρομάτικα (*Vigna unguiculata*)										
	2 Άλλα										
	(2) Άλλα										
071335.299	– Άλλα		X								
0713.39	Άλλα										
	2 Άλλα										
	(2) Άλλα										
	– Άλλα										

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	9,6 %	9,6 %	9,6 %	9,6 %	9,6 %	9,6 %	9,6 %	9,6 %	9,6 %	9,6 %	9,6 %	9,6 %	9,6 %	9,6 %	9,6 %
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	128,73 γιεν/kg	96,55 γιεν/kg	64,36 γιεν/kg	32,18 γιεν/kg	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
071339.222	– – Κόκκινα φασόλια χάντρες (*Phaseculus calcaratus*)		X								
071339.227	– – Άλλα		X								
0713.50	Κουκιά (*Vicia faba var. major*) και λαθούρια (φάβα) (*Vicia faba var. equina, Vicia faba var. minor*)										
	2 Άλλα										
	(2) Άλλα										
071350.221	– Όσον αφορά τα μπιζέλια στην παρούσα διάκριση 2-(2), τα «μικρά κόκκινα» φασόλια (φασόλια azuki) στη διάκριση 0713.32, τα κοινά φασόλια στη διάκριση 0713.33-2-(2), τα φασόλια του είδους *Vigna subterranea* ή *Voandzeia subterranea* στη διάκριση 0713.34-2-(2), τα μαυρομάτικα φασόλια στη διάκριση 0713.35-2-(2), άλλα φασόλια (*Vigna* spp., *Phaseolus* spp.) στη διάκριση 0713.39-2-(2), τα κουκιά στη διάκριση 0713.50-2-(2), τα φαιά μπιζέλια στη διάκριση 0713.60-2-(2) και άλλα ξερά όσπρια στη διάκριση 0713.90-2-(2), για την ποσότητα εντός των ορίων δασμολογικής ποσόστωσης που θεσπίζεται σε υπουργικό διάταγμα το οποίο είναι σε ισχύ κατά τον χρόνο της εισαγωγής και υπό τις συνθήκες που ορίζονται σε συναφείς κανονισμούς οι οποίοι είναι σε ισχύ κατά τον χρόνο της εισαγωγής Σημείωση: Η δασμολογική ποσόστωση υπολογίζεται βάσει 120.000 τόνων, λαμβανομένων υπόψη της ποσότητας της αναμενόμενης εγχώριας ζήτησης κατά το τρέχον οικονομικό έτος (Απρίλιος-Μάρτιος) με αφαίρεση της ποσότητας της αναμενόμενης εγχώριας παραγωγής, της κατάστασης της διεθνούς αγοράς και άλλων συναφών συνθηκών, στο εξής αναφερόμενη ως «η συγκεντρωτική ποσόστωση» στην παρούσα κλάση	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	
071350.229	– Άλλα	354 γιεν/kg	B10		321,82 γιεν/kg	289,64 γιεν/kg	257,45 γιεν/kg	225,27 γιεν/kg	193,09 γιεν/kg	160,91 γιεν/kg	
0713.60	Φαιά μπιζέλια (*Cajanus cajan*)										
	2 Άλλα										
	(2) Άλλα										
071360.291	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση»	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	
071360.299	– Άλλα	354 γιεν/kg	B10		321,82 γιεν/kg	289,64 γιεν/kg	257,45 γιεν/kg	225,27 γιεν/kg	193,09 γιεν/kg	160,91 γιεν/kg	
0713.90	Άλλα										
	2 Άλλα										
	(2) Άλλα										
071390.221	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση»	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	
071390.229	– Άλλα	354 γιεν/kg	B10		321,82 γιεν/kg	289,64 γιεν/kg	257,45 γιεν/kg	225,27 γιεν/kg	193,09 γιεν/kg	160,91 γιεν/kg	
07.14	Ρίζες μανιόκας, αραρούτης ή σαλεπιού, κόνδυλοι ηλιάνθου (ψευδοκολοκάσια), γλυκοπατάτες και παρόμοιες ρίζες και κόνδυλοι με υψηλή περιεκτικότητα σε άμυλο ή ινουλίνη, νωπά ή διατηρημένα, με απλή ψύξη, κατεψυγμένα ή αποξεραμένα, έστω και κομμένα σε τεμάχια ή συσσωματωμένα σε μορφή σβόλων. Εντεριώνη (ψίχα) του φοίνικα των Μολλούκων (αρτόδενδρου)										
0714.10	Ρίζες μανιόκας										
	2 Άλλες										
	(1) Σβόλοι που λαμβάνονται από αλεύρια και σιμιγδάλια										

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	128,73 γιεν/kg	96,55 γιεν/kg	64,36 γιεν/kg	32,18 γιεν/kg	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	128,73 γιεν/kg	96,55 γιεν/kg	64,36 γιεν/kg	32,18 γιεν/kg	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	128,73 γιεν/kg	96,55 γιεν/kg	64,36 γιεν/kg	32,18 γιεν/kg	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
071410.190	– Άλλα	15,0 %	R5		14,3 %	13,6 %	13,0 %	12,3 %	11,6 %	10,9 %	
0714.20	Γλυκοπατάτες										
071420.100	1 Κατεψυγμένες	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Ατελώς	
071420.200	2 Άλλες	12,8 %	B5		10,7 %	8,5 %	6,4 %	4,3 %	2,1 %	Ατελώς	
0714.30	Ίγναμα (κόνδυλος της διοσκουρέας) (*Dioscorea* spp.)										
071430.100	1 Κατεψυγμένο	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Ατελώς	
0714.40	Κολοκασία η εδώδιμος – τάρο (*Colocasia* spp.)										
071440.100	1 Κατεψυγμένη	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	
0714.50	Ξανθόσωμα το βελόφυλλο (*Xanthosoma* spp.)										
071450.100	1 Κατεψυγμένο	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Ατελώς	
0714.90	Άλλες										
071490.100	1 Κατεψυγμένες	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Ατελώς	
	Κεφάλαιο 8 Καρποί και φρούτα βρώσιμα, φλούδες εσπεριδοειδών ή πεπονιών										
08.02	Άλλοι καρποί, νωποί ή ξεροί, έστω και χωρίς το κέλυφος ή τη φλούδα τους										
	Κάστανα (*Castanea* spp.)										
080241.000	Με κέλυφος	9,6 %	B10		8,7 %	7,9 %	7,0 %	6,1 %	5,2 %	4,4 %	
080242.000	Χωρίς κέλυφος	9,6 %	B10		8,7 %	7,9 %	7,0 %	6,1 %	5,2 %	4,4 %	
080270.000	Καρύδια του kola (*Cola* spp.)	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Ατελώς	
0802.90	Άλλα										
080290.900	2 Άλλα	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Ατελώς	
08.03	Μπανάνες, στις οποίες περιλαμβάνονται και του είδους των Αντιλλών, νωπές ή ξερές										
0803.10	Του είδους των Αντιλλών										
	1 Νωπές										
080310.100	(1) Αν έχουν εισαχθεί κατά την περίοδο από την 1η Απριλίου έως την 30ή Σεπτεμβρίου	20,0 %	B10		18,2 %	16,4 %	14,5 %	12,7 %	10,9 %	9,1 %	
080310.100	(2) Αν έχουν εισαχθεί κατά την περίοδο από την 1η Οκτωβρίου έως την 31η Μαρτίου	25,0 %	B10		22,7 %	20,5 %	18,2 %	15,9 %	13,6 %	11,4 %	
0803.90	Άλλες										
	1 Νωπές										
080390.100	(1) Αν έχουν εισαχθεί κατά την περίοδο από την 1η Απριλίου έως την 30ή Σεπτεμβρίου	20,0 %	B10		18,2 %	16,4 %	14,5 %	12,7 %	10,9 %	9,1 %	
080390.100	(2) Αν έχουν εισαχθεί κατά την περίοδο από την 1η Οκτωβρίου έως την 31η Μαρτίου	25,0 %	B10		22,7 %	20,5 %	18,2 %	15,9 %	13,6 %	11,4 %	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	10,2 %	9,5 %	8,9 %	8,2 %	7,5 %	7,5 %	7,5 %	7,5 %	7,5 %	7,5 %	7,5 %	7,5 %	7,5 %	7,5 %	7,5 %
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

	3,5 %	2,6 %	1,7 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,5 %	2,6 %	1,7 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	7,3 %	5,5 %	3,6 %	1,8 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	9,1 %	6,8 %	4,5 %	2,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	7,3 %	5,5 %	3,6 %	1,8 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	9,1 %	6,8 %	4,5 %	2,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
08.04	Χουρμάδες, σύκα, ανανάδες, αβοκάντο, γκουάβα, μάνγκο και μαγγούστες, νωπά ή ξερά										
0804.20	Σύκα										
080420.010	– Νωπά	6,0 %	B5		5,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	Ατελώς	
080420.090	– Ξερά	6,0 %	B5		5,0 %	4,0 %	3,0 %	2,0 %	1,0 %	Ατελώς	
0804.30	Ανανάδες										
080430.010	1 Νωποί	17,0 %	B10		15,5 %	13,9 %	12,4 %	10,8 %	9,3 %	7,7 %	
08.05	Εσπεριδοειδή, νωπά ή ξερά										
0805.10	Πορτοκάλια										
080510.000	1 Αν έχουν εισαχθεί κατά την περίοδο από την 1η Ιουνίου έως την 30ή Νοεμβρίου	16,0 %	B5		13,3 %	10,7 %	8,0 %	5,3 %	2,7 %	Ατελώς	
080510.000	2 Αν έχουν εισαχθεί κατά την περίοδο από την 1η Δεκεμβρίου έως την 31η Μαΐου										
	– Αν έχουν εισαχθεί κατά την περίοδο από την 1η Δεκεμβρίου έως την 31η Μαρτίου	32,0 %	B7**	SG5	25,6 %	25,6 %	25,6 %	20,5 %	15,4 %	10,2 %	
	– Αν έχουν εισαχθεί κατά την περίοδο από την 1η Απριλίου έως την 31η Μαΐου	32,0 %	B5		26,7 %	21,3 %	16,0 %	10,7 %	5,3 %	Ατελώς	
	Μανταρίνια (στα οποία περιλαμβάνονται και τα tangerines και satsumas). Κλημεντίνες, wilkings και παρόμοια υβρίδια εσπεριδοειδών										
080521.000	Μανταρίνια (στα οποία περιλαμβάνονται και τα tangerines και satsumas)	17,0 %	B5		14,2 %	11,3 %	8,5 %	5,7 %	2,8 %	Ατελώς	
080522.000	Κλημεντίνες	17,0 %	B5		14,2 %	11,3 %	8,5 %	5,7 %	2,8 %	Ατελώς	
080529.000	Άλλα	17,0 %	B5		14,2 %	11,3 %	8,5 %	5,7 %	2,8 %	Ατελώς	
080540.000	Φράπες και γκρέιπ-φρουτ	10,0 %	B5		8,3 %	6,7 %	5,0 %	3,3 %	1,7 %	Ατελώς	
0805.90	Άλλα										
080590.090	2 Άλλα	17,0 %	B10		15,5 %	13,9 %	12,4 %	10,8 %	9,3 %	7,7 %	
08.08	Μήλα, αχλάδια και κυδώνια, νωπά										
080810.000	Μήλα	17,0 %	B10****		12,8 %	11,5 %	10,2 %	9,0 %	7,7 %	6,4 %	
08.09	Βερίκοκα, κεράσια, ροδάκινα (στα οποία περιλαμβάνονται και τα νεκταρίνια), δαμάσκηνα και αγριοδαμάσκηνα, νωπά										
	Κεράσια										
080921.000	Βύσσινα (*Prunus cerasus*)	8,5 %	B5**		4,3 %	3,4 %	2,6 %	1,7 %	0,9 %	Ατελώς	
080929.000	Άλλα	8,5 %	B5**		4,3 %	3,4 %	2,6 %	1,7 %	0,9 %	Ατελώς	
08.11	Καρποί και φρούτα, άψητα ή ψημένα στον ατμό ή βρασμένα στο νερό, κατεψυγμένα, έστω και με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών										
0811.90	Άλλα										
	1 Με προσθήκη ζάχαρης										
081190.110	(1) Ανανάδες	23,8 %	B10		21,6 %	19,5 %	17,3 %	15,1 %	13,0 %	10,8 %	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	6,2 %	4,6 %	3,1 %	1,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,1 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	6,2 %	4,6 %	3,1 %	1,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,1 %	3,8 %	2,6 %	1,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	8,7 %	6,5 %	4,3 %	2,2 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος
081190.140	(3) Βύσσινα (*Prunus cerasus*)	13,8 %	B5		11,5 %	9,2 %	6,9 %	4,6 %	2,3 %	Ατελώς
	2 Άλλα									
081190.210	(1) Ανανάδες	23,8 %	B10		21,6 %	19,5 %	17,3 %	15,1 %	13,0 %	10,8 %
08.12	Καρποί και φρούτα προσωρινά διατηρημένα (π.χ. με διοξείδιο του θείου ή σε άρμη, θειωμένο νερό ή σε νερό στο οποίο έχουν προστεθεί άλλες ουσίες που χρησιμεύουν για να εξασφαλιστεί προσωρινά η διατήρησή τους), αλλά ακατάλληλα για διατροφή στην κατάσταση που βρίσκονται									
081210.000	Κεράσια	17,0 %	B10		15,5 %	13,9 %	12,4 %	10,8 %	9,3 %	7,7 %
0812.90	Άλλα									
	1 Μπανάνες									
081290.100	(1) Αν έχουν εισαχθεί κατά την περίοδο από την 1η Απριλίου έως την 30ή Σεπτεμβρίου	20,0 %	B5		16,7 %	13,3 %	10,0 %	6,7 %	3,3 %	Ατελώς
081290.100	(2) Αν έχουν εισαχθεί κατά την περίοδο από την 1η Οκτωβρίου έως την 31η Μαρτίου	25,0 %	B5		20,8 %	16,7 %	12,5 %	8,3 %	4,2 %	Ατελώς
	2 Πορτοκάλια									
081290.200	(1) Αν έχουν εισαχθεί κατά την περίοδο από την 1η Ιουνίου έως την 30ή Νοεμβρίου	16,0 %	B10		14,5 %	13,1 %	11,6 %	10,2 %	8,7 %	7,3 %
081290.200	(2) Αν έχουν εισαχθεί κατά την περίοδο από την 1η Δεκεμβρίου έως την 31η Μαΐου	32,0 %	B10		29,1 %	26,2 %	23,3 %	20,4 %	17,5 %	14,5 %
	3 Φράπες και γκρέιπ-φρουτ									
081290.300	(1) Αν έχουν εισαχθεί κατά την περίοδο από την 1η Ιουνίου έως την 30ή Νοεμβρίου	10,0 %	B5		8,3 %	6,7 %	5,0 %	3,3 %	1,7 %	Ατελώς
081290.300	(2) Αν έχουν εισαχθεί κατά την περίοδο από την 1η Δεκεμβρίου έως την 31η Μαΐου	10,0 %	B5		8,3 %	6,7 %	5,0 %	3,3 %	1,7 %	Ατελώς
	4 Άλλα									
081290.430	(2) Κάστανα (*Castanea* spp.)	9,6 %	B10		8,7 %	7,9 %	7,0 %	6,1 %	5,2 %	4,4 %
	(3) Άλλα									
081290.440	– Μανταρίνια (στα οποία περιλαμβάνονται και τα tangerines και satsumas). Κλημεντίνες, wilkings και παρόμοια υβρίδια εσπεριδοειδών	17,0 %	B5		14,2 %	11,3 %	8,5 %	5,7 %	2,8 %	Ατελώς
081290.490	– Άλλα	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Ατελώς
08.13	Φρούτα αποξεραμένα, εκτός από εκείνα των κλάσεων 08.01 έως 08.06. Μείγματα καρπών ή αποξεραμένων φρούτων του κεφαλαίου αυτού									
081310.000	Βερίκοκα	9,0 %	B5		7,5 %	6,0 %	4,5 %	3,0 %	1,5 %	Ατελώς
081330.000	Μήλα	9,0 %	B5		7,5 %	6,0 %	4,5 %	3,0 %	1,5 %	Ατελώς
0813.40	Άλλα φρούτα									
	2 Άλλα									
081340.022	– Λωτοί, αποξεραμένοι	9,0 %	B5		7,5 %	6,0 %	4,5 %	3,0 %	1,5 %	Ατελώς

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	8,7 %	6,5 %	4,3 %	2,2 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	6,2 %	4,6 %	3,1 %	1,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,8 %	4,4 %	2,9 %	1,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	11,6 %	8,7 %	5,8 %	2,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,5 %	2,6 %	1,7 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
	Κεφάλαιο 9 Καφές, τσάι, ματέ και μπαχαρικά										
09.02	Τσάι, έστω και αρωματισμένο										
090210.000	Τσάι πράσινο (που δεν έχει υποστεί ζύμωση) σε άμεσες συσκευασίες, περιεχομένου που δεν υπερβαίνει τα 3 kg	17,0 %	B5		14,2 %	11,3 %	8,5 %	5,7 %	2,8 %	Ατελώς	
0902.20	Τσάι πράσινο (που δεν έχει υποστεί ζύμωση) σε άλλη συσκευασία										
090220.200	2 Άλλο	17,0 %	B5		14,2 %	11,3 %	8,5 %	5,7 %	2,8 %	Ατελώς	
0902.30	Τσάι μαύρο (που έχει υποστεί ζύμωση) και τσάι από μερική ζύμωση, σε άμεσες συσκευασίες, περιεχομένου που δεν υπερβαίνει τα 3 kg										
090230.010	– Τσάι μαύρο	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Ατελώς	
090230.090	– Άλλο	17,0 %	B5		14,2 %	11,3 %	8,5 %	5,7 %	2,8 %	Ατελώς	
0902.40	Τσάι μαύρο (που έχει υποστεί ζύμωση) και τσάι από μερική ζύμωση, σε άλλη συσκευασία										
	2 Άλλο										
090240.220	(2) Άλλο	17,0 %	B5		14,2 %	11,3 %	8,5 %	5,7 %	2,8 %	Ατελώς	
09.03											
090300.000	Ματέ	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Ατελώς	
09.10	Ζιγγίβερι, κρόκος (ζαφορά), κουρκουμάς, θυμάρι, φύλλα δάφνης, κάρυ και άλλα μπαχαρικά										
	Άλλα μπαχαρικά										
0910.91	Μείγματα που αναφέρονται στη σημείωση 1 στοιχείο β) του κεφαλαίου αυτού										
091091.110	1 Κάρυ	7,2 %	B5		6,0 %	4,8 %	3,6 %	2,4 %	1,2 %	Ατελώς	
	Κεφάλαιο 10 Δημητριακά										
10.01	Σιτάρι και σμιγάδι										
	Σιτάρι σκληρό										
1001.11	Για σπορά										
100111.010	– Που εισάγεται από την ιαπωνική κυβέρνηση σύμφωνα με το άρθρο 42 του νόμου για τη σταθεροποίηση προσφοράς-ζήτησης και την τιμή των βασικών τροφίμων (νόμος αριθ. 113 του 1994), που εισάγεται με σκοπό την αγορά και την πώληση από την ιαπωνική κυβέρνηση κατόπιν κοινής αίτησης του πωλητή και του αγοραστή σύμφωνα με το άρθρο 43 του νόμου ή που εισάγεται με πιστοποίηση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας σύμφωνα με το υπουργικό διάταγμα που αφορά το σιτάρι και άλλα δημητριακά που προβλέπονται στο υπουργικό διάταγμα που αναφέρεται στη στήλη 3 της παραγράφου 1 του άρθρου 45 του νόμου										

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
	– – Για τη δασμολογική ποσόστωση στο δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ		Xq1								
	– – Άλλο	Ατελώς Υπόκειται σε αύξηση της τιμής εισαγωγής σύμφωνα με το δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ	TRQ	TRQ-5	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
100111.090	– Άλλο		X	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται σ' αυτή τη δασμολογική κλάση ανήκουν στη διάκριση 1001.11, στην οποία η Ιαπωνία αναλαμβάνει σχετική δασμολογική δέσμευση για τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση 100111.010.							
1001.19	Άλλο										
100119.010	– Που εισάγεται από την ιαπωνική κυβέρνηση σύμφωνα με το άρθρο 42 του νόμου για τη σταθεροποίηση προσφοράς-ζήτησης και την τιμή των βασικών τροφίμων (νόμος αριθ. 113 του 1994), που εισάγεται με σκοπό την αγορά και την πώληση από την ιαπωνική κυβέρνηση κατόπιν κοινής αίτησης του πωλητή και του αγοραστή σύμφωνα με το άρθρο 43 του νόμου ή που εισάγεται με πιστοποίηση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας σύμφωνα με το υπουργικό διάταγμα που αφορά το σιτάρι και άλλα δημητριακά που προβλέπονται στο υπουργικό διάταγμα που αναφέρεται στη στήλη 3 της παραγράφου 1 του άρθρου 45 του νόμου										
	– – Για τη δασμολογική ποσόστωση στο δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ		Xq1								
	– – Άλλο	Ατελώς Υπόκειται σε αύξηση της τιμής εισαγωγής σύμφωνα με το δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ	TRQ	TRQ-5	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
100119.090	– Άλλο		X	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται σ' αυτή τη δασμολογική κλάση ανήκουν στη διάκριση 1001.19, στην οποία η Ιαπωνία αναλαμβάνει σχετική δασμολογική δέσμευση για τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση 100119.010.							
	Άλλο										
1001.91	Για σπορά										

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
	– Που εισάγεται από την ιαπωνική κυβέρνηση σύμφωνα με το άρθρο 42 του νόμου για τη σταθεροποίηση προσφοράς-ζήτησης και την τιμή των βασικών τροφίμων (νόμος αριθ. 113 του 1994), που εισάγεται με σκοπό την αγορά και την πώληση από την ιαπωνική κυβέρνηση κατόπιν κοινής αίτησης του πωλητή και του αγοραστή σύμφωνα με το άρθρο 43 του νόμου ή που εισάγεται με πιστοποίηση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας σύμφωνα με το υπουργικό διάταγμα που αφορά το σιτάρι και άλλα δημητριακά που προβλέπονται στο υπουργικό διάταγμα που αναφέρεται στη στήλη 3 της παραγράφου 1 του άρθρου 45 του νόμου										
100191.011	– – Σμιγάδι										
	– – – Για τη δασμολογική ποσόστωση στο δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ		Xq1								
	– – – Άλλο	20,0 % Υπόκειται σε αύξηση της τιμής εισαγωγής σύμφωνα με το δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ	TRQ	TRQ-5	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
100191.019	– – Άλλο										
	– – – Για τη δασμολογική ποσόστωση στο δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ		Xq1								
	– – – Άλλο	Ατελώς Υπόκειται σε αύξηση της τιμής εισαγωγής σύμφωνα με το δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ	TRQ	TRQ-5	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
	– Άλλο										
100191.091	– – Σμιγάδι		X	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται σ' αυτή τη δασμολογική κλάση ανήκουν στη διάκριση 1001.91, στην οποία η Ιαπωνία αναλαμβάνει σχετική δασμολογική δέσμευση για τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση 100191.011.							
100191.099	– – Άλλο		X	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται σ' αυτή τη δασμολογική κλάση ανήκουν στη διάκριση 1001.91, στην οποία η Ιαπωνία αναλαμβάνει σχετική δασμολογική δέσμευση για τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση 100191.019.							
1001.99	Άλλο										

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
	– Που εισάγεται από την ιαπωνική κυβέρνηση σύμφωνα με το άρθρο 42 του νόμου για τη σταθεροποίηση προσφοράς-ζήτησης και την τιμή των βασικών τροφίμων (νόμος αριθ. 113 του 1994), που εισάγεται με σκοπό την αγορά και την πώληση από την ιαπωνική κυβέρνηση κατόπιν κοινής αίτησης του πωλητή και του αγοραστή σύμφωνα με το άρθρο 43 του νόμου ή που εισάγεται με πιστοποίηση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας σύμφωνα με το υπουργικό διάταγμα που αφορά το σιτάρι και άλλα δημητριακά που προβλέπονται στο υπουργικό διάταγμα που αναφέρεται στη στήλη 3 της παραγράφου 1 του άρθρου 45 του νόμου										
100199.011	– – Σμιγάδι										
	– – – Για τη δασμολογική ποσόστωση στο δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ		Xq1								
	– – – Άλλο	20,0 % Υπόκειται σε αύξηση της τιμής εισαγωγής σύμφωνα με το δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ	TRQ	TRQ-5	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
	– – Άλλο										
100199.016	– – – Για σκοπούς σίτισης		Xq1								
100199.019	– – – Άλλο										
	– – – – Για τη δασμολογική ποσόστωση στο δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ		Xq1								
	– – – – Άλλο	Ατελώς Υπόκειται σε αύξηση της τιμής εισαγωγής σύμφωνα με το δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ	TRQ	TRQ-5	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
	– Άλλο										
100199.091	– – Σμιγάδι		X	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται σ' αυτή τη δασμολογική κλάση ανήκουν στη διάκριση 1001.99, στην οποία η Ιαπωνία αναλαμβάνει σχετική δασμολογική δέσμευση για τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση 100199.011.							
	– – Άλλο										

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
100199.096	– – – Για σκοπούς σίτισης										
	– – – – Που προορίζεται για χρήση ως υλικό για χορτονομές και ζωοτροφές υπό την εποπτεία της τελωνειακής διοίκησης	55 γιεν/kg	Α		Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	
	– – – – Άλλο		Χ								
100199.099	– – – Άλλο		Χ	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται σ' αυτή τη δασμολογική κλάση ανήκουν στη διάκριση 1001.99, στην οποία η Ιαπωνία αναλαμβάνει σχετική δασμολογική δέσμευση για τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση 100199.019.							
10.03	Κριθάρι										
1003.10	Για σπορά										
100310.010	– Που εισάγεται από την ιαπωνική κυβέρνηση σύμφωνα με το άρθρο 42 του νόμου για τη σταθεροποίηση προσφοράς-ζήτησης και την τιμή των βασικών τροφίμων (νόμος αριθ. 113 του 1994), που εισάγεται με σκοπό την αγορά και την πώληση από την ιαπωνική κυβέρνηση κατόπιν κοινής αίτησης του πωλητή και του αγοραστή σύμφωνα με το άρθρο 43 του νόμου ή που εισάγεται με πιστοποίηση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας σύμφωνα με το υπουργικό διάταγμα που αφορά το σιτάρι και άλλα δημητριακά που προβλέπονται στο υπουργικό διάταγμα που αναφέρεται στη στήλη 3 της παραγράφου 1 του άρθρου 45 του νόμου										
	– – Για τη δασμολογική ποσόστωση στο δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ		Χq1								
	– – Άλλο	Ατελώς Υπόκειται σε αύξηση της τιμής εισαγωγής σύμφωνα με το δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ	TRQ	TRQ-9	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
100310.090	– Άλλο		Χ	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται σ' αυτή τη δασμολογική κλάση ανήκουν στη διάκριση 1003.10, στην οποία η Ιαπωνία αναλαμβάνει σχετική δασμολογική δέσμευση για τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση 100310.010.							
1003.90	Άλλο										

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
	– Που εισάγεται από την ιαπωνική κυβέρνηση σύμφωνα με το άρθρο 42 του νόμου για τη σταθεροποίηση προσφοράς-ζήτησης και την τιμή των βασικών τροφίμων (νόμος αριθ. 113 του 1994), που εισάγεται με σκοπό την αγορά και την πώληση από την ιαπωνική κυβέρνηση κατόπιν κοινής αίτησης του πωλητή και του αγοραστή σύμφωνα με το άρθρο 43 του νόμου ή που εισάγεται με πιστοποίηση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας σύμφωνα με το υπουργικό διάταγμα που αφορά το σιτάρι και άλλα δημητριακά που προβλέπονται στο υπουργικό διάταγμα που αναφέρεται στη στήλη 3 της παραγράφου 1 του άρθρου 45 του νόμου										
100390.011	– – Για σκοπούς σίτισης		Xq1								
100390.019	– – Άλλο										
	– – – Για τη δασμολογική ποσόστωση στο δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ		Xq1								
	– – – Άλλο	Ατελώς Υπόκειται σε αύξηση της τιμής εισαγωγής σύμφωνα με το δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ	TRQ	TRQ-9	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
	– Άλλο										
100390.091	– – Για σκοπούς σίτισης										
	– – – Που προορίζεται για χρήση ως υλικό για χορτονομές και ζωοτροφές υπό την εποπτεία της τελωνειακής διοίκησης	39 γιεν/kg	A		Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	
	– – – Άλλο		X								
100390.099	– – Άλλο		X	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται σ' αυτή τη δασμολογική κλάση ανήκουν στη διάκριση 1003.90, στην οποία η Ιαπωνία αναλαμβάνει σχετική δασμολογική δέσμευση για τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση 100390.019.							
10.05	Καλαμπόκι										
1005.90	Άλλο										
	2 Άλλο										
	– Εκτός από εκείνο που εφαρμόζει την παράγραφο 1 του άρθρου 13 του νόμου περί δασμολογίου (νόμος αριθ. 54 του 1910)										
	– – Για την ποσότητα εντός των ορίων δασμολογικής ποσόστωσης που θεσπίζεται με υπουργικό διάταγμα το οποίο είναι σε ισχύ κατά τον χρόνο της εισαγωγής και υπό τις συνθήκες που ορίζονται σε συναφείς κανονισμούς οι οποίοι είναι σε ισχύ κατά τον χρόνο της εισαγωγής										

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
100590.091	– – – Που προορίζεται για χρήση στην παρασκευή αμύλου καλαμποκιού		Xq2								
100590.095	– – – Για σκοπούς σίτισης, όπως θεσπίζεται με υπουργικό διάταγμα		Xq2								
100590.092	– – – Που προορίζεται για την παρασκευή νιφάδων καλαμποκιού (κορν-φλέικς), αιθυλικής αλκοόλης ή αποσταγμένων αλκοολούχων ποτών		Xq2								
100590.099	– – Άλλο		X	S							
10.06	Ρύζι										
1006.10	Ρύζι με τον φλοιό του (ρύζι paddy)										
100610.010	– Που εισάγεται από την ιαπωνική κυβέρνηση σύμφωνα με το άρθρο 30 του νόμου για τη σταθεροποίηση προσφοράς-ζήτησης και την τιμή των βασικών τροφίμων (νόμος αριθ. 113 του 1994), που εισάγεται με σκοπό την αγορά και την πώληση από την ιαπωνική κυβέρνηση κατόπιν κοινής αίτησης του πωλητή και του αγοραστή σύμφωνα με το άρθρο 31 του νόμου ή που εισάγεται με πιστοποίηση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας σύμφωνα με το υπουργικό διάταγμα που αφορά το ρύζι και άλλα δημητριακά που προβλέπονται στο υπουργικό διάταγμα που αναφέρεται στη στήλη 3 της παραγράφου 1 του άρθρου 34 του νόμου ή που εισάγεται ως εξόφληση δανείου της ιαπωνικής κυβέρνησης σύμφωνα με την παράγραφο 1 του άρθρου 49 του νόμου και προβλέπεται σε συναφή υπουργικά διατάγματα		Xq1								
100610.090	– Άλλο		X								
1006.20	Ρύζι αποφλοιωμένο (καστανό)										
100620.010	– Που εισάγεται από την ιαπωνική κυβέρνηση σύμφωνα με το άρθρο 30 του νόμου για τη σταθεροποίηση προσφοράς-ζήτησης και την τιμή των βασικών τροφίμων (νόμος αριθ. 113 του 1994), που εισάγεται με σκοπό την αγορά και την πώληση από την ιαπωνική κυβέρνηση κατόπιν κοινής αίτησης του πωλητή και του αγοραστή σύμφωνα με το άρθρο 31 του νόμου ή που εισάγεται με πιστοποίηση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας σύμφωνα με το υπουργικό διάταγμα που αφορά το ρύζι και άλλα δημητριακά που προβλέπονται στο υπουργικό διάταγμα που αναφέρεται στη στήλη 3 της παραγράφου 1 του άρθρου 34 του νόμου ή που εισάγεται ως εξόφληση δανείου της ιαπωνικής κυβέρνησης σύμφωνα με την παράγραφο 1 του άρθρου 49 του νόμου και προβλέπεται σε συναφή υπουργικά διατάγματα		Xq1								
100620.090	– Άλλο		X								
1006.30	Ρύζι μισολευκασμένο ή λευκασμένο, έστω και γυαλισμένο ή στιλβωμένο										

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
1006 30.010	– Που εισάγεται από την ιαπωνική κυβέρνηση σύμφωνα με το άρθρο 30 του νόμου για τη σταθεροποίηση προσφοράς-ζήτησης και την τιμή των βασικών τροφίμων (νόμος αριθ. 113 του 1994), που εισάγεται με σκοπό την αγορά και την πώληση από την ιαπωνική κυβέρνηση κατόπιν κοινής αίτησης του πωλητή και του αγοραστή σύμφωνα με το άρθρο 31 του νόμου ή που εισάγεται με πιστοποίηση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας σύμφωνα με το υπουργικό διάταγμα που αφορά το ρύζι και άλλα δημητριακά που προβλέπονται στο υπουργικό διάταγμα που αναφέρεται στη στήλη 3 της παραγράφου 1 του άρθρου 34 του νόμου ή που εισάγεται ως εξόφληση δανείου της ιαπωνικής κυβέρνησης σύμφωνα με την παράγραφο 1 του άρθρου 49 του νόμου και προβλέπεται σε συναφή υπουργικά διατάγματα		Xq1								
1006 30.090	– Άλλο		X								
1006.40	Ρύζι σε θραύσματα										
1006 40.010	– Που εισάγεται από την ιαπωνική κυβέρνηση σύμφωνα με το άρθρο 30 του νόμου για τη σταθεροποίηση προσφοράς-ζήτησης και την τιμή των βασικών τροφίμων (νόμος αριθ. 113 του 1994), που εισάγεται με σκοπό την αγορά και την πώληση από την ιαπωνική κυβέρνηση κατόπιν κοινής αίτησης του πωλητή και του αγοραστή σύμφωνα με το άρθρο 31 του νόμου ή που εισάγεται με πιστοποίηση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας σύμφωνα με το υπουργικό διάταγμα που αφορά το ρύζι και άλλα δημητριακά που προβλέπονται στο υπουργικό διάταγμα που αναφέρεται στη στήλη 3 της παραγράφου 1 του άρθρου 34 του νόμου ή που εισάγεται ως εξόφληση δανείου της ιαπωνικής κυβέρνησης σύμφωνα με την παράγραφο 1 του άρθρου 49 του νόμου και προβλέπεται σε συναφή υπουργικά διατάγματα		Xq1								
1006 40.090	– Άλλο		X								
10.08	Φαγόπυρο το εδώδιμο (μαύρο σιτάρι), κεχρί και κεχρί το μακρό. Άλλα δημητριακά										
1008.10	Φαγόπυρο το εδώδιμο (μαύρο σιτάρι)										
1008 10.090	2 Άλλα	9,0 %	B5		7,5 %	6,0 %	4,5 %	3,0 %	1,5 %	Ατελώς	
1008.60	Σιτοσίκαλη (τριτικάλε)										
	2 Άλλα										
1008 60.210	– Που εισάγεται από την ιαπωνική κυβέρνηση σύμφωνα με το άρθρο 42 του νόμου για τη σταθεροποίηση προσφοράς-ζήτησης και την τιμή των βασικών τροφίμων (νόμος αριθ. 113 του 1994), που εισάγεται με σκοπό την αγορά και την πώληση από την ιαπωνική κυβέρνηση κατόπιν κοινής αίτησης του πωλητή και του αγοραστή σύμφωνα με το άρθρο 43 του νόμου ή που εισάγεται με πιστοποίηση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας σύμφωνα με το υπουργικό διάταγμα που αφορά το σιτάρι και άλλα δημητριακά που προβλέπονται στο υπουργικό διάταγμα που αναφέρεται στη στήλη 3 της παραγράφου 1 του άρθρου 45 του νόμου										
	– – Για τη δασμολογική ποσόστωση στο δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ		Xq1								

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
	– – Άλλα	Ατελώς Υπόκειται σε αύξηση της τιμής εισαγωγής σύμφωνα με το δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ	TRQ	TRQ-5	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
100860.290	– Άλλα		X	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται σ' αυτή τη δασμολογική κλάση ανήκουν στη διάκριση 1008.60, στην οποία η Ιαπωνία αναλαμβάνει σχετική δασμολογική δέσμευση για τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση 100860.210.							
	Κεφάλαιο 11 Προϊόντα αλευροποιίας. Βύνη. Άμυλα κάθε είδους. Ινουλίνη. Γλουτένη από σιτάρι										
11.01											
1101.00	Αλεύρι σιταριού ή σμιγαδιού										
	– Που εισάγεται από την ιαπωνική κυβέρνηση σύμφωνα με το άρθρο 42 του νόμου για τη σταθεροποίηση προσφοράς-ζήτησης και την τιμή των βασικών τροφίμων (νόμος αριθ. 113 του 1994), που εισάγεται με σκοπό την αγορά και την πώληση από την ιαπωνική κυβέρνηση κατόπιν κοινής αίτησης του πωλητή και του αγοραστή σύμφωνα με το άρθρο 43 του νόμου ή που εισάγεται με πιστοποίηση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας σύμφωνα με το υπουργικό διάταγμα που αφορά το σιτάρι και άλλα δημητριακά που προβλέπονται στο υπουργικό διάταγμα που αναφέρεται στη στήλη 3 της παραγράφου 1 του άρθρου 45 του νόμου										
110100.011	– – Για την παρασκευή γλουταμινικού νατρίου Σημείωση: Οι εισαγωγές υπό αυτό το στοιχείο πρόκειται να χρησιμοποιηθούν ως υλικά για την παρασκευή γλουταμινικού νατρίου υπό την εποπτεία της τελωνειακής διοίκησης										
	– – – Για τη δασμολογική ποσόστωση στο δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ		Xq1								
	– – – Άλλο	12,5 % Υπόκειται σε αύξηση της τιμής εισαγωγής σύμφωνα με το δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ	TRQ	TRQ-4	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
110100.091	– – Άλλο										
	– – – Για τη δασμολογική ποσόστωση στο δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ		Xq1								
	– – – Άλλο	25,0 % Υπόκειται σε αύξηση της τιμής εισαγωγής σύμφωνα με το δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ	TRQ	TRQ-4	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
110100.200	– Άλλο		X	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται σ' αυτή τη δασμολογική κλάση ανήκουν στη διάκριση 1101.00, στην οποία η Ιαπωνία αναλαμβάνει σχετική δασμολογική δέσμευση για τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στις δασμολογικές κλάσεις 110100.011 και 110100.091.							
11.02	Αλεύρια δημητριακών εκτός από του σιταριού ή σμιγαδιού										
110220.000	Αλεύρι καλαμποκιού	21,3 %	B7		18,6 %	16,0 %	13,3 %	10,7 %	8,0 %	5,3 %	
1102.90	Άλλα										
	1 Αλεύρι κριθαριού										
110290.110	– Που εισάγεται από την ιαπωνική κυβέρνηση σύμφωνα με το άρθρο 42 του νόμου για τη σταθεροποίηση προσφοράς-ζήτησης και την τιμή των βασικών τροφίμων (νόμος αριθ. 113 του 1994), που εισάγεται με σκοπό την αγορά και την πώληση από την ιαπωνική κυβέρνηση κατόπιν κοινής αίτησης του πωλητή και του αγοραστή σύμφωνα με το άρθρο 43 του νόμου ή που εισάγεται με πιστοποίηση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας σύμφωνα με το υπουργικό διάταγμα που αφορά το σιτάρι και άλλα δημητριακά που προβλέπονται στο υπουργικό διάταγμα που αναφέρεται στη στήλη 3 της παραγράφου 1 του άρθρου 45 του νόμου										
	– – Για τη δασμολογική ποσόστωση στο δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ		Xq1								
	– – Άλλο	25,0 % Υπόκειται σε αύξηση της τιμής εισαγωγής σύμφωνα με το δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ	TRQ	TRQ-7	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
110290.190	– Άλλο		X	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται σ' αυτή τη δασμολογική κλάση ανήκουν στη διάκριση 1102.90, στην οποία η Ιαπωνία αναλαμβάνει σχετική δασμολογική δέσμευση για τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση 110290.110.							
	2 Αλεύρι σιτοσίκαλης (τριτικάλε)										

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	2,7 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
110290.210	– Που εισάγεται από την ιαπωνική κυβέρνηση σύμφωνα με το άρθρο 42 του νόμου για τη σταθεροποίηση προσφοράς-ζήτησης και την τιμή των βασικών τροφίμων (νόμος αριθ. 113 του 1994), που εισάγεται με σκοπό την αγορά και την πώληση από την ιαπωνική κυβέρνηση κατόπιν κοινής αίτησης του πωλητή και του αγοραστή σύμφωνα με το άρθρο 43 του νόμου ή που εισάγεται με πιστοποίηση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας σύμφωνα με το υπουργικό διάταγμα που αφορά το σιτάρι και άλλα δημητριακά που προβλέπονται στο υπουργικό διάταγμα που αναφέρεται στη στήλη 3 της παραγράφου 1 του άρθρου 45 του νόμου										
	– – Για τη δασμολογική ποσόστωση στο δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ		Xq1								
	– – Άλλο	25,0 % Υπόκειται σε αύξηση της τιμής εισαγωγής σύμφωνα με το δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ	TRQ	TRQ-4	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
110290.290	– Άλλο		X	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται σ' αυτή τη δασμολογική κλάση ανήκουν στη διάκριση 1102.90, στην οποία η Ιαπωνία αναλαμβάνει σχετική δασμολογική δέσμευση για τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση 110290.210.							
	3 Αλεύρι ρυζιού										
110290.310	– Που εισάγεται από την ιαπωνική κυβέρνηση σύμφωνα με το άρθρο 30 του νόμου για τη σταθεροποίηση προσφοράς-ζήτησης και την τιμή των βασικών τροφίμων (νόμος αριθ. 113 του 1994), που εισάγεται με σκοπό την αγορά και την πώληση από την ιαπωνική κυβέρνηση κατόπιν κοινής αίτησης του πωλητή και του αγοραστή σύμφωνα με το άρθρο 31 του νόμου ή που εισάγεται με πιστοποίηση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας σύμφωνα με το υπουργικό διάταγμα που αφορά το ρύζι και άλλα δημητριακά που προβλέπονται στο υπουργικό διάταγμα που αναφέρεται στη στήλη 3 της παραγράφου 1 του άρθρου 34 του νόμου		Xq1								
110290.390	– Άλλο		X								
	4 Άλλο										
110290.410	– Αλεύρι σίκαλης	15,0 %	B5		12,5 %	10,0 %	7,5 %	5,0 %	2,5 %	Ατελώς	
110290.490	– Άλλο	21,3 %	B5		17,8 %	14,2 %	10,7 %	7,1 %	3,6 %	Ατελώς	
11.03	Πλιγούρια, σιμιγδάλια και συσσωματώματα με μορφή σβόλων από δημητριακά										
	Πλιγούρια και σιμιγδάλια										
1103.11	Σιταριού										

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
110311.010	– Που εισάγεται από την ιαπωνική κυβέρνηση σύμφωνα με το άρθρο 42 του νόμου για τη σταθεροποίηση προσφοράς-ζήτησης και την τιμή των βασικών τροφίμων (νόμος αριθ. 113 του 1994), που εισάγεται με σκοπό την αγορά και την πώληση από την ιαπωνική κυβέρνηση κατόπιν κοινής αίτησης του πωλητή και του αγοραστή σύμφωνα με το άρθρο 43 του νόμου ή που εισάγεται με πιστοποίηση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας σύμφωνα με το υπουργικό διάταγμα που αφορά το σιτάρι και άλλα δημητριακά που προβλέπονται στο υπουργικό διάταγμα που αναφέρεται στη στήλη 3 της παραγράφου 1 του άρθρου 45 του νόμου										
	– – Για τη δασμολογική ποσόστωση στο δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ		Xq1								
	– – Άλλα	25,0 % Υπόκειται σε αύξηση της τιμής εισαγωγής σύμφωνα με το δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ	TRQ	TRQ-4	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
110311.090	– Άλλα		X	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται σ' αυτή τη δασμολογική κλάση ανήκουν στη διάκριση 1103.11, στην οποία η Ιαπωνία αναλαμβάνει σχετική δασμολογική δέσμευση για τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση 110311.010.							
110313.000	Καλαμποκιού	21,3 %	B7		18,6 %	16,0 %	13,3 %	10,7 %	8,0 %	5,3 %	
1103.19	Άλλων δημητριακών										
	1 Κριθαριού										
110319.110	– Που εισάγεται από την ιαπωνική κυβέρνηση σύμφωνα με το άρθρο 42 του νόμου για τη σταθεροποίηση προσφοράς-ζήτησης και την τιμή των βασικών τροφίμων (νόμος αριθ. 113 του 1994), που εισάγεται με σκοπό την αγορά και την πώληση από την ιαπωνική κυβέρνηση κατόπιν κοινής αίτησης του πωλητή και του αγοραστή σύμφωνα με το άρθρο 43 του νόμου ή που εισάγεται με πιστοποίηση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας σύμφωνα με το υπουργικό διάταγμα που αφορά το σιτάρι και άλλα δημητριακά που προβλέπονται στο υπουργικό διάταγμα που αναφέρεται στη στήλη 3 της παραγράφου 1 του άρθρου 45 του νόμου										
	– – Για τη δασμολογική ποσόστωση στο δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ		Xq1								
	– – Άλλα	20,0 % Υπόκειται σε αύξηση της τιμής εισαγωγής σύμφωνα με το δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ	TRQ	TRQ-7	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	2,7 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
110319.190	– Άλλα		X	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται σ' αυτή τη δασμολογική κλάση ανήκουν στη διάκριση 1103.19, στην οποία η Ιαπωνία αναλαμβάνει σχετική δασμολογική δέσμευση για τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση 110319.110.							
	2 Από σιτοσίκαλη (τριτικάλε)										
110319.210	– Που εισάγεται από την ιαπωνική κυβέρνηση σύμφωνα με το άρθρο 42 του νόμου για τη σταθεροποίηση προσφοράς-ζήτησης και την τιμή των βασικών τροφίμων (νόμος αριθ. 113 του 1994), που εισάγεται με σκοπό την αγορά και την πώληση από την ιαπωνική κυβέρνηση κατόπιν κοινής αίτησης του πωλητή και του αγοραστή σύμφωνα με το άρθρο 43 του νόμου ή που εισάγεται με πιστοποίηση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας σύμφωνα με το υπουργικό διάταγμα που αφορά το σιτάρι και άλλα δημητριακά που προβλέπονται στο υπουργικό διάταγμα που αναφέρεται στη στήλη 3 της παραγράφου 1 του άρθρου 45 του νόμου										
	– – Για τη δασμολογική ποσόστωση στο δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ		Xq1								
	– – Άλλα	20,0 % Υπόκειται σε αύξηση της τιμής εισαγωγής σύμφωνα με το δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ	TRQ	TRQ-4	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
110319.290	– Άλλα		X	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται σ' αυτή τη δασμολογική κλάση ανήκουν στη διάκριση 1103.19, στην οποία η Ιαπωνία αναλαμβάνει σχετική δασμολογική δέσμευση για τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση 110319.210.							
110319.400	3 Βρώμης	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Ατελώς	
	4 Ρυζιού										
110319.510	– Που εισάγεται από την ιαπωνική κυβέρνηση σύμφωνα με το άρθρο 30 του νόμου για τη σταθεροποίηση προσφοράς-ζήτησης και την τιμή των βασικών τροφίμων (νόμος αριθ. 113 του 1994), που εισάγεται με σκοπό την αγορά και την πώληση από την ιαπωνική κυβέρνηση κατόπιν κοινής αίτησης του πωλητή και του αγοραστή σύμφωνα με το άρθρο 31 του νόμου ή που εισάγεται με πιστοποίηση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας σύμφωνα με το υπουργικό διάταγμα που αφορά το ρύζι και άλλα δημητριακά που προβλέπονται στο υπουργικό διάταγμα που αναφέρεται στη στήλη 3 της παραγράφου 1 του άρθρου 34 του νόμου		Xq1								

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
110319.590	– Άλλα		X								
110319.300	5 Άλλα	17,0 %	B5		14,2 %	11,3 %	8,5 %	5,7 %	2,8 %	Ατελώς	
1103.20	Συσσωματώματα με μορφή σβόλων										
	1 Σιταριού										
110320.110	– Που εισάγεται από την ιαπωνική κυβέρνηση σύμφωνα με το άρθρο 42 του νόμου για τη σταθεροποίηση προσφοράς-ζήτησης και την τιμή των βασικών τροφίμων (νόμος αριθ. 113 του 1994), που εισάγεται με σκοπό την αγορά και την πώληση από την ιαπωνική κυβέρνηση κατόπιν κοινής αίτησης του πωλητή και του αγοραστή σύμφωνα με το άρθρο 43 του νόμου ή που εισάγεται με πιστοποίηση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας σύμφωνα με το υπουργικό διάταγμα που αφορά το σιτάρι και άλλα δημητριακά που προβλέπονται στο υπουργικό διάταγμα που αναφέρεται στη στήλη 3 της παραγράφου 1 του άρθρου 45 του νόμου										
	– – Για τη δασμολογική ποσόστωση στο δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ		Xq1								
	– – Άλλα	25,0 % Υπόκειται σε αύξηση της τιμής εισαγωγής σύμφωνα με το δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ	TRQ	TRQ-4	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
110320.190	– Άλλα		X	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται σ' αυτή τη δασμολογική κλάση ανήκουν στη διάκριση 1103.20, στην οποία η Ιαπωνία αναλαμβάνει σχετική δασμολογική δέσμευση για τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση 110320.110.							
110320.200	2 Βρώμης	12,0 %	B7		10,5 %	9,0 %	7,5 %	6,0 %	4,5 %	3,0 %	
	3 Καλαμποκιού ή ρυζιού										
110320.310	(1) Καλαμποκιού	21,3 %	B7		18,6 %	16,0 %	13,3 %	10,7 %	8,0 %	5,3 %	
	(2) Ρυζιού										
110320.350	– Που εισάγεται από την ιαπωνική κυβέρνηση σύμφωνα με το άρθρο 30 του νόμου για τη σταθεροποίηση προσφοράς-ζήτησης και την τιμή των βασικών τροφίμων (νόμος αριθ. 113 του 1994), που εισάγεται με σκοπό την αγορά και την πώληση από την ιαπωνική κυβέρνηση κατόπιν κοινής αίτησης του πωλητή και του αγοραστή σύμφωνα με το άρθρο 31 του νόμου ή που εισάγεται με πιστοποίηση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας σύμφωνα με το υπουργικό διάταγμα που αφορά το ρύζι και άλλα δημητριακά που προβλέπονται στο υπουργικό διάταγμα που αναφέρεται στη στήλη 3 της παραγράφου 1 του άρθρου 34 του νόμου		Xq1								

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	1,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,7 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
110320.390	– Άλλα		X								
	4 Κριθαριού										
110320.410	– Που εισάγεται από την ιαπωνική κυβέρνηση σύμφωνα με το άρθρο 42 του νόμου για τη σταθεροποίηση προσφοράς-ζήτησης και την τιμή των βασικών τροφίμων (νόμος αριθ. 113 του 1994), που εισάγεται με σκοπό την αγορά και την πώληση από την ιαπωνική κυβέρνηση κατόπιν κοινής αίτησης του πωλητή και του αγοραστή σύμφωνα με το άρθρο 43 του νόμου ή που εισάγεται με πιστοποίηση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας σύμφωνα με το υπουργικό διάταγμα που αφορά το σιτάρι και άλλα δημητριακά που προβλέπονται στο υπουργικό διάταγμα που αναφέρεται στη στήλη 3 της παραγράφου 1 του άρθρου 45 του νόμου										
	– – Για τη δασμολογική ποσόστωση στο δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ		Xq1								
	– – Άλλα	20,0 % Υπόκειται σε αύξηση της τιμής εισαγωγής σύμφωνα με το δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ	TRQ	TRQ-7	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
110320.490	– Άλλα		X	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται σ' αυτή τη δασμολογική κλάση ανήκουν στη διάκριση 1103.20, στην οποία η Ιαπωνία αναλαμβάνει σχετική δασμολογική δέσμευση για τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση 110320.410.							
	5 Από σιτοσίκαλη (τριτικάλε)										
110320.510	– Που εισάγεται από την ιαπωνική κυβέρνηση σύμφωνα με το άρθρο 42 του νόμου για τη σταθεροποίηση προσφοράς-ζήτησης και την τιμή των βασικών τροφίμων (νόμος αριθ. 113 του 1994), που εισάγεται με σκοπό την αγορά και την πώληση από την ιαπωνική κυβέρνηση κατόπιν κοινής αίτησης του πωλητή και του αγοραστή σύμφωνα με το άρθρο 43 του νόμου ή που εισάγεται με πιστοποίηση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας σύμφωνα με το υπουργικό διάταγμα που αφορά το σιτάρι και άλλα δημητριακά που προβλέπονται στο υπουργικό διάταγμα που αναφέρεται στη στήλη 3 της παραγράφου 1 του άρθρου 45 του νόμου										
	– – Για τη δασμολογική ποσόστωση στο δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ		Xq1								
	– – Άλλα	20,0 % Υπόκειται σε αύξηση της τιμής εισαγωγής σύμφωνα με το δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ	TRQ	TRQ-4	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
110320.590	– Άλλα		X	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται σ' αυτή τη δασμολογική κλάση ανήκουν στη διάκριση 1103.20, στην οποία η Ιαπωνία αναλαμβάνει σχετική δασμολογική δέσμευση για τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση 110320.510.							
110320.600	6 Άλλα	17,0 %	B7		14,9 %	12,8 %	10,6 %	8,5 %	6,4 %	4,3 %	
11.04	Σπόροι δημητριακών αλλιώς επεξεργασμένοι (π.χ. με μερική απόξεση του περικάρπιου, πλατυσμένοι, σε νιφάδες, με ολική σχεδόν απόξεση του περικάρπιου και στρογγυλεμένα τα δύο άκρα τους, τεμαχισμένοι ή σπασμένοι), με εξαίρεση του ρυζιού της κλάσης 10.06. Φύτρα δημητριακών ολόκληρα, πλατυσμένα, σε νιφάδες ή αλεσμένα										
	Σπόροι πλατυσμένοι ή σε νιφάδες										
110412.000	Βρώμης	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Ατελώς	
1104.19	Άλλων δημητριακών										
	1 Σιταριού ή σιτοσίκαλης (τριτικάλε)										
	[1] Σιταριού										
110419.111	– Που εισάγονται από την ιαπωνική κυβέρνηση σύμφωνα με το άρθρο 42 του νόμου για τη σταθεροποίηση προσφοράς-ζήτησης και την τιμή των βασικών τροφίμων (νόμος αριθ. 113 του 1994), που εισάγονται με σκοπό την αγορά και την πώληση από την ιαπωνική κυβέρνηση κατόπιν κοινής αίτησης του πωλητή και του αγοραστή σύμφωνα με το άρθρο 43 του νόμου ή που εισάγονται με πιστοποίηση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας σύμφωνα με το υπουργικό διάταγμα που αφορά το σιτάρι και άλλα δημητριακά που προβλέπονται στο υπουργικό διάταγμα που αναφέρεται στη στήλη 3 της παραγράφου 1 του άρθρου 45 του νόμου										
	– – Για τη δασμολογική ποσόστωση στο δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ		Xq1								
	– – Άλλοι	25,0 % Υπόκειται σε αύξηση της τιμής εισαγωγής σύμφωνα με το δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ	TRQ	TRQ-4	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
110419.119	– Άλλοι		X	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται σ' αυτή τη δασμολογική κλάση ανήκουν στη διάκριση 1104.19, στην οποία η Ιαπωνία αναλαμβάνει σχετική δασμολογική δέσμευση για τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση 110419.111.							

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	2,1 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
	[2] Σιτοσίκαλη (τριτικάλε)										
110419.121	– Που εισάγονται από την ιαπωνική κυβέρνηση σύμφωνα με το άρθρο 42 του νόμου για τη σταθεροποίηση προσφοράς-ζήτησης και την τιμή των βασικών τροφίμων (νόμος αριθ. 113 του 1994), που εισάγονται με σκοπό την αγορά και την πώληση από την ιαπωνική κυβέρνηση κατόπιν κοινής αίτησης του πωλητή και του αγοραστή σύμφωνα με το άρθρο 43 του νόμου ή που εισάγονται με πιστοποίηση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας σύμφωνα με το υπουργικό διάταγμα που αφορά το σιτάρι και άλλα δημητριακά που προβλέπονται στο υπουργικό διάταγμα που αναφέρεται στη στήλη 3 της παραγράφου 1 του άρθρου 45 του νόμου										
	– – Για τη δασμολογική ποσόστωση στο δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ		Xq1								
	– – Άλλοι	20,0 % Υπόκειται σε αύξηση της τιμής εισαγωγής σύμφωνα με το δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ	TRQ	TRQ-4	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
110419.129	– Άλλοι		X	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται σ' αυτή τη δασμολογική κλάση ανήκουν στη διάκριση 1104.19, στην οποία η Ιαπωνία αναλαμβάνει σχετική δασμολογική δέσμευση για τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση 110419.121.							
	2 Καλαμποκιού ή ρυζιού										
110419.210	(1) Καλαμποκιού	21,3 %	B5		17,8 %	14,2 %	10,7 %	7,1 %	3,6 %	Ατελώς	
	(2) Ρυζιού										
110419.250	– Που εισάγονται από την ιαπωνική κυβέρνηση σύμφωνα με το άρθρο 30 του νόμου για τη σταθεροποίηση προσφοράς-ζήτησης και την τιμή των βασικών τροφίμων (νόμος αριθ. 113 του 1994), που εισάγονται με σκοπό την αγορά και την πώληση από την ιαπωνική κυβέρνηση κατόπιν κοινής αίτησης του πωλητή και του αγοραστή σύμφωνα με το άρθρο 31 του νόμου ή που εισάγονται με πιστοποίηση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας σύμφωνα με το υπουργικό διάταγμα που αφορά το ρύζι και άλλα δημητριακά που προβλέπονται στο υπουργικό διάταγμα που αναφέρεται στη στήλη 3 της παραγράφου 1 του άρθρου 34 του νόμου		Xq1								
110419.290	– Άλλοι		X								
	3 Κριθαριού										

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
110419.410	– Που εισάγονται από την ιαπωνική κυβέρνηση σύμφωνα με το άρθρο 42 του νόμου για τη σταθεροποίηση προσφοράς-ζήτησης και την τιμή των βασικών τροφίμων (νόμος αριθ. 113 του 1994), που εισάγονται με σκοπό την αγορά και την πώληση από την ιαπωνική κυβέρνηση κατόπιν κοινής αίτησης του πωλητή και του αγοραστή σύμφωνα με το άρθρο 43 του νόμου ή που εισάγονται με πιστοποίηση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας σύμφωνα με το υπουργικό διάταγμα που αφορά το σιτάρι και άλλα δημητριακά που προβλέπονται στο υπουργικό διάταγμα που αναφέρεται στη στήλη 3 της παραγράφου 1 του άρθρου 45 του νόμου										
	– – Για τη δασμολογική ποσόστωση στο δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ		Xq1								
	– – Άλλοι	20,0 % Υπόκειται σε αύξηση της τιμής εισαγωγής σύμφωνα με το δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ	TRQ	TRQ-7	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
110419.490	– Άλλοι		X	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται σ' αυτή τη δασμολογική κλάση ανήκουν στη διάκριση 1104.19, στην οποία η Ιαπωνία αναλαμβάνει σχετική δασμολογική δέσμευση για τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση 110419.410.							
	Άλλοι επεξεργασμένοι σπόροι (π.χ. με μερική απόξεση του περικάρπιου, με ολική σχεδόν απόξεση του περικάρπιου και στρογγυλεμένα τα δύο άκρα τους, τεμαχισμένοι ή σπασμένοι)										
110422.000	Βρώμης	12,0 %	B10		10,9 %	9,8 %	8,7 %	7,6 %	6,5 %	5,5 %	
1104.23	Καλαμποκιού										
110423.010	1 Που προορίζονται για χρήση στην παρασκευή νιφάδων καλαμποκιού (κορν-φλέικς)	16,2 %	B7		14,2 %	12,2 %	10,1 %	8,1 %	6,1 %	4,1 %	
110423.090	2 Άλλοι	18,0 %	B5		15,0 %	12,0 %	9,0 %	6,0 %	3,0 %	Ατελώς	
1104.29	Άλλων δημητριακών										
	1 Σιταριού ή σιτοσίκαλης (τριτικάλε)										
	[1] Σιταριού										
110429.111	– Που εισάγονται από την ιαπωνική κυβέρνηση σύμφωνα με το άρθρο 42 του νόμου για τη σταθεροποίηση προσφοράς-ζήτησης και την τιμή των βασικών τροφίμων (νόμος αριθ. 113 του 1994), που εισάγονται με σκοπό την αγορά και την πώληση από την ιαπωνική κυβέρνηση κατόπιν κοινής αίτησης του πωλητή και του αγοραστή σύμφωνα με το άρθρο 43 του νόμου ή που εισάγονται με πιστοποίηση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας σύμφωνα με το υπουργικό διάταγμα που αφορά το σιτάρι και άλλα δημητριακά που προβλέπονται στο υπουργικό διάταγμα που αναφέρεται στη στήλη 3 της παραγράφου 1 του άρθρου 45 του νόμου										

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	4,4 %	3,3 %	2,2 %	1,1 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,0 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
	– – Για τη δασμολογική ποσόστωση στο δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ		Xq1								
	– – Άλλοι	25,0 % Υπόκειται σε αύξηση της τιμής εισαγωγής σύμφωνα με το δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ	TRQ	TRQ-4	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
110429.119	– Άλλοι		X	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται σ' αυτή τη δασμολογική κλάση ανήκουν στη διάκριση 1104.29, στην οποία η Ιαπωνία αναλαμβάνει σχετική δασμολογική δέσμευση για τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση 110429.111.							
	[2] Σιτοσίκαλη (τριτικάλε)										
110429.121	– Που εισάγονται από την ιαπωνική κυβέρνηση σύμφωνα με το άρθρο 42 του νόμου για τη σταθεροποίηση προσφοράς-ζήτησης και την τιμή των βασικών τροφίμων (νόμος αριθ. 113 του 1994), που εισάγονται με σκοπό την αγορά και την πώληση από την ιαπωνική κυβέρνηση κατόπιν κοινής αίτησης του πωλητή και του αγοραστή σύμφωνα με το άρθρο 43 του νόμου ή που εισάγονται με πιστοποίηση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας σύμφωνα με το υπουργικό διάταγμα που αφορά το σιτάρι και άλλα δημητριακά που προβλέπονται στο υπουργικό διάταγμα που αναφέρεται στη στήλη 3 της παραγράφου 1 του άρθρου 45 του νόμου										
	– – Για τη δασμολογική ποσόστωση στο δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ		Xq1								
	– – Άλλοι	20,0 % Υπόκειται σε αύξηση της τιμής εισαγωγής σύμφωνα με το δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ	TRQ	TRQ-4	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
110429.129	– Άλλοι		X	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται σ' αυτή τη δασμολογική κλάση ανήκουν στη διάκριση 1104.29, στην οποία η Ιαπωνία αναλαμβάνει σχετική δασμολογική δέσμευση για τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση 110429.121.							
	2 Ρυζιού										

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
110429.250	– Που εισάγονται από την ιαπωνική κυβέρνηση σύμφωνα με το άρθρο 30 του νόμου για τη σταθεροποίηση προσφοράς-ζήτησης και την τιμή των βασικών τροφίμων (νόμος αριθ. 113 του 1994), που εισάγονται με σκοπό την αγορά και την πώληση από την ιαπωνική κυβέρνηση κατόπιν κοινής αίτησης του πωλητή και του αγοραστή σύμφωνα με το άρθρο 31 του νόμου ή που εισάγονται με πιστοποίηση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας σύμφωνα με το υπουργικό διάταγμα που αφορά το ρύζι και άλλα δημητριακά που προβλέπονται στο υπουργικό διάταγμα που αναφέρεται στη στήλη 3 της παραγράφου 1 του άρθρου 34 του νόμου		Xq1								
110429.290	– Άλλοι		X								
	3 Κριθαριού										
110429.410	– Που εισάγονται από την ιαπωνική κυβέρνηση σύμφωνα με το άρθρο 42 του νόμου για τη σταθεροποίηση προσφοράς-ζήτησης και την τιμή των βασικών τροφίμων (νόμος αριθ. 113 του 1994), που εισάγονται με σκοπό την αγορά και την πώληση από την ιαπωνική κυβέρνηση κατόπιν κοινής αίτησης του πωλητή και του αγοραστή σύμφωνα με το άρθρο 43 του νόμου ή που εισάγονται με πιστοποίηση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας σύμφωνα με το υπουργικό διάταγμα που αφορά το σιτάρι και άλλα δημητριακά που προβλέπονται στο υπουργικό διάταγμα που αναφέρεται στη στήλη 3 της παραγράφου 1 του άρθρου 45 του νόμου										
	– – Για τη δασμολογική ποσόστωση στο δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ		Xq1								
	– – Άλλοι	20,0 % Υπόκειται σε αύξηση της τιμής εισαγωγής σύμφωνα με το δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ	TRQ	TRQ-7	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
110429.490	– Άλλοι		X	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται σ' αυτή τη δασμολογική κλάση ανήκουν στη διάκριση 1104.29, στην οποία η Ιαπωνία αναλαμβάνει σχετική δασμολογική δέσμευση για τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση 110429.410.							
	4 Άλλοι										
110429.310	– Φαγόπυρου	17,0 %	B5		14,2 %	11,3 %	8,5 %	5,7 %	2,8 %	Ατελώς	
110430.000	Φύτρα δημητριακών, ολόκληρα, πλατυσμένα, σε νιφάδες ή αλεσμένα	17,0 %	R5		16,2 %	15,5 %	14,7 %	13,9 %	13,1 %	12,4 %	
11.05	Αλεύρι, σιμιγδάλι, νιφάδες, σκόνη, κόκκοι και συσσωματωμένα προϊόντα με μορφή σβόλων (πελέτες), από πατάτες										
110510.000	Αλεύρι, σιμιγδάλι και σκόνη	20,0 %	B7		17,5 %	15,0 %	12,5 %	10,0 %	7,5 %	5,0 %	
110520.000	Νιφάδες, κόκκοι και συσσωματωμένα προϊόντα με μορφή σβόλων (πελέτες)	20,0 %	B5		16,7 %	13,3 %	10,0 %	6,7 %	3,3 %	Ατελώς	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	11,6 %	10,8 %	10,0 %	9,3 %	8,5 %	8,5 %	8,5 %	8,5 %	8,5 %	8,5 %	8,5 %	8,5 %	8,5 %	8,5 %	8,5 %
	2,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
11.06	Αλεύρια, σιμιγδάλια και σκόνη από ξερά όσπρια της κλάσης 07.13, από σάγο ή ρίζες ή κονδύλους της κλάσης 07.14 ή από προϊόντα του κεφαλαίου 8										
1106 10.000	Από ξερά όσπρια της κλάσης 07.13	13,6 %	B10		12,4 %	11,1 %	9,9 %	8,7 %	7,4 %	6,2 %	
1106.20	Από σάγο, ρίζες ή κονδύλους της κλάσης 07.14										
	– Μανιόκας										
1106 20.190	– – Άλλα	15,0 %	R5		14,3 %	13,6 %	13,0 %	12,3 %	11,6 %	10,9 %	
1106 20.200	– Άλλα	21,3 %	B5		17,8 %	14,2 %	10,7 %	7,1 %	3,6 %	Ατελώς	
1106.30	Από προϊόντα του κεφαλαίου 8										
	– Αλεύρι, σιμιγδάλι και σκόνη μπανάνας										
1106 30.190	– – Άλλα	15,0 %	B5		12,5 %	10,0 %	7,5 %	5,0 %	2,5 %	Ατελώς	
1106 30.200	– Άλλα	15,0 %	B5		12,5 %	10,0 %	7,5 %	5,0 %	2,5 %	Ατελώς	
11.07	Βύνη, έστω και καβουρντισμένη										
1107.10	Ακαβούρντιστη										
	– Για την ποσότητα εντός των ορίων δασμολογικής ποσόστωσης που θεσπίζεται με υπουργικό διάταγμα το οποίο είναι σε ισχύ κατά τον χρόνο της εισαγωγής και υπό τις συνθήκες που ορίζονται σε συναφείς κανονισμούς οι οποίοι είναι σε ισχύ κατά τον χρόνο της εισαγωγής Σημείωση: η δασμολογική ποσόστωση υπολογίζεται βάσει της ποσότητας της αναμενόμενης εγχώριας ζήτησης κατά το προσεχές οικονομικό έτος (Απρίλιος-Μάρτιος) με αφαίρεση της ποσότητας της αναμενόμενης εγχώριας παραγωγής, και λαμβανομένων επίσης υπόψη της κατάστασης της διεθνούς αγοράς και άλλων συναφών συνθηκών (στο εξής αναφερόμενη στην παρούσα κλάση ως «η συγκεντρωτική ποσόστωση»)										
1107 10.011	– – Καπνιστή με τύρφη		Xq2								
1107 10.021	– – Άλλη		Xq2								
	– Άλλη										
1107 10.019	– – Καπνιστή με τύρφη	21,30 γιεν/kg	B10		19,36 γιεν/kg	17,43 γιεν/kg	15,49 γιεν/kg	13,55 γιεν/kg	11,62 γιεν/kg	9,68 γιεν/kg	
1107 10.029	– – Άλλη	21,30 γιεν/kg	TRQ	TRQ-10	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
1107.20	Καβουρντισμένη										
1107 20.010	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση»		Xq2								
1107 20.020	– Άλλη	21,30 γιεν/kg	TRQ	TRQ-10	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	4,9 %	3,7 %	2,5 %	1,2 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	10,2 %	9,5 %	8,9 %	8,2 %	7,5 %	7,5 %	7,5 %	7,5 %	7,5 %	7,5 %	7,5 %	7,5 %	7,5 %	7,5 %	7,5 %
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	7,75 γιεν/kg	5,81 γιεν/kg	3,87 γιεν/kg	1,94 γιεν/kg	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
11.08	Άμυλα κάθε είδους. Ινουλίνη										
	Άμυλα κάθε είδους										
1108.11	Άμυλο σιταριού										
110811.010	– Που εισάγεται από την ιαπωνική κυβέρνηση σύμφωνα με το άρθρο 42 του νόμου για τη σταθεροποίηση προσφοράς-ζήτησης και την τιμή των βασικών τροφίμων (νόμος αριθ. 113 του 1994), που εισάγεται με σκοπό την αγορά και την πώληση από την ιαπωνική κυβέρνηση κατόπιν κοινής αίτησης του πωλητή και του αγοραστή σύμφωνα με το άρθρο 43 του νόμου ή που εισάγεται με πιστοποίηση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας σύμφωνα με το υπουργικό διάταγμα που αφορά το σιτάρι και άλλα δημητριακά που προβλέπονται στο υπουργικό διάταγμα που αναφέρεται στη στήλη 3 της παραγράφου 1 του άρθρου 45 του νόμου										
	– – Για τη δασμολογική ποσόστωση στο δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ		Χq1								
	– – Άλλο	25,0 % Υπόκειται σε αύξηση της τιμής εισαγωγής σύμφωνα με το δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ	TRQ	TRQ-4	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
110811.090	– Άλλο		X	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται σ' αυτή τη δασμολογική κλάση ανήκουν στη διάκριση 1108.11, στην οποία η Ιαπωνία αναλαμβάνει σχετική δασμολογική δέσμευση για τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση 110811.010.							
1108.12	Καλαμπόκι										
	– Για την ποσότητα εντός των ορίων δασμολογικής ποσόστωσης που θεσπίζεται με υπουργικό διάταγμα το οποίο είναι σε ισχύ κατά τον χρόνο της εισαγωγής και υπό τις συνθήκες που ορίζονται σε συναφείς κανονισμούς οι οποίοι είναι σε ισχύ κατά τον χρόνο της εισαγωγής (στο εξής στην παρούσα κλάση ή στην κλάση 19.01 αναφερόμενη ως «η συγκεντρωτική ποσόστωση για το άμυλο ή παρόμοια είδη») Σημείωση: Η ετήσια δασμολογική ποσόστωση που θεσπίζεται με υπουργικό διάταγμα («η συγκεντρωτική ποσόστωση για το άμυλο ή παρόμοια είδη») που είναι ίση ή μεγαλύτερη από 157.000 τόνους, περιλαμβάνει είδη ως εξής: (1) Άμυλο καλαμποκιού της διάκρισης 1108.12, (2) Άμυλο πατάτας της διάκρισης 1108.13, (3) Άμυλο μανιόκας (cassava) της διάκρισης 1108.14, (4) Άλλα άμυλα της διάκρισης 1108.19, (5) Ινουλίνη της διάκρισης 1108.20, (6) Μείγματα και ζυμάρια για την παρασκευή προϊόντων αρτοποιίας, ζαχαροπλαστικής ή μπισκοτοποιίας της κλάσης 19.05 της διάκρισης 1901.20-1-(2)-D-(b) και (7) Παρασκευάσματα διατροφής της διάκρισης 1901.90-1-(2)-D-(b)										
110812.010	– – Για την παρασκευή αμυλοσάκχαρου, δεξτρίνης, κόλλας δεξτρίνης, διαλελυμένου αμύλου, καβουρντισμένου αμύλου ή αμυλόκολλας		Χq1								

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
110812.020	– – Άλλο		Xq1								
110812.090	– Άλλο	119 γιεν/kg	TRQ	TRQ-17, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
1108.13	Άμυλο πατάτας										
	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση για το άμυλο ή παρόμοια είδη»										
110813.010	– – Για την παρασκευή αμυλοσάκχαρου, δεξτρίνης, κόλλας δεξτρίνης, διαλελυμένου αμύλου, καβουρντισμένου αμύλου ή αμυλόκολλας		Xq1								
110813.020	– – Άλλο		Xq1								
110813.090	– Άλλο	119 γιεν/kg	TRQ	TRQ-17, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
1108.14	Άμυλο μανιόκας (cassave)										
	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση για το άμυλο ή παρόμοια είδη»										
110814.010	– – Για την παρασκευή αμυλοσάκχαρου, δεξτρίνης, κόλλας δεξτρίνης, διαλελυμένου αμύλου, καβουρντισμένου αμύλου ή αμυλόκολλας		Xq1								
110814.020	– – Άλλο		Xq1								
110814.090	– Άλλο	119 γιεν/kg	TRQ	TRQ-17, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
1108.19	Άλλα άμυλα κάθε είδους										
	– Άμυλο σάγου										
	– – Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση για το άμυλο ή παρόμοια είδη»										
110819.011	– – – Για την παρασκευή αμυλοσάκχαρου, δεξτρίνης, κόλλας δεξτρίνης, διαλελυμένου αμύλου, καβουρντισμένου αμύλου ή αμυλόκολλας		Xq1								
110819.012	– – – Άλλα		Xq1								
110819.019	– – Άλλα	119 γιεν/kg	TRQ	TRQ-17, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
	– Άλλα										
	– – Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση για το άμυλο ή παρόμοια είδη»										
110819.091	– – – Για την παρασκευή αμυλοσάκχαρου, δεξτρίνης, κόλλας δεξτρίνης, διαλελυμένου αμύλου, καβουρντισμένου αμύλου ή αμυλόκολλας		Xq1								
110819.092	– – – Άλλα		Xq1								
110819.099	– – Άλλα	119 γιεν/kg	TRQ	TRQ-17, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
1108.20	Ινουλίνη										
110820.010	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση για το άμυλο ή παρόμοια είδη»		Xq1								
110820.090	– Άλλη	119 γιεν/kg	TRQ	TRQ-17, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
11.09											
110900.000	Γλουτένη σιταριού, έστω και σε ξηρή κατάσταση	21,3 %	B10		19,4 %	17,4 %	15,5 %	13,6 %	11,6 %	9,7 %	
	Κεφάλαιο 12 Σπέρματα και καρποί ελαιώδεις. Σπέρματα, σπόροι και διάφοροι καρποί. Βιομηχανικά και φαρμακευτικά φυτά. Άχυρα και χορτονομές										
12.02	Αράπικα φιστίκια όχι ψημένα ούτε αλλιώς παρασκευασμένα, έστω και χωρίς κέλυφος ή σπασμένα										
1202.30	Για σπορά										
	– Άλλα										
120230.091	– – Με κέλυφος	617 γιεν/kg	B10		560,91 γιεν/kg	504,82 γιεν/kg	448,73 γιεν/kg	392,64 γιεν/kg	336,55 γιεν/kg	280,45 γιεν/kg	
120230.099	– – Χωρίς κέλυφος, έστω και σπασμένα	617 γιεν/kg	B10		560,91 γιεν/kg	504,82 γιεν/kg	448,73 γιεν/kg	392,64 γιεν/kg	336,55 γιεν/kg	280,45 γιεν/kg	
	Άλλα										
1202.41	Με κέλυφος										
	– Άλλα										
120241.099	– – Άλλα	617 γιεν/kg	B10		560,91 γιεν/kg	504,82 γιεν/kg	448,73 γιεν/kg	392,64 γιεν/kg	336,55 γιεν/kg	280,45 γιεν/kg	
1202.42	Χωρίς κέλυφος, έστω και σπασμένα										
	– Άλλα										
120242.099	– – Άλλα	617 γιεν/kg	B7		539,88 γιεν/kg	462,75 γιεν/kg	385,63 γιεν/kg	308,50 γιεν/kg	231,38 γιεν/kg	154,25 γιεν/kg	
12.12	Χαρούπια, φύκια και άλλα φύκη, ζαχαρότευτλα και ζαχαροκάλαμα, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη, κατεψυγμένα ή αποξεραμένα, έστω και σε σκόνη. Κουκούτσια και πυρήνες καρπών και άλλα φυτικά προϊόντα (στα οποία περιλαμβάνονται και οι ρίζες κιχωρίου, μη φρυγμένες, της ποικιλίας *Cichorium intybus sativum*), που χρησιμεύουν κυρίως για τη διατροφή του ανθρώπου και που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού										
	Φύκια και άλλα φύκη										
1212.21	Κατάλληλα για ανθρώπινη κατανάλωση										
121221.100	1 Διαμορφωμένα σε ορθογώνια (και τετράγωνα) χάρτινα φύλλα, επιφάνειας έως 430 cm^2/τεμάχιο	1,50 γιεν/τεμάχιο	Xb								
121221.200	2 *Porphyra* spp. και άλλα φύκια αναμεμειγμένα με *Porphyra* spp., εκτός από εκείνα που καθορίζονται στο σημείο 1 ανωτέρω	40,0 %	Xb								
	3 Άλλα										

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	7,7 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	224,36 γιεν/kg	168,27 γιεν/kg	112,18 γιεν/kg	56,09 γιεν/kg	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	224,36 γιεν/kg	168,27 γιεν/kg	112,18 γιεν/kg	56,09 γιεν/kg	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	224,36 γιεν/kg	168,27 γιεν/kg	112,18 γιεν/kg	56,09 γιεν/kg	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	77,13 γιεν/kg	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
121221.310	– Hijiki (*Hizikia fusiformis*)		X								
	– Wakame (*Undaria pinnatifida*)										
121221.321	– – Αποξεραμένα		X								
	– – Άλλα										
121221.322	– – – Διατηρημένα σε κανονική θερμοκρασία		X								
121221.329	– – – Άλλα		X								
121221.390	– Άλλα	15,0 %	Xb								
	Άλλα										
1212.99	Άλλα										
	1 Κόνδυλοι κονιάκου (*Amorphophalus*), έστω και κομμένοι σε τεμάχια, αποξεραμένοι ή κονιοποιημένοι										
121299.110	– Για την ποσότητα (ποσόστωση) εντός των ορίων δασμολογικής ποσόστωσης που θεσπίζεται με υπουργικό διάταγμα το οποίο είναι σε ισχύ κατά τον χρόνο εισαγωγής και υπό τις συνθήκες που ορίζονται σε συναφείς κανονισμούς οι οποίοι είναι σε ισχύ κατά τον χρόνο της εισαγωγής, βάσει 267 τόνων (ποσότητα ισοδύναμη με ακατέργαστο αλεύρι που έχει υποστεί μετατροπή κατά τον τρόπο που θεσπίζεται με υπουργικό διάταγμα), και επίσης λαμβανομένων υπόψη της ποσότητας της αναμενόμενης εγχώριας ζήτησης κατά το τρέχον οικονομικό έτος (Απρίλιος-Μάρτιος) με αφαίρεση της ποσότητας της αναμενόμενης εγχώριας παραγωγής, καθώς και της κατάστασης της διεθνούς αγοράς και άλλων συναφών συνθηκών		Xq1								
121299.190	– Άλλοι	2.796 γιεν/kg	R15		2726,10 γιεν/kg	2656,20 γιεν/kg	2586,30 γιεν/kg	2516,40 γιεν/kg	2446,50 γιεν/kg	2376,60 γιεν/kg	
	Κεφάλαιο 13 Γομμαλάκα. Γόμες, ρητίνες και άλλοι χυμοί και εκχυλίσματα φυτικά										
13.02	Χυμοί και εκχυλίσματα φυτικά. Πηκτικές ύλες, πηκτινικές και πηκτικές ενώσεις. Άγαρ-άγαρ και άλλα βλεννώδη και πηκτικά φυτικά παράγωγα, έστω και τροποποιημένα										
	Χυμοί και εκχυλίσματα φυτικά										
1302.19	Άλλα										
	1 Βάσεις για ποτά										
130219.110	(1) Που λαμβάνονται από ένα και μόνο υλικό φυτικής προέλευσης	10,0 %	B5		8,3 %	6,7 %	5,0 %	3,3 %	1,7 %	Ατελώς	
130219.120	(2) Άλλες	16,5 %	B7		14,4 %	12,4 %	10,3 %	8,3 %	6,2 %	4,1 %	
	Κεφάλαιο 14 Πλεκτικές ύλες και άλλα προϊόντα φυτικής προέλευσης, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού										
14.01	Φυτικές ύλες των ειδών που χρησιμοποιούνται κυρίως στην καλαθοποιία ή στη σπαρτοπλεκτική (π.χ. μπαμπού, καλάμια του είδους rotin, κοινά καλάμια, βούρλα, λυγαριές, ράφια, στελέχη δημητριακών καθαρισμένα, λευκασμένα ή βαμμένα, φλούδες φιλύρας)										
1401.90	Άλλες										
140190.100	1 Βούρλα, Shichitoi (*Cyperus tegetiformis*) και Wanguru (*Cyperus exaltatus*)	8,5 %	B5		7,1 %	5,7 %	4,3 %	2,8 %	1,4 %	Ατελώς	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	2376,60 γιεν/kg	2376,60 γιεν/kg	2376,60 γιεν/kg	2376,60 γιεν/kg	2376,60 γιεν/kg	2376,60 γιεν/kg	2376,60 γιεν/kg	2376,60 γιεν/kg	2376,60 γιεν/kg	2376,60 γιεν/kg	2376,60 γιεν/kg	2376,60 γιεν/kg	2376,60 γιεν/kg	2376,60 γιεν/kg	2376,60 γιεν/kg
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,1 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
	ΤΜΗΜΑ III ΛΙΠΗ ΚΑΙ ΛΑΔΙΑ ΖΩΙΚΑ Ή ΦΥΤΙΚΑ. ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΗΣ ΔΙΑΣΠΑΣΗΣ ΑΥΤΩΝ. ΛΙΠΗ ΒΡΩΣΙΜΑ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΜΕΝΑ. ΚΕΡΙΑ ΖΩΙΚΗΣ Ή ΦΥΤΙΚΗΣ ΠΡΟΕΛΕΥΣΗΣ										
	Κεφάλαιο 15 Λίπη και λάδια ζωικά ή φυτικά. Προϊόντα της διάσπασης αυτών. Λίπη βρώσιμα επεξεργασμένα. Κεριά ζωικής ή φυτικής προέλευσης										
15.01	Χοιρινά λίπη (συμπεριλαμβανομένου και του λαρδιού) και λίπη πουλερικών, εκτός από εκείνα των κλάσεων 02.09 ή 15.03										
1501.10	Λαρδί										
150110.200	2 Άλλα	8,50 γιεν/kg	B5		7,08 γιεν/kg	5,67 γιεν/kg	4,25 γιεν/kg	2,83 γιεν/kg	1,42 γιεν/kg	Ατελώς	
1501.20	Λοιπά χοιρινά λίπη										
150120.200	2 Άλλα	8,50 γιεν/kg	B5		7,08 γιεν/kg	5,67 γιεν/kg	4,25 γιεν/kg	2,83 γιεν/kg	1,42 γιεν/kg	Ατελώς	
15.04	Λίπη και λάδια και τα κλάσματά τους, ψαριών ή θαλάσσιων θηλαστικών, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι χημικώς μετασχηματισμένα										
1504.30	Λίπη και λάδια θαλάσσιων θηλαστικών και τα κλάσματά τους										
150430.010	1 Λάδι φάλαινας		X								
15.07	Σογιέλαιο και τα κλάσματά του, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι χημικώς μετασχηματισμένα										
1507.10	Λάδι ακατέργαστο, έστω και αποκομμιωμένο										
150710.100	1 Βαθμού οξύτητας που υπερβαίνει το 0,6	10,90 γιεν/kg	B5		9,08 γιεν/kg	7,27 γιεν/kg	5,45 γιεν/kg	3,63 γιεν/kg	1,82 γιεν/kg	Ατελώς	
150710.200	2 Άλλο	13,20 γιεν/kg	B5		11,00 γιεν/kg	8,80 γιεν/kg	6,60 γιεν/kg	4,40 γιεν/kg	2,20 γιεν/kg	Ατελώς	
150790.000	Άλλα	13,20 γιεν/kg	B5		11,00 γιεν/kg	8,80 γιεν/kg	6,60 γιεν/kg	4,40 γιεν/kg	2,20 γιεν/kg	Ατελώς	
15.08	Αραχιδέλαιο και τα κλάσματά του, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι χημικώς μετασχηματισμένα										
1508.10	Λάδι ακατέργαστο										
150810.100	1 Βαθμού οξύτητας που υπερβαίνει το 0,6	8,50 γιεν/kg	B10		7,73 γιεν/kg	6,95 γιεν/kg	6,18 γιεν/kg	5,41 γιεν/kg	4,64 γιεν/kg	3,86 γιεν/kg	
150810.200	2 Άλλο	10,40 γιεν/kg	B10		9,45 γιεν/kg	8,51 γιεν/kg	7,56 γιεν/kg	6,62 γιεν/kg	5,67 γιεν/kg	4,73 γιεν/kg	
150890.000	Άλλα	10,40 γιεν/kg	B10		9,45 γιεν/kg	8,51 γιεν/kg	7,56 γιεν/kg	6,62 γιεν/kg	5,67 γιεν/kg	4,73 γιεν/kg	
15.12	Λάδια ηλιοτρόπιου, κνήκου ή βαμβακιού και τα κλάσματά τους, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι χημικώς μετασχηματισμένα										
	Λάδι ηλιοτρόπιου ή κνήκου και τα κλάσματά τους										
1512.11	Λάδι ακατέργαστο										
	1 Βαθμού οξύτητας που υπερβαίνει το 0,6										
151211.110	– Λάδι ηλιοτρόπιου	8,50 γιεν/kg	B5		7,08 γιεν/kg	5,67 γιεν/kg	4,25 γιεν/kg	2,83 γιεν/kg	1,42 γιεν/kg	Ατελώς	
	2 Άλλο										

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,09 γιεν/kg	2,32 γιεν/kg	1,55 γιεν/kg	0,77 γιεν/kg	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,78 γιεν/kg	2,84 γιεν/kg	1,89 γιεν/kg	0,95 γιεν/kg	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,78 γιεν/kg	2,84 γιεν/kg	1,89 γιεν/kg	0,95 γιεν/kg	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
151211.120	– Λάδι ηλιοτρόπιου	10,40 γιεν/kg	B5		8,67 γιεν/kg	6,93 γιεν/kg	5,20 γιεν/kg	3,47 γιεν/kg	1,73 γιεν/kg	Ατελώς	
151211.220	– Λάδι κνήκου	10,40 γιεν/kg	B5		8,67 γιεν/kg	6,93 γιεν/kg	5,20 γιεν/kg	3,47 γιεν/kg	1,73 γιεν/kg	Ατελώς	
1512.19	Άλλα										
151219.010	– Λάδι ηλιοτρόπιου και τα κλάσματά του	10,40 γιεν/kg	B5		8,67 γιεν/kg	6,93 γιεν/kg	5,20 γιεν/kg	3,47 γιεν/kg	1,73 γιεν/kg	Ατελώς	
	Λάδι βαμβακιού (βαμβακέλαιο) και τα κλάσματά του										
1512.21	Λάδι ακατέργαστο, έστω και αν του έχει αφαιρεθεί το κατακάθι (gossipol)										
151221.090	– Άλλο	8,50 γιεν/kg	B5		7,08 γιεν/kg	5,67 γιεν/kg	4,25 γιεν/kg	2,83 γιεν/kg	1,42 γιεν/kg	Ατελώς	
1512.29	Άλλα										
151229.090	– Άλλα	8,50 γιεν/kg	B8		7,56 γιεν/kg	6,61 γιεν/kg	5,67 γιεν/kg	4,72 γιεν/kg	3,78 γιεν/kg	2,83 γιεν/kg	
15.14	Λάδια αγριογογγύλης, αγριοκράμβης ή σιναπιού και τα κλάσματά τους, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι χημικώς μετασχηματισμένα										
	Λάδι αγριογογγύλης ή αγριοκράμβης χαμηλής περιεκτικότητας σε ερουκικό οξύ και τα κλάσματά του										
1514.11	Λάδι ακατέργαστο										
151411.100	1 Βαθμού οξύτητας που υπερβαίνει το 0,6	10,90 γιεν/kg	B5		9,08 γιεν/kg	7,27 γιεν/kg	5,45 γιεν/kg	3,63 γιεν/kg	1,82 γιεν/kg	Ατελώς	
151411.200	2 Άλλο	13,20 γιεν/kg	B5		11,00 γιεν/kg	8,80 γιεν/kg	6,60 γιεν/kg	4,40 γιεν/kg	2,20 γιεν/kg	Ατελώς	
151419.000	Άλλα	13,20 γιεν/kg	B5		11,00 γιεν/kg	8,80 γιεν/kg	6,60 γιεν/kg	4,40 γιεν/kg	2,20 γιεν/kg	Ατελώς	
	Άλλα										
1514.91	Λάδι ακατέργαστο										
151491.100	1 Βαθμού οξύτητας που υπερβαίνει το 0,6	10,90 γιεν/kg	B5		9,08 γιεν/kg	7,27 γιεν/kg	5,45 γιεν/kg	3,63 γιεν/kg	1,82 γιεν/kg	Ατελώς	
151491.200	2 Άλλο	13,20 γιεν/kg	B5		11,00 γιεν/kg	8,80 γιεν/kg	6,60 γιεν/kg	4,40 γιεν/kg	2,20 γιεν/kg	Ατελώς	
151499.000	Άλλα	13,20 γιεν/kg	B5		11,00 γιεν/kg	8,80 γιεν/kg	6,60 γιεν/kg	4,40 γιεν/kg	2,20 γιεν/kg	Ατελώς	
15.15	Άλλα λίπη και λάδια φυτικά (στα οποία περιλαμβάνεται και το λάδι jojoba) και τα κλάσματά τους, σταθερά, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι χημικώς μετασχηματισμένα										
	Λινέλαιο και τα κλάσματά του										
151511.000	Λάδι ακατέργαστο	5,0 % ή 5,50 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	B5		4,2 % ή 4,58 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	3,3 % ή 3,67 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	2,5 % ή 2,75 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	1,7 % ή 1,83 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	0,8 % ή 0,92 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	Ατελώς	
151519.000	Άλλα	5,0 % ή 5,50 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	B5		4,2 % ή 4,58 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	3,3 % ή 3,67 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	2,5 % ή 2,75 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	1,7 % ή 1,83 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	0,8 % ή 0,92 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	Ατελώς	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,89 γιεν/kg	0,94 γιεν/kg	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
	Καλαμποκέλαιο και τα κλάσματά του										
1515.21	Λάδι ακατέργαστο										
151521.100	1 Βαθμού οξύτητας που υπερβαίνει το 0,6	5 γιεν/kg	B10		4,55 γιεν/kg	4,09 γιεν/kg	3,64 γιεν/kg	3,18 γιεν/kg	2,73 γιεν/kg	2,27 γιεν/kg	
151521.200	2 Άλλο	10,40 γιεν/kg	B10		9,45 γιεν/kg	8,51 γιεν/kg	7,56 γιεν/kg	6,62 γιεν/kg	5,67 γιεν/kg	4,73 γιεν/kg	
151529.000	Άλλα	10,40 γιεν/kg	B10		9,45 γιεν/kg	8,51 γιεν/kg	7,56 γιεν/kg	6,62 γιεν/kg	5,67 γιεν/kg	4,73 γιεν/kg	
1515.50	Σησαμέλαιο και τα κλάσματά του										
151550.100	1 Βαθμού οξύτητας που υπερβαίνει το 0,6	8,50 γιεν/kg	B5		7,08 γιεν/kg	5,67 γιεν/kg	4,25 γιεν/kg	2,83 γιεν/kg	1,42 γιεν/kg	Ατελώς	
151550.200	2 Άλλο	10,40 γιεν/kg	B7		9,10 γιεν/kg	7,80 γιεν/kg	6,50 γιεν/kg	5,20 γιεν/kg	3,90 γιεν/kg	2,60 γιεν/kg	
1515.90	Άλλα										
	4 Άλλα										
	(1) Βαθμού οξύτητας που υπερβαίνει το 0,6										
151590.410	– Έλαιο πιτύρου ρυζιού και τα κλάσματά του	8,50 γιεν/kg	B10		7,73 γιεν/kg	6,95 γιεν/kg	6,18 γιεν/kg	5,41 γιεν/kg	4,64 γιεν/kg	3,86 γιεν/kg	
151590.510	– Άλλα	8,50 γιεν/kg	B3		6,38 γιεν/kg	4,25 γιεν/kg	2,13 γιεν/kg	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	
	(2) Άλλα										
151590.420	– Έλαιο πιτύρου ρυζιού και τα κλάσματά του	10,40 γιεν/kg	B10		9,45 γιεν/kg	8,51 γιεν/kg	7,56 γιεν/kg	6,62 γιεν/kg	5,67 γιεν/kg	4,73 γιεν/kg	
151590.520	– Άλλα	10,40 γιεν/kg	B3		7,80 γιεν/kg	5,20 γιεν/kg	2,60 γιεν/kg	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	
15.17	Μαργαρίνη. Μείγματα ή παρασκευάσματα βρώσιμα από λίπη ή λάδια ζωικά ή φυτικά ή από τα κλάσματα διαφόρων λιπών ή λαδιών του κεφαλαίου αυτού, εκτός από τα λίπη και λάδια διατροφής και τα κλάσματά τους της κλάσης 15.16										
151710.000	Μαργαρίνη, με εξαίρεση τη ρευστή μαργαρίνη	29,8 %	B5		24,8 %	19,9 %	14,9 %	9,9 %	5,0 %	Ατελώς	
1517.90	Άλλα										
	2 Μείγματα λιπών και λαδιών φυτικής προέλευσης και τα κλάσματά τους, μερικώς ή ολικώς υδρογονωμένα, διεστεροποιημένα, επανεστεροποιημένα ή ελαϊδινισμένα, έστω και εξευγενισμένα, αλλά όχι περαιτέρω επεξεργασμένα ή αλλιώς παρασκευασμένα										
151790.290	(2) Άλλα	13,20 γιεν/kg	B10		12,00 γιεν/kg	10,80 γιεν/kg	9,60 γιεν/kg	8,40 γιεν/kg	7,20 γιεν/kg	6,00 γιεν/kg	
151790.400	4 Λίπος μαγειρικό	12,8 %	B5		10,7 %	8,5 %	6,4 %	4,3 %	2,1 %	Ατελώς	
151790.900	5 Άλλα	21,3 %	B5		17,8 %	14,2 %	10,7 %	7,1 %	3,6 %	Ατελώς	
15.21	Κεριά φυτικά (εκτός από τα τριγλυκερίδια), κεριά από μέλισσες ή άλλα έντομα και σπερματοκηρός, έστω και εξευγενισμένα ή χρωματισμένα										
1521.90	Άλλα										
	1 Κερί μέλισσας ή σπερματοκηρός										
152190.010	– Κεριά από μέλισσες	12,8 %	B5		10,7 %	8,5 %	6,4 %	4,3 %	2,1 %	Ατελώς	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	1,82 γιεν/kg	1,36 γιεν/kg	0,91 γιεν/kg	0,45 γιεν/kg	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,78 γιεν/kg	2,84 γιεν/kg	1,89 γιεν/kg	0,95 γιεν/kg	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,78 γιεν/kg	2,84 γιεν/kg	1,89 γιεν/kg	0,95 γιεν/kg	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,30 γιεν/kg	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,09 γιεν/kg	2,32 γιεν/kg	1,55 γιεν/kg	0,77 γιεν/kg	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,78 γιεν/kg	2,84 γιεν/kg	1,89 γιεν/kg	0,95 γιεν/kg	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	4,80 γιεν/kg	3,60 γιεν/kg	2,40 γιεν/kg	1,20 γιεν/kg	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
	ΤΜΗΜΑ IV ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ ΕΙΔΩΝ ΔΙΑΤΡΟΦΗΣ. ΠΟΤΑ, ΑΛΚΟΟΛΟΥΧΑ ΥΓΡΑ ΚΑΙ ΞΥΔΙ. ΚΑΠΝΑ ΚΑΙ ΒΙΟΜΗΧΑΝΟΠΟΙΗΜΕΝΑ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΑΤΑ ΤΟΥ ΚΑΠΝΟΥ										
	Κεφάλαιο 16 Παρασκευάσματα κρεάτων, ψαριών ή μαλακοστράκων, μαλακίων ή άλλων ασπόνδυλων υδροβίων										
16.01											
160100.000	Λουκάνικα και παρόμοια προϊόντα, από κρέας, παραπροϊόντα σφαγίων ή αίμα. Παρασκευάσματα διατροφής με βάση τα προϊόντα αυτά	10,0 %	B5		8,3 %	6,7 %	5,0 %	3,3 %	1,7 %	Ατελώς	
16.02	Άλλα παρασκευάσματα και κονσέρβες κρεάτων, παραπροϊόντων σφαγίων ή αίματος										
160210.000	Παρασκευάσματα ομογενοποιημένα	21,3 %	B15		20,0 %	18,6 %	17,3 %	16,0 %	14,6 %	13,3 %	
1602.20	Συκωτιών όλων των ζώων										
160220.010	1 Βοοειδών ή χοιροειδών	21,3 %	B15		20,0 %	18,6 %	17,3 %	16,0 %	14,6 %	13,3 %	
	Πουλερικών της κλάσης 01.05										
1602.31	Γάλου										
	2 Άλλα										
160231.210	(1) Που περιέχουν κρέας ή παραπροϊόντα σφαγίων βοοειδών ή χοιροειδών	21,3 %	B10		19,4 %	17,4 %	15,5 %	13,6 %	11,6 %	9,7 %	
1602.32	Από όρνιθες του είδους *Gallus domesticus*										
	2 Άλλα										
160232.210	(1) Που περιέχουν κρέας ή παραπροϊόντα σφαγίων βοοειδών ή χοιροειδών	21,3 %	B10		19,4 %	17,4 %	15,5 %	13,6 %	11,6 %	9,7 %	
160232.290	(2) Άλλα	6,0 %	B5*		4,8 %	3,8 %	2,9 %	1,9 %	1,0 %	Ατελώς	
1602.39	Άλλα										
	2 Άλλα										
160239.210	(1) Που περιέχουν κρέας ή παραπροϊόντα σφαγίων βοοειδών ή χοιροειδών	21,3 %	B10		19,4 %	17,4 %	15,5 %	13,6 %	11,6 %	9,7 %	
	Χοιροειδών										
1602.41	Χοιρομέρια (ζαμπόν) και τεμάχια αυτών										
	1 Χοιρομέρια (ζαμπόν) ή μπέικον, με εξαίρεση τα αποστειρωμένα· συμπιεσμένα και σχηματοποιημένα χοιρομέρια που αποτελούνται από κρέας ή παραπροϊόντα σφαγίων χοιροειδών και συνδετικά υλικά· άλλα παρασκευασμένα ή διατηρημένα προϊόντα που αποτελούνται αποκλειστικά από κρέας ή παραπροϊόντα σφαγίων χοιροειδών, ένα τεμάχιο των οποίων ζυγίζει τουλάχιστον 10 g, έστω και αν περιέχουν καρυκεύματα, μπαχαρικά ή παρόμοια υλικά										
160241.011	(1) Έκαστο χιλιόγραμμο, όχι μεγαλύτερη από την τιμή παραγωγού του μεταποιημένου κρέατος χοιροειδών, σε αξία για τον τελωνειακό δασμό	Ανά έκαστο χιλιόγραμμο, η διαφορά μεταξύ της αξίας που λαμβάνεται με τον πολλαπλασιασμό της τυπικής τιμής εισαγωγής μεταποιημένων χοιροειδών επί 1,5 και της αξίας που λαμβάνεται με τον πολλαπλασιασμό της αξίας για τον τελωνειακό δασμό επί 0,6	B10**	SG3, S	B10**	B10**	B10**	B10**	B10**	B10**	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	12,0 %	10,7 %	9,3 %	8,0 %	6,7 %	5,3 %	4,0 %	2,7 %	1,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	12,0 %	10,7 %	9,3 %	8,0 %	6,7 %	5,3 %	4,0 %	2,7 %	1,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	7,7 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	7,7 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	7,7 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	B10**	B10**	B10**	B10**	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
160241.019	(2) Έκαστο χιλιόγραμμο, μεγαλύτερη από την τιμή παραγωγού του μεταποιημένου κρέατος χοιροειδών, σε αξία για τον τελωνειακό δασμό	8,5 %	B10***	SG3, S	4,3 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	2,2 %	1,8 %	
160241.090	2 Άλλα	20,0 %	B5		16,7 %	13,3 %	10,0 %	6,7 %	3,3 %	Ατελώς	
1602.42	Ωμοπλάτες και τεμάχια αυτών										
	1 Χοιρομέρια (ζαμπόν) ή μπέικον, με εξαίρεση τα αποστειρωμένα· συμπιεσμένα και σχηματοποιημένα χοιρομέρια που αποτελούνται από κρέας ή παραπροϊόντα σφαγίων χοιροειδών και συνδετικά υλικά· άλλα παρασκευασμένα ή διατηρημένα προϊόντα που αποτελούνται αποκλειστικά από κρέας ή παραπροϊόντα σφαγίων χοιροειδών, ένα τεμάχιο των οποίων ζυγίζει τουλάχιστον 10 g, έστω και αν περιέχουν καρυκεύματα, μπαχαρικά ή παρόμοια υλικά										
160242.011	(1) Έκαστο χιλιόγραμμο, όχι μεγαλύτερη από την τιμή παραγωγού του μεταποιημένου κρέατος χοιροειδών, σε αξία για τον τελωνειακό δασμό	Ανά έκαστο χιλιόγραμμο, η διαφορά μεταξύ της αξίας που λαμβάνεται με τον πολλαπλασιασμό της τυπικής τιμής εισαγωγής μεταποιημένων χοιροειδών επί 1,5 και της αξίας που λαμβάνεται με τον πολλαπλασιασμό της αξίας για τον τελωνειακό δασμό επί 0,6	B10**	SG3, S	B10**	B10**	B10**	B10**	B10**	B10**	
160242.019	(2) Έκαστο χιλιόγραμμο, μεγαλύτερη από την τιμή παραγωγού του μεταποιημένου κρέατος χοιροειδών, σε αξία για τον τελωνειακό δασμό	8,5 %	B10***	SG3, S	4,3 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	2,2 %	1,8 %	
160242.090	2 Άλλα	20,0 %	B5		16,7 %	13,3 %	10,0 %	6,7 %	3,3 %	Ατελώς	
1602.49	Άλλα, στα οποία περιλαμβάνονται και τα μείγματα										
	2 Άλλα										
	(1) Χοιρομέρια (ζαμπόν) ή μπέικον, με εξαίρεση τα αποστειρωμένα· συμπιεσμένα και σχηματοποιημένα χοιρομέρια που αποτελούνται από κρέας ή παραπροϊόντα σφαγίων χοιροειδών και συνδετικά υλικά· άλλα παρασκευασμένα ή διατηρημένα προϊόντα που αποτελούνται αποκλειστικά από κρέας ή παραπροϊόντα σφαγίων χοιροειδών, ένα τεμάχιο των οποίων ζυγίζει τουλάχιστον 10 g, έστω και αν περιέχουν καρυκεύματα, μπαχαρικά ή παρόμοια υλικά										
160249.210	[1] Έκαστο χιλιόγραμμο, όχι μεγαλύτερη από την τιμή παραγωγού του μεταποιημένου κρέατος χοιροειδών, σε αξία για τον τελωνειακό δασμό	Ανά έκαστο χιλιόγραμμο, η διαφορά μεταξύ της αξίας που λαμβάνεται με τον πολλαπλασιασμό της τυπικής τιμής εισαγωγής μεταποιημένων χοιροειδών επί 1,5 και της αξίας που λαμβάνεται με τον πολλαπλασιασμό της αξίας για τον τελωνειακό δασμό επί 0,6	B10**	SG3, S	B10**	B10**	B10**	B10**	B10**	B10**	
160249.220	[2] Έκαστο χιλιόγραμμο, μεγαλύτερη από την τιμή παραγωγού του μεταποιημένου κρέατος χοιροειδών, σε αξία για τον τελωνειακό δασμό	8,5 %	B10***	SG3, S	4,3 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	2,2 %	1,8 %	
160249.290	(2) Άλλα	20,0 %	B5		16,7 %	13,3 %	10,0 %	6,7 %	3,3 %	Ατελώς	
1602.50	Βοοειδών										
	2 Άλλα										
	(1) Εσωτερικά όργανα και γλώσσες βοοειδών										

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	1,5 %	1,1 %	0,7 %	0,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	B10**	B10**	B10**	B10**	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,5 %	1,1 %	0,7 %	0,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	B10**	B10**	B10**	B10**	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,5 %	1,1 %	0,7 %	0,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
160250.210	– Σε αεροστεγείς συσκευασίες, που περιέχουν λαχανικά	21,3 %	B15		20,0 %	18,6 %	17,3 %	16,0 %	14,6 %	13,3 %	
	– Άλλα										
160250.291	– – Απλώς βρασμένα στο νερό	25,0 %	B15		23,4 %	21,9 %	20,3 %	18,8 %	17,2 %	15,6 %	
	– – Άλλα										
160250.292	– – – Σε αεροστεγείς συσκευασίες	21,3 %	B15		20,0 %	18,6 %	17,3 %	16,0 %	14,6 %	13,3 %	
160250.299	– – – Άλλα	21,3 %	B15		20,0 %	18,6 %	17,3 %	16,0 %	14,6 %	13,3 %	
	(2) Άλλα										
	Α Περιεκτικότητας κατά βάρος σε κρέας και βρώσιμα παραπροϊόντα σφαγίων εκτός από εσωτερικά όργανα και γλώσσες μικρότερης από 30 %										
	– Σε αεροστεγείς συσκευασίες, που περιέχουν λαχανικά										
160250.310	– – Που περιέχουν ρύζι	21,3 %	B10		19,4 %	17,4 %	15,5 %	13,6 %	11,6 %	9,7 %	
160250.320	– – Άλλα	21,3 %	B10		19,4 %	17,4 %	15,5 %	13,6 %	11,6 %	9,7 %	
	– Άλλα										
	– – Που περιέχουν ρύζι										
160250.331	– – – Σε αεροστεγείς συσκευασίες	21,3 %	B10		19,4 %	17,4 %	15,5 %	13,6 %	11,6 %	9,7 %	
160250.339	– – – Άλλα	21,3 %	B10		19,4 %	17,4 %	15,5 %	13,6 %	11,6 %	9,7 %	
	– – Άλλα										
160250.391	– – – Σε αεροστεγείς συσκευασίες	21,3 %	B10		19,4 %	17,4 %	15,5 %	13,6 %	11,6 %	9,7 %	
160250.399	– – – Άλλα	21,3 %	B10		19,4 %	17,4 %	15,5 %	13,6 %	11,6 %	9,7 %	
	Β Άλλα										
	(α) Αποξεραμένα κατόπιν απλού βρασμού στο νερό										
	– Σε αεροστεγείς συσκευασίες										
160250.410	– – Μη διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα	25,0 %	B15		23,4 %	21,9 %	20,3 %	18,8 %	17,2 %	15,6 %	
160250.420	– – Άλλα	25,0 %	B15		23,4 %	21,9 %	20,3 %	18,8 %	17,2 %	15,6 %	
160250.490	– Άλλα	21,3 %	B15		20,0 %	18,6 %	17,3 %	16,0 %	14,6 %	13,3 %	
	(β) Καπνιστών προϊόντων βοοειδών										
	– Σε αεροστεγείς συσκευασίες										
160250.510	– – Μη διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα	10,0 %	B15		9,4 %	8,8 %	8,1 %	7,5 %	6,9 %	6,3 %	
160250.520	– – Άλλα	10,0 %	B15		9,4 %	8,8 %	8,1 %	7,5 %	6,9 %	6,3 %	
160250.590	– Άλλα	10,0 %	B15		9,4 %	8,8 %	8,1 %	7,5 %	6,9 %	6,3 %	
160250.600	(γ) Παστό βοδινό (κορν-μπιφ)	21,3 %	B15		20,0 %	18,6 %	17,3 %	16,0 %	14,6 %	13,3 %	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	12,0 %	10,7 %	9,3 %	8,0 %	6,7 %	5,3 %	4,0 %	2,7 %	1,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	14,1 %	12,5 %	10,9 %	9,4 %	7,8 %	6,3 %	4,7 %	3,1 %	1,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	12,0 %	10,7 %	9,3 %	8,0 %	6,7 %	5,3 %	4,0 %	2,7 %	1,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	12,0 %	10,7 %	9,3 %	8,0 %	6,7 %	5,3 %	4,0 %	2,7 %	1,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	7,7 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	7,7 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	7,7 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	7,7 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	7,7 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	7,7 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	14,1 %	12,5 %	10,9 %	9,4 %	7,8 %	6,3 %	4,7 %	3,1 %	1,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	14,1 %	12,5 %	10,9 %	9,4 %	7,8 %	6,3 %	4,7 %	3,1 %	1,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	12,0 %	10,7 %	9,3 %	8,0 %	6,7 %	5,3 %	4,0 %	2,7 %	1,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,6 %	5,0 %	4,4 %	3,8 %	3,1 %	2,5 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,6 %	5,0 %	4,4 %	3,8 %	3,1 %	2,5 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,6 %	5,0 %	4,4 %	3,8 %	3,1 %	2,5 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	12,0 %	10,7 %	9,3 %	8,0 %	6,7 %	5,3 %	4,0 %	2,7 %	1,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
	(δ) Άλλα										
160250.700	Σε αεροστεγείς συσκευασίες, που περιέχουν λαχανικά	21,3 %	B15		20,0 %	18,6 %	17,3 %	16,0 %	14,6 %	13,3 %	
	Σε αεροστεγείς συσκευασίες, που κατά τα λοιπά περιέχουν λαχανικά, αλλά μη διατηρημένα σε απλή ψύξη ή κατεψυγμένα										
160250.810	– Απλώς βρασμένα στο νερό	45,0 %	B15		42,2 %	39,4 %	36,6 %	33,8 %	30,9 %	28,1 %	
160250.890	– Άλλα	38,3 %	B15		35,9 %	33,5 %	31,1 %	28,7 %	26,3 %	23,9 %	
	Άλλα										
160250.910	– Απλώς βρασμένα στο νερό	50,0 %	B15		46,9 %	43,8 %	40,6 %	37,5 %	34,4 %	31,3 %	
	– Άλλα										
160250.991	– – Σε αεροστεγείς συσκευασίες	50,0 %	B15		46,9 %	43,8 %	40,6 %	37,5 %	34,4 %	31,3 %	
160250.999	– – Άλλα	50,0 %	B15		46,9 %	43,8 %	40,6 %	37,5 %	34,4 %	31,3 %	
1602.90	Άλλα, στα οποία περιλαμβάνονται και τα παρασκευάσματα από αίμα όλων των ζώων										
	2 Άλλα										
160290.210	(1) Που περιέχουν κρέας ή παραπροϊόντα σφαγίων βοοειδών ή χοιροειδών	21,3 %	B10		19,4 %	17,4 %	15,5 %	13,6 %	11,6 %	9,7 %	
160290.290	(2) Άλλα	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	
16.03											
1603.00	Εκχυλίσματα και χυμοί κρέατος, ψαριών ή μαλακοστράκων, μαλακίων ή άλλων ασπόνδυλων υδροβίων										
160300.010	1 Εκχυλίσματα και χυμοί κρέατος	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Ατελώς	
16.04	Παρασκευάσματα και κονσέρβες ψαριών. Χαβιάρι και τα υποκατάστατα αυτού που παρασκευάζονται από αυγά ψαριού										
	Ψάρια ολόκληρα ή σε τεμάχια, με εξαίρεση τα ψάρια σε κιμά										
1604.13	Σαρδέλες, φρίσσες και σαρδελόρεγγες										
160413.090	– Άλλα	9,6 %	B10		8,7 %	7,9 %	7,0 %	6,1 %	5,2 %	4,4 %	
160415.000	Σκουμπριά	9,6 %	B5		8,0 %	6,4 %	4,8 %	3,2 %	1,6 %	Ατελώς	
16.05	Μαλακόστρακα, μαλάκια και άλλα ασπόνδυλα υδρόβια, παρασκευασμένα ή διατηρημένα										
1605.10	Καβούρια										
	2 Άλλα										
160510.021	– Που περιέχουν ρύζι	9,6 %	B10		8,7 %	7,9 %	7,0 %	6,1 %	5,2 %	4,4 %	
	Γαρίδες										
1605.21	Όχι σε αεροστεγή συσκευασία										
	2 Άλλες										

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	12,0 %	10,7 %	9,3 %	8,0 %	6,7 %	5,3 %	4,0 %	2,7 %	1,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	25,3 %	22,5 %	19,7 %	16,9 %	14,1 %	11,3 %	8,4 %	5,6 %	2,8 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	21,5 %	19,2 %	16,8 %	14,4 %	12,0 %	9,6 %	7,2 %	4,8 %	2,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	28,1 %	25,0 %	21,9 %	18,8 %	15,6 %	12,5 %	9,4 %	6,3 %	3,1 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	28,1 %	25,0 %	21,9 %	18,8 %	15,6 %	12,5 %	9,4 %	6,3 %	3,1 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	28,1 %	25,0 %	21,9 %	18,8 %	15,6 %	12,5 %	9,4 %	6,3 %	3,1 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	7,7 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,5 %	2,6 %	1,7 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,5 %	2,6 %	1,7 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος
160521.021	– Που περιέχουν ρύζι	5,3 %	B10		4,8 %	4,3 %	3,9 %	3,4 %	2,9 %	2,4 %
1605.29	Άλλες									
	2 Άλλες									
160529.021	– Που περιέχουν ρύζι	5,3 %	B10		4,8 %	4,3 %	3,9 %	3,4 %	2,9 %	2,4 %
	Μαλάκια									
1605.54	Σουπιές και καλαμάρια									
160554.100	1 Καπνιστά									
	– Σε αεροστεγείς συσκευασίες									
	– – Που περιέχουν ρύζι	6,7 %	B10		6,1 %	5,5 %	4,9 %	4,3 %	3,7 %	3,0 %
	– – Άλλα	6,7 %	B10		6,1 %	5,5 %	4,9 %	4,3 %	3,7 %	3,0 %
	– Άλλα									
	– – Που περιέχουν ρύζι	6,7 %	B10		6,1 %	5,5 %	4,9 %	4,3 %	3,7 %	3,0 %
	– – Άλλα	6,7 %	B5		5,6 %	4,5 %	3,4 %	2,2 %	1,1 %	Ατελώς
	2 Άλλα									
	– Σε αεροστεγείς συσκευασίες									
160554.911	– – Που περιέχουν ρύζι	10,5 %	B10		9,5 %	8,6 %	7,6 %	6,7 %	5,7 %	4,8 %
160554.919	– – Άλλα	10,5 %	B10		9,5 %	8,6 %	7,6 %	6,7 %	5,7 %	4,8 %
	– Άλλα									
160554.991	– – Που περιέχουν ρύζι	10,5 %	B10		9,5 %	8,6 %	7,6 %	6,7 %	5,7 %	4,8 %
160554.999	– – Άλλα	10,5 %	B5		8,8 %	7,0 %	5,3 %	3,5 %	1,8 %	Ατελώς
	Κεφάλαιο 17 Ζάχαρα και ζαχαρώδη παρασκευάσματα									
17.01	Ζάχαρη από ζαχαροκάλαμο ή από τεύτλα και σακχαρόζη χημικώς καθαρή, σε στερεή κατάσταση									
	Ζάχαρη ακατέργαστη χωρίς προσθήκη αρωματικών ή χρωστικών ουσιών									
1701.12	Ζάχαρη από τεύτλα									
170112.100	1 Που περιέχει κατά βάρος επί ξηρού ποσοστό σακχαρόζης που αντιστοιχεί σε πολωσιμετρική ένδειξη μικρότερη των 98,5 μοιρών	71,80 γιεν/kg	TRQ	TRQ-16, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
170112.200	2 Άλλη	103,10 γιεν/kg	TRQ	TRQ-16, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
170113.000	Ζάχαρη από ζαχαροκάλαμο που προσδιορίζεται στη σημείωση 2 των διακρίσεων του παρόντος κεφαλαίου	35,30 γιεν/kg	TRQ	TRQ-15	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
1701.14	Άλλη ζάχαρη από ζαχαροκάλαμο									
	1 Που περιέχει κατά βάρος επί ξηρού ποσοστό σακχαρόζης που αντιστοιχεί σε πολωσιμετρική ένδειξη μικρότερη των 98,5 μοιρών									

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	1,9 %	1,4 %	1,0 %	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,9 %	1,4 %	1,0 %	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,4 %	1,8 %	1,2 %	0,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,4 %	1,8 %	1,2 %	0,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,4 %	1,8 %	1,2 %	0,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,8 %	2,9 %	1,9 %	1,0 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,8 %	2,9 %	1,9 %	1,0 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,8 %	2,9 %	1,9 %	1,0 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
170114.110	(1) Ζάχαρη από φυγοκέντρηση	71,80 γιεν/kg	TRQ	TRQ-16, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
170114.190	(2) Άλλη	35,30 γιεν/kg	TRQ	TRQ-15	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
170114.200	2 Άλλη	103,10 γιεν/kg	TRQ	TRQ-16, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
	Άλλη										
170191.000	Με προσθήκη αρωματικών ή χρωστικών ουσιών	106,20 γιεν/kg	TRQ	TRQ-16, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
1701.99	Άλλη										
170199.100	1 Γλυκίσματα από κρυστάλλους ζάχαρης, ζάχαρη σε κύβους, ζάχαρη σε κώνους και παρόμοια ζάχαρη	106,20 γιεν/kg	TRQ	TRQ-16, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
170199.200	2 Άλλη	103,10 γιεν/kg	TRQ	TRQ-16, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
17.02	Άλλα σάκχαρα, στα οποία περιλαμβάνεται η λακτόζη, η μαλτόζη, η γλυκόζη και η φρουκτόζη, χημικώς καθαρά, σε στερεή κατάσταση. Σιρόπια από σάκχαρα χωρίς προσθήκη αρωματικών ή χρωστικών ουσιών. Υποκατάστατα του μελιού, έστω και αναμειγμένα με φυσικό μέλι. Καραμέλες										
1702.20	Ζάχαρη και σιρόπι σφενδάμνου										
170220.100	1 Ζάχαρη σφενδάμνου	20,80 γιεν/kg	R16		18,20 γιεν/kg	15,60 γιεν/kg	13,00 γιεν/kg	10,40 γιεν/kg	10,40 γιεν/kg	10,40 γιεν/kg	
170220.200	2 Σιρόπι σφενδάμνου	17,5 % ή 13,50 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	R16		15,3 % ή 11,81 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	13,1 % ή 10,13 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	10,9 % ή 8,44 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	8,8 % ή 6,75 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	8,8 % ή 6,75 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	8,8 % ή 6,75 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	
1702.30	Γλυκόζη και σιρόπι γλυκόζης, που δεν περιέχουν φρουκτόζη ή που περιέχουν κατά βάρος επί ξηρού λιγότερο από 20 % φρουκτόζη										
170230.100	1 Με προσθήκη αρωματικών ή χρωστικών ουσιών	29,8 % ή 23 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	R17		27,8 % ή 21,43 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	25,7 % ή 19,86 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	23,7 % ή 18,30 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	21,7 % ή 16,73 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	19,6 % ή 15,16 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	17,6 % ή 13,59 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	
	2 Άλλα										
170230.210	(1) Με προσθήκη ζάχαρης	85,7 % ή 60,90 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	TRQ	TRQ-13	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
	(2) Άλλα										
170230.221	A Εξευγενισμένα	21,3 %	TRQ	TRQ-13	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	10,40 γιεν/kg	10,40 γιεν/kg	10,40 γιεν/kg	10,40 γιεν/kg	10,40 γιεν/kg	10,40 γιεν/kg	10,40 γιεν/kg	10,40 γιεν/kg	10,40 γιεν/kg	10,40 γιεν/kg	10,40 γιεν/kg	10,40 γιεν/kg	10,40 γιεν/kg	10,40 γιεν/kg	10,40 γιεν/kg
	8,8 % ή 6,75 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	8,8 % ή 6,75 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	8,8 % ή 6,75 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	8,8 % ή 6,75 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	8,8 % ή 6,75 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	8,8 % ή 6,75 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	8,8 % ή 6,75 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	8,8 % ή 6,75 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	8,8 % ή 6,75 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	8,8 % ή 6,75 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	8,8 % ή 6,75 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	8,8 % ή 6,75 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	8,8 % ή 6,75 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	8,8 % ή 6,75 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	8,8 % ή 6,75 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη
	15,6 % ή 12,02 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	13,5 % ή 10,45 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	11,5 % ή 8,89 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	9,5 % ή 7,32 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	7,5 % ή 5,75 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	7,5 % ή 5,75 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	7,5 % ή 5,75 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	7,5 % ή 5,75 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	7,5 % ή 5,75 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	7,5 % ή 5,75 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	7,5 % ή 5,75 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	7,5 % ή 5,75 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	7,5 % ή 5,75 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	7,5 % ή 5,75 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	7,5 % ή 5,75 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
170230.229	B Άλλα	50,0 % ή 25 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	TRQ	TRQ-13	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
1702.40	Γλυκόζη και σιρόπι γλυκόζης, που περιέχουν κατά βάρος, σε ξερή κατάσταση, τουλάχιστον 20 % αλλά λιγότερο από 50 % φρουκτόζη με εξαίρεση το ιμβερτοσάκχαρο										
170240.100	1 Με προσθήκη αρωματικών ή χρωστικών ουσιών	29,8 % ή 23 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	R17		27,8 % ή 21,43 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	25,7 % ή 19,86 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	23,7 % ή 18,30 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	21,7 % ή 16,73 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	19,6 % ή 15,16 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	17,6 % ή 13,59 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	
	2 Άλλα										
170240.210	– Με προσθήκη ζάχαρης	78,5 % ή 53,70 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	TRQ	TRQ-13	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
170240.220	– Άλλα	50,0 % ή 25 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	TRQ	TRQ-13	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
1702.60	Άλλη φρουκτόζη και σιρόπι φρουκτόζης, που περιέχουν κατά βάρος, σε ξερή κατάσταση, περισσότερο από 50 % φρουκτόζη με εξαίρεση το ιμβερτοσάκχαρο										
170260.100	1 Με προσθήκη αρωματικών ή χρωστικών ουσιών	29,8 % ή 23 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	R17		27,8 % ή 21,43 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	25,7 % ή 19,86 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	23,7 % ή 18,30 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	21,7 % ή 16,73 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	19,6 % ή 15,16 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	17,6 % ή 13,59 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	
	2 Άλλα										
170260.210	– Με προσθήκη ζάχαρης	85,7 % ή 60,90 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	TRQ	TRQ-13	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
170260.220	– Άλλα	50,0 % ή 25 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	TRQ	TRQ-13	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
1702.90	Άλλα, στα οποία περιλαμβάνεται και το ιμβερτοσάκχαρο και άλλα σάκχαρα και μείγματα σιροπιών από σάκχαρα που περιέχουν κατά βάρος σε ξηρή κατάσταση 50 % φρουκτόζη										
	1 Ζάχαρη										
170290.110	– Ζάχαρη από φυγοκέντρηση	61,9 %	TRQ	TRQ-16, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
170290.190	– Άλλη	29,8 %	B10		27,1 %	24,4 %	21,7 %	19,0 %	16,3 %	13,5 %	
	2 Σιρόπι ζάχαρης										

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	15,6 % ή 12,02 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	13,5 % ή 10,45 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	11,5 % ή 8,89 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	9,5 % ή 7,32 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	7,5 % ή 5,75 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	7,5 % ή 5,75 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	7,5 % ή 5,75 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	7,5 % ή 5,75 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	7,5 % ή 5,75 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	7,5 % ή 5,75 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	7,5 % ή 5,75 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	7,5 % ή 5,75 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	7,5 % ή 5,75 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	7,5 % ή 5,75 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	7,5 % ή 5,75 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	15,6 % ή 12,02 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	13,5 % ή 10,45 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	11,5 % ή 8,89 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	9,5 % ή 7,32 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	7,5 % ή 5,75 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	7,5 % ή 5,75 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	7,5 % ή 5,75 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	7,5 % ή 5,75 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	7,5 % ή 5,75 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	7,5 % ή 5,75 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	7,5 % ή 5,75 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	7,5 % ή 5,75 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	7,5 % ή 5,75 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	7,5 % ή 5,75 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	7,5 % ή 5,75 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	10,8 %	8,1 %	5,4 %	2,7 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
170290.211	– Από ζάχαρη από φυγοκέντρηση	35,4 % ή 47 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	TRQ	TRQ-16, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
170290.219	– Άλλο	29,8 % ή 23 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	TRQ	TRQ-11	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
	3 Υποκατάστατα του μελιού και καραμέλες										
170290.290	– Υποκατάστατα του μελιού	50,0 % ή 25 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	B10		45,5 % ή 22,73 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	40,9 % ή 20,45 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	36,4 % ή 18,18 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	31,8 % ή 15,91 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	27,3 % ή 13,64 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	22,7 % ή 11,36 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	
170290.300	– Καραμέλες	50,0 % ή 25 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	B10		45,5 % ή 22,73 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	40,9 % ή 20,45 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	36,4 % ή 18,18 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	31,8 % ή 15,91 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	27,3 % ή 13,64 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	22,7 % ή 11,36 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	
	4 Μελάσα υψηλών βαθμών										
170290.420	(2) Άλλα	21,3 %	R5		20,3 %	19,4 %	18,4 %	17,4 %	16,5 %	15,5 %	
	5 Άλλα										
170290.510	(1) Με προσθήκη αρωματικών ή χρωστικών ουσιών	29,8 % ή 23 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	B10		27,1 % ή 20,91 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	24,4 % ή 18,82 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	21,7 % ή 16,73 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	19,0 % ή 14,64 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	16,3 % ή 12,55 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	13,5 % ή 10,45 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	
	(2) Άλλα										
170290.521	Α Με προσθήκη ζάχαρης	114,2 % ή 89,50 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	TRQ	TRQ-16, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
	Β Άλλα										
170290.522	(α) Σορβόζη	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Ατελώς	
170290.523	(β) Μαλτόζη	21,3 %	B10		19,4 %	17,4 %	15,5 %	13,6 %	11,6 %	9,7 %	
170290.529	(γ) Άλλα	50,0 % ή 25 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	TRQ	TRQ-13	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
17.03	Μελάσες που προκύπτουν από την εκχύλιση ή τον εξευγενισμό (ραφινάρισμα) της ζάχαρης										
1703.10	Μελάσες από ζαχαροκάλαμο										
	2 Άλλες										
170310.090	– Άλλες	15,30 γιεν/kg	B5		12,75 γιεν/kg	10,20 γιεν/kg	7,65 γιεν/kg	5,10 γιεν/kg	2,55 γιεν/kg	Ατελώς	
1703.90	Άλλες										
	2 Άλλες										
170390.090	– Άλλες	15,30 γιεν/kg	B10		13,91 γιεν/kg	12,52 γιεν/kg	11,13 γιεν/kg	9,74 γιεν/kg	8,35 γιεν/kg	6,95 γιεν/kg	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	18,2 % ή 9,09 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	13,6 % ή 6,82 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	9,1 % ή 4,55 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	4,5 % ή 2,27 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	18,2 % ή 9,09 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	13,6 % ή 6,82 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	9,1 % ή 4,55 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	4,5 % ή 2,27 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	14,5 %	13,6 %	12,6 %	11,6 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %
	10,8 % ή 8,36 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	8,1 % ή 6,27 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	5,4 % ή 4,18 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	2,7 % ή 2,09 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	7,7 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,56 γιεν/kg	4,17 γιεν/kg	2,78 γιεν/kg	1,39 γιεν/kg	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος
17.04	Ζαχαρώδη προϊόντα χωρίς κακάο (στα οποία περιλαμβάνεται και η λευκή σοκολάτα)									
170410.000	Τσίχλες, έστω και επικαλυμμένες με ζάχαρη	24,0 %	B10		21,8 %	19,6 %	17,5 %	15,3 %	13,1 %	10,9 %
1704.90	Άλλα									
	2 Άλλα									
170490.210	– Γλυκίσματα καραμέλας	25,0 %	B10		22,7 %	20,5 %	18,2 %	15,9 %	13,6 %	11,4 %
170490.220	– Καραμέλες	25,0 %	B10		22,7 %	20,5 %	18,2 %	15,9 %	13,6 %	11,4 %
170490.230	– Λευκή σοκολάτα	25,0 %	B10		22,7 %	20,5 %	18,2 %	15,9 %	13,6 %	11,4 %
170490.290	– Άλλα	25,0 %	B10		22,7 %	20,5 %	18,2 %	15,9 %	13,6 %	11,4 %
	Κεφάλαιο 18 Κακάο και παρασκευάσματα αυτού									
18.03	Πάστα κακάου, έστω και αποβουτυρωμένη									
180320.000	Εξ ολοκλήρου ή μερικώς αποβουτυρωμένη	10,0 %	B5		8,3 %	6,7 %	5,0 %	3,3 %	1,7 %	Ατελώς
18.06	Σοκολάτα και άλλα παρασκευάσματα διατροφής που περιέχουν κακάο									
1806.10	Σκόνη κακάου, με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών									
180610.100	1 Με προσθήκη ζάχαρης	29,8 %	TRQ	TRQ-15	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
1806.20	Άλλα παρασκευάσματα που παρουσιάζονται είτε σε τεμάχια ή σε ράβδους, με βάρος που υπερβαίνει τα 2 kg, είτε σε υγρή ή πολτώδη κατάσταση ή σε σκόνη, κόκκους ή παρόμοιες μορφές, σε δοχεία ή σε άμεσες συσκευασίες, περιεχομένου που υπερβαίνει τα 2 kg									
	1 Παρασκευάσματα διατροφής από εμπορεύματα των κλάσεων 04.01 έως 04.04, που περιέχουν σκόνη κακάου σε αναλογία κατά βάρος μικρότερη του 10 %									
	(1) Περιεκτικότητας σε φυσικά συστατικά του γάλακτος κατά βάρος, επί ξηρού, ίσης ή ανώτερης του 30 %, με εξαίρεση την κτυπημένη κρέμα σε δοχεία υπό πίεση									
180620.311	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση άλλων προϊόντων γάλακτος»	21,0 %	R6		19,3 %	17,5 %	15,8 %	14,0 %	12,3 %	10,5 %
180620.319	– Άλλα		X	S						
	(2) Άλλα									
180620.321	Α Με προσθήκη ζάχαρης	23,8 %	B10	S	21,6 %	19,5 %	17,3 %	15,1 %	13,0 %	10,8 %
180620.322	Β Άλλα	21,3 %	R5	S	20,3 %	19,4 %	18,4 %	17,4 %	16,5 %	15,5 %
	2 Άλλα									
	(1) Με προσθήκη ζάχαρης									
	Α Τσίχλες και άλλα ζαχαρώδη παρασκευάσματα· παρασκευάσματα που παρουσιάζονται σε τεμάχια, ράβδους και πάστες									
180620.111	– Τσίχλες και άλλα ζαχαρώδη παρασκευάσματα· τρόφιμα, των οποίων το μεγαλύτερο μοναδικό συστατικό κατά βάρος είναι η ζάχαρη	29,8 %	B10		27,1 %	24,4 %	21,7 %	19,0 %	16,3 %	13,5 %

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	8,7 %	6,5 %	4,4 %	2,2 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	9,1 %	6,8 %	4,5 %	2,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	9,1 %	6,8 %	4,5 %	2,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	9,1 %	6,8 %	4,5 %	2,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	9,1 %	6,8 %	4,5 %	2,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %
	8,7 %	6,5 %	4,3 %	2,2 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	14,5 %	13,6 %	12,6 %	11,6 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %
	10,8 %	8,1 %	5,4 %	2,7 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
180620.119	– Άλλα	29,8 %	B10		27,1 %	24,4 %	21,7 %	19,0 %	16,3 %	13,5 %	
180620.190	Β Άλλα	28,0 %	B10		25,5 %	22,9 %	20,4 %	17,8 %	15,3 %	12,7 %	
	(2) Άλλα										
180620.210	– Για την ποσότητα εντός των ορίων δασμολογικής ποσόστωσης που θεσπίζεται με υπουργικό διάταγμα το οποίο είναι σε ισχύ κατά τον χρόνο της εισαγωγής και υπό τις συνθήκες που ορίζονται σε συναφείς κανονισμούς οι οποίοι είναι σε ισχύ κατά τον χρόνο της εισαγωγής Σημείωση: η δασμολογική ποσόστωση υπολογίζεται βάσει της ποσότητας της ζήτησης του γάλακτος σε σκόνη και παρόμοιων παρασκευασμάτων διατροφής για την παρασκευή σοκολάτας κατά το προσεχές οικονομικό έτος (Απρίλιος-Μάρτιος), και επίσης λαμβανομένων υπόψη άλλων συναφών συνθηκών		Xq2							
180620.290	– Άλλα										
	– – Που προορίζονται για χρήση ως υλικά για σοκολάτα	21,3 %	TRQ	TRQ-20, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
	– – Άλλα	21,3 %	TRQ	TRQ-19, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
	Άλλα, που παρουσιάζονται σε πλακίδια ή ράβδους										
180631.000	Γεμισμένα	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	
1806.32	Μη γεμισμένα										
180632.100	1 Είδη ζαχαροπλαστικής από σοκολάτα	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	
	2 Άλλα										
	(1) Με προσθήκη ζάχαρης										
180632.211	– Τσίχλες και άλλα ζαχαρώδη παρασκευάσματα· τρόφιμα, των οποίων το μεγαλύτερο μοναδικό συστατικό κατά βάρος είναι η ζάχαρη	29,8 %	B10		27,1 %	24,4 %	21,7 %	19,0 %	16,3 %	13,5 %	
180632.219	– Άλλα	29,8 %	B10		27,1 %	24,4 %	21,7 %	19,0 %	16,3 %	13,5 %	
180632.220	(2) Άλλα	21,3 %	B5		17,8 %	14,2 %	10,7 %	7,1 %	3,6 %	Ατελώς	
1806.90	Άλλα										
180690.100	1 Είδη ζαχαροπλαστικής από σοκολάτα	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	
	2 Άλλα										
	(1) Παρασκευάσματα διατροφής από εμπορεύματα των κλάσεων 04.01 έως 04.04, που περιέχουν σκόνη κακάου σε αναλογία κατά βάρος μικρότερη του 10 %										
	Α Περιεκτικότητας σε φυσικά συστατικά του γάλακτος κατά βάρος επί ξηρού ίσης ή ανώτερης του 30 %, με εξαίρεση την κτυπημένη κρέμα σε δοχεία υπό πίεση										
180690.311	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση άλλων προϊόντων γάλακτος»	21,0 %	R6		19,3 %	17,5 %	15,8 %	14,0 %	12,3 %	10,5 %	
180690.319	– Άλλα		X	S							

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	10,8 %	8,1 %	5,4 %	2,7 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	10,2 %	7,6 %	5,1 %	2,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	10,8 %	8,1 %	5,4 %	2,7 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	10,8 %	8,1 %	5,4 %	2,7 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος
	Β Άλλα									
180690.321	(α) Με προσθήκη ζάχαρης	23,8 %	B7		20,8 %	17,9 %	14,9 %	11,9 %	8,9 %	6,0 %
180690.322	(β) Άλλα	21,3 %	R5	S	20,3 %	19,4 %	18,4 %	17,4 %	16,5 %	15,5 %
	(2) Άλλα									
	Α Με προσθήκη ζάχαρης									
180690.211	– Τσίχλες και άλλα ζαχαρώδη παρασκευάσματα· τρόφιμα, των οποίων το μεγαλύτερο μοναδικό συστατικό κατά βάρος είναι η ζάχαρη	29,8 %	B10		27,1 %	24,4 %	21,7 %	19,0 %	16,3 %	13,5 %
180690.219	– Άλλα	29,8 %	B10		27,1 %	24,4 %	21,7 %	19,0 %	16,3 %	13,5 %
180690.220	Β Άλλα	21,3 %	B10	S	19,4 %	17,4 %	15,5 %	13,6 %	11,6 %	9,7 %
	Κεφάλαιο 19 Παρασκευάσματα με βάση τα δημητριακά, τα αλεύρια, τα άμυλα κάθε είδους ή το γάλα. Προϊόντα ζαχαροπλαστικής									
19.01	Εκχυλίσματα βύνης. Παρασκευάσματα διατροφής από αλεύρια, πλιγούρια, σιμιγδάλια, άμυλα κάθε είδους ή εκχυλίσματα βύνης, που δεν περιέχουν κακάο ή που περιέχουν λιγότερο από 40 % κατά βάρος κακάο επί πλήρως απολιπανθείσας βάσης και δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού. Παρασκευάσματα διατροφής από εμπορεύματα των κλάσεων 04.01 μέχρι 04.04, που δεν περιέχουν κακάο ή περιέχουν λιγότερο από 5 % κατά βάρος κακάο, επί πλήρως απολιπανθείσας βάσης, και δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού									
1901.10	Παρασκευάσματα κατάλληλα για τη διατροφή βρεφών και παιδιών μικρής ηλικίας, συσκευασμένα για τη λιανική πώληση									
	1 Παρασκευάσματα διατροφής από εμπορεύματα των κλάσεων 04.01 έως 04.04, περιεκτικότητας σε φυσικά συστατικά του γάλακτος κατά βάρος, επί ξηρού, ίσης ή ανώτερης του 30 %									
	(1) Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες γάλακτος που δεν υπερβαίνει το 30 %									
190110.111	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση άλλων προϊόντων γάλακτος»	25,0 %	R6		22,9 %	20,8 %	18,8 %	16,7 %	14,6 %	12,5 %
190110.119	– Άλλα		X	S						
	(2) Άλλα									
190110.121	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση άλλων προϊόντων γάλακτος»	25,0 %	R6		22,9 %	20,8 %	18,8 %	16,7 %	14,6 %	12,5 %
190110.129	– Άλλα		X	S						
	2 Άλλα									
	(1) Παρασκευάσματα διατροφής από εμπορεύματα των κλάσεων 04.01 έως 04.04									
190110.211	Α Με προσθήκη ζάχαρης	23,8 %	R5	S	22,7 %	21,6 %	20,6 %	19,5 %	18,4 %	17,3 %
190110.219	Β Άλλα	21,3 %	B10		19,4 %	17,4 %	15,5 %	13,6 %	11,6 %	9,7 %
	(2) Άλλα									
190110.221	Α Με προσθήκη ζάχαρης	24,0 %	R5		22,9 %	21,8 %	20,7 %	19,6 %	18,5 %	17,5 %

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	3,0 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	14,5 %	13,6 %	12,6 %	11,6 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %	10,7 %
	10,8 %	8,1 %	5,4 %	2,7 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	10,8 %	8,1 %	5,4 %	2,7 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	7,7 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %
	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %
	16,2 %	15,1 %	14,1 %	13,0 %	11,9 %	11,9 %	11,9 %	11,9 %	11,9 %	11,9 %	11,9 %	11,9 %	11,9 %	11,9 %	11,9 %
	7,7 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	16,4 %	15,3 %	14,2 %	13,1 %	12,0 %	12,0 %	12,0 %	12,0 %	12,0 %	12,0 %	12,0 %	12,0 %	12,0 %	12,0 %	12,0 %

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
190110.229	Β Άλλα	13,6 %	R5		13,0 %	12,4 %	11,7 %	11,1 %	10,5 %	9,9 %	
1901.20	Μείγματα και ζυμάρια για την παρασκευή προϊόντων αρτοποιίας, ζαχαροπλαστικής ή μπισκοτοποιίας της κλάσης 19.05										
	1 Παρασκευάσματα διατροφής από αλεύρι, σιμιγδάλι ή άμυλο, περιεκτικότητας σε αλεύρια, πλιγούρια, σιμιγδάλια και σβόλους ρυζιού, σιταριού, σιτοσίκαλης (τριτικάλε) ή κριθαριού, άμυλο ή οποιονδήποτε συνδυασμό τους κατά βάρος ίσης ή μεγαλύτερης του 85 %, με εξαίρεση μείγματα για κέικ και ένα είδος που χρησιμοποιείται ως τρόφιμο κατάλληλο για βρέφη ή μικρά παιδιά ή για διαιτητικούς σκοπούς· ζυμάρια για προϊόντα ρυζιού, με εξαίρεση το είδος που χρησιμοποιείται ως τρόφιμο κατάλληλο για βρέφη ή μικρά παιδιά ή για διαιτητικούς σκοπούς· παρασκευάσματα διατροφής από εμπορεύματα των κλάσεων 04.01 έως 04.04 (παρασκευάσματα περιεκτικότητας σε φυσικά συστατικά του γάλακτος κατά βάρος επί ξηρού ίσης ή μεγαλύτερης του 30 %)										
	(1) Παρασκευάσματα διατροφής από εμπορεύματα των κλάσεων 04.01 έως 04.04, περιεκτικότητας σε φυσικά συστατικά του γάλακτος κατά βάρος, επί ξηρού, ίσης ή ανώτερης του 30 %										
	Α Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες γάλακτος που δεν υπερβαίνει το 30 %										
190120.111	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση άλλων προϊόντων γάλακτος»	25,0 %	R6		22,9 %	20,8 %	18,8 %	16,7 %	14,6 %	12,5 %	
190120.112	– Άλλα		X	S							
	Β Άλλα										
190120.116	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση άλλων προϊόντων γάλακτος»	25,0 %	R18		24,6 %	24,2 %	23,8 %	23,3 %	22,9 %	22,5 %	
190120.117	– Άλλα		X	S							
	(2) Παρασκευάσματα διατροφής, περιεκτικότητας σε αλεύρια, πλιγούρια, σιμιγδάλια και σβόλους ρυζιού, σιταριού, σιτοσίκαλης (τριτικάλε) ή κριθαριού, άμυλο ή οποιονδήποτε συνδυασμό τους κατά βάρος μεγαλύτερης του 85 %, με εξαίρεση μείγματα για κέικ και ένα είδος που χρησιμοποιείται ως τρόφιμο κατάλληλο για βρέφη ή μικρά παιδιά ή για διαιτητικούς σκοπούς										
	Α Που περιέχουν επί το πλείστον παρασκεύασμα ρυζιού										
190120.122	– Που εισάγονται από την ιαπωνική κυβέρνηση σύμφωνα με το άρθρο 30 του νόμου για τη σταθεροποίηση προσφοράς-ζήτησης και την τιμή των βασικών τροφίμων (νόμος αριθ. 113 του 1994), που εισάγονται με σκοπό την αγορά και την πώληση από την ιαπωνική κυβέρνηση κατόπιν κοινής αίτησης του πωλητή και του αγοραστή σύμφωνα με το άρθρο 31 του νόμου ή που εισάγονται με πιστοποίηση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας σύμφωνα με το υπουργικό διάταγμα που αφορά το ρύζι και άλλα δημητριακά που προβλέπονται στο υπουργικό διάταγμα που αναφέρεται στη στήλη 3 της παραγράφου 1 του άρθρου 34 του νόμου		Xq1								
190120.128	– Άλλα		X								
	Β Που περιέχουν επί το πλείστον παρασκεύασμα σιταριού και σιτοσίκαλης (τριτικάλε)										

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	9,3 %	8,7 %	8,0 %	7,4 %	6,8 %	6,8 %	6,8 %	6,8 %	6,8 %	6,8 %	6,8 %	6,8 %	6,8 %	6,8 %	6,8 %
	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %
	22,5 %	22,5 %	22,5 %	22,5 %	22,5 %	22,5 %	22,5 %	22,5 %	22,5 %	22,5 %	22,5 %	22,5 %	22,5 %	22,5 %	22,5 %

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
190120.131	– Που εισάγονται από την ιαπωνική κυβέρνηση σύμφωνα με το άρθρο 42 του νόμου για τη σταθεροποίηση προσφοράς-ζήτησης και την τιμή των βασικών τροφίμων (νόμος αριθ. 113 του 1994), που εισάγονται με σκοπό την αγορά και την πώληση από την ιαπωνική κυβέρνηση κατόπιν κοινής αίτησης του πωλητή και του αγοραστή σύμφωνα με το άρθρο 43 του νόμου ή που εισάγονται με πιστοποίηση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας σύμφωνα με το υπουργικό διάταγμα που αφορά το σιτάρι και άλλα δημητριακά που προβλέπονται στο υπουργικό διάταγμα που αναφέρεται στη στήλη 3 της παραγράφου 1 του άρθρου 45 του νόμου										
	– – Για τη δασμολογική ποσόστωση στο δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ		Xq1								
	– – Άλλα	25,0 % Υπόκειται σε αύξηση της τιμής εισαγωγής σύμφωνα με το δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ	TRQ	TRQ-4	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
190120.139	– Άλλα		X	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται σ' αυτή τη δασμολογική κλάση ανήκουν στη διάκριση 1901.20, στην οποία η Ιαπωνία αναλαμβάνει σχετική δασμολογική δέσμευση για τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση 190120.131.							
	Γ Που περιέχουν επί το πλείστον παρασκεύασμα κριθαριού										
190120.141	– Που εισάγονται από την ιαπωνική κυβέρνηση σύμφωνα με το άρθρο 42 του νόμου για τη σταθεροποίηση προσφοράς-ζήτησης και την τιμή των βασικών τροφίμων (νόμος αριθ. 113 του 1994), που εισάγονται με σκοπό την αγορά και την πώληση από την ιαπωνική κυβέρνηση κατόπιν κοινής αίτησης του πωλητή και του αγοραστή σύμφωνα με το άρθρο 43 του νόμου ή που εισάγονται με πιστοποίηση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας σύμφωνα με το υπουργικό διάταγμα που αφορά το σιτάρι και άλλα δημητριακά που προβλέπονται στο υπουργικό διάταγμα που αναφέρεται στη στήλη 3 της παραγράφου 1 του άρθρου 45 του νόμου										
	– – Για τη δασμολογική ποσόστωση στο δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ		Xq1								
	– – Άλλα	25,0 % Υπόκειται σε αύξηση της τιμής εισαγωγής σύμφωνα με το δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ	TRQ	TRQ-8	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
1901 20.149	– Άλλα		X	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται σ' αυτή τη δασμολογική κλάση ανήκουν στη διάκριση 1901.20, στην οποία η Ιαπωνία αναλαμβάνει σχετική δασμολογική δέσμευση για τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση 1901 20.141.							
	Δ Που περιέχουν επί το πλείστον άμυλο										
	(α) Που περιέχουν άμυλο σιταριού										
1901 20.151	– Που εισάγονται από την ιαπωνική κυβέρνηση σύμφωνα με το άρθρο 42 του νόμου για τη σταθεροποίηση προσφοράς-ζήτησης και την τιμή των βασικών τροφίμων (νόμος αριθ. 113 του 1994), που εισάγονται με σκοπό την αγορά και την πώληση από την ιαπωνική κυβέρνηση κατόπιν κοινής αίτησης του πωλητή και του αγοραστή σύμφωνα με το άρθρο 43 του νόμου ή που εισάγονται με πιστοποίηση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας σύμφωνα με το υπουργικό διάταγμα που αφορά το σιτάρι και άλλα δημητριακά που προβλέπονται στο υπουργικό διάταγμα που αναφέρεται στη στήλη 3 της παραγράφου 1 του άρθρου 45 του νόμου										
	– – Για τη δασμολογική ποσόστωση στο δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ		Xq1								
	– – Άλλα	25,0 % Υπόκειται σε αύξηση της τιμής εισαγωγής σύμφωνα με το δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ	TRQ	TRQ-4	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
1901 20.152	– Άλλα		X	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται σ' αυτή τη δασμολογική κλάση ανήκουν στη διάκριση 1901.20, στην οποία η Ιαπωνία αναλαμβάνει σχετική δασμολογική δέσμευση για τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση 1901 20.151.							
	(β) Άλλα										
	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση για το άμυλο ή παρόμοια είδη»										
1901 20.156	– – Με προσθήκη ζάχαρης		Xq1								
1901 20.157	– – Άλλα		Xq1								

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
1901 20.159	– Άλλα	119 γιεν/kg	TRQ	TRQ-17, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
	(3) Ζυμάρια για προϊόντα ρυζιού, με εξαίρεση το είδος που χρησιμοποιείται ως τρόφιμο κατάλληλο για βρέφη ή μικρά παιδιά ή για διαιτητικούς σκοπούς										
1901 20.162	– Που εισάγονται από την ιαπωνική κυβέρνηση σύμφωνα με το άρθρο 30 του νόμου για τη σταθεροποίηση προσφοράς-ζήτησης και την τιμή των βασικών τροφίμων (νόμος αριθ. 113 του 1994), που εισάγονται με σκοπό την αγορά και την πώληση από την ιαπωνική κυβέρνηση κατόπιν κοινής αίτησης του πωλητή και του αγοραστή σύμφωνα με το άρθρο 31 του νόμου ή που εισάγονται με πιστοποίηση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας σύμφωνα με το υπουργικό διάταγμα που αφορά το ρύζι και άλλα δημητριακά που προβλέπονται στο υπουργικό διάταγμα που αναφέρεται στη στήλη 3 της παραγράφου 1 του άρθρου 34 του νόμου		Xq1								
1901 20.168	– Άλλα		X								
	2 Άλλα										
	(1) Παρασκευάσματα διατροφής από εμπορεύματα των κλάσεων 04.01 έως 04.04										
1901 20.219	Β Άλλα	21,3 %	B10		19,4 %	17,4 %	15,5 %	13,6 %	11,6 %	9,7 %	
	(2) Μείγματα για κέικ										
1901 20.222	Α Με προσθήκη ζάχαρης	23,8 %	TRQ	TRQ-2	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
	Β Άλλα										
1901 20.223	(α) Συσκευασμένα σε δοχεία για λιανική πώληση, βάρους έως 500 g έκαστο, περιλαμβανομένου του δοχείου	12,0 %	B8		10,7 %	9,3 %	8,0 %	6,7 %	5,3 %	4,0 %	
1901 20.224	(β) Άλλα	12,0 %	B8		10,7 %	9,3 %	8,0 %	6,7 %	5,3 %	4,0 %	
	(3) Άλλα										
	Α Με προσθήκη ζάχαρης										
	(α) Περιεκτικότητας κατά βάρος σε σακχαρόζη έως 15 %										
1901 20.231	– Παρασκευάσματα αλευριού ρυζιού		X								
1901 20.232	– Παρασκευάσματα αλευριού σιταριού	24,0 %	TRQ	TRQ-2	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
1901 20.233	– Άλλα	24,0 %	B10		21,8 %	19,6 %	17,5 %	15,3 %	13,1 %	10,9 %	
	(β) Άλλα										
1901 20.234	– Παρασκευάσματα αλευριού ρυζιού		X								
1901 20.235	– Παρασκευάσματα αλευριού σιταριού	23,8 %	TRQ	TRQ-2	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	7,7 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	2,7 %	1,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,7 %	1,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	8,7 %	6,5 %	4,4 %	2,2 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
1901 20.239	– Άλλα	23,8 %	TRQ	TRQ-11	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
	Β Άλλα										
1901 20.241	– Συσκευασμένα σε δοχεία για λιανική πώληση, βάρους έως 500 g έκαστο, περιλαμβανομένου του δοχείου	13,6 %	B10		12,4 %	11,1 %	9,9 %	8,7 %	7,4 %	6,2 %	
	– Άλλα										
1901 20.242	– – Παρασκευάσματα αλευριού ρυζιού		X								
1901 20.243	– – Παρασκευάσματα αλευριού σιταριού	16,0 %	TRQ	TRQ-2	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
1901 20.249	– – Άλλα	16,0 %	B10		14,5 %	13,1 %	11,6 %	10,2 %	8,7 %	7,3 %	
1901.90	Άλλα										
	1 Παρασκευάσματα διατροφής από αλεύρι, σιμιγδάλι ή άμυλο, περιεκτικότητας σε αλεύρια, πλιγούρια, σιμιγδάλια και σβόλους ρυζιού, σιταριού, σιτοσίκαλη (τριτικάλε) ή κριθαριού, άμυλο ή οποιονδήποτε συνδυασμό τους κατά βάρος μεγαλύτερης του 85 %, με εξαίρεση μείγματα για κέικ και ένα είδος που χρησιμοποιείται ως τρόφιμο κατάλληλο για βρέφη ή μικρά παιδιά ή για διαιτητικούς σκοπούς· μότσι (κέικ ρυζιού), ντάνγκο και παρόμοια προϊόντα ρυζιού, με εξαίρεση το είδος που χρησιμοποιείται ως τρόφιμο κατάλληλο για βρέφη ή μικρά παιδιά ή για διαιτητικούς σκοπούς· παρασκευάσματα διατροφής από εμπορεύματα των κλάσεων 04.01 έως 04.04 (παρασκευάσματα περιεκτικότητας σε φυσικά συστατικά του γάλακτος κατά βάρος επί ξηρού ίσης ή μεγαλύτερης του 30 %, με εξαίρεση την κτυπημένη κρέμα σε δοχεία υπό πίεση)										
	(1) Παρασκευάσματα διατροφής από εμπορεύματα των κλάσεων 04.01 έως 04.04, περιεκτικότητας σε φυσικά συστατικά του γάλακτος κατά βάρος, επί ξηρού, ίσης ή ανώτερης του 30 %, με εξαίρεση την κτυπημένη κρέμα σε δοχεία υπό πίεση										
	Α Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες γάλακτος που δεν υπερβαίνει το 30 %										
1901 90.131	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση άλλων προϊόντων γάλακτος»	21,0 %	R19		18,4 %	15,8 %	13,1 %	10,5 %	7,9 %	5,3 %	
1901 90.132	– Άλλα		X	S							
	Β Άλλα										
1901 90.136	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση άλλων προϊόντων γάλακτος»	21,0 %	R19		18,4 %	15,8 %	13,1 %	10,5 %	7,9 %	5,3 %	
1901 90.137	– Άλλα		X	S							
	(2) Παρασκευάσματα διατροφής, περιεκτικότητας σε αλεύρια, πλιγούρια, σιμιγδάλια και σβόλους ρυζιού, σιταριού, σιτοσίκαλης (τριτικάλε) ή κριθαριού, άμυλο ή οποιονδήποτε συνδυασμό τους κατά βάρος μεγαλύτερης του 85 %, με εξαίρεση μείγματα για κέικ και ένα είδος που χρησιμοποιείται ως τρόφιμο κατάλληλο για βρέφη ή μικρά παιδιά ή για διαιτητικούς σκοπούς										
	Α Που περιέχουν επί το πλείστον παρασκεύασμα ρυζιού										

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	4,9 %	3,7 %	2,5 %	1,2 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	5,8 %	4,4 %	2,9 %	1,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %
	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
190190.142	– Που εισάγονται από την ιαπωνική κυβέρνηση σύμφωνα με το άρθρο 30 του νόμου για τη σταθεροποίηση προσφοράς-ζήτησης και την τιμή των βασικών τροφίμων (νόμος αριθ. 113 του 1994), που εισάγονται με σκοπό την αγορά και την πώληση από την ιαπωνική κυβέρνηση κατόπιν κοινής αίτησης του πωλητή και του αγοραστή σύμφωνα με το άρθρο 31 του νόμου ή που εισάγονται με πιστοποίηση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας σύμφωνα με το υπουργικό διάταγμα που αφορά το ρύζι και άλλα δημητριακά που προβλέπονται στο υπουργικό διάταγμα που αναφέρεται στη στήλη 3 της παραγράφου 1 του άρθρου 34 του νόμου		Xq1								
190190.148	– Άλλα		X								
	Β Που περιέχουν επί το πλείστον παρασκεύασμα σιταριού και σιτοσίκαλης (τριτικάλε)										
190190.151	– Που εισάγονται από την ιαπωνική κυβέρνηση σύμφωνα με το άρθρο 42 του νόμου για τη σταθεροποίηση προσφοράς-ζήτησης και την τιμή των βασικών τροφίμων (νόμος αριθ. 113 του 1994), που εισάγονται με σκοπό την αγορά και την πώληση από την ιαπωνική κυβέρνηση κατόπιν κοινής αίτησης του πωλητή και του αγοραστή σύμφωνα με το άρθρο 43 του νόμου ή που εισάγονται με πιστοποίηση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας σύμφωνα με το υπουργικό διάταγμα που αφορά το σιτάρι και άλλα δημητριακά που προβλέπονται στο υπουργικό διάταγμα που αναφέρεται στη στήλη 3 της παραγράφου 1 του άρθρου 45 του νόμου										
	– – Για τη δασμολογική ποσόστωση στο δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ		Xq1								
	– – Άλλα	25,0 % Υπόκειται σε αύξηση της τιμής εισαγωγής σύμφωνα με το δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ	TRQ	TRQ-4	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
190190.159	– Άλλα		X	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται σ' αυτή τη δασμολογική κλάση ανήκουν στη διάκριση 1901.90, στην οποία η Ιαπωνία αναλαμβάνει σχετική δασμολογική δέσμευση για τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση 190190.151.							
	Γ Που περιέχουν επί το πλείστον παρασκεύασμα κριθαριού										

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
190190.161	– Που εισάγονται από την ιαπωνική κυβέρνηση σύμφωνα με το άρθρο 42 του νόμου για τη σταθεροποίηση προσφοράς-ζήτησης και την τιμή των βασικών τροφίμων (νόμος αριθ. 113 του 1994), που εισάγονται με σκοπό την αγορά και την πώληση από την ιαπωνική κυβέρνηση κατόπιν κοινής αίτησης του πωλητή και του αγοραστή σύμφωνα με το άρθρο 43 του νόμου ή που εισάγονται με πιστοποίηση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας σύμφωνα με το υπουργικό διάταγμα που αφορά το σιτάρι και άλλα δημητριακά που προβλέπονται στο υπουργικό διάταγμα που αναφέρεται στη στήλη 3 της παραγράφου 1 του άρθρου 45 του νόμου										
	– – Για τη δασμολογική ποσόστωση στο δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ		Xq1								
	– – Άλλα	25,0 % Υπόκειται σε αύξηση της τιμής εισαγωγής σύμφωνα με το δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ	TRQ	TRQ-8	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
190190.169	– Άλλα		X	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται σ' αυτή τη δασμολογική κλάση ανήκουν στη διάκριση 1901.90, στην οποία η Ιαπωνία αναλαμβάνει σχετική δασμολογική δέσμευση για τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση 190190.161.							
	Δ Που περιέχουν επί το πλείστον άμυλο										
	(α) Που περιέχουν άμυλο σιταριού										
190190.171	– Που εισάγονται από την ιαπωνική κυβέρνηση σύμφωνα με το άρθρο 42 του νόμου για τη σταθεροποίηση προσφοράς-ζήτησης και την τιμή των βασικών τροφίμων (νόμος αριθ. 113 του 1994), που εισάγονται με σκοπό την αγορά και την πώληση από την ιαπωνική κυβέρνηση κατόπιν κοινής αίτησης του πωλητή και του αγοραστή σύμφωνα με το άρθρο 43 του νόμου ή που εισάγονται με πιστοποίηση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας σύμφωνα με το υπουργικό διάταγμα που αφορά το σιτάρι και άλλα δημητριακά που προβλέπονται στο υπουργικό διάταγμα που αναφέρεται στη στήλη 3 της παραγράφου 1 του άρθρου 45 του νόμου										
	– – Για τη δασμολογική ποσόστωση στο δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ		Xq1								
	– – Άλλα	25,0 % Υπόκειται σε αύξηση της τιμής εισαγωγής σύμφωνα με το δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ	TRQ	TRQ-4	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
190190.172	– Άλλα		X	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται σ' αυτή τη δασμολογική κλάση ανήκουν στη διάκριση 1901.90, στην οποία η Ιαπωνία αναλαμβάνει σχετική δασμολογική δέσμευση για τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση 190190.171.							
	(β) Άλλα										
	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση για το άμυλο ή παρόμοια είδη»										
190190.176	– – Με προσθήκη ζάχαρης		Xq1								
190190.177	– – Άλλα		Xq1								
190190.179	– Άλλα	119 γιεν/kg	TRQ	TRQ-17, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
	(3) «Μότσι» (κέικ ρυζιού), «ντάνγκο» ή άλλα παρόμοια προϊόντα ρυζιού, με εξαίρεση το είδος που χρησιμοποιείται ως τρόφιμο κατάλληλο για βρέφη ή μικρά παιδιά ή για διαιτητικούς σκοπούς										
	[1] Περιεκτικότητας κατά βάρος σε ρύζι έως 30 %										
	[i] Με προσθήκη ζάχαρης										
190190.583	1 Περιεκτικότητας κατά βάρος σε σακχαρόζη έως 15 %		X								
190190.585	2 Άλλα		X								
190190.586	[ii] Άλλα		X								
	[2] Άλλα										
190190.587	– Που εισάγονται από την ιαπωνική κυβέρνηση σύμφωνα με το άρθρο 30 του νόμου για τη σταθεροποίηση προσφοράς-ζήτησης και την τιμή των βασικών τροφίμων (νόμος αριθ. 113 του 1994), που εισάγονται με σκοπό την αγορά και την πώληση από την ιαπωνική κυβέρνηση κατόπιν κοινής αίτησης του πωλητή και του αγοραστή σύμφωνα με το άρθρο 31 του νόμου ή που εισάγονται με πιστοποίηση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας σύμφωνα με το υπουργικό διάταγμα που αφορά το ρύζι και άλλα δημητριακά που προβλέπονται στο υπουργικό διάταγμα που αναφέρεται στη στήλη 3 της παραγράφου 1 του άρθρου 34 του νόμου		Xq1								
190190.588	– Άλλα		X								
	2 Άλλα										
	(1) Παρασκευάσματα διατροφής από εμπορεύματα των κλάσεων 04.01 έως 04.04										
	A Με προσθήκη ζάχαρης										

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
	(α) Περιεκτικότητας σε σακχαρόζη κατά βάρος μικρότερης του 50 %										
190190.211	– Τρόφιμα, των οποίων το μεγαλύτερο μοναδικό συστατικό κατά βάρος είναι η ζάχαρη	28,0 %	TRQ	TRQ-14	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
	– Άλλα										
190190.216	– – Κτυπημένη κρέμα γάλακτος σε δοχεία υπό πίεση	23,8 %	B10		21,6 %	19,5 %	17,3 %	15,1 %	13,0 %	10,8 %	
190190.217	– – Άλλα	23,8 %	TRQ	TRQ-11	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
190190.219	(β) Άλλα	29,8 %	TRQ	TRQ-15	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
	Β Άλλα										
190190.221	– Κτυπημένη κρέμα γάλακτος σε δοχεία υπό πίεση	21,3 %	R19	S	18,6 %	16,0 %	13,3 %	10,7 %	8,0 %	5,3 %	
190190.229	– Άλλα	21,3 %	B10		19,4 %	17,4 %	15,5 %	13,6 %	11,6 %	9,7 %	
190190.230	(2) Εκχυλίσματα βύνης	9,0 %	B10		8,2 %	7,4 %	6,5 %	5,7 %	4,9 %	4,1 %	
	(3) Άλλα										
	Α Με προσθήκη ζάχαρης										
	(α) Περιεκτικότητας κατά βάρος σε σακχαρόζη έως 15 %										
190190.241	– Παρασκευάσματα αλευριού ρυζιού		X								
190190.242	– Παρασκευάσματα αλευριού σιταριού	24,0 %	TRQ	TRQ-3	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
190190.243	– Άλλα	24,0 %	B10		21,8 %	19,6 %	17,5 %	15,3 %	13,1 %	10,9 %	
	(β) Άλλα										
	– Τρόφιμα, των οποίων το μεγαλύτερο μοναδικό συστατικό κατά βάρος είναι η ζάχαρη										
190190.246	– – Παρασκευάσματα αλευριού ρυζιού		X								
190190.247	– – Παρασκευάσματα αλευριού σιταριού	28,0 %	TRQ	TRQ-3	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
190190.248	– – Άλλα	28,0 %	TRQ	TRQ-11	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
	– Άλλα										
190190.251	– – Παρασκευάσματα αλευριού ρυζιού		X								
190190.252	– – Παρασκευάσματα αλευριού σιταριού	23,8 %	TRQ	TRQ-3	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
190190.253	– – Άλλα	23,8 %	TRQ	TRQ-11	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	8,7 %	6,5 %	4,3 %	2,2 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %	5,3 %
	7,7 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,3 %	2,5 %	1,6 %	0,8 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	8,7 %	6,5 %	4,4 %	2,2 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος
	B Άλλα									
190190.261	– Συσκευασμένα σε δοχεία για λιανική πώληση, βάρους έως 500 g έκαστο, περιλαμβανομένου του δοχείου	13,6 %	B10		12,4 %	11,1 %	9,9 %	8,7 %	7,4 %	6,2 %
	– Άλλα									
190190.266	– – Παρασκευάσματα αλευριού ρυζιού		X							
190190.267	– – Παρασκευάσματα αλευριού σιταριού	16,0 %	TRQ	TRQ-3	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
190190.269	– – Άλλα	16,0 %	B10		14,5 %	13,1 %	11,6 %	10,2 %	8,7 %	7,3 %
19.02	Ζυμαρικά εν γένει, έστω και ψημένα ή γεμισμένα (με κρέας ή άλλες ουσίες) ή και αλλιώς παρασκευασμένα, όπως τα σπαγέτα, μακαρόνια, νουγιες, λαζάνια, νιόκι, ραβιόλια, κανελόνια. Αράπικο σιμιγδάλι (κους-κους), έστω και παρασκευασμένο									
	Ζυμαρικά εν γένει, όχι ψημένα ούτε γεμισμένα ούτε αλλιώς παρασκευασμένα									
190211.000	Που περιέχουν αυγά	30 γιεν/kg	B8		26,67 γιεν/kg	23,33 γιεν/kg	20,00 γιεν/kg	16,67 γιεν/kg	13,33 γιεν/kg	10,00 γιεν/kg
1902.19	Άλλα									
190219.010	1 Biefun	27,20 γιεν/kg	R5		25,96 γιεν/kg	24,73 γιεν/kg	23,49 γιεν/kg	22,25 γιεν/kg	21,02 γιεν/kg	19,78 γιεν/kg
	2 Άλλα									
	– Μακαρόνια και σπαγγέτι									
190219.093	– – Σπαγγέτι	30 γιεν/kg	B10		27,27 γιεν/kg	24,55 γιεν/kg	21,82 γιεν/kg	19,09 γιεν/kg	16,36 γιεν/kg	13,64 γιεν/kg
190219.094	– – Μακαρόνια	30 γιεν/kg	B10		27,27 γιεν/kg	24,55 γιεν/kg	21,82 γιεν/kg	19,09 γιεν/kg	16,36 γιεν/kg	13,64 γιεν/kg
	– Άλλα									
190219.092	– – Ουντόν, σόμεν και σόμπα	34 γιεν/kg	TRQ	TRQ-6	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
190219.099	– – Άλλα	34 γιεν/kg	B10		30,91 γιεν/kg	27,82 γιεν/kg	24,73 γιεν/kg	21,64 γιεν/kg	18,55 γιεν/kg	15,45 γιεν/kg
1902.20	Ζυμαρικά εν γένει γεμισμένα (έστω και ψημένα ή αλλιώς παρασκευασμένα)									
	1 Με προσθήκη ζάχαρης									
190220.110	(1) Που περιέχουν πάνω από 20 % κατά βάρος λουκάνικο, κρέας, παραπροϊόντα σφαγίων, αίμα, ψάρι ή μαλακόστρακα, μαλάκια ή άλλα ασπόνδυλα υδρόβια ή οποιονδήποτε συνδυασμό τους και που περιέχουν επίσης ebi που επικρατεί κατά βάρος σε καθένα χωριστά από αυτά τα άλλα προϊόντα	5,1 %	B10		4,6 %	4,2 %	3,7 %	3,2 %	2,8 %	2,3 %
190220.190	(2) Άλλα	23,8 %	B10		21,6 %	19,5 %	17,3 %	15,1 %	13,0 %	10,8 %
	2 Άλλα									
190220.210	(1) Που περιέχουν πάνω από 20 % κατά βάρος λουκάνικο, κρέας, παραπροϊόντα σφαγίων, αίμα, ψάρι ή μαλακόστρακα, μαλάκια ή άλλα ασπόνδυλα υδρόβια ή οποιονδήποτε συνδυασμό τους και που περιέχουν επίσης ebi που επικρατεί κατά βάρος σε καθένα χωριστά από αυτά τα άλλα προϊόντα	5,1 %	B10		4,6 %	4,2 %	3,7 %	3,2 %	2,8 %	2,3 %

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	4,9 %	3,7 %	2,5 %	1,2 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	5,8 %	4,4 %	2,9 %	1,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	6,67 γιεν/kg	3,33 γιεν/kg	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	18,55 γιεν/kg	17,31 γιεν/kg	16,07 γιεν/kg	14,84 γιεν/kg	13,60 γιεν/kg	13,60 γιεν/kg	13,60 γιεν/kg	13,60 γιεν/kg	13,60 γιεν/kg	13,60 γιεν/kg	13,60 γιεν/kg	13,60 γιεν/kg	13,60 γιεν/kg	13,60 γιεν/kg	13,60 γιεν/kg
	10,91 γιεν/kg	8,18 γιεν/kg	5,45 γιεν/kg	2,73 γιεν/kg	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	10,91 γιεν/kg	8,18 γιεν/kg	5,45 γιεν/kg	2,73 γιεν/kg	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	12,36 γιεν/kg	9,27 γιεν/kg	6,18 γιεν/kg	3,09 γιεν/kg	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,9 %	1,4 %	0,9 %	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	8,7 %	6,5 %	4,3 %	2,2 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,9 %	1,4 %	0,9 %	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
190220.220	(2) Άλλα	21,3 %	B10		19,4 %	17,4 %	15,5 %	13,6 %	11,6 %	9,7 %	
1902.30	Άλλα ζυμαρικά εν γένει										
190230.100	1 Με προσθήκη ζάχαρης	23,8 %	B10		21,6 %	19,5 %	17,3 %	15,1 %	13,0 %	10,8 %	
	2 Άλλα										
190230.210	– Ράμεν και άλλες νούγιες στιγμιαίας παρασκευής	21,3 %	B10		19,4 %	17,4 %	15,5 %	13,6 %	11,6 %	9,7 %	
190230.290	– Άλλα	21,3 %	B10		19,4 %	17,4 %	15,5 %	13,6 %	11,6 %	9,7 %	
190240.000	Αράπικο σιμιγδάλι (κους-κους)	24 γιεν/kg	B10		21,82 γιεν/kg	19,64 γιεν/kg	17,45 γιεν/kg	15,27 γιεν/kg	13,09 γιεν/kg	10,91 γιεν/kg	
19.04	Παρασκευάσματα διατροφής που λαμβάνονται με διόγκωση ή φρύξη δημητριακών ή προϊόντων με βάση τα δημητριακά [π.χ. καλαμπόκι σε νιφάδες (κορν-φλέικς)]. Δημητριακά (εκτός από το καλαμπόκι), σε μορφή κόκκων, νιφάδων ή άλλων επεξεργασμένων κόκκων (εκτός από αλεύρι, πλιγούρι ή σιμιγδάλι), προψημένα ή αλλιώς παρασκευασμένα, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού										
1904.10	Παρασκευάσματα διατροφής που λαμβάνονται με διόγκωση ή φρύξη δημητριακών ή προϊόντων με βάση τα δημητριακά										
190410.010	1 Δημητριακά προγεύματος εκτός από εκείνα που λαμβάνονται με την απλή διόγκωση ή φρύξη ρυζιού, σιταριού, σιτοσίκαλης (τριτικάλε) ή κριθαριού	11,5 %	B7		10,1 %	8,6 %	7,2 %	5,8 %	4,3 %	2,9 %	
	2 Παρασκευάσματα διατροφής περιεκτικότητας κατά βάρος ίσης ή μεγαλύτερης από 50 % εκείνων που λαμβάνονται με απλή διόγκωση ή φρύξη ρυζιού, σιταριού, σιτοσίκαλης (τριτικάλε) ή κριθαριού										
	(1) Ρυζιού										
190410.211	– Που εισάγονται από την ιαπωνική κυβέρνηση σύμφωνα με το άρθρο 30 του νόμου για τη σταθεροποίηση προσφοράς-ζήτησης και την τιμή των βασικών τροφίμων (νόμος αριθ. 113 του 1994), που εισάγονται με σκοπό την αγορά και την πώληση από την ιαπωνική κυβέρνηση κατόπιν κοινής αίτησης του πωλητή και του αγοραστή σύμφωνα με το άρθρο 31 του νόμου ή που εισάγονται με πιστοποίηση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας σύμφωνα με το υπουργικό διάταγμα που αφορά το ρύζι και άλλα δημητριακά που προβλέπονται στο υπουργικό διάταγμα που αναφέρεται στη στήλη 3 της παραγράφου 1 του άρθρου 34 του νόμου		Xq1								
190410.212	– Άλλα		X								
	(2) Σιταριού και σιτοσίκαλης (τριτικάλε)										
190410.221	– Που εισάγονται από την ιαπωνική κυβέρνηση σύμφωνα με το άρθρο 42 του νόμου για τη σταθεροποίηση προσφοράς-ζήτησης και την τιμή των βασικών τροφίμων (νόμος αριθ. 113 του 1994), που εισάγονται με σκοπό την αγορά και την πώληση από την ιαπωνική κυβέρνηση κατόπιν κοινής αίτησης του πωλητή και του αγοραστή σύμφωνα με το άρθρο 43 του νόμου ή που εισάγονται με πιστοποίηση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας σύμφωνα με το υπουργικό διάταγμα που αφορά το σιτάρι και άλλα δημητριακά που προβλέπονται στο υπουργικό διάταγμα που αναφέρεται στη στήλη 3 της παραγράφου 1 του άρθρου 45 του νόμου										

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	7,7 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	8,7 %	6,5 %	4,3 %	2,2 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	7,7 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	7,7 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	8,73 γιεν/kg	6,55 γιεν/kg	4,36 γιεν/kg	2,18 γιεν/kg	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
	– – Για τη δασμολογική ποσόστωση στο δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ		Xq1								
	– – Άλλα	19,2 % Υπόκειται σε αύξηση της τιμής εισαγωγής σύμφωνα με το δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ	TRQ	TRQ-1	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
190410.229	– Άλλα		X	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται σ' αυτή τη δασμολογική κλάση ανήκουν στη διάκριση 1904.10, στην οποία η Ιαπωνία αναλαμβάνει σχετική δασμολογική δέσμευση για τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση 190410.221.							
	(3) Κριθαριού										
190410.231	– Που εισάγονται από την ιαπωνική κυβέρνηση σύμφωνα με το άρθρο 42 του νόμου για τη σταθεροποίηση προσφοράς-ζήτησης και την τιμή των βασικών τροφίμων (νόμος αριθ. 113 του 1994), που εισάγονται με σκοπό την αγορά και την πώληση από την ιαπωνική κυβέρνηση κατόπιν κοινής αίτησης του πωλητή και του αγοραστή σύμφωνα με το άρθρο 43 του νόμου ή που εισάγονται με πιστοποίηση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας σύμφωνα με το υπουργικό διάταγμα που αφορά το σιτάρι και άλλα δημητριακά που προβλέπονται στο υπουργικό διάταγμα που αναφέρεται στη στήλη 3 της παραγράφου 1 του άρθρου 45 του νόμου										
	– – Για τη δασμολογική ποσόστωση στο δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ		Xq1								
	– – Άλλα	19,2 % Υπόκειται σε αύξηση της τιμής εισαγωγής σύμφωνα με το δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ	TRQ	TRQ-7	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
190410.239	– Άλλα		X	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται σ' αυτή τη δασμολογική κλάση ανήκουν στη διάκριση 1904.10, στην οποία η Ιαπωνία αναλαμβάνει σχετική δασμολογική δέσμευση για τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση 190410.231.							
190410.300	3 Άλλα	16,3 %	B10		14,8 %	13,3 %	11,9 %	10,4 %	8,9 %	7,4 %	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	5,9 %	4,4 %	3,0 %	1,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
1904.20	Παρασκευάσματα διατροφής που λαμβάνονται από μη φρυγμένες νιφάδες δημητριακών ή από μείγματα μη φρυγμένων νιφάδων δημητριακών και φρυγμένων νιφάδων δημητριακών ή διογκωμένων δημητριακών										
190420.100	1 Δημητριακά προγεύματος	11,5 %	B7		10,1 %	8,6 %	7,2 %	5,8 %	4,3 %	2,9 %	
	2 Παρασκευάσματα διατροφής περιεκτικότητας κατά βάρος ίσης ή μεγαλύτερης από 50 % εκείνων που λαμβάνονται με απλή διόγκωση ρυζιού, σιταριού, σιτοσίκαλης (τριτικάλε) ή κριθαριού										
	(1) Ρυζιού										
190420.211	– Που εισάγονται από την ιαπωνική κυβέρνηση σύμφωνα με το άρθρο 30 του νόμου για τη σταθεροποίηση προσφοράς-ζήτησης και την τιμή των βασικών τροφίμων (νόμος αριθ. 113 του 1994), που εισάγονται με σκοπό την αγορά και την πώληση από την ιαπωνική κυβέρνηση κατόπιν κοινής αίτησης του πωλητή και του αγοραστή σύμφωνα με το άρθρο 31 του νόμου ή που εισάγονται με πιστοποίηση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας σύμφωνα με το υπουργικό διάταγμα που αφορά το ρύζι και άλλα δημητριακά που προβλέπονται στο υπουργικό διάταγμα που αναφέρεται στη στήλη 3 της παραγράφου 1 του άρθρου 34 του νόμου		Xq1							
190420.212	– Άλλα		X								
	(2) Σιταριού και σιτοσίκαλης (τριτικάλε)										
190420.221	– Που εισάγονται από την ιαπωνική κυβέρνηση σύμφωνα με το άρθρο 42 του νόμου για τη σταθεροποίηση προσφοράς-ζήτησης και την τιμή των βασικών τροφίμων (νόμος αριθ. 113 του 1994), που εισάγονται με σκοπό την αγορά και την πώληση από την ιαπωνική κυβέρνηση κατόπιν κοινής αίτησης του πωλητή και του αγοραστή σύμφωνα με το άρθρο 43 του νόμου ή που εισάγονται με πιστοποίηση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας σύμφωνα με το υπουργικό διάταγμα που αφορά το σιτάρι και άλλα δημητριακά που προβλέπονται στο υπουργικό διάταγμα που αναφέρεται στη στήλη 3 της παραγράφου 1 του άρθρου 45 του νόμου										
	– – Για τη δασμολογική ποσόστωση στο δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ		Xq1								
	– – Άλλα	19,2 % Υπόκειται σε αύξηση της τιμής εισαγωγής σύμφωνα με το δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ	TRQ	TRQ-1	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
190420.229	– Άλλα		X	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται σ' αυτή τη δασμολογική κλάση ανήκουν στη διάκριση 1904.20, στην οποία η Ιαπωνία αναλαμβάνει σχετική δασμολογική δέσμευση για τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση 190420.221.							

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	1,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
	(3) Κριθαριού										
190420.231	– Που εισάγονται από την ιαπωνική κυβέρνηση σύμφωνα με το άρθρο 42 του νόμου για τη σταθεροποίηση προσφοράς-ζήτησης και την τιμή των βασικών τροφίμων (νόμος αριθ. 113 του 1994), που εισάγονται με σκοπό την αγορά και την πώληση από την ιαπωνική κυβέρνηση κατόπιν κοινής αίτησης του πωλητή και του αγοραστή σύμφωνα με το άρθρο 43 του νόμου ή που εισάγονται με πιστοποίηση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας σύμφωνα με το υπουργικό διάταγμα που αφορά το σιτάρι και άλλα δημητριακά που προβλέπονται στο υπουργικό διάταγμα που αναφέρεται στη στήλη 3 της παραγράφου 1 του άρθρου 45 του νόμου										
	– – Για τη δασμολογική ποσόστωση στο δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ		Xq1								
	– – Άλλα	19,2 % Υπόκειται σε αύξηση της τιμής εισαγωγής σύμφωνα με το δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ	TRQ	TRQ-8	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
190420.239	– Άλλα		X	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται σ' αυτή τη δασμολογική κλάση ανήκουν στη διάκριση 1904.20, στην οποία η Ιαπωνία αναλαμβάνει σχετική δασμολογική δέσμευση για τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση 190420.231.							
190420.300	3 Άλλα	16,3 %	B10		14,8 %	13,3 %	11,9 %	10,4 %	8,9 %	7,4 %	
1904.30	Πλιγούρι από σιτάρι										
190430.010	– Που εισάγεται από την ιαπωνική κυβέρνηση σύμφωνα με το άρθρο 42 του νόμου για τη σταθεροποίηση προσφοράς-ζήτησης και την τιμή των βασικών τροφίμων (νόμος αριθ. 113 του 1994), που εισάγεται με σκοπό την αγορά και την πώληση από την ιαπωνική κυβέρνηση κατόπιν κοινής αίτησης του πωλητή και του αγοραστή σύμφωνα με το άρθρο 43 του νόμου ή που εισάγεται με πιστοποίηση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας σύμφωνα με το υπουργικό διάταγμα που αφορά το σιτάρι και άλλα δημητριακά που προβλέπονται στο υπουργικό διάταγμα που αναφέρεται στη στήλη 3 της παραγράφου 1 του άρθρου 45 του νόμου										
	– – Για τη δασμολογική ποσόστωση στο δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ		Xq1								
	– – Άλλο	25,0 % Υπόκειται σε αύξηση της τιμής εισαγωγής σύμφωνα με το δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ	TRQ	TRQ-1	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	5,9 %	4,4 %	3,0 %	1,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
190430.090	– Άλλο		X	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται σ' αυτή τη δασμολογική κλάση ανήκουν στη διάκριση 1904.30, στην οποία η Ιαπωνία αναλαμβάνει σχετική δασμολογική δέσμευση για τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση 190430.010.							
1904.90	Άλλα										
	1 Ρυζιού										
190490.110	[1] Περιεκτικότητας κατά βάρος σε ρύζι έως 30 %		X								
	[2] Άλλα										
190490.120	– Που εισάγονται από την ιαπωνική κυβέρνηση σύμφωνα με το άρθρο 30 του νόμου για τη σταθεροποίηση προσφοράς-ζήτησης και την τιμή των βασικών τροφίμων (νόμος αριθ. 113 του 1994), που εισάγονται με σκοπό την αγορά και την πώληση από την ιαπωνική κυβέρνηση κατόπιν κοινής αίτησης του πωλητή και του αγοραστή σύμφωνα με το άρθρο 31 του νόμου ή που εισάγονται με πιστοποίηση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας σύμφωνα με το υπουργικό διάταγμα που αφορά το ρύζι και άλλα δημητριακά που προβλέπονται στο υπουργικό διάταγμα που αναφέρεται στη στήλη 3 της παραγράφου 1 του άρθρου 34 του νόμου		Xq1								
190490.130	– Άλλα		X								
	2 Σιταριού και σιτοσίκαλης (τριτικάλε)										
190490.210	– Που εισάγονται από την ιαπωνική κυβέρνηση σύμφωνα με το άρθρο 42 του νόμου για τη σταθεροποίηση προσφοράς-ζήτησης και την τιμή των βασικών τροφίμων (νόμος αριθ. 113 του 1994), που εισάγονται με σκοπό την αγορά και την πώληση από την ιαπωνική κυβέρνηση κατόπιν κοινής αίτησης του πωλητή και του αγοραστή σύμφωνα με το άρθρο 43 του νόμου ή που εισάγονται με πιστοποίηση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας σύμφωνα με το υπουργικό διάταγμα που αφορά το σιτάρι και άλλα δημητριακά που προβλέπονται στο υπουργικό διάταγμα που αναφέρεται στη στήλη 3 της παραγράφου 1 του άρθρου 45 του νόμου										
	– – Για τη δασμολογική ποσόστωση στο δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ		Xq1								
	– – Άλλα	25,0 % Υπόκειται σε αύξηση της τιμής εισαγωγής σύμφωνα με το δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ	TRQ	TRQ-1	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
190490.290	– Άλλα		X	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται σ' αυτή τη δασμολογική κλάση ανήκουν στη διάκριση 1904.90, στην οποία η Ιαπωνία αναλαμβάνει σχετική δασμολογική δέσμευση για τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση 190490.210.							
	3 Κριθαριού										
190490.310	– Που εισάγονται από την ιαπωνική κυβέρνηση σύμφωνα με το άρθρο 42 του νόμου για τη σταθεροποίηση προσφοράς-ζήτησης και την τιμή των βασικών τροφίμων (νόμος αριθ. 113 του 1994), που εισάγονται με σκοπό την αγορά και την πώληση από την ιαπωνική κυβέρνηση κατόπιν κοινής αίτησης του πωλητή και του αγοραστή σύμφωνα με το άρθρο 43 του νόμου ή που εισάγονται με πιστοποίηση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας σύμφωνα με το υπουργικό διάταγμα που αφορά το σιτάρι και άλλα δημητριακά που προβλέπονται στο υπουργικό διάταγμα που αναφέρεται στη στήλη 3 της παραγράφου 1 του άρθρου 45 του νόμου										
	– – Για τη δασμολογική ποσόστωση στο δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ		Xq1								
	– – Άλλα	25,0 % Υπόκειται σε αύξηση της τιμής εισαγωγής σύμφωνα με το δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ	TRQ	TRQ-8	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
190490.390	– Άλλα		X	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται σ' αυτή τη δασμολογική κλάση ανήκουν στη διάκριση 1904.90, στην οποία η Ιαπωνία αναλαμβάνει σχετική δασμολογική δέσμευση για τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση 190490.310.							
190490.400	4 Άλλα		X								
19.05	Προϊόντα αρτοποιίας, ζαχαροπλαστικής ή μπισκοτοποιίας, έστω και με προσθήκη κακάου. Όστιες, κάψουλες κενές των τύπων που χρησιμοποιούνται για φάρμακα, αζυμοσφραγίδες, ρυζόχαρτο και παρόμοια προϊόντα										
190510.000	Ψωμί τύπου φρυγανιάς με την ονομασία «Knäckebrot»	9,0 %	B10		8,2 %	7,4 %	6,5 %	5,7 %	4,9 %	4,1 %	
190520.000	Ψωμί με καρυκεύματα	18,0 %	B10		16,4 %	14,7 %	13,1 %	11,5 %	9,8 %	8,2 %	
	Μπισκότα με προσθήκη γλυκαντικών. Γκόφρες και γκοφρέτες										
190531.000	Μπισκότα με προσθήκη γλυκαντικών	20,4 %	B10		18,5 %	16,7 %	14,8 %	13,0 %	11,1 %	9,3 %	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	3,3 %	2,5 %	1,6 %	0,8 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	6,5 %	4,9 %	3,3 %	1,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	7,4 %	5,6 %	3,7 %	1,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος
190532.000	Γκόφρες και γκοφρέτες	18,0 %	B8		16,0 %	14,0 %	12,0 %	10,0 %	8,0 %	6,0 %
190540.000	Φρυγανιές, ψωμί φρυγανισμένο και παρόμοια ψημένα προϊόντα	9,0 %	B7		7,9 %	6,8 %	5,6 %	4,5 %	3,4 %	2,3 %
1905.90	Άλλα									
190590.100	1 Ψωμί, γαλέτες και άλλα προϊόντα συνήθους αρτοποιίας, ζαχαροπλαστικής ή μπισκοτοποιίας, που δεν περιέχουν πρόσθετη ζάχαρη, μέλι, αυγά, λιπαρές ουσίες, τυριά ή φρούτα	9,0 %	B7		7,9 %	6,8 %	5,6 %	4,5 %	3,4 %	2,3 %
190590.200	2 Όστιες, κάψουλες κενές των τύπων που χρησιμοποιούνται για φάρμακα, αζυμοσφραγίδες, ρυζόχαρτο και παρόμοια προϊόντα	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %
	3 Άλλα									
	(1) Με προσθήκη ζάχαρης									
190590.311	Α Arare, Senbei και παρόμοια προϊόντα ρυζιού		X							
190590.312	Β Μπισκότα και αλμυρά μπισκότα (κράκερ)	15,0 %	B5		12,5 %	10,0 %	7,5 %	5,0 %	2,5 %	Ατελώς
190590.314	Γ Τραγανά, αρωματισμένα προϊόντα διατροφής, παρασκευασμένα από ζυμάρι που βασίζεται σε σκόνη πατάτας	9,0 %	B5		7,5 %	6,0 %	4,5 %	3,0 %	1,5 %	Ατελώς
	Δ Άλλα									
190590.313	– Πίτσα, διατηρημένη με απλή ψύξη ή κατεψυγμένη	24,0 %	B8		21,3 %	18,7 %	16,0 %	13,3 %	10,7 %	8,0 %
190590.319	– Άλλα	25,5 %	B5		21,3 %	17,0 %	12,8 %	8,5 %	4,3 %	Ατελώς
	(2) Άλλα									
190590.321	Α Arare, Senbei και παρόμοια προϊόντα ρυζιού		X							
190590.322	Β Μπισκότα και αλμυρά μπισκότα (κράκερ)	13,0 %	B5		10,8 %	8,7 %	6,5 %	4,3 %	2,2 %	Ατελώς
190590.323	Γ Τραγανά, αρωματισμένα προϊόντα διατροφής, παρασκευασμένα από ζυμάρι που βασίζεται σε σκόνη πατάτας	9,0 %	B5		7,5 %	6,0 %	4,5 %	3,0 %	1,5 %	Ατελώς
190590.329	Δ Άλλα	21,3 %	B5		17,8 %	14,2 %	10,7 %	7,1 %	3,6 %	Ατελώς
	Κεφάλαιο 20 Παρασκευάσματα λαχανικών, καρπών και φρούτων ή άλλων μερών φυτών									
20.01	Λαχανικά, καρποί και φρούτα και άλλα βρώσιμα μέρη φυτών, παρασκευασμένα ή διατηρημένα με ξύδι ή οξικό οξύ									
2001.10	Αγγούρια και αγγουράκια									
200110.100	1 Με προσθήκη ζάχαρης	15,0 %	B5		12,5 %	10,0 %	7,5 %	5,0 %	2,5 %	Ατελώς
2001.90	Άλλα									
	1 Με προσθήκη ζάχαρης									
200190.120	(2) Γλυκό καλαμπόκι	10,5 %	B5		8,8 %	7,0 %	5,3 %	3,5 %	1,8 %	Ατελώς

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	4,0 %	2,0 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,1 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,1 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,3 %	2,7 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
	2 Άλλα										
200190.230	(3) Γλυκό καλαμπόκι	7,5 %	B5		6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	Ατελώς	
20.02	Ντομάτες παρασκευασμένες ή διατηρημένες αλλιώς παρά με ξύδι ή οξικό οξύ										
2002.90	Άλλες										
200290.100	1 Με προσθήκη ζάχαρης	13,4 %	B5		11,2 %	8,9 %	6,7 %	4,5 %	2,2 %	Ατελώς	
	2 Άλλες										
	(1) Συμπυκνωμένος χυμός ντομάτας και πολτός ντομάτας										
	– Σε αεροστεγείς συσκευασίες Σημείωση: Τα εμπορεύματα που αναφέρονται παραπάνω, όταν χρησιμοποιούνται σε μεταποιητικές αποθήκες τελωνειακής αποταμίευσης για την παρασκευή ψαριών σε κονσέρβα ή οστρακόδερμων για εξαγωγή και επανεξάγονται εξαιρούνται από τον τελωνειακό δασμό σύμφωνα με τις διατάξεις της τελωνειακής νομοθεσίας (νόμος αριθ. 61 του 1954)										
200290.211	– – Για την ποσότητα εντός των ορίων δασμολογικής ποσόστωσης για την παρασκευή κέτσαπ και άλλων σαλτσών ντομάτας που θεσπίζεται με υπουργικό διάταγμα το οποίο είναι σε ισχύ κατά τον χρόνο της εισαγωγής και υπό τις συνθήκες που ορίζονται σε συναφείς κανονισμούς οι οποίοι είναι σε ισχύ κατά τον χρόνο της εισαγωγής Σημείωση: η δασμολογική ποσόστωση υπολογίζεται βάσει της ποσότητας της αναμενόμενης εγχώριας ζήτησης κατά το προσεχές οικονομικό έτος (Απρίλιος-Μάρτιος) με αφαίρεση της ποσότητας της αναμενόμενης εγχώριας παραγωγής, και λαμβανομένων επίσης υπόψη της κατάστασης της διεθνούς αγοράς και άλλων συναφών συνθηκών		Xq2							
200290.219	– – Άλλες	16,0 %	B5		13,3 %	10,7 %	8,0 %	5,3 %	2,7 %	Ατελώς	
	– Άλλες										
200290.221	– – Για την ποσότητα εντός των ορίων δασμολογικής ποσόστωσης για την παρασκευή κέτσαπ και άλλων σαλτσών ντομάτας που θεσπίζεται με υπουργικό διάταγμα το οποίο είναι σε ισχύ κατά τον χρόνο της εισαγωγής και υπό τις συνθήκες που ορίζονται σε συναφείς κανονισμούς οι οποίοι είναι σε ισχύ κατά τον χρόνο της εισαγωγής Σημείωση: η δασμολογική ποσόστωση υπολογίζεται βάσει της ποσότητας της αναμενόμενης εγχώριας ζήτησης κατά το προσεχές οικονομικό έτος (Απρίλιος-Μάρτιος) με αφαίρεση της ποσότητας της αναμενόμενης εγχώριας παραγωγής, και λαμβανομένων επίσης υπόψη της κατάστασης της διεθνούς αγοράς και άλλων συναφών συνθηκών		Xq2							
200290.229	– – Άλλες	16,0 %	B5		13,3 %	10,7 %	8,0 %	5,3 %	2,7 %	Ατελώς	
20.03	Μανιτάρια και τρούφες, παρασκευασμένα ή διατηρημένα αλλιώς παρά με ξύδι ή οξικό οξύ										
2003.10	Μανιτάρια του γένους *Agaricus*										
	2 Άλλα										

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος
	(1) Σε αεροστεγείς συσκευασίες βάρους έως 10 kg έκαστη, περιλαμβανομένης της συσκευασίας									
200310.211	– Γαλλικά μανιτάρια	13,6 %	B5		11,3 %	9,1 %	6,8 %	4,5 %	2,3 %	Ατελώς
20.04	Άλλα λαχανικά παρασκευασμένα ή διατηρημένα αλλιώς παρά με ξύδι ή οξικό οξύ, κατεψυγμένα, εκτός από τα προϊόντα της κλάσης 20.06									
2004.10	Πατάτες									
200410.100	1 Απλώς ψημένες	8,5 %	B3		6,4 %	4,3 %	2,1 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2 Άλλες									
200410.210	(1) Πουρές πατάτας	13,6 %	B5		11,3 %	9,1 %	6,8 %	4,5 %	2,3 %	Ατελώς
200410.220	(2) Άλλες	9,0 %	B5		7,5 %	6,0 %	4,5 %	3,0 %	1,5 %	Ατελώς
2004.90	Άλλα λαχανικά και μείγματα λαχανικών									
	1 Με προσθήκη ζάχαρης									
200490.110	(1) Γλυκό καλαμπόκι	10,5 %	B5		8,8 %	7,0 %	5,3 %	3,5 %	1,8 %	Ατελώς
200490.120	(2) Άλλα	23,8 %	B5		19,8 %	15,9 %	11,9 %	7,9 %	4,0 %	Ατελώς
	2 Άλλα									
	(1) Σπαράγγια και όσπρια									
200490.212	– Όσπρια	17,0 %	B10		15,5 %	13,9 %	12,4 %	10,8 %	9,3 %	7,7 %
200490.220	(2) Βλαστοί από μπαμπού	13,6 %	B5		11,3 %	9,1 %	6,8 %	4,5 %	2,3 %	Ατελώς
200490.230	(3) Γλυκό καλαμπόκι	7,5 %	B5		6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	Ατελώς
	(4) Νεαρά κότσαλα αραβοσίτου									
200490.291	– Άλλα	15,0 %	B5		12,5 %	10,0 %	7,5 %	5,0 %	2,5 %	Ατελώς
20.05	Άλλα λαχανικά παρασκευασμένα ή διατηρημένα αλλιώς παρά με ξύδι ή οξικό οξύ, όχι κατεψυγμένα, εκτός από τα προϊόντα της κλάσης 20.06									
2005.10	Λαχανικά ομογενοποιημένα									
200510.100	1 Με προσθήκη ζάχαρης	16,8 %	B5		14,0 %	11,2 %	8,4 %	5,6 %	2,8 %	Ατελώς
200510.200	2 Άλλα	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Ατελώς
2005.20	Πατάτες									
200520.100	1 Πουρές πατάτας και νιφάδες πατάτας	13,6 %	B10		12,4 %	11,1 %	9,9 %	8,7 %	7,4 %	6,2 %
	2 Άλλες									
200520.210	(1) Σε αεροστεγείς συσκευασίες βάρους έως 10 kg έκαστη, περιλαμβανομένης της συσκευασίας	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Ατελώς
200520.220	(2) Άλλες	9,0 %	B7		7,9 %	6,8 %	5,6 %	4,5 %	3,4 %	2,3 %

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	6,2 %	4,6 %	3,1 %	1,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	4,9 %	3,7 %	2,5 %	1,2 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,1 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
2005.40	Μπιζέλια (*Pisum sativum*)										
	1 Με προσθήκη ζάχαρης										
200540.110	(1) Με το κέλυφος	13,4 %	R5		12,8 %	12,2 %	11,6 %	11,0 %	10,4 %	9,7 %	
200540.190	(2) Άλλα	23,8 %	TRQ	TRQ-15	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
	2 Άλλα										
	(1) Σε αεροστεγείς συσκευασίες βάρους έως 10 kg έκαστη, περιλαμβανομένης της συσκευασίας										
200540.212	Β Άλλα	15,0 %	B5		12,5 %	10,0 %	7,5 %	5,0 %	2,5 %	Ατελώς	
	(2) Άλλα										
200540.222	Β Άλλα	13,6 %	B5		11,3 %	9,1 %	6,8 %	4,5 %	2,3 %	Ατελώς	
	Φασόλια (*Vigna* spp., *Phaseolus* spp.)										
2005.51	Φασόλια, χωρίς λοβό										
	1 Με προσθήκη ζάχαρης										
200551.110	(1) Σε αεροστεγείς συσκευασίες, που περιέχουν πολτό ντομάτας ή άλλο είδος παρασκευάσματος ντομάτας και κρέας χοιροειδούς, λαρδί ή άλλο χοιρινό λίπος	14,0 %	B7		12,3 %	10,5 %	8,8 %	7,0 %	5,3 %	3,5 %	
200551.190	(2) Άλλα	23,8 %	TRQ	TRQ-15	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
200551.200	2 Άλλα	17,0 %	B10		15,5 %	13,9 %	12,4 %	10,8 %	9,3 %	7,7 %	
2005.59	Άλλα										
	2 Άλλα										
200559.210	(1) Σε αεροστεγείς συσκευασίες βάρους έως 10 kg έκαστη, περιλαμβανομένης της συσκευασίας	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Ατελώς	
2005.60	Σπαράγγια										
200560.010	1 Σε αεροστεγείς συσκευασίες βάρους έως 10 kg έκαστη, περιλαμβανομένης της συσκευασίας	16,0 %	B7		14,0 %	12,0 %	10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	
200560.020	2 Άλλα	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Ατελώς	
2005.80	Γλυκό καλαμπόκι (*Zea mays* var. saccharata)										
200580.100	1 Με προσθήκη ζάχαρης	14,9 %	B5		12,4 %	9,9 %	7,5 %	5,0 %	2,5 %	Ατελώς	
	Άλλα λαχανικά και μείγματα λαχανικών										
2005.91	Βλαστοί από μπαμπού										
200591.100	1 Με προσθήκη ζάχαρης	13,4 %	B5		11,2 %	8,9 %	6,7 %	4,5 %	2,2 %	Ατελώς	
200591.900	2 Άλλοι	13,6 %	B5		11,3 %	9,1 %	6,8 %	4,5 %	2,3 %	Ατελώς	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	9,1 %	8,5 %	7,9 %	7,3 %	6,7 %	6,7 %	6,7 %	6,7 %	6,7 %	6,7 %	6,7 %	6,7 %	6,7 %	6,7 %	6,7 %
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,8 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	6,2 %	4,6 %	3,1 %	1,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,0 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
2005.99	Άλλα										
	1 Με προσθήκη ζάχαρης										
	(1) Όσπρια (αποφλοιωμένα)										
200599.111	Α Σε αεροστεγείς συσκευασίες, που περιέχουν πολτό ντομάτας ή άλλο είδος παρασκευάσματος ντομάτας και κρέας χοιροειδούς, λαρδί ή άλλο χοιρινό λίπος	14,0 %	B5		11,7 %	9,3 %	7,0 %	4,7 %	2,3 %	Ατελώς	
200599.119	Β Άλλα	23,8 %	TRQ	TRQ-15	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
200599.190	(2) Άλλα	13,4 %	B5		11,2 %	8,9 %	6,7 %	4,5 %	2,2 %	Ατελώς	
	2 Άλλα										
200599.220	(2) Όσπρια (αποφλοιωμένα)	17,0 %	B7		14,9 %	12,8 %	10,6 %	8,5 %	6,4 %	4,3 %	
20.06											
2006.00	Λαχανικά, καρποί και φρούτα, φλούδες καρπών και φρούτων και άλλα μέρη φυτών, ζαχαρόπηκτα (στραγγισμένα, με στιλπνή ή κρυσταλλική εμφάνιση)										
200600.010	1 Μαρόν γλασέ	12,6 %	B10		11,5 %	10,3 %	9,2 %	8,0 %	6,9 %	5,7 %	
	2 Άλλα										
200600.021	– Βερίκοκα	18,0 %	B5		15,0 %	12,0 %	9,0 %	6,0 %	3,0 %	Ατελώς	
20.07	Γλυκά κουταλιού, ζελέδες, μαρμελάδες, πολτοί και πάστες καρπών και φρούτων, που λαμβάνονται με το μαγείρεμα, με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών										
2007.10	Παρασκευάσματα ομογενοποιημένα										
200710.100	1 Με προσθήκη ζάχαρης	34,0 %	B10		30,9 %	27,8 %	24,7 %	21,6 %	18,5 %	15,5 %	
200710.200	2 Άλλα	21,3 %	B10		19,4 %	17,4 %	15,5 %	13,6 %	11,6 %	9,7 %	
	Άλλα										
2007.91	Εσπεριδοειδή										
	1 Γλυκά κουταλιού, ζελέδες και μαρμελάδες										
	(1) Με προσθήκη ζάχαρης										
200791.111	– Γλυκά κουταλιού	16,8 %	B5		14,0 %	11,2 %	8,4 %	5,6 %	2,8 %	Ατελώς	
200791.119	– Ζελέδες και μαρμελάδες	16,8 %	B3		12,6 %	8,4 %	4,2 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	
	(2) Άλλα										
200791.129	– Ζελέδες και μαρμελάδες	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Ατελώς	
	2 Πολτοί φρούτων και πάστες φρούτων										
200791.210	(1) Με προσθήκη ζάχαρης	34,0 %	B10		30,9 %	27,8 %	24,7 %	21,6 %	18,5 %	15,5 %	
200791.220	(2) Άλλοι	21,3 %	B5		17,8 %	14,2 %	10,7 %	7,1 %	3,6 %	Ατελώς	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,1 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	4,6 %	3,4 %	2,3 %	1,1 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	12,4 %	9,3 %	6,2 %	3,1 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	7,7 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	12,4 %	9,3 %	6,2 %	3,1 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
2007.99	Άλλα										
	1 Γλυκά κουταλιού και ζελέδες										
	(1) Με προσθήκη ζάχαρης										
200799.119	– Ζελέδες	16,8 %	B5		14,0 %	11,2 %	8,4 %	5,6 %	2,8 %	Ατελώς	
	2 Άλλα										
	(1) Με προσθήκη ζάχαρης										
200799.211	– Πολτοί φρούτων και πάστες φρούτων	34,0 %	B7		29,8 %	25,5 %	21,3 %	17,0 %	12,8 %	8,5 %	
200799.219	– Άλλα	34,0 %	B5		28,3 %	22,7 %	17,0 %	11,3 %	5,7 %	Ατελώς	
	(2) Άλλα										
200799.221	– Πολτοί φρούτων και πάστες φρούτων	21,3 %	B5		17,8 %	14,2 %	10,7 %	7,1 %	3,6 %	Ατελώς	
200799.229	– Άλλα	21,3 %	B10		19,4 %	17,4 %	15,5 %	13,6 %	11,6 %	9,7 %	
20.08	Καρποί και φρούτα και άλλα βρώσιμα μέρη φυτών, αλλιώς παρασκευασμένα ή διατηρημένα, με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ή αλκοόλης, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού										
	Καρποί με κέλυφος, αράπικα φιστίκια και άλλα σπέρματα, έστω και αναμειγμένα μεταξύ τους										
2008.11	Αράπικα φιστίκια										
	1 Με προσθήκη ζάχαρης										
200811.110	(1) Βούτυρο αράπικων φιστικιών	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Ατελώς	
200811.120	(2) Άλλα	23,8 %	B5		19,8 %	15,9 %	11,9 %	7,9 %	4,0 %	Ατελώς	
	2 Άλλα										
200811.210	(1) Βούτυρο αράπικων φιστικιών	10,0 %	B5		8,3 %	6,7 %	5,0 %	3,3 %	1,7 %	Ατελώς	
	(2) Άλλα										
	– Αράπικα φιστίκια, ψημένα										
200811.291	– – Με το κέλυφος	21,3 %	B7		18,6 %	16,0 %	13,3 %	10,7 %	8,0 %	5,3 %	
200811.292	– – Άλλα	21,3 %	B7		18,6 %	16,0 %	13,3 %	10,7 %	8,0 %	5,3 %	
200811.299	– Άλλα	21,3 %	B7		18,6 %	16,0 %	13,3 %	10,7 %	8,0 %	5,3 %	
2008.19	Άλλα, στα οποία περιλαμβάνονται και τα μείγματα										
	1 Με προσθήκη ζάχαρης										
	(2) Άλλα										
	Α Καρύδια ανακαρδιοειδών (κάσιους) και άλλοι καβουρδισμένοι καρποί										
200819.191	– Καρύδια ανακαρδιοειδών	11,0 %	B5		9,2 %	7,3 %	5,5 %	3,7 %	1,8 %	Ατελώς	
200819.192	– Άλλα	11,0 %	B5		9,2 %	7,3 %	5,5 %	3,7 %	1,8 %	Ατελώς	
	Β Άλλα										

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	4,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	7,7 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,7 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,7 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,7 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
200819.193	– Κάστανα (σε αεροστεγείς συσκευασίες έως 10 kg έκαστη περιλαμβανομένης της συσκευασίας), μη καβουρντισμένα	16,8 %	B7		14,7 %	12,6 %	10,5 %	8,4 %	6,3 %	4,2 %	
200819.199	– Άλλα	16,8 %	B5		14,0 %	11,2 %	8,4 %	5,6 %	2,8 %	Ατελώς	
	2 Άλλα										
	(2) Άλλα										
	Γ Καρύδες, καρύδια Βραζιλίας, καρποί *Lecythis zabucajo* (σαπουκάια), φουντούκια (*Corylus* spp.), καρύδια ανακαρδιοειδών και καρποί τζίνγκο										
200819.226	– Καρποί τζίνγκο	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Ατελώς	
	Δ Άλλα										
200819.229	(β) Άλλα	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Ατελώς	
2008.20	Ανανάδες										
	1 Με προσθήκη ζάχαρης										
	(1) Σε αεροστεγείς συσκευασίες έως 10 kg έκαστη περιλαμβανομένης της συσκευασίας, αλλά όχι σε μορφή πολτού, τεμαχισμένοι ή θρυμματισμένοι										
200820.111	– Όσον αφορά τους ανανάδες στην παρούσα διάκριση 1-(1) και 2-(1), για την ποσότητα εντός των ορίων δασμολογικής ποσόστωσης που θεσπίζεται με υπουργικό διάταγμα το οποίο είναι σε ισχύ κατά τον χρόνο της εισαγωγής και υπό τις συνθήκες που ορίζονται σε συναφείς κανονισμούς οι οποίοι είναι σε ισχύ κατά τον χρόνο της εισαγωγής Σημείωση: η δασμολογική ποσόστωση υπολογίζεται βάσει της ποσότητας της αναμενόμενης εγχώριας ζήτησης κατά το προσεχές οικονομικό έτος (Απρίλιος-Μάρτιος) με αφαίρεση της ποσότητας της αναμενόμενης εγχώριας παραγωγής (μόνο τα εμπορεύματα που παράγονται με ιαπωνικούς νωπούς ανανάδες), και λαμβανομένων επίσης υπόψη της κατάστασης της διεθνούς αγοράς και άλλων συναφών συνθηκών (στην παρούσα διάκριση αναφερόμενη ως «η συγκεντρωτική ποσόστωση»)		Xq2								
200820.119	– Άλλοι	33 γιεν/kg	R15		32,18 γιεν/kg	31,35 γιεν/kg	30,53 γιεν/kg	29,70 γιεν/kg	28,88 γιεν/kg	28,05 γιεν/kg	
	(2) Άλλοι										
200820.191	Α Σε αεροστεγείς συσκευασίες έως 10 kg έκαστη περιλαμβανομένης της συσκευασίας, σε μορφή πολτού, τεμαχισμένοι ή θρυμματισμένοι	25,5 %	B10		23,2 %	20,9 %	18,5 %	16,2 %	13,9 %	11,6 %	
200820.199	Β Άλλοι	46,8 %	B10		42,5 %	38,3 %	34,0 %	29,8 %	25,5 %	21,3 %	
	2 Άλλοι										
	(1) Σε αεροστεγείς συσκευασίες έως 10 kg έκαστη περιλαμβανομένης της συσκευασίας, αλλά όχι σε μορφή πολτού, τεμαχισμένοι ή θρυμματισμένοι										
200820.211	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση»		Xq2								
200820.219	– Άλλοι	33 γιεν/kg	R15		32,18 γιεν/kg	31,35 γιεν/kg	30,53 γιεν/kg	29,70 γιεν/kg	28,88 γιεν/kg	28,05 γιεν/kg	
200820.290	(2) Άλλοι	25,5 %	B10		23,2 %	20,9 %	18,5 %	16,2 %	13,9 %	11,6 %	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	2,1 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	28,05 γιεν/kg	28,05 γιεν/kg	28,05 γιεν/kg	28,05 γιεν/kg	28,05 γιεν/kg	28,05 γιεν/kg	28,05 γιεν/kg	28,05 γιεν/kg	28,05 γιεν/kg	28,05 γιεν/kg	28,05 γιεν/kg	28,05 γιεν/kg	28,05 γιεν/kg	28,05 γιεν/kg	28,05 γιεν/kg
	9,3 %	7,0 %	4,6 %	2,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	17,0 %	12,8 %	8,5 %	4,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	28,05 γιεν/kg	28,05 γιεν/kg	28,05 γιεν/kg	28,05 γιεν/kg	28,05 γιεν/kg	28,05 γιεν/kg	28,05 γιεν/kg	28,05 γιεν/kg	28,05 γιεν/kg	28,05 γιεν/kg	28,05 γιεν/kg	28,05 γιεν/kg	28,05 γιεν/kg	28,05 γιεν/kg	28,05 γιεν/kg
	9,3 %	7,0 %	4,6 %	2,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
2008.30	Εσπεριδοειδή										
	1 Με προσθήκη ζάχαρης										
2008 30.110	(1) Σε μορφή πολτού	29,8 %	B10		27,1 %	24,4 %	21,7 %	19,0 %	16,3 %	13,5 %	
2008 30.190	(2) Άλλα	23,8 %	B5		19,8 %	15,9 %	11,9 %	7,9 %	4,0 %	Ατελώς	
	2 Άλλα										
2008 30.210	(1) Σε μορφή πολτού	21,3 %	B5		17,8 %	14,2 %	10,7 %	7,1 %	3,6 %	Ατελώς	
2008 30.290	(2) Άλλα	17,0 %	B5		14,2 %	11,3 %	8,5 %	5,7 %	2,8 %	Ατελώς	
2008.40	Αχλάδια										
	1 Με προσθήκη ζάχαρης										
	(1) Σε μορφή πολτού										
2008 40.111	A Σε αεροστεγείς συσκευασίες	15,0 %	B5		12,5 %	10,0 %	7,5 %	5,0 %	2,5 %	Ατελώς	
2008 40.119	B Άλλα	21,0 %	B5		17,5 %	14,0 %	10,5 %	7,0 %	3,5 %	Ατελώς	
	(2) Άλλα										
2008 40.191	A Σε αεροστεγείς συσκευασίες	10,8 %	B5		9,0 %	7,2 %	5,4 %	3,6 %	1,8 %	Ατελώς	
2008 40.199	B Άλλα	15,0 %	B5		12,5 %	10,0 %	7,5 %	5,0 %	2,5 %	Ατελώς	
	2 Άλλα										
	(1) Σε μορφή πολτού										
2008 40.211	A Σε αεροστεγείς συσκευασίες	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Ατελώς	
2008 40.219	B Άλλα	15,0 %	B5		12,5 %	10,0 %	7,5 %	5,0 %	2,5 %	Ατελώς	
	(2) Άλλα										
2008 40.291	A Σε αεροστεγείς συσκευασίες	9,0 %	B7		7,9 %	6,8 %	5,6 %	4,5 %	3,4 %	2,3 %	
2008 40.299	B Άλλα	10,8 %	B5		9,0 %	7,2 %	5,4 %	3,6 %	1,8 %	Ατελώς	
2008.50	Βερίκοκα										
	1 Με προσθήκη ζάχαρης										
2008 50.110	(1) Σε μορφή πολτού	15,0 %	B5		12,5 %	10,0 %	7,5 %	5,0 %	2,5 %	Ατελώς	
2008 50.190	(2) Άλλα	15,0 %	B5		12,5 %	10,0 %	7,5 %	5,0 %	2,5 %	Ατελώς	
	2 Άλλα										
2008 50.210	(1) Σε μορφή πολτού	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Ατελώς	
2008 50.290	(2) Άλλα	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Ατελώς	
2008.60	Κεράσια										
	1 Με προσθήκη ζάχαρης										

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	10,8 %	8,1 %	5,4 %	2,7 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,1 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
200860.110	(1) Σε μορφή πολτού	15,0 %	B5		12,5 %	10,0 %	7,5 %	5,0 %	2,5 %	Ατελώς	
200860.190	(2) Άλλα	15,0 %	B5		12,5 %	10,0 %	7,5 %	5,0 %	2,5 %	Ατελώς	
	2 Άλλα										
200860.210	(1) Σε μορφή πολτού	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Ατελώς	
200860.290	(2) Άλλα	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Ατελώς	
2008.70	Ροδάκινα (στα οποία περιλαμβάνονται και τα νεκταρίνια)										
	1 Με προσθήκη ζάχαρης										
	(1) Σε μορφή πολτού										
200870.111	Α Σε αεροστεγείς συσκευασίες	21,3 %	B5		17,8 %	14,2 %	10,7 %	7,1 %	3,6 %	Ατελώς	
200870.119	Β Άλλα	29,8 %	B10		27,1 %	24,4 %	21,7 %	19,0 %	16,3 %	13,5 %	
	(2) Άλλα										
	Α Σε αεροστεγείς συσκευασίες										
200870.192	(β) Άλλα	8,0 %	B5		6,7 %	5,3 %	4,0 %	2,7 %	1,3 %	Ατελώς	
200870.199	Β Άλλα	13,4 %	B5		11,2 %	8,9 %	6,7 %	4,5 %	2,2 %	Ατελώς	
	2 Άλλα										
	(1) Σε μορφή πολτού										
200870.211	Α Σε αεροστεγείς συσκευασίες	17,0 %	B5		14,2 %	11,3 %	8,5 %	5,7 %	2,8 %	Ατελώς	
200870.219	Β Άλλα	21,3 %	B5		17,8 %	14,2 %	10,7 %	7,1 %	3,6 %	Ατελώς	
	(2) Άλλα										
200870.299	Β Άλλα	9,6 %	B5		8,0 %	6,4 %	4,8 %	3,2 %	1,6 %	Ατελώς	
2008.80	Φράουλες										
	1 Με προσθήκη ζάχαρης										
200880.110	(1) Σε μορφή πολτού	21,0 %	B5		17,5 %	14,0 %	10,5 %	7,0 %	3,5 %	Ατελώς	
200880.190	(2) Άλλες	11,0 %	B5		9,2 %	7,3 %	5,5 %	3,7 %	1,8 %	Ατελώς	
	2 Άλλες										
200880.210	(1) Σε μορφή πολτού	15,0 %	B5		12,5 %	10,0 %	7,5 %	5,0 %	2,5 %	Ατελώς	
200880.290	(2) Άλλες	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Ατελώς	
	Άλλες, στις οποίες περιλαμβάνονται και τα μείγματα, με εξαίρεση εκείνα της διάκρισης 2008.19										
200891.000	Καρδιές φοινίκων	15,0 %	B5		12,5 %	10,0 %	7,5 %	5,0 %	2,5 %	Ατελώς	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	10,8 %	8,1 %	5,4 %	2,7 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
2008.93	Μύρτιλλα (*Vaccinium macrocarpon, Vaccinium oxycoccos, Vaccinium vitis-idaea*)										
	1 Με προσθήκη ζάχαρης										
200893.110	(1) Σε μορφή πολτού	29,8 %	B10		27,1 %	24,4 %	21,7 %	19,0 %	16,3 %	13,5 %	
	2 Άλλα										
200893.210	(1) Σε μορφή πολτού	21,3 %	B5		17,8 %	14,2 %	10,7 %	7,1 %	3,6 %	Ατελώς	
200893.220	(2) Άλλα	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Ατελώς	
2008.97	Μείγματα										
	2 Άλλα										
	(1) Με προσθήκη ζάχαρης										
200897.211	Α Σε μορφή πολτού	29,8 %	B10		27,1 %	24,4 %	21,7 %	19,0 %	16,3 %	13,5 %	
200897.219	Β Άλλα	23,8 %	B5		19,8 %	15,9 %	11,9 %	7,9 %	4,0 %	Ατελώς	
	(2) Άλλα										
200897.221	Α Σε μορφή πολτού	21,3 %	B5		17,8 %	14,2 %	10,7 %	7,1 %	3,6 %	Ατελώς	
2008.99	Άλλα										
200899.100	1 Καρποί *Prunus mume* (ιαπωνικά βερίκοκα)	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Ατελώς	
	2 Άλλα										
	(1) Με προσθήκη ζάχαρης										
	Α Σε μορφή πολτού										
200899.215	(β) Άλλα	29,8 %	B10		27,1 %	24,4 %	21,7 %	19,0 %	16,3 %	13,5 %	
	(2) Άλλα										
	Α Σε μορφή πολτού										
	(α) Μπανάνες, αβοκάντο και δαμάσκηνα										
200899.222	– Δαμάσκηνα	15,0 %	B5		12,5 %	10,0 %	7,5 %	5,0 %	2,5 %	Ατελώς	
	(β) Άλλα										
200899.227	– Άλλα	21,3 %	B5		17,8 %	14,2 %	10,7 %	7,1 %	3,6 %	Ατελώς	
	Β Άλλα										
200899.228	(γ) Κολοκασία η εδώδιμος (*Colocasia* spp.), κατεψυγμένη	10,0 %	B5		8,3 %	6,7 %	5,0 %	3,3 %	1,7 %	Ατελώς	
	(δ) Άλλα										
200899.251	– Γλυκοπατάτες, ολόκληρες ή σε τεμάχια, αποξεραμένες κατόπιν απλού βρασμού στον ατμό ή στο νερό	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Ατελώς	
200899.259	– Άλλα	12,0 %	B5		10,0 %	8,0 %	6,0 %	4,0 %	2,0 %	Ατελώς	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	10,8 %	8,1 %	5,4 %	2,7 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	10,8 %	8,1 %	5,4 %	2,7 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	10,8 %	8,1 %	5,4 %	2,7 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
20.09	Χυμοί φρούτων (στους οποίους περιλαμβάνεται και ο μούστος σταφυλιών) ή λαχανικών, που δεν έχουν υποστεί ζύμωση, χωρίς προσθήκη αλκοόλης, με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών										
	Χυμοί πορτοκαλιού										
2009.11	Κατεψυγμένοι										
	1 Με προσθήκη ζάχαρης										
200911.110	(1) Περιεκτικότητας σε σακχαρόζη, σε φυσικό ή προστεθέν περιεχόμενο, έως 10 % κατά βάρος	25,5 %	B10		23,2 %	20,9 %	18,5 %	16,2 %	13,9 %	11,6 %	
200911.190	(2) Άλλοι	29,8 % ή 23 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	B10		27,1 % ή 20,91 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	24,4 % ή 18,82 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	21,7 % ή 16,73 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	19,0 % ή 14,64 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	16,3 % ή 12,55 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	13,5 % ή 10,45 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	
	2 Άλλοι										
200911.210	(1) Περιεκτικότητας σε σακχαρόζη έως 10 % κατά βάρος	21,3 %	B5		17,8 %	14,2 %	10,7 %	7,1 %	3,6 %	Ατελώς	
200911.290	(2) Άλλοι	25,5 %	B5		21,3 %	17,0 %	12,8 %	8,5 %	4,3 %	Ατελώς	
2009.12	Μη κατεψυγμένοι, τιμής Brix που δεν υπερβαίνει το 20										
	1 Με προσθήκη ζάχαρης										
200912.110	(1) Περιεκτικότητας σε σακχαρόζη, σε φυσικό ή προστεθέν περιεχόμενο, έως 10 % κατά βάρος	25,5 %	B10		23,2 %	20,9 %	18,5 %	16,2 %	13,9 %	11,6 %	
200912.190	(2) Άλλοι	29,8 % ή 23 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	B10		27,1 % ή 20,91 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	24,4 % ή 18,82 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	21,7 % ή 16,73 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	19,0 % ή 14,64 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	16,3 % ή 12,55 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	13,5 % ή 10,45 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	
	2 Άλλοι										
200912.210	(1) Περιεκτικότητας σε σακχαρόζη έως 10 % κατά βάρος	21,3 %	B10		19,4 %	17,4 %	15,5 %	13,6 %	11,6 %	9,7 %	
200912.290	(2) Άλλοι	25,5 %	B10		23,2 %	20,9 %	18,5 %	16,2 %	13,9 %	11,6 %	
2009.19	Άλλοι										
	1 Με προσθήκη ζάχαρης										
200919.110	(1) Περιεκτικότητας σε σακχαρόζη, σε φυσικό ή προστεθέν περιεχόμενο, έως 10 % κατά βάρος	25,5 %	B10		23,2 %	20,9 %	18,5 %	16,2 %	13,9 %	11,6 %	
200919.190	(2) Άλλοι	29,8 % ή 23 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	B10		27,1 % ή 20,91 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	24,4 % ή 18,82 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	21,7 % ή 16,73 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	19,0 % ή 14,64 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	16,3 % ή 12,55 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	13,5 % ή 10,45 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	
	2 Άλλοι										
200919.210	(1) Περιεκτικότητας σε σακχαρόζη έως 10 % κατά βάρος	21,3 %	B10		19,4 %	17,4 %	15,5 %	13,6 %	11,6 %	9,7 %	
200919.290	(2) Άλλοι	25,5 %	B5		21,3 %	17,0 %	12,8 %	8,5 %	4,3 %	Ατελώς	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	9,3 %	7,0 %	4,6 %	2,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	10,8 % ή 8,36 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	8,1 % ή 6,27 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	5,4 % ή 4,18 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	2,7 % ή 2,09 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	9,3 %	7,0 %	4,6 %	2,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	10,8 % ή 8,36 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	8,1 % ή 6,27 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	5,4 % ή 4,18 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	2,7 % ή 2,09 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	7,7 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	9,3 %	7,0 %	4,6 %	2,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	9,3 %	7,0 %	4,6 %	2,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	10,8 % ή 8,36 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	8,1 % ή 6,27 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	5,4 % ή 4,18 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	2,7 % ή 2,09 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	7,7 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
	Χυμοί φραπών ή γκρέιπ-φρουτ										
2009.21	Τιμής Brix που δεν υπερβαίνει το 20										
	1 Με προσθήκη ζάχαρης										
200921.110	(1) Περιεκτικότητας σε σακχαρόζη, σε φυσικό ή προστεθέν περιεχόμενο, έως 10 % κατά βάρος	23,0 %	B7		20,1 %	17,3 %	14,4 %	11,5 %	8,6 %	5,8 %	
200921.190	(2) Άλλοι	29,8 % ή 23 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	B7		26,1 % ή 20,13 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	22,4 % ή 17,25 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	18,6 % ή 14,38 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	14,9 % ή 11,50 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	11,2 % ή 8,63 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	7,5 % ή 5,75 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	
	2 Άλλοι										
200921.210	(1) Περιεκτικότητας σε σακχαρόζη έως 10 % κατά βάρος	19,1 %	B7		16,7 %	14,3 %	11,9 %	9,6 %	7,2 %	4,8 %	
200921.290	(2) Άλλοι	25,5 %	B7		22,3 %	19,1 %	15,9 %	12,8 %	9,6 %	6,4 %	
2009.29	Άλλοι										
	1 Με προσθήκη ζάχαρης										
200929.110	(1) Περιεκτικότητας σε σακχαρόζη, σε φυσικό ή προστεθέν περιεχόμενο, έως 10 % κατά βάρος	23,0 %	B7		20,1 %	17,3 %	14,4 %	11,5 %	8,6 %	5,8 %	
200929.190	(2) Άλλοι	29,8 % ή 23 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	B7		26,1 % ή 20,13 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	22,4 % ή 17,25 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	18,6 % ή 14,38 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	14,9 % ή 11,50 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	11,2 % ή 8,63 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	7,5 % ή 5,75 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	
	2 Άλλοι										
200929.210	(1) Περιεκτικότητας σε σακχαρόζη έως 10 % κατά βάρος	19,1 %	B7		16,7 %	14,3 %	11,9 %	9,6 %	7,2 %	4,8 %	
200929.290	(2) Άλλοι	25,5 %	B5		21,3 %	17,0 %	12,8 %	8,5 %	4,3 %	Ατελώς	
	Χυμοί κάθε άλλου μονού εσπεριδοειδούς										
2009.31	Τιμής Brix που δεν υπερβαίνει το 20										
	1 Με προσθήκη ζάχαρης										
200931.110	(1) Περιεκτικότητας σε σακχαρόζη, σε φυσικό ή προστεθέν περιεχόμενο, έως 10 % κατά βάρος	23,0 %	B5		19,2 %	15,3 %	11,5 %	7,7 %	3,8 %	Ατελώς	
200931.190	(2) Άλλοι	29,8 % ή 23 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	B10		27,1 % ή 20,91 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	24,4 % ή 18,82 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	21,7 % ή 16,73 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	19,0 % ή 14,64 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	16,3 % ή 12,55 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	13,5 % ή 10,45 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	
	2 Άλλοι										
	(1) Περιεκτικότητας σε σακχαρόζη έως 10 % κατά βάρος										
200931.219	Γ Άλλοι	19,1 %	B5		15,9 %	12,7 %	9,6 %	6,4 %	3,2 %	Ατελώς	
200931.290	(2) Άλλοι	25,5 %	B5		21,3 %	17,0 %	12,8 %	8,5 %	4,3 %	Ατελώς	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	2,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,7 % ή 2,88 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,2 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,7 % ή 2,88 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	10,8 % ή 8,36 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	8,1 % ή 6,27 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	5,4 % ή 4,18 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	2,7 % ή 2,09 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος
2009.39	Άλλοι									
	1 Με προσθήκη ζάχαρης									
2009 39.110	(1) Περιεκτικότητας σε σακχαρόζη, σε φυσικό ή προστεθέν περιεχόμενο, έως 10 % κατά βάρος	23,0 %	B5		19,2 %	15,3 %	11,5 %	7,7 %	3,8 %	Ατελώς
2009 39.190	(2) Άλλοι	29,8 % ή 23 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	B10		27,1 % ή 20,91 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	24,4 % ή 18,82 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	21,7 % ή 16,73 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	19,0 % ή 14,64 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	16,3 % ή 12,55 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	13,5 % ή 10,45 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη
	2 Άλλοι									
	(1) Περιεκτικότητας σε σακχαρόζη έως 10 % κατά βάρος									
2009 39.219	Γ Άλλοι	19,1 %	B5		15,9 %	12,7 %	9,6 %	6,4 %	3,2 %	Ατελώς
2009 39.290	(2) Άλλοι	25,5 %	B5		21,3 %	17,0 %	12,8 %	8,5 %	4,3 %	Ατελώς
	Χυμοί ανανά									
2009.41	Τιμής Brix που δεν υπερβαίνει το 20									
	1 Με προσθήκη ζάχαρης									
2009 41.110	(1) Περιεκτικότητας σε σακχαρόζη, σε φυσικό ή προστεθέν περιεχόμενο, έως 10 % κατά βάρος	23,0 %	B10		20,9 %	18,8 %	16,7 %	14,6 %	12,5 %	10,5 %
2009 41.190	(2) Άλλοι	29,8 % ή 23 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	B10		27,1 % ή 20,91 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	24,4 % ή 18,82 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	21,7 % ή 16,73 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	19,0 % ή 14,64 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	16,3 % ή 12,55 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	13,5 % ή 10,45 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη
	2 Άλλοι									
2009 41.210	(1) Περιεκτικότητας σε σακχαρόζη έως 10 % κατά βάρος	19,1 %	B10		17,4 %	15,6 %	13,9 %	12,2 %	10,4 %	8,7 %
2009 41.290	(2) Άλλοι	25,5 %	B10		23,2 %	20,9 %	18,5 %	16,2 %	13,9 %	11,6 %
2009.49	Άλλοι									
	1 Με προσθήκη ζάχαρης									
2009 49.110	(1) Περιεκτικότητας σε σακχαρόζη, σε φυσικό ή προστεθέν περιεχόμενο, έως 10 % κατά βάρος	23,0 %	B10		20,9 %	18,8 %	16,7 %	14,6 %	12,5 %	10,5 %
2009 49.190	(2) Άλλοι	29,8 % ή 23 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	B10		27,1 % ή 20,91 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	24,4 % ή 18,82 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	21,7 % ή 16,73 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	19,0 % ή 14,64 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	16,3 % ή 12,55 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	13,5 % ή 10,45 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη
	2 Άλλοι									
2009 49.210	(1) Περιεκτικότητας σε σακχαρόζη έως 10 % κατά βάρος	19,1 %	B10		17,4 %	15,6 %	13,9 %	12,2 %	10,4 %	8,7 %
2009 49.290	(2) Άλλοι	25,5 %	B10		23,2 %	20,9 %	18,5 %	16,2 %	13,9 %	11,6 %
2009.50	Χυμοί ντομάτας									
2009 50.100	1 Με προσθήκη ζάχαρης	29,8 %	B5		24,8 %	19,9 %	14,9 %	9,9 %	5,0 %	Ατελώς

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	10,8 % ή 8,36 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	8,1 % ή 6,27 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	5,4 % ή 4,18 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	2,7 % ή 2,09 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	8,4 %	6,3 %	4,2 %	2,1 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	10,8 % ή 8,36 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	8,1 % ή 6,27 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	5,4 % ή 4,18 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	2,7 % ή 2,09 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	6,9 %	5,2 %	3,5 %	1,7 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	9,3 %	7,0 %	4,6 %	2,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	8,4 %	6,3 %	4,2 %	2,1 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	10,8 % ή 8,36 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	8,1 % ή 6,27 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	5,4 % ή 4,18 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	2,7 % ή 2,09 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	6,9 %	5,2 %	3,5 %	1,7 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	9,3 %	7,0 %	4,6 %	2,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος
200950.200	2 Άλλοι	21,3 %	B5		17,8 %	14,2 %	10,7 %	7,1 %	3,6 %	Ατελώς
	Χυμοί σταφυλιών (στους οποίους περιλαμβάνεται και ο μούστος σταφυλιών)									
2009.61	Τιμής Brix που δεν υπερβαίνει το 30									
	1 Με προσθήκη ζάχαρης									
200961.110	(1) Περιεκτικότητας σε σακχαρόζη, σε φυσικό ή προστεθέν περιεχόμενο, έως 10 % κατά βάρος	23,0 %	B5		19,2 %	15,3 %	11,5 %	7,7 %	3,8 %	Ατελώς
200961.190	(2) Άλλοι	29,8 % ή 23 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	B5		24,8 % ή 19,17 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	19,9 % ή 15,33 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	14,9 % ή 11,50 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	9,9 % ή 7,67 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	5,0 % ή 3,83 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	Ατελώς
200961.200	2 Άλλοι	19,1 %	B5		15,9 %	12,7 %	9,6 %	6,4 %	3,2 %	Ατελώς
2009.69	Άλλοι									
	1 Με προσθήκη ζάχαρης									
200969.110	(1) Περιεκτικότητας σε σακχαρόζη, σε φυσικό ή προστεθέν περιεχόμενο, έως 10 % κατά βάρος	23,0 %	B5		19,2 %	15,3 %	11,5 %	7,7 %	3,8 %	Ατελώς
200969.190	(2) Άλλοι	29,8 % ή 23 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	B10		27,1 % ή 20,91 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	24,4 % ή 18,82 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	21,7 % ή 16,73 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	19,0 % ή 14,64 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	16,3 % ή 12,55 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	13,5 % ή 10,45 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη
	2 Άλλοι									
200969.290	(2) Άλλοι	25,5 %	B10		23,2 %	20,9 %	18,5 %	16,2 %	13,9 %	11,6 %
	Χυμοί μήλων									
2009.71	Τιμής Brix που δεν υπερβαίνει το 20									
	1 Με προσθήκη ζάχαρης									
200971.110	(1) Περιεκτικότητας σε σακχαρόζη, σε φυσικό ή προστεθέν περιεχόμενο, έως 10 % κατά βάρος	23,0 %	B10		20,9 %	18,8 %	16,7 %	14,6 %	12,5 %	10,5 %
200971.190	(2) Άλλοι	34.0 % ή 23 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	B10		30,9 % ή 20,91 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	27,8 % ή 18,82 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	24,7 % ή 16,73 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	21,6 % ή 14,64 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	18,5 % ή 12,55 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	15,5 % ή 10,45 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη
	2 Άλλοι									
200971.210	(1) Περιεκτικότητας σε σακχαρόζη έως 10 % κατά βάρος	19,1 %	B10		17,4 %	15,6 %	13,9 %	12,2 %	10,4 %	8,7 %
200971.290	(2) Άλλοι	29,8 %	B10		27,1 %	24,4 %	21,7 %	19,0 %	16,3 %	13,5 %
2009.79	Άλλοι									
	1 Με προσθήκη ζάχαρης									
200979.110	(1) Περιεκτικότητας σε σακχαρόζη, σε φυσικό ή προστεθέν περιεχόμενο, έως 10 % κατά βάρος	23,0 %	B10		20,9 %	18,8 %	16,7 %	14,6 %	12,5 %	10,5 %

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	10,8 % ή 8,36 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	8,1 % ή 6,27 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	5,4 % ή 4,18 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	2,7 % ή 2,09 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	9,3 %	7,0 %	4,6 %	2,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	8,4 %	6,3 %	4,2 %	2,1 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	12,4 % ή 8,36 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	9,3 % ή 6,27 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	6,2 % ή 4,18 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	3,1 % ή 2,09 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	6,9 %	5,2 %	3,5 %	1,7 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	10,8 %	8,1 %	5,4 %	2,7 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	8,4 %	6,3 %	4,2 %	2,1 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
200979.190	(2) Άλλοι	34.0 % ή 23 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	B10		30,9 % ή 20,91 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	27,8 % ή 18,82 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	24,7 % ή 16,73 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	21,6 % ή 14,64 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	18,5 % ή 12,55 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	15,5 % ή 10,45 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	
	2 Άλλοι										
200979.210	(1) Περιεκτικότητας σε σακχαρόζη έως 10 % κατά βάρος	19,1 %	B7		16,7 %	14,3 %	11,9 %	9,6 %	7,2 %	4,8 %	
200979.290	(2) Άλλοι	29,8 %	B7		26,1 %	22,4 %	18,6 %	14,9 %	11,2 %	7,5 %	
	Χυμοί κάθε άλλου μονού φρούτου ή λαχανικού										
2009.81	Χυμοί μύρτιλλων (*Vaccinium macrocarpon, Vaccinium oxycoccos, Vaccinium vitis-idaea*)										
	1 Με προσθήκη ζάχαρης										
200981.110	(1) Περιεκτικότητας σε σακχαρόζη, σε φυσικό ή προστεθέν περιεχόμενο, έως 10 % κατά βάρος	23,0 %	B5		19,2 %	15,3 %	11,5 %	7,7 %	3,8 %	Ατελώς	
200981.190	(2) Άλλοι	29,8 % ή 23 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	B5		24,8 % ή 19,17 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	19,9 % ή 15,33 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	14,9 % ή 11,50 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	9,9 % ή 7,67 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	5,0 % ή 3,83 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	Ατελώς	
	2 Άλλοι										
200981.210	(1) Περιεκτικότητας σε σακχαρόζη έως 10 % κατά βάρος	19,1 %	B5		15,9 %	12,7 %	9,6 %	6,4 %	3,2 %	Ατελώς	
200981.290	(2) Άλλοι	25,5 %	B5		21,3 %	17,0 %	12,8 %	8,5 %	4,3 %	Ατελώς	
2009.89	Άλλοι										
	1 Χυμοί φρούτων										
	(1) Με προσθήκη ζάχαρης										
200989.111	Α Περιεκτικότητας σε σακχαρόζη, σε φυσικό ή προστεθέν περιεχόμενο, έως 10 % κατά βάρος	23,0 %	B5		19,2 %	15,3 %	11,5 %	7,7 %	3,8 %	Ατελώς	
200989.119	Β Άλλοι	29,8 % ή 23 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	B5		24,8 % ή 19,17 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	19,9 % ή 15,33 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	14,9 % ή 11,50 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	9,9 % ή 7,67 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	5,0 % ή 3,83 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	Ατελώς	
	(2) Άλλοι										
	Α Περιεκτικότητας σε σακχαρόζη έως 10 % κατά βάρος										
200989.122	– Χυμός δαμάσκηνου	14,4 %	B5		12,0 %	9,6 %	7,2 %	4,8 %	2,4 %	Ατελώς	
200989.123	– Άλλοι	19,1 %	B5		15,9 %	12,7 %	9,6 %	6,4 %	3,2 %	Ατελώς	
200989.129	Β Άλλοι	25,5 %	B3		19,1 %	12,8 %	6,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	
	2 Χυμοί λαχανικών										
200989.210	(1) Με προσθήκη ζάχαρης	8,1 %	B5		6,8 %	5,4 %	4,1 %	2,7 %	1,4 %	Ατελώς	
	(2) Άλλοι										

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	12,4 % ή 8,36 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	9,3 % ή 6,27 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	6,2 % ή 4,18 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	3,1 % ή 2,09 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,7 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος
200989.221	– Σε αεροστεγείς συσκευασίες	9,0 %	B5		7,5 %	6,0 %	4,5 %	3,0 %	1,5 %	Ατελώς
	– Άλλοι									
200989.231	– – Χυμοί καρότου	7,2 %	B5		6,0 %	4,8 %	3,6 %	2,4 %	1,2 %	Ατελώς
	3 Άλλοι									
200989.910	(1) Με προσθήκη ζάχαρης	13,4 %	B3		10,1 %	6,7 %	3,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
2009.90	Μείγματα χυμών									
	1 Που αποτελούνται κυρίως από χυμούς φρούτων									
	(1) Με προσθήκη ζάχαρης									
200990.111	A Περιεκτικότητας σε σακχαρόζη, σε φυσικό ή προστεθέν περιεχόμενο, έως 10 % κατά βάρος	23,0 %	B5		19,2 %	15,3 %	11,5 %	7,7 %	3,8 %	Ατελώς
200990.119	B Άλλα	29,8 % ή 23 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	B10		27,1 % ή 20,91 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	24,4 % ή 18,82 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	21,7 % ή 16,73 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	19,0 % ή 14,64 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	16,3 % ή 12,55 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	13,5 % ή 10,45 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη
	(2) Άλλα									
200990.121	A Περιεκτικότητας σε σακχαρόζη έως 10 % κατά βάρος	19,1 %	B5		15,9 %	12,7 %	9,6 %	6,4 %	3,2 %	Ατελώς
200990.129	B Άλλα	25,5 %	B5		21,3 %	17,0 %	12,8 %	8,5 %	4,3 %	Ατελώς
	3 Άλλα									
200990.910	(1) Με προσθήκη ζάχαρης	13,4 %	B3		10,1 %	6,7 %	3,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Κεφάλαιο 21 Διάφορα παρασκευάσματα διατροφής									
21.01	Εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα καφέ, τσαγιού ή ματέ και παρασκευάσματα με βάση τα προϊόντα αυτά ή με βάση τον καφέ, το τσάι ή το ματέ. Κιχώριο φρυγμένο και άλλα φρυγμένα υποκατάστατα του καφέ και τα εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα αυτών									
	Εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα καφέ και παρασκευάσματα με βάση αυτά τα εκχυλίσματα, αποστάγματα ή συμπυκνώματα ή με βάση τον καφέ									
2101.11	Εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα									
210111.100	1 Με προσθήκη ζάχαρης	24,0 %	R20		21,6 %	19,2 %	16,8 %	14,4 %	12,0 %	9,6 %
2101.12	Παρασκευάσματα με βάση εκχυλίσματα, αποστάγματα ή συμπυκνώματα ή με βάση τον καφέ									
	1 Παρασκευάσματα με βάση εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα καφέ									
210112.110	(1) Με προσθήκη ζάχαρης	24,0 %	TRQ	TRQ-11	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	2 Παρασκευάσματα με βάση τον καφέ									
	(1) Περιεκτικότητας σε φυσικά συστατικά του γάλακτος κατά βάρος, επί ξηρού, ίσης ή ανώτερης του 30 %									

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	10,8 % ή 8,36 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	8,1 % ή 6,27 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	5,4 % ή 4,18 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	2,7 % ή 2,09 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	9,6 %	9,6 %	9,6 %	9,6 %	9,6 %	9,6 %	9,6 %	9,6 %	9,6 %	9,6 %	9,6 %	9,6 %	9,6 %	9,6 %	9,6 %
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
	Α Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες γάλακτος που δεν υπερβαίνει το 30 %										
210112.231	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση άλλων προϊόντων γάλακτος»	25,0 %	R6		22,9 %	20,8 %	18,8 %	16,7 %	14,6 %	12,5 %	
210112.232	– Άλλα		X	S							
	Β Άλλα										
210112.236	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση άλλων προϊόντων γάλακτος»	25,0 %	R6		22,9 %	20,8 %	18,8 %	16,7 %	14,6 %	12,5 %	
210112.237	– Άλλα		X	S							
	(2) Άλλα										
	Α Με προσθήκη ζάχαρης										
	(α) Περιεκτικότητας σε σακχαρόζη κατά βάρος λιγότερο του 50 %										
210112.241	– Εκείνα των οποίων το μεγαλύτερο μοναδικό συστατικό κατά βάρος είναι η ζάχαρη	28,0 %	B10		25,5 %	22,9 %	20,4 %	17,8 %	15,3 %	12,7 %	
210112.242	– Άλλα	19,6 %	B10		17,8 %	16,0 %	14,3 %	12,5 %	10,7 %	8,9 %	
210112.246	(β) Άλλα	29,8 %	TRQ	TRQ-11	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
210112.249	Β Άλλα	15,0 %	B5		12,5 %	10,0 %	7,5 %	5,0 %	2,5 %	Ατελώς	
2101.20	Εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα τσαγιού ή ματέ και παρασκευάσματα με βάση αυτά τα εκχυλίσματα, αποστάγματα ή συμπυκνώματα ή με βάση το τσάι ή το ματέ										
	2 Παρασκευάσματα με βάση το τσάι ή το ματέ										
	(1) Περιεκτικότητας σε φυσικά συστατικά του γάλακτος κατά βάρος, επί ξηρού, ίσης ή ανώτερης του 30 %										
	Α Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες γάλακτος που δεν υπερβαίνει το 30 %										
210120.231	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση άλλων προϊόντων γάλακτος»	25,0 %	R18		24,6 %	24,2 %	23,8 %	23,3 %	22,9 %	22,5 %	
210120.232	– Άλλα		X	S							
	Β Άλλα										
210120.236	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση άλλων προϊόντων γάλακτος»	25,0 %	R6		22,9 %	20,8 %	18,8 %	16,7 %	14,6 %	12,5 %	
210120.237	– Άλλα		X	S							
	(2) Άλλα										
	Α Με προσθήκη ζάχαρης										
	(α) Περιεκτικότητας σε σακχαρόζη κατά βάρος λιγότερο του 50 %										
210120.241	– Εκείνα των οποίων το μεγαλύτερο μοναδικό συστατικό κατά βάρος είναι η ζάχαρη	21,0 %	B10		19,1 %	17,2 %	15,3 %	13,4 %	11,5 %	9,5 %	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %
	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %
	10,2 %	7,6 %	5,1 %	2,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	7,1 %	5,3 %	3,6 %	1,8 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	22,5 %	22,5 %	22,5 %	22,5 %	22,5 %	22,5 %	22,5 %	22,5 %	22,5 %	22,5 %	22,5 %	22,5 %	22,5 %	22,5 %	22,5 %
	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %
	7,6 %	5,7 %	3,8 %	1,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος
2101 20.242	– Άλλα	16,8 %	B10		15,3 %	13,7 %	12,2 %	10,7 %	9,2 %	7,6 %
2101 20.246	(β) Άλλα	29,8 %	TRQ	TRQ-11	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
2101 20.247	Β Άλλα	15,0 %	B5		12,5 %	10,0 %	7,5 %	5,0 %	2,5 %	Ατελώς
21.03	Παρασκευάσματα για σάλτσες και σάλτσες παρασκευασμένες. Αρτύματα και καρυκεύματα, σύνθετα. Αλεύρι από σινάπι και μουστάρδα παρασκευασμένη									
2103 10.000	Σάλτσα σόγιας	7,2 %	B5		6,0 %	4,8 %	3,6 %	2,4 %	1,2 %	Ατελώς
2103.20	Κέτσαπ και άλλες σάλτσες ντομάτας									
2103 20.010	1 Κέτσαπ	21,3 %	B10		19,4 %	17,4 %	15,5 %	13,6 %	11,6 %	9,7 %
2103 20.090	2 Άλλες σάλτσες ντομάτας	17,0 %	B10		15,5 %	13,9 %	12,4 %	10,8 %	9,3 %	7,7 %
2103.30	Αλεύρι και σιμιγδάλι από σινάπι και μουστάρδα παρασκευασμένη									
2103 30.200	2 Άλλα	7,5 %	B5		6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	Ατελώς
2103.90	Άλλα									
	1 Σάλτσες									
2103 90.110	(1) Μαγιονέζα	12,8 %	B5		10,7 %	8,5 %	6,4 %	4,3 %	2,1 %	Ατελώς
2103 90.120	(2) Γαλλικές σάλτσες και σάλτσες σαλάτας	10,5 %	B5		8,8 %	7,0 %	5,3 %	3,5 %	1,8 %	Ατελώς
	2 Άλλα									
	(2) Άλλα									
2103 90.229	Β Άλλα	10,5 %	B3		7,9 %	5,3 %	2,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
21.05										
2105.00	Παγωτά και βρώσιμος πάγος, έστω και αν περιέχουν κακάο									
	1 Με προσθήκη ζάχαρης									
	(1) Περιεκτικότητας σε σακχαρόζη κατά βάρος λιγότερο του 50 %									
	– Εκείνα των οποίων το μεγαλύτερο μοναδικό συστατικό κατά βάρος είναι η ζάχαρη									
2105 00.111	– – Παγωτά	21,0 %	R21	S	18,8 %	16,6 %	14,4 %	12,2 %	10,0 %	7,8 %
2105 00.112	– – Άλλα	28,0 %	B10	S	25,5 %	22,9 %	20,4 %	17,8 %	15,3 %	12,7 %
	– Άλλα									
2105 00.113	– – Παγωτά	21,0 %	R22	S	18,7 %	16,3 %	14,0 %	11,7 %	9,3 %	7,0 %
2105 00.119	– – Άλλα	23,8 %	B10	S	21,6 %	19,5 %	17,3 %	15,1 %	13,0 %	10,8 %
	(2) Άλλα									

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	6,1 %	4,6 %	3,1 %	1,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	7,7 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	6,2 %	4,6 %	3,1 %	1,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	7,8 %	7,8 %	7,8 %	7,8 %	7,8 %	7,8 %	7,8 %	7,8 %	7,8 %	7,8 %	7,8 %	7,8 %	7,8 %	7,8 %	7,8 %
	10,2 %	7,6 %	5,1 %	2,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	7,0 %	7,0 %	7,0 %	7,0 %	7,0 %	7,0 %	7,0 %	7,0 %	7,0 %	7,0 %	7,0 %	7,0 %	7,0 %	7,0 %	7,0 %
	8,7 %	6,5 %	4,3 %	2,2 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
210500.191	– Παγωτά	29,8 %	R23	S	26,5 %	23,1 %	19,8 %	16,5 %	13,2 %	9,8 %	
210500.199	– Άλλα	29,8 %	R5	S	28,4 %	27,1 %	25,7 %	24,4 %	23,0 %	21,7 %	
	2 Άλλα										
210500.210	– Παγωτά	21,3 %	R21	S	19,1 %	16,8 %	14,6 %	12,4 %	10,1 %	7,9 %	
210500.290	– Άλλα	21,3 %	B10	S	19,4 %	17,4 %	15,5 %	13,6 %	11,6 %	9,7 %	
21.06	Παρασκευάσματα διατροφής που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού										
2106.10	Συμπυκνώματα πρωτεϊνών και ουσίες πρωτεϊνικής σύστασης										
	1 Παρασκευάσματα περιεκτικότητας σε φυσικά συστατικά του γάλακτος κατά βάρος επί ξηρού ίσης ή μεγαλύτερης του 30 %, με εξαίρεση τα συμπυκνώματα πρωτεϊνών περιεκτικότητας σε πρωτεΐνη, κατά βάρος, ίσης ή μεγαλύτερης του 80 %, το μεγαλύτερο συστατικό των οποίων είναι η φυτική πρωτεΐνη, σε συσκευασίες για λιανική πώληση βάρους έως 500 g έκαστη, εξαιρουμένης της συσκευασίας										
	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση άλλων προϊόντων γάλακτος»										
210610.120	– – Παρασκεύασμα από φυτικές πρωτεΐνες	12,5 %	R6		11,5 %	10,4 %	9,4 %	8,3 %	7,3 %	6,3 %	
210610.130	– – Άλλα	25,0 %	R6		22,9 %	20,8 %	18,8 %	16,7 %	14,6 %	12,5 %	
210610.140	– Άλλα		X	S							
	2 Άλλα										
	(1) Με προσθήκη ζάχαρης										
210610.211	Α Περιεκτικότητας σε σακχαρόζη κατά βάρος λιγότερο του 50 %	16,8 %	B10		15,3 %	13,7 %	12,2 %	10,7 %	9,2 %	7,6 %	
210610.219	Β Άλλα	21,0 %	B10		19,0 %	17,1 %	15,2 %	13,3 %	11,4 %	9,5 %	
	(2) Άλλα										
	Α Φυτικές πρωτεΐνες										
210610.221	– Συμπυκνώματα πρωτεϊνών περιεκτικότητας σε πρωτεΐνες, κατά βάρος, τουλάχιστον 80 %, των οποίων το μεγαλύτερο μοναδικό συστατικό είναι η φυτική πρωτεΐνη, σε συσκευασίες για λιανική πώληση βάρους έως 500 g έκαστη εξαιρουμένης της συσκευασίας	10,6 %	B5		8,8 %	7,1 %	5,3 %	3,5 %	1,8 %	Ατελώς	
210610.222	– Άλλα	10,6 %	B5		8,8 %	7,1 %	5,3 %	3,5 %	1,8 %	Ατελώς	
210610.229	Β Άλλα	15,0 %	B5		12,5 %	10,0 %	7,5 %	5,0 %	2,5 %	Ατελώς	
2106.90	Άλλα										
	1 Παρασκευάσματα περιεκτικότητας σε φυσικά συστατικά του γάλακτος κατά βάρος, επί ξηρού, ίσης ή ανώτερης του 30 %										
	(1) Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες γάλακτος που δεν υπερβαίνει το 30 %										

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	9,8 %	9,8 %	9,8 %	9,8 %	9,8 %	9,8 %	9,8 %	9,8 %	9,8 %	9,8 %	9,8 %	9,8 %	9,8 %	9,8 %	9,8 %
	20,3 %	19,0 %	17,6 %	16,3 %	14,9 %	14,9 %	14,9 %	14,9 %	14,9 %	14,9 %	14,9 %	14,9 %	14,9 %	14,9 %	14,9 %
	7,9 %	7,9 %	7,9 %	7,9 %	7,9 %	7,9 %	7,9 %	7,9 %	7,9 %	7,9 %	7,9 %	7,9 %	7,9 %	7,9 %	7,9 %
	7,7 %	5,8 %	3,9 %	1,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	6,3 %	6,3 %	6,3 %	6,3 %	6,3 %	6,3 %	6,3 %	6,3 %	6,3 %	6,3 %	6,3 %	6,3 %	6,3 %	6,3 %	6,3 %
	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %	12,5 %
	6,1 %	4,6 %	3,1 %	1,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	7,6 %	5,7 %	3,8 %	1,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση άλλων προϊόντων γάλακτος»										
210690.111	– – Βάση για μη αλκοολούχα ποτά, συμπλήρωμα διατροφής με βάση βιταμινών και υδρολυμένων φυτικών πρωτεϊνών	12,0 %	R6		11,0 %	10,0 %	9,0 %	8,0 %	7,0 %	6,0 %	
210690.112	– – Άλλα	21,0 %	R6		19,3 %	17,5 %	15,8 %	14,0 %	12,3 %	10,5 %	
210690.119	– Άλλα		X	S							
	(2) Άλλα										
	– Παρασκευάσματα λιπών και λαδιών διατροφής, περιεκτικότητας στα προϊόντα της κλάσης 04.05, κατά βάρος, μεγαλύτερης από το 30 % και όχι μεγαλύτερης από το 70 %										
	– – Για την ποσότητα εντός των ορίων δασμολογικής ποσόστωσης που θεσπίζεται με υπουργικό διάταγμα το οποίο είναι σε ισχύ κατά τον χρόνο της εισαγωγής και υπό τις συνθήκες που ορίζονται σε συναφείς κανονισμούς οι οποίοι είναι σε ισχύ κατά τον χρόνο της εισαγωγής Σημείωση: Η δασμολογική ποσόστωση υπολογίζεται βάσει 18.977 τόνων και λαμβανομένων υπόψη της ποσότητας που εισάχθηκε κατά το προηγούμενο οικονομικό έτος (Απρίλιος-Μάρτιος), της κατάστασης της διεθνούς αγοράς και άλλων συναφών συνθηκών										
210690.121	– – – Τόπος καταγωγής, Νέα Ζηλανδία		Xq1								
210690.122	– – – Άλλα	25,0 %	B20*		23,2 %	21,4 %	19,5 %	17,7 %	15,9 %	14,1 %	
210690.123	– – Άλλα		X	S							
	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση άλλων προϊόντων γάλακτος»										
210690.124	– – Βάση για μη αλκοολούχα ποτά, συμπλήρωμα διατροφής με βάση βιταμινών και υδρολυμένων φυτικών πρωτεϊνών	12,0 %	R5		11,5 %	10,9 %	10,4 %	9,8 %	9,3 %	8,7 %	
210690.125	– – Άλλα	21,0 %	R5		20,0 %	19,1 %	18,1 %	17,2 %	16,2 %	15,3 %	
210690.129	– Άλλα		X	S							
	2 Άλλα										
	(1) Παρασκευάσματα διατροφής, περιεκτικότητας σε ρύζι, σε σιτάρι συμπεριλαμβανομένης της σιτοσίκαλης (τριτικάλε), ή σε κριθάρι, κατά βάρος, μεγαλύτερης από 30 %										
	A Περιεκτικότητας κατά βάρος σε ρύζι ανώτερης του 30 %										
210690.517	– Που εισάγονται από την ιαπωνική κυβέρνηση σύμφωνα με το άρθρο 30 του νόμου για τη σταθεροποίηση προσφοράς-ζήτησης και την τιμή των βασικών τροφίμων (νόμος αριθ. 113 του 1994), που εισάγονται με σκοπό την αγορά και την πώληση από την ιαπωνική κυβέρνηση κατόπιν κοινής αίτησης του πωλητή και του αγοραστή σύμφωνα με το άρθρο 31 του νόμου ή που εισάγονται με πιστοποίηση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας σύμφωνα με το υπουργικό διάταγμα που αφορά το ρύζι και άλλα δημητριακά που προβλέπονται στο υπουργικό διάταγμα που αναφέρεται στη στήλη 3 της παραγράφου 1 του άρθρου 34 του νόμου		Xq1								

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	6,0 %	6,0 %	6,0 %	6,0 %	6,0 %	6,0 %	6,0 %	6,0 %	6,0 %	6,0 %	6,0 %	6,0 %	6,0 %	6,0 %	6,0 %
	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %
	12,3 %	10,5 %	8,6 %	6,8 %	5,0 %	4,5 %	4,0 %	3,5 %	3,0 %	2,5 %	2,0 %	1,5 %	1,0 %	0,5 %	Ατελώς
	8,2 %	7,6 %	7,1 %	6,5 %	6,0 %	6,0 %	6,0 %	6,0 %	6,0 %	6,0 %	6,0 %	6,0 %	6,0 %	6,0 %	6,0 %
	14,3 %	13,4 %	12,4 %	11,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %	10,5 %

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
210690.518	– Άλλα		X								
	B Άλλα										
	(α) Περιεκτικότητας κατά βάρος σε σιτάρι, συμπεριλαμβανομένης της σιτοσίκαλης (τριτικάλε), ανώτερης του 30 %										
210690.214	– Που εισάγονται από την ιαπωνική κυβέρνηση σύμφωνα με το άρθρο 42 του νόμου για τη σταθεροποίηση προσφοράς-ζήτησης και την τιμή των βασικών τροφίμων (νόμος αριθ. 113 του 1994), που εισάγονται με σκοπό την αγορά και την πώληση από την ιαπωνική κυβέρνηση κατόπιν κοινής αίτησης του πωλητή και του αγοραστή σύμφωνα με το άρθρο 43 του νόμου ή που εισάγονται με πιστοποίηση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας σύμφωνα με το υπουργικό διάταγμα που αφορά το σιτάρι και άλλα δημητριακά που προβλέπονται στο υπουργικό διάταγμα που αναφέρεται στη στήλη 3 της παραγράφου 1 του άρθρου 45 του νόμου										
	– – Για τη δασμολογική ποσόστωση στο δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ		Xq1								
	– – Άλλα	25,0 % Υπόκειται σε αύξηση της τιμής εισαγωγής σύμφωνα με το δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ	TRQ	TRQ-1	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
210690.215	– Άλλα		X	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται σ' αυτή τη δασμολογική κλάση ανήκουν στη διάκριση 2106.90, στην οποία η Ιαπωνία αναλαμβάνει σχετική δασμολογική δέσμευση για τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση 210690.214.							
	(β) Περιεκτικότητας κατά βάρος σε κριθάρι ανώτερης του 30 %										
210690.216	– Που εισάγονται από την ιαπωνική κυβέρνηση σύμφωνα με το άρθρο 42 του νόμου για τη σταθεροποίηση προσφοράς-ζήτησης και την τιμή των βασικών τροφίμων (νόμος αριθ. 113 του 1994), που εισάγονται με σκοπό την αγορά και την πώληση από την ιαπωνική κυβέρνηση κατόπιν κοινής αίτησης του πωλητή και του αγοραστή σύμφωνα με το άρθρο 43 του νόμου ή που εισάγονται με πιστοποίηση του υπουργού Γεωργίας, Δασοκομίας και Αλιείας σύμφωνα με το υπουργικό διάταγμα που αφορά το σιτάρι και άλλα δημητριακά που προβλέπονται στο υπουργικό διάταγμα που αναφέρεται στη στήλη 3 της παραγράφου 1 του άρθρου 45 του νόμου										
	– – Για τη δασμολογική ποσόστωση στο δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ		Xq1								

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
	– – Άλλα	25,0 % Υπόκειται σε αύξηση της τιμής εισαγωγής σύμφωνα με το δασμολόγιο της Ιαπωνίας στη συμφωνία του ΠΟΕ	TRQ	TRQ-8	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
210690.219	– Άλλα		X	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται σ' αυτή τη δασμολογική κλάση ανήκουν στη διάκριση 2106.90, στην οποία η Ιαπωνία αναλαμβάνει σχετική δασμολογική δέσμευση για τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση 210690.216.							
	(2) Άλλα										
	Α Σιρόπι ζάχαρης, με προσθήκη αρωματικών ή χρωστικών ουσιών										
210690.221	– Από ζάχαρη από φυγοκέντρηση	52,5 % ή 49,70 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	TRQ	TRQ-16, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
210690.229	– Άλλα	29,8 % ή 23 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	B10		27,1 % ή 20,91 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	24,4 % ή 18,82 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	21,7 % ή 16,73 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	19,0 % ή 14,64 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	16,3 % ή 12,55 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	13,5 % ή 10,45 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	
210690.230	Β Τσίχλες	5,0 %	B5		4,2 %	3,3 %	2,5 %	1,7 %	0,8 %	Ατελώς	
210690.240	Γ Κονιάκου	21,3 %	R15		20,8 %	20,2 %	19,7 %	19,2 %	18,6 %	18,1 %	
	Δ Σύνθετα αλκοολούχα παρασκευάσματα είδους που χρησιμοποιείται για την παρασκευή ποτών, με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο ανώτερο του 0,5 % vol										
210690.246	(α) Παρασκευάσματα με βάση χυμούς φρούτων, με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο κατώτερο του 1 % vol	29,8 % ή 23 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	B5		24,8 % ή 19,17 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	19,9 % ή 15,33 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	14,9 % ή 11,50 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	9,9 % ή 7,67 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	5,0 % ή 3,83 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	Ατελώς	
	Ε Άλλα										
	(α) Με προσθήκη ζάχαρης										
	Βάσεις για ποτά, που περιέχουν *Panax ginseng* ή εκχυλίσματά του										
210690.251	– Εκείνα των οποίων το μεγαλύτερο μοναδικό συστατικό κατά βάρος είναι η ζάχαρη	28,0 %	TRQ	TRQ-11	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
210690.259	– Άλλα	23,8 %	B5		19,8 %	15,9 %	11,9 %	7,9 %	4,0 %	Ατελώς	
	Συμπλήρωμα διατροφής με βάση βιταμινών										
	– Εκείνα των οποίων το μεγαλύτερο μοναδικό συστατικό κατά βάρος είναι η ζάχαρη										

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	10,8 % ή 8,36 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	8,1 % ή 6,27 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	5,4 % ή 4,18 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	2,7 % ή 2,09 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	18,1 %	18,1 %	18,1 %	18,1 %	18,1 %	18,1 %	18,1 %	18,1 %	18,1 %	18,1 %	18,1 %	18,1 %	18,1 %	18,1 %	18,1 %
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος
210690.261	– – Που περιέχουν λακτόζη, πρωτεΐνη γάλακτος ή λιπαρές ουσίες γάλακτος	12,5 %	B5		10,4 %	8,3 %	6,3 %	4,2 %	2,1 %	Ατελώς
210690.262	– – Άλλα	12,5 %	B5		10,4 %	8,3 %	6,3 %	4,2 %	2,1 %	Ατελώς
210690.269	– Άλλα	12,5 %	B5		10,4 %	8,3 %	6,3 %	4,2 %	2,1 %	Ατελώς
	Άλλα									
	Περιεκτικότητας σε σακχαρόζη κατά βάρος λιγότερο του 50 %									
	– Εκείνα των οποίων το μεγαλύτερο μοναδικό συστατικό κατά βάρος είναι η ζάχαρη									
210690.271	– – Που περιέχουν λακτόζη, πρωτεΐνη γάλακτος ή λιπαρές ουσίες γάλακτος	28,0 %	TRQ	TRQ-11	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
210690.272	– – Άλλα	25,5 %	TRQ	TRQ-11	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
210690.273	– Εκείνα των οποίων το μεγαλύτερο μοναδικό συστατικό κατά βάρος είναι τα προϊόντα που καθορίζονται στη διάκριση 1212.21	28,0 %	Xb							
210690.279	– Άλλα	23,8 %	B10		21,6 %	19,5 %	17,3 %	15,1 %	13,0 %	10,8 %
	Άλλα									
210690.281	I Συσκευασμένα σε δοχεία για λιανική πώληση, βάρους έως 500 g έκαστο, περιλαμβανομένου του δοχείου	29,8 %	TRQ	TRQ-11	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
210690.282	II Περιεκτικότητας σε σακχαρόζη, κατά βάρος, ίσης ή μεγαλύτερης του 85 % με εξαίρεση εκείνα που περιέχονται σε συσκευασίες για λιανική πώληση, βάρους έως 500 g έκαστης περιλαμβανομένης της συσκευασίας, από εκείνα που πιστοποιούνται με διαδικασία πιστοποίησης που θεσπίζεται με υπουργικό διάταγμα ως εισαγόμενα προς επανασυσκευασία σε συσκευασίες για λιανική πώληση, βάρους έως 500 g περιλαμβανομένης της συσκευασίας μετά την εισαγωγή χωρίς αλλαγή στα συστατικά, ή εκείνα που υπερβαίνουν τα 257 γιεν/kg σε αξία για τον τελωνειακό δασμό	76,50 γιεν/kg	TRQ	TRQ-15	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	III Άλλα									
	(I) Που περιέχουν λακτόζη, πρωτεΐνη γάλακτος ή λιπαρές ουσίες γάλακτος									
210690.283	– Συσκευασμένα σε δοχεία για λιανική πώληση, βάρους έως 500 g έκαστο, περιλαμβανομένου του δοχείου	29,8 %	B10		27,0 %	24,3 %	21,6 %	18,9 %	16,2 %	13,5 %
210690.284	– Άλλα	29,8 %	TRQ	TRQ-15	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	(II) Άλλα									
210690.510	– Εκείνα των οποίων το μεγαλύτερο μοναδικό συστατικό κατά βάρος είναι η σορβιτόλη εκτός από τη ζάχαρη	29,8 %	TRQ	TRQ-15	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
210690.590	– Άλλα	29,8 %	TRQ	TRQ-12	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	8,7 %	6,5 %	4,3 %	2,2 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	10,8 %	8,1 %	5,4 %	2,7 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
	(β) Άλλα										
210690.291	Παρασκευάσματα λιπών και λαδιών διατροφής, περιεκτικότητας στα προϊόντα της κλάσης 04.05, κατά βάρος, μεγαλύτερης από το 15 % και μικρότερης από το 30 %	21,3 %	TRQ	TRQ-18, S	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	
	Βάση για μη αλκοολούχα ποτά										
210690.293	Άλλα	10,0 %	B5		8,3 %	6,7 %	5,0 %	3,3 %	1,7 %	Ατελώς	
	Άλλα										
	Άλλα										
	I Συμπλήρωμα διατροφής με βάση βιταμινών ή υδρολυμένων φυτικών πρωτεϊνών										
210690.296	– Υδρολυμένες φυτικές πρωτεΐνες	12,5 %	B5		10,4 %	8,3 %	6,3 %	4,2 %	2,1 %	Ατελώς	
	II Άλλα										
	(II) Άλλα										
	– Προϊόντα που καθορίζονται στη διάκριση 1212.21										
210690.401	– – Διαμορφωμένα σε ορθογώνια (και τετράγωνα) χάρτινα φύλλα, επιφάνειας έως 430 cm^2/τεμάχιο, με εξαίρεση αυτά με προσθήκη καρυκευμάτων	25,0 %	Xb								
210690.298	– – Άλλα	25,0 %	Xb								
210690.299	– Άλλα	15,0 %	B7		13,1 %	11,3 %	9,4 %	7,5 %	5,6 %	3,8 %	
	Κεφάλαιο 22 Ποτά, αλκοολούχα υγρά και ξίδι										
22.02	Νερά, στα οποία περιλαμβάνονται και τα μεταλλικά και τα αεριούχα νερά, με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ή αρωματισμένα, και άλλα μη αλκοολούχα ποτά, με εξαίρεση τους χυμούς φρούτων ή λαχανικών της κλάσης 20.09										
2202.10	Νερά, στα οποία περιλαμβάνονται και τα μεταλλικά και τα αεριούχα νερά, με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ή αρωματισμένα										
220210.100	1 Με προσθήκη ζάχαρης	13,4 %	B5		11,2 %	8,9 %	6,7 %	4,5 %	2,2 %	Ατελώς	
	Άλλα										
2202.91	Μπύρα χωρίς αλκοόλη										
220291.100	1 Με προσθήκη ζάχαρης	13,4 %	B3		10,1 %	6,7 %	3,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	
2202.99	Άλλα										
220299.100	1 Με προσθήκη ζάχαρης	13,4 %	B3		10,1 %	6,7 %	3,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	
22.05	Βερμούτ και άλλα κρασιά από νωπά σταφύλια, παρασκευασμένα με τη βοήθεια φυτών ή αρωματικών ουσιών										
2205.90	Άλλα										
220590.100	1 Με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο κατώτερο του 1 % vol	19,1 %	B5		15,9 %	12,7 %	9,6 %	6,4 %	3,2 %	Ατελώς	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ	TRQ
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
22.06											
2206.00	Άλλα ποτά που προέρχονται από ζύμωση (π.χ. μηλίτης, απίτης, υδρόμελι, σακέ)· μείγματα ποτών που προέρχονται από ζύμωση και μείγματα ποτών που προέρχονται από ζύμωση και μη αλκοολούχων ποτών, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού										
220600.100	1 Με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο κατώτερο του 1 % vol	29,8 % ή 23 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	B5		24,8 % ή 19,17 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	19,9 % ή 15,33 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	14,9 % ή 11,50 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	9,9 % ή 7,67 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	5,0 % ή 3,83 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	Ατελώς	
	2 Άλλα										
220600.210	(1) Σακέ (Seishu και Dakushu)	70,40 γιεν/λίτρο	B10		64,00 γιεν/λίτρο	57,60 γιεν/λίτρο	51,20 γιεν/λίτρο	44,80 γιεν/λίτρο	38,40 γιεν/λίτρο	32,00 γιεν/λίτρο	
	(2) Άλλα										
220600.221	Α Μείγματα ποτών που έχουν υποστεί ζύμωση (με εξαίρεση το Seishu) και προϊόντων της κλάσης 20.09 ή 22.02	27 γιεν/λίτρο	B5		22,50 γιεν/λίτρο	18,00 γιεν/λίτρο	13,50 γιεν/λίτρο	9,00 γιεν/λίτρο	4,50 γιεν/λίτρο	Ατελώς	
	Β Άλλα										
	(β) Άλλα										
220600.228	– Όπως ορίζεται στο σημείο Α του εδαφίου 3 της παραγράφου 2 του άρθρου 23 του νόμου για τη φορολόγηση των αλκοολούχων ποτών (νόμος αριθ. 6 του 1953) (ζυμωμένα σάκχαρα, κώνοι λυκίσκου, νερό και τα είδη που ορίζονται με υπουργικό διάταγμα ως υλικά)	42,40 γιεν/λίτρο	B10		38,55 γιεν/λίτρο	34,69 γιεν/λίτρο	30,84 γιεν/λίτρο	26,98 γιεν/λίτρο	23,13 γιεν/λίτρο	19,27 γιεν/λίτρο	
220600.229	– Άλλα	42,40 γιεν/λίτρο	B5		35,33 γιεν/λίτρο	28,27 γιεν/λίτρο	21,20 γιεν/λίτρο	14,13 γιεν/λίτρο	7,07 γιεν/λίτρο	Ατελώς	
22.07	Αιθυλική αλκοόλη μη μετουσιωμένη, με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο 80 % vol ή ανώτερο. Αιθυλική αλκοόλη και αποστάγματα μετουσιωμένα, οποιουδήποτε τίτλου										
2207.10	Αιθυλική αλκοόλη μη μετουσιωμένη, με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο 80 % vol ή περισσότερο										
	1 Με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο 90 % vol ή περισσότερο										
	(2) Άλλη										
	Β Άλλη										
220710.191	[1] Πιστοποιημένη σύμφωνα με τις διατάξεις υπουργικού διατάγματος ως παραγόμενη από βιομάζα (οργανικές ύλες που λαμβάνονται από φυτά ή ζώα, και όχι το αργό πετρέλαιο, το υγραέριο, το φυσικό αέριο, τον άνθρακα και τα προϊόντα που παρασκευάζονται από αυτά) και προοριζόμενη για χρήση στην παρασκευή αιθυλο-*tert*-βουτυλαιθέρα	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	
220710.199	[2] Άλλη	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	
2207.20	Αιθυλική αλκοόλη και αποστάγματα μετουσιωμένα, οποιουδήποτε τίτλου										
220720.100	1 Με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο 90 % vol ή ανώτερο	27,2 %	B10		24,7 %	22,3 %	19,8 %	17,3 %	14,8 %	12,4 %	
220720.200	2 Άλλα	38,10 γιεν/λίτρο	B10		34,64 γιεν/λίτρο	31,17 γιεν/λίτρο	27,71 γιεν/λίτρο	24,25 γιεν/λίτρο	20,78 γιεν/λίτρο	17,32 γιεν/λίτρο	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	25,60 γιεν/λίτρο	19,20 γιεν/λίτρο	12,80 γιεν/λίτρο	6,40 γιεν/λίτρο	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	15,42 γιεν/λίτρο	11,56 γιεν/λίτρο	7,71 γιεν/λίτρο	3,85 γιεν/λίτρο	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	9,9 %	7,4 %	4,9 %	2,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	13,85 γιεν/λίτρο	10,39 γιεν/λίτρο	6,93 γιεν/λίτρο	3,46 γιεν/λίτρο	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
22.08	Αιθυλική αλκοόλη μη μετουσιωμένη, με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο κατώτερο του 80 % vol. Αποστάγματα, λικέρ και άλλα οινοπνευματώδη ποτά										
2208.90	Άλλα										
	1 Αιθυλική αλκοόλη και αποσταγμένα αλκοολούχα ποτά										
	(2) Άλλα										
	Α Αιθυλική αλκοόλη										
220890.123	(β) Άλλα	82,50 γιεν/λίτρο	B10		75,00 γιεν/λίτρο	67,50 γιεν/λίτρο	60,00 γιεν/λίτρο	52,50 γιεν/λίτρο	45,00 γιεν/λίτρο	37,50 γιεν/λίτρο	
	Β Άλλα										
220890.129	(β) Άλλα	16,0 %	B10		14,5 %	13,1 %	11,6 %	10,2 %	8,7 %	7,3 %	
	2 Άλλα οινοπνευματώδη ποτά										
220890.220	(1) Απομίμηση σακέ και λευκό σακέ	70,40 γιεν/λίτρο	B10		64,00 γιεν/λίτρο	57,60 γιεν/λίτρο	51,20 γιεν/λίτρο	44,80 γιεν/λίτρο	38,40 γιεν/λίτρο	32,00 γιεν/λίτρο	
220890.230	(2) Ποτά με βάση χυμούς φρούτων, με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο κατώτερο του 1 % vol	29,8 % ή 23 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	B5		24,8 % ή 19,17 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	19,9 % ή 15,33 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	14,9 % ή 11,50 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	9,9 % ή 7,67 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	5,0 % ή 3,83 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	Ατελώς	
220890.240	(3) Άλλα	88 γιεν/λίτρο	B10		80,00 γιεν/λίτρο	72,00 γιεν/λίτρο	64,00 γιεν/λίτρο	56,00 γιεν/λίτρο	48,00 γιεν/λίτρο	40,00 γιεν/λίτρο	
	Κεφάλαιο 23 Υπολείμματα και απορρίμματα των βιομηχανιών ειδών διατροφής. Τροφές παρασκευασμένες για ζώα										
23.01	Αλεύρια, σκόνες και συσσωματώματα με μορφή σβόλων, από κρέας, παραπροϊόντα σφαγίων, ψάρια ή καρκινοειδή (μαλακόστρακα), μαλάκια ή άλλα ασπόνδυλα υδρόβια ακατάλληλα για τη διατροφή του ανθρώπου. Ινώδη κατάλοιπα ξιγκιών										
230110.000	Αλεύρια, σκόνες και συσσωματώματα με μορφή σβόλων, από κρέας ή παραπροϊόντα σφαγίων. Ινώδη κατάλοιπα ξιγκιών		X								
23.09	Παρασκευάσματα των τύπων που χρησιμοποιούνται για τη διατροφή των ζώων										
2309.10	Τροφές για σκύλους ή γάτες, συσκευασμένες για τη λιανική πώληση										
230910.010	1 Περιεκτικότητας σε λακτόζη κατά βάρος ίσης ή μεγαλύτερης του 10 %	Ανά έκαστο χιλιόγραμμο, 59,50 γιεν συν 6 γιεν για κάθε 1 % πέρα από μια περιεκτικότητα σε λακτόζη κατά βάρος 10 %	B5		Ανά έκαστο χιλιόγραμμο, 49,58 γιεν συν 5 γιεν για κάθε 1 % πέρα από μια περιεκτικότητα σε λακτόζη κατά βάρος 10 %	Ανά έκαστο χιλιόγραμμο, 39,67 γιεν συν 4 γιεν για κάθε 1 % πέρα από μια περιεκτικότητα σε λακτόζη κατά βάρος 10 %	Ανά έκαστο χιλιόγραμμο, 29,75 γιεν συν 3 γιεν για κάθε 1 % πέρα από μια περιεκτικότητα σε λακτόζη κατά βάρος 10 %	Ανά έκαστο χιλιόγραμμο, 19,83 γιεν συν 2 γιεν για κάθε 1 % πέρα από μια περιεκτικότητα σε λακτόζη κατά βάρος 10 %	Ανά έκαστο χιλιόγραμμο, 9,92 γιεν συν 1 γιεν για κάθε 1 % πέρα από μια περιεκτικότητα σε λακτόζη κατά βάρος 10 %	Ατελώς	
2309.90	Άλλα										
	2 Άλλα										
	(1) Περιεκτικότητας σε λακτόζη κατά βάρος ίσης ή μεγαλύτερης του 10 %										
230990.219	Β Άλλα	Ανά έκαστο χιλιόγραμμο, 52,50 γιεν συν 5,30 γιεν για κάθε 1 % πέρα από μια περιεκτικότητα σε λακτόζη κατά βάρος 10 %	B5		Ανά έκαστο χιλιόγραμμο, 43,75 γιεν συν 4,42 γιεν για κάθε 1 % πέρα από μια περιεκτικότητα σε λακτόζη κατά βάρος 10 %	Ανά έκαστο χιλιόγραμμο, 35 γιεν συν 3,53 γιεν για κάθε 1 % πέρα από μια περιεκτικότητα σε λακτόζη κατά βάρος 10 %	Ανά έκαστο χιλιόγραμμο, 26,25 γιεν συν 2,65 γιεν για κάθε 1 % πέρα από μια περιεκτικότητα σε λακτόζη κατά βάρος 10 %	Ανά έκαστο χιλιόγραμμο, 17,50 γιεν συν 1,77 γιεν για κάθε 1 % πέρα από μια περιεκτικότητα σε λακτόζη κατά βάρος 10 %	Ανά έκαστο χιλιόγραμμο, 8,75 γιεν συν 0,88 γιεν για κάθε 1 % πέρα από μια περιεκτικότητα σε λακτόζη κατά βάρος 10 %	Ατελώς	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	30,00 γιεν/λίτρο	22,50 γιεν/λίτρο	15,00 γιεν/λίτρο	7,50 γιεν/λίτρο	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,8 %	4,4 %	2,9 %	1,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	25,60 γιεν/λίτρο	19,20 γιεν/λίτρο	12,80 γιεν/λίτρο	6,40 γιεν/λίτρο	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	32,00 γιεν/λίτρο	24,00 γιεν/λίτρο	16,00 γιεν/λίτρο	8,00 γιεν/λίτρο	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
	(2) Άλλα										
	Β Άλλα										
	(β) Άλλα										
	Άλλα										
	Σε σκόνες, σιμιγδάλια, νιφάδες, σβόλους, κύβους ή παρόμοιες μορφές, περιεκτικότητας σε σάκχαρα που λογίζονται ως σακχαρόζη κατά βάρος μικρότερης του 5 %, σε ελεύθερο άμυλο κατά βάρος μικρότερης του 20 %, σε ολική πρωτεΐνη κατά βάρος μικρότερης του 35 %, εκτός από εκείνα που διαχωρίζονται, σε θραύσματα ρυζιού και αλευριού ή σιμιγδάλι ρυζιού λαμβανομένου μαζί ίσης ή μεγαλύτερης του 10 % όταν προσδιορίζονται με μεθόδους διαχωρισμού που θεσπίζονται σε υπουργικό διάταγμα										
230990.298	II Άλλα	12,8 %	B5		10,7 %	8,5 %	6,4 %	4,3 %	2,1 %	Ατελώς	
	Κεφάλαιο 24 Καπνά και βιομηχανοποιημένα υποκατάστατα καπνού										
24.02	Πούρα (στα οποία περιλαμβάνονται και εκείνα με κομμένα τα άκρα), πουράκια και τσιγάρα, από καπνό ή υποκατάστατα του καπνού										
240210.000	Πούρα (στα οποία περιλαμβάνονται και εκείνα με κομμένα τα άκρα) και πουράκια, που περιέχουν καπνό	16,0 %	B10		14,5 %	13,1 %	11,6 %	10,2 %	8,7 %	7,3 %	
24.03	Άλλα καπνά και υποκατάστατα του καπνού, που έχουν βιομηχανοποιηθεί. Καπνά «ομογενοποιημένα» ή «ανασχηματισμένα». Εκχυλίσματα και βάμματα καπνού										
	Καπνός για κάπνισμα, έστω και αν περιέχει υποκατάστατα του καπνού σε οποιαδήποτε αναλογία										
240311.000	Καπνός ναργιλέ που αναφέρεται στη σημείωση 1 των διακρίσεων του κεφαλαίου αυτού	29,8 %	B10		27,1 %	24,4 %	21,7 %	19,0 %	16,3 %	13,5 %	
2403.19	Άλλοι										
240319.100	1 Καπνός πίπας	29,8 %	B10		27,1 %	24,4 %	21,7 %	19,0 %	16,3 %	13,5 %	
240319.200	2 Άλλοι	3,4 %	B5		2,8 %	2,3 %	1,7 %	1,1 %	0,6 %	Ατελώς	
	Άλλα										
2403.99	Άλλα										
240399.200	2 Άλλα										
	– Θερμαινόμενα χωρίς καύση προϊόντα καπνού	3,4 %	B5		2,8 %	2,3 %	1,7 %	1,1 %	0,6 %	Ατελώς	
	– Άλλα	3,4 %	B10		3,1 %	2,8 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,5 %	
	ΤΜΗΜΑ V ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΟΡΥΚΤΑ										
	Κεφάλαιο 25 Αλάτι, θείο, γαίες και πέτρες, γύψος, ασβέστης και τσιμέντα										
25.01											
2501.00	Αλάτι (στο οποίο περιλαμβάνεται και το επιτραπέζιο και το μετουσιωμένο αλάτι) και χλωριούχο νάτριο καθαρό, έστω και σε υδατικό διάλυμα ή με προσθήκη αντισυσσωματικών ουσιών ή ουσιών που εξασφαλίζουν καλή ρευστότητα. Θαλασσινό νερό										

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,8 %	4,4 %	2,9 %	1,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	10,8 %	8,1 %	5,4 %	2,7 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	10,8 %	8,1 %	5,4 %	2,7 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,2 %	0,9 %	0,6 %	0,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
250100.010	1 Αλάτι και χλωριούχο νάτριο καθαρό, εκ του οποίου τουλάχιστον 70 % κατά βάρος περνά από κόσκινο από μεταλλικό ύφασμα με άνοιγμα βρόχων 2,8 χιλιοστομέτρων, ή συσσωματωμένο, εκτός από εκείνα που περιέχονται σε υδατικά διαλύματα	0,50 γιεν/kg	B10		0,45 γιεν/kg	0,41 γιεν/kg	0,36 γιεν/kg	0,32 γιεν/kg	0,27 γιεν/kg	0,23 γιεν/kg	
	ΤΜΗΜΑ VI ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΩΝ ΧΗΜΙΚΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΣΥΝΑΦΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ										
	Κεφάλαιο 29 Οργανικά χημικά προϊόντα										
29.05	Αλκοόλες άκυκλες και τα αλογονωμένα, σουλφονικά, νιτρωμένα ή νιτρωδωμένα παράγωγά τους										
	Άλλες πολυαλκοόλες										
290544.000	D-Γλυκιτόλη (σορβιτόλη)	17,0 %	B10	S	15,5 %	13,9 %	12,4 %	10,8 %	9,3 %	7,7 %	
29.18	Οξέα καρβοξυλικά που περιέχουν συμπληρωματικές οξυγονούχες ομάδες και οι ανυδρίτες, τα αλογονίδια, υπεροξείδια και υπεροξέα τους. Τα αλογονωμένα, σουλφονικά, νιτρωμένα ή νιτρωδωμένα παράγωγά τους										
	Οξέα καρβοξυλικά με ομάδα αλκοόλης, αλλά χωρίς άλλη οξυγονούχο ομάδα, οι ανυδρίτες, τα αλογονίδια, υπεροξείδια, υπεροξέα τους και τα παράγωγά τους										
291814.000	Κιτρικό οξύ	6,5 %	B5		5,4 %	4,3 %	3,3 %	2,2 %	1,1 %	Ατελώς	
2918.15	Άλατα και εστέρες του κιτρικού οξέος										
291815.010	1 Κιτρικό ασβέστιο	6,5 %	B5		5,4 %	4,3 %	3,3 %	2,2 %	1,1 %	Ατελώς	
	Κεφάλαιο 33 Αιθέρια έλαια και ρητινοειδή. Προϊόντα αρωματοποιίας ή καλλωπισμού παρασκευασμένα και καλλυντικά παρασκευάσματα										
33.01	Αιθέρια έλαια (αποτερπενωμένα ή μη), στα οποία περιλαμβάνονται και εκείνα με την ονομασία «πηγμένα» ή «απόλυτα». Ρητινοειδή. Εκχυλίσματα ελαιορητινών. Συμπυκνώματα αιθέριων ελαίων σε λίπη, μη πτητικά έλαια, κεριά ή ανάλογες ύλες, που λαμβάνονται με απορρόφηση ή εμπότιση. Τερπενικά υποπροϊόντα, κατάλοιπα της αποτερπένωσης των αιθέριων ελαίων. Υδατικά αποστάγματα και υδατικά διαλύματα αιθέριων ελαίων										
	Αιθέρια έλαια, εκτός από εκείνα των εσπεριδοειδών										
3301.25	Άλλων μεντών										
	1 Αιθέριο έλαιο μίνθης από *Mentha arvensis*										
330125.019	(2) Άλλα	9,0 %	B5		7,5 %	6,0 %	4,5 %	3,0 %	1,5 %	Ατελώς	
	Κεφάλαιο 35 Λευκωματώδεις ύλες, τροποποιημένα άμυλα κάθε είδους. Κόλλες. Ένζυμα										
35.03											
3503.00	Ζελατίνες (στις οποίες περιλαμβάνονται και εκείνες που παρουσιάζονται σε φύλλα με σχήμα τετράγωνο ή ορθογώνιο, έστω και αν είναι κατεργασμένα επιφανειακά ή χρωματισμένα) και τα παράγωγά τους. Ψαρόκολλα. Άλλες κόλλες ζωικής προέλευσης, με εξαίρεση τις κόλλες καζεΐνης της κλάσης 35.01										
	3 Άλλα										
350300.011	– Ζελατίνες	17,0 %	B15		15,9 %	14,9 %	13,8 %	12,8 %	11,7 %	10,6 %	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	0,18 γιεν/kg	0,14 γιεν/kg	0,09 γιεν/kg	0,05 γιεν/kg	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	6,2 %	4,6 %	3,1 %	1,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	9,6 %	8,5 %	7,4 %	6,4 %	5,3 %	4,3 %	3,2 %	2,1 %	1,1 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
350300.012	– Κόλλες	17,0 %	B15		15,9 %	14,9 %	13,8 %	12,8 %	11,7 %	10,6 %	
35.05	Δεξτρίνη και άλλα τροποποιημένα άμυλα κάθε είδους (π.χ. τα προζελατινοποιημένα ή εστεροποιημένα άμυλα κάθε είδους). Κόλλες με βάση τα άμυλα κάθε είδους, τη δεξτρίνη ή άλλα τροποποιημένα άμυλα κάθε είδους										
3505.10	Δεξτρίνη και άλλα τροποποιημένα άμυλα κάθε είδους										
350510.100	1 Εστεροποιημένα άμυλα και άλλα παράγωγα αμύλων	6,8 %	B5***		6,8 %	6,8 %	6,8 %	6,8 %	6,8 %	Ατελώς	
350510.200	2 Άλλα	21,3 % ή 25,50 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	B10	S	19,4 % ή 23,18 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	17,4 % ή 20,86 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	15,5 % ή 18,55 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	13,6 % ή 16,23 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	11,6 % ή 13,91 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	9,7 % ή 11,59 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	
350520.000	Κόλλες	21,3 % ή 25,50 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	B10		19,4 % ή 23,18 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	17,4 % ή 20,86 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	15,5 % ή 18,55 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	13,6 % ή 16,23 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	11,6 % ή 13,91 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	9,7 % ή 11,59 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	
	ΤΜΗΜΑ VIII ΔΕΡΜΑΤΑ, ΓΟΥΝΟΔΕΡΜΑΤΑ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΥΡΓΗΜΑΤΑ ΑΠΟ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΥΛΕΣ. ΕΙΔΗ ΣΕΛΟΠΟΙΙΑΣ ΚΑΙ ΛΟΙΠΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΟΛΑ ΤΑ ΖΩΑ. ΕΙΔΗ ΤΑΞΙΔΙΟΥ, ΣΑΚΙΔΙΑ ΧΕΡΙΟΥ ΚΑΙ ΠΑΡΟΜΟΙ										
	Κεφάλαιο 41 Δέρματα (εκτός από τα γουνοδέρματα)										
41.01	Δέρματα ακατέργαστα βοοειδών (στα οποία περιλαμβάνονται και των βουβαλιών) ή μονόπλων (νωπά ή αλατισμένα, αποξεραμένα, διατηρημένα με ασβέστη, με άλλα διατηρητικά διαλύματα ή αλλιώς διατηρημένα, αλλά όχι δεψασμένα ούτε περγαμηνοειδή, ούτε παρασκευασμένα με άλλο τρόπο), έστω και αποτριχωμένα ή σχισμένα κατά μήκος										
4101.20	Δέρματα ολόκληρα ακατέργαστα, μη σχισμένα, με βάρος κατά μονάδα που δεν υπερβαίνει τα 8 kg όταν είναι απλώς ξερά, τα 10 kg όταν έχουν αλατιστεί ξερά και τα 16 kg όταν είναι νωπά, αλατισμένα σε υγρή κατάσταση ή αλλιώς διατηρημένα										
	2 Άλλα										
410120.211	– Για την ποσότητα εντός των ορίων δασμολογικής ποσόστωσης που θεσπίζεται με υπουργικό διάταγμα το οποίο είναι σε ισχύ κατά τον χρόνο της εισαγωγής και υπό τις συνθήκες που ορίζονται σε συναφείς κανονισμούς οι οποίοι είναι σε ισχύ κατά τον χρόνο της εισαγωγής Σημείωση: η δασμολογική ποσόστωση υπολογίζεται βάσει 214.000 m^2 σε δέρματα βοοειδών (στα οποία περιλαμβάνονται και των βουβαλιών) ή μονόπλων που έχουν υποστεί αναστρέψιμη δέψη (συμπεριλαμβανομένης της πρόδεψης) των διακρίσεων 4101.20-2, 4101.50-2 και 4101.90-2, δέρματα δεψασμένα ή μη κατεργασμένα βοοειδών (στα οποία περιλαμβάνονται και των βουβαλιών) ή μονόπλων των διακρίσεων 4104.11-2, 4104.19-2, 4104.41-1-(2), 4104.41-2-(2), 4104.49-1-(2) και 4104.49-2-(2) και δέρμα φυσικό βοοειδών (στα οποία περιλαμβάνονται και των βουβαλιών) ή μονόπλων των διακρίσεων 4107.11-2-(2), 4107.12-2-(2), 4107.19-2-(2), 4107.91-2-(2), 4107.92-2-(2) και 4107.99-2-(2) [στο εξής στην παρούσα κλάση και στις κλάσεις 41.04 και 41.07 αναφερόμενων ως «η συγκεντρωτική ποσόστωση (Πρώτη κατηγορία)»]		Xq1	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση εκτός ποσόστωσης (410120.212) θα λάβουν προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση χωρίς το όριο της ποσότητας ποσόστωσης που ορίζεται για την εν λόγω δασμολογική κλάση (410120.211).							

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	9,6 %	8,5 %	7,4 %	6,4 %	5,3 %	4,3 %	3,2 %	2,1 %	1,1 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	7,7 % ή 9,27 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	5,8 % ή 6,95 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	3,9 % ή 4,64 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	1,9 % ή 2,32 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	7,7 % ή 9,27 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	5,8 % ή 6,95 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	3,9 % ή 4,64 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	1,9 % ή 2,32 γιεν/kg, ανάλογα ποια τιμή είναι μεγαλύτερη	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Α ΣΑΚΙΔΙΑ. ΤΕΧΝΟΥΡΓΗΜΑΤΑ ΑΠΟ ΕΝΤΕΡΑ (ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΕΝΤΕΡΑ ΜΕΤΑΞΟΣΚΩΛΗΚΑ)

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
4101 20.212	– Άλλα	12,0 %	B10		10,9 %	9,8 %	8,7 %	7,6 %	6,5 %	5,5 %	
4101.50	Δέρματα ολόκληρα ακατέργαστα, με βάρος κατά μονάδα που υπερβαίνει τα 16 kg										
	2 Άλλα										
4101 50.211	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση (Πρώτη κατηγορία)»		Xq1	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση εκτός ποσόστωσης (4101 50.212) θα λάβουν προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση χωρίς το όριο της ποσότητας ποσόστωσης που ορίζεται για την παρούσα δασμολογική κλάση (4101 50.211).							
4101 50.212	– Άλλα	12,0 %	B10		10,9 %	9,8 %	8,7 %	7,6 %	6,5 %	5,5 %	
4101.90	Άλλα, στα οποία περιλαμβάνεται και δέρμα βοδινό (croupons), μισό δέρματος βοδινού (demi-croupons) και πλευρές										
	2 Άλλα										
4101 90.211	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση (Πρώτη κατηγορία)»		Xq1	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση εκτός ποσόστωσης (4101 90.212) θα λάβουν προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση χωρίς το όριο της ποσότητας ποσόστωσης που ορίζεται για την παρούσα δασμολογική κλάση (4101 90.211).							
4101 90.212	– Άλλα	12,0 %	B10		10,9 %	9,8 %	8,7 %	7,6 %	6,5 %	5,5 %	
41.03	Άλλα δέρματα ακατέργαστα (νωπά ή αλατισμένα, αποξεραμένα, διατηρημένα με ασβέστη, με άλλα διατηρητικά διαλύματα ή αλλιώς διατηρημένα, αλλά όχι δεψασμένα ούτε περγαμηνοειδή, ούτε παρασκευασμένα με άλλο τρόπο), έστω και αποτριχωμένα ή σχισμένα κατά μήκος, εκτός από εκείνα που αποκλείονται στη σημείωση 1 στοιχεία β) και γ) του κεφαλαίου αυτού										
4103.30	Χοιροειδών										
4103 30.200	2 Άλλα	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	
41.04	Δέρματα δεψασμένα ή αποξηραμένα μετά τη δέψη βοοειδών (στα οποία περιλαμβάνονται και των βουβαλιών) ή μονόπλων, αποτριχωμένα, έστω και σχισμένα κατά μήκος, αλλά όχι αλλιώς παρασκευασμένα										
	Σε κατάσταση υγρή (συμπεριλαμβανομένου και του wet-blue)										
4104.11	Με την τριχωτή πλευρά ολόκληρη, μη σχισμένα κατά μήκος. Που παρουσιάζονται με την τριχωτή πλευρά										
	2 Άλλα										

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	4,4 %	3,3 %	2,2 %	1,1 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	4,4 %	3,3 %	2,2 %	1,1 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	4,4 %	3,3 %	2,2 %	1,1 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
410411.211	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση (Πρώτη κατηγορία)»		Xq1	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση εκτός ποσόστωσης (410411.212) θα λάβουν προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση χωρίς το όριο της ποσότητας ποσόστωσης που ορίζεται για την παρούσα δασμολογική κλάση (410411.211).							
410411.212	– Άλλα	12,0 %	B10		10,9 %	9,8 %	8,7 %	7,6 %	6,5 %	5,5 %	
4104.19	Άλλα										
	2 Άλλα										
410419.211	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση (Πρώτη κατηγορία)»		Xq1	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση εκτός ποσόστωσης (410419.212) θα λάβουν προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση χωρίς το όριο της ποσότητας ποσόστωσης που ορίζεται για την παρούσα δασμολογική κλάση (410419.211).							
410419.212	– Άλλα	12,0 %	B10		10,9 %	9,8 %	8,7 %	7,6 %	6,5 %	5,5 %	
	Σε ξερή κατάσταση (αποξηραμένα μετά τη δέψη)										
4104.41	Με την τριχωτή πλευρά ολόκληρη, μη σχισμένα κατά μήκος. Που παρουσιάζονται με την τριχωτή πλευρά										
	1 Δεψασμένα (και αναδεψασμένα), αλλά όχι αλλιώς παρασκευασμένα										
	(2) Άλλα										
410441.121	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση (Πρώτη κατηγορία)»		Xq1	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση εκτός ποσόστωσης (410441.122) θα λάβουν προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση χωρίς το όριο της ποσότητας ποσόστωσης που ορίζεται για την παρούσα δασμολογική κλάση (410441.121).							
410441.122	– Άλλα	12,0 %	B10		10,9 %	9,8 %	8,7 %	7,6 %	6,5 %	5,5 %	
	2 Άλλα										
	(1) Βαμμένα ή χρωματισμένα										
	– Βαμμένα ή χρωματισμένα, με εξαίρεση δέρματα ολόκληρα βοοειδών με επιφάνεια κατά μονάδα που δεν υπερβαίνει τα 2,6 m^2, δέρμα βουβαλιών και δέρμα για κυλίνδρους										

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	4,4 %	3,3 %	2,2 %	1,1 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	4,4 %	3,3 %	2,2 %	1,1 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	4,4 %	3,3 %	2,2 %	1,1 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
410441.211	– – Για την ποσότητα εντός των ορίων δασμολογικής ποσόστωσης που θεσπίζεται με υπουργικό διάταγμα το οποίο είναι σε ισχύ κατά τον χρόνο της εισαγωγής και υπό τις συνθήκες που ορίζονται σε συναφείς κανονισμούς οι οποίοι είναι σε ισχύ κατά τον χρόνο της εισαγωγής Σημείωση: η δασμολογική ποσόστωση υπολογίζεται βάσει 1.466.000 m² σε δέρματα δεψασμένα ή μη κατεργασμένα βοοειδών (στα οποία περιλαμβάνονται και των βουβαλιών) ή μονόπλων των διακρίσεων 4104.49-2-(1) και 4104.91-2-(1) και δέρμα φυσικό βοοειδών (στα οποία περιλαμβάνονται και των βουβαλιών) ή μονόπλων των διακρίσεων 4107.11-2-(1), 4107.12-2-(1), 4107.19-2-(1), 4107.91-2-(1), 4107.92-2-(1) και 4107.99-2-(1) [στο εξής στην παρούσα κλάση και στην κλάση 41.07 αναφερόμενων ως «η συγκεντρωτική ποσόστωση (Δεύτερη κατηγορία)»]		Xq1	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση εκτός ποσόστωσης (410441.212) θα λάβουν προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση χωρίς το όριο της ποσότητας ποσόστωσης που ορίζεται για την παρούσα δασμολογική κλάση (410441.211).						
410441.212	– – Άλλα	13,3 %	B10		12,1 %	10,9 %	9,7 %	8,5 %	7,3 %	6,0 %	
	– Άλλα										
410441.213	– – Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση (Δεύτερη κατηγορία)»		Xq1	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση εκτός ποσόστωσης (410441.219) θα λάβουν προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση χωρίς το όριο της ποσότητας ποσόστωσης που ορίζεται για την παρούσα δασμολογική κλάση (410441.213).						
410441.219	– – Άλλα	16,0 %	B10		14,5 %	13,1 %	11,6 %	10,2 %	8,7 %	7,3 %	
	(2) Άλλα										
410441.221	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση (Πρώτη κατηγορία)»		Xq1	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση εκτός ποσόστωσης (410441.222) θα λάβουν προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση χωρίς το όριο της ποσότητας ποσόστωσης που ορίζεται για την παρούσα δασμολογική κλάση (410441.221).						
410441.222	– Άλλα	12,0 %	B10		10,9 %	9,8 %	8,7 %	7,6 %	6,5 %	5,5 %	
4104.49	Άλλα										
	1 Δεψασμένα (και αναδεψασμένα), αλλά όχι αλλιώς παρασκευασμένα										
	(2) Άλλα										

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	4,8 %	3,6 %	2,4 %	1,2 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,8 %	4,4 %	2,9 %	1,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	4,4 %	3,3 %	2,2 %	1,1 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
410449.121	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση (Πρώτη κατηγορία)»		Xq1	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση εκτός ποσόστωσης (410449.122) θα λάβουν προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση χωρίς το όριο της ποσότητας ποσόστωσης που ορίζεται για την παρούσα δασμολογική κλάση (410449.121).							
410449.122	– Άλλα	12,0 %	B10		10,9 %	9,8 %	8,7 %	7,6 %	6,5 %	5,5 %	
	2 Άλλα										
	(1) Βαμμένα ή χρωματισμένα										
410449.211	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση (Δεύτερη κατηγορία)»		Xq1	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση εκτός ποσόστωσης (410449.212) θα λάβουν προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση χωρίς το όριο της ποσότητας ποσόστωσης που ορίζεται για την παρούσα δασμολογική κλάση (410449.211).							
410449.212	– Άλλα	16,0 %	B10		14,5 %	13,1 %	11,6 %	10,2 %	8,7 %	7,3 %	
	(2) Άλλα										
410449.221	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση (Πρώτη κατηγορία)»		Xq1	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση εκτός ποσόστωσης (410449.222) θα λάβουν προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση χωρίς το όριο της ποσότητας ποσόστωσης που ορίζεται για την παρούσα δασμολογική κλάση (410449.221).							
410449.222	– Άλλα	12,0 %	B10		10,9 %	9,8 %	8,7 %	7,6 %	6,5 %	5,5 %	
41.05	Δέρματα δεψασμένα ή αποξηραμένα μετά τη δέψη προβάτων ή αμνών, αποτριχωμένα, έστω και σχισμένα κατά μήκος, αλλά όχι αλλιώς παρασκευασμένα										
4105.30	Σε ξερή κατάσταση (αποξηραμένα μετά τη δέψη)										
	1 Βαμμένα ή χρωματισμένα										

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	4,4 %	3,3 %	2,2 %	1,1 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,8 %	4,4 %	2,9 %	1,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	4,4 %	3,3 %	2,2 %	1,1 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
410530.111	– Για την ποσότητα εντός των ορίων δασμολογικής ποσόστωσης που θεσπίζεται με υπουργικό διάταγμα το οποίο είναι σε ισχύ κατά τον χρόνο της εισαγωγής και υπό τις συνθήκες που ορίζονται σε συναφείς κανονισμούς οι οποίοι είναι σε ισχύ κατά τον χρόνο της εισαγωγής Σημείωση: η δασμολογική ποσόστωση υπολογίζεται βάσει 1.070.000 m² σε δέρματα προβάτων ή αμνών δεψασμένα ή μη κατεργασμένα της διάκρισης 4105.30-1, δέρματα αιγών ή εριφίων δεψασμένα ή μη κατεργασμένα της διάκρισης 4106.22-1, δέρμα φυσικό προβάτων ή αμνών της διάκρισης 4112.00-2-(1), και δέρμα φυσικό αιγών ή εριφίων της διάκρισης 4113.10-2-(1) (στο εξής στην παρούσα διάκριση και στις διακρίσεις 4106.22, 4112.00 και 4113.10 αναφερόμενων ως «η συγκεντρωτική ποσόστωση»)		Xq1	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση εκτός ποσόστωσης (410530.112) θα λάβουν προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση χωρίς το όριο της ποσότητας ποσόστωσης που ορίζεται για την παρούσα δασμολογική κλάση (410530.111).						
410530.112	– Άλλα	16,0 %	B10		14,5 %	13,1 %	11,6 %	10,2 %	8,7 %	7,3 %	
41.06	Δορές και δέρματα άλλων ζώων χωρίς μαλλί ή τρίχες, δεψασμένα ή αποξηραμένα μετά τη δέψη, έστω και σχισμένα κατά μήκος, αλλά όχι αλλιώς παρασκευασμένα										
	Αιγών ή εριφίων										
4106.22	Σε ξερή κατάσταση (αποξηραμένα μετά τη δέψη)										
	1 Βαμμένα ή χρωματισμένα										
410622.111	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση»		Xq1	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση εκτός ποσόστωσης (410622.112) θα λάβουν προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση χωρίς το όριο της ποσότητας ποσόστωσης που ορίζεται για την παρούσα δασμολογική κλάση (410622.111).						
410622.112	– Άλλα	16,0 %	B10		14,5 %	13,1 %	11,6 %	10,2 %	8,7 %	7,3 %	
	Χοιροειδών										
410631.000	Σε κατάσταση υγρή (συμπεριλαμβανομένου και του wet-blue)	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	
4106.32	Σε ξερή κατάσταση (αποξηραμένα μετά τη δέψη)										
410632.100	1 Βαμμένα ή χρωματισμένα	8,0 %	B10		7,3 %	6,5 %	5,8 %	5,1 %	4,4 %	3,6 %	
410632.200	2 Άλλα	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	
4106.40	Ερπετών										
	2 Άλλα										
	(1) Βαμμένα ή χρωματισμένα										
	Α Αλιγατόρων, κροκοδείλων ή σαυρών										
410640.211	– Αλιγατόρων ή κροκοδείλων	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	5,8 %	4,4 %	2,9 %	1,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,8 %	4,4 %	2,9 %	1,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,9 %	2,2 %	1,5 %	0,7 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
410640.212	– Άλλα	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	
410640.214	B Άλλα	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	
	Άλλα										
4106.92	Σε ξερή κατάσταση (αποξηραμένα μετά τη δέψη)										
	1 Βαμμένα ή χρωματισμένα										
410692.110	– Στρουθοκαμήλων	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	
410692.190	– Άλλα	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	
41.07	Δέρματα παρασκευασμένα μετά τη δέψη ή μετά την αποξήρανση και δέρματα περγαμηνοειδή, βοοειδών (στα οποία περιλαμβάνονται και των βουβαλιών) ή μονόπλων, αποτριχωμένα, έστω και σχισμένα κατά μήκος, εκτός από εκείνα της κλάσης 41.14										
	Δέρματα ολόκληρα										
4107.11	Με την τριχωτή πλευρά ολόκληρη, μη σχισμένα κατά μήκος										
410711.100	1 Περγαμηνοειδή	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	
	2 Άλλα										
	(1) Βαμμένα, χρωματισμένα, τυπωτά ή ανάγλυφα										
	– Βαμμένα ή χρωματισμένα, με εξαίρεση δέρματα ολόκληρα βοοειδών με επιφάνεια κατά μονάδα που δεν υπερβαίνει τα 2,6 m^2, καθώς και δέρμα βουβαλιών και δέρμα για κυλίνδρους										
410711.211	– – Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση (Δεύτερη κατηγορία)»		Xq1	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση εκτός ποσόστωσης (410711.212) θα λάβουν προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση χωρίς το όριο της ποσότητας ποσόστωσης που ορίζεται για την παρούσα δασμολογική κλάση (410711.211).							
410711.212	– – Άλλα	13,3 %	B10		12,1 %	10,9 %	9,7 %	8,5 %	7,3 %	6,0 %	
	– Άλλα										
410711.213	– – Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση (Δεύτερη κατηγορία)»		Xq1	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση εκτός ποσόστωσης (410711.219) θα λάβουν προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση χωρίς το όριο της ποσότητας ποσόστωσης που ορίζεται για την παρούσα δασμολογική κλάση (410711.213).							

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	4,8 %	3,6 %	2,4 %	1,2 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
410711.219	– – Άλλα	16,0 %	B10		14,5 %	13,1 %	11,6 %	10,2 %	8,7 %	7,3 %	
	(2) Άλλα										
410711.221	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση (Πρώτη κατηγορία)»		Xq1	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση εκτός ποσόστωσης (410711.222) θα λάβουν προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση χωρίς το όριο της ποσότητας ποσόστωσης που ορίζεται για την παρούσα δασμολογική κλάση (410711.221).							
410711.222	– Άλλα	12,0 %	B10		10,9 %	9,8 %	8,7 %	7,6 %	6,5 %	5,5 %	
4107.12	Που παρουσιάζονται με την τριχωτή πλευρά										
410712.100	1 Περγαμηνοειδή	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	
	2 Άλλα										
	(1) Βαμμένα, χρωματισμένα, τυπωτά ή ανάγλυφα										
	– Βαμμένα ή χρωματισμένα, με εξαίρεση δέρματα ολόκληρα βοοειδών με επιφάνεια κατά μονάδα που δεν υπερβαίνει τα 2,6 m^2, καθώς και δέρμα βουβαλιών και δέρμα για κυλίνδρους										
410712.211	– – Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση (Δεύτερη κατηγορία)»		Xq1	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση εκτός ποσόστωσης (410712.212) θα λάβουν προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση χωρίς το όριο της ποσότητας ποσόστωσης που ορίζεται για την παρούσα δασμολογική κλάση (410712.211).							
410712.212	– – Άλλα	13,3 %	B10		12,1 %	10,9 %	9,7 %	8,5 %	7,3 %	6,0 %	
	– Άλλα										
410712.213	– – Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση (Δεύτερη κατηγορία)»		Xq1	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση εκτός ποσόστωσης (410712.219) θα λάβουν προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση χωρίς το όριο της ποσότητας ποσόστωσης που ορίζεται για την παρούσα δασμολογική κλάση (410712.213).							
410712.219	– – Άλλα	16,0 %	B10		14,5 %	13,1 %	11,6 %	10,2 %	8,7 %	7,3 %	
	(2) Άλλα										

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	5,8 %	4,4 %	2,9 %	1,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	4,4 %	3,3 %	2,2 %	1,1 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	4,8 %	3,6 %	2,4 %	1,2 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,8 %	4,4 %	2,9 %	1,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
410712.221	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση (Πρώτη κατηγορία)»		Xq1	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση εκτός ποσόστωσης (410712.222) θα λάβουν προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση χωρίς το όριο της ποσότητας ποσόστωσης που ορίζεται για την παρούσα δασμολογική κλάση (410712.221).							
410712.222	– Άλλα	12,0 %	B10		10,9 %	9,8 %	8,7 %	7,6 %	6,5 %	5,5 %	
4107.19	Άλλα										
410719.100	1 Περγαμηνοειδή	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	
	2 Άλλα										
	(1) Βαμμένα, χρωματισμένα, τυπωτά ή ανάγλυφα										
410719.211	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση (Δεύτερη κατηγορία)»		Xq1	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση εκτός ποσόστωσης (410719.212) θα λάβουν προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση χωρίς το όριο της ποσότητας ποσόστωσης που ορίζεται για την παρούσα δασμολογική κλάση (410719.211).							
410719.212	– Άλλα	16,0 %	B10		14,5 %	13,1 %	11,6 %	10,2 %	8,7 %	7,3 %	
	(2) Άλλα										
410719.221	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση (Πρώτη κατηγορία)»		Xq1	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση εκτός ποσόστωσης (410719.222) θα λάβουν προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση χωρίς το όριο της ποσότητας ποσόστωσης που ορίζεται για την παρούσα δασμολογική κλάση (410719.221).							
410719.222	– Άλλα	12,0 %	B10		10,9 %	9,8 %	8,7 %	7,6 %	6,5 %	5,5 %	
	Άλλα, στα οποία περιλαμβάνονται και οι ταινίες										
4107.91	Με την τριχωτή πλευρά ολόκληρη, μη σχισμένα κατά μήκος										
410791.100	1 Περγαμηνοειδή	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	
	2 Άλλα										
	(1) Βαμμένα, χρωματισμένα, τυπωτά ή ανάγλυφα										

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	4,4 %	3,3 %	2,2 %	1,1 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,8 %	4,4 %	2,9 %	1,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	4,4 %	3,3 %	2,2 %	1,1 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
	– Βαμμένα ή χρωματισμένα, με εξαίρεση τα δέρματα βουβαλιών και δέρμα για κυλίνδρους										
410791.211	– – Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση (Δεύτερη κατηγορία)»		Xq1	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση εκτός ποσόστωσης (410791.212) θα λάβουν προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση χωρίς το όριο της ποσότητας ποσόστωσης που ορίζεται για την παρούσα δασμολογική κλάση (410791.211).							
410791.212	– – Άλλα	13,3 %	B10		12,1 %	10,9 %	9,7 %	8,5 %	7,3 %	6,0 %	
	– Άλλα										
410791.213	– – Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση (Δεύτερη κατηγορία)»		Xq1	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση εκτός ποσόστωσης (410791.219) θα λάβουν προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση χωρίς το όριο της ποσότητας ποσόστωσης που ορίζεται για την παρούσα δασμολογική κλάση (410791.213).							
410791.219	– – Άλλα	16,0 %	B10		14,5 %	13,1 %	11,6 %	10,2 %	8,7 %	7,3 %	
	(2) Άλλα										
410791.221	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση (Πρώτη κατηγορία)»		Xq1	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση εκτός ποσόστωσης (410791.222) θα λάβουν προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση χωρίς το όριο της ποσότητας ποσόστωσης που ορίζεται για την παρούσα δασμολογική κλάση (410791.221).							
410791.222	– Άλλα	12,0 %	B10		10,9 %	9,8 %	8,7 %	7,6 %	6,5 %	5,5 %	
4107.92	Που παρουσιάζονται με την τριχωτή πλευρά										
410792.100	1 Περγαμηνοειδή	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	
	2 Άλλα										
	(1) Βαμμένα, χρωματισμένα, τυπωτά ή ανάγλυφα										
	– Βαμμένα ή χρωματισμένα, με εξαίρεση τα δέρματα βουβαλιών και δέρμα για κυλίνδρους										

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	4,8 %	3,6 %	2,4 %	1,2 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,8 %	4,4 %	2,9 %	1,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	4,4 %	3,3 %	2,2 %	1,1 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
410792.211	– – Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση (Δεύτερη κατηγορία)»		Xq1	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση εκτός ποσόστωσης (410792.212) θα λάβουν προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση χωρίς το όριο της ποσότητας ποσόστωσης που ορίζεται για την παρούσα δασμολογική κλάση (410792.211).							
410792.212	– – Άλλα	13,3 %	B10		12,1 %	10,9 %	9,7 %	8,5 %	7,3 %	6,0 %	
	– Άλλα										
410792.213	– – Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση (Δεύτερη κατηγορία)»		Xq1	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση εκτός ποσόστωσης (410792.219) θα λάβουν προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση χωρίς το όριο της ποσότητας ποσόστωσης που ορίζεται για την παρούσα δασμολογική κλάση (410792.213).							
410792.219	– – Άλλα	16,0 %	B10		14,5 %	13,1 %	11,6 %	10,2 %	8,7 %	7,3 %	
	(2) Άλλα										
410792.221	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση (Πρώτη κατηγορία)»		Xq1	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση εκτός ποσόστωσης (410792.222) θα λάβουν προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση χωρίς το όριο της ποσότητας ποσόστωσης που ορίζεται για την παρούσα δασμολογική κλάση (410792.221).							
410792.222	– Άλλα	12,0 %	B10		10,9 %	9,8 %	8,7 %	7,6 %	6,5 %	5,5 %	
4107.99	Άλλα										
410799.100	1 Περγαμηνοειδή	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	
	2 Άλλα										
	(1) Βαμμένα, χρωματισμένα, τυπωτά ή ανάγλυφα										
410799.211	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση (Δεύτερη κατηγορία)»		Xq1	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση εκτός ποσόστωσης (410799.212) θα λάβουν προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση χωρίς το όριο της ποσότητας ποσόστωσης που ορίζεται για την παρούσα δασμολογική κλάση (410799.211).							

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	4,8 %	3,6 %	2,4 %	1,2 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,8 %	4,4 %	2,9 %	1,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	4,4 %	3,3 %	2,2 %	1,1 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
410799.212	– Άλλα	16,0 %	B10		14,5 %	13,1 %	11,6 %	10,2 %	8,7 %	7,3 %	
	(2) Άλλα										
410799.221	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση (Πρώτη κατηγορία)»		Xq1	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση εκτός ποσόστωσης (410799.222) θα λάβουν προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση χωρίς το όριο της ποσότητας ποσόστωσης που ορίζεται για την παρούσα δασμολογική κλάση (410799.221).							
410799.222	– Άλλα	12,0 %	B10		10,9 %	9,8 %	8,7 %	7,6 %	6,5 %	5,5 %	
41.12											
4112.00	Δέρματα παρασκευασμένα μετά τη δέψη ή μετά την αποξήρανση και δέρματα περγαμηνοειδή, προβατοειδών, αποτριχωμένα, έστω και σχισμένα κατά μήκος, εκτός από εκείνα της κλάσης 41.14										
411200.100	1 Περγαμηνοειδή	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	
	2 Άλλα										
	(1) Βαμμένα, χρωματισμένα, τυπωτά ή ανάγλυφα										
411200.211	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση»		Xq1	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση εκτός ποσόστωσης (411200.212) θα λάβουν προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση χωρίς το όριο της ποσότητας ποσόστωσης που ορίζεται για την παρούσα δασμολογική κλάση (411200.211).							
411200.212	– Άλλα	16,0 %	B10		14,5 %	13,1 %	11,6 %	10,2 %	8,7 %	7,3 %	
41.13	Δέρματα παρασκευασμένα μετά τη δέψη ή μετά την αποξήρανση· δέρματα περγαμηνοειδή, άλλων ζώων, αποτριχωμένα, έστω και σχισμένα κατά μήκος, εκτός από εκείνα της κλάσης 41.14										
4113.10	Αιγών ή εριφίων										
411310.100	1 Περγαμηνοειδή	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	
	2 Άλλα										
	(1) Βαμμένα, χρωματισμένα, τυπωτά ή ανάγλυφα										

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	5,8 %	4,4 %	2,9 %	1,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	4,4 %	3,3 %	2,2 %	1,1 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,8 %	4,4 %	2,9 %	1,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
411310.211	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση»		Xq1	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση εκτός ποσόστωσης (411310.212) θα λάβουν προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση χωρίς το όριο της ποσότητας ποσόστωσης που ορίζεται για την παρούσα δασμολογική κλάση (411310.211).							
411310.212	– Άλλα	16,0 %	B10		14,5 %	13,1 %	11,6 %	10,2 %	8,7 %	7,3 %	
4113.20	Χοιροειδών										
411320.100	1 Περγαμηνοειδή	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	
	2 Άλλα										
411320.210	(1) Βαμμένα, χρωματισμένα, τυπωτά ή ανάγλυφα	8,0 %	B10		7,3 %	6,5 %	5,8 %	5,1 %	4,4 %	3,6 %	
411320.220	(2) Άλλα	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	
4113.30	Ερπετών										
411330.100	1 Περγαμηνοειδή	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	
	2 Άλλα										
	(1) Βαμμένα, χρωματισμένα, τυπωτά ή ανάγλυφα										
	Α Αλιγατόρων, κροκοδείλων ή σαυρών										
411330.211	– Αλιγατόρων ή κροκοδείλων	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	
411330.212	– Άλλα	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	
	Β Άλλα										
411330.221	– Χελωνών	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	
411330.222	– Άλλα	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	
4113.90	Άλλα										
411390.100	1 Περγαμηνοειδή	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	
	2 Άλλα										
	(1) Βαμμένα, χρωματισμένα, τυπωτά ή ανάγλυφα										
411390.211	– Στρουθοκαμήλων	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	
411390.212	– Άλλα	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	
41.14	Δέρματα κατεργασμένα με λάδι (στα οποία περιλαμβάνεται και το συνδυασμένο δέρμα αγριοκάτσικου). Δέρματα βερνικωμένα (λουστρίνια) ή επιστρωμένα. Δέρματα επιμεταλλωμένα										
411410.000	Δέρματα κατεργασμένα με λάδι (στα οποία περιλαμβάνεται και το συνδυασμένο δέρμα αγριοκάτσικου)	25,0 %	B15		23,4 %	21,9 %	20,3 %	18,8 %	17,2 %	15,6 %	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	5,8 %	4,4 %	2,9 %	1,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,9 %	2,2 %	1,5 %	0,7 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	14,1 %	12,5 %	10,9 %	9,4 %	7,8 %	6,3 %	4,7 %	3,1 %	1,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
4114.20	Δέρματα βερνικωμένα (λουστρίνια) ή επιστρωμένα. Δέρματα επιμεταλλωμένα										
411420.010	1 Δέρματα επιμεταλλωμένα	20,0 %	B15		18,8 %	17,5 %	16,3 %	15,0 %	13,8 %	12,5 %	
411420.090	2 Άλλα	28,0 %	B15		26,3 %	24,5 %	22,8 %	21,0 %	19,3 %	17,5 %	
41.15	Δέρμα ανασχηματισμένο, με βάση το δέρμα ή τις ίνες του δέρματος, σε πλάκες, φύλλα ή ταινίες, έστω και περιτυλιγμένα. Αποκόμματα και άλλα απορρίμματα από δέρματα ή από δέρματα παρασκευασμένα, ή από ανασχηματισμένο δέρμα, που δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την κατασκευή τεχνουργημάτων από δέρμα. Πριονίδι, σκόνη και αλεύρι από δέρμα										
411510.000	Δέρμα ανασχηματισμένο, με βάση το δέρμα ή τις ίνες του δέρματος, σε πλάκες, φύλλα ή ταινίες, έστω και περιτυλιγμένα	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	
411520.000	Αποκόμματα και άλλα απορρίμματα από δέρματα ή από δέρματα παρασκευασμένα, ή από ανασχηματισμένο δέρμα, που δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την κατασκευή τεχνουργημάτων από δέρμα. Πριονίδι, σκόνη και αλεύρι από δέρμα	3,0 %	B10		2,7 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,6 %	1,4 %	
	Κεφάλαιο 42 Τεχνουργήματα από δέρμα. Είδη σελοποιίας και λοιπού εξοπλισμού για όλα τα ζώα. Είδη ταξιδιού, τσάντες χεριού και παρόμοια. Τεχνουργήματα από έντερα (εκτός από έντερα μεταξοσκώληκα)										
42.01											
420100.000	Είδη σελοποιίας και λοιπού εξοπλισμού για όλα τα ζώα [στα οποία περιλαμβάνονται και τα ζυγολούρια, λουριά για τη συγκράτηση (λυτάρια), επιγονατίδες, φίμωτρα, υποσάγματα, σακίδια για σέλες, προστατευτικά παλτά για σκύλους και παρόμοια είδη], από κάθε ύλη	5,3 %	B10		4,8 %	4,3 %	3,9 %	3,4 %	2,9 %	2,4 %	
42.02	Μπαούλα, βαλίτσες και βαλιτσάκια, στα οποία περιλαμβάνονται και τα βαλιτσάκια για είδη καλλωπισμού και τα βαλιτσάκια για έγγραφα, οι χαρτοφύλακες γενικά, θήκες για ματογυάλια, θήκες για κιάλια, για φωτογραφικές και κινηματογραφικές μηχανές, για μουσικά όργανα ή όπλα και παρόμοια. Σάκοι ταξιδιού, μονωτικοί σάκοι για προϊόντα διατροφής και ποτά, θήκες για είδη καλλωπισμού, σακίδια ράχης, τσάντες χεριού, τσάντες για ψώνια, πορτοφόλια για χαρτονομίσματα και κέρματα, θήκες για χάρτες, τσιγαροθήκες, καπνοσακούλες, θήκες εργαλείων, σάκοι για είδη αθλητισμού, κουτιά για φιαλίδια ή κοσμήματα, κουτιά πούδρας, θήκες για μαχαιροπήρουνα και παρόμοια, από δέρμα φυσικό ή ανασχηματισμένο, από φύλλα πλαστικών υλών, από υφαντικές ύλες, από βουλκανισμένη κυτταρίνη ή από χαρτόνι, ή καλυμμένα, εξ ολοκλήρου ή κατά μεγαλύτερο μέρος, από αυτές τις ίδιες ύλες ή από χαρτί										
	Μπαούλα, βαλίτσες και βαλιτσάκια, στα οποία περιλαμβάνονται και τα βαλιτσάκια για είδη καλλωπισμού και τα βαλιτσάκια για έγγραφα, χαρτοφύλακες γενικά και παρόμοια										
4202.11	Με εξωτερική επιφάνεια από φυσικό δέρμα ή από ανασχηματισμένο δέρμα										
420211.100	1 Βαλιτσάκια, συνδυασμένα ή διακοσμημένα με πολύτιμα μέταλλα, επιστρωμένα με πολύτιμα μέταλλα, επενδυμένα με πολύτιμα μέταλλα, πολύτιμους λίθους, ημιπολύτιμους λίθους, μαργαριτάρια, κοράλλια, ελεφαντόδοντο ή Bekko, άνω των 6.000 γιεν/τεμάχιο σε αξία για τον τελωνειακό δασμό	16,0 %	B10		14,5 %	13,1 %	11,6 %	10,2 %	8,7 %	7,3 %	
420211.200	2 Άλλα	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	
4202.12	Με εξωτερική επιφάνεια από πλαστικές ή υφαντικές ύλες										
420212.100	1 Βαλιτσάκια, συνδυασμένα ή διακοσμημένα με πολύτιμα μέταλλα, επιστρωμένα με πολύτιμα μέταλλα, επενδυμένα με πολύτιμα μέταλλα, πολύτιμους λίθους, ημιπολύτιμους λίθους, μαργαριτάρια, κοράλλια, ελεφαντόδοντο ή Bekko, άνω των 6.000 γιεν/τεμάχιο σε αξία για τον τελωνειακό δασμό	16,0 %	B10		14,5 %	13,1 %	11,6 %	10,2 %	8,7 %	7,3 %	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	11,3 %	10,0 %	8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	15,8 %	14,0 %	12,3 %	10,5 %	8,8 %	7,0 %	5,3 %	3,5 %	1,8 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,1 %	0,8 %	0,5 %	0,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,9 %	1,4 %	1,0 %	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,8 %	4,4 %	2,9 %	1,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,8 %	4,4 %	2,9 %	1,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
	2 Άλλα										
420212.210	(1) Με εξωτερική επιφάνεια από φύλλα πλαστικών υλών ή υφαντικές ύλες	8,0 %	B10		7,3 %	6,5 %	5,8 %	5,1 %	4,4 %	3,6 %	
420212.220	(2) Άλλα	4,6 %	B10		4,2 %	3,8 %	3,3 %	2,9 %	2,5 %	2,1 %	
420219.000	Άλλα	4,1 %	B10		3,7 %	3,4 %	3,0 %	2,6 %	2,2 %	1,9 %	
	Τσάντες χεριού, έστω και με λουρί συγκράτησης από τον ώμο, στις οποίες περιλαμβάνονται και εκείνες χωρίς λαβή										
4202.21	Με εξωτερική επιφάνεια από φυσικό δέρμα ή από ανασχηματισμένο δέρμα										
	1 Συνδυασμένες ή διακοσμημένες με πολύτιμα μέταλλα, επιστρωμένες με πολύτιμα μέταλλα, επενδυμένες με πολύτιμα μέταλλα, πολύτιμους λίθους, ημιπολύτιμους λίθους, μαργαριτάρια, κοράλλια, ελεφαντόδοντο ή Bekko, άνω των 6.000 γιεν/τεμάχιο σε αξία για τον τελωνειακό δασμό										
420221.110	(1) Από δέρμα φυσικό	14,0 %	B10		12,7 %	11,5 %	10,2 %	8,9 %	7,6 %	6,4 %	
420221.120	(2) Άλλες	16,0 %	B10		14,5 %	13,1 %	11,6 %	10,2 %	8,7 %	7,3 %	
	2 Άλλες										
420221.210	(1) Από δέρμα φυσικό	8,0 %	B10		7,3 %	6,5 %	5,8 %	5,1 %	4,4 %	3,6 %	
420221.220	(2) Άλλες	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	
4202.22	Με εξωτερική επιφάνεια από φύλλα πλαστικών υλών ή από υφαντικές ύλες										
420222.100	1 Συνδυασμένες ή διακοσμημένες με πολύτιμα μέταλλα, επιστρωμένες με πολύτιμα μέταλλα, επενδυμένες με πολύτιμα μέταλλα, πολύτιμους λίθους, ημιπολύτιμους λίθους, μαργαριτάρια, κοράλλια, ελεφαντόδοντο ή Bekko, άνω των 6.000 γιεν/τεμάχιο σε αξία για τον τελωνειακό δασμό	16,0 %	B10		14,5 %	13,1 %	11,6 %	10,2 %	8,7 %	7,3 %	
420222.200	2 Άλλες	8,0 %	B10		7,3 %	6,5 %	5,8 %	5,1 %	4,4 %	3,6 %	
420229.000	Άλλα	8,0 %	B10		7,3 %	6,5 %	5,8 %	5,1 %	4,4 %	3,6 %	
	Είδη που συνήθως φέρονται στην τσέπη ή σε τσάντα χειρός										
4202.31	Με εξωτερική επιφάνεια από φυσικό δέρμα ή από ανασχηματισμένο δέρμα										
420231.100	1 Πορτοφόλια για χαρτονομίσματα και κέρματα, συνδυασμένα ή διακοσμημένα με πολύτιμα μέταλλα, επιστρωμένα με πολύτιμα μέταλλα, επενδυμένα με πολύτιμα μέταλλα, πολύτιμους λίθους, ημιπολύτιμους λίθους, μαργαριτάρια, κοράλλια, ελεφαντόδοντο ή Bekko, άνω των 6.000 γιεν/τεμάχιο σε αξία για τον τελωνειακό δασμό	16,0 %	B10		14,5 %	13,1 %	11,6 %	10,2 %	8,7 %	7,3 %	
420231.200	2 Άλλα	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	2,9 %	2,2 %	1,5 %	0,7 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,7 %	1,3 %	0,8 %	0,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,5 %	1,1 %	0,7 %	0,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,1 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,8 %	4,4 %	2,9 %	1,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,9 %	2,2 %	1,5 %	0,7 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,8 %	4,4 %	2,9 %	1,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,9 %	2,2 %	1,5 %	0,7 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,9 %	2,2 %	1,5 %	0,7 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,8 %	4,4 %	2,9 %	1,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
4202.32	Με εξωτερική επιφάνεια από φύλλα πλαστικών υλών ή από υφαντικές ύλες										
420232.100	1 Πορτοφόλια για χαρτονομίσματα και κέρματα, συνδυασμένα ή διακοσμημένα με πολύτιμα μέταλλα, επιστρωμένα με πολύτιμα μέταλλα, επενδυμένα με πολύτιμα μέταλλα, πολύτιμους λίθους, ημιπολύτιμους λίθους, μαργαριτάρια, κοράλλια, ελεφαντόδοντο ή Bekko, άνω των 6.000 γιεν/τεμάχιο σε αξία για τον τελωνειακό δασμό	16,0 %	B10		14,5 %	13,1 %	11,6 %	10,2 %	8,7 %	7,3 %	
420232.200	2 Άλλα	8,0 %	B10		7,3 %	6,5 %	5,8 %	5,1 %	4,4 %	3,6 %	
420239.000	Άλλα	4,1 %	B10		3,7 %	3,4 %	3,0 %	2,6 %	2,2 %	1,9 %	
	Άλλα										
420291.000	Με εξωτερική επιφάνεια από φυσικό δέρμα ή από ανασχηματισμένο δέρμα	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	
420292.000	Με εξωτερική επιφάνεια από φύλλα πλαστικών υλών ή από υφαντικές ύλες	8,0 %	B10		7,3 %	6,5 %	5,8 %	5,1 %	4,4 %	3,6 %	
4202.99	Άλλα										
420299.020	1 Από ξύλο	2,7 %	B10		2,5 %	2,2 %	2,0 %	1,7 %	1,5 %	1,2 %	
420299.010	2 Από ελεφαντόδοντο, κόκαλο, χελωνόστρακο, κέρατα ζώων κάθε είδους, κοράλλι, μαργαροκόγχη ή άλλες ζωικές ύλες για λάξευση	3,4 %	B10		3,1 %	2,8 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,5 %	
420299.090	3 Άλλα	4,6 %	B10		4,2 %	3,8 %	3,3 %	2,9 %	2,5 %	2,1 %	
42.03	Ενδύματα και εξαρτήματα της ένδυσης από δέρμα φυσικό ή ανασχηματισμένο										
4203.10	Ενδύματα										
420310.100	1 Κατεργασμένα με γουνοδέρματα ή συνδυασμένα ή διακοσμημένα με πολύτιμα μέταλλα, επιστρωμένα με πολύτιμα μέταλλα, επενδυμένα με πολύτιμα μέταλλα, πολύτιμους λίθους, ημιπολύτιμους λίθους, μαργαριτάρια, κοράλλια, ελεφαντόδοντο ή Bekko	16,0 %	B10		14,5 %	13,1 %	11,6 %	10,2 %	8,7 %	7,3 %	
420310.200	2 Άλλα	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	
	Είδη γαντοποιίας (τα κοινά γάντια, τα γάντια που αφήνουν γυμνές τις άκρες των δακτύλων και τα γάντια χωρίς υποδιαίρεση δακτύλων που έχουν υποδοχή μόνο για τον αντίχειρα)										
4203.21	Ειδικά για τον αθλητισμό										
420321.100	1 Που περιέχουν γουνοδέρματα ή συνδυασμένα ή διακοσμημένα με πολύτιμα μέταλλα, επιστρωμένα με πολύτιμα μέταλλα, επενδυμένα με πολύτιμα μέταλλα, πολύτιμους λίθους, ημιπολύτιμους λίθους, μαργαριτάρια, κοράλλια, ελεφαντόδοντο ή Bekko	16,0 %	B10		14,5 %	13,1 %	11,6 %	10,2 %	8,7 %	7,3 %	
	2 Άλλα										
420321.210	– Στο μπέιζμπολ	12,5 %	B15		11,7 %	10,9 %	10,2 %	9,4 %	8,6 %	7,8 %	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	5,8 %	4,4 %	2,9 %	1,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,9 %	2,2 %	1,5 %	0,7 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,5 %	1,1 %	0,7 %	0,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,9 %	2,2 %	1,5 %	0,7 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,0 %	0,7 %	0,5 %	0,2 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,2 %	0,9 %	0,6 %	0,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,7 %	1,3 %	0,8 %	0,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,8 %	4,4 %	2,9 %	1,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,8 %	4,4 %	2,9 %	1,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	7,0 %	6,3 %	5,5 %	4,7 %	3,9 %	3,1 %	2,3 %	1,6 %	0,8 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
420321.290	– Άλλα	12,5 %	B15		11,7 %	10,9 %	10,2 %	9,4 %	8,6 %	7,8 %	
4203.29	Άλλα										
	1 Που περιέχουν γουνοδέρματα ή συνδυασμένα ή διακοσμημένα με πολύτιμα μέταλλα, επιστρωμένα με πολύτιμα μέταλλα, επενδυμένα με πολύτιμα μέταλλα, πολύτιμους λίθους, ημιπολύτιμους λίθους, μαργαριτάρια, κοράλλια, ελεφαντόδοντο ή Bekko										
420329.110	– Από δέρμα φυσικό	14,0 %	B10		12,7 %	11,5 %	10,2 %	8,9 %	7,6 %	6,4 %	
420329.190	– Από ανασχηματισμένο δέρμα	16,0 %	B10		14,5 %	13,1 %	11,6 %	10,2 %	8,7 %	7,3 %	
420329.200	2 Άλλα	10,0 %	B15		9,4 %	8,8 %	8,1 %	7,5 %	6,9 %	6,3 %	
4203.30	Ζώνες και τελαμώνες										
420330.100	1 Κατεργασμένες με γουνοδέρματα ή συνδυασμένες ή διακοσμημένες με πολύτιμα μέταλλα, επιστρωμένες με πολύτιμα μέταλλα, επενδυμένα με πολύτιμα μέταλλα, πολύτιμους λίθους, ημιπολύτιμους λίθους, μαργαριτάρια, κοράλλια, ελεφαντόδοντο ή Bekko	16,0 %	B10		14,5 %	13,1 %	11,6 %	10,2 %	8,7 %	7,3 %	
420330.200	2 Άλλες	12,5 %	B10		11,4 %	10,2 %	9,1 %	8,0 %	6,8 %	5,7 %	
4203.40	Άλλα εξαρτήματα της ένδυσης										
420340.100	1 Κατεργασμένα με γουνοδέρματα ή συνδυασμένα ή διακοσμημένα με πολύτιμα μέταλλα, επιστρωμένα με πολύτιμα μέταλλα, επενδυμένα με πολύτιμα μέταλλα, πολύτιμους λίθους, ημιπολύτιμους λίθους, μαργαριτάρια, κοράλλια, ελεφαντόδοντο ή Bekko	16,0 %	B10		14,5 %	13,1 %	11,6 %	10,2 %	8,7 %	7,3 %	
420340.200	2 Άλλα	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	
42.05											
4205.00	Άλλα τεχνουργήματα από δέρμα φυσικό ή ανασχηματισμένο										
	1 Για τεχνικές χρήσεις										
420500.110	(1) Ζώνες και ιμάντες, δέρματα για χτενιστικές και λαναριστικές μηχανές	18,0 %	B10		16,4 %	14,7 %	13,1 %	11,5 %	9,8 %	8,2 %	
420500.190	(2) Άλλα	3,3 %	B10		3,0 %	2,7 %	2,4 %	2,1 %	1,8 %	1,5 %	
420500.900	2 Άλλα	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	
42.06											
420600.000	Τεχνουργήματα από έντερα (εκτός από έντερα μεταξοσκώληκα), από μεμβράνες, από ζωικές κύστεις ή από τένοντες	3,3 %	B10		3,0 %	2,7 %	2,4 %	2,1 %	1,8 %	1,5 %	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	7,0 %	6,3 %	5,5 %	4,7 %	3,9 %	3,1 %	2,3 %	1,6 %	0,8 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,1 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,8 %	4,4 %	2,9 %	1,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,6 %	5,0 %	4,4 %	3,8 %	3,1 %	2,5 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,8 %	4,4 %	2,9 %	1,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	4,5 %	3,4 %	2,3 %	1,1 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,8 %	4,4 %	2,9 %	1,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	6,5 %	4,9 %	3,3 %	1,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,2 %	0,9 %	0,6 %	0,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,2 %	0,9 %	0,6 %	0,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
	Κεφάλαιο 43 Γουνοδέρματα και γουναρικά. Τεχνητά γουνοδέρματα										
43.02	Γουνοδέρματα δεψασμένα ή κατεργασμένα (στα οποία περιλαμβάνονται και τα κεφάλια, ουρές, πόδια και άλλα κομμάτια, αποκόμματα και απορρίμματα), που δεν έχουν συναρμολογηθεί ή έχουν συναρμολογηθεί (χωρίς προσθήκη άλλων υλών), εκτός από εκείνα της κλάσης 43.03										
	Γουνοδέρματα ολόκληρα, έστω και χωρίς κεφάλια, ουρές ή πόδια, που δεν έχουν συναρμολογηθεί										
430211.000	Βιζόν	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	
4302.19	Άλλα										
430219.011	– Προβατοειδών, αιγοειδών, κουνελιών ή λαγών	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	
430219.020	– Αλεπούδων	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	
430219.090	– Άλλα	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	
4302.20	Κεφάλια, ουρές, πόδια και άλλα κομμάτια, αποκόμματα και απορρίμματα, που δεν έχουν συναρμολογηθεί										
430220.010	– Προβατοειδών, αιγοειδών, κουνελιών ή λαγών	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	
430220.090	– Άλλα	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	
4302.30	Γουνοδέρματα ολόκληρα και τα κομμάτια και απορρίμματά τους, που έχουν συναρμολογηθεί										
	1 Γουνοδέρματα «επιμηκυνθέντα»										
430230.014	– Προβατοειδών, αιγοειδών, κουνελιών ή λαγών	20,0 %	B15		18,8 %	17,5 %	16,3 %	15,0 %	13,8 %	12,5 %	
430230.013	– Βιζόν	20,0 %	B15		18,8 %	17,5 %	16,3 %	15,0 %	13,8 %	12,5 %	
430230.019	– Άλλα	20,0 %	B15		18,8 %	17,5 %	16,3 %	15,0 %	13,8 %	12,5 %	
	2 Άλλα										
430230.024	– Προβατοειδών, αιγοειδών, κουνελιών ή λαγών	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	
430230.029	– Άλλα	15,0 %	B15		14,1 %	13,1 %	12,2 %	11,3 %	10,3 %	9,4 %	
43.03	Ενδύματα, εξαρτήματα της ένδυσης και άλλα είδη από γουνοδέρματα										
4303.10	Ενδύματα και εξαρτήματα της ένδυσης										
	– Ενδύματα										
430310.011	– – Από γουνόδερμα προβατοειδούς ή αιγοειδούς	20,0 %	B15		18,8 %	17,5 %	16,3 %	15,0 %	13,8 %	12,5 %	
430310.012	– – Από γουνόδερμα κουνελιών ή λαγών	20,0 %	B15		18,8 %	17,5 %	16,3 %	15,0 %	13,8 %	12,5 %	
430310.013	– – Από γουνόδερμα βιζόν	20,0 %	B15		18,8 %	17,5 %	16,3 %	15,0 %	13,8 %	12,5 %	
430310.014	– – Από γουνόδερμα αλεπούς	20,0 %	B15		18,8 %	17,5 %	16,3 %	15,0 %	13,8 %	12,5 %	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	11,3 %	10,0 %	8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	11,3 %	10,0 %	8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	11,3 %	10,0 %	8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	8,4 %	7,5 %	6,6 %	5,6 %	4,7 %	3,8 %	2,8 %	1,9 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	11,3 %	10,0 %	8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	11,3 %	10,0 %	8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	11,3 %	10,0 %	8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	11,3 %	10,0 %	8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος
430310.019	– – Άλλα	20,0 %	B15		18,8 %	17,5 %	16,3 %	15,0 %	13,8 %	12,5 %
	– Εξαρτήματα της ένδυσης									
430310.091	– – Από γουνόδερμα προβατοειδών, αιγοειδών, κουνελιών ή λαγών	20,0 %	B15		18,8 %	17,5 %	16,3 %	15,0 %	13,8 %	12,5 %
430310.099	– – Άλλα	20,0 %	B15		18,8 %	17,5 %	16,3 %	15,0 %	13,8 %	12,5 %
4303.90	Άλλα									
430390.010	– Από γουνόδερμα προβατοειδών, αιγοειδών, κουνελιών ή λαγών	20,0 %	B15		18,8 %	17,5 %	16,3 %	15,0 %	13,8 %	12,5 %
430390.090	– Άλλα	20,0 %	B15		18,8 %	17,5 %	16,3 %	15,0 %	13,8 %	12,5 %
	ΤΜΗΜΑ IX ΞΥΛΕΙΑ, ΞΥΛΟΚΑΡΒΟΥΝΑ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΥΡΓΗΜΑΤΑ ΑΠΟ ΞΥΛΟ. ΦΕΛΛΟΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΥΡΓΗΜΑΤΑ ΑΠΟ ΦΕΛΛΟ. ΤΕΧΝΟΥΡΓΗΜΑΤΑ ΣΠΑΡΤΟΠΛΕΚΤΙΚΗΣ Ή ΚΑΛΑΘΟΠΟΙΙΑΣ									
	Κεφάλαιο 44 Ξυλεία, ξυλοκάρβουνα και τεχνουργήματα από ξύλο									
44.07	Ξυλεία πριονισμένη ή πελεκημένη κατά μήκος, κομμένη εγκάρσια ή ξετυλιγμένη, έστω και πλανισμένη, λειασμένη με ελαφρόπετρα ή κολλημένη με εγκάρσια συνένωση, πάχους που υπερβαίνει τα 6 mm									
	Κωνοφόρων									
4407.11	Από πεύκη (*Pinus* spp.)									
	1 Πάχους έως 160 mm									
440711.110	(1) Πλανισμένη ή λειασμένη	4,8 %	B7		4,2 %	3,6 %	3,0 %	2,4 %	1,8 %	1,2 %
440711.190	(2) Άλλη	4,8 %	B7		4,2 %	3,6 %	3,0 %	2,4 %	1,8 %	1,2 %
4407.12	Από ελάτη (*Abies* spp.) και ερυθρελάτη (*Picea* spp.)									
	1 Πάχους έως 160 mm (εκτός από την ελάτη της Καλιφόρνιας, τη γιγάντια ελάτη, την ελάτη την ευμήκη, την ελάτη την αγαπητή ή την ερυθρελάτη Sitka)									
440712.110	(1) Πλανισμένη ή λειασμένη	4,8 %	B7		4,2 %	3,6 %	3,0 %	2,4 %	1,8 %	1,2 %
440712.190	(2) Άλλη	4,8 %	B7		4,2 %	3,6 %	3,0 %	2,4 %	1,8 %	1,2 %
44.09	Ξυλεία (στην οποία περιλαμβάνονται και οι σανίδες και τα πηχάκια για παρκέτα, μη συναρμολογημένα) με καθορισμένη μορφή (με εξοχές-γλωσσίδια, αυλάκια, εντομές, πλαγιοτομές, αρμούς σε σχήμα V, γλυφές, στρογγυλεμένη ή παρόμοια) σ' όλο το μήκος μίας ή περισσοτέρων από τις πλάγιες πλευρές ή επιφάνειες ή άκρα έστω και πλανισμένη, λειασμένη με ελαφρόπετρα ή κολλημένη με εγκάρσια συνένωση									
4409.10	Κωνοφόρων									
440910.200	2 Πήχες από απλό ξύλο ή με γλυφές για πλαίσια και καλούπια	3,6 %	B7		3,2 %	2,7 %	2,3 %	1,8 %	1,4 %	0,9 %
	3 Άλλη									
440910.310	(1) Του είδους *Pinus* spp., *Abies* spp. (εκτός από την ελάτη της Καλιφόρνιας, τη γιγάντια ελάτη, την ελάτη την ευμήκη και την ελάτη την αγαπητή), *Picea* spp. (εκτός από την ερυθρελάτη Sitka) και *Larix* spp., πάχους έως 160 mm	5,0 %	B7		4,4 %	3,8 %	3,1 %	2,5 %	1,9 %	1,3 %

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	11,3 %	10,0 %	8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	11,3 %	10,0 %	8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	11,3 %	10,0 %	8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	11,3 %	10,0 %	8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	11,3 %	10,0 %	8,8 %	7,5 %	6,3 %	5,0 %	3,8 %	2,5 %	1,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	0,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	0,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	0,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	0,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	0,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
44.10	Πλάκες-διαφράγματα από μικρά τεμάχια, πετάσματα με την ονομασία «oriented strand board» (OSB) και παρόμοιες πλάκες-διαφράγματα (π.χ. πετάσματα επονομαζόμενα «waferboard»), από ξύλο ή άλλες ξυλώδεις ύλες, έστω και συσσωματωμένες με ρητίνες ή άλλες οργανικές συνδετικές ύλες										
	Από ξύλο										
4410.11	Πλάκες-διαφράγματα από μικρά τεμάχια										
	1 Σε φύλλα ή πλάκες										
441011.110	– Ακατέργαστες ή απλώς λειασμένες με ελαφρόπετρα	6,0 %	B7		5,3 %	4,5 %	3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	
441011.120	– Επιφανειακώς καλυμμένες από χαρτί εμποτισμένο με μελαμίνη	6,0 %	B7		5,3 %	4,5 %	3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	
441011.190	– Άλλες	6,0 %	B7		5,3 %	4,5 %	3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	
441011.900	2 Άλλες	5,0 %	B7		4,4 %	3,8 %	3,1 %	2,5 %	1,9 %	1,3 %	
4410.12	Πετάσματα με την ονομασία «oriented strand board» (OSB)										
	1 Σε φύλλα ή πλάκες										
441012.110	– Ακατέργαστα ή απλώς λειασμένα με ελαφρόπετρα	6,0 %	B7		5,3 %	4,5 %	3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	
441012.190	– Άλλα	6,0 %	B7		5,3 %	4,5 %	3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	
441012.900	2 Άλλα	5,0 %	B7		4,4 %	3,8 %	3,1 %	2,5 %	1,9 %	1,3 %	
44.12	Ξυλεία σε φύλλα πολύστρωτα αντικολλητά (κόντρα-πλακέ), ξυλεία σε φύλλα επικολλητά απλά και παρόμοια ξυλεία σε απανωτά φύλλα										
4412.10	Από μπαμπού										
	1 Ξυλεία σε φύλλα πολύστρωτα αντικολλητά (κόντρα-πλακέ), που αποτελούνται αποκλειστικά από φύλλα ξύλου καθένα από τα οποία έχει πάχος που δεν υπερβαίνει τα 6 mm										
	(1) Με μία τουλάχιστον εξωτερική στρώση από τα παρακάτω απαριθμούμενα τροπικά ξύλα: Dark Red Meranti, Light Red Meranti, White Lauan, Sipo, Limba, Okoume, Obeche, acajou Αφρικής, Sapelli, Virola, μαόνι (*Swietenia* spp.), παλίσανδρος του Para, παλίσανδρος του Rio, παλίσανδρος Rose										
	Α Βερνικωμένη, τυπωτή, αυλακωτή, επενδυμένη ή με παρόμοιο τρόπο κατεργασμένη στην επιφάνεια										
441210.111	(α) Με εξοχές-γλωσσίδια, αυλάκια ή παρόμοιες κατεργασίες στη μία ή και στις δύο πλευρές	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	
441210.119	(β) Άλλη	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	
	Β Άλλη										
441210.191	(α) Πάχους κάτω των 6 mm	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	
441210.199	(β) Άλλη	8,5 %	B10		7,7 %	7,0 %	6,2 %	5,4 %	4,6 %	3,9 %	
	(2) Άλλη										

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	0,8 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	0,8 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	0,8 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	0,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	0,8 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	0,8 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	0,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,1 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
	Α Βερνικωμένη, τυπωτή, αυλακωτή, επενδυμένη ή με παρόμοιο τρόπο κατεργασμένη στην επιφάνεια										
441210.211	(α) Με εξοχές-γλωσσίδια, αυλάκια ή παρόμοιες κατεργασίες στη μία ή και στις δύο πλευρές	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	
441210.219	(β) Άλλη	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	
	Β Άλλη										
441210.291	(α) Πάχους κάτω των 6 mm	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	
441210.299	(β) Άλλη	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	
	Άλλη ξυλεία σε φύλλα πολύστρωτα αντικολλητά (κόντρα-πλακέ), που αποτελούνται αποκλειστικά από φύλλα ξύλου (εκτός από μπαμπού) καθένα από τα οποία έχει πάχος που δεν υπερβαίνει τα 6 mm										
4412.31	Με μία τουλάχιστον εξωτερική στρώση από τροπική ξυλεία										
	– Με μία τουλάχιστον εξωτερική στρώση από τα παρακάτω απαριθμούμενα τροπικά ξύλα: Dark Red Meranti, Light Red Meranti, White Lauan, Sipo, Limba, Okoume, Obeche, acajou Αφρικής, Sapelli, Virola, μαόνι (*Swietenia* spp.), παλίσανδρος του Para, παλίσανδρος του Rio, παλίσανδρος Rose										
	1 Βερνικωμένη, τυπωτή, αυλακωτή, επενδυμένη ή με παρόμοιο τρόπο κατεργασμένη στην επιφάνεια										
441231.111	(1) Με εξοχές-γλωσσίδια, αυλάκια ή παρόμοιες κατεργασίες στη μία ή και στις δύο πλευρές	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	
441231.191	(2) Άλλη	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	
	2 Άλλη										
	(1) Πάχους κάτω των 6 mm										
441231.911	– Πάχους κάτω των 3 mm	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	
441231.921	– Πάχους κάτω των 6 mm αλλά άνω των 3 mm	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	
	(2) Άλλη										
441231.931	– Πάχους κάτω των 12 mm αλλά άνω των 6 mm	8,5 %	B10		7,7 %	7,0 %	6,2 %	5,4 %	4,6 %	3,9 %	
441231.941	– Πάχους κάτω των 24 mm αλλά άνω των 12 mm	8,5 %	B10		7,7 %	7,0 %	6,2 %	5,4 %	4,6 %	3,9 %	
441231.951	– Πάχους άνω των 24 mm	8,5 %	B10		7,7 %	7,0 %	6,2 %	5,4 %	4,6 %	3,9 %	
	– Άλλη										
	1 Βερνικωμένη, τυπωτή, αυλακωτή, επενδυμένη ή με παρόμοιο τρόπο κατεργασμένη στην επιφάνεια										

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,1 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,1 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,1 %	2,3 %	1,5 %	0,8 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
441231.119	(1) Με εξοχές-γλωσσίδια, αυλάκια ή παρόμοιες κατεργασίες στη μία ή και στις δύο πλευρές										
	– με μία τουλάχιστον εξωτερική στρώση από τροπική ξυλεία από Abura, Afrormosia, Ako, Alan, Andiroba, Aningré, Avodiré, Azobé, Balau, Balsa, Bossé clair, Bossé foncé, Cativo, Cedro, Dabema, Dibétou, Doussié, Framiré, Freijo, Fromager, Fuma, Geronggang, Ilomba, Imbuia, Ipé, Iroko, Jaboty, Jelutong, Jequitiba, Jongkong, Kapur, Kempas, Keruing, Kosipo, Kotibé, Koto, Louro, Maçaranduba, Makoré, Mandioqueira, Mansonia, Mengkulang, Meranti Bakau, Merawan, Merbau, Merpauh, Mersawa, Moabi, Niangon, Nyatoh, Onzabili, Orey, Ovengkol, Ozigo, Padauk, Paldao, Palissandre de Guatemala, Pau Amarelo, Pau Marfim, Pulai, Punah, Quaruba, Ramin, Saqui-Saqui, Sepetir, Sucupira, Suren, Tauari, Teak, Tiama, Tola, White Meranti, White Seraya, Yellow Meranti	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	
	– Άλλη	6,0 %	B7		5,3 %	4,5 %	3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	
441231.199	(2) Άλλη										
	– με μία τουλάχιστον εξωτερική στρώση από τροπική ξυλεία που αναφέρεται στη δασμολογική κλάση 441231.119	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	
	– Άλλη	6,0 %	B7		5,3 %	4,5 %	3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	
	2 Άλλη										
	(1) Πάχους κάτω των 6 mm										
441231.919	– Πάχους κάτω των 3 mm	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	
441231.929	– Πάχους κάτω των 6 mm αλλά άνω των 3 mm	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	
	(2) Άλλη										
441231.939	– Πάχους κάτω των 12 mm αλλά άνω των 6 mm										
	– – με μία τουλάχιστον εξωτερική στρώση από τροπική ξυλεία που αναφέρεται στη δασμολογική κλάση 441231.119	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	
	– – Άλλη	6,0 %	B7		5,3 %	4,5 %	3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	
441231.949	– Πάχους κάτω των 24 mm αλλά άνω των 12 mm										
	– – με μία τουλάχιστον εξωτερική στρώση από τροπική ξυλεία που αναφέρεται στη δασμολογική κλάση 441231.119	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	
	– – Άλλη	6,0 %	B7		5,3 %	4,5 %	3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	
441231.959	– Πάχους άνω των 24 mm										
	– – με μία τουλάχιστον εξωτερική στρώση από τροπική ξυλεία που αναφέρεται στη δασμολογική κλάση 441231.119	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	
	– – Άλλη	6,0 %	B7		5,3 %	4,5 %	3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	0,8 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	0,8 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	0,8 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	0,8 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	0,8 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
4412.33	Άλλη, με μία τουλάχιστον εξωτερική στρώση από ξυλεία μη κωνοφόρων, και συγκεκριμένα των ειδών σκλήθρα (*Alnus* spp.), φράξος (μελιά) (*Fraxinus* spp.), οξιά (*Fagus* spp.), σημύδα (*Betula* spp.), κερασιά (*Prunus* spp.), καστανιά (*Castanea* spp.), πτελέα (*Ulmus* spp.), ευκάλυπτος (*Eucalyptus* spp.), ψευδοκαρύα (*Carya* spp.), αίσκουλος η ιπποκαστανέα (αγριοκαστανιά, ιπποκαστανιά) (*Aesculus* spp.), φιλύρα (φλαμουριά, τίλιο) (*Tilia* spp.), σφένδαμνος (*Acer* spp.), δρυς (βελανιδιά) (*Quercus* spp.), πλάτανος (*Platanus* spp.), λεύκη και τρεμοφυλλοειδής λεύκη (*Populus* spp.), ροβίνια η ψευδοακακία (*Robinia* spp.), λειριόδενδρο (τουλιπόδεντρο) (*Liriodendron* spp.) ή καρυδιά (*Juglans* spp.)										
	1 Βερνικωμένη, τυπωτή, αυλακωτή, επενδυμένη ή με παρόμοιο τρόπο κατεργασμένη στην επιφάνεια										
441233.110	(1) Με εξοχές-γλωσσίδια, αυλάκια ή παρόμοιες κατεργασίες στη μία ή και στις δύο πλευρές	6,0 %	B7		5,3 %	4,5 %	3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	
441233.190	(2) Άλλη	6,0 %	B7		5,3 %	4,5 %	3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	
	2 Άλλη										
	(1) Πάχους κάτω των 6 mm										
441233.911	– Πάχους κάτω των 3 mm	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	
441233.912	– Πάχους κάτω των 6 mm αλλά άνω των 3 mm	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	
	(2) Άλλη										
441233.991	– Πάχους κάτω των 12 mm αλλά άνω των 6 mm	6,0 %	B7		5,3 %	4,5 %	3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	
441233.992	– Πάχους κάτω των 24 mm αλλά άνω των 12 mm	6,0 %	B7		5,3 %	4,5 %	3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	
441233.993	– Πάχους άνω των 24 mm	6,0 %	B7		5,3 %	4,5 %	3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	
4412.34	Άλλη, με μία τουλάχιστον εξωτερική στρώση από ξυλεία μη κωνοφόρων, μη προσδιοριζόμενη στη διάκριση 4412.33										
	1 Βερνικωμένη, τυπωτή, αυλακωτή, επενδυμένη ή με παρόμοιο τρόπο κατεργασμένη στην επιφάνεια										
441234.110	(1) Με εξοχές-γλωσσίδια, αυλάκια ή παρόμοιες κατεργασίες στη μία ή και στις δύο πλευρές	6,0 %	B7		5,3 %	4,5 %	3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	
441234.190	(2) Άλλη	6,0 %	B7		5,3 %	4,5 %	3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	
	2 Άλλη										
	(1) Πάχους κάτω των 6 mm										
441234.911	– Πάχους κάτω των 3 mm	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	
441234.912	– Πάχους κάτω των 6 mm αλλά άνω των 3 mm	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	0,8 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	0,8 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	0,8 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	0,8 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	0,8 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	0,8 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	0,8 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
	(2) Άλλη										
441234.991	– Πάχους κάτω των 12 mm αλλά άνω των 6 mm	6,0 %	B7		5,3 %	4,5 %	3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	
441234.992	– Πάχους κάτω των 24 mm αλλά άνω των 12 mm	6,0 %	B7		5,3 %	4,5 %	3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	
441234.993	– Πάχους άνω των 24 mm	6,0 %	B7		5,3 %	4,5 %	3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	
4412.39	Άλλη, με αμφότερες τις εξωτερικές στρώσεις από ξυλεία κωνοφόρων										
	1 Βερνικωμένη, τυπωτή, αυλακωτή, επενδυμένη ή με παρόμοιο τρόπο κατεργασμένη στην επιφάνεια										
441239.110	(1) Με εξοχές-γλωσσίδια, αυλάκια ή παρόμοιες κατεργασίες στη μία ή και στις δύο πλευρές	6,0 %	B7		5,3 %	4,5 %	3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	
441239.190	(2) Άλλη	6,0 %	B7		5,3 %	4,5 %	3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	
	2 Άλλη										
441239.910	(1) Πάχους κάτω των 6 mm	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	
	(2) Άλλη										
441239.991	– Πάχους κάτω των 12 mm αλλά άνω των 6 mm	6,0 %	B7		5,3 %	4,5 %	3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	
441239.992	– Πάχους άνω των 12 mm	6,0 %	B7		5,3 %	4,5 %	3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	
	Άλλη										
4412.99	Άλλη										
	1 Επικολλητή ξυλεία										
441299.190	– Άλλη	6,0 %	B7		5,3 %	4,5 %	3,8 %	3,0 %	2,3 %	1,5 %	
	2 Άλλη										
441299.990	– Άλλη	6,0 %	B10		5,5 %	4,9 %	4,4 %	3,8 %	3,3 %	2,7 %	
44.16											
441600.000	Βαρέλια, κάδοι, μαστέλα και άλλα προϊόντα βαρελοποιίας και τα μέρη τους, από ξύλο, στα οποία περιλαμβάνονται και οι δούγες	2,2 %	B7		1,9 %	1,7 %	1,4 %	1,1 %	0,8 %	0,6 %	
44.18	Τεχνουργήματα ξυλουργικής και τεμάχια σκελετών για οικοδομές, στα οποία περιλαμβάνονται και οι κυψελώδεις πλάκες-διαφράγματα, συναρμολογημένες πλάκες για την επικάλυψη πατωμάτων και τα πέταυρα (σανίδες επένδυσης), από ξύλο										
441860.000	Στύλοι και δοκοί	3,9 %	B7		3,4 %	2,9 %	2,4 %	2,0 %	1,5 %	1,0 %	
	Άλλα										
4418.91	Από μπαμπού										
	2 Άλλα										
	(2) Άλλα										
	– Άλλα										
441891.291	– – Δομική επικολλητή ξυλεία	3,9 %	B7		3,4 %	2,9 %	2,4 %	2,0 %	1,5 %	1,0 %	
441891.299	– – Άλλα	3,9 %	B7		3,4 %	2,9 %	2,4 %	2,0 %	1,5 %	1,0 %	
4418.99	Άλλα										
	2 Άλλα										

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	0,8 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	0,8 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	0,8 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	0,8 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	0,8 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	0,8 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	0,8 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	0,8 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,2 %	1,6 %	1,1 %	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	0,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
	(2) Άλλα										
	– Άλλα										
	– – Δομική επικολλητή ξυλεία										
441899.231	– – – Με μια βραχύτερη πλευρά (πλάτος) της διατομής μήκους τουλάχιστον 15 cm και επιφάνεια διατομής τουλάχιστον 300 cm^2, μη ορθογώνιας και μη τετράγωνης διατομής	3,9 %	B7		3,4 %	2,9 %	2,4 %	2,0 %	1,5 %	1,0 %	
441899.232	– – – Με μια βραχύτερη πλευρά (πλάτος) της διατομής μήκους τουλάχιστον 7,5 cm και μια επιμήκη πλευρά (βάθος) διατομής μήκους τουλάχιστον 15 cm (εκτός από εκείνα της διάκρισης 4418.99-231)	3,9 %	B7		3,4 %	2,9 %	2,4 %	2,0 %	1,5 %	1,0 %	
441899.239	– – – Άλλα	3,9 %	B7		3,4 %	2,9 %	2,4 %	2,0 %	1,5 %	1,0 %	
	– – Άλλα										
441899.291	– – – Διασταυρούμενη επικολλητή ξυλεία (CLT)	3,9 %	B7		3,4 %	2,9 %	2,4 %	2,0 %	1,5 %	1,0 %	
441899.299	– – – Άλλα	3,9 %	B7		3,4 %	2,9 %	2,4 %	2,0 %	1,5 %	1,0 %	
	ΤΜΗΜΑ XI ΥΦΑΝΤΙΚΕΣ ΥΛΕΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΥΡΓΗΜΑΤΑ ΑΠΟ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΥΛΕΣ										
	Κεφάλαιο 50 Μετάξι										
50.01											
5001.00	Κουκούλια από μεταξοσκώληκες κατάλληλα για ξετύλιγμα των ινών τους										
500100.010	– Όσον αφορά την ποσότητα κουκουλιών από μεταξοσκώληκες στην παρούσα διάκριση (που λογίζονται ως μετάξι ωμό, όπως θεσπίζεται με υπουργικό διάταγμα) και την ποσότητα ωμού μεταξιού στη διάκριση 5002.00-2, για την ποσότητα εντός των ορίων δασμολογικής ποσόστωσης που θεσπίζεται με υπουργικό διάταγμα το οποίο είναι σε ισχύ κατά τον χρόνο της εισαγωγής και υπό τις συνθήκες που ορίζονται σε συναφείς κανονισμούς οι οποίοι είναι σε ισχύ κατά τον χρόνο της εισαγωγής Σημείωση: Η δασμολογική ποσόστωση υπολογίζεται βάσει 798 τόνων, λαμβανομένων υπόψη της ποσότητας της αναμενόμενης εγχώριας ζήτησης κατά το τρέχον οικονομικό έτος (Απρίλιος-Μάρτιος), με αφαίρεση της ποσότητας της αναμενόμενης εγχώριας παραγωγής, της κατάστασης της διεθνούς αγοράς και άλλων συναφών συνθηκών, στο εξής αναφερόμενη ως «η συγκεντρωτική ποσόστωση» στη διάκριση 5002.00		Xq1								
500100.090	– Άλλα	2.523 γιεν/kg	B10		2293,64 γιεν/kg	2064,27 γιεν/kg	1834,91 γιεν/kg	1605,55 γιεν/kg	1376,18 γιεν/kg	1146,82 γιεν/kg	
50.02											
5002.00	Μετάξι ωμό (ακατέργαστο), όχι στριμμένο										
	2 Άλλα										
	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση»										
500200.211	– – Μετάξι διπλού κουκουλιού		Xq1								
	– – Άλλα										

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	0,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	917,45 γιεν/kg	688,09 γιεν/kg	458,73 γιεν/kg	229,36 γιεν/kg	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος
500200.215	– – – 20/22 ντενιέ		Xq1							
500200.216	– – – 26/29 ντενιέ		Xq1							
500200.217	– – – Άλλα		Xq1							
	– Άλλα									
500200.221	– – Μετάξι διπλού κουκουλιού	6.978 γιεν/kg	B10		6.343,64 γιεν/kg	5.709,27 γιεν/kg	5.074,91 γιεν/kg	4.440,55 γιεν/kg	3.806,18 γιεν/kg	3.171,82 γιεν/kg
	– – Άλλα									
500200.225	– – – 20/22 ντενιέ	6.978 γιεν/kg	B10		6.343,64 γιεν/kg	5.709,27 γιεν/kg	5.074,91 γιεν/kg	4.440,55 γιεν/kg	3.806,18 γιεν/kg	3.171,82 γιεν/kg
500200.226	– – – 26/29 ντενιέ	6.978 γιεν/kg	B12		6.441,23 γιεν/kg	5.904,46 γιεν/kg	5.367,69 γιεν/kg	4.830,92 γιεν/kg	4.294,15 γιεν/kg	3.757,38 γιεν/kg
500200.227	– – – Άλλα	6.978 γιεν/kg	B10		6.343,64 γιεν/kg	5.709,27 γιεν/kg	5.074,91 γιεν/kg	4.440,55 γιεν/kg	3.806,18 γιεν/kg	3.171,82 γιεν/kg
	ΤΜΗΜΑ XII ΥΠΟΔΗΜΑΤΑ. ΚΑΛΥΜΜΑΤΑ ΚΕΦΑΛΗΣ. ΟΜΠΡΕΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΒΡΟΧΗ ΚΑΙ ΤΟΝ ΗΛΙΟ, ΡΑΒΔΟΙ, ΜΑΣΤΙΓΙΑ ΚΑΘΕ ΕΙΔΟΥΣ ΚΑΙ ΤΑ ΜΕΡΗ ΤΟΥΣ. ΦΤΕΡΑ ΚΑΤΕΡΓΑΣΜΕΝΑ ΚΑΙ ΕΙΔΗ ΑΠΟ ΦΤΕΡΑ. ΤΕΧ									
	Κεφάλαιο 64 Υποδήματα, γκέτες και ανάλογα είδη. Μέρη των ειδών αυτών									
64.01	Υποδήματα αδιάβροχα που έχουν τα εξωτερικά πέλματα και τα πάνω τμήματα από καουτσούκ ή από πλαστική ύλη, στα οποία τα πάνω τμήματα δεν είναι ούτε ενωμένα με το πέλμα με ραφή ή με καρφιά, βίδες, θηλυκωτήρια ή παρόμοιες διατάξεις, ούτε φτιαγμένα από διάφορα μέρη που έχουν συναρμολογηθεί με τις ίδιες αυτές μεθόδους									
6401.10	Υποδήματα που φέρουν, στο μπροστινό μέρος, προστατευτικό κάλυμμα των δακτύλων από μέταλλο									
640110.010	1 Υποδήματα χιονοδρομίας	27,0 %	B10		24,5 %	22,1 %	19,6 %	17,2 %	14,7 %	12,3 %
640110.090	2 Άλλα	6,7 %	B10		6,1 %	5,5 %	4,9 %	4,3 %	3,7 %	3,0 %
	Άλλα υποδήματα									
6401.92	Που καλύπτουν τον αστράγαλο αλλά δεν καλύπτουν το γόνατο									
640192.010	1 Υποδήματα χιονοδρομίας	27,0 %	B10		24,5 %	22,1 %	19,6 %	17,2 %	14,7 %	12,3 %
640192.090	2 Άλλα	6,7 %	B10		6,1 %	5,5 %	4,9 %	4,3 %	3,7 %	3,0 %
640199.000	Άλλα									
	– Που καλύπτουν το γόνατο	6,7 %	B10		6,1 %	5,5 %	4,9 %	4,3 %	3,7 %	3,0 %
	– Άλλα	8 %	B10		7,3 %	6,5 %	5,8 %	5,1 %	4,4 %	3,6 %
64.02	Άλλα υποδήματα που έχουν τα εξωτερικά πέλματα και τα πάνω τμήματα από καουτσούκ ή από πλαστική ύλη									
	Υποδήματα αθλητισμού									
6402.12	Υποδήματα χιονοδρομίας, αλπικού σκι και χιονοσανίδας									
640212.010	1 Υποδήματα χιονοδρομίας	27,0 %	B10		24,5 %	22,1 %	19,6 %	17,2 %	14,7 %	12,3 %
640212.090	2 Υποδήματα χιονοσανίδας	8,0 %	B10		7,3 %	6,5 %	5,8 %	5,1 %	4,4 %	3,6 %
640219.000	Άλλα	6,7 %	B10		6,1 %	5,5 %	4,9 %	4,3 %	3,7 %	3,0 %

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	2.537,45 γιεν/kg	1.903,09 γιεν/kg	1.268,73 γιεν/kg	634,36 γιεν/kg	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2.537,45 γιεν/kg	1.903,09 γιεν/kg	1.268,73 γιεν/kg	634,36 γιεν/kg	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3.220,62 γιεν/kg	2.683,85 γιεν/kg	2.147,08 γιεν/kg	1.610,31 γιεν/kg	1.073,54 γιεν/kg	536,77 γιεν/kg	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2.537,45 γιεν/kg	1.903,09 γιεν/kg	1.268,73 γιεν/kg	634,36 γιεν/kg	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

ΝΗΤΑ ΑΝΘΗ. ΤΕΧΝΟΥΡΓΗΜΑΤΑ ΑΠΟ ΤΡΙΧΕΣ ΚΕΦΑΛΗΣ ΑΝΘΡΩΠΟΥ

	9,8 %	7,4 %	4,9 %	2,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,4 %	1,8 %	1,2 %	0,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	9,8 %	7,4 %	4,9 %	2,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,4 %	1,8 %	1,2 %	0,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,4 %	1,8 %	1,2 %	0,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,9 %	2,2 %	1,5 %	0,7 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	9,8 %	7,4 %	4,9 %	2,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,9 %	2,2 %	1,5 %	0,7 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,4 %	1,8 %	1,2 %	0,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος
640220.000	Υποδήματα με το πάνω μέρος από λωρίδες ή κορδόνια που είναι στερεωμένα στο πέλμα με θηλυκωτήρια	6,7 %	B10		6,1 %	5,5 %	4,9 %	4,3 %	3,7 %	3,0 %
	Άλλα υποδήματα									
640291.000	Που καλύπτουν τον αστράγαλο									
	– Που φέρουν, στο μπροστινό μέρος, προστατευτικό κάλυμμα των δακτύλων από μέταλλο	6,7 %	B10		6,1 %	5,5 %	4,9 %	4,3 %	3,7 %	3,0 %
	– Άλλα	8,0 %	B10		7,3 %	6,5 %	5,8 %	5,1 %	4,4 %	3,6 %
6402.99	Άλλα									
640299.010	– Υποδήματα									
	– – Που φέρουν, στο μπροστινό μέρος, προστατευτικό κάλυμμα των δακτύλων από μέταλλο	6,7 %	B10		6,1 %	5,5 %	4,9 %	4,3 %	3,7 %	3,0 %
	– – Άλλα	8,0 %	B10		7,3 %	6,5 %	5,8 %	5,1 %	4,4 %	3,6 %
	– Σανδάλια									
640299.021	– – Που δεν καλύπτουν τις φτέρνες									
	– – – Που φέρουν, στο μπροστινό μέρος, προστατευτικό κάλυμμα των δακτύλων από μέταλλο	6,7 %	B15		6,3 %	5,9 %	5,4 %	5,0 %	4,6 %	4,2 %
	– – – Άλλα	10,0 %	B15		9,4 %	8,8 %	8,1 %	7,5 %	6,9 %	6,3 %
640299.029	– – Άλλα									
	– – – Που φέρουν, στο μπροστινό μέρος, προστατευτικό κάλυμμα των δακτύλων από μέταλλο	6,7 %	B15		6,3 %	5,9 %	5,4 %	5,0 %	4,6 %	4,2 %
	– – – Άλλα	10,0 %	B15		9,4 %	8,8 %	8,1 %	7,5 %	6,9 %	6,3 %
640299.090	– Άλλα									
	– – Που φέρουν, στο μπροστινό μέρος, προστατευτικό κάλυμμα των δακτύλων από μέταλλο	6,7 %	B15		6,3 %	5,9 %	5,4 %	5,0 %	4,6 %	4,2 %
	– – Άλλα	10,0 %	B15		9,4 %	8,8 %	8,1 %	7,5 %	6,9 %	6,3 %
64.03	Υποδήματα που έχουν τα εξωτερικά πέλματα από καουτσούκ, πλαστική ύλη, δέρμα φυσικό ή αναοχηματισμένο και τα πάνω τμήματα από δέρμα φυσικό									
	Υποδήματα αθλητισμού									
6403.12	Υποδήματα χιονοδρομίας, αλπικού σκι και χιονοσανίδας									
640312.010	1 Με εξωτερικά πέλματα από καουτσούκ, δέρμα φυσικό ή αναοχηματισμένο	27,0 %	B10		24,5 %	22,1 %	19,6 %	17,2 %	14,7 %	12,3 %
640312.090	2 Άλλα	30,0 %	B10		27,3 %	24,5 %	21,8 %	19,1 %	16,4 %	13,6 %
6403.19	Άλλα									
640319.010	1 Με εξωτερικά πέλματα από καουτσούκ, δέρμα φυσικό ή αναοχηματισμένο	27,0 %	B10		24,5 %	22,1 %	19,6 %	17,2 %	14,7 %	12,3 %
640319.090	2 Άλλα	30,0 %	B10		27,3 %	24,5 %	21,8 %	19,1 %	16,4 %	13,6 %
6403.20	Υποδήματα που έχουν τα εξωτερικά πέλματα από δέρμα φυσικό και τα πάνω τμήματα αποτελούνται από λουρίδες από δέρμα φυσικό που διέρχονται από τη ράχη του ποδιού (cou-de-pied) και περιβάλλουν το μεγάλο δάκτυλο									
	– Οικιακά υποδήματα									

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	2,4 %	1,8 %	1,2 %	0,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,4 %	1,8 %	1,2 %	0,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,9 %	2,2 %	1,5 %	0,7 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,4 %	1,8 %	1,2 %	0,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,9 %	2,2 %	1,5 %	0,7 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,8 %	3,4 %	2,9 %	2,5 %	2,1 %	1,7 %	1,3 %	0,8 %	0,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,6 %	5,0 %	4,4 %	3,8 %	3,1 %	2,5 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,8 %	3,4 %	2,9 %	2,5 %	2,1 %	1,7 %	1,3 %	0,8 %	0,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,6 %	5,0 %	4,4 %	3,8 %	3,1 %	2,5 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,8 %	3,4 %	2,9 %	2,5 %	2,1 %	1,7 %	1,3 %	0,8 %	0,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	5,6 %	5,0 %	4,4 %	3,8 %	3,1 %	2,5 %	1,9 %	1,3 %	0,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	9,8 %	7,4 %	4,9 %	2,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	10,9 %	8,2 %	5,5 %	2,7 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	9,8 %	7,4 %	4,9 %	2,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	10,9 %	8,2 %	5,5 %	2,7 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
640320.011	– – Για την ποσότητα εντός των ορίων δασμολογικής ποσόστωσης που θεσπίζεται με υπουργικό διάταγμα το οποίο είναι σε ισχύ κατά τον χρόνο της εισαγωγής και υπό τις συνθήκες που ορίζονται σε συναφείς κανονισμούς οι οποίοι είναι σε ισχύ κατά τον χρόνο της εισαγωγής (στο εξής στο παρόν κεφάλαιο αναφερόμενη ως «η συγκεντρωτική ποσόστωση») Σημείωση: Η δασμολογική ποσόστωση υπολογίζεται βάσει 12.019.000 ζευγών και λαμβανομένων υπόψη της ποσότητας που εισάχθηκε κατά το προηγούμενο οικονομικό έτος (Απρίλιος-Μάρτιος), των συνθηκών της διεθνούς αγοράς και άλλων συναφών συνθηκών, και περιλαμβάνει τα εξής είδη: (1) Υποδήματα (με εξαίρεση τα υποδήματα για τη γυμναστική, τον κλασικό αθλητισμό ή παρόμοιες δραστηριότητες και τις παντόφλες) των διακρίσεων 6403.20 έως 6403.99· (2) Υποδήματα (με εξαίρεση τις παντόφλες) της διάκρισης 6404.19, με πάνω τμήματα που περιέχουν γουνόδερμα και φυσικό δέρμα εν μέρει· (3) Υποδήματα (με εξαίρεση τα υποδήματα αθλητισμού, τα υποδήματα για τη γυμναστική, τον κλασικό αθλητισμό ή παρόμοιες δραστηριότητες και τις παντόφλες) της διάκρισης 6404.20, με πάνω τμήματα που περιέχουν γουνόδερμα και φυσικό δέρμα εν μέρει ή με εξωτερικά πέλματα από φυσικό δέρμα και πάνω τμήματα από φυσικό δέρμα εν μέρει· (4) Υποδήματα (με εξαίρεση τα υποδήματα αθλητισμού, τα υποδήματα για τη γυμναστική, τον κλασικό αθλητισμό ή παρόμοιες δραστηριότητες και τις παντόφλες) της διάκρισης 6405.10 ή 6405.90, με πάνω τμήματα από φυσικό δέρμα εν μέρει και εξωτερικά πέλματα από φυσικό δέρμα· (5) Υποδήματα (με εξαίρεση τα υποδήματα αθλητισμού, τα υποδήματα για τη γυμναστική, τον κλασικό αθλητισμό ή παρόμοιες δραστηριότητες και τις παντόφλες) της διάκρισης 6405.90, με πάνω τμήματα που περιέχουν γουνόδερμα και φυσικό δέρμα εν μέρει και εξωτερικά πέλματα από καουτσούκ, πλαστικό, δέρμα φυσικό ή ανασχηματισμένο		Xq1	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση εκτός ποσόστωσης (640320.012) θα λάβουν προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση χωρίς το όριο της ποσότητας ποσόστωσης που ορίζεται για την παρούσα δασμολογική κλάση (640320.011).							
640320.012	– – Άλλα	24,0 %	B10		21,8 %	19,6 %	17,5 %	15,3 %	13,1 %	10,9 %	
	– Άλλα										
640320.021	– – Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση»		Xq1	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση εκτός ποσόστωσης (640320.022) θα λάβουν προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση χωρίς το όριο της ποσότητας ποσόστωσης που ορίζεται για την παρούσα δασμολογική κλάση (640320.021).							
640320.022	– – Άλλα	21,6 %	B10		19,6 %	17,7 %	15,7 %	13,7 %	11,8 %	9,8 %	
6403.40	Άλλα υποδήματα που φέρουν, στο μπροστινό μέρος, προστατευτικό κάλυμμα των δακτύλων από μέταλλο										
	– Με εξωτερικά πέλματα από καουτσούκ, δέρμα φυσικό ή ανασχηματισμένο										
640340.011	– – Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση»		Xq1	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση εκτός ποσόστωσης (640340.012) θα λάβουν προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση χωρίς το όριο της ποσότητας ποσόστωσης που ορίζεται για την παρούσα δασμολογική κλάση (640340.011).							

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	8,7 %	6,5 %	4,4 %	2,2 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	7,9 %	5,9 %	3,9 %	2,0 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
640340.012	– – Άλλα	21,6 %	B10		19,6 %	17,7 %	15,7 %	13,7 %	11,8 %	9,8 %	
	– Άλλα										
640340.021	– – Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση»		Xq1	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση εκτός ποσόστωσης (640340.022) θα λάβουν προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση χωρίς το όριο της ποσότητας ποσόστωσης που ορίζεται για την παρούσα δασμολογική κλάση (640340.021).							
640340.022	– – Άλλα	24,0 %	B10		21,8 %	19,6 %	17,5 %	15,3 %	13,1 %	10,9 %	
	Άλλα υποδήματα, με εξωτερικά πέλματα από δέρμα φυσικό										
6403.51	Που καλύπτουν τον αστράγαλο										
	1 Οικιακά υποδήματα										
640351.011	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση»		Xq1	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση εκτός ποσόστωσης (640351.012) θα λάβουν προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση χωρίς το όριο της ποσότητας ποσόστωσης που ορίζεται για την παρούσα δασμολογική κλάση (640351.011).							
640351.012	– Άλλα	24,0 %	B10		21,8 %	19,6 %	17,5 %	15,3 %	13,1 %	10,9 %	
	2 Άλλα										
640351.021	(1) Υποδήματα για τη γυμναστική, τον κλασικό αθλητισμό ή παρόμοιες δραστηριότητες	27,0 %	B10		24,5 %	22,1 %	19,6 %	17,2 %	14,7 %	12,3 %	
	(2) Άλλα										
640351.022	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση»		Xq1	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση εκτός ποσόστωσης (640351.029) θα λάβουν προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση χωρίς το όριο της ποσότητας ποσόστωσης που ορίζεται για την παρούσα δασμολογική κλάση (640351.022).							
640351.029	– Άλλα	21,6 %	B10		19,6 %	17,7 %	15,7 %	13,7 %	11,8 %	9,8 %	
6403.59	Άλλα										
	1 Παντόφλες ή άλλα οικιακά υποδήματα										
640359.011	(1) Παντόφλες	30,0 %	B15		28,1 %	26,3 %	24,4 %	22,5 %	20,6 %	18,8 %	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	7,9 %	5,9 %	3,9 %	2,0 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	8,7 %	6,5 %	4,4 %	2,2 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	8,7 %	6,5 %	4,4 %	2,2 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	9,8 %	7,4 %	4,9 %	2,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	7,9 %	5,9 %	3,9 %	2,0 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	16,9 %	15,0 %	13,1 %	11,3 %	9,4 %	7,5 %	5,6 %	3,8 %	1,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
	(2) Άλλα										
640359.012	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση»		Xq1	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση εκτός ποσόστωσης (640359.019) θα λάβουν προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση χωρίς το όριο της ποσότητας ποσόστωσης που ορίζεται για την παρούσα δασμολογική κλάση (640359.012).							
640359.019	– Άλλα	24,0 %	B10		21,8 %	19,6 %	17,5 %	15,3 %	13,1 %	10,9 %	
	2 Άλλα										
640359.020	(1) Υποδήματα για τη γυμναστική, τον κλασικό αθλητισμό ή παρόμοιες δραστηριότητες	27,0 %	B10		24,5 %	22,1 %	19,6 %	17,2 %	14,7 %	12,3 %	
	(2) Άλλα										
	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση»										
	– – Με εσωτερικό πέλμα άνω των 19 cm										
640359.044	– – – Ανδρικά		Xq1	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση εκτός ποσόστωσης (640359.104) θα λάβουν προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση χωρίς το όριο της ποσότητας ποσόστωσης που ορίζεται για την παρούσα δασμολογική κλάση (640359.044).							
640359.045	– – – Γυναικεία		Xq1	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση εκτός ποσόστωσης (640359.105) θα λάβουν προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση χωρίς το όριο της ποσότητας ποσόστωσης που ορίζεται για την παρούσα δασμολογική κλάση (640359.045).							
640359.049	– – Άλλα		Xq1	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση εκτός ποσόστωσης (640359.111 ή 640359.119) θα λάβουν προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση χωρίς το όριο της ποσότητας ποσόστωσης που ορίζεται για την παρούσα δασμολογική κλάση (640359.049).							
	– Άλλα										

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	8,7 %	6,5 %	4,4 %	2,2 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	9,8 %	7,4 %	4,9 %	2,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
	– – Με εσωτερικό πέλμα άνω των 19 cm										
640359.104	– – – Ανδρικά	21,6 %	B10		19,6 %	17,7 %	15,7 %	13,7 %	11,8 %	9,8 %	
640359.105	– – – Γυναικεία	21,6 %	B10		19,6 %	17,7 %	15,7 %	13,7 %	11,8 %	9,8 %	
	– – Άλλα										
640359.111	– – – Υποδήματα με κύρια πέλματα από ξύλο, χωρίς εσωτερικά πέλματα ή προστατευτικό κάλυμμα των δακτύλων από μέταλλο	21,6 %	B10		19,6 %	17,7 %	15,7 %	13,7 %	11,8 %	9,8 %	
640359.119	– – – Άλλα	21,6 %	B10		19,6 %	17,7 %	15,7 %	13,7 %	11,8 %	9,8 %	
	Άλλα υποδήματα										
6403.91	Που καλύπτουν τον αστράγαλο										
	1 Υποδήματα που έχουν τα εξωτερικά πέλματα από καουτσούκ ή ανασχηματισμένο δέρμα (με εξαίρεση τα οικιακά υποδήματα)										
640391.011	(1) Υποδήματα για τη γυμναστική, τον κλασικό αθλητισμό ή παρόμοιες δραστηριότητες	27,0 %	B10		24,5 %	22,1 %	19,6 %	17,2 %	14,7 %	12,3 %	
	(2) Άλλα										
640391.012	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση»		Xq1	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση εκτός ποσόστωσης (640391.019) θα λάβουν προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση χωρίς το όριο της ποσότητας ποσόστωσης που ορίζεται για την παρούσα δασμολογική κλάση (640391.012).							
640391.019	– Άλλα	21,6 %	B10		19,6 %	17,7 %	15,7 %	13,7 %	11,8 %	9,8 %	
	2 Άλλα										
640391.021	(1) Υποδήματα για τη γυμναστική, τον κλασικό αθλητισμό ή παρόμοιες δραστηριότητες	30,0 %	B15		28,1 %	26,3 %	24,4 %	22,5 %	20,6 %	18,8 %	
	(2) Άλλα										
640391.022	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση»		Xq1	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση εκτός ποσόστωσης (640391.029) θα λάβουν προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση χωρίς το όριο της ποσότητας ποσόστωσης που ορίζεται για την παρούσα δασμολογική κλάση (640391.022).							
640391.029	– Άλλα	24,0 %	B10		21,8 %	19,6 %	17,5 %	15,3 %	13,1 %	10,9 %	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	7,9 %	5,9 %	3,9 %	2,0 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	7,9 %	5,9 %	3,9 %	2,0 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	7,9 %	5,9 %	3,9 %	2,0 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	7,9 %	5,9 %	3,9 %	2,0 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	9,8 %	7,4 %	4,9 %	2,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	7,9 %	5,9 %	3,9 %	2,0 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	16,9 %	15,0 %	13,1 %	11,3 %	9,4 %	7,5 %	5,6 %	3,8 %	1,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	8,7 %	6,5 %	4,4 %	2,2 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
6403.99	Άλλα										
	1 Υποδήματα που έχουν τα εξωτερικά πέλματα από καουτσούκ ή ανασχηματισμένο δέρμα (με εξαίρεση τις παντόφλες και άλλα οικιακά υποδήματα)										
640399.011	(1) Υποδήματα για τη γυμναστική, τον κλασικό αθλητισμό ή παρόμοιες δραστηριότητες	27,0 %	B15		25,3 %	23,6 %	21,9 %	20,3 %	18,6 %	16,9 %	
	(2) Άλλα										
	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση»										
	– – Με εσωτερικό πέλμα άνω των 19 cm										
640399.012	– – – Ανδρικά		Xq1	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση εκτός ποσόστωσης (640399.015) θα λάβουν προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση χωρίς το όριο της ποσότητας ποσόστωσης που ορίζεται για την παρούσα δασμολογική κλάση (640399.012).							
640399.013	– – – Γυναικεία		Xq1	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση εκτός ποσόστωσης (640399.016) θα λάβουν προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση χωρίς το όριο της ποσότητας ποσόστωσης που ορίζεται για την παρούσα δασμολογική κλάση (640399.013).							
640399.014	– – Άλλα		Xq1	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση εκτός ποσόστωσης (640399.031 ή 640399.039) θα λάβουν προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση χωρίς το όριο της ποσότητας ποσόστωσης που ορίζεται για την παρούσα δασμολογική κλάση (640399.014).							
	– Άλλα										
	– – Με εσωτερικό πέλμα άνω των 19 cm										
640399.015	– – – Ανδρικά	21,6 %	B10		19,6 %	17,7 %	15,7 %	13,7 %	11,8 %	9,8 %	
640399.016	– – – Γυναικεία	21,6 %	B10		19,6 %	17,7 %	15,7 %	13,7 %	11,8 %	9,8 %	
	– – Άλλα										
640399.031	– – – Υποδήματα με κύρια πέλματα από ξύλο, χωρίς εσωτερικά πέλματα ή προστατευτικό κάλυμμα των δακτύλων από μέταλλο	21,6 %	B10		19,6 %	17,7 %	15,7 %	13,7 %	11,8 %	9,8 %	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	15,2 %	13,5 %	11,8 %	10,1 %	8,4 %	6,8 %	5,1 %	3,4 %	1,7 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	7,9 %	5,9 %	3,9 %	2,0 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	7,9 %	5,9 %	3,9 %	2,0 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	7,9 %	5,9 %	3,9 %	2,0 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
640399.039	– – – Άλλα	21,6 %	B10		19,6 %	17,7 %	15,7 %	13,7 %	11,8 %	9,8 %	
	2 Άλλα										
640399.021	(1) Παντόφλες· υποδήματα για τη γυμναστική, τον κλασικό αθλητισμό ή παρόμοιες δραστηριότητες	30,0 %	B15		28,1 %	26,3 %	24,4 %	22,5 %	20,6 %	18,8 %	
	(2) Άλλα										
640399.022	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση»		Xq1	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση εκτός ποσόστωσης (640399.029) θα λάβουν προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση χωρίς το όριο της ποσότητας ποσόστωσης που ορίζεται για την παρούσα δασμολογική κλάση (640399.022).							
640399.029	– Άλλα	24,0 %	B10		21,8 %	19,6 %	17,5 %	15,3 %	13,1 %	10,9 %	
64.04	Υποδήματα που έχουν τα εξωτερικά πέλματα από καουτσούκ, πλαστική ύλη, δέρμα φυσικό ή ανασχηματισμένο και τα πάνω τμήματα από υφαντικές ύλες										
	Υποδήματα που έχουν τα εξωτερικά πέλματα από καουτσούκ ή από πλαστική ύλη										
640411.000	Υποδήματα αθλητισμού. Υποδήματα του τένις, καλαθόσφαιρας, γυμναστικής, προπόνησης και παρόμοια υποδήματα	8,0 %	B10		7,3 %	6,5 %	5,8 %	5,1 %	4,4 %	3,6 %	
6404.19	Άλλα										
	1 Με πάνω τμήματα που περιέχουν γουνόδερμα										
	(1) Με τα πάνω τμήματα από δέρμα φυσικό εν μέρει (με εξαίρεση τις παντόφλες)										
640419.111	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση»		Xq1	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση εκτός ποσόστωσης (640419.119) θα λάβουν προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση χωρίς το όριο της ποσότητας ποσόστωσης που ορίζεται για την παρούσα δασμολογική κλάση (640419.111).							
640419.119	– Άλλα	24,0 %	B10		21,8 %	19,6 %	17,5 %	15,3 %	13,1 %	10,9 %	
640419.190	(2) Άλλα	30,0 %	B15		28,1 %	26,3 %	24,4 %	22,5 %	20,6 %	18,8 %	
	2 Άλλα										
640419.210	– Jikatabi	6,7 %	B10		6,1 %	5,5 %	4,9 %	4,3 %	3,7 %	3,0 %	
640419.220	– Υποδήματα από καμβά	6,7 %	B10		6,1 %	5,5 %	4,9 %	4,3 %	3,7 %	3,0 %	
640419.290	– Άλλα	8,0 %	B10		7,3 %	6,5 %	5,8 %	5,1 %	4,4 %	3,6 %	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	7,9 %	5,9 %	3,9 %	2,0 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	16,9 %	15,0 %	13,1 %	11,3 %	9,4 %	7,5 %	5,6 %	3,8 %	1,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	8,7 %	6,5 %	4,4 %	2,2 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,9 %	2,2 %	1,5 %	0,7 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	8,7 %	6,5 %	4,4 %	2,2 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	16,9 %	15,0 %	13,1 %	11,3 %	9,4 %	7,5 %	5,6 %	3,8 %	1,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,4 %	1,8 %	1,2 %	0,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,4 %	1,8 %	1,2 %	0,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,9 %	2,2 %	1,5 %	0,7 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
6404.20	Υποδήματα που έχουν τα εξωτερικά πέλματα από δέρμα φυσικό ή ανασχηματισμένο										
	1 Με πάνω τμήματα που περιέχουν γουνόδερμα										
	(1) Με πάνω τμήματα από φυσικό δέρμα εν μέρει (με εξαίρεση τα υποδήματα για τη γυμναστική, τον κλασικό αθλητισμό ή παρόμοιες δραστηριότητες και τις παντόφλες)										
640420.111	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση»		Xq1	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση εκτός ποσόστωσης (640420.119) θα λάβουν προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση χωρίς το όριο της ποσότητας ποσόστωσης που ορίζεται για την παρούσα δασμολογική κλάση (640420.111).							
640420.119	– Άλλα	24,0 %	B10		21,8 %	19,6 %	17,5 %	15,3 %	13,1 %	10,9 %	
640420.190	(2) Άλλα	30,0 %	B15		28,1 %	26,3 %	24,4 %	22,5 %	20,6 %	18,8 %	
	2 Με εξωτερικά πέλματα από δέρμα φυσικό (με εξαίρεση εκείνα με πάνω τμήματα που περιέχουν γουνόδερμα)										
	(1) Υποδήματα από καμβά										
	Α Με πάνω τμήματα από δέρμα φυσικό εν μέρει (με εξαίρεση τα υποδήματα αθλητισμού και τα υποδήματα για τη γυμναστική, τον κλασικό αθλητισμό ή παρόμοιες δραστηριότητες)										
640420.211	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση»		Xq1	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση εκτός ποσόστωσης (640420.212) θα λάβουν προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση χωρίς το όριο της ποσότητας ποσόστωσης που ορίζεται για την παρούσα δασμολογική κλάση (640420.211).							
640420.212	– Άλλα	17,3 %	B10		15,7 %	14,2 %	12,6 %	11,0 %	9,4 %	7,9 %	
640420.219	Β Άλλα	21,6 %	B15		20,3 %	18,9 %	17,6 %	16,2 %	14,9 %	13,5 %	
	(2) Άλλα										
	Α Με πάνω τμήματα από δέρμα φυσικό εν μέρει (με εξαίρεση τα υποδήματα αθλητισμού, τα υποδήματα για τη γυμναστική, τον κλασικό αθλητισμό ή παρόμοιες δραστηριότητες και τις παντόφλες)										
640420.221	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση»		Xq1	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση εκτός ποσόστωσης (640420.222) θα λάβουν προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση χωρίς το όριο της ποσότητας ποσόστωσης που ορίζεται για την παρούσα δασμολογική κλάση (640420.221).							

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	8,7 %	6,5 %	4,4 %	2,2 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	16,9 %	15,0 %	13,1 %	11,3 %	9,4 %	7,5 %	5,6 %	3,8 %	1,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	6,3 %	4,7 %	3,1 %	1,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	12,2 %	10,8 %	9,5 %	8,1 %	6,8 %	5,4 %	4,1 %	2,7 %	1,4 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
640420.222	– Άλλα	24,0 %	B10		21,8 %	19,6 %	17,5 %	15,3 %	13,1 %	10,9 %	
640420.229	B Άλλα	30,0 %	B15		28,1 %	26,3 %	24,4 %	22,5 %	20,6 %	18,8 %	
640420.300	3 Άλλα	6,7 %	B10		6,1 %	5,5 %	4,9 %	4,3 %	3,7 %	3,0 %	
64.05	Άλλα υποδήματα										
6405.10	Με πάνω τμήματα από δέρμα φυσικό ή ανασχηματισμένο										
	1 Με εξωτερικά πέλματα από δέρμα φυσικό και τα πάνω τμήματα από δέρμα ανασχηματισμένο										
	(1) Με πάνω τμήματα από φυσικό δέρμα εν μέρει (με εξαίρεση τα υποδήματα για τη γυμναστική, τον κλασικό αθλητισμό ή παρόμοιες δραστηριότητες και τις παντόφλες)										
640510.111	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση»		Xq1	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση εκτός ποσόστωσης (640510.119) θα λάβουν προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση χωρίς το όριο της ποσότητας ποσόστωσης που ορίζεται για την παρούσα δασμολογική κλάση (640510.111).							
640510.119	– Άλλα	24,0 %	B10		21,8 %	19,6 %	17,5 %	15,3 %	13,1 %	10,9 %	
640510.190	(2) Άλλα	30,0 %	B15		28,1 %	26,3 %	24,4 %	22,5 %	20,6 %	18,8 %	
640510.200	2 Με εξωτερικά πέλματα από καουτσούκ, πλαστική ύλη ή δέρμα ανασχηματισμένο και τα πάνω τμήματα από δέρμα ανασχηματισμένο	8,0 %	B10		7,3 %	6,5 %	5,8 %	5,1 %	4,4 %	3,6 %	
640510.300	3 Άλλα	3,4 %	B10		3,1 %	2,8 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,5 %	
640520.000	Με πάνω τμήματα από υφαντικές ύλες	3,4 %	B10		3,1 %	2,8 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,5 %	
6405.90	Άλλα										
	1 Με εξωτερικά πέλματα από καουτσούκ, πλαστική ύλη, δέρμα φυσικό ή ανασχηματισμένο										
	(1) Με πάνω τμήματα που περιέχουν γουνόδερμα										
	A Με πάνω τμήματα από δέρμα φυσικό εν μέρει (με εξαίρεση τα υποδήματα αθλητισμού, τα υποδήματα για τη γυμναστική, τον κλασικό αθλητισμό ή παρόμοιες δραστηριότητες και τις παντόφλες)										
640590.111	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση»		Xq1	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση εκτός ποσόστωσης (640590.112) θα λάβουν προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση χωρίς το όριο της ποσότητας ποσόστωσης που ορίζεται για την παρούσα δασμολογική κλάση (640590.111).							

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	8,7 %	6,5 %	4,4 %	2,2 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	16,9 %	15,0 %	13,1 %	11,3 %	9,4 %	7,5 %	5,6 %	3,8 %	1,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,4 %	1,8 %	1,2 %	0,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	8,7 %	6,5 %	4,4 %	2,2 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	16,9 %	15,0 %	13,1 %	11,3 %	9,4 %	7,5 %	5,6 %	3,8 %	1,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,9 %	2,2 %	1,5 %	0,7 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,2 %	0,9 %	0,6 %	0,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,2 %	0,9 %	0,6 %	0,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος
640590.112	– Άλλα	24,0 %	B10		21,8 %	19,6 %	17,5 %	15,3 %	13,1 %	10,9 %
640590.119	Β Άλλα	30,0 %	B15		28,1 %	26,3 %	24,4 %	22,5 %	20,6 %	18,8 %
	(2) Άλλα									
	Α Με εξωτερικά πέλματα από δέρμα φυσικό									
	(α) Με πάνω τμήματα από δέρμα φυσικό εν μέρει (με εξαίρεση τα υποδήματα αθλητισμού, τα υποδήματα για τη γυμναστική, τον κλασικό αθλητισμό ή παρόμοιες δραστηριότητες και τις παντόφλες)									
640590.121	– Για τη «συγκεντρωτική ποσόστωση»		Xq1	Τα εμπορεύματα καταγωγής που ταξινομούνται στη δασμολογική κλάση εκτός ποσόστωσης (640590.122) θα λάβουν προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση χωρίς το όριο της ποσότητας ποσόστωσης που ορίζεται για την παρούσα δασμολογική κλάση (640590.121).						
640590.122	– Άλλα	24,0 %	B10		21,8 %	19,6 %	17,5 %	15,3 %	13,1 %	10,9 %
640590.128	(β) Άλλα	30,0 %	B15		28,1 %	26,3 %	24,4 %	22,5 %	20,6 %	18,8 %
640590.129	Β Άλλα	8,0 %	B10		7,3 %	6,5 %	5,8 %	5,1 %	4,4 %	3,6 %
640590.200	2 Άλλα	3,4 %	B10		3,1 %	2,8 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,5 %
64.06	Μέρη υποδημάτων (στα οποία περιλαμβάνονται τα πάνω τμήματα έστω και προσαρμοσμένα σε πέλματα εκτός από τα εξωτερικά πέλματα). Εσωτερικά κινητά πέλματα, υποφτέρνια και παρόμοια κινητά είδη. Γκέτες, περιβλήματα της κνήμης κάθε είδους και παρόμοια είδη και τα μέρη τους									
6406.10	Πάνω τμήματα υποδημάτων και τα μέρη τους, με εξαίρεση τα σκληρά δέρματα του πίσω μέρους και της μύτης των υποδημάτων									
	1 Από φυσικό δέρμα ή που περιέχουν γουνόδερμα									
640610.110	– Πάνω τμήματα	25,0 %	B15		23,4 %	21,9 %	20,3 %	18,8 %	17,2 %	15,6 %
640610.190	– Άλλα	25,0 %	B15		23,4 %	21,9 %	20,3 %	18,8 %	17,2 %	15,6 %
640610.200	2 Άλλα	3,4 %	B10		3,1 %	2,8 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,5 %
640620.000	Εξωτερικά πέλματα και τακούνια, από καουτσούκ ή από πλαστική ύλη	3,4 %	B10		3,1 %	2,8 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,5 %
6406.90	Άλλα									
	1 Από φυσικό δέρμα ή που περιέχουν γουνόδερμα									
640690.110	– Από φυσικό δέρμα, έστω και αν περιέχουν γουνόδερμα	25,0 %	B15		23,4 %	21,9 %	20,3 %	18,8 %	17,2 %	15,6 %
	– Άλλα									
640690.121	– – Από ξύλο	25,0 %	B15		23,4 %	21,9 %	20,3 %	18,8 %	17,2 %	15,6 %
640690.129	– – Από άλλες ύλες	25,0 %	B15		23,4 %	21,9 %	20,3 %	18,8 %	17,2 %	15,6 %

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	8,7 %	6,5 %	4,4 %	2,2 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	16,9 %	15,0 %	13,1 %	11,3 %	9,4 %	7,5 %	5,6 %	3,8 %	1,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	8,7 %	6,5 %	4,4 %	2,2 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	16,9 %	15,0 %	13,1 %	11,3 %	9,4 %	7,5 %	5,6 %	3,8 %	1,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,9 %	2,2 %	1,5 %	0,7 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,2 %	0,9 %	0,6 %	0,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	14,1 %	12,5 %	10,9 %	9,4 %	7,8 %	6,3 %	4,7 %	3,1 %	1,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	14,1 %	12,5 %	10,9 %	9,4 %	7,8 %	6,3 %	4,7 %	3,1 %	1,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,2 %	0,9 %	0,6 %	0,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,2 %	0,9 %	0,6 %	0,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	14,1 %	12,5 %	10,9 %	9,4 %	7,8 %	6,3 %	4,7 %	3,1 %	1,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	14,1 %	12,5 %	10,9 %	9,4 %	7,8 %	6,3 %	4,7 %	3,1 %	1,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	14,1 %	12,5 %	10,9 %	9,4 %	7,8 %	6,3 %	4,7 %	3,1 %	1,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
	2 Άλλα										
640690.210	– Από ξύλο	3,4 %	B10		3,1 %	2,8 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,5 %	
640690.290	– Από άλλες ύλες	3,4 %	B10		3,1 %	2,8 %	2,5 %	2,2 %	1,9 %	1,5 %	
	ΤΜΗΜΑ XIII ΤΕΧΝΟΥΡΓΗΜΑΤΑ ΑΠΟ ΠΕΤΡΕΣ, ΓΥΨΟ, ΤΣΙΜΕΝΤΟ, ΑΜΙΑΝΤΟ, ΜΑΡΜΑΡΥΓΙΑ Ή ΑΝΑΛΟΓΕΣ ΥΛΕΣ. ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΚΕΡΑΜΕΥΤΙΚΗΣ. ΓΥΑΛΙ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΥΡΓΗΜΑΤΑ ΑΠΟ ΓΥΑΛΙ										
	Κεφάλαιο 70 Γυαλί και τεχνουργήματα από γυαλί										
70.18	Χάντρες από γυαλί, απομιμήσεις μαργαριταριών, απομιμήσεις πολύτιμων και ημιπολύτιμων λίθων και παρόμοια γυάλινα είδη, και τα τεχνουργήματά τους εκτός από τις απομιμήσεις κοσμημάτων. Γυάλινα μάτια εκτός από εκείνα που χρησιμοποιούνται για ιατρικές προθέσεις. Αγαλματάκια και άλλα είδη στολισμού, από γυαλί κατεργασμένο με φυσητήρα (κλωσμένο γυαλί), εκτός από τις απομιμήσεις κοσμημάτων. Μικροσφαιρίδια από γυαλί με διάμετρο που δεν υπερβαίνει το 1 mm										
701810.000	Χάντρες από γυαλί, απομιμήσεις μαργαριταριών, απομιμήσεις πολύτιμων και ημιπολύτιμων λίθων και παρόμοια γυάλινα είδη	8,0 %	B10		7,3 %	6,5 %	5,8 %	5,1 %	4,4 %	3,6 %	
7018.90	Άλλα										
701890.010	1 Συνδυασμένα με πολύτιμα μέταλλα ή επιστρωμένα με πολύτιμα μέταλλα	6,6 %	B10		6,0 %	5,4 %	4,8 %	4,2 %	3,6 %	3,0 %	
	ΤΜΗΜΑ XVIII ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΟΠΤΙΚΗΣ, ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑΣ Ή ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΑΣ, ΜΕΤΡΗΣΗΣ, ΕΛΕΓΧΟΥ Ή ΑΚΡΙΒΕΙΑΣ. ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΙΑΤΡΟΧΕΙΡΟΥΡΓΙΚΗΣ. ΩΡΟΛΟΓΟΠΟΙΙΑ. ΜΟΥΣΙΚΑ ΟΡ										
	Κεφάλαιο 91 Ωρολογοποιία										
91.13	Βραχιόλια (μπρασελέ) ρολογιών και τα μέρη τους										
9113.90	Άλλα										
	1 Από δέρμα φυσικό ή ανασχηματισμένο										
911390.110	(1) Που περιέχουν γουνοδέρματα ή συνδυασμένα ή διακοσμημένα με πολύτιμα μέταλλα, επιστρωμένα με πολύτιμα μέταλλα, επενδυμένα με πολύτιμα μέταλλα, πολύτιμους λίθους, ημιπολύτιμους λίθους, μαργαριτάρια, κοράλλια, ελεφαντόδοντο ή Bekko	16,0 %	B10		14,5 %	13,1 %	11,6 %	10,2 %	8,7 %	7,3 %	
911390.190	(2) Άλλα	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	
	2 Άλλα										
911390.210	(1) Που αποτελούνται από δύο ή περισσότερα υλικά, χωρίς να λαμβάνονται υπόψη τα υλικά (για παράδειγμα, σπάγκοι) που χρησιμοποιούνται μόνο για συναρμολόγηση	10,0 %	B10		9,1 %	8,2 %	7,3 %	6,4 %	5,5 %	4,5 %	
	ΤΜΗΜΑ XX ΤΕΧΝΟΥΡΓΗΜΑΤΑ ΔΙΑΦΟΡΑ										
	Κεφάλαιο 94 Έπιπλα. Είδη κλινοστρωμνής και παρόμοια. Συσκευές φωτισμού που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού. Λάμπες-ρεκλάμες, φωτεινά σήματα, φωτεινές ενδεικτικές πινακίδες και παρόμοια είδ										
94.01	Καθίσματα (εκτός από εκείνα της κλάσης 94.02), έστω και αν μετατρέπονται σε κρεβάτια, και τα μέρη τους										
9401.90	Μέρη										

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	1,2 %	0,9 %	0,6 %	0,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,2 %	0,9 %	0,6 %	0,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,9 %	2,2 %	1,5 %	0,7 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,4 %	1,8 %	1,2 %	0,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

ΓΑΝΑ. ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΑΥΤΩΝ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ Ή ΣΥΣΚΕΥΩΝ

	5,8 %	4,4 %	2,9 %	1,5 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	3,6 %	2,7 %	1,8 %	0,9 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

η. Προκατασκευές

Δασμολογική κλάση	Περιγραφή	Βασικός συντελεστής	Κατηγορία	Σημείωση	1ο έτος	2ο έτος	3ο έτος	4ο έτος	5ο έτος	6ο έτος	
	1 Από δέρμα φυσικό										
940190.021	– Των τύπων που χρησιμοποιούνται για αυτοκίνητα οχήματα	3,8 %	B10		3,5 %	3,1 %	2,8 %	2,4 %	2,1 %	1,7 %	
940190.029	– Άλλα	3,8 %	B10		3,5 %	3,1 %	2,8 %	2,4 %	2,1 %	1,7 %	
	Κεφάλαιο 96 Διάφορα τεχνουργήματα										
96.05											
960500.000	Σύνολα ειδών ταξιδιού για τον ατομικό καλλωπισμό, το ράψιμο ή το καθάρισμα των υποδημάτων ή ενδυμάτων	6,6 %	B10		6,0 %	5,4 %	4,8 %	4,2 %	3,6 %	3,0 %	

	7ο έτος	8ο έτος	9ο έτος	10ο έτος	11ο έτος	12ο έτος	13ο έτος	14ο έτος	15ο έτος	16ο έτος	17ο έτος	18ο έτος	19ο έτος	20ό έτος	Από το 21ο έτος
	1,4 %	1,0 %	0,7 %	0,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	1,4 %	1,0 %	0,7 %	0,3 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς
	2,4 %	1,8 %	1,2 %	0,6 %	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς	Ατελώς

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2-Β

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΕΤΑΙ ΣΤΑ ΑΡΘΡΑ 2.15 ΚΑΙ 2.17 ([1])

Κεφάλαιο	Περιγραφή εμπορευμάτων
25	Αλάτι· θείο· γαίες και λίθοι· γύψος, ασβέστης και τσιμέντα
26	Μεταλλεύματα, σκουριές και τέφρες
27	Ορυκτά καύσιμα, ορυκτά λάδια και προϊόντα της απόσταξης αυτών· ασφαλτώδεις ύλες· κεριά ορυκτά
28	Ανόργανα χημικά προϊόντα· ανόργανες ή οργανικές ενώσεις πολύτιμων μετάλλων, μετάλλων σπανίων γαιών, ραδιενεργών στοιχείων ή ισοτόπων
71	Μαργαριτάρια φυσικά ή από καλλιέργεια, πολύτιμες ή ημιπολύτιμες πέτρες, πολύτιμα μέταλλα, μέταλλα επιστρωμένα με πολύτιμα μέταλλα και τεχνουργήματα από τις ύλες αυτές· απομιμήσεις κοσμημάτων· νομίσματα
72	Σίδηρος και χάλυβας
73	Τεχνουργήματα από σίδηρο ή χάλυβα
74	Χαλκός και τεχνουργήματα από χαλκό
75	Νικέλιο και τεχνουργήματα από νικέλιο
76	Αργίλιο και τεχνουργήματα από αργίλιο
78	Μόλυβδος και τεχνουργήματα από μόλυβδο
79	Ψευδάργυρος και τεχνουργήματα από ψευδάργυρο
80	Κασσίτερος και τεχνουργήματα από κασσίτερο
81	Άλλα κοινά μέταλλα· κεραμομεταλλουργικές συνθέσεις· τεχνουργήματα από τις ύλες αυτές

([1]) Το παρόν παράρτημα βασίζεται στο εναρμονισμένο σύστημα, όπως το εν λόγω σύστημα τροποποιήθηκε την 1η Ιανουαρίου 2017.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2-Γ

ΜΗΧΑΝΟΚΙΝΗΤΑ ΟΧΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ

ΑΡΘΡΟ 1

Ορισμοί

1. Για τους σκοπούς του παρόντος παραρτήματος:

α) «WP.29»: Παγκόσμιο Φόρουμ για την εναρμόνιση των κανονισμών σχετικά με τα οχήματα, το οποίο ενεργεί εντός του πλαισίου των Ηνωμένων Εθνών και της Οικονομικής Επιτροπής για την Ευρώπη·

β) «συμφωνία του 1958»: η συμφωνία σχετικά με την υιοθέτηση εναρμονισμένων τεχνικών κανονισμών των Ηνωμένων Εθνών για τροχοφόρα οχήματα, εξοπλισμό και εξαρτήματα τα οποία μπορούν να τοποθετηθούν και/ή να χρησιμοποιηθούν σε τροχοφόρα οχήματα και τις συνθήκες για την αμοιβαία αναγνώριση των εγκρίσεων που χορηγούνται με βάση αυτούς τους κανονισμούς των Ηνωμένων Εθνών·

γ) «συμφωνία του 1998»: η συμφωνία που αφορά την κατάρτιση παγκόσμιων τεχνικών κανονισμών για τα τροχοφόρα οχήματα, τον εξοπλισμό και τα εξαρτήματα που μπορούν να τοποθετούνται και/ή να χρησιμοποιούνται σε τροχοφόρα οχήματα·

δ) «κανονισμός του ΟΗΕ»: ένας κανονισμός των Ηνωμένων Εθνών που θεσπίζεται σύμφωνα με τη συμφωνία του 1958·

ε) «GTR»: παγκόσμιος τεχνικός κανονισμός που θεσπίζεται και περιλαμβάνεται στο παγκόσμιο μητρώο σύμφωνα με τη συμφωνία του 1998·

στ) «εφαρμογή κανονισμού του ΟΗΕ»: έναρξη ισχύος ενός κανονισμού του ΟΗΕ για κάποιο από τα Μέρη σύμφωνα με τη συμφωνία του 1958·

ζ) «έγκριση τύπου»: η διοικητική απόφαση από τις αρμόδιες αρχές ενός Μέρους με την οποία πιστοποιείται ότι ένας τύπος οχήματος, εξαρτήματος ή εξοπλισμού συμμορφώνεται με τις σχετικές διοικητικές διατάξεις και τεχνικές απαιτήσεις· και

η) «πιστοποιητικό έγκρισης τύπου»: το έγγραφο με το οποίο οι αρμόδιες αρχές πιστοποιούν επισήμως ότι ένας τύπος οχήματος, εξαρτήματος ή εξοπλισμού έχει λάβει έγκριση τύπου.

2. Οι τεχνικοί κανονισμοί και οι διαδικασίες αξιολόγησης της συμμόρφωσης ορίζονται σύμφωνα με τις παραγράφους 1 και 3 του παραρτήματος 1 της συμφωνίας ΤΕΕ.

ΑΡΘΡΟ 2

Πεδίο εφαρμογής

Το παρόν παράρτημα εφαρμόζεται σε όλα τα προϊόντα μηχανοκίνητων οχημάτων και εξαρτημάτων και εξοπλισμού αυτών που ρυθμίζονται από τη συμφωνία του 1958 ή τη συμφωνία του 1998, με εξαίρεση τα μηχανοκίνητα οχήματα και τα εξαρτήματα και τον εξοπλισμό αυτών που χρησιμοποιούνται αποκλειστικά στη γεωργία ή τη δασοκομία, ιδίως εκείνα που εμπίπτουν στα κεφάλαια 40, 84, 85, 87 και 94 του ΕΣ (στο εξής «καλυπτόμενα προϊόντα»).

ΑΡΘΡΟ 3

Στόχοι

Αναγνωρίζοντας τη σημασία των μηχανοκίνητων οχημάτων και των εξαρτημάτων και του εξοπλισμού τους για το εμπόριο, την ανάπτυξη και την απασχόληση, οι στόχοι του παρόντος παραρτήματος είναι:

α) η προαγωγή ενός υψηλού επιπέδου ασφάλειας, προστασίας του περιβάλλοντος, ενεργειακής αποδοτικότητας και αντικλεπτικών επιδόσεων των μηχανοκίνητων οχημάτων και των εξαρτημάτων και του εξοπλισμού που μπορούν να τοποθετηθούν ή να χρησιμοποιηθούν σε τροχοφόρα οχήματα·

β) η διευκόλυνση των εμπορικών συναλλαγών μεταξύ των Μερών και της πρόσβασης στις αντίστοιχες αγορές τους, μέσω ρυθμιστικής συνεργασίας, καθώς και η εξάλειψη και η αποτροπή των δυσμενών επιπτώσεων των μη δασμολογικών μέτρων στο εμπόριο·

γ) η ενίσχυση της διεθνούς εναρμόνισης των απαιτήσεων στο πλαίσιο της ομάδας εργασίας WP.29 και η αμοιβαία αναγνώριση των εγκρίσεων τύπου που χορηγούνται σύμφωνα με τις διατάξεις των κανονισμών του ΟΗΕ χωρίς να απαιτείται οποιαδήποτε περαιτέρω δοκιμή, τεκμηρίωση, πιστοποίηση ή σήμανση· και

δ) η επίτευξη σύγκλισης των ρυθμιστικών απαιτήσεων των Μερών με την εφαρμογή κανονισμών του ΟΗΕ και παγκόσμιων τεχνικών κανονισμών.

ΑΡΘΡΟ 4

Σχετικά διεθνή πρότυπα και φορέας τυποποίησης

Τα Μέρη αναγνωρίζουν ότι η ομάδα εργασίας WP.29 είναι ο σχετικός διεθνής φορέας τυποποίησης για τα καλυπτόμενα προϊόντα και οι κανονισμοί του ΟΗΕ και οι παγκόσμιοι τεχνικοί κανονισμοί είναι σχετικά διεθνή πρότυπα για τα καλυπτόμενα προϊόντα.

ΑΡΘΡΟ 5

Εφαρμογή υφιστάμενων κανονισμών του ΟΗΕ

1. Κάθε Μέρος δέχεται στην αγορά του προϊόντα τα οποία καλύπτονται από πιστοποιητικό έγκρισης τύπου, βάσει της συμφωνίας του 1958, για τους κανονισμούς του ΟΗΕ που παρατίθενται στο προσάρτημα 2-Γ-1 ως συμμορφούμενα με τους οικείους εσωτερικούς τεχνικούς κανονισμούς και τις διαδικασίες αξιολόγησης της συμμόρφωσης, στον τομέα που ρυθμίζεται από τον σχετικό κανονισμό του ΟΗΕ, χωρίς να απαιτεί οποιαδήποτε περαιτέρω δοκιμή, τεκμηρίωση, πιστοποίηση ή σήμανση.

2. Τα Μέρη διαβουλεύονται με σκοπό τη διασφάλιση της ασφάλειας του ανθρώπου και της προστασίας του περιβάλλοντος και την προώθηση της εναρμόνισης των τεχνικών κανονισμών βάσει της συμφωνίας του 1958 και συμφωνούν σχετικά με τις ημερομηνίες εφαρμογής των κανονισμών του ΟΗΕ που παρατίθενται στο προσάρτημα 2-Γ-2, το αργότερο επτά έτη μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας. Εάν τα Μέρη, κατά τη διάρκεια αυτών των διαβουλεύσεων, θεωρήσουν ότι απαιτείται τροποποίηση ενός ορισμένου κανονισμού του ΟΗΕ προκειμένου να καταλήξουν σε συμφωνία σχετικά με την ημερομηνία εφαρμογής, τότε εφαρμόζονται οι διατάξεις του άρθρου 6 του παρόντος παραρτήματος.

ΑΡΘΡΟ 6

Τροποποίηση υφιστάμενων κανονισμών του ΟΗΕ

1. Όταν ένα Μέρος θεωρεί ότι είναι αναγκαίο να τροποποιηθεί κάποιος από τους κανονισμούς του ΟΗΕ που παρατίθενται στο προσάρτημα 2-Γ-1 ή 2-Γ-2, το εν λόγω Μέρος διαβουλεύεται με το άλλο Μέρος προκειμένου να εξεταστεί το ενδεχόμενο τροποποίησης του κανονισμού του ΟΗΕ.

2. Εάν τα Μέρη συμφωνούν με την τροποποίηση του κανονισμού του ΟΗΕ, τα Μέρη συνεργάζονται για την εκπόνηση ενός σχεδίου τροποποίησης, λαμβάνοντας υπόψη το περιβάλλον της οδικής κυκλοφορίας σε κάθε Μέρος, και για την υποβολή του στη WP.29. Τα Μέρη συνεργάζονται με σκοπό την ταχεία έγκριση του σχεδίου τροποποίησης στη WP.29.

3. Εάν τα Μέρη συμφωνούν ότι ένας τροποποιημένος κανονισμός του ΟΗΕ που παρατίθεται στο προσάρτημα 2-Γ-2 δεν αποκλίνει σημαντικά από το σχέδιο τροποποίησης που εκπονήθηκε από τα Μέρη, τότε κάθε Μέρος αποδέχεται τις εγκρίσεις τύπου που χορηγούνται δυνάμει του τροποποιημένου κανονισμού του ΟΗΕ το αργότερο μέχρι την ημερομηνία που καθορίζεται εκεί. Σε περίπτωση διαφωνίας μεταξύ των Μερών, ισχύουν τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις της συμφωνίας του 1958.

ΑΡΘΡΟ 7

Θέσπιση νέων κανονισμών του ΟΗΕ

1. Εάν κάποιο Μέρος θεωρεί αναγκαία τη θέσπιση νέου κανονισμού του ΟΗΕ, το εν λόγω Μέρος διαβουλεύεται με το άλλο Μέρος με στόχο τη διασφάλιση της ασφάλειας του ανθρώπου και της προστασίας του περιβάλλοντος, καθώς και την προώθηση της εναρμόνισης των τεχνικών κανονισμών.

2. Εάν τα Μέρη συμφωνούν στη θέσπιση νέου κανονισμού του ΟΗΕ, συνεργάζονται για την εκπόνηση κοινού σχεδίου κανονισμού του ΟΗΕ και την υποβολή του στην ομάδα εργασίας WP.29. Τα Μέρη συνεργάζονται με στόχο την έγκαιρη έγκριση του εν λόγω σχεδίου κανονισμού του ΟΗΕ από την ομάδα εργασίας WP.29.

3. Εάν τα Μέρη συμφωνούν ότι ο πρόσφατα εγκεκριμένος κανονισμός του ΟΗΕ δεν αποκλίνει σημαντικά από το αρχικό κοινό σχέδιο που αναφέρεται στην παράγραφο 2, τότε κάθε Μέρος αποδέχεται τις εγκρίσεις τύπου που χορηγούνται δυνάμει του εν λόγω νέου κανονισμού του ΟΗΕ από την ημερομηνία που καθορίζεται στον εν λόγω κανονισμό του ΟΗΕ, και τον προσθέτουν στον κατάλογο του προσαρτήματος 2-Γ-1. Σε περίπτωση διαφωνίας μεταξύ των Μερών, ισχύουν τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις της συμφωνίας του 1958.

ΑΡΘΡΟ 8

Παύση εφαρμογής κανονισμών του ΟΗΕ

1. Σε εξαιρετικές περιπτώσεις, όταν ένα Μέρος προτίθεται να πάψει να εφαρμόζει έναν κανονισμό του ΟΗΕ που παρατίθεται στο προσάρτημα 2-Γ-1 ή 2-Γ-2, το εν λόγω Μέρος γνωστοποιεί την πρόθεσή του στο άλλο Μέρος. Η γνωστοποίηση αυτή πραγματοποιείται ένα έτος πριν από την ημερομηνία κατά την οποία πρόκειται να πάψει η εφαρμογή του κανονισμού του ΟΗΕ.

2. Προτού πάψει να εφαρμόζει έναν κανονισμό του ΟΗΕ, ένα Μέρος ξεκινά διάλογο με το άλλο Μέρος προκειμένου να διερευνηθούν εναλλακτικές ενέργειες ή μέτρα που είναι διαθέσιμα στο πλαίσιο της συμφωνίας του 1958.

3. Αφού παραθέσει δεόντως τεκμηριωμένους λόγους, ένα Μέρος μπορεί να αποφασίσει να πάψει να εφαρμόζει έναν κανονισμό του ΟΗΕ σύμφωνα με τη συμφωνία του 1958.

ΑΡΘΡΟ 9

Επικαιροποίηση προσαρτημάτων

1. Βάσει της αξιολόγησης της ομάδας εργασίας για τα μηχανοκίνητα οχήματα και τα ανταλλακτικά, που συγκροτείται σύμφωνα με το άρθρο 22.4 παράγραφος 1, τα Μέρη τροποποιούν το προσάρτημα 2-Γ-1 ή 2-Γ-2 με απόφαση της μεικτής επιτροπής σύμφωνα με το άρθρο 23.2 παράγραφος 3 και παράγραφος 4 στοιχείο β), προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι τροποποιήσεις που συμφωνούνται σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 3 του παρόντος παραρτήματος, προκειμένου να προστεθεί ένας νέος κανονισμός του ΟΗΕ σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 3 του παρόντος παραρτήματος, και προκειμένου να απαλειφθεί ένας κανονισμός του ΟΗΕ ο οποίος έχει πάψει να εφαρμόζεται δυνάμει του άρθρου 8 παράγραφος 3 του παρόντος παραρτήματος.

2. Οι ημερομηνίες που συμφωνούνται σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 2 του παρόντος παραρτήματος περιλαμβάνονται στο προσάρτημα 2-Γ-2. Όταν εφαρμόζεται ένας κανονισμός του ΟΗΕ που περιλαμβάνεται στο προσάρτημα 2-Γ-2, μεταφέρεται στο προσάρτημα 2-Γ-1.

3. Εάν τα Μέρη δεν μπορούν να συμφωνήσουν σχετικά με τη συγκεκριμένη τροποποίηση κατά τις διαβουλεύσεις σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 2 σε συνδυασμό με το άρθρο 6 του παρόντος παραρτήματος, τα Μέρη μπορούν να αλλάξουν την ημερομηνία εφαρμογής αυτού του κανονισμού του ΟΗΕ ή να συμφωνήσουν να τον αφαιρέσουν από το προσάρτημα 2-Γ-2.

ΑΡΘΡΟ 10

Διεθνείς εγκρίσεις τύπου ολόκληρων οχημάτων

1. Κάθε Μέρος εφαρμόζει τον κανονισμό αριθ. 0 του ΟΗΕ και αποδέχεται, βάσει της συμφωνίας του 1958, προϊόντα του άλλου Μέρους για τα οποία έχει εκδοθεί πιστοποιητικό διεθνούς έγκρισης τύπου ολόκληρων οχημάτων με το οποίο βεβαιώνεται ότι αυτά συμμορφώνονται με όλους τους εσωτερικούς τεχνικούς κανονισμούς και τις διαδικασίες αξιολόγησης της συμμόρφωσης στους τομείς που καλύπτονται από τη διεθνή έγκριση τύπου ολόκληρων οχημάτων, χωρίς να απαιτείται οποιαδήποτε περαιτέρω δοκιμή, τεκμηρίωση, πιστοποίηση ή σήμανση.

2. Τα Μέρη συμφωνούν να συνεργαστούν στην υλοποίηση του κανονισμού αριθ. 0 του ΟΗΕ ώστε να διευκολυνθεί η χρήση του σε παγκόσμιο επίπεδο, και να συνεργαστούν στη διεύρυνση του πεδίου εφαρμογής του κανονισμού αριθ. 0 του ΟΗΕ σε άλλες κατηγορίες οχημάτων.

ΑΡΘΡΟ 11

Τροποποίηση υφιστάμενων εσωτερικών τεχνικών κανονισμών

1. Τα Μέρη δεν τροποποιούν τους υφιστάμενους εσωτερικούς τεχνικούς κανονισμούς κατά τρόπο που να τους καθιστά πιο περιοριστικούς για το εμπόριο απ' όσο απαιτείται προκειμένου να επιτευχθεί ένας θεμιτός στόχος για την εισαγωγή και τη θέση σε κυκλοφορία, στην εγχώρια αγορά τους, προϊόντων για τα οποία έχουν χορηγηθεί εγκρίσεις τύπου σύμφωνα με κανονισμούς του ΟΗΕ.

2. Αναγνωρίζοντας τη σημασία των διεθνών προσπαθειών για την εναρμόνιση των τεχνικών κανονισμών μέσω κανονισμών του ΟΗΕ, τα Μέρη αντιμετωπίζουν θετικά κάθε βελτίωση της σύγκλισής τους με υφιστάμενους κανονισμούς του ΟΗΕ όταν τροποποιούν υφιστάμενους εσωτερικούς τεχνικούς κανονισμούς με σκοπό τη βελτίωση της ασφάλειας του ανθρώπου και της προστασίας του περιβάλλοντος.

ΑΡΘΡΟ 12

Θέσπιση εσωτερικών τεχνικών κανονισμών

1. Τα Μέρη δεν θεσπίζουν νέους εσωτερικούς τεχνικούς κανονισμούς ή διαδικασίες αξιολόγησης της συμμόρφωσης που συνεπάγονται την παρεμπόδιση ή την επιβάρυνση των εισαγωγών και της θέσης σε κυκλοφορία, στην εγχώρια αγορά τους, προϊόντων για τα οποία έχουν χορηγηθεί εγκρίσεις τύπου σύμφωνα με κανονισμούς του ΟΗΕ που εφαρμόζονται και από τα δύο Μέρη, για τους τομείς που καλύπτονται από τους εν λόγω κανονισμούς του ΟΗΕ, εκτός εάν αυτοί οι εσωτερικοί τεχνικοί κανονισμοί ή οι διαδικασίες αξιολόγησης της συμμόρφωσης προβλέπονται ρητώς από τους εν λόγω κανονισμούς του ΟΗΕ.

2. Εκτός από τις περιπτώσεις κατά τις οποίες τα Μέρη συμμορφώνονται με τα άρθρα 6 και 7 του παρόντος παραρτήματος, όταν ένα από τα Μέρη προτίθεται να καταρτίσει ή να τροποποιήσει έναν εσωτερικό τεχνικό κανονισμό ή μια διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης σε τομείς που δεν καλύπτονται από υφιστάμενους κανονισμούς του ΟΗΕ, οι ρυθμιστικές αρχές του Μέρους αυτού:

α) ενημερώνουν τις ρυθμιστικές αρχές του άλλου Μέρους για τον ρυθμιστικό στόχο και σχέδιο, και προωθούν όλες τις ρυθμιστικής αιτιολογήσεις ή υφιστάμενες εκτιμήσεις επιπτώσεων που αφορούν τον σχεδιαζόμενο εσωτερικό τεχνικό κανονισμό ή διαδικασία αξιολόγησης συμμόρφωσης σε αρχικό στάδιο·

β) αξιολογούν τη δυνατότητα εκπόνησης και έγκρισης νέου κανονισμού του ΟΗΕ ή τροποποίησης υφιστάμενου κανονισμού του ΟΗΕ στον τομέα στον οποίο το εν λόγω Μέρος προτίθεται να θεσπίσει εσωτερικό τεχνικό κανονισμό ή διαδικασία αξιολόγησης συμμόρφωσης· και

γ) ενημερώνουν τον συμπρόεδρο της ομάδας εργασίας για τα μηχανοκίνητα οχήματα και τα ανταλλακτικά του άλλου Μέρους, όταν το εν λόγω Μέρος αποφασίζει να θεσπίσει εσωτερικό τεχνικό κανονισμό ή διαδικασία εκτίμησης της συμμόρφωσης σε τομέα που δεν καλύπτεται από κανονισμό του ΟΗΕ.

ΑΡΘΡΟ 13

Διαδικασία διαβούλευσης

1. Εάν κάποιο Μέρος αποφασίσει να θεσπίσει ή να τροποποιήσει έναν εσωτερικό τεχνικό κανονισμό ή μια διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης σύμφωνα με την παρούσα συμφωνία, το άλλο Μέρος μπορεί να ζητήσει διαβουλεύσεις με το εν λόγω Μέρος, το οποίο οφείλει να αποδεχθεί αμελλητί τις διαβουλεύσεις αυτές. Κατά τη διάρκεια των διαβουλεύσεων, τα Μέρη συνεργάζονται για να αναπτύξουν μια λύση προκειμένου να ελαχιστοποιηθούν οι αρνητικές επιπτώσεις στις διμερείς εμπορικές συναλλαγές. Σε περιπτώσεις όπου το Μέρος απαιτεί άμεση δράση, το εν λόγω Μέρος μπορεί να θεσπίσει τον εσωτερικό τεχνικό κανονισμό ή τη διαδικασία αξιολόγησης συμμόρφωσης πριν από την ολοκλήρωση των εν λόγω διαβουλεύσεων. Το εν λόγω Μέρος ανακοινώνει και τεκμηριώνει τον επείγοντα χαρακτήρα και τους άμεσους κινδύνους για την ασφάλεια ή το περιβάλλον.

2. Εάν τα Μέρη αδυνατούν να συμφωνήσουν σε μια λύση, το Μέρος που αναφέρεται στην παράγραφο 1 μπορεί να θεσπίσει τον εσωτερικό τεχνικό κανονισμό ή τη διαδικασία αξιολόγησης συμμόρφωσης και το άλλο Μέρος μπορεί να καταφύγει στη διαδικασία επίλυσης διαφορών βάσει του κεφαλαίου 21 σύμφωνα με το άρθρο 19 του παρόντος παραρτήματος εάν κρίνει ότι ο εν λόγω εσωτερικός τεχνικός κανονισμός ή διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης ενδέχεται να επηρεάσει δυσμενώς το εμπόριο μεταξύ των Μερών.

3. Η απόφαση του άλλου Μέρους να επικαλεστεί ή να μην επικαλεστεί τη διαδικασία διαβούλευσης της παραγράφου 1 δεν θίγει το δικαίωμα αυτού του άλλου Μέρους να προσφύγει στη διαδικασία επίλυσης διαφορών βάσει του κεφαλαίου 21 σύμφωνα με το άρθρο 19 του παρόντος παραρτήματος αναφορικά με νέο ή τροποποιημένο εσωτερικό τεχνικό κανονισμό ή διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης που εγκρίθηκε από το Μέρος που αναφέρεται στην παράγραφο 1.

ΑΡΘΡΟ 14

Προϊόντα με νέες τεχνολογίες ή νέα χαρακτηριστικά

Κανένα Μέρος δεν εμποδίζει και δεν καθυστερεί αδικαιολόγητα τη διάθεση καλυπτόμενου προϊόντος στην αγορά του με τη δικαιολογία ότι αυτό περιλαμβάνει νέα τεχνολογία ή νέο χαρακτηριστικό που δεν ρυθμίζεται ακόμη, εκτός εάν υπάρχουν δεόντως τεκμηριωμένοι κίνδυνοι για την υγεία, την ασφάλεια του ανθρώπου ή για το περιβάλλον. Κάθε Μέρος εφαρμόζει τις σχετικές διατάξεις της συμφωνίας του 1958 που αφορούν τις νέες τεχνολογίες.

ΑΡΘΡΟ 15

Ρήτρα ρυθμιστικής εξαίρεσης

1. Εάν υπάρχουν επείγοντες και επιτακτικοί κίνδυνοι για την υγεία ή την ασφάλεια του ανθρώπου ή για το περιβάλλον, ένα Μέρος μπορεί να μην επιτρέψει να διατεθεί στην αγορά του ή να ζητήσει να αποσυρθεί από την αγορά του ένα καλυπτόμενο προϊόν που συμμορφώνεται με τους τεχνικούς κανονισμούς και τις διαδικασίες αξιολόγησης συμμόρφωσης που αναφέρονται στο παρόν παράρτημα. Μια τέτοια άρνηση ή απαίτηση δεν συνιστά μέσο αυθαίρετης ή αδικαιολόγητης διάκρισης κατά των προϊόντων του άλλου Μέρους ή συγκαλυμμένο περιορισμό των εμπορικών συναλλαγών.

2. Μια άρνηση ή απαίτηση από ένα Μέρος κατά τα αναφερόμενα στην παράγραφο 1 γνωστοποιείται στο άλλο Μέρος και στον κατασκευαστή ή τον εισαγωγέα πριν από την έναρξη ισχύος της. Η γνωστοποίηση συνοδεύεται από αντικειμενική, αιτιολογημένη και λεπτομερή επεξήγηση των κινδύνων και των μέτρων, καθώς και από όλα τα συναφή επιστημονικά και τεχνικά στοιχεία. Το Μέρος που αναφέρεται στην παράγραφο 1 επιδιώκει να τακτοποιήσει την κατάσταση μέσω της διαδικασίας που αναφέρεται στο άρθρο 4 της συμφωνίας του 1958.

ΑΡΘΡΟ 16

Ρυθμιστικά μέτρα που περιορίζουν τις εμπορικές συναλλαγές

Κάθε Μέρος απέχει από ενέργειες που ακυρώνουν ή θίγουν τα οφέλη πρόσβασης στην αγορά που απορρέουν από το παρόν παράρτημα για το άλλο Μέρος μέσω άλλων ρυθμιστικών μέτρων που αφορούν ειδικά τον τομέα που καλύπτεται από το παρόν παράρτημα. Αυτό ισχύει με την επιφύλαξη του δικαιώματος θέσπισης ρυθμιστικών μέτρων αναγκαίων για την ασφάλεια, την προστασία του περιβάλλοντος ή τη δημόσια υγεία και για την πρόληψη δόλιων πρακτικών, υπό τον όρο ότι τα εν λόγω μέτρα βασίζονται σε τεκμηριωμένα επιστημονικά ή τεχνικά στοιχεία και ότι η σχετική συνεργασία, που προβλέπεται στο παρόν παράρτημα, έχει πραγματοποιηθεί καλή τη πίστει.

ΑΡΘΡΟ 17

Κοινή συνεργασία

1. Για να διευκολυνθεί περαιτέρω το εμπόριο μηχανοκίνητων οχημάτων και των εξαρτημάτων και του εξοπλισμού αυτών, και για να αντιμετωπιστούν τα προβλήματα σχετικά με την πρόσβαση στην αγορά προτού καν προκύψουν, ενώ ταυτόχρονα διασφαλίζεται η ασφάλεια του ανθρώπου και η προστασία του περιβάλλοντος, τα Μέρη συμφωνούν να συνεργάζονται σε όλα τα ζητήματα που αφορούν τα καλυπτόμενα προϊόντα.

2. Κάθε Μέρος απαντά σε γραπτές και δεόντως αιτιολογημένες ερωτήσεις και σχόλια του άλλου Μέρους που αφορούν οποιαδήποτε πτυχή των καλυπτόμενων προϊόντων. Η απάντηση αυτή πρέπει να γίνεται γραπτώς, εγκαίρως και εντός χρονικού διαστήματος που δεν υπερβαίνει τις 60 ημέρες από την ημερομηνία παραλαβής των ερωτήσεων ή σχολίων.

3. Μετά τον διάλογο που αναφέρεται στην παράγραφο 2, τα Μέρη συνεργάζονται για την ταχεία αποσαφήνιση τυχόν εκκρεμών ζητημάτων σχετικά με τα καλυπτόμενα προϊόντα και, όπου είναι δυνατόν, την αντιμετώπιση αυτών των ζητημάτων με σκοπό την εξεύρεση αμοιβαία ικανοποιητικής λύσης.

ΑΡΘΡΟ 18

Διασφάλιση

1. Για μια περίοδο 10 ετών από την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, καθένα από τα Μέρη διατηρεί το δικαίωμα να αναστείλει ισοδύναμες παραχωρήσεις ή άλλες ισοδύναμες υποχρεώσεις στην περίπτωση που το άλλο Μέρος ([1]):

α) δεν εφαρμόζει ή παύει να εφαρμόζει κάποιον κανονισμό του ΟΗΕ όπως καθορίζεται στο προσάρτημα 2-Γ-1· ή

β) θεσπίζει ή τροποποιεί οποιοδήποτε άλλο ρυθμιστικό μέτρο το οποίο αναιρεί εν όλω ή εν μέρει τα οφέλη από την εφαρμογή κάποιου κανονισμού του ΟΗΕ όπως καθορίζεται στο προσάρτημα 2-Γ-1.

2. Η αναστολή που αναφέρεται στην παράγραφο 1 παραμένει σε ισχύ μόνον έως ότου ληφθεί απόφαση σύμφωνα με τη διαδικασία ταχείας επίλυσης διαφορών που αναφέρεται στο άρθρο 19 του παρόντος παραρτήματος ή έως ότου βρεθεί αμοιβαία αποδεκτή λύση, μεταξύ άλλων μέσω της διαδικασίας διαβούλευσης που προβλέπεται στο άρθρο 19 στοιχείο β) του παρόντος παραρτήματος, όποιο από τα δύο συμβεί πρώτο.

ΑΡΘΡΟ 19

Ταχεία επίλυση διαφορών

Το κεφάλαιο 21 εφαρμόζεται στο παρόν παράρτημα με την επιφύλαξη των ακόλουθων τροποποιήσεων:

α) οι διαφορές που αφορούν την ερμηνεία ή την εφαρμογή του παρόντος παραρτήματος θεωρούνται επείγοντα θέματα·

β) η διάρκεια των διαβουλεύσεων που προβλέπεται στο άρθρο 21.5 παράγραφος 4 μειώνεται από τις 45 στις 15 ημέρες·

γ) η προθεσμία για την έκδοση της ενδιάμεσης έκθεσης της ειδικής ομάδας διαιτησίας που προβλέπεται στο άρθρο 21.18 παράγραφος 1 μειώνεται από τις 120 στις 60 ημέρες από την ημερομηνία της σύστασης της ειδικής ομάδας διαιτησίας·

δ) η προθεσμία για την έκδοση της τελικής έκθεσης που προβλέπεται στην παράγραφο 1 του άρθρου 21.19 μειώνεται από τις 30 στις 15 ημέρες από την ημερομηνία έκδοσης της ενδιάμεσης έκθεσης·

ε) θεωρείται ότι στο άρθρο 21.20 προστίθεται η ακόλουθη περίοδος: «Το εύλογο χρονικό διάστημα δεν θα πρέπει κανονικά να υπερβαίνει τις 90 ημέρες και δεν υπερβαίνει σε καμία περίπτωση τις 150 ημέρες από την ημερομηνία έκδοσης της τελικής έκθεσης στις περιπτώσεις όπου η θέσπιση μέτρου από το Μέρος κατά του οποίου στρέφεται η καταγγελία δεν απαιτεί νομοθετική δράση προκειμένου να συμμορφωθεί το εν λόγω Μέρος.»· και

στ) στο άρθρο 21.22, οι παράγραφοι 2 και 3 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο: «Εάν το καταγγέλλον Μέρος αποφασίσει να μην υποβάλει αίτημα σύμφωνα με την παράγραφο 1 ή, σε περίπτωση που έχει υποβληθεί σχετικό αίτημα και τα Μέρη δεν εξεύρουν αμοιβαία ικανοποιητική αποζημίωση ούτε συμφωνηθεί οποιαδήποτε άλλη εναλλακτική ρύθμιση εντός 20 ημερών από την ημερομηνία παραλαβής του αιτήματος που έχει υποβληθεί σύμφωνα με την παράγραφο 1, το καταγγέλλον Μέρος μπορεί, κατόπιν κοινοποίησης προς το Μέρος κατά του οποίου στρέφεται η καταγγελία, να αναστείλει την εφαρμογή οποιασδήποτε υποχρέωσης, συμπεριλαμβανομένης και της υποχρέωσης μείωσης ή κατάργησης των δασμών για τα καλυπτόμενα προϊόντα. Στην κοινοποίηση προσδιορίζεται το επίπεδο αναστολής των υποχρεώσεων. Το καταγέλλον Μέρος έχει το δικαίωμα να θέσει σε εφαρμογή την αναστολή οποιαδήποτε στιγμή έπειτα από την παρέλευση ενός διαστήματος 10 ημερών από την ημερομηνία παραλαβής της κοινοποίησης από το μέρος κατά του οποίου στρέφεται η καταγγελία.».

([1]) Ο βαθμός της αναστολής των παραχωρήσεων ή άλλων υποχρεώσεων δεν υπερβαίνει το μέγεθος των διμερών εμπορικών συναλλαγών μεταξύ των Μερών σε προϊόντα που καλύπτονται από τον κανονισμό του ΟΗΕ που αναφέρεται στην παράγραφο 1 στοιχείο α) ή β) του παρόντος άρθρου.

ΑΡΘΡΟ 20

Ομάδα εργασίας για τα μηχανοκίνητα οχήματα και τα ανταλλακτικά

1. Η ομάδα εργασίας για τα μηχανοκίνητα οχήματα και τα ανταλλακτικά, που συγκροτείται βάσει του άρθρου 22.4 παράγραφος 1, είναι αρμόδια για την αποτελεσματική εφαρμογή και λειτουργία του παρόντος παραρτήματος.

2. Τα καθήκοντα αυτής της ομάδας εργασίας είναι:

α) να συζητά οποιοδήποτε θέμα προκύπτει στο πλαίσιο του παρόντος παραρτήματος, κατόπιν αιτήματος ενός Μέρους·

β) να αξιολογεί την ανάγκη τροποποίησης των προσαρτημάτων 2-Γ-1 και 2-Γ-2, σύμφωνα με τα άρθρα 5 έως 9 του παρόντος παραρτήματος·

γ) να συνεργάζεται σύμφωνα με το παρόν παράρτημα·

δ) να διεξάγει διαβουλεύσεις σύμφωνα με το άρθρο 13 του παρόντος παραρτήματος·

ε) να συγκροτεί ομάδες εργασίας ad hoc κατόπιν αιτήματος οποιουδήποτε Μέρους, προκειμένου να εξεταστεί συγκεκριμένο ζήτημα που εγείρει κάποιο Μέρος· και

στ) να επιτελεί κάθε άλλο καθήκον που θα της ανατεθεί από τη μεικτή επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 22.1 παράγραφος 5 στοιχείο β).

3. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 22.4 παράγραφος 3 στοιχεία α) και γ), η ομάδα εργασίας συνεδριάζει κατόπιν αιτήματος ενός Μέρους σε τόπο που αποφασίζεται από κοινού.

ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ 2-Γ-1

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΤΟΥ ΟΗΕ ΠΟΥ ΕΦΑΡΜΟΖΟΝΤΑΙ ΚΑΙ ΑΠΟ ΤΑ ΔΥΟ ΜΕΡΗ

Αριθμός κανονισμού	Τίτλος
3	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση διατάξεων αντανάκλασης για μηχανοκίνητα οχήματα και τα ρυμουλκούμενά τους
4	Ενιαίες διατάξεις για την έγκριση διατάξεων για τον φωτισμό οπίσθιας πινακίδας κυκλοφορίας των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκουμένων τους
6	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση δεικτών πορείας για μηχανοκίνητα οχήματα και τα ρυμουλκούμενά τους
7	Ενιαίες διατάξεις για την έγκριση εμπρόσθιων και οπίσθιων φανών θέσης, φανών πέδησης και φανών όγκου για μηχανοκίνητα οχήματα (εκτός των μοτοποδηλάτων) και τα ρυμουλκούμενά τους
10	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση οχημάτων όσον αφορά την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα
11	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση οχημάτων όσον αφορά κλειδαριές θυρών και εξαρτήματα συγκράτησης θυρών
12	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση οχημάτων όσον αφορά την προστασία του οδηγού από την κρούση έναντι του μηχανισμού διεύθυνσης σε περίπτωση σύγκρουσης
13	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση οχημάτων των κατηγοριών M, N και O όσον αφορά την πέδηση
13-Η	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση επιβατικών αυτοκινήτων όσον αφορά την πέδηση
14	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση οχημάτων όσον αφορά τις αγκυρώσεις ζωνών ασφαλείας, τα συστήματα αγκυρώσεων ISOFIX, τις αγκυρώσεις άνω πρόσδεσης ISOFIX και τις θέσεις καθήμενων i-Size
16	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση για: I. Ζώνες ασφαλείας, συστήματα συγκράτησης, συστήματα συγκράτησης παιδιών και συστήματα συγκράτησης παιδιών ISOFIX για τους επιβαίνοντες σε μηχανοκίνητα οχήματα II. Οχήματα εξοπλισμένα με ζώνες ασφαλείας, διατάξεις υπενθύμισης χρήσης ζώνης ασφαλείας, συστήματα συγκράτησης, συστήματα συγκράτησης παιδιών, συστήματα συγκράτησης παιδιών ISOFIX και συστήματα συγκράτησης παιδιών i-Size
17	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση οχημάτων όσον αφορά τα καθίσματα, τις αγκυρώσεις τους και τα προσκέφαλα
19	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση εμπρόσθιων φανών ομίχλης οχήματος με κινητήρα
21	Ενιαίες διατάξεις για την έγκριση των οχημάτων όσον αφορά τον εσωτερικό τους εξοπλισμό
23	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση φανών οπισθοπορείας και ελιγμών για μηχανοκίνητα οχήματα και τα ρυμουλκούμενά τους
25	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση των προσκέφαλων (υποστηριγμάτων κεφαλής) ενσωματωμένων ή μη ενσωματωμένων στα καθίσματα οχημάτων
26	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση οχημάτων όσον αφορά τις εξωτερικές προεξοχές τους
27	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση τριγώνων προειδοποίησης
28	Ενιαίες διατάξεις έγκρισης συσκευών ακουστικής προειδοποίησης και μηχανοκίνητων οχημάτων όσον αφορά τα ακουστικά τους σήματα

Αριθμός κανονισμού	Τίτλος
30	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση ελαστικών με αέρα για μηχανοκίνητα οχήματα και τα ρυμουλκούμενά τους
34	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση οχημάτων όσον αφορά την πρόληψη κινδύνου πυρκαγιάς
37	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση των λαμπτήρων πυράκτωσης για χρήση σε εγκεκριμένες μονάδες λαμπτήρων μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκουμένων τους
38	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση των οπίσθιων φανών ομίχλης μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκουμένων τους
39	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση οχημάτων όσον αφορά τον εξοπλισμό ταχυμέτρου και οδομέτρου, περιλαμβανομένης και της εγκατάστασής του
41	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση μοτοσυκλετών όσον αφορά τον θόρυβο
43	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση των υλικών υαλοπινάκων ασφαλείας και της τοποθέτησής τους στα οχήματα
44	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση συστημάτων συγκράτησης παιδιών για μηχανοκίνητα οχήματα («συστήματα συγκράτησης παιδιών»)
45	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση καθαριστήρων προβολέων και μηχανοκίνητων οχημάτων όσον αφορά τους καθαριστήρες προβολέων
46	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση συσκευών έμμεσης όρασης και μηχανοκίνητων οχημάτων όσον αφορά την τοποθέτηση των εν λόγω συσκευών
48	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση οχημάτων όσον αφορά την τοποθέτηση των διατάξεων φωτισμού και φωτεινής σηματοδότησης
50	Ενιαίες διατάξεις για την έγκριση εμπρόσθιων και οπίσθιων φανών θέσης, φανών πέδησης, δεικτών κατεύθυνσης και διατάξεων φωτισμού οπίσθιας πινακίδας κυκλοφορίας για τα οχήματα της κατηγορίας L
51	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση μηχανοκίνητων οχημάτων τεσσάρων τουλάχιστον τροχών όσον αφορά τις εκπομπές θορύβου
54	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση πνευστών ελαστικών για εμπορικά οχήματα και τα ρυμουλκούμενά τους
58	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση: I. Οπίσθιων προστατευτικών διατάξεων έναντι ενσφήνωσης (ΟΠΔΕ) II. Οχημάτων σε σχέση με την εγκατάσταση ΟΠΔΕ εγκεκριμένου τύπου III. Οχημάτων σε σχέση με την οπίσθια προστασία έναντι ενσφήνωσης (ΟΠΕ)
60	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση των δίτροχων μοτοσικλετών και μοτοποδηλάτων όσον αφορά τα χειριστήρια που θέτει σε λειτουργία ο οδηγός, συμπεριλαμβανομένης της αναγνώρισης των χειριστηρίων, των ενδεικτικών λυχνιών και των δεικτών
62	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση μηχανοκίνητων οχημάτων με τιμόνι όσον αφορά την προστασία τους από παράνομη χρήση
64	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση οχημάτων όσον αφορά τον εξοπλισμό τους, που μπορεί να περιλαμβάνει: εφεδρική μονάδα προσωρινής χρήσης, ελαστικά τύπου run-flat
66	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση των μεγάλων επιβατηγών οχημάτων όσον αφορά την αντοχή της υπερκατασκευής τους
70	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση οπίσθιων πινακίδων σήμανσης για βαρέα και μακρά οχήματα
75	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση ελαστικών επισώτρων με αέρα για οχήματα κατηγορίας L

Αριθμός κανονισμού	Τίτλος
77	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση φανών στάθμευσης για μηχανοκίνητα οχήματα
78	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση οχημάτων των κατηγοριών L1, L2, L3, L4 και L5 όσον αφορά την πέδηση
79	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση οχημάτων όσον αφορά το σύστημα διεύθυνσης
80	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση των καθισμάτων επιβατικών οχημάτων μεγάλης χωρητικότητας και των ίδιων των οχημάτων όσον αφορά την αντοχή των καθισμάτων και των αγκυρώσεών τους
81	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση των κατόπτρων οδήγησης των δίτροχων μηχανοκίνητων οχημάτων με ή χωρίς πλευρικό καλάθι, όσον αφορά την τοποθέτηση κατόπτρων στα τιμόνια
87	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση φανών ημέρας για μηχανοκίνητα οχήματα
91	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση φανών πλευρικής σήμανσης για μηχανοκίνητα οχήματα και τα ρυμουλκούμενά τους
93	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση: I. Πρόσθιων προστατευτικών διατάξεων έναντι ενσφηνώσεως (FUPDs) II. Οχημάτων όσον αφορά την εγκατάσταση πρόσθιας προστατευτικής διάταξης έναντι ενσφηνώσεως (FUPD), εγκεκριμένου τύπου III. Οχημάτων όσον αφορά την πρόσθια προστασία έναντι ενσφηνώσεως (FUP)
94	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση οχημάτων όσον αφορά την προστασία των επιβατών σε περίπτωση μετωπικής σύγκρουσης
95	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση οχημάτων όσον αφορά την προστασία των επιβατών σε περίπτωση πλευρικής σύγκρουσης
98	Ενιαίες διατάξεις για την έγκριση προβολέων μηχανοκίνητων οχημάτων που είναι εξοπλισμένοι με φωτεινές πηγές εκκένωσης αερίου
99	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση φωτεινών πηγών εκκένωσης αερίου για χρήση σε εγκεκριμένες μονάδες λαμπτήρων εκκένωσης αερίου μηχανοκίνητων οχημάτων
100	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση οχημάτων όσον αφορά τις ειδικές απαιτήσεις για το ηλεκτρικό σύστημα κίνησης
104	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση φωτοανακλαστικών σημάνσεων για οχήματα των κατηγοριών M, N και O
110	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση: I. Ειδικών εξαρτημάτων των μηχανοκίνητων οχημάτων που χρησιμοποιούν πεπιεσμένο φυσικό αέριο (ΠΦΑ) και/ή υγροποιημένο φυσικό αέριο (ΥΦΑ) στο σύστημα προώθησής τους II. Οχημάτων όσον αφορά την εγκατάσταση ειδικών εξαρτημάτων εγκεκριμένου τύπου για τη χρήση πεπιεσμένου φυσικού αερίου (ΠΦΑ) και/ή υγροποιημένου φυσικού αερίου (ΥΦΑ) στο σύστημα προώθησής τους
112	Ενιαίες διατάξεις για την έγκριση προβολέων μηχανοκίνητων οχημάτων που εκπέμπουν ασύμμετρη δέσμη διασταύρωσης ή δέσμη πορείας ή και τα δύο και εξοπλισμένων με λαμπτήρες πυράκτωσης και/ή δομοστοιχεία LED
113	Ενιαίες διατάξεις για την έγκριση προβολέων μηχανοκίνητων οχημάτων που εκπέμπουν συμμετρική δέσμη διασταύρωσης ή δέσμη πορείας ή και τα δύο και εξοπλισμένων με λαμπτήρες πυράκτωσης, φωτεινές πηγές εκκένωσης αερίου ή δομοστοιχεία LED
116	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την προστασία των μηχανοκίνητων οχημάτων από μη εξουσιοδοτημένη χρήση

Αριθμός κανονισμού	Τίτλος
117	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση ελαστικών όσον αφορά τις εκπομπές ήχου κύλισης και/ή την πρόσφυση σε υγρό οδόστρωμα και/ή την αντίσταση κύλισης
119	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση φανών στροφής για μηχανοκίνητα οχήματα
121	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση οχημάτων όσον αφορά τη θέση και τις αναγνωριστικές ενδείξεις χειροκίνητων χειριστηρίων, ενδεικτικών λυχνιών και δεικτών
123	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση προσαρμοζόμενων συστημάτων εμπρόσθιου φωτισμού (ΣΕΦ) για μηχανοκίνητα οχήματα
125	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση μηχανοκίνητων οχημάτων ως προς το οπτικό πεδίο του οδηγού εμπρός
127	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση μηχανοκίνητων οχημάτων όσον αφορά την επίδοσή τους στην ασφάλεια των πεζών
128	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση των φωτεινών πηγών διόδων φωτοεκπομπής (LED) για χρήση σε εγκεκριμένες μονάδες λαμπτήρων μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκούμενών τους
129	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση ενισχυμένων συστημάτων συγκράτησης παιδιών που χρησιμοποιούνται σε μηχανοκίνητα οχήματα (ΕΣΣΠ)
130	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση μηχανοκίνητων οχημάτων όσον αφορά το σύστημα προειδοποίησης απόκλισης από τη λωρίδα κυκλοφορίας (σύστημα LDWS)
131	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση οχημάτων όσον αφορά τα προηγμένα συστήματα πέδησης έκτακτης ανάγκης (AEBS)
134	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση των μηχανοκίνητων οχημάτων και των εξαρτημάτων τους όσον αφορά τις επιδόσεις που σχετίζονται με την ασφάλεια υδρογονοκίνητων οχημάτων (HFCV) ([1])
135	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση οχημάτων όσον αφορά τις επιδόσεις τους στην πλευρική πρόσκρουση σε στύλο
136	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση οχημάτων κατηγορίας L όσον αφορά τις ειδικές απαιτήσεις για το ηλεκτρικό σύστημα κίνησης
137	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση επιβατικών οχημάτων σε περίπτωση μετωπικής σύγκρουσης με έμφαση στο σύστημα συγκράτησης
138	Ενιαίες διατάξεις έγκρισης των αθόρυβων οχημάτων οδικών μεταφορών όσον αφορά τη μειωμένη ακουστότητά τους

([1]) Για την Ιαπωνία, και εφόσον τα δοχεία επισημαίνονται σύμφωνα με το άρθρο 46 του ιαπωνικού νόμου περί ασφάλειας αερίου υψηλής πίεσης (νόμος αριθ. 204 του 1951), οι προϋποθέσεις για την έγκριση τύπου οχημάτων που έχει εγκριθεί από αρχή έγκρισης τύπου της Ευρωπαϊκής Ένωσης σύμφωνα με τον κανονισμό αριθ. 134 του ΟΗΕ είναι οι εξής:

α) Κατά τη στιγμή της υποβολής αίτησης σύμφωνα με τον ιαπωνικό νόμο περί ασφάλειας αερίου υψηλής πίεσης, ο κατασκευαστής ή ο νόμιμος εκπρόσωπός του στην Ιαπωνία αποδεικνύει ότι:

i) το υλικό των δοχείων είναι αντίστοιχο του SUS F 316L που καθορίζεται στο ιαπωνικό βιομηχανικό πρότυπο JIS G 3214· για τους σκοπούς του παρόντος σημείου, η συμμόρφωση με το πρότυπο DIN1.4435 κατά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας θεωρείται ότι πληροί τη συγκεκριμένη απαίτηση·

ii) το «ισοδύναμο νικελίου» (% κατά μάζα) υπερβαίνει το 28,5· για τους σκοπούς του παρόντος σημείου, το «ισοδύναμο νικελίου» (% κατά μάζα) ορίζεται ως εξής: 12,6[C]+0,35[Si]+1,05[Mn]+[Ni]+0,65[Cr]+0,98[Mo] και τεκμηριώνεται με πιστοποιητικό του χυτηρίου· και

iii) το αποτέλεσμα της δοκιμής μείωσης εμβαδού είναι μεγαλύτερο του 75 %· εάν το αποτέλεσμα της δοκιμής είναι μεταξύ 72 % και 75 %, η αίτηση θα εξεταστεί με συνεκτίμηση του ισοδυνάμου νικελίου· και

β) Τα μεμονωμένα οχήματα υποβάλλονται σε περιοδική επιθεώρηση του συστήματος αποθήκευσης υδρογόνου ανά διετία σύμφωνα με τα άρθρα 49 και 49-4 του ιαπωνικού νόμου περί ασφάλειας αερίου υψηλής πίεσης και το σύστημα αφαιρείται μετά την παρέλευση 15ετίας από την ημερομηνία παραγωγής.

Η παρούσα υποσημείωση παύει να εφαρμόζεται τη στιγμή που τα δύο Μέρη θα ολοκληρώσουν τις εργασίες της φάσης 2 του κανονισμού GTR αριθ. 13 περί οχημάτων υδρογόνου και κυψελών καυσίμου και θα εφαρμόσουν τον αντίστοιχο κανονισμό του ΟΗΕ σύμφωνα με τη συμφωνία του 1958.

Αριθμός κανονισμού	Τίτλος
139	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση επιβατικών αυτοκινήτων όσον αφορά τα συστήματα υποβοήθησης πέδησης (BAS)
140	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση επιβατικών αυτοκινήτων όσον αφορά τα συστήματα ηλεκτρονικού ελέγχου ευστάθειας (ESC)
141	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση οχημάτων όσον αφορά τα συστήματα παρακολούθησης της πίεσης των ελαστικών (TPMS)
142	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση μηχανοκίνητων οχημάτων όσον αφορά την εγκατάσταση των ελαστικών τους

ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ 2-Γ-2

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΤΟΥ ΟΗΕ ΠΟΥ ΕΦΑΡΜΟΖΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΕΝΑ ΜΕΡΟΣ ΚΑΙ ΔΕΝ ΕΧΟΥΝ ΕΞΕΤΑΣΤΕΙ ΑΚΟΜΗ ΑΠΟ ΤΟ ΑΛΛΟ ΜΕΡΟΣ

Αριθμός κανονισμού	Τίτλος	Ημερομηνία εφαρμογής από το άλλο Μέρος [1]
53	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση οχημάτων κατηγορίας L3 όσον αφορά την τοποθέτηση των διατάξεων φωτισμού και φωτεινής σηματοδότησης	
73	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση: I. Οχημάτων όσον αφορά τις πλευρικές προστατευτικές διατάξεις (ΠΠΔ) τους II. Πλευρικών προστατευτικών διατάξεων (ΠΠΔ) III. Οχημάτων όσον αφορά την εγκατάσταση ΠΠΔ εγκεκριμένου τύπου σύμφωνα με το μέρος II του παρόντος κανονισμού	
85	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση κινητήρων εσωτερικής καύσης ή ηλεκτρικών συστημάτων κίνησης που χρησιμοποιούνται για την πρόωση μηχανοκίνητων οχημάτων των κατηγοριών M και N όσον αφορά τη μέτρηση της καθαρής ισχύος και της μέγιστης ισχύος στα 30 λεπτά των ηλεκτρικών συστημάτων κίνησης	
126	Ενιαίες διατάξεις σχετικά με την έγκριση συστημάτων διαχωρισμού για την προστασία των επιβατών από μετατοπιζόμενες αποσκευές, τα οποία παρέχονται ως μη γνήσιος εξοπλισμός οχήματος	

[1] Οι ημερομηνίες θα συμφωνηθούν όπως ορίζεται στο άρθρο 5 παράγραφος 2 του παρόντος παραρτήματος.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2-Δ

ΔΙΕΥΚΟΛΥΝΣΗ ΕΞΑΓΩΓΗΣ SHOCHU

Το *shochu* μονής απόσταξης, όπως ορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 10 του ιαπωνικού νόμου περί φορολόγησης των αλκοολούχων ποτών (νόμος αριθ. 6 του 1953), που παράγεται σε άμβυκα και εμφιαλώνεται στην Ιαπωνία, μπορεί να διατίθεται στην αγορά της Ευρωπαϊκής Ένωσης εντός παραδοσιακών φιαλών των τεσσάρων *go* [1] (合) ή του ενός *sho* [2] (升), εφόσον πληρούνται οι υπόλοιπες ισχύουσες νομικές απαιτήσεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

---

[1] Ένα *go* (合) ισούται με 180 ml.
[2] Ένα *sho* (升) ισούται με 1 800 ml.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2-Ε

ΔΙΕΥΚΟΛΥΝΣΗ ΕΞΑΓΩΓΗΣ ΑΜΠΕΛΟΟΙΝΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ

ΜΕΡΟΣ 1

Ευρωπαϊκή Ένωση

ΤΜΗΜΑ Α

Νόμοι και κανονισμοί της Ευρωπαϊκής Ένωσης που αναφέρονται στο άρθρο 2.25 παράγραφος 1 στοιχείο α) και παράγραφος 2 στοιχείο α)

Οι ορισμοί προϊόντων, οι επιτρεπόμενες οινολογικές πρακτικές και οι περιορισμοί που ισχύουν στην Ευρωπαϊκή Ένωση και αναφέρονται στο άρθρο 2.25 παράγραφος 1 στοιχείο α) και παράγραφος 2 στοιχείο α) παρατίθενται στους ακόλουθους νόμους και κανονισμούς:

— Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των αγορών γεωργικών προϊόντων και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 922/72, (ΕΟΚ) αριθ. 234/79, (ΕΚ) αριθ. 1037/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου (ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 671), ιδίως για τους κανόνες παραγωγής στον αμπελοοινικό τομέα σύμφωνα με τα άρθρα 75, 78, 80, 81, 83 και 91, το μέρος ΙΙ του παραρτήματος VII και τα μέρη Ι και ΙΙ του παραρτήματος VIII του εν λόγω κανονισμού, όταν αφορούν προϊόντα εντός του πεδίου εφαρμογής του τμήματος Γ του κεφαλαίου 2· και

— Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 606/2009 της Επιτροπής, της 10ης Ιουλίου 2009, για καθορισμό ορισμένων λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2008 όσον αφορά τις κατηγορίες αμπελοοινικών προϊόντων, τις οινολογικές πρακτικές και τους περιορισμούς στους οποίους υπόκεινται (ΕΕ L 193 της 24.7.2009, σ. 1), όταν αφορούν προϊόντα εντός του πεδίου εφαρμογής του τμήματος Γ του κεφαλαίου 2.

ΤΜΗΜΑ Β

Οινολογικές πρακτικές για την πρώτη φάση που αναφέρεται στο άρθρο 2.25 παράγραφος 2 στοιχείο β)

Οι οινολογικές πρακτικές στην Ευρωπαϊκή Ένωση για την πρώτη φάση που αναφέρεται στο άρθρο 2.25 παράγραφος 2 στοιχείο β) περιλαμβάνουν τα εξής:

— Αλγινικό ασβέστιο

— Καραμελόχρωμα

— L(+)-Τρυγικό οξύ

— Λυσοζύμη

— Μικροκρυσταλλική κυτταρίνη

— Τεμάχια ξύλου δρυός

— Περλίτης

— Αλγινικό κάλιο

— Διθειώδες κάλιο = όξινο θειώδες κάλιο

— Πρωτεΐνη γεωμήλων και

— Εκχυλίσματα πρωτεϊνών ζυμομυκήτων.

ΤΜΗΜΑ Γ

Οινολογικές πρακτικές για τη δεύτερη φάση που αναφέρεται στο άρθρο 2.26 παράγραφος 2

Οι οινολογικές πρακτικές στην Ευρωπαϊκή Ένωση για τη δεύτερη φάση που αναφέρεται στο άρθρο 2.26 παράγραφος 2 περιλαμβάνουν τα εξής:

— Διθειώδες αμμώνιο

— Ανθρακικό ασβέστιο + διπλό άλας L(+)-τρυγικού και L(–)-μηλικού οξέος με ασβέστιο

— Χιτίνη-γλυκάνη από τον μύκητα *Aspergillus*

— Πυροκαρβονικό διμεθύλιο (DMDC)

— Μετατρυγικό οξύ

— Ουδέτερο τρυγικό κάλιο

— Ουδέτερο άλας καλίου του DL-τρυγικού οξέος και

— Συμπολυμερή πολυβινυλιμιδαζολίου–πολυβινυλοπυρρολιδόνης (PVI/PVP).

ΤΜΗΜΑ Δ

Οινολογικές πρακτικές για την τρίτη φάση που αναφέρεται στο άρθρο 2.27 παράγραφος 2

Οι οινολογικές πρακτικές στην Ευρωπαϊκή Ένωση για την τρίτη φάση που αναφέρεται στο άρθρο 2.27 παράγραφος 2 περιλαμβάνουν τα εξής:

— Αργόν

— Φυτικό ασβέστιο

— Τρυγικό ασβέστιο

— Θειικός χαλκός

— Καολίνης (πυριτικό αργίλιο)

— Ενεργοποιητές μηλογαλακτικής ζύμωσης

— Διττανθρακικό κάλιο = υδρογόνο ανθράκικο κάλιο = όξινο ανθρακικό κάλιο

— Καζεϊνικό κάλιο και

— Σιδηροκυανιούχο κάλιο

ΜΕΡΟΣ 2

Ιαπωνία

ΤΜΗΜΑ Α

Νόμοι και κανονισμοί της Ιαπωνίας που αναφέρονται στο άρθρο 2.25 παράγραφος 1 στοιχείο α) και παράγραφος 2 στοιχείο α)

Οι ορισμοί προϊόντων και οι εγκεκριμένες οινολογικές πρακτικές και οι περιορισμοί που ισχύουν στην Ιαπωνία και αναφέρονται στο άρθρο 2.25 παράγραφος 1 στοιχείο α) και παράγραφος 2 στοιχείο α) παρατίθενται στους ακόλουθους νόμους και κανονισμούς:

— Άρθρο 2 παράγραφος 1, άρθρο 3 σημείο 13 και άρθρο 43 παράγραφοι 2 και 9 του νόμου για τη φορολόγηση των αλκοολούχων ποτών (νόμος αριθ. 6 του 1953), όταν αφορούν προϊόντα που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του τμήματος Γ του κεφαλαίου 2·

— Άρθρο 7 παράγραφοι 1, 2 και 4 και άρθρο 50 παράγραφος 15 του διατάγματος του υπουργικού συμβουλίου για την επιβολή του νόμου για τη φορολόγηση των αλκοολούχων ποτών (διάταγμα του υπουργικού συμβουλίου αριθ. 97 του 1962), όταν αφορούν προϊόντα που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του τμήματος Γ του κεφαλαίου 2·

— Άρθρο 13 σημεία 8.2 και 8.3 του κανονισμού για την επιβολή του νόμου για τη φορολόγηση των αλκοολούχων ποτών (υπουργικό διάταγμα του Υπουργείου Οικονομικών αριθ. 26 του 1962), όταν αφορούν προϊόντα που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του τμήματος Γ του κεφαλαίου 2·

— Παράγραφοι 3, 5, 7 και 15 των «γενικών διατάξεων» και παράγραφοι 1 έως 4, 6, 7, 9 και 11 των «ορισμών των οίνων από φρούτα και των γλυκών οίνων από φρούτα» στο άρθρο 3 του μέρους ΙΙ, και σημείο 3.6 του άρθρου 86-6 του κεφαλαίου 1 του μέρους VIII της «γνωστοποίησης της ερμηνείας του νόμου για τη φορολόγηση των αλκοολούχων ποτών και άλλων νόμων και διαταγμάτων που αφορούν τη Διοίκηση των Υποθέσεων Οινοπνευματωδών Ποτών κ.λπ.» (Γνωστοποίηση του Εθνικού Φορολογικού Οργανισμού του 1999), όταν αφορούν προϊόντα που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του τμήματος Γ του κεφαλαίου 2·

— Ανακοίνωση σχετικά με τον προσδιορισμό των στοιχείων των αλκοολούχων ποτών με τα οποία μπορούν να αναμειγνύονται τα υλικά για τη συντήρηση των αλκοολούχων ποτών (Ανακοίνωση του Εθνικού Φορολογικού Οργανισμού αριθ. 5 του 1997), όταν αφορά προϊόντα εντός του πεδίου εφαρμογής του τμήματος Γ του κεφαλαίου 2·

— Γνωστοποίηση σχετικά με τον χειρισμό «υλικών που επιτρέπεται να αναμειγνύονται με αλκοολούχα ποτά για τη συντήρησή τους» (Γνωστοποίηση του Εθνικού Φορολογικού Οργανισμού του 1997), όταν αφορά προϊόντα εντός του πεδίου εφαρμογής του τμήματος Γ του κεφαλαίου 2· και

— Σημείο 1.3 και πίνακας του παραρτήματος της ανακοίνωσης σχετικά με τη θέσπιση προτύπων επισήμανσης για τη διαδικασία παρασκευής και την ποιότητα του οίνου κ.λπ. (Ανακοίνωση του Εθνικού Φορολογικού Οργανισμού αριθ. 18 του 2015), όταν αφορούν προϊόντα εντός του πεδίου εφαρμογής του τμήματος Γ του κεφαλαίου 2.

ΤΜΗΜΑ Β

Οινολογικές πρακτικές για την πρώτη φάση που αναφέρεται στο άρθρο 2.25 παράγραφος 1 στοιχείο β)

Οι οινολογικές πρακτικές στην Ιαπωνία για την πρώτη φάση που αναφέρεται στο άρθρο 2.25 παράγραφος 1 στοιχείο β) περιλαμβάνουν τα εξής:

α) Εμπλουτισμός

Επιτρέπεται ο εμπλουτισμός με σακχαρόζη, γλυκόζη και φρουκτόζη (εφεξής «σακχαρίτες»), εκτός εάν το βάρος ([1]) των σακχαριτών που χρησιμοποιούνται στον εμπλουτισμό υπερβαίνει το βάρος των σακχαριτών που περιέχει το αρχικό γλεύκος ([2]).

β) Αύξηση και μείωση της οξύτητας

Επιτρέπεται η αύξηση ή η μείωση της οξύτητας, εκτός εάν η πρακτική αυτή δεν είναι σύμφωνη με το τμήμα 3.3(a) του γενικού προτύπου του Codex για τα πρόσθετα τροφίμων ([3]).

γ) Ποικιλία σταφυλιών

Επιτρέπεται η χρήση σταφυλιών οποιασδήποτε ποικιλίας, συμπεριλαμβανομένων και ποικιλιών είδους άλλου από το *Vitis vinifera*, για την παραγωγή οίνου Ιαπωνίας, εφόσον τα σταφύλια συγκομίζονται στην Ιαπωνία.

δ) Όρια αλκοολικού τίτλου, ολικής οξύτητας και πτητικής οξύτητας

Το κατώτατο όριο για τον αλκοολικό τίτλο είναι 1 τοις εκατό (κατ' όγκο) σε αποκτημένο αλκοολικό τίτλο. Το ανώτατο όριο για τον αλκοολικό τίτλο είναι τιμή μικρότερη του 15 τοις εκατό (κατ' όγκο) σε αποκτημένο αλκοολικό τίτλο. Μπορεί ωστόσο να φθάσει σε τιμή μικρότερη του 20 τοις εκατό (κατ' όγκο) σε αποκτημένο αλκοολικό τίτλο για οίνο Ιαπωνίας που έχει παραχθεί χωρίς εμπλουτισμό. Δεν επιβάλλονται περιορισμοί στην ολική οξύτητα και την πτητική οξύτητα.

ε) Πρακτική τελειώματος

i) Επιτρέπεται η προσθήκη μπράντι ([4]), γλυκαντικών (σε μορφή σακχαριτών, γλεύκους ή συμπυκνωμένου γλεύκους από σταφύλια που έχουν συγκομιστεί στην Ιαπωνία) ή οίνου Ιαπωνίας σε οίνο Ιαπωνίας μετά τη ζύμωση, μόνον εφόσον ο εν λόγω οίνος Ιαπωνίας έχει ζυμωθεί εντός του δοχείου που προορίζεται για απευθείας αποστολή (χωρίς μετάγγιση). Το βάρος ([5]) των προστιθέμενων σακχαριτών δεν υπερβαίνει το 10 τοις εκατό του συνολικού βάρους του οίνου Ιαπωνίας μετά την προσθήκη του προαναφερόμενου μπράντι, γλυκαντικών ή οίνου Ιαπωνίας.

ii) Επιτρέπεται η προσθήκη γλυκαντικών σε μορφή γλεύκους ή συμπυκνωμένου γλεύκους από σταφύλια που έχουν συγκομιστεί στην Ιαπωνία σε οίνο Ιαπωνίας μετά τη ζύμωση, μόνον εφόσον το βάρος των σακχαριτών στα προστιθέμενα γλυκαντικά σε μορφή γλεύκους ή συμπυκνωμένου γλεύκους δεν υπερβαίνει το 10 τοις εκατό του συνολικού βάρους του οίνου Ιαπωνίας μετά την προσθήκη των προαναφερόμενων γλυκαντικών.

iii) Επιτρέπεται η προσθήκη γλυκαντικών σε μορφή σακχαριτών σε οίνο Ιαπωνίας μετά τη ζύμωση, μόνον εφόσον το βάρος ([6]) των προστιθέμενων σακχαριτών δεν υπερβαίνει το 10 τοις εκατό του συνολικού βάρους του οίνου Ιαπωνίας μετά την προσθήκη των σακχαριτών.

ΤΜΗΜΑ Γ

Οινολογικές πρακτικές για τη δεύτερη φάση που αναφέρεται στο άρθρο 2.26 παράγραφος 1

Οι οινολογικές πρακτικές στην Ιαπωνία για τη δεύτερη φάση που αναφέρεται στην στο άρθρο 2.26 παράγραφος 1 περιλαμβάνουν τα εξής:

— τανίνες kaki (λωτού)

— νανοϊνίδια κυτταρίνης

— φυτικό οξύ

— ασκορβικό νάτριο και

— καζεϊνικό νάτριο.

([1]) Το βάρος των σακχαριτών που χρησιμοποιούνται στον εμπλουτισμό εκφράζεται σε ιμβερτοποιημένους σακχαρίτες: βάρος ιμβερτοποιημένων σακχαριτών = βάρος γλυκόζης + βάρος φρουκτόζης + βάρος σακχαρόζης x 1,05

([2]) Για τους σκοπούς του τμήματος Γ του κεφαλαίου 2, δεν επιτρέπεται να πραγματοποιείται εμπλουτισμός και αύξηση της οξύτητας στο ίδιο προϊόν, όπως αναφέρεται στην παράγραφο 7 του σημείου Γ του μέρους Ι του παραρτήματος VIII του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013.

([3]) Για τους σκοπούς του τμήματος Γ του κεφαλαίου 2, δεν επιτρέπεται να πραγματοποιείται αύξηση και μείωση της οξύτητας στο ίδιο προϊόν, όπως αναφέρεται στην παράγραφο 7 του σημείου Γ του μέρους Ι του παραρτήματος VIII του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013.

([4]) Το μπράντι που χρησιμοποιείται στην πρακτική τελειώματος σύμφωνα με το τμήμα Γ του κεφαλαίου 2 της παρούσας συμφωνίας παράγεται από σταφύλια, συμπεριλαμβανομένων των στεμφύλων και του συμπυκνωμένου γλεύκους, και περιέχει μόνον ουσίες που επιτρέπονται σύμφωνα με το παράρτημα Ι Α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 606/2009 της Επιτροπής.

([5]) Το βάρος των προστιθέμενων σακχαριτών εκφράζεται σε ιμβερτοποιημένους σακχαρίτες: βάρος ιμβερτοποιημένων σακχαριτών = βάρος γλυκόζης + βάρος φρουκτόζης + βάρος σακχαρόζης x 1,05.

([6]) Το βάρος των προστιθέμενων σακχαριτών εκφράζεται σε ιμβερτοποιημένους σακχαρίτες: βάρος ιμβερτοποιημένων σακχαριτών = βάρος γλυκόζης + βάρος φρουκτόζης + βάρος σακχαρόζης x 1,05.

ΤΜΗΜΑ Δ

Οινολογικές πρακτικές για την τρίτη φάση που αναφέρεται στο άρθρο 2.27 παράγραφος 1

Οι οινολογικές πρακτικές στην Ιαπωνία για την τρίτη φάση που αναφέρεται στο άρθρο 2.27 παράγραφος 1 περιλαμβάνουν τα εξής:

— όξινο φωσφορικό ασβέστιο (δισόξινο φωσφορικό ασβέστιο)

— όξινο φωσφορικό κάλιο (μονόξινο φωσφορικό κάλιο και δισόξινο φωσφορικό κάλιο)

— άργιλος ενεργοποιημένη με οξύ

— άγαρ

— αμμωνία

— φωσφορικό αμμώνιο (δισόξινο φωσφορικό αμμώνιο)

— χλωριούχο ασβέστιο

— καραγενάνη

— κολλαγόνο

— ερυθορβικό οξύ

— χλωριούχο μαγνήσιο

— θειικό μαγνήσιο

— φωσφορικό οξύ

— ανθρακικό κάλιο

— αλγινικό νάτριο

— διττανθρακικό νάτριο

— ανθρακικό νάτριο

— χλωριούχο νάτριο (αλάτι)

— ερυθορβικό νάτριο και

— άλευρο σίτου.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3-Α

ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΕΣ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΕΙΔΙΚΟΥΣ ΚΑΝΟΝΕΣ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ΑΝΑ ΠΡΟΪΟΝ

Σημείωση 1

Γενικές αρχές

1. Το παρόν παράρτημα καθορίζει τους γενικούς κανόνες για τις εφαρμοστέες απαιτήσεις του παραρτήματος 3-Β σύμφωνα με το άρθρο 3.2 στοιχείο γ) εδάφιο 1.

2. Για τους σκοπούς του παρόντος παραρτήματος και του παραρτήματος 3-Β, οι απαιτήσεις για να είναι ένα προϊόν καταγόμενο σύμφωνα με το άρθρο 3.2 στοιχείο γ) εδάφιο 1 είναι οι εξής: αλλαγή στη δασμολογική κατάταξη, διαδικασία παραγωγής, μέγιστη αξία των μη καταγόμενων υλών, ελάχιστο περιεχόμενο περιφερειακής αξίας ή οποιαδήποτε άλλη απαίτηση καθορίζεται στο παρόν παράρτημα και στο παράρτημα 3-Β.

3. Σε ειδικό κανόνα καταγωγής ανά προϊόν όταν γίνεται παραπομπή στο βάρος νοείται το καθαρό βάρος, το οποίο είναι το βάρος ενός υλικού ή ενός προϊόντος, μη συμπεριλαμβανομένου του βάρους της συσκευασίας.

4. Το παρόν παράρτημα και τα παραρτήματα 3-Β και 3-Ε βασίζονται στο εναρμονισμένο σύστημα, όπως τροποποιήθηκε την 1η Ιανουαρίου 2017.

Σημείωση 2

Δομή του παραρτήματος 3-Β

1. Σημειώσεις για τμήματα ή κεφάλαια, κατά περίπτωση, εκλαμβάνονται σε συνδυασμό με τους ειδικούς κανόνες καταγωγής ανά προϊόν για το οικείο τμήμα, κεφάλαιο, κλάση ή διάκριση.

2. Κάθε ειδικός κανόνας καταγωγής ανά προϊόν που καθορίζεται στη στήλη 2 του παραρτήματος 3-Β εφαρμόζεται για το αντίστοιχο προϊόν που προσδιορίζεται στη στήλη 1 του παραρτήματος 3-Β.

3. Αν ένα προϊόν υπόκειται σε εναλλακτικούς ειδικούς κανόνες καταγωγής ανά προϊόν, το προϊόν είναι καταγωγής αν πληροί έναν από τους εναλλακτικούς ειδικούς κανόνες. Αν ένα προϊόν υπόκειται σε ειδικό κανόνα καταγωγής ανά προϊόν που περιλαμβάνει πολλαπλές απαιτήσεις, το προϊόν είναι καταγωγής μόνον αν πληροί όλες τις απαιτήσεις.

4. Για τους σκοπούς του παρόντος παραρτήματος και του παραρτήματος 3-Β ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

   α) κεφάλαιο: τα πρώτα δύο ψηφία του αριθμού δασμολογικής κατάταξης στο πλαίσιο του εναρμονισμένου συστήματος·

   β) κλάση: τα πρώτα τέσσερα ψηφία του αριθμού δασμολογικής κατάταξης στο πλαίσιο του εναρμονισμένου συστήματος·

   γ) τμήμα: ένα τμήμα του εναρμονισμένου συστήματος· και

   δ) διάκριση: τα πρώτα έξι ψηφία του αριθμού δασμολογικής κατάταξης στο πλαίσιο του εναρμονισμένου συστήματος·

5. Για τους σκοπούς των ειδικών κανόνων καταγωγής ανά προϊόν, εφαρμόζονται οι ακόλουθες συντομογραφίες ([1]):

   «CC»: η παραγωγή από μη καταγόμενες ύλες οποιουδήποτε κεφαλαίου, εκτός από εκείνες του ίδιου κεφαλαίου με το προϊόν, ή αλλαγή στο κεφάλαιο, κλάση ή διάκριση από οποιοδήποτε άλλο κεφάλαιο· αυτό σημαίνει ότι όλες οι μη καταγόμενες ύλες που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή του προϊόντος πρέπει να υπόκεινται σε αλλαγή στη δασμολογική κατάταξη σε επίπεδο 2 ψηφίων (δηλ. αλλαγή στο κεφάλαιο) του εναρμονισμένου συστήματος.

   «CTH»: η παραγωγή από μη καταγόμενες ύλες οποιασδήποτε κλάσης, εκτός από εκείνες της ίδιας κλάσης με το προϊόν, ή αλλαγή στο κεφάλαιο, κλάση ή διάκριση από οποιαδήποτε άλλη κλάση· αυτό σημαίνει ότι όλες οι μη καταγόμενες ύλες που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή του προϊόντος πρέπει να υπόκεινται σε αλλαγή στη δασμολογική κατάταξη σε επίπεδο 4 ψηφίων (δηλ. αλλαγή στην κλάση) του εναρμονισμένου συστήματος.

   «CTSH»: η παραγωγή από μη καταγόμενες ύλες οποιασδήποτε διάκρισης, εκτός από εκείνες της ίδιας διάκρισης με το προϊόν, ή αλλαγή στο κεφάλαιο, κλάση ή διάκριση από οποιαδήποτε άλλη διάκριση· αυτό σημαίνει ότι όλες οι μη καταγόμενες ύλες που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή του προϊόντος πρέπει να υπόκεινται σε αλλαγή στη δασμολογική κατάταξη σε επίπεδο 6 ψηφίων (δηλ. αλλαγή στη διάκριση) του εναρμονισμένου συστήματος.

([1]) Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι, αν η απαίτηση αλλαγής στη δασμολογική κατάταξη προβλέπει εξαίρεση για αλλαγή από ορισμένα κεφάλαια, κλάσεις ή διακρίσεις, καμία από τις μη καταγόμενες ύλες αυτών των κεφαλαίων, κλάσεων ή διακρίσεων δεν μπορεί να χρησιμοποιείται μεμονωμένα ή από κοινού.

Σημείωση 3

Εφαρμογή του παραρτήματος 3-Β

1. Η παράγραφος 3 του άρθρου 3.2, που αφορά προϊόντα τα οποία έχουν αποκτήσει τον χαρακτήρα καταγωγής και χρησιμοποιούνται για την παραγωγή άλλων προϊόντων, εφαρμόζεται ανεξάρτητα αν ο εν λόγω χαρακτήρας αποκτήθηκε στο ίδιο εργοστάσιο σε ένα Μέρος στο οποίο χρησιμοποιούνται τα εν λόγω προϊόντα.

2. Αν ένας ειδικός κανόνας καταγωγής ανά προϊόν προβλέπει ότι μια προσδιοριζόμενη μη καταγόμενη ύλη δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται ή ότι η αξία ή το βάρος προσδιοριζόμενης μη καταγόμενης ύλης δεν πρέπει να υπερβαίνει συγκεκριμένο όριο, οι εν λόγω προϋποθέσεις δεν εφαρμόζονται σε μη καταγόμενες ύλες που κατατάσσονται σε άλλο σημείο του εναρμονισμένου συστήματος.

3. Αν ένας ειδικός κανόνας καταγωγής ανά προϊόν προβλέπει ότι ένα προϊόν παράγεται από μια συγκεκριμένη ύλη, ο κανόνας αυτός δεν εμποδίζει τη χρήση και άλλων υλών οι οποίες δεν μπορούν να ικανοποιήσουν την απαίτηση, λόγω της ίδιας της φύσης τους.

Σημείωση 4

Υπολογισμός της μέγιστης αξίας των μη καταγόμενων υλών και του ελάχιστου περιεχομένου περιφερειακής αξίας

Ορισμοί:

1. Για τους σκοπούς των ειδικών κανόνων καταγωγής ανά προϊόν ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

   α) δασμολογητέα αξία: η αξία που προσδιορίζεται βάσει της συμφωνίας του 1994 περί της εφαρμογής του άρθρου VII της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου (GATT)·

   β) τιμή εργοστασίου («EXW»):

      i) η εργοστασιακή τιμή του προϊόντος πληρωθείσα ή πληρωτέα στον κατασκευαστή, στην επιχείρηση του οποίου έγινε η τελευταία επεξεργασία ή μεταποίηση, υπό τον όρο ότι η τιμή περιλαμβάνει την αξία όλων των υλών που χρησιμοποιήθηκαν και όλα τα άλλα έξοδα που συνδέονται με την παραγωγή του προϊόντος, αφού αφαιρεθούν όλοι οι εσωτερικοί φόροι οι οποίοι επιστρέφονται ή είναι δυνατόν να επιστραφούν κατά την εξαγωγή του παραχθέντος προϊόντος· ή

      ii) αν δεν υπάρχει πληρωθείσα ή πληρωτέα τιμή ή αν η καταβαλλόμενη πραγματική τιμή δεν αντανακλά όλα τα έξοδα που συνδέονται με την παραγωγή του προϊόντος τα οποία έχουν όντως πραγματοποιηθεί κατά τη διαδικασία παραγωγής προϊόντος, η αξία όλων των υλών που χρησιμοποιήθηκαν και όλα τα λοιπά έξοδα που προκύπτουν κατά την παραγωγή του προϊόντος στο Μέρος εξαγωγής που:

         Α) περιλαμβάνουν τα έξοδα πώλησης, τα γενικά και διοικητικά έξοδα, καθώς και τα κέρδη, τα οποία μπορούν ευλόγως να καταλογιστούν στο προϊόν· και

         Β) δεν περιλαμβάνουν το κόστος μεταφοράς, ασφάλισης, όλα τα άλλα έξοδα τα οποία προκύπτουν κατά τη μεταφορά του προϊόντος και τυχόν εσωτερικούς φόρους του Μέρους εξαγωγής που επιστρέφονται ή είναι δυνατόν να επιστραφούν κατά την εξαγωγή του παραχθέντος προϊόντος·

   γ) «FOB»:

      i) η τιμή FOB (ελεύθερο επί του μεταφορικού μέσου) του προϊόντος πληρωθείσα ή πληρωτέα στον πωλητή ανεξάρτητα από το μέσο μεταφοράς, υπό τον όρο ότι η τιμή περιλαμβάνει την αξία όλων των υλών που χρησιμοποιήθηκαν και όλα τα άλλα έξοδα που συνδέονται με την παραγωγή του προϊόντος και τη μεταφορά του στον λιμένα εξαγωγής του Μέρους, αφού αφαιρεθούν τυχόν εσωτερικοί φόροι οι οποίοι επιστρέφονται ή είναι δυνατόν να επιστραφούν κατά την εξαγωγή του παραχθέντος προϊόντος· ή

      ii) αν δεν υπάρχει πληρωθείσα ή πληρωτέα τιμή ή αν η καταβαλλόμενη πραγματική τιμή δεν αντανακλά όλα τα έξοδα που συνδέονται με την παραγωγή του προϊόντος τα οποία έχουν όντως πραγματοποιηθεί κατά τη διαδικασία παραγωγής του προϊόντος, η αξία όλων των υλών που χρησιμοποιήθηκαν και όλα τα λοιπά έξοδα που προκύπτουν κατά την παραγωγή του προϊόντος στο Μέρος εξαγωγής και η μεταφορά του στον λιμένα εξαγωγής του Μέρους που:

         Α) περιλαμβάνουν τα έξοδα πώλησης, τα γενικά και διοικητικά έξοδα, καθώς και τα κέρδη, τα οποία μπορούν ευλόγως να καταλογιστούν στο προϊόν, το κόστος μεταφοράς και ασφάλισης· και

         Β) δεν συμπεριλαμβάνονται τυχόν εσωτερικοί φόροι του Μέρους εξαγωγής οι οποίοι επιστρέφονται ή είναι δυνατόν να επιστραφούν κατά την εξαγωγή του παραχθέντος προϊόντος·

   δ) «MaxNOM»: η μέγιστη αξία των μη καταγόμενων υλών εκφραζόμενη ως ποσοστό·

   ε) «RVC»: το ελάχιστο περιεχόμενο περιφερειακής αξίας προϊόντος, εκφραζόμενο ως ποσοστό· και

   στ) «VNM»: η αξία των μη καταγόμενων υλών οι οποίες χρησιμοποιούνται για την παραγωγή του προϊόντος, που είναι η δασμολογητέα αξία του κατά τη στιγμή της εισαγωγής, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων μεταφοράς, ασφάλισης κατά περίπτωση, συσκευασίας και όλων των άλλων εξόδων τα οποία προκύπτουν κατά τη μεταφορά υλών στον λιμένα εισαγωγής στο Μέρος όπου εδρεύει ο παραγωγός του προϊόντος. Όταν δεν είναι γνωστή και δεν είναι δυνατόν να διαπιστωθεί, χρησιμοποιείται η πρώτη επιβεβαιώσιμη τιμή που καταβλήθηκε για τις ύλες αυτές είτε στο ένα Μέρος είτε στο άλλο.

2. Για τον υπολογισμό της MaxNOM και του RVC, εφαρμόζονται οι ακόλουθοι τύποι:

$$\text{MaxNOM}(\%) = \frac{\text{VNM}}{\text{EXW}} \times 100$$

$$\text{RVC}(\%) = \frac{\text{FOB} - \text{VNM}}{\text{FOB}} \times 100$$

Σημείωση 5

Ορισμοί των διαδικασιών που αναφέρονται στα τμήματα V έως VII στο παράρτημα 3-Β

Για τους σκοπούς των ειδικών κανόνων καταγωγής ανά προϊόν ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

α) «βιοτεχνολογική μέθοδος»:

i) βιολογική ή βιοτεχνολογική καλλιέργεια (συμπεριλαμβανομένης της καλλιέργειας κυττάρων), υβριδισμός ή γενετική τροποποίηση μικροοργανισμών [βακτηρίδια, ιοί (συμπεριλαμβανομένων των φάγων) κ.λπ.] ή ανθρώπινων, ζωικών ή φυτικών κυττάρων· και

ii) παραγωγή, απομόνωση ή καθαρισμός κυτταρικών ή διακυτταρικών δομών (όπως γονίδια που έχουν απομονωθεί, τμήματα γονιδίου και πλασμίδια) ή ζύμωση·

β) αλλαγή στο μέγεθος των σωματιδίων: η σκόπιμη και ελεγχόμενη τροποποίηση του μεγέθους των σωματιδίων ενός προϊόντος, εκτός από την απλή θραύση ή έκθλιψη, με αποτέλεσμα τη δημιουργία ενός προϊόντος με καθορισμένο μέγεθος σωματιδίων, καθορισμένη κατανομή μεγέθους σωματιδίων ή καθορισμένη επιφάνεια, η οποία είναι κρίσιμη για τους σκοπούς του προϊόντος που προκύπτει και με φυσικά ή χημικά χαρακτηριστικά διαφορετικά από αυτά των πρόδρομων υλών·

γ) χημική αντίδραση: μια διεργασία (συμπεριλαμβανομένης της βιοχημικής) η οποία παράγει ένα μόριο με νέα δομή διασπώντας τους ενδομοριακούς δεσμούς και σχηματίζοντας νέους ενδομοριακούς δεσμούς ή μεταβάλλοντας τη χωρική διάταξη των ατόμων μέσα στο μόριο, με τις ακόλουθες εξαιρέσεις οι οποίες δεν θεωρούνται χημικές αντιδράσεις για τους σκοπούς του παρόντος ορισμού:

i) η διάλυση στο νερό ή σε άλλα διαλυτικά·

ii) η απομάκρυνση διαλυτών, συμπεριλαμβανομένου του νερού που χρησιμοποιείται ως διαλύτης· ή

iii) προσθήκη ή απομάκρυνση νερού κρυστάλλωσης·

δ) απόσταξη:

i) ατμοσφαιρική απόσταξη: διαδικασία διαχωρισμού κατά την οποία λάδια από πετρέλαιο μετατρέπονται, σε πύργο απόσταξης, σε κλάσματα σύμφωνα με το σημείο βρασμού και στη συνέχεια ο ατμός συμπυκνώνεται σε διαφορετικά υγροποιημένα κλάσματα· τα προϊόντα που παράγονται από απόσταξη πετρελαίου μπορεί να περιλαμβάνουν υγραέριο, νάφθα, βενζίνη, κηροζίνη, πετρέλαιο κίνησης ή θέρμανσης, ελαφρύ πετρέλαιο εσωτερικής καύσης και λιπαντικά· και

ii) υπό κενό απόσταξη: απόσταξη σε πίεση χαμηλότερη της ατμοσφαιρικής, αλλά όχι τόσο χαμηλή ώστε να χαρακτηριστεί μοριακή απόσταξη· η υπό κενό απόσταξη χρησιμοποιείται για την απόσταξη θερμοευαίσθητων υλών υψηλού σημείου ζέσεως, όπως βαρέα αποστάγματα λαδιών πετρελαίου για να παραχθεί ελαφρύ έως βαρύ αεριέλαιο από απόσταξη υπό κενό και υπόλειμμα·

ε) διαχωρισμός ισομερών: η απομόνωση ή ο διαχωρισμός των ισομερών από μείγμα ισομερών·

στ) μείξη και σύμμειξη: η εσκεμμένη και ελεγχόμενη ως προς τις αναλογίες μείξη ή σύμμειξη (συμπεριλαμβανομένης της διασποράς) υλών, εκτός από την προσθήκη διαλυτών, μόνο για να είναι σύμφωνες με προκαθορισμένες προδιαγραφές, η οποία καταλήγει στην παραγωγή ενός προϊόντος με φυσικά ή χημικά χαρακτηριστικά, τα οποία είναι σημαντικά για τους σκοπούς ή τις χρήσεις του προϊόντος και είναι διαφορετικά από τις πρόδρομες ύλες·

ζ) παραγωγή πρότυπων υλών (συμπεριλαμβανομένων των πρότυπων διαλυμάτων): η παραγωγή παρασκευάσματος κατάλληλου για την ανάλυση, τη βαθμονόμηση ή τη συσχέτιση των χρήσεων με συγκεκριμένους βαθμούς καθαρότητας ή αναλογίες που πιστοποιεί ο κατασκευαστής· και

η) καθαρισμός: η διαδικασία η οποία οδηγεί στην εξάλειψη του 80 τοις εκατό τουλάχιστον του περιεχομένου των υφιστάμενων προσμείξεων.

Σημείωση 6

Ορισμοί των όρων που χρησιμοποιούνται στο τμήμα XI του παραρτήματος 3-Β

Για τους σκοπούς των ειδικών κανόνων καταγωγής ανά προϊόν ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

α) τεχνητές ίνες μη συνεχείς: δέσμες από συνθετικά ή τεχνητά νήματα, μη συνεχείς ίνες ή απορρίμματα νημάτων των κλάσεων 55.01 έως 55.07·

β) φυσικές ίνες: οι ίνες εκτός από τις συνθετικές ή τις τεχνητές ίνες. Η χρήση τους πρέπει να περιορίζεται σε όλα τα στάδια πριν από τη νηματοποίηση, συμπεριλαμβανομένων των απορριμμάτων και, εκτός αν έχει οριστεί αλλιώς, ο όρος «φυσικές ίνες» περιλαμβάνει ίνες που έχουν χτενιστεί, λαναριστεί ή έχουν μεταποιηθεί με άλλο τρόπο για τη νηματοποίηση, δεν έχουν όμως νηματοποιηθεί. Ο όρος «φυσικές ίνες» καλύπτει τις τρίχες αλόγου της κλάσης 05.11, το μετάξι των κλάσεων 50.02 και 50.03, τις ίνες από μαλλί και τις εκλεκτής ποιότητας και τις χονδροειδείς ζωικές τρίχες των κλάσεων 51.01 έως 51.05, τις βαμβακερές ίνες των κλάσεων 52.01 έως 52.03 και τις άλλες ίνες φυτικής προέλευσης των κλάσεων 53.01 έως 53.05.

γ) τύπωση: μια τεχνική κατά την οποία μια λειτουργία που έχει αξιολογηθεί αντικειμενικά, όπως το χρώμα, ο σχεδιασμός, ή οι τεχνικές επιδόσεις, αποδίδεται σε υπόστρωμα από υφαντικές ύλες με μόνιμο χαρακτήρα, χρησιμοποιώντας οθόνη, κύλινδρο, ψηφιακές τεχνικές ή τεχνικές μεταφοράς· και

δ) τύπωση (ως αυτοτελής λειτουργία): μια τεχνική κατά την οποία ένα αντικειμενικά αξιολογούμενο χαρακτηριστικό, όπως το χρώμα, ο σχεδιασμός ή οι τεχνικές επιδόσεις, αποδίδεται σε υπόστρωμα από υφαντικές ύλες με μόνιμο χαρακτήρα, χρησιμοποιώντας μεταξοτυπία, κύλινδρο, ψηφιακές τεχνικές ή τεχνικές μεταφοράς σε συνδυασμό με δύο τουλάχιστον εργασίες παρασκευής ή τελειώματος (π.χ. πλύσιμο, λεύκανση, μερσερισμός, θερμική σταθεροποίηση, χνούδιασμα, καλανδράρισμα, κατεργασία για την αντοχή στη συστολή και στο τσαλάκωμα, δεκάτισμα, εμποτισμός, μαντάρισμα και εξάλειψη κόμπων (κουρά), καψάλισμα, διαδικασία σε κύλινδρο αέρα, διαδικασία σε ράμα, πιλητοποίηση, δεκάτισμα ατμού και υγρό δεκάτισμα), υπό την προϋπόθεση ότι η αξία όλων των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν πρέπει να υπερβαίνει το 50 τοις εκατό της EXW ή το 45 τοις εκατό της τιμής FOB του προϊόντος.

Σημείωση 7

Όρια ανοχής που εφαρμόζονται σε προϊόντα που περιέχουν δύο ή περισσότερες βασικές υφαντικές ύλες

1. Για τους σκοπούς της παρούσας σημείωσης, βασικές υφαντικές ύλες είναι οι ακόλουθες:

α) μετάξι·

β) μαλλί·

γ) τρίχες χοντροειδείς·

δ) τρίχες εκλεκτής ποιότητας·

ε) χοντρότριχες·

στ) βαμβάκι·

ζ) ύλες κατασκευής χαρτιού και χαρτί·

η) λινάρι·

θ) καννάβι·

ι) γιούτα και άλλες υφαντικές ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού (βίβλος) ορισμένης κατηγορίας φυτών·

ια) σιζάλ ή άλλες υφαντικές ίνες του είδους Agave·

ιβ) κοκοφοίνικας, αβάκα, ραμί και άλλες φυτικές υφαντικές ίνες·

ιγ) συνθετικές ίνες, συνεχείς·

ιδ) τεχνητά νήματα·

ιε) νήματα - αγωγοί ηλεκτρικού ρεύματος·

ιστ) συνθετικές, τεχνητώς κατασκευασμένες ίνες μη συνεχείς από πολυπροπυλένιο·

ιζ) συνθετικές, τεχνητώς κατασκευασμένες ίνες μη συνεχείς από πολυεστέρα·

ιη) συνθετικές ίνες μη συνεχείς από πολυαμίδιο·

ιθ) συνθετικές ίνες μη συνεχείς από πολυακρυλονιτρίλιο·

κ) συνθετικές ίνες μη συνεχείς από πολυϊμίδιο·

κα) συνθετικές ίνες μη συνεχείς από πολυτετραφθοριοαιθυλένιο·

κβ) συνθετικές ίνες μη συνεχείς από πολυθειούχο φαινυλένιο·

κγ) συνθετικές ίνες μη συνεχείς από πολυβινυλοχλωρίδιο·

κδ) άλλες συνθετικές ίνες μη συνεχείς·

κε) τεχνητές ίνες μη συνεχείς από βισκόζη·

κστ) άλλες συνθετικές ίνες μη συνεχείς·

κζ) νήματα από πολυουρεθάνη που φέρουν κατά διαστήματα εύκαμπτα τμήματα από πολυαιθέρα, έστω και περιτυλιγμένα με άλλα νήματα·

κη) νήματα από πολυουρεθάνη που φέρουν κατά διαστήματα εύκαμπτα τμήματα από πολυεστέρα, έστω και περιτυλιγμένα με άλλα νήματα·

κθ) προϊόντα της κλάσης 56.05 (μεταλλικά νήματα) στα οποία έχει ενσωματωθεί λωρίδα που έχει έναν πυρήνα που αποτελείται είτε από ένα λεπτό φύλλο αλουμινίου είτε από μία πλαστική μεμβράνη επικαλυμμένη ή όχι με σκόνη αλουμινίου, πλάτους μέχρι και 5 mm και η οποία έχει συγκολληθεί μέσω διαφανούς ή έγχρωμης κολλητικής ουσίας μεταξύ δύο στρώσεων πλαστικής μεμβράνης·

λ) άλλα προϊόντα της κλάσης 56.05·

λα) ίνες από γυαλί· και

λβ) μεταλλικές ίνες.

2. Όταν γίνεται αναφορά στην εν λόγω σημείωση στο παράρτημα 3-Β, οι απαιτήσεις που ορίζονται στη στήλη 2 δεν εφαρμόζονται, ως όρια ανοχής, σε μη καταγόμενες βασικές υφαντικές ύλες που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή του προϊόντος, υπό την προϋπόθεση ότι:

α) το προϊόν περιέχει δύο ή περισσότερες βασικές υφαντικές ύλες· και

β) το βάρος των μη καταγόμενων βασικών υφαντικών υλών αθροιστικά δεν υπερβαίνει το 10 τοις εκατό του συνολικού βάρους όλων των βασικών υφαντικών υλών που χρησιμοποιούνται.

Για παράδειγμα:

Μπορούν να χρησιμοποιηθούν ύφασμα από μαλλί της κλάσης 51.12 που περιέχει μάλλινα νήματα της κλάσης 51.07, νήματα συνθετικών ινών μη συνεχών της κλάσης 55.09 και ύλες άλλες από βασικές υφαντικές ύλες, μη καταγόμενα μάλλινα νήματα που δεν πληρούν την απαίτηση που ορίζεται στο παράρτημα 3-Β ή μη καταγόμενα συνθετικά νήματα που δεν ικανοποιούν την απαίτηση που ορίζεται στο παράρτημα 3-Β ή συνδυασμός των δύο, υπό την προϋπόθεση ότι το συνολικό τους βάρος δεν υπερβαίνει το 10 τοις εκατό του βάρους όλων των βασικών υφαντικών υλών.

3. Κατά παρέκκλιση της σημείωσης 7.2 στοιχείο β), για τα προϊόντα που περιέχουν «νήματα από πολυουρεθάνη που φέρουν κατά διαστήματα εύκαμπτα τμήματα από πολυαιθέρα, έστω και περιτυλιγμένα με άλλα νήματα», το μέγιστο όριο ανοχής είναι 20 τοις εκατό. Ωστόσο, το ποσοστό των άλλων μη καταγόμενων βασικών υφαντικών υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 10 τοις εκατό.

4. Κατά παρέκκλιση της σημείωσης 7.2 στοιχείο β) για προϊόντα που περιέχουν «λωρίδα που έχει έναν πυρήνα ο οποίος αποτελείται είτε από ένα λεπτό φύλλο αλουμινίου είτε από μία πλαστική μεμβράνη επικαλυμμένη ή όχι με σκόνη αλουμινίου, πλάτους μέχρι και 5 mm και η οποία έχει συγκολληθεί μέσω διαφανούς ή έγχρωμης κολλητικής ουσίας μεταξύ δύο στρώσεων πλαστικής μεμβράνης», το μέγιστο όριο ανοχής είναι 30 τοις εκατό. Ωστόσο, το ποσοστό των άλλων μη καταγόμενων βασικών υφαντικών υλών δεν πρέπει να υπερβαίνει το 10 τοις εκατό.

5. Για ένα προϊόν των κλάσεων 51.06 έως 51.10 και των κλάσεων 52.04 έως 52.07, μη καταγόμενες τεχνητώς κατασκευασμένες ίνες μπορούν να χρησιμοποιηθούν στη διαδικασία νηματοποίησης φυσικών ινών, υπό την προϋπόθεση ότι το συνολικό βάρος τους δεν υπερβαίνει το 40 τοις εκατό του βάρους του προϊόντος.

Σημείωση 8

Άλλα όρια ανοχής που εφαρμόζονται σε ορισμένα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα

1. Όταν γίνεται παραπομπή στην παρούσα σημείωση στο παράρτημα 3-Β, επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται μη καταγόμενες υφαντικές ύλες (με εξαίρεση τα είδη φοδραρίσματος και εσωτερικών επενδύσεων) οι οποίες δεν πληρούν τις απαιτήσεις της στήλης 2 για το έτοιμο προϊόν, υπό τον όρο ότι κατατάσσονται σε κλάση άλλη από αυτή του προϊόντος και ότι η αξία τους δεν υπερβαίνει το 8 % της τιμής EXW ή FOB του προϊόντος.

2. Μη καταγόμενες ύλες που δεν κατατάσσονται στα κεφάλαια 50 έως 63 μπορούν να χρησιμοποιούνται χωρίς περιορισμούς στην παραγωγή των κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων που κατατάσσονται στα κεφάλαια 61 έως 63, ανεξάρτητα αν περιέχουν ή όχι υφαντικές ύλες.

Για παράδειγμα:

Αν μια απαίτηση που ορίζεται στο παράρτημα 3-Β ορίζει για ένα συγκεκριμένο είδος από υφαντική ύλη, όπως τα παντελόνια, ότι πρέπει να χρησιμοποιούνται νήματα, αυτό δεν απαγορεύει τη χρήση μη καταγόμενων μεταλλικών ειδών, όπως κουμπιά, επειδή τα μεταλλικά είδη δεν κατατάσσονται στα κεφάλαια 50 έως 63. Για τους ίδιους λόγους, δεν απαγορεύεται να χρησιμοποιούνται μη καταγόμενα κλείστρα-φερμουάρ, αν και κανονικά τα κλείστρα-φερμουάρ περιέχουν υφαντικές ύλες.

3. Όταν μια απαίτηση που ορίζεται στο παράρτημα 3-Β αποτελείται από μια μέγιστη τιμή των μη καταγόμενων υλών, η αξία των μη καταγόμενων υλών που δεν κατατάσσονται στα κεφάλαια 50 έως 63 πρέπει να λαμβάνεται υπόψη κατά τον υπολογισμό της αξίας των μη καταγόμενων υλών.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3-Β

ΕΙΔΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ΑΝΑ ΠΡΟΪΟΝ

Στήλη 1 Κατάταξη εναρμονισμένου συστήματος (2017), συμπεριλαμβανομένης ειδικής περιγραφής	Στήλη 2 Ειδικοί κανόνες καταγωγής προϊόντος
ΤΜΗΜΑ I	ΖΩΝΤΑΝΑ ΖΩΑ· ΖΩΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ
Κεφάλαιο 1	Ζωντανά ζώα
01.01-01.06	Όλα τα ζώα του κεφαλαίου 1 έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου.
Κεφάλαιο 2	Κρέατα και παραπροϊόντα σφαγίων, βρώσιμα
02.01-02.10	Παραγωγή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες των κεφαλαίων 1 και 2 έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου
Κεφάλαιο 3	Ψάρια και μαλακόστρακα, μαλάκια και άλλα ασπόνδυλα υδρόβια
– Τόνοι κόκκινοι Ατλαντικού (*Thunnus thynnus*):	Το σύνολο των κόκκινων τόνων Ατλαντικού (*Thunnus thynnus*) έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου· ή παραγωγή στην οποία ο κόκκινος τόνος Ατλαντικού (*Thunnus thynnus*) τοποθετείται σε κλωβούς σε εκμεταλλεύσεις με επακόλουθη εκτροφή και πάχυνση/εκτροφή για ελάχιστη περίοδο 3 μηνών στο εν λόγω Μέρος. Η διάρκεια της πάχυνσης ή εκτροφής καθορίζεται ανάλογα με την ημερομηνία της τοποθέτησης σε κλωβούς και την ημερομηνία συλλογής που έχουν εισαχθεί στο ηλεκτρονικό πρόγραμμα για την τεκμηρίωση των αλιευμάτων τόνου (eBCD) της Διεθνούς Επιτροπής για τη Διατήρηση των Θυννοειδών του Ατλαντικού (ICCAT).
– Άλλα:	Όλα τα ψάρια και τα μαλακόστρακα, τα μαλάκια και άλλα υδρόβια ασπόνδυλα έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου
Κεφάλαιο 4	Γάλα και προϊόντα γαλακτοκομίας· αυγά πτηνών· μέλι φυσικό· προϊόντα βρώσιμα ζωικής προέλευσης, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού
04.01-04.10	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 4 έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου.
Κεφάλαιο 5	Άλλα προϊόντα ζωικής προέλευσης, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού
05.01-05.11	CTH
ΤΜΗΜΑ II	ΦΥΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ
Κεφάλαιο 6	Δένδρα ζωντανά και άλλα φυτά· βολβοί, ρίζες και παρόμοια είδη· κομμένα άνθη και διακοσμητικά φυλλώματα
06.01-06.04	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 6 έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου.
Κεφάλαιο 7	Λαχανικά, φυτά, ρίζες και κόνδυλοι, βρώσιμα
07.01-07.14	Παρασκευή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 7 έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου.
Κεφάλαιο 8	Καρποί και φρούτα βρώσιμα· φλούδες εσπεριδοειδών ή πεπονιών
08.01-08.14	Παραγωγή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 8 έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου.
Κεφάλαιο 9	Καφές, τσάι, ματέ και μπαχαρικά
09.01	CTSH· ή Σύμμειξη.

Στήλη 1 Κατάταξη εναρμονισμένου συστήματος (2017), συμπεριλαμβανομένης ειδικής περιγραφής	Στήλη 2 Ειδικοί κανόνες καταγωγής προϊόντος
0902.10-0902.20	Παραγωγή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες των διακρίσεων 0902.10 και 0902.20 έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου
0902.30-0903.00	CTSH· ή Ανάμειξη.
09.04-09.10	CTSH· ή Ανάμειξη, θραύση ή άλεση.
Κεφάλαιο 10	Δημητριακά
10.01-10.08	Παραγωγή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 10 έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου.
Κεφάλαιο 11	Προϊόντα αλευροποιίας· βύνη· άμυλα· ινουλίνη· γλουτένη από σιτάρι
11.01-11.09	Παραγωγή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες των κεφαλαίων 10 και 11, των κλάσεων 07.01, 07.13, 07.14 και 23.03 και της διάκρισης 0710.10 και αποξηραμένες πατάτες της διάκρισης 0712.90 έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου.
Κεφάλαιο 12	Σπέρματα και καρποί ελαιώδεις· σπέρματα, σπόροι και διάφοροι καρποί· βιομηχανικά και φαρμακευτικά φυτά· άχυρα και χορτονομές
12.01	CTH
12.02-12.14	CTH εκτός από την κλάση 12.01.
Κεφάλαιο 13	γομαλάκα· γόμες, ρητίνες και άλλοι χυμοί και εκχυλίσματα φυτικά
1301.20-1302.19	CTH
1302.20	CTSH· ωστόσο, μπορούν να χρησιμοποιούνται μη καταγόμενες πηκτικές ύλες.
1302.31	CTH
1302.32	CTSH· ωστόσο, μπορούν να χρησιμοποιούνται μη καταγόμενα βλεννώδη και πηκτικά από χαρουπόσπορο.
1302.39	CTH
Κεφάλαιο 14	Πλεκτικές ύλες φυτικές· φυτικά προϊόντα που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού
14.01-14.04	Παραγωγή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 14 έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου.
ΤΜΗΜΑ III	ΛΙΠΗ ΚΑΙ ΛΑΔΙΑ ΖΩΙΚΑ Ή ΦΥΤΙΚΑ ΚΑΙ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΗΣ ΔΙΑΣΠΑΣΗΣ ΑΥΤΩΝ· ΛΙΠΗ ΒΡΩΣΙΜΑ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΜΕΝΑ· ΚΕΡΙΑ ΖΩΙΚΗΣ Ή ΦΥΤΙΚΗΣ ΠΡΟΕΛΕΥΣΗΣ
Κεφάλαιο 15	Λίπη και λάδια ζωικά ή φυτικά και προϊόντα της διάσπασης αυτών· λίπη βρώσιμα επεξεργασμένα· Κεριά ζωικής ή φυτικής προέλευσης
15.01-15.06	CTH
15.07	Παραγωγή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες των κλάσεων 12.01 και 15.07 έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου.
15.08	CTH
15.09-15.10	Παραγωγή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες φυτικές ύλες έχουν παραχθεί εξολοκλήρου

Στήλη 1 Κατάταξη εναρμονισμένου συστήματος (2017), συμπεριλαμβανομένης ειδικής περιγραφής	Στήλη 2 Ειδικοί κανόνες καταγωγής προϊόντος
15.11-15.13	CTH
15.14	
– Λάδι αγριογογγύλης ή αγριοκράμβης και τα κλάσματά του:	Παραγωγή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες των κλάσεων 12.05 και 15.14 έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου.
– Σιναπέλαιο και τα κλάσματά του:	CTH
15.15	
– Λάδι πιτύρων ρυζιού και τα κλάσματά του:	Παραγωγή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες των κλάσεων 10.06 και 15.15 έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου.
– Άλλα:	CTH
1516.10-1517.10	CTH
1517.90	
– Μεικτά φυτικά έλαια που δεν έχουν υποβληθεί σε περαιτέρω επεξεργασία:	CC
– Άλλα:	CTH
15.18-15.22	CTH
ΤΜΗΜΑ IV	ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ ΕΙΔΩΝ ΔΙΑΤΡΟΦΗΣ· ΠΟΤΑ, ΑΛΚΟΟΛΟΥΧΑ ΥΓΡΑ ΚΑΙ ΞΙΔΙ· ΚΑΠΝΑ ΚΑΙ ΒΙΟΜΗΧΑΝΟΠΟΙΗΜΕΝΑ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΑΤΑ ΚΑΠΝΟΥ
Κεφάλαιο 16	Παρασκευάσματα κρεάτων, ψαριών ή μαλακοστράκων, μαλακίων ή άλλων ασπόνδυλων υδροβίων
16.01-16.02	Παραγωγή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες των κεφαλαίων 2, 3 και 16 και της κλάσης 10.06 έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου
16.03	Παραγωγή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες των κεφαλαίων 2, 3 και 16 έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου
16.04-16.05	Παραγωγή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες των κεφαλαίων 2, 3 και 16 και της κλάσης 10.06 έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου
Κεφάλαιο 17	Ζάχαρα και ζαχαρώδη παρασκευάσματα
17.01	CTH
17.02	CTH, υπό την προϋπόθεση ότι: — το βάρος των χρησιμοποιούμενων μη καταγόμενων υλών της κλάσης 04.04 δεν υπερβαίνει το 10 % του βάρους του προϊόντος· — το συνολικό βάρος των χρησιμοποιούμενων μη καταγόμενων υλών των κλάσεων 11.01 έως 11.08 δεν υπερβαίνει το 10 % του βάρους του προϊόντος· και — το συνολικό βάρος των χρησιμοποιούμενων μη καταγόμενων υλών των κλάσεων 17.01 και 17.03 δεν υπερβαίνει το 20 % του βάρους του προϊόντος.
17.03	CTH
17.04	CTH, με την προϋπόθεση ότι το συνολικό βάρος των χρησιμοποιούμενων μη καταγόμενων υλών των κλάσεων 17.01 και 17.02 δεν υπερβαίνει το 40 % του βάρους του προϊόντος.

Στήλη 1 Κατάταξη εναρμονισμένου συστήματος (2017), συμπεριλαμβανομένης ειδικής περιγραφής	Στήλη 2 Ειδικοί κανόνες καταγωγής προϊόντος
Κεφάλαιο 18	Κακάο και παρασκευάσματα αυτού
18.01-18.05	CTH
18.06	CTH, υπό την προϋπόθεση ότι: — το συνολικό βάρος των χρησιμοποιούμενων μη καταγόμενων υλών του κεφαλαίου 4 και της κλάσης 19.01 δεν υπερβαίνει το 10 % του βάρους του προϊόντος· και — το συνολικό βάρος των χρησιμοποιούμενων μη καταγόμενων υλών των κλάσεων 17.01 και 17.02 δεν υπερβαίνει το 30 % του βάρους του προϊόντος.
Κεφάλαιο 19	Παρασκευάσματα με βάση τα δημητριακά, τα αλεύρια, τα άμυλα κάθε είδους ή το γάλα· είδη ζαχαροπλαστικής
19.01	CC, υπό την προϋπόθεση ότι: — το βάρος των χρησιμοποιούμενων μη καταγόμενων υλών του κεφαλαίου 4 δεν υπερβαίνει το 10 % του βάρους του προϊόντος· — το συνολικό βάρος των χρησιμοποιούμενων μη καταγόμενων υλών των κλάσεων 10.01, 10.03, 10.06 και 11.01 έως 11.08 δεν υπερβαίνει το 10 % του βάρους του προϊόντος· και — το συνολικό βάρος των χρησιμοποιούμενων μη καταγόμενων υλών των κλάσεων 17.01 και 17.02 δεν υπερβαίνει το 20 % του βάρους του προϊόντος.
19.02	CC, υπό την προϋπόθεση ότι: — το συνολικό βάρος των χρησιμοποιούμενων μη καταγόμενων υλών των κεφαλαίων 2, 3 και 16 δεν υπερβαίνει το 10 % του βάρους του προϊόντος· — το βάρος των χρησιμοποιούμενων μη καταγόμενων υλών της κλάσης 10.01 δεν υπερβαίνει το 90 % του βάρους του προϊόντος· και — το συνολικό βάρος των χρησιμοποιούμενων μη καταγόμενων υλών των κλάσεων 10.06 και 11.01 έως 11.08 δεν υπερβαίνει το 10 % του βάρους του προϊόντος.
19.03	CC, με την προϋπόθεση ότι το συνολικό βάρος των χρησιμοποιούμενων μη καταγόμενων υλών των κλάσεων 10.06 και 11.01 έως 11.08 δεν υπερβαίνει το 10 % του βάρους του προϊόντος.
19.04	CC, υπό την προϋπόθεση ότι: — το βάρος των χρησιμοποιούμενων μη καταγόμενων υλών του κεφαλαίου 4 δεν υπερβαίνει το 10 % του βάρους του προϊόντος· — το συνολικό βάρος των χρησιμοποιούμενων μη καταγόμενων υλών των κλάσεων 10.01, 10.03, 10.06, 11.01 έως 11.08 δεν υπερβαίνει το 10 % του βάρους του προϊόντος· και — το συνολικό βάρος των χρησιμοποιούμενων μη καταγόμενων υλών των κλάσεων 17.01 και 17.02 δεν υπερβαίνει το 30 % του βάρους του προϊόντος.
19.05	CTH, υπό την προϋπόθεση ότι: — το βάρος των χρησιμοποιούμενων μη καταγόμενων υλών του κεφαλαίου 4 δεν υπερβαίνει το 10 % του βάρους του προϊόντος· — το συνολικό βάρος των χρησιμοποιούμενων μη καταγόμενων υλών των κλάσεων 10.03, 10.06 και 11.01 έως 11.08 δεν υπερβαίνει το 10 % του βάρους του προϊόντος· και — το συνολικό βάρος των χρησιμοποιούμενων μη καταγόμενων υλών των κλάσεων 17.01 και 17.02 δεν υπερβαίνει το 30 % του βάρους του προϊόντος.

Στήλη 1 Κατάταξη εναρμονισμένου συστήματος (2017), συμπεριλαμβανομένης ειδικής περιγραφής	Στήλη 2 Ειδικοί κανόνες καταγωγής προϊόντος
Κεφάλαιο 20	Παρασκευάσματα λαχανικών, καρπών και φρούτων ή άλλων μερών φυτών
20.01	CC
20.02-20.03	Παραγωγή κατά την οποία όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες του κεφαλαίου 7 έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου.
20.04-20.08	CTH, με την προϋπόθεση ότι τα φασόλια (*Vigna* spp., *Phaseolus* spp.), τα μπιζέλια (*Pisum sativum*), οι ανανάδες, τα πορτοκάλια, οι πατάτες και τα σπαράγγια έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου.
20.09	CTH, με την προϋπόθεση ότι οι ανανάδες, τα πορτοκάλια, οι ντομάτες, τα μήλα και σταφύλια έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου.
Κεφάλαιο 21	Διάφορα παρασκευάσματα διατροφής
21.01	CC, με την προϋπόθεση ότι: — το συνολικό βάρος των χρησιμοποιούμενων μη καταγόμενων υλών του κεφαλαίου 4 και της κλάσης 19.01 δεν υπερβαίνει το 10 % του βάρους του προϊόντος· — το βάρος των χρησιμοποιούμενων μη καταγόμενων υλών της κλάσης 10.03 δεν υπερβαίνει το 10 % του βάρους του προϊόντος· και — το συνολικό βάρος των χρησιμοποιούμενων μη καταγόμενων υλών των κλάσεων 17.01 και 17.02 δεν υπερβαίνει το 40 % του βάρους του προϊόντος.
2102.10-2103.10	CTH
2103.20	CC, εκτός από τις κλάσεις 07.02 και 20.02.
2103.30	CTSH· ωστόσο, μπορεί να χρησιμοποιείται μη καταγόμενο αλεύρι από σινάπι.
2103.90	CTSH
21.04	CTH
21.05	CTH, με την προϋπόθεση ότι: — το συνολικό βάρος των χρησιμοποιούμενων μη καταγόμενων υλών του κεφαλαίου 4 και της κλάσης 19.01 δεν υπερβαίνει το 10 % του βάρους του προϊόντος· και — το συνολικό βάρος των χρησιμοποιούμενων μη καταγόμενων υλών των κλάσεων 17.01 και 17.02 δεν υπερβαίνει το 20 % του βάρους του προϊόντος.
21.06	CTH, με την προϋπόθεση ότι: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες κονιάκου της διάκρισης 1212.99 έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου· — το συνολικό βάρος των χρησιμοποιούμενων μη καταγόμενων υλών του κεφαλαίου 4 και της κλάσης 19.01 δεν υπερβαίνει το 10 % του βάρους του προϊόντος· — το βάρος των χρησιμοποιούμενων μη καταγόμενων υλών της κλάσης 10.01 δεν υπερβαίνει το 30 % του βάρους του προϊόντος· — το βάρος των χρησιμοποιούμενων μη καταγόμενων υλών της κλάσης 10.03 δεν υπερβαίνει το 10 % του βάρους του προϊόντος· — το βάρος των χρησιμοποιούμενων μη καταγόμενων υλών της κλάσης 10.06 δεν υπερβαίνει το 10 % του βάρους του προϊόντος· και — το συνολικό βάρος των χρησιμοποιούμενων μη καταγόμενων υλών των κλάσεων 17.01 και 17.02 δεν υπερβαίνει το 30 % του βάρους του προϊόντος.

Στήλη 1 Κατάταξη εναρμονισμένου συστήματος (2017), συμπεριλαμβανομένης ειδικής περιγραφής	Στήλη 2 Ειδικοί κανόνες καταγωγής προϊόντος
Κεφάλαιο 22	Ποτά, αλκοολούχα υγρά και ξίδι
22.01	CTH
22.02	CTH, με την προϋπόθεση ότι: — το συνολικό βάρος των χρησιμοποιούμενων μη καταγόμενων υλών του κεφαλαίου 4 και της κλάσης 19.01 δεν υπερβαίνει το 10 % του βάρους του προϊόντος· και — το συνολικό βάρος των χρησιμοποιούμενων μη καταγόμενων υλών των κλάσεων 17.01 και 17.02 δεν υπερβαίνει το 40 % του βάρους του προϊόντος.
22.03-22.08	CTH, εκτός από τις κλάσεις 22.07 και 22.08, με την προϋπόθεση ότι: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες των διακρίσεων 0806.10, 2009.61 και 2009.69 έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου· — το βάρος των χρησιμοποιούμενων μη καταγόμενων υλών του κεφαλαίου 4 δεν υπερβαίνει το 40 % του βάρους του προϊόντος· και — το συνολικό βάρος των χρησιμοποιούμενων μη καταγόμενων υλών των κλάσεων 17.01 και 17.02 δεν υπερβαίνει το 40 % του βάρους του προϊόντος.
22.09	CTH, εκτός από τις κλάσεις 22.07 και 22.08, με την προϋπόθεση ότι όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες της κλάσης 10.06 και των διακρίσεων 0806.10, 2009.61 και 2009.69 έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου.
Κεφάλαιο 23	Υπολείμματα και απορρίμματα των βιομηχανιών ειδών διατροφής· τροφές παρασκευασμένες για ζώα
23.01	CTH
23.02-23.03	CTH, με την προϋπόθεση ότι το βάρος των χρησιμοποιούμενων μη καταγόμενων υλών του κεφαλαίου 10 δεν υπερβαίνει το 20 % του βάρους του προϊόντος.
23.04-23.08	CTH
23.09	CTH, με την προϋπόθεση ότι: — όλες οι χρησιμοποιούμενες ύλες των κεφαλαίων 2 και 3 έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου· — το συνολικό βάρος των χρησιμοποιούμενων μη καταγόμενων υλών του κεφαλαίου 4 και της κλάσης 19.01 δεν υπερβαίνει το 10 % του βάρους του προϊόντος· — το συνολικό βάρος των χρησιμοποιούμενων μη καταγόμενων υλών των κεφαλαίων 10 και 11 και των κλάσεων 23.02 και 23.03 δεν υπερβαίνει το 10 % του βάρους του προϊόντος· και — το συνολικό βάρος των χρησιμοποιούμενων μη καταγόμενων υλών των κλάσεων 17.01 και 17.02 δεν υπερβαίνει το 30 % του βάρους του προϊόντος.
Κεφάλαιο 24	Καπνά και βιομηχανοποιημένα υποκατάστατα καπνού
24.01	CC
2402.10	CTH, με την προϋπόθεση ότι το βάρος των χρησιμοποιούμενων μη καταγόμενων υλών του κεφαλαίου 24 δεν υπερβαίνει το 30 % του βάρους του προϊόντος.
2402.20-2403.99	CTH· MaxNOM 35 % (EXW)· ή RVC 70 % (FOB).

Στήλη 1 Κατάταξη εναρμονισμένου συστήματος (2017), συμπεριλαμβανομένης ειδικής περιγραφής	Στήλη 2 Ειδικοί κανόνες καταγωγής προϊόντος
ΤΜΗΜΑ V	ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΟΡΥΚΤΑ Σημείωση του τμήματος: Για τους ορισμούς των οριζόντιων κανόνων επεξεργασίας στο παρόν τμήμα, βλέπε σημείωση 5 του παραρτήματος 3-Α.
Κεφάλαιο 25	Αλάτι· θείο· γαίες και λίθοι· γύψος, ασβέστης και τσιμέντα
25.01	CTH
25.02-25.30	CTH· MaxNOM 70 % (EXW)· ή RVC 35 % (FOB).
Κεφάλαιο 26	Μεταλλεύματα, σκουριές και τέφρες
26.01-26.21	CTH
Κεφάλαιο 27	Ορυκτά καύσιμα, ορυκτέλαια και προϊόντα της απόσταξης αυτών· ασφαλτώδεις ύλες· κεριά ορυκτά
27.01-27.09	CTH· Πραγματοποιείται χημική αντίδραση ή μείξη και σύμμειξη· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
27.10	CTH εκτός από το βιοντίζελ των διακρίσεων 3824.99 ή 3826.00· ή Πραγματοποιείται απόσταξη ή χημική αντίδραση, υπό την προϋπόθεση ότι το χρησιμοποιούμενο βιοντίζελ (συμπεριλαμβανομένων των υδρογονοκατεργασμένων φυτικών ελαίων) της κλάσης 27.10 και των διακρίσεων 3824.99 και 3826.00 παράγεται με εστεροποίηση, μετεστεροποίηση ή υδρογονοκατεργασία.
27.11	CTSH· ή Πραγματοποιείται χημική αντίδραση.
27.12-27.15	CTH· Πραγματοποιείται χημική αντίδραση ή μείξη και σύμμειξη· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
ΤΜΗΜΑ VI	ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΩΝ ΧΗΜΙΚΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΣΥΝΑΦΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ Σημείωση του τμήματος: Για τους ορισμούς των οριζόντιων κανόνων επεξεργασίας στο παρόν τμήμα, βλέπε σημείωση 5 του παραρτήματος 3-Α.
Κεφάλαιο 28	Ανόργανα χημικά προϊόντα· ενώσεις ανόργανες ή οργανικές των πολύτιμων μετάλλων, των μετάλλων των σπανίων γαιών, των ραδιενεργών στοιχείων ή των ισοτόπων
28.01-28.53	CTSH· Πραγματοποιείται χημική αντίδραση, καθαρισμός, παραγωγή πρότυπων υλικών ή διαχωρισμός ισομερών. MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).

Στήλη 1 Κατάταξη εναρμονισμένου συστήματος (2017), συμπεριλαμβανομένης ειδικής περιγραφής	Στήλη 2 Ειδικοί κανόνες καταγωγής προϊόντος
Κεφάλαιο 29	Οργανικά χημικά προϊόντα
2901.10-2905.42	CTSH· Πραγματοποιείται χημική αντίδραση, καθαρισμός, αλλαγή στο μέγεθος των σωματιδίων, παραγωγή πρότυπων υλικών, διαχωρισμός ισομερών ή βιοτεχνολογική επεξεργασία· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
2905.43-2905.44	CTH, εκτός από την κλάση 17.02 και τη διάκριση 3824.60.
2905.45	CTH· ωστόσο, μπορούν να χρησιμοποιούνται μη καταγόμενες ύλες της διάκρισης 2905.45, με την προϋπόθεση ότι η συνολική αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της EXW ή το 15 % της τιμής FOB του προϊόντος· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
2905.49-2905.59	CTSH· Πραγματοποιείται χημική αντίδραση, καθαρισμός, αλλαγή στο μέγεθος των σωματιδίων, παραγωγή πρότυπων υλικών, διαχωρισμός ισομερών ή βιοτεχνολογική επεξεργασία· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
2906.11	CTSH
2906.12-2918.13	CTSH· Πραγματοποιείται χημική αντίδραση, καθαρισμός, αλλαγή στο μέγεθος των σωματιδίων, παραγωγή πρότυπων υλικών, διαχωρισμός ισομερών ή βιοτεχνολογική επεξεργασία· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
2918.14-2918.15	CTSH
2918.16-2922.41	CTSH· Πραγματοποιείται χημική αντίδραση, καθαρισμός, αλλαγή στο μέγεθος των σωματιδίων, παραγωγή πρότυπων υλικών, διαχωρισμός ισομερών ή βιοτεχνολογική επεξεργασία· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
2922.42	CTSH
2922.43-2923.10	CTSH· Πραγματοποιείται χημική αντίδραση, καθαρισμός, αλλαγή στο μέγεθος των σωματιδίων, παραγωγή πρότυπων υλικών, διαχωρισμός ισομερών ή βιοτεχνολογική επεξεργασία· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
2923.20	CTSH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).

Στήλη 1 Κατάταξη εναρμονισμένου συστήματος (2017), συμπεριλαμβανομένης ειδικής περιγραφής	Στήλη 2 Ειδικοί κανόνες καταγωγής προϊόντος
2923.30-2924.24	CTSH· Πραγματοποιείται χημική αντίδραση, καθαρισμός, αλλαγή στο μέγεθος των σωματιδίων, παραγωγή πρότυπων υλικών, διαχωρισμός ισομερών ή βιοτεχνολογική επεξεργασία· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
2924.25-2924.29	CTSH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
2925.11-2938.10	CTSH· Πραγματοποιείται χημική αντίδραση, καθαρισμός, αλλαγή στο μέγεθος των σωματιδίων, παραγωγή πρότυπων υλικών, διαχωρισμός ισομερών ή βιοτεχνολογική επεξεργασία· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
2938.90	CTSH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
29.39	CTSH· Πραγματοποιείται χημική αντίδραση, καθαρισμός, αλλαγή στο μέγεθος των σωματιδίων, παραγωγή πρότυπων υλικών, διαχωρισμός ισομερών ή βιοτεχνολογική επεξεργασία· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
29.40	CTSH
29.41-29.42	CTSH· Πραγματοποιείται χημική αντίδραση, καθαρισμός, αλλαγή στο μέγεθος των σωματιδίων, παραγωγή πρότυπων υλικών, διαχωρισμός ισομερών ή βιοτεχνολογική επεξεργασία· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
Κεφάλαιο 30	Φαρμακευτικά προϊόντα
30.01-30.06	CTSH· Πραγματοποιείται χημική αντίδραση, καθαρισμός, μείξη και σύμμειξη, παραγωγή πρότυπων υλικών, αλλαγή στο μέγεθος των σωματιδίων, διαχωρισμός ισομερών ή βιοτεχνολογική επεξεργασία· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
Κεφάλαιο 31	Λιπάσματα
31.01-31.04	CTH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).

Στήλη 1 Κατάταξη εναρμονισμένου συστήματος (2017), συμπεριλαμβανομένης ειδικής περιγραφής	Στήλη 2 Ειδικοί κανόνες καταγωγής προϊόντος
31.05	
– Νιτρικό νάτριο – Κυαναμίδη του ασβεστίου – Θειικό κάλιο – Θειικό καλιομαγνήσιο	CTH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
– Άλλα	CTH και MaxNOM 50 % (EXW)· ή CTH και RVC 55 % (FOB). ωστόσο, μπορούν να χρησιμοποιούνται μη καταγόμενες ύλες της κλάσης 31.05, με την προϋπόθεση ότι η συνολική αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής EXW ή το 15 % της τιμής FOB του προϊόντος· MaxNOM 40 % (EXW)· ή RVC 65 % (FOB).
Κεφάλαιο 32	Δεψικά και βαφικά εκχυλίσματα· ταννίνες και τα παράγωγά τους· χρωστικά και άλλες χρωστικές ύλες· χρώματα επίχρισης και βερνίκια· μαστίχες (στόκοι)· μελάνια
32.01-32.05	CTSH· Πραγματοποιείται χημική αντίδραση, καθαρισμός, μείξη και σύμμειξη, αλλαγή στο μέγεθος των σωματιδίων, παραγωγή πρότυπων υλικών, διαχωρισμός ισομερών ή βιοτεχνολογική επεξεργασία· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
3206.11-3206.19	CTH· ωστόσο, μπορούν να χρησιμοποιούνται μη καταγόμενες ύλες της κλάσης 32.06, με την προϋπόθεση ότι η συνολική αξία τους δεν υπερβαίνει το 20 % της τιμής EXW ή το 15 % της τιμής FOB του προϊόντος· MaxNOM 40 % (EXW)· ή RVC 65 % (FOB).
3206.20-3215.90	CTSH· Πραγματοποιείται χημική αντίδραση, καθαρισμός, μείξη και σύμμειξη, αλλαγή στο μέγεθος των σωματιδίων, παραγωγή πρότυπων υλικών, διαχωρισμός ισομερών ή βιοτεχνολογική επεξεργασία· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
Κεφάλαιο 33	Αιθέρια έλαια και ρητινοειδή· προϊόντα αρωματοποιίας ή καλλωπισμού και καλλυντικά παρασκευάσματα
3301.12-3302.10	CTH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
3302.90-3303.00	CTSH· Πραγματοποιείται χημική αντίδραση, καθαρισμός, μείξη και σύμμειξη, παραγωγή πρότυπων υλικών, διαχωρισμός ισομερών ή βιοτεχνολογική επεξεργασία· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).

Στήλη 1 Κατάταξη εναρμονισμένου συστήματος (2017), συμπεριλαμβανομένης ειδικής περιγραφής	Στήλη 2 Ειδικοί κανόνες καταγωγής προϊόντος
33.04	CTSH· Πραγματοποιείται χημική αντίδραση, καθαρισμός, μείξη και σύμμειξη, αλλαγή στο μέγεθος των σωματιδίων, παραγωγή πρότυπων υλικών, διαχωρισμός ισομερών ή βιοτεχνολογική επεξεργασία· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB)
33.05-33.07	CTSH· Πραγματοποιείται χημική αντίδραση, καθαρισμός, μείξη και σύμμειξη, παραγωγή πρότυπων υλικών, διαχωρισμός ισομερών ή βιοτεχνολογική επεξεργασία· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
Κεφάλαιο 34	Σαπούνια, οργανικές ουσίες επιφανειακής δράσης, παρασκευάσματα για πλύσιμο (αλισίβες), παρασκευάσματα λιπαντικά, κεριά τεχνητά, κεριά παρασκευασμένα, προϊόντα συντήρησης, κεριά και παρόμοια είδη, πάστες για προπλάσματα, «κεριά» για την οδοντοτεχνική και συνθέσεις για την οδοντοτεχνική με βάση τον γύψο
34.01-34.07	CTSH· Πραγματοποιείται χημική αντίδραση, καθαρισμός, παραγωγή πρότυπων υλικών ή διαχωρισμός ισομερών. MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
Κεφάλαιο 35	Λευκωματώδεις ύλες· τροποποιημένα άμυλα· κόλλες· ένζυμα
35.01	CTH
3502.11 - 3502.19	CTH, εκτός από τις κλάσεις 04.07 και 04.08.
3502.20 – 3504.00	CTH
35.05	CC εκτός από την κλάση 11.08.
35.06-35.07	CTSH· Πραγματοποιείται χημική αντίδραση, καθαρισμός, παραγωγή πρότυπων υλικών, διαχωρισμός ισομερών ή βιοτεχνολογική επεξεργασία· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
Κεφάλαιο 36	Πυρίτιδες και εκρηκτικές ύλες· είδη πυροτεχνίας· σπίρτα· πυροφορικά κράματα· εύφλεκτες ύλες
36.01-36.06	CTSH· Πραγματοποιείται χημική αντίδραση, παραγωγή πρότυπων υλικών ή διαχωρισμός ισομερών· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
Κεφάλαιο 37	Φωτογραφικά ή κινηματογραφικά προϊόντα
37.01-37.07	CTSH· Πραγματοποιείται χημική αντίδραση, παραγωγή πρότυπων υλικών ή διαχωρισμός ισομερών· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).

Στήλη 1 Κατάταξη εναρμονισμένου συστήματος (2017), συμπεριλαμβανομένης ειδικής περιγραφής	Στήλη 2 Ειδικοί κανόνες καταγωγής προϊόντος
Κεφάλαιο 38	Διάφορα προϊόντα των χημικών βιομηχανιών
38.01-38.08	«CTSH»· Πραγματοποιείται χημική αντίδραση, καθαρισμός, παραγωγή πρότυπων υλικών, διαχωρισμός ισομερών ή βιοτεχνολογική επεξεργασία· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
3809.10	CTH, εκτός από τις κλάσεις 11.08 και 35.05.
3809.91-3822.00	CTSH· Πραγματοποιείται χημική αντίδραση, καθαρισμός, παραγωγή πρότυπων υλικών, διαχωρισμός ισομερών ή βιοτεχνολογική επεξεργασία· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
38.23	CTSH
3824.10-3824.50	CTSH· Πραγματοποιείται χημική αντίδραση, καθαρισμός, παραγωγή πρότυπων υλικών, διαχωρισμός ισομερών ή βιοτεχνολογική επεξεργασία· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
3824.60	CTH εκτός από την κλάση 17.02 και τις διακρίσεις 2905.43 και 2905.44.
3824.71-3824.91	CTSH· Πραγματοποιείται χημική αντίδραση, καθαρισμός, παραγωγή πρότυπων υλικών, διαχωρισμός ισομερών ή βιοτεχνολογική επεξεργασία· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
3824.99	
– Βιοντίζελ	Παρασκευή κατά την οποία το βιοντίζελ παράγεται μέσω μετεστεροποίησης, εστεροποίησης ή υδρογονοκατεργασίας.
– Άλλα	CTSH· Πραγματοποιείται χημική αντίδραση, καθαρισμός, παραγωγή πρότυπων υλικών, διαχωρισμός ισομερών ή βιοτεχνολογική επεξεργασία· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
38.25	CTSH· Πραγματοποιείται χημική αντίδραση, καθαρισμός, παραγωγή πρότυπων υλικών, διαχωρισμός ισομερών ή βιοτεχνολογική επεξεργασία· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
38.26	Παρασκευή κατά την οποία το βιοντίζελ παράγεται μέσω μετεστεροποίησης, εστεροποίησης ή υδρογονοκατεργασίας.

Στήλη 1 Κατάταξη εναρμονισμένου συστήματος (2017), συμπεριλαμβανομένης ειδικής περιγραφής	Στήλη 2 Ειδικοί κανόνες καταγωγής προϊόντος
ΤΜΗΜΑ VII	ΠΛΑΣΤΙΚΕΣ ΥΛΕΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΥΡΓΗΜΑΤΑ ΑΠΟ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΥΛΕΣ·ΚΑΟΥΤΣΟΥΚ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΥΡΓΗΜΑΤΑ ΑΠΟ ΚΑΟΥΤΣΟΥΚ Σημείωση του τμήματος: Για τους ορισμούς των οριζόντιων κανόνων για την επεξεργασία του παρόντος τμήματος, βλέπε σημείωση 5 του παραρτήματος 3-Α.
Κεφάλαιο 39	Πλαστικές ύλες και τεχνουργήματα από αυτές τις ύλες
39.01-39.03	CTSH· Πραγματοποιείται χημική αντίδραση· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
39.04-39.06	CTSH· Πραγματοποιείται χημική αντίδραση ή βιοτεχνολογική επεξεργασία· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
39.07-39.08	CTH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
39.09-39.10	CTSH· Πραγματοποιείται χημική αντίδραση ή βιοτεχνολογική επεξεργασία· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
39.11	CTSH· Πραγματοποιείται χημική αντίδραση· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
39.12-39.15	CTSH· Πραγματοποιείται χημική αντίδραση ή βιοτεχνολογική επεξεργασία· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
39.16-39.26	CTH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
Κεφάλαιο 40	Καουτσούκ και τεχνουργήματα από καουτσούκ
40.01 – 40.11	CTH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
4012.11-4012.19	CTSH· Αναγόμωση μεταχειρισμένων επισώτρων· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).

Στήλη 1 Κατάταξη εναρμονισμένου συστήματος (2017), συμπεριλαμβανομένης ειδικής περιγραφής	Στήλη 2 Ειδικοί κανόνες καταγωγής προϊόντος
4012.20-4017.00	CTH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
ΤΜΗΜΑ VIII	ΔΕΡΜΑΤΑ, ΓΟΥΝΟΔΕΡΜΑΤΑ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΥΡΓΗΜΑΤΑ ΑΠΟ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΥΛΕΣ· ΕΙΔΗ ΣΕΛΟΠΟΙΙΑΣ ΚΑΙ ΛΟΙΠΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ·ΕΙΔΗ ΤΑΞΙΔΙΟΥ, ΣΑΚΙΔΙΑ ΧΕΡΙΟΥ ΚΑΙ ΠΑΡΟΜΟΙΑ ΤΕΧΝΟΥΡΓΗΜΑΤΑ ΑΠΟ ΕΝΤΕΡΑ [ΑΛΛΑ ΑΠΟ ΜΕΤΑΞΟΤΡΙΧΕΣ ΑΛΙΕΙΑΣ (ΜΕΣΣΗΝΕΖΕΣ)]
Κεφάλαιο 41	Δέρματα (άλλα από τα γουνοδέρματα)
41.01-41.03	CC
4104.11- 4104.19	CTH
4104.41-4104.49	CTSH εκτός από τις διακρίσεις 4104.41 έως 4104.49.
4105.10	CTH
4105.30	CTSH
4106.21	CTH
4106.22	CTSH
4106.31	CTH
4106.32	CTSH
4106.40	
– Προϊόν σε υγρή κατάσταση:	CTH
– Προϊόν σε ξηρή κατάσταση:	CTH ή Παραγωγή από μη καταγόμενες ύλες σε υγρή κατάσταση.
4106.91	CTH
4106.92	CTSH
41.07-41.13	CTH· Εντούτοις, μη καταγόμενες ύλες των διακρίσεων 4104.41, 4104.49, 4105.30, 4106.22, 4106.32 και 4106.92 μπορούν να χρησιμοποιούνται μετά από επαναδέψαση των δεψασμένων ή αποξηραμένων δερμάτων σε ξηρή κατάσταση.
41.14-41.15	CTH
Κεφάλαιο 42	Τεχνουργήματα από δέρμα· είδη σελοποιίας και λοιπού εξοπλισμού για όλα τα ζώα· είδη ταξιδιού, σακίδια χειριού και παρόμοια· τεχνουργήματα από έντερα [άλλα από μεταξότριχες αλιείας (μεσσηνέζες)]
42.01-42.06	CC· CTH και MaxNOM45 % (EXW)· ή CTH και RVC60 % (FOB).
Κεφάλαιο 43	Γουνοδέρματα και γουναρικά· τεχνητά γουνοδέρματα
43.01	CC
43.02-43.04	CTH

Στήλη 1 Κατάταξη εναρμονισμένου συστήματος (2017), συμπεριλαμβανομένης ειδικής περιγραφής	Στήλη 2 Ειδικοί κανόνες καταγωγής προϊόντος
ΤΜΗΜΑ IX	ΞΥΛΕΙΑ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΥΡΓΗΜΑΤΑ ΑΠΟ ΞΥΛΟ· ΞΥΛΟΚΑΡΒΟΥΝΑ· ΦΕΛΛΟΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΥΡΓΗΜΑΤΑ ΑΠΟ ΦΕΛΛΟ· ΤΕΧΝΟΥΡΓΗΜΑΤΑ ΣΠΑΡΤΟΠΛΕΚΤΙΚΗΣ Ή ΚΑΛΑΘΟΠΟΙΙΑΣ· ΕΙΔΗ ΚΑΛΑΘΟΠΛΕΚΤΙΚΗΣ
Κεφάλαιο 44	Ξυλεία και τεχνουργήματα από ξύλο· ξυλάνθρακας
44.01-44.21	CTH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
Κεφάλαιο 45	Φελλός και τεχνουργήματα από φελλό
45.01-45.04	CTH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
Κεφάλαιο 46	Τεχνουργήματα σπαρτοπλεκτικής· και καλαθοποιίας·
4601.21-4601.22	CTH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
4601.29	CC εκτός από το κεφάλαιο 14.
4601.92-4601.93	CTH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
4601.94	CC εκτός από το κεφάλαιο 14.
4601.99-4602.12	CTH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
4602.19	CC εκτός από το κεφάλαιο 14.
4602.90	CTH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
ΤΜΗΜΑ X	ΠΟΛΤΟΙ ΑΠΟ ΞΥΛΟ Ή ΑΠΟ ΑΛΛΕΣ ΚΥΤΤΑΡΙΝΙΚΕΣ ΙΝΩΔΕΙΣ ΥΛΕΣ· ΧΑΡΤΙ Η ΧΑΡΤΟΝΙ ΓΙΑ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ (ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΑ ΚΑΙ ΑΠΟΚΟΜΜΑΤΑ) ΧΑΡΤΙ ΚΑΙ ΧΑΡΤΟΝΙ ΚΑΙ ΟΙ ΕΦΑΡΜΟΓΕΣ ΤΟΥΣ
Κεφάλαιο 47	Πολτοί από ξύλο ή από άλλες κυτταρινικές ινώδεις ύλες· χαρτί ή χαρτόνι για ανακύκλωση (απορρίμματα και αποκόμματα)
47.01-47.07	CTH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
Κεφάλαιο 48	Χαρτί και χαρτόνια· τεχνουργήματα από κυτταρίνη, χαρτί ή χαρτόνι
48.01-48.23	CTH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).

Στήλη 1 Κατάταξη εναρμονισμένου συστήματος (2017), συμπεριλαμβανομένης ειδικής περιγραφής	Στήλη 2 Ειδικοί κανόνες καταγωγής προϊόντος
Κεφάλαιο 49	Προϊόντα των εκδοτικών οίκων, του Τύπου ή άλλων βιομηχανιών που ασχολούνται με τις γραφικές τέχνες· κείμενα χειρόγραφα ή δακτυλογραφημένα και σχέδια
49.01-49.11	CTH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
ΤΜΗΜΑ XI	ΥΦΑΝΤΙΚΕΣ ΥΛΕΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΥΡΓΗΜΑΤΑ ΑΠΟ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΥΛΕΣ Σημείωση του τμήματος: Για τους ορισμούς των όρων που χρησιμοποιούνται για ορισμένα προϊόντα που αποτελούνται από υφαντικές ύλες και τα όρια ανοχής που εφαρμόζονται σε αυτά, βλ. σημειώσεις 6, 7 και 8 του παραρτήματος 3-Α.
Κεφάλαιο 50	Μετάξι
50.01	CTH
50.02	CTH εκτός από την κλάση 50.01.
50.03	
– Λαναρισμένο ή χτενισμένο:	Λαναρισμένα ή χτενισμένα απορρίμματα μεταξιού.
– Άλλα:	CTH
50.04-50.05	Νηματοποίηση φυσικών ινών· Εξώθηση τεχνητώς κατασκευασμένων συνεχών νημάτων συνδυασμένη με νηματοποίηση· Εξώθηση τεχνητώς κατασκευασμένων συνεχών νημάτων συνδυασμένη με στρίψιμο· ή Στρίψιμο συνδυασμένο με μηχανική εργασία.
50.06	
– Νήματα από μετάξι και νήματα από απορρίμματα μεταξιού:	Νηματοποίηση φυσικών ινών· Εξώθηση τεχνητώς κατασκευασμένων συνεχών νημάτων συνδυασμένη με νηματοποίηση· Εξώθηση τεχνητώς κατασκευασμένων συνεχών νημάτων συνδυασμένη με στρίψιμο· ή Στρίψιμο συνδυασμένο με μηχανική εργασία.
– Μεταξότριχες αλιείας (μεσσηνέζες):	CTH
50.07	Νηματοποίηση φυσικών ή τεχνητώς κατασκευασμένων μη συνεχών ινών συνδυασμένη με ύφανση· Εξώθηση τεχνητώς κατασκευασμένων νημάτων συνεχών ινών συνδυασμένη με ύφανση· Στρίψιμο ή οποιαδήποτε μηχανική εργασία συνδυασμένη με ύφανση· Ύφανση συνδυασμένη με βαφή· Βαφή νήματος σε συνδυασμό με ύφανση· Ύφανση συνδυασμένη με τύπωση· ή Τύπωση (ως αυτοτελής λειτουργία).
Κεφάλαιο 51	Μαλλί, τρίχες εκλεκτής ποιότητας ή χοντροειδείς. Νήματα και υφάσματα από χοντρότριχες
51.01-51.05	CTH
51.06-51.10	Νηματοποίηση φυσικών ινών· Εξώθηση τεχνητών ινών συνδυασμένη με νηματοποίηση· ή Στρίψιμο συνδυασμένο με μηχανική εργασία.

Στήλη 1 Κατάταξη εναρμονισμένου συστήματος (2017), συμπεριλαμβανομένης ειδικής περιγραφής	Στήλη 2 Ειδικοί κανόνες καταγωγής προϊόντος
51.11-51.13	Νηματοποίηση φυσικών ή τεχνητώς κατασκευασμένων μη συνεχών ινών συνδυασμένη με ύφανση· Εξώθηση τεχνητώς κατασκευασμένων νημάτων συνεχών ινών συνδυασμένη με ύφανση· Ύφανση συνδυασμένη με βαφή· Βαφή νήματος σε συνδυασμό με ύφανση· Ύφανση συνδυασμένη με τύπωση· ή Τύπωση (ως αυτοτελής λειτουργία).
Κεφάλαιο 52	Βαμβάκι
52.01-52.03	CTH
52.04-52.07	Νηματοποίηση φυσικών ινών· Εξώθηση τεχνητών ινών συνδυασμένη με νηματοποίηση· ή Στρίψιμο συνδυασμένο με μηχανική εργασία.
52.08-52.12	Νηματοποίηση φυσικών ή τεχνητώς κατασκευασμένων μη συνεχών ινών συνδυασμένη με ύφανση· Εξώθηση τεχνητώς κατασκευασμένων νημάτων συνεχών ινών συνδυασμένη με ύφανση· Στρίψιμο ή οποιαδήποτε μηχανική εργασία συνδυασμένη με ύφανση· Ύφανση σε συνδυασμό με βαφή ή με επίχριση ή με επικάλυψη σε απανωτές στρώσεις· Βαφή νήματος σε συνδυασμό με ύφανση· Ύφανση συνδυασμένη με τύπωση· ή Τύπωση (ως αυτοτελής λειτουργία).
Κεφάλαιο 53	Άλλες φυτικές υφαντικές ίνες· νήματα από χαρτί και υφάσματα από νήματα από χαρτί
53.01-53.05	CTH
53.06-53.08	Νηματοποίηση φυσικών ινών· Εξώθηση τεχνητών ινών συνδυασμένη με νηματοποίηση· ή Στρίψιμο συνδυασμένο με μηχανική εργασία.
53.09-53.11	Νηματοποίηση φυσικών ή τεχνητώς κατασκευασμένων μη συνεχών ινών συνδυασμένη με ύφανση· Εξώθηση τεχνητώς κατασκευασμένων νημάτων συνεχών ινών συνδυασμένη με ύφανση· Ύφανση σε συνδυασμό με βαφή ή με επίχριση ή με επικάλυψη σε απανωτές στρώσεις· Βαφή νήματος σε συνδυασμό με ύφανση· Ύφανση συνδυασμένη με τύπωση· ή Τύπωση (ως αυτοτελής λειτουργία).
Κεφάλαιο 54	Τεχνητώς κατασκευασμένα νήματα· λωρίδες και παρόμοιες τεχνητώς κατασκευασμένες υφαντικές ύλες
54.01-54.06	Νηματοποίηση φυσικών ινών· Εξώθηση τεχνητών ινών συνδυασμένη με νηματοποίηση· ή Στρίψιμο συνδυασμένο με μηχανική εργασία.
54.07-54.08	Νηματοποίηση φυσικών ή τεχνητώς κατασκευασμένων μη συνεχών ινών, συνδυασμένη με ύφανση· Εξώθηση τεχνητώς κατασκευασμένων νημάτων συνεχών ινών συνδυασμένη με ύφανση· Βαφή νήματος σε συνδυασμό με ύφανση· Ύφανση σε συνδυασμό με βαφή ή με επίχριση ή με επικάλυψη σε απανωτές στρώσεις· Στρίψιμο ή οποιαδήποτε μηχανική εργασία συνδυασμένη με ύφανση· Ύφανση συνδυασμένη με τύπωση· ή Τύπωση (ως αυτοτελής λειτουργία).

Στήλη 1 Κατάταξη εναρμονισμένου συστήματος (2017), συμπεριλαμβανομένης ειδικής περιγραφής	Στήλη 2 Ειδικοί κανόνες καταγωγής προϊόντος
Κεφάλαιο 55	Συνθετικές ή τεχνητές ίνες μη συνεχείς
55.01-55.07	Εξώθηση τεχνητών ινών.
55.08-55.11	Νηματοποίηση φυσικών ινών· Εξώθηση τεχνητών ινών συνδυασμένη με νηματοποίηση· ή Στρίψιμο συνδυασμένο με μηχανική εργασία.
55.12-55.16	Νηματοποίηση φυσικών ή τεχνητώς κατασκευασμένων μη συνεχών ινών, συνδυασμένη με ύφανση· Εξώθηση τεχνητώς κατασκευασμένων νημάτων συνεχών ινών συνδυασμένη με ύφανση· Στρίψιμο ή οποιαδήποτε μηχανική εργασία συνδυασμένη με ύφανση· Ύφανση σε συνδυασμό με βαφή ή με επίχριση ή με επικάλυψη σε απανωτές στρώσεις· Βαφή νήματος σε συνδυασμό με ύφανση· Ύφανση συνδυασμένη με τύπωση· ή Τύπωση (ως αυτοτελής λειτουργία).
Κεφάλαιο 56	Βάτες, πιλήματα και υφάσματα μη υφασμένα· νήματα ειδικά· σπάγκοι, σχοινιά και χοντρά σχοινιά· είδη σχοινοποιίας
56.01	Νηματοποίηση φυσικών ινών· Εξώθηση τεχνητών ινών συνδυασμένη με νηματοποίηση· Φλοκάρισμα συνδυασμένο με βαφή ή τύπωση· ή Επίχριση, φλοκάρισμα, επικάλυψη σε απανωτές στρώσεις ή μεταλλική επικάλυψη σε συνδυασμό με τουλάχιστον δύο άλλες κύριες εργασίες προετοιμασίας ή τελειώματος (όπως καλανδράρισμα, κατεργασία για αντοχή στη συστολή και στο τσαλάκωμα, θερμική σταθεροποίηση) υπό τον όρο ότι η αξία των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν υπερβαίνει το 50 % της EXW ή το 45 % της τιμής FOB του προϊόντος.
56.02	
– Πιλήματα που γίνονται με βελονάκι:	Εξώθηση τεχνητώς κατασκευασμένων ινών συνδυασμένη με σχηματισμό υφάσματος· ωστόσο: — μη καταγόμενα νήματα πολυπροπυλενίου της κλάσης 54.02· — μη καταγόμενες ίνες πολυπροπυλενίου της κλάσης 55.03 ή 55.06· ή — μη καταγόμενες δέσμες νημάτων πολυπροπυλενίου της κλάσης 55.01· μπορούν να χρησιμοποιηθούν, εφόσον, σε όλες τις περιπτώσεις, τα απλά νήματα ή ίνες έχουν τίτλο κάτω των 9 decitex, υπό την προϋπόθεση ότι η συνολική αξία τους δεν υπερβαίνει το 40 % της EXW ή το 35 % της τιμής FOB του προϊόντος· ή Μόνο σχηματισμός υφάσματος χωρίς ύφανση στην περίπτωση των πιλημάτων από φυσικές ίνες.
– Άλλα:	Εξώθηση τεχνητώς κατασκευασμένων ινών συνδυασμένη με σχηματισμό υφάσματος· ή Μόνο σχηματισμός υφάσματος χωρίς ύφανση στην περίπτωση άλλων πιλημάτων από φυσικές ίνες.
5603.11-5603.14	Παραγωγή από — κατευθυνόμενα ή τυχαία προσανατολισμένα νήματα· ή — ουσίες ή πολυμερή φυσικής καταγωγής ή τεχνητώς κατασκευασμένα· και στις δύο περιπτώσεις ακολούθησε συγκόλληση σε μη υφασμένα.
5603.91-5603.94	Παραγωγή από — κατευθυνόμενες ή τυχαία προσανατολισμένες μη συνεχείς ίνες· ή — τεμαχισμένα νήματα φυσικής καταγωγής ή τεχνητώς κατασκευασμένα· και στις δύο περιπτώσεις ακολούθησε συγκόλληση σε μη υφασμένα.

Στήλη 1 Κατάταξη εναρμονισμένου συστήματος (2017), συμπεριλαμβανομένης ειδικής περιγραφής	Στήλη 2 Ειδικοί κανόνες καταγωγής προϊόντος
5604.10	Παραγωγή από νήματα ή σχοινιά από καουτσούκ, μη επικαλυμμένα με υφαντικές ύλες.
5604.90	Νηματοποίηση φυσικών ινών· Εξώθηση τεχνητών ινών συνδυασμένη με νηματοποίηση· ή Στρίψιμο συνδυασμένο με μηχανική εργασία.
56.05	Νηματοποίηση φυσικών ή τεχνητώς κατασκευασμένων μη συνεχών ινών· Εξώθηση τεχνητών ινών συνδυασμένη με νηματοποίηση· ή Στρίψιμο συνδυασμένο με μηχανική εργασία.
56.06	Εξώθηση τεχνητών ινών συνδυασμένη με νηματοποίηση· Στρίψιμο συνδυασμένο με περιέλιξη· Νηματοποίηση φυσικών ή τεχνητώς κατασκευασμένων μη συνεχών ινών· ή Φλοκάρισμα συνδυασμένο με βαφή.
56.07-56.09	Νηματοποίηση φυσικών ινών· ή Εξώθηση τεχνητώς κατασκευασμένων ινών συνδυασμένη με νηματοποίηση.
Κεφάλαιο 57	Τάπητες και άλλες επενδύσεις δαπέδου από υφαντικές ύλες Σημειώσεις κεφαλαίου: Για τα προϊόντα του παρόντος κεφαλαίου μπορεί να χρησιμοποιηθεί ύφασμα γιούτας ως υπόθεμα.
57.01-57.05	Νηματοποίηση φυσικών ή τεχνητώς κατασκευασμένων μη συνεχών ινών συνδυασμένη με ύφανση ή κατασκευή θυσάνων· Εξώθηση τεχνητώς κατασκευασμένων νημάτων συνεχών ινών συνδυασμένη με ύφανση ή κατασκευή θυσάνων· Παραγωγή από νήματα κοκκοφοίνικα ή σιζάλ ή γιούτας ή νήμα βισκόζης κλασσικής δακτυλιοφόρου κλώσης· Κατασκευή θυσάνων συνδυασμένη με βαφή ή τύπωση· Φλοκάρισμα συνδυασμένο με βαφή ή τύπωση· ή Εξώθηση τεχνητώς κατασκευασμένων ινών συνδυασμένη με τεχνικές χωρίς ύφανση, συμπεριλαμβανομένης της διάτρησης με βελόνα.
Κεφάλαιο 58	Υφάσματα ειδικά· υφαντικές φουντωτές επιφάνειες· δαντέλες· είδη επίστρωσης· είδη ταινιοπλεκτικής· κεντήματα
58.01-58.04	Νηματοποίηση φυσικών ή τεχνητώς κατασκευασμένων μη συνεχών ινών, συνδυασμένη με ύφανση ή κατασκευή θυσάνων· Εξώθηση τεχνητώς κατασκευασμένων νημάτων συνεχών ινών συνδυασμένη με ύφανση ή κατασκευή θυσάνων· Ύφανση σε συνδυασμό με βαφή ή φλοκάρισμα ή επίχριση ή επικάλυψη σε απανωτές στρώσεις ή μεταλλική επικάλυψη· Κατασκευή θυσάνων συνδυασμένη με βαφή ή τύπωση· Φλοκάρισμα συνδυασμένο με βαφή ή τύπωση· Βαφή νήματος σε συνδυασμό με ύφανση· Ύφανση συνδυασμένη με τύπωση· ή Τύπωση (ως αυτοτελής λειτουργία).
58.05	CTH
58.06-58.09	Νηματοποίηση φυσικών ή τεχνητώς κατασκευασμένων μη συνεχών ινών, συνδυασμένη με ύφανση ή κατασκευή θυσάνων· Εξώθηση τεχνητώς κατασκευασμένων νημάτων συνεχών ινών συνδυασμένη με ύφανση ή κατασκευή θυσάνων·

Στήλη 1 Κατάταξη εναρμονισμένου συστήματος (2017), συμπεριλαμβανομένης ειδικής περιγραφής	Στήλη 2 Ειδικοί κανόνες καταγωγής προϊόντος
	Ύφανση σε συνδυασμό με βαφή ή φλοκάρισμα ή επίχριση ή επικάλυψη σε απανωτές στρώσεις ή μεταλλική επικάλυψη· Κατασκευή θυσάνων συνδυασμένη με βαφή ή τύπωση· Φλοκάρισμα συνδυασμένο με βαφή ή τύπωση· Βαφή νήματος σε συνδυασμό με ύφανση· Ύφανση συνδυασμένη με τύπωση· ή Τύπωση (ως αυτοτελής λειτουργία).
58.10	Κέντημα, στο οποίο η αξία των μη καταγόμενων υλών οποιασδήποτε κλάσης, εκτός από εκείνες της ίδιας κλάσης με το προϊόν, δεν υπερβαίνει το 50 % της EXW ή το 45 % της τιμής FOB του προϊόντος.
58.11	Νηματοποίηση φυσικών ή τεχνητώς κατασκευασμένων μη συνεχών ινών, συνδυασμένη με ύφανση ή κατασκευή θυσάνων· Εξώθηση τεχνητώς κατασκευασμένων νημάτων συνεχών ινών συνδυασμένη με ύφανση ή κατασκευή θυσάνων· Ύφανση σε συνδυασμό με βαφή ή φλοκάρισμα ή επίχριση ή επικάλυψη σε απανωτές στρώσεις ή μεταλλική επικάλυψη· Κατασκευή θυσάνων συνδυασμένη με βαφή ή τύπωση· Φλοκάρισμα συνδυασμένο με βαφή ή τύπωση· Βαφή νήματος σε συνδυασμό με ύφανση· Ύφανση συνδυασμένη με τύπωση· ή Τύπωση (ως αυτοτελής λειτουργία).
Κεφάλαιο 59	Υφάσματα εμποτισμένα, επιχρισμένα, επικαλυμμένα ή με απανωτές στρώσεις. Είδη για τεχνικές χρήσεις από υφαντικές ύλες
59.01	Ύφανση σε συνδυασμό με βαφή ή φλοκάρισμα ή επίχριση ή επικάλυψη σε απανωτές στρώσεις ή μεταλλική επικάλυψη· ή Φλοκάρισμα συνδυασμένο με βαφή ή τύπωση.
59.02	
– Που περιέχουν όχι περισσότερο από 90 % κατά βάρος υφαντικές ύλες:	Ύφανση
– Άλλα:	Εξώθηση τεχνητώς κατασκευασμένων ινών συνδυασμένη με νηματοποίηση.
59.03	Ύφανση συνδυασμένη με εμποτισμό ή επίχριση ή επικάλυψη σε μία ή απανωτές στρώσεις ή μεταλλική επικάλυψη· Ύφανση συνδυασμένη με τύπωση· ή Τύπωση (ως αυτοτελής λειτουργία).
59.04	Ύφανση σε συνδυασμό με βαφή ή επίχριση ή επικάλυψη σε απανωτές στρώσεις ή μεταλλική επικάλυψη.
59.05	
– Εμποτισμός, επίχριση, επικάλυψη με μία ή απανωτές στρώσεις από καουτσούκ, πλαστικές ή άλλες ύλες:	Ύφανση, πλέξιμο ή σχηματισμός υφάσματος χωρίς ύφανση συνδυασμένη με εμποτισμό ή επίχριση ή επικάλυψη σε μία ή απανωτές στρώσεις ή μεταλλική επικάλυψη.

Στήλη 1 Κατάταξη εναρμονισμένου συστήματος (2017), συμπεριλαμβανομένης ειδικής περιγραφής	Στήλη 2 Ειδικοί κανόνες καταγωγής προϊόντος
– Άλλα:	Νηματοποίηση φυσικών ή τεχνητώς κατασκευασμένων μη συνεχών ινών, συνδυασμένη με ύφανση· Εξώθηση τεχνητώς κατασκευασμένων νημάτων συνεχών ινών συνδυασμένη με ύφανση· Ύφανση, πλέξιμο ή σχηματισμός υφάσματος χωρίς ύφανση σε συνδυασμό με βαφή ή με επίχριση ή με επικάλυψη σε απανωτές στρώσεις· Ύφανση συνδυασμένη με τύπωση· ή Τύπωση (ως αυτοτελής λειτουργία).
59.06	
– Υφάσματα πλεκτά:	Νηματοποίηση φυσικών ή τεχνητώς κατασκευασμένων μη συνεχών ινών, συνδυασμένη με πλέξιμο ή βελονάκι· Εξώθηση τεχνητώς κατασκευασμένων νημάτων συνεχών ινών συνδυασμένη με πλέξιμο ή βελονάκι· Πλέξιμο ή βελονάκι σε συνδυασμό με καουτσούκ· ή Καουτσούκ σε συνδυασμό με τουλάχιστον δύο άλλες κύριες εργασίες προετοιμασίας ή τελειώματος (όπως καλανδράρισμα, κατεργασία για αντοχή στη συστολή και στο τσαλάκωμα, θερμική σταθεροποίηση) υπό τον όρο ότι η αξία των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν υπερβαίνει το 50 % της EXW ή το 45 % της τιμής FOB του προϊόντος.
– Άλλα υφάσματα από συνθετικά νήματα συνεχών ινών, που περιέχουν περισσότερο από 90 % κατά βάρος υφαντικές ύλες:	Εξώθηση τεχνητώς κατασκευασμένων ινών συνδυασμένη με ύφανση.
– Άλλα:	Ύφανση, πλέξιμο ή διεργασία χωρίς ύφανση σε συνδυασμό με βαφή ή με επίχριση ή με καουτσούκ· Βαφή νήματος σε συνδυασμό με ύφανση, πλέξιμο ή διεργασία χωρίς ύφανση· ή Καουτσούκ σε συνδυασμό με τουλάχιστον δύο άλλες κύριες εργασίες προετοιμασίας ή τελειώματος (όπως καλανδράρισμα, κατεργασία για αντοχή στη συστολή και στο τσαλάκωμα, θερμική σταθεροποίηση) υπό τον όρο ότι η αξία των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν υπερβαίνει το 50 % της EXW ή το 45 % της τιμής FOB του προϊόντος.
59.07	Ύφανση, πλέξιμο ή σχηματισμός υφάσματος χωρίς ύφανση σε συνδυασμό με βαφή ή τύπωση ή επίχριση ή εμποτισμό ή επικάλυψη σε μία στρώση· Φλοκάρισμα συνδυασμένο με βαφή ή τύπωση· ή Τύπωση (ως αυτοτελής λειτουργία).
59.08	
– Αμίαντα φωτισμού, εμποτισμένα:	Παραγωγή από σωληνοειδή αμίαντα φωτισμού πλεκτά ή με βελονάκι.
– Άλλα:	CTH
59.09-59.11	Νηματοποίηση φυσικών ή τεχνητώς κατασκευασμένων μη συνεχών ινών, συνδυασμένη με ύφανση· Εξώθηση τεχνητώς κατασκευασμένων ινών συνδυασμένη με ύφανση· Ύφανση σε συνδυασμό με βαφή ή με επίχριση ή με επικάλυψη σε απανωτές στρώσεις· ή Επίχριση, φλοκάρισμα, επικάλυψη σε απανωτές στρώσεις ή μεταλλική επικάλυψη σε συνδυασμό με τουλάχιστον δύο άλλες κύριες εργασίες προετοιμασίας ή τελειώματος (όπως καλανδράρισμα, κατεργασία για αντοχή στη συστολή και στο τσαλάκωμα, θερμική σταθεροποίηση) υπό τον όρο ότι η αξία των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν υπερβαίνει το 50 % της EXW ή το 45 % της τιμής FOB του προϊόντος.

Στήλη 1 Κατάταξη εναρμονισμένου συστήματος (2017), συμπεριλαμβανομένης ειδικής περιγραφής	Στήλη 2 Ειδικοί κανόνες καταγωγής προϊόντος
Κεφάλαιο 60	Υφάσματα πλεκτά
60.01-60.06	Νηματοποίηση φυσικών ή τεχνητώς κατασκευασμένων μη συνεχών ινών συνδυασμένη με πλέξιμο ή βελονάκι· Εξώθηση τεχνητώς κατασκευασμένων νημάτων συνεχών ινών συνδυασμένη με πλέξιμο ή βελονάκι· Πλέξιμο ή βελονάκι σε συνδυασμό με βαφή ή φλοκάρισμα ή επίχριση ή επικάλυψη σε απανωτές στρώσεις ή τύπωση· Φλοκάρισμα συνδυασμένο με βαφή ή τύπωση· Βαφή νήματος σε συνδυασμό με πλέξιμο ή βελονάκι· ή Στρίψιμο ή τεξτουράρισμα, συνοδευόμενο από πλέξιμο ή βελονάκι, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία των μη καταγόμενων νημάτων που δεν έχουν υποβληθεί σε στρίψιμο ή τεξτουράρισμα και χρησιμοποιούνται δεν υπερβαίνει το 50 % της EXW ή το 45 % της τιμής FOB του προϊόντος.
Κεφάλαιο 61	Ενδύματα και συμπληρώματα του ενδύματος, πλεκτά ή με βελονάκι
61.01-61.17	
– Προερχόμενα από ραφή ή άλλη συναρμολόγηση δύο ή περισσότερων τεμαχίων πλεκτών υφασμάτων που έχουν προηγουμένως κοπεί ή παράγονται απευθείας σε διάφορα σχήματα:	Πλέξιμο ή βελονάκι, σε συνδυασμό με σύνθεση, συμπεριλαμβανομένης της κοπής υφάσματος.
– Άλλα:	Νηματοποίηση φυσικών ή τεχνητώς κατασκευασμένων μη συνεχών ινών συνδυασμένη με πλέξιμο ή βελονάκι· Εξώθηση τεχνητώς κατασκευασμένων νημάτων συνεχών ινών συνδυασμένη με πλέξιμο ή βελονάκι· ή Πλέξιμο και σύνθεση σε μία εργασία.
Κεφάλαιο 62	Ενδύματα και συμπληρώματα του ενδύματος, άλλα από τα πλεκτά
62.01	Ύφανση σε συνδυασμό με σύνθεση, συμπεριλαμβανομένης της κοπής υφάσματος· ή Σύνθεση, συμπεριλαμβανομένης της κοπής των υφασμάτων πριν από την τύπωση (ως αυτοτελή λειτουργία).
62.02	
– Κεντημένα:	Ύφανση σε συνδυασμό με σύνθεση, συμπεριλαμβανομένης της κοπής υφάσματος· ή Παραγωγή από μη κεντημένα υφάσματα, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία των μη καταγόμενων μη κεντημένων υφασμάτων δεν υπερβαίνει το 40 % της EXW ή το 35 % της τιμής FOB του προϊόντος.
– Άλλα:	Ύφανση σε συνδυασμό με σύνθεση, συμπεριλαμβανομένης της κοπής υφάσματος· ή Σύνθεση, συμπεριλαμβανομένης της κοπής των υφασμάτων πριν από την τύπωση (ως αυτοτελή λειτουργία).
62.03	Ύφανση σε συνδυασμό με σύνθεση, συμπεριλαμβανομένης της κοπής υφάσματος· ή Σύνθεση, συμπεριλαμβανομένης της κοπής των υφασμάτων πριν από την τύπωση (ως αυτοτελής λειτουργία).
62.04	
– Κεντημένα:	Ύφανση σε συνδυασμό με σύνθεση, συμπεριλαμβανομένης της κοπής υφάσματος· ή Παραγωγή από μη κεντημένα υφάσματα, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία των μη καταγόμενων μη κεντημένων υφασμάτων δεν υπερβαίνει το 40 % της EXW ή το 35 % της τιμής FOB του προϊόντος.

Στήλη 1 Κατάταξη εναρμονισμένου συστήματος (2017), συμπεριλαμβανομένης ειδικής περιγραφής	Στήλη 2 Ειδικοί κανόνες καταγωγής προϊόντος
– Άλλα:	Ύφανση σε συνδυασμό με σύνθεση, συμπεριλαμβανομένης της κοπής υφάσματος· ή Σύνθεση, συμπεριλαμβανομένης της κοπής των υφασμάτων πριν από την τύπωση (ως αυτοτελή λειτουργία).
62.05	Ύφανση σε συνδυασμό με σύνθεση, συμπεριλαμβανομένης της κοπής υφάσματος· ή Σύνθεση, συμπεριλαμβανομένης της κοπής των υφασμάτων πριν από την τύπωση (ως αυτοτελή λειτουργία).
62.06	
– Κεντημένα:	Ύφανση σε συνδυασμό με σύνθεση, συμπεριλαμβανομένης της κοπής υφάσματος· ή Παραγωγή από μη κεντημένα υφάσματα, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία των μη καταγόμενων μη κεντημένων υφασμάτων δεν υπερβαίνει το 40 % της EXW ή το 35 % της τιμής FOB του προϊόντος.
– Άλλα:	Ύφανση σε συνδυασμό με σύνθεση, συμπεριλαμβανομένης της κοπής υφάσματος· ή Σύνθεση, συμπεριλαμβανομένης της κοπής των υφασμάτων πριν από την τύπωση (ως αυτοτελής λειτουργία).
62.07-62.08	Ύφανση σε συνδυασμό με σύνθεση, συμπεριλαμβανομένης της κοπής υφάσματος· ή Σύνθεση, συμπεριλαμβανομένης της κοπής των υφασμάτων πριν από την τύπωση (ως αυτοτελής λειτουργία).
62.09	
– Κεντημένα:	Ύφανση σε συνδυασμό με σύνθεση, συμπεριλαμβανομένης της κοπής υφάσματος· ή Παραγωγή από μη κεντημένα υφάσματα, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία των μη καταγόμενων μη κεντημένων υφασμάτων δεν υπερβαίνει το 40 % της EXW ή το 35 % της τιμής FOB του προϊόντος.
– Άλλα:	Ύφανση σε συνδυασμό με σύνθεση, συμπεριλαμβανομένης της κοπής υφάσματος· ή Σύνθεση, συμπεριλαμβανομένης της κοπής των υφασμάτων πριν από την τύπωση (ως αυτοτελής λειτουργία).
62.10	
– Αντιπυρικός εξοπλισμός από υφάσματα επικεκαλυμμένα με φύλλο πολυεστέρα επαργιλωμένου:	Ύφανση σε συνδυασμό με σύνθεση, περιλαμβανομένης της κοπής υφάσματος· ή Επίχριση ή επικάλυψη σε απανωτές στρώσεις σε συνδυασμό με σύνθεση συμπεριλαμβανομένης της κοπής υφάσματος, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία του μη καταγόμενου μη επιχρισμένου ή μη επικαλυμμένου με απανωτές στρώσεις υφάσματος που χρησιμοποιείται δεν υπερβαίνει το 40 % της EXW ή το 35 % της τιμής FOB του προϊόντος.
– Άλλα:	Ύφανση σε συνδυασμό με σύνθεση, περιλαμβανομένης της κοπής υφάσματος· ή Σύνθεση, συμπεριλαμβανομένης της κοπής των υφασμάτων πριν από την τύπωση (ως αυτοτελή λειτουργία).
62.11	
– Ενδύματα για γυναίκες ή κορίτσια, κεντημένα:	Ύφανση σε συνδυασμό με σύνθεση, συμπεριλαμβανομένης της κοπής υφάσματος· ή Παραγωγή από μη κεντημένα υφάσματα, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία του μη καταγόμενου μη κεντημένου υφάσματος που χρησιμοποιείται δεν υπερβαίνει το 40 % της EXW ή το 35 % της τιμής FOB του προϊόντος.
– Άλλα:	Ύφανση σε συνδυασμό με σύνθεση, συμπεριλαμβανομένης της κοπής υφάσματος· ή Σύνθεση, συμπεριλαμβανομένης της κοπής των υφασμάτων πριν από την τύπωση (ως αυτοτελή λειτουργία).

Στήλη 1 Κατάταξη εναρμονισμένου συστήματος (2017), συμπεριλαμβανομένης ειδικής περιγραφής	Στήλη 2 Ειδικοί κανόνες καταγωγής προϊόντος
62.12	
– Πλεκτά προερχόμενα από ραφή ή άλλη συναρμολόγηση δύο ή περισσότερων τεμαχίων πλεκτών υφασμάτων ή που έχουν προηγουμένως κοπεί ή παράγονται απευθείας σε διάφορα σχήματα:	Πλέξη σε συνδυασμό με σύνθεση, συμπεριλαμβανομένης της κοπής υφάσματος· ή Σύνθεση, συμπεριλαμβανομένης της κοπής των υφασμάτων πριν από την τύπωση (ως αυτοτελή λειτουργία).
– Άλλα:	Ύφανση σε συνδυασμό με σύνθεση, συμπεριλαμβανομένης της κοπής υφάσματος· ή Σύνθεση, συμπεριλαμβανομένης της κοπής των υφασμάτων πριν από την τύπωση (ως αυτοτελή λειτουργία).
62.13-62.14	
– Κεντημένα	Ύφανση σε συνδυασμό με σύνθεση, συμπεριλαμβανομένης της κοπής υφάσματος· Παραγωγή από μη κεντημένα υφάσματα, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία του μη καταγόμενου μη κεντημένου υφάσματος που χρησιμοποιείται δεν υπερβαίνει το 40 % της EXW ή το 35 % της τιμής FOB του προϊόντος· ή Σύνθεση, συμπεριλαμβανομένης της κοπής των υφασμάτων πριν από την τύπωση (ως αυτοτελή λειτουργία).
– Άλλα:	Ύφανση σε συνδυασμό με σύνθεση, συμπεριλαμβανομένης της κοπής υφάσματος· ή Σύνθεση, συμπεριλαμβανομένης της κοπής των υφασμάτων πριν από την τύπωση (ως αυτοτελή λειτουργία).
62.15	Ύφανση σε συνδυασμό με σύνθεση, συμπεριλαμβανομένης της κοπής υφάσματος· ή Σύνθεση, συμπεριλαμβανομένης της κοπής των υφασμάτων πριν από την τύπωση (ως αυτοτελή λειτουργία).
62.16	
– Αντιπυρικός εξοπλισμός από υφάσματα επικαλυμμένα με φύλλο πολυεστέρα επαργιλωμένου:	Ύφανση σε συνδυασμό με σύνθεση, συμπεριλαμβανομένης της κοπής υφάσματος· ή Επίχριση ή επικάλυψη σε απανωτές στρώσεις σε συνδυασμό με σύνθεση συμπεριλαμβανομένης της κοπής υφάσματος, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία του μη καταγόμενου μη επιχρισμένου ή μη επικαλυμμένου με απανωτές στρώσεις υφάσματος που χρησιμοποιείται δεν υπερβαίνει το 40 % της EXW ή το 35 % της τιμής FOB του προϊόντος.
– Άλλα:	Ύφανση σε συνδυασμό με σύνθεση, συμπεριλαμβανομένης της κοπής υφάσματος· ή Σύνθεση, συμπεριλαμβανομένης της κοπής των υφασμάτων πριν από την τύπωση (ως αυτοτελή λειτουργία).
62.17	
– Κεντημένα:	Ύφανση σε συνδυασμό με σύνθεση, συμπεριλαμβανομένης της κοπής υφάσματος· Παραγωγή από μη κεντημένα υφάσματα, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία του μη καταγόμενου μη κεντημένου υφάσματος που χρησιμοποιείται δεν υπερβαίνει το 40 % της EXW ή το 35 % της τιμής FOB του προϊόντος· ή Σύνθεση, συμπεριλαμβανομένης της κοπής των υφασμάτων πριν από την τύπωση (ως αυτοτελή λειτουργία).
– Αντιπυρικός εξοπλισμός από υφάσματα επικαλυμμένα με φύλλο πολυεστέρα επαργιλωμένου:	Ύφανση σε συνδυασμό με σύνθεση, συμπεριλαμβανομένης της κοπής υφάσματος· ή Επίχριση ή επικάλυψη σε απανωτές στρώσεις σε συνδυασμό με σύνθεση συμπεριλαμβανομένης της κοπής υφάσματος, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία του μη καταγόμενου μη επιχρισμένου ή μη επικαλυμμένου με απανωτές στρώσεις υφάσματος που χρησιμοποιείται δεν υπερβαίνει το 40 % της EXW ή το 35 % της τιμής FOB του προϊόντος.

Στήλη 1 Κατάταξη εναρμονισμένου συστήματος (2017), συμπεριλαμβανομένης ειδικής περιγραφής	Στήλη 2 Ειδικοί κανόνες καταγωγής προϊόντος
– Εσωτερικές επενδύσεις για περιλαίμια και μανικέτια, κομμένες:	CTH, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται δεν υπερβαίνει το 40 % της EXW ή το 35 % της τιμής FOB του προϊόντος.
– Άλλα:	Ύφανση σε συνδυασμό με σύνθεση, συμπεριλαμβανομένης της κοπής υφάσματος.
Κεφάλαιο 63	Άλλα έτοιμα υφαντουργικά είδη. συνδυασμοί· μεταχειρισμένα ενδύματα και άλλα μεταχειρισμένα είδη· ράκη
63.01-63.04	
– Από πιλήματα, από μη υφασμένο ύφασμα:	Σχηματισμός υφάσματος χωρίς ύφανση σε συνδυασμό με σύνθεση, συμπεριλαμβανομένης της κοπής υφάσματος.
– Άλλα:	
– – Κεντημένα:	Ύφανση ή πλέξιμο ή βελονάκι, σε συνδυασμό με σύνθεση, συμπεριλαμβανομένης της κοπής υφάσματος· ή Παραγωγή από μη κεντημένα υφάσματα (άλλα από τα πλεκτά), υπό την προϋπόθεση ότι η αξία του μη καταγόμενου μη κεντημένου υφάσματος που χρησιμοποιείται δεν υπερβαίνει το 40 % της EXW ή το 35 % της τιμής FOB του προϊόντος·
– – Άλλα:	Ύφανση, πλέξιμο ή βελονάκι, σε συνδυασμό με σύνθεση, συμπεριλαμβανομένης της κοπής υφάσματος.
63.05	Εξώθηση τεχνητώς κατασκευασμένων ινών ή νηματοποίηση μη συνεχών φυσικών και/ή τεχνητώς κατασκευασμένων ινών σε συνδυασμό με ύφανση ή πλέξιμο και σύνθεση, συμπεριλαμβανομένης της κοπής.
63.06	
– Από μη υφασμένο ύφασμα:	Σχηματισμός υφάσματος χωρίς ύφανση σε συνδυασμό με σύνθεση, συμπεριλαμβανομένης της κοπής υφάσματος.
– Άλλα:	Ύφανση σε συνδυασμό με σύνθεση, συμπεριλαμβανομένης της κοπής υφάσματος.
63.07	MaxNOM 40 % (EXW)· ή RVC 65 % (FOB).
63.08	Κάθε στοιχείο του συνόλου πρέπει να πληροί τον κανόνα που θα εφαρμοζόταν σε αυτό, εάν δεν ήταν μέρος του συνόλου· ωστόσο, μπορούν να περιλαμβάνονται μη καταγόμενα είδη, υπό την προϋπόθεση ότι η συνολική αξία τους δεν υπερβαίνει το 15 % της EXW ή της τιμής FOB του συνόλου.
63.09-63.10	CTH
ΤΜΗΜΑ XII	ΥΠΟΔΗΜΑΤΑ, ΚΑΛΥΜΜΑΤΑ ΚΕΦΑΛΗΣ, ΟΜΠΡΕΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΒΡΟΧΗ ΚΑΙ ΤΟΝ ΗΛΙΟ, ΡΑΒΔΟΙ, ΜΑΣΤΙΓΙΑ ΚΑΘΕ ΕΙΔΟΥΣ ΚΑΙ ΤΑ ΜΕΡΗ ΤΟΥΣ· ΦΤΕΡΑ ΚΑΤΕΡΓΑΣΜΕΝΑ ΚΑΙ ΕΙΔΗ ΑΠΟ ΦΤΕΡΑ· ΤΕΧΝΗΤΑ ΑΝΘΗ· ΤΕΧΝΟΥΡΓΗΜΑΤΑ ΑΠΟ ΤΡΙΧΕΣ ΚΕΦΑΛΗΣ ΑΝΘΡΩΠΟΥ
Κεφάλαιο 64	Υποδήματα, γκέτες και ανάλογα είδη· μέρη των ειδών αυτών
64.01-64.06	CC· CTH, εκτός από τις κλάσεις 64.01 έως 64.05 και από σύνολα πάνω τμημάτων προσαρμοσμένα σε εσωτερικά πέλματα της διάκρισης 6406.90 και MaxNOM 50 % (EXW)· ή CTH, εκτός από τις κλάσεις 64.01 έως 64.05 ή από σύνολα πάνω τμημάτων προσαρμοσμένα σε εσωτερικά πέλματα της διάκρισης 6406.90 και RVC 55 % (FOB).
Κεφάλαιο 65	Καλύμματα κεφαλής και μέρη αυτών
65.01-65.07	CTH

Στήλη 1 Κατάταξη εναρμονισμένου συστήματος (2017), συμπεριλαμβανομένης ειδικής περιγραφής	Στήλη 2 Ειδικοί κανόνες καταγωγής προϊόντος
Κεφάλαιο 66	Ομπρέλες για τη βροχή και τον ήλιο, ράβδοι (μπαστούνια), ράβδοι-καθίσματα, μαστίγια κάθε είδους και τα μέρη τους
66.01-66.03	CTH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
Κεφάλαιο 67	Φτερά και πούπουλα κατεργασμένα και είδη από φτερά ή από πούπουλα· τεχνητά άνθη· τεχνουργήματα από τρίχες κεφαλής ανθρώπου
67.01-67.04	CTH
ΤΜΗΜΑ XIII	ΤΕΧΝΟΥΡΓΗΜΑΤΑ ΑΠΟ ΠΕΤΡΕΣ, ΓΥΨΟ, ΤΣΙΜΕΝΤΟ, ΑΜΙΑΝΤΟ, ΜΑΡΜΑΡΥΓΙΑ Ή ΑΝΑΛΟΓΕΣ ΥΛΕΣ· ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΚΕΡΑΜΕΥΤΙΚΗΣ· ΓΥΑΛΙ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΥΡΓΗΜΑΤΑ ΑΠΟ ΓΥΑΛΙ
Κεφάλαιο 68	Τεχνουργήματα από πέτρες, γύψο, τσιμέντο, αμίαντο, μαρμαρυγία ή ανάλογες ύλες
68.01-68.15	CTH· MaxNOM 70 % (EXW)· ή RVC 35 % (FOB).
Κεφάλαιο 69	Προϊόντα κεραμευτικής
69.01-69.14	CTH
Κεφάλαιο 70	Γυαλί και τεχνουργήματα από γυαλί
70.01-70.05	CTH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
70.06	
– Επικαλυμμένη πλάκα γυαλιού (υπόστρωμα):	CTH· ή Παραγωγή από μη επικαλυμμένη πλάκα γυαλιού (υπόστρωμα) της κλάσης 70.06.
– Άλλα:	CTH, εκτός από τις διακρίσεις 70.02 έως 70.05·
70.07 ([1]) -70.09	CTH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
70.10	
– Γυαλί και τεχνουργήματα από γυαλί, δοχείο από γυαλί:	CTH· ωστόσο, μπορούν να χρησιμοποιούνται μη καταγόμενες ύλες της κλάσης 70.10, με την προϋπόθεση ότι η συνολική αξία τους δεν υπερβαίνει το 15 % της τιμής EXW ή FOB του προϊόντος.
– Άλλα:	CTH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
70.11	CTH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).

([1]) Για τα προϊόντα των διακρίσεων 7007.11 και 7007.21, βλέπε επίσης προσάρτημα 3-Β-1.

Στήλη 1 Κατάταξη εναρμονισμένου συστήματος (2017), συμπεριλαμβανομένης ειδικής περιγραφής	Στήλη 2 Ειδικοί κανόνες καταγωγής προϊόντος
70.13	CTH· ωστόσο, μπορούν να χρησιμοποιούνται μη καταγόμενες ύλες της κλάσης 70.13, με την προϋπόθεση ότι η συνολική αξία τους δεν υπερβαίνει το 15 % της τιμής EXW ή FOB του προϊόντος.
70.14-70.17	CTH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
7018.10	CTH
7018.20	CTH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
7018.90	CTH
70.19-70.20	CTH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
ΤΜΗΜΑ XIV	ΜΑΡΓΑΡΙΤΑΡΙΑ ΦΥΣΙΚΑ Ή ΑΠΟ ΚΑΛΛΙΕΡΓΕΙΑ, ΠΟΛΥΤΙΜΕΣ Η ΗΜΙΠΟΛΥΤΙΜΕΣ ΠΕΤΡΕΣ Η ΠΑΡΟΜΟΙΑ, ΠΟΛΥΤΙΜΑ ΜΕΤΑΛΛΑ, ΜΕΤΑΛΛΑ ΕΠΙΣΤΡΩΜΕΝΑ ΜΕ ΠΟΛΥΤΙΜΑ ΜΕΤΑΛΛΑ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΥΡΓΗΜΑΤΑ ΑΠΟ ΤΙΣ ΥΛΕΣ ΑΥΤΕΣ· ΑΠΟΜΙΜΗΣΕΙΣ ΚΟΣΜΗΜΑΤΩΝ· ΝΟΜΙΣΜΑΤΑ
Κεφάλαιο 71	Μαργαριτάρια φυσικά ή από καλλιέργεια, πολύτιμες και ημιπολύτιμες πέτρες ή παρόμοια, πολύτιμα μέταλλα, μέταλλα επιστρωμένα με πολύτιμα μέταλλα και τεχνουργήματα από τις ύλες αυτές· απομιμήσεις κοσμημάτων· νομίσματα
71.01	CC
71.02-71.04	CTSH
71.05	CTH
71.06	
– Σε ακατέργαστη μορφή:	CTH, εκτός από τις κλάσεις 71.06, 71.08 και 71.10· Ηλεκτρολυτικός, θερμικός ή χημικός διαχωρισμός πολύτιμων μετάλλων των κλάσεων 71.06, 71.08 ή 71.10· ή Τήξη ή κραματοποίηση πολύτιμων μετάλλων των κλάσεων 71.06, 71.08 και 71.10 μεταξύ τους ή με κοινά μέταλλα ή με καθαρισμό.
– Σε μορφές ημικατεργασμένες ή σε σκόνη:	Κατασκευή από ακατέργαστα πολύτιμα μέταλλα.
71.07	
– Μέταλλα επιστρωμένα με πολύτιμα μέταλλα, ημικατεργασμένα:	Κατασκευή από μέταλλα επιστρωμένα με πολύτιμα μέταλλα, ακατέργαστα.
– Άλλα:	CTH
71.08	
– Σε ακατέργαστη μορφή:	CTH, εκτός από τις κλάσεις 71.06, 71.08 και 71.10· Ηλεκτρολυτικός, θερμικός ή χημικός διαχωρισμός πολύτιμων μετάλλων των κλάσεων 71.06, 71.08 ή 71.10· ή Τήξη ή κραματοποίηση πολυτίμων μετάλλων των κλάσεων 71.06, 71.08 και 71.10 μεταξύ τους ή με κοινά μέταλλα ή με καθαρισμό.
– Σε μορφή ημικατεργασμένη ή σε σκόνη:	Κατασκευή από ακατέργαστα πολύτιμα μέταλλα.

Στήλη 1 Κατάταξη εναρμονισμένου συστήματος (2017), συμπεριλαμβανομένης ειδικής περιγραφής	Στήλη 2 Ειδικοί κανόνες καταγωγής προϊόντος
71.09	
– Μέταλλα επιστρωμένα με πολύτιμα μέταλλα, ημικατεργασμένα:	Κατασκευή από μέταλλα επιστρωμένα με πολύτιμα μέταλλα, ακατέργαστα.
– Άλλα:	CTH
71.10	
– Σε ακατέργαστη μορφή:	CTH, εκτός από τις κλάσεις 71.06, 71.08 και 71.10· Ηλεκτρολυτικός, θερμικός ή χημικός διαχωρισμός πολύτιμων μετάλλων των κλάσεων 71.06, 71.08 ή 71.10· ή Τήξη ή κραματοποίηση πολυτίμων μετάλλων των κλάσεων 71.06, 71.08 και 71.10 μεταξύ τους ή με κοινά μέταλλα ή με καθαρισμό.
– Σε μορφή ημικατεργασμένη ή σε σκόνη:	Παραγωγή από ακατέργαστα πολύτιμα μέταλλα.
71.11	
– Μέταλλα επιστρωμένα με πολύτιμα μέταλλα, ημικατεργασμένα:	Παραγωγή από μέταλλα επιστρωμένα με πολύτιμα μέταλλα, ακατέργαστα.
– Άλλα:	CTH
71.12	CTH
71.13-71.17	CTH, εκτός από τις κλάσεις 71.13 έως 71.17· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
71.18	CTH
ΤΜΗΜΑ XV	ΜΕΤΑΛΛΑ ΚΟΙΝΑ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΥΡΓΗΜΑΤΑ ΑΠΟ ΤΑ ΜΕΤΑΛΛΑ ΑΥΤΑ
Κεφάλαιο 72	Σίδηρος και χάλυβας
72.01-72.06	CTH
72.07	CTH, εκτός από την κλάση 72.06.
72.08-72.17	CTH, εκτός από τις κλάσεις 72.08 έως 72.17·
7218.10	CTH
7218.91-7218.99	CTH, εκτός από την κλάση 72.06.
72.19-72.23	CTH, εκτός από τις κλάσεις 72.19 έως 72.23·
7224.10	CTH
7224.90	CTH, εκτός από την κλάση 72.06.
72.25-72.29	CTH, εκτός από τις κλάσεις 72.25 έως 72.29·
Κεφάλαιο 73	Τεχνουργήματα από σίδηρο ή χάλυβα
7301.10	CC, εκτός από τις κλάσεις 72.08 έως 72.17·
7301.20	CTH
73.02	CC, εκτός από τις κλάσεις 72.08 έως 72.17·

Στήλη 1 Κατάταξη εναρμονισμένου συστήματος (2017), συμπεριλαμβανομένης ειδικής περιγραφής	Στήλη 2 Ειδικοί κανόνες καταγωγής προϊόντος
73.03	CTH
73.04-73.06	CC, εκτός από τις κλάσεις 72,13 έως 72.17, 72.21 έως 72.23 και 72.25 έως 72.29.
73.07	
– Εξαρτήματα σωληνώσεων από ανοξείδωτους χάλυβες:	CTH, εκτός από σφυρήλατα ημικατεργασμένα μέταλλα της κλάσης 72.07· ωστόσο, μπορούν να χρησιμοποιούνται μη καταγόμενα σφυρήλατα ημικατεργασμένα μέταλλα της κλάσης 72.07, με την προϋπόθεση ότι η συνολική αξία τους δεν υπερβαίνει το 50 % της τιμής EXW ή το 45 % της τιμής FOB του προϊόντος.
– Άλλα:	CTH
73.08	CTH, εκτός από τη διάκριση 7301.20· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
7309.00-7315.19	CTH
7315.20	CTH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
7315.81-7319.90	CTH
7320.10	CTH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
7320.20-7326.90	CTH
Κεφάλαιο 74	Χαλκός και τεχνουργήματα από χαλκό
74.01-74.02	CTH
74.03	CTSH
74.04-74.19	CTH
Κεφάλαιο 75	Νικέλιο και τεχνουργήματα από νικέλιο
75.01-75.04	CTSH
75.05-75.08	CTH
Κεφάλαιο 76	Αργίλιο και τεχνουργήματα από αργίλιο
76.01	CTSH
76.02-76.06	CTH και MaxNOM 50 % (EXW)· ή CTH και RVC 55 % (FOB).
76.07	CTH εκτός από την κλάση 76.06.
7608.10-7616.91	CTH και MaxNOM 50 % (EXW)· ή CTH και RVC 55 % (FOB).

Στήλη 1 Κατάταξη εναρμονισμένου συστήματος (2017), συμπεριλαμβανομένης ειδικής περιγραφής	Στήλη 2 Ειδικοί κανόνες καταγωγής προϊόντος
7616.99	CTH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
Κεφάλαιο 78	Μόλυβδος και τεχνουργήματα από μόλυβδο
7801.10	CTSH
7801.91-7801.99	CTH, εκτός από την κλάση 78.02.
78.02-78.04	CTH
78.06	CTH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
Κεφάλαιο 79	Ψευδάργυρος και τεχνουργήματα από ψευδάργυρο
79.01-79.07	CTH
Κεφάλαιο 80	Κασσίτερος και τεχνουργήματα από κασσίτερο
80.01-80.07	CTH
Κεφάλαιο 81	Άλλα κοινά μέταλλα· κεραμομεταλλουργικές συνθέσεις· τεχνουργήματα από τις ύλες αυτές
81.01-81.13	CTSH· ή Παραγωγή από μη καταγόμενες ύλες οποιασδήποτε κλάσης με τη χρήση διύλισης, τήξης ή θερμικής κατεργασίας μετάλλου.
Κεφάλαιο 82	Εργαλεία και συλλογές εργαλείων, είδη μαχαιροποιίας, κουτάλια και πιρούνια από κοινά μέταλλα· μέρη των ειδών αυτών, από κοινά μέταλλα
8201.10-8205.70	CTH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
8205.90	CTH· ωστόσο, μπορούν να ενσωματώνονται στη συλλογή μη καταγόμενα εργαλεία της κλάσης 82.05, με την προϋπόθεση ότι η συνολική αξία τους δεν υπερβαίνει το 15 % της τιμής EXW ή FOB της συλλογής.
82.06	CTH, εκτός από τις κλάσεις 82.02 έως 82.05· ωστόσο, μπορούν να ενσωματώνονται στη συλλογή μη καταγόμενα εργαλεία των κλάσεων 82.01 έως 82.05, με την προϋπόθεση ότι η συνολική αξία τους δεν υπερβαίνει το 15 % της τιμής EXW ή FOB της συλλογής.
82.07-82.15	CTH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
Κεφάλαιο 83	Διάφορα τεχνουργήματα από κοινά μέταλλα
83.01-83.11	CTH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).

Στήλη 1 Κατάταξη εναρμονισμένου συστήματος (2017), συμπεριλαμβανομένης ειδικής περιγραφής	Στήλη 2 Ειδικοί κανόνες καταγωγής προϊόντος
ΤΜΗΜΑ XVI	ΜΗΧΑΝΕΣ ΚΑΙ ΣΥΣΚΕΥΕΣ· ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΥΛΙΚΟ· ΚΑΙ ΤΑ ΜΕΡΗ ΤΟΥΣ· ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΕΓΓΡΑΦΗΣ Ή ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΤΟΥ ΗΧΟΥ, ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΕΓΓΡΑΦΗΣ Ή ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΤΩΝ ΕΙΚΟΝΩΝ ΚΑΙ ΤΟΥ ΗΧΟΥ ΓΙΑ ΤΗΝ ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ ΚΑΙ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΤΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ ΑΥΤΩΝ
Κεφάλαιο 84	Πυρηνικοί αντιδραστήρες, λέβητες, μηχανές, συσκευές και μηχανικές επινοήσεις· μέρη αυτών
84.01-84.06	CTH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
84.07-84.08 ([1])	MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
84.09-84.24	CTH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
84.25-84.30	CTH, εκτός από την κλάση 84.31· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
84.31-84.43	CTH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
84.44-84.47	CTH, εκτός από την κλάση 84.48· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
84.48-84.55	CTH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
84.56-84.65	CTH, εκτός από την κλάση 84.66· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
84.66-84.68	CTH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
84.70-84.72	CTH, εκτός από την κλάση 84.73· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
84.73-84.87	CTH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).

([1]) Για τις κλάσεις 84.07 έως 84.08, βλέπε επίσης προσάρτημα 3-Β-1.

Στήλη 1 Κατάταξη εναρμονισμένου συστήματος (2017), συμπεριλαμβανομένης ειδικής περιγραφής	Στήλη 2 Ειδικοί κανόνες καταγωγής προϊόντος
Κεφάλαιο 85	Μηχανές, συσκευές και ηλεκτρικά υλικά και τα μέρη τους· συσκευές εγγραφής ή αναπαραγωγής του ήχου, συσκευές εγγραφής ή αναπαραγωγής των εικόνων και του ήχου για την τηλεόραση και μέρη και εξαρτήματα των συσκευών αυτών
85.01-85.02	CTH, εκτός από την κλάση 85.03· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
85.03-85.18	CTH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
85.19-85.21	CTH, εκτός από την κλάση 85.22· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
85.22-85.23	CTH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
85.25-85.28	CTH, εκτός από την κλάση 85.29· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
85.29-85.34	CTH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
85.35-85.37	CTH, εκτός από την κλάση 85.38· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
85.38-85.39	CTH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
8540.11-8540.12	CTSH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
8540.20-8540.99	CTH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
8541.10-8541.60	CTSH· Πραγματοποιείται διάχυση σε χρησιμοποιούμενες μη καταγόμενες ύλες· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
8541.90	CTH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).

Στήλη 1 Κατάταξη εναρμονισμένου συστήματος (2017), συμπεριλαμβανομένης ειδικής περιγραφής	Στήλη 2 Ειδικοί κανόνες καταγωγής προϊόντος
8542.31-8542.39	CTSH· Πραγματοποιείται διάχυση σε χρησιμοποιούμενες μη καταγόμενες ύλες· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
8542.90-8543.90	CTH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
8544.11-8544.60	CTH, εκτός από τις κλάσεις 74.08, 74.13, 76.05 και 76.14· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
8544.70	CTH, εκτός από τις κλάσεις 70.02 και 90.01· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
85.45-85.48	CTH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
ΤΜΗΜΑ XVII	ΟΔΙΚΑ, ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΑ ΚΑΙ ΘΑΛΑΣΣΙΑ ΟΧΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΣΥΝΑΦΗΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ
Κεφάλαιο 86	Οχήματα και υλικό για σιδηροδρομικές ή τροχιοδρομικές γραμμές και τα μέρη τους· εξαρτήματα και τεμάχια στερέωσης σιδηροδρομικών ή τροχιοδρομικών γραμμών και τα μέρη αυτών· μηχανικές συσκευές (στις οποίες περιλαμβάνονται και οι ηλεκτρομηχανικές) σηματοδότησης για τις γραμμές συγκοινωνιών
86.01-86.09	CTH εκτός από την κλάση 86.07· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
Κεφάλαιο 87	Οχήματα άλλα από εκείνα των σιδηροδρομικών ή παρόμοιων γραμμών, μέρη και εξαρτήματα τους
87.01 -87.07 ([1])	MaxNOM 45 % (EXW)· ή RVC 60 % (FOB).
87,08 ([2])	CTH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
87.09-87.11	CTH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
87.12	MaxNOM 45 % (EXW)· ή RVC 60 % (FOB).
87.13-87.16	CTH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).

([1]) Για τις κλάσεις 87.01 έως 87.07, βλέπε επίσης προσάρτημα 3-Β-1.
([2]) Για την κλάση 87.08, βλέπε επίσης προσάρτημα 3-Β-1.

Στήλη 1 Κατάταξη εναρμονισμένου συστήματος (2017), συμπεριλαμβανομένης ειδικής περιγραφής	Στήλη 2 Ειδικοί κανόνες καταγωγής προϊόντος
Κεφάλαιο 88	Αεροπλοΐα ή διαστημοπλοΐα και τα μέρη τους
88.01-88.05	CTH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
Κεφάλαιο 89	Πλοία, λέμβοι και πλωτές κατασκευές
89.01-89.08	CTH, εκτός από κύτος-η της κλάσης 89.06· MaxNOM 40 % (EXW)· ή RVC 65 % (FOB).
ΤΜΗΜΑ XVIII	ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΟΠΤΙΚΗΣ, ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑΣ Ή ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΑΣ, ΜΕΤΡΗΣΗΣ, ΕΛΕΓΧΟΥ Ή ΑΚΡΙΒΕΙΑΣ. ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΙΑΤΡΟΧΕΙΡΟΥΡΓΙΚΗΣ· ΩΡΟΛΟΓΟΠΟΙΙΑ· ΜΟΥΣΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ· ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΑΥΤΩΝ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ Ή ΣΥΣΚΕΥΩΝ
Κεφάλαιο 90	Όργανα και συσκευές οπτικής, φωτογραφίας ή κινηματογραφίας, μέτρησης, ελέγχου ή ακριβείας. Όργανα και συσκευές ιατροχειρουργικής· μέρη και εξαρτήματα αυτών των οργάνων ή συσκευών
9001.10-9001.40	CTH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
9001.50	CTH· Παραγωγή κατά την οποία πραγματοποιείται μία από τις ακόλουθες εργασίες: — επίστρωση των ημικατεργασμένων φακών με αποτέλεσμα τον κατεργασμένο οφθαλμολογικό φακό με ιδιότητες διόρθωσης της όρασης που τοποθετείται σε γυαλιά· ή — επικάλυψη του φακού μέσω κατάλληλης επεξεργασίας για να βελτιωθεί η όραση και να εξασφαλιστεί η προστασία του χρήστη· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
9001.90-9033.00	CTH, εκτός από την κλάση 96.20· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
Κεφάλαιο 91	Ωρολόγια και ωρολόγια χειρός και μέρη αυτών
9101.11-9113.20	CTH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
9113.90	CTH
91.14	CTH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
Κεφάλαιο 92	Μουσικά όργανα· μέρη και εξαρτήματα των οργάνων αυτών
92.01-92.09	MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).

Στήλη 1 Κατάταξη εναρμονισμένου συστήματος (2017), συμπεριλαμβανομένης ειδικής περιγραφής	Στήλη 2 Ειδικοί κανόνες καταγωγής προϊόντος
ΤΜΗΜΑ XIX	ΌΠΛΑ ΚΑΙ ΠΥΡΟΜΑΧΙΚΑ· ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΑΥΤΩΝ
Κεφάλαιο 93	Όπλα και πυρομαχικά· μέρη και εξαρτήματα αυτών
93.01-93.07	MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
ΤΜΗΜΑ XX	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ ΚΑΙ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΔΙΑΦΟΡΑ
Κεφάλαιο 94	Έπιπλα· είδη κλινοστρωμνής, στρώματα, υποστρώματα, μαξιλάρια και παρόμοια παραγεμισμένα είδη· συσκευές φωτισμού που δεν κατονομάζονται ή δεν περιλαμβάνονται αλλού· φωτεινές πινακίδες, φωτεινές επιγραφές και παρόμοια είδη· προκατασκευές
9401.10-9401.80	CTH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
9401.90	CC
94.02-94.06	CTH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
Κεφάλαιο 95	Παιχνίδια για παιδιά και ενήλικες, είδη διασκέδασης ή αθλητισμού· μέρη και εξαρτήματα αυτών
95.03-95.05	CTH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
95.06	
– Ράβδοι του γκολφ και μέρη ράβδων:	CTH· ωστόσο, μπορούν να χρησιμοποιούνται μη καταγόμενα ημικατεργασμένα τεμάχια για την κατασκευή κεφαλών ράβδων του γκολφ.
– Άλλα:	CTH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
95.07-95.08	CTH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
Κεφάλαιο 96	Τεχνουργήματα διάφορα
96.01	CC
96.02-96.04	CTH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
96.05	Κάθε τεμάχιο του συνόλου (σετ) πρέπει να ικανοποιεί τον κανόνα που θα ίσχυε αν το τεμάχιο δεν συμπεριλαμβανόνταν στο σύνολο, υπό την προϋπόθεση ότι μπορούν να περιλαμβάνονται μη καταγόμενα είδη, υπό την προϋπόθεση ότι η συνολική αξία τους δεν υπερβαίνει το 15 % της EXW ή την τιμή FOB του συνόλου.

Στήλη 1 Κατάταξη εναρμονισμένου συστήματος (2017), συμπεριλαμβανομένης ειδικής περιγραφής	Στήλη 2 Ειδικοί κανόνες καταγωγής προϊόντος
96.06-96.20	CTH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB).
ΤΜΗΜΑ XXI	ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ ΤΕΧΝΗΣ, ΣΥΛΛΟΓΩΝ Ή ΑΡΧΑΙΟΤΗΤΩΝ
Κεφάλαιο 97	Αντικείμενα τέχνης, συλλογών ή αρχαιοτήτων
97.01-97.06	CTH

ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ 3-Β-1

ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΟΡΙΣΜΕΝΑ ΟΧΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΜΕΡΗ ΟΧΗΜΑΤΩΝ

ΤΜΗΜΑ 1

Δηλώσεις του προμηθευτή

Όταν ένας προμηθευτής στην Ιαπωνία παρέχει σε Ιάπωνα παραγωγό προϊόντων των κλάσεων 84.07 και 84.08 και των κλάσεων 87.01 έως 87.08 τις πληροφορίες που είναι αναγκαίες για τον καθορισμό του χαρακτήρα καταγωγής των προϊόντων, ο προμηθευτής μπορεί να παρέχει δήλωση του προμηθευτή.

ΤΜΗΜΑ 2

Προσωρινό κατώτατο όριο των ειδικών κανόνων καταγωγής ανά προϊόν για οχήματα και μέρη οχημάτων

1. Για τους σκοπούς του παρόντος τμήματος, ως «έτος» νοείται, για το πρώτο έτος, η δωδεκάμηνη περίοδος που αρχίζει την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας και, για κάθε επόμενο έτος, η δωδεκάμηνη περίοδος μετά το τέλος του προηγούμενου έτους.

2. Για τα οχήματα της κλάσης 87.03, κάθε Μέρος εφαρμόζει τον ακόλουθο κανόνα:

Από το πρώτο έτος έως το τέλος του τρίτου έτους	Από το τέταρτο έτος έως το τέλος του έκτου έτους	Από την αρχή του έβδομου έτους
MaxNOM 55 % (EXW) ή· RVC 50 % (FOB)	MaxNOM 50 % (EXW) ή· RVC 55 % (FOB)	MaxNOM 45 % (EXW) ή· RVC 60 % (FOB)

3. Το προσωρινό κατώτατο όριο που ορίζεται στους πίνακες των σημείων α), β) ή γ) εφαρμόζεται στα προϊόντα που εξάγονται απευθείας από το ένα Μέρος στο άλλος Μέρος και δεν εφαρμόζεται σε προϊόντα που είναι ενσωματωμένα σε πλήρες όχημα ως υλικά στο Μέρος εξαγωγής:

α) Για τα μέρη των οχημάτων των κλάσεων 84.07 και 84.08, κάθε Μέρος εφαρμόζει τον ακόλουθο κανόνα:

Από το πρώτο έτος έως το τέλος του τρίτου έτους	Από την αρχή του τέταρτου έτους
MaxNOM 60 % (EXW)· ή RVC 45 % (FOB)	MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB)

β) Για τα μέρη των οχημάτων των κλάσεων 87.06 και 87.07, κάθε Μέρος εφαρμόζει τον ακόλουθο κανόνα:

Από το πρώτο έτος έως το τέλος του πέμπτου έτους	Από την αρχή του έκτου έτους
MaxNOM 55 % (EXW)· ή RVC 50 % (FOB)	MaxNOM 45 % (EXW)· ή RVC 60 % (FOB)

γ) Για τα μέρη των οχημάτων της κλάσης 87.08, κάθε Μέρος εφαρμόζει τον ακόλουθο κανόνα:

Από το πρώτο έτος έως το τέλος του τρίτου έτους	Από την αρχή του τέταρτου έτους
CTH· MaxNOM 60 % (EXW)· ή RVC 45 % (FOB)	CTH· MaxNOM 50 % (EXW)· ή RVC 55 % (FOB)

ΤΜΗΜΑ 3

Εφαρμογή των ειδικών κανόνων καταγωγής ανά προϊόν για ορισμένα μηχανοκίνητα οχήματα μέσω διαδικασιών παραγωγής σχετικά με ορισμένα μέρη

1. Για τον σκοπό της συμμόρφωσης με τον ειδικό κανόνα καταγωγής ανά προϊόν της στήλης 2 στο παράρτημα 3-Β που εφαρμόζεται σε μηχανοκίνητα οχήματα που υπάγονται στις διακρίσεις 8703.21 έως 8703.90, ύλη που αναφέρεται στη στήλη i) στον ακόλουθο πίνακα και χρησιμοποιείται για την παραγωγή αυτών των μηχανοκίνητων οχημάτων θεωρείται καταγωγής ενός Μέρους εάν:

α) πληροί τον ειδικό κανόνα καταγωγής ανά προϊόν της στήλης 2 του παραρτήματος 3-Β που εφαρμόζεται για την εν λόγω ύλη· ή

β) η παραγωγική διαδικασία σχετικά με την εν λόγω ύλη, όπως ορίζεται στη στήλη ii) στον ακόλουθο πίνακα, διενεργείται σε ένα από τα Μέρη.

Πίνακας

Στήλη i) Κατάταξη εναρμονισμένου συστήματος (2017), συμπεριλαμβανομένης ειδικής περιγραφής ([1])	Στήλη ii) Σχετική παραγωγική διεργασία
7007.11	Θερμική κατεργασία μη καταγόμενης ύλης υπό την προϋπόθεση ότι δεν χρησιμοποιούνται οι μη καταγόμενες ύλες της κλάσης 70.07.
7007.21	Θερμική κατεργασία ή επικάλυψη με απανωτές στρώσεις μη καταγόμενης ύλης υπό την προϋπόθεση ότι δεν χρησιμοποιούνται οι μη καταγόμενες ύλες της κλάσης 70.07.
8707.10 – Άβαφα αμαξώματα ([2]) από χάλυβα των μηχανοκίνητων οχημάτων των κλάσεων 8703.21 έως 8703.90	Παραγωγή από μη καταγόμενα ημικατεργασμένα προϊόντα χάλυβα των κλάσεων 72.07, 72.18 και 72.24 ([3]).
8708.10 – Προφυλακτήρες (μη συμπεριλαμβανομένων των μερών τους)	Όλα τα χρησιμοποιούμενα μη καταγόμενα πολυμερή και τα πλατέα προϊόντα έλασης πρέπει να προέρχονται από χύτευση ή αποτύπωση.

([1]) Όταν μια ειδική περιγραφή της ύλης περιλαμβάνεται στη στήλη i), η σχετική παραγωγική διεργασία στη στήλη ii) εφαρμόζεται μόνο στην εν λόγω ύλη.

([2]) Για τους σκοπούς του παρόντος τμήματος ισχύει ο ακόλουθος ορισμός: άβαφα αμαξώματα: αμαξώματα στα οποία έχουν συναρμολογηθεί τα μεταλλικά κατασκευαστικά στοιχεία πριν από τη βαφή· συμπεριλαμβανομένης της συναρμολόγησης:
— σκελετού· και
— τμημάτων του αμαξώματος· και
εκτός από τη συναρμολόγηση στον σκελετό:
— του κινητήρα·
— των υπομονάδων του πλαισίου (σασί) ή της επένδυσης (γυαλί, καθίσματα, ταπετσαρία, ηλεκτρονικά, κ.λπ.)· ή
— κινητών μερών (πόρτες, χώρος αποσκευών, καπό, καθώς και φτερά).

([3]) Προκειμένου να εφαρμοστεί ο σχετικός κανόνας της παραγωγικής διεργασίας:
α) τα μέρη του άβαφου αμαξώματος που απαριθμούνται παρακάτω, στον βαθμό που αποτελούν συστατικά μέρη του άβαφου αμαξώματος, κατασκευάζονται από χάλυβα:
— ορθοστάτες Α, Β και Γ ή ισοδύναμο μέρος·
— πλευρικά σκέλη ή ισοδύναμο μέρος·
— εγκάρσια σκέλη ή ισοδύναμο μέρος·
— πλευρικά σκέλη δαπέδου ή ισοδύναμο μέρος·
— πλευρικά πλαίσια ή ισοδύναμο μέρος·
— πλευρικά σκέλη οροφής ή ισοδύναμο μέρος·
— στήριγμα του πίνακα οργάνων ή ισοδύναμο μέρος·
— στηρίγματα οροφής ή ισοδύναμο μέρος·
— οπίσθιο τοίχωμα ή ισοδύναμο μέρος·
— αντιπυρικό τοίχωμα ή ισοδύναμο μέρος·
— προφυλακτήρες ή ισοδύναμο μέρος· και
— δάπεδο ή ισοδύναμο μέρος· και
β) τα μέρη ή συνδυασμοί μερών, ανεξάρτητα από την ονομασία τους, εφόσον ικανοποιούν την ίδια λειτουργία με τα μέρη που απαριθμούνται ανωτέρω, πρέπει επίσης να κατασκευάζονται από χάλυβα.

Στήλη i) Κατάταξη εναρμονισμένου συστήματος (2017), συμπεριλαμβανομένης ειδικής περιγραφής ([1])	Στήλη ii) Σχετική παραγωγική διεργασία
8708.29	
– Αποτυπώσεις του αμαξώματος (μη συμπεριλαμβανομένων των μερών τους)	Όλες οι χρησιμοποιούμενες μη καταγόμενες ύλες πρέπει να προέρχονται από χύτευση ή αποτύπωση.
– Συστήματα πόρτας (μη συμπεριλαμβανομένων των μερών του)	Όλες οι μη καταγόμενες ύλες που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή τοιχώματος της πόρτας ή του πίνακα ελέγχου πρέπει να προέρχονται από χύτευση ή αποτύπωση· και όλα τα μη καταγόμενα μέρη της πόρτας που χρησιμοποιούνται πρέπει να είναι συναρμολογημένα· και οι μη καταγόμενες ύλες της κλάσης 87.08 δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται.
8708.50	
– Κινητήρια άξονες με διαφορικό, έστω και με άλλα στοιχεία μετάδοσης της κίνησης	Ο περιστρεφόμενος άξονας και το διαφορικό παράγονται από μη καταγόμενα πλατέα μεταλλικά προϊόντα έλασης· και οι μη καταγόμενες ύλες της κλάσης 87.08 δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται.
– Άξονες ανάρτησης του βάρους του οχήματος (μη συμπεριλαμβανομένων των μερών τους)	Οι άξονες ανάρτησης του βάρους του οχήματος παράγονται από μη καταγόμενα πλατέα μεταλλικά προϊόντα έλασης· και οι μη καταγόμενες ύλες της κλάσης 87.08 δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται.

2. Η εφαρμογή της παραγράφου 1 ισχύει με την επιφύλαξη της εφαρμογής των διατάξεων του τμήματος Α του κεφαλαίου 3 και του παραρτήματος 3-Α.

ΤΜΗΜΑ 4

Επανεξέταση και διαβουλεύσεις σχετικά με την εφαρμογή του τμήματος 3

1. Έπειτα από επτά έτη από την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, τα Μέρη, κατόπιν αιτήσεως ενός Μέρους, βάσει των διαθέσιμων πληροφοριών, επανεξετάζουν από κοινού την εφαρμογή του τμήματος 3.

2. Μετά την έναρξη της επανεξέτασης που αναφέρεται στην παράγραφο 1, ένα Μέρος μπορεί να ζητήσει διαβουλεύσεις με το άλλο Μέρος, υπό την προϋπόθεση ότι, με βάση πραγματικά δεδομένα και όχι απλώς ισχυρισμούς, εικασίες ή απομακρυσμένες πιθανότητες, υπάρχουν αποδεικτικά στοιχεία σύμφωνα με τα οποία:

   α) οι εισαγωγές των προϊόντων των διακρίσεων 8703.21 έως 8703.90 από το Μέρος από το οποίο ζητούνται οι πληροφορίες στο Μέρος που τις ζητά έχουν, κατ' εφαρμογή του τμήματος 3, αυξηθεί σημαντικά σε απόλυτους αριθμούς ή σε σχέση με την εγχώρια παραγωγή ή

   β) υπάρχουν αλλαγές στα πρότυπα εφοδιασμού μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας, που είχαν αρνητική επίδραση στον ανταγωνισμό για τους εγχώριους παραγωγούς των άμεσα ανταγωνιστικών προϊόντων στο Μέρος που ζητά τις πληροφορίες.

3. Τα Μέρη διαβουλεύονται με σκοπό να επαληθεύσουν την ακρίβεια των δεδομένων και να εντοπίσουν τα κατάλληλα μέτρα για την εφαρμογή του τμήματος 3. Τα μέτρα αυτά δεν καταλήγουν σε επέκταση της εφαρμογής του τμήματος 3.

4. Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι, σε περίπτωση διαφοράς μεταξύ των Μερών σχετικά με την εφαρμογή του παρόντος κεφαλαίου, κάθε Μέρος μπορεί να προσφύγει σε επίλυση των διαφορών βάσει του κεφαλαίου 21.

ΤΜΗΜΑ 5

Σχέσεις με τρίτες χώρες

Τα Μέρη μπορούν να αποφασίζουν ότι ορισμένες ή όλες οι ύλες των κλάσεων 84.07, 85.44 και 87.08 του εναρμονισμένου συστήματος που κατάγονται από τρίτη χώρα και χρησιμοποιούνται για την παραγωγή σε ένα Μέρος προϊόντος της κλάσης 87.03 του Εναρμονισμένου Συστήματος, θεωρούνται καταγόμενες ύλες βάσει της παρούσας συμφωνίας, υπό την προϋπόθεση ότι:

α) Κάθε Μέρος έχει μια εμπορική συμφωνία σε ισχύ που σχηματίζει ζώνη ελευθέρων συναλλαγών με την εν λόγω τρίτη χώρα, κατά την έννοια του άρθρου XXIV της GATT 1994·

([1]) Όταν μια ειδική περιγραφή της ύλης περιλαμβάνεται στη στήλη i), η σχετική παραγωγική διεργασία στη στήλη ii) εφαρμόζεται μόνο στην εν λόγω ύλη.

β) ισχύει ρύθμιση μεταξύ του Μέρους και της εν λόγω τρίτης χώρας σχετικά με την κατάλληλη διοικητική συνεργασία που διασφαλίζει πλήρη εφαρμογή του παρόντος τμήματος και το ένα Μέρος κοινοποιεί τη ρύθμιση στο άλλο Μέρος· και

γ) τα Μέρη συμφωνούν σχετικά με άλλες ισχύουσες συνθήκες.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3-Γ

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 3.5

Οι πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 4 του άρθρου 3.5 περιορίζονται στα εξής στοιχεία:

α) περιγραφή και αριθμός δασμολογικής κατάταξης ΕΣ του προϊόντος και των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή του·

β) αν οι μέθοδοι υπολογισμού της αξίας εφαρμόζονται σύμφωνα με το παράρτημα 3-Β, μοναδιαία αξία και συνολική αξία του προϊόντος και των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιήθηκαν για την παραγωγή του·

γ) αν απαιτούνται ειδικές διαδικασίες παραγωγής σύμφωνα με το παράρτημα 3-Β, περιγραφή της παραγωγής που διενεργείται για τις μη καταγόμενες ύλες που χρησιμοποιούνται· και

δ) βεβαίωση από τον προμηθευτή ότι τα στοιχεία των πληροφοριών που αναφέρονται στις παραγράφους α) έως γ) είναι ακριβή και πλήρη, ημερομηνία κατά την οποία παρέχεται η δήλωση, και επωνυμία και διεύθυνση του προμηθευτή ολογράφως.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3-Δ

ΚΕΊΜΕΝΟ ΤΗΣ ΔΗΛΩΣΗΣ ΚΑΤΑΓΩΓΉΣ

Η βεβαίωση καταγωγής συντάσσεται με βάση το κείμενο που παρατίθεται κατωτέρω σε μία από τις παρακάτω γλώσσες και σύμφωνα με τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις του Μέρους εξαγωγής. Αν η βεβαίωση καταγωγής είναι χειρόγραφη, πρέπει να γράφεται με μελάνι και με ευανάγνωστους χαρακτήρες. Η βεβαίωση καταγωγής συντάσσεται σύμφωνα με τις αντίστοιχες υποσημειώσεις. Οι υποσημειώσεις δεν χρειάζεται να επαναλαμβάνονται.

Ιαπωνικό κείμενο

（期間..... から .....まで（注１））

この文書の対象となる産品の輸出者（輸出者参照番号.....（注２））は、別段の明示をする場合を除くほか、当該産品の原産地.....（注３）が特恵に係る原産地であることを申告する。

（用いられた原産性の基準（注４））

.....

（場所及び日付（注５））

.....

（輸出者の氏名又は名称（活字体によるもの））

.....

Βουλγαρικό κείμενο

(Период: от ..... до ..... ([1]))

Износителят на продуктите, обхванати от този документ (износител № … ([2])), декларира, че освен когато е отбелязано друго, тези продукти са с/със … преференциален произход ([3]).

(Използвани критерии за произход ([4]))

.....

(Място и дата ([5]))

.....

(Наименование с печатни букви на износителя)

.....

Κροατικό κείμενο

(Razdoblje: od ..... do ..... ([1]))

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (referentni broj izvoznika: ..... ([2])) izjavljuje da su, osim ako je drukčije izričito navedeno, ovi proizvodi ..... preferencijalnog podrijetla ([3]).

(Primijenjeni kriteriji podrijetla (1))

.....

(Mjesto i datum (2))

.....

(Ime izvoznika tiskanim slovima)

.....

Τσεχικό κείμενο

(Období: od ..... do ..... (3))

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (referenční číslo vývozce ..... (4)) prohlašuje, že kromě zřetelně označených, mají tyto výrobky preferenční původ v ..... (5).

(Použitá kritéria původu (1)) .....

.....

(Místo a datum (2))

.....

(Jméno vývozce tiskacím písmem)

.....

Δανικό κείμενο

(Periode: fra ..... til ..... (3))

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (eksportørreferencenr. ..... (4)), erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ..... (5).

(Anvendte oprindelseskriterier (1))

.....

(Sted og dato (2))

.....

(Eksportørens navn med blokbogstaver)

.....

Ολλανδικό κείμενο

(Tijdvak: van ..... tot en met ..... (3))

De exporteur van de producten waarop dit document van toepassing is (referentienr. exporteur ..... (4)) verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze producten van preferentiële oorsprong zijn uit ..... (5).

(Gebruikte oorsprongscriteria (1))

.....

(Plaats en datum (2))

.....

(Naam van de exporteur in blokletters)

.....

Αγγλικό κείμενο

(Period: from ..... to ..... (3))

The exporter of the products covered by this document (Exporter Reference No ..... (4)) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of .....preferential origin (5).

(Origin criteria used (1)) .....

.....

(Place and date ([1]))

.....

(Printed name of the exporter)

.....

Εσθονικό κείμενο

(Ajavahemik: alates ..... kuni ..... ([2]))

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (eksportija viitenumber ..... ([3])) kinnitab, et välja arvatud selgelt osutatud juhtudel on need tooted ..... sooduspäritoluga ([4]).

(Kasutatud päritolukriteeriumid ([5]))

.....

(Koht ja kuupäev ([1]))

.....

(Eksportija nimi suurtähtedega)

.....

Φινλανδικό κείμενο

(..... ja ..... välinen aika ([2]))

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (viejän viitenumero ..... ([3])) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja ..... alkuperätuotteita ([4]).

(Käytetyt alkuperäkriteerit ([5])) .....

.....

(Paikka ja päiväys ([1]))

.....

(Viejän nimi painokirjaimin)

.....

Γαλλικό κείμενο

(Période: du ..... au ..... ([2]))

L'exportateur des produits couverts par le présent document (nº de référence exportateur ..... ([3])) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ..... ([4]).

(Critères d'origine appliqués ([5]))

.....

(Lieu et date ([1]))

.....

(Nom en caractères d'imprimerie de l'exportateur)

.....

Γερμανικό κείμενο

(Zeitraum: von ..... bis ..... ([2]))

Der Ausführer (Referenznummer des Ausführers ..... ([3])) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anders angegeben, präferenzbegünstigte Ursprungswaren ..... ([4]) sind.

(Verwendete Ursprungskriterien ([5]))

.....

(Ort und Datum ([1]))

.....

(Name des Ausführers in Druckbuchstaben)

.....

Ελληνικό κείμενο

(Περίοδος: από ..... έως ..... ([1]))

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (αριθ. αναφοράς εξαγωγέα ..... ([2])) δηλώνει ότι, εκτός αν ρητά δηλώνεται διαφορετικά, αυτά τα προϊόντα είναι προτιμησιακής καταγωγής ..... ([3]).

(Χρησιμοποιούμενα κριτήρια καταγωγής ([4]))

.....

(Τόπος και ημερομηνία ([5]))

.....

(Επωνυμία του εξαγωγέα ολογράφως)

.....

Ουγγρικό κείμενο

(Időszak: .....-tól ..... -ig ([1]))

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (az exportőr azonosító száma ..... ([2])) kijelentem, hogy egyértelmű eltérő jelzés hiányában az áruk preferenciális ..... ([3]) származásúak.

(Alkalmazott származási feltételek ([4]))

.....

(Hely és dátum ([5]))

.....

(Az exportőr nyomtatott neve)

.....

Ιταλικό κείμενο

(Periodo: dal ..... al ..... ([1]))

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento(numero di riferimento dell'esportatore ..... ([2])) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ..... ([3]).

(Criteri di origine usati ([4])) .....

.....

(Luogo e data ([5]))

.....

(Nome stampato dell'esportatore)

.....

Λετονικό κείμενο

(Laikposms: no ..... līdz ..... ([1]))

To produktu eksportētājs, kuri ietverti šajā dokumentā (eksportētāja atsauces numurs ..... ([2])), deklarē, ka, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir ..... preferenciāla izcelsme ([3]).

(Izmantotie izcelsmes kritēriji ([4]))

.....

(Vieta un datums ([5]))

.....

(Eksportētāja vārds vai nosaukums drukātiem burtiem)

.....

Λιθουανικό κείμενο

(Laikotarpis nuo ..... iki ..... (1))

Šiame dokumente išvardytų prekių eksportuotojas (Eksportuotojo registracijos Nr. ..... (2)) deklaruoja, kad, jeigu aiškiai kitaip nenurodyta, tai yra .....preferencinės kilmės prekės (3).

(Taikyti kilmės kriterijai (4)) .....

.....

(Vieta ir data (5))

.....

(Atspausdintas eksportuotojo vardas ir pavardė (pavadinimas)

.....

Μαλτεζικό κείμενο

(Perjodu: minn..... sa ..... (1))

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (Numru ta' Referenza tal-Esportatur ..... (2)) jiddikjara li, ħlief fejn indikat b'mod ċar li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' oriġini preferenzjali ..... (3).

(Kriterji tal-oriġini użati (4)) .....

.....

(Il-post u d-data (5))

.....

(L-isem stampat tal-esportatur)

.....

Πολωνικό κείμενο

(Okres: od ..... do ..... (1))

Eksporter produktów objętych niniejszym dokumentem (nr referencyjny eksportera ..... (2)) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają preferencyjne pochodzenie ..... (3).

(Zastosowane kryteria pochodzenia (4))

.....

(Miejsce i data (5))

.....

(Wydrukowana nazwa / imię i nazwisko eksportera)

.....

Πορτογαλικό κείμενο

(Período: de ..... a ..... (1))

O abaixo assinado, exportador dos produtos abrangidos pelo presente documento [referência do exportador n. ..... (2)], declara que, salvo indicação expressa em contrário, estes produtos são de .....origem preferencial (3).

(Critérios de origem utilizados (4))

.....

(Local e data (5))

.....

(Nome impresso do exportador)

.....

Ρουμανικό κείμενο

(Perioada: de la ..... până la ..... ([1]))

Exportatorul produselor care fac obiectul prezentului document (numărul de referință al exportatorului ..... ([2])) declară că, exceptând cazul în care în mod expres este indicat altfel, aceste produse sunt de origine preferențială ..... ([3]).

(Criteriile de origine utilizate ([4]))

.....

(Locul și data ([5]))

.....

(Numele exportatorului, în clar)

.....

Σλοβακικό κείμενο

(Obdobie: od ..... do ..... ([1]))

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (referenčné číslo vývozcu ..... ([2])) vyhlasuje, že pokiaľ nie je jasne uvedené inak, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v ..... ([3]).

(Použité kritériá pôvodu ([4])) .....

.....

(Miesto a dátum ([5]))

.....

(Meno vývozcu tlačenými písmenami)

.....

Σλοβενικό κείμενο

(Obdobje: od ..... do ..... ([1]))

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (referenčna št. izvoznika ..... ([2])), izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno … ..... poreklo ([3])

(Uporabljeni kriteriji glede porekla ([4]))

.....

(Kraj in datum ([5]))

.....

(Natisnjeno ime izvoznika)

.....

Ισπανικό κείμενο

(Período: del ..... al ..... ([1]))

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (número de referencia del exportador ..... ([2])) declara que, excepto donde se indique claramente lo contrario, estos productos son de origen preferencial ..... ([3]).

(Criterios de origen aplicados ([4]))

.....

(Lugar y fecha ([5]))

.....

(Nombre impreso del exportador)

.....

Σουηδικό κείμενο

(Period: Från den ..... till den ..... ([1]))

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (exportörens referensnummer ..... ([2])) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, ...har förmånsberättigande ursprung ([3]).

(Ursprungskriterier som använts ([4]))

.....

(Plats och datum ([5]))

.....

(Exportörens namn, med tryckbokstäver)

.....

([1]) Αν η βεβαίωση καταγωγής συμπληρώνεται για πολλαπλές αποστολές πανομοιότυπων καταγόμενων προϊόντων κατά την έννοια του άρθρου 3.17 στοιχείο β) εδάφιο 5, να οριστεί η χρονική περίοδος για την οποία θα εφαρμόζεται η βεβαίωση καταγωγής. Η χρονική αυτή περίοδος δεν πρέπει να υπερβαίνει τους 12 μήνες. Όλες οι εισαγωγές του προϊόντος πρέπει να πραγματοποιηθούν εντός της αναγραφόμενης περιόδου. Σε περίπτωση που δεν αναγράφεται χρονική περίοδος, το πεδίο μπορεί να παραμείνει κενό.

([2]) Να αναφέρετε τον αριθμό αναφοράς με τον οποίο εξακριβώνεται η ταυτότητα του εξαγωγέα. Για τον εξαγωγέα της Ευρωπαϊκής Ένωσης, θα είναι ο αριθμός που αποδίδεται σύμφωνα με τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Για τον Ιάπωνα εξαγωγέα, θα είναι ο ιαπωνικός αριθμός μητρώου επιχειρήσεων. Σε περίπτωση που ο εξαγωγέας δεν έχει λάβει αριθμό, το πεδίο μπορεί να παραμείνει κενό.

([3]) Να αναφέρετε την καταγωγή του προϊόντος· Ευρωπαϊκή Ένωση ή Ιαπωνία.

([4]) Να αναφέρετε, ανάλογα με την περίπτωση, έναν ή περισσότερους από τους ακόλουθους κωδικούς·

«Α» για προϊόν που αναφέρεται στο άρθρο 3.2 στοιχείο α) εδάφιο 1·

«Β» για προϊόν που αναφέρεται στο άρθρο 3.2 στοιχείο β) εδάφιο 1·

«Γ» για προϊόν που αναφέρεται στο άρθρο 3.2 στοιχείο γ) εδάφιο 1, με τις ακόλουθες πρόσθετες πληροφορίες για τον τύπο της ειδικής απαίτησης προϊόντος που εφαρμόζεται πράγματι στο προϊόν·

«1» για κανόνα αλλαγής στη δασμολογική κατάταξη·

«2» για κανόνα μέγιστης αξίας των μη καταγόμενων υλών ή ελάχιστου περιεχομένου περιφερειακής αξίας·

«3» για κανόνα ειδικής διαδικασίας παραγωγής· ή

«4» σε περίπτωση εφαρμογής των διατάξεων του τμήματος 3 του προσαρτήματος 3-Β-1·

«Δ» για σώρευση που αναφέρεται στο άρθρο 3.5· ή

«Ε» για τα όρια ανοχής που αναφέρονται στο άρθρο 3.6.

([5]) Ο τόπος και η ημερομηνία είναι δυνατόν να παραλείπονται, αν η πληροφορία αυτή περιέχεται στο ίδιο το έγγραφο.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3-Ε

ΓΙΑ ΤΟ ΠΡΙΓΚΙΠΑΤΟ ΤΗΣ ΑΝΔΟΡΑΣ

1. Τα προϊόντα καταγωγής του Πριγκιπάτου της Ανδόρας που υπάγονται στα κεφάλαια 25 έως 97 του Εναρμονισμένου Συστήματος γίνονται δεκτά από την Ιαπωνία ως προϊόντα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης κατά την έννοια της παρούσας συμφωνίας.

2. Η παράγραφος 1 εφαρμόζεται με την προϋπόθεση ότι, σύμφωνα με την τελωνειακή ένωση που θεσπίζεται με την απόφαση 90/680/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Νοεμβρίου 1990, σχετικά με τη σύναψη συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και του Πριγκιπάτου της Ανδόρας, το Πριγκιπάτο της Ανδόρας εφαρμόζει για τα προϊόντα καταγωγής Ιαπωνίας την ίδια προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση που εφαρμόζει η Ευρωπαϊκή Ένωση για τα εν λόγω προϊόντα.

3. Το κεφάλαιο 3 εφαρμόζεται, τηρουμένων των αναλογιών, για τους σκοπούς του παρόντος παραρτήματος.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3-ΣΤ

ΓΙΑ ΤΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΜΑΡΙΝΟΥ

1. Τα προϊόντα καταγωγής της Δημοκρατίας του Αγίου Μαρίνου γίνονται δεκτά από την Ιαπωνία ως προϊόντα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης κατά την έννοια της παρούσας συμφωνίας.

2. Η παράγραφος 1 εφαρμόζεται με την προϋπόθεση ότι, δυνάμει της συμφωνίας συνεργασίας και τελωνειακής ένωσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας του Αγίου Μαρίνου, η οποία συνήφθη στις Βρυξέλλες στις 16 Δεκεμβρίου 1991, η Δημοκρατία του Αγίου Μαρίνου εφαρμόζει για τα προϊόντα καταγωγής Ιαπωνίας την ίδια προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση που εφαρμόζει η Ευρωπαϊκή Ένωση στα εν λόγω προϊόντα.

3. Το κεφάλαιο 3 εφαρμόζεται τηρουμένων των αναλογιών για τους σκοπούς του παρόντος παραρτήματος.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 6

ΠΡΟΣΘΕΤΑ ΤΡΟΦΙΜΩΝ

Τα Μέρη, στο πλαίσιο του κεφαλαίου 6, αναγνωρίζουν τη σημασία της διαφάνειας και της προβλεψιμότητας όσον αφορά την εφαρμογή και τις διαδικασίες έγκρισης των προσθέτων τροφίμων, επαναλαμβάνουν και προβαίνουν στα ακόλουθα:

1. Αναγνωρίζοντας ότι οι σχετικές κατευθυντήριες γραμμές για τα πρόσθετα τροφίμων διατίθενται στον επίσημο δικτυακό τόπο, χωρίς χρέωση, τα Μέρη ενθαρρύνονται να διαθέτουν τις εν λόγω κατευθυντήριες γραμμές στην αγγλική γλώσσα. Κατόπιν αιτήματος ενός Μέρους, το έτερο Μέρος θα εξετάσει το ενδεχόμενο να μεταφραστεί μια συγκεκριμένη κατευθυντήρια γραμμή στην αγγλική γλώσσα, αν αυτό είναι δυνατόν.

2. Οι απαιτήσεις παροχής πληροφοριών του κάθε Μέρους πρέπει να περιορίζονται σε ό,τι είναι αναγκαίο για την έγκριση ενός προσθέτου τροφίμων.

3. Τα σχετικά διεθνή πρότυπα και κατευθυντήριες γραμμές, καθώς και το πεδίο εφαρμογής τους, οι ορισμοί και οι αρχές, όπως και η εκτίμηση κινδύνου των διεθνών οργανισμών για τα πρόσθετα τροφίμων, τα ένζυμα, τα βοηθητικά μέσα επεξεργασίας ή τα θρεπτικά συστατικά για την έγκριση αυτών των προσθέτων τροφίμων πρέπει να λαμβάνονται υπόψη από κάθε Μέρος.

4. Επιβεβαιώνοντας ότι ένα Μέρος μπορεί, λογικά, να προσδοκά ότι το άλλο Μέρος διεξάγει τη διαδικασία έγκρισης σύμφωνα με το σύνηθες διάστημα διεκπεραίωσης, κάθε Μέρος αναλαμβάνει την υποχρέωση:

   α) η έγκριση των προσθέτων τροφίμων να διενεργείται και να ολοκληρώνεται χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση· και

   β) να δημοσιεύεται το σύνηθες διάστημα διεκπεραίωσης κάθε διαδικασίας για την έγκριση ενός προσθέτου τροφίμων.

5. Αν οι οικείες διαδικασίες έγκρισης για πρόσθετα τροφίμων αλλάξουν σε μεγάλο βαθμό, τα Μέρη εφαρμόζουν τις διαδικασίες που ορίζονται στο άρθρο 6.11.

6. Καμία διάταξη του παρόντος παραρτήματος δεν ερμηνεύεται κατά τρόπο ώστε να εμποδίζει τα Μέρη από τη θέσπιση, τη διατήρηση, την τροποποίηση ή τη μεταβολή των οικείων διαδικασιών έγκρισης σύμφωνα με τις διατάξεις του κεφαλαίου 6.

7. Κάθε Μέρος μπορεί να εφαρμόζει τις διαδικασίες διαβούλευσης και επίλυσης διαφορών στο πλαίσιο του κεφαλαίου 21 για θέματα βάσει του παρόντος παραρτήματος, με την επιφύλαξη και σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις του κεφαλαίου 6.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 8-Α

ΡΥΘΜΙΣΤΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΓΙΑ ΤΗ ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΧΡΗΜΑΤΟΠΙΣΤΩΤΙΚΟΥ ΤΟΜΕΑ

Ρυθμιστική συνεργασία

1. Τα Μέρη συνεργάζονται τόσο σε διμερές επίπεδο όσο και στο πλαίσιο διεθνών οργανισμών με στόχο την περαιτέρω ενίσχυση της παγκόσμιας χρηματοπιστωτικής σταθερότητας, των δίκαιων και αποτελεσματικών αγορών και της προστασίας των επενδυτών, των καταθετών, των κατόχων ασφαλιστήριων συμβολαίων ή των προσώπων τα οποία έχουν καταπιστευματική αξίωση έναντι παρόχου χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών (εφεξής στο παρόν παράρτημα «ρυθμιστική συνεργασία»).

2. Στο πλαίσιο της ρυθμιστικής συνεργασίας τους, τα Μέρη βασίζονται στις αρχές και τους κανόνες προληπτικής εποπτείας που συμφωνούνται σε πολυμερές επίπεδο και ακολουθούν τις αρχές που ορίζονται στις παραγράφους 5 έως 12, όπως εφαρμόζονται στο πλαίσιο που προβλέπεται στις παραγράφους 19 έως 21.

Πεδίο εφαρμογής της ρυθμιστικής συνεργασίας

3. Η ρυθμιστική συνεργασία καλύπτει το σύνολο του τομέα των χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών, ο οποίος περιλαμβάνει επίσης το λογιστικό και το ελεγκτικό πλαίσιο, εκτός εάν συμφωνηθεί διαφορετικά από τα Μέρη.

4. Το παρόν παράρτημα ισχύει με την επιφύλαξη της κατανομής και της άσκησης των αρμοδιοτήτων των ρυθμιστικών και εποπτικών αρχών των Μερών. Τα Μέρη αναγνωρίζουν ότι η ρυθμιστική συνεργασία τους θα πρέπει να βασίζεται στη δέουσα εξέταση των διαφορών στις δομές της αγοράς και στα επιχειρηματικά μοντέλα που μπορεί να υπάρχουν μεταξύ των Μερών στον τομέα των χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών.

Αρχές της ρυθμιστικής συνεργασίας

5. Κάθε Μέρος καταβάλλει κάθε δυνατή προσπάθεια προκειμένου να διασφαλίζει ότι τα διεθνώς συμφωνημένα πρότυπα για τη ρύθμιση και την εποπτεία στον τομέα των χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών τίθενται σε ισχύ και εφαρμόζονται στο έδαφός του. Τα εν λόγω διεθνώς συμφωνημένα πρότυπα είναι, μεταξύ άλλων, τα πρότυπα και οι αρχές που έχουν εκδώσει η επιτροπή της Βασιλείας για την τραπεζική εποπτεία, η Διεθνής Ένωση Εποπτών Ασφαλειών (IAIS), η Διεθνής Οργάνωση Επιτροπών Εποπτείας Χρηματιστηρίων (IOSCO) και το Συμβούλιο Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας.

6. Τα Μέρη καταβάλλουν κάθε δυνατή προσπάθεια για την επίτευξη της αμοιβαίας συμβατότητας των αντίστοιχων ρυθμιστικών και εποπτικών πλαισίων τους για τις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες, κατά τρόπο που να προάγει τους στόχους που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2.

7. Κάθε Μέρος, με την επιφύλαξη των δικών του νομοθετικών διαδικασιών, καταβάλλει κάθε δυνατή προσπάθεια για να παρέχει στο άλλο Μέρος τη δυνατότητα να ενημερώνεται εγκαίρως και να υποβάλλει παρατηρήσεις σχετικά με τις σχεδιαζόμενες από αυτό ρυθμιστικές πρωτοβουλίες στον τομέα των χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών που μπορεί να αφορούν το άλλο Μέρος.

8. Κάθε Μέρος είναι σε θέση, στο μέτρο του δυνατού, να βασίζεται στους κανόνες και στην εποπτεία του άλλου Μέρους. Τα ανωτέρω ισχύουν με την επιφύλαξη του δικαιώματος κάθε Μέρους να αξιολογεί, με βάση τους δικούς του κανόνες, και ιδίως με κριτήρια εμπιστοσύνης, το ρυθμιστικό και εποπτικό πλαίσιο του άλλου Μέρους με σκοπό τη δημιουργία εμπιστοσύνης. Για τους σκοπούς της εν λόγω αξιολόγησης, ένα Μέρος δεν απαιτεί οι κανόνες και η εποπτεία του άλλου Μέρους να είναι ταυτόσημα με τους δικούς του κανόνες και τη δική του εποπτεία, αλλά βασίζει την αξιολόγησή του στα ρυθμιστικά αποτελέσματα.

9. Τα Μέρη αλληλοενημερώνονται για τον τρόπο με τον οποίο διασφαλίζουν την αποτελεσματική εποπτεία και επιβολή των κανόνων για την εφαρμογή διεθνώς συμφωνημένων προτύπων ή άλλων κανόνων, ιδίως στους τομείς όπου ένα από τα Μέρη βασίζεται στο ρυθμιστικό και εποπτικό πλαίσιο του άλλου μέρους.

10. Κατά τη διαδικασία διαμόρφωσης των προγραμματισμένων ρυθμιστικών πρωτοβουλιών του στον τομέα των χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών, κάθε Μέρος λαμβάνει δεόντως υπόψη τις επιπτώσεις της εν λόγω πρωτοβουλίας στους διαχειριστές της αγοράς και τη δικαιοδοσία του άλλου Μέρους.

11. Κάθε Μέρος εξετάζει ένα μέτρο που του έχει επισημανθεί με ειδική γραπτή αίτηση από το άλλο Μέρος και το οποίο μπορεί να επηρεάσει την ικανότητα των διαχειριστών της αγοράς να παρέχουν χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες στο έδαφος των Μερών, προκειμένου το μέτρο αυτό να καταστεί, όσο το δυνατόν, αμοιβαία συμβατό.

12. Κάθε Μέρος μπορεί να αναιρέσει ανά πάσα στιγμή την απόφασή του να βασιστεί στο ρυθμιστικό και στο εποπτικό πλαίσιο του άλλου Μέρους και να επανέλθει στην εφαρμογή και επιβολή των δικών του κανόνων, εάν οι κανόνες και η εποπτεία του άλλου Μέρους δεν είναι πλέον ισοδύναμα όσον αφορά το αποτέλεσμα, εάν το άλλο Μέρος δεν επιβάλλει αποτελεσματικά τους κανόνες του ή εάν δεν υπάρχει επαρκής συνεργασία του άλλου Μέρους ως προς την εποπτεία των χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων. Τα Μέρη διαβουλεύονται μεταξύ τους με κατάλληλο τρόπο προτού επανέλθουν στην εφαρμογή και επιβολή των δικών τους κανόνων.

Κοινού φόρουμ Ευρωπαϊκής Ένωσης-Ιαπωνίας για τη ρύθμιση του χρηματοπιστωτικού τομέα

13. Την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας τα Μέρη συστήνουν το κοινό φόρουμ Ευρωπαϊκής Ένωσης-Ιαπωνίας για τη ρύθμιση του χρηματοπιστωτικού τομέα (εφεξής στο παρόν παράρτημα «φόρουμ»).

14. Το φόρουμ είναι αρμόδιο για την καθοδήγηση της ρυθμιστικής συνεργασίας μεταξύ των Μερών. Ειδικότερα, το φόρουμ καταγράφει την πρόοδο και αναλαμβάνει τον μελλοντικό προγραμματισμό της ρυθμιστικής συνεργασίας. Το φόρουμ τηρεί τις αρχές της ρυθμιστικής συνεργασίας που ορίζονται στις παραγράφους 5 έως 12, όπως εφαρμόζονται στο πλαίσιο που προβλέπεται στις παραγράφους 19 έως 21.

15. Το φόρουμ απαρτίζεται από εκπροσώπους της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και της κυβέρνησης της Ιαπωνίας, συμπεριλαμβανομένου του Οργανισμού Χρηματοπιστωτικών Υπηρεσιών, οι οποίοι είναι αρμόδιοι σε τεχνικό επίπεδο για ρυθμιστικά ζητήματα που αφορούν τις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες. Με την επιφύλαξη του δικαιώματος κάθε Μέρους να αποφασίζει σχετικά με τη σύνθεση της εκπροσώπησής του στο φόρουμ, κάθε Μέρος μπορεί να ζητήσει από το άλλο Μέρος να καλέσει εκπροσώπους από άλλες χρηματοπιστωτικές ρυθμιστικές ή εποπτικές αρχές εντός του εδάφους του άλλου Μέρους με σκοπό να συνεισφέρει στις συζητήσεις και στις προπαρασκευαστικές εργασίες του φόρουμ σε θέματα που σχετίζονται με τη δραστηριότητα των εν λόγω χρηματοπιστωτικών ρυθμιστικών ή εποπτικών αρχών. Το άλλο Μέρος θα πρέπει να εξετάσει ευνοϊκά το αίτημα αυτό.

16. Την προεδρία στις συνεδριάσεις του φόρουμ ασκούν από κοινού ανώτεροι υπάλληλοι της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και του Οργανισμού Χρηματοπιστωτικών Υπηρεσιών της Ιαπωνίας.

17. Στο φόρουμ κάθε Μέρος ορίζει ένα σημείο επαφής για να διευκολύνει την ρυθμιστική συνεργασία. Το φόρουμ μπορεί να συγκροτήσει ομάδες εργασίας εμπειρογνωμόνων για την εξέταση ειδικών θεμάτων.

18. Οι συνεδριάσεις του φόρουμ διεξάγονται εναλλάξ στο Τόκιο (Ιαπωνία) και στις Βρυξέλλες (Βέλγιο), τουλάχιστον μία φορά ετησίως, και όποτε το κρίνουν αναγκαίο τα μέλη του φόρουμ.

Πλαίσιο ρυθμιστικής συνεργασίας

19. Το φόρουμ αναπτύσσει και εφαρμόζει ένα πλαίσιο ρυθμιστικής συνεργασίας για την εφαρμογή των αρχών που ορίζονται στις παραγράφους 5 έως 12.

20. Το πλαίσιο ρυθμιστικής συνεργασίας περιλαμβάνει:

    α) μηχανισμό για την ανταλλαγή πληροφοριών και τη διαβούλευση με το άλλο Μέρος, σε κατάλληλες μορφές, σχετικά με προγραμματισμένες ρυθμιστικές πρωτοβουλίες, με την επιφύλαξη των νομοθετικών και διοικητικών διαδικασιών κάθε Μέρους·

    β) κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με την αμοιβαία εμπιστοσύνη στο ρυθμιστικό και εποπτικό πλαίσιο του άλλου Μέρους, εάν είναι δυνατόν προσαρμοσμένες σε κάθε συγκεκριμένη πτυχή της ρύθμισης του χρηματοπιστωτικού τομέα·

    γ) διαδικασία για την εξέταση ενός μέτρου που αναφέρεται στην παράγραφο 11, το οποίο έχει επισημανθεί σε ένα Μέρος με ειδικό αίτημα του άλλου Μέρους·

    δ) κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με τη διακυβέρνηση του φόρουμ·

    ε) διαδικασία για την τεχνική διαμεσολάβηση που αναφέρεται στα σημεία 22 έως 26· και

    στ) εάν έχει συμφωνηθεί, άλλες ρυθμίσεις για την ενίσχυση της ρυθμιστικής συνεργασίας.

21. Το πλαίσιο ρυθμιστικής συνεργασίας μπορεί επίσης να προβλέπει ειδικές ρυθμίσεις για να διευκολύνει τη συνεργασία ως προς τη διασυνοριακή εποπτεία και επιβολή.

Τεχνική διαμεσολάβηση

22. Οι διατάξεις του παρόντος παραρτήματος δεν υπάγονται στη διαδικασία επίλυσης διαφορών του κεφαλαίου 21.

23. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 22, κάθε Μέρος μπορεί να υποβάλει γραπτή αίτηση στο άλλο Μέρος για να κινήσει διαδικασία τεχνικής διαμεσολάβησης όσον αφορά τις αρχές της ρυθμιστικής συνεργασίας που ορίζονται στις παραγράφους 5 έως 12. Η διαδικασία τεχνικής διαμεσολάβησης μπορεί να κινηθεί μόνο αφού τα Μέρη συμφωνήσουν σχετικά με τη χρήση της για ένα συγκεκριμένο θέμα.

24. Κατόπιν συμφωνίας των Μερών να κινήσουν τη διαδικασία σύμφωνα με την παράγραφο 23, το φόρουμ συγκροτεί ομάδα εργασίας για την τεχνική διαμεσολάβηση. Η εν λόγω ομάδα εργασίας απαρτίζεται από εκπροσώπους κάθε Μέρους και προεδρεύεται από διαμεσολαβητή με συναφή εμπειρογνωμοσύνη, ο οποίος είναι ανεξάρτητος από τα δύο Μέρη και διορίζεται από το φόρουμ.

25. Ο πρόεδρος που διορίζεται σύμφωνα με την παράγραφο 24 υποβάλλει στους συμπροέδρους του φόρουμ έκθεση με τα αποτελέσματα της τεχνικής διαμεσολάβησης.

26. Τα Μέρη ενεργούν καλόπιστα στις προσπάθειές τους για την επίλυση των διαφορών που προκύπτουν από το παρόν παράρτημα.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 8-Β

ΠΙΝΑΚΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΕΠΙΦΥΛΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΥΦΙΣΤΑΜΕΝΑ ΜΕΤΡΑ

Πίνακας της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Σημειώσεις

1. Στον πίνακα της Ευρωπαϊκής Ένωσης παρατίθενται, σύμφωνα με τα άρθρα 8.12 και 8.18, οι επιφυλάξεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης όσον αφορά τα υφιστάμενα μέτρα που δεν συμμορφώνονται με τις υποχρεώσεις που επιβάλλονται από:

   α) το άρθρο 8.7 ή το άρθρο 8.15·

   β) το άρθρο 8.8 ή το άρθρο 8.16·

   γ) το άρθρο 8.9 ή το άρθρο 8.17·

   δ) το άρθρο 8.10· ή

   ε) το άρθρο 8.11.

2. Οι επιφυλάξεις ενός Μέρους ισχύουν με την επιφύλαξη των δικαιωμάτων και των υποχρεώσεων των Μερών στο πλαίσιο της συμφωνίας GATS.

3. Κάθε επιφύλαξη ορίζει τα ακόλουθα στοιχεία:

   α) «τομέας»: αναφέρεται στον γενικό τομέα στον οποίο διατυπώνεται η επιφύλαξη·

   β) «υποτομέας»: αναφέρεται στον ειδικό τομέα στον οποίο διατυπώνεται η επιφύλαξη·

   γ) «ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας»: αναφέρεται, κατά περίπτωση, στις δραστηριότητες που καλύπτονται από την επιφύλαξη σύμφωνα με την CPC (κεντρική ταξινόμηση προϊόντων), την ISIC αναθ. 3.1 (διεθνής πρότυπη ταξινόμηση όλων των κλάδων οικονομικής δραστηριότητας), ή σύμφωνα με άλλες σαφείς περιγραφές στην εν λόγω επιφύλαξη·

   δ) «είδος επιφύλαξης»: προσδιορίζει την υποχρέωση που αναφέρεται στην παράγραφο 1, για την οποία διατυπώνονται επιφυλάξεις·

   ε) «επίπεδο διακυβέρνησης»: υποδεικνύει το επίπεδο διακυβέρνησης που διατηρεί το μέτρο για το οποίο διατυπώνεται επιφύλαξη·

   στ) «μέτρα»: προσδιορίζει τη νομοθεσία ή άλλα μέτρα, κατά περίπτωση, όπου ενδείκνυται, σύμφωνα με το στοιχείο «περιγραφή», για τα οποία διατυπώνεται η επιφύλαξη. Ένα «μέτρο» που αναφέρεται στο στοιχείο «μέτρα»:

      i) νοείται ως το μέτρο, όπως τροποποιήθηκε, συνεχίστηκε ή ανανεώθηκε μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας·

      ii) περιλαμβάνει κάθε παράγωγο μέτρο που εγκρίνεται ή διατηρείται δυνάμει του εν λόγω μέτρου και ευθυγραμμίζεται με αυτό· και

      iii) περιλαμβάνει τη νομοθεσία ή άλλα μέτρα που εφαρμόζουν μια οδηγία σε επίπεδο κράτους μέλους· και

   ζ) «περιγραφή»: καθορίζει τις μη συμμορφούμενες πτυχές του υφιστάμενου μέτρου για το οποίο διατυπώνεται η επιφύλαξη. Μπορεί επίσης να ορίζει δεσμεύσεις για απελευθέρωση.

4. Στην ερμηνεία μιας επιφύλαξης λαμβάνονται υπόψη όλα τα στοιχεία της επιφύλαξης. Μια επιφύλαξη ερμηνεύεται υπό το πρίσμα των σχετικών υποχρεώσεων των τμημάτων έναντι των οποίων διατυπώνεται. Στο βαθμό που:

   α) το στοιχείο «μέτρα» περιορίζεται από μια δέσμευση απελευθέρωσης από το στοιχείο «περιγραφή», το στοιχείο «μέτρα», ως περιορισμένο, υπερισχύει όλων των άλλων στοιχείων·

   β) το στοιχείο «μέτρα» δεν διέπεται από τον εν λόγω περιορισμό, το στοιχείο «μέτρα» υπερισχύει άλλων στοιχείων, εκτός εάν η διαφορά μεταξύ του στοιχείου «μέτρα» και των άλλων στοιχείων που συνεκτιμήθηκαν στο σύνολό τους είναι τόσο ουσιαστική και σημαντική που θα ήταν παράλογο να συναχθεί το συμπέρασμα ότι το στοιχείο «μέτρα» υπερισχύει, οπότε υπερισχύουν τα λοιπά στοιχεία όσον αφορά την εν λόγω διαφορά.

5. Για τους σκοπούς του πίνακα της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ο όρος «ISIC αναθ. 3.1» αναφέρεται στη διεθνή πρότυπη ταξινόμηση όλων των κλάδων οικονομικής δραστηριότητας, η οποία καταρτίστηκε από τη Στατιστική Υπηρεσία των Ηνωμένων Εθνών, στατιστικά δελτία, σειρά Μ, αριθ. 4, ISIC αναθ. 3.1, 2002.

6. Επιφύλαξη που διατυπώνεται στο επίπεδο της Ευρωπαϊκής Ένωσης ισχύει για μέτρο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, μέτρο κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε κεντρικό επίπεδο ή μέτρο της κυβέρνησης ενός κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης, εκτός αν η επιφύλαξη εξαιρεί κάποιο κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Επιφύλαξη που διατυπώνεται από κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης ισχύει για κυβερνητικό μέτρο σε κεντρικό, περιφερειακό ή τοπικό επίπεδο εντός του εν λόγω κράτους μέλους. Για τους σκοπούς των επιφυλάξεων του Βελγίου, το κεντρικό επίπεδο διακυβέρνησης αφορά την ομοσπονδιακή κυβέρνηση και τις κυβερνήσεις των περιφερειών και των κοινοτήτων, δεδομένου ότι καθεμία από αυτές διαθέτει ισοδύναμες νομοθετικές εξουσίες. Για τους σκοπούς των επιφυλάξεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, ως περιφερειακό επίπεδο διακυβέρνησης στη Φινλανδία νοείται η περιφέρεια των Νήσων Åland.

7. Ο πίνακας ισχύει μόνο στα εδάφη της Ευρωπαϊκής Ένωσης σύμφωνα με το άρθρο 1.3 παράγραφος 1 στοιχείο α) και αφορά μόνο το πλαίσιο των εμπορικών σχέσεων μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Ιαπωνίας, αφετέρου. Δεν θίγει τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις των κρατών μελών που απορρέουν από το δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

8. Στον κατάλογο επιφυλάξεων που παρατίθεται κατωτέρω δεν περιλαμβάνονται τα μέτρα που αφορούν απαιτήσεις και διαδικασίες επαγγελματικών προσόντων, τεχνικά πρότυπα, καθώς και απαιτήσεις και διαδικασίες αδειοδότησης, σε περίπτωση που δεν συνιστούν περιορισμό στην πρόσβαση στην αγορά ή στο καθεστώς εθνικής μεταχείρισης κατά την έννοια των άρθρων 8.7, 8.8, 8.15, και 8.16. Τα εν λόγω μέτρα (π.χ. ανάγκη έκδοσης άδειας, υποχρεώσεις παροχής καθολικής υπηρεσίας, ανάγκη αναγνώρισης επαγγελματικών προσόντων σε νομοθετικώς κατοχυρωμένους κλάδους, ανάγκη επιτυχίας σε συγκεκριμένες εξετάσεις, συμπεριλαμβανομένων των γλωσσικών εξετάσεων και όλες οι απαιτήσεις μη διακριτικής μεταχείρισης για ορισμένες δραστηριότητες που δεν επιτρέπεται να ασκούνται σε προστατευόμενες ζώνες ή περιοχές), ακόμη και αν δεν περιλαμβάνονται στον κατάλογο, ισχύουν σε κάθε περίπτωση.

9. Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι, όσον αφορά την Ευρωπαϊκή Ένωση, η υποχρέωση χορήγησης εθνικής μεταχείρισης δεν συνεπάγεται την απαίτηση επέκτασης σε φυσικά ή νομικά πρόσωπα της Ιαπωνίας της μεταχείρισης που παρέχεται σε ένα κράτος μέλος, βάσει της ΣΛΕΕ ή των μέτρων που θεσπίζονται κατ' εφαρμογή της εν λόγω Συνθήκης, συμπεριλαμβανομένης της εφαρμογής τους στα κράτη μέλη, προς:

   i) φυσικά πρόσωπα ενός κράτους μέλους ή διαμένοντες σ' αυτό· ή

   ii) νομικά πρόσωπα που έχουν συσταθεί ή λειτουργούν σύμφωνα με το δίκαιο άλλου κράτους μέλους ή της Ευρωπαϊκής Ένωσης και έχουν την καταστατική έδρα τους, την κεντρική τους διοίκηση ή την κύρια έδρα επιχειρηματικής δραστηριότητας σε κράτος μέλος.

   Η εν λόγω εθνική μεταχείριση παρέχεται σε νομικά πρόσωπα που έχουν συσταθεί ή λειτουργούν σύμφωνα με το δίκαιο ενός κράτους μέλους ή της Ευρωπαϊκής Ένωσης και έχουν την καταστατική έδρα τους, την κεντρική τους διοίκηση ή την κύρια έδρα επιχειρηματικής δραστηριότητας σε ένα κράτος μέλος, περιλαμβανομένων εκείνων που ανήκουν ή ελέγχονται από φυσικά ή νομικά πρόσωπα της Ιαπωνίας.

10. Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι τα μέτρα που δεν εισάγουν διακρίσεις δεν συνιστούν περιορισμό της πρόσβασης στην αγορά υπό την έννοια των άρθρων 8.7 και 8.15 σε ό,τι αφορά:

   α) μέτρα που απαιτούν τον διαχωρισμό της ιδιοκτησίας υποδομών από την ιδιοκτησία των αγαθών ή των υπηρεσιών που παρέχονται μέσω των συγκεκριμένων υποδομών ώστε να διασφαλίζεται ο θεμιτός ανταγωνισμός, για παράδειγμα στους τομείς της ενέργειας, των μεταφορών και των τηλεπικοινωνιών·

   β) μέτρα που περιορίζουν τη συγκέντρωση της ιδιοκτησίας ώστε να διασφαλίζεται ο θεμιτός ανταγωνισμός·

   γ) μέτρα που αποσκοπούν στη διασφάλιση της διατήρησης και της προστασίας των φυσικών πόρων και του περιβάλλοντος, στα οποία περιλαμβάνονται περιορισμοί ως προς τη διαθεσιμότητα, τον αριθμό και την έκταση των χορηγούμενων παραχωρήσεων, καθώς και η επιβολή αναστολών ή απαγορεύσεων·

   δ) μέτρα που περιορίζουν τον αριθμό των χορηγούμενων αδειών λόγω τεχνικών ή φυσικών περιορισμών, για παράδειγμα ως προς τα φάσματα και τις συχνότητες τηλεπικοινωνιών· ή

   ε) μέτρα που ορίζουν ως απαίτηση ότι ορισμένο ποσοστό των μετόχων, των ιδιοκτητών, των εταίρων ή των μελών του διοικητικού συμβουλίου μιας επιχείρησης πρέπει να έχουν ειδικά προσόντα ή να ασκούν συγκεκριμένο επάγγελμα, όπως δικηγόροι ή λογιστές.

11. Τα μέτρα που αφορούν τις ενδομεταφορές στις υπηρεσίες θαλάσσιων μεταφορών δεν περιλαμβάνονται στον παρόντα πίνακα, διότι εξαιρούνται από το πεδίο εφαρμογής του κεφαλαίου 8 τμήμα Β, σύμφωνα με το άρθρο 8.6 παράγραφος 2 στοιχείο α), και του κεφαλαίου 8 τμήμα Γ, σύμφωνα με το άρθρο 8.14 παράγραφος 2 στοιχείο α).

12. Στον ακόλουθο κατάλογο των επιφυλάξεων χρησιμοποιούνται οι ακόλουθες συντομογραφίες:

EE Ευρωπαϊκή Ένωση, συμπεριλαμβανομένων όλων των κρατών μελών της

AT Αυστρία

BE Βέλγιο

BG Βουλγαρία

CY Κύπρος

CZ Τσεχική Δημοκρατία

DE Γερμανία

DK Δανία

EST Εσθονία

EL Ελλάδα

ES Ισπανία

FI Φινλανδία

FR Γαλλία

HR Κροατία

HU Ουγγαρία

IE Ιρλανδία

IT Ιταλία

LT Λιθουανία

LU Λουξεμβούργο

LV Λετονία

MT Μάλτα

NL Κάτω Χώρες

PL Πολωνία

PT Πορτογαλία

RO Ρουμανία

SE Σουηδία

SI Σλοβενία

SK Σλοβακική Δημοκρατία

UK Ηνωμένο Βασίλειο

Κατάλογος επιφυλάξεων:

Επιφύλαξη αριθ. 1 – Όλοι οι τομείς

Επιφύλαξη αριθ. 2 – Υπηρεσίες ελεύθερων επαγγελματιών (όλα τα επαγγέλματα εκτός από τις υπηρεσίες που σχετίζονται με την υγεία)

Επιφύλαξη αριθ. 3 – Υπηρεσίες ελεύθερων επαγγελματιών (επαγγέλματα που σχετίζονται με την υγεία και λιανική πώληση φαρμάκων)

Επιφύλαξη αριθ. 4 – Υπηρεσίες έρευνας και ανάπτυξης

Επιφύλαξη αριθ. 5 – Κτηματομεσιτικές υπηρεσίες

Επιφύλαξη αριθ. 6 – Υπηρεσίες προς επιχειρήσεις

Επιφύλαξη αριθ. 7 – Υπηρεσίες επικοινωνίας

Επιφύλαξη αριθ. 8 – Υπηρεσίες διανομής

Επιφύλαξη αριθ. 9 – Υπηρεσίες εκπαίδευσης

Επιφύλαξη αριθ. 10 – Περιβαλλοντικές υπηρεσίες

Επιφύλαξη αριθ. 11 – Χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες

Επιφύλαξη αριθ. 12 – Υπηρεσίες υγείας και κοινωνικές υπηρεσίες

Επιφύλαξη αριθ. 13 – Υπηρεσίες σχετικές με τον τουρισμό και τα ταξίδια

Επιφύλαξη αριθ. 14 – Υπηρεσίες αναψυχής, πολιτισμού και αθλητισμού

Επιφύλαξη αριθ. 15 – Υπηρεσίες μεταφορών και επικουρικές υπηρεσίες μεταφορών

Επιφύλαξη αριθ. 16 – Δραστηριότητες που αφορούν την ενέργεια

Επιφύλαξη αριθ. 17 – Γεωργία, αλιεία και μεταποίηση

Επιφύλαξη αριθ. 1 – 'Ολοι οι τομείς

Τομέας:	Όλοι οι τομείς
Είδος επιφύλαξης:	Πρόσβαση στην αγορά
	Εθνική μεταχείριση
	Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους
	Απαγόρευση απαιτήσεων επιδόσεων
Τμήμα:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών
Επίπεδο διακυβέρνησης:	ΕΕ/κράτους μέλους (εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά)

Περιγραφή:

α) **Είδος εγκατάστασης**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Εθνική μεταχείριση:

Η **ΕΕ**: Όλες οι εταιρείες που έχουν συσταθεί σύμφωνα με τη νομοθεσία και τους κανονισμούς της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης και οι οποίες έχουν την καταστατική έδρα τους, την κεντρική τους διοίκηση ή την κύρια έδρα επιχειρηματικής δραστηριότητας εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης, συμπεριλαμβανομένων όσων έχουν συσταθεί στα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης από Ιάπωνες επενδυτές, δικαιούνται να έχουν τη μεταχείριση που προβλέπεται στο άρθρο 54 της ΣΛΕΕ. Η μεταχείριση αυτή δεν προβλέπεται για υποκαταστήματα ή πρακτορεία εταιρειών εγκατεστημένα εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Η μεταχείριση που παρέχεται σε εταιρείες οι οποίες έχουν συσταθεί από Ιάπωνες επενδυτές σύμφωνα με τη νομοθεσία κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης και οι οποίες έχουν την καταστατική έδρα τους, την κεντρική τους διοίκηση ή την κύρια έδρα επιχειρηματικής δραστηριότητας εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ισχύει με την επιφύλαξη τυχόν προϋποθέσεων ή υποχρεώσεων, σύμφωνα με το τμήμα Β, οι οποίες ενδέχεται να έχουν επιβληθεί στις εν λόγω εταιρείες κατά την εγκατάστασή τους στην Ευρωπαϊκή Ένωση και οι οποίες εξακολουθούν να ισχύουν.

Μέτρα:

ΕΕ: Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Η **ΕΕ** (ισχύει και για το περιφερειακό επίπεδο διακυβέρνησης): Κάθε κράτος μέλος, κατά την πώληση ή τη διάθεση μετοχικού κεφαλαίου ή στοιχείων του ενεργητικού υφιστάμενης κρατικής επιχείρησης ή υφιστάμενης δημόσιας αρχής που παρέχει υπηρεσίες υγείας, κοινωνικές ή εκπαιδευτικές υπηρεσίες (CPC 93, 92), μπορεί να απαγορεύσει ή να επιβάλει περιορισμούς στην κυριότητα του εν λόγω κεφαλαίου ή των εν λόγω στοιχείων του ενεργητικού, καθώς και στη δυνατότητα των κατόχων του εν λόγω κεφαλαίου ή των εν λόγω στοιχείων του ενεργητικού να ελέγχουν οποιαδήποτε επιχείρηση ενδέχεται να προκύψει, από επιχειρηματίες της Ιαπωνίας ή τις επιχειρήσεις τους. Στο πλαίσιο της εν λόγω πώλησης ή άλλης εμπορικής πράξης, κάθε κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης δύναται να θεσπίζει ή να διατηρεί μέτρα σχετικά με την ιθαγένεια των ανώτατων στελεχών ή των μελών των διοικητικών συμβουλίων, καθώς και άλλα μέτρα για τον περιορισμό του αριθμού των προμηθευτών.

Για τους σκοπούς της παρούσας επιφύλαξης:

i) όλα τα μέτρα τα οποία διατηρούνται ή θεσπίζονται μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας και τα οποία, κατά τον χρόνο της πώλησης ή άλλης εμπορικής πράξης, απαγορεύουν ή επιβάλλουν περιορισμούς στην κυριότητα του μετοχικού κεφαλαίου ή των στοιχείων του ενεργητικού ή επιβάλλουν απαιτήσεις ιθαγένειας ή περιορισμούς στον αριθμό των προμηθευτών που αναφέρονται στην παρούσα επιφύλαξη, θεωρείται ότι συνιστούν υφιστάμενα μέτρα· και

ii) «κρατική επιχείρηση»: κάθε επιχείρηση η οποία ανήκει στην κυριότητα οποιουδήποτε κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή ελέγχεται μέσω ιδιοκτησιακών συμφερόντων από οποιοδήποτε κράτος μέλος της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένης κάθε επιχείρησης που δημιουργείται μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας με μοναδικό σκοπό την πώληση ή τη διάθεση μετοχικού κεφαλαίου ή στοιχείων του ενεργητικού υφιστάμενης κρατικής επιχείρησης ή δημόσιας αρχής.

Μέτρα:

EE: Όπως παρατίθενται στο στοιχείο «Περιγραφή» (που προαναφέρθηκε).

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά:

Στην **AT**: Για τη λειτουργία υποκαταστήματος, οι εταιρείες εκτός του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου (ΕΟΧ) πρέπει να διορίσουν για την εκπροσώπησή τους τουλάχιστον ένα αρμόδιο πρόσωπο που διαμένει στην Αυστρία. Τα διοικητικά στελέχη (διευθύνοντες σύμβουλοι, φυσικά πρόσωπα) που φέρουν την ευθύνη για την τήρηση του αυστριακού νόμου περί εμπορίου (Gewerbeordnung) πρέπει να είναι κάτοικοι Αυστρίας.

Μέτρα:

AT: Aktiengesetz, BGBL. Nr. 98/1965, άρθρο 254 παράγραφος 2·

GmbH-Gesetz, RGBL. Nr. 58/1906, άρθρο 107 παράγραφος 2· και

Gewerbeordnung, BGBL. Nr. 194/1994, άρθρο 39 παράγραφος 2a.

Στη **BG**: Εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά από τη νομοθεσία κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή χώρας του ΕΟΧ, επιτρέπεται σε αλλοδαπά νομικά πρόσωπα να δραστηριοποιούνται και να ασκούν επιχειρηματικές δραστηριότητες εφόσον είναι εγκατεστημένα στη Δημοκρατία της Βουλγαρίας με τη μορφή εταιρείας καταχωρισμένης στο εμπορικό μητρώο. Για την ίδρυση υποκαταστημάτων απαιτείται άδεια.

Τα γραφεία αντιπροσωπείας αλλοδαπών επιχειρήσεων πρέπει να καταχωρίζονται στο Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο της Βουλγαρίας και δεν επιτρέπεται να ασκούν οικονομικές δραστηριότητες, αλλά μπορούν μόνο να διαφημίζουν τον ιδιοκτήτη τους και να ενεργούν ως αντιπρόσωποι ή πράκτορες.

Μέτρα:

BG: Νόμος περί εμπορίου, άρθρο 17α· και

Νόμος για την ενθάρρυνση των επενδύσεων, άρθρο 24.

Στην **EST**: Οι αλλοδαπές εταιρείες διορίζουν διευθυντή ή διευθυντές υποκαταστήματος. Ο διευθυντής υποκαταστήματος πρέπει να είναι φυσικό πρόσωπο με ενεργό δικαιοπρακτική ικανότητα. Τουλάχιστον ένας εκ των διευθυντών υποκαταστήματος πρέπει να διαμένει μόνιμα στον ΕΟΧ ή στην Ελβετική Συνομοσπονδία.

Μέτρα:

EST: Äriseadustik (Εμπορικός κώδικας), άρθρο 385.

Στη **FI**: Τουλάχιστον ένας από τους εταίρους ομόρρυθμης εταιρείας ή από τους ομόρρυθμους εταίρους ετερόρρυθμης εταιρείας πρέπει να διαμένει μόνιμα στον ΕΟΧ ή, εάν ο εταίρος είναι νομικό πρόσωπο, απαιτείται να έχει έδρα (δεν επιτρέπονται υποκαταστήματα) στον ΕΟΧ. Η αρμόδια αρχή καταχώρισης μπορεί να χορηγεί εξαιρέσεις.

Για την άσκηση εμπορικής δραστηριότητας υπό την ιδιότητα ιδιώτη επιχειρηματία, απαιτείται διαμονή στον ΕΟΧ.

Για αλλοδαπούς οργανισμούς που προέρχονται από χώρες εκτός του ΕΟΧ και προτίθενται να ασκήσουν επιχειρηματική ή εμπορική δραστηριότητα ιδρύοντας υποκατάστημα στη Φινλανδία, απαιτείται εμπορική άδεια.

Για τουλάχιστον ένα τακτικό και ένα αναπληρωματικό μέλος του διοικητικού συμβουλίου και για τον διευθύνοντα σύμβουλο απαιτείται διαμονή στον ΕΟΧ. Επιτρέπεται η χορήγηση εξαιρέσεων από την αρμόδια αρχή καταχώρισης.

Μέτρα:

FI: Laki elinkeinon harjoittamisen oikeudesta (Νόμος περί δικαιώματος άσκησης εμπορικής δραστηριότητας) (122/1919), άρθρο 1·

Osuuskuntalaki (Νόμος περί συνεταιρισμών) 1488/2001·

Osakeyhtiölaki (Νόμος περί εταιρειών περιορισμένης ευθύνης) (624/2006)· και

Laki luottolaitostoiminnasta (Νόμος περί πιστωτικών ιδρυμάτων) (121/2007).

Στη **SE**: Αλλοδαπές εταιρείες, οι οποίες δεν είναι εγκατεστημένες με τη μορφή νομικού προσώπου στη Σουηδία ή ασκούν την επιχειρηματική τους δραστηριότητα μέσω εμπορικού αντιπροσώπου, οφείλουν να διεξάγουν τις εμπορικές τους επιχειρήσεις μέσω υποκαταστήματος που έχει καταχωριστεί στη Σουηδία, με ανεξάρτητη διοίκηση και χωριστούς λογαριασμούς. Ο διευθύνων σύμβουλος και, εάν έχει οριστεί, ο αναπληρωτής διευθύνων σύμβουλος του υποκαταστήματος πρέπει να είναι μόνιμοι κάτοικοι του ΕΟΧ. Τα φυσικά πρόσωπα τα οποία δεν διαμένουν στον ΕΟΧ και διεξάγουν τις εμπορικές τους επιχειρήσεις στη Σουηδία οφείλουν να διορίσουν και να καταχωρίσουν στο σχετικό μητρώο αντιπρόσωπό τους που διαμένει στη Σουηδία, ο οποίος θα είναι αρμόδιος για τη διεξαγωγή των εν λόγω επιχειρήσεων στη Σουηδία. Για τις επιχειρηματικές δραστηριότητες που ασκούνται στη Σουηδία τηρούνται χωριστοί λογαριασμοί. Η αρμόδια αρχή μπορεί, σε μεμονωμένες περιπτώσεις, να επιτρέπει εξαιρέσεις από τις απαιτήσεις σύστασης υποκαταστήματος και διαμονής. Τα οικοδομικά έργα διάρκειας μικρότερης του ενός έτους που εκτελούνται από εταιρεία που έχει την έδρα της εκτός του ΕΟΧ ή από φυσικό πρόσωπο που διαμένει εκτός του ΕΟΧ εξαιρούνται από την υποχρέωση σύστασης υποκαταστήματος ή διορισμού αντιπροσώπου που να διαμένει στη Σουηδία.

Μια σουηδική εταιρεία περιορισμένης ευθύνης μπορεί να συσταθεί από φυσικό πρόσωπο που διαμένει στον ΕΟΧ, από σουηδικό νομικό πρόσωπο ή από νομικό πρόσωπο που έχει συσταθεί σύμφωνα με τη νομοθεσία σε κράτος μέλος του ΕΟΧ και έχει την καταστατική του έδρα, τα κεντρικά γραφεία του ή την κύρια έδρα επιχειρηματικής δραστηριότητας εντός του ΕΟΧ. Μια προσωπική εταιρεία μπορεί να είναι ιδρυτικός εταίρος μόνον εάν όλοι οι ιδιοκτήτες με απεριόριστη προσωπική ευθύνη διαμένουν εντός του ΕΟΧ. Ιδρυτικοί εταίροι εκτός του ΕΟΧ δύνανται να υποβάλουν αίτηση για τη χορήγηση άδειας από την αρμόδια αρχή.

Για εταιρείες περιορισμένης ευθύνης και συνεταιριστικές οικονομικές ενώσεις, τουλάχιστον το 50 % των μελών του διοικητικού συμβουλίου, τουλάχιστον το 50 % των αναπληρωματικών μελών του διοικητικού συμβουλίου, ο διευθύνων σύμβουλος, ο αναπληρωτής διευθύνων σύμβουλος και τουλάχιστον ένα από τα πρόσωπα που έχουν εξουσιοδοτηθεί να υπογράφουν εξ ονόματος της εταιρείας, εφόσον υπάρχουν, πρέπει να είναι μόνιμοι κάτοικοι του ΕΟΧ. Η αρμόδια αρχή μπορεί να επιτρέπει εξαιρέσεις από την απαίτηση αυτή. Εάν κανένας από τους αντιπροσώπους της επιχείρησης ή της εταιρείας δεν διαμένει στη Σουηδία, το διοικητικό συμβούλιο πρέπει να διορίσει και να καταχωρίσει στο οικείο μητρώο ένα πρόσωπο που διαμένει στη Σουηδία, το οποίο έχει εξουσιοδοτηθεί να παραλαμβάνει επιδόσεις για λογαριασμό της εταιρείας.

Αντίστοιχοι όροι ισχύουν και για τη σύσταση όλων των άλλων μορφών νομικών προσώπων.

Μέτρα:

SE: Lag om utländska filialer m.m (Νόμος περί αλλοδαπών υποκαταστημάτων) (1992:160)·

Aktiebolagslagen (Νόμος περί εταιρειών) (2005:551)·

Νόμος περί συνεταιριστικών οικονομικών ενώσεων (1987:667)· και

Νόμος περί ευρωπαϊκών ομίλων οικονομικού σκοπού (1994:1927).

Στην **SK**: Ένα αλλοδαπό φυσικό πρόσωπο του οποίου το όνομα πρέπει να καταχωριστεί στο εμπορικό μητρώο επιχειρήσεων ως πρόσωπο εξουσιοδοτημένο να ενεργεί για λογαριασμό επιχειρηματία οφείλει να προσκομίζει ισχύουσα άδεια διαμονής στη Σλοβακία.

Μέτρα:

SK: Νόμος 513/1991 περί εμπορικού κώδικα (άρθρο 21)· και

Νόμος αριθ. 404/2011 περί της διαμονής αλλοδαπών (άρθρα 22 και 32).

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Εθνική μεταχείριση, Απαγόρευση απαιτήσεων επιδόσεων:

Στη **BG**: Οι εγκατεστημένες εταιρείες μπορούν να απασχολούν υπηκόους τρίτων χωρών μόνο για θέσεις για τις οποίες δεν υπάρχει απαίτηση για βουλγαρική ιθαγένεια υπό τον όρο ότι ο συνολικός αριθμός υπηκόων τρίτων χωρών που απασχολούνται από αυτές κατά τη διάρκεια των τελευταίων 12 μηνών δεν υπερβαίνει το 10 τοις εκατό του μέσου αριθμού των Βουλγάρων υπηκόων, των υπηκόων άλλων κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, των υπηκόων κρατών που είναι συμβαλλόμενα μέρη της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο ή των υπηκόων της Ελβετικής Συνομοσπονδίας που προσλαμβάνονται με σύμβαση εργασίας. Οι υπήκοοι τρίτων χωρών δεν μπορούν να απασχολούνται σε θέσεις που απαιτούν βουλγαρική ιθαγένεια. Πριν από την πρόσληψη υπηκόων τρίτων χωρών απαιτείται εξέταση των οικονομικών αναγκών.

Μέτρα:

BG: Νόμος σχετικά με τη μετανάστευση και την κινητικότητα του εργατικού δυναμικού (άρθρο 7).

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στην **PL**: Το πεδίο δραστηριοτήτων γραφείου αντιπροσωπείας καλύπτει μόνον τη διαφήμιση και την προβολή της αλλοδαπής μητρικής εταιρείας την οποία αντιπροσωπεύει το γραφείο. Για όλους τους τομείς, εκτός των νομικών υπηρεσιών, επενδυτές από χώρες εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης μπορούν να αναλάβουν και να ασκήσουν οικονομική δραστηριότητα μόνο με τη μορφή ετερόρρυθμης εταιρείας, ετερόρρυθμης εταιρείας κατά μετοχές, εταιρείας περιορισμένης ευθύνης και συμμετοχικής εταιρείας, σε αντίθεση με τις ημεδαπές εταιρείες που έχουν επίσης πρόσβαση στις μορφές μη εμπορικών εταιρειών (ομόρρυθμη εταιρεία και προσωπική εταιρεία απεριόριστης ευθύνης).

Μέτρα:

PL: Νόμος της 2ας Ιουλίου 2004 περί ελευθερίας της οικονομικής δραστηριότητας, άρθρα 13.3 και 95.1.

β) **Απόκτηση ακίνητης περιουσίας**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Εθνική μεταχείριση:

Στην **AT** (ισχύει στο περιφερειακό επίπεδο διακυβέρνησης): Για την απόκτηση, την αγορά, καθώς και τη μίσθωση ή χρηματοδοτική μίσθωση ακινήτου από φυσικά πρόσωπα και επιχειρήσεις εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης απαιτείται η χορήγηση άδειας από τις αρμόδιες περιφερειακές αρχές (Länder). Άδεια χορηγείται μόνον εφόσον θεωρείται ότι η εν λόγω απόκτηση εξυπηρετεί το δημόσιο συμφέρον (και ειδικότερα, δημόσια οικονομικά, κοινωνικά ή πολιτιστικά συμφέροντα).

Μέτρα:

AT: Burgenländisches Grundverkehrsgesetz, LGBL. Nr. 25/2007·

Kärntner Grundverkehrsgesetz, LGBL. Nr. 9/2004·

NÖ- Grundverkehrsgesetz, LGBL. 6800·

OÖ- Grundverkehrsgesetz, LGBL. Nr. 88/1994·

Salzburger Grundverkehrsgesetz, LGBL. Nr. 9/2002·

Steiermärkisches Grundverkehrsgesetz, LGBL. Nr. 134/1993·

Tiroler Grundverkehrsgesetz, LGBL. Nr. 61/1996·

Voralberger Grundverkehrsgesetz, LGBL. Nr. 42/2004·

Wiener Ausländergrundverkehrsgesetz, LGBL. Nr. 11/1998.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά:

Στην **CZ**: Η απόκτηση γεωργικών και δασικών εκτάσεων επιτρέπεται από αλλοδαπά φυσικά πρόσωπα που διαμένουν στην Τσεχική Δημοκρατία και από επιχειρήσεις που είναι εγκατεστημένες στην Τσεχική Δημοκρατία.

Για τις γεωργικές και δασικές εκτάσεις κρατικής ιδιοκτησίας ισχύουν ειδικοί κανόνες. Η απόκτηση κρατικών γεωργικών εκτάσεων επιτρέπεται μόνον από Τσέχους υπηκόους, δήμους και δημόσια πανεπιστήμια (για σκοπούς κατάρτισης και έρευνας). Η απόκτηση κρατικής γεωργικής έκτασης από νομικά πρόσωπα (ανεξάρτητα από τη μορφή ή την έδρα τους) επιτρέπεται μόνον εάν στην εν λόγω έκταση βρίσκεται κτίριο το οποίο ανήκει ήδη στην ιδιοκτησία των εν λόγω προσώπων ή εάν η έκταση αυτή είναι απαραίτητη για τη χρήση του εν λόγω κτιρίου. Η απόκτηση κρατικών δασικών εκτάσεων επιτρέπεται μόνον από δήμους και δημόσια πανεπιστήμια.

Μέτρα:

CZ: Νόμος αριθ. 95/1999 Συλλ. (σχετικά με τις προϋποθέσεις που αφορούν τη μεταβίβαση γεωργικών και δασικών εκτάσεων από την ιδιοκτησία του κράτους στην ιδιοκτησία άλλων οντοτήτων)· και

Νόμος αριθ. 503/2012 Συλλ., περί της υπηρεσίας κρατικών γαιών

Στη **DK**: Τα φυσικά πρόσωπα που δεν διαμένουν στη Δανία και δεν έχουν προηγουμένως διαμείνει στη Δανία για συνολικό διάστημα πέντε ετών, πρέπει, σύμφωνα με τον δανικό νόμο περί της απόκτησης ακίνητου, να λάβουν άδεια από το Υπουργείο Δικαιοσύνης για να αποκτήσουν την κυριότητα επί ακινήτου στη Δανία. Το ίδιο ισχύει και για τα νομικά πρόσωπα τα οποία δεν έχουν την έδρα τους στη Δανία. Για τα φυσικά πρόσωπα, η απόκτηση ακινήτου επιτρέπεται εάν ο αιτών σκοπεύει να χρησιμοποιήσει το ακίνητο ως κύρια κατοικία του. Για τα νομικά πρόσωπα που δεν είναι εγγεγραμμένα στη Δανία, η απόκτηση ακινήτου γενικά επιτρέπεται όταν αποτελεί προϋπόθεση για την άσκηση των επαγγελματικών δραστηριοτήτων του αγοραστή.

Άδεια απαιτείται επίσης και σε περίπτωση που ο αιτών σκοπεύει να χρησιμοποιήσει το ακίνητο ως δευτερεύουσα κατοικία. Η εν λόγω άδεια χορηγείται μόνο εάν, βάσει συνολικής και συγκεκριμένης αξιολόγησης, κριθεί ότι ο αιτών έχει ιδιαίτερα στενούς δεσμούς με τη Δανία.

Άδεια βάσει του δανικό νόμου περί της απόκτησης ακίνητου χορηγείται μόνο για την απόκτηση συγκεκριμένου ακινήτου.

Ειδικότερα, η απόκτηση γεωργικών εκτάσεων από φυσικά ή νομικά πρόσωπα διέπεται επίσης από τον δανικό νόμο περί γεωργικών εκμεταλλεύσεων, ο οποίος επιβάλλει περιορισμούς σε όλους τους αγοραστές γεωργικών ακινήτων, Δανούς ή αλλοδαπούς. Κατά συνέπεια, κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο που επιθυμεί να αποκτήσει γεωργικό ακίνητο πρέπει να πληροί τις προϋποθέσεις αυτού του νόμου.

Μέτρα:

DK: Δανικός νόμος περί της απόκτησης ακινήτου (Κωδικοποιημένος νόμος αριθ. 265 της 21ης Μαρτίου 2014 περί της απόκτησης ακινήτου)·

Εκτελεστικό διάταγμα περί απόκτησης (Εκτελεστικό διάταγμα αριθ. 764 της 18ης Σεπτεμβρίου 1995)· και

Νόμος περί γεωργικών εκμεταλλεύσεων (Κωδικοποιημένος νόμος αριθ. 26 της 14ης Ιανουαρίου 2015).

Στην **HR**: Η απόκτηση ακίνητης περιουσίας για την παροχή υπηρεσιών επιτρέπεται σε αλλοδαπές εταιρείες μόνον εάν είναι εγκατεστημένες στην Κροατία και έχουν συστήσει εταιρεία υπό τη μορφή νομικού προσώπου. Για την απόκτηση των ακινήτων που είναι αναγκαία για την παροχή υπηρεσιών από υποκαταστήματα απαιτείται έγκριση από το Υπουργείο Δικαιοσύνης. Δεν επιτρέπεται η απόκτηση γεωργικών εκτάσεων από αλλοδαπούς.

Μέτρα:

HR: Νόμος περί των δικαιωμάτων κυριότητας και λοιπών εμπράγματων δικαιωμάτων (OG 91/96, 68/98, 137/99, 22/00, 73/00, 114/01, 79/06, 141/06, 146/08, 38/09 και 153/09)·

Νόμος περί γεωργικών εκτάσεων (OG 152/08, 25/09, 153/09, 21/10, 31/11 και 63/11), άρθρο 2·

Νόμος περί των δικαιωμάτων κυριότητας και λοιπών δικαιωμάτων ιδιοκτησίας, άρθρα 354 έως 358.b·

Νόμος περί γεωργικών εκτάσεων· και

Νόμος περί γενικών διοικητικών διαδικασιών.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στην **CY**: Η απόκτηση ακίνητης περιουσίας στην Κύπρο από Κύπριους πολίτες ή πρόσωπα κυπριακής καταγωγής, καθώς και από υπηκόους κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης, επιτρέπεται χωρίς περιορισμούς. Απαγορεύεται η απόκτηση ακίνητης περιουσίας από αλλοδαπούς, εκτός εάν πρόκειται για κληρονομική διαδοχή, χωρίς προηγούμενη άδεια του υπουργικού συμβουλίου. Όσον αφορά τους αλλοδαπούς, όταν η απόκτηση ακίνητης περιουσίας υπερβαίνει την απολύτως αναγκαία έκταση για την ανέγερση υποστατικού για κατοικία ή επαγγελματική στέγη και σε κάθε περίπτωση υπερβαίνει την έκταση των δύο σκαλών (2 676 τ.μ.), η άδεια που χορηγείται από το υπουργικό συμβούλιο θα υπόκειται επίσης σε τέτοιους όρους, περιορισμούς, προϋποθέσεις και κριτήρια τα οποία καθορίζονται με κανονισμούς που εκδίδονται από το υπουργικό συμβούλιο και εγκρίνονται από τη Βουλή των Αντιπροσώπων. Ως αλλοδαπός νοείται οποιοδήποτε πρόσωπο δεν είναι πολίτης της Κυπριακής Δημοκρατίας, περιλαμβανομένων των εταιρειών που ελέγχονται από αλλοδαπούς. Ο όρος δεν περιλαμβάνει αλλοδαπούς κυπριακής καταγωγής ούτε αλλοδαπούς συζύγους πολιτών της Κυπριακής Δημοκρατίας.

Μέτρα:

CY: Ο περί Κτήσης Ακίνητης Ιδιοκτησίας (Αλλοδαποί) Νόμος (κεφάλαιο 109), όπως τροποποιήθηκε από τους Ν. 52/1969, 55/1972, 50/1990, 54(I)/2003 και 161(I)/2011.

Στην **EL**: Για αλλοδαπά φυσικά ή νομικά πρόσωπα, απαιτείται η χορήγηση άδειας κατά τη διακριτική ευχέρεια του Υπουργείου Άμυνας για την απόκτηση ακινήτων στις παραμεθόριες περιοχές είτε άμεσα είτε με συμμετοχή στο μετοχικό κεφάλαιο εταιρείας που δεν έχει εισαχθεί στο ελληνικό Χρηματιστήριο Αξιών και που έχει ακίνητα στις εν λόγω περιοχές, ή οποιαδήποτε αλλαγή στη σύνθεση των μετόχων της εν λόγω εταιρείας.

Μέτρα:

EL: Νόμος 1892/1990, όπως τροποποιήθηκε με το άρθρο 114 του νόμου 3978/2011, σε συνδυασμό, όσον αφορά την εφαρμογή, με την υπουργική απόφαση 110/3/330340/Σ.120/7-4-14 του Υπουργείου Άμυνας.

Στην **HU**: Η αγορά ακίνητης περιουσίας από μη διαμένοντες υπόκειται στη χορήγηση άδειας από την οικεία διοικητική αρχή που είναι υπεύθυνη για τη γεωγραφική θέση της ιδιοκτησίας.

Μέτρα:

HU: Κυβερνητικό διάταγμα αριθ. 251/2014 (X. 2.) περί απόκτησης από αλλοδαπούς υπηκόους ακίνητης περιουσίας με εξαίρεση τη γη που χρησιμοποιείται για γεωργικούς ή δασικούς σκοπούς· και

Νόμος LXXVIII του 1993 (1/A).

Στη **MT**: Οι αλλοδαποί υπήκοοι κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν μπορούν να αποκτήσουν ακίνητη περιουσία για εμπορικούς σκοπούς. Εταιρείες των οποίων οι μετοχές ανήκουν κατά ποσοστό (τουλάχιστον) 25 % στην κατοχή μετόχων εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης πρέπει να λάβουν άδεια από την αρμόδια αρχή (αρμόδιος υπουργός Οικονομικών) για την αγορά ακίνητης περιουσίας για εμπορικούς ή επιχειρηματικούς σκοπούς. Η αρμόδια αρχή θα αποφανθεί εάν η προτεινόμενη απόκτηση αποτελεί καθαρό κέρδος για την οικονομία της Μάλτας.

Μέτρα:

MT: Νόμος περί ακίνητης περιουσίας (απόκτηση από μη διαμένοντες) (κεφάλαιο 246)· και

Πρωτόκολλο αριθ. 6 της Συνθήκης προσχώρησης στην ΕΕ σχετικά με την αγορά δευτερευουσών κατοικιών στη Μάλτα.

Στην **PL**: Η χορήγηση άδειας αποτελεί προϋπόθεση για την άμεση ή έμμεση απόκτηση ακίνητης περιουσίας από αλλοδαπούς. Η άδεια εκδίδεται με διοικητική απόφαση υπουργού αρμόδιου για τις εσωτερικές υποθέσεις, με τη συγκατάθεση του υπουργού Εθνικής Άμυνας, καθώς και, όταν πρόκειται για γεωργικές εκτάσεις, με τη συγκατάθεση του υπουργού Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης.

Μέτρα:

PL: Νόμος της 24ης Μαρτίου 1920 περί απόκτησης ακίνητης περιουσίας από αλλοδαπούς (Επίσημη Εφημερίδα του 2016, αριθ. 1061, όπως τροποποιήθηκε).

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση, Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους:

Στη **LV**: Η απόκτηση αστικής γης από υπηκόους της Ιαπωνίας επιτρέπεται μέσω εταιρειών που έχουν συσταθεί και είναι καταχωρισμένες στη Λετονία ή σε άλλα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης:

i) εάν άνω του 50 % του μετοχικού τους κεφαλαίου ανήκει, μεμονωμένα ή συνολικά, στην κυριότητα υπηκόων κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της λετονικής κυβέρνησης ή λετονικών δημοτικών αρχών·

ii) εάν άνω του 50 % του μετοχικού τους κεφαλαίου ανήκει στην κυριότητα φυσικών προσώπων και εταιρειών τρίτης χώρας με την οποία η Λετονία έχει συνάψει διμερείς συμφωνίες σχετικά με την προώθηση και την αμοιβαία προστασία των επενδύσεων, οι οποίες έχουν εγκριθεί από το λετονικό κοινοβούλιο πριν από την 31η Δεκεμβρίου 1996·

iii) εάν άνω του 50 % του μετοχικού τους κεφαλαίου ανήκει στην κυριότητα φυσικών προσώπων και εταιρειών τρίτης χώρας με την οποία η Λετονία έχει συνάψει διμερείς συμφωνίες σχετικά με την προώθηση και την αμοιβαία προστασία των επενδύσεων μετά την 31η Δεκεμβρίου 1996, εφόσον στις εν λόγω συμφωνίες έχουν καθοριστεί τα δικαιώματα των φυσικών προσώπων και των εταιρειών λετονικής ιθαγένειας σχετικά με την απόκτηση γης στην αντίστοιχη τρίτη χώρα·

iv) εάν άνω του 50 % του μετοχικού τους κεφαλαίου ανήκει από κοινού στην κυριότητα των προσώπων που αναφέρονται στα σημεία i) έως iii)· ή

v) οι οποίες είναι συμμετοχικές εταιρείες (joint stock companies) του Δημοσίου, εάν οι μετοχές τους είναι εισηγμένες στο χρηματιστήριο.

Εφόσον η Ιαπωνία επιτρέπει σε υπηκόους και επιχειρήσεις της Λετονίας να αγοράζουν αστικά ακίνητα στο έδαφός της, η Λετονία θα επιτρέπει σε υπηκόους και επιχειρήσεις της Ιαπωνίας να αγοράζουν αστικά ακίνητα στη Λετονία υπό τους ίδιους όρους με τους Λετονούς υπηκόους.

Μέτρα:

LV: Νόμος περί αγροτικής μεταρρύθμισης στις πόλεις της Δημοκρατίας της Λετονίας, άρθρα 20 και 21.

Στη **RO**: Αλλοδαποί υπήκοοι, ανιθαγενείς και νομικά πρόσωπα (εκτός των υπηκόων των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των υπηκόων των κρατών μελών του ΕΟΧ) δύνανται να αποκτήσουν δικαιώματα έγγειας ιδιοκτησίας υπό τις προϋποθέσεις που ρυθμίζονται στο πλαίσιο διεθνών συνθηκών και βάσει της αρχής της αμοιβαιότητας. Αλλοδαποί υπήκοοι, ανιθαγενείς και νομικά πρόσωπα δεν μπορούν να αποκτήσουν δικαιώματα έγγειας ιδιοκτησίας υπό ευνοϊκότερους όρους από τους όρους που ισχύουν για τους υπηκόους των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και για νομικά πρόσωπα που έχουν συσταθεί σύμφωνα με τη νομοθεσία κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Μέτρα:

RO: Νόμος 17/2014 για ορισμένα μέτρα που ρυθμίζουν την πώληση-αγορά γεωργικών εκτάσεων που βρίσκονται εκτός πόλεων και την τροποποίηση

του Νόμου Αριθ. 268/2001 για την ιδιωτικοποίηση εταιρειών που κατέχουν κρατική γη υπό ιδιωτική διαχείριση για γεωργικές χρήσεις, και για την ίδρυση της εταιρείας ακινήτων του δημοσίου, με τις μεταγενέστερες τροποποιήσεις του.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Εθνική μεταχείριση, Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους:

Στη **DE**: Ενδέχεται να ισχύουν ορισμένες προϋποθέσεις αμοιβαιότητας για την αγορά ακινήτων.

Μέτρα:

DE: Εισαγωγικός νόμος του αστικού κώδικα (Einführungsgesetz zum Bürgerlichen Gesetzbuche, EGBGB).

Στην **ES**: Για την πραγματοποίηση ξένων επενδύσεων σε δραστηριότητες που συνδέονται άμεσα με επενδύσεις σε ακίνητα στο πλαίσιο διπλωματικών αποστολών από κράτη που δεν είναι μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης, πρέπει να χορηγηθεί διοικητική άδεια από το υπουργικό συμβούλιο της Ισπανίας, εκτός εάν εφαρμόζεται συμφωνία αμοιβαίας ελευθέρωσης.

Μέτρα:

ES: Βασιλικό διάταγμα 664/1999, της 23ης Απριλίου 1999, περί ξένων επενδύσεων

Επιφύλαξη αριθ. 2 — Υπηρεσίες ελεύθερων επαγγελματιών (όλα τα επαγγέλματα εκτός από τις υπηρεσίες που σχετίζονται με την υγεία)

Τομέας – υποτομέας:	Επαγγελματικές υπηρεσίες – νομικές υπηρεσίες· σύμβουλος σε θέματα διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας, σύμβουλος σε θέματα βιομηχανικής ιδιοκτησίας, σύμβουλος σε θέματα διανοητικής ιδιοκτησίας· υπηρεσίες λογιστικής και τήρησης λογιστικών βιβλίων· ελεγκτικές υπηρεσίες, υπηρεσίες παροχής φοροτεχνικών συμβουλών; αρχιτεκτονικές υπηρεσίες και υπηρεσίες πολεοδομικού σχεδιασμού, υπηρεσίες μηχανικού και ολοκληρωμένες υπηρεσίες μηχανικού
Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	CPC 861, 862, 863, 8671, 8672, 8673, 8674, μέρος του 879
Είδος επιφύλαξης:	Πρόσβαση στην αγορά
	Εθνική μεταχείριση
	Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους
	Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια
Τμήμα:	απελευθέρωση των επενδύσεων και διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών
Επίπεδο διακυβέρνησης:	ΕΕ/κράτους μέλους (εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά)

Περιγραφή:

α) **Νομικές υπηρεσίες (μέρος της CPC 861)**

Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι σύμφωνα με τις σημειώσεις, και ιδίως την παράγραφο 9, οι απαιτήσεις για την εγγραφή σε δικηγορικό σύλλογο μπορεί να περιλαμβάνουν την υποχρέωση απόκτησης πτυχίου νομικής στη χώρα υποδοχής ή ισοδύναμου τίτλου, ή την υποχρέωση σχετικής κατάρτισης υπό την επίβλεψη πτυχιούχου δικηγόρου, ή την υποχρέωση υποβολής αίτησης για εγγραφή σε γραφείο ή απόκτησης ταχυδρομικής διεύθυνσης εντός της δικαιοδοσίας του δικηγορικού συλλόγου. Όταν οι εν λόγω απαιτήσεις δεν εισάγουν διακρίσεις, δεν περιλαμβάνονται στον κατάλογο.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στην **AT**: Για την παροχή νομικών υπηρεσιών που αφορούν θέματα εσωτερικού δικαίου (ενωσιακού και εθνικού), συμπεριλαμβανομένης της παράστασης ενώπιον δικαστηρίων, απαιτείται ιθαγένεια χώρας του ΕΟΧ ή ελβετική ιθαγένεια καθώς και διαμονή (εμπορική παρουσία) σε χώρα του ΕΟΧ ή την Ελβετία. Η παροχή νομικών υπηρεσιών όσον αφορά το δημόσιο διεθνές δίκαιο και το δίκαιο της χώρας καταγωγής επιτρέπεται μόνον σε διασυνοριακή βάση. Η παροχή νομικών υπηρεσιών μέσω εμπορικής παρουσίας επιτρέπεται μόνο σε δικηγόρους με ιθαγένεια χώρας του ΕΟΧ ή ελβετική ιθαγένεια. Η συμμετοχή αλλοδαπών δικηγόρων (οι οποίοι πρέπει να διαθέτουν όλα τα τυπικά προσόντα για την άσκηση του επαγγέλματος στη χώρα προέλευσής τους) στο μετοχικό κεφάλαιο, καθώς και το μερίδιό τους στα αποτελέσματα χρήσης οποιασδήποτε δικηγορικής εταιρείας δεν μπορεί να υπερβαίνει το ποσοστό του 25 %· το υπόλοιπο ποσοστό πρέπει να κατέχεται από δικηγόρους χώρας του ΕΟΧ ή της Ελβετίας που διαθέτουν όλα τα τυπικά προσόντα για την άσκηση του επαγγέλματος και μόνον αυτοί μπορούν να ασκούν καθοριστική επιρροή κατά τη λήψη αποφάσεων από τη δικηγορική εταιρεία.

Μέτρα:

AT: Rechtsanwaltsordnung (Νόμος περί δικηγόρων) – RAO, RGBl. Nr. 96/1868, άρθρα 1 και 21c.

Στο **BE**: Για την εγγραφή στον δικηγορικό σύλλογο ως πλήρες μέλος, η οποία είναι αναγκαία για την παροχή νομικών υπηρεσιών στο πλαίσιο του εσωτερικού δικαίου του Βελγίου, συμπεριλαμβανομένης της παράστασης ενώπιον δικαστηρίων, απαιτείται διαμονή. Η απαίτηση διαμονής για την εγγραφή αλλοδαπού δικηγόρου στον δικηγορικό σύλλογο ως πλήρους μέλους ορίζεται τουλάχιστον σε έξι έτη από την ημερομηνία υποβολής της αίτησης εγγραφής και τρία έτη υπό ορισμένες προϋποθέσεις. Απαιτείται πιστοποιητικό το οποίο εκδίδεται από τον Βέλγο υπουργό Εξωτερικών και βάσει του οποίου η εθνική νομοθεσία ή διεθνής σύμβαση κάνει δεκτή την αμοιβαιότητα (προϋπόθεση αμοιβαιότητας). Η παράσταση ενώπιον του «Cour de Cassation» (Ανώτατο Ακυρωτικό Δικαστήριο) υπόκειται σε ποσοστώσεις.

Μέτρα:

BE: Κώδικας Πολιτικής Δικονομίας του Βελγίου (άρθρα 428-508)· βασιλικό διάταγμα της 24ης Αυγούστου 1970.

Στη **BG** (αναφορικά επίσης με: Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους): Δικαίωμα παροχής νομικών υπηρεσιών που αφορούν θέματα εσωτερικού δικαίου (ενωσιακού και εθνικού), συμπεριλαμβανομένης της παράστασης ενώπιον δικαστηρίων, έχουν μόνο οι υπήκοοι κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή αλλοδαποί υπήκοοι, οι οποίοι διαθέτουν τα κατάλληλα προσόντα για την άσκηση του δικηγορικού επαγγέλματος και έχουν λάβει σχετικό τίτλο σπουδών για την επάρκεια άσκησης του επαγγέλματος σε κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ισχύουν απαιτήσεις νομικής μορφής βάσει μη διακριτικής μεταχείρισης. Οι αλλοδαποί δικηγόροι μπορεί να έχουν λάβει την έγκριση να ενεργούν ως δικηγόροι με απόφαση του Ανώτατου Δικηγορικού Συμβουλίου και πρέπει να είναι εγγεγραμμένοι στο ενιαίο μητρώο αλλοδαπών δικηγόρων. Οι επιχειρήσεις πρέπει να είναι καταχωρισμένες στη Βουλγαρία με τη μορφή δικηγορικού γραφείου («advokatsko sadrujie») ή δικηγορικής εταιρείας («advokatsko drujestvo»). Η επωνυμία του δικηγορικού γραφείου μπορεί να περιλαμβάνει μόνο τα ονόματα των εγγεγραμμένων (δηλωμένων) εταίρων. Οι αλλοδαποί δικηγόροι πρέπει να συνοδεύονται από Βούλγαρο δικηγόρο για την εκπροσώπηση ενώπιον δικαστηρίων. Για την παροχή υπηρεσιών νομικής διαμεσολάβησης απαιτείται διαμονή. Στη Βουλγαρία, η πλήρης εθνική μεταχείριση της εγκατάστασης και λειτουργίας των εταιρειών, καθώς και της παροχής υπηρεσιών, ενδέχεται να επεκταθεί ώστε να καλύπτει μόνον εταιρείες με έδρα σε χώρες με τις οποίες έχουν συναφθεί ή πρόκειται να συναφθούν διμερείς συμφωνίες αμοιβαίας δικαστικής συνδρομής και πολίτες των εν λόγω χωρών.

Μέτρα:

BG: Νόμος περί δικηγόρων· Νόμος περί διαμεσολάβησης· Νόμος περί συμβολαιογράφων και συμβολαιογραφικών δραστηριοτήτων.

Στην **CY**: Για την παροχή νομικών υπηρεσιών που αφορούν θέματα εσωτερικού δικαίου, συμπεριλαμβανομένης της παράστασης ενώπιον δικαστηρίων, απαιτείται ιθαγένεια χώρας του ΕΟΧ ή ελβετική ιθαγένεια καθώς και διαμονή (εμπορική παρουσία) σε χώρα του ΕΟΧ ή την Ελβετία. Μόνο δικηγόροι εγγεγραμμένοι στον δικηγορικό σύλλογο επιτρέπεται να είναι εταίροι ή μέτοχοι ή μέλη του διοικητικού συμβουλίου δικηγορικής εταιρείας στην Κύπρο. Ισχύουν απαιτήσεις νομικής μορφής βάσει μη διακριτικής μεταχείρισης.

Μέτρα:

CY: Ο περί Δικηγόρων Νόμος (κεφάλαιο 2), όπως τροποποιήθηκε από τους Ν. 42/1961, Ν. 20/1963, Ν. 46/1970, Ν. 40/1975, Ν. 55/1978, Ν. 71/1981, Ν. 92/1983, Ν. 98/1984, Ν. 17/1985, Ν. 52/1985, Ν. 9/1989, Ν. 175/1991, Ν. 212/1991, Ν. 9(I)/1993, Ν. 56(I)/1993, Ν. 83(I)/1994, Ν. 76(I)/1995, Ν. 103(I)/1996, Ν. 79(I)/2000, Ν. 31(I)/2001, Ν. 41(I)/2002, Ν. 180(I)/2002, Ν. 117(I)/2003, Ν. 130(I)/2003, Ν. 199(I)/2004, Ν. 264(I)/2004, Ν. 21(I)/2005, Ν. 65(I)/2005, Ν. 124(I)/2005, Ν. 158(I)/2005, Ν. 175(I)/2006, Ν. 117(I)/2007, Ν. 103(I)/2008, Ν. 109(I)/2008, Ν. 11(I)/2009, Ν. 130(I)/2009, Ν. 4(I)/2010, Ν. 65(I)/2010, Ν. 14(I)/2011, Ν. 144(I)/2011, Ν. 116(I)/2012 και Ν. 18(I)/2013.

Στην **CZ**: Ισχύουν απαιτήσεις νομικής μορφής βάσει μη διακριτικής μεταχείρισης. Για την παροχή νομικών υπηρεσιών στο πλαίσιο του δικαίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του δικαίου κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης, συμπεριλαμβανομένης της παράστασης ενώπιον δικαστηρίων, απαιτείται η εγγραφή στον δικηγορικό σύλλογο ως πλήρες μέλος. Για την παροχή νομικών υπηρεσιών που αφορούν θέματα εσωτερικού δικαίου (ενωσιακού και εθνικού), συμπεριλαμβανομένης της παράστασης ενώπιον δικαστηρίων, απαιτείται ιθαγένεια χώρας του ΕΟΧ ή ελβετική ιθαγένεια καθώς και διαμονή στην Τσεχική Δημοκρατία.

Μέτρα:

CZ: Νόμος αριθ. 85/1996 Συλλ., περί του δικηγορικού επαγγέλματος.

Στη **DE**: Μόνο οι δικηγόροι που είναι κάτοχοι τίτλου σπουδών χώρας του ΕΟΧ ή της Ελβετίας επιτρέπεται να εγγράφονται στον δικηγορικό σύλλογο και έχουν, συνεπώς, δικαίωμα παροχής νομικών υπηρεσιών στο πλαίσιο του εσωτερικού δικαίου. Για την εγγραφή στον δικηγορικό σύλλογο ως πλήρες μέλος απαιτείται εμπορική παρουσία. Ο αρμόδιος δικηγορικός σύλλογος μπορεί να χορηγεί εξαιρέσεις. Οι αλλοδαποί δικηγόροι (εκτός εκείνων που είναι κάτοχοι τίτλου σπουδών χώρας του ΕΟΧ ή της Ελβετίας) μπορούν να αποκτήσουν μόνο μειοψηφικό μερίδιο, εάν επιθυμούν να έχουν εμπορική παρουσία με την εταιρική μορφή Anwalts-GmbH ή Anwalts-AG. Οι αλλοδαποί δικηγόροι μπορούν να παρέχουν νομικές υπηρεσίες σε θέματα αλλοδαπού δικαίου, εφόσον αποδείξουν ότι διαθέτουν εξειδικευμένες γνώσεις· για την παροχή νομικών υπηρεσιών στη Γερμανία απαιτείται εγγραφή.

Μέτρα:

DE: Bundesrechtsanwaltsordnung (BRAO· Ομοσπονδιακός κώδικας περί δικηγόρων) άρθρα 59e, 59f και 206.

Gesetz über die Tätigkeit europäischer Rechtsanwälte in Deutschland (EuRAG); και

Rechtsdienstleistungsgesetz (RDG) άρθρο 10.

Στη **DK**: Ισχύουν απαιτήσεις για την παροχή νομικών υπηρεσιών με τον επαγγελματικό τίτλο «advokat» (δικηγόρος). Για τις εταιρείες, ισχύουν απαιτήσεις νομικής μορφής βάσει μη διακριτικής μεταχείρισης. Επιπλέον, το 90 % των μετοχών δανικής δικηγορικής εταιρείας πρέπει να ανήκει στην κυριότητα δικηγόρων που διαθέτουν δανική άδεια άσκησης επαγγέλματος, δικηγόρων που απέκτησαν τον επαγγελματικό τους τίτλο στην Ευρωπαϊκή Ένωση και είναι εγγεγραμμένοι στα μητρώα της Δανίας ή δικηγορικών εταιρειών εγγεγραμμένων στη Δανία.

Μέτρα:

DK: Lovbekendtgørelse nr. 1257 af 13. Oktober 2016 (Νόμος αριθ. 1257 της 13ης Οκτωβρίου 2016 σχετικά με την απονομή δικαιοσύνης).

Στην **EST**: Για την παροχή νομικών υπηρεσιών που αφορούν θέματα εσωτερικού δικαίου (ενωσιακού και εθνικού), τη συμμετοχή σε ποινική διαδικασία και την παράσταση ενώπιον του Ανώτατου Δικαστηρίου απαιτείται διαμονή (εμπορική παρουσία). Ισχύουν απαιτήσεις νομικής μορφής βάσει μη διακριτικής μεταχείρισης.

Μέτρα:

EST: Advokatuuriseadus (Νόμος περί δικηγορικού συλλόγου)·

Notariaadiseadus (Νόμος περί συμβολαιογράφων)·

Kohtutäituri seadus (Νόμος περί δικαστικών επιμελητών), tsiviilkohtumenetluse seadustik (Κώδικας πολιτικής δικονομίας)·

halduskohtumenetluse seadus (Κώδικας διοικητικών διαδικασιών)·

kriminaalmenetluse seadustik (Κώδικας ποινικής δικονομίας)· και

väiäirteomenetluse seadustik (Κώδικας διαδικασίας για πλημμελήματα).

Στην **EL**: Για την παροχή νομικών υπηρεσιών που αφορούν θέματα εσωτερικού δικαίου (ενωσιακού και εθνικού), συμπεριλαμβανομένης της παράστασης ενώπιον δικαστηρίων, απαιτείται ιθαγένεια χώρας του ΕΟΧ ή ελβετική ιθαγένεια καθώς και διαμονή (εμπορική παρουσία) σε χώρα του ΕΟΧ ή την Ελβετία.

Ισχύουν απαιτήσεις νομικής μορφής βάσει μη διακριτικής μεταχείρισης.

Μέτρα:

EL: Νέος Κώδικας Δικηγόρων αριθ. 4194/2013.

Στην **ES**: Για την παροχή νομικών υπηρεσιών που αφορούν θέματα εσωτερικού δικαίου (ενωσιακού και εθνικού), συμπεριλαμβανομένης της παράστασης ενώπιον δικαστηρίων, απαιτείται ιθαγένεια χώρας του ΕΟΧ ή ελβετική ιθαγένεια. Οι αρμόδιες αρχές μπορούν να χορηγήσουν εξαιρέσεις όσον αφορά την ιθαγένεια. Ισχύουν απαιτήσεις νομικής μορφής βάσει μη διακριτικής μεταχείρισης.

Μέτρα:

ES: Estatuto General de la Abogacía Española, aprobado por Real Decreto 658/2001, άρθρο 13.1ª.

Στη **FI**: Για τη χρήση του επαγγελματικού τίτλου του «δικηγόρου» («asianajaja» στα φινλανδικά ή «advokat» στα σουηδικά) απαιτείται διαμονή σε χώρα του ΕΟΧ ή στην Ελβετία καθώς και εγγραφή στον δικηγορικό σύλλογο. Η παροχή νομικών υπηρεσιών, μεταξύ άλλων σε θέματα εσωτερικού δικαίου της Φινλανδίας, επιτρέπεται επίσης από δικηγόρους που δεν είναι μέλη του δικηγορικού συλλόγου.

Μέτρα:

FI: Laki asianajajista (Νόμος περί δικηγόρων) (496/1958), άρθρα 1 και 3· και

Oikeudenkäymiskaari (4/1734) (Κώδικας πολιτικής δικονομίας).

Στη **FR**: Για την εγγραφή στον δικηγορικό σύλλογο ως πλήρες μέλος, η οποία είναι αναγκαία για την παροχή νομικών υπηρεσιών στο πλαίσιο του εσωτερικού δικαίου της Γαλλίας, συμπεριλαμβανομένης της παράστασης ενώπιον δικαστηρίων, απαιτείται διαμονή ή εγκατάσταση. Ισχύουν απαιτήσεις νομικής μορφής βάσει μη διακριτικής μεταχείρισης. Σε δικηγορική εταιρεία που παρέχει υπηρεσίες σε πλαίσιο του γαλλικού ή του ενωσιακού δικαίου, η κατοχή μετοχικού κεφαλαίου και τα δικαιώματα ψήφου μπορεί να υπόκεινται σε ποσοτικούς περιορισμούς που σχετίζονται με την επαγγελματική δραστηριότητα των εταίρων. Η παράσταση ενώπιον του «Cour de Cassation» (Ανώτατο Ακυρωτικό Δικαστήριο) και του «Conseil d'Etat» (Συμβούλιο της Επικρατείας) υπόκειται σε ποσοστώσεις.

Μέτρα:

FR: Loi du 31 décembre 1971, article 56, Loi 90-1258 relative à l'exercice sous forme de société des professions libérales, Loi 90- 1259 du 31 décembre 1990, άρθρο 7.

Στην **HR**: Για την παροχή νομικών υπηρεσιών που αφορούν θέματα εσωτερικού δικαίου (ενωσιακού και εθνικού), συμπεριλαμβανομένης της παράστασης ενώπιον δικαστηρίων, απαιτείται ιθαγένεια της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Σε διαδικασίες που αφορούν θέματα διεθνούς δικαίου, τα μέρη μπορούν να εκπροσωπούνται ενώπιον διαιτητικών δικαστηρίων και δικαστηρίων ad hoc από αλλοδαπούς δικηγόρους που είναι μέλη του δικηγορικού συλλόγου της χώρας προέλευσής τους.

Μέτρα:

HR: Νόμος περί του δικηγορικού επαγγέλματος (OG 9/94, 51/01, 117/08, 75/09, 18/11).

Στην **HU**: Για την παροχή νομικών υπηρεσιών που αφορούν θέματα εσωτερικού δικαίου (ενωσιακού και εθνικού), συμπεριλαμβανομένης της παράστασης ενώπιον δικαστηρίων, απαιτείται ιθαγένεια χώρας του ΕΟΧ ή ελβετική ιθαγένεια καθώς και διαμονή (εμπορική παρουσία) σε χώρα του ΕΟΧ ή την Ελβετία.

Οι αλλοδαποί δικηγόροι μπορούν να παρέχουν νομικές συμβουλές σχετικά με το δίκαιο της χώρας προέλευσής τους και το διεθνές δίκαιο σε συνεργασία με Ούγγρο δικηγόρο ή ουγγρική δικηγορική εταιρεία. Η εμπορική παρουσία θα πρέπει να λαμβάνει τη μορφή δικηγορικής εταιρείας με Ούγγρο δικηγόρο (ügyvéd) ή ουγγρικό δικηγορικό γραφείο (ügyvédi iroda).

Μέτρα:

HU: ΝΟΜΟΣ XI του 1998 περί δικηγόρων.

Στην **IE**: Για την παροχή νομικών υπηρεσιών που αφορούν θέματα του εσωτερικού δικαίου της Ιρλανδίας, συμπεριλαμβανομένης της παράστασης ενώπιον δικαστηρίων, απαιτείται διαμονή (εμπορική παρουσία). Ισχύουν απαιτήσεις νομικής μορφής βάσει μη διακριτικής μεταχείρισης.

Μέτρα:

IE: Solicitors Acts 1954-2011.

Στην **IT**: Για την παροχή νομικών υπηρεσιών που αφορούν θέματα εσωτερικού δικαίου (ενωσιακού και εθνικού), συμπεριλαμβανομένης της παράστασης ενώπιον δικαστηρίων, απαιτείται διαμονή (εμπορική παρουσία). Ισχύουν απαιτήσεις νομικής μορφής βάσει μη διακριτικής μεταχείρισης.

Μέτρα:

IT: Βασιλικό διάταγμα 1578/1933, άρθρο 17 περί του δικηγορικού επαγγέλματος.

Στη **LT** (Αναφορικά και με τη μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους): Για την παροχή νομικών υπηρεσιών που αφορούν θέματα εσωτερικού δικαίου (ενωσιακού και εθνικού), συμπεριλαμβανομένης της παράστασης ενώπιον δικαστηρίων, απαιτείται ιθαγένεια χώρας του ΕΟΧ ή ελβετική ιθαγένεια καθώς και διαμονή (εμπορική παρουσία) σε χώρα του ΕΟΧ ή την Ελβετία.

Ισχύουν απαιτήσεις νομικής μορφής βάσει μη διακριτικής μεταχείρισης. Η άσκηση δικηγορίας ενώπιον δικαστηρίων από δικηγόρους ξένων χωρών είναι δυνατή μόνο βάσει διμερών συμφωνιών αμοιβαίας δικαστικής συνδρομής.

Για την παροχή νομικών υπηρεσιών στο πλαίσιο του δικαίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του δικαίου κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης, συμπεριλαμβανομένης της παράστασης ενώπιον δικαστηρίων, απαιτείται η εγγραφή στον δικηγορικό σύλλογο ως πλήρες μέλος. Για την παροχή νομικών υπηρεσιών που αφορούν θέματα εσωτερικού δικαίου (ενωσιακού και εθνικού), ενδέχεται να απαιτείται η εμπορική παρουσία να λαμβάνει μία από τις νομικές μορφές που επιτρέπονται δυνάμει του εθνικού δικαίου, βάσει μη διακριτικής μεταχείρισης. Ορισμένες νομικές μορφές ενδέχεται να προορίζονται αποκλειστικά για δικηγόρους που είναι μέλη του δικηγορικού συλλόγου, επίσης βάσει μη διακριτικής μεταχείρισης. Μόνον υπήκοοι χώρας του ΕΟΧ ή της Ελβετικής Συνομοσπονδίας επιτρέπεται να εγγράφονται στον δικηγορικό σύλλογο και έχουν, συνεπώς, δικαίωμα παροχής νομικών υπηρεσιών στο πλαίσιο του εσωτερικού δικαίου. Η άσκηση δικηγορίας ενώπιον δικαστηρίων από δικηγόρους ξένων χωρών είναι δυνατή μόνο βάσει διμερών συμφωνιών δικαστικής συνδρομής.

Μέτρα:

LT: Νόμος αριθ. IX-2066 της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, της 18ης Μαρτίου 2004, όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 17 Νοεμβρίου 2011 αριθ. XI-1688.

Στο **LU**: Για την παροχή νομικών υπηρεσιών που αφορούν θέματα του εσωτερικού δικαίου του Λουξεμβούργου, συμπεριλαμβανομένης της παράστασης ενώπιον δικαστηρίων, απαιτείται ιθαγένεια χώρας του ΕΟΧ ή ελβετική ιθαγένεια καθώς και διαμονή (εμπορική παρουσία) σε χώρα του ΕΟΧ ή την Ελβετία.

Το Συμβούλιο του Δικηγορικού Συλλόγου δύναται, βάσει της αρχής της αμοιβαιότητας, να αποφασίσει την άρση της απαίτησης της ιθαγένειας για αλλοδαπούς υπηκόους. Ισχύουν απαιτήσεις νομικής μορφής βάσει μη διακριτικής μεταχείρισης.

Μέτρα:

LU: Loi du 16 décembre 2011 modifiant la loi du 10 août 1991 sur la profession d'avocat.

Στη **LV** (αναφορικά επίσης με: Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους): Για την παροχή νομικών υπηρεσιών που αφορούν θέματα του εσωτερικού ποινικού δικαίου της Λετονίας, συμπεριλαμβανομένης της παράστασης ενώπιον δικαστηρίων, απαιτείται ιθαγένεια χώρας του ΕΟΧ ή ελβετική ιθαγένεια. Η άσκηση δικηγορίας ενώπιον δικαστηρίων από δικηγόρους ξένων χωρών είναι δυνατή μόνο βάσει διμερών συμφωνιών αμοιβαίας δικαστικής συνδρομής.

Για τους δικηγόρους στην Ευρωπαϊκή Ένωση ή τους αλλοδαπούς δικηγόρους ισχύουν ειδικές προϋποθέσεις. Για παράδειγμα, η παράσταση ενώπιον ποινικών δικαστηρίων επιτρέπεται μόνον εφόσον ο αλλοδαπός δικηγόρος συνεργάζεται με δικηγόρο του Συμβουλίου Ορκωτών Δικηγόρων της Λετονίας. Ισχύουν απαιτήσεις νομικής μορφής βάσει μη διακριτικής μεταχείρισης.

Μέτρα:

LV: Νόμος περί ποινικής δικονομίας, άρθρο 79· και Νόμος περί δικηγόρων της Δημοκρατίας της Λετονίας, άρθρο 4.

Στη **MT**: Για την παροχή νομικών υπηρεσιών που αφορούν θέματα του εσωτερικού δικαίου της Μάλτας, συμπεριλαμβανομένης της παράστασης ενώπιον δικαστηρίων, απαιτείται ιθαγένεια χώρας του ΕΟΧ ή ελβετική ιθαγένεια καθώς και διαμονή (εμπορική παρουσία) σε χώρα του ΕΟΧ ή την Ελβετία.

Ισχύουν απαιτήσεις νομικής μορφής βάσει μη διακριτικής μεταχείρισης.

Μέτρα:

MT: Κώδικας οργάνωσης και πολιτικής δικονομίας (κεφάλαιο 12).

Στις **NL**: Η χρήση του τίτλου «δικηγόρος» επιτρέπεται μόνο σε δικηγόρους με τοπική άδεια άσκησης επαγγέλματος οι οποίοι είναι εγγεγραμμένοι στο οικείο ολλανδικό μητρώο. Αντί της χρήσης του πλήρους όρου «δικηγόρος», οι (μη εγγεγραμμένοι) αλλοδαποί δικηγόροι είναι υποχρεωμένοι να αναφέρουν, στο πλαίσιο των δραστηριοτήτων τους στις Κάτω Χώρες, τον επαγγελματικό φορέα της χώρας προέλευσής τους.

Ισχύουν απαιτήσεις νομικής μορφής βάσει μη διακριτικής μεταχείρισης.

Μέτρα:

NL: Advocatenwet (Νόμος για τους δικηγόρους).

Στην **PL**: Αλλοδαποί δικηγόροι δύνανται να συστήσουν εταιρείες μόνο με τη μορφή ομόρρυθμης εταιρείας, ετερόρρυθμης εταιρείας ή ετερόρρυθμης εταιρείας κατά μετοχές.

Μέτρα:

PL: Νόμος της 5ης Ιουλίου 2002 περί παροχής υπηρεσιών νομικής βοήθειας στη Δημοκρατία της Πολωνίας από αλλοδαπούς δικηγόρους, άρθρο 19.

Στην **PT** (αναφορικά επίσης με: Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους): Για την παροχή νομικών υπηρεσιών στο πλαίσιο του εσωτερικού δικαίου της Πορτογαλίας απαιτείται διαμονή (εμπορική παρουσία). Για παράσταση ενώπιον δικαστηρίων, απαιτείται εγγραφή στον δικηγορικό σύλλογο ως πλήρες μέλος. Αλλοδαποί που κατέχουν τίτλο σπουδών που απονεμήθηκε από οποιαδήποτε Νομική Σχολή στην Πορτογαλία μπορούν να εγγραφούν στον πορτογαλικό δικηγορικό σύλλογο (Ordem dos Advogados), υπό τους ίδιους όρους με τους Πορτογάλους υπηκόους, εφόσον η αντίστοιχη χώρα παρέχει αμοιβαία μεταχείριση στους Πορτογάλους υπηκόους.

Άλλοι αλλοδαποί που κατέχουν πτυχίο Νομικής το οποίο έχει αναγνωριστεί από Σχολή Νομικής στην Πορτογαλία μπορούν να εγγραφούν ως μέλη του δικηγορικού συλλόγου εφόσον πραγματοποιήσουν την απαιτούμενη άσκηση και συμμετάσχουν με επιτυχία στις τελικές εξετάσεις αξιολόγησης και εγγραφής. Για την παροχή νομικών υπηρεσιών, η εμπορική παρουσία πρέπει να λαμβάνει μία από τις νομικές μορφές που επιτρέπονται δυνάμει του εθνικού δικαίου, βάσει μη διακριτικής μεταχείρισης. Μόνο δικηγορικές εταιρείες των οποίων οι μετοχές ανήκουν αποκλειστικά σε δικηγόρους που είναι μέλη του πορτογαλικού δικηγορικού συλλόγου μπορούν να παρέχουν νομικές υπηρεσίες στην Πορτογαλία.

Μέτρα:

PT: Νόμος 15/2005, άρθρα 203, 194·

Καταστατικό του πορτογαλικού δικηγορικού συλλόγου (Estatuto da Ordem dos Advogados) και νομοθετικό διάταγμα 229/2004, άρθρα 5, 7-9·

Νομοθετικό διάταγμα 88/2003, άρθρα 77 και 102·

Καταστατικό του επαγγελματικού συλλόγου νομικών συμβούλων (Estatuto da Câmara dos Solicitadores), όπως τροποποιήθηκε από τον νόμο 49/2004, τον νόμο 14/2006 και το νομοθετικό διάταγμα αριθ. 226/2008·

Νόμος 78/2001, άρθρα 31, 4·

Κανονιστική ρύθμιση οικογενειακής και εργασιακής διαμεσολάβησης (διάταγμα 282/2010)·

Νόμος 21/2007 περί ποινικής διαμεσολάβησης, άρθρο 12·

Νόμος 32/2004 (όπως τροποποιήθηκε από το νομοθετικό διάταγμα 282/2007 και τον νόμο 34/2009) περί διαχειριστών αφερεγγυότητας, άρθρα 3 και 5· και

μεταξύ άλλων, νομοθετικό διάταγμα 54/2004, άρθρο 1 (Regime jurídico das sociedades de administradores de insolvência).

Στη **RO**: Ισχύουν απαιτήσεις νομικής μορφής βάσει μη διακριτικής μεταχείρισης. Οι αλλοδαποί δικηγόροι δεν μπορούν να διατυπώνουν προφορικά ή γραπτά συμπεράσματα ενώπιον των δικαστηρίων και άλλων δικαστικών αρχών, εκτός από τις περιπτώσεις διεθνούς διαιτησίας.

Μέτρα:

RO: Νόμος περί δικηγόρων·

Νόμος περί διαμεσολάβησης· και

Νόμος περί συμβολαιογράφων και συμβολαιογραφικών δραστηριοτήτων.

Στη **SE**: Για την εγγραφή στον δικηγορικό σύλλογο και τη χρήση του τίτλου «advokat» απαιτείται διαμονή σε χώρα του ΕΟΧ ή στην Ελβετία.

Το διοικητικό συμβούλιο του σουηδικού δικηγορικού συλλόγου μπορεί να χορηγεί εξαιρέσεις. Η εγγραφή στον δικηγορικό σύλλογο δεν είναι απαραίτητη για την άσκηση του επαγγέλματος στο πλαίσιο του εσωτερικού δικαίου της Σουηδίας. Τα μέλη του σουηδικού δικηγορικού συλλόγου μπορούν να απασχολούνται μόνον από μέλη του δικηγορικού συλλόγου ή από εταιρείες που ασκούν την επιχειρηματική δραστηριότητα μέλους του δικηγορικού συλλόγου. Ωστόσο, μέλη του δικηγορικού συλλόγου μπορούν να απασχολούνται από αλλοδαπές εταιρείες που ασκούν δικηγορική επιχειρηματική δραστηριότητα, υπό την προϋπόθεση ότι οι εν λόγω εταιρείες έχουν έδρα σε χώρα εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή του ΕΟΧ ή στην Ελβετία. Υπό την προϋπόθεση εξαίρεσης από το διοικητικό συμβούλιο του σουηδικού δικηγορικού συλλόγου, τα μέλη του σουηδικού δικηγορικού συλλόγου μπορούν επίσης να απασχολούνται από δικηγορικό γραφείο εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Τα μέλη του δικηγορικού συλλόγου που ασκούν το επάγγελμα με τη μορφή δικηγορικού γραφείου ή δικηγορικής εταιρείας δεν μπορούν να έχουν άλλον σκοπό ούτε να ασκούν άλλη επιχειρηματική δραστηριότητα πέραν της άσκησης του δικηγορικού επαγγέλματος. Η συνεργασία με άλλες δικηγορικές εταιρείες επιτρέπεται, ωστόσο η συνεργασία με αλλοδαπές εταιρείες προϋποθέτει τη χορήγηση άδειας από το διοικητικό συμβούλιο του σουηδικού δικηγορικού συλλόγου.

Μόνο μέλη του δικηγορικού συλλόγου δύνανται, άμεσα ή έμμεσα ή μέσω εταιρείας, να ασκούν το δικηγορικό επάγγελμα, να κατέχουν μετοχές στην εταιρεία ή να γίνονται συνέταιροι. Μόνο μέλη του δικηγορικού συλλόγου μπορούν να είναι μέλη ή αναπληρωματικά μέλη του διοικητικού συμβουλίου ή αναπληρωτές διευθύνοντες σύμβουλοι ή εξουσιοδοτημένοι υπογράφοντες ή γραμματείς του δικηγορικού γραφείου ή της δικηγορικής εταιρείας.

Μέτρα:

SE: Rättegångsbalken (Σουηδικός κώδικας πολιτικής δικονομίας) (1942:740)· και

Κώδικας δεοντολογίας του σουηδικού δικηγορικού συλλόγου που εκδόθηκε στις 29 Αυγούστου 2008.

Στη **SI**: Η νομική εκπροσώπηση πελατών ενώπιον δικαστηρίου έναντι αμοιβής υπόκειται στην προϋπόθεση εμπορικής παρουσίας στη Δημοκρατία της Σλοβενίας. Αλλοδαπός δικηγόρος με δικαίωμα άσκησης δικηγορίας σε ξένη χώρα δύναται να παρέχει νομικές υπηρεσίες ή να ασκεί δικηγορία υπό τους όρους που καθορίζονται στο άρθρο 34a του νόμου περί δικηγόρων, εφόσον πληρούται η προϋπόθεση πραγματικής αμοιβαιότητας. Η συμμόρφωση με την προϋπόθεση της αμοιβαιότητας επαληθεύεται από το Υπουργείο Δικαιοσύνης. Η εμπορική παρουσία για τους δικηγόρους που διορίζονται από τον σλοβενικό δικηγορικό σύλλογο περιορίζεται αποκλειστικά και μόνο στη σύσταση ατομικής επιχείρησης, δικηγορικής εταιρείας περιορισμένης ευθύνης (προσωπική εταιρεία) ή δικηγορικής εταιρείας απεριόριστης ευθύνης (προσωπική εταιρεία). Οι δραστηριότητες των δικηγορικών εταιρειών περιορίζονται στην παροχή δικηγορικών υπηρεσιών. Μόνο δικηγόροι δύνανται να είναι εταίροι δικηγορικής εταιρείας.

Μέτρα:

SI: Zakon o odvetništvu (Neuradno prečiščeno besedilo-ZOdv-NPB2 Državnega Zbora RS z dne 21.5.2009 (Νόμος περί δικηγόρων – ανεπίσημο ενοποιημένο έγγραφο που καταρτίστηκε από το σλοβενικό κοινοβούλιο στις 21.5.2009).

Στην **SK**: Για την παροχή νομικών υπηρεσιών που αφορούν θέματα του εσωτερικού δικαίου της Σλοβακίας, συμπεριλαμβανομένης της παράστασης ενώπιον δικαστηρίων, απαιτείται ιθαγένεια χώρας του ΕΟΧ ή ελβετική ιθαγένεια καθώς και διαμονή (εμπορική παρουσία) σε χώρα του ΕΟΧ ή την Ελβετία.

Ισχύουν απαιτήσεις νομικής μορφής βάσει μη διακριτικής μεταχείρισης.

Μέτρα:

SK: Νόμος 586/2003 περί δικηγόρων, άρθρα 2 και 12.

Στο **UK**: Για την παροχή ορισμένων νομικών υπηρεσιών στο πλαίσιο του εσωτερικού δικαίου του Ηνωμένου Βασιλείου ενδέχεται να απαιτείται από τον αρμόδιο επαγγελματικό ή ρυθμιστικό φορέα η διαμονή (εμπορική παρουσία). Ισχύουν απαιτήσεις νομικής μορφής βάσει μη διακριτικής μεταχείρισης.

Μέτρα:

UK: Στην Αγγλία και την Ουαλία, Solicitors Act 1974, Administration of Justice Act 1985 και Legal Services Act 2007. Στη Σκωτία, Solicitors (Scotland) Act 1980 και Legal Services (Scotland) Act 2010. Στη Βόρεια Ιρλανδία, Solicitors (Northern Ireland) Order 1976. Επιπλέον, τα μέτρα που εφαρμόζονται σε κάθε δικαιοδοσία περιλαμβάνουν όλες τις απαιτήσεις που καθορίζονται από επαγγελματικούς και ρυθμιστικούς φορείς.

β) **Σύμβουλοι σε θέματα διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας, σύμβουλοι σε θέματα βιομηχανικής ιδιοκτησίας, σύμβουλοι σε θέματα διανοητικής ιδιοκτησίας (μέρος της CPC 879, 861, 8613)**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στη **BG**, στην **CY**, στην **EST** και στη **LT**: Για την παροχή συμβουλευτικών υπηρεσιών για ζητήματα διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας απαιτείται ιθαγένεια χώρας του ΕΟΧ ή ελβετική ιθαγένεια.

Στη **DE**: Μόνο δικηγόροι ειδικευμένοι στο δίκαιο των διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας που είναι κάτοχοι γερμανικού τίτλου σπουδών επιτρέπεται να εγγράφονται στον δικηγορικό σύλλογο και έχουν, συνεπώς, δικαίωμα παροχής συμβουλευτικών υπηρεσιών για ζητήματα διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας στη Γερμανία στο πλαίσιο του εσωτερικού δικαίου. Οι αλλοδαποί δικηγόροι που είναι ειδικευμένοι στο δίκαιο των διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας μπορούν να παρέχουν νομικές υπηρεσίες σε θέματα αλλοδαπού δικαίου, εφόσον αποδείξουν ότι διαθέτουν εξειδικευμένες γνώσεις· για την παροχή νομικών υπηρεσιών στη Γερμανία απαιτείται εγγραφή. Οι αλλοδαποί δικηγόροι που είναι ειδικευμένοι στο δίκαιο των διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας (εκτός από εκείνους με τίτλους σπουδών από χώρα του ΕΟΧ ή την Ελβετία) δεν επιτρέπεται να ιδρύουν εταιρεία από κοινού με δικηγόρους ειδικευμένους στο δίκαιο των διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας που είναι Γερμανοί υπήκοοι.

Οι αλλοδαποί δικηγόροι που είναι ειδικευμένοι στο δίκαιο των διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας (εκτός από εκείνους με τίτλους σπουδών από χώρα του ΕΟΧ ή την Ελβετία) μπορούν να έχουν εμπορική παρουσία μόνο με την εταιρική μορφή «Patentanwalts-GmbH» ή «Patentanwalt-AG» και μπορούν να αποκτήσουν μόνο μειοψηφικό μερίδιο.

Στην **EST**, στη **FI** και στην **HU**: Για την παροχή συμβουλευτικών υπηρεσιών για ζητήματα διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας απαιτείται η διαμονή σε χώρα του ΕΟΧ, και η μόνιμη διαμονή στην περίπτωση της Εσθονίας.

Στην **ES** και στην **PT**: Για την παροχή συμβουλευτικών υπηρεσιών σε θέματα βιομηχανικής ιδιοκτησίας απαιτείται η ιθαγένεια χώρας του ΕΟΧ.

Στην **IE**: Για την παροχή συμβουλευτικών υπηρεσιών σε θέματα διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας ή βιομηχανικής ιδιοκτησίας απαιτούνται η διαμονή σε χώρα του ΕΟΧ, η εμπορική παρουσία σε χώρα του ΕΟΧ και οι προβλεπόμενοι τίτλοι σπουδών και επαγγελματικά προσόντα. Η νομική μορφή απαιτεί τουλάχιστον ένας από τους διευθυντές, τους εταίρους, τα διοικητικά στελέχη ή τους υπαλλήλους μιας εταιρείας να είναι εγγεγραμμένος ως σύμβουλος σε θέματα διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας ή διανοητικής ιδιοκτησίας στην Ιρλανδία. Η διασυνοριακή βάση απαιτεί την ιθαγένεια χώρας του ΕΟΧ και εμπορική παρουσία και κύρια έδρα επιχειρηματικής δραστηριότητας σε χώρα του ΕΟΧ, καθώς και τίτλους σπουδών σύμφωνα με το δίκαιο κράτους μέλους του ΕΟΧ.

Στη **SI**: Κάτοχοι ή αιτούντες καταχωρισμένων δικαιωμάτων (διπλώματα ευρεσιτεχνίας, εμπορικά σήματα, προστασία σχεδίων ή υποδειγμάτων) που δεν διαμένουν στη Σλοβενία διορίζουν σύμβουλο σε θέματα διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας ή σύμβουλο σε θέματα εμπορικών σημάτων και σχεδίων ή υποδειγμάτων ο οποίος είναι εγγεγραμμένος στη Σλοβενία, με κύριο σκοπό τις επιδόσεις εγγράφων, κοινοποιήσεις κ.λπ.

Μέτρα:

BG: Άρθρο 4 του διατάγματος για αντιπροσώπους όσον αφορά τη διανοητική ιδιοκτησία.

CY: Ο περί Δικηγόρων Νόμος (κεφάλαιο 2), όπως τροποποιήθηκε από τους Ν. 42/1961, Ν. 20/1963, Ν. 46/1970, Ν. 40/1975, Ν. 55/1978, Ν. 71/1981, Ν. 92/1983, Ν. 98/1984, Ν. 17/1985, Ν. 52/1985, Ν. 9/1989, Ν. 175/1991, Ν. 212/1991, Ν. 9(I)/1993, Ν. 56(I)/1993, Ν. 83(I)/1994, Ν. 76(I)/1995, Ν. 103(I)/1996, Ν. 79(I)/2000, Ν. 31(I)/2001, Ν. 41(I)/2002, Ν. 180(I)/2002, Ν. 117(I)/2003, Ν. 130(I)/2003, Ν. 199(I)/2004, Ν. 264(I)/2004, Ν. 21(I)/2005, Ν. 65(I)/2005, Ν. 124(I)/2005, Ν. 158(I)/2005, Ν. 175(I)/2006, Ν. 117(I)/2007, Ν. 103(I)/2008, Ν. 109(I)/2008, Ν. 11(I)/2009, Ν. 130(I)/2009, Ν. 4(I)/2010, Ν. 65(I)/2010, Ν. 14(I)/2011, Ν. 144(I)/2011, Ν. 116(I)/2012 και Ν. 18(I)/2013.

DE: Patentanwaltsordnung (PAO) άρθρα 52e, 52f, 154a και 154b.

EST: Patendivoliniku seadus (Νόμος περί συμβούλων σε θέματα διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας) άρθρα 2 και 14.

ES: Ley 11/1986, de 20 de marzo, de Patentes de Invención y Modelos de utilidad, άρθρα 155-157.

FI: Tavaramerkkilaki (Νόμος περί εμπορικών σημάτων) (7/1964)·

Νόμος περί των εξουσιοδοτημένων συμβούλων σε θέματα βιομηχανικής ιδιοκτησίας (22/2014)· και

Laki kasvinjalostajanoikeudesta (Νόμος περί των δικαιωμάτων βελτιωτή ποικιλίας φυτών) 1279/2009· και Mallioikeuslaki (Νόμος περί καταχωρισμένων σχεδίων ή υποδειγμάτων) 221/1971.

HU: Νόμος XXXII του 1995 περί συμβούλων σε θέματα διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας.

IE: Trade Marks Act 1996 άρθρα 85 και 86, όπως τροποποιήθηκαν·

Trade Marks Rules 1996 κανονισμός 51, όπως τροποποιήθηκε·

Patent Act 1992 άρθρα 106 και 107, όπως τροποποιήθηκαν·

Register of Patent Agent Rules S.I. 580 of 2015.

LT: Νόμος αριθ. VIII-1981, της 10ης Οκτωβρίου 2000, περί εμπορικών σημάτων·

Νόμος αριθ. IX-1181, της 7ης Νοεμβρίου 2002, περί σχεδίων ή υποδειγμάτων·

Νόμος αριθ. I-372, της 18ης Ιανουαρίου 1994, περί διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας·

Νόμος της 16ης Ιουνίου 1998 περί νομικής προστασίας των τοπογραφιών των προϊόντων ημιαγωγών· και

Κανονισμός περί συμβούλων σε θέματα διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας, ο οποίος εγκρίθηκε με το κυβερνητικό διάταγμα αριθ. 362, της 20ής Μαΐου 1992, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας (όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 8 Νοεμβρίου 2004, αριθ. 1410).

PT: Νομοθετικό διάταγμα 15/95, όπως τροποποιήθηκε με τον νόμο 17/2010, το Portaria 1200/2010, άρθρο 5, και το Portaria 239/2013· και

Νόμος 9/2009.

SI: Zakon o industrijski lastnini (Νόμος περί βιομηχανικής ιδιοκτησίας), Uradni list RS, št. 51/06 – uradno prečiščeno besedilo in 100/13 (Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας της Σλοβενίας αριθ. 51/06 – επίσημο κωδικοποιημένο κείμενο και 100/13).

γ) **Υπηρεσίες λογιστικής και τήρησης λογιστικών βιβλίων (CPC 8621 εκτός από τις ελεγκτικές υπηρεσίες, 86213, 86219, 86220)**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στην **AT**: Το ποσοστό των μετοχών και των δικαιωμάτων ψήφου αλλοδαπών λογιστών, υπευθύνων τήρησης λογιστικών βιβλίων, οι οποίοι διαθέτουν τα τυπικά προσόντα για την άσκηση του επαγγέλματος σύμφωνα με τη νομοθεσία της χώρας καταγωγής τους, σε επιχείρηση αυστριακού δικαίου δεν μπορεί να υπερβαίνει το 25 %. Ο πάροχος των υπηρεσιών πρέπει να έχει γραφείο ή επαγγελματική έδρα στον ΕΟΧ (CPC 862).

Στη **FR**: Η παροχή υπηρεσιών λογιστικής και τήρησης λογιστικών βιβλίων από αλλοδαπό πάροχο υπηρεσιών επιτρέπεται κατόπιν απόφασης του υπουργού Οικονομίας, Οικονομικών και Βιομηχανίας, με τη σύμφωνη γνώμη του υπουργού Εξωτερικών. Παροχή υπηρεσιών μόνο υπό εταιρική μορφή SEL (anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions), AGC (Association de gestion et comptabilité) ή SCP (Société civile professionnelle) (CPC 86213, 86219, 86220).

Στην **IT**: Για την εγγραφή στο επαγγελματικό μητρώο, η οποία είναι απαραίτητη για την παροχή υπηρεσιών λογιστικής και τήρησης βιβλίων, απαιτείται διαμονή ή επιχειρηματική έδρα (CPC 86213, 86219, 86220).

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά:

Στην **CY**: Η πρόσβαση περιορίζεται στα φυσικά πρόσωπα. Απαιτείται άδεια, η οποία υπόκειται σε εξέταση των οικονομικών αναγκών. Βασικά κριτήρια: οι συνθήκες απασχόλησης στον υποτομέα. Επιτρέπονται οι επαγγελματικές ενώσεις (συμπράξεις) μεταξύ φυσικών προσώπων.

Αναφορικά με: Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά:

Στη **SI**: Για την παροχή υπηρεσιών λογιστικής και τήρησης βιβλίων απαιτείται η εγκατάσταση στην Ευρωπαϊκή Ένωση (CPC 86213, 86219, 86220).

Μέτρα:

AT: Wirtschaftstreuhandberufsgesetz (Νόμος περί του επαγγέλματος του λογιστή και του ελεγκτή, BGBl. I Nr. 58/1999), άρθρα 12, 65, 67 και 68 (1) 4· και

Bilanzbuchhaltungsgesetz (BibuG), BGBL. I Nr. 191/2013, άρθρα 7, 11 και 28.

CY: Νόμος 42(I)/2009.

FR: Ordonnance 45-2138 du 19 septembre 1945, άρθρα 3, 7, 7 ter, 7 quinquies, 27 και 42 bis.

IT: Νομοθετικό διάταγμα 139/2005· και

Νόμος 248/2006.

SI: Νόμος περί ελέγχων (ZRev-2), Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας της Σλοβενίας αριθ. 65/2008·

Νόμος περί εταιρειών (ZGD-1), Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας της Σλοβενίας αριθ. 42/2006· και

Νόμος περί υπηρεσιών στην εσωτερική αγορά, Εφημερίδα της Κυβερνήσεως της Δημοκρατίας της Σλοβενίας αριθ. 21/10.

δ) **Ελεγκτικές υπηρεσίες (CPC – 86211, 86212, εκτός από τις υπηρεσίες λογιστικής και τήρησης λογιστικών βιβλίων)**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Εθνική μεταχείριση:

Στην **EE**: Οι αρμόδιες αρχές κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης δύνανται να αναγνωρίζουν την ισοτιμία των επαγγελματικών προσόντων ελεγκτών που είναι υπήκοοι της Ιαπωνίας ή τρίτης χώρας προκειμένου να τους χορηγούν την έγκριση να ενεργούν ως νόμιμοι ελεγκτές στην Ευρωπαϊκή Ένωση με την προϋπόθεση της αμοιβαιότητας (CPC 8621).

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά:

Στη **BG**: Ενδέχεται να ισχύουν απαιτήσεις νομικής μορφής βάσει μη διακριτικής μεταχείρισης.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση, Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στην **SK**: Μόνον επιχειρήσεις στις οποίες τουλάχιστον το 60 % των μετοχών ή των δικαιωμάτων ψήφου ανήκουν στην κατοχή Σλοβάκων υπηκόων ή υπηκόων κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης μπορούν να λάβουν άδεια διενέργειας ελέγχων στη Σλοβακική Δημοκρατία.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στην **AT**: Το ποσοστό των μετοχών και των δικαιωμάτων ψήφου αλλοδαπών ελεγκτών, οι οποίοι διαθέτουν τα τυπικά προσόντα για την άσκηση του επαγγέλματος σύμφωνα με τη νομοθεσία της χώρας καταγωγής τους, σε επιχείρηση αυστριακού δικαίου δεν μπορεί να υπερβαίνει το 25 %. Ο πάροχος των υπηρεσιών πρέπει να έχει γραφείο ή επαγγελματική έδρα στον ΕΟΧ.

Στη **DE**: Οι ελεγκτικές εταιρείες («Wirtschaftsprüfungsgesellschaften») επιτρέπεται να λαμβάνουν μόνον νομικές μορφές επιτρεπόμενες στο εσωτερικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή του ΕΟΧ. Οι ομόρρυθμες εταιρείες και οι ετερόρρυθμες εμπορικές εταιρείες μπορούν να αναγνωριστούν ως «Wirtschaftsprüfungsgesellschaften» εάν είναι εγγεγραμμένες στο εμπορικό μητρώο επιχειρήσεων ως εμπορικές εταιρείες βάσει των καταπιστευματικών τους δραστηριοτήτων, άρθρο 27 του WPO (κώδικας περί οικονομικών ελεγκτών). Ωστόσο, ελεγκτές από τρίτες χώρες που είναι καταχωρισμένοι σύμφωνα με το άρθρο 134 του WPO επιτρέπεται να διενεργούν τους υποχρεωτικούς ελέγχους των ετήσιων φορολογικών δηλώσεων ή να καταρτίζουν τις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις εταιρείας η οποία έχει την έδρα της εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της οποίας οι κινητές αξίες προσφέρονται προς διαπραγμάτευση σε οργανωμένη αγορά.

Στη **DK**: Για την παροχή υπηρεσιών νόμιμου ελέγχου απαιτείται η χορήγηση άδειας ελεγκτή από το δανικό κράτος. Για την έγκριση απαιτείται διαμονή σε κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή σε κράτος μέλος του ΕΟΧ. Οι ελεγκτές και οι ελεγκτικές εταιρείες που δεν έχουν λάβει άδεια σύμφωνα με τον κανονισμό για την εφαρμογή της όγδοης οδηγίας 84/253/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 10 Απριλίου 1984, βασιζόμενης στο άρθρο 54 παράγραφος 3 στοιχείο ζ) της συνθήκης για τον νόμιμο έλεγχο δεν μπορούν να διαθέτουν περισσότερο από το 10 % των δικαιωμάτων ψήφου σε εγκεκριμένες λογιστικές εταιρείες.

Στη **FI**: Για τουλάχιστον έναν από τους ελεγκτές φινλανδικής εταιρείας περιορισμένης ευθύνης και των εταιρειών που υποχρεούνται να διενεργήσουν λογιστικό έλεγχο απαιτείται διαμονή στον ΕΟΧ. Ο ελεγκτής πρέπει να είναι ελεγκτής ή ελεγκτική εταιρεία με τοπική άδεια άσκησης επαγγέλματος.

Στη **FR**: Για τους νόμιμους ελέγχους: παροχή μέσω οποιασδήποτε εταιρικής μορφής, εκτός από τις εταιρείες SNC (Société en nom collectif) και SCS (Société en commandite simple).

Στην **HR**: Οι ελεγκτικές υπηρεσίες επιτρέπεται να παρέχονται μόνο από νομικά πρόσωπα που είναι εγκατεστημένα στην Κροατία ή από φυσικά πρόσωπα που διαμένουν στην Κροατία.

Στη **SE**: Η παροχή υπηρεσιών νόμιμου ελέγχου επιτρέπεται μόνο σε ελεγκτές που έχουν εγκριθεί στη Σουηδία και ελεγκτικές εταιρείες που είναι εγγεγραμμένες στη Σουηδία· απαιτείται διαμονή στον ΕΟΧ ή στην Ελβετία. Η χρήση των τίτλων «εγκεκριμένος ελεγκτής» και «αδειοδοτημένος ελεγκτής» επιτρέπεται μόνο από ελεγκτές που έχουν λάβει έγκριση ή άδεια στη Σουηδία. Οι ελεγκτές συνεταιριστικών οικονομικών ενώσεων και ορισμένων άλλων επιχειρήσεων οι οποίοι δεν είναι πιστοποιημένοι ή εγκεκριμένοι λογιστές πρέπει να διαμένουν στον ΕΟΧ, εκτός εάν η κυβέρνηση, ή άλλη κρατική αρχή που έχει ορίσει η κυβέρνηση, αποφασίζει διαφορετικά σε ειδικές περιπτώσεις.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Εθνική μεταχείριση:

Στην **ES**: Οι νόμιμοι ελεγκτές υπόκεινται στην προϋπόθεση της ιθαγένειας κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Η επιφύλαξη αυτή δεν ισχύει για τον έλεγχο εταιρειών εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης οι οποίες είναι εισηγμένες σε ισπανική οργανωμένη αγορά.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά:

Στην **CY**: Η πρόσβαση περιορίζεται στα φυσικά πρόσωπα. Απαιτείται άδεια, η οποία υπόκειται σε εξέταση των οικονομικών αναγκών. Βασικά κριτήρια: οι συνθήκες απασχόλησης στον υποτομέα. Επιτρέπονται οι επαγγελματικές ενώσεις (συμπράξεις) μεταξύ φυσικών προσώπων.

Στην **PL**: Για την παροχή ελεγκτικών υπηρεσιών απαιτείται εγκατάσταση στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Ισχύουν απαιτήσεις όσον αφορά τη νομική μορφή.

Αναφορικά με: Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στο **BE**: Απαιτείται εγκατάσταση στο Βέλγιο, στην περιοχή όπου πρόκειται να ασκηθεί η επαγγελματική δραστηριότητα και όπου θα τηρούνται οι πράξεις, τα έγγραφα και η αλληλογραφία που την αφορούν· τουλάχιστον ένας διαχειριστής ή διευθυντής της εγκατάστασης πρέπει να έχει εγκριθεί ως ελεγκτής.

Στη **SI**: Απαιτείται εμπορική παρουσία. Ελεγκτική οντότητα τρίτης χώρας δύναται να κατέχει μετοχές ή να συνεταιρίζεται σε σλοβενικές ελεγκτικές εταιρείες, υπό τον όρο ότι, δυνάμει του δικαίου της χώρας στην οποία έχει συσταθεί η εν λόγω ελεγκτική οντότητα τρίτης χώρας, οι σλοβενικές ελεγκτικές εταιρείες δύνανται να κατέχουν μετοχές ή να συνεταιρίζονται σε ελεγκτικές οντότητες στην εν λόγω χώρα. Για τουλάχιστον ένα από τα μέλη του διοικητικού συμβουλίου ελεγκτικής εταιρείας που είναι εγκατεστημένη στη Σλοβενία απαιτείται διαμονή στη Σλοβενία.

Αναφορικά με: Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά:

Στην **IT**: Για την παροχή ελεγκτικών υπηρεσιών από φυσικά πρόσωπα απαιτείται διαμονή.

Στη **LT**: Για την παροχή ελεγκτικών υπηρεσιών απαιτείται εγκατάσταση στον ΕΟΧ.

Μέτρα:

ΕΕ: Οδηγία 2013/34/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2013, σχετικά με τις ετήσιες οικονομικές καταστάσεις, τις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις και συναφείς εκθέσεις επιχειρήσεων ορισμένων μορφών, την τροποποίηση της οδηγίας 2006/43/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και την κατάργηση των οδηγιών 78/660/ΕΟΚ και 83/349/ΕΟΚ του Συμβουλίου· και

Οδηγία 2006/43/ΕΚ για τους υποχρεωτικούς ελέγχους των ετήσιων και των ενοποιημένων λογαριασμών.

AT: Wirtschaftstreuhandberufsgesetz (Νόμος περί του επαγγέλματος του λογιστή και του ελεγκτή, BGBl. I Nr. 58/1999), άρθρα 12, 65, 67 και 68 (1) 4.

BE: Νόμος της 22ας Ιουλίου 1953 για τη δημιουργία Ινστιτούτου Ελεγκτών Εταιρειών και για τη διοργάνωση της δημόσιας εποπτείας του επαγγέλματος του ελεγκτή εταιρειών, κατόπιν συντονισμού των σχετικών νομοθετικών διατάξεων στις 30 Απριλίου 2007.

BG: Νόμος περί των ανεξάρτητων οικονομικών ελέγχων.

CY: Ο Περί Ελεγκτών και Υποχρεωτικών Ελέγχων των Ετήσιων και των Ενοποιημένων Λογαριασμών Νόμος του 2009 (Ν. 42(Ι)/2009), όπως τροποποιήθηκε με τον Ν. 163(Ι)/2013.

DE: Handelsgesetzbuch, HGB (Κώδικας εμπορικού δικαίου)· και Wirtschaftsprüferordnung, WPO (Νόμος περί λογιστών).

DK: Revisorloven (Νόμος της Δανίας περί εγκεκριμένων ελεγκτών και ελεγκτικών εταιρειών), νόμος αριθ. 468 της 17ης Ιουνίου 2008.

ES: Ley 22/2015, de 20 de julio, de Auditoría de Cuentas (νέος νόμος περί ελέγχου: Νόμος 22/2015 για τις ελεγκτικές υπηρεσίες).

FI: Tilintarkastuslaki (Νόμος περί ελέγχου) (459/2007), η τομεακή νομοθεσία που προβλέπει τη χρήση ελεγκτών με τοπική άδεια άσκησης επαγγέλματος.

FR: Ordonnance 45-2138 du 19 septembre 1945, άρθρα 3, 7, 7 ter, 7 quinquies, 27 και 42 bis.

HR: Νόμος περί ελέγχου (OG 146/05, 139/08, 144/12), άρθρο 3.

IT: Νομοθετικό διάταγμα 58/1998, άρθρα 155, 158 και 161·

Προεδρικό διάταγμα 99/1998· και

Νομοθετικό διάταγμα 39/2010, άρθρο 2.

LT: Νόμος αριθ. VIII-1227, της 15ης Ιουνίου 1999, περί ελέγχων (νέα έκδοση της 3ης Ιουλίου 2008, αριθ. X-1676).

PL: Νόμος της 11ης Μαΐου 2017 περί των νόμιμων ελεγκτών, των ελεγκτικών εταιρειών και της δημόσιας εποπτείας – Επίσημη Εφημερίδα του 2017, σημείο 1089.

SE: Revisorslagen (Νόμος περί ελεγκτών) (2001:883)·

Revisionslag (Νόμος περί ελέγχων) (1999:1079)·

Aktiebolagslagen (Νόμος περί εταιρειών) (2005:551)·

Lag om ekonomiska föreningar (Νόμος περί συνεταιριστικών οικονομικών ενώσεων) (1987:667)· και

Άλλες πράξεις για τη ρύθμιση των απαιτήσεων χρήσης εγκεκριμένων ελεγκτών.

SI: Νόμος περί ελέγχων (ZRev-2), Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας της Σλοβενίας αριθ. 65/2008· και

Νόμος περί εταιρειών (ZGD-1), Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας της Σλοβενίας αριθ. 42/2006.

SK: Νόμος αριθ. 423/2015 περί νόμιμων ελέγχων.

ε) **Υπηρεσίες παροχής φοροτεχνικών συμβουλών (CPC 863, εκτός των υπηρεσιών παροχής νομικών συμβουλών και νομικής εκπροσώπησης για φορολογικά θέματα, που θεωρούνται νομικές υπηρεσίες)**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στην **AT**: Το ποσοστό των μετοχών και των δικαιωμάτων ψήφου των αλλοδαπών φοροτεχνικών συμβούλων, οι οποίοι διαθέτουν τα τυπικά προσόντα για την άσκηση του επαγγέλματος σύμφωνα με τη νομοθεσία της χώρας καταγωγής τους, σε επιχείρηση αυστριακού δικαίου δεν μπορεί να υπερβαίνει το 25 %. Ο πάροχος των υπηρεσιών πρέπει να έχει γραφείο ή επαγγελματική έδρα στον ΕΟΧ.

Στη **BG**: Για τους φοροτεχνικούς συμβούλους απαιτείται ιθαγένεια κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Στην **CY**: Η πρόσβαση περιορίζεται στα φυσικά πρόσωπα. Απαιτείται άδεια, η οποία υπόκειται σε εξέταση των οικονομικών αναγκών. Βασικά κριτήρια: οι συνθήκες απασχόλησης στον υποτομέα. Επιτρέπονται οι επαγγελματικές ενώσεις (συμπράξεις) μεταξύ φυσικών προσώπων.

Στη **FR**: Παροχή μόνον υπό εταιρική μορφή SEL (anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions) ή SCP (Société civile professionnelle).

Στην **IT**: Απαιτείται διαμονή.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Εθνική μεταχείριση:

Στην **HU**: Για την παροχή φοροτεχνικών συμβουλών, στον βαθμό που αυτές παρέχονται από φυσικό πρόσωπο που βρίσκεται στο έδαφος της Ουγγαρίας, απαιτείται διαμονή σε χώρα του ΕΟΧ.

Μέτρα:

AT: Wirtschaftstreuhandberufsgesetz (Νόμος περί του επαγγέλματος του λογιστή και του ελεγκτή, BGBl. I Nr. 58/1999), άρθρα 12, 65, 67 και 68 (1) 4.

BG: Νόμος περί λογιστικής·

Νόμος περί των ανεξάρτητων οικονομικών ελέγχων·

Νόμος περί του φόρου εισοδήματος φυσικών προσώπων· και

Νόμος περί του φόρου εισοδήματος εταιρειών.

CY: Νόμος 42(I)/2009.

FR: Ordonnance 45-2138 du 19 septembre 1945, άρθρα 3, 7, 7 ter, 7 quinquies, 27 και 42 bis.

HU: Νόμος XCII του 2003 περί κανόνων φορολόγησης· και

Διάταγμα αριθ. 45/2017 (22.12) του Υπουργού Εθνικής Οικονομίας σχετικά με την καταχώριση και την περιοδική κατάρτιση φοροτεχνικών συμβούλων, φορολογικών εμπειρογνωμόνων και ορκωτών φορολογικών εμπειρογνωμόνων.

IT: Νομοθετικό διάταγμα 139/2005· και

Νόμος 248/2006.

στ) **Αρχιτεκτονικές υπηρεσίες και υπηρεσίες πολεοδομικού σχεδιασμού, υπηρεσίες μηχανικού και ολοκληρωμένες υπηρεσίες μηχανικού (CPC 8671, 8672, 8673, 8674)**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά:

Στη **FR**: Ένας αρχιτέκτονας μπορεί να εγκατασταθεί στη Γαλλία με σκοπό την παροχή αρχιτεκτονικών υπηρεσιών μόνο με μία από τις ακόλουθες νομικές μορφές (βάσει μη διακριτικής μεταχείρισης): SA et SARL (sociétés anonymes, à responsabilité limitée), EURL (Entreprise unipersonnelle à responsabilité limitée), SCP (en commandite par actions), SCOP (Société coopérative et participative), SELARL (société d'exercice libéral à responsabilité limitée), SELAFA (société d'exercice libéral à forme anonyme), SELAS (société d'exercice libéral) ή SAS (Société par actions simplifiée), ή ως ελεύθερος επαγγελματίας ή ως εταίρος σε αρχιτεκτονικό γραφείο (CPC 8671).

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στη **BG**: Σε αρχιτεκτονικά έργα και έργα μηχανικού εθνικής ή περιφερειακής σημασίας, οι αλλοδαποί επενδυτές πρέπει να ενεργούν στο πλαίσιο εταιρικής σχέσης, ή υπεργολαβίας, με τοπικούς επενδυτές (CPC 8671, 8672, 8673). Το αλλοδαπό εξειδικευμένο προσωπικό πρέπει να διαθέτει τουλάχιστον διετή πείρα στον κατασκευαστικό κλάδο. Για τις υπηρεσίες πολεοδομικού σχεδιασμού και αρχιτεκτονικής τοπίου απαιτείται ιθαγένεια χώρας του ΕΟΧ (CPC 8674).

Στην **CY**: Για την παροχή αρχιτεκτονικών υπηρεσιών και υπηρεσιών πολεοδομικού σχεδιασμού, υπηρεσιών μηχανικού και ολοκληρωμένων υπηρεσιών μηχανικού ισχύει προϋπόθεση ιθαγένειας και διαμονής (CPC 8671, 8672, 8673, 8674).

Στην **HU**: Για την παροχή των ακόλουθων υπηρεσιών, στον βαθμό που αυτές παρέχονται από φυσικό πρόσωπο που βρίσκεται στο έδαφος της Ουγγαρίας, απαιτείται διαμονή στον ΕΟΧ: αρχιτεκτονικές υπηρεσίες, υπηρεσίες μηχανικού (ισχύει μόνο για ασκούμενους πτυχιούχους), ολοκληρωμένες υπηρεσίες μηχανικού και υπηρεσίες αρχιτεκτονικής τοπίου (CPC 8671, 8672, 8673, 8674).

Αναφορικά με: Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στην **CZ**: Απαιτείται διαμονή στον ΕΟΧ.

Στην **HR**: Σχέδια ή έργα που εκπονούνται από αλλοδαπό αρχιτέκτονα, μηχανικό ή πολεοδόμο πρέπει να αναγνωρίζονται (επικυρώνονται) από εξουσιοδοτημένο φυσικό ή νομικό πρόσωπο στην Κροατία ως προς τη συμμόρφωσή τους με το κροατικό δίκαιο (CPC 8671, 8672, 8673, 8674).

Στην **IT**: Για την εγγραφή στο επαγγελματικό μητρώο, η οποία είναι απαραίτητη για την παροχή υπηρεσιών αρχιτεκτονικής και μηχανικού, απαιτείται διαμονή ή επιχειρηματική έδρα/εταιρική διεύθυνση στην Ιταλία (CPC 8671, 8672, 8673, 8674).

Στη **SK**: Για την εγγραφή στο επαγγελματικό επιμελητήριο, η οποία είναι απαραίτητη για την παροχή αρχιτεκτονικών υπηρεσιών και υπηρεσιών μηχανικού, απαιτείται διαμονή στον ΕΟΧ (CPC 8671, 8672, 8673, 8674).

Αναφορικά με: Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Εθνική μεταχείριση:

Στο **BE**: Η παροχή αρχιτεκτονικών υπηρεσιών περιλαμβάνει τον έλεγχο της εκτέλεσης των έργων (CPC 8671, 8674). Αλλοδαποί αρχιτέκτονες οι οποίοι έχουν λάβει άδεια άσκησης επαγγέλματος στις χώρες υποδοχής τους και επιθυμούν να ασκούν το επάγγελμά τους ευκαιριακά στο Βέλγιο υποχρεούνται να λάβουν προηγουμένως άδεια από το συμβούλιο του συλλόγου αρχιτεκτόνων στη γεωγραφική περιοχή στην οποία σκοπεύουν να ασκούν τη δραστηριότητά τους.

Μέτρα:

BE: Νόμος της 20ής Φεβρουαρίου 1939 για την προστασία του επαγγελματικού τίτλου του αρχιτέκτονα· και

Νόμος της 26ης Ιουνίου 1963 περί της ίδρυσης του συλλόγου αρχιτεκτόνων· κανόνες δεοντολογίας του εθνικού συμβουλίου του συλλόγου αρχιτεκτόνων της 16ης Δεκεμβρίου 1983 (εγκρίθηκαν από το πρώτο άρθρο του βασιλικού διατάγματος της 18ης Απριλίου 1985, Moniteur belge της 8ης Μαΐου 1985).

BG: Νόμος περί χωροταξικής ανάπτυξης·

Νόμος για το κατασκευαστικό επιμελητήριο· και

Νόμος περί των επιμελητηρίων αρχιτεκτόνων και μηχανικών για την ανάπτυξη και τον σχεδιασμό έργων.

CY: Νόμος 41/1962·

Νόμος 224/1990· και

Νόμος 29(i)2001.

CZ: Νόμος αριθ. 360/1992 Συλλ. σχετικά με την άσκηση του επαγγέλματος του αρχιτέκτονα με άδεια άσκησης επαγγέλματος και του μηχανικού και τεχνικού με άδεια άσκησης επαγγέλματος που εργάζονται στον τομέα των δομικών έργων.

FR: Loi 90-1258 relative à l'exercice sous forme de société des professions libérales·

Décret 95-129 du 2 février 1995 relatif à l'exercice en commun de la profession d'architecte sous forme de société en participation·

Décret 92-619 du 6 juillet 1992 relatif à l'exercice en commun de la profession d'architecte sous forme de société d'exercice libéral à responsabilité limitée SELARL, société d'exercice libéral à forme anonyme SELAFA, société d'exercice libéral en commandite par actions SELCA· και

Loi 77-2 du 3 janvier 1977, άρθρα 12, 13 και 14.

HR: Νόμος περί άσκησης δραστηριοτήτων αρχιτέκτονα και μηχανικού στους τομείς του φυσικού σχεδιασμού και των τεχνικών εγκαταστάσεων κτιρίων (OG152/08, 49/11, 25/13)· και

Νόμος περί φυσικού σχεδιασμού της 12ης Δεκεμβρίου 2013 (011-01/13-01/291).

HU: Νόμος LVIII του 1996 περί των επαγγελματικών επιμελητηρίων αρχιτεκτόνων και μηχανικών.

IT: Βασιλικό διάταγμα 2537/1925 για τη ρύθμιση του επαγγέλματος του αρχιτέκτονα και του μηχανικού· Νόμος 1395/1923· και

Προεδρικό διάταγμα (DPR) 328/2001.

SK: Νόμος 138/1992 περί αρχιτεκτόνων και μηχανικών, άρθρα 3, 15, 15a, 17a και 18a.

Επιφύλαξη αριθ. 3 – Υπηρεσίες ελεύθερων επαγγελματιών (επαγγέλματα που σχετίζονται με την υγεία και λιανική πώληση φαρμάκων)

Τομέας – υποτομέας:	Επαγγελματικές υπηρεσίες – ιατρικές (συμπεριλαμβανομένων των ψυχολόγων) και οδοντιατρικές υπηρεσίες· υπηρεσίες που παρέχονται από μαίες, νοσηλευτές, φυσικοθεραπευτές και παραϊατρικό προσωπικό· κτηνιατρικές υπηρεσίες· λιανική πώληση φαρμάκων και ιατρικών και ορθοπεδικών ειδών και άλλες υπηρεσίες που παρέχονται από φαρμακοποιούς
Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	CPC 9312, 93191, 932, 63211
Είδος επιφύλαξης:	Πρόσβαση στην αγορά
	Εθνική μεταχείριση
	Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους
	Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια
Τμήμα:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών
Επίπεδο διακυβέρνησης:	ΕΕ/κράτους μέλους (εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά)

Περιγραφή:

α) **Ιατρικές και οδοντιατρικές υπηρεσίες, υπηρεσίες που παρέχονται από μαίες, νοσηλευτές, φυσιοθεραπευτές και παραϊατρικό προσωπικό (CPC 852, 9312, 93191)**

Αναφορικά με: Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στην **IT**: Για τις υπηρεσίες που παρέχονται από ψυχολόγους απαιτείται ιθαγένεια της Ευρωπαϊκής Ένωσης είναι αναγκαία· οι αλλοδαποί επαγγελματίες επιτρέπεται να ασκούν το επάγγελμα βάσει της αρχής της αμοιβαιότητας (μέρος της CPC 9312).

Μέτρα:

IT: Νόμος 56/1989 περί του επαγγέλματος του ψυχολόγου.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στην **CY**: Για την παροχή ιατρικών και οδοντιατρικών υπηρεσιών, καθώς και υπηρεσιών που παρέχονται από μαίες, νοσηλευτές, φυσιοθεραπευτές και παραϊατρικό προσωπικό, ισχύει προϋπόθεση κυπριακής ιθαγένειας και διαμονής στην Κύπρο.

Μέτρα:

CY: Ο περί Εγγραφής Ιατρών Νόμος (Κεφάλαιο 250)·

Ο περί Εγγραφής Οδοντιάτρων Νόμος (Κεφάλαιο 249)·

Νόμος 75(I)/2013 – Ποδολόγοι·

Νόμος 33(I)/2008 – Φυσικοί Ιατρικής·

Νόμος 34(I)/2006 – Επαγγελματίες Εργοθεραπευτές·

Νόμος 9(I)/1996 – Οδοντοτεχνίτες·

Νόμος 68(I)/1995 – Ψυχολόγοι·

Νόμος 16(I)/1992· Νόμος 23(I)/2011 – Τεχνολόγοι Ακτινολόγοι και Τεχνολόγοι Ακτινοθεραπευτές·

Νόμος 31(I)/1996 – Επιστήμονες Τροφίμων και Διαιτολόγοι·

Νόμος 140/1989 – Φυσιοθεραπευτές· και

Νόμος 214/1988 – Νοσηλευτική και Μαιευτική.

Στην **DE** (ισχύει και για το περιφερειακό επίπεδο διακυβέρνησης): Επιτρέπεται η επιβολή γεωγραφικών περιορισμών ως προς την επαγγελματική καταχώριση, οι οποίοι ισχύουν εξίσου για ημεδαπούς και αλλοδαπούς.

Οι ιατροί (συμπεριλαμβανομένων των ψυχολόγων, των ψυχοθεραπευτών και των οδοντιάτρων) οφείλουν να εγγράφονται στις περιφερειακές ενώσεις ιατρών ή οδοντιάτρων του υποχρεωτικού συστήματος ασφάλισης υγείας (kassenärztliche ή kassen-zahnärztliche Vereinigungen), εφόσον επιθυμούν να εξυπηρετούν ασθενείς που είναι ασφαλισμένοι στα δημόσια ταμεία υγείας. Η εν λόγω εγγραφή μπορεί να υπόκειται σε ποσοτικούς περιορισμούς με βάση την περιφερειακή κατανομή των ιατρών. Ο περιορισμός αυτός δεν ισχύει για τους οδοντιάτρους. Η εγγραφή είναι απαραίτητη μόνο για τους ιατρούς που συμμετέχουν στο δημόσιο σύστημα υγείας. Για την παροχή των συγκεκριμένων υπηρεσιών ενδέχεται να προβλέπονται περιορισμοί, χωρίς εισαγωγή διακρίσεων, όσον αφορά την απαιτούμενη νομική μορφή της εγκατάστασης (άρθρο 95 του SGB V).

Για την παροχή ιατρικών και οδοντιατρικών υπηρεσιών και υπηρεσιών μαιών, η πρόσβαση περιορίζεται μόνο σε φυσικά πρόσωπα. Ενδέχεται να ισχύουν προϋποθέσεις εγκατάστασης.

Υπηρεσίες τηλεϊατρικής μπορούν να παρέχονται μόνο στο πλαίσιο πρωτογενούς ιατρικής θεραπείας με τη φυσική παρουσία ιατρού. Επιτρέπεται ο περιορισμός του αριθμού των παρόχων υπηρεσιών ΤΠΕ (τεχνολογίες των πληροφοριών και των επικοινωνιών) ώστε να διασφαλίζεται η διαλειτουργικότητα, η συμβατότητα και η τήρηση των απαιτούμενων προτύπων ασφαλείας. Ο περιορισμός αυτός εφαρμόζεται χωρίς την εισαγωγή διακρίσεων (CPC 9312, 93191).

Μέτρα:

Bundesärzteordnung (Ομοσπονδιακός ιατρικός κανονισμός).

Gesetz über die Ausübung der Zahnheilkunde·

Gesetz über die Berufe des Psychologischen Psychotherapeuten und des Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeuten (Νόμος της 16.7.1998 περί παροχής υπηρεσιών ψυχοθεραπείας)·

Gesetz über die berufsmäßige Ausübung der Heilkunde ohne Bestallung·

Gesetz über den Beruf der Hebamme und des Entbindungspflegers·

Gesetz über die Berufe in der Krankenpflege·

Musterberufsordnung fuer Aerzte (Γερμανικός πρότυπος κώδικας επαγγελματικής δεοντολογίας για το ιατρικό επάγγελμα) άρθρο 7 παράγραφος 3·

SGB V (Κώδικας κοινωνικής ασφάλισης, τόμος V) άρθρο 95, άρθρα 99 κ.ε., υποχρεωτική ασφάλιση υγείας·

Hebammengesetz (Νόμος περί μαιών) άρθρο 1 παράγραφοι 2 και 5, SGB V (Κώδικας κοινωνικής ασφάλισης, τόμος V) άρθρο 291b για τους παρόχους ηλεκτρονικών υπηρεσιών υγείας·

Heilberufekammergesetz des Landes Baden-Württemberg in der Fassung της 16.3.1995 (GBl. BW της 17.5.1995 σ. 314)·

Gesetz über die Berufsausübung, die Berufsvertretungen und die Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte, Zahnärzte, Tierärzte, Apotheker sowie der Psychologischen Psychotherapeuten und der Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeuten (Heilberufe-Kammergesetz - HKaG) in Bayern της 6.2.2002 (BAY GVBl 2002, σ. 42)·

Gesetz über die Kammern und die Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte, Zahnärzte, Apotheker, Psychologischen Psychotherapeuten und Kinder- und Jugendpsychotherapeuten (Berliner Kammergesetz) της 4.9.1978 (Berliner GVBl. σ. 1937, αναθ. σ. 1980)·

Heilberufsgesetz Brandenburg (HeilBerG) της 28.4.2003, άρθρο 31·

Bremisches Gesetz über die Berufsvertretung, die Berufsausübung, die Weiterbildung und die Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte, Zahnärzte, Psychotherapeuten, Tierärzte und Apotheker (Heilberufsgesetz - HeilBerG) της 12.5.2005·

Heilberufsgesetz (HeilBG NRW) της 9.5.2000, άρθρο 29·

Heilberufsgesetz (HeilBG Rheinland-Pfalz) της 7.2.2003, άρθρο 20·

Gesetz über Berufsausübung, Berufsvertretungen und Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte, Zahnärzte, Tierärzte, Apotheker sowie der Psychologischen Psychotherapeuten und der Kinder und Jugendlichenpsychotherapeuten im Freistaat (Sächsisches Heilberufekammergesetz – SächsHKaG) της 24.5.1994 (SächsGVBl. σ. 935)·

Gesetz über die öffentliche Berufsvertretung, die Berufspflichten, die Weiterbildung und die Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte/ Ärztinnen, Zahnärzte/ Zahnärztinnen, psychologischen Psychotherapeuten/ Psychotherapeutinnen und Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeuten/-psychotherapeutinnen, Tierärzte/Tierärztinnen und Apotheker/Apothekerinnen im Saarland (Saarländisches Heilberufekammergesetz - SHKG) της 19.11.2007· και

Thüringer Heilberufegesetz της 29.1.2002 (GVBl 2002, 125).

β) **Κτηνιατρικές υπηρεσίες (CPC 932)**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Εθνική μεταχείριση:

Στην **PL**: Για την άσκηση του επαγγέλματος του κτηνιάτρου στο έδαφος της Πολωνίας, οι υπήκοοι χωρών εκτός των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης υποβάλλονται σε εξετάσεις στην πολωνική γλώσσα, οι οποίες διοργανώνονται από το πολωνικό επιμελητήριο κτηνιάτρων.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση, Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στη **FR**: Για την παροχή κτηνιατρικών υπηρεσιών απαιτείται ιθαγένεια χώρας του ΕΟΧ, αλλά αυτή η απαίτηση μπορεί να αρθεί, με την προϋπόθεση της αμοιβαιότητας. Οι διαθέσιμες νομικές μορφές υπό τις οποίες μια εταιρεία μπορεί να παρέχει κτηνιατρικές υπηρεσίες περιορίζονται σε τρεις τύπους εταιρειών [SEP (Société en participation), SCP (Société civile professionnelle) και SEL (Société d'exercice liberal)].

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στην **CY**: Για την παροχή κτηνιατρικών υπηρεσιών ισχύει προϋπόθεση ιθαγένειας και διαμονής.

Στην **EL**: Για την παροχή κτηνιατρικών υπηρεσιών απαιτείται ιθαγένεια χώρας του ΕΟΧ ή ελβετική ιθαγένεια.

Στην **ES**: Για την άσκηση του επαγγέλματος απαιτείται η εγγραφή στην επαγγελματική ένωση, η οποία απαιτεί την ιθαγένεια της Ευρωπαϊκής Ένωσης, εκτός εάν η απαίτηση αυτή αρθεί βάσει διμερούς επαγγελματικής συμφωνίας. Η παροχή κτηνιατρικών υπηρεσιών περιορίζεται σε φυσικά πρόσωπα.

Στην **HR**: Μόνο τα νομικά και φυσικά πρόσωπα που είναι εγκατεστημένα σε κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης με σκοπό την άσκηση κτηνιατρικών δραστηριοτήτων μπορούν να παρέχουν διασυνοριακές κτηνιατρικές υπηρεσίες στη Δημοκρατία της Κροατίας. Μόνο υπήκοοι της Ευρωπαϊκής Ένωσης μπορούν να ιδρύσουν κτηνιατρείο στη Δημοκρατία της Κροατίας.

Στην **HU**: Για την εγγραφή στο ουγγρικό επιμελητήριο κτηνιάτρων, η οποία είναι απαραίτητη για την παροχή κτηνιατρικών υπηρεσιών, απαιτείται ιθαγένεια χώρας του ΕΟΧ. Η χορήγηση άδειας εγκατάστασης υπόκειται σε εξέταση των οικονομικών αναγκών. Βασικά κριτήρια: συνθήκες της αγοράς εργασίας στον τομέα.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά:

Στην **CZ**: Για την παροχή κτηνιατρικών υπηρεσιών απαιτείται φυσική παρουσία στο έδαφος.

Στην **DE** (ισχύει και για το περιφερειακό επίπεδο διακυβέρνησης): Η παροχή κτηνιατρικών υπηρεσιών περιορίζεται σε φυσικά πρόσωπα. Υπηρεσίες τηλεϊατρικής μπορούν να παρέχονται μόνο στο πλαίσιο πρωτογενούς ιατρικής θεραπείας με προηγούμενη φυσική παρουσία κτηνιάτρου.

Στη **DK** και στις **NL**: Η παροχή κτηνιατρικών υπηρεσιών περιορίζεται σε φυσικά πρόσωπα.

Στην **IE**: Η παροχή κτηνιατρικών υπηρεσιών περιορίζεται σε φυσικά πρόσωπα ή συνεταιρικές επιχειρήσεις.

Στην **ES** και την **PT**: Για την παροχή κτηνιατρικών υπηρεσιών απαιτείται διαμονή.

Στη **LV**: Η παροχή κτηνιατρικών υπηρεσιών περιορίζεται σε φυσικά πρόσωπα.

Στη **SI**: Μόνο τα νομικά και φυσικά πρόσωπα που είναι εγκατεστημένα σε κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης με σκοπό την άσκηση κτηνιατρικών δραστηριοτήτων μπορούν να παρέχουν διασυνοριακές κτηνιατρικές υπηρεσίες στη Δημοκρατία της Σλοβενίας.

Στη **SK**: Για την εγγραφή στο επαγγελματικό επιμελητήριο, η οποία είναι απαραίτητη για την άσκηση του επαγγέλματος, απαιτείται διαμονή σε χώρα του ΕΟΧ. Η παροχή κτηνιατρικών υπηρεσιών περιορίζεται σε φυσικά πρόσωπα.

Στο **UK**: Η παροχή κτηνιατρικών υπηρεσιών περιορίζεται σε φυσικά πρόσωπα ή συνεταιρικές επιχειρήσεις. Για την άσκηση του επαγγέλματος του κτηνιάτρου απαιτείται φυσική παρουσία. Η άσκηση του επαγγέλματος του κτηνιάτρου περιορίζεται στους κτηνιάτρους οι οποίοι είναι μέλη του Royal College of Veterinary Surgeons (RCVS).

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Εθνική μεταχείριση:

Στην **AT**: Μόνον υπήκοοι κράτους μέλους του ΕΟΧ δύνανται να παρέχουν κτηνιατρικές υπηρεσίες. Η απαίτηση ιθαγένειας αίρεται για τους υπηκόους κράτους που δεν ανήκει στον ΕΟΧ εφόσον η Ευρωπαϊκή Ένωση έχει συνάψει συμφωνία με το εν λόγω κράτος, η οποία προβλέπει την παροχή εθνικής μεταχείρισης όσον αφορά τις επενδύσεις και τις διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των κτηνιατρικών υπηρεσιών.

Μέτρα:

AT: Tierärztegesetz (Νόμος περί κτηνιάτρων), BGBl. Nr. 16/1975, άρθρο 3 (2) (3).

CY: Νόμος 169/1990.

CZ: Νόμος αριθ. 166/1999 Συλλ. (Νόμος περί του κτηνιατρικού επαγγέλματος), άρθρα 58-63, 39· και

Νόμος αριθ. 381/1991 Συλλ.. (σχετικά με το Επιμελητήριο Κτηνιάτρων της Τσεχικής Δημοκρατίας) παράγραφος 4.

DE: Ομοσπονδιακός κώδικας για το επάγγελμα του κτηνιάτρου (Bundes- Tierärzteordnung in der Fassung der Bekanntmachung vom 20. November 1981 (BGBl. I S. 1193)).

Περιφερειακό επίπεδο:

Νόμοι περί των συμβουλίων για τα ιατρικά επαγγέλματα στα ομόσπονδα κρατίδια (Heilberufs- und Kammergesetze der Länder) και (βάσει αυτών) Baden-Württemberg, Gesetz über das Berufsrecht und die Kammern der Ärzte, Zahnärzte, Tierärzte Apotheker, Psychologischen Psychotherapeuten sowie der Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeuten (Heilberufe-Kammergesetz - HBKG) in der Fassung vom 16.03.1995·

Bayern, Gesetz über die Berufsausübung, die Berufsvertretungen und die Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte, Zahnärzte, Tierärzte, Apotheker sowie der Psychologischen Psychotherapeuten und der Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeuten (Heilberufe-Kammergesetz - HKaG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 06.02.2002·

Berlin, Gesetz über die Kammern und die Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte, Zahnärzte, Tierärzte, Apotheker, Psychologischen Psychotherapeuten und Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeuten (Berliner Kammergesetz) in der Fassung vom 04.091978 (GVBl. S. 1937)·

Brandenburg, Heilberufsgesetz (HeilBerG) vom 28.04.2003 (GVBl.I/03, Nr. 07, S.126)·

Bremen, Gesetz über die Berufsvertretung, die Berufsausübung, die Weiterbildung und die Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte, Zahnärzte, Psychotherapeuten, Tierärzte und Apotheker (Heilberufsgesetz - HeilBerG) vom 12.05.2005, (Brem. GBl. S. 149)·

Hamburg, Hamburgisches Kammergesetz für die Heilberufe (HmbKGH) vom 14.12.2005 zum Ausgangs- oder Titeldokument (HmbGVBl. 2005, S. 495)·

Hessen, Gesetz über die Berufsvertretungen, die Berufsausübung, die Weiterbildung und die Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte, Zahnärzte, Tierärzte, Apotheker, Psychologischen Psychotherapeuten und Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeuten (Heilberufsgesetz) in der Fassung vom 07.02.2003·

Mecklenburg-Vorpommern, Heilberufsgesetz (HeilBerG) vom 22.01.1993 (GVOBl. M-V 1993, S. 62)·

Niedersachsen, Kammergesetz für die Heilberufe (HKG) in der Fassung vom 08.12.2000·

Nordrhein-Westfalen, Heilberufsgesetz NRW (HeilBerg) vom 9. Mai 2000 (GV. NRW. 2000 S. 403ff.)·

Rheinland-Pfalz, Heilberufsgesetz (HeilBG) vom 20.10.1978·

Saarland, Gesetz Nr. 1405 über die öffentliche Berufsvertretung, die Berufspflichten, die Weiterbildung und die Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte/Ärztinnen, Zahnärzte/Zahnärztinnen, Tierärzte/Tierärztinnen und Apotheker/Apothekerinnen im Saarland (Saarländisches Heilberufekammergesetz - SHKG) vom 11.03.1998·

Sachsen, Gesetz über Berufsausübung, Berufsvertretungen und Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte, Zahnärzte, Tierärzte, Apotheker sowie der Psychologischen Psychotherapeuten und der Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeuten im Freistaat Sachsen (Sächsisches Heilberufekammergesetz – SächsHKaG) vom 24.05.1994·

Sachsen-Anhalt, Gesetz über die Kammern für Heilberufe Sachsen-Anhalt (KGHB-LSA) vom 13.07.1994 (GVBl. LSA 1994, S. 832)·

Schleswig-Holstein, Gesetz über die Kammern und die Berufsgerichtsbarkeit für die Heilberufe (Heilberufekammergesetz - HBKG) vom 29. Februar 1996·

Thüringen, Thüringer Heilberufegesetz (ThürHeilBG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 29.01.2002 (GVBl 2002, S. 125)· και

Κώδικες επαγγελματικής δεοντολογίας των συμβουλίων κτηνιάτρων (Berufsordnungen der Kammern).

DK: Νόμος αριθ. 1149 της 12ης Σεπτεμβρίου 2015 για τους κτηνιάτρους.

EL: Προεδρικό διάταγμα 38/2010, υπουργική απόφαση 165261/ΙΑ/2010 (Εφημερίδα της Κυβερνήσεως 2157/Β).

ES: Real Decreto 126/2013, de 22 de febrero, por el que se aprueban los Estatutos Generales de la Organización Colegial Veterinaria Española· άρθρα 62 και 64.

FR: Code rural et de la pêche maritime articles L241-1· L241-2· L241-2-1.

HR: Νόμος περί κτηνιάτρων (OG 41/07, 55/11), άρθρα 89, 106.

HU: Νόμος CXXVII του 2012 περί του ουγγρικού επιμελητηρίου κτηνιάτρων και των όρων παροχής κτηνιατρικών υπηρεσιών.

IE: Veterinary Practice Act 2005.

IT: Νομοθετικό διάταγμα C.P.S. 233/1946, άρθρα 7-9· και

Προεδρικό διάταγμα (DPR) 221/1950, παράγραφος 7.

LV: Νόμος περί κτηνιατρικής.

NL: Wet op de uitoefening van de diergeneeskunde 1990 (WUD).

PL: Νόμος της 21ης Δεκεμβρίου 1990 περί του επαγγέλματος του κτηνιάτρου και των επιμελητηρίων κτηνιάτρων.

PT: Νομοθετικό διάταγμα 368/91 (Καταστατικό της επαγγελματικής ένωσης κτηνιάτρων).

SI: Pravilnik o priznavanju poklicnih kvalifikacij veterinarjev (Κανόνες σχετικά με την αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων των κτηνιάτρων), Uradni list RS, št. (Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας της Σλοβενίας αριθ.) 71/2008, 7/2011, 59/2014 in 21/2016, Νόμος για τις υπηρεσίες στην εσωτερική αγορά, Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας της Σλοβενίας αριθ. 21/2010.

SK: Νόμος 442/2004 περί ιδιωτικών κτηνιάτρων και του επιμελητηρίου κτηνιάτρων, άρθρο 2.

UK: Veterinary Surgeons Act (1966).

γ) **Λιανική πώληση φαρμάκων και ιατρικών και ορθοπεδικών ειδών, και άλλες υπηρεσίες που παρέχονται από φαρμακοποιούς (CPC 63211)**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση, Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια:

Στην **AT**: Η λιανική πώληση φαρμάκων και ειδικών ιατρικών ειδών στο κοινό μπορεί να πραγματοποιείται μόνο μέσω φαρμακείου. Για τη λειτουργία φαρμακείου απαιτείται ιθαγένεια κράτους μέλους του ΕΟΧ ή της Ελβετικής Συνομοσπονδίας. Για τους μισθωτές ή για τα πρόσωπα που είναι υπεύθυνα για τη διαχείριση φαρμακείου απαιτείται ιθαγένεια κράτους μέλους του ΕΟΧ ή της Ελβετικής Συνομοσπονδίας.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στην **EL**: Για τη λειτουργία φαρμακείου απαιτείται ιθαγένεια κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Στη **FR**: Για τη λειτουργία φαρμακείου απαιτείται ιθαγένεια κράτους μέλους του ΕΟΧ ή της Ελβετικής Συνομοσπονδίας. Προβλέπεται η δυνατότητα χορήγησης άδειας εγκατάστασης σε αλλοδαπούς φαρμακοποιούς στο πλαίσιο ποσοστώσεων που ορίζονται σε ετήσια βάση.

Στην **HU**: Για τη λειτουργία φαρμακείου απαιτείται ιθαγένεια κράτους μέλους του ΕΟΧ.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά:

Στην **CY**: Για τη λιανική πώληση φαρμάκων και ιατρικών και ορθοπεδικών ειδών και την παροχή άλλων υπηρεσιών που παρέχονται από φαρμακοποιούς ισχύει απαίτηση ιθαγένειας (CPC 63211).

Στη **DE**: Για την απόκτηση άδειας άσκησης επαγγέλματος φαρμακοποιού ή για τη λειτουργία φαρμακείου για τη λιανική πώληση φαρμάκων και ορισμένων ιατρικών ειδών στο κοινό απαιτείται διαμονή. Υπήκοοι άλλων χωρών ή πρόσωπα που δεν έχουν πετύχει στις γερμανικές εξετάσεις φαρμακευτικής μπορούν μόνο να αποκτήσουν άδεια για τη λειτουργία φαρμακείου το οποίο προϋπήρχε κατά τη διάρκεια των τριών προηγουμένων ετών. Ο συνολικός αριθμός των φαρμακείων ανά πρόσωπο περιορίζεται σε ένα φαρμακείο και έως τρία υποκαταστήματα φαρμακείου. Η παροχή υπηρεσιών λιανικής πώλησης φαρμάκων και ειδικών ιατρικών ειδών στο κοινό επιτρέπεται μόνο σε φυσικά πρόσωπα.

Στην **EL**: Η παροχή υπηρεσιών λιανικής πώλησης φαρμάκων και ειδικών ιατρικών ειδών στο κοινό επιτρέπεται μόνο σε φυσικά πρόσωπα που διαθέτουν άδεια ίδρυσης φαρμακείου και εταιρείες που έχουν ιδρυθεί από αδειούχους φαρμακοποιούς.

Στη **FR**: Για τη λειτουργία των φαρμακείων πρέπει να χορηγείται άδεια. Η εμπορική παρουσία, περιλαμβανομένης της πώλησης φαρμάκων στο κοινό από απόσταση μέσω υπηρεσιών της κοινωνίας των πληροφοριών, πρέπει να λαμβάνει μία από τις νομικές μορφές που επιτρέπονται δυνάμει του εθνικού δικαίου, βάσει μη διακριτικής μεταχείρισης: μόνο anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions (SEL), société en noms collectifs (SNC), ή SARL.

Στην **IT**: Η άσκηση του επαγγέλματος είναι δυνατή μόνο για φυσικά πρόσωπα που είναι εγγεγραμμένα στο μητρώο, καθώς και για νομικά πρόσωπα που έχουν τη μορφή εταιρειών, στο πλαίσιο των οποίων κάθε εταίρος πρέπει να είναι εγγεγραμμένος στα οικεία μητρώα φαρμακοποιός. Για την εγγραφή στο επαγγελματικό μητρώο φαρμακοποιών απαιτείται ιθαγένεια κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή η διαμονή και η άσκηση του επαγγέλματος στην Ιταλία. Οι αλλοδαποί υπήκοοι που διαθέτουν τα απαραίτητα επαγγελματικά προσόντα έχουν δικαίωμα εγγραφής στο μητρώο εάν είναι πολίτες χώρας με την οποία η Ιταλία έχει συνάψει ειδική συμφωνία, βάσει της οποίας επιτρέπεται η άσκηση του επαγγέλματος υπό την προϋπόθεση της αμοιβαιότητας (νομοθετικό διάταγμα CPS 233/1946, άρθρα 7-9, και προεδρικό διάταγμα (D.P.R.) 221/1950, παράγραφοι 3 και 7). Τα νέα ή κενά φαρμακεία λαμβάνουν άδεια μετά τη διενέργεια δημόσιου διαγωνισμού. Δικαίωμα συμμετοχής σε δημόσιο διαγωνισμό έχουν μόνον οι υπήκοοι κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης που είναι εγγεγραμμένοι στο μητρώο φαρμακοποιών («albo»).

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά:

Στην **ES**: Η παροχή υπηρεσιών λιανικής πώλησης φαρμάκων και ειδικών ιατρικών ειδών στο κοινό επιτρέπεται μόνο σε φυσικά πρόσωπα που διαθέτουν άδεια ίδρυσης φαρμακείου. Κάθε φαρμακοποιός μπορεί να λαμβάνει έως μία άδεια.

Στην **ES**, στην **HR**, στην **HU**, στην **IT** και στην **PT**: Η άδεια εγκατάστασης υπόκειται σε εξέταση των οικονομικών αναγκών. Βασικά κριτήρια: πληθυσμός και πυκνότητα εγκατάστασης στην περιοχή.

Στο **LU**: Η παροχή υπηρεσιών λιανικής πώλησης φαρμάκων και ειδικών ιατρικών ειδών στο κοινό επιτρέπεται μόνο σε φυσικά πρόσωπα.

Στη **MT**: Η έκδοση αδειών φαρμακείων υπόκειται σε ειδικούς περιορισμούς. Κανένα πρόσωπο δεν επιτρέπεται να διαθέτει στο όνομά του περισσότερες από μία άδειες σε οποιαδήποτε πόλη ή χωριό [κανονισμός 5 παράγραφος 1 των κανονισμών περί αδειών φαρμακείων (LN279/07)], εκτός εάν δεν έχουν υποβληθεί άλλες αιτήσεις για τη συγκεκριμένη πόλη ή το συγκεκριμένο χωριό [κανονισμός 5 παράγραφος 2 των κανονισμών περί αδειών φαρμακείων (LN279/07)].

Στην **PT**: Στις εμπορικές εταιρείες στις οποίες το κεφάλαιο αντιπροσωπεύεται από μετοχές, οι εν λόγω μετοχές πρέπει να είναι ονομαστικές. Κανένα πρόσωπο δεν μπορεί να κατέχει, να εκμεταλλεύεται ή να διαχειρίζεται ταυτόχρονα, άμεσα ή έμμεσα, περισσότερα από τέσσερα φαρμακεία.

Στη **SI**: Το δίκτυο φαρμακείων στη Σλοβενία αποτελείται από δημόσιους οργανισμούς φαρμακευτικής περίθαλψης, οι οποίοι ανήκουν στους δήμους, και από ιδιώτες φαρμακοποιούς που έχουν συνάψει σύμβαση παραχώρησης, στο πλαίσιο της οποίας ο πλειοψηφικός μέτοχος πρέπει να είναι επαγγελματίας φαρμακοποιός. Απαγορεύεται η πώληση συνταγογραφούμενων φαρμάκων μέσω ταχυδρομικών παραγγελιών.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Εθνική μεταχείριση:

Στη **LV**: Για την έναρξη δραστηριότητας σε φαρμακείο υπό την ιδιότητα ελεύθερου επαγγελματία, αλλοδαπός φαρμακοποιός ή βοηθός φαρμακοποιού που έχει φοιτήσει σε εκπαιδευτικό ίδρυμα κράτους το οποίο δεν είναι κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή κράτος μέλος του ΕΟΧ, πρέπει να έχει εργαστεί σε φαρμακείο υπό την εποπτεία φαρμακοποιού για χρονικό διάστημα τουλάχιστον ενός έτους.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στη **BG** και στην **EST**: Η λιανική πώληση φαρμάκων και ειδικών ιατρικών ειδών στο κοινό μπορεί να πραγματοποιείται μόνο μέσω φαρμακείου.

Στη **BG**: Απαγορεύεται η ταχυδρομική παραγγελία φαρμάκων. Για τους φαρμακοποιούς απαιτείται μόνιμη διαμονή. Οι διευθύνοντες φαρμακείων πρέπει να είναι πτυχιούχοι φαρμακοποιοί και μπορούν να διευθύνουν μόνο ένα φαρμακείο στο οποίο και εργάζονται. Ισχύει ποσόστωση ως προς τον αριθμό των φαρμακείων που μπορεί να έχει στην ιδιοκτησία του ένα πρόσωπο.

Στην **EST**: Απαγορεύεται η πώληση φαρμάκων μέσω ταχυδρομικών παραγγελιών, καθώς και η παράδοση, μέσω ταχυδρομείου ή μέσω υπηρεσίας κατεπείγουσας παράδοσης, φαρμάκων που παραγγέλλονται μέσω του διαδικτύου. Η άδεια εγκατάστασης υπόκειται σε εξέταση των οικονομικών αναγκών. Βασικά κριτήρια: πυκνότητα εγκατάστασης στην περιοχή.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά:

Στη **SK**: Για την απόκτηση άδειας άσκησης επαγγέλματος φαρμακοποιού ή για τη λειτουργία φαρμακείου για τη λιανική πώληση φαρμάκων και ορισμένων ιατρικών ειδών στο κοινό απαιτείται διαμονή.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά:

Στη **DK**: Η παροχή υπηρεσιών λιανικής πώλησης φαρμάκων και ειδικών ιατρικών ειδών στο κοινό επιτρέπεται μόνο σε φυσικά πρόσωπα που διαθέτουν άδεια ίδρυσης φαρμακείου από την Αρχή Υγείας και Φαρμάκων της Δανίας.

Μέτρα:

AT: Apothekengesetz (Νόμος περί φαρμακείων), RGBl. Nr. 5/1907 όπως τροποποιήθηκε, άρθρα 3, 4 και 12· Arzneimittelgesetz (Νόμος περί φαρμάκων), BGBl. Nr. 185/1983 όπως τροποποιήθηκε, άρθρα 57, 59 και 59a· και

Medizinproduktegesetz (Νόμος περί φαρμάκων), BGBl. Nr. 657/1996 όπως τροποποιήθηκε, άρθρο 99.

BG: Νόμος περί φαρμάκων για ανθρώπινη χρήση, άρθρα 146, 161, 195, 222, 228.

CY: Ο περί Φαρμακευτικής και Δηλητηρίων Νόμος (κεφάλαιο 254).

DE: Apothekengesetz (Γερμανικός νόμος περί φαρμακείων) άρθρο 2 παράγραφος 2, άρθρο 11a·

Arzneimittelgesetz (Apothekengesetz (Γερμανικός νόμος περί φαρμάκων) άρθρο 43 παράγραφος 1, άρθρο 73 παράγραφος 1 στοιχείο 1a·

Medizinproduktegesetz άρθρο 11 παράγραφοι 2 και 3, Verordnung zur Regelung der Abgabe von Medizinprodukten.

DK: Apotekerloven (Δανικός νόμος περί φαρμακείων) LBK nr. 1040 03/09/2014.

EST: Ravimiseadus (Νόμος περί φαρμάκων), RT I 2005, 2, 4· άρθρο 29 (2)· και Tervishoiuteenuse korraldamise seadus (Νόμος περί οργάνωσης των υγειονομικών υπηρεσιών, RT I 2001, 50, 284).

EL: Νόμος 5607/1932, όπως τροποποιήθηκε με τους νόμους 1963/1991 και 3918/2011.

ES: Ley 16/1997, de 25 de abril, de regulación de servicios de las oficinas de farmacia (Νόμος 16/1997 της 25ης Απριλίου, περί ρύθμισης των υπηρεσιών φαρμακείου), άρθρα 2, 3.1· και

Real Decreto Legislativo 1/2015, de 24 de julio por el que se aprueba el Texto refundido de la Ley de garantías y uso racional de los medicamentos y productos sanitarios (Ley 29/2006).

FR: Code de la santé publique, άρθρα L4221-1, L4221-13, L5125-10· και

Loi 90-1258 relative à l'exercice sous forme de société des professions libérales, modifiée par les lois 2001-1168 du 12 décembre 2001 et 2008-776 du 4 août 2008 (Νόμος 90-1258 περί της άσκησης ελεύθερων επαγγελμάτων υπό εταιρική μορφή)· και Lois 2011-331 du 28 mars 2011 et 2015-990 du 6 août 2015.

HR: Νόμος περί υγειονομικής περίθαλψης (OG 150/08, 71/10, 139/10, 22/11, 84/11, 12/12, 70/12, 144/12).

HU: Νόμος XCVIII του 2006 περί των γενικών διατάξεων σχετικά με την αξιόπιστη και οικονομικά εφικτή προμήθεια φαρμάκων και ιατρικών βοηθημάτων και περί διανομής φαρμάκων.

IT: Νόμος 362/1991, άρθρα 1, 4, 7 και 9·

Νομοθετικό διάταγμα CPS 233/1946, άρθρα 7-9· και

Προεδρικό διάταγμα (D.P.R.) 221/1950, παράγραφοι 3 και 7.

LU: Loi du 4 juillet 1973 concernant le régime de la pharmacie (annex a043)·

Règlement grand-ducal du 27 mai 1997 relatif à l'octroi des concessions de pharmacie (annex a041)· και

Règlement grand-ducal du 11 février 2002 modifiant le règlement grand-ducal du 27 mai 1997 relatif à l'octroi des concessions de pharmacie (annex a017).

LV: Νόμος περί φαρμάκων, άρθρο 38.

MT: Κανονισμοί περί αδειών φαρμακείων (LN279/07) που εκδόθηκαν βάσει του νόμου περί φαρμάκων (κεφάλαιο 458).

PT: Νομοθετικό διάταγμα 307/2007, άρθρα 9, 14 και 15· και

Διάταγμα 1430/2007.

SI: Νόμος περί υπηρεσιών φαρμακείου (Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας της Σλοβενίας αριθ. 85/2016)· και

Νόμος περί φαρμάκων (Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας της Σλοβενίας αριθ. 17/2014).

SK: Νόμος 362/2011 περί φαρμάκων και ιατροτεχνολογικών προϊόντων, άρθρο 35a· και

Νόμος 578/2004 περί παρόχων υγειονομικής περίθαλψης, εργαζομένων στον τομέα της υγείας, επαγγελματικών ενώσεων.

Επιφύλαξη αριθ. 4 – Υπηρεσίες έρευνας και ανάπτυξης

Τομέας – υποτομέας:	Υπηρεσίες έρευνας και ανάπτυξης
Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	CPC 851, 853
Είδος επιφύλαξης:	Πρόσβαση στην αγορά
	Εθνική μεταχείριση
Τμήμα:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών
Επίπεδο διακυβέρνησης:	ΕΕ/κράτους μέλους (εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά)

Περιγραφή:

Η **ΕΕ**: Για υπηρεσίες έρευνας και ανάπτυξης (Ε&Α) που χρηματοδοτούνται από δημόσιους πόρους οι οποίοι παρέχονται από την Ευρωπαϊκή Ένωση σε επίπεδο Ευρωπαϊκής Ένωσης, αποκλειστικά δικαιώματα ή άδειες μπορούν να χορηγούνται μόνο σε υπηκόους των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και σε νομικά πρόσωπα της Ευρωπαϊκής Ένωσης που έχουν την καταστατική τους έδρα, την κεντρική τους διοίκηση ή την κύρια έδρα επιχειρηματικής δραστηριότητας εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης (CPC 851, 853).

Για υπηρεσίες Ε&Α που χρηματοδοτούνται με δημόσιους πόρους οι οποίοι παρέχονται από κράτος μέλος, αποκλειστικά δικαιώματα ή άδειες μπορούν να χορηγούνται μόνο σε πολίτες του οικείου κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης και σε νομικά πρόσωπα του οικείου κράτους μέλους που έχουν την έδρα τους στο εν λόγω κράτος μέλος (CPC 851, 853).

Η παρούσα επιφύλαξη δεν θίγει την εξαίρεση των συμβάσεων από ένα Μέρος ή των επιδοτήσεων που προβλέπονται στο άρθρο 8.14 παράγραφος 2 στοιχεία γ) και ε) και στο άρθρο 8.12 παράγραφοι 5 και 6.

Μέτρα:

ΕΕ: Όλα τα τρέχοντα και όλα τα μελλοντικά προγράμματα-πλαίσια της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την έρευνα ή την καινοτομία, συμπεριλαμβανομένων των κανόνων συμμετοχής του προγράμματος «Ορίζοντας 2020» και των κανονισμών που διέπουν τις κοινές τεχνολογικές πρωτοβουλίες (ΚΤΠ), των αποφάσεων δυνάμει του άρθρου 185 και του Ευρωπαϊκού Ινστιτούτου Καινοτομίας και Τεχνολογίας (ΕΙΤ), καθώς και τα τρέχοντα και μελλοντικά εθνικά, περιφερειακά ή τοπικά ερευνητικά προγράμματα.

Επιφύλαξη αριθ. 5 – Κτηματομεσιτικές υπηρεσίες

Τομέας – υποτομέας:	Κτηματομεσιτικές υπηρεσίες
Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	CPC 821, 822
Είδος επιφύλαξης:	Πρόσβαση στην αγορά
	Εθνική μεταχείριση
Τμήμα:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών
Επίπεδο διακυβέρνησης:	ΕΕ/κράτους μέλους (εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά)

Περιγραφή:

Στην **CY**: Για την παροχή κτηματομεσιτικών υπηρεσιών ισχύει προϋπόθεση ιθαγένειας και διαμονής.

Στην **CZ**: Για την απόκτηση της αναγκαίας άδειας για την παροχή κτηματομεσιτικών υπηρεσιών απαιτείται διαμονή στην Τσεχική Δημοκρατία για τα φυσικά πρόσωπα και εγκατάσταση για τα νομικά πρόσωπα.

Στην **PT**: Για τα φυσικά πρόσωπα απαιτείται διαμονή στον ΕΟΧ. Για τα νομικά πρόσωπα απαιτείται σύσταση σε χώρα του ΕΟΧ.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στη **DK**: Για την παροχή κτηματομεσιτικών υπηρεσιών από φυσικό πρόσωπο με παρουσία στο έδαφος της Δανίας, μόνον εξουσιοδοτημένοι μεσίτες ακινήτων οι οποίοι είναι φυσικά πρόσωπα εγγεγραμμένα στο μητρώο μεσιτών ακινήτων της Δανικής Αρχής Επιχειρήσεων επιτρέπεται να κάνουν χρήση του τίτλου «μεσίτης ακινήτων». Στον νόμο προβλέπεται η υποχρέωση των αιτούντων να διαμένουν στη Δανία, σε άλλη χώρα της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή του ΕΟΧ ή στην Ελβετία.

Ο νόμος περί πώλησης ακινήτων εφαρμόζεται μόνο στις περιπτώσεις παροχής κτηματομεσιτικών υπηρεσιών σε καταναλωτές. Επιπλέον, ο νόμος περί πώλησης ακινήτων δεν εφαρμόζεται στις χρηματοδοτικές μισθώσεις ακινήτων (CPC 822).

Αναφορικά με: Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά:

Στην **HR**: Για την παροχή κτηματομεσιτικών υπηρεσιών απαιτείται εμπορική παρουσία στον ΕΟΧ.

Αναφορικά με: Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση, Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους:

Στη **SI**: Στον βαθμό που η Ιαπωνία επιτρέπει σε Σλοβένους υπηκόους και σε σλοβενικές επιχειρήσεις να παρέχουν κτηματομεσιτικές υπηρεσίες, η Σλοβενία θα επιτρέπει επίσης σε Ιάπωνες υπηκόους και σε ιαπωνικές επιχειρήσεις να παρέχουν κτηματομεσιτικές υπηρεσίες υπό τους ίδιους όρους, επιπλέον της εκπλήρωσης των ακόλουθων απαιτήσεων: δικαίωμα άσκησης του επαγγέλματος του μεσίτη ακινήτων στη χώρα προέλευσης, υποβολή πιστοποιητικού λευκού ποινικού μητρώου και εγγραφή στο μητρώο των κτηματομεσιτών του αρμόδιου (σλοβενικού) υπουργείου.

Μέτρα:

CY: Ο Περί Κτηματομεσιτών Νόμος 71(1)/2010.

CZ: Νόμος περί εμπορικής άδειας.

DK: Lov om omsætning af fast ejendom, 2014 (Νόμος περί πώλησης ακινήτων).

HR: Νόμος περί της άσκησης κτηματομεσιτικών δραστηριοτήτων (OG 107/07 και 144/12), άρθρο 2.

PT: Νομοθετικό διάταγμα 211/2004 (άρθρα 3 και 25), όπως τροποποιήθηκε και αναδημοσιεύτηκε με το νομοθετικό διάταγμα 69/2011.

SI: Νόμος περί κτηματομεσιτικών γραφείων.

Επιφύλαξη αριθ. 6 – Υπηρεσίες προς επιχειρήσεις

Τομέας – υποτομέας:	Υπηρεσίες προς επιχειρήσεις – υπηρεσίες ενοικίασης ή χρηματοδοτικής μίσθωσης χωρίς χειριστές· υπηρεσίες συναφείς με τις υπηρεσίες συμβούλων επιχειρήσεων· τεχνικές δοκιμές και αναλύσεις· συναφείς υπηρεσίες παροχής επιστημονικών και τεχνικών συμβουλών· υπηρεσίες συναφείς με τη γεωργία· υπηρεσίες ασφάλειας· υπηρεσίες τοποθέτησης προσωπικού· υπηρεσίες μετάφρασης και διερμηνείας και άλλες υπηρεσίες προς επιχειρήσεις·

Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	ISIC αναθ. 37, μέρος της CPC 612, μέρος της 621, μέρος της 625, 831, μέρος της 85990, 86602, 8675, 8676, 87201, 87202, 87203, 87204, 87205, 87206, 87209, 87901, 87902, 87909, 88, μέρος της 893
Είδος επιφύλαξης:	Πρόσβαση στην αγορά
	Εθνική μεταχείριση
	Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους
	Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια
Τμήμα:	Επενδύσεις και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών
Επίπεδο διακυβέρνησης:	ΕΕ/κράτους μέλους (εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά)

Περιγραφή:

α) **Υπηρεσίες ενοικίασης ή χρηματοδοτικής μίσθωσης χωρίς χειριστές (CPC 83103, CPC 831)**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στη **SE**: Για να μπορεί ένα πλοίο να φέρει τη σουηδική σημαία, πρέπει να αποδεικνύεται η δεσπόζουσα σουηδική επιρροή όσον αφορά την εκμετάλλευσή του, σε περίπτωση που το πλοίο είναι αλλοδαπών συμφερόντων. Δεσπόζουσα σουηδική επιρροή σημαίνει ότι το πλοίο τελεί υπό σουηδική εκμετάλλευση. Η χορήγηση απαλλαγής από τον κανόνα αυτό σε αλλοδαπά πλοία επιτρέπεται όταν τα πλοία ενοικιάζονται ή μισθώνονται από σουηδικά νομικά πρόσωπα μέσω συμβάσεων ναύλωσης κενού πλοίου. Για τη χορήγηση απαλλαγής, πρέπει να προσκομιστεί στην αρμόδια ναυτική αρχή της Σουηδίας η σύμβαση ναύλωσης κενού πλοίου και να καταδειχθεί ότι ο ναυλωτής αναλαμβάνει εξ ολοκλήρου την ευθύνη για την εκμετάλλευση και το πλήρωμα του μισθωμένου ή ενοικιασμένου πλοίου. Η διάρκεια ισχύος της σύμβασης ορίζεται τουλάχιστον σε ένα έως δύο έτη (CPC 83103).

Μέτρα:

SE: Sjölagen (Νόμος περί ναυτιλίας) (1994:1009), κεφάλαιο 1 άρθρο 1.

Αναφορικά με: Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στη **SE**: Οι πάροχοι υπηρεσιών ενοικίασης/χρηματοδοτικής μίσθωσης αυτοκινήτων και ορισμένων οχημάτων παντός εδάφους (terrängmotorfordon) χωρίς οδηγό, τα οποία ενοικιάζονται ή μισθώνονται για διάστημα μικρότερο του ενός έτους, υποχρεούνται να ορίζουν υπεύθυνο για την εξασφάλιση, μεταξύ άλλων, της άσκησης της δραστηριότητας σύμφωνα με τους ισχύοντες κανόνες και κανονισμούς, καθώς και της τήρησης των κανόνων οδικής ασφάλειας. Ο εν λόγω υπεύθυνος πρέπει να είναι μόνιμος κάτοικος Σουηδίας (CPC 831).

Μέτρα:

SE: Lag (1998: 424) om biluthyrning (Νόμος περί ενοικίασης και μίσθωσης αυτοκινήτων)

β) **Υπηρεσίες ενοικίασης ή χρηματοδοτικής μίσθωσης και άλλες υπηρεσίες προς επιχειρήσεις που σχετίζονται με αερομεταφορές**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση, Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση, Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους:

Η **ΕΕ**: Για την ενοικίαση ή τη χρηματοδοτική μίσθωση αεροσκάφους χωρίς πλήρωμα (συμφωνία μίσθωσης χωρίς πλήρωμα), τα αεροσκάφη που χρησιμοποιούνται από αερομεταφορείς της Ευρωπαϊκής Ένωσης υπόκεινται στις σχετικές απαιτήσεις νηολόγησης αεροσκαφών. Συμφωνία μίσθωσης χωρίς πλήρωμα στην οποία είναι μέρος αερομεταφορέας της Ευρωπαϊκής Ένωσης υπόκειται στις απαιτήσεις του ενωσιακού ή του εθνικού δικαίου σχετικά με την αεροπορική ασφάλεια, όπως η προηγούμενη έγκριση και άλλοι όροι που ισχύουν για τη χρήση των αεροσκαφών που έχουν νηολογηθεί σε τρίτες χώρες. Για την καταχώρισή του στο νηολόγιο, το αεροσκάφος ενδέχεται να απαιτείται να ανήκει είτε σε φυσικό πρόσωπο που πληροί συγκεκριμένα κριτήρια ιθαγένειας είτε σε επιχείρηση που πληροί συγκεκριμένα κριτήρια ως προς την κατοχή του κεφαλαίου και τον έλεγχο (CPC 83104).

Όσον αφορά τις υπηρεσίες ηλεκτρονικού συστήματος κράτησης θέσεων (ΗΣΚ), όταν στους αερομεταφορείς της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν παρέχεται, από παρόχους υπηρεσιών ΗΣΚ που δραστηριοποιούνται εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης, μεταχείριση ισοδύναμη (δηλαδή κατά τρόπο που να μην εισάγει διακρίσεις) με εκείνη που παρέχεται εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή όταν στους παρόχους υπηρεσιών ΗΣΚ της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν παρέχεται, από αερομεταφορείς εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης, μεταχείριση ισοδύναμη με εκείνη που παρέχεται εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης, επιτρέπεται η λήψη μέτρων για την παροχή ισοδύναμης μεταχείρισης είτε στους αερομεταφορείς τρίτων χωρών από τους παρόχους υπηρεσιών ΗΣΚ που δραστηριοποιούνται στην Ευρωπαϊκή Ένωση, είτε αντίστοιχα στους παρόχους υπηρεσιών ΗΣΚ τρίτων χωρών από αερομεταφορείς της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Μέτρα:

ΕΕ: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1008/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Σεπτεμβρίου 2008, σχετικά με κοινούς κανόνες εκμετάλλευσης των αεροπορικών γραμμών στην Κοινότητα (αναδιατύπωση)· και Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 80/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Ιανουαρίου 2009, όσον αφορά κώδικα δεοντολογίας για τα ηλεκτρονικά συστήματα κράτησης θέσεων και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2299/89 του Συμβουλίου.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στο **BE**: Ιδιωτικά αεροσκάφη (πολιτικής αεροπορίας) που ανήκουν σε φυσικά πρόσωπα τα οποία δεν είναι υπήκοοι κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή του ΕΟΧ μπορούν να νηολογηθούν μόνον εάν οι ιδιοκτήτες κατοικούν ή διαμένουν στο Βέλγιο αδιαλείπτως επί τουλάχιστον ένα έτος. Ιδιωτικά αεροσκάφη (πολιτικής αεροπορίας) που ανήκουν σε αλλοδαπά νομικά πρόσωπα τα οποία δεν έχουν συσταθεί σύμφωνα με το δίκαιο κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή του ΕΟΧ μπορούν να νηολογηθούν μόνον εάν διαθέτουν έδρα δραστηριοτήτων, πρακτορείο ή γραφείο στο Βέλγιο αδιαλείπτως επί τουλάχιστον ένα έτος (CPC 83104).

Μέτρα:

BE: Arrêté Royal du 15 mars 1954 réglementant la navigation aérienne.

γ) **Υπηρεσίες συναφείς με τις υπηρεσίες συμβούλων επιχειρήσεων – υπηρεσίες διαιτησίας και συμβιβασμού (CPC 86602)**

Αναφορικά με: Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στην **HU**: Για την άσκηση δραστηριοτήτων διαμεσολάβησης (π.χ. διαιτησίας και συμβιβασμού) απαιτείται η χορήγηση άδειας, μέσω εγγραφής στο μητρώο, από τον αρμόδιο για το νομικό καθεστώς υπουργό, η οποία επιτρέπεται μόνο για νομικά ή φυσικά πρόσωπα που είναι εγκατεστημένα ή διαμένουν στην Ουγγαρία.

Μέτρα:

HU: Νόμος LV του 2002 περί διαμεσολάβησης.

δ) **Υπηρεσίες τεχνικών δοκιμών και αναλύσεων (CPC 8676)**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στην **CY**: Για την παροχή των εν λόγω υπηρεσιών από χημικούς και βιολόγους απαιτείται ιθαγένεια κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Στη **FR**: Το επάγγελμα του βιολόγου μπορεί να ασκείται μόνο από φυσικά πρόσωπα τα οποία είναι υπήκοοι κράτους μέλους του ΕΟΧ.

Αναφορικά με: Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στη **BG**: Για τη διασυνοριακή παροχή υπηρεσιών τεχνικών δοκιμών και αναλύσεων είναι αναγκαία η εγκατάσταση στη Βουλγαρία σύμφωνα με τον βουλγαρικό νόμο περί εμπορίου και η καταχώριση στο εμπορικό μητρώο.

Για τη διενέργεια περιοδικού ελέγχου αποδεικτικών στοιχείων της τεχνικής κατάστασης των οχημάτων οδικών μεταφορών, το πρόσωπο πρέπει να είναι καταχωρισμένο σύμφωνα με τον βουλγαρικό νόμο περί εμπορίου ή τον νόμο περί νομικών προσώπων μη κερδοσκοπικού χαρακτήρα ή, σε διαφορετική περίπτωση, να είναι καταχωρισμένο σε άλλο κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή σε χώρα του ΕΟΧ.

Οι δοκιμές και αναλύσεις της σύνθεσης και της καθαρότητας του αέρα και του νερού επιτρέπεται να διενεργούνται μόνο από το Υπουργείο Περιβάλλοντος και Υδάτων της Βουλγαρίας ή από τις αρμόδιες υπηρεσίες του σε συνεργασία με την Ακαδημία Επιστημών της Βουλγαρίας.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση, Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους:

Στην **IT**: Για τους βιολόγους, τους χημικούς αναλυτές, τους γεωπόνους και τους «periti agrari», απαιτείται διαμονή και εγγραφή στο επαγγελματικό μητρώο. Οι υπήκοοι τρίτων χωρών μπορούν να εγγραφούν στο οικείο μητρώο υπό την προϋπόθεση της αμοιβαιότητας.

Μέτρα:

BG: Νόμος περί τεχνικών απαιτήσεων για τα προϊόντα·

Νόμος περί μετρήσεων·

Νόμος περί των εθνικών αρχών διαπίστευσης της συμμόρφωσης·

Νόμος περί καθαρού αέρα του περιβάλλοντος· και

Νόμος περί ύδρευσης, διάταγμα αριθ. 32 για τον περιοδικό έλεγχο αποδεικτικών στοιχείων της τεχνικής κατάστασης των οχημάτων οδικών μεταφορών.

CY: Ο περί Εγγραφής Χημικών Νόμος του 1988 (Ν. 157/1988), όπως τροποποιήθηκε από τους Ν. 24(Ι)/1992 και 20(Ι)/2004· και

Νόμος 157/1988.

FR: Articles L 6213-1 à 6213-6 du Code de la Santé Publique.

IT: Βιολόγοι, χημικοί αναλυτές: Νόμος 396/1967 περί του επαγγέλματος του βιολόγου· και Βασιλικό διάταγμα 842/1928 περί του επαγγέλματος του χημικού αναλυτή.

ε) **Συναφείς υπηρεσίες παροχής επιστημονικών και τεχνικών συμβουλών (CPC 8675)**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση, Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους:

Στην **IT**: Για την εγγραφή στο μητρώο των γεωλόγων, η οποία είναι απαραίτητη για την άσκηση του επαγγέλματος του τοπογράφου ή του γεωλόγου με σκοπό την παροχή υπηρεσιών συναφών με την έρευνα και την εκμετάλλευση ορυχείων κ. λπ., απαιτείται διαμονή ή επαγγελματική έδρα στην Ιταλία. Απαιτείται ιθαγένεια κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης· εντούτοις, οι αλλοδαποί μπορούν να εγγραφούν στο οικείο μητρώο υπό την προϋπόθεση της αμοιβαιότητας.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στη **BG**: Ως φορέας με επαρκή επαγγελματικά προσόντα νοείται το πρόσωπο (φυσικό ή νομικό) που μπορεί να εκτελεί καθήκοντα σχετικά με την κτηματολογική τοπογράφηση, τη γεωδαισία και τη χαρτογράφηση. Ισχύει απαίτηση εγκατάστασης, καθώς και ιθαγένειας χώρας του ΕΟΧ ή της Ελβετίας για το φυσικό πρόσωπο που ασκεί δραστηριότητες γεωδαισίας, κτηματολογικής τοπογράφησης και χαρτογράφησης κατά τη μελέτη των κινήσεων του φλοιού της γης.

Στην **CY**: Για την παροχή συναφών υπηρεσιών ισχύει απαίτηση ιθαγένειας.

Στη **FR**: Για υπηρεσίες τοπογραφικής αποτύπωσης, πρόσβαση μόνον υπό εταιρική μορφή SEL (anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions), SCP (Société civile professionnelle), SA και SARL (sociétés anonymes, à responsabilité limitée). Οι αλλοδαποί επενδυτές πρέπει να διαθέτουν ειδική άδεια για τις δραστηριότητες έρευνας και αναζήτησης κοιτασμάτων.

Αναφορικά με: Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά:

Στην **HR**: Βασικές υπηρεσίες γεωλογικών, γεωδαιτικών και μεταλλευτικών συμβουλών, καθώς και οι σχετικές υπηρεσίες συμβουλών περιβαλλοντικής προστασίας στο έδαφος της Κροατίας μπορούν να παρέχονται μόνον από κοινού με εγχώρια νομικά πρόσωπα ή μέσω εγχώριων νομικών προσώπων.

Μέτρα:

BG: Νόμος περί κτηματολογίου και μητρώου ακινήτων· και

Νόμος περί γεωδαισίας και χαρτογραφίας.

CY: Νόμος 224/1990.

FR: Loi 90-1258 relative à l'exercice sous forme de société des professions libérales, modifiée par les lois 2001-1168 du 12 décembre 2001 et 2008-776 du 4 août 2008.

HR: Διάταγμα σχετικά με τις απαιτήσεις έκδοσης αδειών σε νομικά πρόσωπα για την άσκηση επαγγελματικών δραστηριοτήτων προστασίας του περιβάλλοντος (OG αριθ. 57/10), άρθρα 32-35.

IT: Γεωλόγοι: Νόμος 112/1963 άρθρα 2 και 5· Προεδρικό διάταγμα (D.P.R.) 1403/1965, άρθρο 1.

στ) **Υπηρεσίες συναφείς με τη γεωργία (μέρος της CPC 88).**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση, Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους:

Στην **IT**: Για τους βιολόγους, τους χημικούς αναλυτές, τους γεωπόνους και τους «periti agrari», απαιτείται διαμονή και εγγραφή στο επαγγελματικό μητρώο. Οι υπήκοοι τρίτων χωρών μπορούν να εγγραφούν στο οικείο μητρώο υπό την προϋπόθεση της αμοιβαιότητας.

Αναφορικά με: Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά:

Στην **PT**: Τα επαγγέλματα του βιολόγου, του χημικού αναλυτή και του γεωπόνου μπορούν να ασκούνται μόνον από φυσικά πρόσωπα.

Μέτρα:

IT: Γεωπόνοι: Νόμος 3/1976 περί του επαγγέλματος του γεωπόνου («Periti agrari»): Νόμος 434/1968, όπως τροποποιήθηκε με τον νόμο 54/1991.

PT: Νομοθετικό διάταγμα 119/92·

Νόμος 47/2011· και

Νομοθετικό διάταγμα 183/98.

ζ) **Υπηρεσίες ασφάλειας (CPC 87302, 87303, 87304, 87305, 87309)**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στην **EST**: Για την παροχή υπηρεσιών ασφαλείας και φρουρών ασφαλείας απαιτείται διαμονή ή έδρα.

Στην **IT**: Για την απόκτηση της αναγκαίας άδειας για την παροχή υπηρεσιών φρουρών ασφαλείας και τη μεταφορά τιμαλφών απαιτείται ιθαγένεια κράτους μέλους της ΕΕ και διαμονή ή έδρα.

Στην **PT**: Δεν επιτρέπεται η διασυνοριακή παροχή υπηρεσιών ασφάλειας από αλλοδαπό πάροχο.

Ισχύει προϋπόθεση ιθαγένειας για το εξειδικευμένο προσωπικό.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά:

Στη **DK**: Απαίτηση διαμονής για άτομα που υποβάλλουν αίτηση χορήγησης άδειας για την παροχή υπηρεσιών ασφάλειας, καθώς και για τα διευθυντικά στελέχη και την πλειοψηφία των μελών του διοικητικού συμβουλίου νομικής οντότητας που υποβάλλουν αίτηση χορήγησης άδειας για την παροχή υπηρεσιών ασφάλειας. Παρά ταύτα, δεν ισχύει απαίτηση διαμονής, στον βαθμό που αυτό προκύπτει από διεθνείς συμφωνίες ή αποφάσεις του Υπουργείου Δικαιοσύνης.

Μέτρα:

DK: 2016-01-11 lovbekendtgørelse nr. 112 om vagtvirksomhed.

EST: Turvaseadus (Νόμος περί ασφάλειας) άρθρα 21 και 43.

IT: Νόμος περί δημόσιας ασφάλειας (TULPS) 773/1931, άρθρα 133-141· Βασιλικό διάταγμα 635/1940, άρθρο 257.

PT: Νόμος 34/2013· και

Διάταγμα 273/2013.

η) **Υπηρεσίες τοποθέτησης προσωπικού (CPC 87201, 87202, 87203, 87204, 87205, 87206, 87209)**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση (ισχύει και για το περιφερειακό επίπεδο διακυβέρνησης):

Στο **BE**: Στην περιφέρεια της Φλάνδρας, μια εταιρεία που έχει την έδρα της εκτός του ΕΟΧ πρέπει να αποδείξει ότι παρέχει υπηρεσίες τοποθέτησης προσωπικού στη χώρα προέλευσής της. Στην περιφέρεια της Βαλονίας, για την παροχή υπηρεσιών τοποθέτησης προσωπικού απαιτείται ειδική μορφή νομικού προσώπου (régulièrement constituée sous la forme d'une personne morale ayant une forme commerciale, soit au sens du droit belge, soit en vertu du droit d'un Etat membre ou régie par celui-ci, quelle que soit sa forme juridique). Μια εταιρεία που έχει την έδρα της εκτός του ΕΟΧ πρέπει να αποδείξει ότι πληροί τις προϋποθέσεις που καθορίζονται στο διάταγμα (για παράδειγμα όσον αφορά τη μορφή νομικού προσώπου) και ότι παρέχει υπηρεσίες τοποθέτησης προσωπικού στη χώρα προέλευσής της. Στη γερμανόφωνη κοινότητα, μια εταιρεία που έχει την έδρα της εκτός του ΕΟΧ πρέπει να αποδείξει ότι παρέχει υπηρεσίες τοποθέτησης προσωπικού στη χώρα προέλευσής της και πρέπει να πληροί τα κριτήρια αποδοχής που καθορίζονται στο προαναφερόμενο διάταγμα (CPC 87202).

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Εθνική μεταχείριση:

Στη **DE**: Για την απόκτηση άδειας λειτουργίας ως γραφείου ευρέσεως προσωρινής εργασίας [δυνάμει του άρθρου 3 παράγραφοι 3 και 5 του νόμου περί εργασίας μέσω Επιχείρησης Προσωρινής Απασχόλησης (Arbeitnehmerüberlassungsgesetz)] απαιτείται ιθαγένεια κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή εμπορική παρουσία στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Το Ομοσπονδιακό Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Υποθέσεων μπορεί να εκδίδει κανονισμούς σχετικά με την τοποθέτηση και την πρόσληψη προσωπικού από χώρες εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του ΕΟΧ για συγκεκριμένα επαγγέλματα, π.χ. για επαγγέλματα που σχετίζονται με την υγεία και την παροχή φροντίδας (CPC 87201, 87202, 87203, 87204, 87205, 87206, 87209).

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά:

Στην **ES**: Πριν από την έναρξη της δραστηριότητας, τα γραφεία τοποθέτησης προσωπικού υποχρεούνται να υποβάλουν υπεύθυνη δήλωση που πιστοποιεί την τήρηση των απαιτήσεων της ισχύουσας νομοθεσίας (CPC 87201, 87202).

Μέτρα:

BE: Περιφέρεια της Φλάνδρας: Besluit van de Vlaamse Regering van 10 december 2010 tot uitvoering van het decreet betreffende de private arbeidsbemiddeling.

Περιφέρεια της Βαλονίας: Décret du 3 avril 2009 relatif à l'enregistrement ou à l'agrément des agences de placement (Διάταγμα της 3ης Απριλίου 2009 σχετικά με την καταχώριση γραφείων τοποθέτησης προσωπικού), άρθρο 7· και

Arrêté du Gouvernement wallon du 10 décembre 2009 portant exécution du décret du 3 avril 2009 relatif à l'enregistrement ou à l'agrément des agences de placement (Απόφαση της κυβέρνησης της Βαλονίας, της 10ης Δεκεμβρίου 2009, για την εφαρμογή του διατάγματος της 3ης Απριλίου 2009 σχετικά με την καταχώριση γραφείων τοποθέτησης προσωπικού), άρθρο 4.

Γερμανόφωνη κοινότητα: Dekret über die Zulassung der Leiharbeitsvermittler und die Überwachung der privaten Arbeitsvermittler / Décret du 11 mai 2009 relatif à l'agrément des agences de travail intérimaire et à la surveillance des agences de placement privées, άρθρο 6.

DE: Arbeitnehmerüberlassungsgesetz– AÜG άρθρο 1 και άρθρο 3 παράγραφος 5, SGB III§ άρθρο 292, Beschäftigungsverordnung άρθρο 38.

ES: Real Decreto-ley 8/2014, de 4 de julio, de aprobación de medidas urgentes para el crecimiento, la competitividad y la eficiencia (tramitado como Ley 18/2014, de 15 de octubre).

ϑ) **Υπηρεσίες μετάφρασης και διερμηνείας (CPC 87905)**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά:

Στη **BG**: Για τις επίσημες μεταφράσεις που παρέχουν τα μεταφραστικά γραφεία απαιτείται σύμβαση με το Υπουργείο Εξωτερικών.

Στην **CY**: Για την παροχή υπηρεσιών επίσημης μετάφρασης και επικύρωσης απαιτείται η εγγραφή σε μητρώο μεταφραστών. Ισχύει απαίτηση ιθαγένειας.

Στην **HU**: Επίσημες μεταφράσεις, επίσημες επικυρώσεις μεταφράσεων και επικυρωμένα αντίγραφα επίσημων εγγράφων σε ξένες γλώσσες παρέχονται μόνον από την Ουγγρική Υπηρεσία Μετάφρασης και Επικύρωσης Μεταφράσεων (OFFI).

Στην **PL**: Μόνο φυσικά πρόσωπα μπορούν να αποκτήσουν την ιδιότητα του ορκωτού μεταφραστή.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στη **FI**: Για τους πιστοποιημένους μεταφραστές απαιτείται διαμονή στον ΕΟΧ.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Εθνική μεταχείριση:

Στην **EST**: Ο ορκωτός μεταφραστής πρέπει να είναι υπήκοος κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Στην **HR**: Για τους πιστοποιημένους μεταφραστές απαιτείται ιθαγένεια χώρας του ΕΟΧ.

Μέτρα:

BG: Κανονισμός για την επικύρωση, την πιστοποίηση και τη μετάφραση εγγράφων.

CY: Ο περί Θέσπισης, Εγγραφής, και Ρύθμισης των Υπηρεσιών Ορκωτού Μεταφραστή στην Κυπριακή Δημοκρατία Νόμος.

EST: Vandetõlgi seadus άρθρο 2 παράγραφος 3, άρθρο 16 (Νόμος περί ορκωτών μεταφραστών).

FI: Laki auktorisoiduista kääntäjistä (Νόμος περί επίσημων μεταφραστών) (1231/2007), άρθρο 2 παράγραφος 1.

HR: Διάταγμα σχετικά με τους μόνιμους διερμηνείς δικαστηρίων (OG 88/2008), άρθρο 2.

HU: Διάταγμα αριθ. 24/1986 του υπουργικού συμβουλίου περί επίσημης μετάφρασης και διερμηνείας.

PL: Νόμος της 25ης Νοεμβρίου 2004 περί του επαγγέλματος του ορκωτού μεταφραστή ή διερμηνέα (Επίσημη Εφημερίδα τεύχος 273 αριθ. 2702), άρθρο 2.1.

ι) **Λοιπές υπηρεσίες προς επιχειρήσεις (μέρος της CPC 612, μέρος της 621, μέρος της 625, 87901, 87902, 88493, μέρος της 893, μέρος της 85990, 87909, ISIC 37)**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά:

Στη **SE**: Τα ενεχυροδανειστήρια πρέπει να συστήνονται ως εταιρείες περιορισμένης ευθύνης ή ως υποκαταστήματα (μέρος της CPC 87909).

Μέτρα:

SE: Νόμος περί ενεχυροδανειστηρίων (1995:1000).

Στην **CZ**: Η παροχή υπηρεσιών συσκευασίας, επιστροφής και ανάκτησης επιτρέπεται μόνον από εξουσιοδοτημένες εταιρείες συσκευασίας, οι οποίες πρέπει επιπλέον να είναι νομικά πρόσωπα που έχουν συσταθεί υπό τη μορφή συμμετοχικής εταιρείας (joint stock company) (CPC 88493, ISIC 37).

Μέτρα:

CZ: Νόμος αριθ. 477/2001 Συλλ. (Νόμος περί του κλάδου της συσκευασίας) παράγραφος 16.

Στις **NL**: Για την παροχή υπηρεσιών σφράγισης απαιτείται εμπορική παρουσία στις Κάτω Χώρες. Οι υπηρεσίες σφράγισης ειδών από πολύτιμα μέταλλα παρέχονται επί του παρόντος αποκλειστικά από δύο ολλανδικές εταιρείες, οι οποίες αποτελούν κρατικά μονοπώλια (μέρος της CPC 893).

Μέτρα:

NL: Waarborgwet 1986.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στην **PT**: Για την παροχή υπηρεσιών γραφείων είσπραξης οφειλών και υπηρεσιών εκτίμησης φερεγγυότητας απαιτείται ιθαγένεια κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης (CPC 87901, 87902).

Μέτρα:

PT: Νόμος 49/2004.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στην **CZ**: Για την παροχή υπηρεσιών πλειστηριασμών απαιτείται άδεια. Για την έκδοση άδειας (παροχής υπηρεσιών εκούσιων πλειστηριασμών), μια εταιρεία πρέπει να έχει συσταθεί στην Τσεχική Δημοκρατία και ένα φυσικό πρόσωπο υποχρεούται να διαθέτει άδεια διαμονής, ενώ η εταιρεία ή το φυσικό πρόσωπο πρέπει να είναι εγγεγραμμένα στο Εμπορικό Επιμελητήριο της Τσεχικής Δημοκρατίας (μέρος της CPC 612, μέρος της 621, μέρος της 625, μέρος της 85990).

Μέτρα:

CZ: Νόμος αριθ. 455/1991 Συλλ.·

Νόμος περί εμπορικής άδειας· και

Νόμος αριθ. 26/2000 Συλλ., περί πλειστηριασμών.

Αναφορικά με: Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά:

Στη **SE**: Το οικονομικό σχέδιο των οικοδομικών εταιρειών πρέπει να πιστοποιείται από δύο πρόσωπα. Τα πρόσωπα αυτά πρέπει να είναι αναγνωρισμένα από δημόσιες αρχές του ΕΟΧ (CPC 87909).

Μέτρα:

SE: Νόμος περί οικοδομικών συνεταιρισμών και εταιρειών (1991:614).

Επιφύλαξη αριθ. 7 – Υπηρεσίες επικοινωνίας

Τομέας – υποτομέας:	Υπηρεσίες επικοινωνίας – ταχυδρομικές και ταχυμεταφορικές υπηρεσίες
Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	Μέρος της CPC 71235, μέρος της 73210, μέρος της 751
Είδος επιφύλαξης:	Πρόσβαση στην αγορά
Τμήμα:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών
Επίπεδο διακυβέρνησης:	ΕΕ/κράτους μέλους (εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά)

Περιγραφή:

Ταχυδρομικές και ταχυμεταφορικές υπηρεσίες (μέρος της CPC 71235, μέρος της CPC 73210, μέρος της 751)

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά:

Η **ΕΕ**: Η οργάνωση της τοποθέτησης γραμματοκιβωτίων σε δημόσιο χώρο, η έκδοση γραμματοσήμων και η παροχή της υπηρεσίας συστημένων που χρησιμοποιείται στο πλαίσιο δικαστικών ή διοικητικών διαδικασιών μπορεί να περιορίζεται σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία. Μπορούν να θεσπιστούν συστήματα χορήγησης αδειών για τις υπηρεσίες για τις οποίες υπάρχει γενική υποχρέωση παροχής καθολικής υπηρεσίας. Οι εν λόγω άδειες μπορεί να υπόκεινται σε συγκεκριμένες υποχρεώσεις παροχής καθολικής υπηρεσίας ή χρηματοδοτικής εισφοράς σε ταμείο αποζημιώσεων.

Μέτρα:

ΕΕ: Οδηγία 97/67/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Δεκεμβρίου 1997, σχετικά με τους κοινούς κανόνες για την ανάπτυξη της εσωτερικής αγοράς κοινοτικών ταχυδρομικών υπηρεσιών και τη βελτίωση της ποιότητας των παρεχομένων υπηρεσιών, όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 2002/39/ΕΚ και την οδηγία 2008/06/ΕΚ.

Επιφύλαξη αριθ. 8 – Υπηρεσίες διανομής

Τομέας – υποτομέας:	Υπηρεσίες διανομής – γενικές, καπνού, οινοπνευματωδών ποτών
Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	CPC 3546, μέρος της 621, 6222, 631, μέρος της 632
Είδος επιφύλαξης:	Πρόσβαση στην αγορά Εθνική μεταχείριση
Τμήμα:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών
Επίπεδο διακυβέρνησης:	ΕΕ/κράτους μέλους (εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά)

Περιγραφή:

α) **Υπηρεσίες διανομής (CPC 3546, 631, 632 εκτός από 63211, 63297, 62276, μέρος της 621)**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά:

Στην **PT**: Προβλέπεται ειδικό καθεστώς αδειοδότησης για την εγκατάσταση ορισμένων καταστημάτων λιανικής πώλησης και εμπορικών κέντρων. Αυτό αφορά εμπορικά κέντρα με μεικτή μισθώσιμη επιφάνεια ίση ή μεγαλύτερη από 8.000 m^2, και καταστήματα λιανικής πώλησης με επιφάνεια πωλήσεων ίση ή μεγαλύτερη των 2.000 m^2, όταν βρίσκονται εκτός εμπορικών κέντρων. Βασικά κριτήρια: συμμετοχή σε μεγάλο αριθμό εμπορικών προσφορών· αξιολόγηση των παρεχόμενων υπηρεσιών στον καταναλωτή· ποιότητα απασχόλησης και εταιρική κοινωνική ευθύνη· ενσωμάτωση στο αστικό περιβάλλον· συμβολή στην οικολογική απόδοση (CPC 631, 632 εκτός από 63211, 63297).

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στην **CY**: Ισχύει απαίτηση ιθαγένειας για τους ιατρικούς επισκέπτες ως προς τις υπηρεσίες διανομής (CPC 62117).

Αναφορικά με: Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στη **LT**: Η διανομή αντικειμένων πυροτεχνικής υπόκειται σε χορήγηση άδειας. Η σχετική άδεια χορηγείται μόνο σε νομικά πρόσωπα που είναι εγκατεστημένα στην Ευρωπαϊκή Ένωση (CPC 3546).

Μέτρα:

CY: Νόμος 74(I)/2002.

LT: Νόμος περί επίβλεψης της κυκλοφορίας αντικειμένων πυροτεχνικής εμπορικής χρήσης (23 Μαρτίου 2004. αριθ. IX-2074).

PT: Νομοθετικό διάταγμα αριθ. 10/2015 της 16ης Ιανουαρίου.

β) **Διανομή καπνού (μέρος της CPC 6222, 62228, μέρος της 6310, 63108)**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στη **FR**: Κρατικό μονοπώλιο στη χονδρική και λιανική πώληση καπνού. Απαίτηση ιθαγένειας για τους εμπόρους λιανικής πώλησης καπνού (buraliste) (μέρος της CPC 6222, μέρος της 6310).

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Εθνική μεταχείριση:

Στην **AT**: Μόνο φυσικά πρόσωπα μπορούν να υποβάλουν αίτηση χορήγησης άδειας για τη λιανική πώληση προϊόντων καπνού. Δίνεται προτεραιότητα στους υπηκόους κράτους μέλους του ΕΟΧ (CPC 63108).

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στην **ES**: Καθεστώς κρατικού μονοπωλίου στη λιανική πώληση καπνού. Η εγκατάσταση υπόκειται σε απαίτηση ιθαγένειας κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Μόνο φυσικά πρόσωπα μπορούν να διατηρούν κατάστημα λιανικής πώλησης προϊόντων καπνού. Κάθε πωλητής λιανικής προϊόντων καπνού δεν μπορεί να λαμβάνει πάνω από μία άδεια (CPC 63108).

Στην **IT**: Η χορήγηση άδειας αποτελεί προϋπόθεση για τη διανομή και πώληση καπνού. Η άδεια χορηγείται μέσω δημόσιων διαδικασιών. Η χορήγηση άδειας υπόκειται σε εξέταση των οικονομικών αναγκών. Βασικά κριτήρια: πληθυσμός και γεωγραφική πυκνότητα υφιστάμενων σημείων πώλησης (μέρος της CPC 6222, μέρος της 6310).

Μέτρα:

AT: Νόμος περί του μονοπωλίου καπνού 1996, άρθρα 5 και 27.

ES: Νόμος 14/2013, της 27ης Σεπτεμβρίου 2014.

FR: Code général des impôts, άρθρο 568 και άρθρα 276-279 του παραρτήματος 2 του εν λόγω κώδικα.

IT: Νομοθετικό διάταγμα 184/2003·

Νόμος 165/1962·

Νόμος 3/2003·

Νόμος 1293/1957·

Νόμος 907/1942· και

Προεδρικό διάταγμα (D.P.R.) 1074/1958.

γ) **Διανομή οινοπνευματωδών ποτών (CPC 62226, 631)**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά:

Στη **SE**: Η Systembolaget AB κατέχει το κρατικό μονοπώλιο της λιανικής πώλησης οινοπνευματωδών ποτών, κρασιού και μπύρας (εκτός από την μπύρα χωρίς αλκοόλ). Ως οινοπνευματώδη ποτά νοούνται τα ποτά με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο άνω του 2,25 %. Για τη μπύρα, ο κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος πρέπει να είναι άνω του 3,5 % (μέρος της CPC 631).

Μέτρα:

SE: Νόμος περί οινοπνευματωδών ποτών (2010:1622).

Επιφύλαξη αριθ. 9 – Υπηρεσίες εκπαίδευσης

Τομέας – υποτομέας:	Υπηρεσίες εκπαίδευσης (ιδιωτικά χρηματοδοτούμενες)
Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	CPC 921, 922, 923, 924
Είδος επιφύλαξης:	Πρόσβαση στην αγορά
	Εθνική μεταχείριση
	Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια
Τμήμα:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών
Επίπεδο διακυβέρνησης:	ΕΕ/κράτους μέλους (εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά)

Περιγραφή:

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στη **BG**: Η παροχή ιδιωτικά χρηματοδοτούμενων υπηρεσιών πρωτοβάθμιας και δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης επιτρέπεται μόνο από βουλγαρικές επιχειρήσεις που έχουν λάβει σχετική άδεια (απαιτείται εμπορική παρουσία). Η ίδρυση ή ο μετασχηματισμός βουλγαρικών παιδικών σταθμών και σχολείων με αλλοδαπή συμμετοχή κατόπιν υποβολής αιτήματος από ενώσεις, εταιρείες ή επιχειρήσεις βουλγαρικών και αλλοδαπών φυσικών ή νομικών προσώπων, δεόντως καταχωρισμένων στη Βουλγαρία, επιτρέπεται με σχετική απόφαση του υπουργικού συμβουλίου επί πρότασης του υπουργού Παιδείας, Νεολαίας και Επιστημών. Η ίδρυση ή ο μετασχηματισμός παιδικών σταθμών και σχολείων αλλοδαπής ιδιοκτησίας επιτρέπεται εφόσον υποβληθεί αίτημα από αλλοδαπά νομικά πρόσωπα, σύμφωνα με διεθνείς συμφωνίες και συμβάσεις και κατ' εφαρμογή των προαναφερόμενων διατάξεων. Τα αλλοδαπά σχολεία δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης δεν μπορούν να ιδρύσουν θυγατρικές στο έδαφος της Βουλγαρίας. Τα αλλοδαπά σχολεία δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης μπορούν να ανοίξουν σχολές, τμήματα, ινστιτούτα και κολέγια στη Βουλγαρία μόνο στο πλαίσιο της δομής των βουλγαρικών σχολείων δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης και σε συνεργασία με αυτά (CPC 921, CPC 922).

Στη **SI**: Η ίδρυση ιδιωτικά χρηματοδοτούμενων δημοτικών σχολείων επιτρέπεται μόνον από φυσικά ή νομικά πρόσωπα σλοβενικού δικαίου. Ο πάροχος των αντίστοιχων υπηρεσιών πρέπει να έχει την καταστατική του έδρα ή υποκατάστημα στη χώρα (CPC 921).

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά:

Στην **CZ** και τη **SK**: Για την υποβολή αίτησης χορήγησης κρατικής άδειας για λειτουργία ιδιωτικά χρηματοδοτούμενου ιδρύματος τριτοβάθμιας εκπαίδευσης απαιτείται εγκατάσταση σε κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Η παρούσα επιφύλαξη δεν ισχύει για υπηρεσίες δευτεροβάθμιας τεχνικής και επαγγελματικής εκπαίδευσης (CZ CPC 92390, SK CPC 92).

Στην **ES** και την **IT**: Για την ίδρυση ιδιωτικά χρηματοδοτούμενου πανεπιστημίου το οποίο χορηγεί αναγνωρισμένα διπλώματα ή τίτλους σπουδών απαιτείται χορήγηση άδειας. Εφαρμόζεται εξέταση των οικονομικών αναγκών. Βασικά κριτήρια: πληθυσμός και πυκνότητα υφιστάμενων ιδρυμάτων.

Στην **ES**: Η σχετική διαδικασία προβλέπει τη διατύπωση γνώμης από το κοινοβούλιο.

Στην **IT**: Αφορά τριετή προγράμματα, και μόνο νομικά πρόσωπα ιταλικού δικαίου μπορούν να λάβουν άδεια για την έκδοση τίτλων σπουδών αναγνωρισμένων από το κράτος (CPC 923).

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Εθνική μεταχείριση, Ανώτερα διοικητικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά:

Στην **EL**: Η ιθαγένεια κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης αποτελεί προϋπόθεση για τους ιδιοκτήτες και την πλειοψηφία των μελών του διοικητικού συμβουλίου των ιδιωτικά χρηματοδοτούμενων σχολείων πρωτοβάθμιας και δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης, καθώς και για τους διδάσκοντες σε ιδιωτικά χρηματοδοτούμενα σχολεία πρωτοβάθμιας και δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης (CPC 921, CPC 922). Η ανώτατη εκπαίδευση παρέχεται αποκλειστικά από ιδρύματα που αποτελούν νομικά πρόσωπα δημοσίου δικαίου με πλήρη αυτοδιοίκηση. Ωστόσο, ο νόμος 3696/2008 επιτρέπει την ίδρυση ιδιωτικών εκπαιδευτικών ιδρυμάτων τριτοβάθμιας εκπαίδευσης από φυσικά ή νομικά πρόσωπα που διαμένουν ή έχουν έδρα στην Ευρωπαϊκή Ένωση και τα οποία χορηγούν πιστοποιητικά σπουδών που δεν αναγνωρίζονται ως ισότιμα με τους πανεπιστημιακούς τίτλους σπουδών (CPC 923).

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά:

Στην **AT**: Η παροχή ιδιωτικά χρηματοδοτούμενων υπηρεσιών πανεπιστημιακής εκπαίδευσης στον τομέα των εφαρμοσμένων επιστημών προϋποθέτει τη χορήγηση άδειας από την αρμόδια αρχή, δηλαδή το Συμβούλιο Τριτοβάθμιας Εκπαίδευσης (Fachhochschulrat). Επενδυτής ο οποίος επιδιώκει να παράσχει πρόγραμμα σπουδών στον τομέα των εφαρμοσμένων επιστημών πρέπει να έχει ως κύρια δραστηριότητα την παροχή ανάλογων προγραμμάτων και πρέπει να υποβάλει αξιολόγηση των αναγκών και έρευνα αγοράς για την αποδοχή του προτεινόμενου προγράμματος σπουδών. Το αρμόδιο υπουργείο δύναται να απορρίψει την αίτηση χορήγησης άδειας εάν διαπιστωθεί ότι το πρόγραμμα είναι ασύμβατο με τα εθνικά συμφέροντα στον τομέα της εκπαίδευσης. Ο αιτών την ίδρυση ιδιωτικού πανεπιστημίου υποχρεούται να λάβει άδεια από την αρμόδια αρχή (το Συμβούλιο Διαπίστευσης της Αυστρίας). Το αρμόδιο υπουργείο δύναται να αρνηθεί την άδεια εάν η απόφαση της αρχής διαπίστευσης δεν συνάδει με τα εθνικά συμφέροντα στον τομέα της εκπαίδευσης (CPC 923).

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στη **FR**: Για τη διδασκαλία σε ιδιωτικά χρηματοδοτούμενο εκπαιδευτικό ίδρυμα απαιτείται ιθαγένεια κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης (CPC 921, CPC 922, CPC 923). Παρά ταύτα, Ιάπωνες υπήκοοι επιτρέπεται να λάβουν από τις αρμόδιες αρχές άδεια διδασκαλίας σε ιδρύματα πρωτοβάθμιας, δευτεροβάθμιας και τριτοβάθμιας εκπαίδευσης. Ιάπωνες υπήκοοι επιτρέπεται επίσης να λάβουν από τις αρμόδιες αρχές άδεια εγκατάστασης και λειτουργίας ή διαχείρισης ιδρυμάτων πρωτοβάθμιας, δευτεροβάθμιας και τριτοβάθμιας εκπαίδευσης. Η εν λόγω αδειοδότηση εμπίπτει στη διακριτική ευχέρεια των αρχών.

Αναφορικά με: Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στη **MT**: Οι πάροχοι υπηρεσιών που επιθυμούν να παρέχουν ιδιωτικά χρηματοδοτούμενες υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή εκπαίδευσης ενηλίκων πρέπει να λάβουν άδεια από το Υπουργείο Παιδείας και Απασχόλησης. Η απόφαση για τη χορήγηση ή μη άδειας ανήκει στη διακριτική ευχέρεια του υπουργείου (CPC 923, CPC 924).

Μέτρα:

AT: Νόμος περί πανεπιστημιακών σπουδών εφαρμοσμένων επιστημών, BGBl I Nr. 340/1993, όπως έχει τροποποιηθεί, άρθρο 2· Νόμος περί ιδιωτικών πανεπιστημίων, BGBl I Nr. 74/2011, όπως έχει τροποποιηθεί, άρθρο 2· και

Νόμος περί διασφάλισης της ποιότητας στην τριτοβάθμια εκπαίδευση, BGBl. Nr. 74/2011 όπως έχει τροποποιηθεί, άρθρο 25 παράγραφος 3.

BG: Νόμος περί δημόσιας εκπαίδευσης, άρθρο 12· και

Νόμος περί τριτοβάθμιας εκπαίδευσης, παράγραφος 4 των συμπληρωματικών διατάξεων.

CZ: Νόμος αριθ. 111/1998 Συλλ. (Νόμος περί τριτοβάθμιας εκπαίδευσης), άρθρο 39· και

Νόμος αριθ. 561/2004 Συλλ. σχετικά με την προσχολική, βασική, δευτεροβάθμια, τριτοβάθμια, επαγγελματική εκπαίδευση και άλλες μορφές εκπαίδευσης (Νόμος περί εκπαίδευσης).

EL: Νόμοι 682/1977, 284/1968, 2545/1940, προεδρικό διάταγμα 211/1994, όπως τροποποιήθηκε με το προεδρικό διάταγμα 394/1997, Σύνταγμα της Ελλάδας, άρθρο 16 παράγραφος 5 και Νόμος 3549/2007.

ES: Ley Orgánica 6/2001, de 21 de Diciembre, de Universidades (Νόμος 6/2001, της 21ης Δεκεμβρίου, περί πανεπιστημίων), άρθρο 4.

FR: Code de l'éducation, άρθρα L 444-5, L 914-4, L 441-8, L 731-8, L 731-1 έως 8.

IT: Βασιλικό διάταγμα 1592/1933 (Νόμος περί δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης)·

Νόμος 243/1991 (Περιστασιακή δημόσια εισφορά για τα ιδιωτικά πανεπιστήμια)·

Ψήφισμα 20/2003 της CNVSU (Comitato nazionale per la valutazione del sistema universitario)· και

Προεδρικό διάταγμα (DPR) 25/1998.

MT: Νομοθετικό διάταγμα 296 του 2012.

SI: Νόμος περί οργάνωσης και χρηματοδότησης της εκπαίδευσης (Εφημερίδα της Κυβερνήσεως της Δημοκρατίας της Σλοβενίας αριθ. 12/1996) και οι αναθεωρήσεις του, άρθρο 40.

SK: Νόμος αριθ. 131, της 21ης Φεβρουαρίου 2002, περί τριτοβάθμιας εκπαίδευσης και περί τροποποίησης και συμπληρωματικών διατάξεων ορισμένων νόμων.

Επιφύλαξη αριθ. 10 – Περιβαλλοντικές υπηρεσίες

Τομέας – υποτομέας:	Περιβαλλοντικές υπηρεσίες – Επεξεργασία και ανακύκλωση χρησιμοποιημένων μπαταριών και συσσωρευτών, παλαιών αυτοκινήτων και αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού· προστασία του ατμοσφαιρικού αέρα και του κλίματος, υπηρεσίες καθαρισμού καυσαερίων
Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	Μέρος της CPC 9402, 9404
Είδος επιφύλαξης:	Πρόσβαση στην αγορά
Τμήμα:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών
Επίπεδο διακυβέρνησης:	ΕΕ/κράτους μέλους (εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά)

Περιγραφή:

Στη **SK**: Για την επεξεργασία και ανακύκλωση χρησιμοποιημένων μπαταριών και συσσωρευτών, αποβλήτων ελαίων, παλαιών αυτοκινήτων και αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού απαιτείται σύσταση εταιρείας σε κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή σε κράτος μέλος του ΕΟΧ (απαίτηση έδρας) (μέρος της CPC 9402).

Αναφορικά με: Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά:

Στη **SE**: Μόνο οντότητες που είναι εγκατεστημένες στη Σουηδία ή έχουν την κύρια έδρα τους στη Σουηδία είναι επιλέξιμες να λάβουν πιστοποίηση για την παροχή υπηρεσιών ελέγχου καυσαερίων (CPC 9404).

Μέτρα:

SE: Νόμος περί οχημάτων (2002:574).

SK: Νόμος 79/2015 περί αποβλήτων.

Επιφύλαξη αριθ. 11 – Χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες

Τομέας – υποτομέας:	Χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες – ασφαλιστικές και τραπεζικές υπηρεσίες
Είδος επιφύλαξης:	Πρόσβαση στην αγορά
	Εθνική μεταχείριση
	Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια
Τμήμα:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών
Επίπεδο διακυβέρνησης:	ΕΕ/κράτους μέλους (εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά)

Περιγραφή:

α) **Ασφάλιση**

Στη **BG**: Οι δραστηριότητες συνταξιοδοτικής ασφάλισης πρέπει να ασκούνται από συμμετοχική εταιρεία που έχει λάβει άδεια σύμφωνα με τον κώδικα κοινωνικής ασφάλισης και έχει καταχωριστεί βάσει του νόμου περί εμπορίου ή βάσει της νομοθεσίας άλλου κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης (όχι υποκατάστημα). Οι ιδρυτικοί χρηματοδότες και οι μέτοχοι των εταιρειών συνταξιοδοτικής ασφάλισης μπορεί να είναι νομικά πρόσωπα που δεν έχουν έδρα στη χώρα, είναι καταχωρισμένα με τη μορφή ιδρύματος κοινωνικής ασφάλισης, ασφάλισης εμπόρων ή άλλου χρηματοπιστωτικού ιδρύματος βάσει του οικείου εθνικού δικαίου, εφόσον προσκομίσουν τραπεζικές συστάσεις από αλλοδαπή τράπεζα πρώτης κατηγορίας κατόπιν επαλήθευσης από την Εθνική Τράπεζα της Βουλγαρίας. Ιδιώτες που δεν διαμένουν στη χώρα δεν μπορούν να είναι ιδρυτικοί χρηματοδότες και μέτοχοι εταιρειών συνταξιοδοτικής ασφάλισης. Τα έσοδα του προαιρετικού επικουρικού συνταξιοδοτικού ταμείου, καθώς και τυχόν άλλα παρεμφερή έσοδα που συνδέονται άμεσα με τις δραστηριότητες προαιρετικής συνταξιοδοτικής ασφάλισης που ασκούν πρόσωπα τα οποία είναι καταχωρισμένα βάσει της νομοθεσίας άλλου κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης και τα οποία επιτρέπεται, σύμφωνα με την οικεία νομοθεσία, να ασκούν δραστηριότητες προαιρετικής συνταξιοδοτικής ασφάλισης, δεν φορολογούνται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται από τον νόμο περί του φόρου εισοδήματος εταιρειών. Ο πρόεδρος του διοικητικού συμβουλίου, ο διευθύνων σύμβουλος, ο εκτελεστικός διευθυντής και ο εκπρόσωπος της διοίκησης πρέπει να έχουν διεύθυνση μόνιμης κατοικίας ή να είναι κάτοχοι μακροχρόνιας άδειας διαμονής στη Βουλγαρία.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στην **AT**: Απαγορεύονται οι δραστηριότητες προώθησης και η διαμεσολάβηση για λογαριασμό θυγατρικής μη εγκατεστημένης στην Ευρωπαϊκή Ένωση ή υποκαταστήματος μη εγκατεστημένου στην Αυστρία (εκτός από περιπτώσεις αντασφάλισης και επανεκχώρησης).

Στη **DE** και τη **LT**: Για την παροχή υπηρεσιών πρωτασφάλισης από ασφαλιστικές εταιρίες μη εγκατεστημένες στην Ευρωπαϊκή Ένωση απαιτείται η σύσταση και αδειοδότηση υποκαταστήματος.

Στη **DK**: Δεν επιτρέπεται σε κανένα πρόσωπο ή εταιρεία (συμπεριλαμβανομένων των ασφαλιστικών εταιρειών) να συμμετέχει, για επιχειρηματικούς λόγους, στην άσκηση δραστηριοτήτων πρωτασφάλισης για πρόσωπα που διαμένουν στη Δανία, για δανικά πλοία ή για ακίνητα στη Δανία, εκτός από τις ασφαλιστικές εταιρείες που έχουν λάβει άδεια λειτουργίας δυνάμει της δανικής νομοθεσίας ή από τις αρμόδιες αρχές της Δανίας.

Στην **PL**: Για υπηρεσίες ασφαλιστικής διαμεσολάβησης απαιτείται σύσταση τοπικής εταιρείας (όχι υποκαταστήματος).

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στην **AT**: Για την απόκτηση άδειας ίδρυσης υποκαταστήματος, οι αλλοδαποί ασφαλιστές πρέπει να έχουν στη χώρα προέλευσής τους νομική μορφή αντίστοιχη ή συγκρίσιμη με συμμετοχική εταιρεία (joint stock company) ή αλληλασφαλιστική ένωση. Τη διαχείριση υποκαταστήματος πρέπει να αναλαμβάνουν τουλάχιστον δύο φυσικά πρόσωπα που διαμένουν στην Αυστρία.

Στη **BG**: Πριν από την ίδρυση υποκαταστήματος ή πρακτορείου για την παροχή υπηρεσιών ασφάλισης, ένας αλλοδαπός ασφαλιστής ή αντασφαλιστής πρέπει να έχει λάβει άδεια λειτουργίας στη χώρα καταγωγής του για τους ίδιους ασφαλιστικούς κλάδους με εκείνους στους οποίους επιθυμεί να δραστηριοποιηθεί και στη Βουλγαρία. Απαίτηση διαμονής για τα μέλη του διοικητικού και εποπτικού οργάνου των (αντ)ασφαλιστικών εταιρειών, καθώς και για κάθε πρόσωπο που είναι εξουσιοδοτημένο να διαχειρίζεται ή να εκπροσωπεί την (αντ)ασφαλιστική εταιρεία.

Στην **ES**: Πριν από τη σύσταση υποκαταστήματος ή πρακτορείου εταιρείας στην Ισπανία για την παροχή ορισμένων κατηγοριών ασφάλισης, ένας αλλοδαπός ασφαλιστής πρέπει να έχει λάβει άδεια λειτουργίας για τις ίδιες κατηγορίες ασφάλισης που προβλέπονται και στη χώρα προέλευσής του για χρονικό διάστημα τουλάχιστον πέντε ετών.

Στην **PT**: Για τη σύσταση υποκαταστήματος ή πρακτορείου, οι αλλοδαπές ασφαλιστικές εταιρείες πρέπει να αποδείξουν ότι διαθέτουν τουλάχιστον πενταετή πείρα στη λειτουργία ασφαλιστικών εταιρειών.

Στην **PT**, την **ES** και τη **BG**: Η απευθείας ίδρυση υποκαταστήματος δεν επιτρέπεται για την παροχή υπηρεσιών ασφαλιστικής διαμεσολάβησης, οι οποίες παρέχονται μόνον από εταιρείες που ιδρύονται σύμφωνα με τη νομοθεσία κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά:

Στην **EL**: Το δικαίωμα εγκατάστασης δεν καλύπτει τη σύσταση γραφείων αντιπροσωπείας ούτε άλλες μορφές μόνιμης παρουσίας ασφαλιστικών εταιρειών, εκτός αν πρόκειται για πρακτορεία, υποκαταστήματα ή κεντρικά γραφεία.

Αναφορικά μόνο με: Εθνική μεταχείριση:

Στη **SE**: Επιχειρήσεις ασφαλιστικής διαμεσολάβησης που δεν έχουν συσταθεί στη Ευρωπαϊκή Ένωση δύνανται να εγκατασταθούν στη χώρα μόνο μέσω υποκαταστήματος.

Αναφορικά με: Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στην **IT**: Για την άσκηση του επαγγέλματος του αναλογιστή απαιτείται ιθαγένεια της Ευρωπαϊκής Ένωσης, εξαιρουμένων των αλλοδαπών επαγγελματιών στους οποίους μπορεί να επιτραπεί να ασκούν το επάγγελμα βάσει της αρχής της αμοιβαιότητας.

Στη **SE**: Η παροχή υπηρεσιών πρωτασφάλισης επιτρέπεται μόνο μέσω παρόχου ασφαλιστικών υπηρεσιών που έχει λάβει άδεια λειτουργίας στη Σουηδία, υπό την προϋπόθεση ότι ο αλλοδαπός πάροχος ασφαλιστικών υπηρεσιών και η σουηδική ασφαλιστική εταιρεία ανήκουν στον ίδιο όμιλο εταιρειών ή έχουν συνάψει μεταξύ τους συμφωνία συνεργασίας.

Μέτρα:

AT: Νόμος περί εποπτείας ασφαλίσεων, άρθρο 5 (1) 3 (VAG), BGBI. Nr. 569/1978, άρθρο 1 (2).

BG: Κώδικας ασφαλίσεων, άρθρα 12, 56-63, 65, 66 και άρθρο 80 παράγραφος 4.

DE: Versicherungsaufsichtsgesetz (VAG) άρθρα 67-69, για όλες τις ασφαλιστικές υπηρεσίες – εφαρμόζει την οδηγία «Φερεγγυότητα 2»· σε σχέση με το άρθρο 105 του διατάγματος Luftverkehrs-Zulassungs-Ordnung (διάταγμα LuftVZO) μόνο για υποχρεωτική ασφάλιση αστικής ευθύνης στον τομέα των εναέριων μεταφορών.

DK: Lov om finansiel virksomhed jf. lovbekendtgørelse 182 af 18. februar 2015.

EL: Νομοθετικό διάταγμα 400/1970.

ES: Reglamento de Ordenación, Supervisión y Solvencia de Entidades Aseguradoras y Reaseguradoras (RD 1060/2015, de 20 de noviembre de 2015), άρθρο 36.

IT: Άρθρο 29 του Κώδικα Ιδιωτικής Ασφάλισης (νομοθετικό διάταγμα αριθ. 209 της 7ης Σεπτεμβρίου 2005)· και

Νόμος 194/1942, άρθρο 4, Νόμος 4/1999 περί μητρώου.

LT: Νόμος περί ασφαλίσεων, της 18ης Σεπτεμβρίου 2003, αριθ. IX-1737, τελευταία τροποποίηση της 15ης Δεκεμβρίου 2016· και

Νόμος αριθ. XIII-98.

PL: Νόμος της 22ας Μαΐου 2003 περί ασφαλιστικών δραστηριοτήτων (Επίσημη Εφημερίδα του 2003 τεύχος 124 αριθ. 1151)· και

Νόμος της 22ας Μαΐου 2003 περί ασφαλιστικής διαμεσολάβησης (Επίσημη Εφημερίδα του 2003 τεύχος 124 αριθ. 1154), άρθρα 16 και 31.

PT: Άρθρο 7 του νομοθετικού διατάγματος 94-B/98 και κεφάλαιο I τμήμα VI του νομοθετικού διατάγματος 94-B/98, άρθρα 34, σημεία 6 και 7, και άρθρο 7 του νομοθετικού διατάγματος 144/2006.

SE: Lag om försäkringsförmedling (Νόμος περί ασφαλιστικής διαμεσολάβησης) (2005:405)· και

Νόμος περί αλλοδαπών ασφαλιστών στη Σουηδία (1998:293).

β) **Τραπεζικές και λοιπές χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες**

Αναφορικά με: Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στην **HU**: Η παροχή χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών ή η άσκηση επικουρικών δραστηριοτήτων χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών από εταιρείες εκτός του ΕΟΧ επιτρέπεται αποκλειστικά και μόνο μέσω υποκαταστήματος στην Ουγγαρία.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στη **BG**: Τα πρόσωπα που αναλαμβάνουν τη διαχείριση και την εκπροσώπηση της τράπεζας πρέπει να έχουν φυσική παρουσία στη διοικητική έδρα του τραπεζικού ιδρύματος. Το χρηματοπιστωτικό ίδρυμα πρέπει να έχει την κύρια επιχειρηματική του δραστηριότητα στο έδαφος της Βουλγαρίας.

Στην **HU**: Στο διοικητικό συμβούλιο των πιστωτικών οργανισμών πρέπει να συμμετέχουν τουλάχιστον δύο μέλη που αναγνωρίζονται ως διαμένοντες σύμφωνα με τους κανονισμούς περί συναλλάγματος και έχουν διαμείνει μόνιμα στην Ουγγαρία για χρονικό διάστημα τουλάχιστον ενός έτους.

Τα υποκαταστήματα εταιρειών διαχείρισης επενδυτικών κεφαλαίων εκτός του ΕΟΧ δεν δύνανται να συμμετέχουν στη διαχείριση ευρωπαϊκών επενδυτικών κεφαλαίων ούτε μπορούν να παρέχουν υπηρεσίες διαχείρισης περιουσιακών στοιχείων σε ιδιωτικά συνταξιοδοτικά ταμεία.

Στη **RO**: Ως φορείς της αγοράς νοούνται νομικά πρόσωπα τα οποία έχουν συσταθεί υπό τη μορφή συμμετοχικών εταιρειών σύμφωνα με τις διατάξεις του νόμου περί εταιρειών. Εναλλακτικά συστήματα συναλλαγών μπορεί να τελούν υπό τη διαχείριση είτε φορέα της αγοράς που έχει συσταθεί βάσει των προϋποθέσεων που περιγράφονται ανωτέρω είτε επενδυτικής εταιρείας που έχει λάβει σχετική άδεια από την επιτροπή CNVM.

Στη **SE**: Ο ιδρυτής ταμιευτηρίου πρέπει να είναι φυσικό πρόσωπο που διαμένει σε κράτος μέλος του ΕΟΧ.

Αναφορικά μόνο με: Πρόσβαση στην αγορά:

Στην **PT**: Υπηρεσίες διαχείρισης συνταξιοδοτικών ταμείων παρέχονται μόνον από ειδικές εταιρείες που συστήνονται προς τον σκοπό αυτό στην Πορτογαλία, καθώς και από ασφαλιστικές εταιρείες που είναι εγκατεστημένες στην Πορτογαλία και έχουν λάβει άδεια για την άσκηση δραστηριοτήτων ασφάλισης ζωής ή από νομικά πρόσωπα που διαθέτουν άδεια για την παροχή υπηρεσιών διαχείρισης συνταξιοδοτικών ταμείων σε άλλα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Δεν επιτρέπεται η απευθείας σύσταση υποκαταστημάτων από χώρες εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Στη **SI**: Συνταξιοδοτικά προγράμματα παρέχονται από συνταξιοδοτικά ταμεία αλληλασφάλισης (τα οποία δεν συνιστούν νομικά πρόσωπα και τελούν, συνεπώς, υπό τη διαχείριση ασφαλιστικών εταιρειών, τραπεζών ή συνταξιοδοτικών εταιρειών), συνταξιοδοτικές εταιρείες ή ασφαλιστικές εταιρείες. Επιπλέον, συνταξιοδοτικά προγράμματα προσφέρονται επίσης από παρόχους υπηρεσιών συνταξιοδοτικών προγραμμάτων εγκατεστημένους σύμφωνα με τους κανονισμούς που ισχύουν σε κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στην **IT**: Για να λάβει μια εταιρεία άδεια να διαχειρίζεται το σύστημα διακανονισμού τίτλων ή να παρέχει υπηρεσίες κεντρικού αποθετηρίου τίτλων με εγκατάσταση στην Ιταλία, απαιτείται να έχει συσταθεί στην Ιταλία (όχι υποκαταστήματα). Στην περίπτωση των οργανισμών συλλογικών επενδύσεων άλλων από τους οργανισμούς συλλογικών επενδύσεων σε κινητές αξίες («ΟΣΕΚΑ») που έχουν εναρμονιστεί με τη νομοθεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ο θεματοφύλακας ή καταπιστευματοδόχος πρέπει να είναι εγκατεστημένος στην Ιταλία ή σε άλλο κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και να έχει υποκατάστημα στην Ιταλία. Οι εταιρείες διαχείρισης επενδυτικών κεφαλαίων που δεν έχουν εναρμονιστεί με την νομοθεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης απαιτείται επίσης να έχουν συσταθεί στην Ιταλία (όχι υποκαταστήματα). Μόνον οι τράπεζες, οι ασφαλιστικές εταιρείες, οι εταιρείες επενδύσεων και οι εταιρείες διαχείρισης ΟΣΕΚΑ που έχουν εναρμονιστεί με την ενωσιακή νομοθεσία και έχουν τη νόμιμη κεντρική τους έδρα στην Ευρωπαϊκή Ένωση, καθώς και ΟΣΕΚΑ που έχουν συσταθεί στην Ιταλία, μπορούν να ασκήσουν δραστηριότητα διαχείρισης πόρων συνταξιοδοτικών ταμείων. Για την άσκηση δραστηριοτήτων πώλησης κατ' οίκον, οι διαμεσολαβητές πρέπει να χρησιμοποιούν ασφαλιστές που διαθέτουν άδεια και διαμένουν στο έδαφος κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Τα γραφεία αντιπροσωπείας ξένων διαμεσολαβητών δεν μπορούν να διεξάγουν δραστηριότητες που αποσκοπούν στην παροχή επενδυτικών υπηρεσιών, συμπεριλαμβανομένων των συναλλαγών για ίδιο λογαριασμό ή για λογαριασμό πελατών, της τοποθέτησης και αναδοχής χρηματοπιστωτικών μέσων (απαιτείται η ίδρυση υποκαταστήματος).

Μέτρα:

BG: Νόμος περί πιστωτικών οργανισμών, άρθρα 2 και 17·

Κώδικας κοινωνικής ασφάλισης, άρθρο 121ε· και

Νομισματικός νόμος, άρθρο 3.

HU: Νόμος CCXXXVII του 2013 περί πιστωτικών οργανισμών και χρηματοπιστωτικών επιχειρήσεων·

Νόμος CCXXXVII του 2013 περί πιστωτικών οργανισμών και χρηματοπιστωτικών επιχειρήσεων· και

Νόμος CXX του 2001 περί κεφαλαιαγοράς.

IT: Νομοθετικό διάταγμα 58/1998, άρθρα 1, 19, 28, 30-33, 38, 69 και 80·

Κοινός κανονισμός της Τράπεζας της Ιταλίας και της Consob, της 22.2.1998, άρθρα 3 και 41·

Κανονισμός της Τράπεζας της Ιταλίας, της 25.1.2005· και

Τίτλος V κεφάλαιο VII τμήμα II του κανονισμού 16190 της Consob, της 29ης Οκτωβρίου 2007, άρθρα 17-21, 78-81, 91-111.

PT: Νομοθετικό διάταγμα 12/2006, όπως τροποποιήθηκε από το νομοθετικό διάταγμα 180/2007, νομοθετικό διάταγμα 357-A/2007, κανονισμός 7/2007-R, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό 2/2008-R, κανονισμός 19/2008-R, κανονισμός 8/2009.

RO: Νόμος 297/2004 περί κεφαλαιαγορών, κανονισμός αριθ. 2/2006 της CNVM («Comisia Nationala a Valorilor Mobiliare») περί οργανωμένων αγορών και εναλλακτικών συστημάτων συναλλαγών.

SE: Sparbankslagen (Νόμος περί ταμιευτηρίων) (1987:619), κεφάλαιο 2 άρθρο 1 παράγραφος 2.

SI: Νόμος περί συνταξιοδοτικής ασφάλισης και ασφάλισης αναπηρίας (Εφημερίδα της Κυβερνήσεως αριθ. 102/15).

Επιφύλαξη αριθ. 12 – Υπηρεσίες υγείας και κοινωνικές υπηρεσίες

Τομέας – υποτομέας:	Υπηρεσίες υγείας και κοινωνικές υπηρεσίες
Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	CPC 931, 933
Είδος επιφύλαξης:	Πρόσβαση στην αγορά
	Εθνική μεταχείριση
Τμήμα:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών
Επίπεδο διακυβέρνησης:	ΕΕ/κράτους μέλους (εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά)

Περιγραφή:

Στη **DE** (ισχύει και για το περιφερειακό επίπεδο διακυβέρνησης): Οι υπηρεσίες διάσωσης και οι ειδικευμένες υπηρεσίες ασθενοφόρων οργανώνονται και ρυθμίζονται από τις αρμόδιες περιφερειακές αρχές (Länder). Στον τομέα των υπηρεσιών διάσωσης, οι περισσότερες περιφερειακές αρχές (Länder) αναθέτουν αρμοδιότητες στους δήμους. Οι δήμοι επιτρέπεται να δίδουν προτεραιότητα σε οργανισμούς μη κερδοσκοπικού χαρακτήρα. Η προτεραιότητα αυτή ισχύει εξίσου για αλλοδαπούς και εγχώριους παρόχους υπηρεσιών (CPC 931, 933). Οι υπηρεσίες ασθενοφόρων υπόκεινται σε απαιτήσεις σχεδιασμού, αδειοδότησης και διαπίστευσης. Υπηρεσίες τηλεϊατρικής μπορούν να παρέχονται μόνο στο πλαίσιο πρωτογενούς ιατρικής θεραπείας με τη φυσική παρουσία ιατρού. Επιτρέπεται ο περιορισμός του αριθμού των παρόχων υπηρεσιών ΤΠΕ (τεχνολογίες των πληροφοριών και των επικοινωνιών) ώστε να διασφαλίζεται η διαλειτουργικότητα, η συμβατότητα και η τήρηση των απαιτούμενων προτύπων ασφαλείας. Ο περιορισμός αυτός εφαρμόζεται χωρίς την εισαγωγή διακρίσεων.

Στη **FR**: Οι επενδυτές της Ευρωπαϊκής Ένωσης μπορούν να συστήσουν εταιρείες με άλλες νομικές μορφές, αλλά οι αλλοδαποί επενδυτές μπορούν να συστήσουν μόνον εταιρείες με τη μορφή της «société d'exercice libéral» και της «société civile professionnelle». Για την παροχή ιατρικών και οδοντιατρικών υπηρεσιών και υπηρεσιών μαιών απαιτείται γαλλική ιθαγένεια. Παρά ταύτα, υπάρχει δυνατότητα πρόσβασης των αλλοδαπών στο πλαίσιο ποσοστώσεων που ορίζονται σε ετήσια βάση. Οι ιατρικές και οδοντιατρικές υπηρεσίες, καθώς και οι υπηρεσίες μαιών και νοσηλευτών παρέχονται μόνον υπό εταιρική μορφή «anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions (SEL)» ή «SCP». Όσον αφορά την παροχή νοσοκομειακών υπηρεσιών, υπηρεσιών ασθενοφόρων, υπηρεσιών υγειονομικών ιδρυμάτων που παρέχουν κατάλυμα (πλην των νοσοκομειακών υπηρεσιών) και κοινωνικών υπηρεσιών, η χορήγηση έγκρισης είναι απαραίτητη για την εκτέλεση διευθυντικών καθηκόντων. Για τη διαδικασία έγκρισης συνεκτιμάται η διαθεσιμότητα ημεδαπών διοικητικών στελεχών.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στην **AT**: Συνεργασία ιατρών για τους σκοπούς της δημόσιας εξωνοσοκομειακής υγειονομικής περίθαλψης, αποκαλούμενης και κοινά ιατρεία, μπορεί να πραγματοποιηθεί μόνο υπό τη νομική μορφή «Offene Gesellschaft/OG» ή «Gesellschaft mit beschränkter Haftung/GmbH». Ως μέλη ενός τέτοιου κοινού ιατρείου μπορούν να ενεργούν μόνον ιατροί. Οι εν λόγω ιατροί πρέπει να δικαιούνται να έχουν ανεξάρτητο ιατρείο, να είναι εγγεγραμμένοι στον αυστριακό ιατρικό σύλλογο και να ασκούν ενεργά το ιατρικό επάγγελμα στο ιατρείο. Κανένα άλλο φυσικό ή νομικό πρόσωπο δεν μπορεί να ενεργεί ως συνεργάτης κοινού ιατρείου και δεν μπορεί να λαμβάνει μερίδιο των εσόδων ή των κερδών (μέρος της CPC 9312).

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά:

Στην **HR**: Η ίδρυση ορισμένων ιδιωτικά χρηματοδοτούμενων εγκαταστάσεων κοινωνικής φροντίδας μπορεί να υπόκειται σε περιορισμούς βάσει των αναγκών που υπάρχουν σε συγκεκριμένες γεωγραφικές περιοχές (CPC 9311, 93192, 93193, 933).

Στη **SI**: Προβλέπεται καθεστώς κρατικού μονοπωλίου για τις ακόλουθες υπηρεσίες: υπηρεσίες προμήθειας αίματος, σκευασμάτων αίματος, αφαίρεσης και συντήρησης ανθρωπίνων οργάνων για μεταμόσχευση, κοινωνικο-ιατρικές υπηρεσίες, υπηρεσίες υγιεινής, επιδημιολογικές και υγειονομικές-οικολογικές υπηρεσίες, παθολογοανατομικές υπηρεσίες και υπηρεσίες βιοϊατρικώς υποβοηθούμενης αναπαραγωγής (CPC 931).

Μέτρα:

AT: Νόμος περί ιατρικών υπηρεσιών, BGBl. I αριθ. 169/1998, άρθρα 52a - 52c·

Ομοσπονδιακός νόμος για τη ρύθμιση των παραϊατρικών επαγγελμάτων υψηλού επιπέδου, BGBl. Nr. 460/1992· και

Ομοσπονδιακός νόμος για τη ρύθμιση των επαγγελμάτων ιατρικού μασάζ κατώτερου και ανώτερου επιπέδου, BGBl. Nr. 169/2002.

DE: Bundesärzteordnung (Ομοσπονδιακός ιατρικός κανονισμός):

Gesetz über die Ausübung der Zahnheilkunde·

Gesetz über die Berufe des Psychologischen Psychotherapeuten und des Kinder- und Jugendlichentherapeuten (Νόμος της 16ης Ιουλίου 1998 περί παροχής υπηρεσιών ψυχοθεραπείας)·

Gesetz über die berufsmäßige Ausübung der Heilkunde ohne Bestallung·

Gesetz über den Beruf der Hebamme und des Entbindungspflegers·

Gesetz über den Beruf der Rettungsassistentin und des Rettungsassistenten;

Gesetz über die Berufe in der Krankenpflege·

Gesetz über die Berufe in der Physiotherapie·

Gesetz über den Beruf des Logopäden·

Gesetz über den Beruf des Orthoptisten und der Orthoptistin·

Gesetz über den Beruf der Podologin und des Podologen·

Gesetz über den Beruf der Diätassitentin und des Diätassistenten·

Gesetz über den Beruf der Ergotherapeutin und des Ergotherapeuten·

Bundesapothekerordnung:

Gesetz über den Beruf des pharmazeutisch-technischen Assistenten·

Gesetz über technische Assistenten in der Medizin, Personenbeförderungsgesetz·

Gesetz über den Rettungsdienst (Rettungsdienstgesetz - RDG) in Baden-Württemberg vom 08.02.2010 (GBl. 2010, σ. 285)·

Bayerisches Rettungsdienstgesetz (BayRDG) vom 22.07.2008 (GVBl 2008, σ. 429)·

Gesetz über den Rettungsdienst für das Land Berlin (Rettungsdienstgesetz) vom 08.07.1993 (GVBl. σ. 313)·

Gesetz über den Rettungsdienst im Land Brandenburg (BbgRettG) in der Fassung vom 18.05.2005·

Gesetz über den Rettungsdienst im Lande Bremen (BremRettDG) vom 22.09.1992·

Hamburgisches Rettungsdienstgesetz (HmbRDG) vom 09.06.1992·

Gesetz über den Rettungsdienst für das Land Mecklenburg-Vorpommern (RDGM-V) vom 01.07.1993·

Niedersächsisches Rettungsdienstgesetz (NRettDG) vom 02.10.2007 (GVBl, σ. 473)·

Gesetz über den Rettungsdienst sowie die Notfallrettung und den Krankentransport durch Unternehmer (RettG NRW) vom 09.11.1992·

Landesgesetz über den Rettungsdienst sowie den Notfall- und Krankentransport (RettDG) vom 22.04.1991·

Saarländisches Rettungsdienstgesetz (SRettG) vom 09.02.1994·

Gesetz zur Neuordnung des Brandschutzes, Rettungsdienstes und Katastrophenschutzes im Freistaat Sachsen vom 24.06.2004·

Rettungsdienstgesetz des Landes Sachsen-Anhalt (RettDG LSA) vom 07.11.1993·

Gesetz über die Notfallrettung und den Krankentransport im Land Schleswig-Holstein (RDG) vom 29.11.1991·

Thüringer Rettungsdienstgesetz (ThüRettG) vom 22.12.1992·

Krankenhausfinanzierungsgesetz (Νόμος περί χρηματοδότησης των νοσοκομειακών ιδρυμάτων), άρθρο 8·

Gewerbeordnung (Γερμανικός νόμος περί ρύθμισης του εμπορίου και της βιομηχανίας), άρθρα 14 και 30·

Sozialgesetzbuch V (Κώδικας κοινωνικής ασφάλισης, τόμος V), άρθρο 108·

Υποχρεωτική ασφάλιση υγείας:

SGB V (Κώδικας κοινωνικής ασφάλισης, τόμος V), άρθρο 291b σχετικά με τους παρόχους ηλεκτρονικών υπηρεσιών υγείας·

Sozialgesetzbuch VI (SGB VI, Κώδικας κοινωνικής ασφάλισης, τόμος VI), άρθρο 15·

Sozialgesetzbuch VII (SGB VII, Κώδικας κοινωνικής ασφάλισης, τόμος VII), άρθρο 34, Unfallversicherung·

Sozialgesetzbuch IX (SGB IX, κώδικας κοινωνικής ασφάλισης, τόμος IX), άρθρο 21, Rehabilitation und Teilhabe behinderter Menschen·

Sozialgesetzbuch XI (SGB XI, Κώδικας κοινωνικής ασφάλισης, τόμος XI), άρθρο 72 σχετικά με την ασφάλιση μακροχρόνιας περίθαλψης·

Landespflegegesetze:

Gesetz zur Umsetzung der Pflegeversicherung in Baden-Württemberg (Landespflegegesetz - LPflG) vom 11. September 1995·

Gesetz zur Ausführung der Sozialgesetze (AGSG) vom 8. Dezember 2006·

Gesetz zur Planung und Finanzierung von Pflegeeinrichtungen (Landespflegeeinrichtungsgesetz - LPflegEG) vom 19. Juli 2002·

Gesetz zur Umsetzung des Elften Buches Sozialgesetzbuch·

(Landespflegegesetz - LPflegeG) vom 29. Juni 2004·

Gesetz zur Ausführung des Pflege-Versicherungsgesetzes im Lande Bremen und zur Änderung des Bremischen Ausführungsgesetzes zum Bundessozialhilfegesetz (BremAGPflegeVG) vom 26. März 1996·

Hamburgisches Landespflegegesetz (HmbLPG) vom 18. September 2007·

Hessisches Ausführungsgesetz zum Pflege-Versicherungsgesetz vom 19. Dezember 1994·

Landespflegegesetz (LPflegeG M-V) vom 16. Dezember 2003·

Gesetz zur Planung und Förderung von Pflegeeinrichtungen nach dem Elften Buch Sozialgesetzbuch (Niedersächsisches Pflegegesetz - NPflegeG) vom 26. Mai 2004·

Gesetz zur Umsetzung des Pflege-Versicherungsgesetzes (Landespflegegesetz Nordrhein-Westfalen - PfG NW) vom 19. März 1996·

Landesgesetz zur Sicherstellung und Weiterentwicklung der pflegerischen Angebotsstruktur (LPflegeASG) vom 25. Juli 2005 (GVBl 2005, S. 299) – (Rheinland-Pfalz)·

Saarländisches Gesetz Nr. 1355 zur Planung und Förderung von Pflegeeinrichtungen vom 21. Juni 1995·

Sächsisches Pflegegesetz (SächsPflegeG) vom 25. März 1996 ist zum 31.12.2002 außer Kraft getreten)·

Ausführungsgesetz zum Pflege-Versicherungsgesetz (PflegeV-AG) vom 7. August 1996·

Ausführungsgesetz zum Pflege-Versicherungsgesetz (Landespflegegesetz - LPflegeG) vom 10. Februar 1996·

Thüringer Gesetz zur Ausführung des Pflege-Versicherungs-gesetzes (ThürAGPflegeVG) vom 20. Juli 2005·

Personenbeförderungsgesetz (Νόμος περί δημοσίων συγκοινωνιών)·

Landeskrankenhausgesetz Baden-Württemberg vom 29.11.2007·

Bayerisches Krankenhausgesetz (BayKrG - Βαυαρικός νόμος περί νοσοκομείων) vom 28.03.2007·

Krankenhausentwicklungsgesetz Brandenburg (BbgKHEG) vom 08.07.2009, άρθρα 12, 13 και 14 (GVBl. I/09, σ. 310)·

Berliner Gesetz zur Neuregelung des Krankenhausrechts vom 18.09.2011 (GVBl. σ. 483)·

Bremisches Krankenhausgesetz (BrmKrHG) vom 12.04.2011 (Gesetzblatt Bremen vom 29.04.2011)·

Hamburgisches Krankenhausgesetz (HmbKHG) vom 17.04.1991 (HmbGVBl. σ. 127)·

Hessisches Krankenhausgesetz 2011 (HKHG 2011) vom 21.12.2010, άρθρα 17-19 (GVBl. I 2010, σ. 587)·

Krankenhausgesetz für das Land Mecklenburg-Vorpommern (LKHG M-V) vom 20.05.2011 (GVOBl. M-V 2011, σ. 327)·

Niedersächsisches Krankenhausgesetz (NKHG) vom 19.01.2012 (Nds. GVBl. Nr. 1 vom 26.01.2012, σ. 2)·

Krankenhausgestaltungsgesetz des Landes Nordrhein-Westfalen (KHGG NRW) vom 11.12.2007 (GV. NRW σ. 702)·

Landeskrankenhausgesetz Rheinland-Pfalz (LKG Rh-Pf) in der Fassung vom 01.12.2010, άρθρο 6 (GVBl. σ. 433)·

Saarländisches Krankenhausgesetz (SKHG) vom 13.07.2005·

Gesetz zur Ausführung des Krankenhausfinanzierungsgesetzes (AG-KHG) in Schleswig-Holstein vom 12.12.1986 (GVOBl. Schl.-H. σ. 302)·

Krankenhausgesetz Sachsen-Anhalt (KHG LSA) vom 14.04.2005, άρθρο 3 (GVBl. LSA 2005, σ. 202)·

Gesetz zur Neuordnung des Krankenhauswesens (Sächsisches Krankenhausgesetz - SächsKHG) vom 19.08.1993 (Sächs GVBl. σ. 675)·

Thüringischer Krankenhausgesetz (Thür KHG) in der Fassung der Neubekanntmachung 30.04.2003, άρθρο 4 (GVBl. σ. 262)· και

Gesetz zur Neuordnung des Krankenhauswesens (Sächsisches Krankenhausgesetz – SächsKHG) vom 19. August 1993 (SächsGVBl. σ. 675).

FR: Loi 90-1258 relative à l'exercice sous forme de société des professions libérales, modifiée par les lois 2001-1168 du 12 décembre 2001 et 2008-776 du 4 août 2008 et la loi 66-879 du 29 novembre 1966 (SCP)· και

Code de la santé publique, άρθρα L6122-1, L6122-2 (Ordonnance 2010-177 du 23 février 2010).

HR: Νόμος περί υγειονομικής περίθαλψης (OG 150/08, 71/10, 139/10, 22/11, 84/11, 12/12, 70/12, 144/12).

SI: Νόμος περί υπηρεσιών υγείας, Εφημερίδα της Κυβερνήσεως της Δημοκρατίας της Σλοβενίας αριθ. 23/2005, άρθρα 1, 3 και 62-64· Νόμος περί θεραπείας της στειρότητας και διαδικασιών βιοϊατρικώς υποβοηθούμενης αναπαραγωγής, Εφημερίδα της Κυβερνήσεως της Δημοκρατίας της Σλοβενίας αριθ. 70/00, άρθρα 15 και 16·και

Νόμος περί προμήθειας αίματος (ZPKrv-1), Εφημερίδα της Κυβερνήσεως της Δημοκρατίας της Σλοβενίας, αριθ. 104/06, άρθρα 5 και 8 .

Επιφύλαξη αριθ. 13 – Υπηρεσίες σχετικές με τον τουρισμό και τα ταξίδια

Τομέας – υποτομέας:	Υπηρεσίες σχετικές με τον τουρισμό και τα ταξίδια – ξενοδοχεία, εστιατόρια και υπηρεσίες τροφοδοσίας· υπηρεσίες ταξιδιωτικών πρακτορείων και γραφείων οργανωμένων ταξιδιών (συμπεριλαμβανομένων των αρχηγών εκδρομών)· υπηρεσίες ξεναγών
Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	CPC 641, 642, 643, 7471, 7472
Είδος επιφύλαξης:	Πρόσβαση στην αγορά
	Εθνική μεταχείριση
	Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια
Τμήμα:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών
Επίπεδο διακυβέρνησης:	ΕΕ/κράτους μέλους (εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά)

Περιγραφή:

Στη **BG**: Απαιτείται σύσταση εταιρείας (όχι υποκαταστήματος). Η παροχή υπηρεσιών γραφείων οργανωμένων ταξιδιών ή ταξιδιωτικών πρακτορείων επιτρέπεται από πρόσωπο που είναι εγκατεστημένο σε κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή σε κράτος μέλος του ΕΟΧ εάν, κατά την εγκατάστασή του στο έδαφος της Βουλγαρίας, το εν λόγω πρόσωπο προσκομίσει έγγραφο το οποίο βεβαιώνει το δικαίωμα άσκησης της συγκεκριμένης δραστηριότητας και πιστοποιητικό ή άλλο έγγραφο το οποίο έχει εκδοθεί από πιστωτικό οργανισμό ή από ασφαλιστή και περιλαμβάνει στοιχεία σχετικά με την ασφάλιση που καλύπτει την ευθύνη του εν λόγω προσώπου για ζημίες που ενδέχεται να προκύψουν λόγω δόλιας αθέτησης επαγγελματικών καθηκόντων. Ο αριθμός των αλλοδαπών διοικητικών στελεχών δεν μπορεί να υπερβαίνει τον αριθμό των διοικητικών στελεχών βουλγαρικής ιθαγένειας, εφόσον το μερίδιο του δημοσίου (κρατικών ή δημοτικών αρχών) στο μετοχικό κεφάλαιο βουλγαρικής εταιρείας ξεπερνά το 50 %. Απαίτηση ιθαγένειας ΕΟΧ για τους ξεναγούς (CPC 641, 642, 643, 7471, 7472).

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στην **CY**: Άδεια σύστασης και λειτουργίας εταιρείας ή πρακτορείου ταξιδιών και τουρισμού, καθώς και ανανέωση της άδειας λειτουργίας υφιστάμενης εταιρείας ή πρακτορείου, χορηγείται μόνο σε φυσικά ή νομικά πρόσωπα της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Εξαιρουμένων των εταιρειών που είναι εγκατεστημένες σε άλλο κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, καμία αλλοδαπή εταιρεία δεν επιτρέπεται να ασκεί στην Κυπριακή Δημοκρατία, σε οργανωμένη ή μόνιμη βάση, τις δραστηριότητες που αναφέρονται στο άρθρο 3 του προαναφερόμενου νόμου, εκτός εάν εκπροσωπείται από ημεδαπή εταιρεία. Για την παροχή υπηρεσιών ξεναγού απαιτείται ιθαγένεια κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης (CPC 7471, 7472).

Στην **HR**: Για υπηρεσίες φιλοξενίας και τροφοδοσίας σε νοικοκυριά και αγροικίες απαιτείται ιθαγένεια χώρας του ΕΟΧ (CPC 641, 642, 643, 7471, 7472).

Στην **EL**: Οι πολίτες τρίτων χωρών πρέπει να αποκτήσουν δίπλωμα από τις Σχολές Ξεναγών του ελληνικού Υπουργείου Τουρισμού για να έχουν δικαίωμα άσκησης του επαγγέλματος. Κατ' εξαίρεση, το δικαίωμα για την άσκηση του επαγγέλματος μπορεί να χορηγηθεί προσωρινά σε πολίτες τρίτων χωρών, κατά παρέκκλιση από τις ανωτέρω διατάξεις, σε περίπτωση επιβεβαιωμένης έλλειψης ξεναγού για μια συγκεκριμένη γλώσσα.

Στην **ES** (στην Ισπανία ισχύει και για το περιφερειακό επίπεδο διακυβέρνησης): Για την παροχή υπηρεσιών ξεναγού απαιτείται ιθαγένεια κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης (CPC 7472).

Αναφορικά με: Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στην **HU**: Η παροχή υπηρεσιών ταξιδιωτικών πρακτορείων και οργανωμένων ταξιδιών, καθώς και υπηρεσιών ξεναγών σε διασυνοριακό επίπεδο, υπόκειται σε χορήγηση άδειας από την υπηρεσία έκδοσης αδειών εμπορίου της Ουγγαρίας. Άδειες χορηγούνται αποκλειστικά σε υπηκόους των κρατών μελών του ΕΟΧ και σε νομικά πρόσωπα που έχουν την έδρα τους στα κράτη μέλη του ΕΟΧ (CPC 7471, 7472).

Στην **IT** (ισχύει και για το περιφερειακό επίπεδο διακυβέρνησης): Για την άσκηση του επαγγέλματος του ξεναγού, ξεναγοί από χώρες εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης πρέπει να λάβουν ειδική άδεια από την περιφέρεια. Οι ξεναγοί από κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης μπορούν να εργαστούν ελεύθερα χωρίς να υπόκεινται στην απαίτηση της έκδοσης ειδικής άδειας. Η άδεια χορηγείται σε ξεναγούς που αποδεικνύουν ότι διαθέτουν επαρκή προσόντα και γνώσεις (CPC 7472).

Μέτρα:

BG: Νόμος περί τουρισμού, άρθρα 61, 113 και 146.

CY: Οι περί Γραφείων Τουρισμού και Ταξιδίων και Ξεναγών Νόμοι του 1995 έως το 2004 (N.41(I)/1995-2004).

EL: Προεδρικό διάταγμα 38/2010, υπουργική απόφαση 165261/ΙΑ/2010 (Εφημερίδα της Κυβερνήσεως 2157/Β), άρθρο 50 του νόμου 4403/2016.

ES: Andalucía: Decreto 8/2015, de 20 de enero, Regulador de guías de turismo de Andalucía·

Aragón: Decreto 21/2015, de 24 de febrero, Reglamento de Guías de turismo de Aragón·

Cantabria: Decreto 51/2001, de 24 de julio, Article 4, por el que se modifica el Decreto 32/1997, de 25 de abril, por el que se aprueba el reglamento para el ejercicio de actividades turístico-informativas privadas·

Castilla y León: Decreto 25/2000, de 10 de febrero, por el que se modifica el Decreto 101/1995, de 25 de mayo, por el que se regula la profesión de guía de turismo de la Comunidad Autónoma de Castilla y León·

Castilla la Mancha: Decreto 86/2006, de 17 de julio, de Ordenación de las Profesiones Turísticas·

Cataluña: Decreto Legislativo 3/2010, de 5 de octubre, para la adecuación de normas con rango de ley a la Directiva 2006/123/CE, del Parlamento y del Consejo, de 12 de diciembre de 2006, relativa a los servicios en el mercado interior, άρθρο 88·

Comunidad de Madrid: Decreto 84/2006, de 26 de octubre del Consejo de Gobierno, por el que se modifica el Decreto 47/1996, de 28 de marzo·

Comunidad Valenciana: Decreto 90/2010, de 21 de mayo, del Consell, por el que se modifica el reglamento regulador de la profesión de guía de turismo en el ámbito territorial de la Comunitat Valenciana, aprobado por el Decreto 62/1996, de 25 de marzo, del Consell·

Extremadura: Decreto 37/2015, de 17 de marzo·

Galicia: Decreto 42/2001, de 1 de febrero, de Refundición en materia de agencias de viajes, guias de turismo y turismo activo·

Illes Balears: Decreto 136/2000, de 22 de septiembre, por el cual se modifica el Decreto 112/1996, de 21 de junio, por el que se regula la habilitación de guía turístico en las Islas Baleares·

Islas Canarias: Decreto 13/2010, de 11 de febrero, por el que se regula el acceso y ejercicio de la profesión de guía de turismo en la Comunidad Autónoma de Canarias, άρθρο 5·

La Rioja: Decreto 14/2001, de 4 de marzo, Reglamento de desarrollo de la Ley de Turismo de La Rioja·

Navarra: Decreto Foral 288/2004, de 23 de agosto. Reglamento para actividad de empresas de turismo activo y cultural de Navarra. Principado de Asturias: Decreto 59/2007, de 24 de mayo, por el que se aprueba el Reglamento regulador de la profesión de Guía de Turismo en el Principado de Asturias· και

Región de Murcia: Decreto n.º 37/2011, de 8 de abril, por el que se modifican diversos decretos en materia de turismo para su adaptación a la ley 11/1997, de 12 de diciembre, de turismo de la Región de Murcia tras su modificación por la ley 12/2009, de 11 de diciembre, por la que se modifican diversas leyes para su adaptación a la directiva 2006/123/CE, del Parlamento Europeo y del Consejo de 12 de diciembre de 2006, relativa a los servicios en el mercado interior.

HR: Νόμος περί του κλάδου παροχής υπηρεσιών φιλοξενίας και τροφοδοσίας (OG 138/06, 152/08, 43/09, 88/10, 50/12)· και

Νόμος περί παροχής τουριστικών υπηρεσιών (OG αριθ. 68/07 και 88/10)·

HU: Νόμος CLXIV του 2005 περί εμπορίου, κυβερνητικό διάταγμα αριθ. 213/1996 (XII.23.) περί δραστηριοτήτων οργάνωσης ταξιδίων και ταξιδιωτικών πρακτορείων.

IT: Νόμος 135/2001 άρθρα 7.5 και 6· και

Νόμος 40/2007 (DL 7/2007).

Επιφύλαξη αριθ. 14 – Υπηρεσίες αναψυχής, πολιτισμού και αθλητισμού

Τομέας – υποτομέας:	Υπηρεσίες αναψυχής· άλλες αθλητικές υπηρεσίες
Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	CPC 962, μέρος της 96419
Είδος επιφύλαξης:	Πρόσβαση στην αγορά
	Εθνική μεταχείριση
	Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια
Τμήμα:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών
Επίπεδο διακυβέρνησης:	ΕΕ/κράτους μέλους (εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά)

Περιγραφή:

Άλλες αθλητικές υπηρεσίες (CPC 96419)

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Εθνική μεταχείριση, Ανώτερα διοικητικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Εθνική μεταχείριση:

Στην **AT** (ισχύει στο περιφερειακό επίπεδο διακυβέρνησης): Η λειτουργία των χιονοδρομικών σχολών και οι υπηρεσίες οδηγών ορειβασίας διέπονται από τη νομοθεσία των ομόσπονδων κρατιδίων (Bundesländer). Για την παροχή των εν λόγω υπηρεσιών ενδέχεται να απαιτείται ιθαγένεια κράτους μέλους του ΕΟΧ. Οι επιχειρήσεις ενδέχεται να απαιτείται να διορίσουν ως διευθύνοντα σύμβουλο υπήκοο κράτους μέλους του ΕΟΧ.

Στην **CY**: Απαίτηση ιθαγένειας για την ίδρυση σχολής χορού και απαίτηση ιθαγένειας για γυμναστές.

Μέτρα:

AT: Kärntner Grundverkehrsgesetz, LGBL. Nr. 53/97·

Kärntner Berg- und Schiführergesetz, LGBL. Nr. 25/98·

NÖ- Sportgesetz, LGBL. Nr. 5710·

OÖ- Sportgesetz, LGBl. Nr. 93/1997·

Salzburger Schischul- und Snowboardschulgesetz, LGBL. Nr. 83/89·

Salzburger Bergführergesetz, LGBL. Nr. 76/81·

Steiermärkisches Schischulgesetz, LGBL. Nr.58/97·

Steiermärkisches Berg- und Schiführergesetz, LGBL. Nr. 53/76·

Tiroler Schischulgesetz. LGBL. Nr. 15/95·

Tiroler Bergsportführergesetz, LGBL. Nr. 7/98·

Vorarlberger Schischulgesetz, LGBL. Nr. 55/02 άρθρο 4 (2)a·

Vorarlberger Bergführergesetz, LGBL. Nr. 54/02· και

Wien: Gesetz über die Unterweisung in Wintersportarten, LGBL. Nr. 37/02.

CY: Νόμος 65(I)/1997· και

Νόμος 17(I)/1995.

Επιφύλαξη αριθ. 15 – Υπηρεσίες μεταφορών και βοηθητικές υπηρεσίες μεταφορών

Τομέας – υποτομέας:	Υπηρεσίες μεταφορών – αλιεία και μεταφορές με πλωτά μέσα – κάθε άλλη εμπορική δραστηριότητα που εκτελείται από πλοίο· μεταφορές με πλωτά μέσα και επικουρικές υπηρεσίες μεταφορών με πλωτά μέσα· σιδηροδρομικές μεταφορές και επικουρικές υπηρεσίες σιδηροδρομικών μεταφορών· οδικές μεταφορές και επικουρικές υπηρεσίες οδικών μεταφορών· επικουρικές υπηρεσίες αερομεταφορών· παροχή υπηρεσιών συνδυασμένων μεταφορών
Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	ISIC αναθ. 3.1 0501, 0502· CPC 5133, 5223, 711, 712, 721, 741, 742, 743, 744, 745, 748, 749, 7461, 7469, 83103, 86751, 86754, 8730, 882
Είδος επιφύλαξης:	Πρόσβαση στην αγορά
	Εθνική μεταχείριση
	Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους
	Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια
Τμήμα:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών
Επίπεδο διακυβέρνησης:	ΕΕ/κράτους μέλους (εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά)

Περιγραφή:

α) **Θαλάσσιες μεταφορές και επικουρικές υπηρεσίες θαλάσσιων μεταφορών. Κάθε εμπορική δραστηριότητα που εκτελείται από πλοίο (ISIC αναθ. 3.1 0501, 0502· CPC 5133, 5223, 721, μέρος της 742, 745, 74540, 74520, 74590, 882)**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση, Ανώτερα διοικητικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στη **BG**: Η μεταφορά και τυχόν άλλες δραστηριότητες σχετικές με έργα υδραυλικού μηχανικού και υποθαλάσσια τεχνικά έργα, αναζήτησης και εξόρυξης ορυκτών και άλλων πόρων, πλοήγησης, εφοδιασμού πλοίων με καύσιμα, υποδοχής αποβλήτων, μειγμάτων υδάτων και ελαίων και άλλες συναφείς δραστηριότητες, οι οποίες εκτελούνται από σκάφη στα εσωτερικά και στα χωρικά ύδατα της Βουλγαρίας, επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο από σκάφη που φέρουν βουλγαρική σημαία ή τη σημαία άλλου κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο αριθμός των παρόχων υπηρεσιών στους λιμένες ενδέχεται να είναι περιορισμένος, ανάλογα με την αντικειμενική χωρητικότητα του λιμένα, η οποία καθορίζεται από επιτροπή εμπειρογνωμόνων που συγκροτείται από τον υπουργό Μεταφορών και Τεχνολογιών των Πληροφοριών και των Επικοινωνιών.

Απαίτηση ιθαγένειας για την παροχή υποστηρικτικών υπηρεσιών. Ο πλοίαρχος και ο πρώτος μηχανικός του σκάφους πρέπει να είναι υποχρεωτικά υπήκοοι κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή του ΕΟΧ ή της Ελβετικής Συνομοσπονδίας. Τουλάχιστον το 25 % των θέσεων σε διοικητικό και επιχειρησιακό επίπεδο και τουλάχιστον το 25 % των θέσεων σε επίπεδο λήψης εντολών παραγγελιών καταλαμβάνονται από Βούλγαρους υπηκόους (ISIC αναθ. 3.1 0501, 0502, CPC 5133, 5223, 721, 74520, 74540, 74590, 882).

Μέτρα:

BG: Κώδικας εμπορικής ναυτιλίας· Νόμος περί των θαλασσίων υδάτων, εσωτερικών πλωτών οδών και λιμένων της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας· Διάταγμα σχετικά με τις προϋποθέσεις και κανονισμός σχετικά με την επιλογή των μεταφορέων βουλγαρικού δικαίου για τη μεταφορά επιβατών και εμπορευμάτων βάσει διεθνών συνθηκών· και

Διάταγμα αριθ. 3 σχετικά με την εξυπηρέτηση μη επανδρωμένων σκαφών.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στη **BG**: Όσον αφορά τις υποστηρικτικές υπηρεσίες δημόσιων μεταφορών που παρέχονται στους βουλγαρικούς λιμένες, στους λιμένες εθνικής σημασίας, το δικαίωμα άσκησης υποστηρικτικών δραστηριοτήτων χορηγείται μέσω σύμβασης παραχώρησης. Στους λιμένες περιφερειακής σημασίας, το δικαίωμα αυτό χορηγείται μέσω της σύναψης σύμβασης με τον κύριο του λιμένα (CPC 74520, 74540, 74590).

Μέτρα:

BG: Κώδικας εμπορικής ναυτιλίας· Νόμος περί των θαλασσίων υδάτων, εσωτερικών πλωτών οδών και λιμένων της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας.

Στη **DK**: Οι πάροχοι υπηρεσιών πλοήγησης επιτρέπεται να παρέχουν υπηρεσίες πλοήγησης στη Δανία μόνον εάν έχουν την κατοικία ή την έδρα τους σε χώρα της Ευρωπαϊκής Ένωσης/του ΕΟΧ, είναι εγγεγραμμένοι στα αντίστοιχα μητρώα και έχουν λάβει άδεια από τις δανικές αρχές σύμφωνα με τον δανικό νόμο περί υπηρεσιών πλοήγησης (74520).

Μέτρα:

DK: Δανικός νόμος περί υπηρεσιών πλοήγησης, άρθρο 18.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση, Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση, Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους:

Στη **DE** (ισχύει και για το περιφερειακό επίπεδο διακυβέρνησης): Σκάφος το οποίο δεν ανήκει σε υπήκοο κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης μπορεί να χρησιμοποιηθεί στις ομοσπονδιακές πλωτές οδούς της Γερμανίας για δραστηριότητες άλλες από μεταφορές και επικουρικές υπηρεσίες μόνο κατόπιν χορήγησης ειδικής άδειας. Εξαιρέσεις για σκάφη τρίτων χωρών επιτρέπεται να χορηγούνται μόνο εφόσον δεν υπάρχουν διαθέσιμα σκάφη της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή εφόσον τα σκάφη της Ευρωπαϊκής Ένωσης διατίθενται υπό εξαιρετικά δυσμενείς όρους, ή βάσει της αρχής της αμοιβαιότητας. Η χορήγηση εξαιρέσεων για σκάφη υπό ιαπωνική σημαία επιτρέπεται βάσει της αρχής της αμοιβαιότητας (KüSchVO, άρθρο 2 παράγραφος 3). Όλες οι δραστηριότητες που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της πιλοτικής νομοθεσίας τελούν υπό καθεστώς ρύθμισης και η διαπίστευση περιορίζεται σε υπηκόους του ΕΟΧ ή της Ελβετικής Συνομοσπονδίας.

Για την ενοικίαση ή χρηματοδοτική μίσθωση ποντοπόρων πλοίων με ή χωρίς κυβερνήτη, και για την ενοικίαση ή χρηματοδοτική μίσθωση μη ποντοπόρων πλοίων χωρίς κυβερνήτη, ενδέχεται να ισχύουν περιορισμοί ως προς τη σύναψη συμβάσεων εμπορευματικών μεταφορών από πλοία που φέρουν σημαία της αλλοδαπής ή για τη ναύλωση των εν λόγω πλοίων, ανάλογα με τη διαθεσιμότητα των πλοίων υπό γερμανική σημαία ή σημαία άλλου κράτους της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Για τις συναλλαγές μεταξύ διαμενόντων και μη διαμενόντων που αφορούν:

i) ενοικίαση σκαφών εσωτερικών πλωτών μεταφορών τα οποία δεν είναι νηολογημένα στον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο·

ii) μεταφορές φορτίων με τα εν λόγω σκάφη εσωτερικών πλωτών μεταφορών· ή

iii) παροχή υπηρεσιών ρυμούλκησης από τα εν λόγω σκάφη εσωτερικών πλωτών μεταφορών,

εντός του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου ενδέχεται να ισχύουν περιορισμοί [πλωτές μεταφορές, υποστηρικτικές υπηρεσίες πλωτών μεταφορών, ενοικίαση πλοίων, χρηματοδοτική μίσθωση πλοίων χωρίς κυβερνήτη (CPC 721, 745, 83103, 86751, 86754, 8730)].

Μέτρα:

DE: Flaggenrechtsgesetz (Νόμος περί προστασίας της σημαίας), άρθρα 1 και 2·

Verordnung über die Küstenschifffahrt vom 05.07.2002, άρθρο 2·

Binnenschifffahrtsaufgabengesetz (BinSchAufgG), άρθρα 1 και 2·

Vorschriften aus der (Schifffahrts-) Patentverordnung in der Fassung vom 08.04.2008·

Seelotsgesetz vom 08.12. 2010 (BGBl. I S. 1864), άρθρο 9 παράγραφος 2 σημείο 1·

Seeaufgabengesetz (SeeAufgG), άρθρο 1 σημεία 9, 10, 11 και 13· και

See-Eigensicherungsverordnung vom 19.09.2005 (BGBl. I S. 2787), geändert durch Artikel 516 Verordnung vom 31.10.2006 (BGBl. I S. 2407).

Στη **FI**: Η παροχή υποστηρικτικών υπηρεσιών θαλάσσιων μεταφορών, όταν αυτές παρέχονται στα φινλανδικά θαλάσσια ύδατα, προορίζεται μόνο για στόλους που δραστηριοποιούνται υπό τη σημαία της Φινλανδίας, κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή της Νορβηγίας (CPC 745).

Μέτρα:

FI: Merilaki (Νόμος περί ναυτιλίας) 674/1994· και

Laki elinkeinon harjoittamisen oikeudesta (Νόμος περί δικαιώματος άσκησης εμπορικής δραστηριότητας) (122/1919), άρθρο 4.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά:

Στην **EL**: Στις περιοχές λιμένων επιβάλλεται καθεστώς κρατικού μονοπωλίου για την παροχή υπηρεσιών διακίνησης φορτίων (CPC 741).

Μέτρα:

EL: Κώδικας δημοσίου ναυτικού δικαίου (νομοθετικό διάταγμα 187/1973).

Στην **IT**: Για τις υπηρεσίες διακίνησης φορτίων που μεταφέρονται μέσω θαλάσσης διενεργείται εξέταση των οικονομικών αναγκών. Βασικά κριτήρια: αριθμός υφιστάμενων εγκαταστάσεων και επιπτώσεις σ' αυτές, πληθυσμιακή πυκνότητα, γεωγραφική διασπορά και δημιουργία νέων θέσεων εργασίας (CPC 741).

Μέτρα:

IT: Ναυτιλιακός κώδικας·

Νόμος 84/1994· και

Υπουργικό διάταγμα 585/1995.

β) **Σιδηροδρομικές μεταφορές και επικουρικές υπηρεσίες σιδηροδρομικών μεταφορών (CPC 711, 743)**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στη **BG**: Η παροχή υπηρεσιών σιδηροδρομικών μεταφορών ή υποστηρικτικών υπηρεσιών σιδηροδρομικών μεταφορών στη Βουλγαρία επιτρέπεται μόνον από υπηκόους κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Η άδεια για την εκτέλεση μεταφορών επιβατών ή φορτίων μέσω σιδηροδρόμου εκδίδεται από τον υπουργό Μεταφορών σε φορείς εκμετάλλευσης σιδηροδρόμων που είναι εγγεγραμμένοι στο εμπορικό μητρώο (CPC 711, 743).

Μέτρα:

BG: Νόμος περί σιδηροδρομικών μεταφορών, άρθρα 37 και 48.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά:

Στη **LT**: Τα αποκλειστικά δικαιώματα για την παροχή υπηρεσιών διαμετακόμισης χορηγούνται σε σιδηροδρομικές επιχειρήσεις κρατικής ιδιοκτησίας ή των οποίων οι μετοχές ανήκουν εξ ολοκλήρου στο κράτος (CPC 711).

Μέτρα:

LT: Κώδικας αριθ. IX-2152, της 22ας Απριλίου 2004, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας περί σιδηροδρομικών μεταφορών, όπως τροποποιήθηκε από τον κώδικα αριθ. X-653 της 8ης Ιουνίου 2006.

γ) **Οδικές μεταφορές και επικουρικές υπηρεσίες οδικών μεταφορών (CPC 712, 7121, 7122, 71222, 7123)**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στην **AT**: Για τις μεταφορές επιβατών και φορτίων, η χορήγηση αποκλειστικών δικαιωμάτων ή αδειών επιτρέπεται μόνο σε υπηκόους κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και σε νομικά πρόσωπα της Ευρωπαϊκής Ένωσης που έχουν την έδρα τους στην Ευρωπαϊκή Ένωση (CPC 712).

Μέτρα:

AT: Güterbeförderungsgesetz (Νόμος περί μεταφοράς εμπορευμάτων), BGBl. Nr. 593/1995· άρθρο 5· Gelegenheitsverkehrsgesetz (Νόμος περί περιστασιακής κυκλοφορίας), BGBl. Nr. 112/1996· άρθρο 6· και Kraftfahrliniengesetz (Νόμος περί προγραμματισμένων μεταφορών), BGBl. I Nr. 203/1999 όπως έχει τροποποιηθεί, άρθρα 7 και 8.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Εθνική μεταχείριση, Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Εθνική μεταχείριση, Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους:

Στην **EL**: Για επιχειρήσεις που παρέχουν υπηρεσίες οδικών μεταφορών φορτίων. Για την άσκηση του επαγγέλματος του οδικού μεταφορέα φορτίων, απαιτείται η χορήγηση ειδικής άδειας από τις ελληνικές αρχές. Οι άδειες χορηγούνται χωρίς διακρίσεις, υπό την προϋπόθεση της αμοιβαιότητας. Οι επιχειρήσεις οδικών μεταφορών φορτίων που είναι εγκατεστημένες στην Ελλάδα μπορούν να χρησιμοποιούν μόνον οχήματα που έχουν ταξινομηθεί στην Ελλάδα (CPC 7123).

Μέτρα:

EL: Αδειοδότηση επιχειρήσεων που παρέχουν υπηρεσίες οδικών μεταφορών φορτίων: Νόμος 3887/2010 (Εφημερίδα της Κυβερνήσεως τεύχος Α′ αριθ. 174), όπως τροποποιήθηκε από το άρθρο 5 του νόμου 4038/2012 (Εφημερίδα της Κυβερνήσεως τεύχος Α′ αριθ. 14) – Κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 1071/09 και αριθ. 1072/09.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά:

Στην **IE**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών για τις υπηρεσίες υπεραστικών λεωφορείων. Βασικά κριτήρια: αριθμός υφιστάμενων εγκαταστάσεων και επιπτώσεις σ' αυτές, πληθυσμιακή πυκνότητα, γεωγραφική διασπορά, επιπτώσεις στις κυκλοφοριακές συνθήκες και δημιουργία νέων θέσεων εργασίας (CPC 7121, CPC 7122).

Μέτρα:

IE: Public Transport Regulation Act 2009.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά:

Στη **MT**: Ταξί – εφαρμόζονται περιορισμοί ως προς τον αριθμό των αδειών.

Karozzini (ιππήλατα οχήματα): εφαρμόζονται περιορισμοί ως προς τον αριθμό των αδειών (CPC 712).

Μέτρα:

MT: Κανονισμοί περί υπηρεσιών ταξί (SL499.59).

Στην **PT**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών για υπηρεσίες μεταφοράς με λιμουζίνες. Βασικά κριτήρια: αριθμός υφιστάμενων εγκαταστάσεων και επιπτώσεις σ' αυτές, πληθυσμιακή πυκνότητα, γεωγραφική διασπορά, αντίκτυπος στις κυκλοφοριακές συνθήκες και δημιουργία νέων θέσεων εργασίας (CPC 71222).

Μέτρα:

PT: Νομοθετικό διάταγμα 41/80 της 21ης Αυγούστου.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Εθνική μεταχείριση:

Στην **CZ**: Για την παροχή υπηρεσιών οδικών μεταφορών απαιτείται σύσταση εταιρείας στην Τσεχική Δημοκρατία (όχι υποκαταστημάτων).

Μέτρα:

CZ: Νόμος αριθ. 111/1994 Συλλ., περί οδικών μεταφορών.

Αναφορικά με: Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Εθνική μεταχείριση:

Στη **RO**: Οι οδικοί μεταφορείς εμπορευμάτων και επιβατών μπορούν να χρησιμοποιούν μόνον οχήματα τα οποία έχουν ταξινομηθεί στη Ρουμανία και των οποίων το καθεστώς ιδιοκτησίας και χρήσης συνάδει με τις διατάξεις του κυβερνητικού διατάγματος (CPC 7121, CPC 7122, CPC 7123).

Μέτρα:

RO: Ρουμανικός νόμος περί οδικών μεταφορών (κυβερνητικό διάταγμα αριθ. 27/2011).

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση, Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση, Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους:

Στη **SE**: Για την άσκηση του επαγγέλματος του οδικού μεταφορέα απαιτείται η χορήγηση ειδικής άδειας από τις σουηδικές αρχές. Στα κριτήρια για τη χορήγηση άδειας ταξί περιλαμβάνεται η απαίτηση οι επιχειρήσεις να έχουν ορίσει ένα φυσικό πρόσωπο που να ενεργεί ως διαχειριστής μεταφορών (de facto απαίτηση διαμονής —βλέπε τη σουηδική επιφύλαξη όσον αφορά τις μορφές εγκατάστασης).

Σύμφωνα με τα κριτήρια χορήγησης άδειας για άλλους οδικούς μεταφορείς, η εταιρεία πρέπει να είναι εγκατεστημένη στην Ευρωπαϊκή Ένωση, να διαθέτει εγκατάσταση στη Σουηδία και να έχει διορίσει ως διαχειριστή μεταφορών φυσικό πρόσωπο, το οποίο πρέπει να διαμένει στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Άδειες χορηγούνται υπό όρους μη διακριτικής μεταχείρισης, με εξαίρεση τη γενική απαίτηση οι οδικοί μεταφορείς εμπορευμάτων και επιβατών να χρησιμοποιούν μόνο οχήματα ταξινομημένα στο εθνικό οδικό μητρώο. Εάν ένα όχημα είναι ταξινομημένο στο εξωτερικό, ανήκει σε φυσικό ή νομικό πρόσωπο με διαμονή ή έδρα στο εξωτερικό και εισάγεται στη Σουηδία για προσωρινή χρήση, το εν λόγω όχημα μπορεί να χρησιμοποιηθεί προσωρινά στη Σουηδία. Κατά κανόνα, ο Οργανισμός Μεταφορών της Σουηδίας ορίζει την προσωρινή χρήση οχήματος ως χρήση της οποίας η διάρκεια είναι μικρότερη του ενός έτους.

Οι επιχειρήσεις που εκτελούν διασυνοριακές οδικές μεταφορές εμπορευμάτων και οδικές μεταφορές επιβατών στο εξωτερικό πρέπει να διαθέτουν άδεια για την παροχή των εν λόγω υπηρεσιών, η οποία εκδίδεται από την αρμόδια αρχή στη χώρα εγκατάστασής τους. Περαιτέρω απαιτήσεις για τις διασυνοριακές εμπορικές συναλλαγές ενδέχεται να ρυθμίζονται σε διμερείς συμφωνίες οδικών μεταφορών. Για τα οχήματα που δεν διέπονται από διμερείς συμφωνίες αυτού του είδους, απαιτείται επίσης χορήγηση άδειας από τον Οργανισμό Μεταφορών της Σουηδίας (CPC 712).

Μέτρα:

SE: Yrkestrafiklag (2012:210) (Νόμος περί επαγγελματικών μετακινήσεων)·

Lag om vägtrafikregister (2001:558) (Νόμος περί οδικού μητρώου)·

Yrkestrafikförordning (2012:237) (Κυβερνητικός κανονισμός περί επαγγελματικών μετακινήσεων)·

Taxitrafiklag (2012:211) (Νόμος περί οχημάτων ταξί)· και

Taxitrafikförordning (2012:238) (Κυβερνητικός κανονισμός περί οχημάτων ταξί).

δ) **Επικουρικές υπηρεσίες αερομεταφορών**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στην **PL**: Για τις υπηρεσίες αποθήκευσης διατηρημένων με απλή ψύξη ή κατεψυγμένων εμπορευμάτων και για τις υπηρεσίες αποθήκευσης χύδην υγρών ή αερίων στους αερολιμένες, η δυνατότητα παροχής συγκεκριμένων κατηγοριών υπηρεσιών εξαρτάται από το μέγεθος του αερολιμένα. Ο αριθμός των παρόχων σε κάθε αερολιμένα μπορεί να περιορίζεται λόγω μη επαρκούς διαθέσιμου χώρου, ωστόσο δεν μπορεί να είναι λιγότεροι από δύο για άλλους λόγους.

Μέτρα:

PL: Πολωνικός νόμος, της 3ης Ιουλίου 2002, περί αερομεταφορών, άρθρα 174.2 και 174.3 3.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση, Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση, Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους:

Στην **ΕΕ**: Για την παροχή υπηρεσιών εδάφους ενδέχεται να απαιτείται η εγκατάσταση στο έδαφος της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Το επίπεδο του ανοικτού χαρακτήρα των υπηρεσιών εδάφους εξαρτάται από το μέγεθος του αερολιμένα. Ο αριθμός των παρόχων σε κάθε αερολιμένα ενδέχεται να είναι περιορισμένος. Για τους «μεγάλους αερολιμένες», ο αριθμός αυτός δεν επιτρέπεται να είναι μικρότερος από δύο παρόχους.

Μέτρα:

ΕΕ: Οδηγία 1996/67/ΕΚ, της 15ης Οκτωβρίου 1996, σχετικά με την πρόσβαση στην αγορά υπηρεσιών εδάφους στους αερολιμένες της Κοινότητας.

Στο **BE** (ισχύει και για το περιφερειακό επίπεδο διακυβέρνησης): Η παροχή υπηρεσιών εδάφους υπόκειται στην προϋπόθεση της αμοιβαιότητας.

Μέτρα:

BE: Arrêté Royal du 6 novembre 2010 réglementant l'accès au marché de l'assistance en escale à l'aéroport de Bruxelles-National (άρθρο 18)·

Besluit van de Vlaamse Regering betreffende de toegang tot de grondafhandelingsmarkt op de Vlaamse regionale luchthavens (άρθρο 14)· και

Arrêté du Gouvernement wallon réglementant l'accès au marché de l'assistance en escale aux aéroports relevant de la Région wallonne (άρθρο 14).

ε) **Υποστηρικτικές υπηρεσίες για όλα τα μέσα μεταφοράς (μέρος της CPC 748)**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Η **ΕΕ** (ισχύει και για το περιφερειακό επίπεδο διακυβέρνησης): Υπηρεσίες εκτελωνισμού μπορούν να παρέχονται μόνον από διαμένοντες στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Μέτρα:

ΕΕ: Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Οκτωβρίου 2013, για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα.

στ) **Παροχή υπηρεσιών συνδυασμένων μεταφορών (CPC 711, 712, 7212, 741, 742, 743, 744, 745, 748, 749)**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά:

Η **ΕΕ** (ισχύει και για το περιφερειακό επίπεδο διακυβέρνησης): Με εξαίρεση τη Φινλανδία: κάθε οδικός μεταφορέας εγκατεστημένος σε κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ο οποίος ανταποκρίνεται στους όρους πρόσβασης στο επάγγελμα και στην αγορά των εμπορευματικών μεταφορών μεταξύ κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης δικαιούται να πραγματοποιεί, στο πλαίσιο συνδυασμένης μεταφοράς μεταξύ κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αρχικές ή τελικές οδικές διαδρομές που αποτελούν αναπόσπαστο μέρος της συνδυασμένης μεταφοράς και που περιλαμβάνουν ή όχι τη διέλευση συνόρων. Ισχύουν περιορισμοί για οποιοδήποτε δεδομένο μέσο μεταφοράς.

Προβλέπεται η δυνατότητα λήψης των αναγκαίων μέτρων ώστε να διασφαλίζεται η μείωση ή η επιστροφή των τελών κυκλοφορίας που επιβάλλονται στα οδικά οχήματα που εκτελούν συνδυασμένες μεταφορές (CPC 711, 712, 7212, 741, 742, 743, 744, 745, 748, 749).

Μέτρα:

ΕΕ: Οδηγία 1992/106/ΕΟΚ, της 7ης Δεκεμβρίου 1992, σχετικά με τη θέσπιση κοινών κανόνων για ορισμένες συνδυασμένες εμπορευματικές μεταφορές μεταξύ των κρατών μελών.

Επιφύλαξη αριθ. 16 – Δραστηριότητες που αφορούν την ενέργεια

Τομέας – υποτομέας:	Δραστηριότητες που αφορούν την ενέργεια – εξορυκτικές και λατομικές δραστηριότητες· παραγωγή, μεταφορά και διανομή για ίδιο λογαριασμό ηλεκτρικού ρεύματος, φυσικού αερίου, ατμού και ζεστού νερού· μεταφορά καυσίμων μέσω αγωγών· φύλαξη και αποθήκευση καυσίμων που μεταφέρονται μέσω αγωγών· και υπηρεσίες συναφείς με τη διανομή ενέργειας
Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	ISIC αναθ. 3.1 10, 11, 12, 13, 14, 40, CPC 5115, 63297, 713, μέρος της 742, 8675, 883, 887
Είδος επιφύλαξης:	Πρόσβαση στην αγορά
	Εθνική μεταχείριση
	Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια
Τμήμα:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών
Επίπεδο διακυβέρνησης:	ΕΕ/κράτους μέλους (εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά)

Περιγραφή:

α) **Εξορυκτικές και λατομικές δραστηριότητες (ISIC αναθ. 3.1 10, 11, 12, 13, 14, CPC 5115, 7131, 8675, 883)**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά:

Στις **NL**: Οι δραστηριότητες έρευνας και εκμετάλλευσης κοιτασμάτων υδρογονανθράκων στις Κάτω Χώρες ασκούνται πάντα από κοινού από ιδιωτική εταιρεία και τη δημόσια (ανώνυμη) εταιρεία που ορίζεται από τον υπουργό Οικονομικών. Τα άρθρα 81 και 82 του νόμου περί εξόρυξης ορίζουν ότι όλες οι μετοχές της εταιρείας που ορίζεται από τον υπουργό πρέπει να ανήκουν, άμεσα ή έμμεσα, στο ολλανδικό κράτος (ISIC αναθ. 3.1 10, 3.1 11, 3.1 12, 3.1 13, 3.1 14).

Μέτρα:

NL: Mijnbouwwet (Νόμος περί εξόρυξης).

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στο **BE**: Η έρευνα και εκμετάλλευση ορυκτών πόρων και άλλων μη ζώντων πόρων στα χωρικά ύδατα και την υφαλοκρηπίδα υπόκεινται σε παραχώρηση. Ο παραχωρησιούχος πρέπει να έχει αντίκλητο στο Βέλγιο (ISIC αναθ. 3.1:14).

Μέτρα:

BE: Arrêté Royal du 1er septembre 2004 relatif aux conditions, à la délimitation géographique et à la procédure d'octroi des concessions d'exploration et d'exploitation des ressources minérales et autres ressources non vivantes de la mer territoriale et du plateau continental.

Στη **BG**: Για ορισμένες οικονομικές δραστηριότητες που συνδέονται με την εκμετάλλευση ή τη χρήση κρατικής ή δημόσιας ιδιοκτησίας απαιτείται παραχώρηση που χορηγείται βάσει των διατάξεων του νόμου περί συμβάσεων παραχώρησης ή άλλων ειδικών νομοθετικών διατάξεων για τις συμβάσεις παραχώρησης. Οι δραστηριότητες αναζήτησης ή έρευνας υπόγειων φυσικών πόρων στο έδαφος της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας, στην υφαλοκρηπίδα και στην αποκλειστική οικονομική ζώνη της Μαύρης Θάλασσας υπόκεινται στη χορήγηση έγκρισης, ενώ οι δραστηριότητες εξόρυξης και εκμετάλλευσης υπόκεινται σε παραχώρηση που χορηγείται βάσει του νόμου περί υπόγειων φυσικών πόρων.

Απαγορεύεται σε εταιρείες που είναι καταχωρισμένες σε δικαιοδοσίες προτιμησιακής φορολογικής μεταχείρισης (δηλαδή σε υπεράκτιες περιοχές) ή συνδέονται, άμεσα ή έμμεσα, με τέτοιες εταιρείες, να συμμετέχουν σε ανοικτές διαδικασίες χορήγησης αδειών ή σύναψης συμβάσεων παραχώρησης για την αναζήτηση, έρευνα ή εξόρυξη φυσικών πόρων, συμπεριλαμβανομένων των μεταλλευμάτων ουρανίου και θορίου, καθώς και να χρησιμοποιούν υφιστάμενη άδεια ή παραχώρηση που έχει χορηγηθεί, δεδομένου ότι οι εν λόγω δραστηριότητες δεν επιτρέπονται για τις ίδιες, συμπεριλαμβανομένης της δυνατότητας καταχώρισης της γεωλογικής ή εμπορικής ανακάλυψης αποθεμάτων στο πλαίσιο της εκάστοτε έρευνας.

Οι εμπορικές εταιρείες στις οποίες το κράτος μέλος ή κάποιος δήμος κατέχει μερίδιο του κεφαλαίου που υπερβαίνει το 50 % δεν επιτρέπεται να εκτελούν συναλλαγές με σκοπό τη διάθεση πάγιων στοιχείων ενεργητικού της εταιρείας, για τη σύναψη συμβάσεων απόκτησης μεριδίου συμμετοχής, χρηματοδοτικής μίσθωσης, κοινής δραστηριότητας, πίστωσης, εξασφάλισης παραδοτέων, καθώς και για τυχόν ενοχές που προκύπτουν από συναλλαγματικές, εκτός εάν επιτρέπονται από τον Οργανισμό Ιδιωτικοποίησης ή από το δημοτικό συμβούλιο, ανάλογα με το ποια αρχή είναι αρμόδια. Με την επιφύλαξη του άρθρου 8.4 παράγραφοι 1 και 2, σύμφωνα με την απόφαση της Εθνοσυνέλευσης της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας της 18ης Ιανουαρίου 2012, απαγορεύεται με σχετική απόφαση του κοινοβουλίου κάθε χρήση τεχνολογίας υδραυλικής ρωγμάτωσης, δηλαδή διάρρηξης, για την άσκηση δραστηριοτήτων αναζήτησης, έρευνας ή εξόρυξης πετρελαίου και φυσικού αερίου. Απαγορεύεται η έρευνα και εξόρυξη σχιστολιθικού αερίου (ISIC αναθ. 3.1 10, 3.1 11, 3.112, 3.1 13, 3.1 14).

Η εξόρυξη μεταλλευμάτων ουρανίου απαγορεύεται με το διάταγμα αριθ. 163 του υπουργικού συμβουλίου της 20ής Αυγούστου 1992.

Όσον αφορά την εξόρυξη μεταλλευμάτων θορίου, εφαρμόζεται το γενικό καθεστώς των συμβάσεων παραχώρησης στον τομέα της εξόρυξης. Προκειμένου να συμμετάσχει σε συμβάσεις παραχώρησης για την εξόρυξη μεταλλευμάτων θορίου, μια ιαπωνική εταιρεία πρέπει να έχει συσταθεί σύμφωνα με τον βουλγαρικό νόμο περί εμπορίου και να έχει καταχωριστεί στο εμπορικό μητρώο επιχειρήσεων. Οι αποφάσεις που επιτρέπουν την εξόρυξη μεταλλευμάτων θορίου λαμβάνονται βάσει εξέτασης κατά περίπτωση και χωρίς διακρίσεις. Η απαγόρευση της συμμετοχής εταιρειών που εδρεύουν σε δικαιοδοσίες προτιμησιακής φορολογικής μεταχείρισης (δηλαδή σε υπεράκτιες περιοχές) ή συνδέονται, άμεσα ή έμμεσα, με τέτοιες εταιρείες, σε ανοικτές διαδικασίες για τη σύναψη συμβάσεων παραχώρησης στον τομέα της εξόρυξης φυσικών πόρων περιλαμβάνει και τα μεταλλεύματα ουρανίου και θορίου (ISIC αναθ. 3.1 12).

Μέτρα:

BG: Νόμος περί υπόγειων φυσικών πόρων·

Νόμος περί συμβάσεων παραχώρησης·

Νόμος περί ιδιωτικοποιήσεων και ελέγχου σε συνέχεια ιδιωτικοποιήσεων·

Νόμος περί ασφαλούς χρήσης της πυρηνικής ενέργειας·

Νόμος περί των οικονομικών και χρηματοπιστωτικών σχέσεων με εταιρείες καταχωρισμένες σε δικαιοδοσίες προτιμησιακής φορολογικής μεταχείρισης, με τα συνδεδεμένα μέρη των εν λόγω εταιρειών και με τους πραγματικούς δικαιούχους τους· και

Νόμος περί υπόγειου φυσικού πλούτου.

Στην **CY**: Το υπουργικό συμβούλιο δύναται, για λόγους ενεργειακής ασφάλειας, να απορρίψει την αίτηση για πρόσβαση και άσκηση δραστηριοτήτων αναζήτησης, έρευνας και εκμετάλλευσης υδρογονανθράκων σε οποιοδήποτε νομικό πρόσωπο το οποίο τελεί υπό τον ουσιαστικό έλεγχο της Ιαπωνίας ή Ιαπώνων υπηκόων. Κανένα νομικό πρόσωπο δεν μπορεί, μετά τη χορήγηση άδειας για την αναζήτηση, έρευνα και παραγωγή υδρογονανθράκων, να υπαχθεί υπό τον άμεσο ή έμμεσο έλεγχο της Ιαπωνίας ή Ιάπωνα υπηκόου χωρίς προηγούμενη έγκριση του υπουργικού συμβουλίου. Το υπουργικό συμβούλιο δύναται να απορρίψει την αίτηση χορήγησης άδειας για την αναζήτηση, έρευνα και παραγωγή υδρογονανθράκων σε νομικό πρόσωπο το οποίο τελεί υπό τον ουσιαστικό έλεγχο της Ιαπωνίας ή τρίτης χώρας ή υπηκόου της Ιαπωνίας ή τρίτης χώρας, όταν η Ιαπωνία ή η τρίτη χώρα δεν χορηγεί σε νομικά πρόσωπα της Κυπριακής Δημοκρατίας ή σε νομικά πρόσωπα κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης καθεστώς μεταχείρισης ανάλογο με εκείνο που χορηγεί η Κυπριακή Δημοκρατία ή το αντίστοιχο κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε νομικά πρόσωπα της Ιαπωνίας ή της εν λόγω τρίτης χώρας, όσον αφορά την πρόσβαση και την άσκηση των δραστηριοτήτων αναζήτησης, έρευνας και εκμετάλλευσης υδρογονανθράκων (ISIC αναθ. 3.1 1110).

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά:

Μέτρα:

CY: Ο περί Υδρογονανθράκων (Αναζήτηση, Έρευνα και Εκμετάλλευση) Νόμος του 2007 (Ν. 4(I)/2007), όπως τροποποιήθηκε από τους Ν. 126(I)/2013 και 29(I)/2014.

Στην **IT** (ισχύει και για το περιφερειακό επίπεδο διακυβέρνησης όσον αφορά την έρευνα): Τα ορυχεία κρατικής ιδιοκτησίας διέπονται από ειδικούς κανόνες έρευνας και εξόρυξης. Πριν από την άσκηση οποιασδήποτε δραστηριότητας έρευνας, απαιτείται η χορήγηση άδειας εξερεύνησης κοιτασμάτων («permesso di ricerca», άρθρο 4 του βασιλικού διατάγματος 1447/1927). Η άδεια αυτή έχει ορισμένη διάρκεια ισχύος, ορίζει επακριβώς τα όρια του εδάφους στο οποίο πραγματοποιούνται οι δραστηριότητες έρευνας και προβλέπεται η δυνατότητα χορήγησης περισσότερων από μία αδειών εξερεύνησης για την ίδια περιοχή σε διαφορετικά πρόσωπα ή εταιρείες (η άδεια αυτού του είδους δεν είναι απαραιτήτως αποκλειστικού χαρακτήρα). Για την επεξεργασία και την εκμετάλλευση ορυκτών, απαιτείται η χορήγηση άδειας («concessione», άρθρο 14) από την περιφερειακή αρχή (ISIC αναθ. 3.1 10, 3.1 11, 3.1 12, 3.1 13, 3.1 14, CPC 8675, 883).

Μέτρα

IT: Υπηρεσίες έρευνας: Βασιλικό διάταγμα 1447/1927· και

Νομοθετικό διάταγμα 112/1998, άρθρο 34.

Στη **SK**: Για την άσκηση εξορυκτικών δραστηριοτήτων, δραστηριοτήτων συναφών με την εξόρυξη και γεωλογικών δραστηριοτήτων, απαιτείται σύσταση εταιρείας σε κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή σε κράτος μέλος του ΕΟΧ (όχι υποκαταστημάτων). Δραστηριότητες εξόρυξης και αναζήτησης που καλύπτονται από το νόμο αριθ. 44/1988 της Σλοβακικής Δημοκρατίας σχετικά με την προστασία και την εκμετάλλευση των φυσικών πόρων ρυθμίζονται κατά τρόπο που δεν εισάγει διακρίσεις, μεταξύ άλλων με μέτρα δημόσιας πολιτικής που αποσκοπούν στη διασφάλιση της διατήρησης και της προστασίας των φυσικών πόρων και του περιβάλλοντος, όπως η έγκριση ή η απαγόρευση ορισμένων τεχνολογιών εξόρυξης. Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι τα μέτρα αυτά περιλαμβάνουν την απαγόρευση της χρήσης της έκπλυσης με κυανιούχες ενώσεις κατά την επεξεργασία ή τον εξευγενισμό των ορυκτών, την απαίτηση ειδικής άδειας σε περίπτωση υδραυλικής ρωγμάτωσης για την άσκηση δραστηριοτήτων αναζήτησης, έρευνας ή εξόρυξης πετρελαίου και φυσικού αερίου, καθώς και προηγούμενη έγκριση με τοπικό δημοψήφισμα σε περίπτωση πυρηνικών ή ραδιενεργών ορυκτών πόρων. Αυτό δεν αυξάνει τις ασυμβίβαστες πτυχές του υφιστάμενου μέτρου για το οποίο διατυπώνεται η επιφύλαξη. (ISIC αναθ. 3.1 10, 3.1 11, 3.1 12, 3.1 13, 3.1 14, CPC 7131).

Μέτρα

SK: Νόμος 51/1988 περί ορυχείων, εκρηκτικών και της κρατικής διοίκησης ορυχείων· και Νόμος 569/2007 περί γεωλογικών δραστηριοτήτων·

Στο **UK**: Η χορήγηση άδειας είναι απαραίτητη για την ανάληψη δραστηριοτήτων έρευνας κοιτασμάτων και παραγωγής στην υφαλοκρηπίδα του Ηνωμένου Βασιλείου, καθώς και για την παροχή υπηρεσιών που προϋποθέτουν την άμεση πρόσβαση σε φυσικούς πόρους ή την εκμετάλλευση φυσικών πόρων.

Η παρούσα επιφύλαξη ισχύει για τις άδειες παραγωγής που εκδίδονται για την υφαλοκρηπίδα του Ηνωμένου Βασιλείου. Για να λάβει άδεια μια εταιρεία, πρέπει να έχει επαγγελματική έδρα στο Ηνωμένο Βασίλειο. Ως επαγγελματική έδρα ορίζεται:

i) η παρουσία με προσωπικό στο Ηνωμένο Βασίλειο·

ii) η καταχώριση εταιρείας του Ηνωμένου Βασιλείου στο Companies House (εταιρικό μητρώο)· ή

iii) η καταχώριση υποκαταστήματος αλλοδαπής εταιρείας που βρίσκεται στο Ηνωμένο Βασίλειο στο Companies House.

Η απαίτηση αυτή ισχύει για οποιαδήποτε εταιρεία υποβάλει αίτηση χορήγησης νέας άδειας και για οποιαδήποτε εταιρεία επιθυμεί να προσχωρήσει σε υφιστάμενη άδεια με εκχώρηση δικαιωμάτων. Ισχύει επίσης για όλες τις άδειες και όλες τις επιχειρήσεις —είτε πρόκειται για φορείς εκμετάλλευσης είτε όχι. Για την προσχώρηση σε υφιστάμενη άδεια που καλύπτει κλάδο παραγωγής, μια εταιρεία πρέπει: α) να είναι εγγεγραμμένη στο Companies House ως εταιρεία του Ηνωμένου Βασιλείου· ή β) να ασκεί την επιχειρηματική της δραστηριότητα μέσω μόνιμης έδρας στο Ηνωμένο Βασίλειο, όπως ορίζεται στο άρθρο 148 του νόμου του 2003 περί δημόσιων οικονομικών (η μόνιμη έδρα προϋποθέτει κατά κανόνα παρουσία με προσωπικό) (ISIC αναθ. 3.1 11, CPC 883, 8675).

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Μέτρα

UK: Petroleum Act 1988.

Στη **FI**: Η έρευνα και η εκμετάλλευση ορυκτών πόρων υπόκεινται σε απαίτηση αδειοδότησης, η οποία χορηγείται από την κυβέρνηση στο πλαίσιο της εξόρυξης πυρηνικών υλικών. Για την εξαγορά εξορυκτικής περιοχής απαιτείται η χορήγηση άδειας από την κυβέρνηση. Άδεια μπορεί να χορηγηθεί σε φυσικό πρόσωπο που διαμένει στον ΕΟΧ ή σε νομικό πρόσωπο που είναι εγκατεστημένο στον ΕΟΧ. Μπορεί να εφαρμοστεί εξέταση των οικονομικών αναγκών (ISIC αναθ. 3.1 120, CPC 5115, 883, 8675).

Μέτρα

FI: Kaivoslaki (Νόμος περί εξόρυξης) (621/2011)· και

Ydinenergialaki (Νόμος περί πυρηνικής ενέργειας) (990/1987)·

Στην **IE**: Η παρουσία στην Ιρλανδία αποτελεί προϋπόθεση για τις εταιρείες έρευνας και εξόρυξης που δραστηριοποιούνται στη χώρα. Όσον αφορά τις δραστηριότητες έρευνας ορυκτών κοιτασμάτων, οι εταιρείες (ιρλανδικού και αλλοδαπού δικαίου) υποχρεούνται, κατά την εκτέλεση των εργασιών τους, να χρησιμοποιούν είτε τις υπηρεσίες κρατικού αντιπροσώπου είτε προϊστάμενο έρευνας κοιτασμάτων ο οποίος διαμένει στην Ιρλανδία. Στην περίπτωση των εξορυκτικών δραστηριοτήτων, η κρατική σύμβαση μεταλλευτικής μίσθωσης ή η άδεια εκμετάλλευσης πρέπει να χορηγείται σε εταιρεία που έχει συσταθεί στην Ιρλανδία. Δεν υπάρχουν περιορισμοί όσον αφορά το ιδιοκτησιακό καθεστώς μιας τέτοιας εταιρίας (ISIC αναθ. 3.1 10, 3.1 13, 3.1 14, CPC 883).

Μέτρα

IE: Minerals Development Acts 1940 – 2017· και

Planning Acts and Environmental Regulations.

Στη **SI**: Η έρευνα και η εκμετάλλευση ορυκτών πόρων, συμπεριλαμβανομένων των ρυθμιζόμενων υπηρεσιών εξόρυξης, υπόκεινται σε απαίτηση εγκατάστασης ή ιθαγένειας χώρας του ΕΟΧ, της Ελβετικής Συνομοσπονδίας ή μέλους του ΟΟΣΑ, ή τρίτης χώρας υπό τον όρο ουσιαστικής αμοιβαιότητας. Η συμμόρφωση με τον όρο της αμοιβαιότητας ελέγχεται από το υπουργείο που είναι αρμόδιο για τις δραστηριότητες εκμετάλλευσης ορυχείων (ISIC αναθ. 3.1 10, ISIC αναθ. 3.1 11, ISIC αναθ. 3.1 12, ISIC αναθ. 3.1 13, ISIC αναθ. 3.1 14, CPC 883, CPC 8675).

Μέτρα

SI: Νόμος του 2014 περί εξόρυξης.

β) **Παραγωγή, μεταφορά και διανομή για ίδιο λογαριασμό ηλεκτρικού ρεύματος, φυσικού αερίου, ατμού και ζεστού νερού· μεταφορά καυσίμων μέσω αγωγών· φύλαξη και αποθήκευση καυσίμων που μεταφέρονται μέσω αγωγών· υπηρεσίες συναφείς με τη διανομή ενέργειας (ISIC αναθ. 3.1 40, 3.1 401, CPC 63297, 713, 7131, μέρος της 742, 74220, 887)**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά:

Στη **DK**: Ο ιδιοκτήτης ή ο χρήστης που σκοπεύει να προβεί σε τοποθέτηση αγωγού για τη μεταφορά αργού ή διυλισμένου πετρελαίου και πετρελαϊκών προϊόντων, καθώς και φυσικού αερίου, οφείλει να λάβει άδεια από την τοπική αρχή πριν από την έναρξη των εργασιών. Ο αριθμός των σχετικών αδειών που εκδίδονται μπορεί να είναι περιορισμένος (CPC 7131).

Μέτρα:

DK: Bekendtgørelse nr. 724 af 1. juli 2008 om indretning, etablering og drift af olietanke, rørsystemer og pipelines (Κανονισμός αριθ. 724 της 1ης Ιουλίου 2008 περί διαρρύθμισης, τοποθέτησης και λειτουργίας δεξαμενών πετρελαίου, συστημάτων σωλήνων και σωληνώσεων).

Στη **MT**: Η EneMalta plc κατέχει το μονοπώλιο στον τομέα της παροχής ηλεκτρικής ενέργειας (ISIC αναθ. 3.1 401· CPC 887).

Μέτρα:

MT: Νόμος περί EneMalta κεφάλαιο 272 και Νόμος περί EneMalta (Μεταφορά στοιχείων ενεργητικού, δικαιωμάτων, στοιχείων παθητικού και υποχρεώσεων) κεφάλαιο 536.

Στις **NL**: Το δίκτυο ηλεκτρικής ενέργειας και το δίκτυο αγωγών φυσικού αερίου υπάγονται στην αποκλειστική κυριότητα της ολλανδικής κυβέρνησης (συστήματα μεταφοράς) και άλλων δημόσιων αρχών (συστήματα διανομής) (ISIC αναθ. 3.1 040, CPC 71310).

Μέτρα:

NL: Elektriciteitswet 1998·

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Ανώτερα διοικητικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά:

Στην **AT**: Όσον αφορά τη μεταφορά φυσικού αερίου, άδειες χορηγούνται μόνο σε υπηκόους κράτους μέλους του ΕΟΧ με κατοικία ή έδρα στον ΕΟΧ. Οι επιχειρήσεις και οι συμπράξεις πρέπει να έχουν την έδρα τους στον ΕΟΧ. Ο φορέας εκμετάλλευσης του δικτύου πρέπει να διορίσει διευθύνοντα σύμβουλο και τεχνικό διευθυντή, ο οποίος είναι αρμόδιος για τον τεχνικό έλεγχο της λειτουργίας του δικτύου· αμφότεροι πρέπει να είναι υπήκοοι κράτους μέλους του ΕΟΧ.

Η αρμόδια αρχή δύναται να άρει τις προϋποθέσεις ιθαγένειας και κατοικίας ή έδρας στις περιπτώσεις στις οποίες θεωρείται ότι η λειτουργία του δικτύου εξυπηρετεί το δημόσιο συμφέρον.

Για τη μεταφορά εμπορευμάτων εκτός από φυσικό αέριο και νερό, ισχύουν τα ακόλουθα:

i) όσον αφορά τα φυσικά πρόσωπα, άδεια χορηγείται μόνο σε υπηκόους του ΕΟΧ, οι οποίοι πρέπει να έχουν την έδρα τους στην Αυστρία· και

ii) οι επιχειρήσεις και οι συμπράξεις πρέπει να έχουν την έδρα τους στην Αυστρία. Διενεργείται εξέταση των οικονομικών αναγκών ή εξέταση του συμφέροντος. Οι διασυνοριακοί αγωγοί δεν πρέπει να θίγουν τα συμφέροντα ασφαλείας της Αυστρίας ούτε το καθεστώς της ως ουδέτερης χώρας. Οι επιχειρήσεις και οι συμπράξεις πρέπει να διορίσουν διευθύνοντα σύμβουλο ο οποίος να είναι υπήκοος κράτους μέλους του ΕΟΧ. Η αρμόδια αρχή δύναται να άρει τις απαιτήσεις ιθαγένειας και έδρας εάν θεωρείται ότι η λειτουργία του αγωγού εξυπηρετεί τα εθνικά οικονομικά συμφέροντα (CPC 713).

Μέτρα:

AT: Rohrleitungsgesetz (Νόμος περί μεταφορών μέσω αγωγών), BGBl. Nr. 411/1975, άρθρο 5 παράγραφοι 1 και 2, άρθρο 5 παράγραφοι 1 και 3, άρθρα 15 και 16· και

Gaswirtschaftsgesetz 2011 (Νόμος περί φυσικού αερίου), BGBl. I Nr. 107/2011, άρθρα 43 και 44, άρθρα 90 και 93.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση, Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση (ισχύει μόνο για το περιφερειακό επίπεδο διακυβέρνησης):

Στην **AT**: Όσον αφορά τη μεταφορά και τη διανομή ηλεκτρικής ενέργειας, άδειες χορηγούνται μόνο σε υπηκόους κράτους μέλους του ΕΟΧ με κατοικία ή έδρα στον ΕΟΧ. Σε περίπτωση που ο φορέας εκμετάλλευσης διορίσει διευθύνοντα σύμβουλο ή μισθωτή, αίρεται η προϋπόθεση κατοικίας ή έδρας.

Τα νομικά πρόσωπα (επιχειρήσεις) και οι συμπράξεις πρέπει να έχουν την έδρα τους στον ΕΟΧ. Υποχρεούνται να διορίσουν διευθύνοντα σύμβουλο ή μισθωτή, οι οποίοι πρέπει να είναι αμφότεροι υπήκοοι κράτους μέλους του ΕΟΧ με κατοικία στον ΕΟΧ.

Η αρμόδια αρχή δύναται να άρει τις προϋποθέσεις μόνιμης κατοικίας και ιθαγένειας στις περιπτώσεις στις οποίες θεωρείται ότι η λειτουργία του δικτύου εξυπηρετεί το δημόσιο συμφέρον (ISIC αναθ. 3.1 40, CPC 887).

Μέτρα:

AT: Burgenländisches Elektrizitätswesengesetz 2006, LGBl. Nr. 59/2006 όπως έχει τροποποιηθεί·

Niederösterreichisches Elektrizitätswesengesetz, LGBl. Nr. 7800/2005 όπως έχει τροποποιηθεί·

Landesgesetz, mit dem das Oberösterreichische Elektrizitätswirtschafts- und -organisationsgesetz 2006 erlassen wird (Oö. ElWOG 2006), LGBl. Nr. 1/2006 όπως έχει τροποποιηθεί·

Salzburger Landeselektrizitätsgesetz 1999 (LEG), LGBl. Nr. 75/1999 όπως έχει τροποποιηθεί·

Gesetz vom 16. November 2011 über die Regelung des Elektrizitätswesens in Tirol (Tiroler Elektrizitätsgesetz 2012 – TEG 2012), LGBl. Nr. 134/2011·

Gesetz über die Erzeugung, Übertragung und Verteilung von elektrischer Energie (Vorarlberger Elektrizitätswirtschaftsgesetz), LGBl. Nr. 59/2003 όπως έχει τροποποιηθεί·

Gesetz über die Neuregelung der Elektrizitätswirtschaft (Wiener Elektrizitätswirtschaftsgesetz 2005 – WElWG 2005), LGBl. Nr. 46/2005·

Steiermärkisches Elektrizitätswirtschafts- und Organisationsgesetz(ELWOG), LGBl. Nr. 70/2005· και

Kärntner Elektrizitätswirtschafts-und Organisationsgesetz(ELWOG), LGBl. Nr. 24/2006.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά:

Στην **CZ**: Για την παραγωγή, μεταφορά, διανομή, εμπορία ηλεκτρικής ενέργειας και άλλες δραστηριότητες διαχειριστή αγοράς ηλεκτρικής ενέργειας, και για την παραγωγή, μεταφορά, διανομή, αποθήκευση και εμπορία φυσικού αερίου, καθώς και για την παραγωγή και διανομή θερμότητας, απαιτείται άδεια. Η εν λόγω άδεια μπορεί να παραχωρηθεί μόνο σε φυσικό πρόσωπο που διαθέτει άδεια διαμονής ή νομικό πρόσωπο που είναι εγκατεστημένο στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Όσον αφορά τις άδειες διαχειριστή αγοράς και μεταφοράς ηλεκτρικής ενέργειας και φυσικού αερίου, ισχύουν αποκλειστικά δικαιώματα (ISIC αναθ. 3.1 40, CPC 7131, 62271, 742, 887).

Μέτρα:

CZ: Νόμος αριθ. 458/2000 (Συλλογή) σχετικά με τις επιχειρηματικές συνθήκες και τη δημόσια διοίκηση στους τομείς της ενέργειας (νόμος περί ενέργειας).

Στην **PL**: Σύμφωνα με τον νόμο περί ενεργειακής νομοθεσίας, η χορήγηση άδειας αποτελεί προϋπόθεση για τις ακόλουθες δραστηριότητες:

i) παραγωγή καυσίμων ή ενέργειας, εκτός εάν πρόκειται για: παραγωγή στερεών ή αερίων καυσίμων· παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας με τη χρήση πηγών ηλεκτρικής ενέργειας μέγιστης συνολικής ισχύος 50 MW, εκτός των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας· συμπαραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας και θερμότητας με τη χρήση πηγών μέγιστης συνολικής ισχύος 5 MW, εκτός των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας· παραγωγή θερμότητας με τη χρήση πηγών μέγιστης συνολικής ισχύος 5 MW·

ii) αποθήκευση αερίων καυσίμων σε αποθηκευτικές εγκαταστάσεις, υγροποίηση φυσικού αερίου και επαναεριοποίηση υγροποιημένου φυσικού αερίου σε εγκαταστάσεις LNG, καθώς και αποθήκευση υγρών αερίων, εκτός εάν πρόκειται για: τοπική αποθήκευση υγρού αερίου σε εγκαταστάσεις χωρητικότητας μικρότερης του 1 MJ/s και αποθήκευση υγρών αερίων στο λιανικό εμπόριο·

iii) μεταφορά ή διανομή καυσίμων ή ενέργειας, εκτός εάν πρόκειται για: διανομή αερίων καυσίμων σε δίκτυα χωρητικότητας κάτω του 1 MJ/s και μεταφορά ή διανομή θερμότητας, εάν η συνολική ισχύς που έχουν παραγγείλει οι πελάτες δεν υπερβαίνει τα 5 MW·

iv) εμπορία καυσίμων ή ενέργειας, εκτός εάν πρόκειται για: εμπορία στερεών καυσίμων· εμπορία ηλεκτρικής ενέργειας με τη χρήση εγκαταστάσεων μέγιστης τάσης 1 kV που ανήκουν στην ιδιοκτησία του πελάτη· εμπορία αερίων καυσίμων εάν το ύψος του ετήσιου κύκλου εργασιών δεν υπερβαίνει το ισόποσο των 100 000 EUR· εμπορία υγρού αερίου εάν το ύψος του ετήσιου κύκλου εργασιών δεν υπερβαίνει το ισόποσο των 10 000 EUR· και εμπορία αερίων καυσίμων και ηλεκτρικής ενέργειας που πραγματοποιείται στο χρηματιστήριο εμπορευμάτων από χρηματομεσιτικά γραφεία τα οποία ασκούν τη χρηματομεσιτική τους δραστηριότητα βάσει του νόμου της 26ης Οκτωβρίου 2000 περί χρηματιστηρίου εμπορευμάτων, καθώς και εμπορία θερμότητας εάν η ισχύς που έχουν παραγγείλει οι πελάτες δεν υπερβαίνει τα 5 MW. Τα όρια για τον συνολικό κύκλο εργασιών δεν ισχύουν για τις υπηρεσίες χονδρικού εμπορίου αερίων καυσίμων ή υγρού αερίου ούτε για τις υπηρεσίες λιανικού εμπορίου αερίου σε φιάλες.

Άδεια χορηγείται από την αρμόδια αρχή μόνο σε αιτούντες που έχουν δηλώσει κύρια έδρα επιχειρηματικής δραστηριότητας ή κύριο τόπο διαμονής στο έδαφος κράτους μέλους της ΕΕ, κράτους μέλους του ΕΟΧ ή της Ελβετικής Συνομοσπονδίας (ISIC αναθ. 3.1 040, CPC 63297, 74220, CPC 887).

Μέτρα:

PL: Νόμος περί ενεργειακής νομοθεσίας, της 10ης Απριλίου 1997, άρθρα 32 και 33.

Αναφορικά με: Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά:

Στη **LT**: Οι άδειες μεταφοράς, διανομής, δημόσιας προμήθειας και οργάνωσης της εμπορίας ηλεκτρικής ενέργειας εκδίδονται μόνο σε νομικά πρόσωπα της Λιθουανίας ή σε υποκαταστήματα αλλοδαπών νομικών προσώπων ή άλλους οργανισμούς (θυγατρικές) που εδρεύουν στη Λιθουανία. Η παρούσα επιφύλαξη δεν ισχύει για τις συμβουλευτικές υπηρεσίες που αφορούν τη μεταφορά και τη διανομή ηλεκτρικής ενέργειας έναντι αμοιβής ή βάσει σύμβασης (ISIC αναθ. 3.1 401, CPC 887).

Στην περίπτωση των καυσίμων απαιτείται εγκατάσταση. Οι άδειες μεταφοράς και διανομής καυσίμων εκδίδονται μόνο σε νομικά πρόσωπα της Λιθουανίας ή σε υποκαταστήματα αλλοδαπών νομικών προσώπων ή άλλους οργανισμούς (θυγατρικές) που εδρεύουν στη Λιθουανία.

Η παρούσα επιφύλαξη δεν ισχύει για τις συμβουλευτικές υπηρεσίες που αφορούν τη μεταφορά και τη διανομή καυσίμων έναντι αμοιβής ή βάσει σύμβασης (CPC 713, CPC 887).

Μέτρα:

LT: Νόμος αριθ. VIII-1973, της 10ης Οκτωβρίου 2000, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας περί φυσικού αερίου· και

Νόμος αριθ. VIII-1881, της 20ής Ιουλίου 2000, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας περί ηλεκτρικής ενέργειας.

Στη **SI**: Για την παραγωγή, εμπορία, προμήθεια σε τελικούς πελάτες, μεταφορά και διανομή ηλεκτρικής ενέργειας και φυσικού αερίου απαιτείται εγκατάσταση στην Ευρωπαϊκή Ένωση (ISIC αναθ. 3.1 4010, 4020, CPC 7131, CPC 887).

Μέτρα:

SI: Energetski zakon (Νόμος περί ενέργειας) 2014), Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας της Σλοβενίας, αριθ. 17/2014·και

Νόμος του 2014 περί εξόρυξης.

Επιφύλαξη αριθ. 17 – Γεωργία, αλιεία και μεταποίηση

Τομέας – υποτομέας:	Γεωργία, θήρα, δασοκομία· εκτροφή ζώων και ταράνδων, αλιεία και υδατοκαλλιέργεια· έκδοση, εκτύπωση και αναπαραγωγή προεγγεγραμμένων μέσων·
Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	ISIC αναθ. 3.1 011, 012, 013, 014, 015, 1531, 050, 0501, 0502, 221, 222, 323, 324, CPC 882, 88442

Είδος επιφύλαξης:	Πρόσβαση στην αγορά
	Εθνική μεταχείριση
	Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους
	Απαγόρευση απαιτήσεων επιδόσεων
	Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια
Τμήμα:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών
Επίπεδο διακυβέρνησης:	ΕΕ/κράτους μέλους (εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά)

Περιγραφή:

α) **Γεωργία, θήρα και δασοκομία (ISIC αναθ. 3.1 011, 012, 013, 014, 015, 1531)**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Απαγόρευση απαιτήσεων επιδόσεων:

Η **ΕΕ**: Οι οργανισμοί παρέμβασης που ορίζονται από τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης αγοράζουν σιτηρά που συγκομίζονται στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Δεν χορηγείται καμία επιστροφή κατά την εξαγωγή ρυζιού που εισάγεται από και επανεξάγεται προς οποιαδήποτε τρίτη χώρα. Μόνον οι παραγωγοί ρυζιού της Ευρωπαϊκής Ένωσης επιτρέπεται να διεκδικούν αντισταθμιστικές πληρωμές.

Μέτρα:

ΕΕ: Κανονισμός 2007/1234/ΕΚ, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ)

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά:

Στην **ΙΕ**: Η έναρξη δραστηριοτήτων στον τομέα των αλευρόμυλων από πρόσωπα χωρίς διαμονή ή έδρα στην Ιρλανδία είναι δυνατή μόνον κατόπιν χορήγησης άδειας (ISIC αναθ. 3.1 1531).

Μέτρα:

ΙΕ: Agriculture Produce (Cereals) Act, 1933.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά:

Στη **FI**: Μόνον υπήκοοι κράτους μέλους του ΕΟΧ που διαμένουν στις περιοχές εκτροφής ταράνδων επιτρέπεται να έχουν στην κυριότητά τους ταράνδους και να ασκούν δραστηριότητες εκτροφής ταράνδων. Προβλέπεται η δυνατότητα χορήγησης αποκλειστικών δικαιωμάτων.

Μέτρα:

FI: Poronhoitolaki (Νόμος περί εκτροφής ταράνδων) (848/1990), κεφάλαιο 1, άρθρο 4, Πρωτόκολλο 3 της Συνθήκης προσχώρησης της Φινλανδίας.

Στη **FR**: Για την απόκτηση της ιδιότητας μέλους ή για την εκτέλεση διευθυντικών καθηκόντων σε γεωργικό συνεταιρισμό απαιτείται προηγουμένως η χορήγηση άδειας (ISIC αναθ. 3.1 011, 012, 013, 014, 015).

Μέτρα:

FR: Code rural et de la pêche maritime: άρθρο R331-1 περί εγκατάστασης και άρθρο L. 529-2 περί γεωργικών συνεταιρισμών.

Στη **SE**: Μόνον οι Σάμι δύνανται να έχουν στην κυριότητά τους ταράνδους και να ασκούν δραστηριότητες εκτροφής ταράνδων.

Μέτρα:

SE: Νόμος περί εκτροφής ταράνδων (1971:437), παράγραφος 1.

β) **Αλιεία και υδατοκαλλιέργεια (ISIC αναθ. 3.1 050, 0501, 0502, CPC 882)**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στη **FR**: Γαλλικό πλοίο το οποίο φέρει γαλλική σημαία μπορεί να λάβει άδεια αλιείας ή να του επιτραπεί η αλιεία βάσει εθνικών ποσοστώσεων μόνον εφόσον διαπιστωθούν πραγματικοί οικονομικοί δεσμοί στο έδαφος της Γαλλίας και εφόσον το πλοίο τελεί υπό τη διοίκηση και τον έλεγχο μόνιμης εγκατάστασης που βρίσκεται στο έδαφος της Γαλλίας (ISIC αναθ. 3.1 050, CPC 882).

Μέτρα:

FR: Code rural et de la pêche maritime: άρθρο L921-3.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στη **SE**: Ως επαγγελματική αλιεία νοείται η άσκηση αλιευτικής δραστηριότητας με επαγγελματική αλιευτική άδεια ή η αλιευτική δραστηριότητα που ασκείται από αλλοδαπούς αλιείς οι οποίοι είναι κάτοχοι ειδικής άδειας για την άσκηση επαγγελματικών αλιευτικών δραστηριοτήτων στα σουηδικά χωρικά ύδατα ή στη σουηδική οικονομική ζώνη. Επαγγελματική αλιευτική άδεια χορηγείται σε αλιείς που αλιεύουν για βιοποριστικούς λόγους και εφόσον η αλιευτική δραστηριότητα συνδέεται με την αλιευτική βιομηχανία της Σουηδίας. Μεταξύ άλλων, σύνδεση με την αλιευτική βιομηχανία της Σουηδίας προκύπτει όταν οι αλιείς εκφορτώνουν το 50 % των αλιευμάτων τους κατά τη διάρκεια ενός ημερολογιακού έτους (σε αξία) στη Σουηδία, εφόσον τα αλιευτικά ταξίδια έχουν ως σημείο αφετηρίας σουηδικό λιμάνι ή το 50 % των αλιέων του στόλου κατοικούν στη Σουηδία.

Για σκάφη μήκους άνω των πέντε μέτρων, απαιτείται άδεια σκάφους επιπλέον της επαγγελματικής άδειας αλιείας. Άδεια χορηγείται εάν, μεταξύ άλλων, το σκάφος είναι εγγεγραμμένο στο εθνικό νηολόγιο, έχει πραγματική οικονομική σύνδεση με τη Σουηδία, ο κάτοχος της άδειας είναι αλιέας με επαγγελματική αλιευτική άδεια και εάν ο κυβερνήτης του σκάφους είναι αλιέας με επαγγελματική αλιευτική άδεια.

Ο κυβερνήτης αλιευτικού σκάφους ολικής χωρητικότητας άνω των 20 τόνων πρέπει να είναι υπήκοος κράτους μέλους του ΕΟΧ. Ο Οργανισμός Μεταφορών της Σουηδίας μπορεί να χορηγεί εξαιρέσεις.

Ένα πλοίο θεωρείται σουηδικό και μπορεί να φέρει τη σουηδική σημαία εφόσον ποσοστό άνω του 50 % του πλοίου ανήκει σε πολίτες ή νομικά πρόσωπα της Σουηδίας. Η κυβέρνηση δύναται να επιτρέψει σε αλλοδαπά σκάφη να φέρουν σουηδική σημαία, εφόσον οι δραστηριότητές τους τελούν υπό σουηδικό έλεγχο ή εφόσον ο πλοιοκτήτης μπορεί να αποδείξει ότι διαθέτει μόνιμο τόπο διαμονής στη Σουηδία. Η εγγραφή σκαφών στο σουηδικό νηολόγιο επιτρέπεται επίσης εάν τα σκάφη ανήκουν κατά ποσοστό 50 % σε υπηκόους κράτους μέλους του ΕΟΧ ή σε εταιρείες που έχουν την καταστατική τους έδρα, την κεντρική τους διοίκηση ή την κύρια έδρα επιχειρηματικής δραστηριότητας στον ΕΟΧ, και των οποίων η εκμετάλλευση τελεί υπό σουηδικό έλεγχο (ISIC αναθ. 3.1 0501, 3.1 0502, CPC 882).

Μέτρα:

SE: Νόμος περί ναυτιλίας (1994:1009)·

Νόμος περί αλιείας (1993:787)·

Διάταγμα περί αλιείας, υδατοκαλλιέργειας και αλιευτικής βιομηχανίας (1994:1716)·

Κανονισμοί του εθνικού συμβουλίου αλιείας σχετικά με την αλιεία (2004:25)· και

Κανονισμός σχετικά με την ασφάλεια των πλοίων (2003:438).

γ) **Μεταποίηση – έκδοση, εκτύπωση και αναπαραγωγή προεγγεγραμμένων μέσων (ISIC αναθ. 3.1 221, 222, 323, 324, CPC 88442)**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στη **LV**: Δικαίωμα δημιουργίας και διάθεσης μέσων μαζικής ενημέρωσης στο κοινό έχουν μόνο νομικά πρόσωπα που έχουν συσταθεί στη Λετονία και φυσικά πρόσωπα της Λετονίας. Δεν επιτρέπονται τα υποκαταστήματα (CPC 88442).

Μέτρα:

LV: Νόμος περί Τύπου και λοιπών μέσω μαζικής ενημέρωσης, άρθρο 8.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά:

Στη **DE** (ισχύει και για το περιφερειακό επίπεδο διακυβέρνησης): Σε κάθε εφημερίδα ή περιοδική έκδοση που διανέμεται ή τυπώνεται για διάθεση στο ευρύ κοινό πρέπει να αναγράφεται με σαφήνεια ο «υπεύθυνος έκδοσης» (πλήρες ονοματεπώνυμο και διεύθυνση φυσικού προσώπου). Ο υπεύθυνος έκδοσης ενδέχεται να υπόκειται σε προϋπόθεση μόνιμης διαμονής στη Γερμανία, στην Ευρωπαϊκή Ένωση ή σε χώρα του ΕΟΧ. Ο ομοσπονδιακός υπουργός Εσωτερικών δύναται να επιτρέψει εξαιρέσεις (ISIC αναθ. 3.1 223, 224).

Μέτρα:

DE: Landesmediengesetz (LMG) Rheinland-Pfalz v. 4. Februar 2005, GVBl. σ. 23, άρθρο 10 παράγραφος 1 σημείο 4·

Gesetz über die Presse Baden-Württemberg (LPG BW) v. 14 Jan. 1964, GBl. σ. 11, άρθρο 9 παράγραφος 1 σημείο 1·

Pressegesetz für das Land Nordrhein-Westfalen (Landespressegesetz NRW) v. 24. Mai 1966 (GV. NRW. σ. 340), άρθρο 9 παράγραφος 1 σημείο 1·

Gesetz über die Presse Schleswig-Holstein (PressG SH) vom 25.1.2012, GVOBL. SH σ. 266, άρθρο 8 παράγραφος 1·

Landespressegesetz für das Land Mecklenburg-Vorpommern (LPrG M-V) v. 6 Juni 1993, GVOBl. M-V 1993, σ. 541, άρθρο 7 παράγραφος 2·

Pressegesetz für das Land Sachsen-Anhalt in der Neufassung vom 2.5.2013 (GVBl. LSA σ. 198), άρθρο 8 παράγραφος 1 σημείο 1·

Berliner Pressegesetz (BlnPrG) v. 15 Juni 1965, GVBl. σ. 744, άρθρο 7 παράγραφος 2·

Brandenburgisches Landspressegesetz (BbgPG) v. 13. Mai 1993, GVBl. I/93, σ. 162, άρθρο 10 παράγραφος 1 σημείο 1·

Gesetz über die Presse Bremen (BrPrG), Brem. GBl. 1965, σ. 63, άρθρο 9 παράγραφος 1 σημείο 1·

Hessisches Pressegesetz (HPresseG) v. 12. Dezember 2004, GVBl. 2004 I σ. 2, άρθρο 7 παράγραφος 3 σημείο 1·

Thüringer Pressegesetz (TPG) v. 31. Juli 1991, GVBl. 1991 σ. 271, άρθρο 7 παράγραφος 2 σε συνδυασμό με το άρθρο 9 παράγραφος 1 σημείο 1·

Hamburgisches Pressegesetz v. 29. Januar 1965, HmbGVBl., σ. 15, άρθρο 9 παράγραφος 1 σημείο 1·

Sächsisches Gesetz über die Presse (SächsPresseG) v. 3. April 1992, SächsGVBl. σ. 125, άρθρο 6 παράγραφος 2·

Niedersächsisches Pressegesetz v. 22. März 1965, GVbl. σ. 9, άρθρο 8 παράγραφος 2·

Saarländisches Mediengesetz (SMG) vom 27. Februar 2002 (Amtsbl. σ. 498), άρθρο 9 παράγραφος 1 σημείο 1· και

Article 5 Abs. 2 Bayerisches Pressegesetz in der Fassung der Bekanntmachung v. 19. April 2000 (GVBl, σ. 340), άρθρο 5 παράγραφος 2.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Εθνική μεταχείριση, Πρόσβαση στην αγορά, Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους:

Στην **IT**: Στον βαθμό που η Ιαπωνία επιτρέπει σε Ιταλούς υπηκόους και σε ιταλικές επιχειρήσεις να ασκούν τις εν λόγω δραστηριότητες, η Ιταλία θα επιτρέπει επίσης σε υπηκόους της Ιαπωνίας και σε ιαπωνικές επιχειρήσεις να ασκούν τις εν λόγω δραστηριότητες υπό τους ίδιους όρους. Στον βαθμό που η Ιαπωνία επιτρέπει σε Ιταλούς επενδυτές να κατέχουν άνω του 49 % των μετοχών και των δικαιωμάτων ψήφου σε ιαπωνικές εκδοτικές επιχειρήσεις, η Ιταλία θα επιτρέπει επίσης σε Ιάπωνες επενδυτές να κατέχουν άνω του 49 % των μετοχών και των δικαιωμάτων ψήφου σε ιταλικές εκδοτικές επιχειρήσεις υπό τους ίδιους όρους (ISIC αναθ. 3.1 221, 222).

Μέτρα:

IT: Νόμος 416/1981, άρθρο 1 (και μεταγενέστερες τροποποιήσεις).

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Ανώτερα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια:

Στην **PL**: Για τον αρχισυντάκτη εφημερίδας ή περιοδικού απαιτείται ιθαγένεια (ISIC αναθ. 3.1 221, 222).

Μέτρα:

PL: Νόμος της 26ης Ιανουαρίου 1984 περί δικαίου του Τύπου, Επίσημη Εφημερίδα τεύχος 5 αριθ. 24, με μεταγενέστερες τροποποιήσεις

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στη **SE**: Τα φυσικά πρόσωπα τα οποία είναι ιδιοκτήτες περιοδικών που τυπώνονται και δημοσιεύονται στη Σουηδία πρέπει να διαμένουν στη Σουηδία ή να είναι υπήκοοι κράτους μέλους του ΕΟΧ. Τα νομικά πρόσωπα τα οποία είναι ιδιοκτήτες των εν λόγω περιοδικών πρέπει να είναι εγκατεστημένα στον ΕΟΧ. Για τα περιοδικά που τυπώνονται και δημοσιεύονται στη Σουηδία, καθώς και για άλλες μορφές εγγραφών με τεχνικά μέσα, πρέπει να ορίζεται υπεύθυνος αρχισυντάκτης, ο οποίος πρέπει να είναι κάτοικος Σουηδίας (ISIC αναθ. 3.1 22, CPC 88442).

Μέτρα:

SE: Νόμος περί ελευθερίας του Τύπου (1949:105)·

Θεμελιώδης νόμος περί ελευθερίας της έκφρασης (1991:1469)· και

Νόμος περί κανονιστικών ρυθμίσεων σχετικών με τον νόμο περί ελευθερίας του Τύπου και τον θεμελιώδη νόμο περί ελευθερίας της έκφρασης (1991:1559).

Πίνακας της Ιαπωνίας

Σημειώσεις

1. Στον παρόντα πίνακα παρατίθενται, σύμφωνα με τα άρθρα 8.12, 8.18 και 8.24, οι επιφυλάξεις της Ιαπωνίας όσον αφορά υφιστάμενα μέτρα που δεν συμμορφώνονται με τις υποχρεώσεις που επιβάλλονται από:

   α) το άρθρο 8.7 ή το άρθρο 8.15·

   β) το άρθρο 8.8 ή το άρθρο 8.16·

   γ) το άρθρο 8.9 ή το άρθρο 8.17·

   δ) το άρθρο 8.10· ή

   ε) το άρθρο 8.11.

2. Κάθε επιφύλαξη ορίζει τα ακόλουθα στοιχεία:

   α) «Τομέας»: αναφέρεται στον γενικό τομέα στον οποίο διατυπώνεται η επιφύλαξη·

   β) «Υποτομέας»: αναφέρεται στον ειδικό τομέα στον οποίο διατυπώνεται η επιφύλαξη·

   γ) «Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας»: αναφέρεται, κατά περίπτωση, αποκλειστικά και μόνο για σκοπούς διαφάνειας, στις δραστηριότητες που καλύπτονται από την επιφύλαξη σύμφωνα με τους κωδικούς της εθνικής ή διεθνούς ταξινόμησης των κλάδων οικονομικής δραστηριότητας·

   δ) «Σχετικές υποχρεώσεις»: προσδιορίζει τις υποχρεώσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 για τις οποίες διατυπώνεται η επιφύλαξη·

   ε) «Επίπεδο διακυβέρνησης»: υποδεικνύει το επίπεδο διακυβέρνησης που διατηρεί το μέτρο για το οποίο διατυπώνεται η επιφύλαξη·

   στ) «Μέτρα»: προσδιορίζουν τις ισχύουσες νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις ή άλλα μέτρα για τα οποία διατυπώνεται η επιφύλαξη. Ένα μέτρο που αναφέρεται στο στοιχείο «Μέτρα»:

      i) νοείται ως το μέτρο, όπως τροποποιήθηκε, συνεχίστηκε ή ανανεώθηκε μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας· και

      ii) περιλαμβάνει κάθε παράγωγο μέτρο που εγκρίνεται ή διατηρείται δυνάμει του εν λόγω μέτρου και ευθυγραμμίζεται με αυτό· και

   ζ) «Περιγραφή»: καθορίζει, όσον αφορά τις υποχρεώσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1, τις μη συμμορφούμενες πτυχές του υφιστάμενου μέτρου για το οποίο διατυπώνεται η επιφύλαξη.

3. Στην ερμηνεία μιας επιφύλαξης λαμβάνονται υπόψη όλα τα στοιχεία της επιφύλαξης. Μια επιφύλαξη ερμηνεύεται υπό το πρίσμα των σχετικών διατάξεων των τμημάτων έναντι των οποίων διατυπώνεται, και το στοιχείο «Μέτρα» υπερισχύει όλων των άλλων στοιχείων.

4. Όσον αφορά τις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες:

   α) για λόγους προληπτικής εποπτείας στο πλαίσιο του άρθρου 8.65, η Ιαπωνία δεν εμποδίζεται να λαμβάνει μέτρα όπως περιορισμούς χωρίς διακρίσεις αναφορικά με τις νομικές μορφές μιας εμπορικής παρουσίας. Για τους ίδιους λόγους, η Ιαπωνία δεν εμποδίζεται να εφαρμόζει περιορισμούς χωρίς διακρίσεις σχετικά με την εισαγωγή στην αγορά νέων χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών που είναι συνεπείς με ρυθμιστικό πλαίσιο το οποίο αποσκοπεί στην επίτευξη των συγκεκριμένων στόχων προληπτικής εποπτείας. Στο πλαίσιο αυτό, οι χρηματιστηριακές εταιρείες έχουν το δικαίωμα να διαπραγματεύονται τις κινητές αξίες που καθορίζονται στη σχετική νομοθεσία της Ιαπωνίας, ενώ οι τράπεζες δεν έχουν το δικαίωμα να διαπραγματεύονται τις εν λόγω κινητές αξίες εκτός αν ορίζεται διαφορετικά στην εν λόγω νομοθεσία· και

   β) υπηρεσίες που παρέχονται στο έδαφος της Ευρωπαϊκής Ένωσης για χρήστη των υπηρεσιών στην Ιαπωνία χωρίς ενεργή διάθεση στην αγορά από τον πάροχο των υπηρεσιών θεωρούνται υπηρεσίες που παρέχονται βάσει του άρθρου 8.2 στοιχείο δ) σημείο ii).

5. Όσον αφορά τις υπηρεσίες θαλάσσιων μεταφορών, τα μέτρα που αφορούν τις ενδομεταφορές στις υπηρεσίες θαλάσσιων μεταφορών δεν περιλαμβάνονται στον παρόντα πίνακα, διότι εξαιρούνται από το πεδίο εφαρμογής του κεφαλαίου 8 τμήμα Β, σύμφωνα με το άρθρο 8.6 παράγραφος 2 στοιχείο α), και του κεφαλαίου 8 τμήμα Γ, σύμφωνα με το άρθρο 8.14 παράγραφος 2 στοιχείο α).

6. Οι νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις της Ιαπωνίας σχετικά με τη διαθεσιμότητα του φάσματος που επηρεάζουν τις υποχρεώσεις βάσει των άρθρων 8.7 και 8.15 δεν περιλαμβάνονται στον παρόντα πίνακα της Ιαπωνίας, λαμβανομένου υπόψη του προσαρτήματος 6 των κατευθυντήριων γραμμών για τον πίνακα συγκεκριμένων υποχρεώσεων (έγγραφο ΠΟΕ S/L/92 της 28 Μαρτίου 2001).

7. Για τους σκοπούς του πίνακα της Ιαπωνίας που περιλαμβάνεται στο παρόν παράρτημα, ως «JSIC» νοείται η πρότυπη ταξινόμηση των κλάδων οικονομικής δραστηριότητας της Ιαπωνίας, όπως καθορίστηκε από το Υπουργείο Εσωτερικών και Επικοινωνιών και αναθεωρήθηκε στις 30 Οκτωβρίου 2013.

1	Τομέας:	Γεωργία, δασοκομία και αλιεία και συναφείς υπηρεσίες (εκτός από την αλιεία εντός των χωρικών υδάτων, των εσωτερικών υδάτων, της αποκλειστικής οικονομικής ζώνης και της υφαλοκρηπίδας, όπως προβλέπεται στην επιφύλαξη αριθ. 11 του πίνακα της Ιαπωνίας στο παράρτημα II του παραρτήματος 8-Β).	
	Υποτομέας:		
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	JSIC 01	Γεωργία
		JSIC 02	Δασοκομία
		JSIC 03	Αλιεία, εκτός από την υδατοκαλλιέργεια
		JSIC 04	Υδατοκαλλιέργεια
		JSIC 6324	Γεωργικοί συνεταιρισμοί
		JSIC 6325	Αλιευτικοί συνεταιρισμοί και συνεταιρισμοί μεταποίησης προϊόντων αλιείας
		JSIC 871	Γεωργικές, δασοκομικές και αλιευτικές συνεταιριστικές ενώσεις, π.δ.κ.α.
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Εθνική μεταχείριση (άρθρο 8.8)	
	Επίπεδο διακυβέρνησης:	Κεντρική κυβέρνηση	
	Μέτρα:	Νόμος σχετικά με το συνάλλαγμα και το εξωτερικό εμπόριο (νόμος αριθ. 228 του 1949), άρθρο 27 ([1])	
		Διάταγμα του υπουργικού συμβουλίου σχετικά με τις άμεσες ξένες επενδύσεις (διάταγμα του υπουργικού συμβουλίου αριθ. 261 του 1980), άρθρο 3	
	Περιγραφή:	Απελευθέρωση των επενδύσεων	
		1. Η απαίτηση προηγούμενης κοινοποίησης και οι διαδικασίες ελέγχου που προβλέπονται βάσει του νόμου σχετικά με το συνάλλαγμα και το εξωτερικό εμπόριο εφαρμόζονται τους αλλοδαπούς επενδυτές που προτίθενται να πραγματοποιήσουν επενδύσεις στη γεωργία, τη δασοκομία και την αλιεία, και σε συναφείς υπηρεσίες (εκτός από την αλιεία εντός των χωρικών υδάτων, των εσωτερικών υδάτων, της αποκλειστικής οικονομικής ζώνης και της υφαλοκρηπίδας όπως προβλέπεται στην επιφύλαξη αριθ. 11 του πίνακα της Ιαπωνίας στο παράρτημα II του παραρτήματος 8-Β) στην Ιαπωνία.	
		2. Ο έλεγχος διενεργείται για να εξακριβωθεί κατά πόσον η επένδυση είναι πιθανό να προκαλέσει κατάσταση η οποία επιφέρει σημαντικές αρνητικές επιπτώσεις στην ομαλή λειτουργία της ιαπωνικής οικονομίας ([2]).	
		3. Ο επενδυτής μπορεί να υποχρεωθεί να τροποποιήσει το περιεχόμενο της επένδυσης ή να διακόψει την επενδυτική διαδικασία, ανάλογα με το αποτέλεσμα του ελέγχου.	
2	Τομέας:	Δραστηριότητες συντήρησης αυτοκινήτων	
	Υποτομέας:	Δραστηριότητες επισκευής και τροποποίησης μηχανοκίνητων οχημάτων με αφαίρεση σημαντικών εξαρτημάτων	
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	JSIC 89	Υπηρεσίες συντήρησης αυτοκινήτων
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Πρόσβαση στην αγορά (άρθρο 8.15)	
	Επίπεδο διακυβέρνησης:	Κεντρική κυβέρνηση	
	Μέτρα:	Νόμος σχετικά με τα οδικά οχήματα (νόμος αριθ. 185 του 1951), κεφάλαιο 6	
	Περιγραφή:	Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών	
		Ένα πρόσωπο που προτίθεται να ασκήσει δραστηριότητες επισκευής και τροποποίησης μηχανοκίνητων οχημάτων με αφαίρεση σημαντικών εξαρτημάτων πρέπει να έχει τόπο άσκησης επαγγελματικής δραστηριότητας στην Ιαπωνία και να λάβει την έγκριση του Γενικού Διευθυντή του Περιφερειακού Γραφείου Μεταφορών στο οποίο υπάγεται η περιοχή όπου βρίσκεται ο τόπος άσκησης της επαγγελματικής δραστηριότητας.	

([1]) Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι, για τους σκοπούς της παρούσας επιφύλαξης, ο ορισμός των «εισερχόμενων άμεσων επενδύσεων» που περιέχεται στο άρθρο 26 του νόμου σχετικά με το συνάλλαγμα και το εξωτερικό εμπόριο εφαρμόζεται σε σχέση με την ερμηνεία της παρούσας επιφύλαξης.

([2]) Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι η απουσία αναφοράς, στο πλαίσιο της παρούσας περιγραφής, στην «εθνική ασφάλεια», η οποία αναφέρεται στα σημεία 11, 13, 15, 37, 43, 44, 52 και 54 του πίνακα της Ιαπωνίας στο παρόν παράρτημα, δεν σημαίνει ότι το άρθρο 1.5 δεν εφαρμόζεται για τον έλεγχο ή ότι η Ιαπωνία παραιτείται από το δικαίωμά της να επικαλεστεί το άρθρο 1.5 για να δικαιολογήσει τον έλεγχο.

3	Τομέας:	Υπηρεσίες προς επιχειρήσεις
	Υποτομέας:	
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	JSIC 9111 Υπηρεσίες απασχόλησης JSIC 9121 Υπηρεσίες διάθεσης προσωπικού
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Πρόσβαση στην αγορά (άρθρα 8.7 και 8.15)
	Επίπεδο διακυβέρνησης:	Κεντρική κυβέρνηση
	Μέτρα:	Νόμος περί ασφάλειας της απασχόλησης (Νόμος αριθ. 141 του 1947), κεφάλαια 3 και 3-3 Νόμος για τη διασφάλιση της σωστής λειτουργίας των εταιρειών διάθεσης προσωπικού και την προστασία του εν λόγω προσωπικού (νόμος αριθ. 88 του 1985), κεφάλαιο 2 Νόμος σχετικά με το εργατικό δυναμικό λιμένων (νόμος αριθ. 40 του 1988), κεφάλαιο 4 Νόμος σχετικά με την ασφάλεια της απασχόλησης των ναυτικών (νόμος αριθ. 130 του 1948), κεφάλαιο 3 Νόμος για τη βελτίωση της απασχόλησης των εργαζόμενων του κατασκευαστικού τομέα (νόμος αριθ. 33 του 1976), κεφάλαια 5 και 6
	Περιγραφή:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών 1. Ένα πρόσωπο που προτίθεται να παράσχει τις ακόλουθες υπηρεσίες για επιχειρήσεις στην Ιαπωνία πρέπει να έχει τόπο επιχειρηματικής δραστηριότητας στην Ιαπωνία και να λάβει άδεια από την αρμόδια αρχή ή να υποβάλει κοινοποίηση σ' αυτήν, κατά περίπτωση: α) ιδιωτικές υπηρεσίες τοποθέτησης σε θέσεις εργασίας, συμπεριλαμβανομένων των υπηρεσιών τοποθέτησης σε θέσεις εργασίας έναντι αμοιβής για εργάτες στον κατασκευαστικό τομέα και των υπηρεσιών τοποθέτησης σε θέσεις εργασίας για ναυτικούς· ή β) υπηρεσίες διάθεσης προσωπικού, συμπεριλαμβανομένων των υπηρεσιών διάθεσης στοιβαστών, των υπηρεσιών διάθεσης ναυτικών και των υπηρεσιών εξασφάλισης ευκαιριών εργασίας για εργάτες στον κατασκευαστικό τομέα. 2. Υπηρεσίες παροχής εργατικού δυναμικού μπορούν να παρέχονται μόνον από εργατικό σωματείο που έχει λάβει άδεια από την αρμόδια αρχή σύμφωνα με τον νόμο σχετικά με την ασφάλεια της απασχόλησης ή τον νόμο σχετικά με την ασφάλεια της απασχόλησης των ναυτικών.
4	Τομέας:	Υπηρεσίες γραφείων είσπραξης οφειλών
	Υποτομέας:	
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	JSIC 6619 Διάφοροι επικουρικοί χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί JSIC 7299 Επαγγελματικές υπηρεσίες π.δ.κ.α.
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Πρόσβαση στην αγορά (άρθρα 8.7 και 8.15)
	Επίπεδο διακυβέρνησης:	Κεντρική κυβέρνηση
	Μέτρα:	Νόμος για τη θέσπιση ειδικών μέτρων όσον αφορά τον κλάδο της διαχείρισης και της είσπραξης πιστώσεων (νόμος αριθ. 126 του 1998), άρθρα 3 και 4 Νόμος σχετικά με τους δικηγόρους (νόμος αριθ. 205 του 1949), κεφάλαια 72 και 73
	Περιγραφή:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών 1. Ένα πρόσωπο που προτίθεται να παράσχει υπηρεσίες είσπραξης οφειλών οι οποίες συνιστούν παροχή δικηγορικών υπηρεσιών στο πλαίσιο νομικών υποθέσεων πρέπει να έχει αναγνωριστεί ως δικηγόρος βάσει των νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεων της Ιαπωνίας («Bengoshi»), ως εταιρεία νομικών βάσει των νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεων της Ιαπωνίας («Bengoshi-hojin») ή ως νομικό πρόσωπο που έχει συσταθεί δυνάμει του νόμου σχετικά με ειδικά μέτρα για τον κλάδο της διαχείρισης και της είσπραξης πιστώσεων και να ιδρύσει γραφείο στην Ιαπωνία. 2. Κανείς δεν μπορεί να αναλάβει και να ανακτήσει τις πιστώσεις άλλου προσώπου ως επιχειρηματική δραστηριότητα εκτός νομικού προσώπου το οποίο έχει συσταθεί βάσει του νόμου για τη θέσπιση ειδικών μέτρων σχετικά με τις δραστηριότητες διαχείρισης και είσπραξης πιστώσεων και το οποίο χειρίζεται πιστώσεις σύμφωνα με τις διατάξεις του εν λόγω νόμου.

5	Τομέας:	Κατασκευές	
	Υποτομέας:		
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	JSIC 06	Γενικές κατασκευαστικές εργασίες, συμπεριλαμβανομένων των δημόσιων και ιδιωτικών κατασκευαστικών εργασιών
		JSIC 07	Κατασκευαστικές εργασίες από ειδικευμένο ανάδοχο, εκτός από εργασίες εγκατάστασης εξοπλισμού
		JSIC 08	Εργασίες εγκατάστασης εξοπλισμού
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Πρόσβαση στην αγορά (άρθρο 8.15)	
	Επίπεδο διακυβέρνησης:	Κεντρική κυβέρνηση	
	Μέτρα:	Νόμος σχετικά με τον κατασκευαστικό τομέα (νόμος αριθ. 100 του 1949), κεφάλαιο 2	
		Νόμος σχετικά με την ανακύκλωση των υλικών κατασκευών (νόμος αριθ. 104 του 2000), κεφάλαιο 5	
	Περιγραφή:	Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών	
		1. Ένα πρόσωπο που προτίθεται να ασκήσει δραστηριότητες του κατασκευαστικού τομέα πρέπει να συστήσει τόπο άσκησης επιχειρηματικής δραστηριότητας στην Ιαπωνία και να λάβει άδεια από το Υπουργείο Γαιών, Υποδομών, Μεταφορών και Τουρισμού ή από τη νομαρχιακή αρχή στην οποία υπάγεται η περιοχή όπου βρίσκεται ο τόπος επιχειρηματικής δραστηριότητας.	
		2. Ένα πρόσωπο που προτίθεται να ασκήσει δραστηριότητες κατεδάφισης πρέπει να συστήσει τόπο άσκησης επιχειρηματικής δραστηριότητας στην Ιαπωνία και να έχει εγγραφεί στη νομαρχιακή αρχή στην οποία υπάγεται η περιοχή όπου βρίσκεται ο τόπος επιχειρηματικής δραστηριότητας.	
6	Τομέας:	Υπηρεσίες διανομής	
	Υποτομέας:	Υπηρεσίες χονδρικού εμπορίου, υπηρεσίες λιανικού εμπορίου και υπηρεσίες παραγγελιοδόχων σε σχέση με αλκοολούχα ποτά	
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	JSIC 5222	Οινοπνευματώδη
		JSIC 5851	Καταστήματα πώλησης οινοπνευματωδών
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Πρόσβαση στην αγορά (άρθρα 8.7 και 8.15)	
	Επίπεδο διακυβέρνησης:	Κεντρική κυβέρνηση	
	Μέτρα:	Νόμος σχετικά με τη φορολόγηση των οινοπνευματωδών (νόμος αριθ. 6 του 1953), άρθρα 9 έως 11	
	Περιγραφή:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών	
		Ο αριθμός των αδειών που παρέχονται στους παρόχους υπηρεσιών σ' αυτούς τους υποτομείς μπορεί να περιορίζεται, όταν είναι αναγκαία η διατήρηση της ισορροπίας μεταξύ προσφοράς και ζήτησης οινοπνευματωδών ώστε να διασφαλίζονται τα έσοδα από τη φορολόγηση των οινοπνευματωδών (άρθρο 10 παράγραφος 11 του νόμου σχετικά με τη φορολόγηση των οινοπνευματωδών).	
7	Τομέας:	Υπηρεσίες διανομής	
	Υποτομέας:	Υπηρεσίες χονδρικού εμπορίου που παρέχονται σε δημόσια αγορά χονδρικής	
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	JSIC 521	Γεωργικές, κτηνοτροφικές και πτηνοτροφικές εκμεταλλεύσεις και υδρόβια προϊόντα
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Πρόσβαση στην αγορά (άρθρα 8.7 και 8.15)	
	Επίπεδο διακυβέρνησης:	Κεντρική κυβέρνηση	
	Μέτρα:	Νόμος σχετικά με την αγορά χονδρικής (νόμος αριθ. 35 του 1971), κεφάλαια 9, 10, 15, 17 και 33	
	Περιγραφή:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών	
		Ο αριθμός των αδειών που χορηγούνται στους παρόχους υπηρεσιών χονδρικού εμπορίου σε δημόσιες αγορές χονδρικής μπορεί να περιορίζεται, όταν οι δημόσιες αγορές χονδρικής ορίζουν μέγιστο αριθμό παρόχων ώστε να διασφαλίζεται η ορθή και ομαλή λειτουργία των δημόσιων αγορών χονδρικής.	
8	Τομέας:	Εκπαίδευση και μαθησιακή υποστήριξη	
	Υποτομέας:	Υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης	

	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	JSIC 816 Ίδρυμα τριτοβάθμιας εκπαίδευσης
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Πρόσβαση στην αγορά (άρθρα 8.7 και 8.15)
	Επίπεδο διακυβέρνησης:	Κεντρική κυβέρνηση
	Μέτρα:	Θεμελιώδης νόμος για την εκπαίδευση (νόμος αριθ. 120 του 2006), άρθρο 6 Νόμος σχετικά με τη σχολική εκπαίδευση (νόμος αριθ. 26 του 1947), άρθρο 2 Νόμος σχετικά με τα ιδιωτικά σχολεία (νόμος αριθ. 270 του 1949), άρθρο 3
	Περιγραφή:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών 1. Οι υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης που παρέχονται στο πλαίσιο της τυπικής εκπαίδευσης στην Ιαπωνία πρέπει να παρέχονται από ιδρύματα τυπικής εκπαίδευσης. Τα ιδρύματα τυπικής εκπαίδευσης πρέπει να ιδρύονται από εκπαιδευτικά νομικά πρόσωπα. 2. Ως «ιδρύματα τυπικής εκπαίδευσης» νοούνται τα σχολεία πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης, τα σχολεία κατώτερης δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης, τα σχολεία δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης, τα σχολεία υποχρεωτικής εκπαίδευσης, τα σχολεία ανώτερης δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης, τα πανεπιστήμια, τα junior colleges, οι τεχνολογικές σχολές, τα σχολεία για άτομα με ειδικές ανάγκες, οι παιδικοί σταθμοί και τα νηπιαγωγεία και τα ολοκληρωμένα κέντρα προσχολικής εκπαίδευσης και φροντίδας. 3. Ως «εκπαιδευτικό νομικό πρόσωπο» νοείται το νομικό πρόσωπο μη κερδοσκοπικού χαρακτήρα που έχει συσταθεί για τους σκοπούς της παροχής εκπαιδευτικών υπηρεσιών βάσει των νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεων της Ιαπωνίας.
9	Τομέας:	Χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες
	Υποτομέας:	Τραπεζικές και λοιπές χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες (εκτός από τις ασφαλιστικές και τις συναφείς με την ασφάλιση υπηρεσίες)
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	JSIC 622 Τράπεζες, εκτός από την κεντρική τράπεζα JSIC 631 Χρηματοπιστωτικά ιδρύματα για μικρές επιχειρήσεις
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Εθνική μεταχείριση (άρθρο 8.8)
	Επίπεδο διακυβέρνησης:	Κεντρική κυβέρνηση
	Μέτρα:	Νόμος σχετικά με την ασφάλιση των καταθέσεων (νόμος αριθ. 34 του 1971), άρθρο 2
	Περιγραφή:	Απελευθέρωση των επενδύσεων Το σύστημα ασφάλισης των καταθέσεων δεν καλύπτει τις καταθέσεις σε υποκαταστήματα αλλοδαπών τραπεζών.
10	Τομέας:	Χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες
	Υποτομέας:	Ασφαλιστικές και συναφείς με την ασφάλιση υπηρεσίες
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	JSIC 672 Ιδρύματα ασφάλισης ζημιών JSIC 6742 Πράκτορες και μεσίτες ασφάλισης ζημιών
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Πρόσβαση στην αγορά (άρθρο 8.15)
	Επίπεδο διακυβέρνησης:	Κεντρική κυβέρνηση
	Μέτρα:	Νόμος σχετικά με την ασφαλιστική δραστηριότητα (νόμος αριθ. 105 του 1995), κεφάλαια 185, 186, 275, 276, 277, 286 και 287 Διάταγμα του υπουργικού συμβουλίου σχετικά με την επιβολή του νόμου για την ασφαλιστική δραστηριότητα (διάταγμα του υπουργικού συμβουλίου αριθ. 425 του 1995), άρθρα 19 και 39-2 Υπουργική απόφαση σχετικά με την επιβολή του νόμου για την ασφαλιστική δραστηριότητα (απόφαση του Υπουργείου Οικονομικών αριθ. 5 του 1996), άρθρα 116 και 212-6
	Περιγραφή:	Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών Απαιτείται καταρχήν η εμπορική παρουσία για ασφαλιστικές συμβάσεις που αφορούν τα ακόλουθα στοιχεία και όλες τις ευθύνες που απορρέουν από αυτές: α) εμπορεύματα που μεταφέρονται εντός της Ιαπωνίας· και β) πλοία νηολογημένα στην Ιαπωνία τα οποία δεν χρησιμοποιούνται για διεθνείς θαλάσσιες μεταφορές.

11	Τομέας:	Παροχή θερμότητας
	Υποτομέας:	
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	JSIC 3511 Παροχή θερμότητας
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Εθνική μεταχείριση (άρθρο 8.8)
	Επίπεδο διακυβέρνησης:	Κεντρική κυβέρνηση
	Μέτρα:	Νόμος σχετικά με το συνάλλαγμα και το εξωτερικό εμπόριο (νόμος αριθ. 228 του 1949), άρθρο 27 ([1]) Διάταγμα του υπουργικού συμβουλίου σχετικά με τις άμεσες ξένες επενδύσεις (διάταγμα του υπουργικού συμβουλίου αριθ. 261 του 1980), άρθρο 3
	Περιγραφή:	Απελευθέρωση των επενδύσεων 1. Για τους αλλοδαπούς επενδυτές που προτίθενται να επενδύσουν στον κλάδο της παροχής θερμότητας στην Ιαπωνία ισχύουν η απαίτηση προηγούμενης κοινοποίησης και οι διαδικασίες ελέγχου βάσει του νόμου σχετικά με το συνάλλαγμα και το εξωτερικό εμπόριο. 2. Ο έλεγχος διεξάγεται για να εξακριβωθεί κατά πόσον η επένδυση είναι πιθανό να προκαλέσει κατάσταση η οποία θίγει την εθνική ασφάλεια, διαταράσσει τη δημόσια τάξη ή παρεμποδίζει την προστασία της δημόσιας ασφάλειας. 3. Ο επενδυτής μπορεί να υποχρεωθεί να τροποποιήσει το περιεχόμενο της επένδυσης ή να διακόψει την επενδυτική διαδικασία, ανάλογα με το αποτέλεσμα του ελέγχου.
12	Τομέας:	Ενημέρωση και επικοινωνία
	Υποτομέας:	Τηλεπικοινωνίες
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	JSIC 3700 Κεντρικά γραφεία που ασχολούνται κυρίως με διοικητικές εργασίες JSIC 3711 Περιφερειακές τηλεπικοινωνίες, εκτός από τα συστήματα ενσύρματης εκπομπής και ενσύρματης τηλεφωνίας JSIC 3731 Υπηρεσίες συναφείς με τις τηλεπικοινωνίες
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Πρόσβαση στην αγορά (άρθρο 8.7) Εθνική μεταχείριση (άρθρο 8.8) Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια (άρθρο 8.10)
	Επίπεδο διακυβέρνησης:	Κεντρική κυβέρνηση
	Μέτρα:	Νόμος σχετικά με την εταιρεία Nippon Telegraph and Telephone Corporation κ.λπ. (Νόμος αριθ. 85 του 1984), άρθρα 6 και 10
	Περιγραφή:	Απελευθέρωση των επενδύσεων 1. Η εταιρεία Nippon Telegraph and Telephone Corporation δεν μπορεί να καταχωρίζει στο μητρώο μετόχων της το όνομα και τη διεύθυνση των προσώπων που αναφέρονται στα στοιχεία α) έως γ), αν η συνολική αναλογία των δικαιωμάτων ψήφου που κατέχουν άμεσα ή έμμεσα ισούται με ή υπερβαίνει το ένα τρίτο: α) φυσικό πρόσωπο που δεν έχει την ιαπωνική ιθαγένεια· β) ξένο κράτος ή εκπρόσωπός του· ή γ) αλλοδαπό νομικό πρόσωπο ή αλλοδαπή οντότητα. 2. Τα φυσικά πρόσωπα που δεν έχουν την ιαπωνική ιθαγένεια δεν μπορούν να αναλάβουν τα καθήκοντά του διευθυντή ή του ελεγκτή των εταιρειών Nippon Telegraph and Telephone Corporation, Nippon Telegraph and Telephone East Corporation και Nippon Telegraph and Telephone West Corporation.
13	Τομέας:	Ενημέρωση και επικοινωνία
	Υποτομέας:	Τηλεπικοινωνίες και υπηρεσίες διαδικτύου

([1]) Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι, για τους σκοπούς της παρούσας επιφύλαξης, ο ορισμός των «εισερχόμενων άμεσων επενδύσεων» που περιέχεται στο άρθρο 26 του νόμου σχετικά με το συνάλλαγμα και το εξωτερικό εμπόριο εφαρμόζεται σε σχέση με την ερμηνεία της παρούσας επιφύλαξης.

	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας ([1]):	JSIC 3711*	Περιφερειακές τηλεπικοινωνίες, εκτός από τα συστήματα ενσύρματης εκπομπής και ενσύρματης τηλεφωνίας
		JSIC 3712*	Υπεραστικές τηλεπικοινωνίες
		JSIC 3719*	Διάφορα είδη σταθερών τηλεπικοινωνιών
		JSIC 3721*	Κινητές τηλεπικοινωνίες
		JSIC 401*	Υπηρεσίες συναφείς με το διαδίκτυο
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Εθνική μεταχείριση (άρθρο 8.8)	
	Επίπεδο διακυβέρνησης:	Κεντρική κυβέρνηση	
	Μέτρα:	Νόμος σχετικά με το συνάλλαγμα και το εξωτερικό εμπόριο (νόμος αριθ. 228 του 1949), άρθρο 27 ([2])	
		Διάταγμα του υπουργικού συμβουλίου σχετικά με τις άμεσες ξένες επενδύσεις (διάταγμα του υπουργικού συμβουλίου αριθ. 261 του 1980), άρθρο 3	
	Περιγραφή:	Απελευθέρωση των επενδύσεων	
		1. Για τους αλλοδαπούς επενδυτές που προτίθενται να επενδύσουν στον κλάδο των τηλεπικοινωνιών και στις υπηρεσίες διαδικτύου στην Ιαπωνία ισχύουν η απαίτηση προηγούμενης κοινοποίησης και οι διαδικασίες ελέγχου βάσει του νόμου σχετικά με το συνάλλαγμα και το εξωτερικό εμπόριο.	
		2. Ο έλεγχος διεξάγεται για να εξακριβωθεί κατά πόσον η επένδυση είναι πιθανό να προκαλέσει κατάσταση η οποία θίγει την εθνική ασφάλεια, διαταράσσει τη δημόσια τάξη ή παρεμποδίζει την προστασία της δημόσιας ασφάλειας.	
		3. Ο επενδυτής μπορεί να υποχρεωθεί να τροποποιήσει το περιεχόμενο της επένδυσης ή να διακόψει την επενδυτική διαδικασία, ανάλογα με το αποτέλεσμα του ελέγχου.	
14	Τομέας:	Μεταποίηση	
	Υποτομέας:	Ναυπήγηση και επισκευή πλοίων, και κινητήρες σκαφών	
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	JSIC 3131	Ναυπήγηση και επισκευή πλοίων
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Πρόσβαση στην αγορά (άρθρα 8.7 και 8.15)	
	Επίπεδο διακυβέρνησης:	Κεντρική κυβέρνηση	
	Μέτρα:	Νόμος σχετικά με τη ναυπήγηση πλοίων (νόμος αριθ. 129 του 1950), κεφάλαια 2 έως 3-2	
	Περιγραφή:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών	
		Ένα πρόσωπο που προτίθεται να εγκαταστήσει ή να επεκτείνει αποβάθρες οι οποίες μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την κατασκευή ή την επισκευή σκαφών 500 τόνων και άνω ή μήκους 50 μέτρων και άνω πρέπει να λάβει άδεια από το Υπουργείο Γαιών, Υποδομών, Μεταφορών και Τουρισμού. Η χορήγηση άδειας υπόκειται σε εξέταση των οικονομικών αναγκών.	
15	Τομέας:	Μεταποίηση	
	Υποτομέας:	Παρασκευή φαρμάκων και δρογών	
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	JSIC 1653	Βιολογικά παρασκευάσματα
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Εθνική μεταχείριση (άρθρο 8.8)	

([1]) Ο αστερίσκος (*) δίπλα στους κωδικούς JSIC δηλώνει ότι οι δραστηριότητες που καλύπτονται από την παρούσα επιφύλαξη στο πλαίσιο των εν λόγω κωδικών περιορίζονται στις δραστηριότητες που υπόκεινται στην υποχρέωση καταχώρισης σύμφωνα με το άρθρο 9 του νόμου σχετικά με τον κλάδο των τηλεπικοινωνιών (νόμος αριθ. 86 του 1984).

([2]) Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι, για τους σκοπούς της παρούσας επιφύλαξης, ο ορισμός των «εισερχόμενων άμεσων επενδύσεων» που περιέχεται στο άρθρο 26 του νόμου σχετικά με το συνάλλαγμα και το εξωτερικό εμπόριο εφαρμόζεται σε σχέση με την ερμηνεία της παρούσας επιφύλαξης.

	Επίπεδο διακυβέρνησης:	Κεντρική κυβέρνηση
	Μέτρα:	Νόμος σχετικά με το συνάλλαγμα και το εξωτερικό εμπόριο (νόμος αριθ. 228 του 1949), άρθρο 27 ([1]) Διάταγμα του υπουργικού συμβουλίου σχετικά με τις άμεσες ξένες επενδύσεις (διάταγμα του υπουργικού συμβουλίου αριθ. 261 του 1980), άρθρο 3
	Περιγραφή:	Απελευθέρωση των επενδύσεων 1. Για τους αλλοδαπούς επενδυτές που προτίθενται να επενδύσουν στον κλάδο παρασκευής βιολογικών παρασκευασμάτων στην Ιαπωνία ισχύουν η απαίτηση προηγούμενης κοινοποίησης και οι διαδικασίες ελέγχου βάσει του νόμου σχετικά με το συνάλλαγμα και το εξωτερικό εμπόριο. Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι ο «κλάδος παρασκευής βιολογικών παρασκευασμάτων» αφορά τις οικονομικές δραστηριότητες σε εγκαταστάσεις που παράγουν εμβόλια, ορούς, ανατοξίνες, αντιτοξίνες και ορισμένα παρασκευάσματα όμοια με τα ανωτέρω προϊόντα ή προϊόντα αίματος. 2. Ο έλεγχος διεξάγεται για να εξακριβωθεί κατά πόσον η επένδυση είναι πιθανό να προκαλέσει κατάσταση η οποία θίγει την εθνική ασφάλεια, διαταράσσει τη δημόσια τάξη ή παρεμποδίζει την προστασία της δημόσιας ασφάλειας. 3. Ο επενδυτής μπορεί να υποχρεωθεί να τροποποιήσει το περιεχόμενο της επένδυσης ή να διακόψει την επενδυτική διαδικασία, ανάλογα με το αποτέλεσμα του ελέγχου.
16	Τομέας:	Μεταποίηση
	Υποτομέας:	Κατεργασία δέρματος και δερμάτινων ειδών
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας ([2]):	JSIC 1189*1 Κλωστοϋφαντουργικά είδη και συμπληρώματά τους π.δ.κ.α. JSIC 1694*2 Ζελατίνες και συγκολλητικές ουσίες JSIC 192 Υποδήματα από ελαστικό ή πλαστικό και τα εξαρτήματά τους JSIC 2011 Δέψη και επεξεργασία δέρματος JSIC 2021 Δερμάτινα προϊόντα για μηχανικές χρήσεις, εκτός από γάντια και γάντια που αφήνουν γυμνές τις άκρες των δακτύλων JSIC 2031 Τμήματα και εξαρτήματα για μπότες και παπούτσια από δέρμα JSIC 2041 Δερμάτινα υποδήματα JSIC 2051 Δερμάτινα γάντια και γάντια που αφήνουν γυμνές τις άκρες των δακτύλων JSIC 2061 Αποσκευές JSIC 207 Τσάντες χειρός και μικρές δερμάτινες θήκες JSIC 2081 Γουνοδέρματα JSIC 2099 Διάφορα δερμάτινα είδη JSIC 3253*1 Αθλητικά είδη
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Εθνική μεταχείριση (άρθρο 8.8)
	Επίπεδο διακυβέρνησης:	Κεντρική κυβέρνηση
	Μέτρα:	Νόμος σχετικά με το συνάλλαγμα και το εξωτερικό εμπόριο (νόμος αριθ. 228 του 1949), άρθρο 27 ([3]) Διάταγμα του υπουργικού συμβουλίου σχετικά με τις άμεσες ξένες επενδύσεις (διάταγμα του υπουργικού συμβουλίου αριθ. 261 του 1980), άρθρο 3

([1]) Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι, για τους σκοπούς της παρούσας επιφύλαξης, ο ορισμός των «εισερχόμενων άμεσων επενδύσεων» που περιέχεται στο άρθρο 26 του νόμου σχετικά με το συνάλλαγμα και το εξωτερικό εμπόριο εφαρμόζεται σε σχέση με την ερμηνεία της παρούσας επιφύλαξης.

([2]) Ο αστερίσκος (*1) δίπλα στους κωδικούς JSIC δηλώνει ότι οι δραστηριότητες που καλύπτονται από την παρούσα επιφύλαξη στο πλαίσιο των εν λόγω κωδικών περιορίζονται στις δραστηριότητες που σχετίζονται με την κατεργασία δέρματος και δερμάτινων ειδών. Ο αστερίσκος (*2) δίπλα στους κωδικούς JSIC δηλώνει ότι οι δραστηριότητες που καλύπτονται από την παρούσα επιφύλαξη στο πλαίσιο του εν λόγω κωδικού περιορίζονται στις δραστηριότητες που σχετίζονται με την παραγωγή ζωικής κόλας (nikawa) και ζελατίνης.

([3]) Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι, για τους σκοπούς της παρούσας επιφύλαξης, ο ορισμός των «εισερχόμενων άμεσων επενδύσεων» που περιέχεται στο άρθρο 26 του νόμου σχετικά με το συνάλλαγμα και το εξωτερικό εμπόριο εφαρμόζεται σε σχέση με την ερμηνεία της παρούσας επιφύλαξης.

	Περιγραφή:	Απελευθέρωση των επενδύσεων 1. Για τους αλλοδαπούς επενδυτές που προτίθενται να επενδύσουν στον κλάδο κατεργασίας δέρματος και δερμάτινων προϊόντων στην Ιαπωνία ισχύουν η απαίτηση προηγούμενης κοινοποίησης και οι διαδικασίες ελέγχου βάσει του νόμου σχετικά με το συνάλλαγμα και το εξωτερικό εμπόριο. 2. Ο έλεγχος διενεργείται για να εξακριβωθεί κατά πόσον η επένδυση είναι πιθανό να προκαλέσει κατάσταση η οποία επιφέρει σημαντικές αρνητικές επιπτώσεις στην ομαλή λειτουργία της ιαπωνικής οικονομίας ([1]). 3. Ο επενδυτής μπορεί να υποχρεωθεί να τροποποιήσει το περιεχόμενο της επένδυσης ή να διακόψει την επενδυτική διαδικασία, ανάλογα με το αποτέλεσμα του ελέγχου.
17	Τομέας:	Θέματα που αφορούν την εθνικότητα πλοίου
	Υποτομέας:	
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Πρόσβαση στην αγορά (άρθρα 8.7 και 8.15) Εθνική μεταχείριση (άρθρα 8.8 και 8.16) Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια (άρθρο 8.10)
	Επίπεδο διακυβέρνησης:	Κεντρική κυβέρνηση
	Μέτρα:	Νόμος σχετικά με τα πλοία (νόμος αριθ. 46 του 1899), άρθρο 1
	Περιγραφή:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών 1. Ισχύει απαίτηση ιθαγένειας για την παροχή υπηρεσιών διεθνών θαλάσσιων μεταφορών (συμπεριλαμβανομένων των υπηρεσιών μεταφορών επιβατών και φορτίων) μέσω της σύσταση καταχωρισμένης εταιρείας η οποία λειτουργεί με στόλο που φέρει τη σημαία της Ιαπωνίας. 2. Η «απαίτηση ιθαγένειας» σημαίνει ότι το πλοίο πρέπει να ανήκει σε Ιάπωνα υπήκοο ή σε εταιρεία που έχει συσταθεί δυνάμει των νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεων της Ιαπωνίας, της οποίας όλοι οι εκπρόσωποι και τουλάχιστον τα δύο τρίτα των διοικητικών στελεχών που διαχειρίζονται τις υποθέσεις της εταιρείας είναι Ιάπωνες υπήκοοι.
18	Τομέας:	Υπηρεσίες μέτρησης
	Υποτομέας:	
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	JSIC 7441 Υπηρεσίες επιθεώρησης εμπορευμάτων JSIC 745 Πιστοποίηση επιθεωρητή
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Πρόσβαση στην αγορά (άρθρο 8.15)
	Επίπεδο διακυβέρνησης:	Κεντρική κυβέρνηση
	Μέτρα:	Νόμος σχετικά με τις μετρήσεις (Νόμος αριθ. 51 του 1992), κεφάλαια 3, 5, 6 και 8. Κανονισμοί για τον νόμο σχετικά με τις μετρήσεις (Υπουργικό διάταγμα του Υπουργείου Διεθνούς Εμπορίου και Βιομηχανίας αριθ. 69 του 1993) Υπουργικό διάταγμα σχετικά με τον ορισμένο οργανισμό επιθεώρησης, τον ορισμένο οργανισμό επαλήθευσης, τον ορισμένο οργανισμό ελέγχου της πιστοποίησης της μέτρησης και τον ορισμένο οργανισμό διαπίστευσης της πιστοποίησης της μέτρησης (Υπουργικό διάταγμα του Υπουργείου Διεθνούς Εμπορίου και Βιομηχανίας, αριθ. 72 του 1993)

([1]) Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι η απουσία αναφοράς, στο πλαίσιο της παρούσας περιγραφής, στην «εθνική ασφάλεια», η οποία αναφέρεται στα σημεία 11, 13, 15, 37, 43, 44, 52 και 54 του πίνακα της Ιαπωνίας στο παρόν παράρτημα, δεν σημαίνει ότι το άρθρο 1.5 δεν εφαρμόζεται για τον έλεγχο ή ότι η Ιαπωνία παραιτείται από το δικαίωμά της να επικαλεστεί το άρθρο 1.5 για να δικαιολογήσει τον έλεγχο.

Περιγραφή ([1]): Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών

1. Ένα πρόσωπο που προτίθεται να παράσχει υπηρεσίες διεξαγωγής περιοδικής επιθεώρησης των καθορισμένων οργάνων μετρήσεων πρέπει να συστήσει νομικό πρόσωπο στην Ιαπωνία και να οριστεί από τη νομαρχιακή αρχή στην οποία υπάγεται η περιοχή όπου το εν λόγω πρόσωπο προτίθεται να διεξάγει την επιθεώρηση, ή από τον δήμαρχο οριοθείσας πόλης ή από τον επικεφαλής οριοθέντος διαμερίσματος πόλης ή χωριού στην περίπτωση που ο τόπος στον οποίο το πρόσωπο προτίθεται να διεξάγει την επιθεώρηση βρίσκεται εντός της περιφέρειας οριοθείσας πόλης, οριοθέντος διαμερίσματος πόλης ή χωριού.

2. Ένα πρόσωπο που προτίθεται να παράσχει υπηρεσίες επαλήθευσης των καθορισμένων οργάνων μέτρησης πρέπει να συστήσει νομικό πρόσωπο στην Ιαπωνία και να οριστεί από το Υπουργείο Οικονομίας, Εμπορίου και Βιομηχανίας.

3. Ένα πρόσωπο που προτίθεται να ασκήσει δραστηριότητες πιστοποίησης μετρήσεων, συμπεριλαμβανομένων των καθορισμένων δραστηριοτήτων πιστοποίησης μετρήσεων, πρέπει να έχει τόπο άσκησης επιχειρηματικής δραστηριότητας στην Ιαπωνία και να έχει εγγραφεί στη νομαρχιακή αρχή στην οποία υπάγεται η περιοχή όπου βρίσκεται ο τόπος επιχειρηματικής δραστηριότητας.

4. Ένα πρόσωπο που προτίθεται να παράσχει υπηρεσίες επιθεώρησης καθορισμένων οργάνων μέτρησης που χρησιμοποιούνται για την πιστοποίηση μετρήσεων πρέπει να συστήσει νομικό πρόσωπο στην Ιαπωνία και να οριστεί από τη νομαρχιακή αρχή στην οποία υπάγεται η περιοχή όπου το πρόσωπο προτίθεται να διενεργήσει την εν λόγω επιθεώρηση.

5. Ένα πρόσωπο που προτίθεται να παράσχει υπηρεσίες διαπίστευσης για πρόσωπο το οποίο εκτελεί καθορισμένες δραστηριότητες πιστοποίησης μετρήσεων πρέπει να συστήσει νομικό πρόσωπο στην Ιαπωνία και να οριστεί από το Υπουργείο Οικονομίας, Εμπορίου και Βιομηχανίας.

6. Ένα πρόσωπο που προτίθεται να παράσχει υπηρεσίες ελέγχου βαθμονόμησης οργάνων μέτρησης πρέπει να συστήσει νομικό πρόσωπο στην Ιαπωνία και να οριστεί από το Υπουργείο Οικονομίας, Εμπορίου και Βιομηχανίας.

19 Τομέας: Ιατρικές υπηρεσίες, ιατροφαρμακευτική περίθαλψη και πρόνοια

Υποτομέας:

Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας: JSIC 8599 Διάφορες υπηρεσίες κοινωνικής ασφάλισης, κοινωνικής πρόνοιας και φροντίδας

Σχετικές υποχρεώσεις: Πρόσβαση στην αγορά (άρθρα 8.7 και 8.15)

Επίπεδο διακυβέρνησης: Κεντρική κυβέρνηση

([1]) Για τους σκοπούς της παρούσας επιφύλαξης ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

α) «όργανα μέτρησης»: τα είδη και οι συσκευές ή ο εξοπλισμός που χρησιμοποιούνται για τη μέτρηση·

β) «καθορισμένα όργανα μέτρησης»: τα όργανα μέτρησης που χρησιμοποιούνται σε συναλλαγές ή πιστοποιήσεις ή τα όργανα μέτρησης που προορίζονται κυρίως για χρήση στην καθημερινή ζωή των καταναλωτών, καθώς και αυτά που έχουν χαρακτηριστεί με διάταγμα του υπουργικού συμβουλίου ως αναγκαία για την κατάρτιση προτύπων όσον αφορά τη διάρθρωσή τους και τα σφάλματα των οργάνων προκειμένου να διασφαλίζεται η ορθή εκτέλεση των μετρήσεων·

γ) οι «δραστηριότητες πιστοποίησης μετρήσεων», στο πλαίσιο της απαίτησης που περιγράφεται στην παράγραφο 3, παρατίθενται κατωτέρω και η καταχώριση γίνεται σύμφωνα με την ταξινόμηση των επιχειρήσεων που καθορίζεται με διάταγμα του Υπουργείου Οικονομίας, Εμπορίου και Βιομηχανίας:

i) η δραστηριότητα πιστοποίησης μετρήσεων του μήκους, του βάρους, της επιφάνειας, του όγκου ή της θερμότητας σε σχέση με εμπορεύματα που φορτώνονται/εκφορτώνονται ή εισέρχονται/αποστέλλονται προς μεταφορά, κατάθεση ή πώληση ή αγορά (εξαιρουμένης της πιστοποίησης μετρήσεων μάζας ή όγκου εμπορευμάτων που φορτώνονται σε πλοίο ή εκφορτώνονται από αυτό)· και

ii) δραστηριότητα πιστοποίησης μετρήσεων της συγκέντρωσης, της στάθμης ηχητικής πίεσης ή της ποσότητας άλλων φυσικών φαινομένων που καθορίζονται με διάταγμα του υπουργικού συμβουλίου [εξαιρουμένων αυτών που αναφέρονται στην περίπτωση i)]·

ωστόσο, η απαίτηση αυτή δεν ισχύει για την περίπτωση στην οποία το πρόσωπο που ασκεί δραστηριότητες πιστοποίησης των μετρήσεων είναι εθνική κυβέρνηση, τοπική αυτοδιοίκηση ή διοικητικός οργανισμός με αυτοτελή νομική προσωπικότητα που καθορίζεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 του νόμου σχετικά με τους γενικούς κανόνες που διέπουν τους διοικητικούς οργανισμούς με αυτοτελή νομική προσωπικότητα (νόμος αριθ. 103 του 1999) ο οποίος έχει οριστεί με υπουργικό διάταγμα αρμόδιος για την κατάλληλη εκτέλεση των δραστηριοτήτων πιστοποίησης της μέτρησης, ή όταν η δραστηριότητα πιστοποίησης της μέτρησης εκτελείται από πρόσωπο το οποίο έχει καταχωριστεί ή έχει οριστεί ή στο οποίο έχει ανατεθεί να διενεργεί τις εν λόγω δραστηριότητες σύμφωνα με τις διατάξεις του νόμου που προσδιορίζεται στο εν λόγω διάταγμα του υπουργικού συμβουλίου· και

δ) «καθορισμένες δραστηριότητες πιστοποίησης μετρήσεων»: οι δραστηριότητες οι οποίες προσδιορίζονται με διάταγμα του υπουργικού συμβουλίου ως δραστηριότητες που απαιτούν υψηλά επίπεδα τεχνολογίας για την πιστοποίηση μετρήσεων πολύ μικρών ποσοτήτων φυσικών φαινομένων που ορίζονται στο στοιχείο γ) σημείο ii).

	Μέτρα:	Νόμος σχετικά με την είσπραξη ασφάλιστρων για την ασφάλιση εργαζομένων (νόμος αριθ. 84 του 1969), κεφάλαιο 4 Κανονισμοί για την επιβολή του νόμου σχετικά με την είσπραξη των ασφαλίστρων για την ασφάλιση εργαζομένων (υπουργικό διάταγμα του Υπουργείου Εργασίας αριθ. 8 του 1972)	
	Περιγραφή:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών Η διενέργεια δραστηριοτήτων ασφάλισης εργαζομένων για λογαριασμό ιδιοκτητών επιχειρήσεων επιτρέπεται μόνο από ένωση ιδιοκτητών επιχειρήσεων ή ομοσπονδία τέτοιων ενώσεων εγκεκριμένη από το Υπουργείο Υγείας, Εργασίας και Πρόνοιας βάσει των νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεων της Ιαπωνίας. Μια ένωση που προτίθεται να εκτελέσει τις εν λόγω δραστηριότητες ασφάλισης εργαζομένων βάσει των νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεων της Ιαπωνίας πρέπει να ιδρύσει γραφείο στην Ιαπωνία και να λάβει την έγκριση του Υπουργείου Υγείας, Εργασίας και Πρόνοιας.	
20	Τομέας:	Εξόρυξη και υπηρεσίες συναφείς με την εξόρυξη	
	Υποτομέας:		
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	JSIC 05	Εξορυκτικές και λατομικές δραστηριότητες πέτρας και χαλικιού
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Πρόσβαση στην αγορά (άρθρα 8.7 και 8.15) Εθνική μεταχείριση (άρθρα 8.8 και 8.16)	
	Επίπεδο διακυβέρνησης:	Κεντρική κυβέρνηση	
	Μέτρα:	Νόμος περί εξόρυξης (νόμος αριθ. 289 του 1950), κεφάλαια 2 και 3	
	Περιγραφή:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών Μόνο υπήκοοι ή επιχειρήσεις της Ιαπωνίας μπορούν να έχουν δικαιώματα εξόρυξης ή δικαιώματα μεταλλευτικής μίσθωσης [1].	
21	Τομέας:	Βιομηχανία πετρελαίου	
	Υποτομέας:		
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας [2]:	JSIC 053	Παραγωγή αργού πετρελαίου και φυσικού αερίου
		JSIC 1711	Διύλιση πετρελαίου
		JSIC 1721	Λιπαντικά λάδια και γράσα (που δεν παράγονται σε διυλιστήρια πετρελαίου)
		JSIC 1741*1	Υλικά οδόστρωσης
		JSIC 1799*1	Διάφορα προϊόντα πετρελαίου και άνθρακα
		JSIC 4711*1	Συνήθης αποθήκευση, εκτός από την αποθήκευση σε ψυκτικές αποθήκες
		JSIC 4721*1	Αποθήκευση σε ψυκτικές αποθήκες
		JSIC 5331	Πετρέλαιο
		JSIC 6051	Πρατήρια καυσίμων
		JSIC 6052*1	Αποθήκες καυσίμων, εκτός από πρατήρια βενζίνης
		JSIC 9299*2	Διάφορες υπηρεσίες προς επιχειρήσεις π.δ.κ.α.
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Εθνική μεταχείριση (άρθρο 8.8)	
	Επίπεδο διακυβέρνησης:	Κεντρική κυβέρνηση	
	Μέτρα:	Νόμος σχετικά με το συνάλλαγμα και το εξωτερικό εμπόριο (νόμος αριθ. 228 του 1949), άρθρο 27 [3] Διάταγμα του υπουργικού συμβουλίου σχετικά με τις άμεσες ξένες επενδύσεις (διάταγμα του υπουργικού συμβουλίου αριθ. 261 του 1980), άρθρο 3	

[1] Υπηρεσίες που απαιτούν μεταλλευτικά δικαιώματα ή δικαιώματα μεταλλευτικής μίσθωσης πρέπει να παρέχονται από Ιάπωνα υπήκοο ή επιχείρηση που έχει συσταθεί βάσει των νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεων της Ιαπωνίας σύμφωνα με τα κεφάλαια 2 και 3 του νόμου περί εξόρυξης.

[2] Ο αστερίσκος (*1) δίπλα στους κωδικούς JSIC δηλώνει ότι οι δραστηριότητες που καλύπτονται από την παρούσα επιφύλαξη στο πλαίσιο των εν λόγω κωδικών περιορίζονται στις δραστηριότητες που σχετίζονται με τη βιομηχανία πετρελαίου. Ο αστερίσκος (*2) δίπλα στον κωδικό JSIC δηλώνει ότι οι δραστηριότητες που καλύπτονται από την παρούσα επιφύλαξη στο πλαίσιο του εν λόγω κωδικού περιορίζεται στην βιομηχανία υγραερίου.

[3] Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι, για τους σκοπούς της παρούσας επιφύλαξης, ο ορισμός των «εισερχόμενων άμεσων επενδύσεων» που περιέχεται στο άρθρο 26 του νόμου σχετικά με το συνάλλαγμα και το εξωτερικό εμπόριο εφαρμόζεται σε σχέση με την ερμηνεία της παρούσας επιφύλαξης.

	Περιγραφή:	Απελευθέρωση των επενδύσεων 1. Για τους αλλοδαπούς επενδυτές που προτίθενται να επενδύσουν στη βιομηχανία πετρελαίου στην Ιαπωνία ισχύουν η απαίτηση προηγούμενης κοινοποίησης και οι διαδικασίες ελέγχου βάσει του νόμου σχετικά με το συνάλλαγμα και το εξωτερικό εμπόριο. 2. Ο έλεγχος διενεργείται για να εξακριβωθεί κατά πόσον η επένδυση είναι πιθανό να προκαλέσει κατάσταση η οποία επιφέρει σημαντικές αρνητικές επιπτώσεις στην ομαλή λειτουργία της ιαπωνικής οικονομίας ([1]). 3. Ο επενδυτής μπορεί να υποχρεωθεί να τροποποιήσει το περιεχόμενο της επένδυσης ή να διακόψει την επενδυτική διαδικασία, ανάλογα με το αποτέλεσμα του ελέγχου. 4. Οι οργανικές χημικές ενώσεις όπως το αιθυλένιο, η αιθυλενογλυκόλη και οι πολυανθρακικοί εστέρες δεν εμπίπτουν στο πεδίο της βιομηχανίας πετρελαίου. Επομένως, η απαίτηση προηγούμενης κοινοποίησης και οι διαδικασίες ελέγχου βάσει του νόμου σχετικά με το συνάλλαγμα και το εξωτερικό εμπόριο δεν ισχύουν για τις επενδύσεις που πραγματοποιούνται για την κατασκευή των εν λόγω προϊόντων.
22	Τομέας:	Επαγγελματικές υπηρεσίες
	Υποτομέας:	
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	JSIC 7211 Δικηγορικά γραφεία
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Πρόσβαση στην αγορά (άρθρα 8.7 και 8.15)
	Επίπεδο διακυβέρνησης:	Κεντρική κυβέρνηση
	Μέτρα:	Νόμος σχετικά με τους δικηγόρους (νόμος αριθ. 205 του 1949), κεφάλαια 3, 4, 4-2, 5 και 9
	Περιγραφή:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών 1. Ένα φυσικό πρόσωπο που προτίθεται να παράσχει νομικές υπηρεσίες πρέπει να έχει αναγνωριστεί ως δικηγόρος βάσει των νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεων της Ιαπωνίας («Bengoshi») και να ιδρύσει γραφείο εντός της περιφέρειας του τοπικού δικηγορικού συλλόγου στον οποίο ανήκει. 2. Μια επιχείρηση που προτίθεται να παράσχει νομικές υπηρεσίες πρέπει να συστήσει εταιρεία νομικών βάσει των νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεων της Ιαπωνίας («Bengoshi-Hojin»).
23	Τομέας:	Επαγγελματικές υπηρεσίες
	Υποτομέας:	
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	JSIC 7211 Δικηγορικά γραφεία
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Πρόσβαση στην αγορά (άρθρα 8.7 και 8.15)
	Επίπεδο διακυβέρνησης:	Κεντρική κυβέρνηση
	Μέτρα:	Νόμος για τη θέσπιση ειδικών μέτρων όσον αφορά τον χειρισμό των νομικών υπηρεσιών που παρέχονται από αλλοδαπούς δικηγόρους (νόμος αριθ. 66 του 1986), κεφάλαια 2, 4 και 5
	Περιγραφή:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών 1. Ένα φυσικό πρόσωπο που προτίθεται να παράσχει υπηρεσίες παροχής νομικών συμβουλών σχετικά με αλλοδαπό δίκαιο πρέπει να έχει αναγνωριστεί ως εγγεγραμμένος αλλοδαπός δικηγόρος βάσει των νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεων της Ιαπωνίας («Gaikokuho-Jimu-Bengoshi») και να ιδρύσει γραφείο εντός της περιφέρειας του τοπικού δικηγορικού συλλόγου στον οποίο ανήκει. 2. Βάσει των νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεων της Ιαπωνίας, οι Gaikokuho-Jimu-Bengoshi πρέπει να παραμένουν στην Ιαπωνία για τουλάχιστον 180 ημέρες ανά έτος. 3. Μια επιχείρηση που προτίθεται να παράσχει υπηρεσίες παροχής νομικών συμβουλών σχετικά με αλλοδαπό δίκαιο πρέπει να συστήσει εταιρεία εγγεγραμμένων αλλοδαπών δικηγόρων βάσει των νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεων της Ιαπωνίας («Gaikokuho-Jimu-Bengoshi-Hojin»).

([1]) Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι η απουσία αναφοράς, στο πλαίσιο της παρούσας περιγραφής, στην «εθνική ασφάλεια», η οποία αναφέρεται στους αριθμούς 11, 13, 15, 37, 43, 44, 52 και 54 του πίνακα της Ιαπωνίας στο παρόν παράρτημα, δεν σημαίνει ότι το άρθρο 1.5 δεν εφαρμόζεται για τον έλεγχο ή ότι η Ιαπωνία παραιτείται από το δικαίωμά της να επικαλεστεί το άρθρο 1.5 για να δικαιολογήσει τον έλεγχο.

24	Τομέας:	Επαγγελματικές υπηρεσίες
	Υποτομέας:	
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	JSIC 7212 Γραφεία συμβούλων σε θέματα διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Πρόσβαση στην αγορά (άρθρα 8.7 και 8.15)
	Επίπεδο διακυβέρνησης:	Κεντρική κυβέρνηση
	Μέτρα:	Νόμος σχετικά με τους συμβούλους σε θέματα διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας (νόμος αριθ. 49 του 2000), κεφάλαια 3, 6 και 8
	Περιγραφή:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών 1. Ένα φυσικό πρόσωπο που προτίθεται να παράσχει υπηρεσίες συμβούλων σε θέματα διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας πρέπει να έχει αναγνωριστεί ως σύμβουλος σε θέματα διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας βάσει των νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεων της Ιαπωνίας («Benrishi»). 2. Μια επιχείρηση που προτίθεται να παράσχει υπηρεσίες συμβούλων σε θέματα διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας πρέπει να συστήσει επαγγελματική εταιρεία βάσει των νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεων της Ιαπωνίας («Tokkyo-Gyomu-Hojin»).
25	Τομέας:	Επαγγελματικές υπηρεσίες
	Υποτομέας:	
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	JSIC 7221 Συμβολαιογραφεία και γραφεία συντακτών νομικών εγγράφων
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Πρόσβαση στην αγορά (άρθρο 8.15) Εθνική μεταχείριση (άρθρο 8.16)
	Επίπεδο διακυβέρνησης:	Κεντρική κυβέρνηση
	Μέτρα:	Νόμος σχετικά με τους συμβολαιογράφους (νόμος αριθ. 53 του 1908), κεφάλαια 2 και 3
	Περιγραφή:	Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών 1. Μόνο Ιάπωνες υπήκοοι μπορούν να διοριστούν συμβολαιογράφοι στην Ιαπωνία. 2. Ο συμβολαιογράφος οφείλει να ιδρύσει γραφείο στον τόπο που ορίζεται από το Υπουργείο Δικαιοσύνης.
26	Τομέας:	Επαγγελματικές υπηρεσίες
	Υποτομέας:	
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	JSIC 7221 Συμβολαιογραφεία και γραφεία συντακτών νομικών εγγράφων
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Πρόσβαση στην αγορά (άρθρα 8.7 και 8.15)
	Επίπεδο διακυβέρνησης:	Κεντρική κυβέρνηση
	Μέτρα:	Νόμος σχετικά με τους συντάκτες νομικών εγγράφων (νόμος αριθ. 197 του 1950), κεφάλαια 3, 4, 5, 7 και 10
	Περιγραφή:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών 1. Ένα φυσικό πρόσωπο που προτίθεται να παράσχει υπηρεσίες συντάκτη/-τριας νομικών εγγράφων πρέπει να έχει αναγνωριστεί ως συντάκτης/-τρια νομικών εγγράφων βάσει των νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεων της Ιαπωνίας («Shiho-Shoshi») και να ιδρύσει γραφείο εντός της περιφέρειας του συλλόγου συντακτών νομικών εγγράφων στον οποίο ανήκει. 2. Μια επιχείρηση που προτίθεται να παράσχει υπηρεσίες συντακτών νομικών εγγράφων πρέπει να συστήσει εταιρεία συντακτών νομικών εγγράφων βάσει των νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεων της Ιαπωνίας («Shiho-Shoshi-Hojin»).
27	Τομέας:	Επαγγελματικές υπηρεσίες
	Υποτομέας:	
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	JSIC 7241 Γραφεία πιστοποιημένων λογιστών
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Πρόσβαση στην αγορά (άρθρα 8.7 και 8.15)
	Επίπεδο διακυβέρνησης:	Κεντρική κυβέρνηση
	Μέτρα:	Νόμος σχετικά με τους πιστοποιημένους λογιστές (νόμος αριθ. 103 του 1948), κεφάλαια 3, 5-2 και 7

	Περιγραφή:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών 1. Ένα φυσικό πρόσωπο που προτίθεται να παράσχει υπηρεσίες πιστοποιημένου λογιστή πρέπει να έχει αναγνωριστεί ως πιστοποιημένος λογιστής βάσει των νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεων της Ιαπωνίας («Koninkaikeishi»). 2. Μια επιχείρηση που προτίθεται να παράσχει υπηρεσίες πιστοποιημένου λογιστή πρέπει να συστήσει εταιρεία λογιστικού ελέγχου βάσει των νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεων της Ιαπωνίας («Kansa-Hojin»).
28	Τομέας:	Επαγγελματικές υπηρεσίες
	Υποτομέας:	
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	JSIC 7242 Γραφεία πιστοποιημένων φοροτεχνικών
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Πρόσβαση στην αγορά (άρθρα 8.7 και 8.15)
	Επίπεδο διακυβέρνησης:	Κεντρική κυβέρνηση
	Μέτρα:	Νόμος σχετικά με τους πιστοποιημένους δημόσιους φοροτεχνικούς (νόμος αριθ. 237 του 1951), κεφάλαια 3, 4, 5-2. 6 και 7. Κανονισμός για την επιβολή του νόμου σχετικά με τους πιστοποιημένους δημόσιους φοροτεχνικούς (υπουργικό διάταγμα του Υπουργείου Οικονομικών αριθ. 55 του 1951)
	Περιγραφή:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών 1. Ένα φυσικό πρόσωπο που προτίθεται να παράσχει υπηρεσίες πιστοποιημένου δημόσιου φοροτεχνικού πρέπει να έχει αναγνωριστεί ως πιστοποιημένος δημόσιος φοροτεχνικός βάσει των νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεων της Ιαπωνίας («Zeirishi») και να ιδρύσει γραφείο εντός της περιφέρειας του συλλόγου πιστοποιημένων δημόσιων φοροτεχνικών στον οποίο ανήκει. 2. Μια επιχείρηση που προτίθεται να παράσχει υπηρεσίες πιστοποιημένου δημόσιου φοροτεχνικού πρέπει να συστήσει εταιρεία πιστοποιημένων δημόσιων φοροτεχνικών βάσει των νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεων της Ιαπωνίας («Zeirishi-Hojin»).
29	Τομέας:	Επαγγελματικές υπηρεσίες
	Υποτομέας:	
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	JSIC 7231 Γραφεία συντακτών διοικητικών εγγράφων JSIC 7294 Πιστοποιημένοι εκτιμητές ακινήτων JSIC 7299 Επαγγελματικές υπηρεσίες π.δ.κ.α. JSIC 7421 Υπηρεσίες αρχιτεκτονικού σχεδιασμού
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Πρόσβαση στην αγορά (άρθρο 8.15)
	Επίπεδο διακυβέρνησης:	Κεντρική κυβέρνηση
	Μέτρα:	Νόμος για τους αρχιτέκτονες και/ή τους πολιτικούς μηχανικούς (νόμος αριθ. 202 του 1950), κεφάλαια 1, 2 και 6
	Περιγραφή:	Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών Ένας αρχιτέκτονας ή πολιτικός μηχανικός, ο οποίος αναγνωρίζεται ως αρχιτέκτονας ή πολιτικός μηχανικός βάσει των νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεων της Ιαπωνίας («Kenchikushi»), ή το πρόσωπο που απασχολεί τον εν λόγω αρχιτέκτονα ή πολιτικό μηχανικό, που προτίθεται να εκτελέσει δραστηριότητες σχεδιασμού, εποπτείας κατασκευαστικών εργασιών, διοικητικών εργασιών που σχετίζονται με τις συμβάσεις που διέπουν τις κατασκευαστικές εργασίες, εποπτείας οικοδομών, ελέγχου και εκτίμησης κτιρίων και εκπροσώπησης σε διαδικασίες βάσει των νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεων της Ιαπωνίας που διέπουν τις κατασκευές, κατόπιν αιτήματος τρίτων έναντι αμοιβής, πρέπει να ιδρύσει γραφείο στην Ιαπωνία.

30	Τομέας:	Επαγγελματικές υπηρεσίες
	Υποτομέας:	
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	JSIC 7251 Γραφεία πιστοποιημένων συμβούλων κοινωνικής ασφάλισης και εργασίας
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Πρόσβαση στην αγορά (άρθρα 8.7 και 8.15)
	Επίπεδο διακυβέρνησης:	Κεντρική κυβέρνηση
	Μέτρα:	Νόμος σχετικά με τους πιστοποιημένους συμβούλους κοινωνικής ασφάλισης και εργασίας (νόμος αριθ. 89 του 1968), κεφάλαια 2-2, 4-2, 4-3 και 5
	Περιγραφή:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών 1. Ένα φυσικό πρόσωπο που προτίθεται να παράσχει υπηρεσίες συμβούλου κοινωνικής ασφάλισης και εργασίας πρέπει να έχει αναγνωριστεί ως πιστοποιημένος σύμβουλος κοινωνικής ασφάλισης και εργασίας βάσει των νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεων της Ιαπωνίας («Shakai-Hoken-Romushi») και να ιδρύσει γραφείο στην Ιαπωνία. 2. Μια επιχείρηση που προτίθεται να παράσχει υπηρεσίες συμβούλου κοινωνικής ασφάλισης και εργασίας πρέπει να συστήσει εταιρεία πιστοποιημένων συμβούλων κοινωνικής ασφάλισης και εργασίας βάσει των νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεων της Ιαπωνίας («Shakai-Hoken-Romushi-Hojin»).
31	Τομέας:	Επαγγελματικές υπηρεσίες
	Υποτομέας:	
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	JSIC 7231 Γραφεία συντακτών διοικητικών εγγράφων
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Πρόσβαση στην αγορά (άρθρα 8.7 και 8.15)
	Επίπεδο διακυβέρνησης:	Κεντρική κυβέρνηση
	Μέτρα:	Νόμος σχετικά με τους συντάκτες διοικητικών εγγράφων (νόμος αριθ. 4 του 1951), κεφάλαια 3, 5 και 8
	Περιγραφή:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών 1. Ένα φυσικό πρόσωπο που προτίθεται να παράσχει υπηρεσίες συντάκτη διοικητικών εγγράφων πρέπει να έχει αναγνωριστεί ως συντάκτης διοικητικών εγγράφων βάσει των νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεων της Ιαπωνίας («Gyosei-Shoshii») και να ιδρύσει γραφείο εντός της περιφέρειας του συλλόγου συντακτών διοικητικών εγγράφων στον οποίο ανήκει. 2. Μια επιχείρηση που προτίθεται να παράσχει υπηρεσίες συντάκτη διοικητικών εγγράφων πρέπει να συστήσει εταιρεία συντακτών διοικητικών εγγράφων βάσει των νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεων της Ιαπωνίας («Gyosei-Shoshi-Hojin»).
32	Τομέας:	Επαγγελματικές υπηρεσίες
	Υποτομέας:	
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	JSIC 7299 Επαγγελματικές υπηρεσίες π.δ.κ.α.
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Πρόσβαση στην αγορά (άρθρα 8.7 και 8.15)
	Επίπεδο διακυβέρνησης:	Κεντρική κυβέρνηση
	Μέτρα:	Νόμος σχετικά με τους συντάκτες διοικητικών εγγράφων για θέματα ναυτιλίας (νόμος αριθ. 32 του 1951), άρθρο 17
	Περιγραφή:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών Οι υπηρεσίες συντάκτη διοικητικών εγγράφων για θέματα ναυτιλίας πρέπει να παρέχονται από φυσικό πρόσωπο που έχει αναγνωριστεί ως συντάκτης διοικητικών εγγράφων για θέματα ναυτιλίας βάσει των νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεων της Ιαπωνίας («Kaiji-dairishi»).
33	Τομέας:	Επαγγελματικές υπηρεσίες
	Υποτομέας:	
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	JSIC 7222 Γραφεία τοπογράφων οικοπέδων και κτιρίων
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Πρόσβαση στην αγορά (άρθρα 8.7 και 8.15)

	Επίπεδο διακυβέρνησης:	Κεντρική κυβέρνηση
	Μέτρα:	Νόμος σχετικά με τους τοπογράφους οικοπέδων και κτιρίων (νόμος αριθ. 228 του 1950), κεφάλαια 3, 4, 5, 7 και 10
	Περιγραφή:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών 1. Ένα φυσικό πρόσωπο που προτίθεται να παράσχει υπηρεσίες τοπογράφου οικοπέδων και κτιρίων πρέπει να έχει αναγνωριστεί ως τοπογράφος οικοπέδων και κτιρίων βάσει των νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεων της Ιαπωνίας («Tochi-Kaoku-Chosashi») και να ιδρύσει γραφείο εντός της περιφέρειας του συλλόγου τοπογράφων οικοπέδων και κτιρίων στον οποίο ανήκει. 2. Μια επιχείρηση που προτίθεται να παράσχει υπηρεσίες τοπογράφου οικοπέδων και κτιρίων πρέπει να συστήσει εταιρεία τοπογράφων οικοπέδων και κτιρίων βάσει των νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεων της Ιαπωνίας («Tochi-Kaoku-Chosashi-Hojin»).
34	Τομέας:	Ακίνητα
	Υποτομέας:	
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	JSIC 6811 Πράκτορες πωλήσεων κτιρίων και κατοικιών JSIC 6812 Εργολάβοι και κύριοι έργου JSIC 6821 Μεσίτες ακινήτων JSIC 6941 Διαχειριστές ακινήτων
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Πρόσβαση στην αγορά (άρθρο 8.15)
	Επίπεδο διακυβέρνησης:	Κεντρική κυβέρνηση
	Μέτρα:	Νόμος σχετικά με τις συναλλαγές που αφορούν οικόπεδα και κτίρια (νόμος αριθ. 176 του 1952), κεφάλαιο 2 Νόμος σχετικά με τις συμπράξεις στον τομέα των ακινήτων (νόμος αριθ. 77 του 1994), κεφάλαια 2, 5, 6 και 7 Νόμος για τη βελτίωση της διαχείρισης συνιδιοκτησιών (νόμος αριθ. 149 του 2000), κεφάλαιο 3
	Περιγραφή:	Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών 1. Ένα πρόσωπο που προτίθεται να πραγματοποιήσει συναλλαγές που αφορούν οικόπεδα και κτίρια πρέπει να ιδρύσει γραφείο στην Ιαπωνία και να λάβει άδεια από το Υπουργείο Γαιών, Υποδομών, Μεταφορών και Τουρισμού ή από τη νομαρχιακή αρχή στην οποία υπάγεται η περιοχή όπου βρίσκεται το γραφείο. 2. Ένα πρόσωπο που προτίθεται να ασκήσει δραστηριότητες συμπράξεων στον τομέα των ακινήτων πρέπει να ιδρύσει γραφείο στην Ιαπωνία και να λάβει άδεια ή να εγγραφεί από τον αρμόδιο υπουργό ή από τη νομαρχιακή αρχή στην οποία υπάγεται η περιοχή όπου βρίσκεται το γραφείο ή να υποβάλει κοινοποίηση στο αρμόδιο υπουργείο. 3. Ένα πρόσωπο που προτίθεται να ασκήσει δραστηριότητες διαχείρισης συνιδιοκτησιών πρέπει να ιδρύσει γραφείο στην Ιαπωνία και να εγγραφεί στο μητρώο του Υπουργείου Γαιών, Υποδομών, Μεταφορών και Τουρισμού.
35	Τομέας:	Υπηρεσίες εκτίμησης ακινήτων
	Υποτομέας:	
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	JSIC 7294 Πιστοποιημένοι εκτιμητές ακινήτων
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Πρόσβαση στην αγορά (άρθρο 8.15)
	Επίπεδο διακυβέρνησης:	Κεντρική κυβέρνηση
	Μέτρα:	Νόμος σχετικά με την εκτίμηση ακινήτων (νόμος αριθ. 152 του 1963), κεφάλαιο 3
	Περιγραφή:	Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών Ένα πρόσωπο που προτίθεται να παράσχει υπηρεσίες εκτίμησης ακινήτων πρέπει να ιδρύσει γραφείο στην Ιαπωνία και να εγγραφεί στο μητρώο του Υπουργείου Γαιών, Υποδομών, Μεταφορών και Τουρισμού ή της νομαρχιακής αρχής στην οποία υπάγεται η περιοχή όπου βρίσκεται το γραφείο.

36	Τομέας:	Ναυτικοί	
	Υποτομέας:		
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	JSIC 031	Θαλάσσια αλιεία
		JSIC 451	Ποντοπόρες μεταφορές
		JSIC 452	Ακτοπλοϊκές μεταφορές
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Πρόσβαση στην αγορά (άρθρο 8.15)	
		Εθνική μεταχείριση (άρθρο 8.16)	
	Επίπεδο διακυβέρνησης:	Κεντρική κυβέρνηση	
	Μέτρα:	Νόμος σχετικά με τους ναυτικούς (νόμος αριθ. 100 του 1947), κεφάλαιο 4	
		Επίσημη κοινοποίηση του Γενικού Διευθυντή του Τμήματος Ναυτικών του Γραφείου Θαλάσσιας Τεχνολογίας και Ασφάλειας του Υπουργείου Μεταφορών, αριθ. 115, 1990	
		Επίσημη κοινοποίηση του Γενικού Διευθυντή του Τμήματος Ναυτικών του Γραφείου Θαλάσσιας Τεχνολογίας και Ασφάλειας του Υπουργείου Μεταφορών, αριθ. 327, 1990	
		Επίσημη Κοινοποίηση του Γενικού Διευθυντή του Γραφείου Ναυσιπλοΐας του Υπουργείο Γαιών, Υποδομών και Μεταφορών, αριθ. 153, 2004	
	Περιγραφή:	Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών	
		Σε πλοία που φέρουν τη σημαία της Ιαπωνίας δεν επιτρέπεται να εργάζονται αλλοδαποί υπήκοοι απασχολούμενοι από ιαπωνικές επιχειρήσεις εκτός των ναυτικών που αναφέρονται στις σχετικές επίσημες κοινοποιήσεις.	
37	Τομέας:	Υπηρεσίες φρουρών ασφαλείας	
	Υποτομέας:		
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	JSIC 923	Υπηρεσίες φρουρών
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Εθνική μεταχείριση (άρθρο 8.8)	
	Επίπεδο διακυβέρνησης:	Κεντρική κυβέρνηση	
	Μέτρα:	Νόμος σχετικά με το συνάλλαγμα και το εξωτερικό εμπόριο (νόμος αριθ. 228 του 1949), άρθρο 27 ([1])	
		Διάταγμα του υπουργικού συμβουλίου σχετικά με τις άμεσες ξένες επενδύσεις (διάταγμα του υπουργικού συμβουλίου αριθ. 261 του 1980), άρθρο 3	
	Περιγραφή:	Απελευθέρωση των επενδύσεων	
		1. Για τους αλλοδαπούς επενδυτές που προτίθενται να επενδύσουν σε υπηρεσίες φρουρών ασφαλείας στην Ιαπωνία ισχύουν η απαίτηση προηγούμενης κοινοποίησης και οι διαδικασίες ελέγχου βάσει του νόμου σχετικά με το συνάλλαγμα και το εξωτερικό εμπόριο.	
		2. Ο έλεγχος διεξάγεται για να εξακριβωθεί κατά πόσον η επένδυση είναι πιθανό να προκαλέσει κατάσταση η οποία θίγει την εθνική ασφάλεια, διαταράσσει τη δημόσια τάξη ή παρεμποδίζει την προστασία της δημόσιας ασφάλειας.	
		3. Ο επενδυτής μπορεί να υποχρεωθεί να τροποποιήσει το περιεχόμενο της επένδυσης ή να διακόψει την επενδυτική διαδικασία, ανάλογα με το αποτέλεσμα του ελέγχου.	
38	Τομέας:	Υπηρεσίες σχετικές με την ασφάλεια και την υγεία στην εργασία	
	Υποτομέας:		
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	JSIC 7299	Επαγγελματικές υπηρεσίες π.δ.κ.α.
		JSIC 7441	Υπηρεσίες επιθεώρησης εμπορευμάτων
		JSIC 7452	Πιστοποίηση περιβαλλοντικών μελετών
		JSIC 8222	Κέντρα επαγγελματικού προσανατολισμού
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Πρόσβαση στην αγορά (άρθρο 8.15)	
	Επίπεδο διακυβέρνησης:	Κεντρική κυβέρνηση	

([1]) Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι, για τους σκοπούς της παρούσας επιφύλαξης, ο ορισμός των «εισερχόμενων άμεσων επενδύσεων» που περιέχεται στο άρθρο 26 του νόμου σχετικά με το συνάλλαγμα και το εξωτερικό εμπόριο εφαρμόζεται σε σχέση με την ερμηνεία της παρούσας επιφύλαξης.

	Μέτρα:	Νόμος σχετικά με την ασφάλεια και την υγεία στη βιομηχανία (νόμος αριθ. 57 του 1972), κεφάλαια 5 και 8 Υπουργικό διάταγμα για την καταχώριση και τον ορισμό όσον αφορά τον νόμο για την ασφάλεια και την υγεία στη βιομηχανία, και διατάγματα που βασίζονται στον εν λόγω νόμο (υπουργικό διάταγμα του Υπουργείου Εργασίας αριθ. 44 του 1972) Νόμος σχετικά με τις μετρήσεις που αφορούν το περιβάλλον εργασίας (νόμος αριθ. 28 του 1975), κεφάλαια 2 και 3 Κανονισμός για την επιβολή του νόμου σχετικά με τις μετρήσεις που αφορούν το περιβάλλον εργασίας (υπουργικό διάταγμα του Υπουργείου Εργασίας αριθ. 20 του 1975)
	Περιγραφή:	Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών Ένα πρόσωπο που προτίθεται να παράσχει υπηρεσίες επιθεώρησης ή ελέγχου μηχανημάτων, μαθημάτων επιμόρφωσης και άλλες συναφείς υπηρεσίες που αφορούν την ασφάλεια και την υγεία στην εργασία ή υπηρεσίες μετρήσεων σχετικές με το περιβάλλον εργασίας πρέπει να διαμένει ή να έχει ιδρύσει γραφείο στην Ιαπωνία και να έχει εγγραφεί στο Υπουργείο Υγείας. Εργασίας και Πρόνοιας ή στη Γενική Διεύθυνση του Νομαρχιακού Γραφείου Εργασίας.
39	Τομέας:	Υπηρεσίες χωρομετρίας
	Υποτομέας:	
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	JSIC 7422 Υπηρεσίες χωρομετρίας
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Πρόσβαση στην αγορά (άρθρο 8.15)
	Επίπεδο διακυβέρνησης:	Κεντρική κυβέρνηση
	Μέτρα:	Νόμος σχετικά με τη χωρομετρία (νόμος αριθ. 188 του 1949), κεφάλαιο 6
	Περιγραφή:	Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών Ένα πρόσωπο που προτίθεται να παράσχει υπηρεσίες χωρομετρίας πρέπει να συστήσει τόπο επιχειρηματικής δραστηριότητας στην Ιαπωνία και να έχει εγγραφεί στο Υπουργείο Γαιών, Υποδομών, Μεταφορών και Τουρισμού.
40	Τομέας:	Υπηρεσίες προς επιχειρήσεις
	Υποτομέας:	Καταχώριση αεροσκαφών στο εθνικό μητρώο
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Πρόσβαση στην αγορά (άρθρα 8.7 και 8.15) Εθνική μεταχείριση (άρθρα 8.8 και 8.16) Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια (άρθρο 8.10)
	Επίπεδο διακυβέρνησης:	Κεντρική κυβέρνηση
	Μέτρα:	Νόμος σχετικά με την πολιτική αεροναυτική (νόμος αριθ. 231 του 1952), κεφάλαιο 2
	Περιγραφή:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών 1. Δεν επιτρέπεται η καταχώριση στο εθνικό μητρώο αεροσκαφών που ανήκουν σε οποιοδήποτε από τα ακόλουθα φυσικά πρόσωπα ή οντότητες: α) φυσικό πρόσωπο που δεν έχει την ιαπωνική ιθαγένεια· β) ξένη χώρα, ή αλλοδαπό δημόσιο φορέα ή ισοδύναμό του· γ) νομικό πρόσωπο ή άλλη οντότητα που έχει συσταθεί βάσει των νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεων ξένης χώρας· και δ) νομικό πρόσωπο το οποίο εκπροσωπείται από φυσικά πρόσωπα ή οντότητες που αναφέρονται στα στοιχεία α), β) ή γ)· νομικό πρόσωπο το διοικητικό συμβούλιο του οποίου απαρτίζεται κατά το ένα τρίτο ή περισσότερο από φυσικά πρόσωπα ή οντότητες που αναφέρονται στα στοιχεία α), β) ή γ)· νομικό πρόσωπο τα δικαιώματα ψήφου του οποίου κατέχουν κατά το ένα τρίτο ή περισσότερο φυσικά πρόσωπα ή οντότητες που αναφέρονται στα στοιχεία α), β) ή γ). 2. Δεν επιτρέπεται η καταχώριση αλλοδαπών αεροσκαφών στο εθνικό μητρώο.

41 Τομέας: Μεταφορές

Υποτομέας: Εκτελωνισμός

Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας: JSIC 4899 Υπηρεσίες συναφείς με τις μεταφορές π.δ.κ.α.

Σχετικές υποχρεώσεις: Πρόσβαση στην αγορά (άρθρο 8.15)

Επίπεδο διακυβέρνησης: Κεντρική κυβέρνηση

Μέτρα: Νόμος σχετικά με τον εκτελωνισμό (νόμος αριθ. 122 του 1967), κεφάλαιο 2

Περιγραφή: Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών

Ένα πρόσωπο που προτίθεται να ασκήσει δραστηριότητες εκτελωνισμού πρέπει να έχει τόπο άσκησης επιχειρηματικής δραστηριότητας στην Ιαπωνία και να λάβει άδεια από τον Υπουργό Οικονομικών.

42 Τομέας: Μεταφορές

Υποτομέας: Δραστηριότητες διαμεταφοράς εμπορευμάτων

(εξαιρουμένων των δραστηριοτήτων διαμεταφοράς εμπορευμάτων με αερομεταφορά)

Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας: JSIC 4441 Μεταφορά φορτίων με συλλογή και παράδοση

JSIC 4821 Μεταφορά φορτίων, εξαιρουμένης της μεταφοράς με συλλογή και παράδοση

Σχετικές υποχρεώσεις: Πρόσβαση στην αγορά (άρθρα 8.7 και 8.15)

Εθνική μεταχείριση (άρθρα 8.8 και 8.16)

Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους (άρθρα 8.9 και 8.17)

Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια (άρθρο 8.10)

Επίπεδο διακυβέρνησης: Κεντρική κυβέρνηση

Μέτρα: Νόμος σχετικά με τις δραστηριότητες διαμεταφοράς εμπορευμάτων (νόμος αριθ. 82 του 1989), κεφάλαια 2 έως 4

Κανονισμός για την επιβολή του νόμου σχετικά με τις δραστηριότητες διαμεταφοράς εμπορευμάτων (υπουργικό διάταγμα του Υπουργείου Μεταφορών αριθ. 20 του 1990), κεφάλαια 3 έως 5

Περιγραφή: Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών

1. Τα ακόλουθα φυσικά πρόσωπα ή οι ακόλουθες οντότητες πρέπει να εγγραφούν στο μητρώο του Υπουργείο Γαιών, Υποδομών, Μεταφορών και Τουρισμού ή να λάβουν άδεια ή έγκριση από το εν λόγω Υπουργείο προκειμένου να ασκήσουν δραστηριότητες διαμεταφοράς εμπορευμάτων με διεθνή πλοία. Η εν λόγω εγγραφή, ή η χορήγηση της εν λόγω άδειας ή έγκρισης, πραγματοποιείται βάσει της αρχής της αμοιβαιότητας:

   α) φυσικό πρόσωπο που δεν έχει την ιαπωνική ιθαγένεια·

   β) ξένη χώρα, ή αλλοδαπό δημόσιο φορέα ή ισοδύναμό του·

   γ) νομικό πρόσωπο ή άλλη οντότητα που έχει συσταθεί βάσει των νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεων ξένης χώρας· και

   δ) νομικό πρόσωπο το οποίο εκπροσωπείται από φυσικά πρόσωπα ή οντότητες που αναφέρονται στα στοιχεία α), β) ή γ)· νομικό πρόσωπο το διοικητικό συμβούλιο του οποίου απαρτίζεται κατά το ένα τρίτο ή περισσότερο από φυσικά πρόσωπα ή οντότητες που αναφέρονται στα στοιχεία α), β) ή γ)· νομικό πρόσωπο τα δικαιώματα ψήφου του οποίου κατέχουν κατά το ένα τρίτο ή περισσότερο φυσικά πρόσωπα ή οντότητες που αναφέρονται στα στοιχεία α), β) ή γ).

2. Ένα πρόσωπο που προτίθεται να ασκήσει δραστηριότητες διαμεταφοράς εμπορευμάτων πρέπει να ιδρύσει γραφείο στην Ιαπωνία και να εγγραφεί στο μητρώο του Υπουργείου Γαιών, Υποδομών, Μεταφορών και Τουρισμού ή να λάβει άδεια ή έγκριση από το εν λόγω Υπουργείο.

43	Τομέας:	Μεταφορές
	Υποτομέας:	Σιδηροδρομικές μεταφορές
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	JSIC 421 Σιδηροδρομικές μεταφορές JSIC 4851 Υπηρεσίες σιδηροδρομικών εγκαταστάσεων
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Εθνική μεταχείριση (άρθρο 8.8)
	Επίπεδο διακυβέρνησης:	Κεντρική κυβέρνηση
	Μέτρα:	Νόμος σχετικά με το συνάλλαγμα και το εξωτερικό εμπόριο (νόμος αριθ. 228 του 1949), άρθρο 27 ([1]) Διάταγμα του υπουργικού συμβουλίου σχετικά με τις άμεσες ξένες επενδύσεις (διάταγμα του υπουργικού συμβουλίου αριθ. 261 του 1980), άρθρο 3
	Περιγραφή:	Απελευθέρωση των επενδύσεων 1. Για τους αλλοδαπούς επενδυτές που προτίθενται να επενδύσουν στον κλάδο των σιδηροδρομικών μεταφορών στην Ιαπωνία ισχύουν η απαίτηση προηγούμενης κοινοποίησης και οι διαδικασίες ελέγχου βάσει του νόμου σχετικά με το συνάλλαγμα και το εξωτερικό εμπόριο. 2. Ο έλεγχος διεξάγεται για να εξακριβωθεί κατά πόσον η επένδυση είναι πιθανό να προκαλέσει κατάσταση η οποία θίγει την εθνική ασφάλεια, διαταράσσει τη δημόσια τάξη ή παρεμποδίζει την προστασία της δημόσιας ασφάλειας. 3. Ο επενδυτής μπορεί να υποχρεωθεί να τροποποιήσει το περιεχόμενο της επένδυσης ή να διακόψει την επενδυτική διαδικασία, ανάλογα με το αποτέλεσμα του ελέγχου. 4. Η κατασκευή οχημάτων ή εξαρτημάτων και κατασκευαστικών στοιχείων για τον κλάδο των σιδηροδρομικών μεταφορών δεν περιλαμβάνεται στον κλάδο των σιδηροδρομικών μεταφορών. Επομένως, η απαίτηση προηγούμενης κοινοποίησης και οι διαδικασίες ελέγχου βάσει του νόμου περί συναλλάγματος και ξένου εμπορίου δεν εφαρμόζονται στις επενδύσεις που πραγματοποιούνται για την κατασκευή των εν λόγω προϊόντων.
44	Τομέας:	Μεταφορές
	Υποτομέας:	Οδικές μεταφορές επιβατών
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	JSIC 4311 Φορείς εκμετάλλευσης λεωφορείων για το κοινό
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Εθνική μεταχείριση (άρθρο 8.8)
	Επίπεδο διακυβέρνησης:	Κεντρική κυβέρνηση
	Μέτρα:	Νόμος σχετικά με το συνάλλαγμα και το εξωτερικό εμπόριο (νόμος αριθ. 228 του 1949), άρθρο 27 ([2]) Διάταγμα του υπουργικού συμβουλίου σχετικά με τις άμεσες ξένες επενδύσεις (διάταγμα του υπουργικού συμβουλίου αριθ. 261 του 1980), άρθρο 3
	Περιγραφή:	Απελευθέρωση των επενδύσεων 1. Για τους αλλοδαπούς επενδυτές που προτίθενται να επενδύσουν στον κλάδο των λεωφορείων στην Ιαπωνία ισχύουν η απαίτηση προηγούμενης κοινοποίησης και οι διαδικασίες ελέγχου βάσει του νόμου σχετικά με το συνάλλαγμα και το εξωτερικό εμπόριο. 2. Ο έλεγχος διεξάγεται για να εξακριβωθεί κατά πόσον η επένδυση είναι πιθανό να προκαλέσει κατάσταση η οποία θίγει την εθνική ασφάλεια, διαταράσσει τη δημόσια τάξη ή παρεμποδίζει την προστασία της δημόσιας ασφάλειας. 3. Ο επενδυτής μπορεί να υποχρεωθεί να τροποποιήσει το περιεχόμενο της επένδυσης ή να διακόψει την επενδυτική διαδικασία, ανάλογα με το αποτέλεσμα του ελέγχου. 4. Η κατασκευή οχημάτων ή εξαρτημάτων και κατασκευαστικών στοιχείων για τον κλάδο των λεωφορείων δεν περιλαμβάνεται στον κλάδο των λεωφορείων. Επομένως, η απαίτηση προηγούμενης κοινοποίησης και οι διαδικασίες ελέγχου βάσει του νόμου περί συναλλάγματος και ξένου εμπορίου δεν εφαρμόζονται στις επενδύσεις που πραγματοποιούνται για την κατασκευή των εν λόγω προϊόντων.

([1]) Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι, για τους σκοπούς της παρούσας επιφύλαξης, ο ορισμός των «εισερχόμενων άμεσων επενδύσεων» που περιέχεται στο άρθρο 26 του νόμου σχετικά με το συνάλλαγμα και το εξωτερικό εμπόριο εφαρμόζεται σε σχέση με την ερμηνεία της παρούσας επιφύλαξης.

([2]) Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι, για τους σκοπούς της παρούσας επιφύλαξης, ο ορισμός των «εισερχόμενων άμεσων επενδύσεων» που περιέχεται στο άρθρο 26 του νόμου σχετικά με το συνάλλαγμα και το εξωτερικό εμπόριο εφαρμόζεται σε σχέση με την ερμηνεία της παρούσας επιφύλαξης.

45	Τομέας:	Μεταφορές	
	Υποτομέας:	Οδικές μεταφορές	
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	JSIC 431	Φορείς εκμετάλλευσης λεωφορείων για το κοινό
		JSIC 432	Φορείς εκμετάλλευσης ταξί
		JSIC 433	Φορείς εκμετάλλευσης μισθωμένων λεωφορείων
		JSIC 4391	Μεταφορά επιβατών με μηχανοκίνητα οχήματα (βάσει ιδιωτικής μίσθωσης)
		JSIC 441	Μεταφορές με φορτηγά για το κοινό
		JSIC 442	Μεταφορές με φορτηγά (βάσει ιδιωτικής μίσθωσης)
		JSIC 443	Μεταφορές φορτίων με οχήματα μικρού μεγέθους
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Πρόσβαση στην αγορά (άρθρα 8.7 και 8.15)	
	Επίπεδο διακυβέρνησης:	Κεντρική κυβέρνηση	
	Μέτρα:	Νόμος σχετικά με τις οδικές μεταφορές (νόμος αριθ. 183 του 1951), κεφάλαιο 2	
		Νόμος σχετικά με ειδικά μέτρα για την ορθή διαχείριση και την αναζωογόνηση του κλάδου των ταξί σε καθορισμένες περιφέρειες και σε ημι-καθορισμένες περιφέρειες (νόμος αριθ. 64 του 2009), κεφάλαια 2 και 7 (εφεξής στην παρούσα επιφύλαξη «ο νόμος»)	
		Νόμος σχετικά με τον κλάδο των φορτηγών (νόμος αριθ. 83 του 1989) κεφάλαιο 2	
	Περιγραφή:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών	
		1. Ένα πρόσωπο που προτίθεται να ασκήσει δραστηριότητες οδικών μεταφορών επιβατών ή οδικών μεταφορών φορτίων πρέπει να συστήσει τόπο επιχειρηματικής δραστηριότητας στην Ιαπωνία και να λάβει άδεια από το Υπουργείο Γαιών, Υποδομών, Μεταφορών και Τουρισμού ή να υποβάλει σχετική κοινοποίηση σ' αυτό.	
		2. Όσον αφορά τους φορείς εκμετάλλευσης ταξί, το Υπουργείο Γαιών, Υποδομών, Μεταφορών και Τουρισμού μπορεί να μη χορηγήσει άδεια σε πρόσωπο που προτίθεται να ασκήσει τις εν λόγω δραστηριότητες ή να μην εγκρίνει τροποποίηση του επιχειρηματικού σχεδίου για τις εν λόγω δραστηριότητες σε «καθορισμένες περιφέρειες» και «ημι-καθορισμένες περιφέρειες» που ορίζονται από το Υπουργείο Γαιών, Υποδομών, Μεταφορών και Τουρισμού. Η χορήγηση της εν λόγω άδειας ή η έγκριση της εν λόγω τροποποίησης του επιχειρηματικού σχεδίου σε σχέση με «ημι-καθορισμένες περιφέρειες» είναι δυνατή όταν πληρούνται οι προϋποθέσεις που προβλέπονται από τον νόμο, συμπεριλαμβανομένης της προϋπόθεσης η δυναμικότητα των φορέων εκμετάλλευσης ταξί στην εν λόγω περιφέρεια να μην υπερβαίνει τους όγκους της κυκλοφοριακής ζήτησης. Ο ορισμός αυτός θα γίνεται όταν η δυναμικότητα των επιχειρήσεων ταξί στην εν λόγω περιφέρεια υπερβαίνει ή ενδέχεται να υπερβεί τον όγκο της κυκλοφοριακής ζήτησης στον βαθμό που αυτό θα καθιστούσε δυσχερή την εγγύηση της ασφάλειας των μεταφορών και την διασφάλιση των ωφελημάτων για τους επιβάτες.	
		3. Όσον αφορά τις δραστηριότητες μεταφορών με φορτηγά για το κοινό ή τις δραστηριότητες μεταφορών με φορτηγά βάσει ιδιωτικής μίσθωσης, το Υπουργείο Γαιών, Υποδομών, Μεταφορών και Τουρισμού μπορεί να μην χορηγήσει άδεια στο πρόσωπο που προτίθεται να ασκήσει τέτοιες δραστηριότητες ή να μην εγκρίνει τροποποίηση του επιχειρηματικού σχεδίου για τις εν λόγω δραστηριότητες στην «περιοχή έκτακτης προσαρμογής της προσφοράς και της ζήτησης» που ορίζεται από το Υπουργείο Γαιών, Υποδομών, Μεταφορών και Τουρισμού. Ο ορισμός αυτός θα γίνεται όταν η δυναμικότητα των επιχειρήσεων μεταφορών με φορτηγά για το κοινό ή των επιχειρήσεων μεταφορών με φορτηγά (βάσει ιδιωτικής μίσθωσης) στην εν λόγω περιοχή έχει υπερβεί σημαντικά τους όγκους ζήτησης μεταφορών στο βαθμό που καθίσταται δύσκολη η λειτουργία των εν λόγω επιχειρήσεων.	
46	Τομέας:	Μεταφορές	
	Υποτομέας:	Υπηρεσίες συναφείς με τις μεταφορές	
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	JSIC 4852	Σταθερές εγκαταστάσεις για οδικές μεταφορές
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Πρόσβαση στην αγορά (άρθρα 8.7 και 8.15)	

	Επίπεδο διακυβέρνησης:	Κεντρική κυβέρνηση
	Μέτρα:	Νόμος σχετικά με τις οδικές μεταφορές (νόμος αριθ. 183 του 1951), κεφάλαιο 4
	Περιγραφή:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών Ένα πρόσωπο που προτίθεται να ασκήσει επιχειρηματική δραστηριότητα στον τομέα της κατασκευής αυτοκινητοδρόμων πρέπει να λάβει άδεια από το Υπουργείο Γαιών, Υποδομών, Μεταφορών και Τουρισμού. Η χορήγηση άδειας υπόκειται σε εξέταση των οικονομικών αναγκών, όπως το κατά πόσον ο προτεινόμενος αυτοκινητόδρομος είναι κατάλληλος σε σχέση με τον όγκο και τη φύση της κυκλοφοριακής ζήτησης στην προτεινόμενη περιοχή.
47	Τομέας:	Μεταφορές
	Υποτομέας:	Υπηρεσίες συναφείς με τις μεταφορές
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Πρόσβαση στην αγορά (άρθρα 8.7 και 8.15) Εθνική μεταχείριση (άρθρο 8.16)
	Επίπεδο διακυβέρνησης:	Κεντρική κυβέρνηση
	Μέτρα:	Νόμος για την πλοήγηση (νόμος αριθ. 121 του 1949), κεφάλαια 2 έως 4
	Περιγραφή:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών 1. Το επάγγελμα του πλοηγού στην Ιαπωνία μπορεί να ασκήσει μόνο Ιάπωνας υπήκοος. 2. Οι πλοηγοί οι οποίοι δραστηριοποιούνται στην ίδια περιοχή πλοήγησης πρέπει να ιδρύσουν ένωση πλοηγών για την εν λόγω περιοχή πλοήγησης.
48	Τομέας:	Μεταφορές
	Υποτομέας:	Πλωτές μεταφορές
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	JSIC 451 Ποντοπόρες μεταφορές
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Πρόσβαση στην αγορά (άρθρο 8.15) Εθνική μεταχείριση (άρθρο 8.16) Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους (άρθρο 8.17)
	Επίπεδο διακυβέρνησης:	Κεντρική κυβέρνηση
	Μέτρα:	Νόμος σχετικά με ειδικά μέτρα κατά της μη ευνοϊκής μεταχείρισης ιαπωνικών φορέων εκμετάλλευσης ποντοπόρων πλοίων από αλλοδαπές κυβερνήσεις (νόμος αριθ. 60 του 1977)
	Περιγραφή:	Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών Σε περιπτώσεις όπου οι ιαπωνικοί φορείς εκμετάλλευσης ποντοπόρων πλοίων υφίστανται δυσμενή μεταχείριση από κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, μπορεί να περιοριστεί ή να απαγορευτεί η είσοδος σε ιαπωνικούς λιμένες ή η φόρτωση και η εκφόρτωση φορτίων στην Ιαπωνία για τους φορείς εκμετάλλευσης ποντοπόρων πλοίων του εν λόγω κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
49	Τομέας:	Μεταφορές
	Υποτομέας:	Πλωτές μεταφορές
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	JSIC 4542 Χρηματοδοτική μίσθωση ακτοπλοϊκών πλοίων
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Εθνική μεταχείριση (άρθρο 8.8)
	Επίπεδο διακυβέρνησης:	Κεντρική κυβέρνηση
	Μέτρα:	Νόμος σχετικά με το συνάλλαγμα και το εξωτερικό εμπόριο (νόμος αριθ. 228 του 1949), άρθρο 27 ([1]) Διάταγμα του υπουργικού συμβουλίου σχετικά με τις άμεσες ξένες επενδύσεις (διάταγμα του υπουργικού συμβουλίου αριθ. 261 του 1980), άρθρο 3

([1]) Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι, για τους σκοπούς της παρούσας επιφύλαξης, ο ορισμός των «εισερχόμενων άμεσων επενδύσεων» που περιέχεται στο άρθρο 26 του νόμου σχετικά με το συνάλλαγμα και το εξωτερικό εμπόριο εφαρμόζεται σε σχέση με την ερμηνεία της παρούσας επιφύλαξης.

	Περιγραφή:	Απελευθέρωση των επενδύσεων 1. Για τους αλλοδαπούς επενδυτές που προτίθενται να επενδύσουν στον κλάδο των πλωτών μεταφορών στην Ιαπωνία ισχύουν η απαίτηση προηγούμενης κοινοποίησης και οι διαδικασίες ελέγχου βάσει του νόμου σχετικά με το συνάλλαγμα και το εξωτερικό εμπόριο. 2. Ο έλεγχος διενεργείται για να εξακριβωθεί κατά πόσον η επένδυση είναι πιθανό να προκαλέσει κατάσταση η οποία επιφέρει σημαντικές αρνητικές επιπτώσεις στην ομαλή λειτουργία της ιαπωνικής οικονομίας ([1]). 3. Ο επενδυτής μπορεί να υποχρεωθεί να τροποποιήσει το περιεχόμενο της επένδυσης ή να διακόψει την επενδυτική διαδικασία, ανάλογα με το αποτέλεσμα του ελέγχου. 4. Για τους σκοπούς της παρούσας επιφύλαξης, ως «κλάδος πλωτών μεταφορών» νοείται ο κλάδος της χρηματοδοτικής μίσθωσης ακτοπλοϊκών πλοίων.
50	Τομέας:	Μεταφορές
	Υποτομέας:	Πλωτές μεταφορές
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Πρόσβαση στην αγορά (άρθρα 8.7 και 8.15) Εθνική μεταχείριση (άρθρα 8.8 και 8.16) Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους (άρθρα 8.9 και 8.17)
	Επίπεδο διακυβέρνησης:	Κεντρική κυβέρνηση
	Μέτρα:	Νόμος σχετικά με τα πλοία (νόμος αριθ. 46 του 1899), άρθρο 3
	Περιγραφή:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών Αν δεν προσδιορίζεται διαφορετικά στις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις της Ιαπωνίας ή σε διεθνείς συμφωνίες στις οποίες είναι συμβαλλόμενο μέρος η Ιαπωνία, απαγορεύεται η είσοδος πλοίων που δεν φέρουν την ιαπωνική σημαία σε λιμένες της Ιαπωνίας που δεν είναι ανοικτοί στο εξωτερικό εμπόριο.
51	Τομέας:	Εξετάσεις επαγγελματικών δεξιοτήτων
	Υποτομέας:	
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Πρόσβαση στην αγορά (άρθρα 8.7 και 8.15)
	Επίπεδο διακυβέρνησης:	Κεντρική κυβέρνηση
	Μέτρα:	Νόμος σχετικά με την προώθηση της ανάπτυξης του ανθρώπινου προσωπικού (νόμος αριθ. 64 του 1969), κεφάλαιο 5
	Περιγραφή:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών Ορισμένες ειδικού τύπου μη κερδοσκοπικές οργανώσεις (οργανώσεις εργοδοτών και οι ομοσπονδίες τους, γενικές ενώσεις με νομική προσωπικότητα, γενικά ιδρύματα με νομική προσωπικότητα, συνδικάτα ή διάφορες μη κερδοσκοπικές οργανώσεις με νομική προσωπικότητα) μπορούν να παρέχουν την υπηρεσία. Οι οργανώσεις αυτές που προτίθενται να διενεργούν εξετάσεις επαγγελματικών δεξιοτήτων για τους εργαζόμενους πρέπει να ιδρύσουν γραφείο στην Ιαπωνία και να οριστούν από το Υπουργείο Υγείας, Εργασίας και Πρόνοιας.
52	Τομέας:	Ύδρευση και δίκτυα ύδρευσης
	Υποτομέας:	
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	JSIC 3611 Νερό για τους τελικούς χρήστες, εξαιρουμένων των βιομηχανικών χρηστών
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Εθνική μεταχείριση (άρθρο 8.8)
	Επίπεδο διακυβέρνησης:	Κεντρική κυβέρνηση

([1]) Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι η απουσία αναφοράς, στο πλαίσιο της παρούσας περιγραφής, στην «εθνική ασφάλεια», η οποία αναφέρεται στα σημεία 11, 13, 15, 37, 43, 44, 52 και 54 του πίνακα της Ιαπωνίας στο παρόν παράρτημα, δεν σημαίνει ότι το άρθρο 1.5 δεν εφαρμόζεται για τον έλεγχο ή ότι η Ιαπωνία παραιτείται από το δικαίωμά της να επικαλεστεί το άρθρο 1.5 για να δικαιολογήσει τον έλεγχο.

	Μέτρα:	Νόμος σχετικά με το συνάλλαγμα και το εξωτερικό εμπόριο (νόμος αριθ. 228 του 1949), άρθρο 27 ([1]) Διάταγμα του υπουργικού συμβουλίου σχετικά με τις άμεσες ξένες επενδύσεις (διάταγμα του υπουργικού συμβουλίου αριθ. 261 του 1980), άρθρο 3
	Περιγραφή:	Απελευθέρωση των επενδύσεων 1. Για τους αλλοδαπούς επενδυτές που προτίθενται να επενδύσουν στον κλάδο της ύδρευσης και των δικτύων ύδρευσης στην Ιαπωνία ισχύουν η απαίτηση προηγούμενης κοινοποίησης και οι διαδικασίες ελέγχου βάσει του νόμου σχετικά με το συνάλλαγμα και το εξωτερικό εμπόριο. 2. Ο έλεγχος διεξάγεται για να εξακριβωθεί κατά πόσον η επένδυση είναι πιθανό να προκαλέσει κατάσταση η οποία θίγει την εθνική ασφάλεια, διαταράσσει τη δημόσια τάξη ή παρεμποδίζει την προστασία της δημόσιας ασφάλειας. 3. Ο επενδυτής μπορεί να υποχρεωθεί να τροποποιήσει το περιεχόμενο της επένδυσης ή να διακόψει την επενδυτική διαδικασία, ανάλογα με το αποτέλεσμα του ελέγχου.
53	Τομέας:	Χονδρικό και λιανικό εμπόριο
	Υποτομέας:	Ζώα
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	JSIC 5219 Διάφορα γεωργικά, ζωικά και υδρόβια προϊόντα
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Πρόσβαση στην αγορά (άρθρο 8.15)
	Επίπεδο διακυβέρνησης:	Κεντρική κυβέρνηση
	Μέτρα:	Νόμος σχετικά με τους εμπόρους ζώων (νόμος αριθ. 208 του 1949), άρθρο 3
	Περιγραφή:	Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών Ένα πρόσωπο που προτίθεται να διεξαγάγει δραστηριότητες εμπορίας ζώων πρέπει να διαμένει στην Ιαπωνία και να λάβει άδεια από τη νομαρχιακή αρχή στην οποία υπάγεται ο τόπος διαμονής του. Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι ως «εμπορία ζώων» νοείται η εμπορία ή η ανταλλαγή ζώων ή οι καλές υπηρεσίες για την εν λόγω εμπορία ή ανταλλαγή.
54	Τομέας:	Αεροδιαστημική βιομηχανία
	Υποτομέας:	Κλάδος κατασκευής και επισκευής αεροσκαφών
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας ([2]):	JSIC 16* Παρασκευή χημικών και συναφών προϊόντων JSIC 18* Κατασκευή πλαστικών προϊόντων, εκτός αν ταξινομούνται διαφορετικά JSIC 19* Κατασκευή προϊόντων από ελαστικό (καουτσούκ) JSIC 21* Κατασκευή κεραμικών προϊόντων, προϊόντων από πέτρα και προϊόντων από άργιλο JSIC 23* Κατασκευή μη σιδηρούχων μετάλλων και προϊόντων JSIC 24* Κατασκευή μεταποιημένων μεταλλικών προϊόντων JSIC 25* Κατασκευή μηχανημάτων γενικής χρήσης JSIC 27* Κατασκευή μηχανημάτων για επαγγελματική χρήση JSIC 28* Ηλεκτρονικά εξαρτήματα, συσκευές και ηλεκτρονικά κυκλώματα JSIC 29* Κατασκευή ηλεκτρικών μηχανημάτων, εξοπλισμού και προμηθειών JSIC 30* Κατασκευή ηλεκτρονικού εξοπλισμού πληροφοριών και επικοινωνιών JSIC 31* Κατασκευή εξοπλισμού μεταφορών JSIC 39* Υπηρεσίες πληροφοριών JSIC 90* Υπηρεσίες επισκευής μηχανών κ.λπ., εκτός αν ταξινομούνται διαφορετικά

([1]) Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι, για τους σκοπούς της παρούσας επιφύλαξης, ο ορισμός των «εισερχόμενων άμεσων επενδύσεων» που περιέχεται στο άρθρο 26 του νόμου σχετικά με το συνάλλαγμα και το εξωτερικό εμπόριο εφαρμόζεται σε σχέση με την ερμηνεία της παρούσας επιφύλαξης.

([2]) Ο αστερίσκος (*) δίπλα στους κωδικούς JSIC δηλώνει ότι οι δραστηριότητες που καλύπτονται από την παρούσα επιφύλαξη στο πλαίσιο των εν λόγω κωδικών περιορίζονται στις δραστηριότητες που σχετίζονται με την αεροδιαστημική βιομηχανία.

Σχετικές υποχρεώσεις:	Πρόσβαση στην αγορά (άρθρα 8.7 και 8.15)
	Εθνική μεταχείριση (άρθρα 8.8 και 8.16)
	Απαγόρευση απαιτήσεων επιδόσεων (άρθρο 8.11)
Επίπεδο διακυβέρνησης:	Κεντρική κυβέρνηση
Μέτρα:	Νόμος σχετικά με το συνάλλαγμα και το εξωτερικό εμπόριο (νόμος αριθ. 228 του 1949), άρθρα 27 και 30 ([1])
	Διάταγμα του υπουργικού συμβουλίου σχετικά με τις άμεσες ξένες επενδύσεις (διάταγμα του υπουργικού συμβουλίου αριθ. 261 του 1980), άρθρα 3 και 5
	Νόμος σχετικά με τον κλάδο κατασκευής αεροσκαφών (νόμος αριθ. 237 του 1952), άρθρα 2 και 5
Περιγραφή:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών

1. Για τους αλλοδαπούς επενδυτές που προτίθενται να επενδύσουν στον κλάδο κατασκευής αεροσκαφών στην Ιαπωνία ισχύουν η απαίτηση προηγούμενης κοινοποίησης και οι διαδικασίες ελέγχου βάσει του νόμου σχετικά με το συνάλλαγμα και το εξωτερικό εμπόριο.
2. Ο έλεγχος διεξάγεται για να εξακριβωθεί κατά πόσον η επένδυση είναι πιθανό να προκαλέσει κατάσταση η οποία θίγει την εθνική ασφάλεια, διαταράσσει τη δημόσια τάξη ή παρεμποδίζει την προστασία της δημόσιας ασφάλειας.
3. Οι επενδυτές μπορεί να υποχρεωθούν να τροποποιήσουν το περιεχόμενο της επένδυσης ή να διακόψουν την επενδυτική διαδικασία, ανάλογα με το αποτέλεσμα του ελέγχου.
4. Τυχόν σύμβαση μεταξύ διαμένοντος και μη διαμένοντος στην Ιαπωνία για την εισαγωγή τεχνολογίας που συνδέεται με την αεροναυπηγική βιομηχανία υπόκειται στην απαίτηση προηγούμενης κοινοποίησης και σε διαδικασίες ελέγχου βάσει του νόμου σχετικά με το συνάλλαγμα και το εξωτερικό εμπόριο.
5. Ο έλεγχος διεξάγεται για να εξακριβωθεί κατά πόσον η σύναψη σύμβασης για την εισαγωγή τεχνολογίας είναι πιθανό να προκαλέσει κατάσταση η οποία θίγει την εθνική ασφάλεια, διαταράσσει τη δημόσια τάξη ή παρεμποδίζει την προστασία της δημόσιας ασφάλειας.
6. Ο διαμένων μπορεί να υποχρεωθεί να τροποποιήσει τις διατάξεις της σύμβασης για την εισαγωγή τεχνολογίας ή να διακόψει τη σύναψη της εν λόγω σύμβασης, ανάλογα με το αποτέλεσμα του ελέγχου.
7. Ο αριθμός των αδειών που παρέχονται στους κατασκευαστές και τους παρόχους υπηρεσιών σ' αυτούς τους τομείς μπορεί να είναι περιορισμένος.
8. Μια επιχείρηση που προτίθεται να κατασκευάσει αεροσκάφη και να παράσχει υπηρεσίες επισκευής πρέπει να ιδρύσει εργοστάσιο κατασκευής ή επισκευής αεροσκαφών βάσει των νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεων της Ιαπωνίας.

([1]) Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι, για τους σκοπούς της παρούσας επιφύλαξης, ο ορισμός των «εισερχόμενων άμεσων επενδύσεων» που περιέχεται στο άρθρο 26 του νόμου σχετικά με το συνάλλαγμα και το εξωτερικό εμπόριο εφαρμόζεται σε σχέση με την ερμηνεία της παρούσας επιφύλαξης.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΕΠΙΦΥΛΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ

Πίνακας της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Σημειώσεις

1. Στον πίνακα της Ευρωπαϊκής Ένωσης παρατίθενται, σύμφωνα με το άρθρο 8.12 και το άρθρο 8.18, οι επιφυλάξεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης όσον αφορά τα μελλοντικά μέτρα που δεν συμμορφώνονται με τις υποχρεώσεις που επιβάλλονται από:

   α) το άρθρο 8.7 ή το άρθρο 8.15·

   β) το άρθρο 8.8 ή το άρθρο 8.16·

   γ) το άρθρο 8.9 ή το άρθρο 8.17·

   δ) το άρθρο 8.10· ή

   ε) το άρθρο 8.11.

2. Οι επιφυλάξεις ενός Μέρους ισχύουν με την επιφύλαξη των δικαιωμάτων και των υποχρεώσεων των Μερών στο πλαίσιο της συμφωνίας GATS.

3. Κάθε επιφύλαξη ορίζει τα ακόλουθα στοιχεία:

   α) «τομέας»: αναφέρεται στον γενικό τομέα στον οποίο διατυπώνεται η επιφύλαξη·

   β) «υποτομέας»: αναφέρεται στον ειδικό τομέα στον οποίο διατυπώνεται η επιφύλαξη·

   γ) «ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας»: αναφέρεται, κατά περίπτωση, στις δραστηριότητες που καλύπτονται από την επιφύλαξη σύμφωνα με την CPC (κεντρική ταξινόμηση προϊόντων), την ISIC αναθ. 3.1 (διεθνής πρότυπη ταξινόμηση όλων των κλάδων οικονομικής δραστηριότητας), ή σύμφωνα με άλλες σαφείς περιγραφές στην επιφύλαξη ενός Μέρους·

   δ) «είδος επιφύλαξης»: προσδιορίζει την υποχρέωση που αναφέρεται στην παράγραφο 1, για την οποία διατυπώνονται επιφυλάξεις·

   ε) «περιγραφή»: ορίζει το πεδίο εφαρμογής του τομέα, του υποτομέα ή των δραστηριοτήτων που καλύπτονται από την επιφύλαξη· και

   στ) «υφιστάμενα μέτρα»: προσδιορίζει, για λόγους διαφάνειας, τα υφιστάμενα μέτρα που ισχύουν για τον τομέα, τον υποτομέα ή τις δραστηριότητες που καλύπτονται από την επιφύλαξη.

4. Στην ερμηνεία μιας επιφύλαξης λαμβάνονται υπόψη όλα τα στοιχεία της επιφύλαξης. Το στοιχείο «περιγραφή» υπερισχύει όλων των άλλων στοιχείων.

5. Επιφύλαξη που διατυπώνεται στο επίπεδο της Ευρωπαϊκής Ένωσης ισχύει για μέτρο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, μέτρο κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε κεντρικό επίπεδο, καθώς και μέτρο της κυβέρνησης ενός κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης, εκτός αν η επιφύλαξη εξαιρεί κάποιο κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Επιφύλαξη που διατυπώνεται από κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης ισχύει για κυβερνητικό μέτρο σε κεντρικό, περιφερειακό ή τοπικό επίπεδο εντός του εν λόγω κράτους μέλους. Για τους σκοπούς των επιφυλάξεων του Βελγίου, το κεντρικό επίπεδο διακυβέρνησης αφορά την ομοσπονδιακή κυβέρνηση και τις κυβερνήσεις των περιφερειών και των κοινοτήτων, δεδομένου ότι καθεμία από αυτές διαθέτει ισοδύναμες νομοθετικές εξουσίες. Για τους σκοπούς των επιφυλάξεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, ως περιφερειακό επίπεδο διακυβέρνησης στη Φινλανδία νοείται η περιφέρεια των Νήσων Åland.

6. Ο παρών πίνακας ισχύει μόνο στα εδάφη της Ευρωπαϊκής Ένωσης σύμφωνα με το άρθρο 1.3 παράγραφος 1 στοιχείο α) και αφορά μόνο το πλαίσιο των εμπορικών σχέσεων μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Ιαπωνίας, αφετέρου. Δεν θίγει τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις των κρατών μελών που απορρέουν από το δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

7. Στον κατάλογο που παρατίθεται κατωτέρω δεν περιλαμβάνονται τα μέτρα που αφορούν απαιτήσεις και διαδικασίες επαγγελματικών προσόντων, τεχνικά πρότυπα, καθώς και απαιτήσεις και διαδικασίες αδειοδότησης, σε περίπτωση που δεν συνιστούν περιορισμό στην πρόσβαση στην αγορά ή στο καθεστώς εθνικής μεταχείρισης κατά την έννοια των άρθρων 8.7, 8.8, 8.15, και 8.16. Τα εν λόγω μέτρα (π.χ. ανάγκη απόκτησης άδειας, υποχρεώσεις παροχής καθολικής υπηρεσίας, ανάγκη αναγνώρισης επαγγελματικών προσόντων σε νομοθετικώς κατοχυρωμένους κλάδους, ανάγκη επιτυχίας σε συγκεκριμένες εξετάσεις, συμπεριλαμβανομένων των γλωσσικών εξετάσεων και όλες οι απαιτήσεις μη διακριτικής μεταχείρισης για ορισμένες δραστηριότητες που δεν επιτρέπεται να ασκούνται σε προστατευόμενες ζώνες ή περιοχές), ακόμη και αν δεν περιλαμβάνονται στον κατάλογο, ισχύουν σε κάθε περίπτωση.

8. Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι, όσον αφορά την Ευρωπαϊκή Ένωση, η υποχρέωση χορήγησης εθνικής μεταχείρισης δεν συνεπάγεται την απαίτηση επέκτασης σε φυσικά ή νομικά πρόσωπα της Ιαπωνίας της μεταχείρισης που παρέχεται σε ένα κράτος μέλος, βάσει της ΣΛΕΕ ή των μέτρων που θεσπίζονται κατ' εφαρμογή της εν λόγω συνθήκης, συμπεριλαμβανομένης της εφαρμογής τους στα κράτη μέλη, προς:

   i) φυσικά πρόσωπα ενός κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή διαμένοντες σε κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης· ή

   ii) νομικά πρόσωπα που έχουν συσταθεί ή λειτουργούν σύμφωνα με το δίκαιο άλλου κράτους μέλους ή της Ευρωπαϊκής Ένωσης και έχουν την καταστατική έδρα τους, την κεντρική τους διοίκηση ή την κύρια έδρα επιχειρηματικής δραστηριότητας σε κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

   Η εν λόγω εθνική μεταχείριση παρέχεται σε νομικά πρόσωπα που έχουν συσταθεί ή λειτουργούν σύμφωνα με το δίκαιο ενός κράτους μέλους ή της Ευρωπαϊκής Ένωσης και έχουν την καταστατική έδρα τους, την κεντρική τους διοίκηση ή την κύρια έδρα επιχειρηματικής δραστηριότητας σε ένα κράτος μέλος, περιλαμβανομένων εκείνων που ανήκουν ή ελέγχονται από φυσικά ή νομικά πρόσωπα της Ιαπωνίας.

9. Για τους σκοπούς του παρόντος πίνακα, ο όρος «ISIC αναθ. 3.1» αναφέρεται στη διεθνή πρότυπη ταξινόμηση όλων των κλάδων οικονομικής δραστηριότητας, η οποία καταρτίστηκε από τη Στατιστική Υπηρεσία των Ηνωμένων Εθνών, στατιστικά δελτία, σειρά Μ, αριθ. 4, ISIC αναθ. 3.1, 2002.

10. Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι τα μέτρα που δεν εισάγουν διακρίσεις δεν συνιστούν περιορισμό της πρόσβασης στην αγορά υπό την έννοια των άρθρων 8.7 και 8.15 σε ό,τι αφορά:

   α) μέτρα που απαιτούν τον διαχωρισμό της ιδιοκτησίας υποδομών από την ιδιοκτησία των αγαθών ή των υπηρεσιών που παρέχονται μέσω των συγκεκριμένων υποδομών ώστε να διασφαλίζεται ο θεμιτός ανταγωνισμός, για παράδειγμα στους τομείς της ενέργειας, των μεταφορών και των τηλεπικοινωνιών·

   β) μέτρα που περιορίζουν τη συγκέντρωση της ιδιοκτησίας ώστε να διασφαλίζεται ο θεμιτός ανταγωνισμός·

   γ) μέτρα που αποσκοπούν στη διασφάλιση της διατήρησης και της προστασίας των φυσικών πόρων και του περιβάλλοντος, στα οποία περιλαμβάνονται περιορισμοί ως προς τη διαθεσιμότητα, τον αριθμό και την έκταση των χορηγούμενων παραχωρήσεων, καθώς και η επιβολή αναστολών ή απαγορεύσεων·

   δ) μέτρα που περιορίζουν τον αριθμό των χορηγούμενων αδειών λόγω τεχνικών ή φυσικών περιορισμών, για παράδειγμα ως προς τα φάσματα και τις συχνότητες τηλεπικοινωνιών· ή

   ε) μέτρα που ορίζουν ως απαίτηση ότι ορισμένο ποσοστό των μετόχων, των ιδιοκτητών, των εταίρων ή των μελών του διοικητικού συμβουλίου μιας επιχείρησης πρέπει να έχουν ειδικά προσόντα ή να ασκούν συγκεκριμένο επάγγελμα, όπως δικηγόροι ή λογιστές.

11. Τα μέτρα που αφορούν τις ενδομεταφορές στις υπηρεσίες θαλάσσιων μεταφορών δεν περιλαμβάνονται στον παρόντα πίνακα, διότι εξαιρούνται από το πεδίο εφαρμογής του κεφαλαίου 8 τμήμα Β, σύμφωνα με το άρθρο 8.6 παράγραφος 2 στοιχείο α), και του κεφαλαίου 8 τμήμα Γ, σύμφωνα με το άρθρο 8.14 παράγραφος 2 στοιχείο α).

12. Στον ακόλουθο κατάλογο των επιφυλάξεων χρησιμοποιούνται οι ακόλουθες συντομογραφίες:

   EE Ευρωπαϊκή Ένωση, συμπεριλαμβανομένων όλων των κρατών μελών της

   AT Αυστρία

   BE Βέλγιο

   BG Βουλγαρία

   CY Κύπρος

   CZ Τσεχική Δημοκρατία

   DE Γερμανία

   DK Δανία

   EST Εσθονία

   EL Ελλάδα

   ES Ισπανία

   FI Φινλανδία

   FR Γαλλία

   HR Κροατία

HU Ουγγαρία

IE Ιρλανδία

IT Ιταλία

LT Λιθουανία

LU Λουξεμβούργο

LV Λετονία

MT Μάλτα

NL Κάτω Χώρες

PL Πολωνία

PT Πορτογαλία

RO Ρουμανία

SE Σουηδία

SI Σλοβενία

SK Σλοβακική Δημοκρατία

UK Ηνωμένο Βασίλειο

Κατάλογος επιφυλάξεων:

Επιφύλαξη αριθ. 1 – Όλοι οι τομείς

Επιφύλαξη αριθ. 2 – Επαγγελματικές υπηρεσίες – νομικές υπηρεσίες

Επιφύλαξη αριθ. 3 – Επαγγελματικές υπηρεσίες – υπηρεσίες στον τομέα της υγείας και λιανική πώληση φαρμάκων

Επιφύλαξη αριθ. 4 – Υπηρεσίες προς επιχειρήσεις – υπηρεσίες έρευνας και ανάπτυξης

Επιφύλαξη αριθ. 5 – Υπηρεσίες προς επιχειρήσεις – κτηματομεσιτικές υπηρεσίες

Επιφύλαξη αριθ. 6 – Υπηρεσίες προς επιχειρήσεις – υπηρεσίες ενοικίασης ή χρηματοδοτικής μίσθωσης

Επιφύλαξη αριθ. 7 – Υπηρεσίες προς επιχειρήσεις – υπηρεσίες γραφείων είσπραξης οφειλών και υπηρεσίες εκτίμησης φερεγγυότητας

Επιφύλαξη αριθ. 8 – Υπηρεσίες προς επιχειρήσεις – υπηρεσίες τοποθέτησης προσωπικού

Επιφύλαξη αριθ. 9 – Υπηρεσίες προς επιχειρήσεις – υπηρεσίες ασφάλειας και έρευνας

Επιφύλαξη αριθ. 10 – Υπηρεσίες προς επιχειρήσεις – λοιπές υπηρεσίες προς επιχειρήσεις

Επιφύλαξη αριθ. 11 – Τηλεπικοινωνίες

Επιφύλαξη αριθ. 12 – Κατασκευές

Επιφύλαξη αριθ. 13 – Υπηρεσίες διανομής

Επιφύλαξη αριθ. 14 – Υπηρεσίες εκπαίδευσης

Επιφύλαξη αριθ. 15 – Περιβαλλοντικές υπηρεσίες

Επιφύλαξη αριθ. 16 – Χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες

Επιφύλαξη αριθ. 17 – Υπηρεσίες υγείας και κοινωνικές υπηρεσίες

Επιφύλαξη αριθ. 18 – Υπηρεσίες σχετικές με τον τουρισμό και τα ταξίδια

Επιφύλαξη αριθ. 19 – Υπηρεσίες αναψυχής, πολιτισμού και αθλητισμού

Επιφύλαξη αριθ. 20 – Υπηρεσίες μεταφορών και επικουρικές υπηρεσίες μεταφορών

Επιφύλαξη αριθ. 21 – Γεωργία, αλιεία και ύδρευση

Επιφύλαξη αριθ. 22 – Δραστηριότητες που αφορούν την ενέργεια

Επιφύλαξη αριθ. 23 – Άλλες υπηρεσίες που δεν περιλαμβάνονται σε καμία κατηγορία

Επιφύλαξη αριθ. 1 – 'Όλοι οι τομείς

Τομέας:	Όλοι οι τομείς
Είδος επιφύλαξης:	Πρόσβαση στην αγορά
	Εθνική μεταχείριση
	Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους
	Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια
	Απαγόρευση απαιτήσεων επιδόσεων
Τμήμα:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών

Περιγραφή:

Η **ΕΕ** διατηρεί το δικαίωμα να θεσπίζει ή να διατηρεί κάθε μέτρο που αφορά τα εξής σημεία:

α) **Εμπορική παρουσία**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά:

Η **ΕΕ**: Οι υπηρεσίες που θεωρούνται υπηρεσίες κοινής ωφελείας σε εθνικό ή τοπικό επίπεδο μπορεί να αποτελούν αντικείμενο κρατικών μονοπωλίων ή αποκλειστικών δικαιωμάτων που χορηγούνται σε ιδιωτικούς φορείς εκμετάλλευσης.

Υπηρεσίες κοινής ωφελείας υπάρχουν σε τομείς όπως οι συναφείς υπηρεσίες παροχής επιστημονικών και τεχνικών συμβουλών, οι υπηρεσίες έρευνας και ανάπτυξης (Ε&Α) στα πεδία των κοινωνικών και ανθρωπιστικών επιστημών, οι υπηρεσίες τεχνικών δοκιμών και αναλύσεων, οι περιβαλλοντικές υπηρεσίες, οι υπηρεσίες υγείας, οι υπηρεσίες μεταφορών και οι επικουρικές υπηρεσίες για όλα τα μέσα μεταφοράς. Τα αποκλειστικά δικαιώματα για τις εν λόγω υπηρεσίες παρέχονται συχνά σε ιδιωτικούς φορείς εκμετάλλευσης, για παράδειγμα σε φορείς που έχουν λάβει παραχωρήσεις από δημόσιες αρχές, με την επιφύλαξη συγκεκριμένων υποχρεώσεων στον τομέα των υπηρεσιών. Δεδομένου ότι οι υπηρεσίες κοινής ωφέλειας συχνά λειτουργούν και σε επίπεδα κατώτερα του κεντρικού, δεν εξυπηρετεί η αναλυτική και πλήρης απαρίθμησή τους ανά τομέα. Η παρούσα επιφύλαξη δεν ισχύει για τις τηλεπικοινωνίες ούτε για τις υπηρεσίες πληροφορικής και τις συναφείς υπηρεσίες.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στη **FI**: Περιορισμοί όσον αφορά το δικαίωμα κτήσης και κατοχής ακινήτων στις Νήσους Åland, χωρίς άδεια από τις αρμόδιες αρχές των Νήσων, για τα φυσικά πρόσωπα που δεν είναι πολίτες της περιφέρειας των Νήσων Åland και για τα νομικά πρόσωπα. Περιορισμοί όσον αφορά το δικαίωμα εγκατάστασης και άσκησης οικονομικών δραστηριοτήτων εκ μέρους φυσικών προσώπων τα οποία δεν είναι πολίτες της περιφέρειας των Νήσων Åland, ή εκ μέρους κάθε επιχείρησης, χωρίς άδεια από τις αρμόδιες αρχές των Νήσων Åland.

Υφιστάμενα μέτρα:

FI: Ahvenanmaan maanhankintalaki (Νόμος περί απόκτησης γης στις Νήσους Åland) (3/1975), άρθρο 2· και

Ahvenanmaan itsehallintolaki (Νόμος περί της αυτονομίας των Νήσων Åland) (1144/1991), άρθρο 11.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση, Απαγόρευση απαιτήσεων επιδόσεων, Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια:

Στη **FR**: Είδη εγκατάστασης —σύμφωνα με τα άρθρα L151-1 και R153-1 του γαλλικού χρηματοοικονομικού και νομισματικού κώδικα, για την πραγματοποίηση ξένων επενδύσεων στη Γαλλία σε τομείς που απαριθμούνται στο άρθρο R153-2 του χρηματοοικονομικού και νομισματικού κώδικα, απαιτείται εκ των προτέρων έγκριση από τον υπουργό Οικονομίας.

Υφιστάμενα μέτρα:

FR: Χρηματοοικονομικός και νομισματικός κώδικας, άρθρα L151-1, R153-1.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Εθνική μεταχείριση, Ανώτερα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια:

Στη **FR**: Είδη εγκατάστασης —περιορίζεται η συμμετοχή αλλοδαπών σε προσφάτως ιδιωτικοποιημένες εταιρείες σε μεταβαλλόμενα ποσοστά επί του μετοχικού κεφαλαίου που παρέχεται στο κοινό, τα οποία ποσοστά καθορίζονται από τη γαλλική κυβέρνηση κατά περίπτωση. Για την άσκηση ορισμένων εμπορικών, βιομηχανικών ή βιοτεχνικών δραστηριοτήτων, απαιτείται ειδική άδεια αν ο διευθύνων σύμβουλος δεν διαθέτει μόνιμη άδεια διαμονής.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά:

Στην **HU**: Η εμπορική παρουσία πρέπει να έχει τη μορφή εταιρείας περιορισμένης ευθύνης, συμμετοχικής εταιρείας (joint-stock company) ή γραφείου αντιπροσωπείας. Δεν επιτρέπεται η αρχική είσοδος με τη μορφή υποκαταστήματος, εκτός από την περίπτωση των χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στη **BG**: Για ορισμένες οικονομικές δραστηριότητες που σχετίζονται με την εκμετάλλευση ή τη χρήση κρατικής ή δημόσιας περιουσίας απαιτείται παραχώρηση που γίνεται βάσει των διατάξεων του νόμου περί συμβάσεων παραχώρησης.

Οι εμπορικές εταιρείες στις οποίες το κράτος ή κάποιος δήμος κατέχει μερίδιο του κεφαλαίου που υπερβαίνει το 50 % δεν επιτρέπεται να εκτελούν συναλλαγές με σκοπό τη διάθεση πάγιων στοιχείων ενεργητικού της εταιρείας, για τη σύναψη συμβάσεων απόκτησης μεριδίου συμμετοχής, χρηματοδοτικής μίσθωσης, κοινής δραστηριότητας, πίστωσης, εξασφάλισης παραδοτέων, καθώς και για τυχόν ενοχές που προκύπτουν από συναλλαγματικές, εκτός εάν επιτρέπονται από τον Οργανισμό Ιδιωτικοποίησης ή από άλλο κρατικό ή περιφερειακό φορέα, ανάλογα με το ποια αρχή είναι αρμόδια. Η επιφύλαξη αυτή δεν ισχύει για τα ορυχεία και τα λατομεία, τα οποία υπόκεινται σε χωριστή επιφύλαξη που περιλαμβάνεται στον πίνακα της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο παράρτημα Ι του παραρτήματος 8-Β.

Στην **IT**: Η κυβέρνηση μπορεί να ασκεί ορισμένες ειδικές εξουσίες όσον αφορά επιχειρήσεις που δραστηριοποιούνται στους τομείς της άμυνας και της εθνικής ασφάλειας, και σε ορισμένες δραστηριότητες στρατηγικής σημασίας στους τομείς της ενέργειας, των μεταφορών και των επικοινωνιών. Αυτό αφορά όλα τα νομικά πρόσωπα που εκτελούν δραστηριότητες οι οποίες θεωρούνται στρατηγικής σημασίας στους τομείς της άμυνας και της εθνικής ασφάλειας, όχι μόνο τις ιδιωτικοποιημένες εταιρείες.

Σε περίπτωση που υπάρχει επαπειλούμενη σοβαρή βλάβη των ουσιωδών συμφερόντων του τομέα άμυνας και εθνικής ασφάλειας, η κυβέρνηση διαθέτει τις ακόλουθες ειδικές εξουσίες:

i) να επιβάλλει ειδικούς όρους για την αγορά μετοχών·

ii) να ασκεί βέτο στην έγκριση ψηφισμάτων που αφορούν ειδικές λειτουργίες, όπως μεταφορά, συγχώνευση, διάσπαση και αλλαγή δραστηριότητας·

iii) να απορρίπτει την απόκτηση μετοχών, σε περίπτωση που ο αγοραστής επιδιώκει να διατηρεί επίπεδο συμμετοχής στο κεφάλαιο που ενδέχεται να θίγει τα συμφέροντα του τομέα άμυνας και εθνικής ασφάλειας.

Κάθε ψήφισμα, νομική πράξη και συναλλαγή (όπως μεταφορά, συγχώνευση, διάσπαση, αλλαγή δραστηριότητας ή τερματισμός λειτουργίας) που αφορά στρατηγικά στοιχεία ενεργητικού στους τομείς της ενέργειας, των μεταφορών και των επικοινωνιών κοινοποιείται από την ενδιαφερόμενη εταιρεία στο γραφείο του πρωθυπουργού. Ειδικότερα, κοινοποιούνται αποκτήσεις από κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης που παρέχουν στο εν λόγω πρόσωπο έλεγχο επί της εταιρείας.

Ο πρωθυπουργός δύναται να ασκεί τις ακόλουθες ειδικές εξουσίες:

i) να ασκεί βέτο σε κάθε ψήφισμα, νομική πράξη και συναλλαγή που συνιστά εξαιρετική απειλή σοβαρής βλάβης για το δημόσιο συμφέρον στους τομείς της ασφάλειας και της λειτουργίας των δικτύων και του εφοδιασμού·

ii) να επιβάλλει ειδικούς όρους για τη διασφάλιση του δημόσιου συμφέροντος· ή

iii) να απορρίπτει μια απόκτηση σε εξαιρετικές περιπτώσεις όπου αυτή εγκυμονεί κίνδυνο για τα ουσιώδη συμφέροντα του κράτους.

Τα κριτήρια βάσει των οποίων αξιολογείται η πραγματική ή εξαιρετική απειλή και οι όροι και οι διαδικασίες για την άσκηση των ειδικών εξουσιών ορίζονται από τον νόμο.

Υφιστάμενα μέτρα:

IT: Νόμος 56/2012 περί ειδικών εξουσιών στις εταιρείες που δραστηριοποιούνται στους τομείς της άμυνας και της εθνικής ασφάλειας, της ενέργειας, των μεταφορών και των επικοινωνιών· και

Πρωθυπουργικό διάταγμα DPCM 253 της 30.11.2012 για τον καθορισμό των δραστηριοτήτων στρατηγικής σημασίας στον τομέα της άμυνας και της εθνικής ασφάλειας.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση, Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους, Απαγόρευση απαιτήσεων επιδόσεων, Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια:

Στη **LT**: Επιχειρήσεις στρατηγικής σημασίας για την εθνική ασφάλεια, οι οποίες πρέπει να βρίσκονται στην κυριότητα του κράτους (αναλογία κεφαλαίου που μπορούν να κατέχουν ημεδαποί ή αλλοδαποί ιδιώτες ώστε να συμμορφώνονται με τα εθνικά συμφέροντα στον τομέα της ασφάλειας, αναφορικά με τις επενδύσεις σε επιχειρήσεις, τομείς και εγκαταστάσεις στρατηγικής σημασίας για την εθνική ασφάλεια, και διαδικασία και κριτήρια για τον καθορισμό της συμμόρφωσης των δυνητικών εθνικών επενδυτών και των δυνητικών συμμετεχόντων σε επιχειρήσεις κ.λπ.).

Υφιστάμενα μέτρα:

LT: Νόμος αριθ. IX-1132, της 10ης Οκτωβρίου 2002, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας περί επιχειρήσεων και εγκαταστάσεων στρατηγικής σημασίας για την εθνική ασφάλεια και περί άλλων σημαντικών επιχειρήσεων για τη διασφάλιση της εθνικής ασφάλειας (όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 30 Ιουνίου 2016 με τον νόμο αριθ. XII-1272).

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Εθνική μεταχείριση και Ανώτερα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια:

Στη **SE**: Απαιτήσεις που εισάγουν διακρίσεις όσον αφορά τους ιδρυτικούς εταίρους, τα υψηλόβαθμα στελέχη και τα διοικητικά συμβούλια, σε περίπτωση ένταξης νέων μορφών νομικών ενώσεων στο σουηδικό δίκαιο.

β) **Απόκτηση ακίνητης περιουσίας**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση, Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια:

Στην **HU**: Η απόκτηση κρατικών περιουσιακών στοιχείων.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στην **HU**: Η απόκτηση αρόσιμης γης από αλλοδαπά νομικά πρόσωπα και φυσικά πρόσωπα που δεν διαμένουν στην Ουγγαρία, μεταξύ άλλων όσον αφορά τη διαδικασία εξουσιοδότησης για την απόκτηση αρόσιμης γης.

Υφιστάμενα μέτρα:

HU: Νόμος CXXII του 2013 σχετικά με τη μεταβίβαση γεωργικών και δασικών γαιών [Κεφάλαιο II (παράγραφοι 6-36) και Κεφάλαιο IV (παράγραφοι 38-59)]· και

Νόμος CCXII του 2013 σχετικά με τα μεταβατικά μέτρα και ορισμένες διατάξεις που σχετίζονται με τον νόμο CXXII του 2013 σχετικά με τη μεταβίβαση γεωργικών και δασικών γαιών [Κεφάλαιο IV (παράγραφοι 8-20)].

Στη **LV**: Η απόκτηση αγροτικής γης από υπηκόους της Ιαπωνίας ή τρίτης χώρας, μεταξύ άλλων όσον αφορά τη διαδικασία χορήγησης άδειας για την απόκτηση αγροτικής γης.

Υφιστάμενα μέτρα:

LV: Νόμος περί ιδιωτικοποίησης εκτάσεων γης σε αγροτικές περιοχές, άρθρα 28, 29, 30.

Στη **SK**: Αλλοδαπές εταιρείες ή φυσικά πρόσωπα δεν επιτρέπεται να αποκτούν γεωργικές και δασικές εκτάσεις γης εκτός των ορίων της δομημένης περιοχής ενός δήμου και ορισμένα άλλα είδη εκτάσεων (π.χ. φυσικούς πόρους, λίμνες, ποταμούς, δημόσιες οδούς κ.λπ.). Για λόγους διαφάνειας, η ρύθμιση των χρήσεων γης που προβλέπεται στον νόμο αριθ. 44/1988 σχετικά με την προστασία και την εκμετάλλευση φυσικών πόρων κατά τη στιγμή της υπογραφής της παρούσας συμφωνίας δεν αποτελεί μη συμβατό μέτρο.

Υφιστάμενα μέτρα:

SK: Νόμος αριθ. 229/1991 σχετικά με τη ρύθμιση της ιδιοκτησίας γης και άλλης γεωργικής περιουσίας·

Νόμος αριθ. 460/1992 Σύνταγμα της Σλοβακικής Δημοκρατίας·

Νόμος αριθ. 180/1995 σχετικά με ορισμένα μέτρα για το ιδιοκτησιακό καθεστώς γης·

Νόμος αριθ. 202/1995 περί ξένου συναλλάγματος·

Νόμος αριθ. 503/2003 σχετικά με την απόδοση κυριότητας γης·

Νόμος αριθ. 326/2005 περί δασών· και

Νόμος αριθ. 140/2014 σχετικά με την απόκτηση κυριότητας γεωργικών εκτάσεων.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά:

Στη **BG**: Δεν επιτρέπεται σε αλλοδαπά φυσικά και νομικά πρόσωπα (μεταξύ άλλων μέσω υποκαταστήματος) να αποκτούν κυριότητα εκτάσεων γης στη Βουλγαρία. Δεν επιτρέπεται σε νομικά πρόσωπα της Βουλγαρίας με αλλοδαπή συμμετοχή να αποκτούν κυριότητα γεωργικών εκτάσεων. Τα αλλοδαπά νομικά πρόσωπα και οι αλλοδαποί πολίτες που διαμένουν μόνιμα στο εξωτερικό μπορούν να αποκτήσουν κυριότητα κτιρίων και δικαιώματα ιδιοκτησίας σε ακίνητα (δικαίωμα χρήσης, δικαίωμα ανέγερσης οικοδομής, δικαίωμα ανέγερσης ανωδομής και δουλείες). Οι αλλοδαποί υπήκοοι που διαμένουν μόνιμα στο εξωτερικό, τα αλλοδαπά νομικά πρόσωπα και οι εταιρείες στις οποίες η αλλοδαπή συμμετοχή εξασφαλίζει την πλειοψηφία στη λήψη αποφάσεων ή αναστέλλει τη λήψη αποφάσεων μπορούν να αποκτήσουν, με την επιφύλαξη έγκρισης, δικαιώματα κυριότητας επί ακινήτων σε συγκεκριμένες γεωγραφικές περιοχές που ορίζει το Υπουργικό Συμβούλιο.

Υφιστάμενα μέτρα:

BG: Σύνταγμα της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας, άρθρο 22·

Νόμος περί ιδιοκτησίας και χρήσης γεωργικών εκτάσεων, άρθρο 3· και

Νόμος περί δασών, άρθρο 10.

Στην **EST**: Φυσικά ή νομικά πρόσωπα εκτός του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου (ΕΟΧ) και εκτός του Οργανισμού Οικονομικής Συνεργασίας και Ανάπτυξης μπορούν να αποκτήσουν ακίνητο το οποίο περιέχει γεωργικές και/ή δασικές εκτάσεις μόνο με την άδεια του περιφερειάρχη και την έγκριση του δημοτικού συμβουλίου, και πρέπει να είναι σε θέση να αποδείξουν, με τρόπο που προβλέπεται από τον νόμο, ότι το προς απόκτηση ακίνητο θα χρησιμοποιείται, ανάλογα με τον σκοπό για τον οποίο προορίζεται, με αποδοτικό, βιώσιμο και αποτελεσματικό τρόπο.

Υφιστάμενα μέτρα:

EST: Kinnisasja omandamise kitsendamise seadus (Νόμος περί των περιορισμών στην απόκτηση ακίνητης περιουσίας) κεφάλαια 2 και 3.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στη **LT**: Κάθε μέτρο που συνάδει με τις δεσμεύσεις που ανέλαβε η Ευρωπαϊκή Ένωση και ισχύουν στη Λιθουανία στο πλαίσιο της GATS όσον αφορά την απόκτηση γης. Η διαδικασία απόκτησης γης, οι σχετικοί όροι και προϋποθέσεις, καθώς και οι σχετικοί περιορισμοί ορίζονται βάσει του συνταγματικού νόμου, του νόμου περί γαιών και του νόμου περί απόκτησης γεωργικής γης. Ωστόσο, οι τοπικές διοικήσεις (δήμοι) και άλλες εθνικές οντότητες των μελών του Οργανισμού Οικονομικής Συνεργασίας και Ανάπτυξης και του Οργανισμού του Βορειοατλαντικού Συμφώνου που ασκούν οικονομικές δραστηριότητες στη Λιθουανία, οι οποίες ορίζονται βάσει του συνταγματικού νόμου σύμφωνα με τα κριτήρια ολοκλήρωσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης και άλλα κριτήρια ολοκλήρωσης ως προς τα οποία έχει δεσμευτεί η Λιθουανία, επιτρέπεται να αποκτούν εκτάσεις μη γεωργικής γης που είναι αναγκαίες για την κατασκευή και τη λειτουργία κτιρίων και εγκαταστάσεων για την άμεση άσκηση των δραστηριοτήτων τους.

Υφιστάμενα μέτρα:

LT: Σύνταγμα της Δημοκρατίας της Λιθουανίας·

Συνταγματικός νόμος αριθ. I-1392, της 20ής Ιουνίου 1996, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας όσον αφορά την εφαρμογή του άρθρου 47 παράγραφος 3 του Συντάγματος της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 20 Μαρτίου 2003, αριθ. IX-1381·

Νόμος αριθ. IX-1983, της 27ης Ιανουαρίου 2004, περί γαιών· και

Νόμος αριθ. XII-854, της 24ης Απριλίου 2014, περί απόκτησης γεωργικής γης.

γ) **Αναγνώριση**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Εθνική μεταχείριση:

Στην **ΕΕ**: Οι οδηγίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την αμοιβαία αναγνώριση πτυχίων και λοιπών επαγγελματικών τίτλων ισχύουν μόνο για τους πολίτες της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Το δικαίωμα άσκησης κλειστού επαγγέλματος σε κάποιο κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν παρέχει δικαίωμα άσκησης του επαγγέλματος σε άλλο κράτος μέλος.

δ) **Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους:

Η **ΕΕ**: Εξασφάλιση διαφοροποιημένης μεταχείρισης σύμφωνα με διεθνείς επενδυτικές συμφωνίες ή άλλη εμπορική συμφωνία που ισχύει ή υπογράφηκε πριν από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας.

Η **ΕΕ**: Εξασφάλιση διαφοροποιημένης μεταχείρισης σε μια χώρα σύμφωνα με υφιστάμενη ή μελλοντική διμερή ή πολυμερή συμφωνία η οποία:

i) δημιουργεί εσωτερική αγορά υπηρεσιών και επενδύσεων·

ii) παρέχει το δικαίωμα εγκατάστασης· ή

iii) ζητεί την προσέγγιση της νομοθεσίας σε έναν ή περισσότερους οικονομικούς τομείς.

«Εσωτερική αγορά για τις υπηρεσίες και την εγκατάσταση»: χώρος χωρίς εσωτερικά σύνορα στον οποίο διασφαλίζεται η ελεύθερη κυκλοφορία των υπηρεσιών, του κεφαλαίου και των προσώπων.

«Δικαίωμα εγκατάστασης»: υποχρέωση ουσιαστικής κατάργησης όλων των φραγμών που παρεμποδίζουν την εγκατάσταση μεταξύ των μερών της συμφωνίας περιφερειακής οικονομικής ολοκλήρωσης με την έναρξη ισχύος της εν λόγω συμφωνίας. Το δικαίωμα εγκατάστασης περιλαμβάνει το δικαίωμα των υπηκόων των μερών της συμφωνίας περιφερειακής οικονομικής ολοκλήρωσης να συστήνουν και να διαχειρίζονται επιχειρήσεις με τους ίδιους όρους που προβλέπονται για τους υπηκόους από τη νομοθεσία της χώρας όπου βρίσκεται εγκατεστημένη η επιχείρηση.

«Προσέγγιση της νομοθεσίας»:

i) ευθυγράμμιση της νομοθεσίας ενός ή περισσότερων μερών της συμφωνίας περιφερειακής οικονομικής ολοκλήρωσης με τη νομοθεσία του άλλου Μέρους ή των άλλων μερών της συμφωνίας· ή

ii) ενσωμάτωση της κοινής νομοθεσίας στο δίκαιο των μερών της συμφωνίας περιφερειακής οικονομικής ολοκλήρωσης.

Μια τέτοια ευθυγράμμιση ή ενσωμάτωση πραγματοποιείται ή θεωρείται ότι έχει πραγματοποιηθεί μόνον από τη στιγμή που εντάσσεται στη νομοθεσία του Μέρους ή των μερών της συμφωνίας περιφερειακής οικονομικής ολοκλήρωσης.

Υφιστάμενα μέτρα:

ΕΕ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος·

Συμφωνίες σταθεροποίησης·

Διμερείς συμφωνίες ΕΕ-Ελβετικής Συνομοσπονδίας· και

σφαιρικές και σε βάθος συμφωνίες ελευθέρων συναλλαγών.

Η **ΕΕ**: Εξασφάλιση διαφοροποιημένης μεταχείρισης σχετικά με το δικαίωμα εγκατάστασης σε υπηκόους ή επιχειρήσεις μέσω υφιστάμενων ή μελλοντικών διμερών συμφωνιών μεταξύ των ακόλουθων κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης: BE, DE, DK, EL, ES, FR, IE, IT, LU, NL, PT, UK, και οποιασδήποτε από τις ακόλουθες χώρες ή τα ακόλουθα πριγκιπάτα: Ανδόρα, Μονακό, Άγιος Μαρίνος και Κράτος της Πόλεως του Βατικανού.

Στη **DK**, στη **FI**, στη **SE**: Μέτρα που έχουν λάβει η Δανία, η Σουηδία και η Φινλανδία με σκοπό την προώθηση της σκανδιναβικής συνεργασίας, όπως:

i) χρηματοδοτική στήριξη έργων έρευνας και ανάπτυξης (Nordic Industrial Fund)·

ii) χρηματοδότηση μελετών σκοπιμότητας για διεθνή έργα (Nordic Fund for Project Exports)· και

iii) χρηματοοικονομική βοήθεια σε εταιρείες [1] που χρησιμοποιούν περιβαλλοντική τεχνολογία (Nordic Environment Finance Corporation).

Η παρούσα επιφύλαξη δεν θίγει την εξαίρεση των συμβάσεων από ένα Μέρος ή των επιδοτήσεων που προβλέπονται στο άρθρο 8.12 παράγραφοι 5 και 6 και στο άρθρο 8.14 παράγραφος 2 στοιχεία γ) και ε).

Στην **PL**: Προτιμησιακοί όροι όσον αφορά την εγκατάσταση ή τη διασυνοριακή παροχή υπηρεσιών, οι οποίοι ενδέχεται να περιλαμβάνουν την εξάλειψη ή την τροποποίηση ορισμένων περιορισμών που περιλαμβάνονται στον κατάλογο των επιφυλάξεων που εφαρμόζονται στην Πολωνία, μπορούν να επεκταθούν μέσω εμπορικών συμφωνιών και συμφωνιών πλοήγησης.

Στην **PT**: Άρση των απαιτήσεων ιθαγένειας για την άσκηση ορισμένων δραστηριοτήτων και επαγγελμάτων από φυσικά πρόσωπα που παρέχουν υπηρεσίες για χώρες στις οποίες η πορτογαλική είναι η επίσημη γλώσσα (Ανγκόλα, Βραζιλία, Πράσινο Ακρωτήριο, Γουινέα Μπισάου, Μοζαμβίκη και Σάο Τομέ και Πρίνσιπε).

ε) **Οπλισμός, πυρομαχικά και πολεμικό υλικό**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση, Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους, Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια, Απαγόρευση απαιτήσεων επιδόσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση, Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους:

Στην **ΕΕ**: Παραγωγή ή διανομή ή εμπορία όπλων, πυρομαχικών και πολεμικού υλικού. Το πολεμικό υλικό περιορίζεται σε κάθε προϊόν που προορίζεται και κατασκευάζεται αποκλειστικά για στρατιωτική χρήση, σε σχέση με τη διεξαγωγή πολέμου ή αμυντικών δραστηριοτήτων.

[1] Αυτό ισχύει για εταιρείες της ανατολικής Ευρώπης που συνεργάζονται με μία ή περισσότερες σκανδιναβικές εταιρείες.

Επιφύλαξη αριθ. 2 – Επαγγελματικές υπηρεσίες – νομικές υπηρεσίες

Τομέας:	Επαγγελματικές υπηρεσίες - νομικές υπηρεσίες: υπηρεσίες συμβολαιογράφων και δικαστικών επιμελητών; υπηρεσίες λογιστικής και τήρησης λογιστικών βιβλίων· ελεγκτικές υπηρεσίες, υπηρεσίες παροχής φοροτεχνικών συμβουλών; αρχιτεκτονικές υπηρεσίες και υπηρεσίες πολεοδομικού σχεδιασμού, υπηρεσίες μηχανικού και ολοκληρωμένες υπηρεσίες μηχανικού
Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	μέρος της CPC 861, μέρος της 87902, 862, 863, 8671, 8672, 8673, 8674, μέρος της 879
Είδος επιφύλαξης:	Πρόσβαση στην αγορά Εθνική μεταχείριση Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια
Τμήμα:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών

Περιγραφή:

Η ΕΕ διατηρεί το δικαίωμα να θεσπίζει ή να διατηρεί κάθε μέτρο που αφορά τα εξής σημεία:

α) **Νομικές υπηρεσίες**

Η **ΕΕ**, με την εξαίρεση της **SE**: Διατηρεί το δικαίωμα να θεσπίζει ή να διατηρεί κάθε μέτρο που αφορά την παροχή νομικών συμβουλευτικών υπηρεσιών και υπηρεσιών άδειας, τεκμηρίωσης και πιστοποίησης που παρέχονται από επαγγελματίες νομικούς στους οποίους έχουν εκχωρηθεί δημόσια αξιώματα, όπως οι συμβολαιογράφοι, οι «*huissiers de justice*»ή άλλοι «*officiers publics et ministériels*», και κάθε μέτρο που αφορά υπηρεσίες που παρέχονται από δικαστικούς επιμελητές οι οποίοι διορίζονται μέσω επίσημης πράξης της κυβέρνησης (μέρος της CPC 861, μέρος της 87902).

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους:

Στη **BG**: Στη Βουλγαρία, η πλήρης εθνική μεταχείριση της εγκατάστασης και λειτουργίας των εταιρειών, καθώς και της παροχής υπηρεσιών, ενδέχεται να επεκταθεί ώστε να καλύπτει μόνον εταιρείες με έδρα σε χώρες με τις οποίες έχουν συναφθεί ή πρόκειται να συναφθούν προτιμησιακές ρυθμίσεις, καθώς και πολίτες των εν λόγω χωρών (μέρος της CPC 861).

Στη **LT**: Δικηγόροι από ξένες χώρες μπορούν να ασκήσουν τη δικηγορία στα δικαστήρια μόνο βάσει διμερών συμφωνιών περί δικαστικής συνδρομής (μέρος της CPC 861).

β) **Υπηρεσίες λογιστικής και τήρησης λογιστικών βιβλίων (CPC 8621 εκτός από τις ελεγκτικές υπηρεσίες, 86213, 86219, 86220)**

Αναφορικά με: Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά:

Στην **HU**: Διασυνοριακές δραστηριότητες λογιστικής και τήρησης λογιστικών βιβλίων.

Υφιστάμενα μέτρα:

HU: Νόμος C του 2000· και

Νόμος LXXV του 2007.

γ) **Ελεγκτικές υπηρεσίες (CPC – 86211, 86212, εκτός από τις υπηρεσίες λογιστικής και τήρησης λογιστικών βιβλίων)**

Αναφορικά με: Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Εθνική μεταχείριση:

Στη **BG**: Ανεξάρτητος οικονομικός έλεγχος διενεργείται από ορκωτούς λογιστές που είναι μέλη του Ινστιτούτου Ορκωτών Λογιστών. Χωρίς να θίγεται η αρχή της αμοιβαιότητας, το Ινστιτούτο Ορκωτών Λογιστών θεσπίζει φορέα διενέργειας λογιστικών ελέγχων της Ιαπωνίας ή τρίτης χώρας, κατόπιν προσκόμισης από αυτήν αποδείξεων ότι:

i) τρία τέταρτα των μελών των διαχειριστικών οργάνων και των ορκωτών λογιστών που εκτελούν λογιστικούς ελέγχους εκ μέρους του φορέα πληρούν απαιτήσεις ισοδύναμες με εκείνες που ισχύουν για τους Βούλγαρους ορκωτούς λογιστές και έχουν υποβληθεί με επιτυχία στις σχετικές εξετάσεις·

ii) ο φορέας διενέργειας λογιστικών ελέγχων εκτελεί ανεξάρτητο οικονομικό έλεγχο που πληροί τις απαιτήσεις για ανεξαρτησία και αντικειμενικότητα· και

iii) ο φορέας διενέργειας λογιστικών ελέγχων δημοσιεύει στον ιστότοπό του ετήσια έκθεση διαφάνειας ή προβαίνει σε άλλη αντίστοιχη υποχρεωτική δημοσίευση σε περίπτωση που ασκεί λογιστικό έλεγχο σε φορείς δημόσιου συμφέροντος.

Υφιστάμενα μέτρα:

BG: Νόμος περί των ανεξάρτητων οικονομικών ελέγχων.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση, Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια:

Στην **CZ**: Μόνο μια επιχείρηση της οποίας ποσοστό τουλάχιστον 60 % των μετοχών ή των δικαιωμάτων ψήφου προορίζονται αποκλειστικά για υπηκόους της Τσεχικής Δημοκρατίας ή των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης μπορεί να λάβει άδεια διενέργειας λογιστικών ελέγχων στην Τσεχική Δημοκρατία.

Υφιστάμενα μέτρα:

CZ: Νόμος της 26ης Μαρτίου 2009 αριθ. 93/2009 Συλλ., περί ελεγκτών

Αναφορικά με: Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στο **UK**: Διασυνοριακή παροχή ελεγκτικών υπηρεσιών.

Υφιστάμενα μέτρα:

UK: Companies Act 2006.

Αναφορικά με: Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά:

Στην **HU**: Διασυνοριακή παροχή ελεγκτικών υπηρεσιών.

Υφιστάμενα μέτρα:

HU: Νόμος C του 2000· και

Νόμος LXXV του 2007.

Στην **PT**: Διασυνοριακή παροχή ελεγκτικών υπηρεσιών.

δ) **Αρχιτεκτονικές υπηρεσίες και υπηρεσίες πολεοδομικού σχεδιασμού (CPC 8674)**

Αναφορικά με: Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στην **HR**: Διασυνοριακή παροχή υπηρεσιών πολεοδομικού σχεδιασμού.

Επιφύλαξη αριθ. 3 – Επαγγελματικές υπηρεσίες – υπηρεσίες στον τομέα της υγείας και λιανική πώληση φαρμάκων

Τομέας:	Επαγγελματικές υπηρεσίες στον τομέα της υγείας και λιανική πώληση φαρμάκων και ιατρικών και ορθοπεδικών ειδών, άλλες υπηρεσίες που παρέχονται από φαρμακοποιούς
Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	CPC 63211, 85201, 9312, 9319, 93121
Είδος επιφύλαξης:	Πρόσβαση στην αγορά
	Εθνική μεταχείριση
	Απαγόρευση απαιτήσεων επιδόσεων
	Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια
Τμήμα:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών

Περιγραφή:

Η **EE** διατηρεί το δικαίωμα να θεσπίζει ή να διατηρεί κάθε μέτρο που αφορά τα εξής σημεία:

α) **Ιατρικές και οδοντιατρικές υπηρεσίες· υπηρεσίες που παρέχονται από μαίες, νοσηλευτές, φυσιοθεραπευτές, ψυχολόγους και παραϊατρικό προσωπικό (CPC 63211, 85201, 9312, 9319, CPC 932)**

Στη **FI**: Την παροχή του συνόλου των επαγγελματικών υπηρεσιών στον τομέα της υγείας, τόσο δημόσιας όσο και ιδιωτικής χρηματοδότησης, συμπεριλαμβανομένων των ιατρικών και οδοντιατρικών υπηρεσιών, των υπηρεσιών που παρέχονται από μαίες, φυσιοθεραπευτές και παραϊατρικό προσωπικό, καθώς και των υπηρεσιών που παρέχονται από ψυχολόγους, εκτός των υπηρεσιών που παρέχονται από νοσηλευτές (CPC 9312, 93191).

Υφιστάμενα μέτρα:

FI: Laki yksityisestä terveydenhuollosta (Νόμος για την ιδιωτική υγειονομική περίθαλψη) (152/1990).

Στη **BG**: Την παροχή του συνόλου των επαγγελματικών υπηρεσιών στον τομέα της υγείας, συμπεριλαμβανομένων των ιατρικών και οδοντιατρικών υπηρεσιών, των υπηρεσιών που παρέχονται από νοσηλευτές, μαίες, φυσιοθεραπευτές και παραϊατρικό προσωπικό, καθώς και των υπηρεσιών που παρέχονται από ψυχολόγους (CPC 9312, μέρος της 9319).

Υφιστάμενα μέτρα:

BG: Νόμος για τα ιδρύματα υγείας, τις επαγγελματικές οργανώσεις νοσηλευτών, μαιών και συναφούς εξειδικευμένου ιατρικού προσωπικού.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά:

Στο **UK**: Η εγκατάσταση ιατρών στο πλαίσιο της Εθνικής Υπηρεσίας Υγείας υπόκειται στον προγραμματισμό του ιατρικού προσωπικού (CPC 93121, 93122).

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων — Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών –Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στην **CZ**, στη **MT**: Την παροχή του συνόλου των επαγγελματικών υπηρεσιών στον τομέα της υγείας, συμπεριλαμβανομένων των υπηρεσιών που παρέχονται από επαγγελματίες, όπως ιατροί, οδοντίατροι, μαίες, νοσηλευτές, φυσιοθεραπευτές, επαγγελματίες του παραϊατρικού τομέα, ψυχολόγοι, καθώς και άλλων συναφών υπηρεσιών (CPC 9312, μέρος της 9319).

Υφιστάμενα μέτρα:

CZ: Νόμος αριθ. 296/2008 Συλλ. για τη διασφάλιση της ποιότητας και της ασφάλειας ανθρώπινων ιστών και κυττάρων που προορίζονται για χρήση σε ανθρώπους («νόμος περί ανθρώπινων ιστών και κυττάρων»)·

Νόμος αριθ. 378/2007 Συλλ. για τα φάρμακα και για τροποποιήσεις σε ορισμένους συναφείς νόμους (νόμος περί φαρμάκων)·

Νόμος αριθ. 123/2000 Συλλ., περί των ιατροτεχνολογικών προϊόντων· και

Νόμος αριθ. 285/2002 Συλλ., για τη δωρεά, τη λήψη και τη μεταμόσχευση ιστών και οργάνων και για την τροποποίηση ορισμένων νόμων (νόμος περί μεταμοσχεύσεων).

Αναφορικά με: Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Η **EE**, με την εξαίρεση της **NL** και της **SE**: Για την παροχή του συνόλου των επαγγελματικών υπηρεσιών στον τομέα της υγείας, συμπεριλαμβανομένων των υπηρεσιών που παρέχονται από επαγγελματίες, όπως ιατροί, οδοντίατροι, μαίες, νοσηλευτές, φυσιοθεραπευτές, επαγγελματίες του παραϊατρικού τομέα και ψυχολόγοι, απαιτείται διαμονή. Οι υπηρεσίες αυτές μπορούν να παρέχονται μόνον από φυσικά πρόσωπα με φυσική παρουσία στο έδαφος της Ευρωπαϊκής Ένωσης (CPC 9312, μέρος της 93191).

Στο **BE**, στο **UK**: Τη διασυνοριακή παροχή ιατρικών και οδοντιατρικών υπηρεσιών, καθώς και υπηρεσιών που παρέχονται από μαίες, νοσηλευτές, φυσιοθεραπευτές, ψυχολόγους και παραϊατρικό προσωπικό (μέρος της CPC 85201, 9312, μέρος της 93191, επιπλέον μέρος της 85201 στο BE).

Στο **UK**: Για τους παρόχους υπηρεσιών χωρίς φυσική παρουσία στο έδαφος του UK (μέρος της CPC 85201, 9312, μέρος της 93191).

β) **Κτηνιατρικές υπηρεσίες (CPC 932)**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στη **BG**: Κτηνιατρική μονάδα μπορεί να συσταθεί από φυσικό ή νομικό πρόσωπο.

Για την άσκηση του κτηνιατρικού επαγγέλματος απαιτείται ιθαγένεια κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή του ΕΟΧ, ενώ για τους αλλοδαπούς απαιτείται μόνιμη άδεια διαμονής (απαιτείται φυσική παρουσία).

Αναφορικά με: Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στο **BE**, στη **LV**: Διασυνοριακή παροχή κτηνιατρικών υπηρεσιών.

γ) **Λιανική πώληση φαρμάκων και ιατρικών και ορθοπεδικών ειδών, άλλες υπηρεσίες που παρέχονται από φαρμακοποιούς (CPC 63211)**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά:

Η **EE**, με την εξαίρεση της **EL**, της **IE**, του **LU**, της **LT**, των **NL** και του **UK**: Για τον περιορισμό του αριθμού των προμηθευτών που δικαιούνται να παρέχουν μια ειδική υπηρεσία σε συγκεκριμένη τοπική ζώνη ή περιοχή χωρίς διακρίσεις, με σκοπό να αποφεύγεται η υπερπροσφορά σε περιοχές με περιορισμένη ζήτηση. Ως εκ τούτου, μπορεί να διενεργηθεί εξέταση των οικονομικών αναγκών, όπου λαμβάνονται υπόψη παράγοντες όπως ο αριθμός των υφιστάμενων εγκαταστάσεων και οι επιπτώσεις σ' αυτές, οι υποδομές μεταφορών, η πληθυσμιακή πυκνότητα ή η γεωγραφική διασπορά.

Η **EE**, με την εξαίρεση του **BE**, της **BG**, της **CZ**, της **EST** και της **IE**: Η ταχυδρομική παραγγελία είναι εφικτή μόνον από κράτη μέλη του ΕΟΧ, επομένως απαιτείται εγκατάσταση σε οποιαδήποτε από τις χώρες αυτές για τη λιανική πώληση φαρμάκων και ειδικών ιατρικών εμπορευμάτων στο ευρύ κοινό της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Στο **BE**: Οι ταχυδρομικές παραγγελίες επιτρέπονται μόνο για φαρμακεία που είναι ανοιχτά στο κοινό, επομένως για το λιανική πώληση φαρμάκων και ειδικών εμπορευμάτων στο ευρύ κοινό απαιτείται εγκατάσταση στο Βέλγιο.

Στη **BG**, στην **EST** και στην **ES**: Απαγορεύεται η ταχυδρομική παραγγελία φαρμάκων.

Στην **CZ**: Η ταχυδρομική παραγγελία είναι εφικτή μόνον από κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Στην **IE** και στη **LT**: Απαγορεύεται η πώληση συνταγογραφούμενων φαρμάκων μέσω ταχυδρομικών παραγγελιών.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση, Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια, Απαγόρευση απαιτήσεων επιδόσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στη **FI**: Λιανική πώληση φαρμάκων.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση, Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στη **SE**: Λιανική πώληση φαρμάκων και παροχή φαρμάκων στο ευρύ κοινό.

Αναφορικά με: Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στο **UK**: Διασυνοριακή λιανική πώληση φαρμάκων και ιατρικών και ορθοπεδικών ειδών και άλλες υπηρεσίες που παρέχονται από φαρμακοποιούς.

Υφιστάμενα μέτρα:

AT: Arzneimittelgesetz (Νόμος περί φαρμάκων), BGBl. Nr. 185/1983 όπως τροποποιήθηκε, άρθρα 57, 59 και 59a· και

Medizinproduktegesetz (Νόμος περί φαρμάκων), BGBl. Nr. 657/1996 όπως τροποποιήθηκε, άρθρο 99.

BE: Arrêté royal du 21 janvier 2009 portant instructions pour les pharmaciens; and Arrêté royal du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé.

FI: Lääkelaki (Νόμος περί φαρμάκων) (395/1987).

SE: Νόμος περί του εμπορίου φαρμάκων (2009:336)·

Κανονισμός περί του εμπορίου φαρμάκων (2009:659)· και

Ο Σουηδικός Οργανισμός Ιατρικών Προϊόντων έχει εγκρίνει περαιτέρω κανονισμούς, τα αναλυτικά στοιχεία των οποίων διατίθενται στο έγγραφο (LVFS 2009:9).

Επιφύλαξη αριθ. 4 – Υπηρεσίες προς επιχειρήσεις – υπηρεσίες έρευνας και ανάπτυξης

Τομέας:	Υπηρεσίες προς επιχειρήσεις - υπηρεσίες έρευνας και ανάπτυξης
Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	CPC 851, 852 και 853
Είδος επιφύλαξης:	Πρόσβαση στην αγορά
	Εθνική μεταχείριση
Τμήμα:	Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών

Περιγραφή:

Η **ΕΕ** διατηρεί το δικαίωμα να θεσπίζει ή να διατηρεί κάθε μέτρο που αφορά τα εξής σημεία:

Στη **RO**: Αναφορικά με τη διασυνοριακή παροχή υπηρεσιών έρευνας και ανάπτυξης.

Υφιστάμενα μέτρα:

RO: Κυβερνητικό διάταγμα αριθ. 6/2011·

Διάταγμα του υπουργού Παιδείας και Έρευνας αριθ. 3548/2006· και

Κυβερνητική απόφαση αριθ. 134/2011.

Επιφύλαξη αριθ. 5 – Υπηρεσίες προς επιχειρήσεις – κτηματομεσιτικές υπηρεσίες

Τομέας:	Υπηρεσίες προς επιχειρήσεις – Κτηματομεσιτικές υπηρεσίες
Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	CPC 821, 822
Είδος επιφύλαξης:	Πρόσβαση στην αγορά
	Εθνική μεταχείριση
Τμήμα:	Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών

Περιγραφή:

Η **ΕΕ** διατηρεί το δικαίωμα να θεσπίζει ή να διατηρεί κάθε μέτρο που αφορά τα εξής σημεία:

Στην **CZ** και την **HU**: Διασυνοριακή παροχή κτηματομεσιτικών υπηρεσιών.

Επιφύλαξη αριθ. 6 – Υπηρεσίες προς επιχειρήσεις – υπηρεσίες ενοικίασης ή χρηματοδοτικής μίσθωσης

Τομέας:	Υπηρεσίες προς επιχειρήσεις – υπηρεσίες ενοικίασης ή χρηματοδοτικής μίσθωσης χωρίς χειριστές
Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	CPC 832
Είδος επιφύλαξης:	Πρόσβαση στην αγορά
	Εθνική μεταχείριση
Τμήμα:	Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών

Περιγραφή:

Η **ΕΕ** διατηρεί το δικαίωμα να θεσπίζει ή να διατηρεί κάθε μέτρο που αφορά τα εξής σημεία:

Στο **BE** και στη **FR**: Διασυνοριακή παροχή υπηρεσιών χρηματοδοτικής μίσθωσης ή ενοικίασης χωρίς χειριστή όσον αφορά είδη προσωπικής ή οικιακής χρήσης.

Επιφύλαξη αριθ. 7 – Υπηρεσίες προς επιχειρήσεις – υπηρεσίες γραφείων είσπραξης οφειλών και υπηρεσίες εκτίμησης φερεγγυότητας

Τομέας:	Υπηρεσίες προς επιχειρήσεις - υπηρεσίες γραφείων είσπραξης οφειλών, υπηρεσίες εκτίμησης φερεγγυότητας
Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	CPC 87901, 87902
Είδος επιφύλαξης:	Πρόσβαση στην αγορά
	Εθνική μεταχείριση
Τμήμα:	Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών

Περιγραφή:

Η **EE** διατηρεί το δικαίωμα να θεσπίζει ή να διατηρεί κάθε μέτρο που αφορά τα εξής σημεία:

Η **EE**, με την εξαίρεση της **ES**, της **LV** και της **SE**, όσον αφορά την παροχή υπηρεσιών γραφείων είσπραξης οφειλών και υπηρεσιών εκτίμησης φερεγγυότητας.

Επιφύλαξη αριθ. 8 – Υπηρεσίες προς επιχειρήσεις – υπηρεσίες τοποθέτησης προσωπικού

Τομέας:	Υπηρεσίες προς επιχειρήσεις – υπηρεσίες τοποθέτησης προσωπικού
Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	CPC 87201, 87202, 87203, 87204, 87205, 87206, 87209
Είδος επιφύλαξης:	Πρόσβαση στην αγορά
	Εθνική μεταχείριση
	Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια
Τμήμα:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών

Περιγραφή:

Η **EE** διατηρεί το δικαίωμα να θεσπίζει ή να διατηρεί κάθε μέτρο που αφορά τα εξής σημεία:

Με την εξαίρεση της **HU** και της **SE**: Την παροχή υπηρεσιών τοποθέτησης προσωπικού οικιακής βοήθειας, άλλων εργαζομένων στον εμπορικό ή τον βιομηχανικό τομέα, νοσηλευτικού και λοιπού προσωπικού (CPC 87204, 87205, 87206, 87209).

Με την εξαίρεση του **BE**, της **HU** και της **SE**: Να απαιτεί εγκατάσταση και να απαγορεύει τη διασυνοριακή παροχή υπηρεσιών τοποθέτησης προσωπικού γραμματειακής υποστήριξης και λοιπών εργαζομένων.

Στην **AT**, στη **BG**, στην **CY**, στην **CZ**, στην **EST**, στη **FI**, στη **MT**, στην **PL**, στην **PT**, στη **RO**, στη **SI** και στη **SK**: Την εγκατάσταση υπηρεσιών τοποθέτησης προσωπικού γραμματειακής υποστήριξης και λοιπών εργαζομένων.

Στη **LT** και στη **LV**: Την παροχή υπηρεσιών τοποθέτησης προσωπικού γραμματειακής υποστήριξης.

Στη **DE** και στην **IT**: Να περιορίζει τον αριθμό των παρόχων υπηρεσιών τοποθέτησης προσωπικού.

Στη **FR**: Οι εν λόγω υπηρεσίες μπορεί να υπόκεινται σε κρατικό μονοπώλιο.

Στη **DE**: Το Ομοσπονδιακό Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Υποθέσεων δύναται να εκδίδει κανονισμούς σχετικά με την τοποθέτηση και την πρόσληψη προσωπικού από χώρες εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του ΕΟΧ για συγκεκριμένα επαγγέλματα (CPC 87202).

Στην **AT**, στη **BG**, στην **CY**, στην **CZ**, στη **DE**, στην **EST**, στη **FI**, στη **MT**, στη **LT**, στη **LV**, στην **PL**, στην **PT**, στη **RO**, στη **SI** και στη **SK**: Την παροχή υπηρεσιών διάθεσης προσωπικού γραμματειακής υποστήριξης.

Στη **FR**, στην **IE**, στην **IT** και στις **NL**: Να απαιτεί εγκατάσταση και να απαγορεύει τη διασυνοριακή παροχή υπηρεσιών διάθεσης προσωπικού γραφείου.

Στην **IT**: Να περιορίζει τον αριθμό των παρόχων υπηρεσιών διάθεσης προσωπικού γραφείου (87203).

Στη **BG**, στην **CY**, στην **CZ**, στη **DE**, στην **EST**, στη **FI**, στη **MT**, στη **LT**, στη **LV**, στην **PL**, στην **PT**, στη **RO**, στη **SI** και στη **SK**: Την παροχή υπηρεσιών αναζήτησης στελεχών.

Στην **IE**: Να απαιτεί εγκατάσταση και να απαγορεύει τη διασυνοριακή παροχή υπηρεσιών αναζήτησης στελεχών (87201).

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά:

Στην **ES**: Να περιορίζει τον αριθμό των παρόχων υπηρεσιών αναζήτησης στελεχών και να περιορίζει τον αριθμό των παρόχων υπηρεσιών τοποθέτησης προσωπικού (CPC 87201, 87202).

Υφιστάμενα μέτρα:

AT: Αυστριακός νόμος περί εμπορίου (Gewerbeordnung), άρθρα 97 και 135, Ομοσπονδιακή Επίσημη Εφημερίδα αριθ. 194/1994, όπως τροποποιήθηκε· και

Νόμος περί προσωρινής απασχόλησης (Arbeitskräfteüberlassungsgesetz/AÜG), Ομοσπονδιακή Επίσημη Εφημερίδα αριθ. 196/1988, όπως τροποποιήθηκε.

BG: Νόμος για την προώθηση της απασχολησιμότητας, άρθρα 26, 27, 27α και 28.

CY: Ο Περί Ιδιωτικών Γραφείων Εξεύρεσης Εργασίας Νόμος 150(I)/2013, που εκδόθηκε στις 6/12/2013· και

Ο Περί Ιδιωτικών Γραφείων Εξεύρεσης Εργασίας Νόμος Ν. 126(I)/2012.

CZ: Νόμος περί απασχόλησης (435/2004).

DE: Κανονισμός περί απασχόλησης (Beschäftigungsverordnung), άρθρο 38· και

Κοινωνικός Κώδικας αριθ. III, Προώθηση της απασχόλησης (Drittes Buch Sozialgesetzbuch, SGB III), άρθρο 292.

DK: Νομοθετικό διάταγμα αριθ. 73, της 17ης Ιανουαρίου 2014, άρθρα 8a-8f, όπως αποσαφηνίζονται στο διάταγμα αριθ. 228, της 7ης Μαρτίου 2013 (απασχόληση των ναυτικών)· και

Νόμος περί αδειών απασχόλησης 2006. Άρθρο 1 παράγραφοι 2 και 3.

EL: Νόμος 4052/2012 (ΦΕΚ Α' 41) όπως τροποποιήθηκε ως προς ορισμένες διατάξεις του από τον νόμο Ν.4093/2012 (ΦΕΚ Α' 222).

ES: Real Decreto-ley 8/2014, de 4 de julio, de aprobación de medidas urgentes para el crecimiento, la competitividad y la eficiencia, artículo 117 (tramitado como Ley 18/2014, de 15 de octubre).

FI: Laki julkisesta työvoima-ja yrityspalvelusta (Νόμος περί δημόσιων υπηρεσιών απασχόλησης και υπηρεσιών προς επιχειρήσεις) (916/2012).

HR: Νόμος για την πρόσβαση στην απασχόληση και τα δικαιώματα των ανέργων (OG 80/08, 121/10, 118/12 και 153/13)·

Διάταγμα για την εκτέλεση των δραστηριοτήτων που σχετίζονται με την απασχόληση (OG 8/14)·

Εργασιακός νόμος (OG 93/14), άρθρα 44 έως 47· και

Νόμος περί αλλοδαπών (OG 130/11 και 74/12) για την απασχόληση των αλλοδαπών στην Κροατία.

IE: Νόμος περί αδειών απασχόλησης 2006. Άρθρο 1 παράγραφοι 2 και 3.

IT: Νομοθετικό διάταγμα 276/2003, άρθρα 4 και 5.

LT: Εργατικός Κώδικας της Λιθουανίας, νόμος αριθ. XI-1379, της 19ης Μαΐου 2011, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας περί γραφείων εύρεσης προσωρινής εργασίας. Τελευταία τροποποίηση στις 11 Απριλίου 2013, αριθ. XII-230.

LU: Loi du 18 janvier 2012 portant création de l'Agence pour le développement de l'emploi (Νόμος της 18ης Ιανουαρίου 2012 σχετικά με τη σύσταση οργανισμού για την ανάπτυξη της απασχόλησης – ADEM).

MT: Νόμος περί υπηρεσιών απασχόλησης και κατάρτισης (κεφάλαιο 343) (άρθρα 23 έως 25)· και

Κανονισμοί περί γραφείων εύρεσης εργασίας (παράγωγη νομοθεσία 343.24).

PL: Άρθρο 18 του νόμου της 20ής Απριλίου 2004 σχετικά με την προώθηση της απασχόλησης και τους φορείς της αγοράς εργασίας (Dz. U. του 2015, σημείο 149, όπως τροποποιήθηκε).

PT: Νομοθετικό διάταγμα αριθ. 260/2009, της 25ης Σεπτεμβρίου, όπως τροποποιήθηκε από τον νόμο αριθ. 5/2014 της 12ης Φεβρουαρίου (πρόσβαση και παροχή υπηρεσιών από γραφεία τοποθέτησης προσωπικού).

RO: Νόμος αριθ. 156/2000 σχετικά με την προστασία των Ρουμάνων πολιτών που εργάζονται στο εξωτερικό, όπως αναδημοσιεύτηκε, και κυβερνητική απόφαση αριθ. 384/2001 για την έγκριση μεθοδολογικών προτύπων για την εφαρμογή του νόμου αριθ. 156/2000, με μεταγενέστερες τροποποιήσεις·

Κυβερνητικό διάταγμα αριθ. 277/2002, όπως τροποποιήθηκε με το κυβερνητικό διάταγμα αριθ. 790/2004 και το κυβερνητικό διάταγμα αριθ. 1122/2010· και

Νόμος αριθ. 53/2003 - Εργατικός Κώδικας, όπως αναδημοσιεύτηκε με μεταγενέστερες τροποποιήσεις και προσθήκες, και κυβερνητική απόφαση αριθ. 1256/2011 σχετικά με τους όρους λειτουργίας και τη διαδικασία έγκρισης για γραφεία προσωρινής απασχόλησης.

SI: Νόμος περί ρύθμισης της αγοράς εργασίας (Εφημερίδα της Κυβερνήσεως της Δημοκρατίας της Σλοβενίας, αριθ. 80/2010, 21/2013, 63/2013)· και

Νόμος περί απασχόλησης, αυτοαπασχόλησης και εργασίας των αλλοδαπών – ZZSDT (Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας της Σλοβενίας, αριθ. 47/2015).

SK: Νόμος αριθ. 5/2004 περί υπηρεσιών απασχόλησης· και

Νόμος αριθ. 455/1991 περί έκδοσης αδειών εμπορίου.

Επιφύλαξη αριθ. 9 – Υπηρεσίες προς επιχειρήσεις – υπηρεσίες ασφάλειας και έρευνας

Τομέας:	Υπηρεσίες προς επιχειρήσεις – υπηρεσίες ασφάλειας και έρευνας
Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	CPC 87301, 87302, 87303, 87304, 87305, 87309
Είδος επιφύλαξης:	Πρόσβαση στην αγορά
	Εθνική μεταχείριση
	Απαγόρευση απαιτήσεων επιδόσεων
	Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια
Τμήμα:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών

Περιγραφή:

Η **ΕΕ** διατηρεί το δικαίωμα να θεσπίζει ή να διατηρεί κάθε μέτρο που αφορά τα εξής σημεία:

α) **Υπηρεσίες ασφάλειας (CPC 87302, 87303, 87304, 87305, 87309)**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση, Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια, Απαγόρευση απαιτήσεων επιδόσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στη **BG**, στην **CY**, στην **CZ**, στην **EST**, στη **LT**, στη **LV**, στη **MT**, στην **PL**, στη **RO**, στη **SI** και στη **SK**: Την παροχή υπηρεσιών ασφάλειας.

Στη **DK**, στην **HR** και στην **HU**: Την παροχή των ακόλουθων υποτομέων: υπηρεσίες φρουρών (87305) στην HR και στην HU, υπηρεσίες παροχής συμβουλών σε θέματα ασφάλειας (87302) στην HR, υπηρεσίες φρούρησης αεροδρομίων (μέρος της 87305) στη DK και υπηρεσίες τεθωρακισμένων οχημάτων (87304) στην HU.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση, Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στο **BE**: Απαιτείται ιθαγένεια κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τα μέλη των διοικητικών συμβουλίων εταιρειών που παρέχουν υπηρεσίες φύλαξης και ασφάλειας (87305), καθώς και συμβουλευτικές υπηρεσίες και κατάρτιση στον τομέα των υπηρεσιών ασφάλειας (87302). Τα ανώτατα στελέχη των εταιρειών που παρέχουν συμβουλευτικές υπηρεσίες στους τομείς φύλαξης και ασφάλειας πρέπει επίσης να είναι υπήκοοι κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης και να διαμένουν σ' αυτό.

Στη **FI**: Άδειες για την παροχή υπηρεσιών ασφάλειας επιτρέπεται να χορηγούνται μόνο σε φυσικά πρόσωπα που διαμένουν σε χώρα του ΕΟΧ ή σε νομικά πρόσωπα με έδρα στον ΕΟΧ.

Αναφορικά με: Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στο **BE**, στην **ES**, στη **FI**, στη **FR** και στην **PT**: Δεν επιτρέπεται η διασυνοριακή παροχή υπηρεσιών ασφάλειας από αλλοδαπό πάροχο. Υφίστανται απαιτήσεις ιθαγένειας για εξειδικευμένο προσωπικό στην PT, για το προσωπικό ιδιωτικής ασφαλείας στην ES και για τους διευθύνοντες συμβούλους και τους διευθυντές στη FR.

Υφιστάμενα μέτρα:

BG: Νόμος περί των επιχειρήσεων ιδιωτικής ασφάλειας.

CZ: Νόμος περί εμπορικής άδειας.

DK: Κανονισμός σχετικά με την αεροπορική ασφάλεια.

FI: Laki yksityisistä turvallisuuspalveluista 282/2002 (νόμος περί ιδιωτικών υπηρεσιών ασφάλειας).

LT: Νόμος αριθ. IX-2327, της 8ης Ιουλίου 2004, περί ασφάλειας προσώπων και περιουσιακών στοιχείων.

LV: Νόμος περί των δραστηριοτήτων φρούρησης ασφαλείας (τμήματα 6, 7, 14).

PL: Νόμος της 22ας Αυγούστου 1997 περί ασφάλειας προσώπων και περιουσίας (Επίσημη Εφημερίδα 2016, τεύχος 1432, όπως τροποποιήθηκε).

PT: Νόμος 34/2013· και

Διάταγμα 273/2013.

SI: Zakon o zasebnem varovanju (Νόμος περί ιδιωτικής ασφάλειας).

β) **Υπηρεσίες έρευνας (CPC 87301)**

Η **ΕΕ**, με την εξαίρεση της **AT** και της **SE**: Την παροχή υπηρεσιών έρευνας.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων — Πρόσβαση στην αγορά και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά:

Στη **LT** και στην **PT**: Η παροχή υπηρεσιών έρευνας αποτελεί μονοπώλιο που ανήκει αποκλειστικά στο Δημόσιο.

Επιφύλαξη αριθ. 10 – Υπηρεσίες προς επιχειρήσεις – λοιπές υπηρεσίες προς επιχειρήσεις

Τομέας:	Υπηρεσίες προς επιχειρήσεις – λοιπές υπηρεσίες προς επιχειρήσεις (υπηρεσίες μετάφρασης και διερμηνείας, υπηρεσίες αναπαραγωγής εγγράφων, υπηρεσίες συναφείς με τη διανομή ενέργειας και υπηρεσίες συναφείς με τη μεταποίηση)
Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	CPC 87905, 87904, 884, 887
Είδος επιφύλαξης:	Πρόσβαση στην αγορά
	Εθνική μεταχείριση
	Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους
Τμήμα:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών

Περιγραφή:

Η **ΕΕ** διατηρεί το δικαίωμα να θεσπίζει ή να διατηρεί κάθε μέτρο που αφορά τα εξής σημεία:

α) **Υπηρεσίες μετάφρασης και διερμηνείας (CPC 87905)**

Αναφορικά με: Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στην **HR**: Διασυνοριακή παροχή υπηρεσιών μετάφρασης και διερμηνείας επίσημων εγγράφων.

β) **Υπηρεσίες αναπαραγωγής εγγράφων (CPC 87904)**

Αναφορικά με: Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά:

Στην **HU**: Απαιτείται εγκατάσταση για την παροχή υπηρεσιών αναπαραγωγής εγγράφων.

γ) **Υπηρεσίες συναφείς με τη διανομή ενέργειας και υπηρεσίες συναφείς με τη μεταποίηση (μέρος της CPC 884, 887 εκτός από συμβουλευτικές υπηρεσίες)**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση, Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στην **HU**: Υπηρεσίες συναφείς με τη διανομή ενέργειας και τη διασυνοριακή παροχή υπηρεσιών συναφών με τη μεταποίηση, εξαιρουμένων των συμβουλευτικών υπηρεσιών που συνδέονται με τους εν λόγω τομείς.

δ) **Συντήρηση και επισκευή σκαφών, εξοπλισμού σιδηροδρομικών μεταφορών και αεροσκαφών και μερών αυτών (μέρος της CPC 86764, CPC 86769, CPC 8868)**

Αναφορικά με: Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στην **ΕΕ**, με την εξαίρεση της **DE**, της **EST** και της **HU**: Να απαιτεί εγκατάσταση ή φυσική παρουσία στο έδαφός της και να απαγορεύει τη διασυνοριακή παροχή υπηρεσιών συντήρησης και επισκευής εξοπλισμού μεταφορών από περιοχές εκτός του εδάφους της.

Στην **ΕΕ**, με την εξαίρεση της **CZ**, της **EST**, της **HU**, του **LU** και της **SK**: Να απαιτεί εγκατάσταση ή φυσική παρουσία στο έδαφός της και να απαγορεύει τη διασυνοριακή παροχή υπηρεσιών συντήρησης και επισκευής σκαφών εσωτερικών πλωτών μεταφορών από περιοχές εκτός του εδάφους της.

Στην **ΕΕ**, με την εξαίρεση της **EST**, της **HU** και της **LV**: Να απαιτεί εγκατάσταση ή φυσική παρουσία στο έδαφός της και να απαγορεύει τη διασυνοριακή παροχή υπηρεσιών συντήρησης και επισκευής θαλάσσιων σκαφών από περιοχές εκτός του εδάφους της.

Στην **ΕΕ**, με την εξαίρεση της **AT**, της **EST**, της **HU**, της **LV** και της **PL**: Να απαιτεί εγκατάσταση ή φυσική παρουσία στο έδαφός της και να απαγορεύει τη διασυνοριακή παροχή υπηρεσιών συντήρησης και επισκευής αεροσκαφών και μερών αυτών από περιοχές εκτός του εδάφους της (μέρος της CPC 86764, CPC 86769, CPC 8868).

Στην **ΕΕ**: Μόνον αναγνωρισμένοι οργανισμοί που έχουν λάβει έγκριση στην Ευρωπαϊκή Ένωση μπορούν να εκτελούν προβλεπόμενους εκ του νόμου ελέγχους και να προβαίνουν σε πιστοποίηση πλοίων εξ ονόματος κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ενδέχεται να προβλέπεται απαίτηση εγκατάστασης.

Υφιστάμενα μέτρα:

ΕΕ: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 391/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με κοινούς κανόνες και πρότυπα για τους οργανισμούς επιθεώρησης και ελέγχου πλοίων.

ε) **Άλλες υπηρεσίες προς επιχειρήσεις που σχετίζονται με αεροπορικές μεταφορές**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους:

Η **ΕΕ**: Εξασφάλιση διαφοροποιημένης μεταχείρισης σε τρίτη χώρα σύμφωνα με υφιστάμενες ή μελλοντικές διμερείς συμφωνίες που αφορούν τις εξής υπηρεσίες:

i) την πώληση και τη διάθεση στο εμπόριο υπηρεσιών αερομεταφορών·

ii) τις υπηρεσίες ηλεκτρικού συστήματος κρατήσεων (CRS)·

iii) τη συντήρηση και την επισκευή αεροσκαφών και μερών τους· ή

iv) την ενοικίαση ή τη χρηματοδοτική μίσθωση αεροσκαφών χωρίς πλήρωμα.

Επιφύλαξη αριθ. 11 – Τηλεπικοινωνίες

Τομέας:	Υπηρεσίες τηλεπικοινωνιών
Είδος επιφύλαξης:	Πρόσβαση στην αγορά
	Εθνική μεταχείριση
Τμήμα:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών

Περιγραφή:

Η **ΕΕ** διατηρεί το δικαίωμα να θεσπίζει ή να διατηρεί κάθε μέτρο που αφορά υπηρεσίες ραδιοτηλεοπτικής μετάδοσης. Ως «ραδιοτηλεοπτική μετάδοση» νοείται η αδιάλειπτη αλυσίδα μετάδοσης που απαιτείται για τη διανομή σήματος τηλεοπτικού και ραδιοφωνικού προγράμματος στο ευρύ κοινό, αλλά ο όρος αυτός δεν καλύπτει τις ζεύξεις συνεισφοράς μεταξύ σταθμών.

Επιφύλαξη αριθ. 12 – Κατασκευές

Τομέας:	Κατασκευαστικές υπηρεσίες
Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	CPC 51
Είδος επιφύλαξης:	Πρόσβαση στην αγορά
	Εθνική μεταχείριση
Τμήμα:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών

Περιγραφή:

Η **ΕΕ** διατηρεί το δικαίωμα να θεσπίζει ή να διατηρεί κάθε μέτρο που αφορά τα εξής σημεία:

Στη **LT**: Το δικαίωμα στην προετοιμασία εγγράφων μελετών για κατασκευαστικά έργα εξαιρετικής σημασίας παρέχεται μόνο σε εταιρείες μελετών εγγεγραμμένες στη Λιθουανία ή σε αλλοδαπές εταιρείες μελετών που έχουν εγκριθεί από φορέα εξουσιοδοτημένο από την κυβέρνηση για τις εν λόγω δραστηριότητες. Το δικαίωμα άσκησης τεχνικών δραστηριοτήτων στους βασικούς τομείς κατασκευών μπορεί να χορηγηθεί σε μη Λιθουανό ο οποίος έχει λάβει έγκριση από φορέα εξουσιοδοτημένο από την κυβέρνηση της Λιθουανίας.

Επιφύλαξη αριθ. 13 – Υπηρεσίες διανομής

Τομέας:	Υπηρεσίες διανομής
Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	CPC 62117, 62251, 8929, μέρος της 62112, 62226, 63107
Είδος επιφύλαξης:	Πρόσβαση στην αγορά
	Εθνική μεταχείριση
	Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια
	Απαγόρευση απαιτήσεων επιδόσεων
Τμήμα:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών

Περιγραφή:

Η **ΕΕ** διατηρεί το δικαίωμα να θεσπίζει ή να διατηρεί κάθε μέτρο που αφορά τα εξής σημεία:

α) **Διανομή φαρμάκων**

Στη **BG**: Διασυνοριακή χονδρική διανομή φαρμάκων (CPC 62251).

Στη **FI**: Διανομή φαρμακευτικών προϊόντων (CPC 62117, 62251, 8929).

Υφιστάμενα μέτρα:

BG: Νόμος περί φαρμακευτικών προϊόντων για ανθρώπινη χρήση.

FI: Lääkelaki (Νόμος περί φαρμάκων) (395/1987).

β) **Διανομή αλκοολούχων ποτών**

Στη **FI**: Διανομή αλκοολούχων ποτών (μέρος της CPC 62112, 62226, 63107, 8929).

Υφιστάμενα μέτρα:

FI: Alkoholilaki (Νόμος περί αλκοόλ) (1143/1994).

γ) **Λοιπές διανομές (μέρος της CPC 621, CPC 62228, CPC 62251, CPC 62271, μέρος της CPC 62272, CPC 62276, CPC 63108, μέρος της CPC 6329)**

Αναφορικά με: Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στη **BG**: Χονδρική διανομή χημικών προϊόντων, πολύτιμων μετάλλων και λίθων, ιατρικών ουσιών και προϊόντων και αντικειμένων που προορίζονται για ιατρική χρήση· καπνού και προϊόντων καπνού και αλκοολούχων ποτών.

Η Βουλγαρία επιφυλάσσεται του δικαιώματος να θεσπίζει ή να διατηρεί κάθε μέτρο που αφορά τις υπηρεσίες που παρέχονται από μεσίτες εμπορευμάτων.

Υφιστάμενα μέτρα:

Στη **BG**: Νόμος περί φαρμακευτικών προϊόντων για ανθρώπινη χρήση·

Νόμος περί κτηνιατρικών δραστηριοτήτων·

Νόμος για την απαγόρευση των χημικών όπλων και τον έλεγχο των τοξικών χημικών ουσιών και των προδρόμων αυτών των ουσιών·

Νόμος για τον καπνό και τα προϊόντα καπνού·

Νόμος περί ειδικών φόρων κατανάλωσης και φορολογικών αποθηκών· και

Νόμος περί οίνου και αλκοολούχων ποτών.

Επιφύλαξη αριθ. 14 – Υπηρεσίες εκπαίδευσης

Τομέας:	Υπηρεσίες εκπαίδευσης
Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	CPC 92
Είδος επιφύλαξης:	Πρόσβαση στην αγορά
	Εθνική μεταχείριση
	Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια
	Απαγόρευση απαιτήσεων επιδόσεων
Τμήμα:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών

Περιγραφή:

Η **ΕΕ** διατηρεί το δικαίωμα να θεσπίζει ή να διατηρεί κάθε μέτρο που αφορά τα εξής σημεία:

Η **ΕΕ**: Όλες τις υπηρεσίες εκπαίδευσης που λαμβάνουν δημόσια χρηματοδότηση ή κρατική στήριξη σε οποιαδήποτε μορφή, και, ως εκ τούτου, δεν θεωρείται ότι χρηματοδοτούνται από τον ιδιωτικό τομέα. Στις περιπτώσεις που επιτρέπεται η παροχή ιδιωτικά χρηματοδοτούμενων υπηρεσιών εκπαίδευσης από αλλοδαπό πάροχο, η συμμετοχή ιδιωτικών φορέων εκμετάλλευσης στο εκπαιδευτικό σύστημα μπορεί να υπόκειται σε παραχώρηση που χορηγείται άνευ διακρίσεων.

Στην **EE**, με την εξαίρεση της **CZ**, των **NL**, της **SE** και της **SK**: Αναφορικά με την παροχή ιδιωτικά χρηματοδοτούμενων άλλων υπηρεσιών εκπαίδευσης, δηλαδή άλλων από εκείνες που χαρακτηρίζονται ως υπηρεσίες πρωτοβάθμιας, δευτεροβάθμιας, τριτοβάθμιας εκπαίδευσης και εκπαίδευσης ενηλίκων (CPC 92).

Στη **BG**, στην **IT** και στη **SI**: Να περιορίζει τη διασυνοριακή παροχή ιδιωτικά χρηματοδοτούμενων υπηρεσιών πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης (CPC 921).

Στη **BG** και στην **IT**: Να περιορίζει τη διασυνοριακή παροχή ιδιωτικά χρηματοδοτούμενων υπηρεσιών δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης (CPC 922).

Στην **AT**: Να περιορίζει τη διασυνοριακή παροχή ιδιωτικά χρηματοδοτούμενων υπηρεσιών εκπαίδευσης ενηλίκων μέσω ραδιοτηλεοπτικής μετάδοσης (CPC 924).

Στην **CY**, στη **FI**, στη **MT** και στη **RO**: Την παροχή ιδιωτικά χρηματοδοτούμενων υπηρεσιών πρωτοβάθμιας και δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης και εκπαίδευσης ενηλίκων (CPC 921, 922, 924).

Στην **AT**, στη **BG**, στην **CY**, στη **FI**, στη **MT** και στη **RO**: Την παροχή ιδιωτικά χρηματοδοτούμενων υπηρεσιών τριτοβάθμιας εκπαίδευσης (CPC 923).

Στην **CZ** και στη **SK**: Η πλειονότητα των μελών του διοικητικού συμβουλίου ιδρύματος που παρέχει ιδιωτικά χρηματοδοτούμενες υπηρεσίες εκπαίδευσης πρέπει να διαθέτει την υπηκοότητα της εν λόγω χώρας (CPC 921, 922, 923 για την SK πλην των σημείων 92310, 924).

Στη **SI**: Η πλειονότητα των μελών του διοικητικού συμβουλίου ιδρύματος που παρέχει ιδιωτικά χρηματοδοτούμενες υπηρεσίες δευτεροβάθμιας ή τριτοβάθμιας εκπαίδευσης πρέπει να είναι Σλοβένοι υπήκοοι (CPC 922, 923).

Στη **SE**: Τους παρόχους υπηρεσιών εκπαίδευσης που έχουν εγκριθεί από τις δημόσιες αρχές για να παρέχουν εκπαίδευση. Αυτή η επιφύλαξη αφορά ιδιωτικά χρηματοδοτούμενους παρόχους υπηρεσιών εκπαίδευσης που λαμβάνουν κάποιας μορφής κρατική στήριξη, όπως μεταξύ άλλων τους παρόχους υπηρεσιών εκπαίδευσης οι οποίοι είναι αναγνωρισμένοι από το κράτος, τους παρόχους υπηρεσιών εκπαίδευσης υπό κρατική εποπτεία ή τους παρόχους υπηρεσιών εκπαίδευσης η οποία συνεπάγεται το δικαίωμα στήριξης σπουδών (CPC 92).

Στη **SK**: Για τους παρόχους όλων των ιδιωτικά χρηματοδοτούμενων υπηρεσιών εκπαίδευσης πέραν των υπηρεσιών μεταδευτεροβάθμιας τεχνικής και επαγγελματικής εκπαίδευσης απαιτείται διαμονή ή έδρα σε χώρα του ΕΟΧ. Ενδέχεται να διενεργηθεί εξέταση των οικονομικών αναγκών και ο αριθμός των σχολείων που ιδρύονται μπορεί να περιοριστεί από τις τοπικές αρχές (CPC 921, 922, 923 εκτός από 92310, 924).

Υφιστάμενα μέτρα:

BG: Νόμος περί δημόσιας εκπαίδευσης, άρθρο 12·

Νόμος περί τριτοβάθμιας εκπαίδευσης, παράγραφος 4 των συμπληρωματικών διατάξεων· και

Νόμος περί επαγγελματικής εκπαίδευσης και κατάρτισης, άρθρο 22.

FI: Perusopetuslaki (Νόμος περί της βασικής εκπαίδευσης) (628/1998)·

Lukiolaki (Νόμος για τα σχολεία της γενικής ανώτερης δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης) (629/1998)·

Laki ammatillisesta koulutuksesta (Νόμος περί της επαγγελματικής εκπαίδευσης και κατάρτισης) (630/1998)·

Laki ammatillisesta aikuiskoulutuksesta (Νόμος περί της επαγγελματικής εκπαίδευσης ενηλίκων) (631/1998)·

Ammattikorkeakoululaki (Νόμος για τις πολυτεχνικές σχολές) (351/2003)· και

Yliopistolaki (Νόμος για τα πανεπιστήμια) (558/2009).

IT: Βασιλικό διάταγμα 1592/1933 (Νόμος περί δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης)·

Νόμος 243/1991 (Περιστασιακή δημόσια εισφορά για τα ιδιωτικά πανεπιστήμια)·

Ψήφισμα 20/2003 της CNVSU (Comitato nazionale per la valutazione del sistema universitario)· και

Προεδρικό διάταγμα (DPR) 25/1998.

SK: Νόμος 245/2008 περί εκπαίδευσης·

Νόμος 131/2002 περί πανεπιστημίων, άρθρα 2, 47, 49a· και

Νόμος 596/2003 περί κρατικής διοίκησης της εκπαίδευσης και σχολικής αυτοδιοίκησης, άρθρο 16.

Επιφύλαξη αριθ. 15 – Περιβαλλοντικές υπηρεσίες

Τομέας:	Περιβαλλοντικές υπηρεσίες: διαχείριση αποβλήτων και εδάφους
Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	CPC 9401, 9402, 9403, 94060
Είδος επιφύλαξης:	Πρόσβαση στην αγορά
Τμήμα:	Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών

Περιγραφή:

Η **ΕΕ** διατηρεί το δικαίωμα να θεσπίζει ή να διατηρεί κάθε μέτρο που αφορά τα εξής σημεία:

Στη **DE**: Την παροχή υπηρεσιών διαχείρισης αποβλήτων, πέραν των συμβουλευτικών υπηρεσιών, και αναφορικά με υπηρεσίες που συνδέονται με την προστασία του εδάφους και τη διαχείριση μολυσμένων εδαφών, πέραν των συμβουλευτικών υπηρεσιών.

Επιφύλαξη αριθ. 16 – Χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες

Τομέας:	Χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες
Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	
Είδος επιφύλαξης:	Πρόσβαση στην αγορά
	Εθνική μεταχείριση
	Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια
Τμήμα:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών

Περιγραφή:

Η **ΕΕ** διατηρεί το δικαίωμα να θεσπίζει ή να διατηρεί κάθε μέτρο που αφορά τα εξής σημεία:

α) **'Ολες οι χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά:

Η **ΕΕ**: Να απαιτεί από χρηματοπιστωτικό ίδρυμα, πλην υποκαταστήματος, να λαμβάνει συγκεκριμένη νομική μορφή κατά την εγκατάστασή του σε κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, άνευ διακρίσεων.

β) **Ασφαλιστικές και συναφείς με την ασφάλιση υπηρεσίες**

Αναφορικά με: Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Η **ΕΕ**, με την εξαίρεση της **CY**, της **LV**, της **LT**, της **MT** και της **PL**: Για την παροχή ασφαλιστικών και συναφών με την ασφάλιση υπηρεσιών εκτός από:

i) τις υπηρεσίες πρωτασφάλισης (συμπεριλαμβανομένης της συνασφάλισης) και διαμεσολάβησης πρωτασφάλισης για την ασφάλιση κινδύνων που σχετίζονται με:

— τις θαλάσσιες μεταφορές και την εμπορική αεροπορία, καθώς και τις διαστημικές εκτοξεύσεις και μεταφορές (συμπεριλαμβανομένων των δορυφόρων), η οποία καλύπτει μέρος ή το σύνολο από τα ακόλουθα: τα εμπορεύματα που μεταφέρονται, το όχημα που μεταφέρει τα εμπορεύματα και όλες τις συναφείς ευθύνες· και

— τα εμπορεύματα υπό διεθνή διαμετακόμιση·

ii) την αντασφάλιση και την αντεκχώρηση· και

iii) τις επικουρικές ασφαλιστικές υπηρεσίες.

Στη **BG**: Η ασφάλιση της μεταφοράς εμπορευμάτων, που καλύπτει τα εμπορεύματα, τα οχήματα και την αστική ευθύνη για κινδύνους εντός της Βουλγαρίας, δεν μπορεί να αναληφθεί απευθείας από αλλοδαπή ασφαλιστική εταιρεία.

Στην **CY**: Για την παροχή ασφαλιστικών και συναφών με την ασφάλιση υπηρεσιών εκτός από:

i) τις υπηρεσίες πρωτασφάλισης (συμπεριλαμβανομένης της συνασφάλισης) για την ασφάλιση κινδύνων που αφορούν:

— τις θαλάσσιες μεταφορές και την εμπορική αεροπορία, καθώς και τις διαστημικές εκτοξεύσεις και μεταφορές (συμπεριλαμβανομένων των δορυφόρων), η οποία καλύπτει μέρος ή το σύνολο από τα ακόλουθα: τα εμπορεύματα που μεταφέρονται, το όχημα που μεταφέρει τα εμπορεύματα και όλες τις συναφείς ευθύνες· και

— τα εμπορεύματα υπό διεθνή διαμετακόμιση·

ii) την ασφαλιστική διαμεσολάβηση·

iii) την αντασφάλιση και την αντεκχώρηση· και

iv) τις επικουρικές ασφαλιστικές υπηρεσίες.

Στη **FR**: Ασφάλιση κινδύνων που σχετίζονται με τις χερσαίες μεταφορές μπορούν να αναλαμβάνουν μόνο ασφαλιστικές εταιρείες εγκατεστημένες στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Υφιστάμενα μέτρα:

FR: Article L 310-10 du code des assurances.

Στην **IT**: Ασφαλιστήρια συμβόλαια για τη μεταφορά εμπορευμάτων, την ασφάλιση οχημάτων και την ασφάλιση αστικής ευθύνης όσον αφορά κινδύνους στο έδαφος της Ιταλίας μπορούν να συνάπτονται μόνον από ασφαλιστικές εταιρείες εγκατεστημένες στην Ευρωπαϊκή Ένωση, εξαιρουμένων των διεθνών μεταφορών που περιλαμβάνουν εισαγωγές στην Ιταλία.

Υφιστάμενα μέτρα:

IT: Άρθρο 29 του Κώδικα Ιδιωτικής Ασφάλισης (νομοθετικό διάταγμα αριθ. 209 της 7ης Σεπτεμβρίου 2005).

Στην **IT**: Απαίτηση εγκατάστασης και απαγόρευση της διασυνοριακής παροχής αναλογιστικών υπηρεσιών.

Υφιστάμενα μέτρα:

IT: Νόμος 194/1942 σχετικά με το επάγγελμα του αναλογιστή.

Στη **MT**, στη **LT** και στη **LV**: Για την παροχή ασφαλιστικών και συναφών με την ασφάλιση υπηρεσιών εκτός από:

i) τις υπηρεσίες πρωτασφάλισης (συμπεριλαμβανομένης της συνασφάλισης) για την ασφάλιση κινδύνων που αφορούν:

— τις θαλάσσιες μεταφορές και την εμπορική αεροπορία, καθώς και τις διαστημικές εκτοξεύσεις και μεταφορές (συμπεριλαμβανομένων των δορυφόρων), η οποία καλύπτει μέρος ή το σύνολο από τα ακόλουθα: τα εμπορεύματα που μεταφέρονται, το όχημα που μεταφέρει τα εμπορεύματα και όλες τις συναφείς ευθύνες· και

— τα εμπορεύματα υπό διεθνή διαμετακόμιση·

ii) την αντασφάλιση και την αντεκχώρηση· και

iii) τις επικουρικές ασφαλιστικές υπηρεσίες.

Στην **PL**: Για την παροχή ασφαλιστικών και συναφών με την ασφάλιση υπηρεσιών εκτός από:

i) τις υπηρεσίες πρωτασφάλισης (συμπεριλαμβανομένης της συνασφάλισης) για την ασφάλιση κινδύνων που αφορούν εμπορεύματα που αποτελούν αντικείμενο διεθνούς εμπορίου· και

ii) την αντασφάλιση και αντεκχώρηση κινδύνων που αφορούν εμπορεύματα που αποτελούν αντικείμενο διεθνούς εμπορίου.

Στην **PT**: Η σύναψη συμβολαίων ασφάλισης αεροπορικών και θαλάσσιων μεταφορών που καλύπτουν εμπορεύματα, αεροσκάφη, κύτη και αστική ευθύνη επιτρέπεται μόνον από εταιρείες εγκατεστημένες στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Ως διαμεσολαβητές για τις ασφαλίσεις αυτού του τύπου στην Πορτογαλία μπορούν να ενεργούν μόνο φυσικά πρόσωπα ή εταιρείες εγκατεστημένες στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Υφιστάμενα μέτρα:

PT: Άρθρο 7 του Νομοθετικού Διατάγματος 94-B/98· και

άρθρο 7 του Νομοθετικού Διατάγματος 144/2006.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στη **DE**: Αν μια αλλοδαπή ασφαλιστική εταιρεία έχει συστήσει υποκατάστημα στη Γερμανία, μπορεί να συνάπτει ασφαλιστικές συμβάσεις στη Γερμανία για διεθνείς μεταφορές μόνο μέσω του υποκαταστήματος που έχει συσταθεί στη Γερμανία.

Υφιστάμενα μέτρα:

DE: § 43 Abs. 2 Luftverkehrsgesetz (LuftVG)· και

§ 105 Abs. 1 Luftverkehrszulassungsordnung (LuftVZO).

Στην **ES**: Για το επάγγελμα του αναλογιστή απαιτείται διαμονή ή, εναλλακτικά, διετής πείρα.

Στην **HU**: Η παροχή υπηρεσιών πρωτασφάλισης στο ουγγρικό έδαφος από ασφαλιστικές εταιρείες μη εγκατεστημένες στην Ευρωπαϊκή Ένωση επιτρέπεται μόνον μέσω υποκαταστήματος εγγεγραμμένου στην Ουγγαρία.

Υφιστάμενα μέτρα:

HU: Νόμος LX του 2003.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση, Ανώτερα διοικητικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στη **FI**: Για την παροχή υπηρεσιών ασφαλιστικής μεσιτείας απαιτείται μόνιμη έδρα επιχειρηματικής δραστηριότητας στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Μόνον ασφαλιστικές εταιρείες που έχουν την έδρα τους στην Ευρωπαϊκή Ένωση ή έχουν υποκατάστημα στη Φινλανδία μπορούν να παρέχουν υπηρεσίες πρωτασφάλισης, συμπεριλαμβανομένης της συνασφάλισης.

Τουλάχιστον το ήμισυ των μελών του διοικητικού και του εποπτικού συμβουλίου και ο διευθύνων σύμβουλος μιας ασφαλιστικής εταιρείας που παρέχει προβλεπόμενη εκ του νόμου συνταξιοδοτική ασφάλιση θα πρέπει να έχουν τον τόπο διαμονής τους στον ΕΟΧ, εκτός αν οι αρμόδιες αρχές έχουν χορηγήσει εξαίρεση. Οι αλλοδαποί ασφαλιστές δεν μπορούν να λάβουν άδεια στη Φινλανδία για την ίδρυση υποκαταστήματος με σκοπό την παροχή της εκ του νόμου προβλεπόμενης συνταξιοδοτικής ασφάλισης. Τουλάχιστον ένας ελεγκτής πρέπει να διαμένει μόνιμα στον ΕΟΧ.

Για άλλες ασφαλιστικές εταιρείες, απαιτείται διαμονή στον ΕΟΧ για τουλάχιστον ένα μέλος του διοικητικού και του εποπτικού συμβουλίου και για τον διευθύνοντα σύμβουλο. Τουλάχιστον ένας ελεγκτής πρέπει να διαμένει μόνιμα στον ΕΟΧ.

Ο γενικός πράκτορας ασφαλιστικής εταιρείας της Ιαπωνίας πρέπει να διαμένει στη Φινλανδία, εκτός αν τα κεντρικά γραφεία της εταιρείας βρίσκονται στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Υφιστάμενα μέτρα:

FI: Laki ulkomaisista vakuutusyhtiöistä (Νόμος περί των αλλοδαπών ασφαλιστικών εταιρειών) (398/1995)·

Vakuutusyhtiölaki (Νόμος περί των ασφαλιστικών εταιρειών) (521/2008)·

Laki vakuutusedustuksesta (Νόμος περί της ασφαλιστικής διαμεσολάβησης) (570/2005)· και

Laki työeläkevakuutusyhtiöistä (Νόμος περί των εταιρειών που παρέχουν προβλεπόμενη εκ του νόμου συνταξιοδοτική ασφάλιση) (354/1997).

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά:

Στη **SK**: Οι αλλοδαποί υπήκοοι μπορούν να συστήσουν ασφαλιστική εταιρεία με τη μορφή συμμετοχικής εταιρείας (joint stock company) ή μπορούν να ασκούν ασφαλιστική δραστηριότητα μέσω των υποκαταστημάτων τους με καταστατική έδρα στη Σλοβακική Δημοκρατία. Η παροχή άδειας και στις δύο περιπτώσεις υπόκειται στην αξιολόγηση της εποπτικής αρχής.

Υφιστάμενα μέτρα:

SK: Νόμος 39/2015 περί ασφάλισης.

γ) **Τραπεζικές και λοιπές χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στην **EE**: Μόνον εταιρείες που έχουν την καταστατική τους έδρα στην Ευρωπαϊκή Ένωση μπορούν να ενεργούν ως αποθετήρια των περιουσιακών στοιχείων εταιρειών επενδύσεων. Για την εγκατάσταση εξειδικευμένης εταιρείας διαχείρισης, της οποίας τα κεντρικά γραφεία και η καταστατική έδρα βρίσκονται στο ίδιο κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, απαιτείται η εκτέλεση των δραστηριοτήτων της διαχείρισης αμοιβαίων κεφαλαίων, συμπεριλαμβανομένων καταπιστευματικών επενδυτικών μονάδων (unit trusts), και, εφόσον το επιτρέπει η εθνική νομοθεσία, εταιρειών επενδύσεων.

Υφιστάμενα μέτρα:

ΕΕ: Οδηγία 2009/65/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, για τον συντονισμό των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων σχετικά με ορισμένους οργανισμούς συλλογικών επενδύσεων σε κινητές αξίες (ΟΣΕΚΑ), όπως τροποποιήθηκε από: τις οδηγίες 2010/78/ΕΕ, 2011/61/ΕΕ, 2013/14/ΕΕ και 2014/91/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου· και

Οδηγία 2011/61/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2011, σχετικά με τους διαχειριστές οργανισμών εναλλακτικών επενδύσεων, όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 2013/14/ΕΕ και την οδηγία 2014/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 15ης Μαΐου 2014 για τις αγορές χρηματοπιστωτικών μέσων.

SK: Επενδυτικές υπηρεσίες στη Σλοβακική Δημοκρατία μπορούν να παρέχουν εταιρείες διαχείρισης οι οποίες έχουν τη νομική μορφή συμμετοχικής εταιρείας (joint-stock company) με ίδια κεφάλαια σύμφωνα με τον νόμο (όχι υποκαταστήματα).

Υφιστάμενα μέτρα:

SK: Νόμος 566/2001 περί των κινητών αξιών και των επενδυτικών υπηρεσιών· και

Νόμος 483/2001 περί των τραπεζών.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Εθνική μεταχείριση, Ανώτερα διοικητικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στην **EST**: Για αποδοχή καταθέσεων, απαιτείται έγκριση της εσθονικής εποπτικής αρχής χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων και καταχώριση βάσει της εσθονικής νομοθεσίας ως συμμετοχικής εταιρείας (joint-stock company), θυγατρικής ή υποκαταστήματος.

Υφιστάμενα μέτρα:

EST: Krediidiasutuste seadus (Νόμος περί των πιστωτικών ιδρυμάτων) άρθρα 206 και 21.

Στη **FI**: Τουλάχιστον ένας από τους ιδρυτικούς εταίρους, τα μέλη του διοικητικού και του εποπτικού συμβουλίου, ο διευθύνων σύμβουλος των παρόχων τραπεζικών υπηρεσιών και το πρόσωπο που έχει εξουσιοδοτηθεί να υπογράφει εξ ονόματος του πιστωτικού ιδρύματος πρέπει να διαμένουν μόνιμα στον ΕΟΧ. Τουλάχιστον ένας ελεγκτής πρέπει να διαμένει μόνιμα στον ΕΟΧ. Για τις υπηρεσίες πληρωμών, ενδέχεται να απαιτείται διαμονή ή κατοικία στη Φινλανδία.

Υφιστάμενα μέτρα:

FI: Laki liikepankeista ja muista osakeyhtiömuotoisista luottolaitoksista (Νόμος περί των εμπορικών τραπεζών και άλλων πιστωτικών ιδρυμάτων με τη μορφή εταιρείας περιορισμένης ευθύνης) (1501/2001)·

Säästöpankkilaki (1502/2001) (Νόμος περί των ταμιευτηρίων)·

Laki osuuspankeista ja muista osuuskuntamuotoisista luottolaitoksista (1504/2001) (Νόμος περί των συνεταιριστικών τραπεζών και άλλων πιστωτικών ιδρυμάτων με τη μορφή συνεταιριστικής τράπεζας)·

Laki hypoteekkiyhdistyksistä (936/1978) (Νόμος περί των εταιρειών υποθηκών)·

Maksulaitoslaki (297/2010) (Νόμος περί των ιδρυμάτων πληρωμών) ·

Laki ulkomaisen maksulaitoksen toiminnasta Suomessa (298/2010) (Νόμος περί της λειτουργίας των αλλοδαπών ιδρυμάτων πληρωμών στη Φινλανδία)· και

Laki luottolaitostoiminnasta (Νόμος περί των πιστωτικών ιδρυμάτων) (121/2007).

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά:

Στην **IT**: Υπηρεσίες «consulenti finanziari» (χρηματοοικονομικών συμβούλων).

Υφιστάμενα μέτρα:

IT: Άρθρα 91-111 του κανονισμού Consob για τους διαμεσολαβητές (αριθ. 16190 της 29ης Οκτωβρίου 2007).

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση, Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στη **LT**: Μόνο τράπεζες που έχουν την καταστατική τους έδρα ή υποκατάστημά στη Λιθουανία και έχουν λάβει άδεια να παρέχουν επενδυτικές υπηρεσίες στον ΕΟΧ μπορούν να ενεργούν ως αποθετήρια των περιουσιακών στοιχείων συνταξιοδοτικών ταμείων. Τουλάχιστον ένας επικεφαλής της διοίκησης μιας τράπεζας πρέπει να ομιλεί τη λιθουανική γλώσσα και να είναι μόνιμος κάτοικος Λιθουανίας.

Υφιστάμενα μέτρα:

LT: Νόμος αριθ. IX-2085, της 30ής Μαρτίου 2004, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας περί τραπεζών·

Νόμος αριθ. IX-1709, της 4ης Ιουλίου 2003, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας περί εταιρειών συλλογικών επενδύσεων· και

Νόμος αριθ. VIII-1212, της 3ης Ιουνίου 1999, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας περί συμπληρωματικής εθελοντικής σώρευσης συντάξεων.

Αναφορικά με: Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Η **EE**, με την εξαίρεση του **BE**, της **CY**, της **EST**, της **LT**, της **LV**, της **MT**, της **RO** και της **SI**: Για την παροχή τραπεζικών και λοιπών χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών εκτός από:

i) την παροχή και τη μεταφορά χρηματοπιστωτικών πληροφοριών, καθώς και λογισμικού επεξεργασίας χρηματοπιστωτικών δεδομένων και συναφούς λογισμικού από παρόχους άλλων χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών· και

ii) τις υπηρεσίες παροχής συμβουλών και τις άλλες επικουρικές χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες που σχετίζονται με τις τραπεζικές και λοιπές χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες, όπως περιγράφονται στο στοιχείο α) σημείο ii) του ορισμού των τραπεζικών και λοιπών χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών (εκτός των ασφαλιστικών) στο τμήμα Ε υποτμήμα 5 άρθρο 8.59, αλλά εξαιρουμένης της διαμεσολάβησης όπως περιγράφεται στο ίδιο στοιχείο.

Στο **BE**: Για την παροχή τραπεζικών και λοιπών χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών εκτός από την παροχή και τη μεταφορά χρηματοπιστωτικών πληροφοριών, καθώς και λογισμικού επεξεργασίας χρηματοπιστωτικών δεδομένων και συναφούς λογισμικού από παρόχους άλλων χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών·

Στην **CY**: Για την παροχή τραπεζικών και λοιπών χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών εκτός από:

i) τις συναλλαγές μεταβιβάσιμων κινητών αξιών για ίδιο λογαριασμό ή για λογαριασμό πελατών, είτε σε χρηματιστήριο είτε σε εξωχρηματιστηριακές αγορές ή με άλλη διαδικασία·

ii) την παροχή και τη μεταφορά χρηματοπιστωτικών πληροφοριών, καθώς και λογισμικού επεξεργασίας χρηματοπιστωτικών δεδομένων και συναφούς λογισμικού από παρόχους άλλων χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών· και

iii) τις υπηρεσίες παροχής συμβουλών και τις άλλες επικουρικές χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες που σχετίζονται με τις τραπεζικές και λοιπές χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες, όπως περιγράφονται στο στοιχείο α) σημείο ii) του ορισμού των τραπεζικών και λοιπών χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών (εκτός των ασφαλιστικών) στο τμήμα Ε υποτμήμα 5 άρθρο 8.59, αλλά εξαιρουμένης της διαμεσολάβησης όπως περιγράφεται στο ίδιο στοιχείο.

Στην **EST** και στη **LT**: για την παροχή τραπεζικών και λοιπών χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών εκτός από:

i) την αποδοχή καταθέσεων·

ii) την κάθε μορφής δανειοδότηση·

iii) τη χρηματοδοτική μίσθωση·

iv) όλες τις υπηρεσίες πληρωμής και μεταβίβασης χρημάτων· τις εγγυήσεις και τις αναλήψεις υποχρεώσεων·

v) τις συναλλαγές για ίδιο λογαριασμό ή για λογαριασμό πελατών είτε σε χρηματιστήριο είτε σε εξωχρηματιστηριακές αγορές·

vi) τη συμμετοχή στην έκδοση κάθε είδους κινητών αξιών, συμπεριλαμβανομένων της αναδοχής και της πρακτόρευσης (είτε σε δημόσιο είτε σε ιδιωτικό επίπεδο), και την παροχή υπηρεσιών σχετικών με τις εν λόγω εκδόσεις·

vii) τις υπηρεσίες χρηματομεσιτείας·

viii) τη διαχείριση περιουσιακών στοιχείων, όπως διαχείριση ρευστών ή χαρτοφυλακίου, διαχείριση συλλογικών επενδύσεων κάθε είδους, υπηρεσίες φύλαξης, θεματοφύλακα και καταπιστευματοδόχου·

ix) τις υπηρεσίες διακανονισμού και εκκαθάρισης περιουσιακών στοιχείων, συμπεριλαμβανομένων των κινητών αξιών, των παράγωγων προϊόντων και άλλων διαπραγματεύσιμων τίτλων·

x) την παροχή και τη μεταφορά χρηματοπιστωτικών πληροφοριών, καθώς και λογισμικού επεξεργασίας χρηματοπιστωτικών δεδομένων και συναφούς λογισμικού· και

xi) τις υπηρεσίες παροχής συμβουλών και τις άλλες επικουρικές χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες που σχετίζονται με τις τραπεζικές και λοιπές χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες, όπως περιγράφονται στο στοιχείο α) σημείο ii) του ορισμού των τραπεζικών και λοιπών χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών (εκτός των ασφαλιστικών) στο τμήμα Ε υποτμήμα 5 άρθρο 8.59, αλλά εξαιρουμένης της διαμεσολάβησης όπως περιγράφεται στο ίδιο στοιχείο.

Στη **LV**: Για την παροχή τραπεζικών και λοιπών χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών εκτός από:

i) τη συμμετοχή στην έκδοση κάθε είδους κινητών αξιών, συμπεριλαμβανομένων της αναδοχής και της πρακτόρευσης (είτε σε δημόσιο είτε σε ιδιωτικό επίπεδο), και την παροχή υπηρεσιών σχετικών με τις εν λόγω εκδόσεις·

ii) την παροχή και τη μεταφορά χρηματοπιστωτικών πληροφοριών, καθώς και λογισμικού επεξεργασίας χρηματοπιστωτικών δεδομένων και συναφούς λογισμικού από παρόχους άλλων χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών· και

iii) τις υπηρεσίες παροχής συμβουλών και τις άλλες επικουρικές χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες που σχετίζονται με τις τραπεζικές και λοιπές χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες, όπως περιγράφονται στο στοιχείο α) σημείο ii) του ορισμού των τραπεζικών και λοιπών χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών (εκτός των ασφαλιστικών) στο τμήμα Ε υποτμήμα 5 άρθρο 8.59, αλλά εξαιρουμένης της διαμεσολάβησης όπως περιγράφεται στο ίδιο στοιχείο.

Στη **MT**: Για την παροχή τραπεζικών και λοιπών χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών εκτός από:

i) την αποδοχή καταθέσεων·

ii) την κάθε μορφής δανειοδότηση·

iii) την παροχή και τη μεταφορά χρηματοπιστωτικών πληροφοριών, καθώς και λογισμικού επεξεργασίας χρηματοπιστωτικών δεδομένων και συναφούς λογισμικού από παρόχους άλλων χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών· και

iv) τις υπηρεσίες παροχής συμβουλών και τις άλλες επικουρικές χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες που σχετίζονται με τις τραπεζικές και λοιπές χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες, όπως περιγράφονται στο στοιχείο α) σημείο ii) του ορισμού των τραπεζικών και λοιπών χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών (εκτός των ασφαλιστικών) στο τμήμα Ε υποτμήμα 5 άρθρο 8.59, αλλά εξαιρουμένης της διαμεσολάβησης όπως περιγράφεται στο ίδιο στοιχείο.

Στη **RO**: Για την παροχή τραπεζικών και λοιπών χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών εκτός από:

i) την αποδοχή καταθέσεων·

ii) την κάθε μορφής δανειοδότηση·

iii) τις εγγυήσεις και τις αναλήψεις υποχρεώσεων·

iv) τις υπηρεσίες χρηματομεσιτείας·

v) την παροχή και τη μεταφορά χρηματοπιστωτικών πληροφοριών, καθώς και λογισμικού επεξεργασίας χρηματοπιστωτικών δεδομένων και συναφούς λογισμικού· και

vi) τις υπηρεσίες παροχής συμβουλών και τις άλλες επικουρικές χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες που σχετίζονται με τις τραπεζικές και λοιπές χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες, όπως περιγράφονται στο στοιχείο α) σημείο ii) του ορισμού των τραπεζικών και λοιπών χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών (εκτός των ασφαλιστικών) στο τμήμα Ε υποτμήμα 5 άρθρο 8.59, αλλά εξαιρουμένης της διαμεσολάβησης όπως περιγράφεται στο ίδιο στοιχείο.

Στη **SI**: Για την παροχή τραπεζικών και λοιπών χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών εκτός από:

i) την κάθε μορφής δανειοδότηση·

ii) την αποδοχή εγγυήσεων και δεσμεύσεων πιστωτικών ιδρυμάτων της αλλοδαπής από εγχώρια νομικά πρόσωπα και ατομικές επιχειρήσεις·

iii) την παροχή και τη μεταφορά χρηματοπιστωτικών πληροφοριών, καθώς και λογισμικού επεξεργασίας χρηματοπιστωτικών δεδομένων και συναφούς λογισμικού από παρόχους άλλων χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών· και

iv) τις υπηρεσίες παροχής συμβουλών και τις άλλες επικουρικές χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες που σχετίζονται με τις τραπεζικές και λοιπές χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες, όπως περιγράφονται στο στοιχείο α) σημείο ii) του ορισμού των τραπεζικών και λοιπών χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών (εκτός των ασφαλιστικών) στο τμήμα Ε υποτμήμα 5 άρθρο 8.59, αλλά εξαιρουμένης της διαμεσολάβησης όπως περιγράφεται στο ίδιο στοιχείο.

Επιφύλαξη αριθ. 17 – Υπηρεσίες υγείας και κοινωνικές υπηρεσίες

Τομέας:	Υπηρεσίες υγείας και κοινωνικές υπηρεσίες
Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	CPC 93, 931, εκτός από 9312, μέρος της 93191, 9311, 93192, 93193, 93199
Είδος επιφύλαξης:	Πρόσβαση στην αγορά
	Εθνική μεταχείριση
	Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους
	Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια
	Απαγόρευση απαιτήσεων επιδόσεων
Τμήμα:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών

Περιγραφή:

Η **ΕΕ** διατηρεί το δικαίωμα να θεσπίζει ή να διατηρεί κάθε μέτρο που αφορά τα εξής σημεία:

α) **Υπηρεσίες υγείας – νοσοκομειακές υπηρεσίες, υπηρεσίες ασθενοφόρων και υπηρεσίες υγειονομικών ιδρυμάτων που παρέχουν κατάλυμα (CPC 93, 931, εκτός από 9312, μέρος της 93191, 9311, 93192, 93193, 93199)**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση, Απαγόρευση απαιτήσεων επιδόσεων, Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια:

Η **ΕΕ**: Για την παροχή όλων των υπηρεσιών υγείας που λαμβάνουν δημόσια χρηματοδότηση ή κρατική στήριξη σε οποιαδήποτε μορφή και, ως εκ τούτου, δεν θεωρείται ότι χρηματοδοτούνται από τον ιδιωτικό τομέα.

Η **ΕΕ**: Για όλες τις ιδιωτικά χρηματοδοτούμενες υπηρεσίες υγείας, εκτός από τις ιδιωτικά χρηματοδοτούμενες νοσοκομειακές υπηρεσίες, υπηρεσίες ασθενοφόρων και υπηρεσίες υγειονομικών ιδρυμάτων που παρέχουν κατάλυμα πλην των νοσοκομειακών υπηρεσιών. Η συμμετοχή ιδιωτικών φορέων εκμετάλλευσης στο ιδιωτικά χρηματοδοτούμενο δίκτυο υγείας ενδέχεται να υπόκειται σε παραχώρηση άνευ διακρίσεων. Ενδέχεται να διενεργηθεί εξέταση των οικονομικών αναγκών. Βασικά κριτήρια: αριθμός υφιστάμενων εγκαταστάσεων και επιπτώσεις σ' αυτές, υποδομές μεταφορών, πληθυσμιακή πυκνότητα, γεωγραφική διασπορά και δημιουργία νέων θέσεων εργασίας.

Αυτή η επιφύλαξη δεν συνδέεται με την παροχή του συνόλου των επαγγελματικών υπηρεσιών στον τομέα της υγείας, συμπεριλαμβανομένων των υπηρεσιών που παρέχονται από επαγγελματίες, όπως ιατροί, οδοντίατροι, μαίες, νοσηλευτές, φυσιοθεραπευτές, επαγγελματίες του παραϊατρικού τομέα και ψυχολόγοι, οι οποίες καλύπτονται από άλλες επιφυλάξεις (CPC 931 εκτός από 9312, μέρος της 93191).

Στην **AT**, στη **PL** και στη **SI**: Την παροχή ιδιωτικά χρηματοδοτούμενων υπηρεσιών ασθενοφόρων (CPC 93192).

Στο **BE** και στο **UK**: την εγκατάσταση ιδιωτικά χρηματοδοτούμενων υπηρεσιών ασθενοφόρων και υγειονομικών ιδρυμάτων που παρέχουν κατάλυμα πλην των νοσοκομειακών υπηρεσιών (CPC 93192, 93193).

Στη **BG**, στην **CY**, στην **CZ**, στη **FI**, στη **MT** και στη **SK**: Την παροχή ιδιωτικά χρηματοδοτούμενων νοσοκομειακών υπηρεσιών, υπηρεσιών ασθενοφόρων και υπηρεσιών υγειονομικών ιδρυμάτων που παρέχουν κατάλυμα πλην των νοσοκομειακών υπηρεσιών (CPC 9311, 93192, 93193).

Στη **FI**: Την παροχή άλλων υπηρεσιών που αφορούν την ανθρώπινη υγεία (CPC 93199).

Υφιστάμενα μέτρα:

CZ: Νόμος αριθ. 372/2011 Sb. σχετικά με τις υπηρεσίες υγειονομικής περίθαλψης και τους όρους για την παροχή αυτών.

FI: Laki yksityisestä terveydenhuollosta (Νόμος για την ιδιωτική υγειονομική περίθαλψη) (152/1990).

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση, Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους, Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια, Απαγόρευση απαιτήσεων επιδόσεων:

Στη **DE**: Την παροχή των υπηρεσιών του συστήματος κοινωνικής ασφάλισης της Γερμανίας, στο πλαίσιο του οποίου μπορούν να παρέχονται υπηρεσίες από διάφορες εταιρείες ή οντότητες που προϋποθέτουν στοιχεία ανταγωνισμού και, επομένως, δεν αποτελούν «υπηρεσίες που εκτελούνται αποκλειστικά στο πλαίσιο άσκησης της κρατικής εξουσίας». Να εξασφαλίζει καλύτερη μεταχείριση στο πλαίσιο διμερούς εμπορικής συμφωνίας σχετικά με την παροχή υπηρεσιών υγείας και κοινωνικών υπηρεσιών (CPC 93).

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στη **DE**: την εθνική κυριότητα επί των ιδιωτικά χρηματοδοτούμενων νοσοκομείων τα οποία διαχειρίζονται οι γερμανικές αρχές.

Να κρατικοποιήσει άλλα καίριας σημασίας, ιδιωτικά χρηματοδοτούμενα νοσοκομεία (CPC 93110).

Στη **FR**: Την παροχή ιδιωτικά χρηματοδοτούμενων υπηρεσιών εργαστηριακών αναλύσεων και δοκιμών.

Αναφορικά με: Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στη **FR**: Την παροχή ιδιωτικά χρηματοδοτούμενων υπηρεσιών εργαστηριακών αναλύσεων και δοκιμών (μέρος της CPC 9311).

Υφιστάμενα μέτρα:

FR: Article L 6213-1 à 6213-6 du Code de la Santé Publique.

β) **Υπηρεσίες υγείας και κοινωνικές υπηρεσίες, συμπεριλαμβανομένης της συνταξιοδοτικής ασφάλισης**

Αναφορικά με: Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Η **EE**, με την εξαίρεση της **HU**: Απαίτηση εγκατάστασης ή φυσικής παρουσίας στο έδαφός της για τους προμηθευτές και περιορισμός της διασυνοριακής παροχής υπηρεσιών υγείας από περιοχές εκτός του εδάφους της, της διασυνοριακής παροχής κοινωνικών υπηρεσιών από περιοχές εκτός του εδάφους της, καθώς και δραστηριοτήτων ή υπηρεσιών που εντάσσονται σε δημόσιο συνταξιοδοτικό σχέδιο ή θεσμικό σύστημα κοινωνικής ασφάλισης. Αυτή η επιφύλαξη δεν συνδέεται με την παροχή του συνόλου των επαγγελματικών υπηρεσιών στον τομέα της υγείας, συμπεριλαμβανομένων των υπηρεσιών που παρέχονται από επαγγελματίες, όπως ιατροί, οδοντίατροι, μαίες, νοσηλευτές, φυσιοθεραπευτές, επαγγελματίες του παραϊατρικού τομέα και ψυχολόγοι, οι οποίες καλύπτονται από άλλες επιφυλάξεις (CPC 931 εκτός από 9312, μέρος της 93191).

Στην **HU**: Τη διασυνοριακή παροχή από περιοχές εκτός του εδάφους της όλων των νοσοκομειακών υπηρεσιών, των υπηρεσιών ασθενοφόρων και των υπηρεσιών υγειονομικών ιδρυμάτων που παρέχουν κατάλυμα πλην των νοσοκομειακών υπηρεσιών, οι οποίες λαμβάνουν δημόσια χρηματοδότηση (CPC 9311, 93192, 93193).

γ) **Κοινωνικές υπηρεσίες, συμπεριλαμβανομένης της συνταξιοδοτικής ασφάλισης**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση, Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια, Απαγόρευση απαιτήσεων επιδόσεων:

Η **EE**: Την παροχή του συνόλου των κοινωνικών υπηρεσιών που λαμβάνουν δημόσια χρηματοδότηση ή κρατική στήριξη σε οποιαδήποτε μορφή, και, ως εκ τούτου, δεν θεωρούνται ιδιωτικά χρηματοδοτούμενες, και των δραστηριοτήτων ή των υπηρεσιών που εντάσσονται σε δημόσιο συνταξιοδοτικό σχέδιο ή θεσμικό σύστημα κοινωνικής ασφάλισης. Η συμμετοχή ιδιωτικών φορέων εκμετάλλευσης στο ιδιωτικά χρηματοδοτούμενο κοινωνικό δίκτυο μπορεί να υπόκειται σε παραχώρηση άνευ διακρίσεων. Ενδέχεται να διενεργηθεί εξέταση των οικονομικών αναγκών. Βασικά κριτήρια: αριθμός υφιστάμενων εγκαταστάσεων και επιπτώσεις σ' αυτές, υποδομές μεταφορών, πληθυσμιακή πυκνότητα, γεωγραφική διασπορά και δημιουργία νέων θέσεων εργασίας.

Στο **BE**, στην **CY**, στη **DE**, στη **DK**, στην **EL**, στην **ES**, στη **FR**, στην **IE**, στην **IT**, στην **PT** και στο **UK**: Την παροχή ιδιωτικά χρηματοδοτούμενων κοινωνικών υπηρεσιών, πλην των υπηρεσιών που σχετίζονται με τα αναρρωτήρια, τα άσυλα και τους οίκους ευγηρίας.

Στην **CZ**, στη **FI**, στην **HU**, στη **MT**, στην **PL**, στη **RO**, στη **SK** και στη **SI**: Την παροχή ιδιωτικά χρηματοδοτούμενων κοινωνικών υπηρεσιών.

Στη **DE**: Το σύστημα κοινωνικής ασφάλισης της Γερμανίας, στο πλαίσιο του οποίου υπηρεσίες παρέχονται από διάφορες εταιρείες ή οντότητες που προϋποθέτουν στοιχεία ανταγωνισμού και, επομένως, δεν εμπίπτουν στον ορισμό των «υπηρεσιών που παρέχονται αποκλειστικά κατά την άσκηση κρατικής εξουσίας».

Υφιστάμενα μέτρα:

FI: Laki yksityisistä sosiaalipalveluista (Νόμος για τις ιδιωτικές κοινωνικές υπηρεσίες) (922/2011).

IE: Health Act 2004 (άρθρο 39)· και

Health Act 1970 (όπως τροποποιήθηκε – άρθρο 61A).

IT: Νόμος 833/1978 για τα ιδρύματα του δημόσιου συστήματος υγείας·

Νομοθετικό διάταγμα 502/1992 για την οργάνωση και τη ρύθμιση του κλάδου της υγείας· και

Νόμος 328/2000 για τη μεταρρύθμιση των κοινωνικών υπηρεσιών.

Επιφύλαξη αριθ. 18 – Υπηρεσίες σχετικές με τον τουρισμό και τα ταξίδια

Τομέας:	Υπηρεσίες ξεναγών, υπηρεσίες υγείας και κοινωνικές υπηρεσίες
Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	CPC 7472
Είδος επιφύλαξης:	Εθνική μεταχείριση
	Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους
Τμήμα:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών

Περιγραφή:

Η **ΕΕ** διατηρεί το δικαίωμα να θεσπίζει ή να διατηρεί κάθε μέτρο που αφορά τα εξής σημεία:

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Εθνική μεταχείριση:

Στη **FR**: Να απαιτεί ιθαγένεια κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την παροχή υπηρεσιών ξεναγών στο έδαφός της.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους:

Στη **LT**: Εφόσον η Ιαπωνία επιτρέπει σε υπηκόους της Λιθουανίας να παρέχουν υπηρεσίες ξεναγών, η Λιθουανία θα επιτρέπει σε υπηκόους της Ιαπωνίας να παρέχουν υπηρεσίες ξεναγών υπό τους ίδιους όρους.

Επιφύλαξη αριθ. 19 – Υπηρεσίες αναψυχής, πολιτισμού και αθλητισμού

Τομέας:	Υπηρεσίες αναψυχής, πολιτισμού και αθλητισμού
Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	CPC 962, 963, 9619 και 964
Είδος επιφύλαξης:	Πρόσβαση στην αγορά
	Εθνική μεταχείριση
	Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια
	Απαγόρευση απαιτήσεων επιδόσεων
Τμήμα:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών

Περιγραφή:

Η **ΕΕ** διατηρεί το δικαίωμα να θεσπίζει ή να διατηρεί κάθε μέτρο που αφορά τα εξής σημεία:

α) **Βιβλιοθήκες, αρχεία, μουσεία και άλλες πολιτιστικές υπηρεσίες (CPC 963)**

Στην **ΕΕ**, με την εξαίρεση της **AT** και, όσον αφορά τις επενδύσεις, στη **LT**: Την παροχή υπηρεσιών βιβλιοθηκών, αρχείων, μουσείων και άλλων πολιτιστικών υπηρεσιών.

Στην **AT** και στη **LT**: Ενδέχεται να απαιτείται άδεια ή παραχώρηση για την εγκατάσταση.

β) **Υπηρεσίες ψυχαγωγίας, θέατρα, μουσικά συγκροτήματα και τσίρκα (CPC 9619, 964 εκτός από 96492)**

Η **ΕΕ**, με την εξαίρεση της **AT** και της **SE**: Τη διασυνοριακή παροχή υπηρεσιών ψυχαγωγίας, συμπεριλαμβανομένων των θεάτρων, των μουσικών συγκροτημάτων, των τσίρκων και των ντισκοτέκ.

Στην **CY**, στην **CZ**, στη **FI**, στη **MT**, στην **PL**, στη **RO**, στη **SI** και στη **SK**: Αναφορικά με την παροχή υπηρεσιών ψυχαγωγίας, συμπεριλαμβανομένων των θεάτρων, των μουσικών συγκροτημάτων, των τσίρκων και των ντισκοτέκ.

Στη **BG**: Την παροχή των ακόλουθων υπηρεσιών ψυχαγωγίας: τσίρκα, λούνα παρκ και παρόμοιες υπηρεσίες αναψυχής, αίθουσες χορού, ντισκοτέκ και σχολές χορού, και άλλες υπηρεσίες ψυχαγωγίας.

Στην **EST**: Την παροχή άλλων υπηρεσιών ψυχαγωγίας, εκτός των σχετικών με τη λειτουργία κινηματογραφικών αιθουσών.

Στη **LT** και στη **LV**: Την παροχή όλων των υπηρεσιών ψυχαγωγίας εκτός των σχετικών με τη λειτουργία κινηματογραφικών αιθουσών.

Στην **CY**, στην **CZ**, στη **LV,** στην **PL**, στη **RO** και στη **SK**: Τη διασυνοριακή παροχή αθλητικών υπηρεσιών και άλλων υπηρεσιών αναψυχής.

γ) **Υπηρεσίες ειδησεογραφικών πρακτορείων και πρακτορείων Τύπου (CPC 962)**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στη **FR**: Η αλλοδαπή συμμετοχή σε υφιστάμενες εταιρείες που δραστηριοποιούνται στον τομέα των εκδόσεων στη γαλλική γλώσσα δεν μπορεί να υπερβαίνει ποσοστό 20 % του κεφαλαίου ή των δικαιωμάτων ψήφου στην εταιρεία. Η εγκατάσταση πρακτορείων Τύπου της Ιαπωνίας υπόκειται σε προϋποθέσεις που ορίζονται στην εγχώρια νομοθεσία. Η εγκατάσταση πρακτορείων Τύπου από αλλοδαπούς επενδυτές υπόκειται στην αρχή της αμοιβαιότητας.

Υφιστάμενα μέτρα:

FR: Ordonnance nº 45-2646 du 2 novembre 1945 portant règlementation provisoire des agences de presse· και

Loi nº 86-897 du 1 août 1986 portant réforme du régime juridique de la presse.

Αναφορικά με: Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά:

Στην **HU**: Για την παροχή υπηρεσιών ειδησεογραφικών πρακτορείων και πρακτορείων Τύπου.

δ) **Υπηρεσίες τυχερών παιχνιδιών και στοιχηματισμού (CPC 96492)**

Η **ΕΕ**, με την εξαίρεση της **MT**: Την παροχή τυχερών παιχνιδιών στα οποία ο παίκτης στοιχηματίζει νομισματική αξία, μεταξύ άλλων ιδίως σε λαχειοφόρους αγορές, «ξυστό», καζίνο, αίθουσες τυχερών παιχνιδιών ή αδειοδοτημένες εγκαταστάσεις, υπηρεσίες στοιχημάτων, υπηρεσίες μπίνγκο και υπηρεσίες τυχερών παιχνιδιών που παρέχονται από και προς όφελος φιλανθρωπικών ή μη κερδοσκοπικών οργανώσεων.

Αυτή η επιφύλαξη δεν ισχύει για παιχνίδια ικανοτήτων, μηχανήματα τυχερών παιχνιδιών που δεν παρέχουν βραβείο ή που παρέχουν βραβείο αποκλειστικά με τη μορφή δωρεάν παιχνιδιών, και προωθητικά παιχνίδια, των οποίων αποκλειστικός σκοπός είναι η ενθάρρυνση της πώλησης αγαθών ή υπηρεσιών που δεν καλύπτονται από αυτή την εξαίρεση.

Επιφύλαξη αριθ. 20 – Υπηρεσίες μεταφορών και επικουρικές υπηρεσίες μεταφορών

Τομέας:	Υπηρεσίες μεταφορών
Είδος επιφύλαξης:	Πρόσβαση στην αγορά
	Εθνική μεταχείριση
	Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους
	Απαγόρευση απαιτήσεων επιδόσεων
	Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια
Τμήμα:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών

Περιγραφή:

Η **ΕΕ** διατηρεί το δικαίωμα να θεσπίζει ή να διατηρεί κάθε μέτρο που αφορά τα εξής σημεία:

α) **Θαλάσσιες μεταφορές – κάθε άλλη εμπορική δραστηριότητα που εκτελείται από σκάφος**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση, Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια, Απαγόρευση απαιτήσεων επιδόσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Η **ΕΕ**: Την ιθαγένεια του πληρώματος σε ποντοπόρο ή μη ποντοπόρο πλοίο.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση, Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους, Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια:

Η **ΕΕ**, με την εξαίρεση της **LV** και της **MT**: Για τον σκοπό της νηολόγησης σκάφους και της εκμετάλλευσης στόλου τα πλοία του οποίου φέρουν την εθνική σημαία του κράτους εγκατάστασης [όλες οι εμπορικές θαλάσσιες δραστηριότητες που διεξάγονται από ποντοπόρο πλοίο, συμπεριλαμβανομένης της αλιείας, της υδατοκαλλιέργειας και υπηρεσιών συναφών με την αλιεία· διεθνείς μεταφορές επιβατών και φορτίων (CPC 721)· και επικουρικές υπηρεσίες θαλάσσιων μεταφορών].

Αναφορικά με: Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Η **ΕΕ**: Αναφορικά με την Ιαπωνία, όταν η Ιαπωνία αναλαμβάνει ή αποφασίζει επίσημα να αναλάβει δράση με την οποία περιορίζεται ή απαγορεύεται η είσοδος ναυτιλιακών εταιρειών της Ευρωπαϊκής Ένωσης στους ιαπωνικούς λιμένες, ή η φόρτωση και εκφόρτωση φορτίων από τις εν λόγω εταιρείες στην Ιαπωνία.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά:

Στη **MT**: Ισχύουν αποκλειστικά δικαιώματα για τη ναυτιλιακή σύνδεση μεταξύ της ηπειρωτικής Ευρώπης και της Μάλτας μέσω της Ιταλίας (CPC 7213, 7214, μέρος της 742, 745, μέρος της 749).

Αναφορικά με: Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στη **SK**: Οι ξένοι επενδυτές πρέπει να έχουν την καταστατική τους έδρα στη Σλοβακική Δημοκρατία προκειμένου να είναι σε θέση να υποβάλουν αίτηση για άδεια που θα τους επιτρέψει την παροχή υπηρεσιών (CPC 722).

β) **Επικουρικές υπηρεσίες θαλάσσιων μεταφορών**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση, Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Η **ΕΕ**: Την παροχή υπηρεσιών πλοήγησης και πρόσδεσης. Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι, ανεξάρτητα από τα κριτήρια που ενδέχεται να ισχύουν για τη νηολόγηση πλοίων σε κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η Ευρωπαϊκή Ένωση διατηρεί το δικαίωμα να ορίζει ότι μόνο πλοία που έχουν νηολογηθεί στα εθνικά μητρώα κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης θα μπορούν να παρέχουν υπηρεσίες πλοήγησης και πρόσδεσης (CPC 7452).

Η **ΕΕ**, με την εξαίρεση της **LT** και της **LV**: Μόνο σκάφη που φέρουν τη σημαία κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης μπορούν να παρέχουν υπηρεσίες ώθησης και ρυμούλκησης (CPC 7214).

Στη **LT**: Μόνο νομικά πρόσωπα της Λιθουανίας ή κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης με παραρτήματα στη Λιθουανία, τα οποία διαθέτουν πιστοποιητικό που έχει εκδοθεί από την Υπηρεσία Θαλάσσιας Ασφάλειας της Λιθουανίας, μπορούν να παρέχουν υπηρεσίες πλοήγησης και πρόσδεσης, ώθησης και ρυμούλκησης (CPC 7214).

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά:

Στο **BE**: Υπηρεσίες χειρισμού φορτίων μπορούν να παρέχονται μόνον από διαπιστευμένους εργαζόμενους, οι οποίοι έχουν δικαίωμα να εργάζονται σε περιοχές λιμένων που έχουν καθοριστεί μέσω βασιλικού διατάγματος (CPC 741).

Υφιστάμενα μέτρα:

BE: Loi du 8 juin 1972 organisant le travail portuaire·

Arrêté royal du 12 janvier 1973 instituant une Commission paritaire des ports et fixant sa dénomination et sa compétence·

Arrêté royal du 4 septembre 1985 portant agrément d'une organisation d'employeur (Anvers)·

Arrêté royal du 29 janvier 1986 portant agrément d'une organisation d'employeur (Gand)·

Arrêté royal du 10 juillet 1986 portant agrément d'une organisation d'employeur (Zeebrugge)·

Arrêté royal du 1er mars 1989 portant agrément d'une organisation d'employeur (Ostende)· και

Arrêté royal du 5 juillet 2004 relatif à la reconnaissance des ouvriers portuaires dans les zones portuaires tombant dans le champ d'application de la loi du 8 juin 1972 organisant le travail portuaire, tel que modifié.

γ) **Εσωτερικές πλωτές μεταφορές και επικουρικές υπηρεσίες εσωτερικών πλωτών μεταφορών**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση, Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους, Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια, Απαγόρευση απαιτήσεων επιδόσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση, Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους:

Η **ΕΕ**: Εσωτερικές πλωτές μεταφορές επιβατών και φορτίων (CPC 722) και επικουρικές υπηρεσίες εσωτερικών πλωτών μεταφορών.

Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι η παρούσα επιφύλαξη καλύπτει και την παροχή ενδομεταφορών σε εσωτερικές πλωτές οδούς (CPC 722).

δ) **Σιδηροδρομικές μεταφορές και επικουρικές υπηρεσίες σιδηροδρομικών μεταφορών**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στην **ΕΕ**: Σιδηροδρομικές μεταφορές επιβατών και φορτίων (CPC 711).

Στη **FI**: Για τη διασυνοριακή παροχή υπηρεσιών σιδηροδρομικών μεταφορών. Σε ό,τι αφορά την εγκατάσταση υπηρεσιών για σιδηροδρομικές μεταφορές επιβατών, ισχύουν επί του παρόντος αποκλειστικά δικαιώματα σ' αυτόν τον τομέα (τα οποία έχουν εκχωρηθεί στην εταιρεία VR-Group Ltd, η οποία ανήκει κατά 100 % στο κράτος) έως το 2017 στη μητροπολιτική περιοχή του Ελσίνκι και έως το 2019 σε άλλες περιοχές, με δυνατότητα ανανέωσης (CPC 7111, 7112).

Στη **LT**: Οι υπηρεσίες συντήρησης και επισκευής εξοπλισμού σιδηροδρομικών μεταφορών υπόκεινται σε κρατικό μονοπώλιο (CPC 86764, 86769, μέρος της 8868).

Στη **SE** (μόνο αναφορικά με την Πρόσβαση στην αγορά): Οι υπηρεσίες συντήρησης και επισκευής εξοπλισμού σιδηροδρομικών μεταφορών υπόκεινται σε εξέταση των οικονομικών αναγκών όταν ένας επενδυτής σκοπεύει να εγκαταστήσει δικές του υποδομές τερματικού σταθμού. Βασικά κριτήρια: περιορισμοί χώρου και χωρητικότητας (CPC 86764, 86769, μέρος της 8868).

Υφιστάμενα μέτρα:

FI: Rautatielaki (Νόμος περί σιδηροδρόμων) (304/2011).

SE: Νόμος περί χωροταξίας και δόμησης (2010:900).

ε) **Οδικές μεταφορές (μεταφορές επιβατών, μεταφορές φορτίων, υπηρεσίες διεθνών μεταφορών με φορτηγά) και επικουρικές υπηρεσίες οδικών μεταφορών**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση, Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Η **ΕΕ**:

i) για τη θέσπιση απαίτησης για εγκατάσταση και τον περιορισμό της διασυνοριακής παροχής υπηρεσιών οδικών μεταφορών (CPC 712).

ii) για τον περιορισμό της παροχής ενδομεταφορών εντός κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης από ξένους επενδυτές οι οποίοι είναι εγκατεστημένοι σε άλλο κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης (CPC 712).

iii) όσον αφορά τις υπηρεσίες ταξί στην Ευρωπαϊκή Ένωση ενδέχεται να εφαρμόζεται εξέταση των οικονομικών αναγκών, μέσω της οποίας καθορίζεται όριο ως προς τον αριθμό των παρόχων υπηρεσιών. Βασικά κριτήρια: Τοπική ζήτηση, όπως προβλέπεται στην ισχύουσα νομοθεσία (CPC 71221).

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά:

Στο **BE**: Μπορεί να καθοριστεί δια νόμου μέγιστος αριθμός αδειών (CPC 71221).

Υφιστάμενα μέτρα:

ΕΕ: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1071/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, σχετικά με τη θέσπιση κοινών κανόνων όσον αφορά τους όρους που πρέπει να πληρούνται για την άσκηση του επαγγέλματος του οδικού μεταφορέα και για την κατάργηση της οδηγίας 96/26/ΕΚ του Συμβουλίου·

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1072/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, για τους κοινούς κανόνες πρόσβασης στην αγορά διεθνών οδικών εμπορευματικών μεταφορών· και

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1073/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, για τη θέσπιση κοινών κανόνων πρόσβασης στη διεθνή αγορά μεταφορών με πούλμαν και λεωφορεία και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 561/2006.

Στην **IT**: Εφαρμόζεται εξέταση των οικονομικών αναγκών όσον αφορά τις υπηρεσίες μεταφοράς με λιμουζίνες. Βασικά κριτήρια: αριθμός υφιστάμενων εγκαταστάσεων και επιπτώσεις σ' αυτές, πληθυσμιακή πυκνότητα, γεωγραφική διασπορά, επιπτώσεις στις κυκλοφοριακές συνθήκες και δημιουργία νέων θέσεων εργασίας.

Εφαρμόζεται εξέταση των οικονομικών αναγκών όσον αφορά τις υπηρεσίες υπεραστικών λεωφορείων. Βασικά κριτήρια: αριθμός υφιστάμενων εγκαταστάσεων και επιπτώσεις σ' αυτές, πληθυσμιακή πυκνότητα, γεωγραφική διασπορά, επιπτώσεις στις κυκλοφοριακές συνθήκες και δημιουργία νέων θέσεων εργασίας.

Εφαρμόζεται εξέταση των οικονομικών αναγκών όσον αφορά την παροχή υπηρεσιών μεταφορών φορτίων. Βασικά κριτήρια: τοπική ζήτηση (CPC 712).

Υφιστάμενα μέτρα:

IT: Νομοθετικό διάταγμα 285/1992 (Κώδικας οδικής κυκλοφορίας και επακόλουθες τροποποιήσεις) άρθρο 85·

Νομοθετικό διάταγμα 395/2000 άρθρο 8 (Οδικές μεταφορές επιβατών)·

Νόμος 21/1992 (Νόμος-πλαίσιο για τις μη προγραμματισμένες δημόσιες οδικές μεταφορές επιβατών)·

Νόμος 218/2003 άρθρο 1 (Μεταφορές επιβατών μέσω μισθωμένων λεωφορείων με οδηγό)· και

Νόμος 151/1981 (Νόμος-πλαίσιο για τις δημόσιες τοπικές μεταφορές).

Στην **PT**: Για τις μεταφορές επιβατών, εφαρμόζεται εξέταση των οικονομικών αναγκών όσον αφορά την παροχή υπηρεσιών μεταφοράς με λιμουζίνες. Βασικά κριτήρια: αριθμός υφιστάμενων εγκαταστάσεων και επιπτώσεις σ' αυτές, πληθυσμιακή πυκνότητα, γεωγραφική διασπορά, επιπτώσεις στις κυκλοφοριακές συνθήκες και δημιουργία νέων θέσεων εργασίας (CPC 712).

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στη **LV**: Για τις υπηρεσίες μεταφορών επιβατών και φορτίων απαιτείται η χορήγηση άδειας, η οποία δεν επεκτείνεται σε οχήματα ταξινομημένα στο εξωτερικό. Οι μεταφορείς που είναι εγκατεστημένοι στη χώρα απαιτείται να χρησιμοποιούν οχήματα ταξινομημένα από τις εθνικές αρχές (CPC 712).

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στη **BG**: Για τις μεταφορές επιβατών και φορτίων, η χορήγηση αποκλειστικών δικαιωμάτων ή αδειών επιτρέπεται μόνο σε υπηκόους κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και σε νομικά πρόσωπα της Ευρωπαϊκής Ένωσης που έχουν την έδρα τους στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Απαιτείται σύσταση εταιρείας. Για τα φυσικά πρόσωπα ισχύει η προϋπόθεση ιθαγένειας κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης (CPC 712).

Στη **MT**: Για δημόσιες υπηρεσίες λεωφορείων: το δίκτυο υπόκειται στο σύνολό του σε σύμβαση παραχώρησης η οποία περιλαμβάνει συμφωνία υποχρεωτικής παροχής δημόσιας υπηρεσίας για την εξυπηρέτηση ορισμένων κοινωνικών ομάδων (όπως οι φοιτητές και οι ηλικιωμένοι) (CPC 712).

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στη **FI**: Για την παροχή υπηρεσιών οδικών μεταφορών απαιτείται η χορήγηση άδειας, η οποία δεν επεκτείνεται σε οχήματα ταξινομημένα στο εξωτερικό (CPC 712).

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στη **FR**: Δεν επιτρέπεται η παροχή υπηρεσιών υπεραστικών λεωφορείων από επενδυτές εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης (CPC 712).

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά:

Στην **ES**: Για τις μεταφορές επιβατών, εφαρμόζεται εξέταση των οικονομικών αναγκών όσον αφορά την παροχή υπηρεσιών που περιλαμβάνονται στην CPC 7122. Βασικά κριτήρια: τοπική ζήτηση. Εφαρμόζεται εξέταση των οικονομικών αναγκών όσον αφορά τις υπηρεσίες υπεραστικών λεωφορείων. Βασικά κριτήρια: αριθμός υφιστάμενων εγκαταστάσεων και επιπτώσεις σ' αυτές, πληθυσμιακή πυκνότητα, γεωγραφική διασπορά, επιπτώσεις στις κυκλοφοριακές συνθήκες και δημιουργία νέων θέσεων εργασίας.

Στη **SE**: Οι υπηρεσίες συντήρησης και επισκευής εξοπλισμού οδικών μεταφορών υπόκεινται σε εξέταση των οικονομικών αναγκών όταν ένας επενδυτής σκοπεύει να εγκαταστήσει δικές του υποδομές τερματικού σταθμού. Βασικά κριτήρια: περιορισμοί χώρου και χωρητικότητας (CPC 6112, 6122, 86764, 86769, μέρος της 8867).

Στη **SK**: Για τις μεταφορές φορτίων εφαρμόζεται εξέταση των οικονομικών αναγκών. Βασικά κριτήρια: τοπική ζήτηση (CPC 712).

Αναφορικά με: Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά:

Στη **BG**: Απαίτηση εγκατάστασης για την παροχή υπηρεσιών υποστήριξης οδικών μεταφορών (CPC 744).

Υφιστάμενα μέτρα:

EE: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1071/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, σχετικά με τη θέσπιση κοινών κανόνων όσον αφορά τους όρους που πρέπει να πληρούνται για την άσκηση του επαγγέλματος του οδικού μεταφορέα και για την κατάργηση της οδηγίας 96/26/ΕΚ του Συμβουλίου·

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1072/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, για τους κοινούς κανόνες πρόσβασης στην αγορά διεθνών οδικών εμπορευματικών μεταφορών· και

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1073/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, για τη θέσπιση κοινών κανόνων πρόσβασης στη διεθνή αγορά μεταφορών με πούλμαν και λεωφορεία και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 561/2006.

FI: Laki kaupallisista tavarankuljetuksista tiellä (Νόμος περί εμπορικών οδικών μεταφορών) 693/2006· και

Ajoneuvolaki (Νόμος περί οχημάτων) 1090/2002.

SE: Νόμος περί χωροταξίας και δόμησης (2010:900).

στ) **Διαστημικές μεταφορές και ενοικίαση διαστημοπλοίου**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση, Απαγόρευση απαιτήσεων επιδόσεων, Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Η **ΕΕ**: Υπηρεσίες μεταφοράς μέσω διαστήματος και ενοικίαση διαστημόπλοιου (CPC 733, μέρος της 734).

ζ) **Εξαιρέσεις από τη μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους:

i) Μεταφορές (ενδομεταφορές) εκτός από τις θαλάσσιες

Στη **FI**: Εξασφάλιση διαφοροποιημένης μεταχείρισης σε χώρα σύμφωνα με υφιστάμενες ή μελλοντικές διμερείς συμφωνίες που εξαιρούν οχήματα ταξινομημένα στο εξωτερικό από τη γενική απαγόρευση παροχής ενδομεταφορών (συμπεριλαμβανομένων των συνδυασμένων μεταφορών, οδικών και σιδηροδρομικών) στη Φινλανδία, με βάση την αρχή της αμοιβαιότητας (μέρος της CPC 711, μέρος της 712, μέρος της 722).

ii) Υπηρεσίες υποστήριξης πλωτών μεταφορών

Στη **BG**: Στον βαθμό που η Ιαπωνία επιτρέπει σε παρόχους υπηρεσιών από τη Βουλγαρία να παρέχουν υπηρεσίες χειρισμού φορτίων και υπηρεσίες φύλαξης και αποθήκευσης σε θαλάσσιους και ποτάμιους λιμένες, περιλαμβανομένων υπηρεσιών σχετικών με εμπορευματοκιβώτια και εμπορεύματα σε εμπορευματοκιβώτια, η Βουλγαρία θα επιτρέπει σε παρόχους υπηρεσιών από την Ιαπωνία να παρέχουν υπηρεσίες χειρισμού φορτίων και υπηρεσίες φύλαξης και αποθήκευσης σε θαλάσσιους και ποτάμιους λιμένες, περιλαμβανομένων υπηρεσιών σχετικών με εμπορευματοκιβώτια και εμπορεύματα σε εμπορευματοκιβώτια με τους ίδιους όρους (μέρος της CPC 741, μέρος της 742).

iii) Ενοικίαση ή χρηματοδοτική μίσθωση σκαφών

Στη **DE**: Η ναύλωση ξένων πλοίων από καταναλωτές που διαμένουν στη Γερμανία μπορεί να υπόκειται σε προϋπόθεση αμοιβαιότητας (CPC 7213, 7223, 83103).

iv) Οδικές και σιδηροδρομικές μεταφορές

Η **ΕΕ**: Εξασφάλιση διαφοροποιημένης μεταχείρισης σε χώρα σύμφωνα με υφιστάμενες ή μελλοντικές διμερείς συμφωνίες που αφορούν τις διεθνείς εμπορευματικές μεταφορές (συμπεριλαμβανομένων των συνδυασμένων μεταφορών —οδικών ή σιδηροδρομικών) και μεταφορές επιβατών, συναφθείσες μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και τρίτης χώρας (CPC 7111, 7112, 7121, 7122, 7123). Στο πλαίσιο της μεταχείρισης αυτής μπορεί:

— να περιορίζεται η παροχή των σχετικών υπηρεσιών μεταφορών μεταξύ των συμβαλλόμενων Μερών ή στο έδαφος των συμβαλλόμενων Μερών σε οχήματα ταξινομημένα σε κάθε συμβαλλόμενο Μέρος [1]· ή

— να προβλέπονται φοροαπαλλαγές για τα εν λόγω οχήματα.

v) Οδικές μεταφορές

Στη **BG**: Μέτρα που λαμβάνονται βάσει υφιστάμενων ή μελλοντικών συμφωνιών, τα οποία περιορίζουν την παροχή υπηρεσιών μεταφορών αυτού του είδους και προσδιορίζουν τους όρους και τις προϋποθέσεις της εν λόγω παροχής υπηρεσιών, συμπεριλαμβανομένων των αδειών διαμετακόμισης ή των προτιμησιακών οδικών τελών, στο έδαφος της Βουλγαρίας ή κατά τη διέλευση των συνόρων της Βουλγαρίας (CPC 7121, 7122, 7123).

Στην **CZ**: Μέτρα που λαμβάνονται βάσει υφιστάμενων ή μελλοντικών συμφωνιών και τα οποία περιορίζουν την παροχή υπηρεσιών μεταφορών προς τα οικεία συμβαλλόμενα μέρη και προσδιορίζουν τους όρους λειτουργίας, συμπεριλαμβανομένων των αδειών διαμετακόμισης ή των προτιμησιακών οδικών τελών, για υπηρεσίες μεταφορών κατά την είσοδο, την κυκλοφορία, τη διέλευση και την έξοδο από την Τσεχική Δημοκρατία (CPC 7121, 7122, 7123).

Στην **ES**: Η χορήγηση άδειας για την εγκατάσταση εμπορικής παρουσίας στην Ισπανία μπορεί να απορριφθεί σε παρόχους υπηρεσιών των οποίων η χώρα προέλευσης δεν παρέχει σε ισπανικούς παρόχους υπηρεσιών πραγματική πρόσβαση στην αγορά (CPC 7123).

[1] Όσον αφορά την Αυστρία, το τμήμα της εξαίρεσης από τη μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους που αφορά τα δικαιώματα διέλευσης καλύπτει όλες τις χώρες με τις οποίες ισχύουν ή ενδέχεται να συναφθούν στο μέλλον διμερείς συμφωνίες σχετικά με τις οδικές μεταφορές ή άλλες ρυθμίσεις σχετικές με τις οδικές μεταφορές.

Υφιστάμενα μέτρα:

Ley 16/1987, de 30 de julio, de Ordenación de los Transportes Terrestres.

Στην **HR**: Μέτρα που λαμβάνονται βάσει υφιστάμενων ή μελλοντικών συμφωνιών σχετικά με τις διεθνείς οδικές μεταφορές και τα οποία περιορίζουν την παροχή υπηρεσιών μεταφορών προς τα οικεία συμβαλλόμενα μέρη και προσδιορίζουν τους όρους λειτουργίας, συμπεριλαμβανομένων των αδειών διαμετακόμισης ή των προτιμησιακών οδικών τελών, για υπηρεσίες μεταφορών κατά την είσοδο, την κυκλοφορία, τη διέλευση και την έξοδο από την Κροατία (CPC 7121, 7122, 7123).

Στη **LT**: Μέτρα που λαμβάνονται βάσει διμερών συμφωνιών και τα οποία διέπουν τις υπηρεσίες μεταφορών προς τα οικεία συμβαλλόμενα μέρη και προσδιορίζουν τους όρους λειτουργίας, συμπεριλαμβανομένης της άδειας για τη διμερή διαμετακόμιση και άλλων αδειών μεταφοράς για υπηρεσίες μεταφορών κατά την είσοδο, τη διέλευση και την έξοδο από το έδαφος της Λιθουανίας, καθώς και τα οδικά τέλη και τις επιβαρύνσεις (CPC 7121, 7122, 7123).

Στη **SK**: Μέτρα που λαμβάνονται βάσει υφιστάμενων ή μελλοντικών συμφωνιών και τα οποία περιορίζουν την παροχή υπηρεσιών μεταφορών προς τα οικεία συμβαλλόμενα μέρη και προσδιορίζουν τους όρους λειτουργίας, συμπεριλαμβανομένων των αδειών διαμετακόμισης ή των προτιμησιακών οδικών τελών, για υπηρεσίες μεταφορών κατά την είσοδο, την κυκλοφορία, τη διέλευση και την έξοδο από τη Σλοβακική Δημοκρατία (CPC 7121, 7122, 7123).

vi) Σιδηροδρομικές μεταφορές

Στη **BG**, στην **CZ** και στη **SK**: Μέτρα που λαμβάνονται βάσει υφιστάμενων ή μελλοντικών συμφωνιών και τα οποία διέπουν τα δικαιώματα διέλευσης, τους όρους λειτουργίας και την παροχή υπηρεσιών μεταφορών στο έδαφος της Βουλγαρίας, της Τσεχικής Δημοκρατίας και της Σλοβακίας, καθώς και μεταξύ αυτών των χωρών (CPC 7111, 7112).

vii) Αερομεταφορές – Επικουρικές υπηρεσίες αερομεταφορών

Η **EE**: Εξασφάλιση διαφοροποιημένης μεταχείρισης σε τρίτη χώρα σύμφωνα με υφιστάμενες ή μελλοντικές διμερείς συμφωνίες που αφορούν τις υπηρεσίες επίγειας εξυπηρέτησης.

viii) Οδικές και σιδηροδρομικές μεταφορές

Στην **EST**: Εξασφάλιση διαφοροποιημένης μεταχείρισης σε χώρα σύμφωνα με υφιστάμενες ή μελλοντικές διμερείς συμφωνίες που αφορούν τις διεθνείς οδικές μεταφορές (συμπεριλαμβανομένων των συνδυασμένων μεταφορών — οδικών ή σιδηροδρομικών), με περιορισμό της παροχής υπηρεσιών μεταφορών προς τα οικεία συμβαλλόμενα Μέρη κατά την είσοδο, την κυκλοφορία, τη διέλευση και την έξοδο από την Εσθονία σε οχήματα ταξινομημένα σε κάθε συμβαλλόμενο Μέρος, και την παροχή φοροαπαλλαγής για τα εν λόγω οχήματα (μέρος της CPC 711, μέρος της 712, μέρος της 721).

ix) Όλες οι υπηρεσίες μεταφορών επιβατών και φορτίων εκτός από τις θαλάσσιες μεταφορές και τις αερομεταφορές

Στην **PL**: Στον βαθμό που η Ιαπωνία επιτρέπει την παροχή υπηρεσιών μεταφορών εντός και διαμέσου του εδάφους της Ιαπωνίας από παρόχους υπηρεσιών μεταφορών επιβατών και φορτίων από την Πολωνία, η Πολωνία θα επιτρέπει την παροχή υπηρεσιών μεταφορών από παρόχους υπηρεσιών μεταφορών επιβατών και φορτίων από την Ιαπωνία εντός και διαμέσου του εδάφους της Πολωνίας με τους ίδιους όρους.

Επιφύλαξη αριθ. 21 – Γεωργία, αλιεία και ύδρευση

Τομέας:	Γεωργία, θήρα, δασοκομία· αλιεία, υδατοκαλλιέργεια, υπηρεσίες συναφείς με την αλιεία· συλλογή, καθαρισμός και διανομή νερού
Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	ISIC αναθ. 3.1 011, ISIC αναθ. 3.1 012, ISIC αναθ. 3.1 013, ISIC αναθ. 3.1 014, ISIC αναθ. 3.1 015, CPC 8811, 8812, 8813 εκτός από συμβουλευτικές υπηρεσίες· ISIC αναθ. 3.1 0501, 0502, CPC 882
Είδος επιφύλαξης:	Πρόσβαση στην αγορά
	Εθνική μεταχείριση
	Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους
	Απαγόρευση απαιτήσεων επιδόσεων
	Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια
Τμήμα:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών

Περιγραφή:

Η **ΕΕ** διατηρεί το δικαίωμα να θεσπίζει ή να διατηρεί κάθε μέτρο που αφορά τα εξής σημεία:

α) **Γεωργία, θήρα και δασοκομία**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στην **HR**: Γεωργικές και θηρευτικές δραστηριότητες.

Στην **HU**: Γεωργικές δραστηριότητες (ISIC αναθ. 3.1 011, 3.1 012, 3.1 013, 3.1 014, 3.1 015, CPC 8811, 8812, 8813 εκτός από συμβουλευτικές υπηρεσίες).

Υφιστάμενα μέτρα:

HR: Νόμος περί γεωργικών γαιών (Επίσημη Εφημερίδα αριθ. 152/08, 25/09, 153/09, 21/10, 39/11 και 63/11), άρθρο 2.

β) **Αλιεία, υδατοκαλλιέργεια και υπηρεσίες συναφείς με την αλιεία (ISIC αναθ. 3.1 0501, 0502, CPC 882)**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση, Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια, Απαγόρευση απαιτήσεων επιδόσεων, Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση, Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους:

Η **ΕΕ**: Ιδίως στο πλαίσιο της κοινής αλιευτικής πολιτικής, και των αλιευτικών συμφωνιών με τρίτη χώρα, όσον αφορά την πρόσβαση σε βιολογικούς πόρους και αλιευτικά πεδία που βρίσκονται σε θαλάσσια ύδατα τα οποία υπάγονται στην εθνική κυριαρχία ή τη δικαιοδοσία κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και χρήση αυτών των πόρων και πεδίων, όπου περιλαμβάνονται:

i) η ρύθμιση της εκφόρτωσης αλιευμάτων που πραγματοποιείται με βάση τις επιμέρους ποσοστώσεις που παρέχονται σε σκάφη της Ιαπωνίας ή τρίτης χώρας στους λιμένες της Ευρωπαϊκής Ένωσης·

ii) ο καθορισμός του ελάχιστου μεγέθους που θα πρέπει να διαθέτει μια εταιρεία προκειμένου να διατηρεί τόσο σκάφη παραδοσιακής όσο και σκάφη παράκτιας αλιείας· ή

iii) η εξασφάλιση διαφοροποιημένης μεταχείρισης στην Ιαπωνία ή σε τρίτη χώρα σύμφωνα με υφιστάμενες ή μελλοντικές διμερείς συμφωνίες που αφορούν την αλιεία.

Άδεια εμπορικής αλιείας που παρέχει το δικαίωμα αλιείας στα χωρικά ύδατα κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης μπορεί να χορηγείται μόνο σε σκάφη που φέρουν σημαία κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Την εθνικότητα του πληρώματος αλιευτικού σκάφους που φέρει τη σημαία κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Τη δημιουργία εγκαταστάσεων υδατοκαλλιέργειας σε θαλάσσια ή εσωτερικά ύδατα.

Στη **FR**: Οι υπήκοοι χωρών εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν δύνανται να συμμετέχουν σε δραστηριότητες ιχθυοκαλλιέργειας, οστρακοκαλλιέργειας ή καλλιέργειας φυκιών οι οποίες λαμβάνουν χώρα σε θαλάσσια ιδιοκτησία του γαλλικού κράτους.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση, Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στη **BG**: Η συλλογή θαλάσσιων και ποτάμιων έμβιων πόρων από τα εσωτερικά και τα χωρικά ύδατα της Βουλγαρίας εκτελείται μόνο από σκάφη που φέρουν τη σημαία της Βουλγαρίας. Δεν επιτρέπεται η συμμετοχή αλλοδαπού σκάφους σε δραστηριότητες εμπορικής αλιείας που λαμβάνουν χώρα στην αποκλειστική οικονομική ζώνη, εκτός αν έχει συναφθεί συμφωνία μεταξύ της Βουλγαρίας και του κράτους σημαίας. Όταν διέρχονται από την αποκλειστική οικονομική ζώνη, τα αλλοδαπά αλιευτικά σκάφη δεν επιτρέπεται να διατηρούν τον αλιευτικό εξοπλισμό τους σε θέση λειτουργίας.

γ) **Συλλογή, καθαρισμός και διανομή νερού**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Η **ΕΕ**: Για τις δραστηριότητες, συμπεριλαμβανομένων των υπηρεσιών που σχετίζονται με τη συλλογή, τον καθαρισμό και τη διανομή νερού για οικιακές, βιομηχανικές, εμπορικές ή άλλες χρήσεις, συμπεριλαμβανομένης της παροχής πόσιμου νερού και της διαχείρισης υδάτων.

Επιφύλαξη αριθ. 22 – Δραστηριότητες που αφορούν την ενέργεια

Τομέας:	Παραγωγή ενέργειας και συναφείς υπηρεσίες
Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	ISIC αναθ. 3.1 10, 1110, 12, 120, 1200, 13, 14, 232, 233, 2330, 40, 401, 4010, 402, 4020, μέρος της 4030, CPC 613, 62271, 63297, 7131, 71310, 742, 7422, μέρος της 88, 887.
Είδος επιφύλαξης:	Πρόσβαση στην αγορά
	Εθνική μεταχείριση
	Απαγόρευση απαιτήσεων επιδόσεων
	Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια
Τμήμα:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών

Περιγραφή:

Η **ΕΕ** διατηρεί το δικαίωμα να θεσπίζει ή να διατηρεί κάθε μέτρο που αφορά τα εξής σημεία:

α) **Ενεργειακές υπηρεσίες – γενικά [ISIC αναθ. 3.1 10, 1110, 13, 14, 232, 40, 401, 402, μέρος της 403, 41· CPC 613, 62271, 63297, 7131, 742, 7422, 887 (εκτός από συμβουλευτικές υπηρεσίες)]**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση, Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια, Απαγόρευση απαιτήσεων επιδόσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Η **ΕΕ**: Όταν ένα κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης επιτρέπει την ξένη ιδιοκτησία ενός συστήματος μεταφοράς φυσικού αερίου ή ηλεκτρικής ενέργειας ή ενός συστήματος μεταφοράς πετρελαίου και φυσικού αερίου μέσω αγωγών, όσον αφορά επιχειρήσεις της Ιαπωνίας οι οποίες ελέγχονται από φυσικά πρόσωπα ή επιχειρήσεις τρίτης χώρας που είναι υπεύθυνες για ποσοστό άνω του 5 % των εισαγωγών πετρελαίου, φυσικού αερίου ή ηλεκτρικής ενέργειας στην Ευρωπαϊκή Ένωση, προκειμένου να διασφαλιστεί η ασφάλεια του ενεργειακού εφοδιασμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο σύνολό της ή ενός μεμονωμένου κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Αυτή η επιφύλαξη δεν ισχύει για συμβουλευτικές υπηρεσίες που παρέχονται ως υπηρεσίες συναφείς με τη διανομή ενέργειας.

Η επιφύλαξη αυτή δεν ισχύει για την **HR**, την **HU** και τη **LT** (για τη **LT** ισχύει μόνον η CPC 7131) αναφορικά με τη μεταφορά καυσίμων μέσω αγωγού, ούτε για τη LV αναφορικά με υπηρεσίες συναφείς με τη διανομή ενέργειας, ούτε και για τη SI αναφορικά με υπηρεσίες συναφείς με τη διανομή φυσικού αερίου (ISIC αναθ. 3.1 401, 402, CPC 7131, 887 εκτός από συμβουλευτικές υπηρεσίες).

Στην **CY**: Για την παραγωγή προϊόντων διύλισης πετρελαίου, εφόσον ο επενδυτής υπόκειται σε έλεγχο από φυσικό ή νομικό πρόσωπο προερχόμενο από χώρα εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης που είναι υπεύθυνο για ποσοστό άνω του 5 % των εισαγωγών πετρελαίου ή φυσικού αερίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, καθώς και την παραγωγή φυσικού αερίου, τη διανομή αέριων καυσίμων μέσω κεντρικών αγωγών για ίδιο λογαριασμό, την παραγωγή, μεταφορά και διανομή ηλεκτρικής ενέργειας, τη μεταφορά καυσίμων μέσω αγωγών, την παροχή υπηρεσιών συναφών με τη διανομή ηλεκτρικής ενέργειας και φυσικού αερίου εκτός από συμβουλευτικές υπηρεσίες, τις υπηρεσίες χονδρικής πώλησης ηλεκτρικής ενέργειας, τις υπηρεσίες λιανικής πώλησης καυσίμων κίνησης, ηλεκτρικής ενέργειας και φυσικού αερίου που δεν διατίθεται σε φιάλες (ISIC αναθ. 3.1 232, 4010, 4020, CPC 613, 62271, 63297, 7131, και 887 εκτός από συμβουλευτικές υπηρεσίες).

Στη **FI**: Τα δίκτυα και συστήματα μεταφοράς και διανομής ενέργειας και ατμού και ζεστού νερού.

Στη **FI**: Τους ποσοτικούς περιορισμούς υπό μορφή μονοπωλίων ή αποκλειστικών δικαιωμάτων για την εισαγωγή φυσικού αερίου και για την παραγωγή και τη διανομή ατμού και ζεστού νερού. Επί του παρόντος ισχύουν φυσικά μονοπώλια και αποκλειστικά δικαιώματα (ISIC αναθ. 3.1 40, CPC 7131, 887 εκτός από συμβουλευτικές υπηρεσίες).

Στη **FR**: Τα συστήματα μεταφοράς ηλεκτρικής ενέργειας και φυσικού αερίου και τη μεταφορά πετρελαίου και φυσικού αερίου μέσω αγωγών (CPC 7131).

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση, Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στο **BE**: Τις υπηρεσίες διανομής ενέργειας και υπηρεσίες συναφείς με τη διανομή ενέργειας (CPC 887 εκτός από συμβουλευτικές υπηρεσίες).

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στο **BE**: Για υπηρεσίες μεταφοράς ενέργειας, όσον αφορά τα είδη των νομικών προσώπων και τη μεταχείριση των δημόσιων ή ιδιωτικών φορέων εκμετάλλευσης στους οποίους έχει εκχωρήσει αποκλειστικά δικαιώματα το ΒΕ. Απαιτείται εγκατάσταση εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ISIC αναθ. 3.1 4010, CPC 71310).

Στη **BG**: Για υπηρεσίες συναφείς με τη διανομή ενέργειας (μέρος της CPC 88).

Στην **PT**: Για την παραγωγή, τη μεταφορά και τη διανομή ηλεκτρικής ενέργειας, την παραγωγή φυσικού αερίου, τη μεταφορά καυσίμων μέσω αγωγών, τις υπηρεσίες χονδρικής πώλησης ηλεκτρικής ενέργειας, τις υπηρεσίες λιανικής πώλησης ηλεκτρικής ενέργειας και φυσικού αερίου που δεν διατίθεται σε φιάλες, και υπηρεσίες συναφείς με τη διανομή ηλεκτρικής ενέργειας και φυσικού αερίου. Η εκχώρηση παραχωρήσεων στους τομείς της ηλεκτρικής ενέργειας και του φυσικού αερίου γίνεται μόνο σε εταιρείες περιορισμένης ευθύνης, η έδρα και η διοίκηση των οποίων βρίσκονται στην PT (ISIC αναθ. 3.1 232, 4010, 4020, CPC 7131, 7422, 887 εκτός από συμβουλευτικές υπηρεσίες).

Στη **SK**: Απαιτείται η χορήγηση άδειας για την παραγωγή, τη μεταφορά και τη διανομή ηλεκτρικής ενέργειας, την παραγωγή φυσικού αερίου και τη διανομή αέριων καυσίμων, την παραγωγή και διανομή ατμού και ζεστού νερού, τη μεταφορά καυσίμων μέσω αγωγών, τη χονδρική και λιανική πώληση ηλεκτρικής ενέργειας, ατμού και ζεστού νερού, και για υπηρεσίες συναφείς με τη διανομή ενέργειας, συμπεριλαμβανομένων υπηρεσιών στον τομέα της ενεργειακής απόδοσης, της εξοικονόμησης ενέργειας και των ενεργειακών ελέγχων. Διενεργείται εξέταση των οικονομικών αναγκών, ενώ η αίτηση μπορεί να απορριφθεί μόνο σε περίπτωση κορεσμού της αγοράς. Για όλες αυτές τις δραστηριότητες, άδεια μπορεί να χορηγείται μόνο σε φυσικό πρόσωπο με μόνιμη διαμονή σε κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή του ΕΟΧ ή σε νομικό πρόσωπο με έδρα στην Ευρωπαϊκή Ένωση ή στον ΕΟΧ (ISIC αναθ. 3.1 4010, 4020, 4030, CPC 7131).

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στο **BE**: Με εξαίρεση την εξόρυξη μεταλλευμάτων και άλλες εξορυκτικές και λατομικές δραστηριότητες, σε ξένες επιχειρήσεις που ελέγχονται από φυσικά πρόσωπα ή επιχειρήσεις από τρίτες χώρες που είναι υπεύθυνες για ποσοστό άνω του 5 % των εισαγωγών πετρελαίου, φυσικού αερίου ή ηλεκτρικής ενέργειας της Ευρωπαϊκής Ένωσης μπορεί να απαγορευτεί η απόκτηση ελέγχου επί της δραστηριότητας. Απαιτείται σύσταση εταιρείας (όχι υποκαταστημάτων) (ISIC αναθ. 3.1 10, 1110, 13, 14, 232, μέρος της 4010, μέρος της 4020, μέρος της 4030).

Υφιστάμενα μέτρα:

EE: Οδηγία 2009/72/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, σχετικά με τους κοινούς κανόνες για την εσωτερική αγορά ηλεκτρικής ενεργείας και για την κατάργηση της οδηγίας 2003/54/ΕΚ· και

Οδηγία 2009/73/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, σχετικά με τους κοινούς κανόνες για την εσωτερική αγορά φυσικού αερίου και την κατάργηση της οδηγίας 2003/55/ΕΚ.

BG: Νόμος περί ενέργειας.

CY: Ο περί Ρύθμισης της Αγοράς Ηλεκτρισμού Νόμος του 2003 [Ν. 122(Ι)/2003], όπως τροποποιήθηκε από τους Ν. 239 (Ι)/2004, 143(Ι)/2005, 173(Ι)/2006, 92(Ι)/2008, 211(Ι)/2012, 206(Ι)/2015 και 18(Ι)/2017·

Οι περί Ρύθμισης της Αγοράς Φυσικού Αερίου Νόμοι του 2004 έως το 2007·

Ο περί Πετρελαιοειδών (Αγωγοί) Νόμος (ΚΕΦ 273)·

Ο περί Πετρελαιοειδών Νόμος [Ν. 64(Ι)/1975]· και

Οι περί Προδιαγραφών Πετρελαιοειδών και Καυσίμων Νόμοι του 2003 έως το 2009.

FI: Maakaasumarkkinalaki (Νόμος περί της αγοράς φυσικού αερίου) (508/2000)· και

Sähkömarkkinalaki (Νόμος περί της αγοράς ηλεκτρικής ενέργειας) (386/1995).

FR: Ενεργειακός Κώδικας (L111-5, L111-53).

PT: Νομοθετικό διάταγμα 230/2012 και νομοθετικό διάταγμα 231/2012, της 26ης Οκτωβρίου 2012 – Φυσικό αέριο·

Νομοθετικό διάταγμα 215-Α/2012 και νομοθετικό διάταγμα 215-Β/2012, της 8ης Οκτωβρίου 2012 – Ηλεκτρική ενέργεια· και

Νομοθετικό διάταγμα 31/2006, της 15ης Φεβρουαρίου 2006 – Αργό πετρέλαιο/προϊόντα πετρελαίου.

SK: Νόμος 51/1988 περί ορυχείων, εκρηκτικών και της κρατικής διοίκησης ορυχείων·

Νόμος 569/2007 περί γεωλογικών δραστηριοτήτων, άρθρο 5·

Νόμος 251/2012 περί ενέργειας, άρθρα 6 και 7· και

Νόμος 657/2004 περί θερμικής ενέργειας, άρθρο 5.

β) **Ηλεκτρική ενέργεια [ISIC αναθ. 3.1 40, 401· CPC 62271, 887 (εκτός από συμβουλευτικές υπηρεσίες)]**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση, Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια, Απαγόρευση απαιτήσεων επιδόσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στη **FI**: Την εισαγωγή ηλεκτρικής ενέργειας. Αναφορικά με τις διασυνοριακές συναλλαγές, τη χονδρική και λιανική πώληση ηλεκτρικής ενέργειας.

Στη **FR**: Η κατοχή και η διαχείριση συστημάτων μεταφοράς ή διανομής ηλεκτρικής ενέργειας επιτρέπεται μόνο σε εταιρείες των οποίων το κεφάλαιο ανήκει κατά 100 % στο γαλλικό κράτος, άλλον δημόσιο οργανισμό ή την Electricité de France (EDF).

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στη **BG**: Για την παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας και θερμότητας.

Στην **PT**: Οι δραστηριότητες μεταφοράς και διανομής ηλεκτρικής ενέργειας εκτελούνται μέσω αποκλειστικών συμβάσεων παραχώρησης δημόσιων υπηρεσιών.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στο **BE**: Για την εκχώρηση επιμέρους άδειας για την παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας ισχύος 25 MW απαιτείται εγκατάσταση στην Ευρωπαϊκή Ένωση ή σε άλλο κράτος που εφαρμόζει παρόμοιο καθεστώς με εκείνο που ορίζεται μέσω της οδηγίας 96/92/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 1996, σχετικά με τους κοινούς κανόνες για την εσωτερική αγορά ηλεκτρικής ενέργειας, και με του οποίου την οικονομία η εταιρεία διατηρεί αποτελεσματικό και συνεχή δεσμό.

Η υπεράκτια παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας εντός των ορίων του υπεράκτιου εδάφους του ΒΕ υπόκειται σε παραχώρηση και σε υποχρέωση σύστασης κοινοπραξίας με εταιρεία από κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή αλλοδαπή εταιρεία από χώρα που εφαρμόζει παρόμοιο καθεστώς με εκείνο της οδηγίας 2003/54/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2003, σχετικά με τους κοινούς κανόνες για την εσωτερική αγορά ηλεκτρικής ενέργειας και την κατάργηση της οδηγίας 96/92/ΕΚ, ειδικότερα όσον αφορά τους όρους που συνδέονται με την αδειοδότηση και την επιλογή. Επιπλέον, η κεντρική διοίκηση ή τα κεντρικά γραφεία της εταιρείας θα πρέπει να βρίσκονται σε κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή σε χώρα που πληροί τα ανωτέρω κριτήρια, με την οικονομία της οποίας διατηρεί αποτελεσματικό και συνεχή δεσμό.

Για την κατασκευή γραμμών μεταφοράς ηλεκτρικής ενέργειας που συνδέουν την υπεράκτια παραγωγή με το δίκτυο διανομής Elia απαιτείται η έκδοση άδειας, και η εταιρεία πρέπει να πληροί τους ήδη καθορισμένους όρους, εκτός από την απαίτηση για σύσταση κοινοπραξίας.

Αναφορικά με: Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Εθνική μεταχείριση:

Στο **BE**: Για την παροχή ηλεκτρικής ενέργειας από μεσάζοντα με πελάτες με έδρα στο ΒΕ, οι οποίοι είναι συνδεδεμένοι με το εθνικό δίκτυο ηλεκτροδότησης ή με απευθείας αγωγό του οποίου η ονομαστική τάση είναι υψηλότερη από 70.000 volt, απαιτείται η έκδοση άδειας. Η άδεια αυτή μπορεί να εκχωρηθεί μόνο σε φυσικό ή νομικό πρόσωπο που είναι εγκατεστημένο στον ΕΟΧ.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά:

Στη **FR**: Για την παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας.

Υφιστάμενα μέτρα:

BE: Arrêté Royal du 11 octobre 2000 fixant les critères et la procédure d'octroi des autorisations individuelles préalables à la construction de lignes directes·

Arrêté Royal du 20 décembre 2000 relatif aux conditions et à la procédure d'octroi des concessions domaniales pour la construction et l'exploitation d'installations de production d'électricité à partir de l'eau, des courants ou des vents, dans les espaces marins sur lesquels la Belgique peut exercer sa juridiction conformément au droit international de la mer· και

Arrêté Royal du 12 mars 2002 relatif aux modalités de pose de câbles d'énergie électrique qui pénètrent dans la mer territoriale ou dans le territoire national ou qui sont installés ou utilisés dans le cadre de l'exploration du plateau continental, de l'exploitation des ressources minérales et autres ressources non vivantes ou de l'exploitation d'îles artificielles, d'installations ou d'ouvrages relevant de la juridiction belge.

FI: Maakaasumarkkinalaki (Νόμος περί της αγοράς φυσικού αερίου) (508/2000)· και

Sähkömarkkinalaki (Νόμος περί της αγοράς ηλεκτρικής ενέργειας) 588/2013

FR: Ενεργειακός Κώδικας (L111-5, L111-53).

PT: Νομοθετικό διάταγμα 215-A/2012· και

Νομοθετικό διάταγμα 215-B/2012, της 8ης Οκτωβρίου 2012 – Ηλεκτρική ενέργεια.

γ) **Καύσιμα, φυσικό αέριο, αργό πετρέλαιο ή προϊόντα πετρελαίου [ISIC αναθ. 3.1 232, 40, 402· CPC 613, 62271, 63297, 7131, 71310, 742, 7422, μέρος της 88, 887 (εκτός από συμβουλευτικές υπηρεσίες)]**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση, Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια, Απαγόρευση απαιτήσεων επιδόσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στη **FI**: Να αποτρέπει τον έλεγχο ή την κυριότητα τερματικού σταθμού υγροποιημένου φυσικού αερίου (LNG) (συμπεριλαμβανομένων των μερών του τερματικού σταθμού LNG που χρησιμοποιούνται για την αποθήκευση ή την επαναεριοποίηση LNG) από αλλοδαπά πρόσωπα ή αλλοδαπές επιχειρήσεις για λόγους που άπτονται της ενεργειακής ασφάλειας.

Στη **FR**: Μόνον εταιρείες των οποίων το κεφάλαιο ανήκει κατά 100 % στο γαλλικό κράτος, άλλον δημόσιο οργανισμό ή την ENGIE μπορούν να έχουν στην κατοχή τους και να διαχειρίζονται συστήματα μεταφοράς ή διανομής αερίου για λόγους που άπτονται της εθνικής ενεργειακής ασφάλειας.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στο **BE**: Για υπηρεσίες αποθήκευσης χύδην φυσικού αερίου, όσον αφορά τα είδη των νομικών προσώπων και τη μεταχείριση των δημόσιων ή ιδιωτικών φορέων εκμετάλλευσης στους οποίους έχει εκχωρήσει αποκλειστικά δικαιώματα το Βέλγιο. Για υπηρεσίες αποθήκευσης χύδην φυσικού αερίου απαιτείται εγκατάσταση εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης (μέρος της CPC 742).

Στη **BG**: Για τη μεταφορά μέσω αγωγών, την αποθήκευση και τη φύλαξη πετρελαίου και φυσικού αερίου, συμπεριλαμβανομένης της διαμετακόμισης (CPC 71310, μέρος της CPC 742).

Στην **PT**: Για τη διασυνοριακή παροχή υπηρεσιών αποθήκευσης και φύλαξης καυσίμων που μεταφέρονται μέσω αγωγών (φυσικό αέριο). Επιπλέον, οι παραχωρήσεις που σχετίζονται με τη μεταφορά, τη διανομή και την υπόγεια αποθήκευση φυσικού αερίου καθώς και τους τερματικούς σταθμούς υποδοχής, αποθήκευσης και επαναεριοποίησης LNG εκχωρούνται μέσω συμβάσεων παραχώρησης, ύστερα από δημόσιες προσκλήσεις υποβολής προσφορών (CPC 7131, CPC 7422).

Αναφορικά με: Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στο **BE**: Η μεταφορά φυσικού αερίου και άλλων καυσίμων μέσω αγωγού υπόκειται σε υποχρέωση αδειοδότησης. Άδεια μπορεί να χορηγηθεί μόνο σε φυσικό ή νομικό πρόσωπο που είναι εγκατεστημένο σε κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης (σύμφωνα με το άρθρο 3 του βασιλικού διατάγματος της 14ης Μαΐου 2002).

Όταν η άδεια ζητείται από εταιρεία:

i) η εταιρεία πρέπει να έχει συσταθεί σύμφωνα με το δίκαιο του Βελγίου ή άλλου κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή τρίτης χώρας, που έχει αναλάβει τη δέσμευση να τηρεί ρυθμιστικό πλαίσιο παρόμοιο με τις κοινές απαιτήσεις που ορίζονται στην οδηγία 98/30/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Ιουνίου 1998, σχετικά με τους κοινούς κανόνες για την εσωτερική αγορά φυσικού αερίου· και

ii) η εταιρεία πρέπει να διατηρεί τη διοικητική της έδρα, την κύρια εγκατάσταση ή τα κεντρικά γραφεία της σε κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή σε τρίτη χώρα που έχει αναλάβει τη δέσμευση να τηρεί ρυθμιστικό πλαίσιο παρόμοιο με τις κοινές απαιτήσεις που ορίζονται στην οδηγία 98/30/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Ιουνίου 1998, σχετικά με τους κοινούς κανόνες για την εσωτερική αγορά φυσικού αερίου, υπό την προϋπόθεση ότι η δραστηριότητα της εν λόγω εγκατάστασης ή των εν λόγω κεντρικών γραφείων καταδεικνύει αποτελεσματικό και διαρκή δεσμό με την οικονομία της εν λόγω χώρας (CPC 7131).

Στο **BE**: Εν γένει, η παροχή φυσικού αερίου προς πελάτες (με τους πελάτες να είναι τόσο εταιρείες διανομής όσο και καταναλωτές των οποίων η συνολική συνδυασμένη κατανάλωση αερίου που προκύπτει από όλα τα σημεία παροχής ανέρχεται σε ελάχιστο επίπεδο ενός εκατομμυρίου κυβικών μέτρων ετησίως) οι οποίοι είναι εγκατεστημένοι στο Βέλγιο υπόκειται σε υποχρέωση χορήγησης επιμέρους άδειας από τον υπουργό, εκτός από τις περιπτώσεις όπου ο πάροχος είναι εταιρεία διανομής που χρησιμοποιεί το δικό της δίκτυο διανομής. Η εν λόγω άδεια μπορεί να χορηγηθεί μόνο σε φυσικό ή νομικό πρόσωπο που είναι εγκατεστημένο σε κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Στην **CY**: Για τη διασυνοριακή παροχή υπηρεσιών αποθήκευσης και φύλαξης καυσίμων που μεταφέρονται μέσω αγωγών, καθώς και για το λιανικό εμπόριο μαζούτ και φυσικού αερίου σε φιάλες πέραν της ταχυδρομικής παραγγελίας (CPC 613, CPC 62271, CPC 63297, CPC 7131, CPC 742).

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά:

Στην **HU**: Για την παροχή υπηρεσιών μεταφοράς μέσω αγωγών απαιτείται εγκατάσταση. Οι υπηρεσίες μπορούν να παρέχονται μέσω σύμβασης παραχώρησης χορηγούμενης από το κράτος ή την τοπική αρχή. Η παροχή των υπηρεσιών αυτών ρυθμίζεται από τον νόμο της Ουγγαρίας για τις συμβάσεις παραχώρησης (CPC 7131).

Αναφορικά με: Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά:

Στη **LT**: Για τη μεταφορά καυσίμων μέσω αγωγών και επικουρικές υπηρεσίες μεταφοράς, μέσω αγωγών, αγαθών εκτός από καύσιμα.

Υφιστάμενα μέτρα:

BE: Arrêté Royal du 14 mai 2002 relatif à l'autorisation de transport de produits gazeux et autres par canalisations; και

Loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations (άρθρο 8.2).

BG: Νόμος περί ενέργειας.

CY: Ο περί Ρύθμισης της Αγοράς Ηλεκτρισμού Νόμος του 2003 [N. 122(I)/2003], όπως τροποποιήθηκε από τους N. 239 (I)/2004, 143(I)/2005, 173(I)/2006, 92(I)/2008, 211(I)/2012, 206(I)/2015 και 18(I)/2017·

Οι περί Ρύθμισης της Αγοράς Φυσικού Αερίου Νόμοι του 2004 έως το 2007·

Ο περί Πετρελαιοειδών (Αγωγοί) Νόμος (ΚΕΦ 273)·

Ο περί Πετρελαιοειδών Νόμος [N. 64(I)/1975]· και

Οι περί Προδιαγραφών Πετρελαιοειδών και Καυσίμων Νόμοι του 2003 έως το 2009.

FI: Maakaasumarkkinalaki (Νόμος περί της αγοράς φυσικού αερίου) (508/2000).

FR: Ενεργειακός Κώδικας (L111-5, L111-53).

HU: Νόμος XVI του 1991 σχετικά με τις συμβάσεις παραχώρησης.

LT: Νόμος αριθ. VIII-1973, της 10ης Οκτωβρίου 2000, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας περί φυσικού αερίου.

PT: Νομοθετικό διάταγμα 230/2012 και νομοθετικό διάταγμα 231/2012, της 26ης Οκτωβρίου 2012 – Φυσικό αέριο·

Νομοθετικό διάταγμα 215-A/2012 και νομοθετικό διάταγμα 215-B/2012, της 8ης Οκτωβρίου 2012 – Ηλεκτρική ενέργεια· και

Νομοθετικό διάταγμα 31/2006, της 15ης Φεβρουαρίου 2006 – Αργό πετρέλαιο/προϊόντα πετρελαίου.

δ) **Πυρηνική ενέργεια [ISIC αναθ. 3.1 12, 3.1 23, 120, 1200, 233, 2330, 40, μέρος της 4010, CPC 887)]**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση, Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στη **DE**: Για την παραγωγή, την επεξεργασία ή τη μεταφορά πυρηνικών υλικών και την παραγωγή ή τη διανομή ενέργειας που παράγεται σε πυρηνικό σταθμό.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στην **AT** και στη **FI**: Για την παραγωγή, την επεξεργασία ή τη μεταφορά πυρηνικών υλικών και την παραγωγή ή τη διανομή ενέργειας που παράγεται σε πυρηνικό σταθμό.

Στο **BE**: Για την παραγωγή, την επεξεργασία ή τη μεταφορά πυρηνικών υλικών και την παραγωγή ή τη διανομή ενέργειας που παράγεται σε πυρηνικό σταθμό.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση, Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια, Απαγόρευση απαιτήσεων επιδόσεων:

Στην **HU** και στη **SE**: Για την επεξεργασία πυρηνικών καυσίμων και την παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας σε πυρηνικούς σταθμούς.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση, Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια:

Στη **BG**: Για την επεξεργασία και το εμπόριο σχάσιμων και συντήξιμων υλικών ή των υλικών από τα οποία αυτά παράγονται, για τη συντήρηση και την επισκευή εξοπλισμού και συστημάτων στις εγκαταστάσεις παραγωγής πυρηνικής ενέργειας, για τη μεταφορά των υλικών αυτών και των απορριμμάτων και αποβλήτων που προκύπτουν από την επεξεργασία τους, για τη χρήση ιοντίζουσας ακτινοβολίας, και για όλες τις άλλες υπηρεσίες που συνδέονται με τη χρήση της πυρηνικής ενέργειας για ειρηνικούς σκοπούς (συμπεριλαμβανομένων των υπηρεσιών μηχανικού και των συμβουλευτικών υπηρεσιών, καθώς και των υπηρεσιών που σχετίζονται με λογισμικό κ.λπ.).

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στη **FR**: Οι δραστηριότητες αυτές θα πρέπει να τηρούν τις υποχρεώσεις που απορρέουν από τη συμφωνία Ευρατόμ-Ιαπωνίας.

Υφιστάμενα μέτρα:

AT: Bundesverfassungsgesetz für ein atomfreies Österreich (Συνταγματικός νόμος για μια μη πυρηνική Αυστρία), BGBl. I Nr. 149/1999.

BG: Νόμος περί ασφαλούς χρήσης της πυρηνικής ενέργειας.

FI: Ydinenergialaki (νόμος περί πυρηνικής ενέργειας) (990/1987)·

HU: Νόμος CXVI του 1996 περί πυρηνικής ενέργειας· και

Κυβερνητικό διάταγμα αριθ. 72/2000 περί πυρηνικής ενέργειας.

SE: Σουηδικός Περιβαλλοντικός Κώδικας (1998:808)· και

Νόμος για τις δραστηριότητες πυρηνικής τεχνολογίας (1984:3).

Επιφύλαξη αριθ. 23 – Άλλες υπηρεσίες που δεν περιλαμβάνονται σε καμία κατηγορία

Τομέας:	Άλλες υπηρεσίες που δεν περιλαμβάνονται σε καμία κατηγορία
Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	CPC 9703, μέρος της CPC 612, μέρος της CPC 621, μέρος της CPC 625, μέρος της 85990
Είδος επιφύλαξης:	Πρόσβαση στην αγορά
	Εθνική μεταχείριση
	Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους
	Απαγόρευση απαιτήσεων επιδόσεων
	Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια
Τμήμα:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών

Περιγραφή:

Η **ΕΕ** διατηρεί το δικαίωμα να θεσπίζει ή να διατηρεί κάθε μέτρο που αφορά τα εξής σημεία:

α) **Υπηρεσίες κηδείας, αποτέφρωσης και ταφής νεκρών (CPC 9703)**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά:

Στη **FI**: Οι υπηρεσίες αποτέφρωσης και λειτουργίας/συντήρησης νεκροταφείων και κοιμητηρίων παρέχονται μόνον από το κράτος, τους δήμους, τις ενορίες, τις θρησκευτικές κοινότητες ή από ιδρύματα ή εταιρείες μη κερδοσκοπικού χαρακτήρα.

Στην **PT**: Η εμπορική παρουσία αποτελεί προϋπόθεση για την παροχή υπηρεσιών κηδείας και ταφής νεκρών. Η ιθαγένεια κράτους μέλους του ΕΟΧ αποτελεί προϋπόθεση για να γίνει κάποιος τεχνικός διαχειριστής για φορείς που παρέχουν υπηρεσίες κηδείας και ταφής νεκρών.

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση, Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στη **DE**: Η διαχείριση νεκροταφείων επιτρέπεται μόνο σε νομικά πρόσωπα εγκατεστημένα σύμφωνα με το δημόσιο δίκαιο. Η δημιουργία και η λειτουργία νεκροταφείων και υπηρεσιών που σχετίζονται με κηδείες εκτελούνται ως κρατικές υπηρεσίες.

Στη **SE**: Μονοπώλιο της Εκκλησίας της Σουηδίας ή της τοπικής αρχής όσον αφορά τις υπηρεσίες αποτέφρωσης και κηδείας.

Στη **SI**: Υπηρεσίες κηδείας, αποτέφρωσης και ταφής νεκρών.

Υφιστάμενα μέτρα:

FI: Hautaustoimilaki (Νόμος περί υπηρεσιών ταφής) (457/2003).

PT: Νομοθετικό διάταγμα αριθ. 10/2015 της 16ης Ιανουαρίου 2015.

SE: Begravningslag (1990:1144).

β) **Άλλες υπηρεσίες που σχετίζονται με τις επιχειρήσεις**

Αναφορικά με: Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στην **CZ**: Για την παροχή υπηρεσιών πλειστηριασμών στην Τσεχική Δημοκρατία απαιτείται άδεια. Για την έκδοση άδειας (παροχής υπηρεσιών εκούσιων πλειστηριασμών), μια εταιρεία πρέπει να έχει συστηθεί στην Τσεχική Δημοκρατία και ένα φυσικό πρόσωπο υποχρεούται να διαθέτει άδεια διαμονής, ενώ η εταιρεία ή το φυσικό πρόσωπο πρέπει να είναι εγγεγραμμένα στο Εμπορικό Επιμελητήριο της Τσεχικής Δημοκρατίας (μέρος της CPC 612, μέρος της 621, μέρος της 625, μέρος της 85990).

Υφιστάμενα μέτρα:

CZ: Νόμος αριθ. 455/1991 Συλλ., νόμος περί εμπορικής άδειας· και

Νόμος αριθ. 26/2000 Συλλ., περί πλειστηριασμών.

Αναφορικά με: Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Στη **LT**: Η κρατική επιχείρηση με την επωνυμία «Infostruktura» διαθέτει αποκλειστικά δικαιώματα παροχής των ακόλουθων υπηρεσιών: μετάδοσης δεδομένων μέσω ασφαλών κρατικών δικτύων μετάδοσης δεδομένων, χορήγησης ηλεκτρονικών διευθύνσεων με την κατάληξη «gov.lt» και πιστοποίησης ηλεκτρονικών ταμειακών μηχανών.

Υφιστάμενα μέτρα:

LT: Κυβερνητική απόφαση αριθ. 756, της 28ης Μαΐου 2002, σχετικά με την έγκριση της πρότυπης διαδικασίας για τον καθορισμό τιμών και τελών για αγαθά και υπηρεσίες μονοπωλιακού χαρακτήρα που παρέχονται από κρατικές επιχειρήσεις και δημόσιους φορείς που έχουν συσταθεί από υπουργεία, κρατικά ιδρύματα και περιφερειάρχες και έχουν ανατεθεί στους εν λόγω φορείς.

Αναφορικά με: Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά:

Στη **FI**: Απαίτηση εγκατάστασης στη Φινλανδία ή αλλού στον ΕΟΧ για την παροχή υπηρεσιών ηλεκτρονικής ταυτοποίησης.

Υφιστάμενα μέτρα:

FI: Laki vahvasta sähköisestä tunnistamisesta ja sähköisistä luottamuspalveluista 617/2009 (Νόμος 617/2009 περί έγκυρης ηλεκτρονικής ταυτοποίησης και ηλεκτρονικών υπογραφών).

γ) **Νέες υπηρεσίες**

Αναφορικά με: Απελευθέρωση των επενδύσεων – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση, Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια, Απαγόρευση απαιτήσεων επιδόσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών – Πρόσβαση στην αγορά, Εθνική μεταχείριση:

Η **ΕΕ**: Για την παροχή νέων υπηρεσιών εκτός από εκείνες που έχουν ταξινομηθεί στην προσωρινή κεντρική ταξινόμηση προϊόντων των Ηνωμένων Εθνών (CPC), 1991.

Πίνακας της Ιαπωνίας

Σημειώσεις

1. Στον παρόντα πίνακα παρατίθενται, σύμφωνα με τα άρθρα 8.12, 8.18 και 8.24, οι επιφυλάξεις της Ιαπωνίας όσον αφορά συγκεκριμένους τομείς, υποτομείς ή δραστηριότητες, για τους οποίους ενδέχεται να διατηρήσει υφιστάμενα μέτρα ή να θεσπίσει νέα ή πιο περιοριστικά μέτρα, τα οποία δεν συμμορφώνονται με τις υποχρεώσεις που επιβάλλονται από:

   α) το άρθρο 8.7 ή το άρθρο 8.15·

   β) το άρθρο 8.8 ή το άρθρο 8.16·

   γ) το άρθρο 8.9 ή το άρθρο 8.17·

   δ) το άρθρο 8.10· ή

   ε) το άρθρο 8.11.

2. Κάθε επιφύλαξη ορίζει τα ακόλουθα στοιχεία:

   α) «Τομέας»: αναφέρεται στον γενικό τομέα στον οποίο διατυπώνεται η επιφύλαξη·

   β) «Υποτομέας»: αναφέρεται στον ειδικό τομέα στον οποίο διατυπώνεται η επιφύλαξη·

   γ) «Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας»: αναφέρεται, κατά περίπτωση, αποκλειστικά και μόνο για σκοπούς διαφάνειας, στις δραστηριότητες που καλύπτονται από την επιφύλαξη σύμφωνα με τους κωδικούς της εθνικής ή διεθνούς ταξινόμησης των κλάδων οικονομικής δραστηριότητας·

   δ) «Σχετικές υποχρεώσεις»: προσδιορίζει τις υποχρεώσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 για τις οποίες διατυπώνεται η επιφύλαξη·

   ε) «Περιγραφή»: ορίζει το πεδίο εφαρμογής των τομέων, υποτομέων ή δραστηριοτήτων που καλύπτονται από την επιφύλαξη· και

   στ) «Υφιστάμενα μέτρα»: προσδιορίζει, για λόγους διαφάνειας, τα υφιστάμενα μέτρα που εφαρμόζονται στους τομείς, τους υποτομείς ή τις δραστηριότητες που καλύπτονται από την επιφύλαξη.

3. Στην ερμηνεία μιας επιφύλαξης λαμβάνονται υπόψη όλα τα στοιχεία της επιφύλαξης. Το στοιχείο «Περιγραφή» υπερισχύει όλων των άλλων στοιχείων.

4. Όσον αφορά τις χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες:

   α) για λόγους προληπτικής εποπτείας στο πλαίσιο του άρθρου 8.65, η Ιαπωνία δεν εμποδίζεται να λαμβάνει μέτρα όπως περιορισμούς χωρίς διακρίσεις αναφορικά με τις νομικές μορφές μιας εμπορικής παρουσίας. Για τους ίδιους λόγους, η Ιαπωνία δεν εμποδίζεται να εφαρμόζει περιορισμούς χωρίς διακρίσεις σχετικά με την εισαγωγή στην αγορά νέων χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών που είναι συνεπείς με ρυθμιστικό πλαίσιο το οποίο αποσκοπεί στην επίτευξη των συγκεκριμένων στόχων προληπτικής εποπτείας. Στο πλαίσιο αυτό, οι χρηματιστηριακές εταιρείες έχουν το δικαίωμα να διαπραγματεύονται τις κινητές αξίες που καθορίζονται στη σχετική νομοθεσία της Ιαπωνίας, ενώ οι τράπεζες δεν έχουν το δικαίωμα να διαπραγματεύονται τις εν λόγω κινητές αξίες εκτός αν ορίζεται διαφορετικά στην εν λόγω νομοθεσία· και

   β) υπηρεσίες που παρέχονται στο έδαφος της Ευρωπαϊκής Ένωσης για χρήστη των υπηρεσιών στην Ιαπωνία χωρίς ενεργή διάθεση στην αγορά από τον πάροχο των υπηρεσιών θεωρούνται υπηρεσίες που παρέχονται βάσει του άρθρου 8.2 στοιχείο δ) σημείο ii).

5. Όσον αφορά τις υπηρεσίες θαλάσσιων μεταφορών, τα μέτρα που αφορούν τις ενδομεταφορές στις υπηρεσίες θαλάσσιων μεταφορών δεν περιλαμβάνονται στον παρόντα πίνακα, διότι εξαιρούνται από το πεδίο εφαρμογής του κεφαλαίου 8 τμήμα Β, σύμφωνα με το άρθρο 8.6 παράγραφος 2 στοιχείο α), και του κεφαλαίου 8 τμήμα Γ, σύμφωνα με το άρθρο 8.14 παράγραφος 2 στοιχείο α).

6. Οι νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις της Ιαπωνίας σχετικά με τη διαθεσιμότητα του φάσματος οι οποίες επηρεάζουν τις υποχρεώσεις βάσει των άρθρων 8.7 και 8.15 δεν περιλαμβάνονται στον παρόντα πίνακα της Ιαπωνίας, λαμβανομένου υπόψη του προσαρτήματος 6 των κατευθυντήριων γραμμών για τον πίνακα συγκεκριμένων υποχρεώσεων (έγγραφο ΠΟΕ S/L/92 της 28ης Μαρτίου 2001).

7. Για τους σκοπούς του πίνακα της Ιαπωνίας που περιλαμβάνεται στο παρόν παράρτημα, ως «JSIC» νοείται η πρότυπη ταξινόμηση των κλάδων οικονομικής δραστηριότητας της Ιαπωνίας, όπως καθορίστηκε από το Υπουργείο Εσωτερικών και Επικοινωνιών και αναθεωρήθηκε στις 30 Οκτωβρίου 2013.

1	Τομέας:	Όλοι οι τομείς
	Υποτομέας:	
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Πρόσβαση στην αγορά (άρθρο 8.7) Εθνική μεταχείριση (άρθρο 8.8) Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια (άρθρο 8.10)
	Περιγραφή:	Απελευθέρωση των επενδύσεων 1. Κατά τη διαβίβαση ή τη διάθεση μετοχικού κεφαλαίου ή στοιχείων του ενεργητικού κρατικής επιχείρησης ή δημόσιας αρχής, η Ιαπωνία διατηρεί το δικαίωμα: α) να απαγορεύσει ή να επιβάλει περιορισμούς στην κυριότητα του εν λόγω κεφαλαίου ή των εν λόγω στοιχείων του ενεργητικού από επιχειρηματίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή τις επενδύσεις τους· β) να επιβάλει περιορισμούς στη δυνατότητα των επιχειρηματιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή των επενδύσεών τους ως κατόχων του εν λόγω κεφαλαίου ή των εν λόγω στοιχείων του ενεργητικού να ελέγχουν οποιαδήποτε επιχείρηση ενδέχεται να προκύψει· ή γ) να θεσπίζει ή να διατηρεί μέτρα σχετικά με την ιθαγένεια των στελεχών, των διευθυντών ή των μελών του διοικητικού συμβουλίου οποιασδήποτε επιχείρησης ενδέχεται να προκύψει. 2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, το κεντρικό επίπεδο της κυβέρνησης της Ιαπωνίας δεν θεσπίζει καμία απαγόρευση, περιορισμό ή μέτρο που αναφέρεται στην παράγραφο 1 μέσω νέων νόμων ή κανονισμών μετά την αρχική μεταβίβαση του κεφαλαίου ή των στοιχείων του ενεργητικού που αναφέρονται στην παράγραφο 1 από το κεντρικό επίπεδο της κυβέρνησης της Ιαπωνίας σε επιχειρηματία της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή την επένδυσή του ([1]).
	Υφιστάμενα μέτρα:	
2	Τομέας:	Όλοι οι τομείς
	Υποτομέας:	
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Πρόσβαση στην αγορά (άρθρα 8.7 και 8.15) Εθνική μεταχείριση (άρθρα 8.8 και 8.16) Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια (άρθρο 8.10)
	Περιγραφή:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών Η Ιαπωνία διατηρεί το δικαίωμα να θεσπίζει ή να διατηρεί κάθε μέτρο που αφορά τις επενδύσεις σε τηλεγραφικές υπηρεσίες, υπηρεσίες στοιχημάτων και τυχερών παιχνιδιών, παραγωγή προϊόντων καπνού, έκδοση χαρτονομισμάτων της Τράπεζας της Ιαπωνίας, κοπή και πώληση κερμάτων και ταχυδρομικές υπηρεσίες στην Ιαπωνία ([2]), καθώς και την παροχή όλων των ανωτέρω.
	Υφιστάμενα μέτρα:	Νόμος σχετικά με τον κλάδο των τηλεπικοινωνιών (νόμος αριθ. 86 του 1984) Συμπληρωματικές διατάξεις, άρθρο 5 Νόμος σχετικά με τα ταχυδρομεία (νόμος αριθ. 165 του 1947), άρθρο 2 Νόμος σχετικά με την παράδοση αλληλογραφίας από ιδιωτικούς φορείς (νόμος αριθ. 99 του 2002)

([1]) Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι το κεντρικό επίπεδο της κυβέρνησης της Ιαπωνίας μπορεί να διατηρήσει τις απαγορεύσεις, τους περιορισμούς ή τα μέτρα που θεσπίζονται ή διατηρούνται κατά την αρχική μεταβίβαση.

([2]) Για τους σκοπούς της παρούσας επιφύλαξης, με τον όρο «ταχυδρομικές υπηρεσίες» νοείται η παράδοση της αλληλογραφίας άλλων προσώπων (tanin-no-shinsho-no-sotatsu) όπως ορίζεται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 του νόμου σχετικά με τα ταχυδρομεία (νόμος αριθ. 165 του 1947), καθώς και οι υπηρεσίες παράδοσης αλληλογραφίας (shinshobin-no-ekimu) κατά την έννοια του νόμου σχετικά με την παράδοση αλληλογραφίας από ιδιωτικούς φορείς (νόμος αριθ. 99 του 2002), αλλά δεν συμπεριλαμβάνονται οι ειδικές υπηρεσίες παράδοσης αλληλογραφίας (tokutei-shinshobin-ekimu) κατά την έννοια του δεύτερου νόμου. Οι υπηρεσίες που δεν καλύπτονται από αυτόν τον ορισμό περιλαμβάνουν την παράδοση δεμάτων, πακέτων, αγαθών, διαφημιστικού υλικού και περιοδικών.

		Νόμος σχετικά με τις ιπποδρομίες (νόμος αριθ. 158 του 1948), άρθρο 1-2
		Νόμος σχετικά με τους αγώνες μηχανοκίνητων σκαφών (νόμος αριθ. 242 του 1951), άρθρο 2
		Νόμος σχετικά με τους αγώνες ποδηλασίας (νόμος αριθ. 209 του 1948), άρθρο 1
		Νόμος σχετικά με τους αγώνες αυτοκινήτων (νόμος αριθ. 208 του 1950), άρθρο 3
		Νόμος σχετικά με τις λαχειοφόρους αγορές (νόμος αριθ. 144 του 1948), άρθρο 4
		Νόμος σχετικά με την Τράπεζα της Ιαπωνίας (νόμος αριθ. 89 του 1997), άρθρα 46 και 49
		Νόμος σχετικά με τη νομισματική μονάδα και την έκδοση νομισμάτων (νόμος αριθ. 42 του 1987), άρθρα 4 και 10
		Νόμος σχετικά με τις λαχειοφόρους αγορές για την προώθηση του αθλητισμού (νόμος αριθ. 63 του 1998), άρθρο 3
3	Τομέας:	Όλοι οι τομείς (Μη αναγνωρισμένες ή τεχνικά ανέφικτες υπηρεσίες)
	Υποτομέας:	
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Πρόσβαση στην αγορά (άρθρα 8.7 και 8.15)
		Εθνική μεταχείριση (άρθρα 8.8 και 8.16)
		Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους (άρθρα 8.9 και 8.17)
	Περιγραφή:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών
		1. Η Ιαπωνία διατηρεί το δικαίωμα να θεσπίζει ή να διατηρεί κάθε μέτρο που αφορά υπηρεσίες εκτός από εκείνες που έχουν αναγνωριστεί ή εκτός από εκείνες που θα πρέπει να έχουν αναγνωριστεί από την κυβέρνηση της Ιαπωνίας λόγω των περιστάσεων κατά τον χρόνο έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας.
		2. Όλες οι υπηρεσίες που έχουν ταξινομηθεί θετικά και ρητά στην JSIC ή την CPC κατά τον χρόνο έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας θα πρέπει να έχουν αναγνωριστεί από την κυβέρνηση της Ιαπωνίας κατά τον εν λόγω χρόνο.
		3. Η Ιαπωνία διατηρεί το δικαίωμα να θεσπίζει ή να διατηρεί κάθε μέτρο που αφορά την παροχή υπηρεσιών με κάθε τρόπο με τον οποίο οι εν λόγω υπηρεσίες δεν ήταν τεχνικά εφικτές κατά τον χρόνο έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας.
	Υφιστάμενα μέτρα:	
4	Τομέας:	Αεροδιαστημική βιομηχανία
	Υποτομέας:	Διαστημική βιομηχανία
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Πρόσβαση στην αγορά (άρθρα 8.7 και 8.15)
		Εθνική μεταχείριση (άρθρα 8.8 και 8.16)
		Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια (άρθρο 8.10)
		Απαγόρευση απαιτήσεων επιδόσεων (άρθρο 8.11)
	Περιγραφή:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών
		1. Η Ιαπωνία διατηρεί το δικαίωμα να θεσπίζει ή να διατηρεί κάθε μέτρο που αφορά τις επενδύσεις στη διαστημική βιομηχανία.
		2. Η Ιαπωνία διατηρεί το δικαίωμα να θεσπίζει ή να διατηρεί κάθε μέτρο που αφορά την παροχή υπηρεσιών στον τομέα της διαστημικής βιομηχανίας, στις οποίες περιλαμβάνονται οι εξής: α) υπηρεσίες βάσει συμβάσεων που έχουν σκοπό να ενθαρρύνουν την εισαγωγή τεχνολογίας προς ανάπτυξη, παραγωγή ή χρήση· β) υπηρεσίες παραγωγής έναντι αμοιβής ή βάσει σύμβασης· γ) υπηρεσίες επισκευής και συντήρησης· και δ) υπηρεσίες διαστημικών μεταφορών.

	Υφιστάμενα μέτρα:	Νόμος σχετικά με το συνάλλαγμα και το εξωτερικό εμπόριο (νόμος αριθ. 228 του 1949), άρθρα 27 και 30
5	Τομέας:	Βιομηχανία όπλων και εκρηκτικών
	Υποτομέας:	Βιομηχανία όπλων
		Βιομηχανία παραγωγής εκρηκτικών
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Πρόσβαση στην αγορά (άρθρα 8.7 και 8.15)
		Εθνική μεταχείριση (άρθρα 8.8 και 8.16)
		Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια (άρθρο 8.10)
		Απαγόρευση απαιτήσεων επιδόσεων (άρθρο 8.11)
	Περιγραφή:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών
		1. Η Ιαπωνία διατηρεί το δικαίωμα να θεσπίζει ή να διατηρεί κάθε μέτρο που αφορά τις επενδύσεις στη βιομηχανία όπλων και στη βιομηχανία παραγωγής εκρηκτικών.
		2. Η Ιαπωνία διατηρεί το δικαίωμα να θεσπίζει ή να διατηρεί κάθε μέτρο που αφορά την παροχή υπηρεσιών στη βιομηχανία όπλων και στη βιομηχανία παραγωγής εκρηκτικών, όπου περιλαμβάνονται: α) υπηρεσίες βάσει συμβάσεων που έχουν σκοπό να ενθαρρύνουν την εισαγωγή τεχνολογίας προς ανάπτυξη, παραγωγή ή χρήση· β) υπηρεσίες παραγωγής έναντι αμοιβής ή βάσει σύμβασης· και γ) υπηρεσίες επισκευής και συντήρησης.
	Υφιστάμενα μέτρα:	Νόμος σχετικά με την παραγωγή όπλων (νόμος αριθ. 145 του 1953), άρθρο 5
		Νόμος σχετικά με το συνάλλαγμα και το εξωτερικό εμπόριο (νόμος αριθ. 228 του 1949), άρθρα 27 και 30
		Διάταγμα του υπουργικού συμβουλίου σχετικά με τις άμεσες ξένες επενδύσεις (διάταγμα του υπουργικού συμβουλίου αριθ. 261 του 1980), άρθρα 3 και 5
6	Τομέας:	Ενημέρωση και επικοινωνία
	Υποτομέας:	Ραδιοτηλεοπτικός τομέας
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	JSIC 380 Φορείς που ασχολούνται με διοικητικές ή συναφείς οικονομικές δραστηριότητες
		JSIC 381 Δημόσια ραδιοτηλεόραση, εκτός καλωδιακών προγραμμάτων
		JSIC 382 Ιδιωτική ραδιοτηλεόραση, εκτός καλωδιακών προγραμμάτων
		JSIC 383 Καλωδιακά προγράμματα
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Πρόσβαση στην αγορά (άρθρα 8.7 και 8.15)
		Εθνική μεταχείριση (άρθρα 8.8 και 8.16)
		Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια (άρθρο 8.10)
		Απαγόρευση απαιτήσεων επιδόσεων (άρθρο 8.11)
	Περιγραφή:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών
		1. Η Ιαπωνία διατηρεί το δικαίωμα να θεσπίζει ή να διατηρεί κάθε μέτρο σχετικά με επενδύσεις ή την παροχή υπηρεσιών στον ραδιοτηλεοπτικό τομέα.
		2. Για τους σκοπούς της παρούσας επιφύλαξης, με τους όρους «ραδιοτηλεοπτικός» και «ραδιοτηλεόραση» νοείται η μετάδοση τηλεπικοινωνιών με σκοπό την άμεση λήψη από το κοινό (άρθρο 2 παράγραφος 1 του νόμου σχετικά με τον ραδιοτηλεοπτικό τομέα) και όχι οι υπηρεσίες κατά παραγγελία, συμπεριλαμβανομένων των υπηρεσιών που παρέχονται μέσω διαδικτύου.

	Υφιστάμενα μέτρα:	Νόμος σχετικά με το συνάλλαγμα και το εξωτερικό εμπόριο (νόμος αριθ. 228 του 1949), άρθρο 27	
		Διάταγμα του υπουργικού συμβουλίου σχετικά με τις άμεσες ξένες επενδύσεις (διάταγμα του υπουργικού συμβουλίου αριθ. 261 του 1980), άρθρο 3	
		Νόμος σχετικά με το ραδιόφωνο (νόμος αριθ. 131 του 1950), κεφάλαιο 2	
		Νόμος σχετικά με τον ραδιοτηλεοπτικό τομέα (νόμος αριθ. 132 του 1950), κεφάλαιο 2 και κεφάλαια 5 έως 8	
7	Τομέας:	Εκπαίδευση και μαθησιακή υποστήριξη	
	Υποτομέας:	Υπηρεσίες πρωτοβάθμιας και δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης	
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	JSIC 811	Παιδικοί σταθμοί
		JSIC 812	Δημοτικά σχολεία
		JSIC 813	Σχολεία κατώτερης δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης
		JSIC 814	Σχολεία ανώτερης δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης, σχολεία δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης
		JSIC 815	Σχολεία για άτομα με ειδικές ανάγκες
		JSIC 819	Ολοκληρωμένα κέντρα προσχολικής εκπαίδευσης και φροντίδας
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Πρόσβαση στην αγορά (άρθρα 8.7 και 8.15)	
		Εθνική μεταχείριση (άρθρα 8.8 και 8.16)	
	Περιγραφή:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών	
		Η Ιαπωνία διατηρεί το δικαίωμα να θεσπίζει ή να διατηρεί κάθε μέτρο σχετικά με επενδύσεις σε υπηρεσίες πρωτοβάθμιας και δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης ή την παροχή των εν λόγω υπηρεσιών.	
	Υφιστάμενα μέτρα:	Θεμελιώδης νόμος για την εκπαίδευση (νόμος αριθ. 120 του 2006), άρθρο 6	
		Νόμος σχετικά με τη σχολική εκπαίδευση (νόμος αριθ. 26 του 1947), άρθρο 2	
		Νόμος σχετικά με τα ιδιωτικά σχολεία (νόμος αριθ. 270 του 1949), άρθρο 3	
		Νόμος σχετικά με την προώθηση ολοκληρωμένων υπηρεσιών εκπαίδευσης, φροντίδας κ. λπ. για παιδιά προσχολικής ηλικίας (νόμος αριθ. 77 του 2006)	
8	Τομέας:	Ενέργεια	
	Υποτομέας:	Κλάδος επιχειρήσεων ηλεκτρικής ενέργειας	
		Κλάδος επιχειρήσεων φυσικού αερίου	
		Κλάδος πυρηνικής ενέργειας	
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας ([1]):	JSIC 0519*1	Εξόρυξη διάφορων μεταλλευμάτων
		JSIC 2391	Πυρηνικά καύσιμα
		JSIC 281*2	Ηλεκτρονικές συσκευές
		JSIC 282*2	Ηλεκτρονικά εξαρτήματα
		JSIC 289*2	Διάφορα ηλεκτρονικά εξαρτήματα, συσκευές και ηλεκτρονικά κυκλώματα
		JSIC 291*2	Συσκευές παραγωγής, μεταφοράς και διανομής ηλεκτρικού ρεύματος
		JSIC 292*2	Βιομηχανικές ηλεκτρικές συσκευές
		JSIC 2952*2	Πρωτογενείς συστοιχίες (ξηρές και υγρές)
		JSIC 296*2	Ηλεκτρονικός εξοπλισμός

([1]) Ο αστερίσκος (*1) δίπλα στον κωδικό JSIC δηλώνει ότι οι δραστηριότητες που καλύπτονται από την επιφύλαξη στο πλαίσιο του εν λόγω κωδικού περιορίζονται στα πυρηνικά υλικά. Ο αστερίσκος (*2) δίπλα στους κωδικούς JSIC δηλώνει ότι οι δραστηριότητες που καλύπτονται από την επιφύλαξη στο πλαίσιο των εν λόγω κωδικών περιορίζονται στις δραστηριότητες που σχετίζονται με τον κλάδο της πυρηνικής ενέργειας.

	JSIC 297*2	Ηλεκτρικά όργανα μέτρησης
	JSIC 299*2	Διάφορα ηλεκτρικά μηχανήματα, εξοπλισμός και είδη
	JSIC 30*2	Κατασκευή ηλεκτρονικού εξοπλισμού πληροφοριών και επικοινωνιών
	JSIC 313*2	Ναυπήγηση και επισκευή πλοίων, και κινητήρες σκαφών
	JSIC 3159*2	Διάφορα βιομηχανικά οχήματα και μέρη και εξαρτήματα αυτών
	JSIC 3199*2	Εξοπλισμός μεταφορών π.δ.κ.α.
	JSIC 33	Παραγωγή, μεταφορά και διανομή ηλεκτρικού ρεύματος
	JSIC 34	Παραγωγή και διανομή φυσικού αερίου
	JSIC 8899*2	Επιχειρήσεις διάθεσης αποβλήτων π.δ.κ.α.
	JSIC 9011*2	Συνεργεία γενικών επισκευών μηχανημάτων, εκτός από μηχανήματα κατασκευών και εξόρυξης
	JSIC 902*2	Συνεργεία επισκευών ηλεκτρικών μηχανημάτων, συσκευών και ειδών
Σχετικές υποχρεώσεις:	Πρόσβαση στην αγορά (άρθρα 8.7 και 8.15)	
	Εθνική μεταχείριση (άρθρα 8.8 και 8.16)	
	Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια (άρθρο 8.10)	
	Απαγόρευση απαιτήσεων επιδόσεων (άρθρο 8.11) ([1])	
	Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους (άρθρο 8.17)	
Περιγραφή:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών	
	Η Ιαπωνία διατηρεί το δικαίωμα να θεσπίζει ή να διατηρεί κάθε μέτρο σχετικά με επενδύσεις ή την παροχή υπηρεσιών στους ενεργειακούς κλάδους οι οποίοι προσδιορίζονται στο στοιχείο «Υποτομέας».	
Υφιστάμενα μέτρα:	Νόμος σχετικά με το συνάλλαγμα και το εξωτερικό εμπόριο (νόμος αριθ. 228 του 1949), άρθρα 27 και 30	
	Διάταγμα του υπουργικού συμβουλίου σχετικά με τις άμεσες ξένες επενδύσεις (διάταγμα του υπουργικού συμβουλίου αριθ. 261 του 1980), άρθρα 3 και 5	
	Νόμος σχετικά με τον κλάδο ηλεκτρικής ενέργειας (νόμος αριθ. 170 του 1964), κεφάλαιο 2	
	Νόμος σχετικά με τον κλάδο φυσικού αερίου (νόμος αριθ. 51 του 1954), κεφάλαιο 2	
	Νόμος σχετικά με την οριστική διάθεση συγκεκριμένων ραδιενεργών αποβλήτων (νόμος αριθ. 117 του 2000), κεφάλαιο 5	
9 Τομέας:	Χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες	
Υποτομέας:	Τραπεζικές και λοιπές χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες (εκτός των ασφαλιστικών)	
Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:		
Σχετικές υποχρεώσεις:	Πρόσβαση στην αγορά (άρθρο 8.15)	
	Εθνική μεταχείριση (άρθρο 8.16)	

([1]) Σε ό,τι αφορά την υποχρέωση βάσει του άρθρου 8.11, η παρούσα επιφύλαξη ισχύει μόνο για μέτρα τα οποία δεν έρχονται σε αντίθεση με τις υποχρεώσεις δυνάμει της συμφωνίας για τα επενδυτικά μέτρα που σχετίζονται με το εμπόριο.

	Περιγραφή:	Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών Η Ιαπωνία διατηρεί το δικαίωμα να θεσπίζει ή να διατηρεί κάθε μέτρο αναφορικά με τις διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών όσον αφορά τις τραπεζικές και άλλες χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες, εκτός από τις υπηρεσίες που ορίζονται στα στοιχεία α) έως δ) κατωτέρω και οι οποίες παρέχονται με τον τρόπο που προσδιορίζεται στο άρθρο 8.2 στοιχείο δ) σημείο i), καθώς και την υπηρεσία που ορίζεται στο εδάφιο ε) κατωτέρω και η οποία παρέχεται με τον τρόπο που προσδιορίζεται στο άρθρο 8.2 στοιχείο δ) σημείο ii) ([1]): α) συναλλαγές που αφορούν κινητές αξίες με χρηματοπιστωτικά ιδρύματα και άλλες οντότητες στην Ιαπωνία, όπως προβλέπεται από τις συναφείς νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις της Ιαπωνίας· β) πωλήσεις πιστοποιητικών δικαιούχου σε εταιρεία επενδύσεων και επενδυτικών τίτλων μέσω χρηματιστηριακών εταιρειών στην Ιαπωνία ([2])· γ) τις εξής υπηρεσίες προς οργανισμό συλλογικών επενδύσεων: i) παροχή επενδυτικών συμβουλών· και ii) υπηρεσίες διαχείρισης χαρτοφυλακίου, εκτός από: A) υπηρεσίες καταπιστευματοδόχου· και B) υπηρεσίες φύλαξης και υπηρεσίες εκτέλεσης οι οποίες δεν σχετίζονται με τη διαχείριση οργανισμού συλλογικών επενδύσεων ([3]). δ) παροχή και μεταφορά χρηματοπιστωτικών πληροφοριών και επεξεργασία χρηματοπιστωτικών δεδομένων, όπως αναφέρεται στο άρθρο 8.59 στοιχείο α) σημείο ii) εδάφιο ΙΑ), και υπηρεσίες παροχής συμβουλών και άλλες επικουρικές υπηρεσίες, εξαιρουμένης της διαμεσολάβησης, σχετικά με τραπεζικές και άλλες χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες, όπως αναφέρεται στο άρθρο 8.59 στοιχείο α) σημείο ii) περίπτωση ΙΒ). ε) τις υπηρεσίες που αναφέρονται στο άρθρο 8.59 στοιχείο α) σημείο ii).
	Υφιστάμενα μέτρα:	Νόμος σχετικά με τα χρηματοπιστωτικά μέσα και το συνάλλαγμα (νόμος αριθ. 25 του 1948), άρθρα 29, 29-2 και 61
10	Τομέας:	Χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες
	Υποτομέας:	Ασφαλιστικές και συναφείς με την ασφάλιση υπηρεσίες
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Πρόσβαση στην αγορά (άρθρο 8.15) Εθνική μεταχείριση (άρθρο 8.16)
	Περιγραφή:	Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών Η Ιαπωνία διατηρεί το δικαίωμα να θεσπίζει ή να διατηρεί κάθε μέτρο αναφορικά με τις διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών όσον αφορά τις ασφαλιστικές και τις συναφείς με την ασφάλιση υπηρεσίες, εκτός από τις ακόλουθες υπηρεσίες, οι οποίες παρέχονται από πάροχο χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης που είναι εγκατεστημένος στο έδαφος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ο οποίος δρα ως κύριος πάροχος, μέσω ενδιάμεσου, ή ως ενδιάμεσος, με τους τρόπους παροχής που ορίζονται στο άρθρο 8.2 στοιχείο δ) σημεία i) και ii) ([4]): α) ασφάλιση κινδύνων που αφορούν: i) τη θαλάσσια ναυτιλία και την εμπορική αεροπορία, καθώς και την εκτόξευση διαστημοπλοίων και τις διαστημικές μεταφορές (συμπεριλαμβανομένων των δορυφόρων), κατά τρόπο ώστε να καλύπτεται μέρος ή το σύνολο των ακόλουθων στοιχείων: των μεταφερόμενων εμπορευμάτων, του οχήματος που μεταφέρει τα εμπορεύματα και όλων των συναφών ευθυνών, και ii) τα εμπορεύματα υπό διεθνή διαμετακόμιση· και β) αντασφάλιση, αντεκχώρηση και επικουρικές ασφαλιστικές υπηρεσίες, όπως αναφέρονται στο άρθρο 8.59 στοιχείο α) σημείο i) εδάφιο Δ)·

([1]) Όσον αφορά τα στοιχεία α) έως δ) της παρούσας επιφύλαξης, η Ιαπωνία μπορεί να ζητήσει την καταχώριση ή την αδειοδότηση των παρόχων διασυνοριακών χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης καθώς και των χρηματοπιστωτικών μέσων.
([2]) Η προώθηση και η διάθεση χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών πραγματοποιούνται μόνο από χρηματιστηριακές εταιρείες στην Ιαπωνία.
([3]) Ο όρος «οργανισμός συλλογικών επενδύσεων» στην παρούσα επιφύλαξη ερμηνεύεται ως επιχείρηση του τομέα των χρηματοπιστωτικών μέσων ο οποίος δραστηριοποιείται στον κλάδο της διαχείρισης επενδύσεων σύμφωνα με τον νόμο σχετικά με τα χρηματοπιστωτικά μέσα και το συνάλλαγμα (νόμος αριθ. 25 του 1948).
([4]) Η παροχή υπηρεσιών ασφαλιστικής διαμεσολάβησης είναι δυνατή μόνο για ασφαλιστικές συμβάσεις οι οποίες επιτρέπονται στην Ιαπωνία.

	Υφιστάμενα μέτρα:	Νόμος σχετικά με την ασφαλιστική δραστηριότητα (νόμος αριθ. 105 του 1995), άρθρα 185, 186, 275, 276, 277, 286 και 287 Διάταγμα του υπουργικού συμβουλίου σχετικά με την επιβολή του νόμου για την ασφαλιστική δραστηριότητα (διάταγμα του υπουργικού συμβουλίου αριθ. 425 του 1995), άρθρα 19 και 39-2 Υπουργική απόφαση σχετικά με την επιβολή του νόμου για την ασφαλιστική δραστηριότητα (απόφαση του Υπουργείου Οικονομικών αριθ. 5 του 1996), άρθρα 116 και 212-6
11	Τομέας:	Αλιεία και υπηρεσίες συναφείς με την αλιεία
	Υποτομέας:	Αλιεία στα χωρικά ύδατα, στα εσωτερικά ύδατα, στην αποκλειστική οικονομική ζώνη και στην υφαλοκρηπίδα
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	JSIC 031 Θαλάσσια αλιεία JSIC 032 Αλιεία εσωτερικών υδάτων JSIC 041 Θαλάσσια υδατοκαλλιέργεια JSIC 042 Υδατοκαλλιέργεια εσωτερικών υδάτων JSIC 8093 Δραστηριότητες οδηγού για ερασιτεχνική αλιεία
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Πρόσβαση στην αγορά (άρθρα 8.7 και 8.15) Εθνική μεταχείριση (άρθρα 8.8 και 8.16) Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους (άρθρα 8.9 και 8.17) Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια (άρθρο 8.10) Απαγόρευση απαιτήσεων επιδόσεων (άρθρο 8.11)
	Περιγραφή:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών 1. Η Ιαπωνία διατηρεί το δικαίωμα να θεσπίζει ή να διατηρεί κάθε μέτρο που αφορά τις επενδύσεις ή την παροχή υπηρεσιών στον τομέα της αλιείας στα χωρικά ύδατα, στα εσωτερικά ύδατα, στην αποκλειστική οικονομική ζώνη και στην υφαλοκρηπίδα της Ιαπωνίας. 2. Για τους σκοπούς της παρούσας επιφύλαξης, με τον όρο «αλιεία» νοούνται οι εργασίες για τη συλλογή και την καλλιέργεια υδρόβιων πόρων, όπου περιλαμβάνονται οι εξής σχετικές με την αλιεία υπηρεσίες: α) διεξαγωγή έρευνας επί των υδρόβιων πόρων χωρίς συλλογή αυτών· β) προσέλκυση υδάτινων πόρων· γ) διατήρηση και μεταποίηση αλιευμάτων· δ) μεταφορά αλιευμάτων και αλιευτικών προϊόντων· και ε) εφοδιασμός άλλων σκαφών που χρησιμοποιούνται στην αλιεία.
	Υφιστάμενα μέτρα:	Νόμος σχετικά με το συνάλλαγμα και το εξωτερικό εμπόριο (νόμος αριθ. 228 του 1949), άρθρο 27 Διάταγμα του υπουργικού συμβουλίου σχετικά με τις άμεσες ξένες επενδύσεις (διάταγμα του υπουργικού συμβουλίου αριθ. 261 του 1980), άρθρο 3 Νόμος σχετικά με τη ρύθμιση των αλιευτικών δραστηριοτήτων από αλλοδαπούς (νόμος αριθ. 60 του 1967), άρθρα 3, 4 και 6 Νόμος σχετικά με την άσκηση κυριαρχικών δικαιωμάτων όσον αφορά την αλιεία στις αποκλειστικές οικονομικές ζώνες (νόμος αριθ. 76 του 1996), άρθρα 4, 5, 7, 8, 9, 10, 11, 12 και 14
12	Τομέας:	Συναλλαγές γης
	Υποτομέας:	
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Πρόσβαση στην αγορά (άρθρο 8.7) Εθνική μεταχείριση (άρθρα 8.8 και 8.16) Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους (άρθρα 8.9 και 8.17)

	Περιγραφή:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών 1. Μέσω διατάγματος του υπουργικού συμβουλίου μπορούν να επιβληθούν απαγορεύσεις ή περιορισμοί σε αλλοδαπούς υπηκόους ή αλλοδαπά νομικά πρόσωπα όσον αφορά την αγορά ή τη μίσθωση χερσαίων ιδιοκτησιών στην Ιαπωνία, όταν στην ξένη χώρα επιβάλλονται οι ίδιες ή παρόμοιες απαγορεύσεις ή περιορισμοί στους υπηκόους ή στα νομικά πρόσωπα της Ιαπωνίας. 2. Η Ιαπωνία διατηρεί το δικαίωμα να θεσπίζει ή να διατηρεί κάθε μέτρο που αφορά την απόκτηση γεωργικών εκτάσεων στην Ιαπωνία ([1]).
	Υφιστάμενα μέτρα:	Νόμος σχετικά με την απόκτηση ή μίσθωση γης από αλλοδαπούς (νόμος αριθ. 42 του 1925), άρθρο 1 Νόμος σχετικά με τις γεωργικές εκτάσεις (νόμος αριθ. 229 του 1952), άρθρα 2, 3, 6 και 7
13	Τομέας:	Υπηρεσίες δημόσιας επιβολής του νόμου, σωφρονιστικές υπηρεσίες και κοινωνικές υπηρεσίες
	Υποτομέας:	
	Βιομηχανία Ταξινόμηση:	
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Πρόσβαση στην αγορά (άρθρα 8.7 και 8.15) Εθνική μεταχείριση (άρθρα 8.8 και 8.16) Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους (άρθρα 8.9 και 8.17) Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια (άρθρο 8.10) Απαγόρευση απαιτήσεων επιδόσεων (άρθρο 8.11)
	Περιγραφή:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών Η Ιαπωνία διατηρεί το δικαίωμα να θεσπίζει ή να διατηρεί κάθε μέτρο που αφορά τις επενδύσεις ή την παροχή υπηρεσιών στον τομέα της δημόσιας επιβολής του νόμου και των σωφρονιστικών υπηρεσιών, καθώς και στον τομέα των κοινωνικών υπηρεσιών οι οποίες έχουν θεσπιστεί ή διατηρούνται για δημόσιο σκοπό: εισοδηματική ασφάλεια ή ασφάλιση, κοινωνική ασφάλεια ή ασφάλιση, κοινωνική πρόνοια, δημόσια εκπαίδευση, υγεία, φροντίδα παιδιών και κοινωνική στέγαση.
	Υφιστάμενα μέτρα:	
14	Τομέας:	Υπηρεσίες φρουρών ασφαλείας
	Υποτομέας:	
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	JSIC 923 Υπηρεσίες φρουρών
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Πρόσβαση στην αγορά (άρθρα 8.7 και 8.15) Εθνική μεταχείριση (άρθρο 8.16)
	Περιγραφή:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών Η Ιαπωνία διατηρεί το δικαίωμα να θεσπίζει ή να διατηρεί κάθε μέτρο που αφορά την παροχή υπηρεσιών φρουρών ασφαλείας.
	Υφιστάμενα μέτρα:	Νόμος σχετικά με τον κλάδο της ασφάλειας (νόμος αριθ. 117 του 1972), άρθρα 4 και 5
15	Τομέας:	Όλοι οι τομείς
	Υποτομέας:	
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους (άρθρα 8.9 και 8.17)

([1]) Η υποχρέωση βάσει του άρθρου 8.7 αναφέρεται στην παρούσα επιφύλαξη για τον αποκλειστικό σκοπό της διατήρησης του δικαιώματος για θέσπιση ή διατήρηση κάθε μέτρου που αφορά την απόκτηση γεωργικών εκτάσεων στην Ιαπωνία. Σε ό,τι αφορά την απόκτηση γεωργικών εκτάσεων στην Ιαπωνία, μπορούν να επιβάλλονται μόνο μέτρα τα οποία δεν συνάδουν με την υποχρέωση βάσει του άρθρου 8.7.

Περιγραφή: Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών

1. Η Ιαπωνία διατηρεί το δικαίωμα να θεσπίζει ή να διατηρεί κάθε μέτρο που παρέχει, σε οποιοδήποτε βαθμό, λιγότερο ευνοϊκή μεταχείριση στις υπηρεσίες, τους παρόχους υπηρεσιών, τις καλυπτόμενες επιχειρήσεις ή τους επιχειρηματίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε σχέση με τη μεταχείριση που παρέχει η Ιαπωνία στις υπηρεσίες, τους παρόχους υπηρεσιών, τις επιχειρήσεις ή τους επιχειρηματίες τρίτης χώρας, υπό την προϋπόθεση ότι η Ιαπωνία είναι υποχρεωμένη να παρέχει κάποιου είδους μεταχείριση στις υπηρεσίες, τους παρόχους υπηρεσιών, τις επιχειρήσεις ή τους επιχειρηματίες της εν λόγω τρίτης χώρας βάσει διμερούς ή πολυμερούς συμφωνίας που ισχύει κατά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας ή υπογράφηκε πριν από αυτή την ημερομηνία, με εξαίρεση τη συμφωνία ΤΡΡ ([1]) (εφεξής στην παρούσα επιφύλαξη η εν λόγω διμερής ή πολυμερής συμφωνία θα αναφέρεται ως «προϋπάρχουσα συμφωνία»).

2. Στον βαθμό που δεν θίγεται το δικαίωμα της Ιαπωνίας που προβλέπεται στην παράγραφο 1, υπό την προϋπόθεση ότι η συμφωνία ΤΡΡ βρίσκεται σε ισχύ την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας ή πριν από αυτήν, όσον αφορά τη μεταχείριση που παρέχεται στις υπηρεσίες, τους παρόχους υπηρεσιών, τις επιχειρήσεις ή τους επιχειρηματίες ενός μέλους της ΤΡΡ ([2]) από τη συμφωνία ΤΡΡ, ανεξαρτήτως του αν η Ιαπωνία έχει καταστεί, παραμένει ή έχει παύσει να είναι συμβαλλόμενο μέρος οποιασδήποτε από τις προϋπάρχουσες συμφωνίες, όχι λιγότερο ευνοϊκή μεταχείριση από εκείνη τη μεταχείριση που παρέχεται από την Ιαπωνία στις υπηρεσίες, τους παρόχους υπηρεσιών, τις επιχειρήσεις ή τους επιχειρηματίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε παρόμοιες περιστάσεις ([3]).

3. Η Ιαπωνία διατηρεί το δικαίωμα να θεσπίζει ή να διατηρεί κάθε μέτρο που παρέχει διαφοροποιημένη μεταχείριση σε χώρες βάσει διμερούς ή πολυμερούς συμφωνίας, εκτός από την προϋπάρχουσα συμφωνία και τη συμφωνία ΤΡΡ, αναφορικά με:

   α) την αλιεία· ή

   β) θαλάσσια ζητήματα, συμπεριλαμβανομένης της διάσωσης.

Υφιστάμενα μέτρα:

16 Τομέας: Γεωργία

Υποτομέας: Εκτροφή βοοειδών γαλακτοπαραγωγής

Εκτροφή βοοειδών κρεατοπαραγωγής

Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας: JSIC 0121 Εκτροφή βοοειδών γαλακτοπαραγωγής

JSIC 0122 Εκτροφή βοοειδών κρεατοπαραγωγής

Σχετικές υποχρεώσεις: Πρόσβαση στην αγορά (άρθρο 8.7)

Περιγραφή: Απελευθέρωση των επενδύσεων

Η Ιαπωνία διατηρεί το δικαίωμα να θεσπίζει ή να διατηρεί κάθε μέτρο σχετικά με επενδύσεις στην εκτροφή βοοειδών γαλακτοπαραγωγής και στην εκτροφή βοοειδών κρεατοπαραγωγής.

Υφιστάμενα μέτρα: Νόμος σχετικά με την προώθηση της εκτροφής βοοειδών γαλακτοπαραγωγής και κρεατοπαραγωγής (νόμος αριθ. 182 του 1954), άρθρο 10

17 Τομέας: Υπηρεσίες μεταφορών/Υπηρεσίες προς επιχειρήσεις

Υποτομέας: Αερομεταφορές

([1]) Για τους σκοπούς της παρούσας επιφύλαξης, ως «συμφωνία ΤΡΡ» νοείται η Συμφωνία Εταιρικής Σχέσης του Ειρηνικού που υπογράφηκε στο Όκλαντ στις 4 Φεβρουαρίου 2016 ή οποιαδήποτε άλλη διεθνής συμφωνία σχετικά με τις υπηρεσίες και τις επενδύσεις η οποία:

α) παρέχει στις υπηρεσίες, τους παρόχους υπηρεσιών, τις επιχειρήσεις ή τους επιχειρηματίες ουσιαστικά ισοδύναμη απελευθέρωση και προστασία με αυτές που παρέχει η Συμφωνία Εταιρικής Σχέσης του Ειρηνικού που υπογράφηκε στο Όκλαντ στις 4 Φεβρουαρίου 2016· και

β) έχει υπογραφεί από όλα τα ακόλουθα κράτη: Ιαπωνία, Αυστραλία, Νέα Ζηλανδία, Περού, Σινγκαπούρη, Μαλαισία, Βιετνάμ, Καναδά, Μεξικό, Σουλτανάτο του Μπρουνέι και Χιλή.

([2]) Για τους σκοπούς της παρούσας επιφύλαξης, ως «μέλος της ΤΡΡ» νοείται οποιοδήποτε κράτος ή χωριστό τελωνειακό έδαφος για το οποίο τίθεται σε ισχύ η συμφωνία ΤΡΡ.

([3]) Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι η παρούσα επιφύλαξη δεν περιλαμβάνει μετέπειτα επανεξετάσεις, τροποποιήσεις ή απελευθέρωση στο πλαίσιο των εν λόγω συμφωνιών, στο μέτρο που τυχόν μεταχείριση που παρέχεται στις υπηρεσίες, τους παρόχους υπηρεσιών, τις επιχειρήσεις ή τους επιχειρηματίες μιας τρίτης χώρας βάσει της προϋπάρχουσας συμφωνίας που αναφέρεται στην παράγραφο 1 παρέχεται εκ νέου ως αποτέλεσμα των εν λόγω μετέπειτα επανεξετάσεων, τροποποιήσεων ή απελευθέρωσης.

	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους (άρθρα 8.9 και 8.17)
	Περιγραφή:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών Η Ιαπωνία διατηρεί το δικαίωμα να θεσπίζει ή να διατηρεί κάθε μέτρο βάσει διμερούς ή πολυμερούς συμφωνίας σχετικά με την αεροπορία όσον αφορά τις υπηρεσίες που αναφέρονται στο άρθρο 8.6 παράγραφος 2 στοιχείο β) σημεία i) έως iv) και στο άρθρο 8.14 παράγραφος 2 στοιχείο β) σημεία i) έως iv).
	Υφιστάμενα μέτρα:	
18	Τομέας:	Μεταφορές
	Υποτομέας:	
	Ταξινόμηση του κλάδου οικονομικής δραστηριότητας:	
	Σχετικές υποχρεώσεις:	Πρόσβαση στην αγορά (άρθρα 8.7 και 8.15) Εθνική μεταχείριση (άρθρα 8.8 και 8.16) Μεταχείριση του μάλλον ευνοουμένου κράτους (άρθρα 8.9 και 8.17) Ανώτατα διευθυντικά στελέχη και διοικητικά συμβούλια (άρθρο 8.10) Απαγόρευση απαιτήσεων επιδόσεων (άρθρο 8.11)
	Περιγραφή:	Απελευθέρωση των επενδύσεων και Διασυνοριακές συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών Η Ιαπωνία διατηρεί το δικαίωμα να θεσπίζει ή να διατηρεί κάθε μέτρο που αφορά τις υπηρεσίες πλωτών μεταφορών (συμπεριλαμβανομένων των ενδομεταφορών), τη χρηματοδοτική μίσθωση ή ενοικίαση πλοίων για υπηρεσίες πλωτών μεταφορών και τις επικουρικές υπηρεσίες πλωτών μεταφορών. Για τους σκοπούς της παρούσας επιφύλαξης, οι ποντοπόρες (JSIC 451) και οι ακτοπλοϊκές μεταφορές (JSIC 452) εξαιρούνται από τις υπηρεσίες πλωτών μεταφορών.
	Υφιστάμενα μέτρα:	

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΟΙ ΕΠΙΣΚΕΠΤΕΣ ΓΙΑ ΣΚΟΠΟΥΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ, ΕΝΔΟΕΤΑΙΡΙΚΩΣ ΜΕΤΑΤΙΘΕΜΕΝΑ ΠΡΟΣΩΠΑ, ΕΠΕΝΔΥΤΕΣ ΚΑΙ ΒΡΑΧΥΠΡΟΘΕΣΜΟΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΟΙ ΕΠΙΣΚΕΠΤΕΣ

Πίνακας της Ευρωπαϊκής Ένωσης

1. Τα άρθρα 8.25 και 8.27 δεν εφαρμόζονται σε τυχόν υφιστάμενα μη συμβατά μέτρα που παρατίθενται στον παρόντα πίνακα, όσον αφορά τη μη συμβατότητα.

2. Ένα μέτρο που αναφέρεται στον παρόντα πίνακα μπορεί να διατηρείται, να συνεχίζεται, να ανανεώνεται άμεσα ή να τροποποιείται, εφόσον η τροποποίηση δεν ελαττώνει τη συμβατότητα του μέτρου με το άρθρο 8.25 ή 8.27 σε σύγκριση με τη μορφή που είχε ακριβώς πριν από την τροποποίηση ([1]).

3. Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι, όσον αφορά την Ευρωπαϊκή Ένωση, η υποχρέωση χορήγησης εθνικής μεταχείρισης δεν συνεπάγεται την απαίτηση επέκτασης, σε φυσικά ή νομικά πρόσωπα της Ιαπωνίας, της μεταχείρισης που παρέχεται σε ένα κράτος μέλος βάσει της ΣΛΕΕ ή των μέτρων που θεσπίζονται κατ' εφαρμογή της εν λόγω Συνθήκης, συμπεριλαμβανομένης της εφαρμογής τους στα κράτη μέλη, προς:

   i) φυσικά πρόσωπα ή κατοίκους ενός κράτους μέλους, ή

   ii) νομικά πρόσωπα που έχουν συσταθεί ή λειτουργούν σύμφωνα με το δίκαιο άλλου κράτους μέλους ή της Ευρωπαϊκής Ένωσης και έχουν την καταστατική έδρα τους, την κεντρική τους διοίκηση ή την κύρια έδρα επιχειρηματικής δραστηριότητας σε κράτος μέλος.

   Η εν λόγω μεταχείριση παρέχεται σε νομικά πρόσωπα που έχουν συσταθεί ή λειτουργούν σύμφωνα με το δίκαιο ενός κράτους μέλους ή της Ευρωπαϊκής Ένωσης και έχουν την καταστατική έδρα τους, την κεντρική τους διοίκηση ή την κύρια έδρα επιχειρηματικής δραστηριότητας σε ένα κράτος μέλος, περιλαμβανομένων εκείνων που ανήκουν ή ελέγχονται από φυσικά ή νομικά πρόσωπα της Ιαπωνίας.

4. Οι δεσμεύσεις για τους επιχειρηματικούς επισκέπτες για λόγους εγκατάστασης, για τα ενδοεταιρικώς μετατιθέμενα πρόσωπα, για τους επενδυτές και για τους βραχυπρόθεσμους επιχειρηματικούς επισκέπτες δεν ισχύουν στις περιπτώσεις στις οποίες σκοπός ή συνέπεια της προσωρινής παρουσίας τους είναι η παρέμβαση ή ο με άλλον τρόπο επηρεασμός της έκβασης διαφορών ή διαπραγματεύσεων μεταξύ εργαζομένων και εργοδοσίας.

5. Στον παρακάτω κατάλογο χρησιμοποιούνται οι ακόλουθες συντομογραφίες:

   EE Ευρωπαϊκή Ένωση, συμπεριλαμβανομένων όλων των κρατών μελών της

   AT Αυστρία

   BE Βέλγιο

   BG Βουλγαρία

   CY Κύπρος

   CZ Τσεχική Δημοκρατία

   DE Γερμανία

   DK Δανία

   EST Εσθονία

   EL Ελλάδα

   ES Ισπανία

   FI Φινλανδία

   FR Γαλλία

   HR Κροατία

   HU Ουγγαρία

   IE Ιρλανδία

   IT Ιταλία

([1]) Η παρούσα παράγραφος δεν ισχύει για τις επιφυλάξεις του Ηνωμένου Βασιλείου.

LT Λιθουανία

LU Λουξεμβούργο

LV Λετονία

MT Μάλτα

NL Κάτω Χώρες

PL Πολωνία

PT Πορτογαλία

RO Ρουμανία

SE Σουηδία

SI Σλοβενία

SK Σλοβακική Δημοκρατία

UK Ηνωμένο Βασίλειο

6. Η επιτρεπόμενη διάρκεια διαμονής έχει ως εξής:

α) επιχειρηματικοί επισκέπτες για σκοπούς εγκατάστασης: έως 90 ημέρες εντός κάθε διαστήματος έξι μηνών·

β) ενδοεταιρικώς μετατιθέμενα πρόσωπα: έως τρία έτη, με δυνατότητα παράτασης στη διακριτική ευχέρεια της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της·

γ) επενδυτές: έως ένα έτος· και

δ) βραχυπρόθεσμοι επιχειρηματικοί επισκέπτες: έως 90 ημέρες εντός κάθε διαστήματος έξι μηνών.

7. Επιχειρηματικοί επισκέπτες για σκοπούς εγκατάστασης

Όλοι οι τομείς:	**AT**: Οι επιχειρηματικοί επισκέπτες πρέπει να απασχολούνται από επιχείρηση που δεν είναι μη κερδοσκοπική οργάνωση, διαφορετικά: Καμία δέσμευση. **CY**, **UK**: Επιτρεπόμενη διάρκεια παραμονής: έως 90 ημέρες εντός κάθε διαστήματος 12 μηνών. Οι επιχειρηματικοί επισκέπτες πρέπει να απασχολούνται από επιχείρηση που δεν είναι μη κερδοσκοπική οργάνωση, διαφορετικά: Καμία δέσμευση. **CZ**: Οι επιχειρηματικοί επισκέπτες για σκοπούς εγκατάστασης πρέπει να απασχολούνται από επιχείρηση που δεν είναι μη κερδοσκοπική οργάνωση, διαφορετικά: Καμία δέσμευση. **SK**: Οι επιχειρηματικοί επισκέπτες για σκοπούς εγκατάστασης πρέπει να απασχολούνται από επιχείρηση που δεν είναι μη κερδοσκοπική οργάνωση, διαφορετικά: Καμία δέσμευση. Απαιτείται άδεια εργασίας, συμπεριλαμβανομένης εξέτασης των οικονομικών αναγκών.

8. Ενδοεταιρικώς μετατιθέμενα πρόσωπα (διευθυντές και ειδικοί)

Όλοι οι τομείς:	**AT**, **CZ**, **SK**, **UK**: Τα ενδοεταιρικώς μετατιθέμενα πρόσωπα πρέπει να απασχολούνται από επιχείρηση που δεν είναι μη κερδοσκοπική οργάνωση, διαφορετικά: Καμία δέσμευση. **BG**: Ο αριθμός των αλλοδαπών φυσικών προσώπων που απασχολούνται σε βουλγαρική επιχείρηση δεν μπορεί να υπερβαίνει το δέκα τοις εκατό του μέσου ετήσιου αριθμού των πολιτών της Ευρωπαϊκής Ένωσης που απασχολούνται από την εν λόγω βουλγαρική επιχείρηση. Εάν απασχολούνται λιγότερα από 100 άτομα, ο αριθμός μπορεί, κατόπιν έγκρισης, να υπερβαίνει το δέκα τοις εκατό. **CY**: Ο αριθμός των αλλοδαπών φυσικών προσώπων που απασχολούνται σε κυπριακή επιχείρηση δεν μπορεί να υπερβαίνει το δέκα τοις εκατό του μέσου ετήσιου αριθμού των πολιτών της Ευρωπαϊκής Ένωσης που απασχολούνται από την εν λόγω κυπριακή επιχείρηση. Για τις μικρομεσαίες επιχειρήσεις, ο αριθμός των αλλοδαπών εργαζομένων της κατηγορίας αυτής ενδέχεται να υπόκειται σε έγκριση. **FI**: Το ανώτερο προσωπικό πρέπει να απασχολείται από επιχείρηση που δεν είναι μη κερδοσκοπική οργάνωση. **HU**: Τα φυσικά πρόσωπα που έχουν υπάρξει εταίροι σε επιχείρηση δεν είναι επιλέξιμα για μετάθεση ως ενδοεταιρικώς μετατιθέμενα πρόσωπα. **LT**: Η μέγιστη διάρκεια παραμονής είναι τρία έτη.

9. Επενδυτές

Όλοι οι τομείς:	**AT**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών. **CY**: Μέγιστη διαμονή 90 ημερών εντός κάθε διαστήματος έξι μηνών. **CZ**, **SK**: Απαιτείται άδεια εργασίας, συμπεριλαμβανομένης εξέτασης των οικονομικών αναγκών, στην περίπτωση επενδυτών που απασχολούνται από επιχείρηση. **DK**: Μέγιστη διαμονή 90 ημερών εντός κάθε διαστήματος έξι μηνών. Εάν οι επενδυτές επιθυμούν να ιδρύσουν επιχείρηση στη Δανία ως αυτοαπασχολούμενοι, απαιτείται άδεια εργασίας. **FI**: Οι επενδυτές πρέπει να απασχολούνται από επιχείρηση που δεν είναι μη κερδοσκοπική οργάνωση, ως μεσαία ή ανώτερα διευθυντικά στελέχη. **HU**: Η μέγιστη διάρκεια παραμονής εάν ο επενδυτής δεν απασχολείται από επιχείρηση στην Ουγγαρία ανέρχεται σε 90 ημέρες. Απαιτείται εξέταση των οικονομικών αναγκών εάν ο επενδυτής απασχολείται από επιχείρηση στην Ουγγαρία. **IT**: Απαιτείται εξέταση των οικονομικών αναγκών εάν ο επενδυτής δεν απασχολείται από επιχείρηση. **LT**, **NL**, **PL**: Η κατηγορία των επενδυτών δεν αναγνωρίζεται όσον αφορά τα φυσικά πρόσωπα που εκπροσωπούν τον επενδυτή. **LV**: Κατά την προεπενδυτική φάση η μέγιστη διάρκεια παραμονής περιορίζεται στις 90 ημέρες εντός διαστήματος έξι μηνών. Επιμήκυνση της μεταεπενδυτικής φάσης σε ένα έτος, εφόσον πληρούνται τα σχετικά κριτήρια της εθνικής νομοθεσίας, όπως είναι ο τομέας και το ποσό της επένδυσης. **SE**: Απαιτείται άδεια εργασίας εάν θεωρείται απασχολούμενος ο επενδυτής. **UK**: Δεν αναγνωρίζεται η κατηγορία των επενδυτών: Καμία δέσμευση.

10. Βραχυπρόθεσμοι επιχειρηματικοί επισκέπτες

Όλες οι δραστηριότητες που αναφέρονται στην παράγραφο 11:	**CY**, **DK**, **HR**: Απαιτείται άδεια εργασίας, συμπεριλαμβανομένης εξέτασης των οικονομικών αναγκών, όταν ο βραχυπρόθεσμος επιχειρηματικός επισκέπτης παρέχει υπηρεσία στο έδαφος της Κύπρου, της Δανίας ή της Κροατίας αντίστοιχα. **LV**: Απαιτείται άδεια εργασίας για συναλλαγές ή δραστηριότητες που εκτελούνται βάσει σύμβασης. **MT**: Απαιτείται άδεια εργασίας. Δεν διενεργείται εξέταση των οικονομικών αναγκών. **SI**: Απαιτείται μία ενιαία άδεια διαμονής και εργασίας για την παροχή υπηρεσίας διάρκειας μεγαλύτερης των 14 ημερών κάθε φορά και για συγκεκριμένες δραστηριότητες (έρευνα και σχεδιασμός, σεμινάρια κατάρτισης, αγορές, εμπορικές συναλλαγές, μετάφραση και διερμηνεία). Δεν απαιτείται εξέταση των οικονομικών αναγκών. **SK**: Απαιτείται άδεια εργασίας, συμπεριλαμβανομένης εξέτασης των οικονομικών αναγκών, σε περίπτωση παροχής υπηρεσίας στο έδαφος της Σλοβακίας για περισσότερο από επτά ημέρες εντός διαστήματος ενός μηνός ή για περισσότερο από 30 ημέρες εντός διαστήματος ενός ημερολογιακού έτους. **UK**: Δεν αναγνωρίζεται η κατηγορία των βραχυπρόθεσμων επιχειρηματικών επισκεπτών: Καμία δέσμευση.
Έρευνα και σχεδιασμός:	**AT**: Απαιτείται άδεια εργασίας, συμπεριλαμβανομένης εξέτασης των οικονομικών αναγκών, εκτός από ερευνητικές δραστηριότητες επιστημονικών και στατιστικών ερευνητών.
Έρευνα στον τομέα του μάρκετινγκ:	**AT**: Απαιτείται άδεια εργασίας, συμπεριλαμβανομένης εξέτασης των οικονομικών αναγκών. Αίρεται η απαίτηση για εξέταση των οικονομικών αναγκών για δραστηριότητες έρευνας και ανάλυσης διάρκειας έως και επτά ημερών εντός διαστήματος ενός μηνός ή 30 ημερών εντός διαστήματος ενός ημερολογιακού έτους. Απαιτείται πανεπιστημιακό πτυχίο. **CY**: Απαιτείται άδεια εργασίας, συμπεριλαμβανομένης εξέτασης των οικονομικών αναγκών.
Εμπορικές εκθέσεις:	**AT**, **CY**: Απαιτείται άδεια εργασίας, συμπεριλαμβανομένης εξέτασης των οικονομικών αναγκών, για δραστηριότητες διάρκειας άνω των επτά ημερών εντός διαστήματος ενός μηνός ή άνω των 30 ημερών εντός διαστήματος ενός ημερολογιακού έτους.

Υπηρεσίες εξυπηρέτησης μετά την πώληση ή τη μίσθωση:	**AT**: Απαιτείται άδεια εργασίας, συμπεριλαμβανομένης εξέτασης των οικονομικών αναγκών. Αίρεται η απαίτηση εξέτασης των οικονομικών αναγκών για φυσικά πρόσωπα που εκπαιδεύουν εργαζόμενους στην παροχή υπηρεσιών και διαθέτουν εξειδικευμένες γνώσεις. **CY**, **CZ**: Απαιτείται άδεια εργασίας για παραμονή άνω των επτά ημερών εντός διαστήματος ενός μηνός ή άνω των 30 ημερών εντός διαστήματος ενός ημερολογιακού έτους. **FI**: Μπορεί να ζητηθεί άδεια διαμονής ανάλογα με τη δραστηριότητα. **SE**: Απαιτείται άδεια εργασίας, με εξαίρεση i) τα άτομα που συμμετέχουν σε κατάρτιση, δοκιμές, προετοιμασία ή ολοκλήρωση παράδοσης ή παρόμοιες δραστηριότητες στο πλαίσιο επιχειρηματικών συναλλαγών ή ii) το προσωπικό εγκατάστασης ή τεχνικής εκπαίδευσης για επείγουσες εγκαταστάσεις ή επισκευές μηχανημάτων για διάρκεια έως και δύο μηνών σε έκτακτο περιστατικό. Δεν διενεργείται εξέταση των οικονομικών αναγκών.
Εμπορικές συναλλαγές:	**AT**, **CY**: Απαιτείται άδεια εργασίας, συμπεριλαμβανομένης εξέτασης των οικονομικών αναγκών, για δραστηριότητες διάρκειας άνω των επτά ημερών εντός διαστήματος ενός μηνός ή άνω των 30 ημερών εντός διαστήματος ενός ημερολογιακού έτους. **FI**: Τα φυσικά πρόσωπα πρέπει να παρέχουν υπηρεσίες ως μισθωτοί επιχείρησης με έδρα στην Ιαπωνία.
Τουριστικό προσωπικό:	**CY**, **PL**: Καμία δέσμευση. **FI**: Τα φυσικά πρόσωπα πρέπει να παρέχουν υπηρεσίες ως μισθωτοί επιχείρησης με έδρα στην Ιαπωνία. **SE**: Απαιτείται άδεια εργασίας, με εξαίρεση τους οδηγούς και το προσωπικό τουριστικών λεωφορείων. Δεν διενεργείται εξέταση των οικονομικών αναγκών.
Μετάφραση και διερμηνεία:	**AT**: Απαιτείται άδεια εργασίας, συμπεριλαμβανομένης εξέτασης των οικονομικών αναγκών. **CY**, **PL**: Καμία δέσμευση.

11. Οι δραστηριότητες των βραχυπρόθεσμων επιχειρηματικών επισκεπτών είναι:

α) συνεδριάσεις και διαβουλεύσεις: φυσικά πρόσωπα που παρίστανται σε συνεδριάσεις ή διασκέψεις ή συμμετέχουν σε διαβουλεύσεις με επιχειρηματικούς εταίρους·

β) έρευνα και σχεδιασμός: τεχνικοί, επιστημονικοί και στατιστικοί ερευνητές που διεξάγουν ανεξάρτητη έρευνα ή έρευνα για λογαριασμό επιχείρησης με έδρα στην Ιαπωνία·

γ) έρευνα στον τομέα του μάρκετινγκ: εμπορικοί ερευνητές και αναλυτές που διεξάγουν έρευνα ή ανάλυση για λογαριασμό επιχείρησης με έδρα στην Ιαπωνία·

δ) σεμινάρια κατάρτισης: προσωπικό επιχείρησης που εισέρχεται στην Ευρωπαϊκή Ένωση για να λάβει κατάρτιση σχετικά με τεχνικές και εργασιακές πρακτικές που χρησιμοποιούνται σε εταιρείες ή οργανώσεις στην Ευρωπαϊκή Ένωση, εφόσον η παρεχόμενη κατάρτιση περιορίζεται αποκλειστικά στην παρατήρηση, την εξοικείωση και τη διδασκαλία εντός αίθουσας·

ε) εμπορικές εκθέσεις: προσωπικό που συμμετέχει σε εμπορικές εκθέσεις με σκοπό την προώθηση της εταιρείας του ή των προϊόντων ή υπηρεσιών της·

στ) πωλήσεις: εκπρόσωποι προμηθευτή υπηρεσιών ή αγαθών που δέχονται παραγγελίες ή διαπραγματεύονται την πώληση υπηρεσιών ή αγαθών ή συνάπτουν συμφωνίες για την πώληση υπηρεσιών ή αγαθών για τον εν λόγω προμηθευτή, αλλά που δεν παραδίδουν οι ίδιοι αγαθά ή δεν παρέχουν οι ίδιοι υπηρεσίες. Οι βραχυπρόθεσμοι επιχειρηματικοί επισκέπτες δεν επιδίδονται σε απευθείας πωλήσεις προς το ευρύτερο κοινό·

ζ) αγορές: αγοραστές αγαθών ή υπηρεσιών για λογαριασμό επιχείρησης ή διευθυντικό και ελεγκτικό προσωπικό που εκτελεί εμπορικές συναλλαγές οι οποίες πραγματοποιούνται στην Ιαπωνία·

η) υπηρεσίες εξυπηρέτησης μετά την πώληση ή τη μίσθωση: προσωπικό εγκατάστασης, προσωπικό επισκευής και συντήρησης, προσωπικό ελέγχου, με εξειδικευμένες γνώσεις καίριας σημασίας για την εκπλήρωση συμβατικής υποχρέωσης του πωλητή, το οποίο παρέχει υπηρεσίες ή κατάρτιση σε εργαζόμενους για την παροχή υπηρεσιών, σύμφωνα με εγγύηση ή άλλη σύμβαση παροχής υπηρεσιών σχετική με την πώληση ή τη μίσθωση εμπορικού ή βιομηχανικού εξοπλισμού ή μηχανημάτων, όπως λογισμικού, που αγοράστηκε ή μισθώθηκε από επιχείρηση εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης προς την οποία ζητείται προσωρινή είσοδος κατά τη διάρκεια ισχύος της εγγύησης ή της σύμβασης παροχής υπηρεσιών·

θ) εμπορικές συναλλαγές: διευθυντικό και ελεγκτικό προσωπικό και προσωπικό χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών (συμπεριλαμβανομένου του προσωπικού ασφαλιστικών επιχειρήσεων, τραπεζών και επενδυτικών ταμείων) που συμμετέχει σε εμπορικές συναλλαγές για επιχείρηση με έδρα στην Ιαπωνία·

ι) τουριστικό προσωπικό: τουριστικοί πράκτορες, ξεναγοί ή διοργανωτές ταξιδιών που παρίστανται ή συμμετέχουν σε συνέδρια ή συνοδεύουν περιηγήσεις με αφετηρία την Ιαπωνία· και

ια) μετάφραση και διερμηνεία: μεταφραστές ή διερμηνείς που εκτελούν υπηρεσίες ως μισθωτοί επιχείρησης με έδρα στην Ιαπωνία.

Πίνακας της Ιαπωνίας

Επιχειρηματικοί επισκέπτες για σκοπούς εγκατάστασης

1. Η επιτρεπόμενη διάρκεια διαμονής στην Ιαπωνία για τους επιχειρηματικούς επισκέπτες για σκοπούς εγκατάστασης από την Ευρωπαϊκή Ένωση είναι 90 ημέρες.

2. Η επιτρεπόμενη διάρκεια διαμονής στην Ιαπωνία για τους επιχειρηματικούς επισκέπτες για σκοπούς εγκατάστασης από την Ευρωπαϊκή Ένωση ισχύει με την επιφύλαξη των δικαιωμάτων που χορηγούνται από την Ιαπωνία στους υπηκόους ή τους πολίτες της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο διμερών συμφωνιών απαλλαγής από την υποχρέωση θεώρησης.

Ενδοεταιρικώς μετατιθέμενα πρόσωπα:

3. Όσον αφορά τους ειδικούς που ορίζονται στο άρθρο 8.21 στοιχείο δ) σημείο i) εδάφιο Β), «ειδικές γνώσεις» ονομάζονται οι τεχνολογίες ή γνώσεις υψηλού επιπέδου που αφορούν τις θετικές επιστήμες, συμπεριλαμβανομένων των φυσικών επιστημών και της μηχανικής, ή τις ανθρωπιστικές επιστήμες, συμπεριλαμβανομένης της νομολογίας, των οικονομικών, της διοίκησης επιχειρήσεων και της λογιστικής, ή ιδέες και ευαισθησία βασισμένες σε πολιτισμό χώρας άλλης εκτός από την Ιαπωνία, όπως αναγνωρίζεται για το καθεστώς διαμονής «μηχανικού / ειδικού στις ανθρωπιστικές επιστήμες / διεθνείς υπηρεσίες» που προβλέπεται στον νόμο περί ελέγχου μετανάστευσης και αναγνώρισης προσφύγων (διάταγμα υπουργικού συμβουλίου αριθ. 319 του 1951).

4. Οι «τεχνολογίες ή γνώσεις υψηλού επιπέδου που αφορούν θετικές ή ανθρωπιστικές επιστήμες» που αναφέρονται στην παράγραφο 3 είναι εξειδικευμένες τεχνολογίες ή γνώσεις φυσικών ή ανθρωπιστικών επιστημών που έχουν αποκτηθεί από το πρόσωπο αυτό, καταρχήν, μέσω της ολοκλήρωσης σπουδών κολεγίου [πτυχίο bachelor's, πτυχίο από κολέγιο προετοιμασίας (junior college) ή αντίστοιχο] ή τριτοβάθμιας εκπαίδευσης.

5. Η επιτρεπόμενη διάρκεια διαμονής στην Ιαπωνία για τα ενδοεταιρικώς μετατιθέμενα πρόσωπα από την Ευρωπαϊκή Ένωση είναι πέντε έτη.

Επενδυτές

6. Η επιτρεπόμενη διάρκεια διαμονής στην Ιαπωνία για τους επενδυτές από την Ευρωπαϊκή Ένωση είναι πέντε έτη.

Βραχυπρόθεσμοι επιχειρηματικοί επισκέπτες

7. Οι βραχυπρόθεσμοι επιχειρηματικοί επισκέπτες από την Ευρωπαϊκή Ένωση επιτρέπεται να συμμετέχουν σε επιχειρηματικές επαφές, συμπεριλαμβανομένων των διαπραγματεύσεων για την πώληση εμπορευμάτων ή την παροχή υπηρεσιών, ή σε άλλες παρόμοιες δραστηριότητες που συμμορφώνονται με τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στο άρθρο 8.27, κατά τη διάρκεια της προσωρινής διαμονής τους στην Ιαπωνία.

8. Η επιτρεπόμενη διάρκεια διαμονής στην Ιαπωνία για τους βραχυπρόθεσμους επιχειρηματικούς επισκέπτες από την Ευρωπαϊκή Ένωση είναι 90 ημέρες.

9. Η επιτρεπόμενη διάρκεια διαμονής στην Ιαπωνία για τους βραχυπρόθεσμους επιχειρηματικούς επισκέπτες από την Ευρωπαϊκή Ένωση ισχύει με την επιφύλαξη των δικαιωμάτων που χορηγούνται από την Ιαπωνία στους υπηκόους ή τους πολίτες της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο διμερών συμφωνιών απαλλαγής από την υποχρέωση θεώρησης.

Συνοδεύοντες/-ουσες σύζυγοι και τέκνα

10. Δικαίωμα εισόδου και προσωρινής διαμονής στην Ιαπωνία χορηγείται σε σύζυγο και τέκνα που συνοδεύουν φυσικό πρόσωπο της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο οποίο έχει χορηγηθεί δικαίωμα εισόδου και προσωρινής διαμονής στην Ιαπωνία σύμφωνα με τις παραγράφους 3 έως 5 ή την παράγραφο 6 καταρχήν για την ίδια περίοδο με την περίοδο προσωρινής διαμονής στην Ιαπωνία που έχει χορηγηθεί στο εν λόγω φυσικό πρόσωπο, εφόσον ο/η εν λόγω σύζυγος και τα τέκνα συντηρούνται από το εν λόγω φυσικό πρόσωπο και ασχολούνται με καθημερινές δραστηριότητες που αναγνωρίζονται σύμφωνα με το καθεστώς διαμονής «εξαρτημένου προσώπου» που προβλέπεται στον νόμο περί ελέγχου μετανάστευσης και αναγνώρισης προσφύγων.

11. Σύζυγος στον/στην οποίο/οποία έχει χορηγηθεί δικαίωμα εισόδου και προσωρινής διαμονής στην Ιαπωνία σύμφωνα με την παράγραφο 10 δύναται, κατόπιν αίτησης, να αλλάξει το καθεστώς διαμονής του/της σε καθεστώς διαμονής που του/της παρέχει δικαίωμα εργασίας, κατόπιν έγκρισης της κυβέρνησης της Ιαπωνίας σύμφωνα με τον νόμο περί ελέγχου μετανάστευσης και αναγνώρισης προσφύγων.

12. Για τους σκοπούς του παρόντος πίνακα, ως «σύζυγος» ή «τέκνα» νοείται σύζυγος ή τέκνα που έχουν αναγνωριστεί ως τέτοια σύμφωνα με τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις της Ιαπωνίας.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

ΠΑΡΟΧΟΙ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΕΠΙ ΣΥΜΒΑΣΕΙ ΚΑΙ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΙ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΕΣ

Πίνακας της Ευρωπαϊκής Ένωσης

1. Η Ευρωπαϊκή Ένωση επιτρέπει την παροχή υπηρεσιών στο έδαφός της από παρόχους υπηρεσιών επί συμβάσει ή ανεξάρτητους επαγγελματίες της Ιαπωνίας μέσω της παρουσίας φυσικών προσώπων, σύμφωνα με το άρθρο 8.26, για τους τομείς που παρατίθενται στον παρόντα πίνακα και με την επιφύλαξη των σχετικών περιορισμών που παρατίθενται την παράγραφο 16.

2. Ο κατάλογος των επιφυλάξεων της παραγράφου 16 απαρτίζεται από τα ακόλουθα στοιχεία:

   α) στην πρώτη στήλη αναγράφεται ο τομέας ή ο υποτομέας για τον οποίο απελευθερώνεται η κατηγορία παρόχων υπηρεσιών επί συμβάσει και ανεξάρτητων επαγγελματικών· και

   β) στη δεύτερη στήλη περιγράφονται οι ισχύοντες περιορισμοί.

3. Επιπλέον του καταλόγου επιφυλάξεων του παρόντος πίνακα, η Ευρωπαϊκή Ένωση μπορεί να εγκρίνει ή να διατηρεί μέτρα που αφορούν απαιτήσεις για επαγγελματικά προσόντα, διαδικασίες απόκτησης επαγγελματικών προσόντων, τεχνικά πρότυπα, απαιτήσεις ή διαδικασίες για τη χορήγηση άδειας άσκησης επαγγέλματος που δεν αποτελούν περιορισμό κατά την έννοια του άρθρου 8.26. Τα μέτρα αυτά, που περιλαμβάνουν απαιτήσεις για τη χορήγηση άδειας, την αναγνώριση προσόντων σε ρυθμιζόμενους τομείς ή τη συμμετοχή σε συγκεκριμένες εξετάσεις, όπως είναι οι εξετάσεις γλωσσομάθειας, ακόμα και αν δεν αναφέρονται στον παρόντα πίνακα, εφαρμόζονται, σε κάθε περίπτωση, στους παρόχους υπηρεσιών επί συμβάσει ή στους ανεξάρτητους επαγγελματίες της Ιαπωνίας.

4. Η Ευρωπαϊκή Ένωση δεν αναλαμβάνει καμία δέσμευση για τους παρόχους υπηρεσιών επί συμβάσει και τους ανεξάρτητους επαγγελματίες σε κλάδους οικονομικής δραστηριότητας οι οποίοι δεν περιλαμβάνονται στον κατάλογο.

5. Οι δεσμεύσεις για τους παρόχους υπηρεσιών επί συμβάσει και τους ανεξάρτητους επαγγελματίες δεν ισχύουν στις περιπτώσεις στις οποίες σκοπός ή συνέπεια της προσωρινής παρουσίας τους είναι η παρέμβαση ή ο με άλλον τρόπο επηρεασμός της έκβασης διαφορών ή διαπραγματεύσεων μεταξύ εργαζομένων και εργοδοσίας.

6. Στους τομείς στους οποίους εφαρμόζεται εξέταση των οικονομικών αναγκών, τα βασικά κριτήρια θα είναι η εκτίμηση της κατάστασης της αντίστοιχης αγοράς στο κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή στην περιφέρεια στην οποία θα παρέχεται η υπηρεσία, λαμβανομένου υπόψη, μεταξύ άλλων, του αριθμού των υφιστάμενων παρόχων υπηρεσιών και του αντικτύπου σε αυτούς.

7. Ο παρών πίνακας ισχύει μόνο στα εδάφη στα οποία έχει ισχύ η ΣΛΕΕ, σύμφωνα με το άρθρο 1.3 παράγραφος 1 στοιχείο α) και αφορά μόνο το πλαίσιο των εμπορικών σχέσεων μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Ιαπωνίας, αφετέρου. Δεν θίγει τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις των κρατών μελών που απορρέουν από το δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

8. Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι, όσον αφορά την Ευρωπαϊκή Ένωση, η υποχρέωση χορήγησης εθνικής μεταχείρισης δεν συνεπάγεται την απαίτηση επέκτασης, σε φυσικά ή νομικά πρόσωπα της Ιαπωνίας, της μεταχείρισης που παρέχεται σε ένα κράτος μέλος βάσει της ΣΛΕΕ ή των μέτρων που θεσπίζονται κατ' εφαρμογή της εν λόγω Συνθήκης, συμπεριλαμβανομένης της εφαρμογής τους στα κράτη μέλη, προς:

   i) φυσικά πρόσωπα ή κατοίκους ενός κράτους μέλους ή

   ii) νομικά πρόσωπα που έχουν συσταθεί ή λειτουργούν σύμφωνα με το δίκαιο άλλου κράτους μέλους ή της Ευρωπαϊκής Ένωσης και έχουν την καταστατική έδρα τους, την κεντρική τους διοίκηση ή την κύρια έδρα επιχειρηματικής δραστηριότητας σε κράτος μέλος.

   Η εν λόγω μεταχείριση παρέχεται σε νομικά πρόσωπα που έχουν συσταθεί ή λειτουργούν σύμφωνα με το δίκαιο ενός κράτους μέλους ή της Ευρωπαϊκής Ένωσης και έχουν την καταστατική έδρα τους, την κεντρική τους διοίκηση ή την κύρια έδρα επιχειρηματικής δραστηριότητας σε ένα κράτος μέλος, περιλαμβανομένων εκείνων που ανήκουν ή ελέγχονται από φυσικά ή νομικά πρόσωπα της Ιαπωνίας.

9. Στον παρακάτω κατάλογο χρησιμοποιούνται οι ακόλουθες συντομογραφίες:

   EE Ευρωπαϊκή Ένωση, συμπεριλαμβανομένων όλων των κρατών μελών της

   AT Αυστρία

   BE Βέλγιο

   BG Βουλγαρία

   CY Κύπρος

   CZ Τσεχική Δημοκρατία

   DE Γερμανία

DK Δανία

EST Εσθονία

EL Ελλάδα

ES Ισπανία

FI Φινλανδία

FR Γαλλία

HR Κροατία

HU Ουγγαρία

IE Ιρλανδία

IT Ιταλία

LT Λιθουανία

LU Λουξεμβούργο

LV Λετονία

MT Μάλτα

NL Κάτω Χώρες

PL Πολωνία

PT Πορτογαλία

RO Ρουμανία

SE Σουηδία

SI Σλοβενία

SK Σλοβακική Δημοκρατία

UK Ηνωμένο Βασίλειο

CSS Πάροχοι υπηρεσιών επί συμβάσει

IP Ανεξάρτητοι επαγγελματίες

Πάροχοι υπηρεσιών επί συμβάσει

10. Με την επιφύλαξη των προϋποθέσεων της παραγράφου 12 και του καταλόγου επιφυλάξεων στην παράγραφο 16, η Ευρωπαϊκή Ένωση αναλαμβάνει δεσμεύσεις σύμφωνα με το άρθρο 8.26 όσον αφορά την κατηγορία των παρόχων υπηρεσιών επί συμβάσει στους ακόλουθους τομείς ή υποτομείς:

α) παροχή νομικών συμβουλών σε θέματα δημόσιου διεθνούς δικαίου και αλλοδαπών δικαίων ([1])·

β) υπηρεσίες λογιστικής και τήρησης λογιστικών βιβλίων·

γ) υπηρεσίες παροχής φοροτεχνικών συμβουλών·

δ) αρχιτεκτονικές υπηρεσίες και υπηρεσίες πολεοδομικού σχεδιασμού και αρχιτεκτονικής τοπίου·

ε) υπηρεσίες μηχανικού και ολοκληρωμένες υπηρεσίες μηχανικού·

στ) ιατρικές (περιλαμβανομένων των ψυχολόγων) και οδοντιατρικές υπηρεσίες·

ζ) κτηνιατρικές υπηρεσίες·

η) υπηρεσίες μαίας·

θ) υπηρεσίες που παρέχονται από νοσηλευτές, φυσιοθεραπευτές και παραϊατρικό προσωπικό·

ι) υπηρεσίες πληροφορικής και συναφείς υπηρεσίες·

ια) υπηρεσίες έρευνας και ανάπτυξης·

ιβ) διαφημιστικές υπηρεσίες·

ιγ) υπηρεσίες έρευνας αγοράς και δημοσκοπήσεων·

ιδ) υπηρεσίες συμβούλων επιχειρήσεων·

([1]) Στον παρόντα πίνακα εφαρμόζεται η επιφύλαξη για τις νομικές υπηρεσίες, που περιγράφεται στα παραρτήματα I και II του παραρτήματος 8-Β, από κράτος μέλος, βάσει της οποίας το «εθνικό δίκαιο» καλύπτει το «δίκαιο της ΕΕ και των κρατών μελών της».

ιε) υπηρεσίες συναφείς με τις υπηρεσίες συμβούλων επιχειρήσεων·

ιστ) υπηρεσίες τεχνικών δοκιμών και αναλύσεων·

ιζ) συναφείς υπηρεσίες παροχής επιστημονικών και τεχνικών συμβουλών·

ιη) εξόρυξη·

ιθ) συντήρηση και επισκευή σκαφών·

κ) συντήρηση και επισκευή εξοπλισμού σιδηροδρομικών μεταφορών·

κα) συντήρηση και επισκευή αυτοκινήτων, μοτοσυκλετών, μηχανοκίνητων ελκήθρων και εξοπλισμού οδικών μεταφορών·

κβ) συντήρηση και επισκευή αεροσκαφών και μερών τους·

κγ) συντήρηση και επισκευή μεταλλικών προϊόντων, μηχανών (εκτός από μηχανές γραφείου), εξοπλισμού (εκτός από εξοπλισμό γραφείου και μεταφορικό εξοπλισμό) και ειδών προσωπικής και οικιακής χρήσης·

κδ) υπηρεσίες μετάφρασης και διερμηνείας·

κε) υπηρεσίες τηλεπικοινωνιών·

κστ) ταχυδρομικές υπηρεσίες και υπηρεσίες ταχυμεταφορών·

κζ) κατασκευαστικές υπηρεσίες και συναφείς υπηρεσίες μηχανικού·

κη) διερευνητικές εργασίες του χώρου των εργοταξίων·

κθ) υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης·

λ) υπηρεσίες σχετικές με τη γεωργία, τη θήρα και τη δασοκομία, υπηρεσίες παροχής σχετικών συμβουλών·

λα) περιβαλλοντικές υπηρεσίες·

λβ) υπηρεσίες σχετικές με ασφάλειες και συναφείς με τις ασφάλειες υπηρεσίες, υπηρεσίες παροχής σχετικών συμβουλών·

λγ) άλλες χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες, υπηρεσίες παροχής σχετικών συμβουλών·

λδ) υπηρεσίες παροχής συμβουλών σχετικά με τις μεταφορές·

λε) υπηρεσίες ταξιδιωτικών πρακτορείων και γραφείων οργανωμένων ταξιδιών·

λστ) υπηρεσίες ξεναγών· και

λζ) υπηρεσίες παροχής συμβουλών σχετικά με την παραγωγή προϊόντων.

11. Οι πάροχοι υπηρεσιών επί συμβάσει πληρούν τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

α) τα φυσικά πρόσωπα παρέχουν υπηρεσίες σε προσωρινή βάση ως υπάλληλοι νομικού προσώπου, το οποίο έχει συνάψει σύμβαση παροχής υπηρεσιών για περίοδο που δεν υπερβαίνει τους 12 μήνες·

β) τα φυσικά πρόσωπα που εισέρχονται στο έδαφος της Ευρωπαϊκής Ένωσης παρέχουν τέτοιες υπηρεσίες ως υπάλληλοι του νομικού προσώπου που παρέχει τις υπηρεσίες για διάστημα τουλάχιστον ενός έτους αμέσως πριν από την ημερομηνία υποβολής αίτησης εισόδου στην Ευρωπαϊκή Ένωση και, επιπλέον, διαθέτουν, κατά την ημερομηνία υποβολής αίτησης εισόδου στην Ευρωπαϊκή Ένωση, τουλάχιστον τρία έτη επαγγελματικής πείρας ([1]) στον τομέα δραστηριότητας που αποτελεί αντικείμενο της σύμβασης·

γ) τα φυσικά πρόσωπα που εισέρχονται στην Ευρωπαϊκή Ένωση κατέχουν:

i) πανεπιστημιακό πτυχίο ή άλλο τίτλο ο οποίος πιστοποιεί γνώσεις ισοδύναμου επιπέδου ([2]) και

ii) τα επαγγελματικά προσόντα για την άσκηση συγκεκριμένης δραστηριότητας, όπου απαιτούνται σύμφωνα με τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις ή άλλες νομικές απαιτήσεις του κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης όπου παρέχεται η υπηρεσία·

δ) το φυσικό πρόσωπο δεν λαμβάνει αμοιβή για την παροχή υπηρεσιών στο έδαφος της Ευρωπαϊκής Ένωσης πέραν της αμοιβής που καταβάλλεται από το νομικό πρόσωπο το οποίο απασχολεί το φυσικό πρόσωπο·

ε) η πρόσβαση που παρέχεται αφορά μόνο τη δραστηριότητα υπηρεσίας που αποτελεί αντικείμενο της σύμβασης και δεν παρέχει δικαίωμα άσκησης του επαγγελματικού τίτλου του κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο οποίο παρέχεται η υπηρεσία· και

στ) ο αριθμός των προσώπων που καλύπτονται από τη σύμβαση παροχής υπηρεσιών δεν υπερβαίνει τον αριθμό που είναι απαραίτητος για την εκτέλεση της σύμβασης, όπως είναι δυνατόν να καθορίζεται από τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις ή άλλες νομικές απαιτήσεις του κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης όπου παρέχεται η υπηρεσία.

([1]) Η επαγγελματική πείρα πρέπει να έχει αποκτηθεί μετά την ενηλικίωση.

([2]) Εάν το πτυχίο ή ο τίτλος δεν έχει αποκτηθεί στο κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο οποίο παρέχεται η υπηρεσία, το εν λόγω κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης μπορεί να αξιολογήσει κατά πόσον είναι ισοδύναμο με πανεπιστημιακό τίτλο που απαιτείται στο έδαφός του.

12. Η επιτρεπόμενη διάρκεια διαμονής για παρόχους υπηρεσιών επί συμβάσει δεν υπερβαίνει συνολικά τους 12 μήνες, με δυνατότητα παράτασης κατά τη διακριτική ευχέρεια της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, εντός διαστήματος 24 μηνών ή εντός ολόκληρης της διάρκειας της σύμβασης, όποιο από τα δύο είναι βραχύτερο.

Ανεξάρτητοι επαγγελματίες

13. Με την επιφύλαξη των προϋποθέσεων της παραγράφου 15 και του καταλόγου επιφυλάξεων στην παράγραφο 17, η Ευρωπαϊκή Ένωση αναλαμβάνει δεσμεύσεις σύμφωνα με το άρθρο 8.26 όσον αφορά την κατηγορία των ανεξάρτητων επαγγελματιών στους ακόλουθους τομείς ή υποτομείς:

α) παροχή νομικών συμβουλών σε θέματα δημόσιου διεθνούς δικαίου και αλλοδαπών δικαίων ([1])·

β) αρχιτεκτονικές υπηρεσίες και υπηρεσίες πολεοδομικού σχεδιασμού και αρχιτεκτονικής τοπίου·

γ) υπηρεσίες μηχανικού και ολοκληρωμένες υπηρεσίες μηχανικού·

δ) υπηρεσίες πληροφορικής και συναφείς υπηρεσίες·

ε) υπηρεσίες έρευνας και ανάπτυξης·

στ) υπηρεσίες έρευνας αγοράς και δημοσκοπήσεων·

ζ) υπηρεσίες συμβούλων επιχειρήσεων·

η) υπηρεσίες συναφείς με τις υπηρεσίες συμβούλων επιχειρήσεων·

θ) εξόρυξη·

ι) υπηρεσίες μετάφρασης και διερμηνείας·

ια) υπηρεσίες τηλεπικοινωνιών·

ιβ) ταχυδρομικές υπηρεσίες και υπηρεσίες ταχυμεταφορών·

ιγ) υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης·

ιδ) υπηρεσίες συναφείς με τις ασφάλειες, υπηρεσίες παροχής σχετικών συμβουλών·

ιε) άλλες χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες, υπηρεσίες παροχής σχετικών συμβουλών·

ιστ) υπηρεσίες παροχής συμβουλών σχετικά με τις μεταφορές· και

ιζ) υπηρεσίες παροχής συμβουλών σχετικά με την παραγωγή προϊόντων.

14. Οι ανεξάρτητοι επαγγελματίες πληρούν τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

α) τα φυσικά πρόσωπα παρέχουν υπηρεσίες σε προσωρινή βάση ως αυτοαπασχολούμενα πρόσωπα εγκατεστημένα στην Ιαπωνία και έχουν συνάψει σύμβαση παροχής υπηρεσιών για περίοδο που δεν υπερβαίνει τους 12 μήνες·

β) τα φυσικά πρόσωπα που εισέρχονται στην Ευρωπαϊκή Ένωση διαθέτουν, κατά την ημερομηνία υποβολής αίτησης εισόδου στην Ευρωπαϊκή Ένωση, τουλάχιστον έξι έτη επαγγελματικής πείρας στον τομέα δραστηριότητας που αποτελεί αντικείμενο της σύμβασης·

γ) τα φυσικά πρόσωπα που εισέρχονται στην Ευρωπαϊκή Ένωση κατέχουν:

i) πανεπιστημιακό πτυχίο ή άλλο τίτλο ο οποίος πιστοποιεί γνώσεις ισοδύναμου επιπέδου ([2])· και

ii) τα επαγγελματικά προσόντα για την άσκηση συγκεκριμένης δραστηριότητας, όπου απαιτούνται σύμφωνα με τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις ή άλλες νομικές απαιτήσεις του κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης όπου παρέχεται η υπηρεσία· και

δ) η πρόσβαση που παρέχεται αφορά μόνο τη δραστηριότητα υπηρεσίας που αποτελεί αντικείμενο της σύμβασης και δεν παρέχει δικαίωμα άσκησης του επαγγελματικού τίτλου του κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο οποίο παρέχεται η υπηρεσία.

15. Η επιτρεπόμενη διάρκεια διαμονής για ανεξάρτητους επαγγελματίες δεν υπερβαίνει συνολικά τους 12 μήνες, με δυνατότητα παράτασης κατά τη διακριτική ευχέρεια της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, εντός διαστήματος 24 μηνών ή εντός ολόκληρης της διάρκειας της σύμβασης, όποιο από τα δύο είναι βραχύτερο.

([1]) Στον παρόντα πίνακα εφαρμόζεται η επιφύλαξη για τις νομικές υπηρεσίες, που περιγράφεται στα παραρτήματα I και II του παραρτήματος 8-Β, από κράτος μέλος, βάσει της οποίας το «εθνικό δίκαιο» καλύπτει το «δίκαιο της ΕΕ και των κρατών μελών της».

([2]) Εάν το πτυχίο ή ο τίτλος δεν έχει αποκτηθεί στο κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο οποίο παρέχεται η υπηρεσία, το εν λόγω κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης μπορεί να αξιολογήσει κατά πόσον είναι ισοδύναμο με πανεπιστημιακό τίτλο που απαιτείται στο έδαφός του.

16. Η Ευρωπαϊκή Ένωση παραθέτει τις ακόλουθες επιφυλάξεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1:

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή επιφυλάξεων
ΕΕ – όλοι οι τομείς	Διάρκεια διαμονής **AT**, **UK**: Η μέγιστη διαμονή για CSS και IP είναι συνολικά έξι μήνες εντός διαστήματος 12 μηνών ή εντός ολόκληρης της διάρκειας της σύμβασης, όποιο από τα δύο είναι βραχύτερο. **BE**, **CZ**, **MT**, **PT**: Η μέγιστη διαμονή για CSS και IP είναι συνολικά 12 μήνες ή η διάρκεια της σύμβασης, όποιο από τα δύο είναι βραχύτερο. **CY**, **LT:** Η μέγιστη διαμονή για CSS και IP είναι έξι μήνες και μπορεί να ανανεωθεί μία φορά για ακόμα έξι μήνες, ή η διάρκεια της σύμβασης, όποιο από τα δύο είναι βραχύτερο.
Παροχή νομικών συμβουλών σε θέματα δημόσιου διεθνούς δικαίου και αλλοδαπών δικαίων (μέρος του CPC 861)	CSS: **AT**, **BE**, **CY**, **DE**, **EST**, **EL**, **ES**, **FR**, **HR**, **IE**, **IT**, **LU**, **NL**, **PL**, **PT**, **SE**, **UK**: Καμία. **BG**, **CZ**, **DK**, **FI**, **HU**, **LT**, **LV**, **MT**, **RO**, **SI**, **SK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών. IP: **AT**, **CY**, **DE**, **EST**, **FR**, **HR**, **IE**, **LU**, **LV**, **NL**, **PL**, **PT**, **SE**, **UK**: Καμία. **BE**, **BG**, **CZ**, **DK**, **EL**, **ES**, **FI**, **HU**, **IT**, **LT**, **MT**, **RO**, **SI**, **SK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών.
Υπηρεσίες λογιστικής και τήρησης λογιστικών βιβλίων (CPC 86212 εκτός από «τις υπηρεσίες λογιστικού ελέγχου», 86213, 86219 και 86220)	CSS: **AT**, **BE**, **DE**, **EST**, **ES**, **HR**, **IE**, **IT**, **LU**, **NL**, **PL**, **PT**, **SE**, **SI**, **UK**: Καμία. **BG**, **CY**, **CZ**, **DK**, **EL**, **FI**, **FR**, **HU**, **LT**, **LV**, **MT**, **RO**, **SK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών. IP: **EE**: Καμία δέσμευση.
Υπηρεσίες παροχής φοροτεχνικών συμβουλών (CPC 863) [1]	CSS: **AT**, **BE**, **DE**, **EST**, **ES**, **FR**, **HR**, **IE**, **IT**, **LU**, **NL**, **PL**, **SE**, **SI**, **UK**: Καμία. **BG**, **CY**, **CZ**, **DK**, **EL**, **FI**, **HU**, **LT**, **LV**, **MT**, **RO**, **SK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών. **PT**: Καμία δέσμευση. IP: **EE**: Καμία δέσμευση.
Αρχιτεκτονικές υπηρεσίες και Υπηρεσίες πολεοδομικού σχεδιασμού και αρχιτεκτονικής τοπίου (CPC 8671 και 8674)	CSS: **AT**: Μόνον υπηρεσίες σχεδιασμού, όπου: Εξέταση των οικονομικών αναγκών. **BE**, **CY**, **EST**, **EL**, **ES**, **FR**, **HR**, **IE**, **IT**, **LU**, **MT**, **NL**, **PL**, **PT**, **SE**, **SI**, **UK**: Καμία. **BG**, **CZ**, **DE**, **HU**, **LT**, **LV**, **RO**, **SK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών. **DK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών, με εξαίρεση τις διαμονές CSS διάρκειας έως και τριών μηνών. **FI**: Καμία επιφύλαξη, με την εξής εξαίρεση: Τα φυσικά πρόσωπα πρέπει να αποδεικνύουν ότι κατέχουν ειδικές γνώσεις που σχετίζονται με την παρεχόμενη υπηρεσία.

[1] Οι υπηρεσίες παροχής φοροτεχνικών συμβουλών δεν περιλαμβάνουν υπηρεσίες παροχής νομικών συμβουλών και νομικής εκπροσώπησης για φορολογικά θέματα, που υπάγονται στις υπηρεσίες παροχής νομικών συμβουλών όσον αφορά το δημόσιο διεθνές δίκαιο και το αλλοδαπό δίκαιο.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή επιφυλάξεων
	IP: **AT**: Μόνον υπηρεσίες σχεδιασμού, όπου: Εξέταση των οικονομικών αναγκών. **BE**, **BG**, **CZ**, **DK**, **ES**, **HU**, **IT**, **LT**, **RO**, **SK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών. **CY**, **DE**, **EST**, **EL**, **FR**, **HR**, **IE**, **LU**, **LV**, **MT**, **NL**, **PL**, **PT**, **SE**, **SI**, **UK**: Καμία. **FI**: Καμία επιφύλαξη, με την εξής εξαίρεση: Τα φυσικά πρόσωπα πρέπει να αποδεικνύουν ότι κατέχουν ειδικές γνώσεις που σχετίζονται με την παρεχόμενη υπηρεσία.
Υπηρεσίες μηχανικού και Ολοκληρωμένες υπηρεσίες μηχανικού (CPC 8672 και 8673)	CSS: **AT**: Μόνον υπηρεσίες σχεδιασμού, όπου: Εξέταση των οικονομικών αναγκών. **BE, CY, EST, EL, ES, FR, HR, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SE, SI, UK**: Καμία. **BG, CZ, DE, LT, LV, RO, SK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών. **DK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών, με εξαίρεση τις διαμονές CSS διάρκειας έως και τριών μηνών. **FI**: Καμία επιφύλαξη, με την εξής εξαίρεση: Τα φυσικά πρόσωπα πρέπει να αποδεικνύουν ότι κατέχουν ειδικές γνώσεις που σχετίζονται με την παρεχόμενη υπηρεσία. **HU**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών. IP: **AT**: Μόνον υπηρεσίες σχεδιασμού, όπου: Εξέταση των οικονομικών αναγκών. **BE, BG, CZ, DK, ES, IT, LT, RO, SK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών. **CY, DE, EST, EL, FR, HR, IE, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SE, SI, UK**: Καμία. **FI**: Καμία επιφύλαξη, με την εξής εξαίρεση: Τα φυσικά πρόσωπα πρέπει να αποδεικνύουν ότι κατέχουν ειδικές γνώσεις που σχετίζονται με την παρεχόμενη υπηρεσία. **HU**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών.
Ιατρικές (συμπεριλαμβανομένων των ψυχολόγων) και οδοντιατρικές υπηρεσίες (CPC 9312 και μέρος του 85201)	CSS: **AT**: Καμία δέσμευση, με εξαίρεση τους ψυχολόγους και τις οδοντιατρικές υπηρεσίες, όπου: Εξέταση των οικονομικών αναγκών. **BE, BG, EL, FI, HR, HU, LT, LV, SK, UK**: Καμία δέσμευση. **CY, CZ, DE, DK, EST, ES, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών. **FR**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών, με εξαίρεση τους ψυχολόγους, για τους οποίους: Καμία δέσμευση. **SE**: Καμία. IP: **EE**: Καμία δέσμευση.
Κτηνιατρικές υπηρεσίες (CPC 932)	CSS: **AT, BE, BG, HR, HU, LV, SK, UK**: Καμία δέσμευση. **CY, CZ, DE, DK, EST, EL, ES, FI, FR, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών. **SE**: Καμία. IP: **EE**: Καμία δέσμευση.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή επιφυλάξεων
Υπηρεσίες μαίας (μέρος του CPC 93191)	CSS: **AT, CY, CZ, DE, DK, EST, EL, ES, FR, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SI**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών. **BE, BG, FI, HR, HU, SK, UK**: Καμία δέσμευση. **SE**: Καμία. IP: **EE**: Καμία δέσμευση.
Υπηρεσίες που παρέχονται από νοσηλευτές, φυσιοθεραπευτές και παραϊατρικό προσωπικό (μέρος του CPC 93191)	CSS: **AT, CY, CZ, DE, DK, EST, EL, ES, FR, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SI**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών. **BE, BG, FI, HR, HU, SK, UK**: Καμία δέσμευση. **SE**: Καμία. IP: **EE**: Καμία δέσμευση.
Υπηρεσίες πληροφορικής και συναφείς υπηρεσίες (CPC 84)	CSS: **AT, BG, CY, CZ, HU, LT, RO, SK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών. **BE, DE, EST, EL, ES, FR, HR, IE, IT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SE, SI, UK**: Καμία. **DK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών, με εξαίρεση τις διαμονές CSS διάρκειας έως και τριών μηνών. **FI**: Καμία επιφύλαξη, με την εξής εξαίρεση: Τα φυσικά πρόσωπα πρέπει να αποδεικνύουν ότι κατέχουν ειδικές γνώσεις που σχετίζονται με την παρεχόμενη υπηρεσία. IP: **AT, BE, BG, CY, CZ, DK, ES, HU, IT, LT, RO, SK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών. **DE, EST, EL, FR, IE, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SE, SI, UK**: Καμία. **FI**: Καμία επιφύλαξη, με την εξής εξαίρεση: Τα φυσικά πρόσωπα πρέπει να αποδεικνύουν ότι κατέχουν ειδικές γνώσεις που σχετίζονται με την παρεχόμενη υπηρεσία. **HR**: Καμία δέσμευση.
Υπηρεσίες έρευνας και ανάπτυξης (CPC 851, 852 με εξαίρεση τις υπηρεσίες ψυχολόγων [1], και 853)	CSS: **EE** με εξαίρεση τις **CZ, DK, SK**: Καμία **EE** με εξαίρεση τις **NL, SE**: Απαιτείται σύμβαση υποδοχής με εγκεκριμένο ερευνητικό οργανισμό [2]. **CZ, DK, SK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών. IP: **EE** με εξαίρεση τις **BE, CZ, DK, IT, SK**: Καμία **EE** με εξαίρεση τις **NL, SE**: Απαιτείται σύμβαση υποδοχής με εγκεκριμένο ερευνητικό οργανισμό [3]. **BE, CZ, DK, IT, SK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών.

[1] Μέρος του CPC 85201, που υπάγεται στις ιατρικές και οδοντιατρικές υπηρεσίες.

[2] Για όλα τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης εκτός του UK και της DK, η έγκριση του ερευνητικού οργανισμού και η σύμβαση υποδοχής πρέπει να πληρούν τους όρους που προβλέπονται στην οδηγία 2005/71/ΕΚ του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 2005, σχετικά με ειδική διαδικασία εισδοχής υπηκόων τρίτων χωρών για σκοπούς επιστημονικής έρευνας.

[3] Για όλα τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης εκτός του UK και της DK, η έγκριση του ερευνητικού οργανισμού και η σύμβαση υποδοχής πρέπει να πληρούν τους όρους που προβλέπονται στην οδηγία 2005/71/ΕΚ του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 2005, σχετικά με ειδική διαδικασία εισδοχής υπηκόων τρίτων χωρών για σκοπούς επιστημονικής έρευνας.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή επιφυλάξεων
Διαφημιστικές υπηρεσίες (CPC 871)	CSS: **AT, BG, CY, CZ, DK, EL, FI, HU, LT, LV, MT, RO, SK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών. **BE, DE, EST, ES, FR, HR, IE, IT, LU, NL, PL, PT, SE, SI, UK**: Καμία. IP: **EE**: Καμία δέσμευση, εκτός των **NL**. **NL**: Καμία.
Υπηρεσίες έρευνας αγοράς και δημοσκοπήσεων (CPC 864)	CSS: **AT, BG, CY, CZ, DK, EL, FI, HR, LV, MT, RO, SI, SK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών. **BE, DE, EST, ES, FR, IE, IT, LU, NL, PL, SE, UK**: Καμία. **HU, LT**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών, με εξαίρεση τις υπηρεσίες δημοσκοπήσεων (CPC 86402), για τις οποίες: Καμία δέσμευση. **PT**: Καμία επιφύλαξη, με εξαίρεση τις υπηρεσίες δημοσκοπήσεων (CPC 86402), για τις οποίες: Καμία δέσμευση. IP: **AT, BE, BG, CY, CZ, DK, EL, ES, FI, HR, IT, LV, MT, RO, SI, SK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών. **DE, EST, FR, IE, LU, NL, PL, SE, UK**: Καμία. **HU, LT**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών, με εξαίρεση τις υπηρεσίες δημοσκοπήσεων (CPC 86402), για τις οποίες: Καμία δέσμευση. **PT**: Καμία επιφύλαξη, με εξαίρεση τις υπηρεσίες δημοσκοπήσεων (CPC 86402), για τις οποίες: Καμία δέσμευση.
Υπηρεσίες συμβούλων επιχειρήσεων (CPC 865)	CSS: **AT, BG, CY, CZ, HU, LT, RO, SK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών. **BE, DE, EST, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SE, SI, UK**: Καμία. **DK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών, με εξαίρεση τις διαμονές CSS διάρκειας έως και τριών μηνών. IP: **AT, BE, BG, CZ, DK, ES, HR, HU, IT, LT, RO, SK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών. **CY, DE, EST, EL, FI, FR, IE, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SE, SI, UK:** Καμία.
Υπηρεσίες συναφείς με τις υπηρεσίες συμβούλων επιχειρήσεων (CPC 866)	CSS: **AT, BG, CY, CZ, LT, RO, SK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών. **BE, DE, EST, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SE, SI, UK**: Καμία. **DK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών, με εξαίρεση τις διαμονές CSS διάρκειας έως και τριών μηνών. **HU**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών, με εξαίρεση τις υπηρεσίες διαιτησίας και συμβιβασμού (CPC 86602), για τις οποίες: Καμία δέσμευση. IP: **AT, BE, BG, CZ, DK, ES, HR, IT, LT, RO, SK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών. **CY, DE, EST, EL, FI, FR, IE, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SE, SI, UK**: Καμία. **HU**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών, με εξαίρεση τις υπηρεσίες διαιτησίας και συμβιβασμού (CPC 86602), για τις οποίες: Καμία δέσμευση.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή επιφυλάξεων
Υπηρεσίες τεχνικών δοκιμών και αναλύσεων (CPC 8676)	CSS: **AT, BG, CY, CZ, FI, HU, LT, LV, MT, PT, RO, SK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών. **BE, DE, EST, EL, ES, FR, HR, IE, IT, LU, NL, PL, SE, SI, UK**: Καμία. **DK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών, με εξαίρεση τις διαμονές CSS διάρκειας έως και τριών μηνών. IP: **EE**: Καμία δέσμευση, εκτός των **NL**. **NL**: Καμία.
Συναφείς υπηρεσίες παροχής επιστημονικών και τεχνικών συμβουλών (CPC 8675)	CSS: **AT, CY, CZ, DK, FI, HU, LT, LV, MT, PT, RO, SK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών. **BE, EST, EL, ES, HR, IE, IT, LU, NL, PL, SE, SI, UK**: Καμία. **DE**: Καμία δέσμευση για τοπογράφους που διορίζονται ως πραγματογνώμονες. Διαφορετικά, εξέταση των οικονομικών αναγκών. **FR**: Καμία επιφύλαξη, με εξαίρεση τις δραστηριότητες «τοπογραφικής αποτύπωσης» με σκοπό τη σύσταση εμπράγματων δικαιωμάτων ή την εφαρμογή της χωροταξικής νομοθεσίας, όπου: Καμία δέσμευση. IP: **EE**: Καμία δέσμευση, εκτός των **NL**. **NL**: Καμία.
Εξόρυξη (CPC 883, μόνον υπηρεσίες παροχής συμβουλών)	CSS: **AT, BG, CY, CZ, HU, LT, RO, SK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών. **BE, DE, EST, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SE, SI, UK**: Καμία. **DK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών, με εξαίρεση τις διαμονές CSS διάρκειας έως και τριών μηνών. IP: **AT, BE, BG, CY, CZ, DK, ES, HU, IT, LT, PL, RO, SK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών. **DE, EST, EL, FI, FR, HR, IE, LU, LV, MT, NL, PT, SE, SI, UK**: Καμία.
Συντήρηση και επισκευή σκαφών (μέρος του CPC 8868)	CSS: **AT, BG, CY, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, MT, RO, SK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών. **BE, EST, EL, ES, FR, HR, IT, LU, LV, NL, PL, PT, SE, SI, UK**: Καμία IP: **EE**: Καμία δέσμευση, εκτός των **NL**. **NL**: Καμία.
Συντήρηση και επισκευή εξοπλισμού σιδηροδρομικών μεταφορών (μέρος του CPC 8868)	CSS: **AT, BG, CY, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, RO, SK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών. **BE, EST, EL, ES, FR, HR, IT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SE, SI, UK**: Καμία. IP: **EE**: Καμία δέσμευση, εκτός των **NL**. **NL**: Καμία.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή επιφυλάξεων
Συντήρηση και επισκευή αυτοκινήτων, μοτοσυκλετών, μηχανοκίνητων ελκήθρων και εξοπλισμού οδικών μεταφορών (CPC 6112, 6122, μέρος του 8867 και μέρος του 8868)	CSS: **AT, BG, CY, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, MT, RO, SK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών. **BE, EST, EL, ES, FR, HR, IT, LU, LV, NL, PL, PT, SE, SI, UK**: Καμία. IP: **EE**: Καμία δέσμευση, εκτός των **NL**. **NL**: Καμία.
Συντήρηση και επισκευή αεροσκαφών και μερών τους (μέρος του CPC 8868)	CSS: **AT, BG, CY, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, RO, SK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών. **BE, EST, EL, ES, FR, HR, IT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SE, SI, UK**: Καμία. IP: **EE**: Καμία δέσμευση, εκτός των **NL**. **NL**: Καμία.
Συντήρηση και επισκευή μεταλλικών προϊόντων, μηχανών (εκτός από μηχανές γραφείου), εξοπλισμού (εκτός από εξοπλισμό γραφείου και μεταφορικό εξοπλισμό) και ειδών προσωπικής και οικιακής χρήσης [1] (CPC 633, 7545, 8861, 8862, 8864, 8865 και 8866)	CSS: **AT, BG, CY, CZ, DE, DK, HU, IE, LT, RO, SK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών. **BE, EST, EL, ES, FR, HR, IT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SE, SI, UK**: Καμία. **FI**: Καμία δέσμευση, με εξαίρεση τις συμβάσεις παροχής υπηρεσιών εξυπηρέτησης μετά την πώληση ή τη μίσθωση, στο πλαίσιο των οποίων: η διάρκεια παραμονής περιορίζεται στους έξι μήνες· για τη συντήρηση και την επισκευή προσωπικών και οικιακών αγαθών (CPC 633): Εξέταση των οικονομικών αναγκών. IP: **EE**: Καμία δέσμευση, εκτός των **NL**. **NL**: Καμία.
Υπηρεσίες μετάφρασης και διερμηνείας (CPC 87905, εκτός από επίσημες ή πιστοποιημένες δραστηριότητες)	CSS: **AT, BG, CZ, DK, FI, HU, IE, LT, LV, RO, SK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών. **BE, DE, EST, EL, ES, FR, HR, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SE, SI, UK**: Καμία. IP: **AT, BE, BG, CZ, DK, EL, ES, FI, HU, IE, IT, LT, RO, SK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών. **CY, DE, EST, FR, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SE, SI, UK**: Καμία. **HR**: Καμία δέσμευση.
Υπηρεσίες τηλεπικοινωνιών (CPC 7544, μόνον υπηρεσίες παροχής συμβουλών)	CSS: **AT, BG, CY, CZ, HU, LT, RO, SK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών. **BE, DE, EST, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SE, SI, UK**: Καμία. **DK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών, με εξαίρεση τις διαμονές CSS διάρκειας έως και τριών μηνών.

[1] Οι υπηρεσίες συντήρησης και επισκευής μηχανών και εξοπλισμού γραφείου, συμπεριλαμβανομένων των υπολογιστών (CPC 845), υπάγονται στις υπηρεσίες πληροφορικής.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή επιφυλάξεων
	IP: **AT, BE, BG, CY, CZ, DK, ES, HU, IT, LT, RO, SK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών. **DE, EST, EL, FI, FR, HR, IE, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SE, SI, UK**: Καμία.
Ταχυδρομικές υπηρεσίες και υπηρεσίες ταχυμεταφορών (CPC 751, μόνον υπηρεσίες παροχής συμβουλών)	CSS: **AT, BG, CY, CZ, FI, HU, LT, RO, SK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών. **BE, DE, EST, EL, ES, FR, HR, IE, IT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SE, SI, UK**: Καμία. **DK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών, με εξαίρεση τις διαμονές CSS διάρκειας έως και τριών μηνών. IP: **AT, BE, BG, CY, CZ, DK, ES, FI, HU, IT, LT, RO, SK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών. **DE, EST, EL, FR, HR, IE, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SE, SI, UK**: Καμία.
Κατασκευαστικές υπηρεσίες και συναφείς υπηρεσίες μηχανικού (CPC 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517 και 518. BG: CPC 512, 5131, 5132, 5135, 514, 5161, 5162, 51641, 51643, 51644, 5165 και 517)	CSS: **EE**: Καμία δέσμευση με εξαίρεση τις **BE, CZ, DK, ES, FR, NL** και **SE**. **BE, DK, ES, NL, SE**: Καμία. **CZ**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών. **FR**: Καμία δέσμευση, με εξαίρεση τους τεχνικούς, για τους οποίους: η άδεια εργασίας χορηγείται για διάστημα που δεν υπερβαίνει τους έξι μήνες. Απαιτείται συμμόρφωση με εξέταση των οικονομικών αναγκών. IP: **EE**: Καμία δέσμευση, εκτός των **NL**. **NL**: Καμία.
Διερευνητικές εργασίες του χώρου των εργοταξίων (CPC 5111)	CSS: **AT, BG, CY, CZ, FI, HU, LT, LV, RO, SK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών. **BE, DE, EST, EL, ES, FR, HR, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SE, SI, UK**: Καμία. **DK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών, με εξαίρεση τις διαμονές CSS διάρκειας έως και τριών μηνών. IP: **EE**: Καμία δέσμευση.
Υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης (CPC 923)	CSS: **EE** με εξαίρεση τις **LU, SE**: Καμία δέσμευση. **LU**: Καμία δέσμευση, με εξαίρεση τους καθηγητές πανεπιστημίου, για τους οποίους: Καμία. **SE**: Καμία επιφύλαξη, με εξαίρεση τους παρόχους εκπαιδευτικών υπηρεσιών που χρηματοδοτούνται με κρατικούς πόρους και με ιδιωτικούς πόρους και λαμβάνουν κάποιας μορφής κρατική στήριξη, για τους οποίους: Καμία δέσμευση. IP: **EE** με εξαίρεση τη **SE**: Καμία δέσμευση. **SE**: Καμία επιφύλαξη, με εξαίρεση τους παρόχους εκπαιδευτικών υπηρεσιών που χρηματοδοτούνται με κρατικούς πόρους και με ιδιωτικούς πόρους και λαμβάνουν κάποιας μορφής κρατική στήριξη, για τους οποίους: Καμία δέσμευση.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή επιφυλάξεων
Υπηρεσίες σχετικές με τη γεωργία, τη θήρα και τη δασοκομία (CPC 881, μόνον υπηρεσίες παροχής συμβουλών)	CSS: **EE** με εξαίρεση τις **BE, DE, DK, ES, FI, HR** και **SE**: Καμία δέσμευση **BE, DE, ES, HR, SE**: Καμία **DK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών. **FI**: Καμία δέσμευση, με εξαίρεση τις υπηρεσίες παροχής συμβουλών σχετικά με τη δασοκομία, για τις οποίες: Καμία. IP: **EE**: Καμία δέσμευση.
Περιβαλλοντικές υπηρεσίες (CPC 9401, 9402, 9403, 9404, μέρος του 94060, 9405, μέρος του 9406 και 9409)	CSS: **AT, BG, CY, CZ, DE, DK, EL, HU, LT, LV, RO, SK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών. **BE, EST, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SE, SI, UK**: Καμία. IP: **EE**: Καμία δέσμευση.
Υπηρεσίες σχετικές με ασφάλειες και συναφείς με τις ασφάλειες υπηρεσίες (μόνον υπηρεσίες παροχής συμβουλών)	CSS: **AT, BG, CY, CZ, FI, LT, RO, SK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών. **BE, DE, EST, EL, ES, FR, HR, IE, IT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SE, SI, UK**: Καμία. **DK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών, με εξαίρεση τις διαμονές CSS διάρκειας έως και τριών μηνών. **HU**: Καμία δέσμευση. IP: **AT, BE, BG, CY, CZ, DK, ES, FI, IT, LT, PL, RO, SK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών. **DE, EST, EL, FR, HR, IE, LU, LV, MT, NL, PT, SE, SI, UK**: Καμία. **HU**: Καμία δέσμευση.
Άλλες χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες (μόνον υπηρεσίες παροχής συμβουλών)	CSS: **AT, BG, CY, CZ, FI, LT, RO, SK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών. **BE, DE, ES, EST, EL, FR, HR, IE, IT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SE, SI, UK**: Καμία. **DK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών, με εξαίρεση τις διαμονές CSS διάρκειας έως και τριών μηνών. **HU**: Καμία δέσμευση. IP: **AT, BE, BG, CY, CZ, DK, ES, FI, IT, LT, PL, RO, SK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών. **DE, EST, EL, FR, HR, IE, LU, LV, MT, NL, PT, SE, SI, UK**: Καμία. **HU**: Καμία δέσμευση.
Μεταφορές (CPC 71, 72, 73 και 74, μόνον υπηρεσίες παροχής συμβουλών)	CSS: **AT, BG, CY, CZ, HU, LT, RO, SK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών. **BE**: Καμία δέσμευση. **DE, EST, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SE, SI, UK**: Καμία. **DK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών, με εξαίρεση τις διαμονές CSS διάρκειας έως και τριών μηνών.

Τομέας ή υποτομέας	Περιγραφή επιφυλάξεων
	IP: **AT, BG, CZ, DK, ES, HU, IT, LT, RO, SK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών. **BE**: Καμία δέσμευση. **CY, DE, EST, EL, FI, FR, HR, IE, LU, LV, MT, NL, PT, SE, SI, UK**: Καμία. **PL**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών, με εξαίρεση τις αεροπορικές μεταφορές, για τις οποίες: Καμία.
Υπηρεσίες ταξιδιωτικών πρακτορείων και γραφείων οργανωμένων ταξιδιών (συμπεριλαμβανομένων των αρχηγών εκδρομών ([1])) (CPC 7471)	CSS: **AT, CY, CZ, DE, EST, ES, FR, HR, IT, LU, NL, PL, SE, SI, UK**: Καμία. **BE, IE**: Καμία δέσμευση, με εξαίρεση τους αρχηγούς εκδρομών, για τους οποίους: Καμία. **BG, EL, FI, HU, LT, LV, MT, PT, RO, SK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών. **DK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών, με εξαίρεση τις διαμονές CSS διάρκειας έως και τριών μηνών. IP: **EE**: Καμία δέσμευση.
Υπηρεσίες ξεναγών (CPC 7472)	CSS: **AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EST, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, LV, MT, RO, SI, SK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών. **ES, HR, LT, PL, PT**: Καμία δέσμευση. **NL, SE, UK**: Καμία. IP: **EE**: Καμία δέσμευση.
Παραγωγή προϊόντων (CPC 884 και 885, μόνον υπηρεσίες παροχής συμβουλών)	CSS: **AT, BG, CY, CZ, HU, LT, RO, SK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών. **BE, DE, EST, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SE, SI, UK**: Καμία. **DK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών, με εξαίρεση τις διαμονές CSS διάρκειας έως και τριών μηνών. IP: **AT, BE, BG, CY, CZ, DK, ES, HU, IT, LT, PL, RO, SK**: Εξέταση των οικονομικών αναγκών. **DE, EST, EL, FI, FR, HR, IE, LU, LV, MT, NL, PT, SE, SI, UK**: Καμία.

Πίνακας της Ιαπωνίας

Πάροχοι υπηρεσιών επί συμβάσει και ανεξάρτητοι επαγγελματίες

1. Στους παρόχους υπηρεσιών επί συμβάσει και στους ανεξάρτητους επαγγελματίες από την Ευρωπαϊκή Ένωση επιτρέπεται κατά τη διάρκεια της προσωρινής διαμονής τους στην Ιαπωνία η ενασχόληση με επιχειρηματικές δραστηριότητες παροχής υπηρεσιών που αντιστοιχούν σε:

   α) δραστηριότητες που χρειάζονται τεχνολογίες ή γνώσεις υψηλού επιπέδου που αφορούν τις θετικές επιστήμες, συμπεριλαμβανομένων των φυσικών επιστημών και της μηχανικής, ή τις ανθρωπιστικές επιστήμες, συμπεριλαμβανομένης της νομολογίας, των οικονομικών, της διοίκησης επιχειρήσεων και της λογιστικής, ή δραστηριότητες που χρειάζονται ιδέες και ευαισθησία βασισμένες σε πολιτισμό χώρας άλλης εκτός από την Ιαπωνία, όπως αναγνωρίζεται για το καθεστώς διαμονής «μηχανικού / ειδικού στις ανθρωπιστικές επιστήμες / διεθνείς υπηρεσίες» που προβλέπεται στον νόμο περί ελέγχου μετανάστευσης και αναγνώρισης προσφύγων (διάταγμα υπουργικού συμβουλίου αριθ. 319 του 1951)·

   β) δραστηριότητες έρευνας, καθοδήγησης έρευνας, ή μόρφωσης σε πανεπιστήμιο στην Ιαπωνία, σε αντίστοιχο εκπαιδευτικό ίδρυμα στην Ιαπωνία, ή σε τεχνολογικό κολέγιο στην Ιαπωνία, όπως αναγνωρίζεται για το καθεστώς διαμονής «καθηγητή» που προβλέπεται στον νόμο περί ελέγχου μετανάστευσης και αναγνώρισης προσφύγων·

([1]) Οι πάροχοι υπηρεσιών που συνοδεύουν μια ταξιδιωτική ομάδα τουλάχιστον 10 φυσικών προσώπων, χωρίς να δρουν ως ξεναγοί σε συγκεκριμένα μέρη.

γ) νομικές υπηρεσίες που παρέχονται από τα ακόλουθα πρόσωπα, τα οποία πρέπει να διαθέτουν προσόντα όπως καθορίζεται βάσει των νομοθετικών και των κανονιστικών διατάξεων της Ιαπωνίας:

i) δικηγόρος αναγνωρισμένος/-η ως «Bengoshi»·

ii) σύμβουλος σε θέματα διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας αναγνωρισμένος/-η ως «Benrishi»·

iii) πράκτορας ναυτιλιακών διαδικασιών αναγνωρισμένος/-η ως «Kaijidairishi»·

iv) συντάκτης/-τρια νομικών εγγράφων αναγνωρισμένος/-η ως «Shiho-Shoshi»·

v) συντάκτης/-τρια διοικητικών εγγράφων αναγνωρισμένος/-η ως «Gyosei-Shoshi»·

vi) πιστοποιημένος/-η σύμβουλος κοινωνικής ασφάλισης και εργασίας, αναγνωρισμένος/-η ως «Shakai-Hoken-Romushi»· ή

vii) τοπογράφος οικοπέδων και κτιρίων αναγνωρισμένος/-η ως «Tochi-Kaoku-Chosashi»·

δ) νομικές συμβουλευτικές υπηρεσίες επί του δικαίου της δικαιοδοσίας στην οποία ο πάροχος υπηρεσιών είναι αναγνωρισμένος/-η δικηγόρος και έχει αναγνωριστεί ως «Gaikokuho-Jimu-Bengoshi» βάσει των νομοθετικών και των κανονιστικών διατάξεων της Ιαπωνίας·

ε) υπηρεσίες λογιστικής, λογιστικού ελέγχου και τήρησης λογιστικών βιβλίων παρεχόμενες από λογιστή/λογίστρια αναγνωρισμένο/-η ως «Koninkaikeishi» βάσει των νομοθετικών και των κανονιστικών διατάξεων της Ιαπωνίας· ή

στ) φοροτεχνικές υπηρεσίες παρεχόμενες από φοροτεχνικό αναγνωρισμένο/-η ως «Zeirishi» βάσει των νομοθετικών και των κανονιστικών διατάξεων της Ιαπωνίας.

2. Οι «δραστηριότητες που χρειάζονται τεχνολογίες ή γνώσεις υψηλού επιπέδου που αφορούν τις θετικές ή τις ανθρωπιστικές επιστήμες» που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο α) είναι δραστηριότητες τις οποίες πιθανόν να μην μπορεί να εκτελέσει το φυσικό πρόσωπο χωρίς την εφαρμογή εξειδικευμένων τεχνολογιών ή γνώσεων φυσικών ή ανθρωπιστικών επιστημών που έχουν αποκτηθεί από το πρόσωπο αυτό, καταρχήν, μέσω της ολοκλήρωσης σπουδών κολεγίου [πτυχίο bachelor's, πτυχίο από κολέγιο προετοιμασίας (junior college) ή αντίστοιχο] ή τριτοβάθμιας εκπαίδευσης.

3. Οι περιορισμοί στις επιχειρηματικές δραστηριότητες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 διευκρινίζονται στο προσάρτημα IV.

4. Η επιτρεπόμενη διάρκεια διαμονής στην Ιαπωνία για τους παρόχους υπηρεσιών επί συμβάσει και των ανεξάρτητων επαγγελματιών από την Ευρωπαϊκή Ένωση είναι πέντε έτη.

Συνοδεύοντες/-ουσες σύζυγοι και τέκνα

5. Δικαίωμα εισόδου και προσωρινής διαμονής στην Ιαπωνία χορηγείται σε σύζυγο και τέκνα που συνοδεύουν φυσικό πρόσωπο της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο οποίο έχει χορηγηθεί δικαίωμα εισόδου και προσωρινής διαμονής στην Ιαπωνία σύμφωνα με τις παραγράφους 1 έως 4 καταρχήν για την ίδια περίοδο με την περίοδο προσωρινής διαμονής στην Ιαπωνία που έχει χορηγηθεί στο εν λόγω φυσικό πρόσωπο, εφόσον ο/η εν λόγω σύζυγος και τα τέκνα συντηρούνται από το εν λόγω φυσικό πρόσωπο και ασχολούνται με καθημερινές δραστηριότητες που αναγνωρίζονται σύμφωνα με το καθεστώς διαμονής «εξαρτημένου προσώπου» που προβλέπεται στον νόμο περί ελέγχου μετανάστευσης και αναγνώρισης προσφύγων.

6. Σύζυγος στον/στην οποίο/οποία έχει χορηγηθεί δικαίωμα εισόδου και προσωρινής διαμονής στην Ιαπωνία σύμφωνα με την παράγραφο 5 δύναται, κατόπιν αίτησης, να αλλάξει το καθεστώς διαμονής του/της σε καθεστώς διαμονής που του/της παρέχει δικαίωμα εργασίας, κατόπιν έγκρισης της κυβέρνησης της Ιαπωνίας σύμφωνα με τον νόμο περί ελέγχου μετανάστευσης και αναγνώρισης προσφύγων.

7. Για τους σκοπούς του παρόντος πίνακα, ως «σύζυγος» ή «τέκνα» νοείται σύζυγος ή τέκνα που έχουν αναγνωριστεί ως τέτοια σύμφωνα με τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις της Ιαπωνίας.

ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ IV

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΣΤΙΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΤΩΝ ΠΑΡΟΧΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΕΠΙ ΣΥΜΒΑΣΕΙ ΚΑΙ ΤΩΝ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΩΝ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΩΝ ΣΤΗΝ ΙΑΠΩΝΙΑ ([1])

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί
Νομικές υπηρεσίες, όπως αναφέρεται στην παράγραφο 1 στοιχείο γ) του πίνακα της Ιαπωνίας στο παράρτημα IV (CPC 861**)	Κανένας
Νομικές συμβουλευτικές υπηρεσίες, όπως αναφέρεται στην παράγραφο 1 στοιχείο δ) του πίνακα της Ιαπωνίας στο παράρτημα IV (CPC 861**)	Κανένας
Υπηρεσίες λογιστικής, λογιστικού ελέγχου και τήρησης λογιστικών βιβλίων, όπως αναφέρεται στην παράγραφο 1 στοιχείο ε) του πίνακα της Ιαπωνίας στο παράρτημα IV (CPC 862**)	Κανένας
Φοροτεχνικές υπηρεσίες, όπως αναφέρεται στην παράγραφο 1 στοιχείο στ) του πίνακα της Ιαπωνίας στο παράρτημα IV (CPC 863**)	Κανένας
Αρχιτεκτονικές υπηρεσίες (CPC 8671)	Κανένας
Υπηρεσίες μηχανικού (CPC 8672)	Κανένας
Ολοκληρωμένες υπηρεσίες μηχανικού (CPC 8673)	Κανένας
Υπηρεσίες πολεοδομικού σχεδιασμού και αρχιτεκτονικής τοπίου (CPC 8674)	Κανένας
Υπηρεσίες πληροφορικής και συναφείς υπηρεσίες (CPC 84)	Κανένας
Υπηρεσίες έρευνας και πειραματικής ανάπτυξης στις φυσικές επιστήμες και τη μηχανική (CPC 8510)	Κανένας
Υπηρεσίες έρευνας και πειραματικής ανάπτυξης στις κοινωνικές και ανθρωπιστικές επιστήμες (CPC 8520)	Κανένας
Υπηρεσίες διεπιστημονικής έρευνας και πειραματικής ανάπτυξης (CPC 8530)	Κανένας
Υπηρεσίες πώλησης ή ενοικίασης διαφημιστικού χώρου ή χρόνου (CPC 8711)	Κανένας
Υπηρεσίες σχεδιασμού, δημιουργίας και καταχώρισης διαφημίσεων (CPC 8712)	Κανένας

([1]) Τα γράμματα που αντιστοιχούν σε μεμονωμένους τομείς ή υποτομείς και οι αριθμοί εντός παρενθέσεων αποτελούν παραπομπές στον κατάλογο τομεακής κατάταξης υπηρεσιών (έγγραφο MTN.GNS/W/120 του ΠΟΕ με ημερομηνία 10 Ιουλίου 1991) και στο CPC. Αυτές οι γραμματικές και αριθμητικές διακρίσεις σημειώνονται για να βελτιωθεί η σαφήνεια της περιγραφής των συγκεκριμένων δεσμεύσεων αλλά δεν πρέπει να ερμηνεύονται ως τμήματα των συγκεκριμένων δεσμεύσεων. Το σύμβολο «**» διπλα σε μεμονωμένους κωδικούς CPC δηλώνει ότι η συγκεκριμένη υποχρέωση για τον εν λόγω κωδικό δεν επεκτείνεται σε ολόκληρο το φάσμα υπηρεσιών που καλύπτει ο εν λόγω κωδικός. Αυτός ο κατάλογος τομέων και υποτομέων βασίζεται στις κατηγορίες καθεστώτων διαμονής σύμφωνα με τον ιαπωνικό νόμο περί ελέγχου μετανάστευσης και αναγνώρισης προσφύγων (διάταγμα υπουργικού συμβουλίου αριθ. 319 του 1951).

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί
Άλλες διαφημιστικές υπηρεσίες (CPC 8719)	Κανένας
Υπηρεσίες έρευνας αγοράς και δημοσκοπήσεων (CPC 8640)	Κανένας
Υπηρεσίες συμβούλων επιχειρήσεων (CPC 8650)	Κανένας
Υπηρεσίες συναφείς με τις υπηρεσίες συμβούλων επιχειρήσεων (CPC 8660)	Κανένας
Υπηρεσίες τεχνικών δοκιμών και αναλύσεων (CPC 8676)	Κανένας
Υπηρεσίες παροχής επιστημονικών και τεχνικών συμβουλών για τεχνικά έργα (CPC 8675)	Κανένας
Συντήρηση και επισκευή εξοπλισμού (πλην σκαφών, αεροσκαφών και άλλου εξοπλισμού μεταφορών) (CPC 633, 8861-8866)	Κανένας
Υπηρεσίες οργάνωσης εμπορικών εκθέσεων και εκθέσεων (CPC 87909**)	Κανένας
Υπηρεσίες μετάφρασης και διερμηνείας (CPC 87905)	Κανένας
Ειδικές υπηρεσίες μελετών (CPC 87907)	Κανένας
Υπηρεσίες ραδιοφωνικής και τηλεοπτικής μετάδοσης (CPC 7524**)	Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, διευκρινίζεται ότι δεν περιλαμβάνονται οι δραστηριότητες που αναγνωρίζονται για το καθεστώς διαμονής «καλλιτέχνης».
Γενικές κατασκευαστικές εργασίες κτιρίων (CPC 512)	Κανένας
Γενικές κατασκευαστικές εργασίες σε έργα πολιτικού μηχανικού (CPC 513)	Κανένας
Εργασίες εγκατάστασης και συναρμολόγησης (CPC 514, 516)	Κανένας
Εργασίες αποπεράτωσης κτιρίων και τελειωμάτων (CPC 517)	Κανένας
Άλλες συνδεόμενες με τις κατασκευές υπηρεσίες — Προπαρασκευαστικές εργασίες σε εργοτάξια κατασκευαστικών έργων (CPC 511) — Ειδικές κατασκευαστικές εργασίες για εμπορικά κτίρια (CPC 515) — Υπηρεσίες ενοικίασης εξοπλισμού κατασκευών ή κατεδαφίσεων κτιρίων ή εργασίες πολιτικού μηχανικού, με χειριστή (CPC 518)	Κανένας

Τομέας ή υποτομέας	Περιορισμοί
Υπηρεσίες εκπαίδευσης ενηλίκων (CPC 924**)	Περιορίζονται στα γλωσσικά μαθήματα σε ιδιωτικές επιχειρήσεις
Άλλες υπηρεσίες εκπαίδευσης (CPC 929**)	Περιορίζονται στα γλωσσικά μαθήματα σε ιδιωτικές επιχειρήσεις
Υπηρεσίες αποχέτευσης (CPC 9401)	Κανένας
Υπηρεσίες διάθεσης απορριμμάτων (CPC 9402)	Κανένας
Υπηρεσίες καθαρισμού καυσαερίων (CPC 9404)	Κανένας
Υπηρεσίες μείωσης του θορύβου (CPC 9405)	Κανένας
Υπηρεσίες προστασίας της φύσης και του τοπίου (CPC 9406)	Κανένας
Άλλες υπηρεσίες προστασίας του περιβάλλοντος (CPC 9409)	Κανένας
Υπηρεσίες ταξιδιωτικών πρακτορείων και γραφείων οργανωμένων ταξιδιών (CPC 7471)	Κανένας
Υπηρεσίες ξεναγών (CPC 7472)	Κανένας

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 8-Γ

ΜΝΗΜΟΝΙΟ ΠΕΡΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΩΝ ΦΥΣΙΚΩΝ ΠΡΟΣΩΠΩΝ ΓΙΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΟΥΣ ΣΚΟΠΟΥΣ

Διαδικαστικές υποχρεώσεις σχετικά με την είσοδο και την προσωρινή διαμονή

1. Τα Μέρη θα πρέπει να διασφαλίσουν ότι η διεκπεραίωση των αιτήσεων εισόδου και προσωρινής διαμονής σύμφωνα με τις αντίστοιχες δεσμεύσεις τους στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας τηρεί τις ορθές διοικητικές πρακτικές. Προς τούτο:

   α) τα Μέρη διασφαλίζουν ότι τα τέλη που χρεώνονται από τις αρμόδιες αρχές για τη διεκπεραίωση των αιτήσεων εισόδου και προσωρινής διαμονής δεν εμποδίζουν ούτε καθυστερούν αδικαιολόγητα τις εμπορικές συναλλαγές σε αγαθά ή υπηρεσίες ή την εγκατάσταση ή τη δραστηριοποίηση στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας·

   β) κατά τη διακριτική ευχέρεια των αρμόδιων αρχών, τα έγγραφα που πρέπει να υποβάλλονται μαζί με τις αιτήσεις εισόδου και προσωρινής διαμονής από τους βραχυπρόθεσμους επισκέπτες για επιχειρηματικούς σκοπούς θα πρέπει να είναι ανάλογα προς τον σκοπό για τον οποίο συλλέγονται·

   γ) οι ολοκληρωμένες αιτήσεις εισόδου και προσωρινής διαμονής διεκπεραιώνονται όσο το δυνατόν ταχύτερα·

   δ) οι αρμόδιες αρχές κάθε Μέρους επιδιώκουν να δίνουν, χωρίς περιττή καθυστέρηση, πληροφορίες κατόπιν εύλογου αιτήματος από αιτούντα σχετικά με την πορεία μιας αίτησης·

   ε) εάν οι αρμόδιες αρχές ενός Μέρους ζητούν πρόσθετες πληροφορίες από τον αιτούντα για τη διεκπεραίωση της αίτησης, τότε καταβάλλουν κάθε δυνατή προσπάθεια ώστε να ενημερώνουν, χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση, τον αιτούντα για τις απαιτούμενες συμπληρωματικές πληροφορίες·

   στ) οι αρμόδιες αρχές κάθε Μέρους ενημερώνουν εγκαίρως τον αιτούντα για την έκβαση της αίτησης μετά τη λήψη απόφασης· εάν η αίτηση εγκριθεί, οι αρμόδιες αρχές του Μέρους πληροφορούν τον αιτούντα σχετικά με τη διάρκεια διαμονής και τους υπόλοιπους σχετικούς όρους και προϋποθέσεις· εάν η αίτηση απορριφθεί, οι αρμόδιες αρχές του Μέρους, κατόπιν αιτήματος ή με δική τους πρωτοβουλία, προωθούν στον αιτούντα πληροφορίες σχετικά με τυχόν διαθέσιμες διαδικασίες επανεξέτασης ή προσφυγής· και

   ζ) τα Μέρη επιδιώκουν να λαμβάνουν και να διεκπεραιώνουν τις αιτήσεις σε ηλεκτρονική μορφή.

Πρόσθετες διαδικαστικές υποχρεώσεις που ισχύουν για τα ενδοεταιρικώς μετατιθέμενα πρόσωπα και τα μέλη της οικογένειάς τους ([1])

2. Οι αρμόδιες αρχές στην Ευρωπαϊκή Ένωση εκδίδουν απόφαση σχετικά με την αίτηση εισόδου και προσωρινής διαμονής για ενδοεταιρικώς μετατιθέμενο πρόσωπο, ή σχετικά με την ανανέωσή της, και γνωστοποιούν γραπτώς την απόφαση στον αιτούντα σύμφωνα με τις διαδικασίες γνωστοποίησης βάσει των σχετικών νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεων το συντομότερο δυνατόν και το αργότερο 90 ημέρες από την ημερομηνία υποβολής της ολοκληρωμένης αίτησης.

3. Στον βαθμό που αυτό είναι πρακτικώς εφικτό, οι αρμόδιες αρχές της Ιαπωνίας εκδίδουν απόφαση σχετικά με την αίτηση ενδοεταιρικώς μετατιθέμενου προσώπου για θεώρηση εισόδου ή για παράταση άδειας, και γνωστοποιούν γραπτώς την απόφαση στον αιτούντα εντός περιόδου που δεν υπερβαίνει τις 90 ημέρες από την υποβολή της ολοκληρωμένης αίτησης ή, κατά περίπτωση, από την υποβολή ολοκληρωμένης αίτησης εισόδου και προσωρινής διαμονής πριν από την υποβολή αίτησης για θεώρηση εισόδου όπως ορίζεται στην παράγραφο 4. Στις περιπτώσεις όπου δεν είναι πρακτικώς εφικτή η λήψη απόφασης εντός 90 ημερών, οι αρμόδιες αρχές της Ιαπωνίας επιδιώκουν να εκδώσουν απόφαση εντός εύλογου χρονικού διαστήματος μετά την προθεσμία αυτή.

4. Για τους σκοπούς του παρόντος παραρτήματος, ως «αίτηση εισόδου και προσωρινής διαμονής πριν από την υποβολή αίτησης για θεώρηση εισόδου» νοείται αίτηση με την οποία ζητείται πιστοποιητικό επιλεξιμότητας. Το χρονικό διάστημα μεταξύ της ημερομηνίας έκδοσης του πιστοποιητικού επιλεξιμότητας και της ημερομηνίας υποβολής της αίτησης για θεώρηση εισόδου δεν περιλαμβάνεται εντός της προαναφερόμενης περιόδου των 90 ημερών.

5. Εάν οι πληροφορίες ή τα δικαιολογητικά της αίτησης είναι ελλιπή, οι αρμόδιες αρχές επιδιώκουν να ενημερώσουν τον αιτούντα, εντός ευλόγου χρονικού διαστήματος, για τις συμπληρωματικές πληροφορίες που απαιτούνται και να ορίσουν εύλογη προθεσμία για την υποβολή τους. Η περίοδος που αναφέρεται στις παραγράφους 2 και 3 αναστέλλεται μέχρις ότου οι αρμόδιες αρχές λάβουν τις απαιτούμενες συμπληρωματικές πληροφορίες.

([1]) Οι παράγραφοι 2, 5 και 6 δεν εφαρμόζονται στα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης που δεν υπόκεινται στην εφαρμογή της οδηγίας 2014/66/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Μαΐου 2014, σχετικά με τις προϋποθέσεις εισόδου και διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών στο πλαίσιο ενδοεταιρικής μετάθεσης (εφεξής στο παρόν παράρτημα «η οδηγία ICT»).

6. Η Ευρωπαϊκή Ένωση:

α) επεκτείνει στα μέλη της οικογένειας ενός Ιάπωνα υπηκόου που μετατίθεται ενδοεταιρικώς στην Ευρωπαϊκή Ένωση τα δικαιώματα που παρέχονται στα μέλη της οικογένειας ενός προσώπου που μετατίθεται ενδοεταιρικώς σύμφωνα με το άρθρο 19 της οδηγίας ICT· και

β) παρέχει σε Ιάπωνα υπήκοο που μετατίθεται ενδοεταιρικώς στην Ευρωπαϊκή Ένωση το δικαίωμα της κινητικότητας εντός της ΕΕ σύμφωνα με την οδηγία ICT.

Συνεργασία ως προς την επιστροφή και την επανεισδοχή

7. Τα Μέρη αναγνωρίζουν ότι η βελτίωση των μετακινήσεων των φυσικών προσώπων που απορρέει από τις παραγράφους 1 έως 6 απαιτεί πλήρη συνεργασία ως προς την επιστροφή και την επανεισδοχή των φυσικών προσώπων που παραμένουν σε ένα Μέρος κατά παράβαση των οικείων κανόνων εισόδου και προσωρινής διαμονής.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 10

ΔΗΜΟΣΙΕΣ ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ

ΜΕΡΟΣ 1

Σχετικές διατάξεις της συμφωνίας για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ) που αναφέρεται στο άρθρο 10.2

Άρθρο I (Ορισμοί)

Άρθρο II (Πεδίο εφαρμογής και κάλυψη)

Άρθρο III (Ασφάλεια και γενικές εξαιρέσεις)

Άρθρο IV (Γενικές αρχές)

Άρθρο VI (Πληροφορίες σχετικά με το σύστημα σύναψης συμβάσεων)

Άρθρο VII (Ανακοινώσεις)

Άρθρο VIII (Όροι συμμετοχής)

Άρθρο IX (Πρόκριση των παρόχων)

Άρθρο X (Τεχνικές προδιαγραφές και τεύχη δημοπράτησης)

Άρθρο XI (Χρονικές περίοδοι)

Άρθρο XII (Διαπραγμάτευση)

Άρθρο XIII (Διαγωνισμοί με απευθείας ανάθεση)

Άρθρο XIV (Ηλεκτρονικοί πλειστηριασμοί)

Άρθρο XV (Εξέταση προσφορών και ανάθεση συμβάσεων)

Άρθρο XVI παράγραφοι 1 έως 3 (Διαφάνεια των πληροφοριών σχετικά με τις συμβάσεις)

Άρθρο XVII (Δημοσιοποίηση πληροφοριών)

Άρθρο XVIII (Εγχώριες διαδικασίες προσφυγής)

ΜΕΡΟΣ 2

Πεδίο εφαρμογής

ΤΜΗΜΑ Α

Ευρωπαϊκή Ένωση

Σύμφωνα με τα άρθρα 10.2 και 10.3, το κεφάλαιο 10 εφαρμόζεται, εκτός από συμβάσεις που καλύπτονται από τα παραρτήματα της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο προσάρτημα I της ΣΔΣ, στη σύμβαση που καλύπτεται από το παρόν τμήμα εκτός από συμβάσεις που συνάπτονται από τις οντότητες που αναφέρονται στην παράγραφο 2, οι οποίες υπόκεινται στους κανόνες που ορίζονται στη σημείωση β) της εν λόγω παραγράφου.

Οι σημειώσεις στα παραρτήματα 1 έως 7 της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο προσάρτημα I της ΣΔΣ ισχύουν και για τις συμβάσεις που καλύπτονται από το παρόν τμήμα, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά στο παρόν τμήμα.

1. Κεντρικές κρατικές αρχές

Συμβάσεις για εμπορεύματα και υπηρεσίες όπως ορίζονται στα παραρτήματα 4 έως 6 της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο προσάρτημα I της ΣΔΣ και στις παραγράφους 4 και 5 του παρόντος τμήματος, από τις ακόλουθες κεντρικές κυβερνητικές οντότητες των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης:

1) Εθνική υπηρεσία «Πυρασφάλειας και προστασίας του πληθυσμού» (Βουλγαρία)

2) Agence pour la garantie du droit des mineurs (Γαλλία)

3) Ecole du Louvre (Γαλλία)

4) Agence française de lutte contre le dopage (Γαλλία)

5) Autorité de sûreté nucléaire (Γαλλία)

6) Commission d'accès aux documents administratifs (Γαλλία)

7) Commission nationale du débat public (Γαλλία)

8) Commission des Participations et des transferts (Γαλλία)

9) Commission de la sécurité des consommateurs (Γαλλία)

10) Commission des sondages (Γαλλία)

11) Conseil supérieur de l'audiovisuel (Γαλλία)

12) Ministère d'État (Λουξεμβούργο)

13) Úrad jadrového dozoru Slovenskej republiky (Σλοβακία)

όσον αφορά τις συμβάσεις που είναι ίσες ή ανώτερες από τα ακόλουθα όρια:

i) 130 000 ΕΤΔ για συμβάσεις εμπορευμάτων και υπηρεσιών

ii) 5 000 000 ΕΤΔ για συμβάσεις για κατασκευαστικές υπηρεσίες (CPC 51)

2. Αρχές τοπικής αυτοδιοίκησης

Τοπικές διοικητικές μονάδες όπως ορίζονται στο παράρτημα III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1059/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26 Μαΐου 2003, για τη θέσπιση μιας κοινής ονοματολογίας των εδαφικών στατιστικών μονάδων (NUTS), με πληθυσμό μεταξύ 200 000 και 499 999 κατοίκων.

Συμβάσεις για εμπορεύματα και υπηρεσίες όπως ορίζονται στα παραρτήματα 4 έως 5 της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο προσάρτημα I της ΣΔΣ και στις παραγράφους 4 και 5 του παρόντος τμήματος, από τις οντότητες που αναφέρονται στην προηγούμενη πρόταση ίσες ή ανώτερες από τα ακόλουθα όρια:

i) 200 000 ΕΤΔ για συμβάσεις εμπορευμάτων και υπηρεσιών

ii) 400 000 ΕΤΔ για συμβάσεις εμπορευμάτων και υπηρεσιών που αναφέρονται στην παράγραφο του παρόντος τμήματος

Σημειώσεις της παραγράφου 2:

α) Ο αριθμός των κατοίκων μιας τοπικής διοικητικής μονάδας καθορίζεται με βάση τα δεδομένα που διαβιβάζονται ετησίως από κάθε κράτος μέλος στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1059/2003, που δημοσιεύονται από τη EUROSTAT στον ακόλουθο ιστότοπο: http://ec.europa.eu/eurostat/web/nuts/local-administrative-units.

β) Η δέσμευση όσον αφορά συμβάσεις που καλύπτονται από την παρούσα παράγραφο ισχύει μόνο για την εφαρμογή των γενικών αρχών όπως ορίζονται στις παραγράφους 1 και 2 του άρθρου IV της ΣΔΣ, καθώς και για την εφαρμογή των διατάξεων που αφορούν την πρόσβαση στις εγχώριες διαδικασίες προσφυγής στο άρθρο XVIII της ΣΔΠ και τα άρθρα 10.3 και 10.12.

3. Φορείς που διέπονται από το δημόσιο δίκαιο και είναι νοσοκομεία ή πανεπιστήμια

Συμβάσεις για εμπορεύματα και υπηρεσίες όπως ορίζονται στα παραρτήματα 4 έως 6 της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο προσάρτημα I της ΣΔΣ και στις παραγράφους 4 και 5 του παρόντος τμήματος, από φορείς που διέπονται από το δημόσιο δίκαιο, όπως ορίζεται στην παράγραφο 2.α του παραρτήματος 2 της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο προσάρτημα I της ΣΔΣ, οι οποίοι είναι νοσοκομεία ή πανεπιστήμιο, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία των εν λόγω συμβάσεων ισούται με ή υπερβαίνει τα ακόλουθα κατώτατα όρια:

i) 200 000 ΕΤΔ για συμβάσεις εμπορευμάτων και υπηρεσιών

ii) 5 000 000 ΕΤΔ για συμβάσεις για κατασκευαστικές υπηρεσίες (CPC 51)

Οι φορείς που διέπονται από το δημόσιο δίκαιο οι οποίοι είναι νοσοκομεία ή πανεπιστήμια και χαρακτηρίζονται καλυπτόμενες οντότητες περιγράφονται για κάθε κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης ως φορείς ή ανά κατηγορία στον ακόλουθο ενδεικτικό κατάλογο:

ΒΕΛΓΙΟ

— Centre hospitalier de Mons

— Centre hospitalier de Tournai

— Centre hospitalier universitaire de Liège

— Fonds de Construction d'Institutions hospitalières et médico-sociales de la Communauté française

— Het Gemeenschapsonderwijs

— Institutions universitaires de droit public relevant de la Communauté flamande – Universitaire instellingen van publiek recht afangende van de Vlaamse Gemeenschap

— Institutions universitaires de droit public relevant de la Communauté française – Universitaire instellingen van publiek recht afhangende van de Franse Gemeenschap

— Openbaar psychiatrisch Ziekenhuis-Geel

— Openbaar psychiatrisch Ziekenhuis-Rekem

— Universitair Ziekenhuis Gent

— Vlaamse Hogescholenraad

— Vlaamse interuniversitaire Raad

ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ

1) Κρατικά πανεπιστήμια που έχουν ιδρυθεί δυνάμει του άρθρου 13 του «Закона за висшето образование» (обн., ДВ, бр.112/27.12.1995):

— Аграрен университет – Пловдив (Αγροτικό Πανεπιστήμιο – Πλόβντιβ)

— Великотърновски университет «Св. св. Кирил и Методий» (Πανεπιστήμιο Αγίων Κυρίλλου και Μεθοδίου του Βέλικο Τάρνοβο)

— Висше военноморско училище «Н. Й. Вапцаров» – Варна (N. Y. Vaptsarov Naval Academy – Βάρνα)

— Висше строително училище «Любен Каравелов» – София (Ανώτατη σχολή πολιτικών μηχανικών «Λιούμπεν Καραβέλοφ» – Σόφια)

— Висше транспортно училище «Тодор Каблешков» – София (Ανώτατη σχολή μεταφορών «Τόντορ Κάμπλεσκοφ» – Σόφια)

— Икономически университет – Варна (Πανεπιστήμιο Οικονομικών – Βάρνα)

— Лесотехнически университет - София (Πανεπιστήμιο Δασοπονίας – Σόφια)

— Медицински университет «Проф. д-р Параскев Иванов Стоянов» – Варна (Πανεπιστήμιο ιατρικής «Καθ. δρ. Παρασκέβ Στογιάνοφ» – Βάρνα)

— Медицински университет – Плевен (Πανεπιστήμιο ιατρικής – Πλεύνα)

— Медицински университет – Пловдив (Πανεπιστήμιο ιατρικής – Πλόβντιβ)

— Медицински университет – София (Πανεπιστήμιο ιατρικής – Σόφια)

— Минно-геоложки университет «Св. Иван Рилски» – София (Πανεπιστήμιο Μεταλλευτικής και Γεωλογίας «Αγ. Ιβάν Ρίλσκι» – Σόφια)

— Национален военен университет «Васил Левски» – Велико Търново (Εθνικό Στρατιωτικό Πανεπιστήμιο «Vasil Levski» – Βέλικο Τάρνοβο)

— Пловдивски университет «Паисий Хилендарски» (Πανεπιστήμιο του Πλόβντιβ «Παΐσιος ο Χιλιανδαρίτης»)

— Русенски университет «Ангел Кънчев» (Πανεπιστήμιο του Ρούσε «Άγγελ Κάντσεφ»)

— Софийски университет «Св. Климент Охридски» (Πανεπιστήμι της Σόφιας «Αγ. Κλεμέντιος της Οχρίδας»)

— Специализирано висше училище по библиотекознание и информационни технологии — София (Ειδική Ανώτατη Σχολή Βιβλιοθηκονομίας και Πληροφορικής — Σόφια)

— Технически университет — Варна (Τεχνικό πανεπιστήμιο — Βάρνα)

— Технически университет — Габрово (Τεχνικό πανεπιστήμιο — Γάβροβο)

— Технически университет — София (Τεχνικό πανεπιστήμιο — Σόφια)

— Тракийски университет — Стара Загора (Πανεπιστήμιο Θράκης — Στάρα Ζαγορά)

— Университет «Проф. д-р Асен Златаров» – Бургас (Πανεπιστήμιο «Καθ. δρ. Ασέν Ζλατάροφ» – Μπουργκάς)

— Университет за национално и световно стопанство — София (Πανεπιστήμιο εθνικής και παγκόσμιας οικονομίας — Σόφια)

— Университет по архитектура, строителство и геодезия — София (Πανεπιστήμιο αρχιτεκτονικής, πολιτικής μηχανικής και γεωδαισίας — Σόφια)

— Университет по хранителни технологии — Пловдив (Πανεπιστήμιο τεχνολογίας τροφίμων — Πλόβντιβ)

— Химико-технологичен и металургичен университет — София (Πανεπιστήμιο Χημικής Τεχνολογίας και Μεταλλουργίας — Σόφια)

— Шуменски университет «Епископ Константин Преславски» (Πανεπιστήμιο Σούμεν «Κωνσταντίνος Επίσκοπος Πραισθλάβας»)

— Югозападен университет «Неофит Рилски» — Благоевград (Πανεπιστήμιο Νοτιοδυτικής Βουλγαρίας «Νεόφυτος Ρίλσκι» — Μπλαγκόεβγκραντ)

2) Κρατικά ή δημοτικά νοσηλευτήρια που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 του «Закона за лечебните заведения» (обн., ДВ, бр.62/9.7.1999)

3) Νοσηλευτήρια που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 του «Закона за лечебните заведения» (обн., ДВ, бр.62/9.7.1999):

— Болница «Лозенец» (Νοσοκομείο «Λόζενετς»)

— Лечебни заведения към Министерството на правосъдието (Ιατρικά ιδρύματα υπαγόμενα στο Υπουργείο Δικαιοσύνης)

— Лечебни заведения към Министерството на транспорта (Ιατρικά ιδρύματα υπαγόμενα στο Υπουργείο Μεταφορών)

4) Νομικά πρόσωπα μη κερδοσκοπικού χαρακτήρα που έχουν συσταθεί για την κάλυψη αναγκών γενικού συμφέροντος και παρέχουν υπηρεσίες υγείας ή υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή διεξάγουν ερευνητικές δραστηριότητες δυνάμει του «Закона за юридическите лица с нестопанска цел» (обн., ДВ, бр.81/ 6.10.2000), και τα οποία πληρούν τους όρους του άρθρου 1 περίπτωση 21 του «Закона за обществените поръчки» (обн., ДВ, бр. 28/6.4.2004)

ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Πανεπιστήμια και άλλα νομικά πρόσωπα που ιδρύθηκαν με ειδική πράξη και τα οποία, για τη λειτουργία τους και σύμφωνα με τους δημοσιονομικούς κανόνες, χρησιμοποιούν πόρους από τον κρατικό προϋπολογισμό, από κρατικά ταμεία, συνεισφορές από διεθνείς οργανισμούς, προϋπολογισμούς περιφερειακών αρχών ή προϋπολογισμούς αυτοδιοικούμενων εδαφικών διαμερισμάτων και παρέχουν υπηρεσίες υγείας ή υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή διεξάγουν ερευνητικές δραστηριότητες.

ΔΑΝΙΑ

Κατηγορίες:

1) Andre forvaltningssubjekter (άλλοι δημόσιοι διοικητικοί φορείς) που παρέχουν υπηρεσίες υγείας ή υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή διεξάγουν ερευνητικές δραστηριότητες.

2) Universiteterne, jf. lovbekendtgørelse nr. 1368 af 7. december 2007 af lov om universiteter (Πανεπιστήμια, βλ. κωδικοποιημένο νόμο αριθ. 1368 της 7ης Δεκεμβρίου 2007 περί πανεπιστημίων)

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

Κατηγορίες:

Φορείς, ιδρύματα και οργανισμοί δημοσίου δικαίου, που έχουν συσταθεί από ομόσπονδα κρατίδια, από το κράτος ή φορείς τοπικής αυτοδιοίκησης που παρέχουν υπηρεσίες υγείας ή υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή διεξάγουν ερευνητικές δραστηριότητες.

1) Αρχές

   — Wissenschaftliche Hochschulen – (Πανεπιστήμια)

2) Ιδρύματα και οργανισμοί

   Μη βιομηχανικά ή μη κερδοσκοπικού χαρακτήρα ιδρύματα που υπόκεινται σε κρατικό έλεγχο και παρέχουν υπηρεσίες υγείας ή υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή διεξάγουν ερευνητικές δραστηριότητες.

   — Rechtsfähige Bundesanstalten — (Ομοσπονδιακά ιδρύματα με νομική προσωπικότητα)

   — Wohlfahrtsstiftungen — (Ιδρύματα κοινωνικής πρόνοιας)

ΕΣΘΟΝΙΑ

— Eesti Kunstiakadeemia

— Eesti Muusika- ja Teatriakadeemia

— Eesti Maaülikool

— Keemilise ja Bioloogilise Füüsika Instituut

— Tallinna Ülikool

— Tallinna Tehnikaülikool

— Tartu Ülikool

ΙΡΛΑΝΔΙΑ

Κατηγορίες:

1) Νοσοκομεία και παρόμοια ιδρύματα δημόσιου χαρακτήρα

2) Κολέγια και εκπαιδευτικά ιδρύματα δημόσιου χαρακτήρα

3) Οργανισμοί που έχουν συσταθεί για να παρέχουν υπηρεσίες υγείας ή υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή διεξάγουν ερευνητικές δραστηριότητες, π.χ. Ίδρυμα δημόσιας διοίκησης, Ίδρυμα οικονομικής και κοινωνικής έρευνας κ.λπ.

4) Άλλοι δημόσιοι φορείς που εμπίπτουν στον ορισμό του φορέα δημοσίου δικαίου και παρέχουν υπηρεσίες υγείας ή υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή διεξάγουν ερευνητικές δραστηριότητες.

ΕΛΛΑΔΑ

Κατηγορίες:

1) Δημόσιες οντότητες που παρέχουν υπηρεσίες υγείας ή υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή διεξάγουν ερευνητικές δραστηριότητες

2) Νομικά πρόσωπα ιδιωτικού δικαίου που ανήκουν στο κράτος ή επιχορηγούνται τακτικά, σύμφωνα με τις οικείες διατάξεις, από κρατικούς πόρους κατά το 50 τοις εκατό τουλάχιστον του ετήσιου προϋπολογισμού τους ή των οποίων το εταιρικό κεφάλαιο ανήκει κατά 51 τοις εκατό τουλάχιστον στο κράτος και παρέχουν υπηρεσίες υγείας ή υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή διεξάγουν ερευνητικές δραστηριότητες

3) Νομικά πρόσωπα ιδιωτικού δικαίου που ανήκουν σε νομικά πρόσωπα δημοσίου δικαίου, σε φορείς τοπικής αυτοδιοίκησης οποιασδήποτε βαθμίδας, σε τοπικές ενώσεις δήμων και κοινοτήτων, καθώς και σε δημόσιες επιχειρήσεις και δημόσιους φορείς, και σε υπό το σημείο 2 νομικά πρόσωπα, ή τα οποία επιχορηγούνται τακτικά από αυτά, κατά το 50 τοις εκατό τουλάχιστον του ετήσιου προϋπολογισμού τους, σύμφωνα με τις οικείες διατάξεις ή με το καταστατικό τους, ή τα προαναφερόμενα νομικά πρόσωπα που κατέχουν τουλάχιστον το 51 τοις εκατό του εταιρικού κεφαλαίου αυτών των νομικών προσώπων δημοσίου δικαίου και παρέχουν υπηρεσίες υγείας ή υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή διεξάγουν ερευνητικές δραστηριότητες

ΙΣΠΑΝΙΑ

Κατηγορίες:

1) Οργανισμοί και φορείς δημοσίου δικαίου που διέπονται από τον νόμο «Ley 30/2007, de 30 de octubre, de Contratos del sector público», (ισπανική νομοθεσία περί κρατικών προμηθειών), σύμφωνα με το άρθρο 3 του εν λόγω νόμου, πλην εκείνων που αποτελούν μέρος της Administración General del Estado (γενική διοίκηση του κράτους), της Administración de las Comunidades Autónomas (διοίκηση των αυτόνομων κοινοτήτων) και των Corporaciones Locales (φορείς τοπικής αυτοδιοίκησης) και οι οποίοι παρέχουν υπηρεσίες υγείας ή διενεργούν ερευνητικές δραστηριότητες.

2) Entidades Gestoras y los Servicios Comunes de la Seguridad Social (διαχειριστικοί φορείς και κοινές υπηρεσίες των Κοινωνικών Ασφαλίσεων).

ΓΑΛΛΙΑ

Κατηγορίες:

1) Εθνικά δημόσια ιδρύματα:

   — Écoles d'architecture

   — Groupements d'intérêt public, για παράδειγμα: Agence EduFrance, ODIT France (observation, développement et ingénierie touristique), Agence nationale de lutte contre l'illettrisme

2) Δημόσια ιδρύματα διοικητικού χαρακτήρα σε περιφερειακό, νομαρχιακό ή τοπικό επίπεδο:

   — Établissements publics hospitaliers, για παράδειγμα: l'Hôpital Départemental Dufresne-Sommeiller

ΚΡΟΑΤΙΑ

1) Δημόσια ιδρύματα τριτοβάθμιας εκπαίδευσης

2) Νοσοκομεία

3) Νοσοκομειακά κέντρα

4) Κλινικές

5) Εθνική και Πανεπιστημιακή Βιβλιοθήκη

6) Γενικά νοσοκομεία

7) Πολυκλινικές

8) Ειδικά νοσοκομεία

9) Πανεπιστημιακό Κέντρο Πληροφορικής

ΙΤΑΛΙΑ

Κατηγορίες:

1) Università statali, gli istituti universitari statali, i consorzi per i lavori interessanti le università (κρατικά πανεπιστήμια, κρατικά πανεπιστημιακά ινστιτούτα, όμιλοι επιχειρήσεων για τις εργασίες ανάπτυξης των πανεπιστημίων)

2) Istituti superiori scientifici e culturali, osservatori astronomici, astrofisici, geofisici o vulcanologici (ανώτερα επιστημονικά και πολιτιστικά ινστιτούτα, αστρονομικά, αστροφυσικά, γεωφυσικά ή ηφαιστειολογικά παρατηρητήρια)

3) Enti preposti a servizi di pubblico interesse (οργανισμοί που παρέχουν υπηρεσίες υγείας ή υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή διεξάγουν ερευνητικές δραστηριότητες δημόσιου συμφέροντος)

ΚΥΠΡΟΣ

— Ανοικτό Πανεπιστήμιο Κύπρου

— Πανεπιστήμιο Κύπρου

— Τεχνολογικό Πανεπιστήμιο Κύπρου

— Ογκολογικό Κέντρο της Τράπεζας Κύπρου

— Ινστιτούτο Γενετικής και Νευρολογίας

— Ίδρυμα Κρατικών Υποτροφιών Κύπρου

— Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο Κύπρου

— Ίδρυμα Τεχνολογίας Κύπρου

— Ίδρυμα Προώθησης Έρευνας

— Ίδρυμα Ενέργειας Κύπρου

ΛΕΤΟΝΙΑ

Φορείς ιδιωτικού δικαίου που πραγματοποιούν αγορές σύμφωνα με το «Publisko iepirkumu likuma prasībām» και παρέχουν υπηρεσίες υγείας ή υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή διεξάγουν ερευνητικές δραστηριότητες

ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ

1) Ερευνητικά και εκπαιδευτικά ιδρύματα (ιδρύματα τριτοβάθμιας εκπαίδευσης, ιδρύματα επιστημονικής έρευνας, ερευνητικά και τεχνολογικά πάρκα, καθώς και άλλα ιδρύματα και φορείς, των οποίων η δραστηριότητα αφορά την αξιολόγηση ή οργάνωση της έρευνας και της εκπαίδευσης)

2) Ιδρύματα τριτοβάθμιας εκπαίδευσης

3) Κρατικά ιδρύματα του λιθουανικού συστήματος υγείας (ιδιωτικά ιδρύματα υγειονομικής περίθαλψης, δημόσια ιδρύματα προστασίας της υγείας, ιδρύματα δραστηριοποιούμενα στον φαρμακευτικό τομέα και άλλα ιδρύματα υγειονομικής περίθαλψης κ.λπ.)

4) Άλλοι δημόσιοι και ιδιωτικοί φορείς κατά τους όρους του άρθρου 4 παράγραφος 2 του νόμου περί δημοσίων συμβάσεων («Valstybės žinios» (Επίσημη Εφημερίδα) αριθ. 84-2000, 1996, αριθ. 4-102, 2006) που παρέχουν υπηρεσίες υγείας ή υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή διεξάγουν ερευνητικές δραστηριότητες

ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

Établissements publics placés sous la surveillance des communes.

ΟΥΓΓΑΡΙΑ

Οργανισμοί:

— Egyes költségvetési szervek (ορισμένα δημοσιονομικά όργανα που παρέχουν υπηρεσίες υγείας ή υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή διεξάγουν ερευνητικές δραστηριότητες)

— Az elkülönített állami pénzalapok kezelője (διαχειριστικοί φορείς των χωριστών κρατικών ταμείων που παρέχουν υπηρεσίες υγείας ή υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή διεξάγουν ερευνητικές δραστηριότητες)

— A közalapítványok (δημόσια ιδρύματα που παρέχουν υπηρεσίες υγείας ή υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή διεξάγουν ερευνητικές δραστηριότητες

Κατηγορίες:

1) Οργανισμοί που έχουν ιδρυθεί για την κάλυψη αναγκών γενικού συμφέροντος, δεν έχουν βιομηχανικό ή εμπορικό χαρακτήρα και ελέγχονται από δημόσιους φορείς ή χρηματοδοτούνται κυρίως από δημόσιους φορείς (από τον κρατικό προϋπολογισμό) και παρέχουν υπηρεσίες υγείας ή υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή διεξάγουν ερευνητικές δραστηριότητες

2) Οργανισμοί που έχουν ιδρυθεί βάσει νόμου που καθορίζει τα δημόσια καθήκοντά τους και τη λειτουργία τους και ελέγχονται από δημόσιους φορείς ή χρηματοδοτούνται κυρίως από δημόσιους φορείς από τον κρατικό προϋπολογισμό και παρέχουν υπηρεσίες υγείας ή υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή διεξάγουν ερευνητικές δραστηριότητες

3) Οργανισμοί που έχουν ιδρυθεί από δημόσιους φορείς με σκοπό να παρέχουν υπηρεσίες υγείας ή υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή διεξάγουν ερευνητικές δραστηριότητες και οι οποίοι ελέγχονται από τους δημόσιους φορείς

ΜΑΛΤΑ

— Ιδρύματα που υπάγονται στο Ministeru tal-Edukazzjoni, Żgħażagħ u Impjiegi (Υπουργείο Παιδείας, Νεολαίας και Απασχόλησης)

  — Junior College

  — Kulleġġ Malti għall-Arti, Xjenza u Teknoloġija (Κολέγιο Τεχνών, Επιστήμης και Τεχνολογίας της Μάλτας)

  — Università` ta' Malta (Πανεπιστήμιο της Μάλτας)

  — Fondazzjoni għall-Istudji Internazzjonali (Ίδρυμα Διεθνών Σπουδών)

— Ιδρύματα που υπάγονται στο Ministeru tas-Saħħa, l-Anzjani u Kura fil-Komunità (Υπουργείο Υγείας, Ηλικιωμένων και Κοινοτικής Φροντίδας)

  — Sptar Zammit Clapp (Νοσοκομείο Zammit Clapp)

  — Sptar Mater Dei (Νοσοκομείο Mater Dei)

  — Sptar Monte Carmeli (Νοσοκομείο Mount Carmel)

  — Awtorità dwar il-Mediċini (Αρμόδια για τα φάρμακα αρχή)

ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ

Οργανισμοί:

— Ιδρύματα που υπάγονται στο Υπουργείο Γεωργίας, Φύσης και Ποιότητας των Τροφίμων

  — Universiteit Wageningen – (Πανεπιστήμιο και Κέντρο Ερευνών του Wageningen)

  — Stichting DLO – (Τμήμα Γεωργικών Ερευνών)

— Ιδρύματα που υπάγονται στο Ministerie van Onderwijs, Cultuur en Wetenschap (Υπουργείο Παιδείας, Πολιτισμού και Επιστημών))

Οι αρμόδιες αρχές των:

1) δημόσιων ή χρηματοδοτούμενων από το Δημόσιο δημόσιων-ιδιωτικών ιδρυμάτων κατά την έννοια του «Wet Educatie en Beroepsonderwijs» (νόμος περί εκπαίδευσης και επαγγελματικής κατάρτισης)

2) χρηματοδοτούμενων από το Δημόσιο πανεπιστημίων και ιδρυμάτων τριτοβάθμιας εκπαίδευσης, το Ανοιχτό Πανεπιστήμιο, και τα πανεπιστημιακά νοσοκομεία, κατά την έννοια του «Wet op het hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek» (νόμος περί τριτοβάθμιας εκπαίδευσης και επιστημονικής έρευνας)·

ΑΥΣΤΡΙΑ

Όλοι οι φορείς που υπόκεινται στον δημοσιονομικό έλεγχο του «Rechnungshof» (Ελεγκτικό Συνέδριο), εκτός από εκείνους που έχουν βιομηχανικό ή κερδοσκοπικό χαρακτήρα, και παρέχουν υπηρεσίες υγείας ή υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή διεξάγουν ερευνητικές δραστηριότητες.

ΠΟΛΩΝΙΑ

1) Δημόσια πανεπιστήμια και ακαδημαϊκές σχολές:

  — Uniwersytet w Białymstoku

  — Uniwersytet w Gdańsku

  — Uniwersytet Śląski

  — Uniwersytet Jagielloński w Krakowie

  — Uniwersytet Kardynała Stefana Wyszyńskiego

  — Katolicki Uniwersytet Lubelski

  — Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej

  — Uniwersytet Łódzki

  — Uniwersytet Opolski

  — Uniwersytet im. Adama Mickiewicza

  — Uniwersytet Mikołaja Kopernika

  — Uniwersytet Szczeciński

  — Uniwersytet Warmińsko-Mazurski w Olsztynie

  — Uniwersytet Warszawski

  — Uniwersytet Rzeszowski

— Uniwersytet Wrocławski
— Uniwersytet Zielonogórski
— Uniwersytet Kazimierza Wielkiego w Bydgoszczy
— Akademia Techniczno-Humanistyczna w Bielsku-Białej
— Akademia Górniczo-Hutnicza im, St Staszica w Krakowie
— Politechnika Białostocka
— Politechnika Częstochowska
— Politechnika Gdańska
— Politechnika Koszalińska
— Politechnika Krakowska
— Politechnika Lubelska
— Politechnika Łódzka
— Politechnika Opolska
— Politechnika Poznańska
— Politechnika Radomska im. Kazimierza Pułaskiego
— Politechnika Rzeszowska im. Ignacego Łukasiewicza
— Politechnika Szczecińska
— Politechnika Śląska
— Politechnika Świętokrzyska
— Politechnika Warszawska
— Politechnika Wrocławska
— Akademia Morska w Gdyni
— Wyższa Szkoła Morska w Szczecinie
— Akademia Ekonomiczna im. Karola Adamieckiego w Katowicach
— Akademia Ekonomiczna w Krakowie
— Akademia Ekonomiczna w Poznaniu
— Szkoła Główna Handlowa
— Akademia Ekonomiczna im. Oskara Langego we Wrocławiu
— Akademia Pedagogiczna im. KEN w Krakowie
— Akademia Pedagogiki Specjalnej im. Marii Grzegorzewskiej
— Akademia Podlaska w Siedlcach
— Akademia Świętokrzyska im. Jana Kochanowskiego w Kielcach
— Pomorska Akademia Pedagogiczna w Słupsku
— Akademia Pedagogiczna im. Jana Długosza w Częstochowie
— Wyższa Szkoła Filozoficzno-Pedagogiczna «Ignatianum» w Krakowie
— Wyższa Szkoła Pedagogiczna w Rzeszowie
— Akademia Techniczno-Rolnicza im. J. J. Śniadeckich w Bydgoszczy
— Akademia Rolnicza im. Hugona Kołłątaja w Krakowie
— Akademia Rolnicza w Lublinie
— Akademia Rolnicza im. Augusta Cieszkowskiego w Poznaniu
— Akademia Rolnicza w Szczecinie
— Szkoła Główna Gospodarstwa Wiejskiego w Warszawie
— Akademia Rolnicza we Wrocławiu
— Akademia Medyczna w Białymstoku
— Akademia Medyczna im. Ludwika Rydygiera w Bydgoszczy
— Akademia Medyczna w Gdańsku

— Śląska Akademia Medyczna w Katowicach
— Collegium Medicum Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie
— Akademia Medyczna w Lublinie
— Uniwersytet Medyczny w Łodzi
— Akademia Medyczna im. Karola Marcinkowskiego w Poznaniu
— Pomorska Akademia Medyczna w Szczecinie
— Akademia Medyczna w Warszawie
— Akademia Medyczna im. Piastów Śląskich we Wrocławiu
— Centrum Medyczne Kształcenia Podyplomowego
— Chrześcijańska Akademia Teologiczna w Warszawie
— Papieski Fakultet Teologiczny we Wrocławiu
— Papieski Wydział Teologiczny w Warszawie
— Instytut Teologiczny im. Błogosławionego Wincentego Kadłubka w Sandomierzu
— Instytut Teologiczny im. Świętego Jana Kantego w Bielsku-Białej
— Akademia Marynarki Wojennej im. Bohaterów Westerplatte w Gdyni
— Akademia Obrony Narodowej
— Wojskowa Akademia Techniczna im. Jarosława Dąbrowskiego w Warszawie
— Wojskowa Akademia Medyczna im. Gen. Dyw. Bolesława Szareckiego w Łodzi
— Wyższa Szkoła Oficerska Wojsk Lądowych im. Tadeusza Kościuszki we Wrocławiu
— Wyższa Szkoła Oficerska Wojsk Obrony Przeciwlotniczej im. Romualda Traugutta
— Wyższa Szkoła Oficerska im. gen. Józefa Bema w Toruniu
— Wyższa Szkoła Oficerska Sił Powietrznych w Dęblinie
— Wyższa Szkoła Oficerska im. Stefana Czarnieckiego w Poznaniu
— Wyższa Szkoła Policji w Szczytnie
— Szkoła Główna Służby Pożarniczej w Warszawie
— Akademia Muzyczna im. Feliksa Nowowiejskiego w Bydgoszczy
— Akademia Muzyczna im. Stanisława Moniuszki w Gdańsku
— Akademia Muzyczna im. Karola Szymanowskiego w Katowicach
— Akademia Muzyczna w Krakowie
— Akademia Muzyczna im. Grażyny i Kiejstuta Bacewiczów w Łodzi
— Akademia Muzyczna im. Ignacego Jana Paderewskiego w Poznaniu
— Akademia Muzyczna im. Fryderyka Chopina w Warszawie
— Akademia Muzyczna im. Karola Lipińskiego we Wrocławiu
— Akademia Wychowania Fizycznego i Sportu im. Jędrzeja Śniadeckiego w Gdańsku
— Akademia Wychowania Fizycznego w Katowicach
— Akademia Wychowania Fizycznego im. Bronisława Czecha w Krakowie
— Akademia Wychowania Fizycznego im. Eugeniusza Piaseckiego w Poznaniu
— Akademia Wychowania Fizycznego Józefa Piłsudskiego w Warszawie
— Akademia Wychowania Fizycznego we Wrocławiu
— Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku
— Akademia Sztuk Pięknych Katowicach
— Akademia Sztuk Pięknych im. Jana Matejki w Krakowie
— Akademia Sztuk Pięknych im. Władysława Strzemińskiego w Łodzi
— Akademia Sztuk Pięknych w Poznaniu
— Akademia Sztuk Pięknych w Warszawie
— Akademia Sztuk Pięknych we Wrocławiu

— Państwowa Wyższa Szkoła Teatralna im. Ludwika Solskiego w Krakowie

— Państwowa Wyższa Szkoła Filmowa, Telewizyjna i Teatralna im. Leona Schillera w Łodzi

— Akademia Teatralna im. Aleksandra Zelwerowicza w Warszawie

— Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa im. Jana Pawła II w Białej Podlaskiej

— Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Chełmie

— Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Ciechanowie

— Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Elblągu

— Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Głogowie

— Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Gorzowie Wielkopolskim

— Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa im. Ks, Bronisława Markiewicza w Jarosławiu

— Kolegium Karkonoskie w Jeleniej Górze

— Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa im. Prezydenta Stanisława Wojciechowskiego w Kaliszu

— Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Koninie

— Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Krośnie

— Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa im. Witelona w Legnicy

— Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa im. Jana Amosa Kodeńskiego w Lesznie

— Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Nowym Sączu

— Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Nowym Targu

— Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Nysie

— Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa im. Stanisława Staszica w Pile

— Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Płocku

— Państwowa Wyższa Szkoła Wschodnioeuropejska w Przemyślu

— Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Raciborzu

— Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa im. Jana Gródka w Sanoku

— Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Sulechowie

— Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa im. Prof. Stanisława Tarnowskiego w Tarnobrzegu

— Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Tarnowie

— Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa im. Angelusa Silesiusa w Wałbrzychu

— Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa we Włocławku

— Państwowa Medyczna Wyższa Szkoła Zawodowa w Opolu

— Państwowa Wyższa Szkoła Informatyki i Przedsiębiorczości w Łomży

— Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Gnieźnie

— Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Suwałkach

— Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Wałczu

— Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Oświęcimiu

— Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Zamościu

2) Δημόσια ερευνητικά ιδρύματα, ιδρύματα έρευνας και ανάπτυξης και άλλα ερευνητικά ιδρύματα

3) Δημόσιες αυτόνομες μονάδες διαχείρισης της υγειονομικής περίθαλψης που έχουν ιδρυθεί από φορείς της περιφερειακής ή της τοπικής αυτοδιοίκησης ή ενώσεις αυτών

ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ

1) Institutos públicos sem carácter comercial ou industrial — (Δημόσια ιδρύματα χωρίς κερδοσκοπικό ή βιομηχανικό χαρακτήρα) παρέχουν υπηρεσίες υγείας ή υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή διεξάγουν ερευνητικές δραστηριότητες

2) Serviços públicos personalizados — (Δημόσιες υπηρεσίες με νομική προσωπικότητα) που παρέχουν υπηρεσίες υγείας ή υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή διεξάγουν ερευνητικές δραστηριότητες

3) Fundações públicas — (Δημόσια ιδρύματα) που παρέχουν υπηρεσίες υγείας ή υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή διεξάγουν ερευνητικές δραστηριότητες

4) Estabelecimentos públicos de ensino, investigação científica e saúde — (Δημόσια ιδρύματα εκπαίδευσης, επιστημονικής έρευνας και υγείας)

ΡΟΥΜΑΝΙΑ

— Academia Română (Ακαδημία της Ρουμανίας)

— Școala Superioară de Aviație Civilă (Ανώτατη σχολή πολιτικής αεροπορίας)

— Centrul de pregătire pentru Personalul din Industrie Bușteni (Κέντρο εκπαίδευσης προσωπικού της βιομηχανίας του Μπουστένι)

— Centrul de Formare și Management București (Κέντρο διαχείρησης και κατάρτισης για το εμπόριο, Βουκουρέστι)

— Universități de Stat (Κρατικά πανεπιστήμια)

— Spitale, Sanatorii, Policlinici, Dispensare, Centre Medicale, Institute medico-Legale, Stații Ambulanță (νοσοκομεία, σανατόρια, κλινικές, ιατρικές μονάδες, ιατροδικαστικά ιδρύματα, σταθμοί ασθενοφόρων)

ΣΛΟΒΕΝΙΑ

1) Javni zavodi s področja vzgoje, izobraževanja ter športa (Δημόσια ιδρύματα στον τομέα της παιδικής μέριμνας, της εκπαίδευσης και του αθλητισμού)

2) Javni zavodi s področja zdravstva (Δημόσια ιδρύματα στον τομέα της υγειονομικής περίθαλψης)

3) Javni zavodi s področja raziskovalne dejavnosti (Δημόσια ιδρύματα στον τομέα των επιστημών και της έρευνας)

ΣΛΟΒΑΚΙΑ

Κάθε νομικό πρόσωπο που παρέχει υπηρεσίες υγείας ή υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή διεξάγουν ερευνητικές δραστηριότητες το οποίο έχει συσταθεί ή ιδρυθεί με ειδική νομική ρύθμιση ή ειδικό διοικητικό μέτρο για την κάλυψη αναγκών γενικού συμφέροντος, μη βιομηχανικού ή εμπορικού χαρακτήρα, και ταυτόχρονα πληροί τουλάχιστον μία από τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

α) χρηματοδοτείται εξ ολοκλήρου ή εν μέρει από αναθέτουσα αρχή, δηλαδή κυβερνητική αρχή, δήμο, αυτοδιοικούμενη περιφέρεια ή άλλο νομικό πρόσωπο, που πληροί ταυτόχρονα τις προϋποθέσεις του άρθρου 2 παράγραφος 1 σημείο 4 στοιχεία α), β) και γ) της οδηγίας 2014/24/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2014, σχετικά με τις δημόσιες προμήθειες και την κατάργηση της οδηγίας 2004/18/ΕΚ·

β) χρηματοδοτείται ή ελέγχεται από αναθέτουσα αρχή, δηλαδή κυβερνητική αρχή, δήμο, αυτοδιοικούμενη περιφέρεια ή άλλο οργανισμό δημοσίου δικαίου, που πληροί ταυτόχρονα τις προϋποθέσεις του άρθρου 2 παράγραφος 1 σημείο 4 στοιχεία α), β) και γ) της οδηγίας 2014/24/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2014, σχετικά με τις δημόσιες προμήθειες και την κατάργηση της οδηγίας 2004/18/ΕΚ· ή

γ) περισσότερο από το μισό των μελών του διοικητικού ή εποπτικού συμβουλίου του διορίζεται ή εκτελείται από αναθέτουσα αρχή, δηλαδή κυβερνητική αρχή, δήμο, αυτοδιοικούμενη περιφέρεια ή άλλο νομικό πρόσωπο, που πληροί ταυτόχρονα τις προϋποθέσεις του άρθρου 2 παράγραφος 1 σημείο 4 στοιχεία α), β) και γ) της οδηγίας 2014/24/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2014, σχετικά με τις δημόσιες προμήθειες και την κατάργηση της οδηγίας 2004/18/ΕΚ.

ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ

Οι δημόσιοι ή ελεγχόμενοι από το Δημόσιο οργανισμοί ή επιχειρήσεις, εκτός από εκείνους που έχουν βιομηχανικό ή κερδοσκοπικό χαρακτήρα, και παρέχουν υπηρεσίες υγείας ή υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή διεξάγουν ερευνητικές δραστηριότητες.

ΣΟΥΗΔΙΑ

Όλοι οι μη εμπορικοί οργανισμοί των οποίων οι δημόσιες συμβάσεις υπόκεινται στον έλεγχο της Σουηδικής Αρχής Ανταγωνισμού και παρέχουν υπηρεσίες υγείας ή υπηρεσίες τριτοβάθμιας εκπαίδευσης ή διεξάγουν ερευνητικές δραστηριότητες.

ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

Κατηγορίες:

1) Πανεπιστήμια και κολέγια που χρηματοδοτούνται κυρίως από άλλες αναθέτουσες αρχές

2) Συμβούλια επιστημονικής έρευνας

3) National Health Service Strategic Health Authorities (στρατηγικές αρχές υγείας του Εθνικού Συστήματος Υγείας)

4. Συμβάσεις σιδηροδρομικών εμπορευμάτων και υπηρεσιών

α) Συμβάσεις σιδηροδρομικών εγκαταστάσεων (CPV 3494) από τους αναθέτοντες φορείς των οποίων οι δημόσιες συμβάσεις καλύπτονται από την οδηγία 2014/25/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2014, σχετικά με τις προμήθειες φορέων που δραστηριοποιούνται στους τομείς του ύδατος, της ενέργειας, των μεταφορών και των ταχυδρομικών υπηρεσιών και την κατάργηση της οδηγίας 2004/17/ΕΚ, που είναι αναθέτουσες αρχές που καλύπτονται από τα παραρτήματα 1 και 2 της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο προσάρτημα Ι της ΣΔΣ, ή δημόσιες επιχειρήσεις όπως ορίζονται στο παράρτημα 3 της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο προσάρτημα Ι της ΣΔΣ, και οι οποίες παρέχουν ή εκμεταλλεύονται δίκτυα που προορίζονται για την παροχή υπηρεσιών στο κοινό στον τομέα των σιδηροδρομικών μεταφορών.

β) Συμβάσεις εμπορευμάτων που υπάγονται στο CPV 3462 από τους αναθέτοντες φορείς των οποίων οι δημόσιες συμβάσεις καλύπτεται από την οδηγία 2014/25/ΕΕ, που είναι και αναθέτουσες αρχές που καλύπτονται από τα παραρτήματα 1 και 2 της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο προσάρτημα Ι της ΣΔΣ, ή δημόσιες επιχειρήσεις όπως ορίζονται στο παράρτημα 3 της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο προσάρτημα Ι της ΣΔΣ, και οι οποίες παρέχουν ή εκμεταλλεύονται δίκτυα που προορίζονται για την παροχή υπηρεσιών στο κοινό στον τομέα μεταφορών με αστικό σιδηρόδρομο, αυτόματα συστήματα, τραμ, τρόλεϊ, λεωφορεία ή τελεφερίκ

γ) Ενδεικτικοί κατάλογοι των αναθετόντων φορέων και των δημοσίων επιχειρήσεων που αναφέρονται στα στοιχεία α) και β) αναφέρονται στο παράρτημα 3 της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο προσάρτημα Ι της ΣΔΣ

δ) Οι δεσμεύσεις που αναφέρονται στα στοιχεία α) και β) ισχύουν αν η αξία της σύμβασης είναι ίση ή ανώτερη από τα ακόλουθα κατώτατα όρια:

i) 400 000 ΕΤΔ για συμβάσεις εμπορευμάτων και υπηρεσιών

ii) 5 000 000 ΕΤΔ για συμβάσεις για κατασκευαστικές υπηρεσίες (CPC 51)

Οι δεσμεύσεις αυτές θα αρχίσουν να ισχύουν ένα έτος μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας ή στις 6 Ιουλίου 2019, αναλόγως του ποια ημερομηνία είναι η μεταγενέστερη.

Σημειώσεις της παραγράφου 4:

Το ακρωνύμιο CPV αναφέρεται στο κοινό λεξιλόγιο για τις δημόσιες συμβάσεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης, όπως ορίζεται με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2195/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Νοεμβρίου 2002, περί του κοινού λεξιλογίου για τις δημόσιες συμβάσεις (CPV), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 213/2008 της 28ης Νοεμβρίου 2007.

Το CPV 3494 (Εξοπλισμός σιδηροδρόμων) περιλαμβάνει:

34941 Σιδηροδρομικές γραμμές και εξαρτήματα	349411 Ράβδοι
	349412 Σιδηροτροχιές
	349413 Γραμμή αστικού σιδηροδρόμου
	349415 Εγκάρσιες δοκοί
	349416 Ανισόπεδες διαβάσεις σιδηροδρομικών γραμμών
	349418 Κλειδιά αλλαγής σιδηροτροχιών
34942 Εξοπλισμός σηματοδότησης	349421 Σηματοδότες
	349422 Κυτία σηματοδότησης
34943 Σύστημα παρακολούθησης τρένων	
34944 Σύστημα θέρμανσης σιδηροδρομικών συζευκτικών κόμβων	
34945 Μηχάνημα χάραξης ευθύγραμμης τροχιάς	

34946	Υλικά και προμήθειες κατασκευής σιδηροδρομικών γραμμών	349461	Υλικά κατασκευής σιδηροδρομικών γραμμών	3494611	Τροχιές	
				3494612	Υλικά σιδηροδρόμων	34946121 Αμφιδέτες και πλάκες έδρασης
						34946122 Αντιτροχιές
		349462	Υλικό κατασκευής σιδηροδρομικών γραμμών	3494621	Ηλεκτρικά αγώγιμες σιδηροτροχιές	
				3494622	Λάμες και καρδιές διασταύρωσης σιδηροτροχιών, διακλαδώσεις και εξαρτήματα διασταύρωσης	34946221 Λάμες
						34946222 Καρδιές διασταύρωσης σιδηροτροχιών
						34946223 Διακλαδώσεις
						34946224 Εξαρτήματα διασταύρωσης
				3494623	Συνδετήρες, πλάκες και σύνδεσμοι σιδηροτροχιών	34946231 Συνδετήρες σιδηροτροχιών
						34946232 Πλάκες και σύνδεσμοι σιδηροτροχιών
				3494624	Καθίσματα και υλικό στερέωσης καθισμάτων	
34947	Στρωτήρες και μέρη στρωτήρων	349471	Διασυνδετικές δοκοί			
		349472	Μέρη στρωτήρων			

Το CPV 3462 (Τροχαίος εξοπλισμός) περιλαμβάνει:

34621	Οχήματα συντήρησης ή επισκευής σιδηροδρομικών γραμμών, και σιδηροδρομικά βαγόνια για τη μεταφορά φορτίων	346211 Σιδηροδρομικά βαγόνια για τη μεταφορά φορτίων
		346212 Οχήματα συντήρησης και επισκευής σιδηροδρομικών γραμμών
34622	Σιδηροδρομικές ή τροχιοδρομικές άμαξες μεταφοράς επιβατών και τρόλεϊ	346221 Επιβατικά βαγόνια αστικού σιδηροδρόμου
		346222 Επιβατικά βαγόνια σιδηροδρόμων
		346223 Τρόλεϊ
		346224 Σιδηροδρομικά βαγόνια
		346225 Σκευοφόροι και οχήματα ειδικής χρήσης

5. Υπηρεσίες

Συμβάσεις για τις ακόλουθες υπηρεσίες, εκτός από τις υπηρεσίες που παρατίθενται στο παράρτημα 5 της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο προσάρτημα Ι της ΣΔΣ:

α) για φορείς που καλύπτονται από το παράρτημα 1 της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο προσάρτημα Ι της ΣΔΣ ή δυνάμει της παραγράφου 1 του παρόντος τμήματος:

— Υπηρεσίες εστίασης και Υπηρεσίες παροχής ποτών (CPC 642, 643)

— Συναφείς υπηρεσίες τηλεπικοινωνιών (CPC 754)

— Φωτογραφικές υπηρεσίες (CPC 87501 έως 87503, 87505, 87507, 87509)

— Υπηρεσίες συσκευασίας (CPC 876)

— Άλλες υπηρεσίες προς επιχειρήσεις (CPC 87901, 87903, 87905 έως 87907)

β) για φορείς που καλύπτονται από το παράρτημα 2 σημείο 1 της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο προσάρτημα Ι της ΣΔΣ ή δυνάμει της παραγράφου 2 του παρόντος τμήματος:

— Υπηρεσίες παροχής ποτών (CPC 643)

— Υπηρεσίες παροχής συμβουλών στον τομέα της διαχείρισης (CPC 86501)

— Υπηρεσίες παροχής συμβουλών σε θέματα οικονομικής διαχείρισης (εκτός των θεμάτων φορολόγησης εταιρειών) (CPC 86502)

— Υπηρεσίες παροχής συμβουλών σε θέματα μάρκετινγκ (CPC 86503)

— Υπηρεσίες παροχής συμβουλών σε θέματα διαχείρισης ανθρώπινου δυναμικού (CPC 86504)

— Υπηρεσίες παροχής συμβουλών σε θέματα οργάνωσης παραγωγής (CPC 86505)

— Άλλες υπηρεσίες παροχής συμβουλών σε θέματα διαχείρισης (CPC 86509)

γ) για όλους τους καλυπτόμενους φορείς:

— Κτηματομεσιτικές υπηρεσίες: έναντι αμοιβής ή βάσει σύμβασης (CPC 8220)·

Σημειώσεις της παραγράφου 5:

Οι συμβάσεις για υπηρεσίες εστίασης (CPC 642) και υπηρεσίες παροχής ποτών (CPC 643) καλύπτονται από το καθεστώς εθνικής μεταχείρισης για τους παρόχους και τους παρόχους υπηρεσιών της Ιαπωνίας, υπό την προϋπόθεση ότι η αξία τους ισούται με ή υπερβαίνει τις 750 000 EUR όταν συνάπτονται από αναθέτοντες φορείς που καλύπτονται από τα παραρτήματα 1 και 2 της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο προσάρτημα Ι της ΣΔΣ ή από τις παραγράφους 1 και 2 αυτού του τμήματος, και ότι η αξία τους ισούται με ή υπερβαίνει τα 1 000 000 EUR όταν συνάπτονται από αναθέτοντες φορείς που καλύπτονται από το παράρτημα 3 της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο προσάρτημα Ι της ΣΔΣ.

ΤΜΗΜΑ Β

Ιαπωνία

Σύμφωνα με τα άρθρα 10.2 και 10.3, το κεφάλαιο 10 εφαρμόζεται, εκτός από συμβάσεις που καλύπτονται από τα παραρτήματα της Ιαπωνίας στο προσάρτημα Ι της ΣΔΣ, στη σύμβαση που καλύπτεται από το παρόν τμήμα εκτός από συμβάσεις που συνάπτονται από τις οντότητες που αναφέρονται στην παράγραφο 2, οι οποίες υπόκεινται στους κανόνες που ορίζονται στη σημείωση β) στην εν λόγω παράγραφο.

Οι σημειώσεις στα παραρτήματα 1 έως 7 της Ιαπωνίας στο προσάρτημα Ι της ΣΔΣ ισχύουν και για τις συμβάσεις που καλύπτονται από το παρόν τμήμα, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά στο παρόν τμήμα.

1. Συμβάσεις σε σχέση με το παράρτημα 2 της Ιαπωνίας στο προσάρτημα Ι της ΣΔΣ (φορείς τοπικής αυτοδιοίκησης)

Εκτός από τις συμβάσεις από φορείς που παρατίθενται στο παράρτημα 2 της Ιαπωνίας στο προσάρτημα Ι της ΣΔΣ:

α) Συμβάσεις που συνάπτονται από το Kumamoto-shi εμπορευμάτων και υπηρεσιών που προσδιορίζονται στα παραρτήματα 4 έως 6 της Ιαπωνίας στο προσάρτημα Ι της ΣΔΣ. Τα κατώτατα όρια για τις συμβάσεις είναι εκείνα που ορίζονται στο παράρτημα 2 της Ιαπωνίας στο προσάρτημα Ι της ΣΔΣ.

β) Συμβάσεις εμπορευμάτων και υπηρεσιών που προσδιορίζονται στα παραρτήματα 4 έως 6 της Ιαπωνίας στο προσάρτημα Ι της ΣΔΣ από τους τοπικούς ανεξάρτητους διοικητικούς οργανισμούς. Τα κατώτατα όρια για τις συμβάσεις είναι σαν εκείνα που ορίζονται στο παράρτημα 2 της Ιαπωνίας στο προσάρτημα Ι της ΣΔΣ.

Σημείωση του στοιχείου β)

Για να διασφαλιστεί η εφαρμογή των δεσμεύσεων από τους τοπικούς ανεξάρτητους διοικητικούς οργανισμούς στο παρόν στοιχείο, η Κυβέρνησης της Ιαπωνίας, μαζί με τις τοπικές κυβερνήσεις, θα λάβει μέτρα βάσει των νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεων της Ιαπωνίας.

Για τους σκοπούς του παρόντος στοιχείου, ισχύει ο ακόλουθος ορισμός: ο «τοπικός ανεξάρτητος διοικητικός οργανισμός»: ένας τοπικός ανεξάρτητος διοικητικός οργανισμός που καλύπτεται από τον νόμο για τους τοπικούς ανεξάρτητους διοικητικούς οργανισμούς (νόμος αριθ. 118 του 2003) και θεσπίζεται από ενιαίο φορέα που παρατίθεται στο παράρτημα 2 της Ιαπωνίας στο προσάρτημα Ι της ΣΔΣ ή από το Kumamoto-shi βάσει του νόμου.

Για σκοπούς αναφοράς, ο κατάλογος των τοπικών ανεξάρτητων διοικητικών οργανισμών που καλύπτονται από το παρόν στοιχείο από την 1η Φεβρουαρίου 2018 έχει ως εξής:

1) Hokkaido Research Organization

2) Sapporo Medical University

3) Aomori Prefectural Industrial Technology Research Center
4) Aomori University of Health and Welfare
5) Iwate Industrial Research Institute
6) Iwate Prefectural University
7) Miyagi Children's Hospital
8) Miyagi Prefectural Hospital Organization
9) Miyagi University
10) Akita International University
11) Akita Prefectural Organization on Development and Disability
12) Akita Prefectural Hospital Organization
13) Akita Prefectural University
14) Yamagata Prefectural Public University Corporation
15) Yamagata Prefectural University of Health Sciences
16) Fukushima Medical University
17) The University of Aizu
18) Tochigi Cancer Center
19) Saitama Prefectural University
20) Tokyo Metropolitan Geriatric Hospital and Institute of Gerontology
21) Tokyo Metropolitan Industrial Technology Research Institute
22) Tokyo Metropolitan University
23) Kanagawa Institute of Industrial Science and Technology
24) Kanagawa Prefectural Hospital Organization
25) Niigata College of Nursing
26) University of Niigata Prefecture
27) Toyama Prefectural University
28) Ishikawa Prefectural Public University Corporation
29) Fukui Prefectural University
30) Yamanashi Prefectural Hospital Organization
31) Yamanashi Prefectural University
32) Nagano Prefectural Hospital Organization
33) Gifu College of Nursing
34) Gifu Prefectural General Medical Center
35) Gifu Prefectural Gero Hospital
36) Gifu Prefectural Tajimi Hospital
37) Shizuoka Prefectural Hospital Organization
38) Shizuoka Prefectural University Corporation
39) Shizuoka University of Art and Culture
40) Aichi Public University Corporation
41) Mie Prefectural College of Nursing
42) Mie Prefectural General Medical Center
43) The University of Shiga Prefecture
44) Kyoto Prefectural Public University Corporation

45) Osaka Prefectural Hospital Organization
46) Osaka Prefecture University
47) Research Institute of Environment, Agriculture and Fisheries, Osaka Prefecture
48) University of Hyogo
49) Nara Medical University
50) Nara Prefectural Hospital Organization
51) Nara Prefectural University
52) Wakayama Medical University
53) Tottori Institute of Industrial Technology
54) The University of Shimane
55) Okayama Prefectural University
56) Okayama Psychiatric Medical center
57) Prefectural University of Hiroshima
58) Yamaguchi Prefectural Hospital Organization
59) Yamaguchi Prefectural Industrial Technology Institute
60) Yamaguchi Prefectural University
61) Tokushima Prefecture Naruto Hospital
62) Ehime Prefectural University of Health Sciences
63) Kochi Prefectural Public University Corporation
64) Fukuoka Prefectural University
65) Fukuoka Women's University
66) Kyushu Dental University
67) Saga-Ken Medical Centre Koseikan
68) Nagasaki Prefectural University Corporation
69) Prefectural University of Kumamoto
70) Oita Prefectural College of Arts and Culture
71) Oita University of Nursing and Health Sciences
72) Miyazaki Prefectural Nursing University
73) Osaka City Hospital Organization
74) Osaka City University
75) Nagoya City University
76) Kyoto City Hospital Organization
77) Kyoto City University of Arts
78) Kyoto Municipal Institute of Industrial Technology and Culture
79) Yokohama City University
80) Kobe City Hospital Organization
81) Kobe City University of Foreign Studies
82) The University of Kitakyushu
83) Sapporo City University
84) Fukuoka City Hospital Organization
85) Hiroshima City Hospital Organization
86) Hiroshima City University
87) Shizuoka City Shizuoka Hospital
88) Sakai City Hospital Organization
89) Okayama City General Medical Center

γ) Κατά παρέκκλιση από τη σημείωση 5 στο παράρτημα 2 της Ιαπωνίας στο προσάρτημα Ι της ΣΔΣ, για τους σκοπούς του κεφαλαίου 10, καλύπτονται οι συμβάσεις που αφορούν την παραγωγή, τη μεταφορά ή διανομή ηλεκτρικής ενέργειας που συνάπτονται από τους φορείς τοπικής αυτοδιοίκησης που παρατίθενται στο παράρτημα 2 της Ιαπωνίας στο προσάρτημα Ι της ΣΔΣ και από το Kumamoto-shi. Τα κατώτατα όρια για τις συμβάσεις είναι εκείνα που ορίζονται στο παράρτημα 2 της Ιαπωνίας στο προσάρτημα Ι της ΣΔΣ.

Για σκοπούς αναφοράς, ο κατάλογος των φορέων τοπικής αυτοδιοίκησης που παράγουν, μεταφέρουν ή διανέμουν ηλεκτρική ενέργεια από την 1η Φεβρουαρίου 2018 έχει ως εξής:

1) Hokkaido
2) Iwate-ken
3) Akita-ken
4) Yamagata-ken
5) Tochigi-ken
6) Gunma-ken
7) Tokyo-to
8) Kanagawa-ken
9) Niigata-ken
10) Toyama-ken
11) Yamanashi-ken
12) Nagano-ken
13) Mie-ken
14) Kyoto-fu
15) Hyogo-ken
16) Tottori-ken
17) Shimane-ken
18) Okayama-ken
19) Yamaguchi-ken
20) Tokushima-ken
21) Ehime-ken
22) Kochi-ken
23) Fukuoka-ken
24) Kumamoto-ken
25) Oita-ken
26) Miyazaki-ken
27) Yokohama-shi
28) Kitakyushu-shi

Σημείωση της παραγράφου 1:

Το παράρτημα 2 της Ιαπωνίας στο προσάρτημα Ι της ΣΔΣ και η παρούσα παράγραφος αναφέρονται σε όλες τις νομαρχιακές διοικήσεις «To», «Do», «Fu» και «Ken» καθώς και σε όλες τις ορισθείσες πόλεις «Shitei-toshi», που καλύπτονται από τον νόμο περί της αυτοτέλειας της τοπικής αυτοδιοίκησης (νόμος αριθ. 67 του 1947) της Ιαπωνίας από την 1η Φεβρουαρίου 2018.

2. Συμβάσεις από τις «κυριότερες πόλεις» (core cities)

Όσον αφορά τις δημόσιες συμβάσεις σε διαγωνισμούς με ανοικτή διαδικασία από τις κυριότερες πόλεις της Ιαπωνίας, στους παρόχους της Ευρωπαϊκής Ένωσης επιφυλάσσεται μεταχείριση τουλάχιστον εξίσου ευνοϊκή με τη μεταχείριση που επιφυλάσσεται στους παρόχους με τοπική έδρα, μεταξύ άλλων, αν και εφόσον υπάρχει, πρόσβαση σε διαδικασίες επανεξέτασης που διατίθεται για παρόχους με τοπική έδρα. Τυχόν υποχρεώσεις στο κεφάλαιο 10 εκτός από εκείνες της παρούσας παραγράφου δεν ισχύουν για τις κυριότερες πόλεις της Ιαπωνίας.

Σημειώσεις της παραγράφου 2:

α) «Κυριότερη πόλη» (Core City): η πόλη που ορίζεται στο άρθρο 252-22 παράγραφος 1 του νόμου περί της αυτοτέλειας της τοπικής αυτοδιοίκησης (νόμος αριθ. 67 του 1947).

β) Για τους σκοπούς της παρούσας παραγράφου, ισχύει ο ακόλουθος ορισμός: «πάροχος με τοπική έδρα»: ο πάροχος που έχει προκριθεί με βάση την τοποθεσία της έδρας σύμφωνα με το άρθρο 167-5-2 του κυβερνητικού διατάγματος του νόμου περί της αυτοτέλειας της τοπικής αυτοδιοίκησης της Ιαπωνίας (κυβερνητικό διάταγμα αριθ. 16 του 1947).

γ) Στις συμβάσεις που καλύπτονται από την παρούσα παράγραφο ισχύουν τα ίδια κατώτατα όρια και η κάλυψη εμπορευμάτων και υπηρεσιών όπως για τους φορείς που παρατίθενται στο παράρτημα 2 της Ιαπωνίας στο προσάρτημα Ι της ΣΔΣ, συμπεριλαμβανομένων των Σημειώσεων στο εν λόγω παράρτημα. Ωστόσο, οι συμβάσεις εμπορευμάτων και υπηρεσιών που σχετίζονται με την επιχειρησιακή ασφάλεια των μεταφορών είναι ανοικτές σε παρόχους της Ευρωπαϊκής Ένωσης μετά την παρέλευση ενός έτους από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας ή στις 6 Ιουλίου 2019, αναλόγως του ποια ημερομηνία είναι η μεταγενέστερη.

δ) Η παράγραφος δεν εφαρμόζεται στις συμβάσεις για κατασκευαστικές υπηρεσίες (CPC 51).

ε) Για τους σκοπούς της παρούσας παραγράφου ισχύει ο ακόλουθος ορισμός: «πάροχος της Ευρωπαϊκής Ένωσης»: σε περίπτωση νομικού προσώπου, νομικό πρόσωπο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Σε περίπτωση που ο πάροχος είναι νομικό πρόσωπο που ανήκει ή ελέγχεται από φυσικό ή νομικό πρόσωπο τρίτης χώρας ή της Ιαπωνίας, και που το εν λόγω πρόσωπο θα επωφεληθεί ουσιαστικά από την εν λόγω παράγραφο και θα υπονομεύσει την επίτευξη των στόχων του κεφαλαίου 10, η Ιαπωνία μπορεί να αρνηθεί τα οφέλη της παρούσας παραγράφου στον εν λόγω πάροχο. Για τους σκοπούς της παρούσας παραγράφου, ισχύουν οι ορισμοί που περιέχονται στο άρθρο 8.2 στοιχεία ιβ) έως ιδ).

στ) Η παρούσα παράγραφος δεν εμποδίζει τις κυριότερες πόλεις της Ιαπωνίας να θεσπίσουν το σχέδιο πολιτικής τους, ώστε να ενθαρρύνουν τις τοπικές μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις να συμμετάσχουν σε διαδικασίες δημόσιων συμβάσεων.

3. Συμβάσεις σε σχέση με το παράρτημα 3 της Ιαπωνίας στο προσάρτημα Ι της ΣΔΣ (Άλλοι φορείς)

α) Όσον αφορά την προμήθεια εμπορευμάτων και υπηρεσιών από τους φορείς που παρατίθενται στην ομάδα Β του παραρτήματος 3 της Ιαπωνίας στο προσάρτημα Ι της ΣΔΣ, ισχύουν τα ακόλουθα κατώτατα όρια:

i) 100 000 ΕΤΔ για εμπορεύματα

ii) 100 000 ΕΤΔ για υπηρεσίες που προσδιορίζονται στο παράρτημα 5 της Ιαπωνίας στο προσάρτημα Ι της ΣΔΣ εκτός από υπηρεσίες αρχιτέκτονα, υπηρεσίες μηχανικού και άλλες τεχνικές υπηρεσίες που συνδέονται με τις κατασκευαστικές υπηρεσίες

β) Εκτός από τις συμβάσεις από φορείς που παρατίθενται στην ομάδα Β του παραρτήματος 3 της Ιαπωνίας στο προσάρτημα Ι της ΣΔΣ, συμβάσεις εμπορευμάτων και υπηρεσιών που προσδιορίζονται στα παραρτήματα 4 έως 6 της Ιαπωνίας στο προσάρτημα Ι της ΣΔΣ από τους ακόλουθους φορείς:

1) Agriculture, Forestry and Fisheries Credit Foundations (Πιστωτικά ιδρύματα για τη γεωργία, τη δασοκομία και την αλιεία)

2) Information-technology Promotion Agency (Οργανισμός προώθησης τεχνολογίας των πληροφοριών)

3) Japan Community Health care Organization (Οργάνωση κοινοτικής υγειονομικής περίθαλψης της Ιαπωνίας)

4) National Agency for Automotive Safety and Victims' Aid (Εθνικός οργανισμός για την αυτοκινητιστική ασφάλεια και βοήθεια θυμάτων)

5) Organization for Environment Improvement around International Airport (Οργάνωση για τη βελτίωση του περιβάλλοντος γύρω από το διεθνές αεροδρόμιο)

6) Pharmaceutical and Medical Devices Agency (Οργανισμός φαρμάκων και ιατροτεχνολογικών προϊόντων)

Σημείωση της παραγράφου 3:

Όσον αφορά την προμήθεια εμπορευμάτων και υπηρεσιών από φορείς που αναφέρονται στο στοιχείο β), ισχύουν τα κατώτατα όρια που ορίζονται στο στοιχείο α).

4. Συμβάσεις εμπορευμάτων και υπηρεσιών που έχουν σχέση με την επιχειρησιακή ασφάλεια των μεταφορών

Οι συμβάσεις εμπορευμάτων και υπηρεσιών που σχετίζονται με την επιχειρησιακή ασφάλεια των μεταφορών από τους φορείς που παρατίθενται στο παράρτημα 2 της Ιαπωνίας στο προσάρτημα Ι της ΣΔΣ που καλύπτονται από τη σημείωση 4 του εν λόγω παραρτήματος και φορείς που παρατίθενται στο παράρτημα 3 της Ιαπωνίας στο προσάρτημα Ι της ΣΔΣ που καλύπτονται από τη σημείωση 3.α. του εν λόγω παραρτήματος (Hokkaido Railway Company, Japan Freight Railway Company, Japan Railway Construction, Transport and Technology Agency, Shikoku Railway Company και Tokyo Metro Co., Ltd.) θα είναι ανοικτές σε παρόχους της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Η δέσμευση αυτή θα αρχίσει να ισχύει ένα έτος μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας συμφωνίας ή στις 6 Ιουλίου 2019, αναλόγως του ποια ημερομηνία είναι η μεταγενέστερη.

Για τους σκοπούς της παρούσας παραγράφου, τα κατώτατα όρια για τις συμβάσεις που συνάπτουν φορείς που παρατίθενται στο παράρτημα 2 της Ιαπωνίας στο προσάρτημα Ι της ΣΔΣ είναι εκείνα που ορίζονται στο εν λόγω παράρτημα, ενώ τα κατώτατα όρια για τις συμβάσεις εμπορευμάτων και υπηρεσιών (εκτός από τις κατασκευαστικές υπηρεσίες, τις υπηρεσίες αρχιτέκτονα, μηχανικού και άλλες τεχνικές υπηρεσίες) που συνάπτουν οι πέντε φορείς που αναφέρονται στην πρώτη πρόταση της παρούσας παραγράφου είναι 400 000 ΕΤΔ.

5. Υπηρεσίες

Εκτός από τις υπηρεσίες που παρατίθενται στο παράρτημα 5 της Ιαπωνίας στο προσάρτημα I της ΣΔΣ, το κεφάλαιο 10 ισχύει για τις ακόλουθες υπηρεσίες, οι οποίες προσδιορίζονται σύμφωνα με την CPC:

α) για συμβάσεις που συνάπτονται από φορείς που παρατίθενται στο παράρτημα 1 της Ιαπωνίας στο προσάρτημα I της ΣΔΣ:

754 Συναφείς υπηρεσίες τηλεπικοινωνιών

812 Ασφαλιστικές (συμπεριλαμβανομένης και της αντασφάλισης) υπηρεσίες και υπηρεσίες συνταξιοδοτικών ταμείων, εκτός από υπηρεσίες υποχρεωτικής κοινωνικής ασφάλισης

87201 Υπηρεσίες αναζήτησης στελεχών

87202 Υπηρεσίες τοποθέτησης προσωπικού γραμματειακής υποστήριξης και λοιπών εργαζομένων

87204 Υπηρεσίες διάθεσης προσωπικού οικιακών βοηθών

87205 Υπηρεσίες διάθεσης λοιπών εμπορικών ή βιομηχανικών εργατών

87206 Υπηρεσίες διάθεσης νοσηλευτικού προσωπικού

87209 Υπηρεσίες προμήθειας λοιπού προσωπικού

87501 Υπηρεσίες φωτογραφικών πορτρέτων

87502 Υπηρεσίες διαφημιστικών φωτογραφήσεων και σχετικές φωτογραφικές υπηρεσίες

87503 Υπηρεσίες φωτογραφιών επικαιρότητας

87505 Υπηρεσίες επεξεργασίας φωτογραφιών

87506 Υπηρεσίες εμφάνισης κινηματογραφικών ταινιών που δεν συνδέονται με τη βιομηχανία του κινηματογράφου και της τηλεόρασης

87507 Υπηρεσίες αποκατάστασης, αντιγραφής και ρετουσαρίσματος φωτογραφιών

87509 Άλλες φωτογραφικές υπηρεσίες

87901 Υπηρεσίες εκτίμησης φερεγγυότητας

87902 Υπηρεσίες γραφείων είσπραξης οφειλών

87903 Υπηρεσίες τηλεφωνητή

87905 Υπηρεσίες μετάφρασης και διερμηνείας

87906 Υπηρεσίες σύνταξης καταλόγων διευθύνσεων και υπηρεσίες διεκπεραίωσης ταχυδρομείου

87907 Ειδικές υπηρεσίες μελετών

β) για συμβάσεις που συνάπτονται από φορείς που παρατίθενται στο παράρτημα 2 της Ιαπωνίας στο προσάρτημα I της ΣΔΣ και από το Kumamoto-shi:

643 Υπηρεσίες παροχής ποτών

83106

έως 83108 Υπηρεσίες χρηματοδοτικής μίσθωσης ή ενοικίασης γεωργικών μηχανημάτων και εξοπλισμού χωρίς χειριστή

83203 Υπηρεσίες χρηματοδοτικής μίσθωσης ή ενοικίασης επίπλων και άλλων οικιακών συσκευών

83204 Υπηρεσίες χρηματοδοτικής μίσθωσης ή ενοικίασης εξοπλισμού αναψυχής και ψυχαγωγίας

83209 Υπηρεσίες χρηματοδοτικής μίσθωσης ή ενοικίασης άλλων ειδών ατομικής ή οικιακής χρήσης

86501 Υπηρεσίες παροχής συμβουλών σε θέματα γενικής διαχείρισης

86502 Υπηρεσίες παροχής συμβουλών σε θέματα οικονομικής διαχείρισης ((εκτός των θεμάτων φορολόγησης εταιρειών)

86503 Υπηρεσίες παροχής συμβουλών σε θέματα μάρκετινγκ

86504 Υπηρεσίες παροχής συμβουλών σε θέματα διαχείρισης ανθρώπινου δυναμικού

86505 Υπηρεσίες παροχής συμβουλών σε θέματα οργάνωσης παραγωγής

86509 Άλλες υπηρεσίες παροχής συμβουλών σε θέματα διαχείρισης

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 14-Α

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΚΑΝΟΝΙΣΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΩΝ ΜΕΡΩΝ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΙΣ ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΕΣ ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ

ΜΕΡΟΣ 1

Νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης

— Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 251/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2014, για τον ορισμό, την περιγραφή, την παρουσίαση, την επισήμανση και την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων των αρωματισμένων αμπελοοινικών προϊόντων και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1601/91 του Συμβουλίου

— Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των αγορών γεωργικών προϊόντων και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 922/72, (ΕΟΚ) αριθ. 234/79, (ΕΚ) αριθ. 1037/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου

— Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Νοεμβρίου 2012, για τα συστήματα ποιότητας των γεωργικών προϊόντων και τροφίμων

— Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 110/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Ιανουαρίου 2008, σχετικά με τον ορισμό, την περιγραφή, την παρουσίαση, την επισήμανση και την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων των αλκοολούχων ποτών και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1576/89 του Συμβουλίου

ΜΕΡΟΣ 2

Νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις της Ιαπωνίας

— Νόμος για τη διασφάλιση της φορολόγησης οινοπνευματωδών και για τις επιχειρηματικές ενώσεις οινοπνευματωδών (νόμος αριθ. 7 του 1953) και η Ανακοίνωση σχετικά με τη θέσπιση προτύπων ενδείξεων για τις γεωγραφικές ενδείξεις για τα οινοπνευματώδη (Ανακοίνωση της Εθνικής Φορολογικής Υπηρεσίας αριθ. 19 του 2015) που εκδόθηκε βάσει του νόμου

— Νόμος για την προστασία των ονομασιών συγκεκριμένων γεωργικών, δασοκομικών και αλιευτικών προϊόντων και τροφίμων (νόμος αριθ. 84 του 2014)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 14-Β

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΩΝ ΕΝΔΕΙΞΕΩΝ ([1])

ΜΕΡΟΣ 1

Γεωγραφικές ενδείξεις για γεωργικά προϊόντα

ΤΜΗΜΑ Α

Ευρωπαϊκή Ένωση ([2])

ΑΥΣΤΡΙΑ

Ονομασία που πρέπει να προστατεύεται	Μεταγραφή στα ιαπωνικά (για λόγους πληροφόρησης)	Κατηγορία εμπορευμάτων και σύντομη περιγραφή [εντός αγκυλών για λόγους πληροφόρησης]
Steirischer Kren	シュタイリッシャー・クレン	Φρούτα, λαχανικά και δημητριακά, νωπά ή μεταποιημένα [χρένο]
Steirisches Kürbiskernöl	シュタイリッシェス・キュルビスケルネール	Έλαια και λίπη (βούτυρο, μαργαρίνη, λάδι κ.λπ.) [έλαιο σπόρων κολοκύθας]
Tiroler Speck	ティローラー・シュペック	Προϊόντα κρέατος (μαγειρευτά, παστά, καπνιστά κ.λπ.) [ζαμπόν χοιρινό]

ΒΕΛΓΙΟ

Ονομασία που πρέπει να προστατεύεται	Μεταγραφή στα ιαπωνικά (για λόγους πληροφόρησης)	Κατηγορία εμπορευμάτων και σύντομη περιγραφή [εντός αγκυλών για λόγους πληροφόρησης]
Beurre d'Ardenne	ブール・ダルデンヌ	Έλαια και λίπη (βούτυρο, μαργαρίνη, λάδι κ.λπ.) [βούτυρο]
Jambon d'Ardenne	ジャンボン・ダルデンヌ	Προϊόντα κρέατος (μαγειρευτά, παστά, καπνιστά κ.λπ.) [ζαμπόν χοιρινό]

ΚΥΠΡΟΣ

Ονομασία που πρέπει να προστατεύεται	Μεταγραφή στα ιαπωνικά (για λόγους πληροφόρησης)	Κατηγορία εμπορευμάτων και σύντομη περιγραφή [εντός αγκυλών για λόγους πληροφόρησης]
Λουκούμι Γεροσκήπου (Μεταγραμματισμός στο λατινικό αλφάβητο: Loukoumi Geroskipou)	ルクミ・イェロスキプ	Προϊόντα αρτοποιίας, ζαχαροπλαστικής, ζαχαρώδη παρασκευάσματα ή προϊόντα μπισκοτοποιίας [ζαχαρώδες παρασκεύασμα]

ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Ονομασία που πρέπει να προστατεύεται	Μεταγραφή στα ιαπωνικά (για λόγους πληροφόρησης)	Κατηγορία εμπορευμάτων και σύντομη περιγραφή [εντός αγκυλών για λόγους πληροφόρησης]
Žatecký chmel	ジャテツキー・フメル	Λοιπά προϊόντα του παραρτήματος I της ΣΛΕΕ (μπαχαρικά κ.λπ.) [λυκίσκος]

ΔΑΝΙΑ

Ονομασία που πρέπει να προστατεύεται	Μεταγραφή στα ιαπωνικά (για λόγους πληροφόρησης)	Κατηγορία εμπορευμάτων και σύντομη περιγραφή [εντός αγκυλών για λόγους πληροφόρησης]
Danablu	ダナブル	Τυριά [μπλε τυρί]

([1]) Όταν μια γεωγραφική ένδειξη παρουσιάζεται ως εξής: «Szegedi téliszalámi / Szegedi szalámi», αυτό σημαίνει ότι και οι δύο όροι μπορούν να χρησιμοποιηθούν μαζί ή ο καθένας μόνος του ξεχωριστά.

([2]) Τα γεωργικά προϊόντα που παρατίθενται στο παρόν τμήμα ταξινομούνται με βάση τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Νοεμβρίου 2012, για τα συστήματα ποιότητας των γεωργικών προϊόντων και τροφίμων.

ΓΑΛΛΙΑ

Ονομασία που πρέπει να προστατεύεται	Μεταγραφή στα ιαπωνικά (για λόγους πληροφόρησης)	Κατηγορία εμπορευμάτων και σύντομη περιγραφή [εντός αγκυλών για λόγους πληροφόρησης]
Brie de Meaux (1)	ブリー・ド・モー	Τυριά [μαλακό τυρί αγελαδινού γάλακτος]
Camembert de Normandie (2)	カマンベール・ド・ノルマンディ	Τυριά [μαλακό τυρί αγελαδινού γάλακτος]
Canard à foie gras du Sud-Ouest (Chalosse, Gascogne, Gers, Landes, Périgord, Quercy)	カナール・ア・フォアグラ・ド・スゥドウエスト（シャロス、ガスコーニュ、ジェルス、ランド、ペリゴール、ケルシー）	Προϊόντα κρέατος (μαγειρευτά, παστά, καπνιστά κ.λπ.) [κρέας και νωπό ήπαρ πάπιας]
Comté (3)	コンテ	Τυριά [μαλακό τυρί αγελαδινού γάλακτος]
Emmental de Savoie (4)	エメンタール・ド・サヴォワ	Τυριά [μαλακό τυρί αγελαδινού γάλακτος]
Huile essentielle de lavande de Haute-Provence / Essence de lavande de Haute-Provence	ウィール・エサンスィエル・ド・ラヴァンド・ド・オート・プロヴァンス/エサンス・ド・ラヴァンド・ド・オート・プロヴァンス	Αιθέρια έλαια
Huîtres Marennes Oléron	ウィートゥル・マレンヌ・オレロン	Νωπά ψάρια, μαλάκια και μαλακόστρακα και προϊόντα αυτών [μη επεξεργασμένα μαλάκια/στρείδια]
Jambon de Bayonne	ジャンボン・ド・バイヨンヌ	Προϊόντα κρέατος (μαγειρευτά, παστά, καπνιστά κ.λπ.) [ζαμπόν χοιρινό]
Pruneaux d'Agen / Pruneaux d'Agen mi-cuits	プルノー・ダジャン/プルノー・ダジャン・ミキュイ	Φρούτα, λαχανικά και δημητριακά νωπά ή μεταποιημένα [αποξηραμένα δαμάσκηνα]
Reblochon / Reblochon de Savoie	ルブロション/ルブロション・ド・サヴォワ	Τυριά [μαλακό τυρί αγελαδινού γάλακτος]
Roquefort (5)	ロックフォール	Τυριά [μπλε τυρί πρόβειου γάλακτος]

(1) Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, δεν ζητείται η προστασία του μεμονωμένου στοιχείου «brie» της γεωγραφικής ένδειξης «Brie de Meaux» η οποία αποτελείται από πολλά στοιχεία.
(2) Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, δεν ζητείται η προστασία του μεμονωμένου στοιχείου «camembert» της γεωγραφικής ένδειξης «Camembert de Normandie» η οποία αποτελείται από πολλά στοιχεία.
(3) Γι' αυτή τη γεωγραφική ένδειξη ισχύει το άρθρο 14.25 παράγραφος 5.
(4) Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, δεν ζητείται η προστασία του μεμονωμένου στοιχείου «emmental» της γεωγραφικής ένδειξης «Emmental de Savoie» η οποία αποτελείται από πολλά στοιχεία.
(5) Γι' αυτή τη γεωγραφική ένδειξη ισχύει το άρθρο 14.25 παράγραφος 5.

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

Ονομασία που πρέπει να προστατεύεται	Μεταγραφή στα ιαπωνικά (για λόγους πληροφόρησης)	Κατηγορία εμπορευμάτων και σύντομη περιγραφή [εντός αγκυλών για λόγους πληροφόρησης]
Hopfen aus der Hallertau	ホップヘン・アウス・デア・ハラータウ	Λοιπά προϊόντα του παραρτήματος I της ΣΛΕΕ (μπαχαρικά κ.λπ.) [λυκίσκος]
Lübecker Marzipan	リューベッカー・マジパン	Προϊόντα αρτοποιίας, ζαχαροπλαστικής, ζαχαρώδη παρασκευάσματα ή προϊόντα μπισκοτοποιίας [ζαχαρώδες παρασκεύασμα]
Nürnberger Bratwürste / Nürnberger Rostbratwürste [1]	ニュルンベルガー・ブラートブルスト / ニュルンベルガー・ローストブラートブルスト	Προϊόντα κρέατος (μαγειρευτά, παστά, καπνιστά κ.λπ.) [σκευάσματα από χοιρινό / λουκάνικο]
Nürnberger Lebkuchen	ニュルンベルガー・レープクーヘン	Προϊόντα αρτοποιίας, ζαχαροπλαστικής, ζαχαρώδη παρασκευάσματα ή προϊόντα μπισκοτοποιίας [ζαχαρώδες παρασκεύασμα]

ΕΛΛΑΔΑ

Ονομασία που πρέπει να προστατεύεται	Μεταγραφή στα ιαπωνικά (για λόγους πληροφόρησης)	Κατηγορία εμπορευμάτων και σύντομη περιγραφή [εντός αγκυλών για λόγους πληροφόρησης]
Φέτα (Μεταγραμματισμός στο λατινικό αλφάβητο: Feta)	フェタ	Τυριά [μαλακό τυρί με μίγμα από γάλατα]
Ελιά Καλαμάτας (Μεταγραμματισμός στο λατινικό αλφάβητο: Elia Kalamatas) [2]	エリャ・カラマタス	Φρούτα, λαχανικά και δημητριακά νωπά ή μεταποιημένα [επιτραπέζιες ελιές]
Μαστίχα Χίου (Μεταγραμματισμός στο λατινικό αλφάβητο: Masticha Chiou)	マスティハ・ヒウ	Φυσικά κόμμεα και ρητίνες [φυσική τσίχλα]
Σητεία Λασιθίου Κρήτης (Μεταγραμματισμός στο λατινικό αλφάβητο: Sitia Lasithiou Kritis)	シティア・ラシティウ・クリティス	Έλαια και λίπη (βούτυρο, μαργαρίνη, λάδι κ.λπ.) [ελαιόλαδο]

ΟΥΓΓΑΡΙΑ

Ονομασία που πρέπει να προστατεύεται	Μεταγραφή στα ιαπωνικά (για λόγους πληροφόρησης)	Κατηγορία εμπορευμάτων και σύντομη περιγραφή [εντός αγκυλών για λόγους πληροφόρησης]
Szegedi szalámi / Szegedi téliszalámi	セゲディ・サラーミ / セゲディ・テーリサラーミ	Προϊόντα κρέατος (μαγειρευτά, παστά, καπνιστά κ.λπ.) [λοιπά παστά κρέατα/σαλάμια]

[1] Η προστασία της γεωγραφικής ένδειξης «Nürnberger Bratwürste / Nürnberger Rostbratwürste» με βάση την παρούσα συμφωνία ζητείται όσον αφορά τη σύνθετη ονομασία της γεωγραφικής ένδειξης και όχι όσον αφορά τους επιμέρους όρους.

[2] Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, οι ονομασίες ποικιλιών που περιέχουν ή αποτελούνται από τη λέξη «Kalamata» μπορούν να εξακολουθήσουν να χρησιμοποιούνται σε παρόμοια προϊόντα, υπό την προϋπόθεση ότι δεν παραπλανάται ο καταναλωτής σχετικά με τη φύση του εν λόγω όρου ή την ακριβή καταγωγή του εμπορεύματος.

ΙΤΑΛΙΑ

Ονομασία που πρέπει να προστατεύεται	Μεταγραφή στα ιαπωνικά (για λόγους πληροφόρησης)	Κατηγορία εμπορευμάτων και σύντομη περιγραφή [εντός αγκυλών για λόγους πληροφόρησης]
Aceto Balsamico di Modena	アチェート・バルサミコ・ディ・モデナ	Λοιπά προϊόντα του παραρτήματος I της ΣΛΕΕ (μπαχαρικά κ.λπ.) [ξύδι από κρασί]
Aceto balsamico tradizionale di Modena	アチェート・バルサミコ・トラディツィオナーレ・ディ・モデナ	Λοιπά προϊόντα του παραρτήματος I της ΣΛΕΕ (μπαχαρικά κ.λπ.) [ξύδι από κρασί]
Asiago ([1])/ ([2])	アジアーゴ	Τυριά [σκληρό τυρί αγελαδινού γάλακτος]
Bresaola della Valtellina	ブレザオラ・デッラ・ヴァルテッリーナ	Προϊόντα κρέατος (μαγειρευτά, παστά, καπνιστά κ.λπ.) [αποξηραμένο παστό βόειο κρέας]
Fontina ([3])/ ([4])	フォンティーナ	Τυριά [σκληρό τυρί αγελαδινού γάλακτος]
Gorgonzola ([5])	ゴルゴンゾーラ	Τυριά [μπλε τυρί αγελαδινού γάλακτος]
Grana Padano ([6])/ ([7])	グラナ・パダーノ	Τυριά [σκληρό τυρί αγελαδινού γάλακτος]
Mela Alto Adige / Südtiroler Apfel	メーラ・アルト・アディジェ / スティロル・アプフェル	Φρούτα, λαχανικά και δημητριακά νωπά ή μεταποιημένα [μήλα]
Mortadella Bologna ([8])	モルタデッラ・ボローニャ	Προϊόντα κρέατος (μαγειρευτά, παστά, καπνιστά κ.λπ.) [σκευάσματα από χοιρινό / λουκάνικο]
Mozzarella di Bufala Campana ([9])/ ([10])	モッツァレッラ・ディ・ブファーラ・カンパーナ	Τυριά [μαλακό τυρί με βουβαλινό γάλα]
Parmigiano Reggiano ([11])/ ([12])	パルミジャーノ・レッジャーノ	Τυριά [σκληρό τυρί αγελαδινού γάλακτος]
Pecorino Romano ([13])	ペコリーノ・ロマーノ	Τυριά [σκληρό τυρί πρόβειου γάλακτος]

([1]) Γι' αυτή τη γεωγραφική ένδειξη ισχύει το άρθρο 14.25 παράγραφος 5.
([2]) Η ύπαρξη της προηγούμενης χρήσης που αναφέρεται στο άρθρο 14.29 παράγραφος 1 αυτής της γεωγραφικής ένδειξης επιβεβαιώθηκε στις 16 Φεβρουαρίου 2018.
([3]) Γι' αυτή τη γεωγραφική ένδειξη ισχύει το άρθρο 14.25 παράγραφος 5.
([4]) Η ύπαρξη της προηγούμενης χρήσης που αναφέρεται στο άρθρο 14.29 παράγραφος 1 αυτής της γεωγραφικής ένδειξης επιβεβαιώθηκε στις 16 Φεβρουαρίου 2018.
([5]) Η ύπαρξη της προηγούμενης χρήσης που αναφέρεται στο άρθρο 14.29 παράγραφος 1 αυτής της γεωγραφικής ένδειξης επιβεβαιώθηκε στις 16 Φεβρουαρίου 2018.
([6]) Γι' αυτή τη γεωγραφική ένδειξη ισχύει το άρθρο 14.25 παράγραφος 5.
([7]) Δεν ζητείται η προστασία του μεμονωμένου στοιχείου «grana» της γεωγραφικής ένδειξης «Grana Padano» η οποία αποτελείται από πολλά στοιχεία.
([8]) Η προστασία της γεωγραφικής ένδειξης «Mortadella Bologna» με βάση την παρούσα συμφωνία ζητείται όσον αφορά τη σύνθετη ονομασία της γεωγραφικής ένδειξης και όχι όσον αφορά τους επιμέρους όρους.
([9]) Γι' αυτή τη γεωγραφική ένδειξη ισχύει το άρθρο 14.25 παράγραφος 5.
([10]) Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, δεν ζητείται η προστασία των στοιχείων «mozzarella» και «mozzarella di bufala» της γεωγραφικής ένδειξης «Mozzarella di Bufala Campana» η οποία αποτελείται από πολλά στοιχεία.
([11]) Γι' αυτή τη γεωγραφική ένδειξη ισχύει το άρθρο 14.25 παράγραφος 5.
([12]) Οι διατάξεις του υποτμήματος 3 του τμήματος Β του κεφαλαίου 14 δεν θίγουν κατ' ουδένα τρόπο το δικαίωμα προσώπου να χρησιμοποιεί ή να καταχωρίζει στην Ιαπωνία εμπορικό σήμα που να περιέχει ή να αποτελείται από τον όρο «parmesan» όσον αφορά τα σκληρά τυριά. Αυτό δεν ισχύει όσον αφορά οποιαδήποτε χρήση που θα μπορούσε να παραπλανήσει το κοινό ως προς τη γεωγραφική καταγωγή του εμπορεύματος.
([13]) Η προστασία της γεωγραφικής ένδειξης «Pecorino Romano» με βάση την παρούσα συμφωνία ζητείται όσον αφορά τη σύνθετη ονομασία της γεωγραφικής ένδειξης και όχι όσον αφορά τους επιμέρους όρους.

Ονομασία που πρέπει να προστατεύεται	Μεταγραφή στα ιαπωνικά (για λόγους πληροφόρησης)	Κατηγορία εμπορευμάτων και σύντομη περιγραφή [εντός αγκυλών για λόγους πληροφόρησης]
Pecorino Toscano (1)/ (2)	ペコリーノ・トスカーノ	Τυριά [σκληρό τυρί πρόβειου γάλακτος]
Prosciutto di Parma (3)	プロシュット・ディ・パルマ	Προϊόντα κρέατος (μαγειρευτά, παστά, καπνιστά κ.λπ.) [αποξηραμένο παστό βόειο κρέας]
Prosciutto di San Daniele	プロシュット・ディ・サン・ダニエレ	Προϊόντα κρέατος (μαγειρευτά, παστά, καπνιστά κ.λπ.) [αποξηραμένο παστό βόειο κρέας]
Prosciutto Toscano	プロシュット・トスカーノ	Προϊόντα κρέατος (μαγειρευτά, παστά, καπνιστά κ.λπ.) [αποξηραμένο παστό βόειο κρέας]
Provolone Valpadana (4)	プロヴォローネ・ヴァルパダーナ	Τυριά [μαλακό τυρί αγελαδινού γάλακτος]
Taleggio (5)	タレッジョ	Τυριά [μαλακό τυρί αγελαδινού γάλακτος]
Zampone Modena	ザンポーネ・モデナ	Προϊόντα κρέατος (μαγειρευτά, παστά, καπνιστά κ.λπ.) [σκευάσματα από χοιρινό / λουκάνικο]

ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ

Ονομασία που πρέπει να προστατεύεται	Μεταγραφή στα ιαπωνικά (για λόγους πληροφόρησης)	Κατηγορία εμπορευμάτων και σύντομη περιγραφή [εντός αγκυλών για λόγους πληροφόρησης]
Edam Holland (6)/ (7)	エダム・ホラント	Τυριά [σκληρό τυρί αγελαδινού γάλακτος]
Gouda Holland (8)/ (9)	ゴーダ・ホラント	Τυριά [σκληρό τυρί αγελαδινού γάλακτος]

ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ

Ονομασία που πρέπει να προστατεύεται	Μεταγραφή στα ιαπωνικά (για λόγους πληροφόρησης)	Κατηγορία εμπορευμάτων και σύντομη περιγραφή [εντός αγκυλών για λόγους πληροφόρησης]
Pêra Rocha do Oeste (10)	ペラ・ロッシャ・ドゥ・オエステ	Φρούτα, λαχανικά και δημητριακά νωπά ή μεταποιημένα [αχλάδια]
Queijo S. Jorge	ケイジョ・サン・ジョルジュ	Τυριά [σκληρό τυρί αγελαδινού γάλακτος]

(1) Γι' αυτή τη γεωγραφική ένδειξη ισχύει το άρθρο 14.25 παράγραφος 5.
(2) Δεν ζητείται η προστασία του μεμονωμένου στοιχείου «pecorino» της γεωγραφικής ένδειξης «Pecorino Toscano» η οποία αποτελείται από πολλά στοιχεία.
(3) Το υποτμήμα 3 του τμήματος Β του κεφαλαίου 14 δεν ισχύει για την προστασία της εν λόγω γεωγραφικής ένδειξης, ενώ έχει καταχωριστεί από την Ιαπωνία σύμφωνα με το δίκαιο της Ιαπωνίας που παρατίθεται στο παράρτημα 14-Α.
(4) Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, δεν ζητείται η προστασία του μεμονωμένου στοιχείου «provolone» της γεωγραφικής ένδειξης «Provolone Valpadana» η οποία αποτελείται από πολλά στοιχεία.
(5) Για αυτή τη γεωγραφική ένδειξη ισχύει το άρθρο 14.25 παράγραφος 5.
(6) Γι' αυτή τη γεωγραφική ένδειξη ισχύει το άρθρο 14.25 παράγραφος 5.
(7) Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, δεν ζητείται η προστασία του μεμονωμένου στοιχείου «edam» της γεωγραφικής ένδειξης «Edam Holland» η οποία αποτελείται από πολλά στοιχεία.
(8) Γι' αυτή τη γεωγραφική ένδειξη ισχύει το άρθρο 14.25 παράγραφος 5.
(9) Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, δεν ζητείται η προστασία του μεμονωμένου στοιχείου «gouda» της γεωγραφικής ένδειξης «Gouda Holland» η οποία αποτελείται από πολλά στοιχεία.
(10) Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, οι ονομασίες ποικιλιών που περιέχουν ή αποτελούνται από τη λέξη «Rocha» μπορούν να εξακολουθήσουν να χρησιμοποιούνται σε παρόμοια προϊόντα, υπό την προϋπόθεση ότι δεν παραπλανάται ο καταναλωτής σχετικά με τη φύση του εν λόγω όρου ή την ακριβή καταγωγή του εμπορεύματος.

ΙΣΠΑΝΙΑ

Ονομασία που πρέπει να προστατεύεται	Μεταγραφή στα ιαπωνικά (για λόγους πληροφόρησης)	Κατηγορία εμπορευμάτων και σύντομη περιγραφή [εντός αγκυλών για λόγους πληροφόρησης]
Aceite del Bajo Aragón	アセイテ・デル・バホ・アラゴン	Έλαια και λίπη (βούτυρο, μαργαρίνη, λάδι κ.λπ.) [ελαιόλαδο]
Antequera	アンテケラ	Έλαια και λίπη (βούτυρο, μαργαρίνη, λάδι κ.λπ.) [ελαιόλαδο]
Azafrán de la Mancha	アサフラン・デ・ラ・マンチャ	Λοιπά προϊόντα του παραρτήματος I της ΣΛΕΕ (μπαχαρικά κ.λπ.) [κρόκος (ζαφορά)]
Baena	バエナ	Έλαια και λίπη (βούτυρο, μαργαρίνη, λάδι κ.λπ.) [ελαιόλαδο]
Cítricos Valencianos / Cítrics Valencians [1]	シトリコス・バレンシアノス / シトリックス・バレンシアンス	Φρούτα, λαχανικά και δημητριακά νωπά ή μεταποιημένα [πορτοκάλια, μανταρίνια, λεμόνια]
Guijuelo	ギフエロ	Προϊόντα κρέατος (μαγειρευτά, παστά, καπνιστά κ.λπ.) [ζαμπόν χοιρινό]
Idiazábal	イディアサバル	Τυριά [σκληρό τυρί πρόβειου γάλακτος]
Jabugo	ハブーゴ	Προϊόντα κρέατος (μαγειρευτά, παστά, καπνιστά κ. λπ.) [ζαμπόν χοιρινό]
Jamón de Teruel / Paleta de Teruel	ハモン・デ・テルエル / パレタ・デ・テルエル	Προϊόντα κρέατος (μαγειρευτά, παστά, καπνιστά κ.λπ.) [ζαμπόν χοιρινό]
Jijona	ヒホナ	Προϊόντα αρτοποιίας, ζαχαροπλαστικής, ζαχαρώδη παρασκευάσματα ή προϊόντα μπισκοτοποιίας [ζαχαρώδες παρασκεύασμα]
Mahón-Menorca	マオン・メノルカ	Τυριά [σκληρό τυρί με μίγμα από γάλατα]
Priego de Córdoba	プリエゴ・デ・コルドバ	Έλαια και λίπη (βούτυρο, μαργαρίνη, λάδι κ.λπ.) [ελαιόλαδο]
Queso Manchego [2]	ケソ・マンチェゴ	Τυριά [σκληρό τυρί πρόβειου γάλακτος]
Sierra de Cazorla	シエラ・デ・カソルラ	Έλαια και λίπη (βούτυρο, μαργαρίνη, λάδι κ.λπ.) [ελαιόλαδο]
Sierra de Segura	シエラ・デ・セグラ	Έλαια και λίπη (βούτυρο, μαργαρίνη, λάδι κ.λπ.) [ελαιόλαδο]
Sierra Mágina	シエラ・マヒナ	Έλαια και λίπη (βούτυρο, μαργαρίνη, λάδι κ.λπ.) [ελαιόλαδο]
Siurana	シウラナ	Έλαια και λίπη (βούτυρο, μαργαρίνη, λάδι κ.λπ.) [ελαιόλαδο]
Turrón de Alicante	トゥロン・デ・アリカンテ	Προϊόντα αρτοποιίας, ζαχαροπλαστικής, ζαχαρώδη παρασκευάσματα ή προϊόντα μπισκοτοποιίας [ζαχαρώδες παρασκεύασμα]

(1) Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, οι ονομασίες ποικιλιών που περιέχουν ή αποτελούνται από τη λέξη «Valencia» μπορούν να εξακολουθήσουν να χρησιμοποιούνται σε παρόμοια προϊόντα, υπό την προϋπόθεση ότι δεν παραπλανάται ο καταναλωτής σχετικά με τη φύση του εν λόγω όρου ή την ακριβή καταγωγή του εμπορεύματος.

(2) Γι' αυτή τη γεωγραφική ένδειξη ισχύει το άρθρο 14.25 παράγραφος 5.

ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

Ονομασία που πρέπει να προστατεύεται	Μεταγραφή στα ιαπωνικά (για λόγους πληροφόρησης)	Κατηγορία εμπορευμάτων και σύντομη περιγραφή [εντός αγκυλών για λόγους πληροφόρησης]
Scottish Farmed Salmon	スコティッシュ・ファームド・サーモン	Νωπά ψάρια, μαλάκια και μαλακόστρακα και προϊόντα αυτών [σολομός]
West Country farmhouse Cheddar cheese (1)	ウエスト・カントリー・ファームハウス・チェダー・チーズ	Τυριά [σκληρό τυρί αγελαδινού γάλακτος]
White Stilton cheese / Blue Stilton cheese	ホワイト・スティルトン・チーズ / ブルー・スティルトン・チーズ	Τυριά [μπλε τυρί αγελαδινού γάλακτος]

ΤΜΗΜΑ Β

Ιαπωνία (2)

Ονομασία που πρέπει να προστατεύεται	Μεταγραφή στο λατινικό αλφάβητο (για λόγους πληροφόρησης)	Κατηγορία εμπορευμάτων και σύντομη περιγραφή [εντός αγκυλών για λόγους πληροφόρησης]
あおもりカシス	Aomori Cassis	Φρούτα [μαύρο φραγκοστάφυλο]
但馬牛 / 但馬ビーフ	Tajima Gyu / Tajima Beef	Νωπά κρέατα [βόειο κρέας]
神戸ビーフ / 神戸肉 / 神戸牛 / KOBE BEEF	Kobe Beef / Kobe Niku / Kobe Gyu	Νωπά κρέατα [βόειο κρέας]
夕張メロン / YUBARI MELON	Yubari Melon	Λαχανικά [πεπόνι]
八女伝統本玉露 / Traditional Authentic YAME GYOKURO	Yame Dentou Hongyokuro	Ποτά εκτός από αλκοολούχα ποτά [φύλλα τσαγιού]
鹿児島の壺造り黒酢	Kagoshima no Tsubozukuri Kurozu	Καρυκεύματα και σούπες [μαύρο ξίδι]
くまもと県産い草 / KUMAMOTO-IGUSA / KUMAMOTO-RUSH	Kumamoto Kensan Igusa	Λοιπά προϊόντα γεωργικής προέλευσης (συμπεριλαμβανομένων των βιομηχανικών καλλιεργειών) [βούρλο]
鳥取砂丘らっきょう / ふくべ砂丘らっきょう	Tottori Sakyu Rakkyo / Fukube Sakyu Rakkyo	Λαχανικά [ωμό φρέσκο κρεμμυδάκι]
三輪素麺	Miwa Somen	Επεξεργασμένοι σπόροι [μη μαγειρεμένα ασιατικά ζυμαρικά από σιτάρι (somen noodles)]
市田柿 / ICHIDA GAKI	Ichida Gaki	Επεξεργασμένα φρούτα [αποξηραμένος ιαπωνικός λωτός]
加賀丸いも / KAGAMARUIMO	Kaga Maruimo	Λαχανικά [ιαπωνικοί κόνδυλοι της διοσκορέας (γιαμ)]
三島馬鈴薯 / MISHIMA BAREISHO	Mishima Bareisho	Λαχανικά [πατάτες]
下関ふく / Shimonoseki Fuku	Shimonoseki Fuku	Ψάρια [τετρεοδονικό ψάρι (ψάρι φούσκα) και μονάκανθος]

(1) Προς αποφυγή τυχόν αμφιβολιών, δεν ζητείται η προστασία του μεμονωμένου στοιχείου «cheddar» της γεωγραφικής ένδειξης «West Country farmhouse Cheddar cheese» η οποία αποτελείται από πολλά στοιχεία.

(2) Τα γεωργικά προϊόντα που παρατίθενται στο παρόν τμήμα ταξινομούνται με βάση τον νόμο για την προστασία των ονομασιών συγκεκριμένων γεωργικών, δασοκομικών και αλιευτικών προϊόντων και τροφίμων (νόμος αριθ. 84 του 2014) της Ιαπωνίας.

Ονομασία που πρέπει να προστατεύεται	Μεταγραφή στο λατινικό αλφάβητο (για λόγους πληροφόρησης)	Κατηγορία εμπορευμάτων και σύντομη περιγραφή [εντός αγκυλών για λόγους πληροφόρησης]
能登志賀ころ柿 / NOTO-SHIKA KOROGAKI	Noto Shika Korogaki	Επεξεργασμένα φρούτα [αποξηραμένος ιαπωνικός λωτός]
十勝川西長いも / TOKACHI KAWANISHI NAGAIMO	Tokachi Kawanishi Nagaimo	Λαχανικά [ιαπωνικοί κόνδυλοι της διοσκορέας (γιαμ)]
十三湖産大和しじみ / / Jusankosan Yamato Shijimi	Jusankosan Yamato Shijimi	Οστρακοειδή [κυδώνια γλυκού νερού]
連島ごぼう / TURAJIMA GOBOU	Tsurajima Gobou	Λαχανικά [άρκτειο/κολλιτσίδα]
特産松阪牛 / TOKUSAN MATSUSAKA USHI	Tokusan Matsusaka Ushi	Νωπά κρέατα [βόειο κρέας]
米沢牛 / YONEZAWAGYU	Yonezawa Gyu	Νωπά κρέατα [βόειο κρέας]
西尾の抹茶 / Nishio Matcha	Nishio no Matcha	Ποτά εκτός από οινοπνευματώδη ποτά [πράσινο τσάι σε σκόνη]
前沢牛 / MAESAWA BEEF	Maesawa Gyu	Νωπά κρέατα [βόειο κρέας]
くろさき茶豆	Kurosaki Chamame	Λαχανικά [edamame (πράσινη σόγια)]
東根さくらんぼ / HIGASHINE CHERRY	Higashine Sakuranbo	Φρούτα [κεράσι]
みやぎサーモン / MIYAGI SALMON	Miyagi Salmon	Ψάρια [σολομός Ειρηνικού ασημένιος]
大館とんぶり	Odate Tonburi	Επεξεργασμένα λαχανικά [επεξεργασμένοι σπόροι kochia]
大分かぼす	Oita Kabosu	Φρούτα [Kabosu (εσπεριδοειδή)]
すんき	Sunki	Επεξεργασμένα λαχανικά [φύλλα κόκκινης ρέβας]
田子の浦しらす	Tagonoura Shirasu	Ψάρια [μαρίδα]
万願寺甘とう	Manganji Amatou	Λαχανικά [πράσινη πιπεριά]
飯沼栗	Iinuma Kuri	Φρούτα [κάστανα]
紀州金山寺味噌	Kisyu Kinzanji Miso	Καρυκεύματα και σούπες [πάστα miso]
美東ごぼう	Mitou Gobou	Λαχανικά [άρκτειο/κολλιτσίδα]
木頭ゆず	Kitou Yuzu	Φρούτα [Yuzu (εσπεριδοειδή)]
上庄さといも	Kamisho Satoimo	Λαχανικά [κολοκασία (τάρο)]
琉球もろみ酢	Ryukyu Moromisu	Ποτά εκτός από αλκοολούχα ποτά [ξύδι από βύνη ριζού]
若狭小浜小鯛ささ漬	Wakasaobama Kodai Sasazuke	Επεξεργασμένα ψάρια [συναγρίδα σε κονσέρβα]
桜島小みかん	Sakurajima Komikan	Φρούτα [μανταρίνι (εσπεριδοειδή)]
岩手野田村荒海ホタテ	Iwatenodamura Araumi Hotate	Οστρακοειδή [χτένι]

Ονομασία που πρέπει να προστατεύεται	Μεταγραφή στο λατινικό αλφάβητο (για λόγους πληροφόρησης)	Κατηγορία εμπορευμάτων και σύντομη περιγραφή [εντός αγκυλών για λόγους πληροφόρησης]
奥飛騨山之村寒干し大根	Okuhida Yamanomura Kanboshi Daikon	Επεξεργασμένα λαχανικά [αποξηραμένο ραπάνι]
八丁味噌	Hatcho Miso	Καρυκεύματα και σούπες [πάστα miso]
堂上蜂屋柿	Dojo Hachiya Gaki	Επεξεργασμένα φρούτα [αποξηραμένος ιαπωνικός λωτός]
小川原湖産大和しじみ / Lake Ogawara Brackish Water Clam	Ogawarako-san Yamato Shijimi	Οστρακοειδή [κυδώνια γλυκού νερού]
入善ジャンボ西瓜 / NYUZEN JUMBO WATERMELON	Nyuzen Jumbo Suika	Λαχανικά [καρπούζι]
香川小原紅早生みかん	Kagawa Obara Beniwase Mikan	Φρούτα [μανταρίνι (εσπεριδοειδή)]
宮崎牛 / Miyazaki Wagyu / Miyazaki Beef	Miyazaki Gyu	Νωπά κρέατα [βόειο κρέας]
近江牛 / OMI BEEF	Omi Gyu	Νωπά κρέατα [βόειο κρέας]
辺塚だいだい	Hetsuka Daidai	Φρούτα [εσπεριδοειδή]
鹿児島黒牛 / KAGOSHIMA WAGYU	Kagoshima Kuroushi	Νωπά κρέατα [βόειο κρέας]

ΜΕΡΟΣ 2

Γεωγραφικές ενδείξεις οίνων, οινοπνευματωδών και άλλων αλκοολούχων ποτών

ΤΜΗΜΑ Α

Ευρωπαϊκή Ένωση [1]

ΑΥΣΤΡΙΑ

Ονομασία που πρέπει να προστατεύεται	Μεταγραφή στα ιαπωνικά (για λόγους πληροφόρησης)	Κατηγορία εμπορευμάτων και σύντομη περιγραφή [εντός αγκυλών για λόγους πληροφόρησης]
Inländerrum	インレンダールム	Οινοπνευματώδη ποτά
Jägertee / Jagertee / Jagatee	イェーガーテー / ヤーガーテー / ヤーガテー	Οινοπνευματώδη ποτά
Korn / Kornbrand [2]	コルン / コルンブラント	Οινοπνευματώδη ποτά

[1] Τα εμπορεύματα που παρατίθενται στο παρόν τμήμα ταξινομούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Νοεμβρίου 2012, για τα συστήματα ποιότητας των γεωργικών προϊόντων και τροφίμων, τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των αγορών γεωργικών προϊόντων και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 922/72, (ΕΟΚ) αριθ. 234/79, (ΕΚ) αριθ. 1037/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 110/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Ιανουαρίου 2008, σχετικά με τον ορισμό, την περιγραφή, την παρουσίαση, την επισήμανση και την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων των αλκοολούχων ποτών και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1576/89 του Συμβουλίου και τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 251/2014, της 26ης Φεβρουαρίου 2014, για τον ορισμό, την περιγραφή, την παρουσίαση, την επισήμανση και την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων των αρωματισμένων αμπελοοινικών προϊόντων και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1601/91 του Συμβουλίου.

[2] Προϊόν Αυστρίας, Βελγίου (γερμανόφωνη κοινότητα), Γερμανίας.

ΒΕΛΓΙΟ

Ονομασία που πρέπει να προστατεύεται	Μεταγραφή στα ιαπωνικά (για λόγους πληροφόρησης)	Κατηγορία εμπορευμάτων και σύντομη περιγραφή [εντός αγκυλών για λόγους πληροφόρησης]
Genièvre / Jenever / Genever (1)	ジェニエーヴル / ユネーフェル / ジュネフェル	Οινοπνευματώδη ποτά
Korn / Kornbrand (2)	コルン / コルンブラント	Οινοπνευματώδη ποτά

ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ

Ονομασία που πρέπει να προστατεύεται	Μεταγραφή στα ιαπωνικά (για λόγους πληροφόρησης)	Κατηγορία εμπορευμάτων και σύντομη περιγραφή [εντός αγκυλών για λόγους πληροφόρησης]
Тракийска низина (Μεταγραμματισμός στο λατινικό αλφάβητο: Trakijska nizina)	トラキイスカ・ニズィナ	Οίνος
Дунавска равнина (Μεταγραμματισμός στο λατινικό αλφάβητο: Dunavska ravnina)	ドゥナフスカ・ラヴニナ	Οίνος

ΚΥΠΡΟΣ

Ονομασία που πρέπει να προστατεύεται	Μεταγραφή στα ιαπωνικά (για λόγους πληροφόρησης)	Κατηγορία εμπορευμάτων και σύντομη περιγραφή [εντός αγκυλών για λόγους πληροφόρησης]
Ζιβανία / Τζιβανία / Ζιβάνα / Zivania	ジヴァニア / ジヴァニア / ジヴァナ / ジヴァニア	Οινοπνευματώδη ποτά
Κουμανδαρία (Μεταγραμματισμός στο λατινικό αλφάβητο: Commandaria)	クマンダリア	Οίνος
Ούζο / Ouzo (3)	ウゾ / ウーゾ	Οινοπνευματώδη ποτά

ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Ονομασία που πρέπει να προστατεύεται	Μεταγραφή στα ιαπωνικά (για λόγους πληροφόρησης)	Κατηγορία εμπορευμάτων και σύντομη περιγραφή [εντός αγκυλών για λόγους πληροφόρησης]
Budějovické pivo	ブジェヨヴィツケー・ピヴォ	Μπίρες
Budějovický měšťanský var	ブジェヨヴィツキー・ムニェシュチャンスキー・ヴァル	Μπίρες
České pivo	チェスキー・ピヴォ	Μπίρες
Českobudějovické pivo	チェスコブジェヨヴィツケー・ピヴォ	Μπίρες

(1) Προϊόν Βελγίου, Γερμανίας, Γαλλίας ή Κάτω Χωρών.
(2) Προϊόν Αυστρίας, Βελγίου (γερμανόφωνη κοινότητα), Γερμανίας.
(3) Προϊόν Κύπρου ή Ελλάδας.

ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ

Ονομασία που πρέπει να προστατεύεται	Μεταγραφή στα ιαπωνικά (για λόγους πληροφόρησης)	Κατηγορία εμπορευμάτων και σύντομη περιγραφή [εντός αγκυλών για λόγους πληροφόρησης]
Suomalainen Marjalikööri / Suomalainen Hedelmälikööri / Finsk Bärlikör / Finsk Fruktlikör / Finnish berry liqueur / Finnish fruit liqueur	スオマライネン・マルヤリコーリ / スオマライネン・ヘデルマリコーリ / フィンスク・バールリコール / フィンスク・フルクトリコール / フィニッシュ・ベリー・リキュール/ フィニッシュ・フルーツ・リキュール	Οινοπνευματώδη ποτά
Suomalainen Vodka / Finsk Vodka / Vodka of Finland	スオマライネン・ヴォトゥカ / フィンスク・ヴォトゥカ / ウォッカ・オブ・フィンランド	Οινοπνευματώδη ποτά

ΓΑΛΛΙΑ

Ονομασία που πρέπει να προστατεύεται	Μεταγραφή στα ιαπωνικά (για λόγους πληροφόρησης)	Κατηγορία εμπορευμάτων και σύντομη περιγραφή [εντός αγκυλών για λόγους πληροφόρησης]
Alsace / Vin d'Alsace	アルザス / ヴァン・ダルザス	Οίνος
Armagnac	アルマニャック	Οινοπνευματώδη ποτά
Beaujolais	ボジョレー	Οίνος
Bergerac	ベルジュラック	Οίνος
Bordeaux	ボルドー	Οίνος
Bourgogne	ブルゴーニュ	Οίνος
Calvados [1]	カルバドス	Οινοπνευματώδη ποτά
Chablis	シャブリ	Οίνος
Champagne	シャンパーニュ	Οίνος
Châteauneuf-du-Pape	シャトーヌフ・デュ・パップ	Οίνος
Cognac / Eau-de-vie de Cognac / Eau-de-vie des Charentes [2]	コニャック / オドゥビィ・ドゥ・コニャック / オドゥビィ・デ・シャラントゥ	Οινοπνευματώδη ποτά
Corbières	コールビエール	Οίνος
Coteaux du Languedoc / Languedoc	コトー・デュ・ラングドック / ラングドック	Οίνος
Côtes de Provence	コート・ドゥ・プロヴァンス	Οίνος

[1] Η ύπαρξη της προηγούμενης χρήσης που αναφέρεται στο άρθρο 14.29 παράγραφος 2 αυτής της γεωγραφικής ένδειξης επιβεβαιώθηκε στις 16 Φεβρουαρίου 2018.
[2] Η ύπαρξη της προηγούμενης χρήσης που αναφέρεται στο άρθρο 14.29 παράγραφος 2 αυτής της γεωγραφικής ένδειξης επιβεβαιώθηκε στις 16 Φεβρουαρίου 2018.

Ονομασία που πρέπει να προστατεύεται	Μεταγραφή στα ιαπωνικά (για λόγους πληροφόρησης)	Κατηγορία εμπορευμάτων και σύντομη περιγραφή [εντός αγκυλών για λόγους πληροφόρησης]
Côtes du Rhône	コート・デュ・ローヌ	Οίνος
Côtes du Roussillon	コート・デュ・ルシヨン	Οίνος
Genièvre / Jenever / Genever (1)	ジェニエーヴル / ユネーフェル / ジュネフェル	Οινοπνευματώδη ποτά
Graves	グラーブ	Οίνος
Haut-Médoc	オーメドック	Οίνος
Margaux	マルゴー	Οίνος
Médoc	メドック	Οίνος
Minervois	ミネルヴォア	Οίνος
Pauillac	ポイヤック	Οίνος
Pays d'Oc	ペイドック	Οίνος
Pessac-Léognan	ペサック・レオニャン	Οίνος
Pomerol	ポムロール	Οίνος
Rhum de la Martinique	ラム・ドゥ・ラ・マルティニック	Οινοπνευματώδη ποτά
Saint-Emilion	サンテミリオン	Οίνος
Saint-Julien	サンジュリアン	Οίνος
Sancerre	サンセール	Οίνος
Saumur	ソミュール	Οίνος
Sauternes (2)	ソーテルヌ	Οίνος
Val de Loire	ヴァル・ドゥ・ロワール	Οίνος

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

Ονομασία που πρέπει να προστατεύεται	Μεταγραφή στα ιαπωνικά (για λόγους πληροφόρησης)	Κατηγορία εμπορευμάτων και σύντομη περιγραφή [εντός αγκυλών για λόγους πληροφόρησης]
Bayerisches Bier	バイエリッシェス・ビア	Μπίρες
Franken	フランケン	Οίνος
Genièvre / Jenever / Genever (3)	ジェニエーヴル / ユネーフェル / ジュネフェル	Οινοπνευματώδη ποτά
Korn / Kornbrand (4)	コルン / コルンブラント	Οινοπνευματώδη ποτά

(1) Προϊόν Βελγίου, Γερμανίας, Γαλλίας ή Κάτω Χωρών.
(2) Η προηγούμενη χρήση της εν λόγω γεωγραφικής ένδειξης εμπίπτει στην εξαίρεση που προβλέπεται από το άρθρο 24 παράγραφος 4 της συμφωνίας TRIPS, όπως αναφέρεται στο άρθρο 14.29 παράγραφος 2.
(3) Προϊόν Βελγίου, Γερμανίας, Γαλλίας ή Κάτω Χωρών.
(4) Προϊόν Αυστρίας, Βελγίου (γερμανόφωνη κοινότητα), Γερμανίας.

Ονομασία που πρέπει να προστατεύεται	Μεταγραφή στα ιαπωνικά (για λόγους πληροφόρησης)	Κατηγορία εμπορευμάτων και σύντομη περιγραφή [εντός αγκυλών για λόγους πληροφόρησης]
Mittelrhein	ミッテルライン	Οίνος
Moselle	モーゼル	Οίνος
Münchener Bier (1)	ミュンヘナー・ビア	Μπίρες
Rheingau	ラインガウ	Οίνος
Rheinhessen	ラインヘッセン	Οίνος

ΕΛΛΑΔΑ

Ονομασία που πρέπει να προστατεύεται	Μεταγραφή στα ιαπωνικά (για λόγους πληροφόρησης)	Κατηγορία εμπορευμάτων και σύντομη περιγραφή [εντός αγκυλών για λόγους πληροφόρησης]
Ρετσίνα Αττικής (Μεταγραμματισμός στο λατινικό αλφάβητο: Retsina Attikis)	レツィーナ・アティキス	Οίνος
Σάμος (Μεταγραμματισμός στο λατινικό αλφάβητο: Samos)	サモス	Οίνος
Ούζο / Ouzo (2)	ウゾ / ウーゾ	Οινοπνευματώδη ποτά

ΟΥΓΓΑΡΙΑ

Ονομασία που πρέπει να προστατεύεται	Μεταγραφή στα ιαπωνικά (για λόγους πληροφόρησης)	Κατηγορία εμπορευμάτων και σύντομη περιγραφή [εντός αγκυλών για λόγους πληροφόρησης]
Békési Szilvapálinka	ベーケーシ・シルヴァパーリンカ	Οινοπνευματώδη ποτά
Gönci Barackpálinka	グンツィ・バラツクパーリンカ	Οινοπνευματώδη ποτά
Kecskeméti Barackpálinka	ケチケメーティ・バラツクパーリンカ	Οινοπνευματώδη ποτά
Szabolcsi Almapálinka	サボルチ・アルマパーリンカ	Οινοπνευματώδη ποτά
Szatmári Szilvapálinka	サトマーリ・シルヴァパーリンカ	Οινοπνευματώδη ποτά
Törkölypálinka	トゥルクゥイパーリンカ	Οινοπνευματώδη ποτά
Újfehértói meggypálinka	ウーイフェヘールトーイ・メッジパーリンカ	Οινοπνευματώδη ποτά
Tokaj / Tokaji	トカイ / トカイ	Οίνος

(1) Η ύπαρξη της προηγούμενης χρήσης που αναφέρεται στο άρθρο 14.29 παράγραφος 2 αυτής της γεωγραφικής ένδειξης επιβεβαιώθηκε στις 16 Φεβρουαρίου 2018.
(2) Προϊόν Κύπρου ή Ελλάδας.

ΙΡΛΑΝΔΙΑ

Ονομασία που πρέπει να προστατεύεται	Μεταγραφή στα ιαπωνικά (για λόγους πληροφόρησης)	Κατηγορία εμπορευμάτων και σύντομη περιγραφή [εντός αγκυλών για λόγους πληροφόρησης]
Irish Cream	アイリッシュ・クリーム	Οινοπνευματώδη ποτά
Irish Whiskey / Uisce Beatha Eireannach / Irish Whisky	アイリッシュ・ウィスキー / イシュケ・バハー・エールナック / アイリッシュ・ウィスキー	Οινοπνευματώδη ποτά

ΙΤΑΛΙΑ

Ονομασία που πρέπει να προστατεύεται	Μεταγραφή στα ιαπωνικά (για λόγους πληροφόρησης)	Κατηγορία εμπορευμάτων και σύντομη περιγραφή [εντός αγκυλών για λόγους πληροφόρησης]
Asti	アスティ	Οίνος
Barbaresco	バルバレスコ	Οίνος
Bardolino	バルドリーノ	Οίνος
Bardolino Superiore	バルドリーノ・スペリオーレ	Οίνος
Barolo	バローロ	Οίνος
Bolgheri / Bolgheri Sassicaia	ボルゲリ / ボルゲリ・サッシカイア	Οίνος
Brachetto d'Acqui / Acqui	ブラケット・ダクイ / アクイ	Οίνος
Brunello di Montalcino	ブルネッロ・ディ・モンタルチーノ	Οίνος
Campania	カンパーニア	Οίνος
Chianti	キアンティ	Οίνος
Chianti Classico	キアンティ・クラシコ	Οίνος
Conegliano - Prosecco / Conegliano Valdobbiadene - Prosecco / Valdobbiadene - Prosecco	コネリアーノ・プロセッコ / コネリアーノ・ヴァルドビアデーネ・プロセッコ / ヴァルドビアデーネ・プロセッコ	Οίνος
Dolcetto d'Alba	ドルチェット・ダルバ	Οίνος
Franciacorta	フランチャコルタ	Οίνος
Grappa ([1])	グラッパ	Οινοπνευματώδη ποτά
Lambrusco di Sorbara	ランブルスコ・ディ・ソルバーラ	Οίνος

([1]) Η ύπαρξη της προηγούμενης χρήσης που αναφέρεται στο άρθρο 14.29 παράγραφος 2 αυτής της γεωγραφικής ένδειξης επιβεβαιώθηκε στις 16 Φεβρουαρίου 2018.

Ονομασία που πρέπει να προστατεύεται	Μεταγραφή στα ιαπωνικά (για λόγους πληροφόρησης)	Κατηγορία εμπορευμάτων και σύντομη περιγραφή [εντός αγκυλών για λόγους πληροφόρησης]
Lambrusco Grasparossa di Castelvetro	ランブルスコ・グラスパロッサ・ディ・カステルヴェトロ	Οίνος
Marsala	マルサーラ	Οίνος
Montepulciano d'Abruzzo	モンテプルチャーノ・ダブルッツォ	Οίνος
Prosecco	プロセッコ	Οίνος
Sicilia	シチリア	Οίνος
Soave	ソアーヴェ	Οίνος
Toscana / Toscano	トスカーナ / トスカーノ	Οίνος
Valpolicella	ヴァルポリチェッラ	Οίνος
Vernaccia di San Gimignano	ヴェルナッチャ・ディ・サンジミニャーノ	Οίνος
Vino Nobile di Montepulciano	ヴィーノ・ノビレ・ディ・モンテプルチャーノ	Οίνος

ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ

Ονομασία που πρέπει να προστατεύεται	Μεταγραφή στα ιαπωνικά (για λόγους πληροφόρησης)	Κατηγορία εμπορευμάτων και σύντομη περιγραφή [εντός αγκυλών για λόγους πληροφόρησης]
Originali lietuviška degtinė / Original Lithuanian vodka	オリギナリ・リエトゥヴィシュカ・デクティネ / オリジナル・リトゥアニアン・ヴォトカ	Οινοπνευματώδη ποτά

ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ

Ονομασία που πρέπει να προστατεύεται	Μεταγραφή στα ιαπωνικά (για λόγους πληροφόρησης)	Κατηγορία εμπορευμάτων και σύντομη περιγραφή [εντός αγκυλών για λόγους πληροφόρησης]
Genièvre / Jenever / Genever [1]	ジェニエーヴル / ユネーフェル / ジュネフェル	Οινοπνευματώδη ποτά

ΠΟΛΩΝΙΑ

Ονομασία που πρέπει να προστατεύεται	Μεταγραφή στα ιαπωνικά (για λόγους πληροφόρησης)	Κατηγορία εμπορευμάτων και σύντομη περιγραφή [εντός αγκυλών για λόγους πληροφόρησης]
Polska Wódka/ Polish Vodka	ポルスカ・ヴトゥカ / ポーリッシュ・ヴォトカ	Οινοπνευματώδη ποτά

[1] Προϊόν Βελγίου, Γερμανίας, Γαλλίας ή Κάτω Χωρών.

Ονομασία που πρέπει να προστατεύεται	Μεταγραφή στα ιαπωνικά (για λόγους πληροφόρησης)	Κατηγορία εμπορευμάτων και σύντομη περιγραφή [εντός αγκυλών για λόγους πληροφόρησης]
Herbal vodka from the North Podlasie Lowland aromatised with an extract of bison grass / Wódka ziołowa z Niziny Północnopodlaskiej aromatyzowana ekstraktem z trawy żubrowej	ハーバル・ヴォトカ・フロム・ザ・ノース・ポドラシエ・ロウランド・アロマタイズド・ウィズ・アン・エクストラクト・オブ・バイソン・グラス / ヴトゥカ・ジョウォーヴァ・ズ・ニジニ・プウノツノポダラスキエイ・アロマティゾヴァナ・エクストラクテム・ズ・トラヴィ・ジュブロヴェイ	Οινοπνευματώδη ποτά

ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ

Ονομασία που πρέπει να προστατεύεται	Μεταγραφή στα ιαπωνικά (για λόγους πληροφόρησης)	Κατηγορία εμπορευμάτων και σύντομη περιγραφή [εντός αγκυλών για λόγους πληροφόρησης]
Alentejo	アレンテージョ	Οίνος
Bairrada	バイラーダ	Οίνος
Dão	ダン	Οίνος
Douro	ドウロ	Οίνος
Lisboa	リスボア	Οίνος
Madeira / Vinho da Madeira / Vin de Madère / Madère / Madera / Madeira Wijn / Vino di Madera / Madeira Wein / Madeira Wine	マデイラ / ヴィーニョ・ダ・マデイラ / ヴァン・ドゥ・マデール / マデール/マデーラ / マデイラ・ウェイン / ヴィーノ・ディ・マデーラ / マデイラ・ヴァイン / マデイラ・ワイン	Οίνος
Oporto / Port / Port Wine / Porto / Portvin / Portwein / Portwijn / vin de Porto / vinho do Porto ([1])	オーポルト/ ポート/ポート・ワイン/ポルト/ ポートヴィン/ ポルトヴァイン / ポルトウェイン / ヴァン・ドゥ・ポルト / ヴィーニョ・ド・ポルト	Οίνος
Tejo	テージョ	Οίνος
Vinho Verde	ヴィーニョ・ヴェルデ	Οίνος

([1]) Η ύπαρξη προηγούμενης χρήσης που αναφέρεται στο άρθρο 14.29 παράγραφος 2 αυτής της γεωγραφικής ένδειξης επιβεβαιώθηκε στις 16 Φεβρουαρίου 2018. Ορισμένη από την προηγούμενη χρήση της εν λόγω γεωγραφικής ένδειξης εμπίπτει στην εξαίρεσης που προβλέπεται από το άρθρο 24 παράγραφος 4 της συμφωνίας TRIPS, όπως προβλέπεται στο άρθρο 14.29 παράγραφος 2.

ΡΟΥΜΑΝΙΑ

Ονομασία που πρέπει να προστατεύεται	Μεταγραφή στα ιαπωνικά (για λόγους πληροφόρησης)	Κατηγορία εμπορευμάτων και σύντομη περιγραφή [εντός αγκυλών για λόγους πληροφόρησης]
Coteşti	コテシティ	Οίνος
Cotnari	コトナリ	Οίνος
Dealu Mare	デアル・マーレ	Οίνος
Murfatlar	ムルファトラール	Οίνος
Odobeşti	オドベシュティ	Οίνος
Panciu	パンチウ	Οίνος
Recaş	レカシュ	Οίνος

ΣΛΟΒΑΚΙΑ

Ονομασία που πρέπει να προστατεύεται	Μεταγραφή στα ιαπωνικά (για λόγους πληροφόρησης)	Κατηγορία εμπορευμάτων και σύντομη περιγραφή [εντός αγκυλών για λόγους πληροφόρησης]
Vinohradnícka oblasť Tokaj	ヴィノフラドニーツカ・オブラスティ・トカイ	Οίνος

ΣΛΟΒΕΝΙΑ

Ονομασία που πρέπει να προστατεύεται	Μεταγραφή στα ιαπωνικά (για λόγους πληροφόρησης)	Κατηγορία εμπορευμάτων και σύντομη περιγραφή [εντός αγκυλών για λόγους πληροφόρησης]
Vipavska dolina	ヴィパウスカ ・ドリナ	Οίνος

ΙΣΠΑΝΙΑ

Ονομασία που πρέπει να προστατεύεται	Μεταγραφή στα ιαπωνικά (για λόγους πληροφόρησης)	Κατηγορία εμπορευμάτων και σύντομη περιγραφή [εντός αγκυλών για λόγους πληροφόρησης]
Alicante	アリカンテ	Οίνος
Bierzo	ビエルソ	Οίνος
Brandy de Jerez	ブランディ・デ・ヘレス	Οινοπνευματώδη ποτά
Cataluña	カタルーニャ	Οίνος
Cava	カバ	Οίνος
Empordà	エンポルダー	Οίνος
Jerez / Xérès /Sherry	ヘレス / シェレス / シェリー	Οίνος
Jumilla	フミージャ	Οίνος
La Mancha	ラ・マンチャ	Οίνος
Málaga	マラガ	Οίνος

Ονομασία που πρέπει να προστατεύεται	Μεταγραφή στα ιαπωνικά (για λόγους πληροφόρησης)	Κατηγορία εμπορευμάτων και σύντομη περιγραφή [εντός αγκυλών για λόγους πληροφόρησης]
Manzanilla-Sanlúcar de Barrameda	マンサニージャ・サンルーカル・デ・バラメーダ	Οίνος
Ναβάρα	ナバーラ	Οίνος
Pacharán navarro	パチャラン・ナバーロ	Οινοπνευματώδη ποτά
Penedès	ペネデス	Οίνος
Priorat	プリウラット	Οίνος
Rías Baixas	リアス・バイシャス	Οίνος
Ribera del Duero	リベラ・デル・ドゥエロ	Οίνος
Rioja	リオハ	Οίνος
Rueda	ルエダ	Οίνος
Somontano	ソモンターノ	Οίνος
Toro	トロ	Οίνος
Utiel–Requena	ウティエル・レケーナ	Οίνος
Valdepeñas	バルデペーニャス	Οίνος
Valencia	バレンシア	Οίνος

ΣΟΥΗΔΙΑ

Ονομασία που πρέπει να προστατεύεται	Μεταγραφή στα ιαπωνικά (για λόγους πληροφόρησης)	Κατηγορία εμπορευμάτων και σύντομη περιγραφή [εντός αγκυλών για λόγους πληροφόρησης]
Svensk Vodka / Swedish Vodka	スヴェンスク・ヴォトカ / スウェディッシュ・ヴォトカ	Οινοπνευματώδη ποτά

ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

Ονομασία που πρέπει να προστατεύεται	Μεταγραφή στα ιαπωνικά (για λόγους πληροφόρησης)	Κατηγορία εμπορευμάτων και σύντομη περιγραφή [εντός αγκυλών για λόγους πληροφόρησης]
Scotch Whisky ([1])	スコッチ・ウィスキー	Οινοπνευματώδη ποτά

([1]) Η ύπαρξη της προηγούμενης χρήσης που αναφέρεται στο άρθρο 14.29 παράγραφος 2 αυτής της γεωγραφικής ένδειξης επιβεβαιώθηκε στις 16 Φεβρουαρίου 2018.

ΤΜΗΜΑ Β

Ιαπωνία ([1])

Ονομασία που πρέπει να προστατεύεται	Μεταγραφή στο λατινικό αλφάβητο (για λόγους πληροφόρησης)	Κατηγορία εμπορευμάτων και σύντομη περιγραφή [εντός αγκυλών για λόγους πληροφόρησης]
壱岐	Iki	Οινοπνευματώδη ποτά
球磨	Kuma	Οινοπνευματώδη ποτά
琉球	Ryukyu	Οινοπνευματώδη ποτά
薩摩	Satsuma	Οινοπνευματώδη ποτά
白山	Hakusan	Seishu (Sake)
山梨	Yamanashi	Οίνος
日本酒 (Μετάφραση στα αγγλικά: Japanese Sake)	Nihonshu	Seishu (Sake)
山形	Yamagata	Seishu (Sake)

([1]) Τα εμπορεύματα που παρατίθενται στο παρόν τμήμα ταξινομούνται με βάση τον νόμο για τη διασφάλιση της φορολόγησης οινοπνευματωδών και για τις επιχειρηματικές ενώσεις οινοπνευματωδών (Νόμος αριθ. 7 του 1953) και την Ανακοίνωση σχετικά με τη θέσπιση προτύπων ενδείξεων για τις γεωγραφικές ενδείξεις για τα οινοπνευματώδη (Ανακοίνωση της Εθνικής Φορολογικής Υπηρεσίας αριθ. 19 του 2015) που εκδόθηκε βάσει του νόμου.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 23

ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ

Η Ευρωπαϊκή Ένωση υπενθυμίζει ότι οι τρίτες χώρες που δημιούργησαν τελωνειακή ένωση με την Ευρωπαϊκή Ένωση υποχρεούνται να ευθυγραμμίσουν τα εμπορικά καθεστώτα τους με εκείνο της Ευρωπαϊκής Ένωσης και, ορισμένα από αυτά, να συνάψουν προτιμησιακές συμφωνίες με χώρες που έχουν ξεκινήσει προτιμησιακές συμφωνίες με την Ευρωπαϊκή Ένωση.

Στο πλαίσιο αυτό, τα Μέρη σημειώνουν ότι η Ιαπωνία έχει ήδη αρχίσει διαπραγματεύσεις με μία από τις χώρες που έχουν εγκαθιδρύσει τελωνειακή ένωση με την Ένωση και των οποίων τα προϊόντα δεν επωφελούνται από τις δασμολογικές παραχωρήσεις στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας, προκειμένου να συνάψει διμερείς συμφωνίες για τη δημιουργία ζώνης ελεύθερων συναλλαγών, σύμφωνα με το άρθρο XXIV της GATT 1994.

Η Ευρωπαϊκή Ένωση καλεί την Ιαπωνία να ολοκληρώσει τις διαπραγματεύσεις το συντομότερο δυνατόν, ώστε να αρχίσουν να ισχύουν οι προαναφερόμενες συμφωνίες το συντομότερο δυνατόν μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας.

ISSN 1977-0669 (ηλεκτρονική έκδοση)
ISSN 1725-2547 (έντυπη έκδοση)

Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης
2985 Λουξεμβούργο
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL